N.° 1.952.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

COLECCION

estadio

LA "U" A LA COPA

donde está todo el deporte.

COLO COLO... FUERZA, GARRA Y CORAZON

LA HISTORIA COMPLETA DE LA GRAN FINALISIMA

"U": ESTE EQUIPO TIENE TOQUE... TIENE GOL

¿LOS ARBITROS EN TELA DE JUICIO?

MEJORES DEL FUTBOL ELIGEN LOS EUROPEOS

FITTIPALDI NO DESEA CUMPLIR CON ELISEO

HELENIO HERRERA DE NUEVO EN LA CANCHA

JAIME PINTO CAMPEON DE TENIS Y EL HOGAR

destaca su presencia

cologne

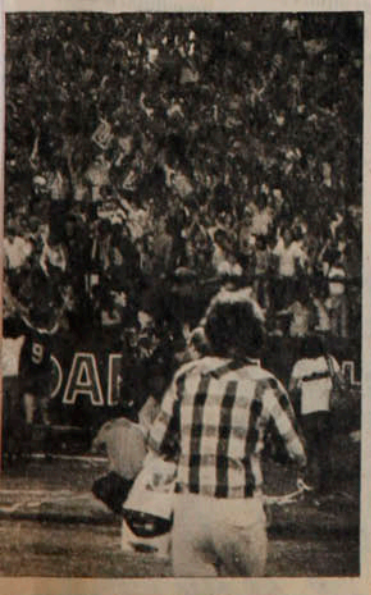
Skin Bracer

DE MENNEN

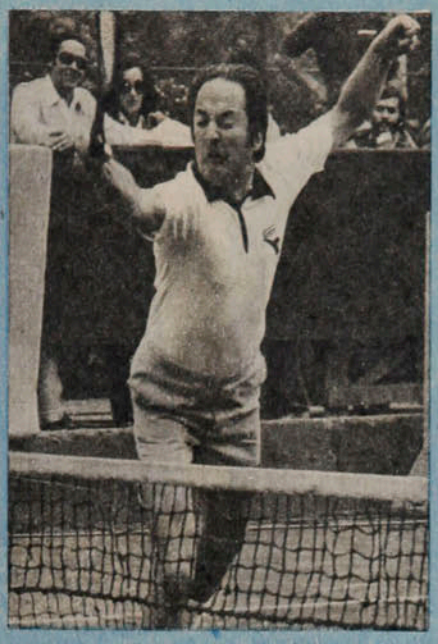
Fabricado y distribuido por LABORATORIOS GARCIA S.A.I.C.

Pero aun quedaba lo más importante. Tras la atajada –doble atajada–. Carballo realiza el saque y Garrido rechaza defectuosamente para que el balón caiga en los pies de Castec. El ariete prolonga inmediatamente para el desborde de Salah por la izquierda y el puntero, casi ganando la línea de fondo, mete el centro para la llegada de sus volantes... y de Hoffens. El balón los sobra a todos y el puntero derecho azul va en su búsqueda. Y comienza el show. Driblea dos veces a Neculñir, se mete al área, deja atrás a Inostroza, después a Atilio Herrera y ante el achique de Nef,toca atrás para la llegada de alguien. Pasa de largo Socías, pasa de largo Leonel Herrera, pasa de largo Castec y también Mondaca. Y llega Salah desde atrás para meter el derechazo impresionante que se clava en el arco de Colo Colo como una espada.

Lo demás, para qué se lo voy a contar. Es el delirio azul. Es el drama albo. Es fiesta en la tribuna adicta de la "U" y es silencio sepulcral en las huestes colocolinas. Es el triunfo de la "U". Definitivamente el triunfo de la "U". Para que el clásico del fútbol chileno, el gran duelo, tenga un solo color. El azul. El azul de la "U".



OPINA EL DIRECTOR



Desde el instante mismo que conocimos la noticia consideramos improcedente y a la vez precipitada la medida de prohibirle a la Dirección de Deportes y Recreación el aporte que ya estaba otorgando al fútbol chileno para el traslado de los equipos a provincias. Aunque el Ministerio de Hacienda sostiene que lo hace para evitar problemas futuros a la Digeder, entendemos que dicho Ministerio no ha sopesado lo que significa esta orden. Nadie desconoce que por ley al fútbol le corresponde el 2 por ciento al sector profesional y el 3 por ciento al sector amateur, respectivamente, de las recaudaciones líquidas de la Polla Gol. Aunque las autoridades de dicho Ministerio sostienen que de seguirse pagando los 10 millones mensuales como ayuda extra,el organismo de Estado estaría incurriendo en malversación de fondos.

Basta recordar lo que ha sido la liguilla para que los personeros que han intervenido en el problema aprecien lo que el fútbol significa para el pueblo. Para nadie es un misterio que por una mala infraestructura jamás el fútbol profesional se ha logrado financiar. Debiendo advertir que éste es un problema casi mundial. Nuestro país por ser una larga faja de tierra ofrece mayores problemas de traslado que otros países. Si a esto agregamos que las autoridades de la Asociación Central, que dirigen el fútbol de primera y segunda división, han intentado unir como un cordón umbilical al más popular de los deportes a través de todo el territorio,nos quedamos perplejos ante la noticia de que en vez de aplaudir esta iniciativa se pueden echar por tierra todos los esquemas de funcionamiento a nivel nacional.

En las competencias de segunda y primera división se aceptaron equipos lejanos de regiones que jamás sospecharon que se irían a incorporar al fútbol profesional. Todo esto obedecía a ese aporte otorgado del superávit de la Digeder y que ahora se corta abruptamente. Según Miguel Nasur, tesorero de la Asociación Central, esta sangría significa incluso parar la realización del torneo Polla Gol, donde juegan equipos de primera y segunda división. Previendo este daño que se le haría al fútbol chileno, nos permitimos solicitar directamente al propio Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, su intervención para solucionar este grave problema. El fútbol,como todos saben, es un desahogo. Aunque muchos critiquen los desbordes de las hinchadas, no pueden negar que su incorporación a los estadios es la mejor mancomunión que puede tener un pueblo. En las regiones más apartadas, el obrero, el estudiante y la mujer viven pendientes del fin de semana que les permite vibrar al conjuro de los colores que representan a su ciudad. Dejar a esa gente sin fútbol es un castigo demasiado cruel.

Conocemos las aficiones deportivas del Ministro De Castro. Lo hemos visto jugar con pasión en un court y todos los deportistas conllevan el mismo sentimiento. Por eso ESTADIO confía en su intervención directa para solucionar el problema. Cuando el General Nilo Floody autorizó este excedente fue en un momento de gravedad para el fútbol y él comprendió el problema raíz del ruego de las provincias, que no tenían otra salida para financiar sus viajes. El público en Santiago y en provincias es exitista. Los estadios se colman de público en la hora del triunfo, pero hay que considerar que el año tiene 365 días y de los cuales hay muchos, decenas y decenas, que ofrecen el reverso de la medalla.

Reiteramos que si queremos un país grande físicamente es necesario que el gobierno haga su aporte. Así lo comprendió la Digeder, pero ahora han surgido divergencias administrativas que pudieron perfectamente solucionarse antes de producirse esta noticia que nos tiene consternados a todos. Sabemos que el problema se va a solucionar y ojalá sea cuanto antes.

HERNAN SOLIS

LO QUE PASO AN

En la mañana del sábado, a la hora del desayuno, los jugadores de la "U", como Mondaca y Socías, preferían pensar en el partido, Bigorra, sin embargo, era el más optimista: **"Ganamos 2 a 0, eso ni lo dudes".**

Ramos, Montenegro, Hoffens y Aránguiz en las puertas del Hotel El Conquistador. Aunque el equipo se definiría sólo en la tarde, Hoffens "olía" que no saldría de titular: "Está dentro de las posibilidades ir a la banca, pero igual no me puedo conformar".

Quintano ya estaba en pie cuando la actividad por la calle Estado no era mucha. Sábado por la mañana, y la compañía de un carabinero para matizar la espera. El "Mariscal" tenía su pronóstico: **"Creo que al final se impondrá el que tenga mayor resistencia"**

Castec y Mondaca compartieron una habitación y el más contento era el volante, que ya el jueves había entrenado normalmente, "anunciando" su reaparición. En el último partido de práctica algo informal, los presuntos titulares y suplentes habían empatado a uno con goles de Ramos y Puyol, respectivamente.

La preocupación de Montenegro, Salah y Braulio, mientras cada uno sacaba sus cálculos... El brasileño esperaba ratificar su calidad de "amuleto", sumando otro éxito en la lista de equipos que ha integrado...

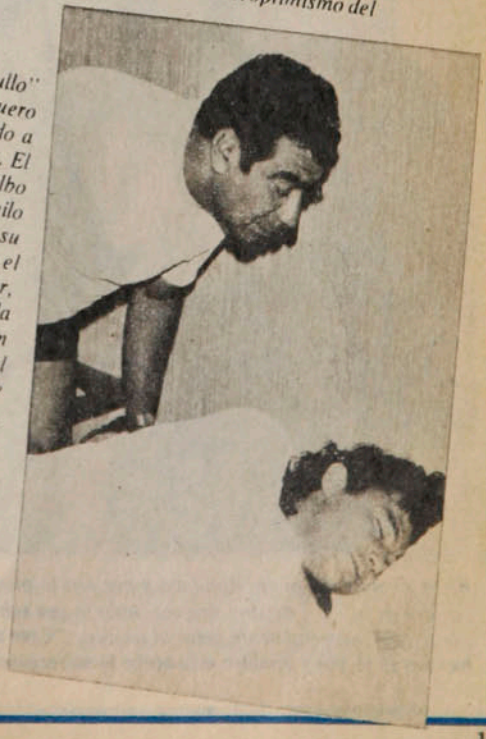
TES...

El último entrenamiento, el viernes en la mañana, fue poco menos que voluntario. Aún así, prácticamente todos estuvieron en el tradicional futbolito, entre tres equipos. Y Nef aprovechó de lucir sus habilidades como delantero.

Carlos Caszely, padre. Dentro de las preocupaciones atingentes al partido, el goleador albo tuvo un momento para dedicarlo a sus hijas, que fueron a visitarlo a Juan Pinto Durán

La hora del desayuno, con Rivas preocupado de lo que dice el diario y Vasconcelos con Miranda con una sonrisa que traslucía el optimismo del plantel albo antes del cotejo.

Adolfo Nef, esperó la hora de levantarse escuchando buena música. Había tranquilidad en el plantel albo, sobre todo ante la certeza de la reaparición de Caszely y de Ponce, con lo que se tonificaba el ataque en gran medida.



"Chamullo" Ampuero despertando a Carlos Rivas. El volante albo durmió tranquilo esperando su reaparición en el equipo titular, luego de la suspensión decretada por el Tribunal de Penalidades.

LO QUE PASO DESP

El gran contraste que decretó el pitazo final del juez Hernán Silva... Carballo, Hoffens y Pellegrini ya forman el primer gran abrazo, mientras Vasconcelos arrastra toda su decepción...

El diálogo festivo de Riera con Alonso. Antes el entrenador de la "U" se había dicho "de todo" con el presidente de la Comisión interventora alba, Alejandro Ascuí, en la entrada a los vestuarios...

Riera siempre creyó en Mondaca y por eso lo promovió este año. El jugador de la "U" mostró otra vez todo lo que sabe y no pudo menos que festejar especialmente junto al técnico: **"Creo que por todo lo que hicimos en el año y también esta noche lo merecíamos de sobra..."**

UES...

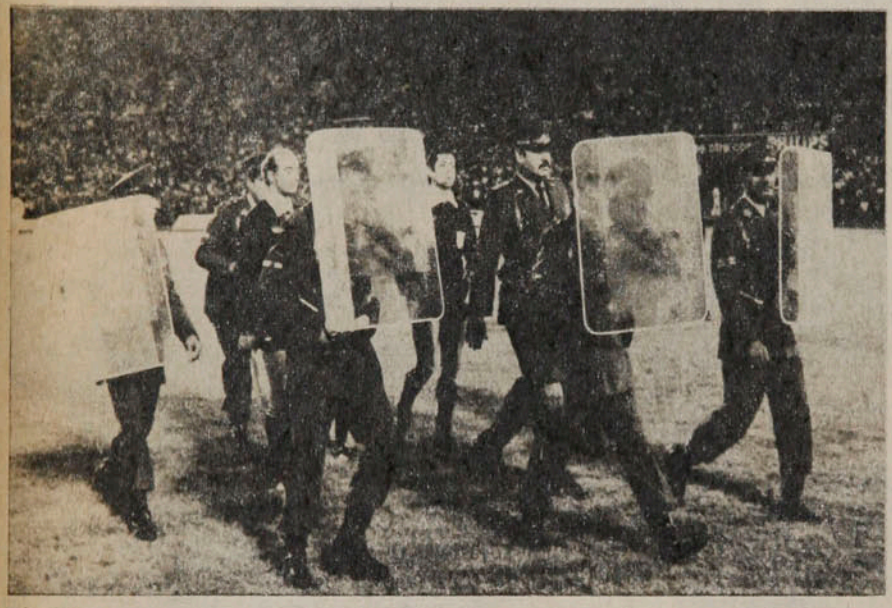
El gran secreto de la "U": once voluntades para luchar sin descanso en la cancha y una hinchada fervorosa, incansable y fiel. Con el gol de Salah la fiesta fue completa...

La emoción de Mondaca y Salah... El puntero izquierdo, todo un símbolo en entrega y aplicación, entró a la historia con el gol decisivo en la gran noche azul.

Salah y el sorbo de la champagne triunfal: **"Este es mérito de un grupo que ya tiene varios años, pero que nunca debió luchar tanto como ahora. Todo esto, sin embargo, es para nuestra hinchada, la que nos apoyó en las buenas y las malas. ¿El gol?... La jugada del 'chico' Hoffens fue muy buena y tuve la fortuna de marcar este gol tan importante..."**

El rostro de Alejandro Ascui resumía lo que era el sentimiento albo. El dirigente, no obstante, valorizó el esfuerzo de los jugadores: **"Creo que dieron todo lo que podían y sólo les faltó fortuna".**

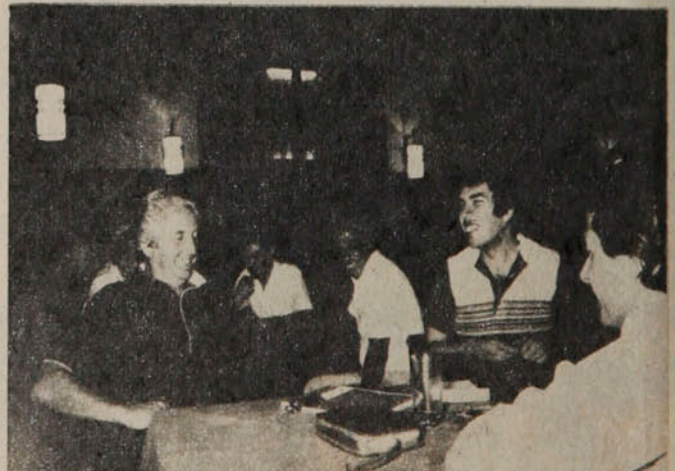
Pedro Morales explicando algo y el cómico "Pepe" Tapia sin ganas de reír... El técnico se mostró, como siempre, sereno: **"Felicito al cuerpo técnico de la 'U' por este logro. Cualquiera de los dos equipos se lo merecía..."**



La protección para el árbitro Hernán Silva después del partido. En rigor, Silva dirigió bien y en la circunstancia del penal aplicó un criterio estrictamente reglamentario.

Hoffens y el llanto junto a Emilio Torrealba: **"Tenía prometido todo esto, porque era mi cumpleaños y quería demostrar que soy capaz de ser siempre titular".**

La explicación de Ashwell para el penal: **"Yo fui al piso tratando de interceptar la pelota y esta me dio en la mano, pero de casualidad. Es una cuestión de criterio, porque por mi movimiento el brazo no podía tenerlo pegado al cuerpo... En todo caso, es muy lindo ganar así..."**



Fernando Riera junto a los redactores de ESTADIO en la última reunión del plantel el domingo en la mañana: Después de la liguilla su desafío era la operación a la cadera: **"Tendrán que tener mucho pique los médicos para pillarme... En serio, después de eso pensaré en el plantel para este año. Yo tengo contrato vigente, pero cuando empatamos con Lota en ese lamentable partido, puse mi cargo a disposición de los directivos".**

E FRIA

El esfuerzo del último gran choque, en la disputa con Inostroza: "En desventaja tuvimos que arriesgar con todo y ellos siempre amenazando en el contragolpe. Pero los presionamos tanto que no pudieron armarse más...".

partidos eran de mayor importancia, también cada pelota perdida era un riesgo y había que asegurarla más.... Pero en estos casos uno se siente feliz, más que nada por lo que hizo el equipo. Todos pusimos algo para lograr esto que, según creo, todos reconocen como meritorio. Siempre los equipos que llegan segundos después se 'caen' en las liguillas y nosotros, por el contrario, nos sobrepusimos a todo. A lo mejor muchos no creen en nuestro infortunio previo a la final, pero de los famosos penales, puedo hablarle con propiedad por lo menos de dos: el de Iquique y el de Rivas en el segundo encuentro por la liguilla. En los dos teóricamente los fouls me los cobraron a mí y aún sostengo que no fueron tales... El sábado fue increíble ese momento cuando Carballo se lo atajó a Rivas –el mérito es de nuestro arquero– y después en la salida Salah hizo el segundo. Inolvidable... Y ve, en el caso de Arturo, se da lo que le decía: él tiene un estilo resistido por algunos, pero al final se impone con él, y la gracia de un equipo es que tenga de todos los tipos, fríos o más temperamentales..."

–¿Tenían un real optimismo antes de jugar la final?

"En estos casos uno compara lo que han sido los enfrentamientos anteriores y más con Colo Colo, porque jugamos tres veces en dos semanas. Y el 1 a 1 nos fortaleció por el hecho de ver que en esa ocasión el segundo tiempo fue nuestro enteramente. Eso nos convenció que estábamos mejor. Ahora se sostiene que Colo Colo nos regaló la cancha en la etapa final para explotar el contragolpe, y yo más creo que fue la "U" que empujó de tal modo que no pudieron salir. Incluso en ocasiones tanto Pellegrini como Quintano estaban en el área rival buscando el gol..."

En ESTADIO, repasando lo que fue la clasificación: "Estoy seguro que si la jugada de Hoffens la hace un extranjero, los elogios serían mayores aún".

–Efectivamente tuvieron que ir al "todo o nada" que ustedes no acostumbran...

"Curiosamente las veces que jugamos así, sin otra alternativa que el triunfo, nos fue bien. Con Colo Colo el riesgo de los espacios era aún mayor, porque todos sabemos lo que pueden ellos en velocidad y un segundo gol en esas circunstancias hubiese sido fatal..."

–¿Lo marcaron mejor

personajes

Montenegro: la ...

que otras veces a Vaconcelos?

"El brasileño es difícil y no es fácil anularlo en la marca individual. Así que lo mejor es aislarlo del resto y esperar que llegue a la zona de uno con pelota dominada y obligado a jugarse la maniobra individual. Igual creó peligro, pero menos esperado..."

–Ahora viene la fase de las renovaciones de todos, incluidos los que como Montenegro aparecían en rumores de venta...

"En esto hay que saber esperar y no creer más que en las cosas concretas. Algo se supo, pero no me preocupo. Por el momento uno goza este éxito y ya piensa en la Copa Libertadores. ¿Jugamos con los peruanos?... Bien, no tengo mayores experiencias de este tipo, pero si llegamos a ella será para hacer algo importante. Este equipo demostró que tiene fuerza espiritual suficiente para superar los obstáculos. Acaso uno parezca pedante al hablar así después de un triunfo como el del sábado. Pero creo que todo lo nuestro es merecido, por el año y por la liguilla..."

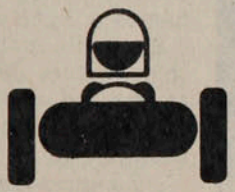
Montenegro es de los que no se salen de sus convicciones y ni siquiera una final altera su línea de conducta. Por eso no es extraño que en la gran noche de la "U" haya puesto la cuota de técnica y precisión que fabrica la pausa ideal. El, claro, festejó a su manera, más para su intimidad...

Montenegro y la visión serena que lo distingue: "Mucho se dice de los jugadores que pueden venir a la 'U', pero el asunto es que deben rendir ahora, sin tiempo para esperarlos, y es difícil conseguir elementos de esa jerarquía".

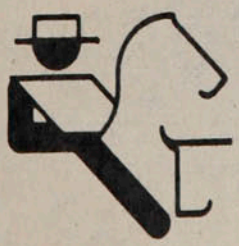
Después de una temporada muy intensa hay tiempo para los paseos más prolongados y las meditaciones ideales: "Cada vez el fútbol se hace más apretado, pero al final de una u otra manera lo que deciden son las individualidades".

TODOS LOS DEPORTES EN AGRICULTURA

"SUPERDOMINGOS": espacio musical-informativo-deportivo, entre las 10 y las 22 horas. Música de agradable compañía. Dos móviles recorren los diversos centros deportivos para brindarle una completa información de: atletismo, automovilismo, boxeo, ciclismo, esgrima, fútbol, golf, rodeo, rugby, tenis, etc. y un resumen semanal de informaciones, crónicas y comentarios nacionales e internacionales.



Sábados y domingos, Sergio Silva, Darío Verdugo, Hernán Solís y Tito Martínez relatan y comentan los principales partidos de fútbol.

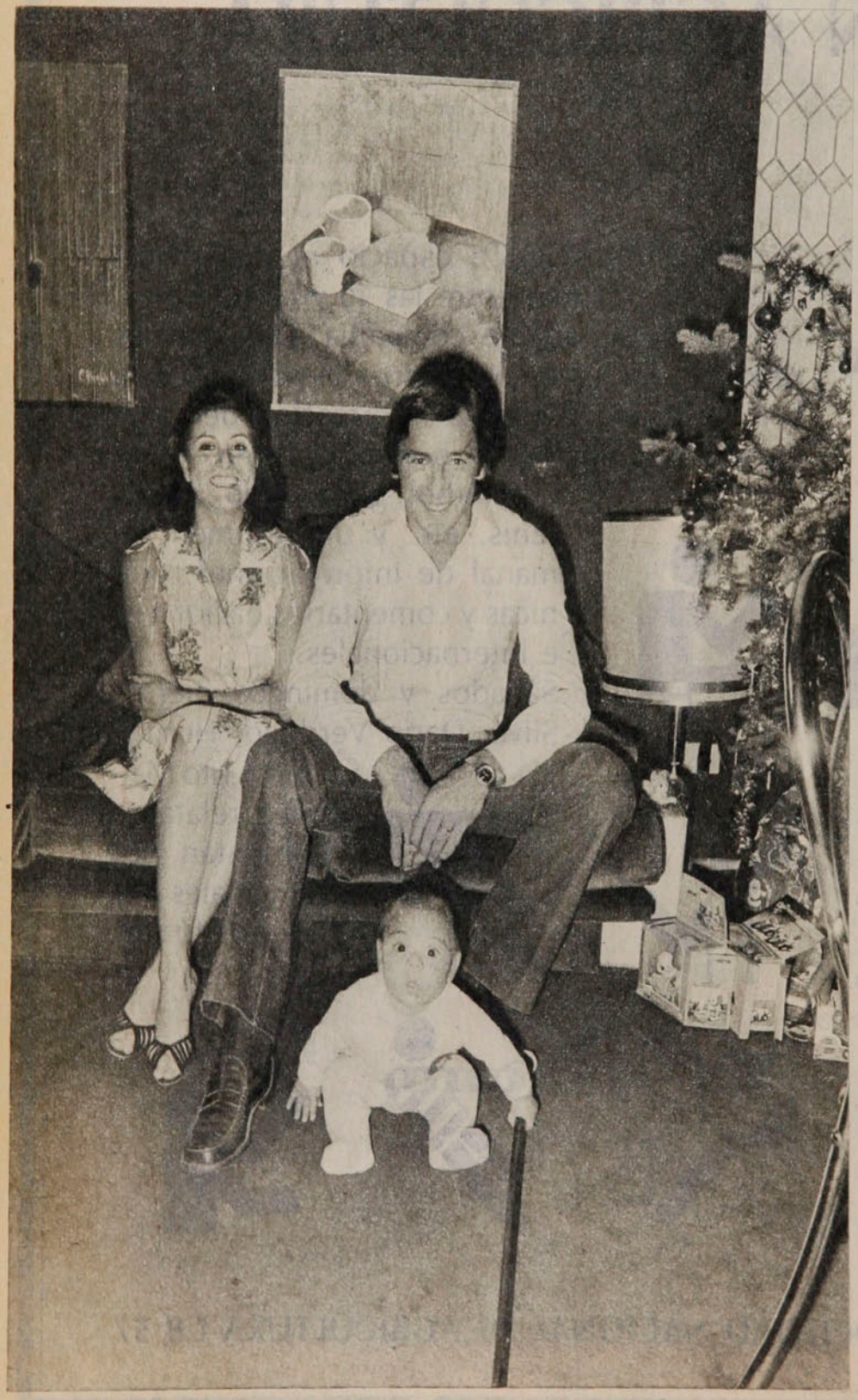


RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA CB 57

Un gigante está herido...

...PERO SIGUE SIENDO UN

Oscar Wirth, dando una nueva prueba de su profesionalismo, prefirió pasar las fiestas en reposo para apurar su reintegro al fútbol.



personajes

Por:
GERARDO AYALA
Fotos: Jesús Inostroza

FUE justamente al día siguiente que Cobreloa había obtenido el título de campeón del fútbol profesional chileno.

Hasta el aeropuerto El Loa, de Calama, llegó el entrenador Vicente Cantatore a despedir a los periodistas que regresábamos a Santiago.

Se habló naturalmente del futuro del conjunto minero y Cantatore no tuvo ninguna duda cuando dijo:

—La prioridad número uno de Cobreloa es retener a Oscar Wirth.

—Pero cuidado —le acotó alguien—, porque Wirth tiene una lesión muy seria y varios jugadores que han padecido de lo mismo han necesitado de mucho tiempo para recuperarse. Incluso, hay varios casos en que después de operarse no han podido seguir jugando fútbol...

—Eso es cierto —reconoció Cantatore—, pero yo le apuesto a cualquiera que a Wirth lo vamos a tener jugando muchísimo antes de lo que cual-

El bastón de Oscar Wirth, pronto pasó a ser un juguete en manos del pequeño Hans. El arquero ya está repuesto prácticamente en forma total y ahora su reintegro al fútbol depende del kinesiólogo Miguel Calvo.

IGANTE

quiera pudiera suponer. Ese —aparte de ser de fierro— es el ejemplo vivo del profesionalismo. Es un gigante en cuerpo, alma y voluntad.

.....

Lo recordamos ahora que el gigante está herido..., pero sigue siendo un gigante. Se le ve sonriente, optimista y deseoso de ponerle punto final al reposo para comenzar los ejercicios de recuperación de la rodilla operada. Confiesa que el único desarreglo que ha hecho fue cuando se levantó para asistir a la cena ofrecida por "La Tercera", en que recibió el premio como el Mejor Arquero de 1980.

"En esa ocasión no podía faltar. Es un reconocimiento del periodismo al jugador y uno tiene que responder al menos con su presencia. Por eso pedí autorización al médico y estuve presente, aunque fuera apoyado en mi bastón. Pero las fiestas las pasé en cama. En este aspecto quiero agradecer públicamente el sacrificio de mi esposa. Ella, como nadie, entiende que yo me debo al fútbol y siempre ha sido un aliciente para mi profesión."

—¿Desde cuándo arrastras esta lesión?

—Mucho tiempo. Prácticamente jugué infiltrado toda la segunda rueda. No podía fallarle al equipo en momentos que nos estábamos jugando algo importante como era la posibilidad de ser campeones. Quiero dejar en claro que jamás Vicente Cantatore me hizo exigencia alguna. Todo lo contrario, ya que se me autorizaba a permanecer prácticamente toda la semana en tratamiento en Santiago y viajaba recién el jueves a Calama. Incluso, un domingo que sentía muchos dolores y le dije que no estaba para jugar, no me puso el más mínimo problema y entró Alexander Prado. Que —entre paréntesis— lo hizo bastante bien, porque entregó el arco invicto.

El esfuerzo por llegar a ser el mejor que alimentó su trabajo diario ya tuvo este año su recompensa con el reconocimiento unánime de la crítica.

"Mi familia fue fundamental en mi recuperación. Mi esposa siempre ha sido un aliciente en mi carrera. Nunca he tenido de parte de ella el menor gesto de desagrado. Ya sea por los viajes u otros gajes de este oficio."

—¿No crees, sin embargo, que el haber jugado así puede haberte perjudicado?

—Puede ser y yo estaba consciente de que corría un riesgo muy grande. Pero era lo menos que podía hacer por un club tan excepcional como Cobreloa. Es, más o menos, lo mismo que pasa cuando el delantero contrario entra solo y se le adelanta un poquito la pelota. Uno no puede ponerse a pensar en que si va a tierra puede recibir una patada en la cabeza. Tiene que ir y punto. Son los gajes de este puesto y de esta profesión. Por eso, cuando sentía mucho dolor en la rodilla, miraba a las tribunas, pensaba en

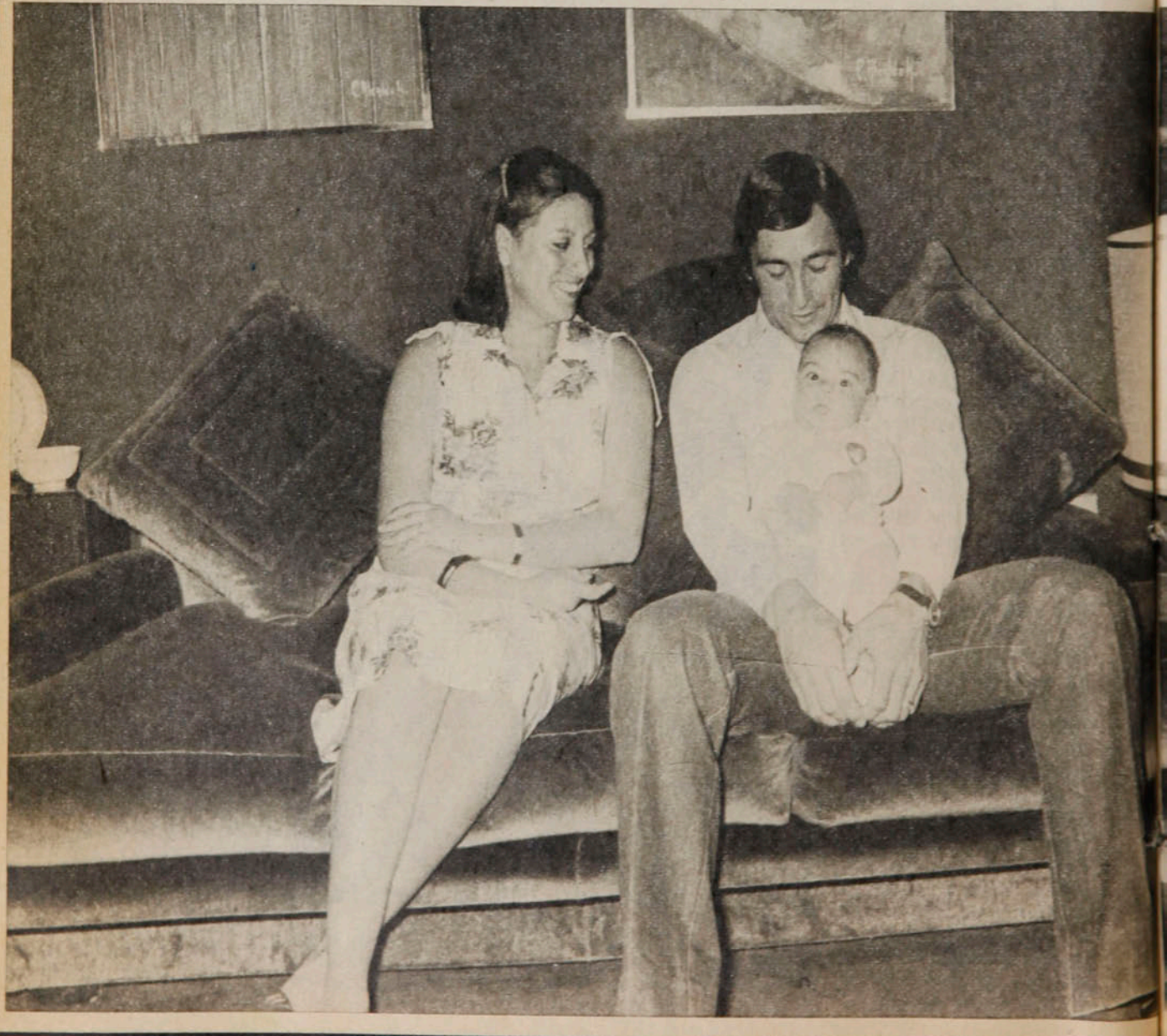
. . . Pero sigue. . .

esos mineros que repletaban las galerías, apretaba los dientes y seguía metiéndole.

—¿Y ahora, cómo quedaste?

—*Gracias a Dios parece que muy bien. Los médicos y el personal del*

"Colo Colo fue un gran campeón en 1979, pero también nosotros lo fuimos en 1980. Lo digo con el lógico conocimiento de causa por haber estado en ambos títulos. Cuando Cobreloa tuvo que demostrar la validez de sus pretensiones, ganó todos sus partidos."



hospital se portaron en forma excelente conmigo y —por lo que me han dicho— parece que hicieron un trabajo de joyería. Claro que nada se puede adelantar hasta que inicie el trabajo de recuperación de la zona afectada. Yo, sin embargo, confío en que voy a estar presente en el reinicio del trabajo de la selección chilena.

El futuro del gigante

Cuando conversamos con Oscar Wirth aún no definía su situación contractual. Inteligente, como pocos, el Mejor Arquero del Año tiene por norma firmar por una sola temporada y el pase después le pertenece para negociarlo con quien más lo crea conveniente.

Y las opciones —en ese instante— eran varias.

En Cobreloa, por ejemplo, ya lo daban por renovado.

"Efectivamente, la primera prioridad es para ellos. Sergio Stoppel conversó conmigo la misma noche que finalizó el partido con Lota Schwager y me ofreció firmar el contrato a la mañana siguiente. Yo le pedí que mejor esperáramos hasta después de la fecha de término del compromiso vigente (31 de diciembre) para dialogar. Dejándole en claro que, al igual como lo hice en 1979, yo hablaría con ellos antes que con nadie. Así procedí con Colo Colo y de la misma manera quiero hacerlo ahora. No niego que me atrae la idea de seguir un año más en el club, porque esta institución debe ser la más sólida del país y ahora quiere partir también a la conquista de América. Y no me cabe duda alguna que se puede lograr."

También existía una oferta de un empresario para llevarlo al fútbol inglés.

"Jugar en el extranjero es mi máximo anhelo y algún día se me tiene que dar. En este momento existe efectivamente esa oferta y he recibido también proposiciones de Brasil, México y Estados Unidos. Pero pienso que todo tendrá que quedar en compás de espera hasta después de las eliminatorias con Paraguay y Ecuador."

Y en Universidad Católica hay mucho interés por volver a tenerlo en el arco que lo lanzó al estrellato.

"Oficialmente no hay nada más allá de lo que ha publicado la prensa. Ellos están en receso y —mientras no renueve Andrés Prieto o contraten a otro entrenador— poco van a poder adelantar. Sin embargo, debo dejar en claro que con Universidad Católica el único lazo afectivo que me ata es el de mi amistad con Gustavo Moscoso. En lo demás, yo soy un profesional y no hago mayor distingo de camisetas."

El gigante está herido..., pero sigue siendo gigante.

Por eso espera confiado en lo que viene.

Tal como cuando se propuso llegar a ser el Mejor Arquero de Chile.

Hoy por hoy ya lo es.

Su próximo desafío es la consagración a nivel internacional. Y por eso es que estará el 26 de enero —como nuevo— en Juan Pinto Durán.

Tal como lo dijera Cantatore en el aeropuerto de Calama. Recuperado mucho antes de lo que nadie pudiera imaginarse.

PARA LA LIBRETA MINERA

OSCAR WIRTH LAFUENTE.
Chileno, 25 años.
Casado con María Castro Morris.
Un hijo, Hans de 5 meses.
Estudios de Educación Física en la U. Católica.
Ha defendido a U. Católica, Colo Colo y Cobreloa.
Jugó en 33 de los 34 partidos del año.
Le hicieron 25 goles.

"Este fue el primer partido con Lota Schwager. Cuando empatamos en el sur y caímos en la peor racha que afrontó el equipo en el torneo. Pensar que 17 fechas después estaríamos celebrando el título."

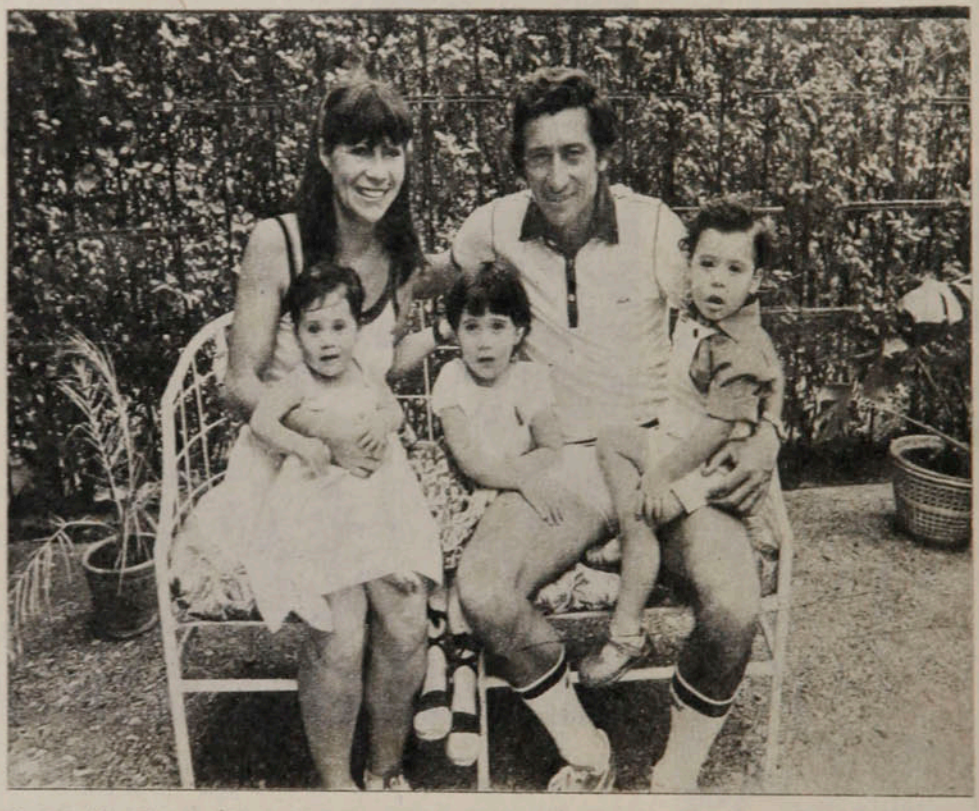
"Mi hijo es el acontecimiento más importante de 1980. Su nacimiento fue la alegría más grande del año. Después estuvo la obtención del campeonato con Cobreloa."

LA RECETA DE LA FAM
"EL GRAN TENISTA SE

Ya radicados en Chile desde hace tres años siguen manteniendo su vigencia a nivel local y recordando sus experiencias por el mundo.
En los próximos meses volverán a salir, pero para volver pronto, ya que los compromisos y sus hijos los reclaman.

personajes

Por:
CARLOS RAMIREZ V.
Fotos: Jesús Inostroza



La familia Pinto Arias, en la serena tranquilidad del hogar. Sus tres hijos, Anita María, Sandrina y Jaimito Nicolás, seguramente seguirán la senda señalada por sus padres, sin presiones.

DOCE años atrás cuando se conocieron en Rosario, Argentina, como tan sencillamente lo dice Jaime, **"no pasó nada"**. El bordeaba los 30 y era primera figura del tenis chileno y sudamericano compartiendo con Fillol y Cornejo el honor de ser los representantes a la Copa Davis. Ana María era sólo una jovencita muy apasionada por el tenis y que quería dar el gran paso a nivel internacional. Al poco tiempo volvieron a encontrarse en Europa en los torneos grandes y por afinidad decidieron formar pareja de mixtos: El Abierto de Roma, Roland Garros, Wimbledon, y luego Forest Hills, en Estados Unidos, supieron de esta deportiva camaradería. **"Tampoco entonces pasaba nada"**, sigue explicando Jaime. Vino entonces 1970 y Ana María viajó a Chile a participar en el Campeonato Nacional. No ganó el título, lo perdió con la alemana Helga Niesel, pero ganó finalmente lo que sería lo más importante, el amor de Jaime. **"En Santiago nos enamoramos y comenzamos a pololear. El romance duró casi un año y en diciembre en la iglesia El Bosque nos casamos"**. Así comenzó el largo peregrinar por el mundo del tenis de una pareja de excepción, la constituida por Jaime Pinto Bravo y Ana María Arias, que se han mantenido brillantemente en la cima como un ejemplo para las nuevas generaciones.

Una década viajando

Nos recibe al comenzar el año 81 la pareja Pinto Arias. Tras compartir con ellos en lo más importante que poseen materialmente, su rancho, ubicado en Camino del Alba por Los Dominicos, nos reunimos luego para conversar en el hermoso chalet en que moran, muy cerca del club, con un poco de jardines para que jueguen los niños. Sandrina es la mayor con 3 años cumplidos en diciembre, mientras que Jaimito Nicolás cumplirá 2 años y Anita María su primer año, ambos en enero. **"Recién en estos últimos tres años decidimos echar raíces. Quisimos esperar para tener niños has-**

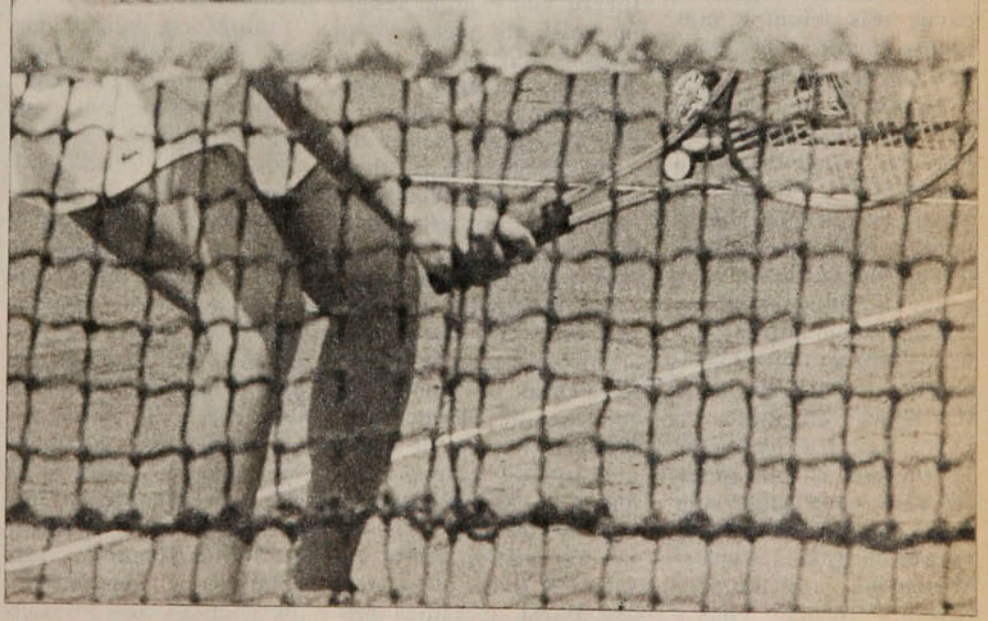
LIA PINTO ARIAS: HACE JUGANDO FUERA"

ta que dejáramos de recorrer el mundo en campeonatos. La experiencia dice que es muy difícil viajar con niños, sobre todo porque necesitan grandes cuidados que en hoteles y clubes no se consiguen".

—¿Cómo fue durante siete años la vida de ustedes recorriendo el mundo?

Mientras comienza a buscar en varias cajas cientos y cientos de fotografías para reforzar sus recuerdos Ana María nos cuenta. "Recién casados vivíamos en un pequeño departamento de Jaime, en Providencia y Los Leones. Lo arreglamos y compramos muebles de mimbre ya que iba a estar tanto tiempo cerrado por nuestros viajes. Nos íbamos en marzo a Europa y volvíamos en noviembre para los torneos locales. Fuimos durante todos estos años muy compañeros. Vivíamos el uno para el otro, apoyándonos. Si uno estaba jugando el otro siempre estaba cerca para brindarle un consejo, para darle confianza, para hacerle sentir que no estaba solo. Creo que la madurez de Jaime ayudó mucho".

"Eran años difíciles", agrega Jaime. "No había grandes premios como ahora, pero sí existían ingresos mínimos por participar de unos 200 a 300 dólares y también en ocasiones te daban la hospitalidad para poder mantenerse en torneos con pocos gastos. Ibamos a torneos que tuvieran competencias de varones y damas. Así tuvimos muy buenos resultados por separado y juntos".



En su rancho de Camino del Alba, como en sus mejores tiempos, Ana María y Jaime practican y enseñan a las nuevas generaciones todo lo que adquirieron en su dilatada campaña profesional.

La receta...

Resultados y más resultados

"Cuando salí de Argentina, dice Ana María, era número dos, detrás de Graciela Morán y compartiendo antecedentes con Beatriz Araujo. Entre mis resultados llegué en el 72 a octavos de Roland Garros y a cuartos finales de dobles en Wimbledon, con Raquel Giscafré. En el 73 fui finalista de singles y dobles en el torneo de Barcelona. El 73 y 74 campeona de dobles en Baastad. En 1975 fui campeona en los torneos españoles de Santander, San Sebastián y Granada. Estoy orgullosa además de mis títulos chilenos del 71 al 74."

"Nuestra mejor actuación juntos fue en el 71, cuando llegamos a octavos finales de dobles mixtos en Wimbledon", agrega Jaime. "Por mi parte, mis triunfos más gratos fueron sobre Nastase en Alejandría 11/9 en el quinto. El internacional de París sobre el 'uno' de Francia, entonces, François Jauffret. El título de Sasari en Cerdeña, derrotando a Phil Den, al 'uno' de Yugoslavia, Jovanovic y a Martin Mulligam, el australiano nacionalizado italiano. Llegué a cuartos finales en el Conde Godo de Barcelona, ganándole a Laver, Pilic y Emerson. El 72 fue uno de mis mejores años. Creo haber sido el mejor de Sudamérica, ya que derroté a Koch y Mandarino en la Davis; a Olvera y Guzmán, Vilas y Ganzabal y Fillol y Cornejo, en los campeonatos de Chile."

Jaime Pinto Bravo durante su mejor época. Frente a la señorial entrada de Forest Hills, cuando aún este club ofrecía un césped tan cuidado como el de Wimbledon y todo era en blanco.

Todavía con 20 años en el corazón

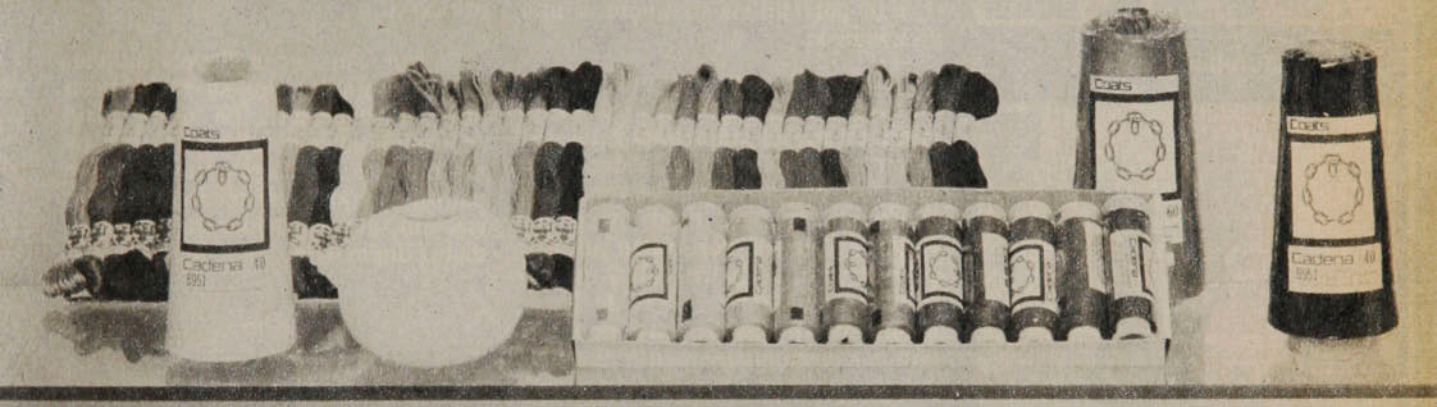
—¿Se puede cortar tan bruscamente esa vida para no moverse más?

"Volvimos a radicarnos en Chile porque aquí nos gusta mucho. Yo tenía ofertas para trabajar en Austria, España y Colombia, pero preferí venir a enseñar a mi patria; explica Jaime. "Siempre fue tu ilusión enseñar", agrega Ana María. "Estamos metidos en un gran esfuerzo con el club. Tengo un préstamo pagadero en 15 años, que espero sacar adelante. Espero poder comprarme una casa, ya que el departamento de Providencia tuve que venderlo y arrendar donde vivimos. Sin embargo, gracias a Dios, me siento muy bien, como mis mejores momentos y siempre están los deseos de seguir disfrutando de esta alegría del tenis. Te contaré que estamos con grandes deseos de salir nuevamente, pero por no más de unos 3 meses. Me voy a entrenar para el Grand Prix de enero en Viña del Mar y luego, con Ana María, queremos darnos un recorrido jugando torneos europeos. Ya ves que tenísticamente todavía estoy bien y aquí sin mayor entrenamiento me gano algunos campeonatos (La verdad es que Jaime Pinto prácticamente arrasó con todos los torneos locales superando a jugadores que pueden ser hijos de él, debido a la diferencia de edad). No olvides que en 1973 con 38 años gané tres vueltas en Roland Garros".

El futuro

Ana María, cuando era una adolescente, recibió de sus padres la posibilidad de escoger entre seguir estudiando y el tenis como una profesión. ¿Repetirá en sus hijos este fenómeno? "En Argentina el tenis femenino desde mucho antes que en Chile estaba desarrollado. Yo desde los 11 años iba con mis padres primero al Club Darling, cerca del Paseo Colón, y después me hicieron socia del Buenos Aires Lawn Tennis. No me perdía jamás el Campeonato de la República. Mis primeros entrenadores, los chilenos Moya y Cerda, me hicieron querer el tenis y de ahí que tomé con mucha seriedad la oferta de mis padres y no me arrepiento de mi decisión. Respecto a la posibilidad que mis hijos sigan esta actividad, pienso que lo más importante es que ellos mismos lo decidan. No voy a tratar de marcarles su vida sino de apoyarlos en todas sus inquietudes. Si escogen el tenis, pues..., es la vida. Aunque creo que para el futuro será mucho más duro de lo que fue para nosotros. Pues a propósito en relación al tenis femenino chileno, veo buen futuro en las chicas que se están preparando. No quiero dar nombres por no ser injusta, pero como estoy ligada a la Liga Femenina, vislumbro en el futuro la posibilidad que aparezca la gran figura que sustituya a una Anita Lizana o una Carmen Ibarra."

¿Y Jaime, que está todos los días con nuestros jóvenes valores, que los enfrenta y que también los ha dirigido en forma esporádica en competencias internacionales, cómo vislumbra el futuro? "Los jóvenes tienen un compromiso bastante grande. Durante muchos años ha habido un equipo muy homogéneo y de prestigio internacional y ellos deben reemplazarlos. Creo que necesitan sacrificio y constancia. Deben irse lejos de casa por 11 meses en el año y no por 2 ó 3 meses. Deben olvidarse de los compromisos a nivel local o de Sudamérica y jugar en todo el mundo cambiando escenarios y rivales constantemente. Los grandes jugadores en todo el mundo se hacen fuera y no en casa. Es la receta siempre experimentada en carne propia por la familia Pinto Arias.



CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

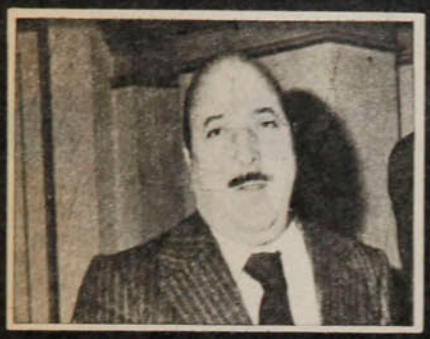
*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonerí**

Franklin 709 Fono 568015

Unión Americana 32 Fono 93684

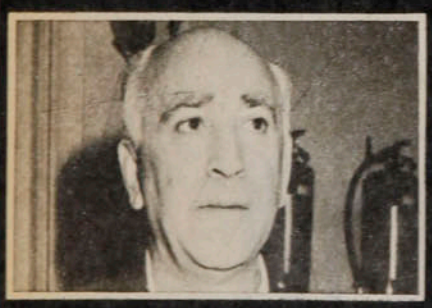
Stgo.

MUCHAS GRACI



1968 Julio Martínez.

1969 Renato González.



1970 Raúl H. Leppé.

QUEREMOS ser los primeros en esto. Los primeros en felicitar y en agradecer al club Palestino por su siempre presente gentileza para con la prensa deportiva. Deben saber los señores dirigentes del club tricolor que nosotros, los que laboramos en el periodismo deportivo, sentimos como un estímulo importante el premio "Amador Yarur Banna" con que todos los años el club palestinista distingue a uno de nosotros.

Un premio que nos une más a quienes pertenecemos a la gran familia del fútbol chileno, porque sea quien sea el elegido nos identificamos con él y sentimos de veras que el premio es para todos nosotros, viejos y jóvenes, porque en nuestro gremio, aunque la rivalidad es permanente, cuando se trata de hacer mejor nuestra labor, hay algo que también permanentemente nos une, porque amamos la profesión y vivimos plenamente el deporte. El premio de Palestino nos une aún más, porque nunca deja de ser una fiesta maravillosa el poder sentarnos todos en la mesa cordial del club amigo.

—oOo—

No conocemos el nombre del que será elegido mañana en la Avenida Kennedy, pero sabemos que ese elegido se habrá merecido la distinción como ya se la merecieron los que se ganaron ese premio en los doce años pasados.

Ricardo Abumohor, presidente del club, habría querido estar estos días en Montevideo presenciando los encuentros de la Copa de Oro. Pero no dudó un instante: tenía que estar en Santiago y entregar la bandeja de plata al triunfador en esta competencia de la cordialidad y la comprensión.

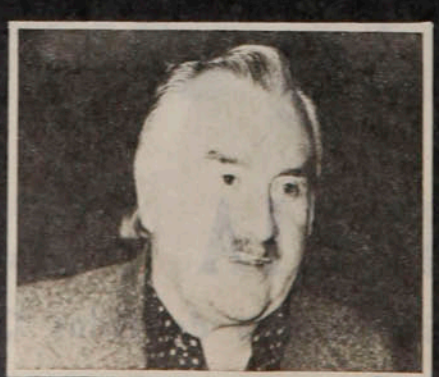
Es por eso que debemos agradecer a Abumohor por su gesto, pero no nos sorprende. La nobleza de sentimientos se hereda y Ricardo tenía que ser así. Como fue su señor padre, espejo de dirigentes deportivos que nunca olvidarán los periodistas deportivos.

—oOo—

No faltaremos mañana a la cita. No podemos faltar porque es una cita de honor y de amistad, porque la fiesta de Palestino es nuestra fiesta.

Esa hermosa bandeja de plata figura en los hogares de quienes la conquistaron como uno de los más preciados trofeos ganados en la lucha diaria del periodismo deportivo. Porque no es sólo un reconocimiento al trabajo de todo un año, sino un premio de amistad, de comprensión y de compañerismo. Tan sólo

1971 Víctor "Cañón" Alonso.



1972 Sergio Livingtone.

1973 Antonino Vera.

AS, PALESTINO

deseamos que, en la mesa gentil de la Avenida Kennedy estemos todos. Los galardonados, los que aún no lo son, pero que quizá tendrán también la satisfacción más adelante. Para los jóvenes, que son la sal de nuestro gremio, hay muchos años de fecundo trabajo y de satisfacciones como esta que, año a año, brinda el club Palestino.

—oOo—

Quisiéramos también que en la mesa amiga estuvieran los antiguos dirigentes del club, los que, en su oportunidad, pusieron en manos de los elegidos esa bella bandeja de plata que recuerda a un gran dirigente, gran caballero y gran amigo que se llamara Amador Yarur Banna.

—oOo—

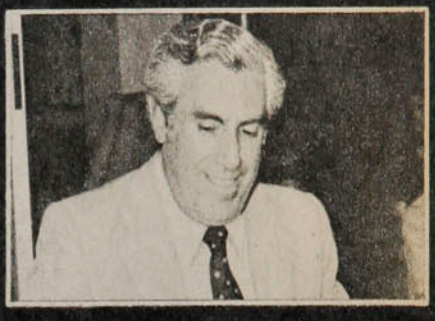
El año 1979 tuvo como triunfador a nuestro director Hernán Solís, que recibió la bandeja de plata de manos de Ricardo Abumohor, el presidente del club. Curiosamente, de las 12 bandejas entregadas a la prensa hablada y escrita, seis de ellas han recaído en profesionales que han colaborado en nuestra revista; por lo tanto, para esta casa, este premio ya resulta familiar. Palestino ha tenido la virtud de no olvidar jamás esta fecha, que generalmente coincide con el término del año en que es instituido el premio o comienzos del siguiente. Este galardón viene a constituir como una marca y todos nos esmeramos a través del año, soñando en poder ganarnos esta bandeja, que generalmente ocupa un lugar preferencial en nuestros hogares. Los periodistas deportivos estamos agradecidos porque esta buena gente, estos auténticos deportistas jamás piden nada y, sin embargo, entregan mucho.

—oOo—

Palestino siempre ocupará un lugar preferencial en nuestros corazones. A través de muchas generaciones aprendimos a respetarlo y a quererlo. Desde su incorporación a Primera División tuvimos siempre un vínculo de afinidad. Quizás sea porque los árabes son bohemios, igual que los periodistas. Nos gusta la charla salpicada de anécdotas y esa generación que encabeza el mentor del premio "Amador Yarur", que después continuó Nicolás, para después seguirla Enrique Atal y llegar a la actual, con Ricardo y Roberto Abumohor a la cabeza. Gente buena, gente noble que se quedó para siempre en esta tierra. Ellos fueron los primeros en acordarse de la prensa y nosotros eternamente les estaremos agradecidos.

Gracias, distinguidos amigos..., muchas gracias.

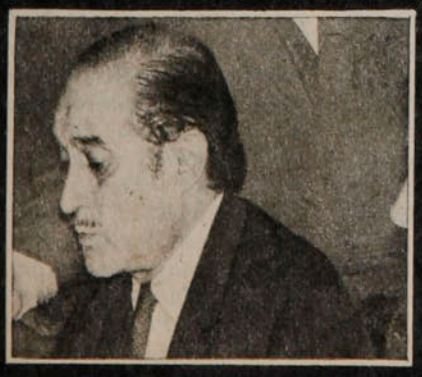
"AMADOR YARUR BANNA".



1979 Hernán Solís.

1978 Pedro Carcuro.

1977 Carlos Barahona.



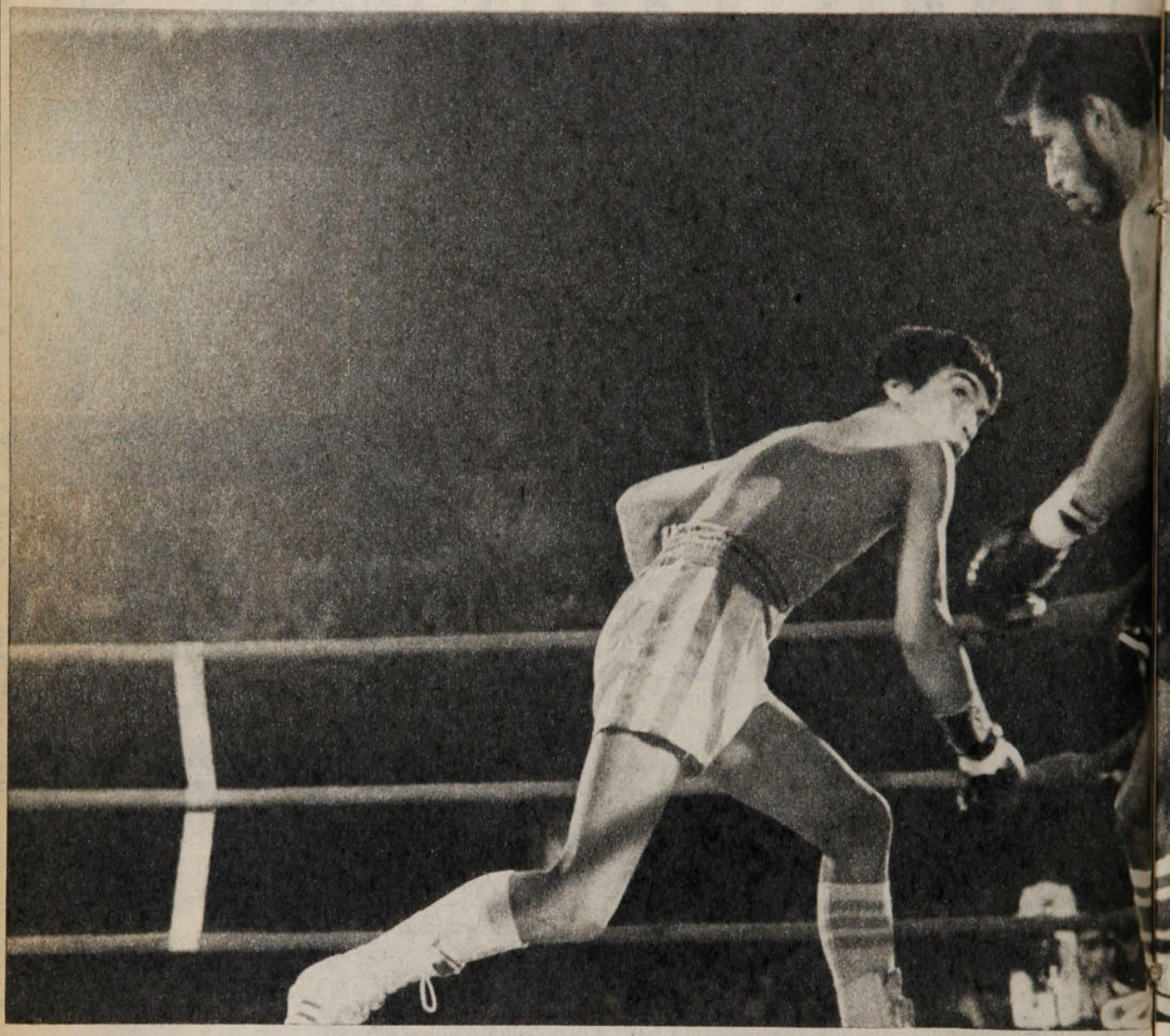
1974 Gustavo Aguirre.

1975 Luis A. Gasc.

1976 Raúl Pizarro.

El deporte nuestro de cada día y dos hinchas que discuten francamente...

ENTRE LA FE Y LA AMAR



Martín Vargas: cuatro veces disputó un título mundial y no tiene responsabilidad en las expectativas exageradas que genera su imagen, la única vigente en nuestro boxeo.

temas

A veces conviene escuchar directamente a quienes como "hinchas" o simples aficionados, sienten el deporte chileno con pasión y fidelidad. Lo que sigue no es un análisis crítico ni mucho menos. Es simplemente el confronte de dos sentimientos muy representativos de lo que somos como país deportivo, con más deseos que realidades. Los dos testimonios son reales y aunque nos llegaron a través del correo constituyen un diálogo muy especial...

.....

GONZALEZ: *"Soy un hombre joven de 32 años y me abisma ver cómo los eternos segundones tienen un manantial de defensores que ya los quisiera Dios en su Augusto Tribunal. Somos un país de mediocres donde la mayoría se conforma con triunfos morales; yo no. Lo importante en la vida es ganar, lo demás son estupideces".*

SANTELICES: *"¿Cómo un hombre joven puede tener una concepción tan pesimista y negativa frente a los valores de nuestro deporte nacional? ¿O será que ésta es la manera de reflejar frustraciones, envidias e ignorancia...?"*

GONZALEZ: *"Vamos a los hechos. Vuelta a Chile la ganan los colombianos; Mundial de Hockey Sobre Patines, Chile cuarto (pretendían ser campeones); Mundial de*

GURA...

Fútbol, Chile tercero (aún lo celebran); boxeo, al señor Vargas le han pegado tanto que va a llegar el dia en que no cohesione sus pensamientos; Sudamericano de Fútbol, Chile segundo (la mayoría feliz); Eliseo Salazar, segundo. ('El auto es malo, los mecánicos también, pero la verdad es que el español Villota es bueno en lo que hace'); Gildemeister, mediocre. Universidad de Chile, malos; di-

Osvaldo Rodríguez, gran figura de nuestra selección de hockey, cuarta en el último mundial, pero tampoco es suficiente para convencer a todos.

Fernando Vera es un ciclista dotado que ya tiene varios éxitos conseguidos en lo internacional. Sin embargo, algunos no le perdonan no haber ganado la última "Vuelta a Chile"...

temas

Entre la fe...

rigidos por un burgués como Riera incapaz de ganar un campeonato en Chile".

SANTELICES: *"Es realmente penoso escuchar algo semejante. Veamos: Vuelta a Chile: ganada por la cuarteta de Pilsener Cristal, integrada por los pedaleros Aliste, Vera, Muñoz y Carvacho. ¿Acaso estos caballeros son colombianos?; Mundial de Hockey Sobre Patines: Sí, Chile fue cuarto y claro que pretendían ser campeones o ¿alguien cree que pretendían ser cuartos? Igual fue la mejor ubicación en un campeonato de ese nivel; Mundial de Fútbol: Chile, tercero con su mejor selección de la historia hasta el momento, con grandes jugadores y notable grupo humano. Y no es que se celebre, sino que lo recordamos como un muy buen momento del balompié nacional; en cuanto a Martín Vargas, no se le puede desconocer su brillante campaña, tanto en la categoría Mosca como en la Minimosca. Y si alguien lo hace sentirse héroe es exclusiva responsabilidad del periodismo barato. Respecto a la Copa América la mayoría se siente feliz y con justa razón, ya que quedaron en el camino Argentina, Brasil y Perú, de brillante actuación en el último Torneo Mundial. Además, aunque suene gracioso, se perdió la final 'empatando' ante un gran equipo paraguayo".*

GONZALEZ: *"En estos especímenes se fijan los niños, ¿se imagina qué futuro nos espera? Los que contra viento y marea salimos adelante en nuestra profesión no necesitamos de titulares en los diarios o revistas..."*

SANTELICES: *"Yo por mi parte soy un convencido de la capacidad de superación que tiene todo ser humano. Por eso valorizo lo que hizo Salazar. En su primer año fue segundo en la Fórmula 1 Aurora y aunque no sé si los mecánicos son malos o el auto falla, estoy seguro que su campaña es extraordinaria. ¿Quién puede negar lo difícil que es conseguir un triunfo en el extranjero en cualquier deporte? Sobre Hans Gildemeister no creo que pueda uno saber hasta qué punto influyen los problemas personales en cada jugador. Y, además, ¿se puede calificar de jugador mediocre a aquel que se encuentra dentro de los 50 mejores del mundo? Finalmente la campaña de Universidad de Chile ha sido, con todo, buena y decirles malos es una ofensa hacia las 15 instituciones que se ubicaron debajo de ella".*

GONZALEZ: *"Hay que desenmascarar a los perdedores de siempre y los vendedores de mentiras..."*

SANTELICES: *"No debemos olvidar que somos un país pequeño y pobre dentro del concierto mundial y todos sabemos que los triunfos son escasos y no porque nos guste ser segundones, por el contrario, luchamos día a día por ser mejores. Con actitudes negativas nada aportamos. Es preferible callar las amarguras y frustraciones y realizar silenciosa y humildemente una labor creativa, con el propósito de mejorar y no de destruir lo que se ha logrado hasta el instante. Al final los amargados en nada constribuyen..."*

.....

"No le ganamos a nadie", la frase salta rápido cada vez que el deporte chileno enfrenta su realidad en algún torneo internacional. Por cierto que nuestro lector, el señor Enrique González, algo de razón tiene cuando delata el entusiasmo fácil por los rendimientos mediocres. Pero como actitud para un futuro más productivo vale lo del señor Santelices, porque tiene la cuota de fe imprescindible para seguir luchando. No por cierto para ilusionarnos desmedidamente como suele suceder cada vez que estamos en el umbral de una disputa importante, pero tampoco empequeñeciendo lo que tenemos.

Pero una cosa está clara: los responsables de planificar y darle algún cauce a los recursos que

Quizás la mayor víctima de nuestra ansiedad por ganar sea Hans Gildemeister. Pese a sus irregularidades mantiene un buen nivel internacional, pese a lo cual tiene más críticas que elogios.

Chile y Paraguay en la final de la Copa América, disputada en 1979. Buena actuación, aunque el título todavía les "pena" a los más exigentes.

se tienen ya no pueden refugiarse en excusas simples. Curtido en mil decepciones, el hincha ya se acerca al escepticismo, por lo que no conviene esconder las culpas.

Que el nuevo año le dé la razón a nuestro amigo Alejandro Santelices...; no tanto por triunfos espectaculares, sino por la evidencia de que nuestras federaciones no se atascan en discusiones estériles. Dirigentes contra dirigentes, deportistas contra dirigentes para formar una cadena interminable de agresividades sin destino. Por eso quizás cuando aparece algún deportista que llega a un nivel de competencia internacional (Gildemeister, Salazar o Vargas) lo queremos inmediatamente logrando títulos sin saber previamente si tienen el respaldo suficiente o, peor aún, si están en condiciones de pretenderlo. Y entonces no es raro que de repente, frustrados, queramos quemarlo todo, como el señor Enrique González...

En un medio ultracompetitivo como el automovilismo internacional, Eliseo Salazar ha ido superando inconvenientes de todo tipo, pero lógicamente no tenía la obligación "de ser campeón".

Cinco alemanes, dos ingleses, un holandés, un francés, un irlandés y un belga fueron elegidos

LOS ONCE MEJORES

internacional

Por: REVISTA "ONZE" (Francia)
Traducción: Inés Alvarez

EN Europa, así como en cualquier parte del mundo, también gustan de los rankings de fin de año. Pareciera ser un tema obligado, porque al final es un estímulo para los elegidos y un desafío para los que han quedado relegados a lugares secundarios. La revista "Onze", de Francia, una de las más prestigiadas del mundo, acaba de hacer una gran encuesta para conformar el mejor equipo de Europa. Y la verdad es que ha formado un cuadro realmente espectacular. Cinco alemanes, dos ingleses, un holandés, un francés, un irlandés y un belga forman la alineación ideal de Europa, los mejores del año.

La encuesta ubicó como los más destacados a Shilton; Kaltz, K. H. Förster, Krol, Bossis; Brady, Briegel, Keegan; Rummenige, Hrubesch y Ceulemans.

Mejor jugador 1980, "ONZE DE ORO": RUMMENIGE; 2.º jugador 1980: "ONZE DE PLATA": KEEGAN; 3.º jugador 1980: "ONZE DE BRONCE": HRUBESCH. He aquí el equipo de Europa.

En la crónica descubrirán a estos 11 campeones en acción y conocerán algo más de ellos.

Arquero: Shilton

Por segundo año consecutivo, Peter Shilton, termina en primer lugar en la clasificación de mejores arqueros. Por elección se quiso recompensar al jugador que permitió que su club lograra una nueva Copa de Campeones. Pues Peter fue el artesano número uno en la victoria de Nottingham frente al Hamburgo, de Keegan. Pero este premio a Peter no debe olvidar a los otros arqueros ingleses que también ocuparon una muy buena clasificación. Ausentes en 1976, los británicos han hecho su aparición en 1977 gracias a la presencia de Ray Clemence, el gran competidor de Shilton en el equipo nacional, el arquero del Liverpool, cedió su lugar a Hellström (1978) pero, al año llegó Shilton..., y fue confirmado esta temporada.

Tres veces primero en cinco años, los ingleses muestran así sus grandes cualidades en este puesto un poco marginado, el de arquero. En cuanto a Peter Shilton, 31 años, espera continuar su carrera y alcanzar la fama de su ilustre predecesor Gordon Banks, al que reemplazó en 1968 en Leicester, y luego en 1974 en Stoke City.

Lateral derecho: Kaltz

Si ustedes quieren citar un ejemplo de defensa ofensivo, no titubeen un segundo, piensen en el lateral del Hamburgo S. V. y del equipo alemán, piensen en Manfred Kaltz. El no es solamen-

Elegido el mejor jugador de Europa de 1980, Karl Heinz Rummenige parece estar en el mejor momento de su carrera. Y en la Selección de Alemania ha mostrado todo su talento.

1980 como...

DE EUROPA

te el lanzador oficial de los penales de su club, es también un proveedor de pases de cabeza para su compañero de equipo Hrubesch, que gracias a sus desbordes y a sus centros, rara vez fallan. En el mes de mayo último, Kaltz creía haberlo perdido todo: el título de campeones de la Bundesliga en beneficio del Bayern de Munich y el título de campeones de los clubes frente a los jugadores del Nottingham. Pero en junio, con la selección alemana, Manfred Kaltz, obtuvo el título de campeones de Europa de las naciones. Diez años de lealtad al gran club del norte, más de 300 partidos de Bundesliga y, sin duda, un largo camino con la selección nacional, en la que ha jugado 43 veces.

Stopper K. H. Förster

Hay dos Förster en el Stuttgar. Los dos internacionales. Son hermanos. Pero uno es mejor que el otro, al menos figuró en el último campeonato de Europa de las naciones. Se trata de Karl-Heinz, el relativamente nuevo stopper de la selección alemana, 22 años (nació el 25 de julio de 1958), con la confianza de un profesional experimentado. Es preciso decir que con sus 20 selecciones Karl-Heinz Förster es ya reconocido como uno de los más grandes centrodelanteros del mundo. No tiene miedo. Ni siquiera le teme a Horst Hrubesch que, a pesar de su poder, ha debido bajar la guardia, en la Bundesliga el último 15 de noviembre, ante su camarada de selección. De una estatura respetable (1,78 m. y 73 kilos), el más joven de los Förs-

Kevin Keegan es el segundo futbolista del año en Europa. Y el mejor volante ofensivo.

Los once...

ter se hace temible por la claridad de sus intervenciones y el cuidado de no perder el balón.

En aumento, sus subidas ofensivas son peligrosas por su rigor defensivo. Es por esto, que a pesar de su corta edad, se le compara con Rummenige y Hansi Müller, del grupo de Derwall, que tienen cita al Mundial de 1982.

Líbero: Krol

Krol, el líbero del año, por tercera vez, y quizás no la última, a pesar de que el ex capitán del Ajax Amsterdam ha decidido orientar el final de su carrera a la manera de "cazador de primas": 6 meses en Canadá en el Vancouver, 6 meses en Europa en el Nápoles. Es considerado el mejor holandés en Italia. Sus largos pases de una precisión milimétrica no parecen encontrar suplentes, no más que sus ofensivas impetuosas, su juego siempre justo, su seguridad defensiva. El Ajax, eliminado en la Copa de Europa, otrora infaltable en campeonatos ahora lamenta la partida de su más fiel servidor. Pero esta nueva orientación no es más que cantos de cisne: Ruud Krol toma muy en serio su permanencia en Italia y su pasaje para las filas del "Soccer". El ha respondido sí, desde ahora, para el próximo encuentro Francia-Holanda, por la Copa del Mundo, el 25 de marzo. Ese día, Krol celebrará sus 33 años.

Lateral izquierdo: Bossis

"Doble ubicación". Y las dos para el gran Max que este año también fue premiado por los encuestados. A la derecha con la selección joven; a la izquierda con los mayores, pero siempre la misma regularidad en su carrera. El grupo defensivo del equipo de Francia es la clave de la selección. Maxime Bossis, con sus largas piernas, recorriendo el lado izquierdo de la cancha. A su paso acelerado, asombra siempre por la facilidad con que recupera la pelota de los pies de sus adversarios y no se podría precisar qué es lo mejor en el juego de Max. Los aleros adversarios les podrán decir cómo les engaña con sus grandes pies. En cuanto a los defensores que deben oponerse a sus ataques, es necesario que sepan que siempre es el que se queda con la pelota. En Nantes, Maxime encuentra material para explotar sus grandes posibilidades.

Horst Hrubesch, otro alemán en el equipo de los mejores de Europa. Como centrodelantero es temible.

Maxime Bossis, un francés entre los mejores de Europa.

Shilton, de Inglaterra, el mejor arquero de Europa en 1980.

Volante de contención: Briegel

El atletismo alemán ha perdido a un brillante decatlonista: Hans Peter Briegel eligió el fútbol. Alguna de sus marcas: 10'8 en 100 m.; 7.50 m. en salto largo; 1.90 m. en salto alto; 15,40 m. en triple salto.

Estas cifras lo sitúan entre los defensas más capacitados físicamente del equipo de Alemania. En Kaiserslautern, Briegel, debutó como centrodelantero en el lugar de Topmöller, luego se quedó en el puesto de stopper. En el medio o atrás, su papel es siempre el mismo: opacar al mejor atacante o estropear las estrategias del adversario durante los 90 minutos. Pero él no se contenta con destruir jugadas del contrincante. Esta es la razón del por qué Jupp Derwall no echa de menos los servicios de Bonhoff: encontró a un sucesor más joven, más robusto. También sabe marcar; son los grandes adelantos de Hans Peter. Ante el Bayern, él ha dominado a Kalle Rummenige y marcado un gol soberbio con el pie izquierdo. Frente a Francia, donde usando su extraordinario poder, terminó victorioso, esta vez con el pie derecho marcó un gol que dejó parados a la mitad de sus adversarios.

Volante derecho: Brady

Liam Brady, tenía todo perdido la temporada pasada: la Copa de Copas contra el Valencia, la Copa de Inglaterra contra el West Ham, un lugar clasificado para la UEFA con los colores del Arsenal.

Finalmente, su único triunfo será este puesto de volante derecho del año, rindiendo un justo homenaje al talento de

Hans Peter Briegel, otro germano en el equipo de los mejores. Ocupa la plaza de volante de contención.

un jugador y no a los resultados que hubiera debido obtener. Pues este irlandés de gran valentía juega al fútbol con una exactitud que la hace su mayor virtud. El atrae a la defensa contraria a un lado de la cancha y de un golpe de pie, tan inesperado como preciso, cambia el juego y sirve a un compañero como en bandeja. Sin mañas, sin fouls, sólo con un bello trabajo y una técnica muy eficaz y siempre en beneficio del juego colectivo. El capitán del equipo de Irlanda, sin embargo, no se arrepiente de su transferencia a la Juventus de Turín y además él no ha dicho la última palabra: las eliminatorias de la Copa del Mundo le ofrecen la oportunidad de una brillante revancha.

Volante izquierdo: Keegan

El año 1980 ha sido difícil para los mediocampistas. Cada vez más marcados, si no maltratados, los números 10 han sufrido bastante en este año del campeonato de Europa. Kempes por

Manfred Kaltz, el mejor lateral derecho. El alemán es pieza básica del seleccionado germano.

su pobre actuación en la final de la Copa de Copas quedó relegado de los 11 mejores jugadores de Europa. El belga Van Moer, sólo se hizo notar en Italia, la modestia de su club le impidió aspirar a triunfos más importantes. Antognoni, no pudo lucirse en su casa, demasiado cuidado por los adversarios. En cuanto a Hansi Müller, se espera aún la plena demostración de su talento. Es pues lo más lógico del mundo que Kevin Keegan se haya impuesto y en el momento de la lucha por el título alemán y finalista europeo con el Hamburgo.

Puntero derecho: Rummenige

Nunca se había visto esto. Rummenige sacó el más alto puntaje jamás logrado por otro jugador. Un verdadero plesbicito. En el puesto de alero derecho, Karl-Heinz sucede a Trevor Francis. No es una coincidencia, estos atacantes de punta se parecen. La técnica en movimiento, la rapidez, la aptitud para crear y concretar la ocasión de gol, el frustrar a los numerosos y agresivos defensas son las características del inglés del Nottingham y del alemán del Bayern. Pero Francis, temeroso por una lesión tenaz, ha dejado a Rummenige la exclusividad de este nuevo tipo de atacante. De golpe, Karl-Heinz recibe juntos todos los triunfos, todas las preferencias. Dirigiendo su vida de futbolista como un hombre de negocios, administra su capital con seriedad y rigor, Rummenige, sin embargo, encuentra sobre la cancha razones suficientes para entusiasmarse y liberarse: jugando con sus adversarios, marcando goles. Sabe perfectamente dosificar, en su vida, las exigencias de una profesión muy particular, el de una estrella que invita y que le da el placer de jugar tanto como el de conocer a todos los jugadores del fútbol. Incluso a los más grandes.

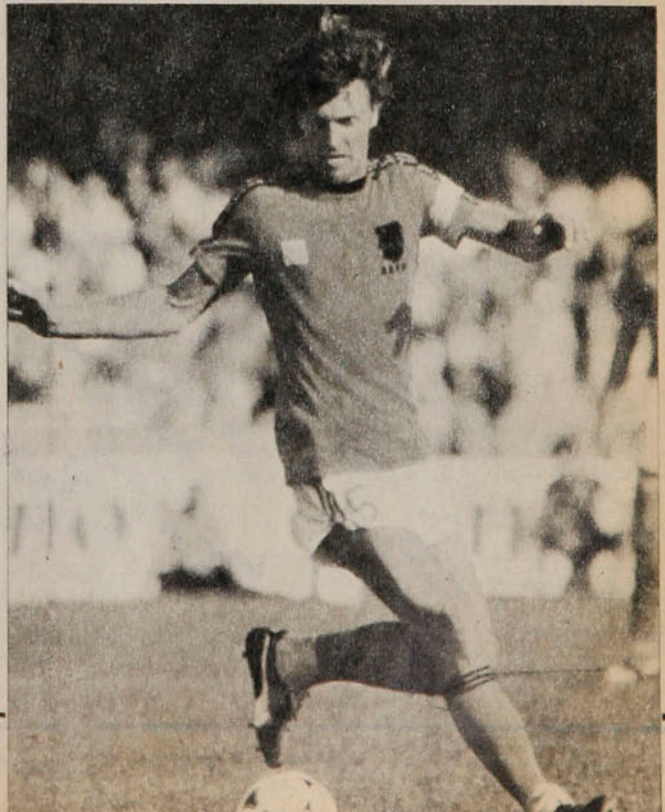
Centrodelantero: Hrubesch

Lograr hacer olvidar a Uwe Seeler, el antiguo centrodelantero del equipo del Hamburgo, capitán de Alemania en 1970, ídolo de todo el público no es tarea fácil, pero lo consiguió este extraordinario jugador de cabeza que es Horst Hrubesch.

Descubierto por Gunther Netzer, transferido del Essen al Hamburgo S.V. hace 3 temporadas, prácticamente desconocido, el inmenso Horst ha logrado imponerse en un puesto tan delicado como es el de centrodelantero. En el Hamburgo, aprovechando los pases creados por Kevin Keegan y gracias a un sistema de juego explotando su disparo, marcó el año pasado más de 30 goles en competencia oficial. Discutido en el equipo nacional, en el curso de estos 6 últimos meses ha conseguido que sus detractores se desmientan formalmente.

En la secuencia de go-

Ruud Krol, es el mejor libero de Europa. El holandés sigue siendo una figura de gran jerarquía.



internacional

Los once...

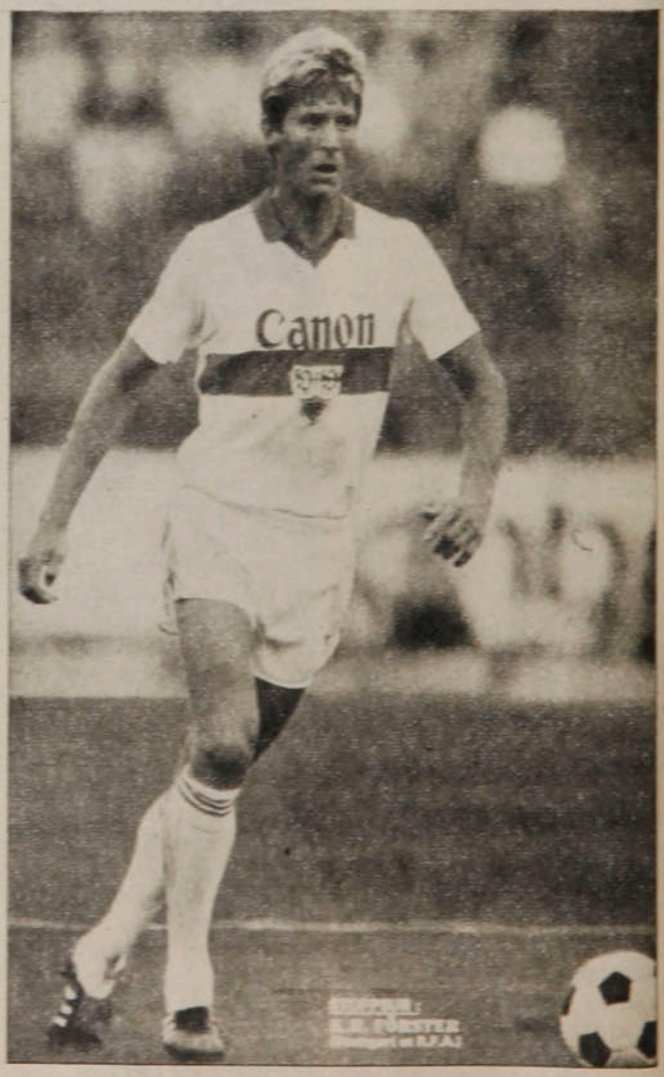
les extranjeros, que proporciona todos los domingos un programa llamado "Estadio-2", se verá a un rubio aventajar a compañeros de equipo y adversarios y echar la pelota al fondo de las redes: es sin duda, Hrubesch.

Puntero izquierdo: Ceulemans

Si hay un jugador que merece un lugar de preferencia en el "hit-parade" europeo, es ciertamente el belga Jan Ceulemans. En cuatro encuentros del Campeonato de Europa de las Naciones, este muchacho, de 23 años, flamenco (juega en el FC Bruges), asombró al mundo futbolístico. Terrible contraatacante gracias a su velocidad y a su estado físico (mide 1.86). Ha sometido sucesivamente a los defensas ingleses, españoles, italianos y a los mismos alemanes a un rudo régimen. Muy apegado a su región y a su club (todavía le quedan dos años de contrato), Ceulemans es más bien calmado. Es sobre la cancha donde él prefiere brillar. Desde la recuperación del campeonato, según opinión de sus compañeros de equipo Meeuws y Van der Eycken, él parece nervioso. Eliminado prematuramente por los suizos de Bale y distanciado en el campeonato de Bélgica, el FC Bruges trajo un nuevo entrenador, Gilbert Gress. Este no deja de alabar los méritos de su puntero izquierdo, que en junio pasado obtuvo el título del mejor jugador del Campeonato de las Naciones.

El belga Jan Ceulemans es considerado el mejor puntero izquierdo de Europa. Su velocidad es una pesadilla para los marcadores rivales.

El irlandés Liam Brady es el mejor volante derecho de Europa.

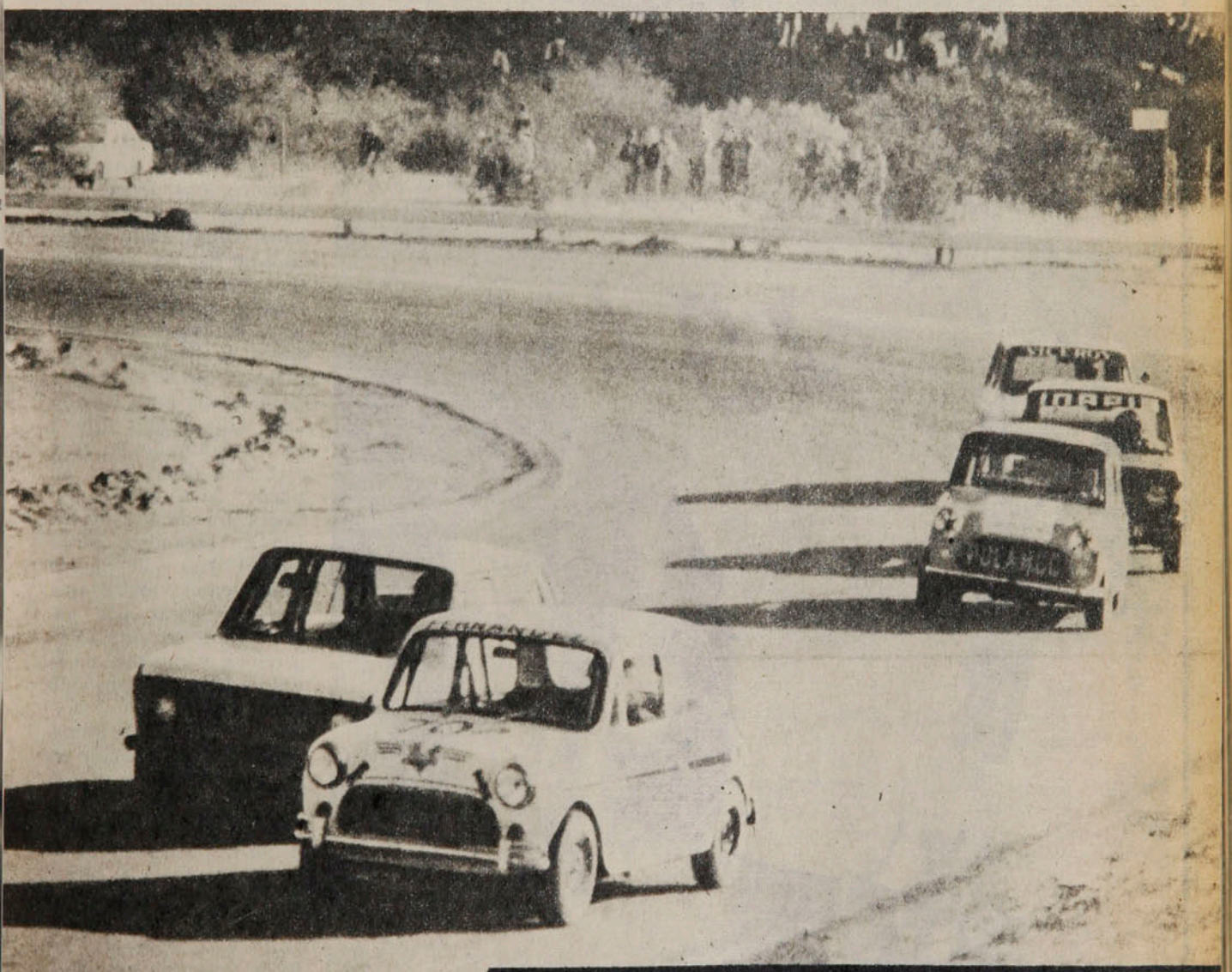


Karl-Heinz Förster, pese a su juventud, el alemán es el mejor stopper de Europa.

AUTOMOTORA

Trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

Trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

Toda Holanda llora por él...

NEESKENS, UN CASO P

personajes

Por: MIGUEL ANGEL ROSELLO
De "Don Balón"

JOHAN Neeskens es un caso perdido. Nadie sabe dónde está aunque sí lo que hace, ya que con periodicidad se le ve circular por los más famosos centros de diversión neoyorquinos. Desde que abandonó Barcelona, tras haber conquistado la Recopa en Basilea. Neeskens se ha convertido en un ser huraño e indisciplinado. En la ciudad de los rascacielos ha llevado la misma vida que le llevó a su ruina deportiva cuando José Luis Núñez dijo a sus colaboradores más directos: **"Este chico no puede continuar en el Barca. Un día de éstos habrá un escándalo gordo con él. Más vale que lo traspasemos ahora que podemos sacar algo, antes de que su vida salga a relucir y entonces no lo quiera fichar ningún club del mundo".**

El presidente del Barcelona se jugó su pellejo en la operación. Nees era un hombre querido por la afición blaugrana; un jugador que en el campo se entregaba hasta el límite de sus fuerzas, pero que cuando abandonaba el estadio y se apagaban los focos entonces era otro. Metido en juergas interminables, donde el sexo, las drogas y el alcohol eran elementos imprescindibles para la diversión, Johan empezó a descuidar su imagen, empezó a cavar su tumba deportiva.

El drama de Nees se inició en Barcelona, al

RDIDO

margen del club —por supuesto—, frecuentando primero una bolera cercana al Camp Nou, manteniendo después un flirt con la hija del dueño del establecimiento, perdiéndose en medio del bullicio de Barcelona al final, llegando a alegar falsas enfermedades para excusar así su presencia en los entrenamientos. Por otra parte, su vida familiar empezó a ser insostenible; Johan y su esposa, Marianne, se acostumbraron a vivir el uno sin el otro. De la hostilidad conyugal se pasó a dar publicidad a sus respectivos y escandalosos romances; él con "la chica de la bolera" y ella con un conocido reportero gráfico. Luego vino la aventura norteamericana. Aún a costa de la impopularidad que ello representaba, Núñez optó por traspasar al holandés. El Cosmos picó en el anzuelo.

Neeskens tuvo una etapa inicial en la que se comportó como un niño bueno. Su fútbol enseguida cautivó a los expectadores que se daban cita en el Giant Stadium. El Cosmos, con Johan en el mediocampo, empezó a ganar enteros. El cambio de ciudad parecía que había hecho rectificar a Johan, quien se había reconciliado con su esposa. En Nueva York parecía llevar una vida apacible. Atrás quedaban las noches de desenfreno, el Barca y la dudosa rentabilidad de sus negocios, dejados en manos de ese gran lince, cautivado por el dinero, que es Michel Basilevitch.

Pero no había remedio. Pronto Johan volvió a las andadas. Desapareció una semana de los entrenamientos, no se presentó en el aeropuerto John Kennedy para trasladarse a Los Angeles, donde se disputaba la semifinal de la Liga norteamericana. El Cosmos no tuvo más remedio que expedientarle. Weisweiler nada pudo hacer con él. Los dirigentes del equipo incluso llegaron a temer por la vida de Johan, pero cuando se enteraron de lo sucedido optaron por una solución; traspasarle. Momentáneamente, Neeskens se arrepintió de sus pecados, prometió no cometer los mismos errores, pero mientras su equipo efectuaba una gira por Europa, Johan volvió a esa vida fácil y azarosa, que tan opuesta está a la que debe llevar un futbolista. Hundido moralmente, roto por las drogas, el whisky y el sexo, Johan es un caso perdido, un jugador irrecuperable para el fútbol tal como ha confesado el propio Rinus Michels: **"Por desgracia Johan no está en condiciones de jugar en ningún equipo del mundo..."** ¿Dónde está Neeskens? Nadie lo sabe. Su mujer, no obstante, está en Barcelona, aprovechando al máximo las oportunidades que aparecen durante la noche. Mientras, desde Holanda se ha lanzado un S.O.S. para recuperar al jugador, a quien no ha querido fichar el Nottingham, después de conocer "su otra vida". Cor Coster y los jugadores del Ajax, Kaiser y Swart han iniciado una campaña bajo el lema: **"Nees, nosotros te ayudaremos"**, con la que se pretende concienciar a toda Holanda para que moral y económicamente ofrezca su ayuda hacia su ídolo caído. Esta campaña de ayuda tiene también como fin recuperar a Johan Neeskens futbolista y tratar de comprar su baja al Cosmos, para que vuelva a jugar en Holanda. A sus 29 años, Neeskens es hoy un jugador devaluado. Una estrella cuya luz se extinguió para siempre.

Johan Neeskens bebe... y no precisamente leche.

Electro Test
MONICA REGONESI

MONICA Regonesi Muranda, la notable atleta nacional, es noticia permanente en nuestro deporte, tanto por sus actuaciones dentro y fuera del país como por sus decisiones, todas ellas encuadradas en un molde que la destaca por su condición de deportista modelo en todo sentido de la palabra. Vencedora en la reciente preselección para ir en representación de Chile a la tradicional Corrida de Navidad, que se disputa en Sao Paulo, Brasil, fue una de las designadas por la Federación, pero en gesto de honestidad deportiva declinó tal honor por estimar no estar en su estado más óptimo para defender debidamente a Chile. Anteriormente, lo ha hecho en competencias realizadas en otros países, como lo evidencia su título de campeona sudamericana con record de 9.40'1, en 3.000 metros. Su dedicación y amor por el atletismo la asemeja a otra gran estrella, Alejandra Ramos —a quien admira y emula—, y coincidencialmente, como ella, estudia para ser profesora de Educación Física. Dentro del apostolado de maestra, ambas proseguirán en una actividad que ha sido su pasión. Mónica, hija y nieta de médicos, siente admiración por esta profesión, pero más ha podido el deporte, con la comprensión, y aliento de sus familiares, según lo confiesa. Linda chiquilla, amable y charladora, se confiesa amiga de ESTADIO —**sempiterna lectora y por supuesto de Electro Test** según propias palabras— y da respuestas a todas nuestras preguntas.

CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Mónica Patricia Regonesi Muranda.**

Nació: **El 27 de abril de 1961.**

Nombre de sus padres: **Carlos Regonesi Longeri y Mónica Muranda Román.**

Hermanos: **Carlos, Eduardo y Fernando.**

Estado civil: **Soltera, por ahora, sin intención de dejar de serlo...**

Signo zodiacal: **Tauro.**

PERSONALES

Estudios: **En la Universidad de Chile, Educación Física. Me gusta porque con ella contribuiré a desarrollarse en forma integral a la niñez y a la juventud. Después, kinesiterapia para ayudar a todo el que lo necesite en su rehabilitación.**

¿Ramos preferidos? **Todos los relacionados con biología, especialmente médicos y deportivos.**

¿Qué le desagrada más?: **La hipocresía, el odio, la violencia y la guerra.**

¿Y qué le produce mayor agrado?: **Tratar de superarme cada día más, tanto en lo deportivo como en lo espiritual. Por eso leo todo lo que tiene relación con estas materias. También me gusta leer novelas románticas.**

¿Música, televisión, cine o radio? **Me agrada ir a ver una buena película.**

¿Tiene una virtud sobresaliente?: **Creo que ser muy franca, cariñosa, responsable, sencilla y regalona en mi casa.**

¿Y el mayor defecto?: **También varios: mañosa, regodeona y exigente. En los hombres, prefiero sus condiciones espirituales; aprecio, antes que nada, sus cualidades humanas.**

AGRADOS

¿En qué mata sus ratos de ocio?: **Los pocos que me quedan los dedico a cocinar y a pasear. Además, convivir con mis familiares, amigos y compañeras.**

¿Tiene un plato favorito?: **Sí, el filete con jamón y queso, con ensalada de tomate con choclo. Eso lo acompaño con jugos de frutas, especialmente de manzanas y naranjas.**

¿Y el cigarrillo?: **Me carga, encuentro que es un vicio muy malo y que, desde luego, no produce ningún beneficio ni agrado.**

¿Le agradan los niños?: **Mucho, porque son sanos, alegres y espontáneos.**

¿Qué siente frente a los ancianos?: **Un cariño y un amor muy especial, tanto como para ayudarlos y ser amigos de ellos.**

¿A qué personaje de figuración mundial admira?: **Me parece que estoy de acuerdo con la mayoría si digo que al Papa Juan Pablo II. Su lucha por la paz no tiene parangón. Hace honor a su apostolado.**

EN LO DEPORTIVO

¿Qué concepto le merece el deporte en relación con el progreso y desarrollo de un pueblo?: **Es a mi juicio fundamental para alcanzar el desarrollo, puesto que si los ciudadanos son sanos, fuertes, responsables, el país será más grande.**

¿Qué consejo daría usted a la niñez y a la juventud?: **Que fuera sencilla, que viva sanamente y que sepan luchar por ser cada día mejor en cualquier actividad.**

¿Qué la hizo inclinarse por el deporte?: **Por considerar el atletismo como el más hermoso, a la par que sacrificado, en el que hay una constante lucha personal por superarse. Primero, nadaba, siguiendo a mis hermanos. En el atletismo comencé con las pruebas en salto alto y largo. Luego en distancias cortas, para continuar en el mediofondo. Por hacer kilometraje para entrenamiento encontré que respondía bien, con el resultado que se conoce.**

¿El mejor recuerdo en deporte?: **El segundo lugar logrado en el Panamericano de Canadá en los 1.500 metros.**

¿Y el más amargo?: **Afortunadamente ninguno en deportes.**

¿Aspiraciones?: **Llegar a competir en una Olimpíada.**

Mónica ha sido elegida en dos oportunidades la mejor deportista de su club, Stadio Italiano. Le preguntamos:

¿Qué condiciones debe reunir un buen deportista?: **Ser leal a su patria, ser responsable en todos sus actos, sacrificado, no ser egoísta y compartir lo que se aprende.**

¿Qué países ha conocido y qué le han significado en su vida?: **Gracias al deporte he conocido Brasil, Argentina, Colombia, Canadá y ciudades como Río de Janeiro, Buenos Aires, Comodoro Rivadavia y Sao Paulo. De ellas, Río me encantó por su belleza natural, por sus playas, sus aguas tibias y la alegría de sus gentes. Además, me han servido para conocer gente diferente, otras modalidades, un vivir diferente, pero de todos me quedo con mi país, con Chile, por su tranquilidad, la sencillez y cordialidad de todos, la humildad de sus habitantes y esa amistad que se brinda sin tapujos. ¡Cómo mi Chile no hay otro!**

Dialogan dos que escriben de boxeo desde hace 50 años. Comparaciones entre los astros d

SIN DISCUSION: MAEST
ANTES, APRENDICES LO

temas

Por: MISTER HUIFA y JUAN SECOND
Fotos: Archivo ESTADIO

Arturo Godoy, frente a Tommy Loughram, que fue campeón del mundo. Se enfrentaron en los viejos Campos de Sports de Ñuñoa, en 1935. ¿Se habría parado siquiera ante él un Luis Alvarado?...

ESTA nota nació de una inspiración de la Dirección de ESTADIO. En esos lapsos que se producen de vez en cuando en medio del trabajo diario de un órgano periodístico escuchamos un animado diálogo entre dos viejos tercios del diarismo, siempre en vigencia. Lo sostenían Renato González Moraga y Rubén Pereira Pérez, Mister Huifa y Juan Second, son sus nombres de batalla. Escriben sobre deportes desde hace algo más de 50 años. El tema era el boxeo —que lo dominan seguramente mejor que nadie en este país— y específicamente hablaban comparando de los pugilistas de antes y los de ahora. Diarios y revistas han contado con su aporte y, ahora, los azares de la profesión los ha reunido en nuestra Revista ESTADIO.

Hablar de cada uno de ellos es hablar de la historia del periodismo deportivo de este país. Galardonados por nuestras más altas entidades deportivas y también por organismos oficiales, incluso internacionales. Su opinión, sus juicios, entonces, adquieren singular interés. Así lo estimó la Dirección de nuestra Revista y les pidió que parte de ese diálogo lo trasladaran al papel.

El resultado lo podrán apreciar los lectores.

LA DIRECCION.

Puede haber otras opiniones

Esto de en qué época hubo mejores pugilistas puede deparar muchas opiniones. Hasta algunas que se basen en el hecho de que un Martín Vargas llegara a disputar cuatro veces una corona mundial y que Godfrey Stevens lo hiciera en una. Y que antes, Arturo Godoy tuviese sólo dos opciones ante Joe Louis pasando por alto aquella accidentada de Estanislao Loayza frente a Jimmy Goodrich.

Pero —y en esto como en otros puntos coincidimos Mister Huifa y Juan Second— las circunstancias de esas chances fueron diferentes y otra la calidad del boxeo mismo en el mundo entero, como en la de las figuras que reinaban en la órbita internacional.

Bastaría recordar la más que decorosa primera actuación de Godoy ante un sin parangón Joe Louis y la forma como perdió sus oportunidades Martín.

Analizando categoría por categoría debemos llegar a una conclusión para nosotros clara: los

lonces y los de ahora.

OS LOS DE DE AHORA

de ahora no admiten comparación con los de antes. No habrían tenido mucho que hacer parados delante de aquellos valores. Y no es por recurrir al antiguo dicho de que los tiempos de antes siempre fueron mejores...

Veamos por categorías

—¿Qué te parecería, Renato, si recordamos por categorías a aquellos de antes y los que se vislumbran ahora?

—Desde luego, veamos el peso mosca. Existió un hombre incomparable que tú no alcanzaste a ver. Me refiero a Humberto Guzmán, que boxeaba y peleaba. Ni Miranda ni Martín habrían podido con él. Ni con Germán Pardo tampoco. No se puede pensar en Canales, de brillantes aristas, pero que no podrá seguir en el boxeo.

—Yo te podría agregar otro nombre: Routier Parra, que hizo su carrera en Estados Unidos, donde llegó a pelear con tres campeones del mundo. En Chile peleaba preliminares, pero que tenía clase lo evidenció en la tierra que era la Meca del Boxeo. ¿Quién podría hacerlo ahora?...

En gallo suenan ahora Benito Badilla y Cardenio Ulloa. Poco antes Héctor Molina y Raúl Astorga. Carlos Donoso, el más antiguo, creo que los ganaba a todos ellos. *"¿Qué dices tú, Rubén?"*

—Tampoco vi a Donoso, pero seguí de cerca a Alberto Reyes y Arturo Rojas. Me atrevería a decir que "El Chico" —Reyes— arrasa. Pocos de mayor coraje, pegada, agresividad y color como éste. Además, tenía ese atractivo propio que distingue a los ídolos.

"En pluma y liviano —no hay ni asomos de dudas— concordamos en que Carlos Uzabeaga, Osvaldo Sánchez, Luis Vicentini y Estanislao Loayza —y sólo vamos a nombrar a dos por categoría, pasando a muchos otros por alto— son glorias del boxeo chileno y mundial. ¿Se podría decir algo parecido de los de ahora? ¿De Juvenal Ordenes, Huerta, Mena o Pedro Vargas, por ejemplo?...

Mister Huifa y Juan Second casi se ponen de pie al nombrar a Antonio Fernández, maestro de maestros, llamado con justicia "El Eximio", que reinó en welter y hasta mediano. Tarde se fue a Estados Unidos, pero a pesar de ello se ubicó en el ranking mundial. Saltan también los nombres de Norberto Tapia, Raúl Carabantes, Carlos Rendich y, entre los de estos momentos, los de Nelson Torres, Víctor Nilo y Efraín Iluffi. ¡Quizá si éstos hubiesen terminado en pie ante cualquiera de aquéllos!

A los nombres de José Duque Rodríguez, Pablo Muñoz, Bernardo Torrijos se agrega en medio pesado los de Eulogio Cerezo y en pesado, Arturo Godoy, Quintín Romero y, antes, Heriberto Rojas. En estas dos últimas categorías, ahora no hay nada. ¿Sería necesario hablar de Arturo Godoy, cuyas hazañas se comentan aún y que las cumplió en una época en que hubo verdaderas lumbreras, con los cuales, mano a mano, derrochó condiciones que ninguno otro tuvo en el continente?

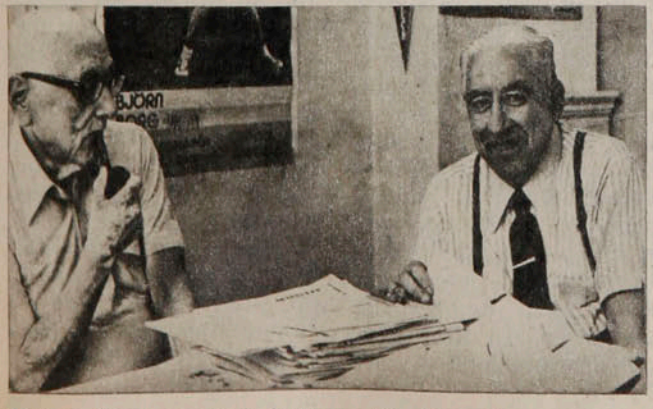
¡Ahora, nada en estas categorías, lo repetimos con nostalgia!

Que nos perdone el Director, el tema da para mucho más, pero la pauta fijada previamente nos obliga a guardar recuerdos y a dejar para otra ocasión algunas razones que puedan influir en que no contemos ni aparezcan ahora astros como los que tuvo Chile. Las hay, pero debiendo desmenuzarlas habría que hacerlo con calma y tiempo. Resta de este diálogo una sola verdad: no caben comparaciones entre los muchachos de ahora y los de antes. Hay mucha distancia, que no se mide en tiempo sino que en condiciones y en capacidad.

Los de entonces, astros mundiales: los de ahora, aprendices de buena voluntad.

Como que entre aquéllos hubo quienes pudieron llegar a ser campeones del mundo de haber contado con buenos managers o involucrados en los grupos que manejaban los entretelones del boxeo mundial.

Luis Vicentini y Quintín Romero, dos astros de una época de oro del boxeo chileno. Uno Liviano y el otro Pesado.



Mister Huifa y Juan Second, 100 años de periodismo deportivo entre ambos. Escriben desde 1929 sobre boxeo.

Helenio Herrera:

UN MAGO CON SIETE

Reverdeciendo viejos laureles, el popular H. H. ha vuelto a dirigir en España, resucitando al Barcelona, que ya un día le dio fama y gloria mundial.

En el Barcelona, Helenio Herrera ha encontrado su segunda juventud. El cuadro azulgrana ha ido fecha a fecha mejorando su rendimiento y por ahora sigue en la lucha por el título.

internacional

Por:
ANTONIO SANCHA
de "Don Balón"

LLEVA bien sus 64 años. Y ha ido dejando por cada puerto un equipo de fútbol y un hijo. Marruecos, Francia, España, Italia y de nuevo España han conocido sus días de gloria como entrenador. Una francesa, una española y una italiana han sido y son las madres de sus siete hijos. Pero por encima de todo está el fútbol, que ha sido y sigue siendo toda la vida de Helenio Herrera.

El 17 de abril de 1916 nacía en el barrio bonaerense de Palermo, Helenio Herrera, hijo de padres andaluces emigrados a Argentina en busca de fortuna. Algo que no encontraron allí y que les obligó a buscar nuevos aires en la entonces francesa Casablanca, ciudad que quedaría marcada en la vida del entonces adolescente H. H., porque en ella daría sus primeros pasos futbolísticos.

La "universidad de la calle", como a él le gusta llamarla, fue su escuela. En Casablanca comenzó a darle al balón y como en aquel entonces Marruecos era un protectorado francés, eso le facilitó su paso a la metrópoli. El Poteaux y el Stade Français cimentan su fama como entrenador, una vez que a causa de una lesión en la rodilla se vio obligado a dejar el fútbol activo. Causa asombro en Madrid con el Stade Français y eso le facilita el fichaje por el Atlético de Madrid, que ve en él a un auténtico revolucionario del fútbol.

Allí, en Francia, le nace el apodo de "Mago", cuando consigue que el arquero titular de su equipo salga airoso en un partido aún a costa de engañarle y hacerle creer que su mujer (en realidad una actriz vestida con idénticas ropas), estaba en la tribuna esperando una reconciliación como corolario a una separación entre ambos cónyuges. El arquero en cuestión, que cree ver a su esposa en la tribuna, hace el partido de su vida. Y Helenio Herrera se gana el apelativo de "Mago", que lo acompañará durante toda su carrera.

En España

Cuando Helenio Herre-

IDAS

ra atisba las posibilidades que puede encontrar en el fútbol español, no lo duda un momento. Se enrola en el Atlético de Madrid y allí comienza un auténtico peregrinaje por la península pasando por el Málaga, Coruña, Sevilla y Barcelona, verdadera etapa dorada del "Mago" y que le sirvió para volver a ser un trotamundos del fútbol.

Dos Ligas, dos Copas de Feria y la primera Copa del Generalísimo es su magnífico balance en el corto tiempo que pasó por la banca barcelonista en su primera etapa, dejando una estrella brillante que, incluso ahora, más de veinte años después, aún no se ha apagado del todo.

Sin embargo, la primera derrota del Barcelona ante el Madrid en la temporada 1959-60 hace palidecer momentáneamente su estrella y provoca su cese en el Barcelona, marchándose a Italia y llevándose consigo a la gran figura del equipo azulgrana de aquella época: Luis Suárez.

El "Mago", un apodo que nació en Francia. Todos esperan que ahora saque un título para el Barcelona de su chistera.

Con Kocsis en aquella primera época con el Barcelona, etapa dorada de H. H. en el fútbol español.

En Italia

En marzo de 1960, Helenio Herrera, recién cesado en el Barcelona, recibe una insólita proposición: Alberto Valentini, entonces secretario general del Inter, le ofrece el cargo de entrenador del equipo de Milán. Herrera averigua cuál es el poderío del Inter, si su presidente tiene dinero y acepta la oferta, asegurando a su vez que el Internazionale será campeón de Liga, de la Copa de Europa, de la Intercontinental, de todo. Veinte años después, H. H. sigue sin cambiar en su personalidad. Porque por entonces también triunfó en Italia.

En el Inter, Herrera vuelve a dar muestras de su capacidad. Y lo gana prácticamente todo, entre otras cosas dos Copas de Europa y otras dos Intercontinentales. Y sigue siendo tan polémico como cuando estaba en España, porque sigue utilizando su dosis de argucias, dialécticas cuando está fuera de la banca, tácticas cuando se sienta en ella. El Inter se convierte en el mejor equipo de Europa y causa la admiración de todos.

Luego de pasar por el Roma, en una etapa que ya comienza a palidecer, y por el modesto Rimini, Helenio Herrera se aleja del mundanal ruido del fútbol para dedicarse a escribir para revistas y periódicos y hacer comentarios para emisoras de radio desde su retiro en Venecia. Hasta que, sorprendentemente, surge la oferta barcelonista de la pasada temporada.

Otra vez España

Desatando una polémica acerca de si estaría o no en condiciones de entrenar, el "Mago" se hizo cargo de un difícil Barcelona a la partida de Rifé la pasada campaña. Y reverdeciendo viejos laureles logró lo que parecía imposible: hacer resurgir al Barcelona de sus cenizas hasta el punto de que consigue una plaza para la Copa de la UEFA, cuando pocos hubieran apostado que así sería.

A los 64 años sigue en la brecha en un extraño caso de longevidad futbolística. Porque no en balde Helenio Herrera, alias el "Mago", es un viejo mago con siete vidas.

Pese a las críticas recibidas, según Alberto Martínez el año 1980 ha sido muy bueno para el arbitraje chileno.

LOS HOMBRES DE NE
DE LA CONCIENCIA BL

temas

Por:
SERGIO A. JEREZ
Fotos:
Archivo ESTADIO

Alberto Martínez. El profesor de los árbitros está satisfecho de lo que fue el año 1980 para el arbitraje chileno. "El campeonato tuvo más fuerza, más intensidad. Y en eso, algún mérito les corresponde también a los jueces".

INEVITABLEMENTE en el fútbol los árbitros serán siempre los "hombres malos". Es algo que va más allá de todo racionamiento para tocar los límites de lo instintivo. De hecho, el perdedor jamás estará conforme con los juicios del árbitro y por lo general descargará en él toda su frustración. Para qué hablar del hincha y del dirigente. Es más fácil echarle la culpa al juez que buscar en los propios errores las razones de la derrota. Porque, claro, el hombre siempre va a cometer equivocaciones, unas más importantes que otras. Al fin y al cabo es un ser humano con debilidades, con defectos. Y dentro del grupo de los que tienen la misión de conducir reglamentariamente un partido, habrá buenos y malos. Muchas veces estos últimos incidirán en el resultado final con un error. Es una profesión difícil, donde las decisiones deben tomarse en el momento, sin más tiempo que el que dan las circunstancias. No hay segunda oportunidad, no hay posibilidades de contar con más antecedentes —como la televisión— que puedan aportar algo más a la situación. Y esto es algo que ha existido desde que se inventó el fútbol y es algo que existirá mientras haya fútbol. Es parte integral de un todo. Hablar de los arbitrajes es algo delicado, porque uno lo mira desde afuera y sin las presiones a las que se ve sometido un árbitro. Hay quienes los odian, hay otros que sienten lástima. Algunos, a lo más, evidenciarán cierto respeto. Pero es difícil encontrar alguien que los quiera. Están solos, eso es indudable. Tremendamente solos.

"El problema de los árbitros va a existir siempre, porque siempre habrá un perdedor y habrá personas que gustan de ver debajo del agua. Estamos conscientes que hay árbitros buenos y malos. A los primeros les podrán perdonar un error, a los otros de ninguna manera. Se equivocan, es cierto, pueden ser, al cabo, todos malos. Pero nadie, absolutamente nadie, puede dudar de su buena fe y de su honestidad."

Quien habla es Alberto Martínez, el profesor del Comité de Arbitros Profesionales de Chile, quien, al hacer un balance de lo que ha sido 1980 en materia de arbitrajes, señala sentirse satisfecho.

"A mi juicio los arbitrajes han sido buenos. Eso, tomando en cuenta que con las nuevas disposiciones reglamentarias el campeonato ha tenido otra tónica. Hubo más fuerza, más roce, aunque en este último aspecto vimos a jugadores que exageraron un poco la nota. Los árbitros dejaron jugar más libremente. Y uno de los

RO
NCA

Una de las cosas negativas del campeonato fue el excesivo celo policial que en muchas ocasiones le dio más espectacularidad a los conflictos arbitrales dentro de la cancha.

méritos de este torneo fue justamente eso, que hubo más intensidad. Y en eso, algo les toca a los árbitros."

Pero hubo críticas fuertes a la gestión de los jueces durante este año.

"Es cierto. Debuté como profesor de los árbitros con el problema que hubo en Coquimbo con Róbinson Luengo. Luego los árbitros pusieron sus cargos a disposición de la Central, por entender que se estaba dudando de su honestidad, más allá de su capacidad profesional. En ese sentido yo me juego entero por ellos. Porque podrán equivocarse, pero jamás actuar de mala fe. Lo demuestra el hecho que cuando se ha hablado de 'arreglo', al final los resultados han sido un tapabocas para aquellos que han dudado de los jueces. Pasó con las Liguillas. La de Arica no la ganaron los locales como muchos dijeron antes del inicio. Y la de Santiago fue para O'Higgins. Igual este año. En Iquique muchos decían que Aviación 'tenía' que quedarse en Primera División y, sin embargo, se fue a Segunda. Mira, yo soy partidario de respetar todas las opiniones de los demás, pero creo que algunos comentarios se hacen con la camiseta puesta. Y eso no es bueno. Los arbitrajes van a ser buenos o malos de acuerdo a las características de los partidos y a la disposición de los jugadores."

Una de las cosas que se le criticaron este año fue que designó a árbitros de menor experiencia para algunos encuentros que eran de gran importancia.

"Así fue en efecto. Y le di más responsabilidades a los nuevos, porque tengo confianza en ellos. Hay un grupo de árbitros de menos experiencia que van a ser excelentes. Hernán Silva y Enrique Marín, por nombrar a dos, tienen un gran futuro. De este modo creo que en cualquier momento puede haber reemplazos. Es cierto que a los experimentados se le perdonan con más facilidad sus errores. Pero en este momento la calidad es pareja. A mi juicio por lo menos."

El día 16 de enero los árbitros clausurarán su año, en una gran fiesta en el Círculo Español. Allí se entregarán premios y se darán a conocer los respectivos escalafones.

"Claro. Lo reglamenta-

"Si los jugadores no colaboran, ni el mejor árbitro del mundo podría manejar un partido sin problemas", dice Martínez.

rio es que bajen tres árbitros a Segunda División y suban otros tres. El rendimiento se mide de acuerdo a un 80 por ciento de lo mostrado en la cancha, un diez por ciento de reglas de juego (se toman tres exámenes de teoría en el año) y otro diez por ciento de apreciación personal del profesor. Es posible que en el ranking final haya sorpresas para muchos. Pero deben entender que los árbitros nos regimos por otras medidas, que pueden ser muy diferentes a las de todos ustedes."

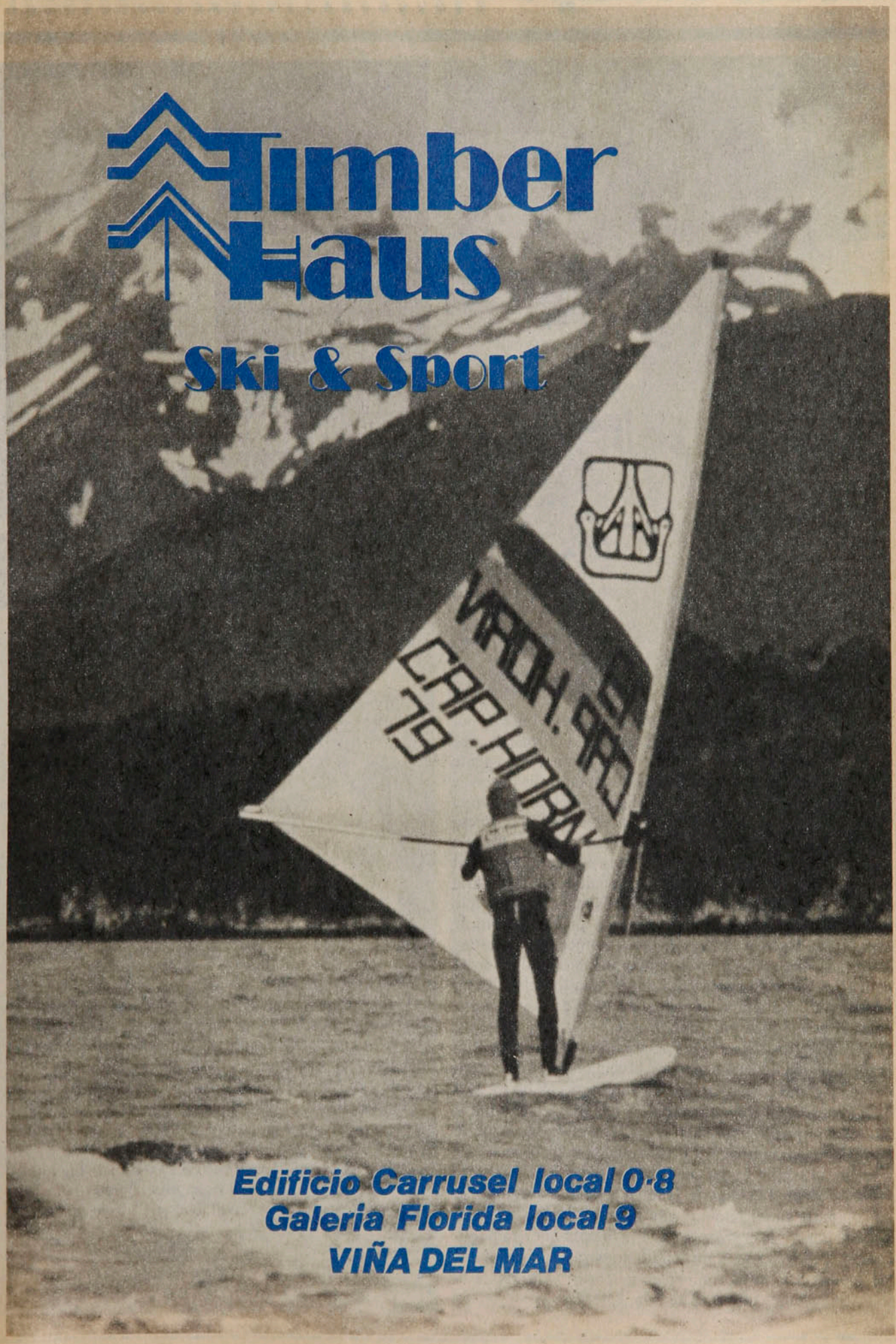
Diferentes m e d i d a s. Porque todos ellos son diferentes. Sus conceptos, ilusiones y puntos de vista son diferentes. Aunque en el fondo exista un deseo de servir al fútbol que es igual al de todos los demás. Aunque al final terminen siendo blanco de todas las frustraciones.

"Queremos c r i t i c a s porque sabemos que no somos los dueños de la verdad. Es bueno que haya gente que discrepe. Pero si lo que buscamos es el progreso del fútbol chileno, hay que hacerlas con conocimiento, con intenciones de ayudar, sin desbordes. Porque al fin y al cabo todos estamos luchando por el mismo objetivo: el espectáculo."

Uno de los últimos problemas del año. El penal de Vásquez contra la "U". El árbitro, de espaldas a lo que pasa en la cancha. Jugadores y policías deambulando por el campo, sin entender lo que pasa.

"Luego de lo que le pasó en Argentina costó mucho 'rescatar' a Gastón Castro como árbitro. Y es uno de los mejores que tenemos. Afortunadamente lo conseguimos."

Para Martínez, Enrique Marín —que también estuvo en el primer plano noticioso— es uno de los jueces con más futuro.


Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

Tercer Tiempo !!!!

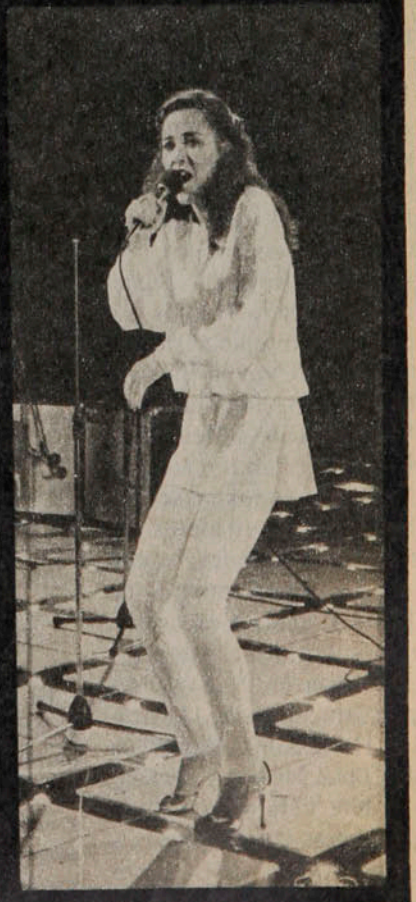
conchitos de la jornada

Del 8 al 14 de este mes se realiza en Christchurch, Nueva Zelanda, el IV Campeonato Mundial para Atletas Veteranos, en el que participa Chile con una reducida pero selecta delegación integrada por ex campeones de Chile en su especialidad. La menor es Sonia López –en la categoría 35-39 años–, y el "tata" de todos, José Muñoz –categoría 70-74 años–, todos los cuales se han preparado convenientemente. Un aspecto de su último entrenamiento, en el Estadio Manquehue, es el que ofrecemos en la presente foto. Conversan con Gerardo Cortez, Subdirector de Deportes.

Conviene recordar que Chile ocupó el primer lugar entre 7 países que compitieron en Buenos Aires, con 127 medallas por 126 de Argentina. En el Mundial de Hannover, Alemania, en 1979, el único chileno que tomó parte fue Carlos Vera, primero en Salto Triple, con 13.07 metros, récord mundial; primero en Salto Alto, con 1.70, récord del torneo y segundo en Salto Largo, con 6.05 metros. Vera representó a Venezuela, país en el que reside.

"La jugada del penal fue decisiva. Si Rivas lo convierte, de seguro a esta hora estaríamos celebrando un nuevo triunfo. En fin, hay que felicitar a la 'U' y desearle el mejor de los éxitos en la Copa Libertadores de América. Creo que también vale la pena un reconocimiento para los jugadores de Colo Colo, que cayeron luchando y con un valor de excepción en el brasileño Vasconcelos". (BUDDY RICHARD, el cantante, en compañía de sus hijos, muy acongojado por la derrota alba).

"Como se dice en términos ciclísticos, nos ganaron en la misma meta y de atropellada. Eso me apena como colocolino, pero a la vez creo que es honesto reconocer que la 'U' se jugó por la victoria con todo lo que tenía. Colo Colo también hizo lo suyo, pero no tuvo suerte". (RICHARD TORMEN, ex campeón chileno de ciclismo).



"Estamos felices. Alguna vez la fortuna tenía que favorecer a la 'U'. Pensamos que se hizo justicia y que ganó el mejor. Hubiera sido el colmo volver a perder con un penal inventado por el árbitro". (FERNANDO UBIERGO Y ANDREA TESSA, empuñando una gigantesca bandera azul).

NUESTROS JUDOKAS ENFRENTARAN A POTENCIAS MUNDIALES EN JAPON

- Cuatro Campeones de Chile viajarán a Nagoya.
- Breve historia de un deporte que progresa en Chile.

eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Juan Silva.

Alejandro Zurita Echeverría, en acción durante su match de la selección, reunión que se realizó en el Gimnasio del COCH.

Cuatro destacados judokas chilenos participarán y tratarán de demostrar el progreso que este deporte ha alcanzado en nuestro país, derecho que se ganaron en las pruebas selectivas realizadas el sábado último. Viajan al Campeonato Copa del Pacífico, que se realizará desde el 13 al 16 de febrero en Nagoya, Japón.

Ellos son Lisandro Díaz Bustamante y Alejandro Zurita Echeverría, en categoría menos de 60 kilos y entre 60 a 65 kilos, respectivamente, Vicecampeón y Campeón, en los dos últimos años; Reynaldo Figueroa Rojas, 65 a 71 kilos, Vicecampeón Sudamericano, y Eduardo Novoa Barrientos, 71 a 78 kilos, Campeón Sudamericano y Medalla de Bronce Panamericana. Nuestros judokas se enfrentarán a verdaderas potencias mundiales, como son los representantes de Japón, Canadá, Corea y Estados Unidos. Además participan en Nagoya representaciones de Australia, Hong Kong, República de Corea, México y Hawaii.

Chile está deseoso de demostrar sus progresos y el estado de sus mejores cultores quedó evidenciado en la demostración selectiva última. Para eso agregarán su participación previa en un entrenamiento de alto nivel que se efectuará antes del Campeonato en el Instituto cuna del Judo, el KODOKAN, en Tokio. Es interesante señalar que tanto la participación en aquel evento y en los entrenamientos de alto nivel forman parte de un programa previo al Campeonato Sudamericano que se realizará en Chile en octubre del presente año, con participación de los diferentes países del continente.

SU HISTORIA

El Judo se comenzó a practicar en Chile en 1906, siendo sus primeros cultores Takaki Sato, Amadeo Pellegrini y Víctor Saito. En 1956 se radicó en el país el Profesor Toshiharu Kobayashi, 6.º DAN, a cuya labor se debió la formación de 20 clubes, en Santiago, Viña, Valparaíso, Quillota, Rengo y La Cruz. Las primeras Medallas de Oro conquistadas por chilenos fueron por intermedio de Víctor Cáceres, en el Mundial Junior, y Eduardo Novoa, en el Campeonato Sudamericano, ambas en 1971. La visita de destacados maestros japoneses ha dado mayor impulso a este deporte.

Destacada actuación han logrado los judokas chilenos en el terreno internacional. Eduardo Novoa, Campeón Andino, Sudamericano y Tercero Panamericano; Reynaldo Figueroa, Campeón Andino y Vicecampeón Sudamericano; Rosina Cianelli, Campeona Andina y Sudamericana; Vilma Cianelli, Vicecampeona Sudamericana, y María Eugenia González, Campeona Andina. Participan activamente en forma internacional, desde 1977, bajo la presidencia del Teniente Coronel de Carabineros Luis Villagra Reveco. Actual Presidente de la Federación, entrenador nacional y traductor es el Profesor Hiroshi Kido Hata, que presidirá la delegación a Nagoya.

Los judokas que intervinieron el sábado reciente en la selección de los que representarán a Chile en la Copa del Pacífico, en Japón.

MIGAJAS

Curioso es lo ocurrido con Ivan Gallardo, jugador de Basquetbol de la Escuela de Talentos, quien participó en el último Sudamericano juvenil jugado en Montevideo y en quien se gastó una enormidad de plata. Ahora los entrenadores de la Selección, Rayo y Gutiérrez, lo han eliminado por mala conducta. Averiguamos que este jugador, que actúa en primera por Unión Española, tenía autorización para faltar a unos entrenamientos y de eso se aferraron los directores técnicos para dejarlo al margen. Por ahí hacen bromas y dicen que Rayo y Gutiérrez piensan como los abuelitos... que árbol que se tuerce no se endereza jamás.

Luis Lagos, integrante del equipo Senior que partió a Nueva Zelandia y que participa en marcha, vive en Puente Alto. El día que se embarcaron llegó atrasado al aeropuerto Arturo Merino Benítez. El avión debió esperar como 20 minutos. Eliana Bahamondes, que además de excelente atleta tiene mucho humor, le confidenció al oído a su colega Anegret Weller... "Deberíamos haberle dicho a este pajarón que no se viniera a pie, imagínate que casi perdimos la combinación".

Juanito Ortigoza, directivo representante de la Asociación Central ante la región penquista, es un entusiasta hincha de Deportes Concepción. El otro día propuso que cada director del equipo lila financiara el sueldo de un jugador. Esto lo supo su señora y muy seria le dijo... "Perfecto, tú financias el sueldo y yo de inmediato me compro un Mercedes Benz supersport y, para que no te enojes..., de color lila".

Otra de Juan Ortigoza. Cuando estuvo el equipo español de Hockey para el mundial en Concepción, fue el anfitrión de los campeones del mundo. El Presidente de la delegación no encontraba la manera de agradecerle a Ortigoza su hospitalidad y no encontró mejor que regalarle su traje de la delegación. Juan anduvo varias semanas luciendo orgulloso el uniforme hispano. En España todos los diarios y revistas le han dedicado muchas crónicas. Ha sido declarado hijo ilustre de Cataluña y es el primer invitado

oficial al Mundial "España 82"... En hora buena, don Juan...

El lunes operaron al medio día a Fernando Riera en la Clínica Alemana. Lo curioso es que el "Tata" fue solamente a echarse una vuelta y a tomarse unas radiografías, pero el doctor, como conoce el genio del entrenador de la "U", aprovechó que estaba de muy buen humor con la obtención del título y, sin decir agua va, lo envió al Quirófano.

Esto le ocurrió a Alejandra Ramos –relatado por Mónica Regonesi– en su primer viaje al extranjero, más precisamente a Brasil. Como se trataba del debut, en el hotel sus compañeras le gastaron la tradicional broma de hacerle sábanas cortas en su cama.

Y cómo será de distraída que no se dio cuenta y en la mañana, cuando despertó, sólo hizo el siguiente comentario:

–Dormí como un lirón, lo único que extrañé algo es que las camas son muy chicas, o son cortas o yo soy muy alta...

También a Mónica le quisieron hacer pagar el noviciado y antes de acostarse le quisieron meter a la fuerza bajo la ducha, por lo cual salió arrancando al pasillo del hotel en camisita de dormir, con tan mala suerte que en la carrera se topó con uno de los dirigentes, el hoy Presidente de la Federación, Raúl Maturana.

Muerta de vergüenza, tuvo que volver también corriendo al dormitorio y someterse mansamente a la ducha.

"¡Menos mal que el señor Maturana se dio cuenta de que era una broma y se rio más que nosotras!", comentó al contarnos la anécdota.

Rolando Molina era uno de los más felices por la clasificación para ir a la Copa Libertadores de América. El presidente está convencido que sus jugadores repetirán esta vez la hazaña que cumplieron en la Copa Ciudades Universitarias que ganaron hace unos tres años. Ahora o nunca es la consigna. Eso de que la Copa se mira y no se toca ya pertenece al olvido, ha dicho Molina. El año pasado fue Nacional de Montevideo, ahora le toca a la "U". En hora buena, presidente.

Luis Ayala, el capitán del equipo chileno de Tenis para la Copa Davis, es un hombre muy inclinado a las cábalas. El otro día le hicieron muchas bromas porque no se saca el jockey ni a muerte. Algunos dicen que es para esconder su calvicie. Pero el otro día todos rieron cuando un niño desde lejos le gritó: "Comprate un jockey..., perico".

URUGUAY YA BORDEA

Con un equipo aguerrido los "charrúas" esperan al otro finalista de la Copa de Oro en medio de una gran euforia.

internacional

Por JORGE SAVIA. Especial para ESTADIO desde Montevideo.

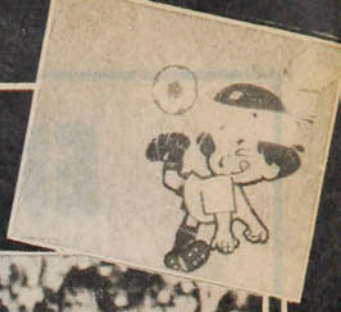
El primer gol uruguayo, y del torneo, ante Holanda. Morales desbordó por la izquierda y colocó el centro atrás que Venancio Ramos conectó notablemente para el gran festejo.

Aquí en Montevideo la clasificación de Uruguay para la final de la Copa de Oro no puede menos que justificar la euforia que hace rato no conmovía al fútbol local. Quizás a la distancia no se entienda bien todo lo que significa el trabajo de este equipo dirigido por Roque Máspoli, que en la etapa de los amistosos transitó con más dudas que brillo. La fuerza y aplicación del conjunto estaba en los cálculos, pero nadie podía suponer que jóvenes como Paz, Victorino o Ramos iban a plasmar actuaciones tan brillantes. Y, en el caso de Paz, con un talento que adquirió patente mundial después de los dos primeros partidos.

Brasil fue como siempre un rival muy complicado para Argentina y hasta pudo concretar una victoria espectacular. El empate, sin embargo, recompensó el esfuerzo compartido por jugadores de tanta jerarquía como Paulo Isidoro y Ardiles.

En el camino de Uruguay quedó una Holanda que, aun manteniendo su dinámica, carece de la variedad que dan en definitiva los buenos jugadores. Ausentes Krol, Neeskens, Rep y Rensenbrink, la agresividad "naranja" no tuvo los condimentos de una necesaria claridad. Italia, sin su delantera del último mundial (Causio Rossi y Bettega), logró a ratos un juego prometedor, pero después del penal eligió la vía de la rudeza y en ese terreno también le fue mal. Además, en esta Copa de Oro la tónica ha sido marcada por un fút-

HAZAÑA



bol exigente que deja pocos espacios, pero en el cual el desequilibrio lo generan las inspiraciones individuales. Y Uruguay también la tuvo en ese partido tan duro con Italia, cuando Victorino resolvió "al centímetro" en plena área chica.

La capacidad aérea del alemán Hrubesch fue un problema permanente para Argentina. Este fue el cabezazo que derrotó a Fillol cuando los teutones parecían tener controlado el partido.

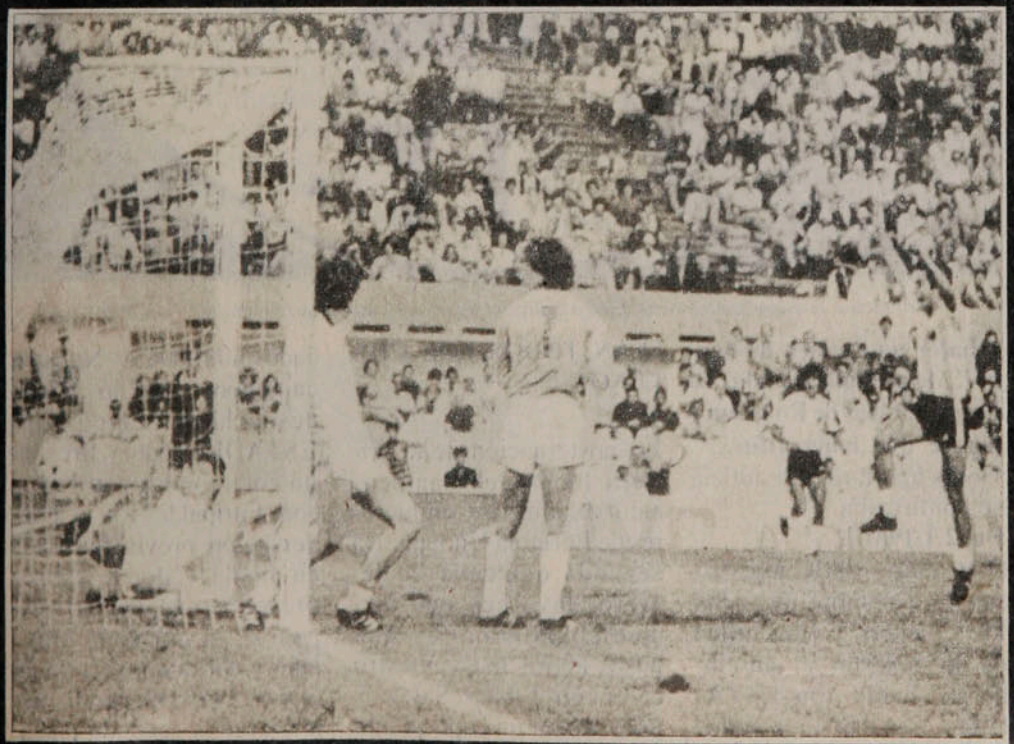
EL GRUPO DE LAS DUDAS

Sólo el partido entre Brasil y Alemania aclarará en definitiva la situación del otro finalista. Argentina no puede quejarse del margen de fortuna, porque Alemania ya controlaba favorablemente su 1 a 0 cuando se gestó el empate trasandino en un gol impropio de una zaga como la teutona. El mérito del equipo de Menotti sí estuvo en esa aceleración final que culminó con el golazo de Ramón Díaz. Pero ya ese día Argentina denunció que a su actual formación le falta una cuota de ataque, acaso porque hombres como Kempes y Bertoni, vitales el 78, muy poco han aportado. Contra Brasil se acentuó esa característica, porque Argentina terminó jugando con un solo delantero neto (Díaz) y dos hombres que venían de atrás a ayudarlo (Maradona y Valencia), mientras Ardiles, Gallego y Barbas se sustentaban con más cautela en el mediocampo. Por cierto que la movilidad de Ardiles y el talento de Maradona sirven aún para causar daño ofensivamente y Argentina bien pudo ganar si Valencia y Díaz hubiesen definido mejor en dos sensacionales pases de Maradona.

Brasil, experimentando con un equipo renovado, mostró a ratos la chispa ofensiva que le faltó al rígido conjunto que actuó en el mundial de Argentina. Y se confía en que la capacidad de Paulo Isidoro, Ze Sergio o Sócrates, puedan descomponer al bloque posterior alemán en la decisiva confrontación de hoy.

Por cierto que según se han desarrollado los acontecimientos, acá en Montevideo crece la expectativa por un final con Argentina reeditando el choque de hace 50 años. No obstante, lo más importante para el fútbol uruguayo es que este equipo contagia toda la fe que necesitaba un alicaído medio. Atacado por la permanente fuga de sus mejores piernas, los uruguayos esperan que la aparición de esta selección les restituya todos los prestigios perdidos, porque la oncena de Máspoli tiene la fuerza, el ritmo, la cohesión y el brillo individual que se necesitan para sobrevivir en el fútbol de hoy.

Y en el corazón de cada uruguayo la esperanza es cada día mayor...



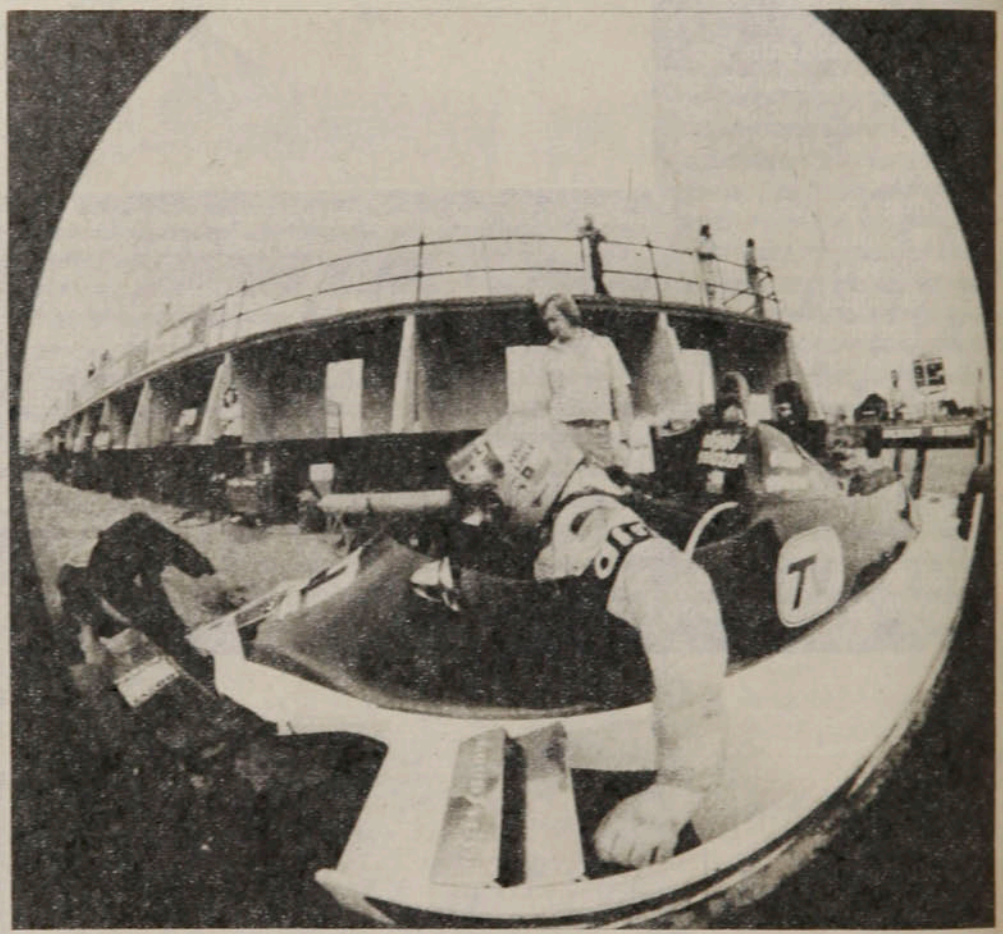
Con este gol el equipo de Menotti pudo pensar en una victoria sobre Alemania, que a esa altura, minuto 40 del segundo lapso, era un milagro. Cabeceó Pasarella y entre Kaltz y el meta Schumacher "se hicieron" el gol...

ENTRE LA FIEBRE TIFOIDE ...LE AMARGAN LA VIDA A

Mal comenzó el año nuestro campeón de automovilismo, que aún no recibe respuesta del compromiso que contrajo con Emerson Fittipaldi. En Brasil se ha desatado una campaña desenfrenada para que "chico" Serra ocupe el puesto de Eliseo Salazar. Exámenes de sangre arrojaron positivo.

personajes

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Jesús Inostroza



El habitáculo con que tanto sueña Eliseo Salazar, figura de categoría mundial de Fórmula Uno.

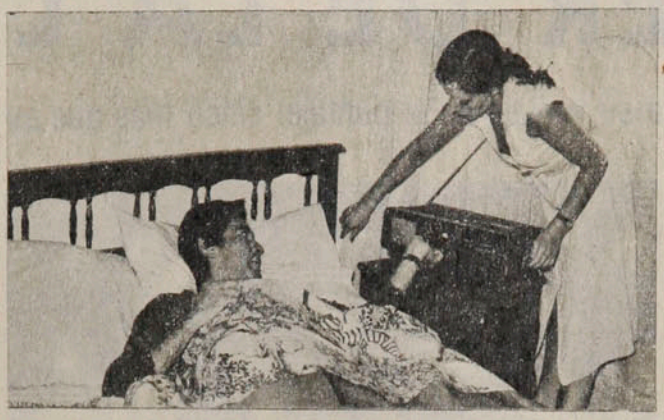
Día 27.12.1980.
Aló, Eliseo... Te llamamos para saber si hay noticias de Emerson Fittipaldi.
Resp.: **"En realidad, hasta la fecha no tengo ninguna. Espero que esta noche me llamen de Europa. Apenas tenga la información precisa, lo llamo a la revista".**
Día 28.12.1980.
Respuesta a través del fono: **"Habla María Eugenia. Eliseo anda en el centro, lo encuentro muy preocupado. Aún no se sabe nada del contrato. Le daré su recado".**
Día 29.12.1980.
Aló, campeón... ¿Hay novedades?
Resp.: **"Ninguna. Me intranquiliza esta situación. Quizás sea por eso que no me siento bien de salud, ando con un poco de fiebre y pienso ir al médico".**
Día 30.12.1980
La esposa de Eliseo responde al fono: **"Eliseo está delicado de salud y está durmiendo. Le daré su recado".**
Día 31.12.1980.
Eliseo: **"Nada aún y para más remate el doctor Jorge Onetto me ha prohibido levantarme. A la tarde me van a hacer un examen de Sangre. Me persigue la mala. No llegan noticias de Emerson y parece que tengo tifus..."**
Horas más tardes la noticia se confirmaba.
Día 2.1.1981.
Queríamos darle nuestro saludo a nombre de todos los "tuercas". Hay orden de no molestar y, sin embargo, habla con ESTADIO..., eso lo dice todo. **QUE SE RECUPERE, CAMPEON, SE LO DESEAN TODOS LOS CHILENOS.**

La postergación de la primera fecha del Campeonato Mundial de Conductores de Fórmula Uno, para la segunda quincena de febrero, favorece enormemente los trámites que hasta ahora hace nuestro campeón Eliseo Salazar, para ocupar un cupo en uno de los equipos de constructores independientes y afiliados a la FOCA. Nuestro campeón, como lo señaló desde hace tiempo para ESTADIO, había firmado un compromiso con Emerson Fittipaldi. En la conversación previa realizada en Imola y donde estuvo presente nuestro corresponsal, el corredor brasileño y ahora convertido en constructor independiente le otorgó la segunda plaza. Posteriormente, ante la presencia de nuestro director

Y "CHICO" SERRA
LISEO SALAZAR

en Londres, McDonald le ofreció un cupo en la March, oferta que nuestro campeón declinó por resultar de mayor costo el auspicio y por confiar en Emerson Fittipaldi. Cuando ESTADIO estuvo en Europa y visitó a nuestro campeón en Harpenden, tuvo conocimiento del interés que existía por parte de varias escuderías por tenerlo como piloto.

Esa es, en síntesis, la auténtica historia en torno a nuestro campeón, que vive momentos de incertidumbre por su enfermedad y la falta de confirmación de su contrato. Aunque lo favorece el divorcio entre la FOCA y la FISA, que han declarado una guerra sin cuartel, en procura de que sean respetados sus intereses. En estos días llegará un emisario desde Inglaterra, para aclarar el asunto, ya que hay varios equipos con sus habitáculos acéfalos, en espera del piloto adecuado. Por méritos y fama, nuestro campeón está en la mente de muchos, pero ese compás de espera es irritante, ya que todos estamos pendientes del futuro de ese piloto chileno que fue llamado "el hombre de los pies calientes", por su arrojo y valentía para afrontar los circuitos de la Fórmula Uno.



Eliseo se restablece del tifus que lo afecta y que lo mantendrá en cama por lo menos hasta fines de mes.

¿Por qué no cumple Fittipaldi su promesa?

El propio Salazar lo aclara en una reciente conversación telefónica que ESTADIO sostuvo con nuestro campeón: "**El asunto es que, en Brasil, cuando se enteraron por la prensa que Emerson Fittipaldi había firmado contrato conmigo, surgieron voces de reclamo, porque 'chico' Serra, que el año pasado corrió en Inglaterra en F-2, no había conseguido una ubicación en los equipos de la FOCA. Además, el piloto brasileño tiene la ayuda incondicional de su familia accionista del Diario 'O Globo" y de los canales de radio y televisión del mismo nombre. A través de esos medios de comunicación se desencadenó una campaña a favor de Serra, señalando que era inaudito que un chileno piloteara un auto brasileño, en circunstancias que un compatriota no tenía escudería. Yo me imagino que todo esto ha influido en Emerson Fittipaldi para no tomar una decisión al respecto, en circunstancias que hay un contrato firmado, pero que tiene una cláusula que señala que tendría que ser ratificado por ambas partes**".

"¿O sea que el contrato sólo es un compromiso de prioridad?"

"**Algo así. Yo esperare hasta esta semana. Tengo aún las ofertas de otras escuderías, pero telefónicamente les he planteado la necesidad de que ellos vengan a conversar conmigo a Santiago. Aquí están mis auspiciadores, por lo tanto no quiero exponerme nuevamente a estas situaciones contractuales que me dejan en un pie de inestabilidad Yo tengo confianza de que todo se va a arreglar, incluso confío en Emerson Fittipaldi, que sabrá cumplir su palabra**".

"¿Qué significado tiene para usted el retiro de la Good-Year de las competencias de Fórmula Uno?"

"**Esa ha sido indiscutiblemente una de las razones por las cuales, a mi entender, no se soluciona el problema en cuanto al calendario de carreras para 1981. Cuando habló ayer con Londres, Alejandro Schmauck, nos señalaron nuestros contactos en Inglaterra que el Gran Prix de Argentina, que fue corrido para febrero, también puede ser eliminado, igual que el Gran Premio de Brasil y Sudáfrica, empezando el Campeonato Mundial en cualquier país de Europa, esto por supuesto facilitará mi recuperación. En cuanto al retiro de la Good-Year, creo que es un problema grave, aunque ya antes de finalizar el año se rumoreaba que la 'Mitchelex' se interesaba por ingresar. Todo esto no hace otra cosa que complicar un definitivo arreglo entre Bernnie Ecclestone y Jean-Marie Balestre?.**"

"¿Desde la cama, qué gestiones has realizado?"

"**Muy pocas, porque el doctor me ha pedido tranquilidad. Imagínense el comienzo de año que estoy pasando. Yo lo único que deseo es correr y saber cuanto antes si será por Fittipaldi, Arrows, March o la RAM. Muchas gracias a ESTADIO por su constante preocupación en mi enfermedad y quiero comprometer, a través de vuestras páginas, pagar con creces la confianza que todos han puesto en mí**".

¡Ahí va la máquina del chileno! Así lo comentan los hinchas europeos. La presencia de Eliseo es la mejor propaganda que puede tener el país.

SE DESPEGA EL LIDER DE LA LIGA

Atlético Madrid aumenta su ventaja en el puntaje: cinco más que su inmediato escolta

eventos

Ya se empieza a hablar en España que el Atlético Madrid, líder del campeonato de la Liga en Primera División, no lo detiene nadie, pues semana a semana va aumentando su puntaje, tanto, que luego de la fecha disputada en la última semana, acusa una ventaja de cinco puntos sobre su inmediato perseguidor.

Efectivamente, la semana anterior había logrado un punto como visitante al enfrentar en Pamplona al Osasuna, terminando así la primera rueda como puntero absoluto. Ahora, también como visita, ganó a Valladolid claramente por dos goles a cero, con dos tantos del hispano-argentino Rubén Cano.

El Atlético Madrid, actualmente con 29 puntos sobre 24 de Valencia, que lo escolta, continúa así con paso firme hacia la preciada meta que es el título de campeón. Tiene la competencia todavía 16 fechas por delante, pero la calidad del juego que despliega, como por la fuerza de su fútbol, que no decae ni en su reducto ni fuera del mismo, hacen pensar a muchos que no habrá de sufrir tropiezos, salvo que ocurran esas cosas que se llaman imponderables en el fútbol y que en España, como en cualquier otro país, no son extrañas. Pero, lo normal, de mantenerse su rendimiento, hace pensar que al final Atlético Madrid será el campeón. Desde luego -sin necesidad de ser brujos ni magos- en la fecha que se avecina deberá anotar otros dos puntos, ya que tendrá como rival a Las Palmas, que modestamente va de la mitad para abajo en la Tabla.

Aunque el Barcelona sigue aún a mucha distancia del Atlético Madrid, el cuadro de la Ciudad Condal no pierde las esperanzas de alcanzar al líder. Y para ello, cuenta con el aporte del alemán Bernd Schuster, cada día más importante en el torneo español.

Para sus perspectivas, su seguidor inmediato, Valencia, fracasó en la visita que hizo a Real Sociedad, que lo distancia del puntero en puntaje, como ya lo hemos señalado. Y Valencia tendrá como adversario a un Betis crecido con su victoria ante Gijón. Barcelona, Real Sociedad y Real Madrid, los otros perseguidores, acusan una desventaja de seis, siete y ocho puntos, respectivamente. Y del resto, no se puede esperar que asciendan tanto como para amagar la chance ni del Atlético, ni de los que les anteceden.

Difícil situación se les presenta a los restantes, ya que hay algunos con evidente amenaza de descenso, entre los cuales están Bilbao y Valladolid, con 14 puntos, con 10 va Salamanca y últimos Real, Murcia y Almería, que sólo tienen 9. De entre ellos figuran los candidatos a bajar a Segunda División.

Y para los sudamericanos, la satisfacción de señalar al uruguayo Fernando Morena, que sin marcar el domingo último, continúa a la cabeza de los goleadores, con 11 tantos muy importantes para su equipo, el Valencia.

Hágale un GOL a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 246 concursos.

N.º	L	E	V
1	107	73	66
2	110	83	53
3	118	72	60
4	127	63	55
5	121	72	53
6	110	72	64
7	111	67	73
8	160	69	57
9	129	66	49
10	120	67	59
11	123	76	47
12	123	72	51
13	129	68	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
LAS PALMAS		OSASUNA	1		
REAL SOCIEDAD		VALENCIA	2		
BETIS		GIJON	3		
HERCULES		ESPAÑOL	4		
BARCELONA		MURCIA	5		
SALAMANCA		SEVILLA	6		
ZARAGOZA		BILBAO	7		
REAL MADRID		ALMERIA	8		
VALLADOLID		ATL. MADRID	9		
R. VALLECANO		CASTELLON	10		
GETAFE		GRANADA	11		
CEUTA		BARACALDO	12		
ELCHE		MALAGA	13		

El pronóstico

TOTAL DE APUESTAS ____ A PAGAR

×12,50=$

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		LAS PALMAS	1		
OSASUNA		REAL SOCIEDAD	2	2	
VALENCIA		BETIS	3		
GIJON		HERCULES	4		
ESPAÑOL		BARCELONA	5		3
MURCIA		SALAMANCA	6		
SEVILLA		ZARAGOZA	7		
BILBAO		REAL MADRID	8	2	
ALMERIA		VALLADOLID	9	2	
LEVANTE		SANTANDER	10		
OVIEDO		BURGOS	11		
MALAGA		SABADELL	12		
GRANADA		CASTILLA	13	2	

Impresos TT. GG. "La Nación" S.A. COMPUTACION ECOM

ULTIMOS RESULTADOS

1

ATLETICO DE MADRID		LAS PALMAS	
(V) 1x0 Zaragoza	C. 80-81	(V) 2x1 Murcia	C. 80-81
(L) 3x1 Valencia	C. 80-81	(L) 2x0 Español	C. 80-81
(L) 3x1 R. Madrid	C. 80-81	(V) 1x2 Gijón	C. 80-81
(V) 0x0 Osasuna	C. 80-81	(L) 1x4 Valencia	C. 80-81
(V) 2x0 Valladolid	C. 80-81	(L) 2x0 Osasuna	C. 80-81

2

OSASUNA		REAL SOCIEDAD	
(V) 0x0 Español	C. 80-81	(V) 0x0 Sevilla	C. 80-81
(L) 3x0 Gijón	C. 80-81	(L) 1x0 Murcia	C. 80-81
(V) 1x4 Valencia	C. 80-81	(V) 0x0 Español	C. 80-81
(L) 0x0 At. Mad.	C. 80-81	(L) 1x2 Gijón	C. 80-81
(V) 0x2 Las Pal.	C. 80-81	(L) 2x1 Valencia	C. 80-81

3

VALENCIA		BETIS	
(V) 0x0 Gijón	C. 80-81	(V) 0x2 Bilbao	C. 80-81
(V) 1x3 At. Mad.	C. 80-81	(L) 2x0 Sevilla	C. 80-81
(L) 4x1 Osasuna	C. 80-81	(V) 0x2 Murcia	C. 80-81
(V) 4x1 Las Pal.	C. 80-81	(L) 1x2 Español	C. 80-81
(V) 1x2 Real Soc.	C. 80-81	(L) 2x0 Gijón	C. 80-81

4

GIJON		HERCULES	
(L) 0x0 Valencia	C. 80-81	(V) 3x0 Almería	C. 80-81
(V) 0x3 Osasuna	C. 80-81	(V) 1x2 Bilbao	C. 80-81
(L) 2x1 Las Pal.	C. 80-81	(V) 0x0 Sevilla	C. 80-81
(V) 1x2 Real Soc.	C. 80-81	(L) 1x0 Murcia	C. 80-81
(V) 0x2 Betis	C. 80-81	(L) 2x0 Español	C. 80-81

5

ESPAÑOL		BARCELONA	
(L) 0x0 Osasuna	C. 80-81	(V) 1x1 Valladolid	C. 80-81
(V) 0x2 Las Pal.	C. 80-81	(L) 6x0 Almería	C. 80-81
(L) 0x0 Real Soc.	C. 80-81	(V) 1x4 Bilbao	C. 80-81
(V) 2x1 Betis	C. 80-81	(L) 3x1 Sevilla	C. 80-81
(V) 0x2 Hércules	C. 80-81	(L) 1x0 Murcia	C. 80-81

6

MURCIA		SALAMANCA	
(L) 1x2 Las Pal.	C. 80-81	(V) 0x2 R. Madrid	C. 80-81
(V) 0x1 Real Soc.	C. 80-81	(L) 2x1 Valladolid	C. 80-81
(L) 2x0 Betis	C. 80-81	(V) 2x3 Almería	C. 80-81
(V) 0x1 Hércules	C. 80-81	(L) 3x2 Bilbao	C. 80-81
(V) 0x1 Barcelona	C. 80-81	(L) 0x0 Sevilla	C. 80-81

7

SEVILLA		ZARAGOZA	
(L) 0x0 Real Soc.	C. 80-81	(L) 0x1 At. Mad.	C. 80-81
(V) 0x2 Betis	C. 80-81	(L) 0x0 R. Madrid	C. 80-81
(L) 0x0 Hércules	C. 80-81	(V) 1x1 Valladolid	C. 80-81
(V) 1x3 Barcelona	C. 80-81	(L) 1x0 Almería	C. 80-81
(V) 0x0 Salamanca	C. 80-81	(L) 2x3 Bilbao	C. 80-81

8

BILBAO		REAL MADRID	
(L) 2x0 Betis	C. 80-81	(L) 2x0 Salamanca	C. 80-81
(V) 2x1 Hércules	C. 80-81	(V) 0x0 Zaragoza	C. 80-81
(L) 4x1 Barcelona	C. 80-81	(V) 1x3 At. Mad.	C. 80-81
(V) 2x3 Salamanca	C. 80-81	(L) 1x1 Valladolid	C. 80-81
(V) 3x2 Zaragoza	C. 80-81	(L) 4x0 Almería	C. 80-81

9

ALMERIA		VALLADOLID	
(L) 0x3 Hércules	C. 80-81	(L) 1x1 Barcelona	C. 80-81
(V) 0x6 Barcelona	C. 80-81	(V) 1x2 Salamanca	C. 80-81
(L) 3x2 Salamanca	C. 80-81	(L) 1x1 Zaragoza	C. 80-81
(V) 0x1 Zaragoza	C. 80-81	(V) 1x1 R. Madrid	C. 80-81
(V) 0x4 R. Madrid	C. 80-81	(L) 0x2 At. Mad.	C. 80-81

10

LEVANTE		SANTANDER	
(L) 0x0 R. Valle.	C. 80-81	(L) 3x0 Baracaldo	C. 80-81
(L) 3x0 A. Madril.	C. 80-81	(V) 0x3 Alavés	C. 80-81
(V) 1x0 Castellón	C. 80-81	(L) 3x2 Málaga	C. 80-81
(L) 1x0 Linares	C. 80-81	(V) 2x1 Cádiz	C. 80-81
(V) 1x3 Huelva	C. 80-81	(L) 1x0 Oviedo	C. 80-81

11

OVIEDO		BURGOS	
(V) 1x1 A. Madril.	C. 80-81	(L) 1x1 Granada	C. 80-81
(L) 1x1 Castellón	C. 80-81	(V) 1x1 Baracaldo	C. 80-81
(V) 0x0 Linares	C. 80-81	(L) 0x1 Alaves	C. 80-81
(L) 1x1 Huelva	C. 80-81	(V) 0x1 Málaga	C. 80-81
(V) 0x1 Santander	C. 80-81	(L) 4x1 Cádiz	C. 80-81

12

MALAGA		SABADELL	
(V) 2x0 Linares	C. 80-81	(L) 1x0 Castellón	C. 80-81
(L) 2x1 Huelva	C. 80-81	(V) 0x1 Palencia	C. 80-81
(V) 2x3 Santander	C. 80-81	(L) 2x1 Granada	C. 80-81
(L) 1x0 Burgos	C. 80-81	(V) 1x1 Baracaldo	C. 80-81
(V) 2x2 Elche	C. 80-81	(L) 2x0 Alavés	C. 80-81

13

GRANADA		CASTELLON	
(V) 1x1 Burgos	C. 80-81	(L) 3x1 Cádiz	C. 80-81
(L) 1x1 Elche	C. 80-81	(L) 2x1 Ceuta	C. 80-81
(V) 1x2 Sabadell	C. 80-81	(L) 0x1 Levante	C. 80-81
(L) 1x1 Ceuta	C. 80-81	(V) 0x1 A. Madril.	C. 80-81
(V) 2x3 Getafe	C. 80-81	(V) 0x0 R. Valle.	C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
ATLETICO MADRID	28
VALENCIA	24
BARCELONA	23
R. SOCIEDAD	22
REAL MADRID	21
OSASUNA	20
SEVILLA	20
GIJON	19
ESPAÑOL	18
BETIS	18
HERCULES	18
ZARAGOZA	17
LAS PALMAS	17
A. BILBAO	16
VALLADOLID	14
SALAMANCA	10
MURCIA	9
ALMERIA	9

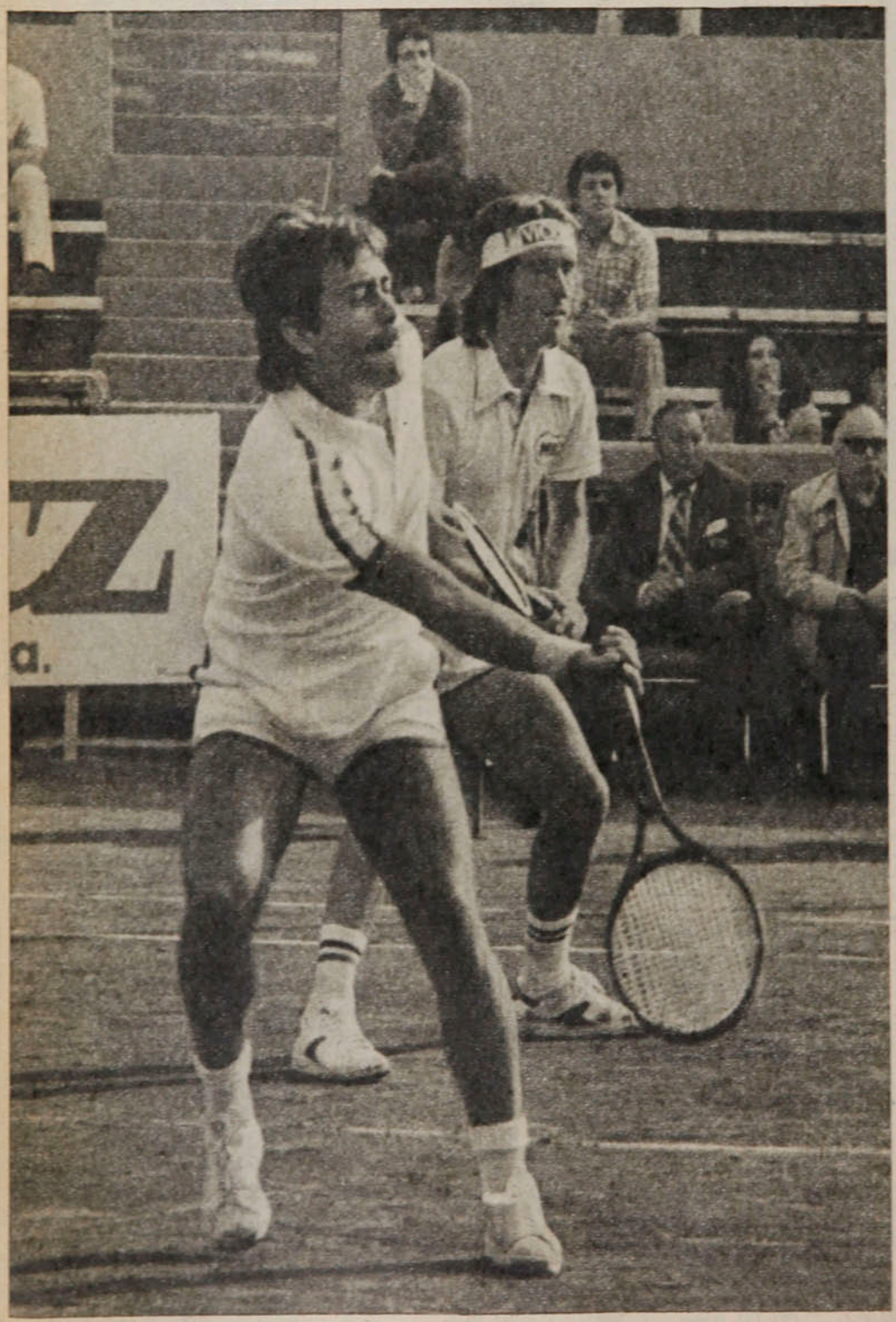
Miguel Tendillo, de Valencia, equipo que cayó ante Real Sociedad.

SEGUNDA DIVISION

	Pts.
RAYO VALLECANO	23
SANTANDER	23
LEVANTE	21
CASTELLON	21
ELCHE	21
ALAVES	20
MALAGA	20
CASTILLA	19
HUELVA	19
BURGOS	19
CADIZ	18
A. MADRILEÑO	18
PALENCIA	17
BARACALDO	16
SABADELL	16
GRANADA	15
GETAFE	15
OVIEDO	14
LINARES	13
CEUTA	12

A NO TORCER LA HIS
VA TENIS CHILENO A

Chile inicia el próximo viernes su participación en una remozada Copa Davis 1981 con el mejor ánimo y con su mejor gente.



Belus Prajoux y Hans formarán la pareja chilena en dobles ante Perú, así lo declaró Luis Ayala a nuestra revista.

temas

Por: CARLOS RAMIREZ

Fotos: Juan Silva.

Sólo con el obligado descanso del 1º de enero el equipo chileno para la Copa Davis trabajó entusiastamente para iniciar dentro de 48 horas la etapa eliminatoria de 1981 en Perú. La única sombra que oscureció levemente el panorama fue la inesperada lesión que sufriera en medio de las prácticas la primera raqueta, Hans Gildemeister, lesión que con descanso y atención pronto fue superada. De modo que cuando ya el equipo, establecido en el Lawn Tennis de Lima, donde se realizará la confrontación, espera el desenlace del sorteo, el lógico favoritismo que la historia y el momento actual de ambos tenis marcan, auguran un buen comienzo para Chile en esta reestructurada organización de la Copa Davis. Con la capitanía de Luis Ayala, la poderosa presencia de Hans Gildemeister con un desafío personal, la siempre eficiente presencia de Belus Prajoux y la sabia joven constituida por Pedro Rebolledo y Ricardo Acuña, el tenis chileno inicia el camino de la recuperación de los laureles perdidos en este último tiempo, comenzando por la ciudad de los balcones y los cadenciosos valses criollos.

ORIA PERU

LA AMABLE ESTADA EN EL PALESTINO

Uno de los clubes más hermosos y gratos de Santiago, el Estadio Palestino, fue sede del trabajo del equipo nacional. Momentos antes de partir estuvimos junto al plantel chileno y su capitán resumió lo que era el ambiente interno: **"Hemos trabajado seriamente, como lo hacen los equipos nacionales que van a representar al tenis chileno en el extranjero, con el íntimo deseo de ganar y poner nuevamente arriba el prestigio de nuestro tenis. Todo el plantel ha trabajado entusiastamente y aunque todos los rivales son difíciles y hay que ganarlos en la cancha, creemos que nos traeremos el triunfo de todas maneras".**

¿Cuál es su impresión de la lesión que sufrió Hans Gildemeister?

"Yo francamente no creo que haya tenido un desgarro común, puesto que no habría podido recuperarse tan rápido. Pienso que Hans sufrió un pequeño malestar a la espalda y tuvo un poco de miedo que es comprensible. Sé que él ha tenido problemas con su espalda por su estilo de juego tan especial, que le obliga a exigirse el doble que el resto y ello lo perjudica tanto en sus músculos como en la configuración de sus vértebras. Afortunadamente ya todo pasó y pienso que ha recuperado la confianza estos últimos días, lo he visto golpear como siempre lo hizo y creo que no tendremos problemas para basarnos en su extraordinario juego y conseguir la victoria".

Luis Ayala, capitán del equipo a la Copa Davis, da a conocer su opinión a ESTADIO. Está optimista con respecto a la confrontación con Perú.

Sabemos que Gildemeister es un número puesto en el equipo, pero ¿cómo se constituirá el resto del equipo?

"El dobles también lo tengo claro. Deben formarlo Hans y Belus Prajoux, que es sin duda el mejor doblista después de Gildemeister. He experimentado con Ricardo Acuña y Prajoux ante cualquier situación extrema que me impidiera poner a Hans, pero desde luego en estos momentos no tengo duda del dobles titular. Respecto al otro singlista, todavía no lo he resuelto, pues todos están muy parejos". (Se sonríe como acostumbra cuando quiere ser misterioso, pero a través de la conversación algo más podemos interpretar.) **"No me importa mucho el sorteo y no me preocupa empezar jugando con Gildemeister para asegurar el primer punto. Si el segundo singlista juega bien, no me importa perder el primer punto. El rival es débil, de modo que me puede servir para probar gente. Lo importante es que quien juegue lo haga con corrección y dentro de un plan."** (Nos hace sentir aún su malestar por los problemas que tuvo con Prajoux en Montevideo en 1979 cuando mantuvieron un duro diálogo en la cancha, por lo que entendemos que aparentemente Prajoux sería descartado en los singles.)

La pregunta entonces es lógica. ¿Qué tenis prefiere, el de Rebolledo o Acuña?

Rebolledo se ha preocupado poco de mejorar sus golpes, según Luis Ayala, y debe perfeccionarse. Esta confrontación le servirá como experiencia.

temas

A no torcer la...

"Rebolledo tiene el problema que no se ha preocupado mucho de mejorar sus golpes. Tiene fuerza y mucho coraje, pero le falta buscar la red para ganar la pelota en la volea. Debe ir a cambiar de escenario y perfeccionarse en el ataque. Ricardo, por el contrario, se formó jugando al ataque en la cancha de Estados Unidos y el problema que ha tenido este último tiempo es que le ha costado ambientarse a la cancha lenta. Necesita sólo de alguien que lo esté guiando para buscar el triunfo". (Recordando que Lucho estuvo junto a Acuña en los Panamericanos de Puerto Rico, donde fue medalla de plata, que además Ayala lo probó ante Brasil, en diciembre del 79, en Sao Paulo, y que también lo puso en el match ante Argentina en el Estadio Chile, casi no queda duda que debe inclinarse por él para representarnos como titular.)

EL SUSTO DE GILDEMEISTER

Lógicamente nos interesaba saber de la situación de nuestra primera raqueta y conversamos con Gildemeister: "Me siento muy bien, ya todo pasó, he recuperado la confianza y ya el desgarro, el primero que me afecta en mi carrera, ha quedado atrás. Creo que ganaremos sin discusión en Lima".

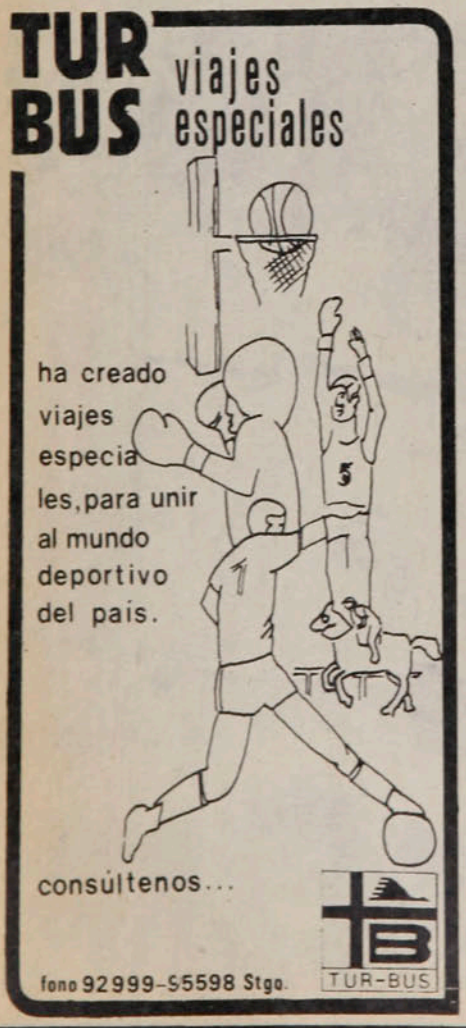
Se dice que habría un ambiente difícil para usted en Perú, por haber nacido en ese país y representar a Chile.

"No me preocupa en absoluto. He estado dos veces en Lima y no he tenido problemas con el público y espero no tenerlos ahora. Pero si me hacen un clima hostil, con mayor razón los voy a ganar. Además, ellos tienen un jugador, Pablo Arraya, que nació en Argentina, de modo que no tienen razón para criticar mi situación".

Junto a Gildemeister está Luchín Guzmán, su preparador físico, que nos agrega su opinión acerca de la situación actual de Hans: "Sin interferir el trabajo de Lucho Ayala con Hans, hemos hecho un trabajo serio que se prolongará por todo el año, interrumpido sólo por sus viajes, como en este caso a Perú. El desgarro de Hans fue por estar enfriándose durante unos 40 minutos en un entrenamiento, pero por el progreso actual su recuperación se logró rápidamente. Recuperado del físico sólo le faltaba ponerse tenísticamente. Lo hecho hasta ahora y lo que falta para los partidos harán el resto".

CONFIANZA EN ESGUEP

Quien estuvo presente todo el día fue el presidente de la Federación, que renovó su confianza al equipo en cada uno de los entrenamientos. "No hemos tenido ningún problema para formar el equipo, la disposición de los jugadores ha sido ideal. Hemos llegado a un acuerdo con un pago de 1.500 dólares a los titulares y 1.000 dólares a los reservas, pensando que en Perú no tendremos recaudación. Deportivamente, todos estamos muy seguros del triunfo como ha ocurrido antes con el mismo rival. El escenario,



el Lawn Tennis, nos da amplia garantía y el árbitro general, nuestro gran amigo Alfonso Rosso, de Colombia, es prenda de ecuanimidad. De modo que nos vamos con el íntimo convencimiento que obtendremos la victoria".

Así, con el amplio convencimiento del triunfo el día lunes, el equipo viajó hasta Lima para instalarse en el Hotel Sheraton y comenzaron ese mismo día a entrenar en el antiguo estadio en el centro de la ciudad, donde en 1949 Luis Ayala, como juvenil, asistiera a su inauguración dentro de un Campeonato Sudamericano y luego hace trece años Chile obtuviera la primera de sus victorias ante estos ocasionales adversarios. Aparentemente esta primera confrontación del año 81 es un mero trámite para Chile. Fernando Mynetto, Pablo Arraya,

Luis Castro Málaga y Carlo di Laura no son adversarios de peligro para Chile.

TERCERA CONFRONTACION DE CHILE Y PERU

En la historia de la Copa Davis a nivel sudamericano, Chile enfrentó hasta el momento en dos ocasiones a Perú, en los años 1968 y 1972. Posteriormente, ya como Campeón Sudamericano, Chile esperó que todos los otros países se fueran eliminando, por lo que nunca más volvió a verse la cara con los representantes del Rimac. En esas dos actuaciones, la primera en Lima y la segunda en el Stade Français en Santiago, la victoria fue para Chile, la primera por 5 a 0 y la segunda por 4 a 1. Se da también curiosamente el caso que en cada enfrentamiento estuvieron presentes jugadores internacionales chilenos que desaparecieran luego en forma trágica, dejando un prolongado desconsuelo entre la afición tenística nacional. Nos referimos a Omar Pabst y Francisco Javier Musalem.

Ricardo Acuña, integrante del equipo, quien según el capitán, necesita alguien que lo esté guiando durante los partidos. El estará atendiéndolo.

En 1968, la base del equipo chileno fueron Jaime Pinto y Patricio Cornejo. El primero ganó sus dos singles en sets seguidos sobre los representantes peruanos, Acuña y González. También "Pato" Cornejo ganó su single sobre Acuña. Ambas glorias del tenis chileno constituyeron el doble que derrotó en cuatro sets a Acuña y González. Finalmente, el recordado Omar Pabst concretó la victoria de 5 a 0 al vencer en cinco sets al peruano González.

La otra victoria chilena en Santiago, durante el verano del 72, contó con la participación de consagrados y novatos. Jaime Pinto dio el primer punto en tres sets seguidos sobre Miguel Maurtua, luego Patricio Rodríguez derrotó a Velasco también en sets seguidos. En dobles, formado por Pinto y la nueva revelación de esa época, Belus Prajoux, vencieron en sets seguidos a Maurtua y Olmedo, hermano del extraordinario Alex, ganador de Wimbledon. Posteriormente, Prajoux debutó en singles ganando a Maurtua en sets seguidos. La única derrota de los diez partidos jugados en Copa Davis entre Chile y Perú en los dos enfrentamientos la sufrió el desaparecido Francisco Javier Musalem, que cayó en cinco sets con Jaime Velasco, con lo que se cerró por nueve años el diálogo tenístico entre ambas naciones.

ELIMINATORIA COPA DAVIS 1981
ZONA AMERICANA

PRIMERA VUELTA 5 al 11 de enero	SEGUNDA VUELTA 9 al 15 de febrero	VUELTA FINAL 2 al 8 de marzo
NORTEAMERICA		
VENEZUELA EL CARIBE		
CANADA COLOMBIA		
SUDAMERICA		GANADOR PROMOVIDO AL CUADRO FINAL 1982
CHILE PERU		
URUGUAY ECUADOR		

De nuevo al entrenamiento, Hans Gildemeister va acompañado aquí del presidente de la Federación de Tenis, Juan Carlos Esguep.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHIO

				CONCURRIR	ARRASTRAS	ARTICULO	YODO		POSESIVO		NOMBRE FEMENINO
ROMANZA							NIMBO				
							JUEZ INFERNAL				
CUENTISTA CHILENO		MALTRATARAN	ELEVADAS		TORREN				ANTES DE 12		
					CUERNO				SEDUCIDAS		
CIUDAD TEXANA						REGION DEL PELOPONESO					
						LABRADA					
POMADAS					CENTRO DE HACHA				IGUAL		
					PROVENGA						
AMARRASTE						CONNOER				YODO	
										ASTROS	
ANIMAL				PATRONA			PALA				
				CANSALA			CONTRACCION				
SI YUGOSLAVO			VITAMINA		LAGARTO ANFIBIO			VIIxVII			REGALARE
			INDEMNE		DIOSA PACIFICA			MAGNETIZAR			
NOVEDAD											
ARBORES						AUSTRO	CAPA				
							ESPOSA DE ABRAHAM				
AFILIATE					EMPLEASEN						
					MI TIA						
2.71828		CURARAN							TANTALIO		
		MITAD DE SEIS							REGALA		
CAMPEON URUGUAYEN						RAYO DETECTOR					
						XxXxX					
			LETRA NEGATIVA	ACUATIZARSE							

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL
Ca
9 ENE. 1981
Cn

BRAVO

AÑO 4 NUMERO 12 $ 100

DICIEMBRE 1980

ENTREVISTA
A TOMAS VIDIELLA

HISTORIA DEL ROCK

GEORGE ORWELL

CONSERVADORES
Y PROGRESISTAS

LA GUERRA COMPUTADA

COMO ME HICE
CONTRABANDISTA DE ARMAS

MAS VELOZ Y MAS LEJOS

PARA DIVERTIRSE
EN LONDRES

ONDON STRIP

TOPLESS Y BOTTOMLESS
DE SOLEDAD UBILLA

RABO Y OREJA..!

CON EL FUTBOL ESPAÑOL

UN MILLON
DE PESOS
A REPARTIR
A LOS 12 PUNTOS

PoNa Gol

POLLA CHILENA
DE BENEFICENCIA

N. 953.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

nd... ...deporte.

FERNANDO RIERA Y SUS CONFESIONES

LA LEGION EXTRANJERA DEL FUTBOL ITALIANO

LEONARD Y HEARNS, ¿CHOCARAN EL 81?

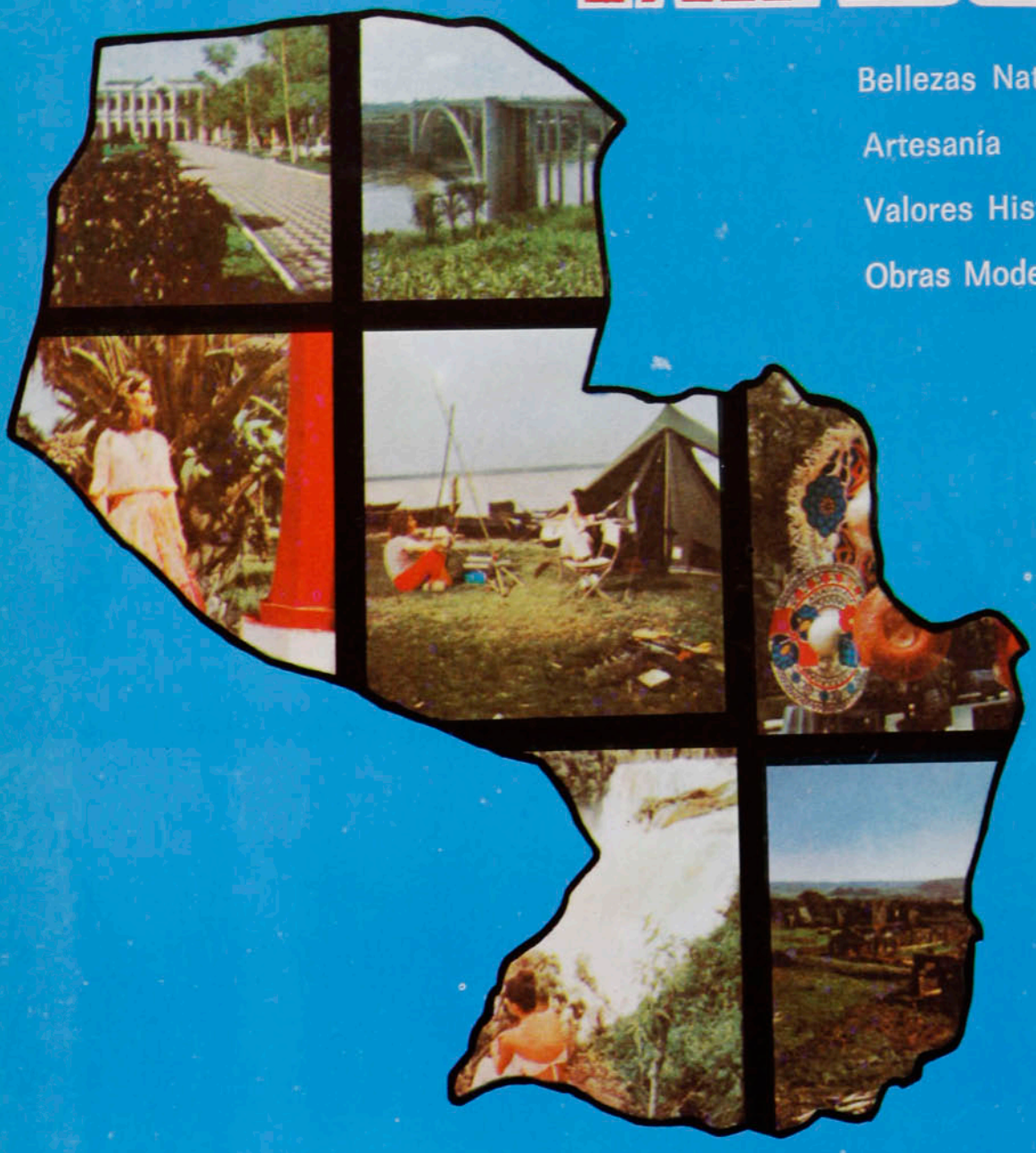
LA "U" Y COBRELOA: EL CAMINO A LA COPA

SEVERINO VASCONCELOS, EL MEJOR JUGADOR 1980

LA CELESTE OTRA VEZ EMOCIONO AL MUNDO

TENIS CHILENO SE LUCIO EN LIMA

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.953.
Miércoles 14 de enero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 Uruguay se juntó con la historia y la gloria al ganar en forma espectacular la Copa de Oro. Un completo informe desde Montevideo, por nuestro corresponsal Jorge Savia.

12 Chile inició una nueva etapa de su tenis, derrotando a Perú, en Lima, por la Copa Davis. El triunfo de la fe de Luis Ayala, en jóvenes como Pedro Rebolledo.

51 Patricio Ochoa fue el gran vencedor del torneo nacional de tiro al blanco.

26 Fernando Riera, su operación y el pasado y el futuro de Universidad de Chile.

62 El "Campioni del Domani", un torneo de básquetbol para que los jóvenes crezcan y muestren la riqueza de sus ilusiones.

30 Severino Vasconcelos, el mejor jugador de 1980, y lo que ha significado su aporte para Colo Colo y el fútbol chileno.

20 La Copa Libertadores y un nuevo desafío para los equipos nacionales que no han saboreado el placer de "tocar" la Copa.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses, René Barra Jr. y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda. Avda. Santa María 076. Casilla 69-D, Santiago - Chile. Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)

Otra vez la garra charrúa, otra vez la gloriosa celeste, se juntó con la historia para rescatar del pasado toda la jerarquía de su fútbol, lleno de fuerza y temperamento.

"URUGUAY, TE QUEREMOS, TE QUEREMOS VER CAMPEON"

eventos

Por JORGE SAVIA
Fotos: Diario "El País". (Especial desde Montevideo)

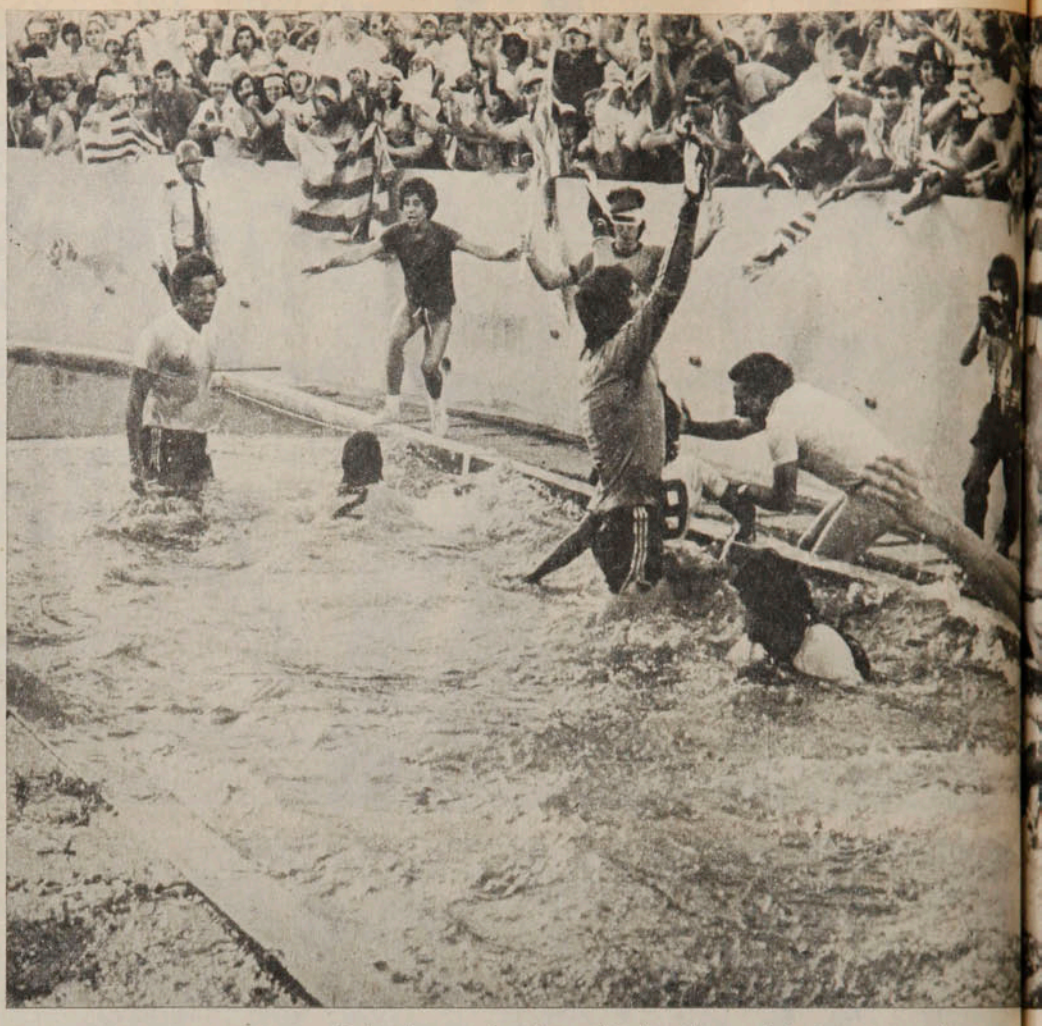
El gol que llevó a Uruguay a juntarse con la historia, con aquellos gloriosos orientales que pusieron a la celeste en la gloria. La pelota cruza por el área y Victorino mete el frentazo para decretar el triunfo charrúa. Y después... a festejar.

eventos

Sé que es difícil para alguien que no es uruguayo entender lo que en este momento estamos viviendo. Lo sé y lo comprendo. Aunque claro, para ustedes los chilenos es algo que también pueden sentir muy de cerca, por ese cariño, ese afecto, esa amistad que nos ha unido a través de la historia. Les escribo aún con el corazón apretado por la emoción de los minutos vividos en estos últimos días. Es difícil para uno sustraerse a la euforia, al festejo, a la alegría. Difícil, por más que uno quisiera –por ser periodista– tratar de mantenerse sereno y mirar las cosas desde un ángulo diferente. Imposible. Ningún uruguayo que lleve la sangre de los inmortales orientales dentro de sus venas podría pensar siquiera en que un matiz de cordura, de sensibilidad, podría marginarlo de todo. Es algo que va más allá de cualquier razonamiento, de cualquier intento de serenidad, de calma, para que el análisis surja con mayor objetividad. Ustedes lo entienden, no es fácil. Indudablemente que no es fácil. Han pasado tantas cosas en estos días, hemos vivido tantas emo-

El primer estallido en el Centenario. Miles y miles de banderas uruguayas celebran el gol de Jorge Barrios metido entre Leite, Paz, Victorino y Junior. Observan Oscar y Edevaldo, mientras Batista no puede evitar el tanto. Después, el "Chifle" grita a todo pulmón su golazo.

ciones, que por instantes pienso que no es la realidad, que es algo que estamos soñando. Tal vez porque parece ser tan hermoso, que quisiéramos que el sortilegio no acabara jamás. **"Uruguay, te queremos, te queremos ver campeón"**. Han pasado ya largas horas desde que Erich Linnemayer dio el pitazo final del Uruguay-Brasil y aún el canto, que se hizo llanto, risa, lágrimas y éxtasis, suena en mis oídos como música celestial. Perdóneme, amigo chileno, si por un momento le parece a usted que estoy exagerando. Pero estoy seguro que, si usted lo mira desde mi trinchera, lo va a entender. Estoy seguro que lo va a entender.



Todos al agua. Jugadores e hinchas, buscando juntarse en un abrazo simbólico para festejar el triunfo de la garra charrúa.

UNA ILUSION QUE CRECIO Y CRECIO

Antes que esta Copa de Oro fuera una realidad, muchos no creyeron en Uruguay. Ni en lo que podían hacer sus dirigentes y en lo que pudiera jugar el equipo. Pocos creyeron en Roque Máspoli, y muchos –siempre ocurre– también lo atacaron. Pasa muchas veces en la vida. La vivió César Luis Menotti, en Argentina antes del Mundial del 78. Lo vivió Luis Santibáñez en la Copa América 1979. Tal vez se pensó que la tradición, esa tradición que nació en Amsterdam, en Colombes, en el Centenario para 1930 y en el Maracaná, para 1950, era un peso muy grande para un grupo de jugadores que hasta el momento sólo habían mostrado tener algunas gotas de ese temperamento charrúa que nos hizo famosos en el mundo entero y que aún mantiene una vigencia a pesar del paso de los años. Había dudas, eso es cierto. Y quizás por eso mismo el triunfo se vivió, se gozó, se festejó así, de esta manera.

El abrazo de Krasouski, de Victorino y Morales para comenzar a celebrar la gran victoria.

Después, cuando comenzó a hablarse de los equipos que vendrían a la Copa de Oro, las ilusiones –si alguien las tenía a esas alturas– se fueron minimizando cada día más. Alemania, campeón de Europa, una superpotencia. Argentina, campeón del mundo, un fútbol crecido hasta lo increíble. Italia, Holanda y su fútbol revolu-

cionario. Brasil y ese fuego sagrado de la tierra de Pelé. ¿Y Uruguay? Tal vez la importancia de ser dueño de casa y depositario de una tradición riquísima y nada más. ¡Cuán equivocados estaban todos! Uruguay fue más que todo lo imaginado. Uruguay fue un equipo como el de Amsterdam, como el de Colombes, como el del Centenario o el de Maracaná. Fue eso y mucho más, para darle otra vez al país, la satisfacción enorme de ser el mejor de los mejores.

COMIENZO PROMETEDOR

Ante Holanda, comparativamente el más débil de todos, según se comprobó después, Uruguay mostró cuál sería su disposición en el torneo. Un fútbol sin tibiezas, sin debilidades. Un fútbol para "aguantarlo". Con dos centrales de estatura, fuertes y decididos; con dos laterales ofensivos –más Moreira, que Martínez–, que con sus subidas al ataque complicaron siempre a los rivales; con un volante de marca como Krasouski que, sin notarse casi, fue un verdadero colador en el centro. Y después, bueno, el despliegue de De la Peña y el talento de Rubén Paz y Venancio Ramos, el oportunismo y certeza de Waldemar Victorino y la cuota de experiencia y sensatez de Julio César Morales. En ellos, Uruguay cifró las esperanzas de un país por reeditar viejas glorias. Y lo consiguieron, comenzando con un merecido dos cero sobre Holanda en el partido inaugural. Con Ramos y Victorino en los goles que abrieron la ruta de la clasificación.

Pero aúun quedaba lo más difícil: Italia. Sin ser el equipo que causó sensación en el Mundial de Argentina, la escuadra "azzurra", mantiene un lugar preponderante en el mundo futbolístico y su rendimiento era una incógnita para todos. Un partido lleno de brusquedades, con episodios que es mejor olvidar, pero con una victoria espectacular de Uruguay, que supo sobreponerse al clima, para redondear un segundo tiempo de gran jerarquía. Con Rubén Paz como la figura del partido y con Morales (de penal) y el infaltable Victorino en los goles, la celeste arribó definitivamente a la final.

LOS DUEÑOS DE LA HISTORIA

Fue como retroceder treinta años. Fue como volver al Maracaná en 1950. De nuevo Brasil y Uruguay frente a frente en la instancia decisiva. Los dos mejores equipos del Mundialito en una final sudamericana. Dos fuerzas distintas, es cierto, pero una misma jerarquía.

Y tal vez todo eso que encierra esta confrontación hace que los primeros 45 minutos sean de mucho nervio, quizás demasiado. Cada jugador siente sobre sí el peso de la responsabilidad y eso se nota en cada jugada, porque nadie quiere desprenderse de la pelota arriesgando perderla. Y el encuentro es demasiado apretado y no logra alcanzar –eso hay que decirlo–, la categoría de una final. Por mucho que un cabezazo de Victorino se vaya apenas por sobre el travesaño, o un remate de Toninho Cerezo, luego de una espléndida combinación con Luizinho, cruce por el área uruguaya y se pierda junto al vertical. O aquel tiro libre de Rubén Paz que obliga a Joao Leite a un gran esfuerzo para desviar al córner.

Pero todo cambia con la llegada del gol. Y es lógico. Porque Uruguay crece hasta el infinito con la ventaja que consigue el "Chifle" Barrios, este muchachón delgado y fibroso, pero que demuestra su clase de gran jugador desde el momento que entró reemplazando al lesionado De la Peña. Sin embargo,

La Copa de Oro en las manos de Rodolfo Rodriguez, mientras las manos de Venancio Ramos, de Barrios, de Diogo y los hinchas, quisieran tocar el cielo.

eventos

Brasil no quiere perder su opción así no más y busca con todo lo que tiene –y de verdad tiene mucho–, el empate que, por lo menos, le permita llegar al período complementario. Entonces asistimos a lo mejor de esta final y tal vez a lo mejor de todo el Mundialito. Porque el fútbol adquiere una dimensión extraordinaria, con dos equipos que son la más alta expresión de esta Copa de Oro.

Pero la defensa celeste aguanta con fiereza. Por lo menos hasta que Sócrates se mete al área, tras porfiar una pelota con Krasouski, y Olivera va al cruce, pero llega tarde y derriba al ariete brasileño, decretando Linnemayer la pena máxima. Servida por el mismo Sócrates, quedan otra vez como al principio, iguales. De allí para adelante puede pasar cualquier cosa.

El equipo uruguayo que llevó otra vez a la celeste a la gloria. Rodolfo Rodríguez, Walter Olivera, Ariel Krasouski, Daniel Martínez, Víctor Diogo y Hugo De León. Venancio Ramos, Eduardo de la Peña, Waldemar Victorino, Rubén Paz y Julio César Morales.

Ernesto Mascheroni, sobreviviente del equipo campeón del mundo en 1930, dio el puntapié inicial.

LA HERENCIA DE LA GLORIA

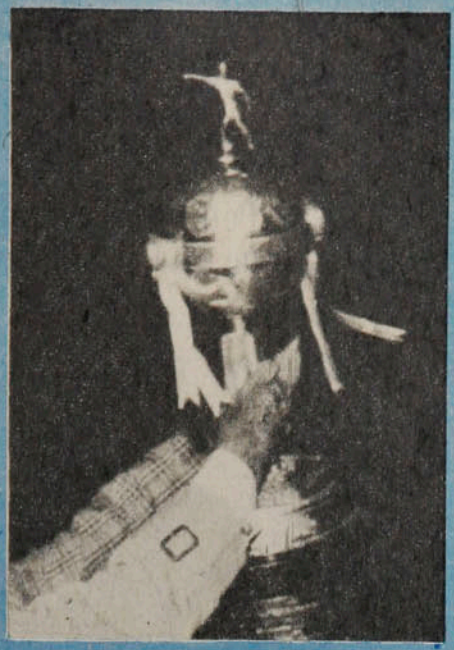
El Centenario es un solo grito : **"Uruguay, te queremos, te queremos ver campeón"** . Es una sola ban-

La euforia en las calles duró hasta la madrugada y seguirá viviendo en la historia del fútbol uruguayo y del fútbol mundial.

dera, es un solo color. Todo pasa tan rápido, que casi no hay tiempo para darse cuenta. Viene el centro de Venancio Ramos, el cruce de Krasouski buscando el cabezazo en el primer palo que paralogiza a toda la defensa brasileña. Y aparece Waldemar Victorino con toda su capacidad demoledora, con todo su oportunismo devastador, con toda la precisión del gran goleador. Y mete el frentazo desde una difícil posición y se acaba todo. Porque es gol y es triunfo uruguayo. Porque es gol y un reencuentro con la historia. Porque es gol y fiesta celeste, charrúa, oriental, uruguaya. Es Uruguay campeón. Igual que ayer en Amsterdam, en Colombes, en el Centenario y en el Maracaná.

Amigo chileno, usted discúlpeme. No puedo decirle otra cosa que las que salen del fondo de mi corazón. Yo sé que usted me entiende, yo sé que usted comprende cómo estamos viviendo este momento. Porque por ahora me desligo de mi calidad de periodista y me transformo en otro más que grita por las calles: **"Uruguay, te queremos, te queremos ver campeón".**

OPINA EL DIRECTOR



Usted que ya comenzó apasionándose con lo que nos cuenta Jorge Savia del triunfo uruguayo, tiene que haber sentido un poco de vergüenza deportiva. Ellos, los orientales, no tenían equipo como para confiar en la obtención del título y, sin embargo, con el respaldo del público supieron emular las hazañas del 30 y el 50, cuando dieron la vuelta olímpica como campeones del mundo. Mientras leemos las frases llenas de pasión de nuestro corresponsal en Montevideo, comprendemos lo importante que es ganar un título. Al conjuro del recuerdo glorioso se forjan muchas gestas como la ocurrida hace cuatro días atrás en Uruguay.

Este título obtenido por la "celeste", en el remozado Centenario de Montevideo, nos hace recordar un hecho ocurrido en Chile hace poco menos de un año. Desde luego tomando las debidas proporciones del caso. La historia comienza con la llegada a Santiago de un grupo de hombres que provenían de Iquique... tierra de campeones, y se pararon frente a Colo Colo y lo ganaron conquistando la "Copa Polla Gol", en circunstancias que recién venían del ascenso. Allí quedó plasmado el esfuerzo lleno de fe y mística, que empujó a los "Dragones celestes" hacia la victoria. Y por extraña coincidencia, también las camisetas tienen el color del cielo, ese que todos pretenden algún día tocar.

El jolgorio que vivieron o siguen viviendo los uruguayos nos llegó muy dentro. Porque ese país lleno de fútbol y cara de gol es pequeño, y a nosotros nos gusta jugar al "David y Goliat". Por los campeones de la Copa de Oro nadie daba un diez antes de empezar los juegos, y sin embargo el "Dragón de las mil cabezas" estuvo con ellos, los alentó y supo llegar al éxtasis junto a esas once camisetas sudorosas y llenas de tradición. La amalgama público-equipo una vez más quedó al descubierto que es la fórmula ideal para alcanzar el cénit. Eso nos pasó en la Copa América, donde llegamos a la final y en el desempate caímos frente a los paraguayos. Cobreloa ganó el campeonato en gran parte gracias al respaldo de sus hinchas y así la historia sigue repitiéndose una y mil veces.

Es por eso que la lección dada por los "charrúas" debe servirnos de incentivo para intentar de una vez por todas llegar muy arriba y acariciar por fin la "Copa Libertadores de América". Después de ver ganar a Uruguay creo que nuestras escuadras participantes en este evento tienen el gran reto. Tanto Cobreloa como U. de Chile tienen la obligación de partir con la mente fija en ganar la Copa. Nuestra revista siempre ha utilizado un lenguaje optimista y ganador. Se acabaron para siempre los triunfos morales. Los equipos deberán reforzarse convenientemente, porque a la Copa hay que ir a ganar... no plata, sino que títulos. No queremos declaraciones previas llenas de cautelas o dudas. Queremos escuchar a los jugadores palabras de confianza, espíritu ganador. Los triunfos como la suerte hay que salir a buscarlos y no esperar que lleguen solos.

Es por eso que hemos gozado leyendo la crónica de nuestro corresponsal de Montevideo y ESTADIO, como una manera de incentivar a los jugadores de Cobreloa y U. de Chile, en nuestro próximo número, entregará un documento histórico –no perecible– sobre cómo se elaboró el triunfo celeste y que sirva como un manual pedagógico a nuestros equipos que lucharán en la Libertadores de América. Ese "Uruguay Campeón", "Uruguay Campeón" fue elaborado mentalmente, y sus hombres entraron a la cancha seguros, absolutamente seguros que ganarían la Copa. Si logramos que los nuestros también piensen igual, no sería raro que por fin nuestro fútbol logre lo que tanto soñamos... campeonatos, Copas, etc.

HERNAN SOLIS

ALEGRIA EN EL PRES
Y DUDAS EN EL FUTU

Categórica victoria de cuatro a uno sobre Perú de un equipo de Copa Davis que inició su participación en la eliminación de 1981 con un equipo remozado y con la incertidumbre por la lesión de Hans Gildemeister.

Hans Gildemeister golpeando a dos manos en el court central del casi centenario Lawn Tennis de la Exposición en Lima. Otorgó el punto inicial en la victoria chilena.

eventos

Por: CARLOS RAMIREZ VALDES (Enviado especial)
Fotos: F. Yovera

Tal como lo anticiparamos antes de viajar a Perú, el tenis chileno logró mantener la tradicional superioridad que hace ya una década impusiera sobre el país hermano en las disputas de la Copa Davis. Con un categórico marcador de 4 a 1, Chile logró así superar la primera ronda eliminatoria de la Zona Americana 1981, en su camino renovado, tratando de recuperar su cotización a nivel mundial. Al mismo tiempo que el tenis chileno celebraba su importante triunfo, conseguido en el Club Hermanos Buse del Lawn Tennis de la Exposición, se esperaba con inquietud el resultado del match entre Ecuador y Uruguay,que por la misma zona disputaban en Guayaquil y que tras un comienzo ventajoso para los locales se volcó favorable a Uruguay, que será el rival de Chile.

En cuanto al desarrollo de los tres días de compe-

NTE RO ...

El tradicional intercambio de banderines durante la ceremonia. El arbitro general Alfonso Rozo, de Colombia, observa a los capitanes Luis Ayala y Bruno Taino en su diálogo.

tencia en Lima, por primera vez en muchos años el casi centenario escenario limeño se repletó de aficionados que en números superior a 2 mil personas, pagando unos seis dólares cada una (2 mil sóles), vieron la disputa entre la prestigiada delegación chilena y el remozado equipo peruano. Y aunque en gran mayoría los espectadores eran locales, el equipo nacional encabezado por Juan Carlos Esguep, capitaneado por Luis Ayala e integrado por Hans Gildemeister, Pedro Rebolledo, Belus Prajoux y Ricardo Acuña se sintió permanentemente respaldado por el alto número de compatriotas que asistieron a acompañarlos. Perú, por su parte, contó con sus figuras Fernando Maynetto, Pablo Arraya, nacido en Argentina, pero nacionalizado, y el campeón sudamericano de menores Carlos di Laura, dirigidos por Bruno Taino ex campeón de Perú en los años 60 que recibiera lecciones en aquellos años de Luis Ayala, ahora rival de dirección al borde de la cancha.

El remozado equipo peruano durante la ceremonia. Carlos di Laura, Fernando Maynetto, Alberto Franco, Pablo Arraya y Bruno Taino el entrenador provocaron gran interés en asistir a los partidos.

COMIENZO LOGICO

El sorteo puso frente a frente al inicio a los "números 1" de ambos equipos. No había dudas en torno a lo que podía ser el resultado del encuentro sólo que tuvo algunos factores extradeportivos que afectaron en parte su desarrollo. Con una interrupción de casi media hora se jugó el primer set, por problemas con la energía eléctrica que iluminaba el recinto. Gildemeister demoró 50 minutos para ganar el primer set a Maynetto por 6/2. Luego 30 minutos para imponerse 6/3 en el segundo y 44 minutos en el definitivo 6/4. Hans cometió cinco dobles faltas en un encuentro en el que tuvo dificultades para retener su saque. Sólo lo ganó en 7 de 13 juegos, de modo que sin mantener esa arma fundamental que es el servicio, pero con la violencia de sus "drives" a dos manos consiguió un cómodo triunfo. La diferencia entre el 25 del mundo y el 178 se hizo notar. Lo que provocó sin embargo, las irregularidades de Gildemeister fue la constante dolencia que sintió desde la mitad del primer set que lo hizo, incluso pensar en retirarse. Ayala el único que supo de esto durante el encuentro pudo aliviar con calmantes al jugador. Terminando el match nuestra primera raqueta se trasladó de inmediato al hotel donde el destacado gerontólogo chileno José Froimovic le recomendó reposo absoluto y suspensión de la práctica del tenis.

El encuentro de fondo sí tuvo emoción. Dos debutantes Pedro Rebolledo (112 en la ATP) y Pablo Arraya (290 del escalafón), demostraron mucho equilibrio y espíritu de lucha. Arraya ganó 6/4 el primer set en 42 minutos, cuando Rebolledo se recuperó de un comienzo errático y se pudo 4/5 después de estar 0/2. Luego vino la recuperación de Rebolledo para ganar 6/2 en 34 minutos. La lucha alcanzó ribetes de emoción en el tercer set cuando Rebolledo se fue al descanso al ganar 7/5 recuperándose de un 0/3. Al volver al court el dominio fue incontrarrestable del chileno que consiguió en 25 minutos el definitivo 6/1. La fórmula de su éxito fue la seguridad que ofreció en el fondo de la cancha y su espíritu de recuperación en su debut frente a la gran esperanza peruana, que era nada menos que finalista del Orange Bowl de 1979.

LA INCERTIDUMBRE

La alegría del debut de Rebolledo fue opacada por la sombra de la duda acerca de la situación de Gildemeister. Todo el sábado hasta momentos antes de la ceremonia tradicional de inauguración, hubo especulaciones en torno a la constitución del doble.

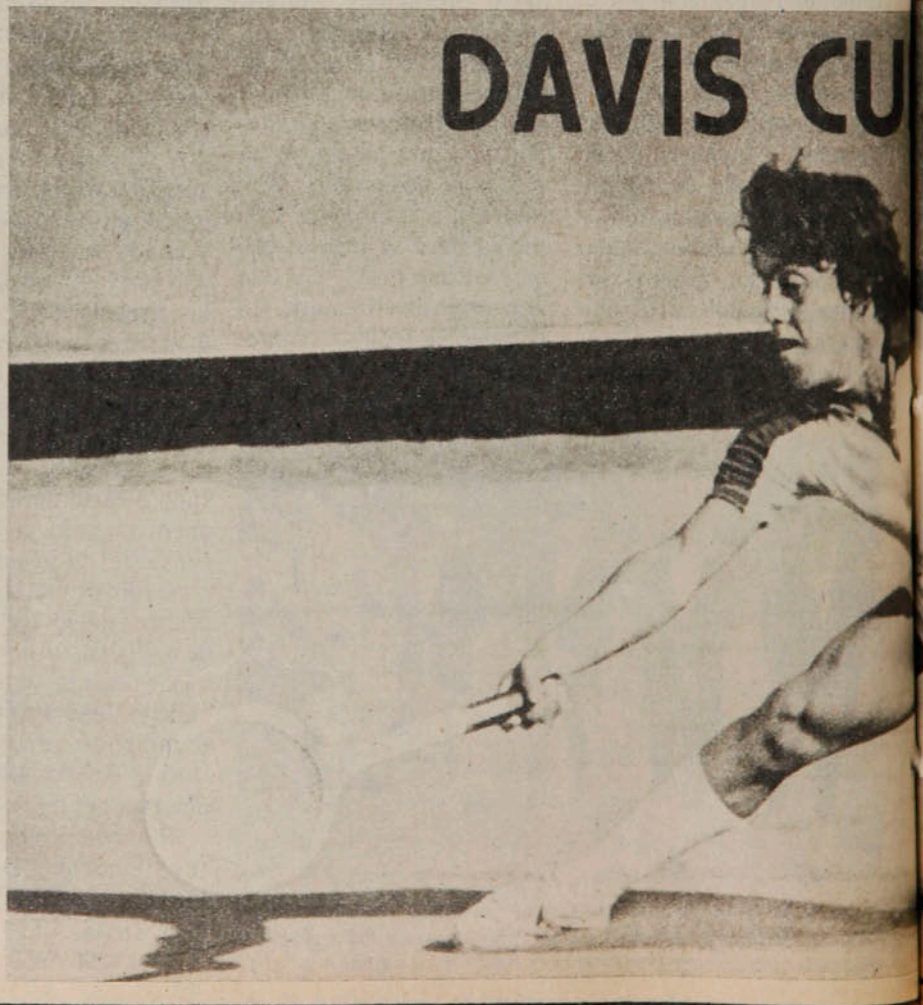
eventos

Por momentos Gildemeister se sintió bien y quiso jugar. Esquep, en diálogo con Ayala, le sugirió no arriesgar el futuro del jugador para colocarlo en un partido, que si bien era importante, no era determinante. De modo que se recurrió a la pareja constituida por Belus Prajoux y Ricardo Acuña que había entrenado durante diez días en Santiago y también en Lima.

Durante una hora y quince minutos el dominio del dobles chileno sobre Maynetto y Arraya fue contundente. En 30 minutos se consiguió el 6 / 4 inicial. Luego en 27 minutos se concretó el 6 / 3. Tras los 7 juegos iniciales del tercer set todo parecía resuelto. Sin embargo, la súbita incorporación de público, que con gritos y manifestaciones trajo numerosas interrupciones, provocó por momentos descontrol en los chilenos y la lógica levantada en los adversarios. Ante las insólitas exclamaciones de los peruanos, sus jugadores consiguieron en vibrante recuperación ganar 5 juegos seguidos y ahogar el grito de victoria de los chilenos. El 7 / 5 para Perú provocó la incertidumbre. Se produjo un breve desconcierto. Prajoux, que prácticamente no tuvo errores en todo el partido con sus acertados globos sobre la línea del fondo contrarrestando los ataques de la pareja peruano, combinando con subidas a la red aplicando toques de pelota "drops shots" y muy bien ubicados remaches, no pudo además controlar el nerviosismo que hizo presa por instantes de Ricardo Acuña, que falló algunas pelotas claves en la red. Sin embargo, en el descanso en los camarines, los consejos de Ayala, del propio Gildemeister que bajó desde la tribuna y en general la tranquilidad que ofreció la delegación, devolvió la serenidad. Al mismo tiempo el dirigente peruano Guillermo Jones explicó al público que si continuaban las manifestaciones hostiles el árbitro general, Alfonso Rozo de Colombia, de buen cometido, tenía la autoridad para desalojar el recinto y ordenar la continuación del match "a puertas cerradas", lo que produjo la vuelta a la calma. Y con la calma volvió el dominio nacional. El tercer set fue una réplica de los dos sets iniciales y Prajoux con Acuña nuevamente coordinados concretaron con un 6 / 3 el set definitivo y la victoria incontrarrestable de Chile al conseguir el tercer punto.

Como se acostumbra a cuando están resueltas las Copas Davis, en el segundo día, los capitanes decidieron jugar los últimos partidos al mejor de tres sets. En lo que costó ponerse de acuerdo fue, en la sustitución de Maynetto por el juvenil Carlos di Laura, para el primer partido del domingo. No así en la sustitución de Gildemeister por Acuña lo que abría posibilidades del punto de honor en Perú. Di Laura no tenía la categoría de los anteriores y sólo por mantener la cordialidad en las relaciones se aceptó la participación del campeón sudamericano de menores.

Le costó, tres juegos a Rebolledo entrar en el partido. El relajo propio del triunfo hizo que no practicara en la mañana, de modo que no podía tomar el ritmo del partido. Sin embargo, tras el comienzo errático pudo aplicar sencillamente



El doble integrado por Acuña y Prajoux otorgó el punto que definió la victoria chilena. La pareja había entrenado durante 10 días ante la posibilidad de una lesión de Gildemeister.

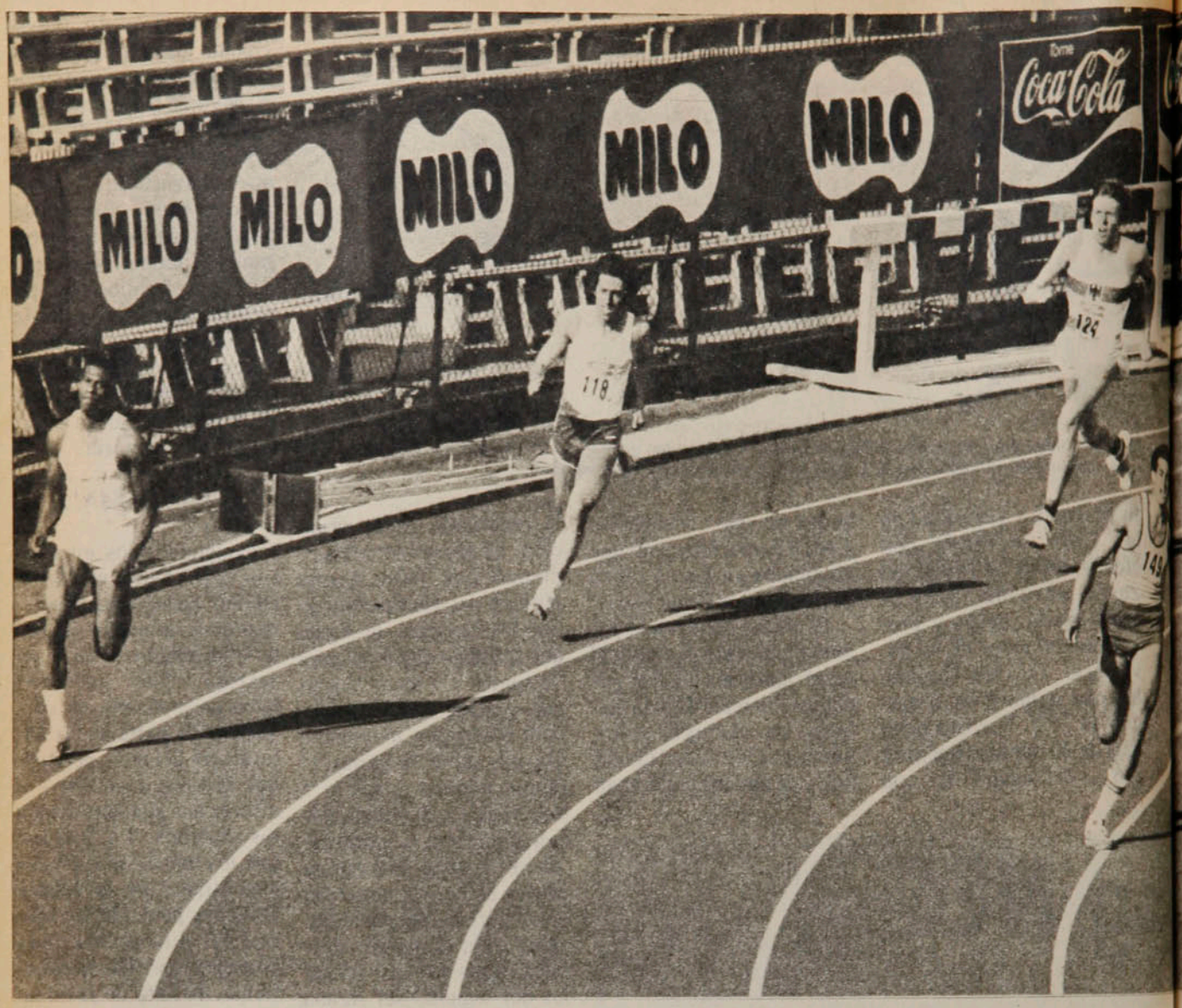
su potencia y seguridad en los tiros de fondo con efecto sobre el revés del zurdo peruano, para ir acumulando juegos y provocando el error de su adversario. Tras los 42 minutos que demoró en conseguir el 7 / 5, le costó poco más de 20 minutos decretar el 6 / 3 del segundo set, con lo que no sólo conseguía el 4 por 0 para Chile, sino que culminaba en buena forma su debut en la Copa Davis.

El último punto de la disputa finalmente permitió el desahogo de los hinchas peruanos. Se recordaba la victoria de Arraya sobre Acuña en Quito en el Grand Prix y de ahí que auguraban la repetición de la situación. El primer set que comenzó mal para Acuña mostró su recuperación tras los consejos de Ayala que le indicó que no pegara "a tontas y a locas", sino que cuidara más la pelota para sólo en los momentos claves, subir a ganar el punto en la red. Así el 7 / 5 hizo pensar que Acuña podría dominar a su extravertido adversario, que por su origen argentino mostraba una "curiosa sobreestimación". Sin embargo, después de los 4 juegos iniciales del segundo set Acuña volvió a caer en sus errores iniciales, mientras que Arraya recuperaba la seguridad. En 32 minutos el 6 / 2 del equilibrio provocó la recuperación del entusiasmo de los locales. En el tercer y definitivo set Acuña, simplemente, descontroló y se fue con todo en busca de los puntos ganadores y curiosamente lo que el dominaba en sus años de tenis en los Estados Unidos fue su punto débil. Falló innumerablemente en la red quedando todo reflejado en el sexto juego, cuando tuvo a su merced las cuatro pelotas que sirvió Arraya y las cuatro las equivocó para dar el punto a su rival. En el tercer set, que resolvía todo, los errores que Acuña cometió los pagó en definitiva entregando el último punto que permitió, finalmente, dar rienda suelta a la alegría, de los limeños, que lanzando los cojines que los acompañaron durante los tres días de frustración, al fin veían la esperada victoria.

Se puede calificar de brillante el debut en Copa Davis de Pedro Rebolledo. Ganó sus dos puntos en los individuales demostrando espíritu de lucha, aplicación y espíritu de recuperación.

UNA QUEJA

Concluidos los encuentros se produjo la vuelta del equipo chileno para celebrar en la intimidad del hotel el resultado de un buen trabajo. Sólo entonces hubo un momento de cordialidad de parte de las autoridades del tenis peruano que llegaron a saludar y a ofrecer una pequeña cena a los chilenos. La frialdad que los tenistas nacionales encontraron en la escasa atención para los jugadores, las dificultades para conseguir canchas para entrenar, la falta de facilidades para el traslado del equipo durante los días de competencia (situación que debió enfrentar el Presidente de la Federación Chilena pese a que en Chile las atenciones a las delegaciones peruanas han sido extremadamente gentiles, yendo desde los campeonatos con tenistas "seniors" pasando por los infantiles y juveniles culminando con las estrellas principales) sorprendieron provocando malestar. Sólo al final pudo Juan Carlos Esquep hacer entrega de unas hermosas espuelas de plata que había llevado hasta Lima a las autoridades peruanas. Hasta última hora no había ocasión para el gesto amable y la posibilidad de agradecer alguna atención.



- Dos pases rechazados y 32 a la Comisión de Disciplina.
- Acusan de presión psicológica a las Universidades.
- Repercusiones traerá acuerdo del Consejo de Delegados.

NUEVO CISMA HAY EN EL ATLETISMO

temas

Por: RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Jesús Inostroza y Archivo ESTADIO

El atletismo es uno de los deportes que de vez en cuando produce noticias bombásticas, desgraciadamente no en base a grandes records que se logren en las pistas o en los fosos, sino que en las esferas directivas o en los propios clubes. Basta recordar que no hace mucho estalló el de un grupo destacado de atletas y la directiva de la Federación, cuya secuela ha significado incluso renuncias y crisis que aún están sin solución. Tanto, que se ha citado a un Congreso de Presidentes Nacionales para resolverlo.

Un nuevo problema se ha desencadenado, que puede redundar en cisma grave entre los clubes y la Aso-

ciación Santiago. Las consecuencias no son previsibles y el ambiente ha comenzado a agitarse.

Comenzó con la apertura del período de pases y la petición formulada por algunas instituciones, que fueron tratadas en reunión del Consejo de Delegados de la Santiago con la presencia de 13 de 16 representantes de los clubes capitalinos. Se conoció la solicitud para el traspaso de 34 atletas, la mayoría de ellos con destino a los equipos de las Universidades de Chile y Católica. Entre esos pases figuran los de destacados atletas, entre los que podríamos citar a Víctor Ríos, Carlos Carvajal, Cristián Molina, Benito Baranda, Gladys Aguayo, Eduardo Valenzuela, Osvaldo Cornejo, Aníbal Briceño, Pesqueira y otros. De inmediato fueron rechazados los correspondientes a Ríos y Carvajal, provenientes de Stade Francais y Estadio Italiano, respectivamente, por no tener el tiempo reglamentario en esos clubes para poder solicitarlos. El reglamento dice que si un atleta está cinco años en un club, no hay impedimento. Las otras 32 solicitudes quedaron en suspenso y pasaron en "paquete" a la Comisión de Disciplina. Mientras tanto, no se les prohíbe a los atletas competir, pero deberán hacerlo con la camiseta de sus clubes de origen. Hasta que dictamine la Comisión de Disciplina.

La reclamación fue interpuesta oficialmente por Santiago Atlético y Stade Francais, a los que se agregaría posteriormente Estadio Italiano. Se basan en que la mayoría de los solicitantes han sido tentados por los clubes de las Universidades mediante becas que se conceden a deportistas destacados, lo que significaría una presión psicológica.

Se recuerda que en 1979, por la misma razón, fue suspendida de actividades oficiales la Asociación de la Universidad de Chile por seis meses , castigo ratificado por la Federación al conocerse la apelación respectiva. Pero el concurso de las huestes universitarias es decisiva en las competencias, especialmente cuando se avecinan importantes eventos internacionales.

ESTADIO preguntó al Presidente de la Asociación Santiago, Horacio D'Ottone, lo relacionado con la situación presentada, pero se excusó de emitir información y menos opinión. **"Todo está entregado a conocimiento de la Comisión de Disciplina, la que deberá decidir el procedimiento y llegar a conclusiones definitivas".** La Comisión está integrada por Hans Krause Rahausen, del Club Manquehue, que la preside; Mario Correa Jr., de Atlético Santiago; y Alfredo Ovalle, de Universidad Católica. Curiosamente, los dos últimos aparecen como vinculados a clubes interesados que, según algunos, les restaría imparcialidad.

Krause, aparentemente figura como el imparcial de la Comisión, pero curiosamente también es quien la presidía cuando se castigó a Universidad de Chile con 6 meses de suspensión. Conversamos con él y no oculta su pensamiento.

"El problema presentado, aunque no nuevo, reviste importancia para el desarrollo de las actividades atléticas. Nosotros conocemos el caso con la mayor objetividad, pero pienso que por sus dimensiones bien se

"Los dos somos estudiantes universitarios y nuestro ingreso a la Universidad fue sin influencias ni becas. Ahora queremos ingresar a instituciones donde podemos progresar, pero se nos niega ese derecho", dicen Molina y Valenzuela, en visita a ESTADIO.

temas

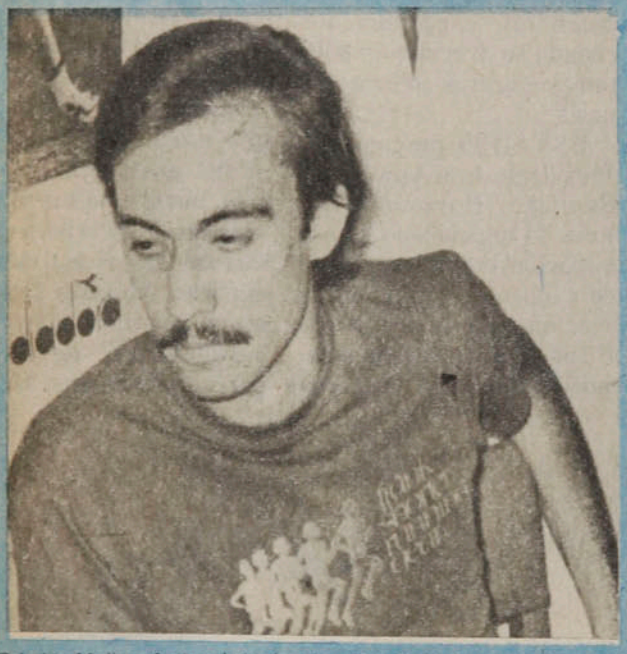
Nuevo Cisma...

llegaría a solicitar que intervenga una Comisión del organismo superior, de la Federación más precisamente. Aunque existe el antecedente de lo ocurrido anteriormente, el de ahora es mucho más complejo, ya que también involucra a un Canal Universitario y existe la espera de la Ley de Educación Física y Deportes, que se anhela desde hace tantos años. Mientras tanto, debemos ceñirnos a los reglamentos. La Comisión, en todo caso, entrará a estudiar el asunto que tendrá una resolución en marzo, una vez terminado el período de receso. Los problemas relacionados con los pases no son nuevos, existen desde tiempos inmemoriales, pues el éxito de algunos atletas incentiva el interés de instituciones poderosas que ofrecen mejores expectativas".

Se puede apreciar que hay entidades que están decididamente "lanzadas" contra otras. Unas hasta se sienten desmanteladas de sus mejores valores, y si no se dice claramente que se ejercen presiones, hablan de incentivos psicológicos, que en el fondo viene a ser lo mismo...

Cristián Molina y Eduardo Valenzuela, afectados:

"HAY CLUBES CON AÑEJA MENTALIDAD: LA QUE REGIA HACE VEINTE AÑOS..."



Cristián Molina, 5 años defendiendo a Estadio Italiano y le niegan el pase después de haberle dado triunfos y honores.

Eduardo Valenzuela, como Molina, más de 5 años defendiendo a una sola institución, Stade Francais; tampoco tiene pase.

En esta crónica se menciona a varios destacados atletas a quienes no se les ha otorgado el pase solicitado. ESTADIO dio la primera información sobre el particular a Cristián Molina, quien acompañado de Eduardo Valenzuela visitó nuestra redacción acogiendo una invitación que les formuláramos.

"No hemos recibido notificación oficial ninguna, por lo que agradecemos la información que nos ha dado ESTADIO. Es indudable que la medida nos ha sorprendido, pues en el caso nuestro no existe impedimento para que no se nos haya concedido el pase. Yo –dice Molina– he competido desde hace 5 años en Estadio Italiano y Valenzuela lo hace como atleta en Stade Francais desde hace 6, sin contar que antes lo hizo como nadador y como rugbista".

"Cualquier reclamo que haya es absolutamente injustificado, pues no ha sido hecho en forma libre, totalmente voluntario. Nadie nos ha presionado ni condicionado con granjerías. No somos profesionales, no hemos firmado contratos, de modo que debe respetarse nuestra voluntad. Vamos más lejos aún, significa desconocimiento –por no decir mal agradecimiento– a lo que le hemos brindado a los clubes cuya camiseta hemos vestido tantos años, sin recibir estímulo material de ninguna naturaleza, ni siquiera un par de zapatillas. Al contrario, lo que hemos dado, no tiene valorización. No en vano dedicamos tres horas diarias a entrenamiento, sacrificando descanso y horas de estudio. Es que hay clubes, los de colonia, especialmente, que se rigen con mentalidad añeja, la que imperaba hace veinte años atrás". Valenzuela estudia Economía y Cristián Molina Agronomía, de modo que las becas ofrecidas por las Universidades no les abren recién ahora sus puertas.

"A la universidad ingresamos luego de rendir debidamente la Prueba de Aptitud Académica, hemos pagado matrícula y cumplimos todos los requisitos que deben rendir todos los alumnos, pero tenemos que reconocer que actualmente sus clubes nos ofrecen expectativas que no brindan otros. Son de orden técnico, facilidades y horario, etc. Se decía antiguamente que las universidades eran la sepultura para un deportista, ya que estudiaba o dejaba el deporte. Ahora se puede decir que son la cuna del deporte, pues existe otra mentalidad, tal como impera en las universidades de países grandemente desarrollados. Y eso, lo tienen que reconocer los que siguen apegados a criterios añosos. Además, una beca no compra una voluntad, pues no lo obliga a vestir una camiseta. Que lo comprendan. Lo contrario es oponerse a innovaciones que llevan al mejoramiento del deporte, que muchos pregonan, pero que no practican".

MIGAJAS

EL día de la conferencia de prensa que ofrecieron John Mc Donald y Guy Edwards, ejecutivos de March, para referirse al financiamiento necesario para que Eliseo Salazar pudiera integrarse al equipo de esa firma, dijeron que justamente venían de sostener reunión con un poderoso consorcio viñatero. Su aporte redundaría en promoción mundial en base de la participación del chileno, para el líquido producto nacional. Pero alguien se fijó que sobre la mesa había y bebían frecuentemente sendos sorbos de agua mineral. Y el Comentario de inmediato:

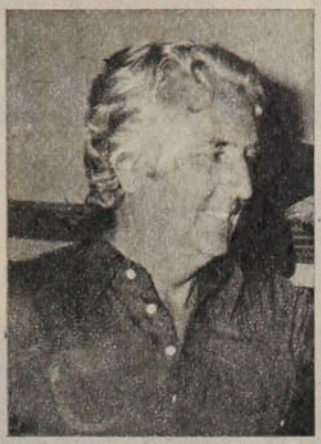
¡Manerita de hacer promoción a los vinos chilenos!

EN la misma conferencia, orgullosa resaltaba sobre el escritorio la hermosa copa en que estaban grabados los nombres de los ases mundiales vencedores en la competencia de la Fórmula Uno, entre los cuales, por supuesto, figura el de Eliseo.

Para las fotos de rigor nuestro reportero gráfico, Juan Silva, tomaba la copa y la colocaba en los ángulos que él estimaba más conveniente para sus tomas. Así de sencillo.

Y comentaba, sonriente:

"A mí me vienen con el cuento ese de que la Copa se mira y no se toca..."



FERNANDO Riera, el entrenador de la Chile, en sus tiempos de jugador hizo famosa una jugada muy propia, que fue bautizada como la "verónica". Consistía en que a toda velocidad —no se olviden que era alero izquierdo—, haciendo una torsión y un giro con su pierna, daba un toque al balón, que disparado iba a los pies de un compañero.

Operado de la cadera por artoplastia, feliz comentaba:

"Se acabaron las molestias, ahora podré caminar con toda normalidad."

El que lo escuchaba, le retrucó:

"Me alegro, pero no dirás que volverás a hacer la verónica", porque también conviene echarle una miradita al calendario."

—oOo—

LUCIENDO un espectacular aro en su oreja derecha apareció en el Estadio Nacional, la noche de la "finalísima", Juan Soto, el ex jugador de Universidad de Chile.

Sus ex compañeros le hicieron muchas bromas al verlo ingresar al victorioso camarín azul y no faltó quien dijo:

"¿Quién será este cantante 'pop'?"

Otro agregó.

"¿Qué no se parece a Sotito?"...

Y el propio jugador, sonriendo, lejos de enojarse, lanzó un sonoro ¡CEACHEI!

—oOo—

JOSE García, el director de Colo Colo, encargado junto a Naim Rostión de la renovación de los jugadores, tiene un grave problema con Severino Vasconcelos. Como todos saben el directivo albo es el suegro de "Vasco" y no desea mezclar lo familiar con lo profesional. Menudo problema, ya que en casa a Pepe le piden que renueve con su yerno y todos los hinchas no desean que se vaya el jugador brasileño.

Patricio Vildósola, que no pierde oportunidad para hacer bromas, le dijo la otra noche: **"Así es la vida, compadre, nos quitan a los hijos y más encima hay que pagarles..."** A Vildósola se le acaba de casar una hija y le regaló los pasajes a Europa para la Luna de Miel.

LA noche de la finalísima, apenas Hernán Silva sancionó el penal contra la "U", miles de gargantas corearon el nombre de Abel Alonso. El pobre una vez terminado el partido pudo respirar tranquilo. **"Se imaginan si con ese penal sale campeón Colo Colo lo que habrían dicho de mí".** Alfonso Urueta, el vice de la Central, sonriendo le dijo: **"Que te preocupas si ya te han dicho de todo".**

CAJON DE SASTRE

ESAS crónicas del interior de la cárcel, escritas por el brillante colega Rubén Adrián Valenzuela en "La Tercera", apasionan a todo el mundo. Y un hincha de fútbol nos dijo la otra tarde:

—Oiga, ¿no sería posible que ese periodista se contratara como futbolista profesional? Así podríamos, los que pagamos entrada al estadio, saber muchas cosas de los entretelones del club de nuestros amores.

—oOo—

ALGUIEN dijo que el de la Copa de Oro fue un "fútbol cruel".

"Todos tenemos derecho a decir tonterías."

TODAVIA no se ponen de acuerdo en el nombre que le darán a una pelea de Hearns con Leonard. Unos opinan que será la superpelea del siglo, y otros, que será la pelea del supersiglo.

—oOo—

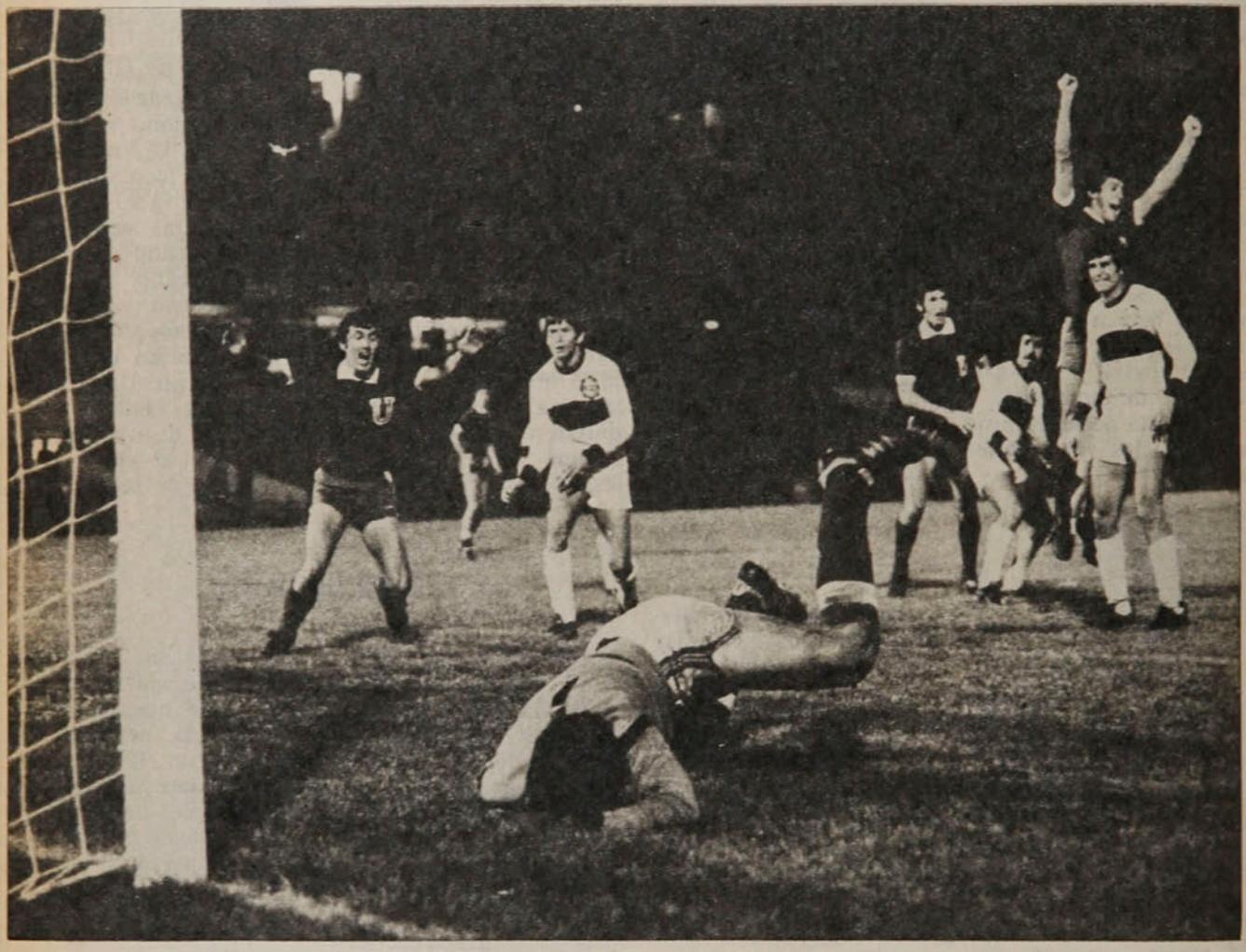
SE ha suprimido un lote de carreras universitarias. Con tal que no supriman las del Hipódromo y del Club todo va bien, dijo un hípico.

—oOo—

UN amigo mío, Telésforo de la Barra, es tan hincha azul que se cambió el apellido. Ahora es De la Barra de la U.

Con Cobreloa y la "U" renacen las esperanzas de alcanzar alguna vez el preciado trofeo

¿HASTA CUANDO LA SE MIRA Y NO SE TO



La "U" en la Copa celebrando un gol de Arturo Salah frente a Olimpia. El cuadro universitario es el equipo que más veces ha participado en la Libertadores.

temas

Por:
SERGIO A. JEREZ
Fotos:
Archivo Estadio

HACE exactamente cinco años que no veíamos a un equipo peruano enfrentando a cuadros chilenos por la Copa Libertadores. Desde aquella vez en que Unión Española derrotó en semifinales a Universitario de Lima (uno a cero y empate uno a uno). Esta vez, no será el cuadro limeño, sino el Sporting Cristal y el Atlético Torino, quienes vendrán a Chile para medirse con Universidad de Chile y Cobreloa, nuestros representantes en esta versión del torneo continental.

Indudablemente que, pese a las deficiencias y debilidades que puedan mostrar ambos cuadros, ésta es una buena oportunidad para que un equipo chileno pueda llegar a una posición más decorosa que las que últimamente han alcanzado los clubes nuestros. Por lo menos, tanto Cobreloa como la "U" han manifestado sus intenciones de reforzar sus planteles con miras a un torneo que, desde sus inicios —en 1960— le ha sido esquivo al fútbol chileno. Pareciera que esa frase que acuñaran los argentinos del imbatible Independiente de Avellaneda, fuera una suerte de maleficio para nosotros. "La Copa se mira, pero no se toca", y así ha sido para los equipos chilenos, más allá incluso de las buenas actuaciones de Colo Colo en 1973 y de Unión Española en 1975, que fueron subcampeones, perdiendo en ambas ocasiones en encuentros de definición.

Sin duda las historias de la "U" y Cobreloa fren-

COPA CA?

te a la Copa Libertadores son totalmente diferentes. Mientras que el campeón, Cobreloa, es primera vez que se encuentra abocado a estos menesteres, el cuadro universitario ya ha estado ocho veces en una disputa por la Copa. Fue justamente el primer equipo chileno que tuvo ocasión de participar en el torneo, cuando en 1960 fue eliminado por Millonarios de Colombia (perdió 0x6 y 0x1). Después —otro caso curioso— fue justamente Universidad de Chile el primer equipo chileno que debió enfrentar a un cuadro peruano por la Copa Libertadores. Y ese fue Universitario de Lima, al que la "U" derrotó 5x2 y perdió 0x1. Y más adelante, otra vez la "U" debió eliminarse con Universitario de Lima y Sporting Cristal, en 1972, acompañando a San Felipe. Antes, Universitario de Lima había enfrentado a Colo Colo en 1967 y el mismo Sporting Cristal, con el Juan Aurich, jugaron contra Wanderers y Universidad Católica, en 1969. Y está, claro, la mencionada semifinal de Universitario con Unión Española en 1975.

Ocho veces ha estado la "U" en la Copa, siendo el equipo chileno que más oportunidades ha tenido en el torneo continental. En 1960, 1963, 1965, 1968, 1970, 1972 y 1977. En su ultima incursión, junto al campeón, Everton, enfrentó a los paraguayos, Olimpia y Libertad, quedando en el camino, al igual que su acompañante chileno. Su mejor campaña la hizo en 1970, cuando llegó a semifinales y perdió ante Peñarol —en encuentro de definición— su paso a la final, en ese historiado partido con Peñarol, que nos recuerda un gol increíble que le hicieron a Nef, cuando ya no quedaba nada para el término.

Aunque en esto del fútbol nada puede vaticinarse y aún falta mucho para el inicio de la Copa Libertadores —previsto para el mes de julio—, es indudable que el panorama se presenta algo risueño, por mucho que los equipos chilenos aún estén en busca de reforzar sus planteles. Atlético Torino y Sporting Cristal no son grandes equipos y en el mismo Perú se señala que son el reflejo fiel de la crisis que vive el fútbol del Rimac. Sin público, sin recursos eco-

La noche que Unión Española perdió ante Independiente en Asunción, en la definición de la Copa de 1975.

CONTRA TODOS

DECIDIDAMENTE equilibrados han sido los enfrentamientos entre peruanos y chilenos por la Copa Libertadores. De las 26 veces que se han enfrentado, ambos tienen once triunfos cada uno, mientras que los cuatro partidos restantes han finalizado en empate.

Esta es una relación de los cotejos que han jugado los chilenos, contabilizados los partidos por países:

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
ARGENTINA	26	2	3	21	18	53	7
BOLIVIA	8	4	3	1	18	6	11
BRASIL	18	2	7	9	21	36	11
COLOMBIA	14	4	3	7	20	30	11
ECUADOR	32	16	3	13	57	49	35
PARAGUAY	60	20	15	25	78	83	55
PERU	26	11	4	11	40	37	26
URUGUAY	28	9	6	13	30	43	24
VENEZUELA	12	8	3	1	35	7	19
TOTAL	224	77	47	100	318	343	201

¿Hasta cuándo...?

nómicos, los equipos peruanos no han podido superar las limitaciones de un medio que poco a poco comienza a sumergirse en las profundidades del fracaso. Una lástima, porque los futbolistas de ese país siempre se han caracterizado por su habilidad. Pero, en el fútbol que se practica hoy, poco a poco han ido quedando desplazados aquellos que no consiguen un estado físico acorde con las exigencias que imponen las marcas.

En la tradición copera de la "U" y en la riqueza de plantel de Cobreloa, Chile finca sus ilusiones de alcanzar una Copa, que hasta hoy "se mira, pero no se toca". e

Cobreloa, auténtico debutante en el torneo continental, nutre sus ilusiones en la riqueza de su plantel y el buen fútbol exhibido durante 1980.

DE COMIENZO A FIN

AÑO	EQUIPO CHILENO	RIVAL	RESULTADOS
1960	U. de Chile	Millonarios	0x6 y 0x1
1961	Colo Colo	Guaraní	1x5 y 2x1
1962	U. Católica	Emelec	3x0 y 2x7
		Millonarios	4x1 y 1x1
1963	U. de Chile	Boca Juniors	2x3 y 0x 1
		Olimpia	4x1 y 1x2
1964	Colo Colo	Italia	4x0 y 2x1
		Barcelona	0x4 y 2x1
		Nacional (Urug.)	2x4 y 2x4
1965	U. de Chile	Santos	1x5 y 0x1
		U. de Lima	5x2 y 0x1
1966	U. Católica	Guaraní	2x0 y 1x3
		Olimpia	0x0 y 4x0
		U. de Chile	0x0 y 2x0
		Nacional	1x0 y 2x3
		Peñarol	1x0 y 0x2
	U. de Chile	Guaraní	2x0 y 1x1
		Olimpia	0x0 y 1x2
		U. Católica	0x0 y 0x2
1967	Colo Colo	Cerro Porteño	5x1 y 1x0
		Guaraní	1x0 y 2x4
		Barcelona	3x2 y 1x1
		Nacional (Urug.)	3x2 y 2x5
		U. Católica	2x5 y 4x2
		U. de Lima	0x1 y 0x3
		River Plate	1x0 y 1x1
		Racing	0x2 y 1x3
	U. Católica	Cerro Porteño	3x1 y 0x1
		Guaraní	1x1 y 1x1
		Emelec	1x2 y 1x0
		Barcelona	3x1 y 2x0
		Nacional (Urug.)	0x3 y 0x0
		Colo Colo	5x2 y 2x4
1968	U. Católica	Emelec	2x1 y 1x1
		Nacional (Ecua.)	2x0 y 1x2
		U. de Chile	3x2 y 2x1
		Guaraní	4x1 y 1x3
		Palmeiras	0x1 y 1x4
	U. de Chile	Emelec	0x0 y 1x2
		Nacional (Ecua.)	1x0 y 1x3
		U. Católica	2x3 y 2x1
1969	Wanderers	Juan Aurich	4x1, 1x3 y 1x0
		Sporting Cristal	2x0, 1x1 y 1x2
		U. Católica	3x1 y 2x3
		Nacional (Urug.)	1x1 y 0x2
		Dep. Cali	3x3 y 1x5
	U. Católica	Sporting Cristal	3x2, 0x2 y 2x1
		Juan Aurich	1x2, 4x2 y 4x1
		Wanderers	1x3 y 3x2
		Italia	4x0 y 2x3
		Cerro Porteño	1x0 y 0x0
		Estudiantes	1x3 y 1x2
1970	U. de Chile	Dep. Cali	3x1 y 0x2
		América	2x1 y 2x2
		Guaraní	0x0 y 0x1

LOCALES ENTRE SI

ESTA es la primera vez que Cobreloa participa en la Copa Libertadores y por ello no existe estadística en relación a lo que podría ser su rendimiento en el torneo. La "U" es copera por novena vez y fue justamente el equipo que inició, en 1966, los enfrentamientos entre chilenos, ya que antes sólo jugaban los campeones de cada país. Esta es la actuación de los cuadros nacionales en sus partidos entre sí y la suerte que corrieron en su grupo:

Año	Rivales	Result.	Clasificado
1966	U. Católica-U. de Chile	0x0 y 2x0	U. Católica
1967	Colo Colo-U. Católica	2x5 y 4x2	Colo Colo
1968	U. Católica-U. de Chile	3x2 y 2x1	U. Católica
1969	U. Católica-Wanderers	1x3 y 3x2	Los dos
1970	U. de Chile-Rangers	7x1 y 2x1	U. de Chile
1971	U. Española-Colo Colo	2x1 y 1x1	U. Española
1972	U. de Chile-S. Felipe	2x3 y 2x1	Ninguno
1973	Colo Colo- U. Española	5x0 y 0x0	Colo Colo
1974	U. Española-Colo Colo	2x1 y 2x0	Ninguno
1975	U. Española-Huachipato	0x0 y 7x2	U. Española
1976	U. Española-Palestino	1x0 y 1x0	Ninguno
1977	U. de Chile-Everton	0x2 y 1x0	Ninguno
1978	U. Española-Palestino	0x0 y 2x3	Ninguno
1979	Palestino-O'Higgins	1x1 y 1x0	Palestino
1980	O'Higgins-Colo Colo	1x1 y 1x3	O'Higgins

LOS ONCES CHILENOS

AUN cuando no estará presente en esta versión de la Copa Libertadores de América, Colo Colo es el equipo que más partidos ha jugado en este torneo (53 veces, con 20 triunfos, 11 empates y 22 derrotas, y un vicecampeonato). Siete veces ha participado y su última incursión fue el año pasado cuando no pudo pasar su grupo. La "U" es quien más veces ha participado en la Copa; esta es la novena ocasión en que los azules juegan el torneo. Tienen 50 partidos en el cuerpo, con 16 ganados, 10 empatados y 24 perdidos.

Cobreloa es debutante en el campeonato continental y su rendimiento es una verdadera incógnita.

Este es un cuadro resumen de las actuaciones de los equipos chilenos:

Equipos	Part.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
U. de Chile	8	50	16	10	24	75	76	42
Colo Colo	7	53	20	11	22	88	99	51
U. Española	6	47	15	15	17	56	62	45
U. Católica	5	52	24	9	19	92	73	57
Palestino	3	22	8	6	8	32	26	22
O'Higgins	2	16	4	5	7	18	16	13
Wanderers	1	12	4	3	5	24	22	11
Rangers	1	10	1	1	8	11	31	3
Huachipato	1	6	2	2	2	11	10	6
Everton	1	6	2	1	3	7	8	5
San Felipe	1	6	1	2	3	5	8	4
Total	36	280	95	63	118	419	426	259

		Olimpia	2x1 y 1x1
		Rangers	7x1 y 0x2
		Nacional	3x0, 0x2 y 2x1
		Peñarol	1x0, 0x2 y 2x2
	Rangers	Guaraní	0x1 y 0x2
		Olimpia	4x4 y 1x5
		Dep. Cali	0x2 y 2x3
		América	2x1 y 0x1
1971	U. Española	Cerro Porteño	0x0 y 1x2
		Guaraní	2x1 y 1x1
		Colo Colo	2x1 y 1x1
		Barcelona	3x1 y 0x1
		Estudiantes	0x1 y 1x2
	Colo Colo	Cerro Porteño	1x0 y 0x0
		Guaraní	3x2 y 0x2
		U. Española	1x2 y 1x1
1972	U. S. Felipe	U. de Lima	1x3 y 0x0
		Alianza	0x0 y 0x1
		U. de Chile	3x2 y 1x2
	U. de Chile	U. de Lima	1x3 y 0x0
		Alianza	2x3 y 4x3
		U. S. Felipe	2x3 y 2x1
1973	Colo Colo	Nacional (Ecua.)	5x1 y 1x1
		Emelec	5x1 y 0x1
		U. Española	5x0 y 0x0
		Botafogo	3x3 y 2x1
		Cerro Porteño	4x0 y 1x5
		Independiente	0x0, 1x1 y 1x2
	U. Española	Nacional (Ecua.)	2x1 y 0x1
		Emelec	1x1 y 0x1
		Colo Colo	0x5 y 0x0
1974	U. Española	Rosario Central	0x1 y 0x4
		Huracán	1x3 y 1x5
		Colo Colo	2x1 y 2x0
	Colo Colo	Rosario Central	1x3 y 0x2
		Huracán	1x2 y 0x2
		U. Española	1x2 y 0x2
1975	U. Española	J. Wilsterman	4x1 y 1x1
		The Strongest	4x0 y 1x1
		Huachipato	7x2 y 0x0
		Liga Deportiva	2x0 y 2x4
		U. de Lima	1x0 y 1x1
		Independiente	1x0, 1x3 y 0x2
	Huachipato	J. Wilsterman	4x0 y 0x0
		The Strongest	4x2 y 0x1
		U. Española	0x0 y 2x7
1976	U. Española	Nacional (Urug.)	2x0 y 1x1
		Peñarol	0x0 y 0x2
		Palestino	1x0 y 1x0
	Palestino	Nacional (Urug.)	2x1 y 1x1
		Peñarol	1x0 y 1x2
		U. Española	0x1 y 0x1
1977	Everton	Libertad	1x3 y 1x2
		Olimpia	1x0 y 2x2
		U. de Chile	2x0 y 0x1
	U. de Chile	Olimpia	1x0 y 0x1
		Libertad	1x0 y 0x3
		Everton	1x0 y 0x2
1978	U. Española	At. Mineiro	1x1 y 1x5
		Sao Paulo	1x1 y 1x1
		Palestino	0x0 y 2x3
	Palestino	At. Mineiro	4x5 y 0x2
		Sao Paulo	0x1 y 2x1
		U. Española	0x0 y 3x2
1979	Palestino	O'Higgins	1x1 y 1x0
		Galicia	1x1 y 5x0
		Portuguesa	2x0 y 6x0
		Guaraní	0x0 y 2x2
		Olimpia	0x2 y 0x3
	O'Higgins	Palestino	1x1 y 0x1
		Portuguesa	1x1 y 1x1
		Galicia	1x0 y 6x0
1980	Colo Colo	O'Higgins	1x1 y 3x1
		Cerro Porteño	3x5 y 2x1
		Sol de América	1x2 y 1x1
	O'Higgins	Colo Colo	1x1 y 1x3
		Sol de América	2x0 y 4x1
		Cerro Porteño	0x1 y 0x0
		Nacional	0x1 y 0x2
		Olimpia	0x1 y 0x2

JUVENTUD ABRE GRAN
EN EL POLO DE NUESTRO

La Capilla y Rautén, el mejor partido de los últimos 15 años. Jugadores de 21 años arrasaron con experimentados rivales.

La Capilla celebra en forma alborozada la conquista del título de Campeón de Chile. Integran el equipo, Samuel Moreno, Alejandro y Fernando Fantini y Gabriel Donoso.

eventos

Por: NINO DE FIORI
Producción y Fotos: Miguel Arias

EL polo es uno de los deportes más violentos de los que se practican actualmente, especialmente en aquellos países en que se halla más desarrollado. Que cuentan con mayor cantidad de equipos y cuyas competencias son continuadas, con equipos rivales parejos, en lo que también contribuyen las confrontaciones de carácter internacional, sean oficiales o amistosas.

Por esta razón los jugadores que componen las cuartetas tienen que reunir una serie de requisitos y condiciones, que a veces pueden ser innatas o adquirirse con la práctica y la experiencia. Para empezar, el polista tiene que ser un experto equitador, poseer un dominio absoluto sobre la cabalgadura, vista y estado físico excepcionales. Y estar capacitado para pegarle con el taco a una diminuta pelota con una velocidad de 40 kilómetros por hora, sin perder la estabilidad sobre la cabalgadura. Las acciones de un encuentro mientras más disputado y rápido sean requieren mayores aptitudes y condiciones, además de la audacia con que deben enfrentarse las alternativas. Todo eso, además del sentido de juego asociado que debe poseer el conjunto. La condición individual es valiosa, pero mejor cuando está al servicio de los restantes integrantes.

Pero —y esto es muy importante— un polista debe ser un caballero en todo sentido, ya que las artimañas o las jugadas arteras están desterradas en este deporte. Sólo la técnica, el dominio y el juego de conjunto es lo que se impone.

Estas condiciones se pudieron apreciar en el reciente partido que por la final del Campeonato Libre de Chile sostuvieron los conjuntos de La Capilla y Rautén. Era la oportunidad para apreciar en los 8 chuckers, o sea 8 tiempos del match, si los juveniles integrantes de La Capilla podrían ganar por más de 3 goles a los experimentados del Rautén. Y el cuadro integrado por Samuel Moreno, Alejandro y Fernando Fantini y Gabriel Donoso lo-

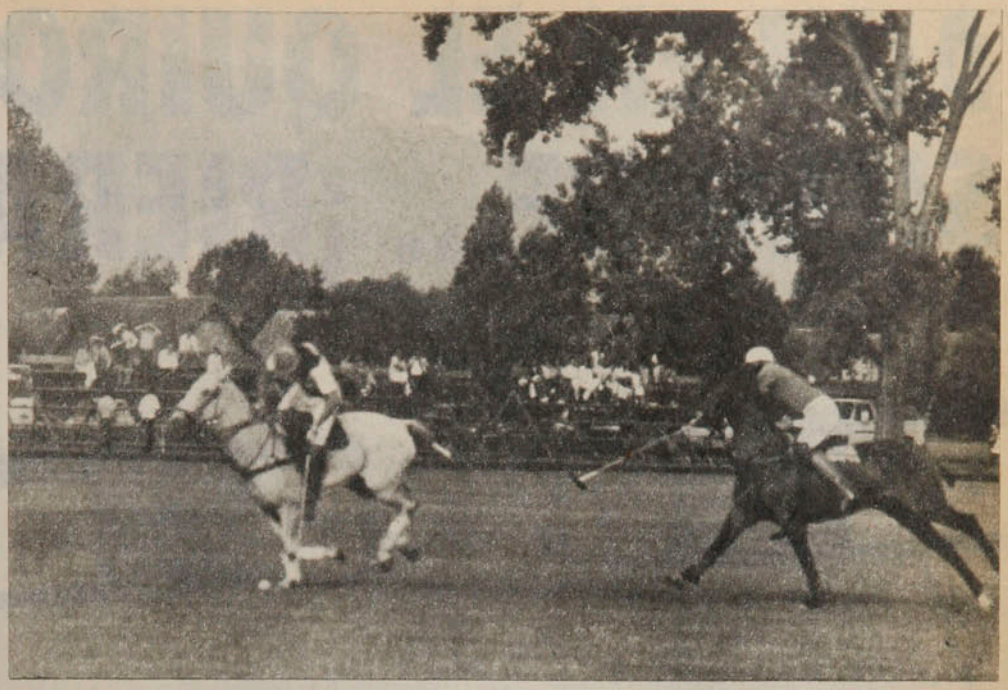
JTURO PAIS

gró la victoria por 15 a 9 sobre el que componían Alfonso Rozas, padre e hijo; y sus dos refuerzos argentinos, Ernesto Trotz y Héctor Crotto. La gran figura fue Alejandro Fantini, bien secundado por sus compañeros. De esta manera, un partido que perdían 1 por 4 lo volcaron a su favor, demostrando lo merecido de la conquista del título nacional del polo.

ESTADIO recogió opiniones versadas sobre el estado actual del polo en Chile y de su futuro.

Por ejemplo, el gran polero Julio Zegers nos expresó:

"Acabo de ver el mejor partido del Campeonato Libre de Chile por lo menos en los últimos 15 años. El futuro en este deporte es halagador y los muchachos que triunfaron son producto de esfuerzo y dedicación. Son valientes y hábiles. No se achican ni un centímetro y tienen mentalidad de equipo. Por su promedio de 21 años de edad pueden llegar muy lejos, más si sabemos que la mejor edad de un jugador de polo está en los 30 años en adelante. ¡Cómo irán a rendir cuando estos jóvenes se fogueen un poco más!..."



Alejandro Fantini deja atrás a Trotz, refuerzo argentino de Rautén, para convertir uno de los mejores goles del partido final.

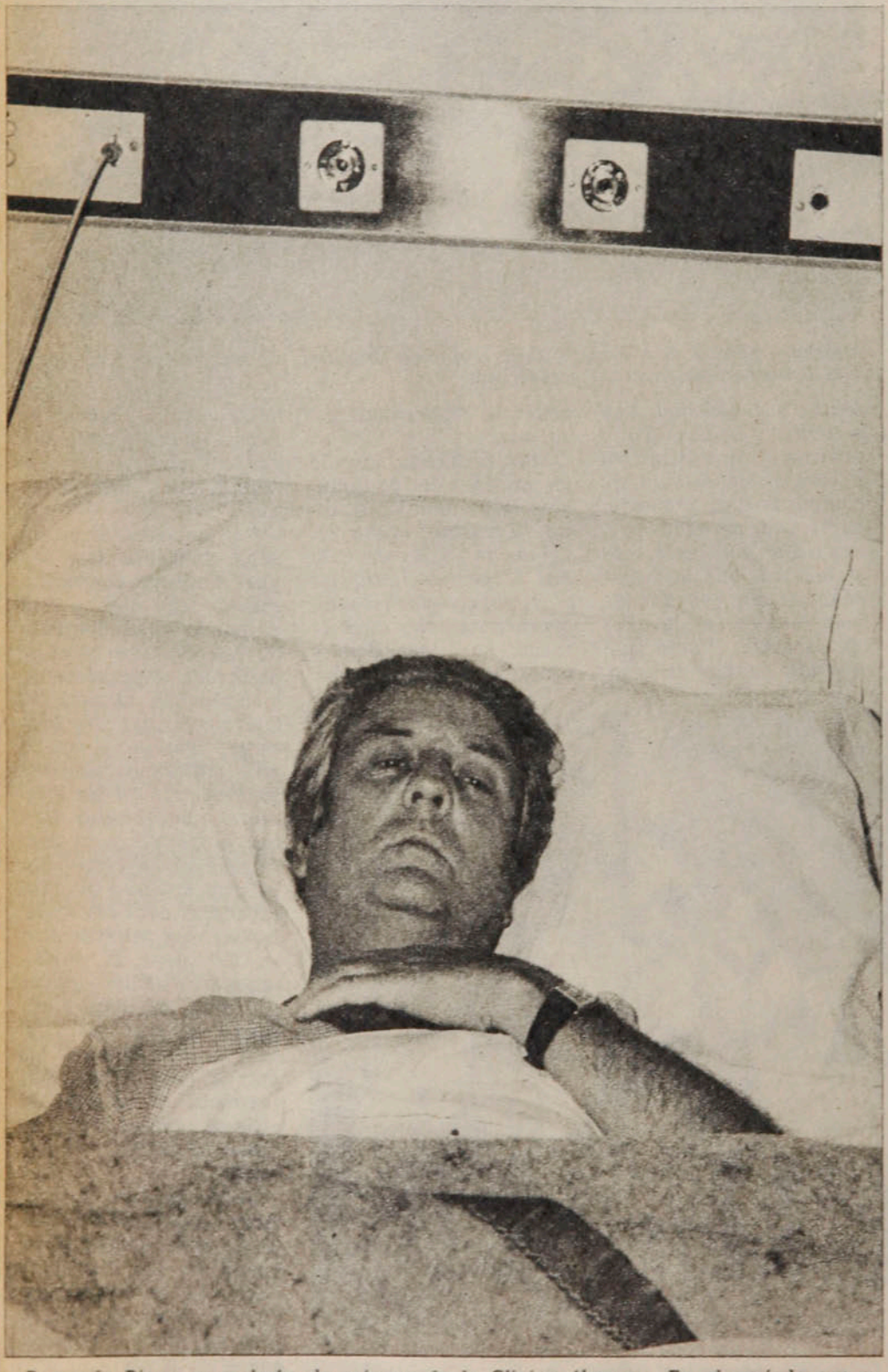
Max Errázuriz, uno de los grandes del polo chileno (8 de handicap), dijo: *"En Chile ahora tenemos juveniles de calidad y por lo tanto los próximos campeonatos alcanzarán un alto nivel de juego, para beneficio y progreso del polo nacional. Por fin hay jugadores que están creciendo y mirar con optimismo confrontaciones internacionales".*

Por su parte, el incansable dirigente José Miguel Pereira, con entusiasmo, dijo que se está palpando el crecimiento de este deporte, pues se desarrolla especialmente en 5 regiones, destacando Osorno, Valparaíso y Santiago. *"Por su parte, el polo militar ha revivido participando en los diferentes campeonatos. Hay que propender a la confrontación en escenarios internacionales. Que los jugadores chilenos se experimenten saliendo fuera del país. El sueño, también, es traer equipos de fama mundial y difundir el polo, para lo cual se han abierto las puertas del Club San Cristóbal al público en general, sin necesidad de tener la calidad de socios".*

Se puede apreciar, entonces, que se está trabajando con entusiasmo y que tanto los dirigentes como los cultores marchan en conjunto tras el progreso del polo chileno, como el de su difusión ante las masas.

Familiares y amigos posan luego de la sensacional victoria de los "cabros" sobre el experimentado Rautén.

AUN EN EL QUIROFANO, SIEMPRE... ¡RIERA!...



Fernando Riera, en su lecho de enfermo de la Clinica Alemana. En el periodo pre y post-operatorio hubo tiempo suficiente para recordar un año futbolistico.

personajes

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Juan Silva

LUNES 5 de enero. 15.30 horas.

Alguien vestido de blanco accionó el botón que dio luz a la sala de operaciones, cuyo reflejo bañó con claridad dramática el pulcro recinto. Una enfermera, con la máscara hasta los ojos, alineaba los instrumentos en una mesa y colocaba las suturas en las agujas. De pronto, una mascarilla de gas que comienza a acercarse..., a acercarse...

—¿Qué cómo me llamo?... ¿Para qué preguntarán estupideces?... Yo soy Fernando Riera. Ellos lo saben porque mi nombre está registrado en la lista de operaciones. Además..., ¿esta gente no leerá los diarios?... Y ahora quieren que cuente.., ¡qué absurdo!... uno..., dos..., tres... ¡No se mueva Carballo!... Quédese en el medio y espere. Acuérdese de lo que conversamos en el camarín "El Chico" Rivas está muy nervioso y le va a patear a la derecha... ¡Espere, Carballo!... A su derecha, acuérdese..., a su derecha... ¡Ahora!... ¡Grande, Hugo!..., ¡grande!...

"...cuatro..., cinco... ¡Vaya, Hoffens!... ¡Vaya..., que usted pasa!..., eso, así..., siga por la raya..., siga..., ahora, el centro..., atrás, "Chico"..., atrás... ¡Péguele, Arturo!... ¡Péguele!... ¡GOL!..., ¡ganamos!... ¿Vio, Hoffens?... ¿Vio que yo tenía razón?... Si

usted hubiera entrado jugando desde el principio, le hubieran pegado, lo hubieran tirado al suelo y así lo habrían ido ablandando. En cambio, ahora..., ¿vio?..., usted entró "picado" y le salieron todas en la cancha...

"...seis, siete, ocho... ¿Oiga..., y a usted qué le pasa?... ¡Váyase a freír monos a otra parte!... ¿Qué me importa a mí que sea el presidente de Colo Colo?... Váyase a consolar a sus jugadores, será mejor..., nueve..., diez..., once..., ¡Qué sueño! —oOo—

Lunes 5 de enero.

11.17 horas.

La sala de recepción del hospital, llena de humo, era una pesadilla. Pese al dispositivo de ventilación, la atmósfera se enrarecía en un velo gris, especie de siniestra aureola que se espesaba con nuevas bocanadas cada vez que se abría la puerta para dejar paso a otra camilla.

—Está bien, hija..., está bien. Si hay que operarse, me opero. Lo que no entiendo, es por qué tiene que ser hoy día mismo. Yo venía solamente a hablar con el doctor Martín Uribe. En fin..., esta bien..., tú ganas... Además, como no hay bien que por mal no venga, me meto en este hospital y escapo del asedio de los periodistas. Es la única manera de que no me sigan preguntando qué jugadores se van, quiénes se quedan, a quién compramos para la Copa. ¡Cómo si fuera un gran misterio!... Los extranjeros Braulio y Ramos, tal vez el paraguayo Ashwell. Necesitamos un par de volantes. Vasconcelos puede ser. ¿Cómo no me va a gustar tener al "Negro"?... Pero..., ¿a qué precio?... La "U" no tiene la misma plata que Cobreloa. Lo mismo pasa con el "Jurel" Herrera. Sería un excelente refuerzo, pero ahora se le puso a los dirigentes de Naval eso de no venderlo. Y yo, por ahora, no quiero preocuparme de estas cosas. Yo quiero seguir disfrutando del triunfo ante Colo Colo. Era el mínimo premio que nos merecíamos por nuestra campaña. ¿Mi alegría más grande como entrenador de club en Chile? No sé, cuesta precisarlo. Siempre la última satisfacción es la que se recuerda con mayor intensidad. Ahora, para qué voy a negar que me siento tremendamente satisfecho. Futbolísticamente es un mérito enorme ganar la Liguilla. Sobre todo en las condiciones en que lo hicimos nosotros. Un equipo que estaba con el físico y la moral por el suelo, se levantó para ganarle a rivales como O'Higgins y Concepción y para derrotar en una final a Colo Colo. Algún mérito tiene que haber tenido el entre-

La charla con ESTADIO, el día que tomó la decisión de operarse, aprovechando las vacaciones del plantel.

"Muchos han criticado el hecho que entrara con Ramos en vez de Hoffens. A ellos les pregunto, ¿qué hubieran dicho si el argentino hace el gol que perdió en el primer tiempo?

Aún en el...

nador en todo eso, ¿verdad?...

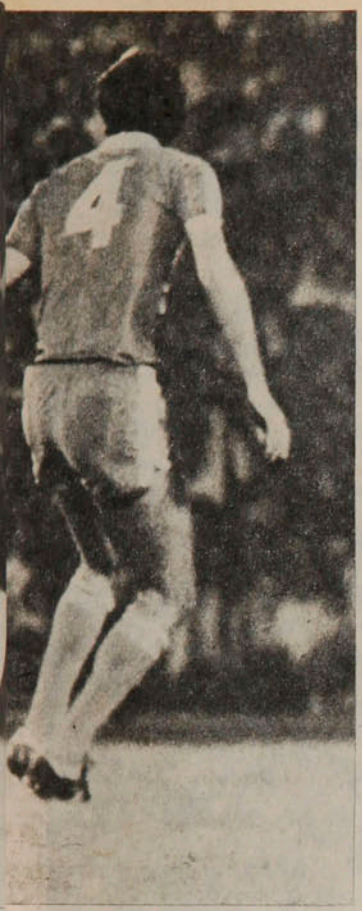
"Váyase tranquila, hija mía. Todo va a salir bien. No se preocupe. Lo único que le pido es que me deje abierta la ventana. Aquí hace un calor horrible. ¿Miedo?... Sí, pero poquito. Son varios años haciéndole el quite al cuchillo. Pero usted no se preocupe, por favor...

—oOo—

Lunes 5 de enero
19.06 horas.

Un rectángulo de piel embadurnado de mercurocromo. Las cuatro pinzas sujetando exactamente los cuatro ángulos de las gasas. El pecho su-

"Mi hija fue quien me obligó a operarme y en todo momento me acompañó en la Clínica. Si no es por ella me arranco para la casa."



"Pese a que Vasconcelos no estuvo en esta Liguilla en su verdadero nivel, igual demostró su importancia como jugador. Sería un refuerzo extraordinario."

biendo y bajando con regularidad. El hilillo de gotas pardas deslizándose a través de la ampolla de cristal del aparato del plasma, mientras que, más abajo, el fluido vital pasaba del tubo a la vena.

—Yo estaba contando..., doce..., trece... ¿Qué cómo me siento?... Imagínese... Muy satisfecho. Fue la culminación de un buen año para Universidad de Chile que estuvo a punto de malograrse por detalles ajenos a nosotros mismos. Pero al final se nos dio. No es lo mismo ganar la Liguilla que ser campeón chileno, pero igual tiene su valor. Además, me siento muy optimista para el futuro. Por fin estamos llegando a la infraestructura ideal que necesita un club profesional para ser realmente grande. En las canchas de Quilín seguirán apareciendo nuevos Castec, nuevos Mondaca, nuevos Mosquera. En el campeonato "Polla Gol", ustedes ya van a ver al "Chico" Figueroa, un punterito que si llega a jugar la mitad de lo que promete va a ser sensación. El mismo Willy Gómez que ya ha incursionado en primera. Marcelo Silva, el hermano del jugador de U. Católica, y Luis Rodríguez, un chico que es zaguero y que ya debutó ante Audax, en mediocampo sin extrañar el puesto. ¿Cómo no me voy a sentir bien, entonces?... Ah..., ¿usted se refería a lo de la espalda?... Discúlpeme, doctor, no le había entendido bien. La verdad es que no siento nada. Pero, si usted me asegura que nunca más volverán esos dolores y podré mover la cadera normalmente..., ¿qué puedo decirle?... Darle las gracias solamente. Por ahora, la verdad, lo único que deseo es dormir. Llegar a mi pieza y estar tranquilo. ¡Qué largos son los pasillos de los hospitales!

EL EQUIPO CON EL QUE SOÑO DON FERNANDO...

CARBALLO.

GALINDO.

PELLEGRINI.

QUINTANO.

BIGORRA.

MONDACA.

FLORENTIN.

VASCONCELOS.

HERRERA.

CASTEC.

SOCIAS.

SALAH.

El interés de Cobreloa, por el mejor jugador del año acentúa la inquietud entre los colocolinos

VASCONCELOS SE PESA E

personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Archivo ESTADIO

EL lunes 5 su figura morena abordó el avión Ladeco para dirigirse a Brasil, cargando aún la tristeza de la Liguilla perdida. Volverá pronto, porque a su esposa, Angélica García, dará a luz el primer hijo del matrimonio y también para arreglar su situación contractual con Colo Colo. Y esto no será tan fácil... A Vasconcelos lo quieren muchos para sus equipos y uno de los pretendientes actuales puede pagarlo: Cobreloa. Y eso significa que no sólo los nortinos son capaces de cubrir lo que pida Colo Colo, sino también de tentar al jugador con una cifra inigualable en el medio chileno.

Por cierto que en los actuales valores del mercado futbolístico ni siquiera los jugadores que valen o se cotizan en millones de dólares son considerados insustituibles. Las instituciones que como Colo Colo necesitan dinero pueden ceder a la tentación de los dólares, pensando que a la larga encontrarán un reemplazo adecuado. Sin embargo, bien vale recordar lo que fue Vasconcelos en 1980, para comprender que la fuga del volante brasileño sería una herida demasiado grande.

En Vasconcelos descansa el armado ofensivo de

...orque nadie duda que...

ORO...

los albos, que sigue siendo lo mejor de Chile. Viniendo de atrás él interpreta el volante de enlace agresivo e improvisador que quisieran todos los técnicos. Contrariamente a lo que se pensó en sus primeros partidos de 1979, Vasconcelos no era un simple lanzador de pelotazos, fácil de ser anulado con una marca individual atosigante. En ese rubro algunos tuvieron éxito, como Gallardo en el partido inicial de la Copa Libertadores entre Colo Colo y O'Higgins, pero pronto se comprendió que no era "negocio" cuidarlo así. Merced a su potencia y pique largo, Vasconcelos es capaz como ninguno de recorrer cuarenta metros y llegar entero al área para una "pared" con Caszely o su propia definición.

Durante 1980, Vasconcelos ofreció repetidas demostraciones de su calidad y, aunque en ocasiones no estuviera brillante, su sola amenaza descomponía las defensas o abría pasadizos para otros delanteros. Ninguno produjo algo tan portentoso como lo de Vasconcelos en el triunfo sobre la "U" (4x2), en la segunda rueda. Dicho sin complicaciones ese partido "lo ganó Vasconcelos solo", destruyendo su inspiración y condición atlética todo lo bueno que habían expuesto colectivamente los azules.

De mediocampo hacia arriba Vasconcelos las hace todas. Tiene pique para arrancar desde atrás, es agresivo cerca del área para "jugársela" entre varios rivales, y frente al arquero resuelve con habilidad y justeza. Un volante para llegar y definir...

Vasconcelos se...

Y en los 11 goles que anotó, más los 5 de la Liguilla, Vasconcelos sumó de todos los tipos. Algunos sutiles y otros impactantes, como dos voleos a Cobreloa y Naval en la segunda rueda. Con vocación de atacante, Vasconcelos lanzado en ofensiva es un delantero más y nunca, pese a los golpes, se limita al apoyo para otros.

Cualquiera que sean los objetivos, el técnico o los jugadores que tenga Colo Colo esta temporada

La "sociedad" con Caszely ya ha dado muchos dividendos a Colo Colo y proteger el diálogo de estos talentos ofensivos es una necesidad ineludible para Colo Colo.

todo partirá en Vasconcelos. Sin él habría que armar un equipo totalmente distinto, salvo que después de su transferencia se repitiera el "milagro" de traer un elemento de condiciones similares...

Al concluir ya todo el fútbol de 1980 es de justicia rescatar a Vasconcelos como el mejor jugador del año. No pudo él arreglar todo el panorama futbolístico de los albos, pero si éstos emergieron de un período muy oscuro y llegaron a luchar por posiciones importantes, mucho se debe a su jerarquía.

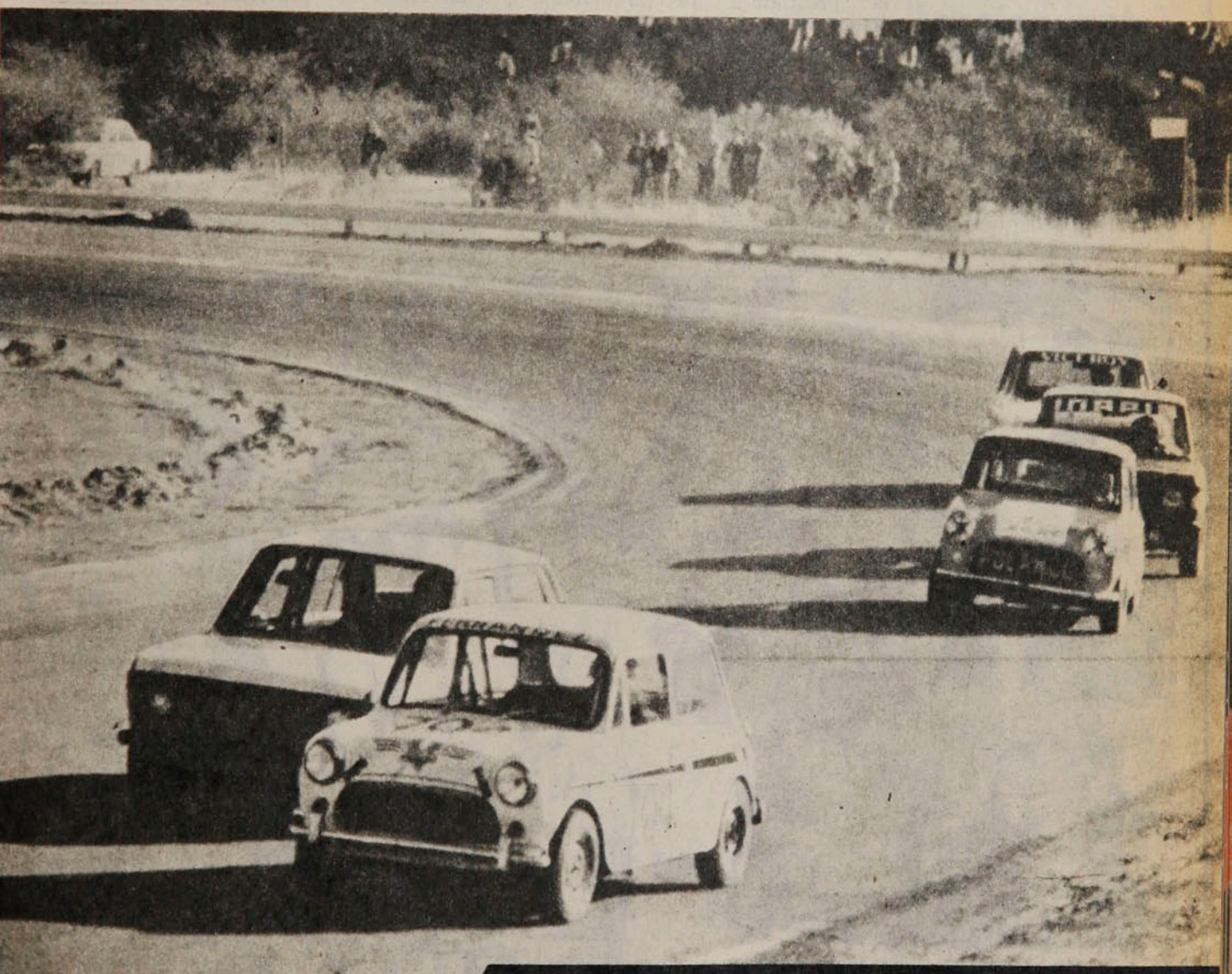
Por eso en esa época de renovaciones y cambios hay dos interrogantes que son decisivas para Colo Colo. Una, cómo emparejar las ofertas tentadoras que ya sabe le han hecho al jugador. Y lo otro, en caso de que su venta sea inevitable, cómo reemplazarlo... Así, como por varios años, otro brasileño, Beiruth, se metió profundamente en el alma colocolina y se hizo indispensable, es también difícil imaginar un Colo Colo importante en la hora actual sin Vasconcelos.

Cuando Vasconcelos acelera no queda otro recurso que el foul. Y en Colo Colo, eso significa el "bombazo" de Orellana, la precisión de Rivas en el lanzamiento con efecto, o la sutileza del mismo "Vasco", para elegir un ángulo y acertar...

AUTOMOTORA

trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

LA LEGION EXTRANJERA DE

Once jugadores del resto del mundo, que podrían formar un elenco de fútbol, son la mirada curiosa de los "tifosos". Algunos ya son ídolos en sus clubes, en cambio, otros aún no justifican la gran inversión que se hizo para su contratación.

internacional

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: "Guerin Sportivo"

CUANDO viajamos a Europa tuvimos ocasión en la redacción de la prestigiosa revista "Guerin Sportivo", de ver cómo se confeccionaba un suplemento a todo color titulado "CALCIOMONDO", donde se hacia un análisis a la Legión Extranjera del fútbol de la península y que ha desatado un entusiasmo sicodélico entre la hinchada, que en Italia se les denomina como los "tifosi".

Ahora que hemos tenido tan cerca a la escuadra azzurra, participando en el Mundialito de Uruguay, hemos creído necesario entregar a los lectores de ESTADIO este material que se encontraba a la espera de la mejor ocasión para ofrecérselo a nuestros lectores. Italia, como se sabe, finalizó su actuación en el Estadio Centenario de Montevideo sin conocer

El fútbol italiano tiene mala reputación. Después del escándalo la hinchada les abrió los brazos a los jugadores extranjeros.

CALCIO

el halago de la victoria, ya que empató su último encuentro con Holanda. Más detalles de su participación aparecen en las páginas destinadas a la Copa de Oro.

La danza de los millones

Los jugadores extranjeros contratados son once y cuyo orden alfabético es el siguiente: Bertoni (Florencia), Brady (Juventus), Eneas (Bologna), Falcao (Roma), Fortunato (Perugia), Juary (Avellino), Krol (Napoli), Luis Silvio (Pis-

Falcao, máxima figura del Roma. Técnica, inteligencia y visión de gol. Los brasileños siguen manteniendo la calidad de siempre.

La Legión...

toiese), Neuman (Udinese), Prohaska (Internazionale), Van de Korput (Torino). De los dieciséis equipos de la Serie "A", únicamente cinco — Ascoli, Brescia, Cagliari, Catanzaro y Como— no consideraron conveniente invertir divisas en la traída de jugadores extranjeros. Para muchos estos institutos vivieron mejor la realidad del fútbol italiano, pues han demostrado que con nacionales se puede perfectamente afrontar el torneo.

La presencia de los once jugadores que forman la Legión Extranjera es difícil de catalogar en tan corto plazo y sólo el término de la competencia podrá decir si las inversiones fueron malas o buenas. Hasta este momento sólo tres se han convertido en las estrellas que cada club ambicionaba tener. Ellos son Falcao, Eneas y Krol. Estos tres astros han convencido plenamente y su paso por el fútbol de Italia no podrá ser desconocido. El resto, sin desmerecer como profesionales, aún se encuentra en un período de adaptación y sus performances no han sido del todo satisfactorias.

La asistencia del público a los estadios no ha disminuido, aunque pudo haber subido. Aquí es donde se confabulan dos aspectos. El primero de ellos, me lo explicaban los colegas Bortolotti y Patricio Zenobi, obedece al orgullo que tienen los italianos y que se han visto muy afectados en su integridad moral por los escándalos de las quinielas adulteradas y que todo el mundo siguió a través del proceso que se

Eneas, otro brasileño que llegó sin gran bombo y, sin embargo, ahora es ídolo del Bologna y gran figura del Calcio.

realizó en Roma. El otro que podría ser el favorable es la curiosidad de ver futbolistas extranjeros después de haberse cerrado por catorce años las fronteras para profesionales foráneos.

A continuación transcribimos lo que señala "Guerin Sportivo" para analizar la actuación de los integrantes de la Legión Extranjera, según una adaptación del colega O. Paradela.

Uno por uno

Veamos ahora cómo se están desenvolviendo los jugadores. Recurrimos de nuevo al orden alfabético:

Este es Daniel Bertoni. El pobre aún no convence en el Fiorentina y perdió el viaje a Uruguay, porque Argentina no llegó a la final del Mundialito.

BERTONI: Su llegada a Florencia fue el clamor de la multitud. Había incluso pancartas que rezaban así: "Con Antognioni e Bertoni, Fiorentina Campioni". Su debut, contra el Perugia en casa fue discreto y los toscanos sólo pudieron ganar gracias a un penal que convirtió Antognioni. En la tercera jornada, con el Catanzaro como rival, marcó su primer y hasta ahora único gol. Era, además, el primer gol que lograba un extranjero. Fue de golpe franco, elevando el balón por encima de la barrera y metiéndolo por una escuadra. Después, muy poco. Hasta que en la sexta jornada, en Brescia, fue expulsado por una durísima entrada a su marcador. Al abandonar el terreno de juego hizo un gesto grosero a los espectadores que le insultaban y ello agravó su "peca-

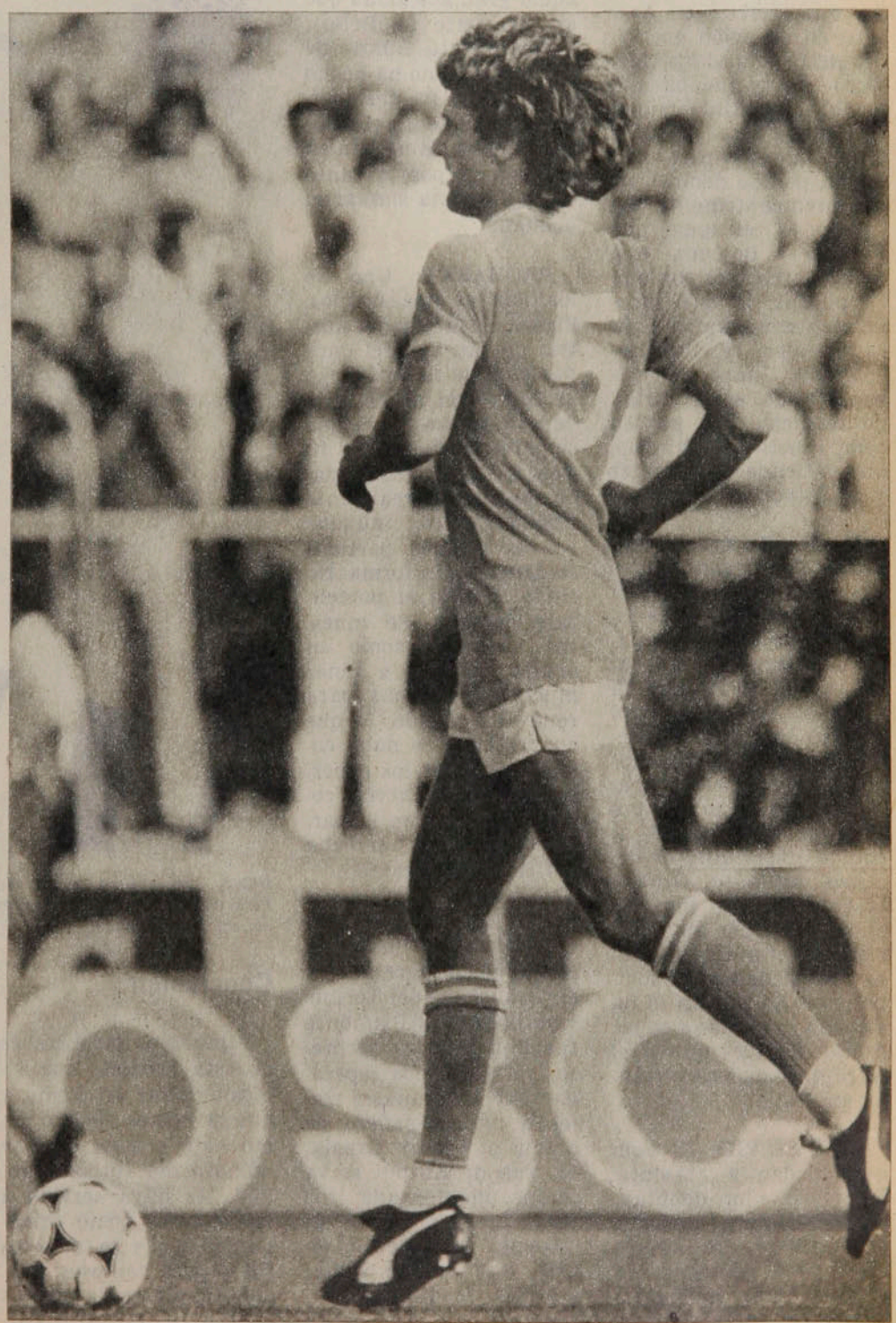
do", por lo que fue sancionado con cuatro partidos. Todo esto antes de viajar al "Mundialito" para reforzar el equipo argentino.

BRADY: El fichaje record para el club más poderoso, la Juventus. No estuvo nada bueno en sus primeras actuaciones. Su presentación fue en Cagliari (1-1) y muchos cronistas le dieron un suspenso. El irlandés se justificó: *"Es que hacia un calor..."* En encuentros sucesivos, ya sin tanta canícula, no mejoró. De hecho, la Juve empezó muy mal, tanto en la Liga como en la Copa de la UEFA, eliminada en la segunda ronda por el Widzew Lodz. Brady marcó su primer gol en la octava jornada, contra el Inter. Fue su mejor partido, pero todavía no está ni al cincuenta por ciento de lo que su gran clase le permite.

ENEAS: Es la gran revelación. Un jugador del que apenas se tenían referencias y que en cambio ha sorprendido por su calidad. Procede del Portuguesa, Sao Paulo, es media-punta y tiene encandilados a los "tifosi" del Bologna. Ha sido autor del gol más bonito que se ha visto en Undine durante muchos años, al arrancar desde atrás, sorteando contrarios, incluido el portero y meterse con el balón en las redes. Luigi Radice, entrenador del conjunto "Rossoblú", lo ha definido como *"un artista que juega para el equipo"*. Si no fuera por los cinco puntos de penalización que arrastra por su implicación en el fraude de las apuestas clandestinas, el Bologna sería el líder. Ello habla por sí solo del gran rendimiento que está dando Eneas.

FALCAO: Uno de los jugadores brasileños mejor dotados del momento. Técnica, inteligencia y visión del gol. Aunque ha perdido dos encuentros, su club, el Roma, marcha al frente de la clasificación con un punto de ventaja. Falcao ha tenido dos tardes memorables en Italia. La primera, en Recopa, contra el Carl Zeiss Jena, en la que dio todo un recital en el Estadio Olímpico (luego, en el partido de vuelta, los alemanes orientales eliminarían sorprendentemente al campeón italiano). La segunda, en Milán, a través de un sensacional triunfo por 4-2 sobre Inter.

FORTUNATO: Ariete argentino que el Perugia contrató para sustituir a Paolo Rossi. Procede de Estudiantes de la Plata y está considerado como un "tronco", aunque, eso sí, con un acusado sentido del oportunismo, lo que le permite marcar muchos goles. Es valiente y agresivo, pero hasta ahora, por sus limitaciones técnicas, no ha encajado en un estilo de fútbol donde los defensas se las saben todas y el espacio libre para moverse en el área o sus inmediaciones es muy reducido. El Pe-



Krol, ex defensor del Ajax y de las selecciones triunfadoras de Holanda del 74 y 78. Ahora en Napoli es el Comendattore.

La Legión...

rugia observa una trayectoria discreta en la línea de Fortunato.

JUARY: Otro brasileño que aterrizó en Avellino en un avión que venía de Guadalajara (México). Juary jugaba allí, en el club Universidad Autónoma. Es joven y tiene talento, pero aún no ha podido demostrarlo convincentemente. Su equipo es, al igual que Perugia y Bologna, uno de los castigados con cinco puntos, lo que supone un grave handicap para el buen rendimiento colectivo. Juary tiene la ventaja de estar dirigido técnicamente por su compatriota Luis Vinicio, que entiende su carácter y su fútbol.

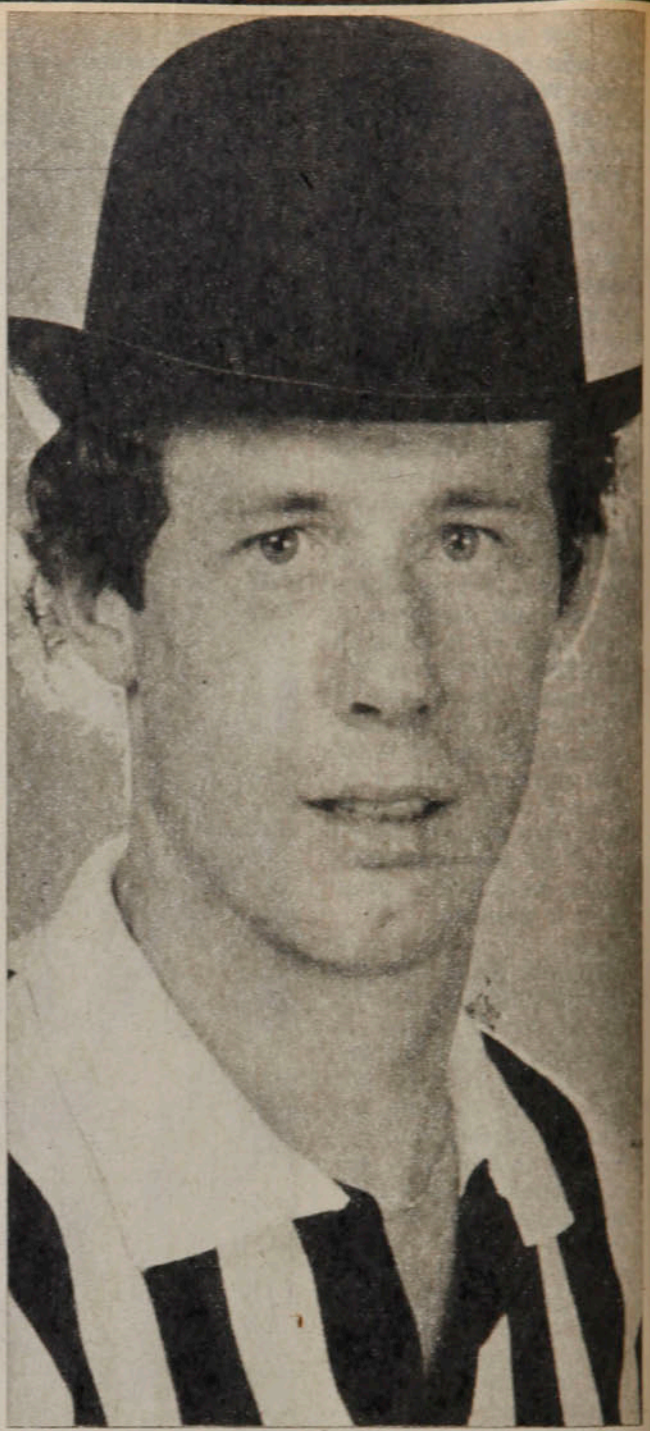
KROL: Un gran triunfador. Todos son elogios para él. De hecho el mundo entero conoce ya su enorme clase, fraguada a lo largo de mil batallas con el Ajax y la selección holandesa. Krol ingresó en el Napoli "cedido" por el Whitecaps de Vancouver, club canadiense que se lo compró al Ajax. Su aporte al equipo napolitano es decisivo, brillante. Ordena la defensa, sale jugando el balón y por su experiencia infunde confianza y seguridad a sus compañeros. La afición lo ha elevado ya al más alto pedestal. Krol es quizás el extranjero que más triunfa en Italia.

LUIS SILVIO: He aquí una incógnita absoluta. Pertenece a un debutante en Primera División, el Pistoiese, un equipo muy modesto que, en cambio, está momentáneamente fuera de peligro de descenso. Su fichaje constituyó una sorpresa. Es un jugador elegante, alto, pero hasta ahora de dudosa efectividad.

NEUMAN: Ex "pulmón" del 1. FC Kölm, adquirido por el Udinese. Como Bertoni, ha sido expulsado y sancionado con cuatro partidos. Ocurrió en Ascoli y el incidente fue con Rosario Lo Bello, el árbitro (hijo de aquel gran colegiado que era Concetto Lo Bello), al que insultó. Aparte de eso, Neuman no ha hecho nada digno de destacar. Parece que acusa el cambio, aunque Udine está en el norte y por lo tanto tiene un clima similar al alemán.

PROHASKA: Uno de los fichajes más sonados. Figura destacada del Austria de Viena y del once nacional de su país, llegó al Inter con aureola de "nuevo Mazzola", al que se parece incluso en el físico. Sus primeras actuaciones fueron realmente deslumbrantes, aunque en los últimos partidos evidencia baja forma. No rinde todavía el porcentaje deseado. Se muestra irregular, como su equipo, que va a tener muchos problemas para renovar el título, lo que en principio se daba como hecho por los expertos. Prohaska actúa como ordenador en la parte central y derecha del centro del campo.

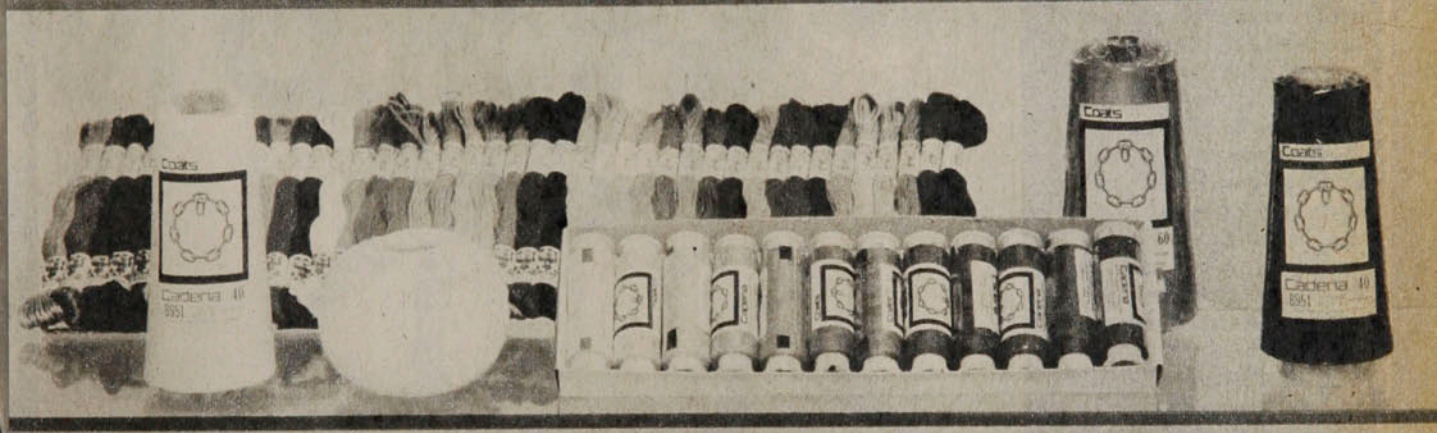
VAN DE KORPUT: El único defensa, junto con Krol, que ha ingresado en el "calcio". Es del Torino y su llegada al Piamonte fue una relativa sorpresa, ya que todos esperaban que los granates trajeran un compañero de ataque a "Ciccio" Graziani. Van de Korput se va afianzando jornada tras jornada. Se trata de un "stopper" corpulento, sobrio, disciplinado y con grandes facultades físicas.



Brady. Su colero lo delata como inglés. Fue el fichaje más caro del Calcio y, sin embargo, le ha costado adaptarse en el Juventus.

Conclusión

Esperamos que a través de esta crónica, que vimos realizar en Roma y que la hemos elegido como nota central de este número del fútbol mundial, les haya servido a los lectores como orientación de que no todos los futbolistas famosos pueden adaptarse de buenas a primeras en otros países, especialmente en Italia. Esto nos hace recordar la actitud de Diego A. Maradona, que tenía un contrato firmado con el Barcelona de España y echó pie atrás, aconsejado por gente que ha visto mucho fútbol. El futbolista extranjero, junto con llegar con su valija cargada de fútbol y de goles, tiene que traer una adicional..., de suerte.



CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

Unión Americana 32 Fono 93684

Electro Test

RODRIGO SANTANDER

HAN habido opiniones controvertidas en torno al equipo de Deportes Concepción, pues al término del Campeonato se produjeron situaciones pocas veces vistas en el ambiente nacional futbolísticos, como ser desahucio del entrenador, despido de un jugador, decisión de no renovación de contrato con varios más, lo que revela el pensamiento o decisión a nivel directivo. Pero en el otro lado de la balanza está la palabra de la crítica periodística, de la hinchada penquista y de la gente imparcial —que también la hay en el fútbol...—, diametralmente opuesta. Sencillamente estiman que la campaña de 1980 de los 17 jugadores lilas que conformaban la plana titular fue sencillamente extraordinaria. El hecho de ser animadores del torneo y llegar a la Liguilla para la Copa Libertadores de América, sin estrellas en sus filas, abona ese pensamiento. Y al hablar de estrellas —astros, mejor dicho— no se puede olvidar que los tienen Colo Colo, Universidad de Chile y O'Higgins, que fueron sus oponentes en la mencionada Liguilla.

Tuvo Concepción —al que no se le asignaba a principios de temporada mayores posibilidades—, sin embargo, a jugadores que no solamente destacaron, sino que brillaron y que hicieron posible esa gran ubicación. Uno de ellos fue Rodrigo Santander López, el rubio alero derecho lila, justamente a quien sometemos esta semana a nuestro tradicional Electro Test.

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Rodrigo Boris Santander López.**

Fecha de nacimiento: **2 de octubre de 1959, en Santiago.**

Nombre de los padres: **Hugo Santander y María López.**

Hermanos: **Hugo, Marco y Carolina.**

Estado civil: **Soltero, pero espero no ser solterón...**

Signo Zodiacal: **Libra.**

INFORME PERSONAL

Estudios: **Cuarto Medio y con aspiraciones de estudiar Educación Física, que es lo que más se aviene con mi actividad y mis aficiones deportivas. Además, como quiero a los niños me sentiría realizado al poder enseñar, estimular y guiar a la niñez.**

¿Religión?: **Por supuesto: la Católica, que es la que me inculcaron y la que siento y llevo muy adentro.**

¿Ramos preferidos en sus estudios?: **Matemáticas, Física y Química.**

¿Algún hobby o afición fuera del deporte?: **Escuchar música e ir a ver buenas películas. Igualmente me agrada leer libros de ciencia-ficción. También los bailes modernos.**

¿Tiene alguna virtud sobresaliente?: **Me estimo ser un buen amigo y ser alegre.**

¿Y el mayor defecto?: **Ser goloso. Pero eso sí que me agradan las cosas buenas y sabrosas.**

SUS AGRADOS

¿En qué mata sus ratos de ocio?: **Pasear es mi mayor distracción. Conocer, excursionar. Me gusta convivir con mis familiares y con mis amigos.**

¿Sentado ante una mesa, qué plato prefiere?: **¿Hay algo mejor que un buen bife con puré?... ¡Pero puré de papas, directo!...**

¿De bebidas?: **Bebidas agradables, sanas, no licor.**

¿Y el cigarrillo?: **Sí.**

¿Le agradan los niños?: **Me encantan y entretienen. Me emociono con los niños de tres años de edad.**

¿Y los ancianos?: **Los admiro y los respeto. Creo en la etapa que han cumplido o están cumpliendo. Más aún si despiertan loable ejemplo para la juventud y la niñez.**

¿Preferencia por algún animal?: **Les ruego que no se rían, pero no es perro ni caballo ni gato. Me gustan los tigres, pero de lejitos. Su pinta, su pelaje, su caminar, lo hacen para mí hermosos.**

¿Y algún personaje mundial?: **Martin Luther King.**

¿Qué significa la amistad para usted? **Es un factor fundamental en la relación humana que influye también en la formación de una persona. Es el poder expresarse sin egoísmo y estrecharse con sinceridad una mano.**

¿Puede existir la amistad entre dos personas de sexo diferente?: **Yo creo que sí, pues yo tengo amigas sinceras en quien confiar y confiarme.**

¿Y el amor?: **Se sabe que existe y además es difícil vivir sin amor.**

¿Y qué piensa de la paz?: **Entre los hombres, un lazo de tranquilidad y en los pueblos una garantía de recíproco progreso. En resumen, es el don más preciado que pueda anhelarse.**

EN LO DEPORTIVO

¿Qué lo inclinó a su deporte favorito?: **Una casualidad. Practiqué atletismo y vóleibol, pero de repente me tomó el fútbol, me encontré con condiciones más aptas y aquí me tienen. El fútbol es lo que más me gusta.**

¿De quién recibió una mayor influencia en este aspecto?: **De Fernando Toro, un ex jugador de Colo Colo. Me guió y me enseñó. Siempre lo recordaré. También, en lo técnico, debo reconocer la influencia de Isaac Carrasco. Y la ayuda del dirigente señor Héctor Péndola.**

¿Ha pasado por qué instituciones?: **Por Mademsa y Deportes Concepción. Siempre recibí mucho apoyo en ambas.**

¿Cómo fue su debut?: **Siempre lo recuerdo, fue contra Audax Italiano en el Estadio Santa Laura, reemplazando a Víctor Estay. Es el mejor recuerdo de mi vida deportiva y en cuanto a la mayor decepción, todavía no la he experimentado.**

¿Cuál es el defensa que le ha dado mayores problemas al cuidarlo?: **Antonio Arias; muy difícil de burlarlo. No se olvide que soy puntero derecho y hay quienes dicen que poseo buena técnica. Sin embargo, con Arias me servía poco...**

¿Sus figuras admiradas en el fútbol?: **Dos; en el plano nacional, Manuel Rojas, y en lo internacional, Edson Arantes do Nascimento, Pelé. Creo que hay pocas dudas con respecto a su calidad, clase y sentido deportivo.**

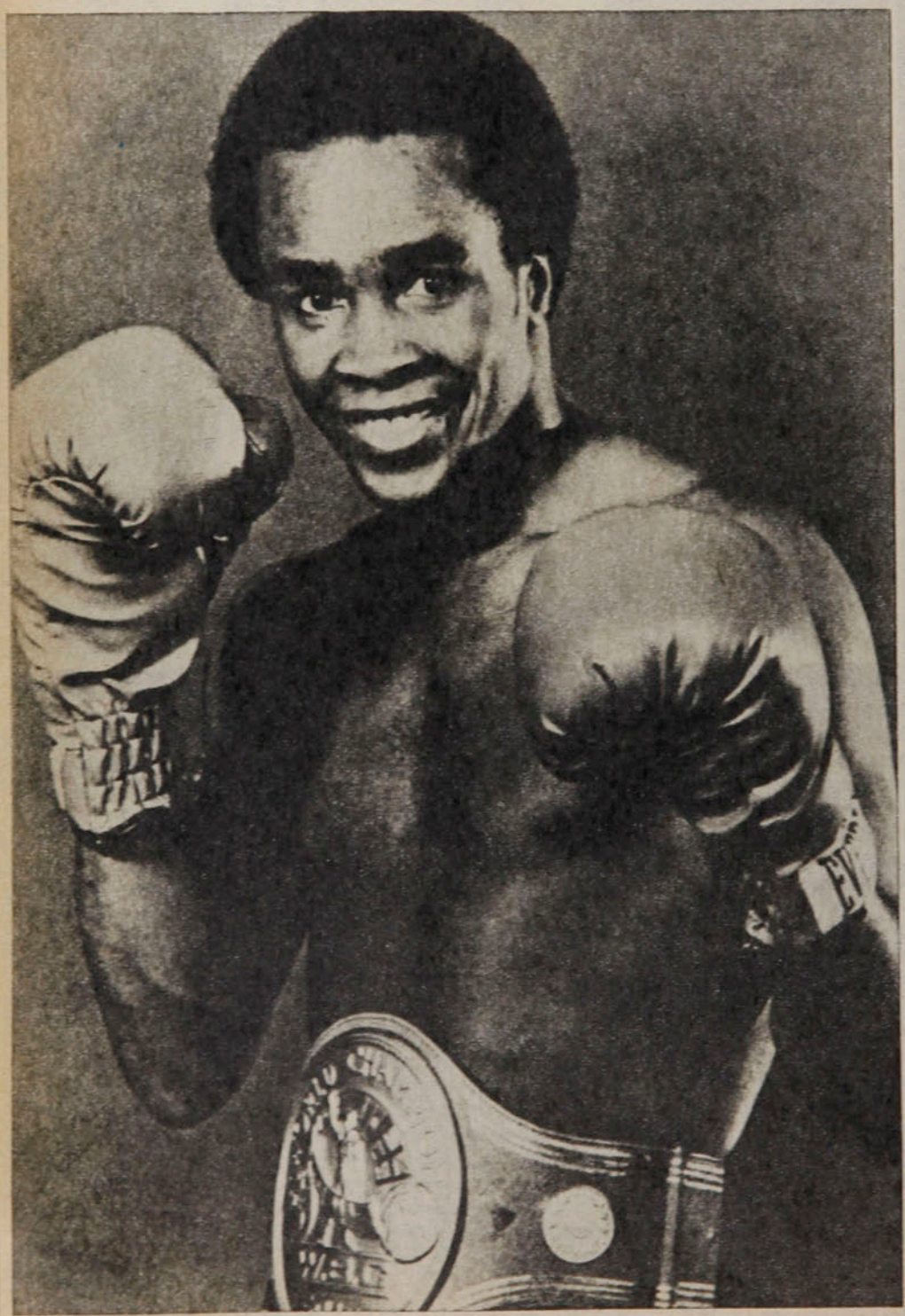
¿Viajes o giras, qué recuerdos?: **Dentro del país bastante. Fuera, sólo Mendoza, donde integrando la selección, Chile empató con Argentina. Emoción y gratísimo recuerdo.**

¿A su juicio, qué condiciones se requieren para ser buen deportista?: **Tener mucho sentido de la honradez profesional, corrección y comportamiento dentro y fuera de la cancha y, parte muy importante, disciplina. Igualmente, sentir respeto por el adversario, ya que somos obreros de una misma causa, aunque la camiseta sea de distinto color. El deporte es uno solo y el profesionalismo una razón vital.**

Sus condiciones han sido apreciadas a través de una correcta vida deportiva y una campaña sobresaliente en el equipo penquista. Todo eso lo tienen en el punto de mira de los "grandes" del fútbol de la capital. 1981 seguramente será el año de su consagración.

HEARNS-LEONARD: ¡PELEA DEL SIGLO...!

Son sin duda los dos mejores welters de la actualidad y un enfrentamiento entre ambos sería un acontecimiento.



internacional

Por:
RENATO GONZALEZ
Fotos:
Archivo ESTADIO

SI se llegara a efectuar este año el combate entre los dos colosos del peso welter, cosa que dudo bastante, tendría que irse pensando en cómo llamarla. Porque Thomas Hearns y Ray Leonard son, en estos días, los dos más publicitados entre todos los boxeadores del mundo. Eso de "la pelea del sigló" ha quedado un poco desacreditado, quizás porque se ha usado ya muchas veces el titulito ése. Vamos, desde los tiempos de Jack Dempsey y Georges Carpentier, si no me equivoco.

Tal vez los "Don King" que andan sueltos tendrían que bautizar el match como "la superpelea del siglo", o algo por el estilo. Cuando se abusa de los apelativos se llega a esto: no se encuentran palabras para saludar el anuncio de un gran espectáculo.

o0o0o0o

No, señores, no será la pelea del siglo, si es que

Ray Leonard quien según el propio Tommy Hearns es el de mejor técnica en la categoría de los welters. Por lo tanto, de hacerse la pelea deberá andarse con sumo cuidado.

OTRA

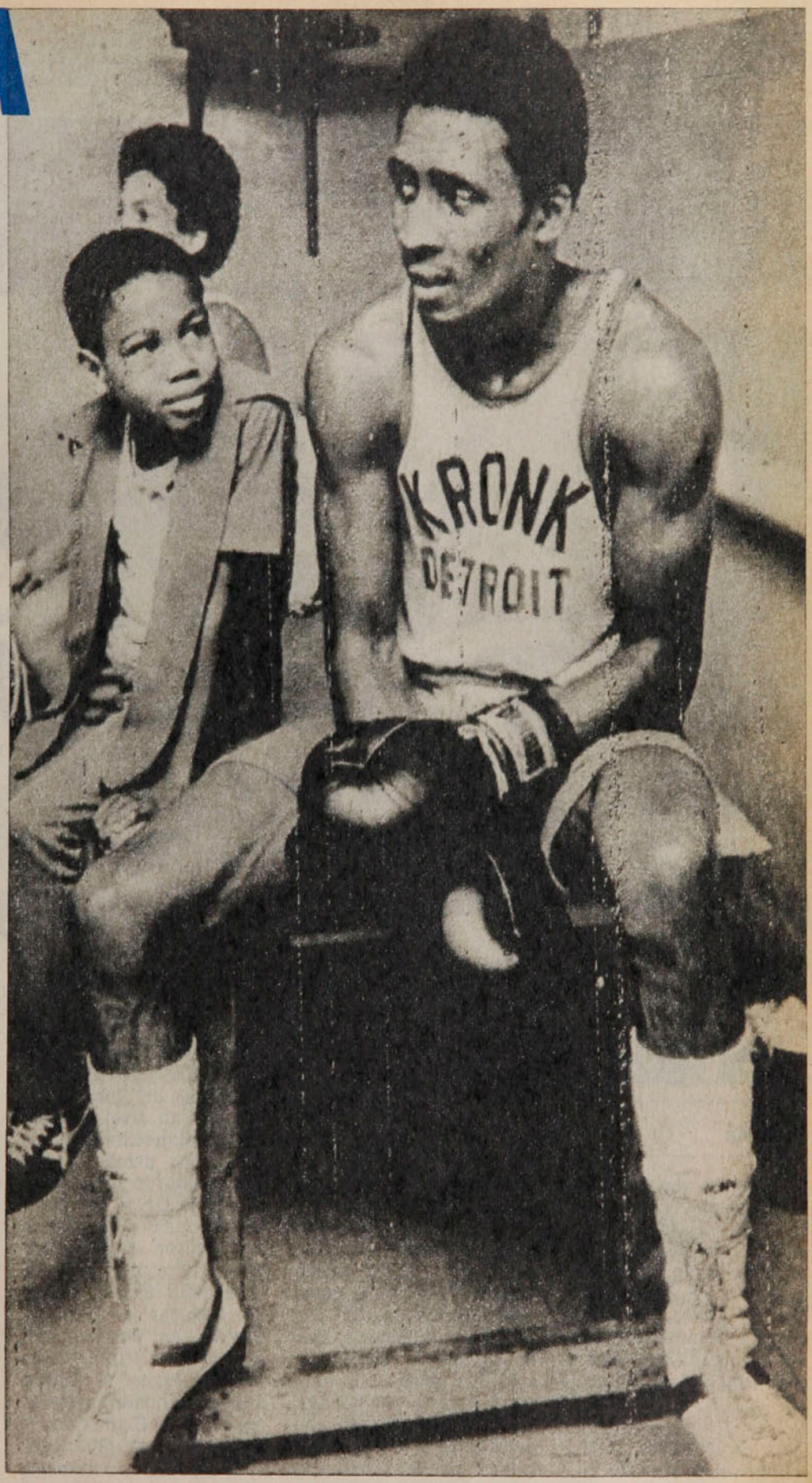
consiguen los empresarios, echando al tapete montañas de millones de dólares, pactar el duelo. Será, sencillamente, un combate entre dos colosos del ring. Que puede resultar brillante y también que puede ser decepcionante. Como esos partidos de fútbol en los que los rivales se temen y toman precauciones exageradas. Claro, hasta que sale por ahí un gol inesperado y todas las precauciones se van al diablo.

Dos pugilistas de boxeo largo, de buen estilo, de excelente defensa, ágiles física y mentalmente, que no sólo buscan dañar al adversario con sus puños, sino que también saben evitar los peligros soslayándolos elegantemente. Y entonces puede suceder que los rounds resulten puramente de exhibición, sin la emoción de un buen golpe a la quijada, de una caída y todo eso.

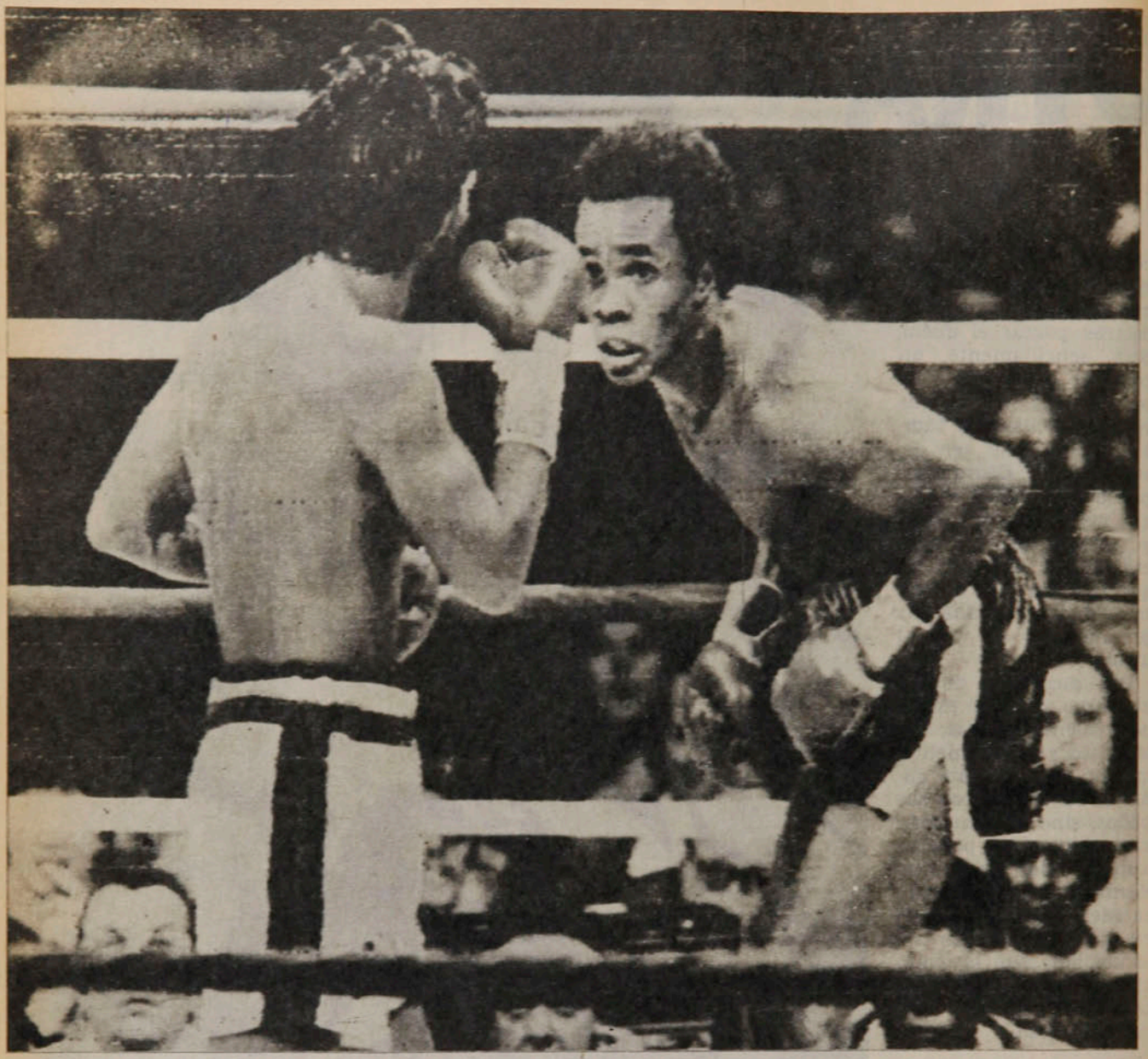
o0o0o0o

Adivinar cuál será el vencedor es tener sangre de Casandra. Al uso de la Polla Gol, lo mejor es marcar la triple. Porque tampoco puede descartarse el empate. Y hasta con quince rounds aburridos. Todo cabe dentro de las posibilidades.

El propio Hearns ha dicho que Leonard es el mejor, el de mejor técnica en la división de welters. De acuerdo si él lo dice. Pero Hearns tiene algo más. Una estatura fenomenal, estatura de peso pesado, unos brazos larguísimos y una respetable pegada. Todo eso tiene que pesar en la balanza, todo eso hay que considerarlo muy seria-



Tommy Hearns, invicto, con un record sensacional: llegaría a su batalla con Leonard con 23 ganadas por KO y dos por puntos. Ningún empate, ni menos derrotas.



¿No fue esta "la pelea del siglo"? Porque cuando se enfrentaron la última vez, Ray Leonard y Roberto Durán, también la propaganda la llamó así. El manoseado "slogan" sigue usándose, pero cuando se habla de Leonard y Hearns, la cosa cambia y se piensa en serio.

internacional

Hearns...

mente. Yo veo que Leonard puede tal vez evitar los riesgos, boxear con su habilidad y su agilidad dejando pasar a la torera los "punches" de Hearns. ¿Pero, cómo conseguirá llegar a la distancia apropiada para dañar a su espigado contrincante?

o0o0o0o

Tommy Hearns es apodado "The Motor City Cobra", que es algo así como "La Cobra de la ciudad del motor". Digamoslo mejor, "La Cobra de Detroit", que allí nació. Leonard, al que bautizaron con el "Sugar" de Robinson, nació en Wilmington, N.C. y ambos empezaron a pelear como profesionales en 1977. Pero mientras Hearns, desde su debut, ha ganado sólo dos peleas por puntos y el resto por nocaut, Leonard, que registra una derrota (que no fue tal), tiene nueve combates ganados por puntos. Hearns, en sus 23 triunfos antes del límite, sólo tiene un rival que cayó en el décimo round. Todos los demás, antes de terminar la sexta vuelta. Clyde Gray, campeón del Canadá y aspirante al cinturón en aquellos años, fue el que cayó en el décimo asalto. Antes de noquear a "Pipino" Cuevas en dos rounds, cuando se tituló campeón, Hearns no había ganado a hombres destacados, salvo Clyde Gray y acaso Sansaek Muangsurin, que era campeón mundial de superlivianos.

De Leonard no era mucho tampoco lo que se podía hablar cuando disputó, y ganó, la corona de welter que pertenecía al portorriqueño Wilfredo Benítez. Tony Chuaverini, Pete Ramsay y Andy Price eran los de más cartel entre los que había noqueado en 1978 Leonard. Y a Adolfo Viruet y el mexicano Marcos Geraldo los venció por puntos.

o0o0o0o

"Es el mejor de todos, ¡pero yo no soy cobarde!", declaró Hearns ha-

blando de Leonard después del primer match con "Mano de Piedra". Una declaración bastante insolente, ya que quería expresar que Leonard era cobarde.

Vi la última pelea de Hearns, en defensa de su título. Lo enfrentó un joven venezolano llamado Luis Primera. No tenía armas como para asustar al campeón, pero se comportó dignamente y demostró que también, con decisión, se le pueden acertar buenos golpes de derecha al rostro. Eso sí, su pegada nunca alcanzó a inquietar al campeón, que terminó con él luego de un despiadado castigo al cuerpo. Claro, Tommy no es inexpugnable, pero cuesta agarrarlo y es más difícil aún agarrarlo con golpes que dañan. Es un gran campeón y creo que, si se llegara a efectuar el combate, sería favorito en las apuestas y los entendidos lo señalarían, en su mayoría, como el posible vencedor. Pero, ya se sabe, carreras son carreras.

o0o0o0o

¿En qué es mejor Leonard? Yo diría que en puridad de boxeo, en buen desempeño en distancia sin que por eso deje de ser un excelente peleador en clinch y media distancia. Es vivísimo, acaso más vivo que su contrincante. ¿En qué es mejor Hearns? Ante todo, en su estatura y su enorme alcance de brazos. Sobre todo porque sabe sacarle partido a estas dos condiciones. Es un buen boxeador, sabe pegar a la cabeza, pero también sabe pegar a la línea baja. Y si su golpe suele ser decisivo a la cabeza, su demoledor castigo al cuerpo acaba por destrozar al contrincante.

Las cifras son las siguientes. Hearns: 23 ganadas por nocaut, y dos por puntos. Ningún empate y ninguna derrota. Leonard: 18 ganadas por nocaut, 9 por puntos. Una derrota.

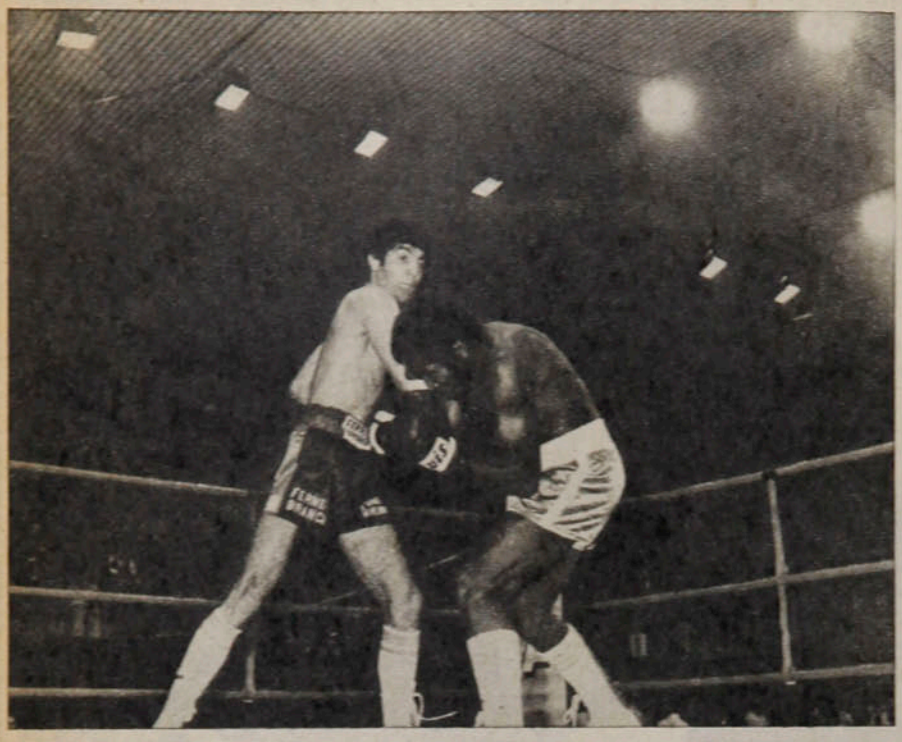
Aquello de lo de la "pelea del siglo" se remonta a los tiempos en que se enfrentaron Jack Dempsey y Georges Carpentier, quienes se reunieron años después, junto a otro de los grandes, el argentino Luis Angel Firpo.

o0o0o0o

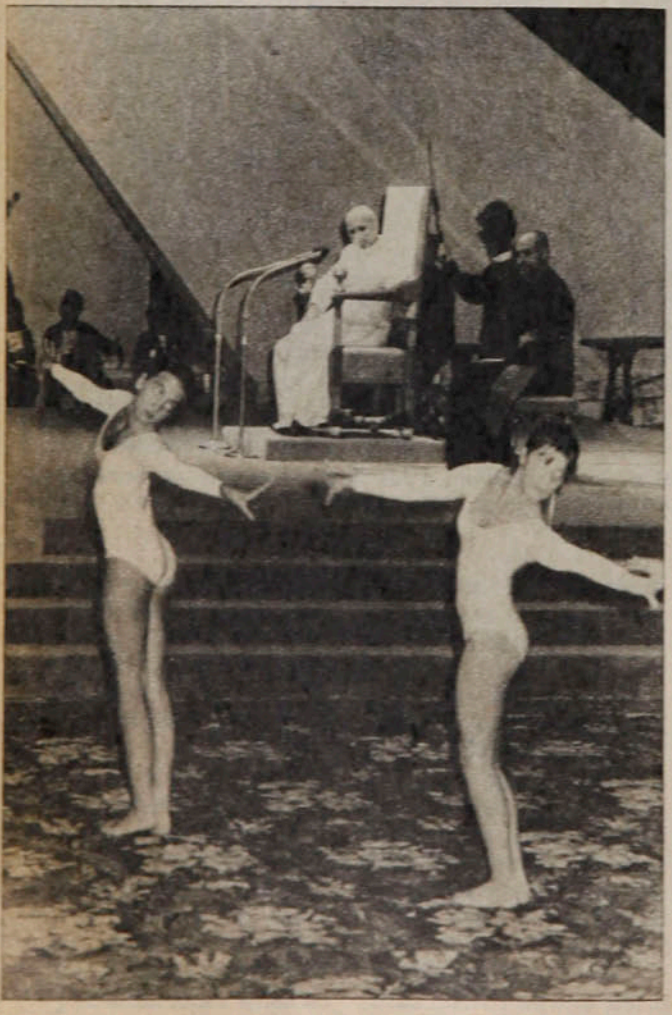
Ray Leonard es campeón de acuerdo a la versión del Consejo Mundial. Thomas Hearns lo es en la versión de la Asociación Mundial. De efectuarse el combate se unificaría la división y tendríamos, como en el peso mediano, un solo campeón para las dos instituciones rectoras del boxeo universal.

Pero no es fácil que Ray y Tommy se decidan. Tal vez les convenga más sacarle el jugo a sus títulos dando la oportunidad a otros aspirantes. Que, en todo caso, no son peligrosos como lo serían Tommy para Ray y Ray para Tommy. "Pipino" Cuevas, Wilfredo Benítez, que ya fueron campeones, están listos para buscar una oportunidad de reconquistar sus coronas. También se habla de que "Mano de Piedra" volverá a intentar lo imposible.

Yo diría que si se llega a pactar este tan esperado combate, no sería antes de septiembre u octubre de este año. Y la bolsa del encuentro tendría que quebrar todos los records existentes en estos espectáculos.



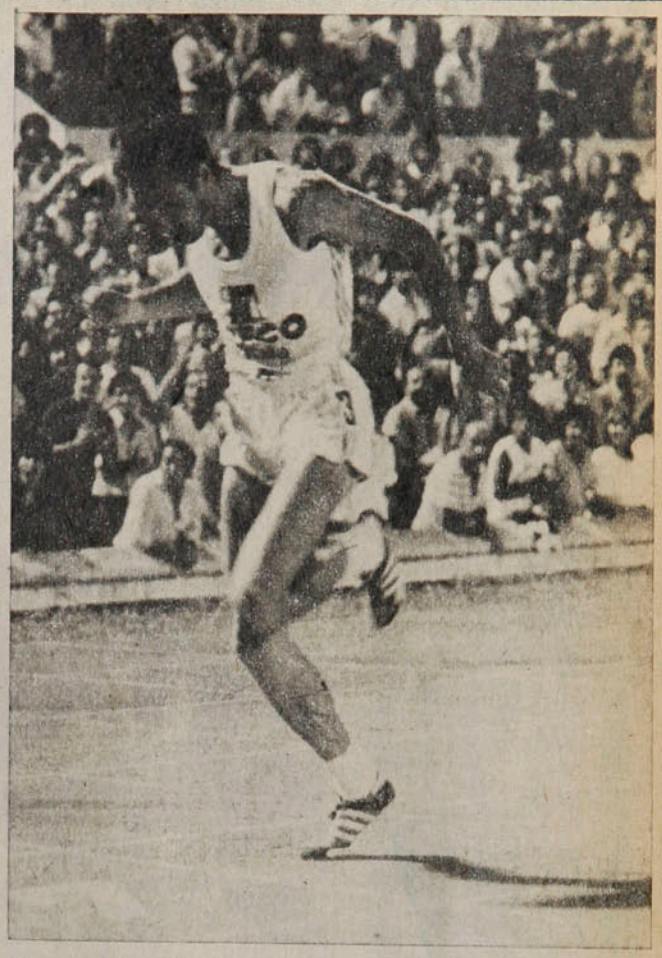
Patricio Oliva, campeón olímpico de Italia en la categoría mosca, debuta combatiendo como profesional frente al brasileño Emilio de Souza, a quien derrota por K. O. T. en el Palacio de los Deportes.



El Papa Giovanni Paolo II es un entusiasta de los deportes. Aquí lo vemos asistiendo a una Gala de Gimnasia, ofrecida en su honor en el Vaticano.

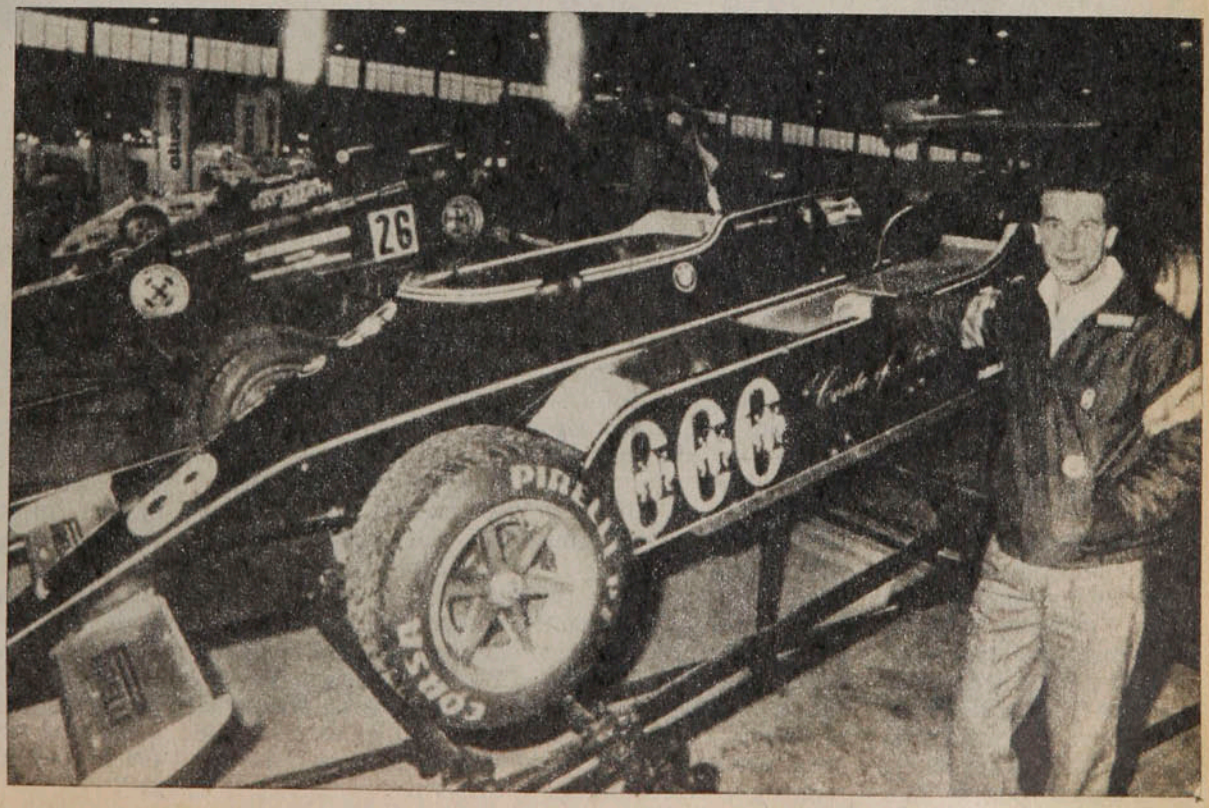
Durante el Torneo Invernal de Europa, donde participaron Rusia, Polonia, Alemania e Italia, vemos en acción a Sara Simeoni, ganadora del salto alto con 1,98 metro.

Franz Beckenbauer ha vuelto a sonreír. Después de un comienzo vacilante su juego ha retornado a la normalidad. Otra vez se le menciona como el "Kaiser" y cada vez que entrena por el HSV, la cancha se llena de público.



El campeón olímpico, Pietro Mennea, ganó en la Gala atlética de Europa la prueba de los 200 metros con el tiempo de 20 segundos 1/10.

El campeón mundial de motociclismo, Johnny Cecotto, abandona definitivamente esta actividad para dedicarse al automovilismo. El venezolano correrá en el Campeonato Europeo de Fórmula 2 en una máquina Minardi.



Deportes ecuestres siempre en tren de progreso.
Tradición obliga a enseñanza bien encauzada.

CENTAUROS CON FUTU
FORJAN EN ESCUELA D

Una de las alumnas más aventajadas de la Escuela de la UC ya demuestra su dominio y capacidad. Luego entrará a competir oficialmente.

temas

Por: STARK
Fotos: Miguel Arias

CHILE tiene en la equitación una de las disciplinas que mayor prestigio y mejores triunfos ha brindado a tráves de su historial al deporte de nuestro país. Jinetes de esta tierra ocuparon titulares en la prensa de todo el mundo, porque, sencillamente, fueron figuras de excepción y que brillaron en los más famosos picaderos internacionales. Es que hay algo innato en los chilenos, que son en gran parte gente de "a caballo", como se dice en jerga popular.

Así como en nuestros campos el huaso no tiene rival, que en los rodeos brinda audacia y dominio, en la ciudad, en los picaderos, el jinete ceñido a disciplinas y a las reglas que rigen este deporte, igualmente demuestra su capacidad y calidad.

Por eso es que no extraña el entusiasmo que despierta el brioso deporte en la juventud, que no solamente lo practica por placer, sino que sueña con emular a los grandes de ésta y otras épocas. Pero para ello, desde un comienzo, deben estar los futuros jinetes y amazonas bajo experta dirección, en escuelas que son verdaderos "laboratorios".

Por ejemplo, hemos conocido la labor que despliega la Escuela de la Rama de Equitación del Club Deportivo de la Universidad Católica, bajo la dirección de un maestro de los antecedentes de Ricardo Lira, la que está abierta a cualquier niño, sin que sea necesario ser socio de la institución. El Club aporta el caballo, los aperos y el ordenanza, debiendo el alumno solamente cubrir los gastos de pensión del "pingo".

D SE LA UC

Dos veces por semana, en el picadero de la UC, trabaja el curso de principiantes y el curso de los más avanzados. Así se va conociendo el secreto de la conducción, la familiarización con el caballo como binomio, hasta llegar a la aprobación en el cross, el adiestramiento y los saltos.

El maestro Lira nos dice:

"El entusiasmo por pertenecer a la Escuela de Equitación es grande, pero necesariamente tenemos que hacer una selección. No es fácil llegar a ser buenos centauros. Así es como podemos conocer casi con mirarlos a aquellos niños que ya han tenido alguna experiencia con los caballos o los que pintan para jinetes. Hay detalles que nosotros los expertos conocemos fácilmente.

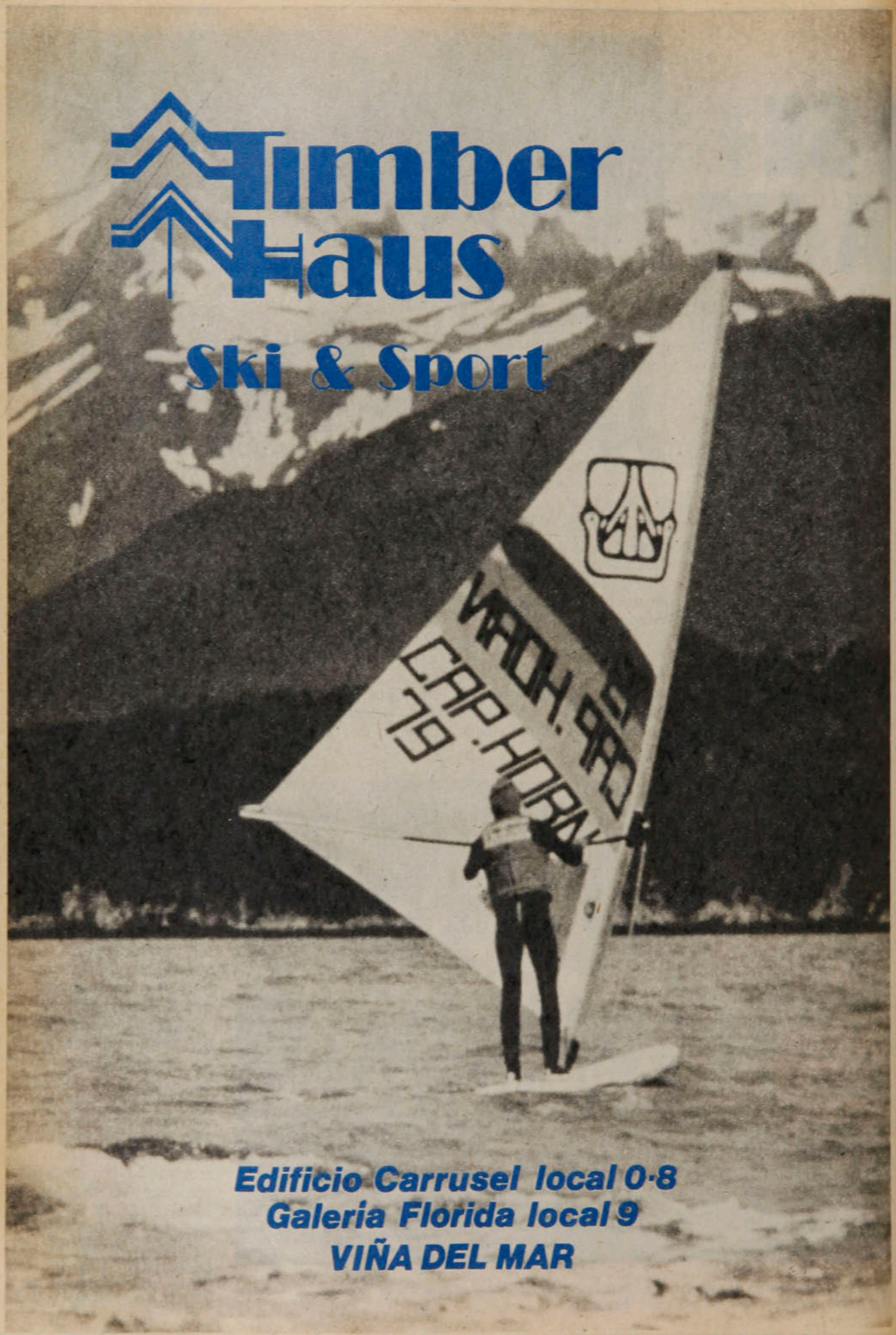
"No todo en esto es instrucción técnica. En la equitación se forman caracteres definidos y en eso tiene que influir el maestro, su experiencia y tino, parte importante de un todo. Se les inculca además el aprender a ser un triunfador: y un buen perdedor: saber enfrentar una victoria o una derrota. A la técnica, hay que agregar la sicología y demostrar una sincera amistad y deseos de enseñar al alumno. De ahí también la selección que hacemos, no solamente basada en razones cuantitativas, sino cualitativas".

En la Escuela de Equitación de Universidad Católica un grupo de sus alumnos junto a su maestro, coronel (R) Ricardo Lira.

La guía señera que dejan un Américo Simonetti, Gustavo Rosselot, Eduardo Meschi y Carim Boetto está en la retina de todos los que les siguen o están aprendiendo. Luego de los mencionados, "pidiendo cancha" están, entre otros, Mariana y Esteban Halcartegaray, Carmen Dominguez, Samuel Parot —de tierra de huasos bien montados, Talca— y la revelación de 1980, Alfredo Sone. Pisándoles los talones está una veintena de infantiles muy bien dotados para el deporte ecuestre.

Hay buena semilla en un campo en que domina Ricardo Lira, coronel (R) y destacado jinete en una época en que abundaban los ases de esta disciplina. Los resultados están demostrando la eficiencia con que se maneja la Escuela de la especialidad en la Universidad Católica. Forjadora de deportistas que habrán de brindar honores al deporte nacional.

Ya están montados. Ahora, con las bridas bien tomadas, comienza el dominio del caballo, hasta llegar a formar un buen binomio.

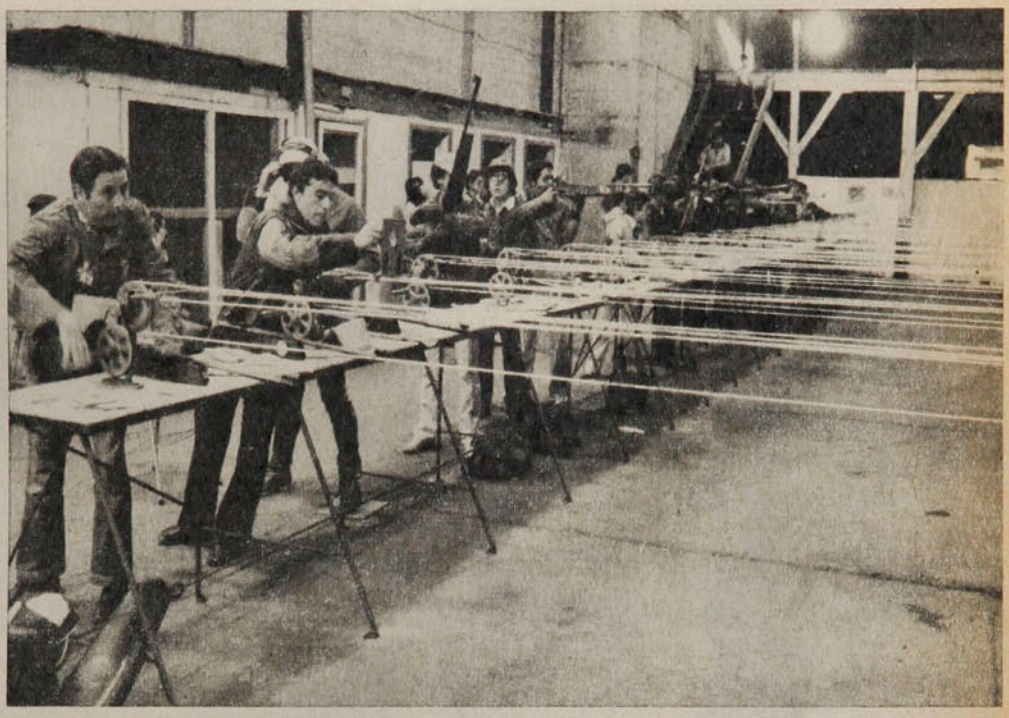

Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

- Sobre 150 tiradores del país en los Campeonatos Nacionales.
- Trascendencia alcanzaron los eventos disputados.

METROPOLITANOS VENCIERON EN 6 DE LAS 7 MODALIDADES

eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Jaime Meneses



Excepcional importancia adquirieron los Campeonatos de Tiro al Blanco disputados en Santiago. Más de 150 tiradores de todo el país se dieron cita. Aspecto de una de las pruebas.

Más de 150 tiradores venidos de todo el país compitieron en los Campeonatos Nacionales de Tiro al Blanco en siete modalidades Olímpicas, escenarios de los cuales fueron los Polígonos de Lo Aguirre; de Carabineros, en La Reina, y Escuela de Tiro de la Federación. Ellos representaban a las Regiones II (Calama); IV (Coquimbo); V (Valparaíso); VI (Rancagua); VII (Talca); VIII (Concepción); XII (Punta Arenas) y Metropolitana (Santiago).

El importante evento fue inaugurado en Lo Aguirre, con una ceremonia a la que asistieron autoridades deportivas nacionales, del Comité Olímpico y otros personeros.

Iván Morales, de la Asociación Metropolitana, ganó en la modalidad Tres Posiciones, con 1.056 puntos, sobre más de doce competidores. La prueba consiste en disparar tendido, de pie y de rodillas. El puntaje fue estimado sólo discreto. Juan Azócar y Mario Morales lo escoltaron.

En la prueba Velocidad sobre Siluetas, Patricio Ochoa por octava vez retuvo su título de Campeón de Chile, con un total de 578 puntos, a 4 puntos de su record nacional. Le siguieron Juan Cancino y Tomás Veiga, los tres de la Metropolitana.

Cristián Prado sacó la cara por las provincias, al vencer en Carabina al Aire para Juveniles, sobre más de 20 rivales.

En Fuego Central, Patricio Ochoa igualmente retuvo el título de Campeón de Chile, con 553 puntos sobre 600 posibles, marca sólo regular. Juan Cancino y Joel Gallegos fueron sus seguidores.

En la especialidad Pistola al Aire se impuso Vicente Spadaro, con 874 puntos, sobre más de veinte rivales. Enrique Osorio y Héctor Novoa fueron segundo y tercero.

Un representante de Concepción, Cristián Prado, fue el vencedor en la modalidad Carabina al Aire para Juveniles, menores de 18 años. Su puntaje, de 341, es considerado como excelente. Omar Pincheira y Rigoberto Molina fueron segundo y tercero, todos sobre más de 20 rivales.

A raíz de esta actuación y la de los juveniles que le siguieron, se concretó el ofrecimiento de representación de armas y de becas por parte de firmas norteamericanas, que se estima honor de excepción para nuestro país.

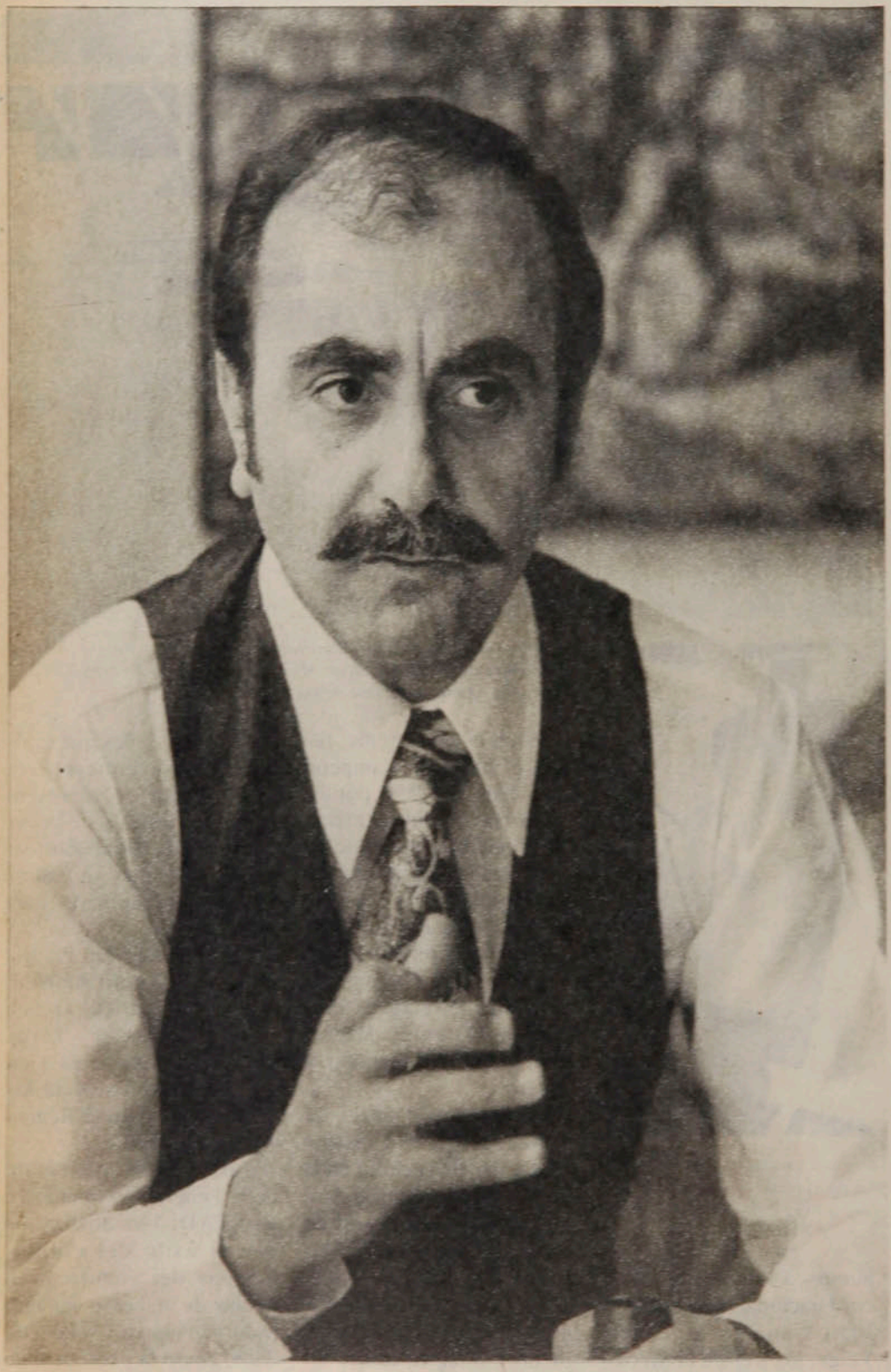
Finalmente, en Pistola Libre y en Match Olímpico, vencieron Patricio Ochoa –tricampeón– y Jorge Lira, respectivamente. Con ello totalizaron seis de los siete títulos para la Región Metropolitana.

Carlos Ayala, presidente de la Federación, manifestó a ESTADIO su satisfacción por el éxito del evento, además del significativo hecho de haberse inaugurado una nueva Escuela de Tiro, como la presencia de 82 elementos juveniles, cifra record.

Alfredo Asfura vuelve al club de sus afectos como gerente técnico, quiere asegurar a Pedro Morales, y define lo que será el año de la UC...

"EL TITULO PERO SI UN

personajes



Asfura y un convencimiento: "Universidad Católica está dotada para afrontar empresas importantes. En recursos, ideas y mentalidad...".

Por: IGOR OCHOA

Después de todo es una vuelta al redil como tantas otras. Asfura se inició como dirigente en la UC y gracias a un viaje que financió el club pudo en 1969 acercarse a Europa y conocer la realidad de las gerencias técnicas, las que serían en adelante su más sentida aspiración profesional. Ahora la UC en un año definido por sus dirigentes como el de los grandes logros deportivos, ha creído en que Asfura es el hombre ideal para intentar otro esquema de funcionamiento y alcanzar los resultados que desde hace tanto tiempo se le niegan. Lo claro es que Asfura será el gerente técnico de una institución sólida como pocas en recursos e infraestructura, pero "hambrienta" de proyecciones concretas en el fútbol. A diferencia de otros, Católica tiene dinero, pero necesita cauces más fructíferos para canalizarlos y hacer, por fin, el equipo que la hinchada quiere. Y lo primero a definir, vista la posición del técnico saliente, Andrés Prieto, es el entrenador. Como es Alfredo Asfura el hombre de las gestiones, la posibilidad de Pedro Morales es clara y algo polémica...

"En ciertas situaciones conviene ser muy claro. Algunos dirigentes de Colo Colo han sugerido que Pe-

LO ES UNA OBLIGACION, GRAN NECESIDAD..."

El primer objetivo: Pedro Morales. "Algunos dicen que trabajamos en dupla o amarrados. El año pasado no fue así, pero además, esa evidencia sólo refleja complementación. Para mí lógicamente sería el entrenador ideal".

dro no arregló con ellos tentado por una oferta nuestra. Y yo digo que apenas conversé con la gente de la UC y vi que el puesto de técnico estaba vacante, lógicamente le dije a Pedro que si no tenía compromiso con Colo Colo tenía interés en traerlo. Pero aquello no fue ni con mucho una oferta... Tanto que él corre el riesgo de que acá le ofrezcamos menos que en Colo Colo... Si él no sigue allá es porque en la negociación con los dirigentes su análisis lo llevó a eso, pero es una mentira señalar que fue por un arreglo previo con Católica. Ahora bien, yo conozco a Pedro, hemos tenido una gran complementación en Colo Colo y Everton y obviamente es el técnico que a mí me parece ideal para trabajar. Y como sé que no seguir en Colo Colo ha sido de parte suya una decisión dolorosa y meditada, he dejado que pase un poco de tiempo antes de conversar otra vez. Yo podría ser muy vanidoso y pensar que él no aceptó la oferta de Colo Colo por el hecho de que yo hubiese entrado a Católica, pero en el fondo hay cosas más profundas que sólo él conoce. Y bueno, para mí la prioridad que le plantee a los dirigentes de la UC cuando conversamos hace nueve días es la presencia de un técnico y Morales es el primer candidato. Pero aún es proceso en marcha su venida...".

–¿Cuál será su tarea específica en la UC?

"Responde al esquema que yo siempre estimé como el ideal para trabajar. Un gerente técnico es un puente, un laso comunicante entre los dirigentes y el plantel. En Estados Unidos, Europa y ahora México, como los equipos pertenecen a sociedades anónimas, el gerente protege el capital invertido por los dueños. Acá se da más o menos lo mismo, pero en el plano de las inquietudes y deseos de los dirigentes, que de pronto con la mejor voluntad del mundo van a un entrenamiento y ofrecen por ejemplo más dinero del estipulado previamente, pero después pueden pretender hacerlo al revés... El gerente está por velar por un esquema y respeto al plantel, le debe alivianar la carga al técnico para que éste se dedique puramente a trabajar. Si un entrenador se recarga

emocionalmente con los problemas de premios, situaciones personales de sus hombres, lugares de concentración, al final termina desgastado para su tarea específica. Lógicamente, como esto no es un puesto meramente administrativo, la opinión de un gerente técnico pesa ya sea respecto a los dirigentes o los jugadores, pero lo bueno es el funcionamiento, la complementación que se da entre los tres niveles. Algunos no lo ven decisivo, pero mi experiencia en Everton, Colo Colo, Unión Española y otros me ha convencido aún más".

–¿Por qué Católica es terreno fértil?

"Bien, según lo estiman sus directivos y es de conocimiento público, lo que es la UC como club, y lo que tendrá el fútbol en el complejo San Carlos de Apoquindo, aportan la infraestructura casi ideal. Además, ellos están con la disposición de hacer un esfuerzo por llegar muy arriba entendiendo esto como una necesidad, más que obligación. Ahora bien, en mi caso, por ejemplo, yo el año pasado fui a Unión Española, llegué cuando había un técnico y se habían negociado algunos jugadores y con el criterio directivo de "pasar un año tranquilo". Así fue y en ese sentido el balance es positivo. Pero en Católica desde este comienzo el manejo mío será más directo partiendo por la designación del entrenador de acuerdo a lo que quieren los directivos y pienso yo. Conseguido eso vendrán todas las demás definiciones...".

–Sin embargo, se dan como avanzadas las gestiones por algunos jugadores como Santiago Gatica, por ejemplo...

"Lo que pasa es que yo vengo recién llegando y antes los dirigentes establecieron ciertos contactos y evaluaron algunas alternativas. Pero ahora todo quedó supeditado a la llegada del técnico, que le dará el rostro al equipo 1980".

–Aunque no se han dado nombres las declaraciones de los dirigentes de Católica hacen suponer una considerable "poda"...

"Es lo mismo que en el caso anterior. Ellos tienen una opinión y el técnico que llegue deberá tomarla en cuenta, sobre todo si en algunos casos es terminante y definitiva. Pero en esto hay un margen para poner cada jugador y ver si aún entre esos estimados negativos hay algunos rescatables. Lo bueno es que el presidente, Alfonso Swett, es hombre flexible y comprende que si bien ellos tienen el conocimiento directo y reciente, tanto yo como el técnico que se contrate pueden aportar elementos de juicio en la valoración de cada jugador".

–Acertar con los extranjeros parece una especialidad de Asfura... ¿Quedan aún otros Vasconcelos en el mercado sudamericano?

"Sería presuntuoso si dijera que casos como los de Ceballos y Vasconcelos son producto de mis contactos. Ellos son importantes, pero también opera la suerte, porque a uno le dan preferencias de otro tipo y tanto Ceballos como Vasconcelos tenían fama de indisciplinados. Sin embargo, vea cómo Vasconcelos maduró de tal modo que ahora es capaz de viajar un día a Brasil y volver a jugar sin problemas. Ojalá a Católica llegaran jugadores tan desequilibrantes como ésos, pero hay que conciliar también lo económico. Así, Rubens Nicola fue también un acierto, porque Unión gastó sólo 15.000 dólares en él y creo que no defraudó en lo absoluto. Pero es claro que los precios que algunos piden en Chile por sus jugadores son desorbitados. Hay jugadores promesas, sólo eso, cotizados arriba de los 100.000 dólares y entonces, en esa carrera hay que ir con cuidado... El técnico, ojalá que sea Pedro Morales, dará el panorama final del equipo y yo espero aportar mi experiencia para que Católica no se equivoque. Lo cierto es que tenía un alto concepto de los dirigentes de la UC y me agrado mucho comprobar que teníamos coincidencias y que, además, yo cabía en el esquema de ellos. Mal que mal me formé como directivo en la UC y la ansiedad de ellos por conseguir algo es también la mía...".

Universidad Católica 1980 y la gran duda: ¿quienes se quedan? Asfura cree en la calma: "Cada caso es distinto y conviene que entre el nuevo técnico y los dirigentes resuelvan. Así de entrada, en todo caso, el plantel de Católica no me parece tan débil".

DIGANOS

Señor Director:

Le escribo como constante lector de ESTADIO y en la seguridad que acogerá estas observaciones, aunque ellas sean de carácter personal, pero se refieren a un dirigente nacional, por lo tanto expuesto tanto a crítica o alabanza. Y nacen justamente de una conversación entablada con un chofer del taxi que me trasladaba a mi casa, que coincidía con mis apreciaciones.

Al grano. Sencillamente me parecen absolutamente extemporáneas las continuas reaciones que tiene el presidente de la Asociación Central de Fútbol, señor Abel Alonso, cuando un dirigente, un deportista, o un periodista, no está de acuerdo con él. Con lo que hace o diga. Me tocó ver y escuchar por televisión un diálogo con un periodista que le preguntaba la razón de no haberse televisado el partido sostenido por Universidad de Chile y Colo Colo. Se notaba alterado y sin la mesura que corresponde a quien desempeña un cargo de la responsabilidad y representatividad que el que tiene. Totalmente extemporánea su actitud. Además, estimo que su condición de extranjero doblemente le impone ciertas normas, máximo cuando se sale a la luz pública. Esto último sin que signifique imposición a los extranjeros residentes que han elegido nuestro país como virtualmente el de su origen.

Excúseme, señor Director, pero mi opinión la comparten muchos, con quienes he conversado y que al señor Alonso le han significado hasta ciertas manifestaciones en el propio Estadio Nacional.

Lo saluda atentamente,

REMBERTO ACEVEDO.
Carnet 697.566. Santiago.

*** **Como usted bien lo dice sus observaciones son de carácter personal, pero como son responsables las damos a conocer. La sección presente es para ello.**

—oOo—

Señor Director:

Soy un asiduo lector de su prestigiosa Revista y le hago llegar mis felicitaciones a usted y a los que trabajan en ella. Tengo 12 años y por ESTADIO quiero hacer llegar mis parabienes al equipo de la Universidad de Chile, del cual soy hincha. Desearía una camiseta con la divisa de la "U".

MARIO CHAVEZ R.
Salamanca.

—oOo—

Señor Director:

Me dirijo a usted para felicitarlo por la magnífica Revista que dirige y como fanático de la "U" aprovechar sus columnas para congratular al equipo que capitanea Quintano. Me agradaría tener una camiseta del equipo; tengo 14 años.

GUILLERMO CONCHA.
Talca.

*** **A los dos anteriores agradecemos sus congratulaciones y en lo que se refiere a solicitud de camisetas volvemos a repetir que no podemos satisfacer pedidos por la sencilla razón de no contar con ellas ni tener rubro para adquirirlas. Se expenden en todas las tiendas de artículos deportivos.**

—oOo—

Señor Director:

Antes que nada es grato para nosotros, dos jóvenes deportistas magallánicos, saludarles a usted y colaboradores.

La presente tiene por objeto el dar a conocer algunas cosas que, a nosotros los que vivimos en esta lejana tierra, nos han molestado profundamente.

Pensamos que es una vergüenza la actitud de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso en el sentido de que siendo la organizadora del último Nacional se haya negado a cancelar los pasajes a nuestra selección. La Federación ni siquiera amonestó a esa Asociación, dando paso a un nuevo atropello a esta Región.

A propósito, nos parecería conveniente que cada jugador defendiera a su respectiva región: de otro modo seguiremos viendo cómo Santiago es el eterno vencedor, integrado en gran parte con jugadores de provincias.

Finalmente, hacemos llegar nuestra felicitación al señor Enrique González por la carta que publicó en ESTADIO y que refleja sin lugar a dudas la realidad de nuestro deporte.

Afectuosamente,

CARLOS EDUARDO Y LUIS HERNAN CARDENAS VILLARREAL.
Punta Arenas.

*** **Hacemos públicas vuestras observaciones, esperando que sean tomadas en cuenta por las respectivas autoridades.**

—oOo—

NOTA DE LA REDACCION: Agradecemos en lo que valen todas las notas de congratulación que hemos recibido con motivo de las festividades de fin de año, pero nos conmueve el afectuoso parte que nos hace llegar un antiguo lector de nuestra Revista, el señor Luis Hernán Cárdenas Vega, al graduarse de la Enseñanza Media Profesional, en el Liceo Comercial A-N.º 5 de Punta Arenas, como también el saludo que desde Buenos Aires nos hizo llegar el crack Diego A. Maradona y su representante, Jorge Cyterszpiler.

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

EN ESPAÑA LO "FACI

Completa radiografía al fútbol que "alimenta" nuestras cartillas veraniegas con menos lógica de la supuesta.

internacional

Fotos: Revista "Don Balón"

Pese a todo lo que se diga, el fútbol español, como todos, no escapa a los imprevisibles. Amparados en la mayoritaria superioridad de los locales, los apostadores creen ver un "plato fácil". Sin embargo, jornadas como la última, con seis empates en encuentros de Primera División desmienten una vez más la mentada tendencia y dejan como siempre el acierto de las cartillas en una considerable hazaña.

Criticado muchas veces el nivel técnico de la competencia, incluso por el propio periodismo español, nadie ha podido negar que las emociones y el despliegue físico son una constante. Eso más las asistencias espectaculares que permiten financiar compras millonarias a los grandes clubes, dan el tono característico de un fútbol apasionado en la cancha y las tribunas.

Quizás si el análisis de cada equipo entregue más luces sobre los protagonistas actuales de nuestra "Polla Gol".

UN PUNTERO ATLETICO

Los treinta puntos del ATLETICO DE MADRID señalan el alto rendimiento de un equipo que

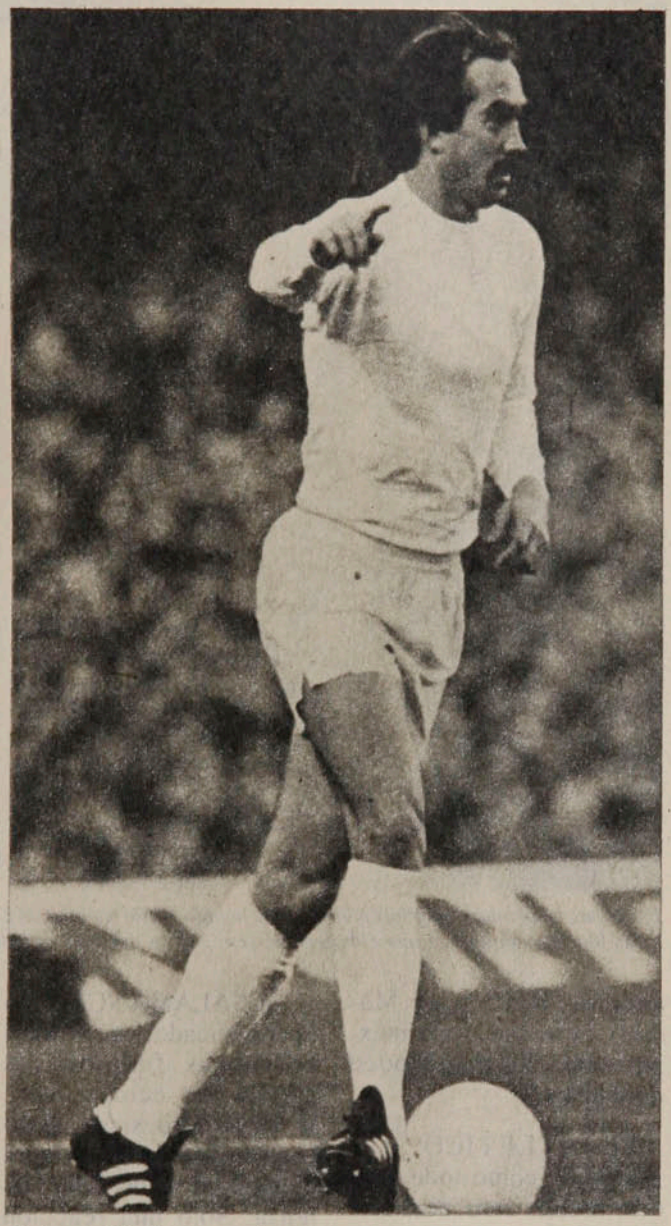
ES... EQUIVOCARSE

después de la incorporación del brasileño Dirceu, el año pasado, entró en una senda de más austeridad. El hispano-argentino Rubén Cano sigue haciendo goles, Rubio está entre los mejores punteros de España y el otro argentino, Cabrera, también es muy efectivo. Un conjunto disciplinado y regular que tiene buen contragolpe en sus salidas.

VALENCIA es uno de los que más gastan y este año se creyó que la fórmula Morena-Kempes lo llevaría derecho al título. La baja ya prolongada del argentino ha quebrado tal "matrimonio" y no basta que el uruguayo llegue seguido al gol. Dejaron partir a Bonhof y lo mejor lo producen cuando se inspiran Saura y Solsona en mediocampo. En casa juega muy presionado, pero es, indudablemente, uno de los mejores.

Para los vascos de la REAL SOCIEDAD el campeonato perdido el año pasado ante el Real Madrid sigue penando. Ahora mantienen eficiencias en su zaga (la mejor de 1979), pero si falta López Ufarte en el ataque, les cuesta llegar al gol. El líbero Kostabarria es su figura símbolo. Un equipo para confiar cuando va de visita, pero en su cancha perdió patente de imbatible.

BARCELONA es, por cierto, el gran "caso" del fútbol español. Con una planilla millonaria se dio el lujo de prescindir del austriaco Krankl para permitir la llegada del alemán Schuster. Este demostró que juega mucho, pero ya se peleó en un entrenamiento con su compañero Migueli y no jugó el domingo. Por figuras (Simonsen, Quini, Alesanco) este cuarto puesto supone ya un fracaso, pese a la mejoría experimentada con Helenio Herrera en la banca. Para peor, el Español les ganó el clásico regional...



El alemán Stielike es un valor indiscutido, pero su aporte no es suficiente para levantar a un opaco Real Madrid.

La posición actual del REAL MADRID es una sorpresa para su hinchada, muy habituada a celebrar títulos de aliviada gestación. Con el alemán Stielike, Juanito, Santillana y Del Bosque suman calidad, pero atrás no han podido reemplazar al veterano y eficiente Pirri, que se fue a México. Si algo les queda de ilusión por el campeonato, no podrían perder ningún punto más en su cancha del Bernabeu.

SEVILLA apuntó brillantemente en la primera rueda y llegó a estar tercero, pero ahora ha perdido potencia goleadora en su cancha. El argentino Morete es el único que anota y extrañan los taponazos de otro argentino, Scotta, que se fue a su país. Equipo con varios jóvenes que ya parece empantanado.

SPORTING DE GIJON tiene también 21 puntos, pero no es el equipo "sorpresa" del 79. Ferrero, un puntero argentino como no los tiene la selección actual de Menotti, es su máxima figura, pero vendieron los goles de Quini y se les nota. Pueden jugar bien, pero según los periodistas españoles les falta convicción y más audacia cuando salen. En ese plano el triunfo sobre la Real Sociedad hace un par de semanas es lo mejor que han hecho. De todas

Con Gordillo, España ganó un zaguero lateral de excelente proyección. Sin embargo, el joven defensa no puede influir para que el Betis salga de la mediocridad.

maneras, conviene no olvidarlos en las apuestas...

OSASUNA es considerado, pese a su "bajón" reciente, el cuadro revelación del año, ya que está recién ascendido. En él juega aún Iriarte, quien en Chile actuó por Unión Española en la década del 60. Equipo aplicado que, sin embargo, parece haber dado lo mejor en la rueda inicial.

Otro que se ha quedado muy abajo es el BETIS. Le cuesta conseguir puntos fuera de su campo y no le basta con la capacidad de Gordillo (el mejor lateral izquierdo de España), del uruguayo Peruena y de Cardeñosa. Sus diecinueve puntos son pobres, pese a que su plantel está entre los cotizados.

HERCULES es por esencia un conjunto irregular que en casa cede puntos valiosos y los compensa a medias empatando fuera de su campo. Y esto porque está armado más defensivamente y no es equipo para aprovechar el dominio del terreno.

ZARAGOZA sufre por un equipo desequilibrado. Mal atrás, bien en mediocampo y con un ataque que promete y no concreta. Arriba, Alonso y el argentino Valdano no "dialogan" según lo previsto. Si están tranquilos es porque los colistas van demasiado abajo...

LAS PALMAS fue en algún momento modelo de fútbol ofensivo cuando tenían a Brindisi en el armado y Morete para el gol. Ahora, con mucha juventud, son capaces de buenos partidos (como el último, ante el Atlético de Madrid), pero su misma inexperiencia los hace poco confiables.

El actual campeonato es el más pobre que ha jugado Mario Kempes en España. Aun así el Valencia va segundo y sus hinchas confían en que el repechaje será con su máxima estrella en un gran período.

El ATLETICO DE BILBAO, como todo cuadro vasco, es duro, pero este año sólo se salvan por su rendimiento como locales. Muestran algún repunte desde que pusieron a Cedrún en el arco, pero arriba hay demasiada responsabilidad para Dani.

VALLADOLID no tiene mayores aspiraciones que sobrevivir y le cuesta... El argentino Fenoy los afirma en el arco, pero de ahí para arriba es poco lo que lucen. En diciembre se toparon con los rivales fuertes y así les fue...

En SALAMANCA todo es complicado, ya que a los problemas futbolísticos agrega los económicos. D'Alessandro sigue como buen arquero, pero no logra tranquilizar a una feble defensa. Sólo una reacción "milagrosa" le daría cierto aire, porque por lo menos tiene espíritu de lucha.

MURCIA no ha tenido una buena experiencia en Primera División, quizás porque de visita es casi nulo (apenas un empate). Gastaron dinero, pero hasta el momento tienen cara de volver a Segunda.

El ALMERIA, igual que el Murcia, cierra la tabla con 10 puntos que sintetizan bien su escaso poderío. También es débil de visita y en su cancha cualquiera puede rescatar algo. Tuvo un pésimo comienzo en el torneo y lo sigue prolongando...

ENTONCES...

En esta "radiografía" queda claro que en España algunos tienen dinero, jugadores y sueños. Otros ni lo último y esa diferencia de capacidad hace que, pese a todo, la inversión en locales sea sólo la menos riesgosa... Pero en esencia la tabla refleja bien las diferencias, porque el último grupo del Valladolid hacia abajo hay muy poco que decir y apostar.

Hágale un GOL a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 247 concursos.

N.º	L	E	V
1	107	74	66
2	110	83	54
3	118	73	60
4	128	63	55
5	122	72	53
6	110	73	64
7	111	68	73
8	160	70	57
9	129	67	49
10	121	67	59
11	123	76	48
12	123	73	51
13	130	68	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		LAS PALMAS	1		
OSASUNA		REAL SOCIEDAD	2		
VALENCIA		BETIS	3		
GIJON		HERCULES	4		
ESPAÑOL		BARCELONA	5		
MURCIA		SALAMANCA	6		
SEVILLA		ZARAGOZA	7		
BILBAO		REAL MADRID	8		
ALMERIA		VALLADOLID	9		
LEVANTE		SANTANDER	10		
OVIEDO		BURGOS	11		
MALAGA		SABADELL	12		
GRANADA		CASTILLA	13		

maresos TT. GG. "La Nación" S.A. COMPUTACION ECOM

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
REAL SOCIEDAD		LAS PALMAS	1		
BETIS		OSASUNA	2		
HERCULES		VALENCIA	3	2	
BARCELONA		GIJON	4	2	
SALAMANCA		ESPAÑOL	5	2	
ZARAGOZA		MURCIA	6		
REAL MADRID		SEVILLA	7		
VALLADOLID		BILBAO	8		
ALMERIA		ATL. MADRID	9	2	
ALAVES		GETAFE	10		
LINARES		R. VALLECANO	11	2	
CASTELLON		HUELVA	12		
BARACALDO		CASTILLA	13	2	

maresos TT. GG. "La Nación" S.A. COMPUTACION ECOM

ULTIMOS RESULTADOS

1

REAL SOCIEDAD		LAS PALMAS	
(L) 1x0 Murcia	C. 80-81	(L) 2x0 Español	C. 80-81
(V) 0x0 Español	C. 80-81	(V) 1x2 Gijón	C. 80-81
(L) 1x2 Gijón	C. 80-81	(L) 1x4 Valencia	C. 80-81
(L) 2x1 Valencia	C. 80-81	(L) 2x0 Osasuna	C. 80-81
(V) 3x1 Osasuna	C. 80-81	(V) 2x2 At. Mad.	C. 80-81

2

BETIS		OSASUNA	
(L) 2x0 Sevilla	C. 80-81	(L) 3x0 Gijón	C. 80-81
(V) 0x2 Murcia	C. 80-81	(V) 1x4 Valencia	C. 80-81
(L) 1x2 Español	C. 80-81	(L) 0x0 At. Mad.	C. 80-81
(L) 2x0 Gijón	C. 80-81	(V) 0x2 Las Pal.	C. 80-81
(L) 1x1 Valencia	C. 80-81	(L) 1x3 Real Soc.	C. 80-81

3

HERCULES		VALENCIA	
(V) 1x2 Bilbao	C. 80-81	(V) 1x3 At. Mad.	C. 80-81
(V) 0x0 Sevilla	C. 80-81	(L) 4x1 Osasuna	C. 80-81
(L) 1x0 Murcia	C. 80-81	(V) 4x1 Las Pal.	C. 80-81
(L) 2x0 Español	C. 80-81	(V) 1x2 Real Soc.	C. 80-81
(V) 1x3 Gijón	C. 80-81	(L) 1x1 Betis	C. 80-81

4

BARCELONA		GIJON	
(L) 6x0 Almería	C. 80-81	(V) 0x3 Osasuna	C. 80-81
(V) 1x4 Bilbao	C. 80-81	(L) 2x1 Las Pal.	C. 80-81
(L) 3x1 Sevilla	C. 80-81	(V) 1x2 Real Soc.	C. 80-81
(L) 1x0 Murcia	C. 80-81	(V) 0x2 Betis	C. 80-81
(V) 0x1 Español	C. 80-81	(L) 3x1 Hércules	C. 80-81

5

SALAMANCA		ESPAÑOL	
(L) 2x1 Valladolid	C. 80-81	(V) 0x2 Las Pal.	C. 80-81
(V) 2x3 Almería	C. 80-81	(L) 0x0 Real Soc.	C. 80-81
(L) 3x2 Bilbao	C. 80-81	(V) 2x1 Betis	C. 80-81
(L) 0x0 Sevilla	C. 80-81	(V) 0x2 Hércules	C. 80-81
(V) 1x1 Murcia	C. 80-81	(L) 1x0 Barcelona	C. 80-81

6

ZARAGOZA		MURCIA	
(L) 0x0 R. Madrid	C. 80-81	(V) 0x1 Real Soc.	C. 80-81
(V) 1x1 Valladolid	C. 80-81	(L) 2x0 Betis	C. 80-81
(L) 1x0 Almería	C. 80-81	(V) 0x1 Hércules	C. 80-81
(L) 2x3 Bilbao	C. 80-81	(V) 0x1 Barcelona	C. 80-81
(V) 0x0 Sevilla	C. 80-81	(L) 1x1 Salamanca	C. 80-81

7

REAL MADRID		SEVILLA	
(V) 0x0 Zaragoza	C. 80-81	(V) 0x2 Betis	C. 80-81
(V) 1x3 At. Mad.	C. 80-81	(L) 0x0 Hércules	C. 80-81
(L) 1x1 Valladolid	C. 80-81	(V) 1x3 Barcelona	C. 80-81
(L) 4x0 Almería	C. 80-81	(V) 0x0 Salamanca	C. 80-81
(V) 1x1 Bilbao	C. 80-81	(L) 0x0 Zaragoza	C. 80-81

8

VALLADOLID		BILBAO	
(V) 1x2 Salamanca	C. 80-81	(V) 2x1 Hércules	C. 80-81
(L) 1x1 Zaragoza	C. 80-81	(L) 4x1 Barcelona	C. 80-81
(V) 1x1 R. Madrid	C. 80-81	(V) 2x3 Salamanca	C. 80-81
(L) 0x2 At. Mad.	C. 80-81	(V) 3x2 Zaragoza	C. 80-81
(V) 1x1 Almería	C. 80-81	(L) 1x1 R. Madrid	C. 80-81

9

ALMERIA		ATLETICO DE MADRID	
(V) 0x6 Barcelona	C. 80-81	(L) 3x1 Valencia	C. 80-81
(L) 3x2 Salamanca	C. 80-81	(L) 3x1 R. Madrid	C. 80-81
(V) 0x1 Zaragoza	C. 80-81	(V) 0x0 Osasuna	C. 80-81
(V) 0x4 R. Madrid	C. 80-81	(V) 2x0 Valladolid	C. 80-81
(L) 1x1 Valladolid	C. 80-81	(L) 2x2 Las Pal.	C. 80-81

10

ALAVES		GETAFE	
(L) 3x0 Sant.	C. 80-81	(V) 1x1 Rayo V.	C. 80-81
(V) 1x0 Burgos	C. 80-81	(L) 1x1 Castilla	C. 80-81
(L) 1x1 Elche	C. 80-81	(V) 0x2 Valencia	C. 80-81
(V) 0x2 Sabadell	C. 80-81	(L) 3x2 Granada	C. 80-81
(CEUTA APLAZADO)		(V) 2x4 Baracal.	C. 80-81

11

LINARES		RAYO VALLECANO	
(V) 1x4 Cádiz	C. 80-81	(L) 1x1 Getafe	C. 80-81
(L) 0x0 Oviedo	C. 80-81	(V) 1x1 A. Madril.	C. 80-81
(V) 0x1 Levante	C. 80-81	(L) 2x0 Castilla	C. 80-81
(L) 1x2 A. Madril.	C. 80-81	(L) 0x0 Castellón	C. 80-81
(V) 1x2 Castellón	C. 80-81	(V) 0x2 Palencia	C. 80-81

12

CASTELLON		HUELVA	
(V) 1x1 Oviedo	C. 80-81	(V) 1x2 Málaga	C. 80-81
(L) 0x1 Levante	C. 80-81	(L) 1x1 Cádiz	C. 80-81
(V) 0x1 A. Madril.	C. 80-81	(V) 1x1 Oviedo	C. 80-81
(V) 0x0 R. Valle.	C. 80-81	(L) 3x1 Levante	C. 80-81
(L) 2x1 Linares	C. 80-81	(V) 0x3 A. Madril.	C. 80-81

13

BARACALDO		CASTILLA	
(L) 1x1 Burgos	C. 80-81	(L) 2x1 Ceuta	C. 80-81
(V) 1x4 Elche	C. 80-81	(V) 1x1 Getafe	C. 80-81
(L) 1x1 Sabadell	C. 80-81	(V) 0x2 R. Valle.	C. 80-81
(V) 0x1 Ceuta	C. 80-81	(L) 1x0 Palencia	C. 80-81
(L) 4x2 Getafe	C. 80-81	(V) 1x2 Granada	C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. DE MADRID	30
VALENCIA	25
REAL SOCIEDAD	24
BARCELONA	23
REAL MADRID	22
SEVILLA	21
GIJON	21
OSASUNA	20
BETIS	19
HERCULES	18
ZARAGOZA	18
LAS PALMAS	18
BILBAO	17
VALLADOLID	15
SALAMANCA	11
MURCIA	10
ALMERIA	10

Diego, del Real Sociedad, hace goles en su equipo. Lo veremos frente a Las Palmas en la fecha próxima.

SEGUNDA DIVISION

	Pts.
RAYO VALLECANO	23
SANTANDER	23
LEVANTE	23
CASTELLON	23
ELCHE	21
MALAGA	21
ALAVES	20
CADIZ	20
A. MADRILEÑO	20
CASTILLA	19
HUELVA	19
BURGOS	19
PALENCIA	19
BARACALDO	18
SABADELL	17
GRANADA	17
GETAFE	15
OVIEDO	14
LINARES	14
CEUTA	12

Tercer Tiempo !!!!

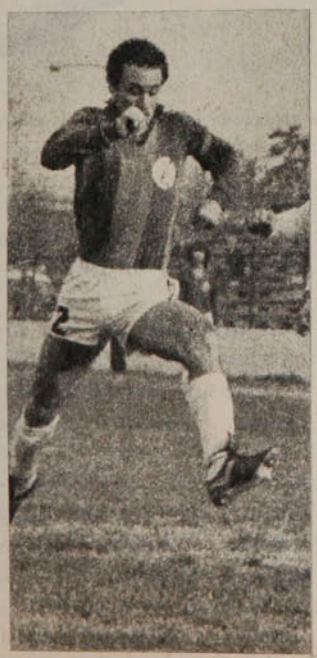
conchitos sobrantes

Eugenio Jara fue conceptuado por casi la mayoría de los medios de comunicación como el mejor entrenador del año. Ello motivó que la Federación Chilena de Fútbol, que preside Alejandro Sabaj, lo premiara con un viaje al "Mundialito" con todos los gastos pagados. El que más ha salido ganando es Magallanes.

Horacio Simaldone, según noticias que llegan de Buenos Aires, se habría comprometido con las autoridades de San Lorenzo de Almagro para volver a su club de origen. Por otra parte el Club canadiense Calgary Boomers también tiene interés en contratarlo. El encargo lo tiene Héctor Ramón "Mané" Ponce, quien parte definitivamente a jugar en el Soccer. Los rojos de Santa Laura desean a toda costa retener a su puntero.

Por mandato de la Asociación Central de Fútbol, la Comisión interventora de Colo Colo proseguirá al frente de sus funciones por un año más. El motivo de prorrogar este mandato obedeció a que no hubo candidatos a la presidencia del club. Como Alejandro Ascuí se ausentará del país, su sucesor en la presidencia será Patricio Vildósola.

Fernando Riera fue operado en la clínica Alemana de la cadera. El entrenador de Universidad de Chile fue muy visitado durante su convalecencia, quedando demostrado el cariño que le tiene todo el ambiente futbolístico. El coach de la "U", pese a que apenas se podía mover en la cama, impartía instrucciones para los trabajos de 1981.



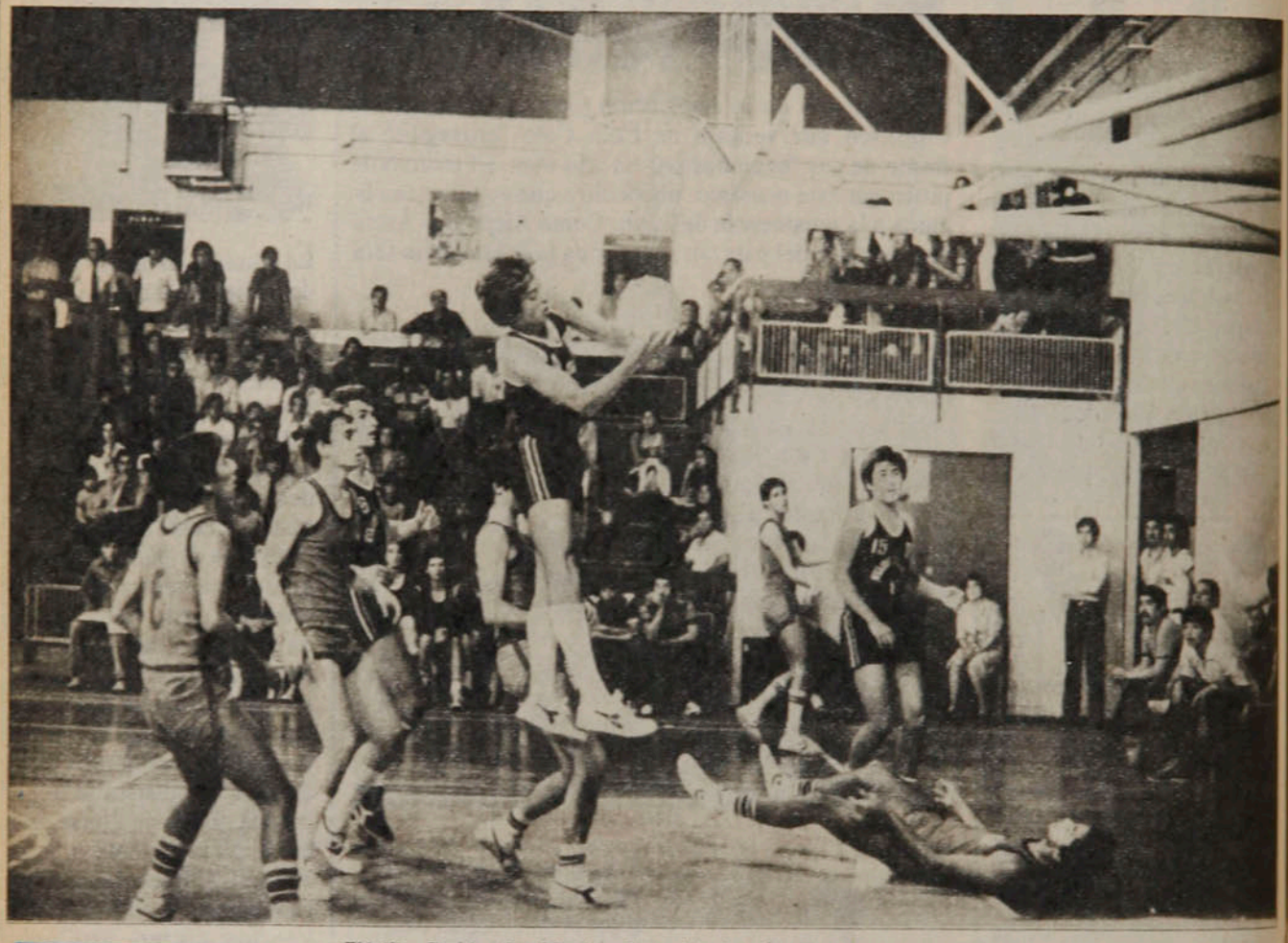
Una gran congoja existe en todo el mundo deportivo por la trágica desaparición del jugador internacional argentino Hugo Penna, del Club San Lorenzo de Almagro. Penna jugó el año pasado en Santa Laura por su club, frente a la Selección chilena joven. Su muerte ocurrió en su hogar, cuando teniendo su pierna en una palangana con agua, quiso encender el televisor y sufrió una descarga mortal Hugo Penna, 29 años, había jugado en Chacarita, River, Argentinos Juniors y San Lorenzo.

El domingo al mediodía se despidieron de la prensa los representantes de la March, equipo por el cual correrá Eliseo Salazar en 1981. Tanto el gerente, Guy Edwards, como el jefe del equipo, John McDonald, declararon que el día sábado habían firmado el contrato con el piloto chileno que se encuentra en cama afectado de la fiebre tifoidea. Para llegar a un acuerdo rebajaron los auspicios. Faltaban 600 mil dólares para enterar la cifra de un millón doscientos mil dólares que cuesta la temporada. Ellos se conseguirán el 50 por ciento, o sea, 300 mil dólares en propaganda inglesa. El otro piloto que correrá este año por la famosa escudería March es el italiano Ricardo Patresse, quien también ha tenido que seguir el mismo camino. Aunque ya está todo firmado, faltan sólo trescientos mil dólares, que estamos seguros serán enterados por otras firmas o el Comité Olímpico. DIN, BATA, VICEROY, GOOD YEAR, DIGEDER, y Televisión Nacional son los actuales auspiciadores. En la foto, Guy Edwards junto a la Copa que se ganó Eliseo Salazar en Europa.

Para Chilectra fue el "Campioni del Domani"

LOS CAMPEONES DEL MA

El torneo cestero que organiza el Estadio Italiano fue otra vez una brillante demostración que el futuro del básquetbol chileno está en los jóvenes



El itálico Rodrigo San Martín se hace del rebote ante la presencia de Devia, Moya y Mosca, que va al piso, de Universidad de Chile. Isella y Martínez, de Estadio, miran listos para salir en quiebre.

eventos

Por: QUIEBRE RAPIDO.
Fotos: Verónica Yurisic, Jesús Inostroza y Juan Silva

Respondió a su tradición de buen certamen cestero la versión 1981 del torneo de baloncesto "Campioni del Domani", que desde hace ocho años en forma ininterrumpida viene organizando la rama de básquetbol de Estadio Italiano.

Los diez días de competencia, reservada para jugadores que no superan los 20 años de edad, cumplieron sin miedo a equívocos con el fin que tuvieron sus organizadores, que no es otro que los jóvenes tengan un torneo en el cual puedan medirse con otros de su misma edad o menores para mostrar su real capacidad y permitir la aparición de algunos que pese a tener menos de 20 años ya se muestran en esta vitrina como jugadores de un futuro insospechado.

Tomaron parte este año los equipos de Selección de los Colegios de Hermanos Maristas, Universidad de Chile, Olimpia de San Fernando, Vulco de San Bernardo, Chilectra, Inacap, y Estadio Italiano, elencos que permitieron ver una cantidad de jóvenes de excelentes condiciones para la práctica del baloncesto.

Ahora, en lo que concierne a juego de conjunto, se pudo apreciar que hay una marcada tendencia, al igual que otros años, a un juego colectivo tanto en la parte ofensiva como individual, pese a que la mayoría de los equipos incorporan a sus planteles para este certamen a jugadores venidos de otros equipos en calidad de refuerzos.

No se puede desconocer que este año no existió abundancia de jóvenes con

ANA

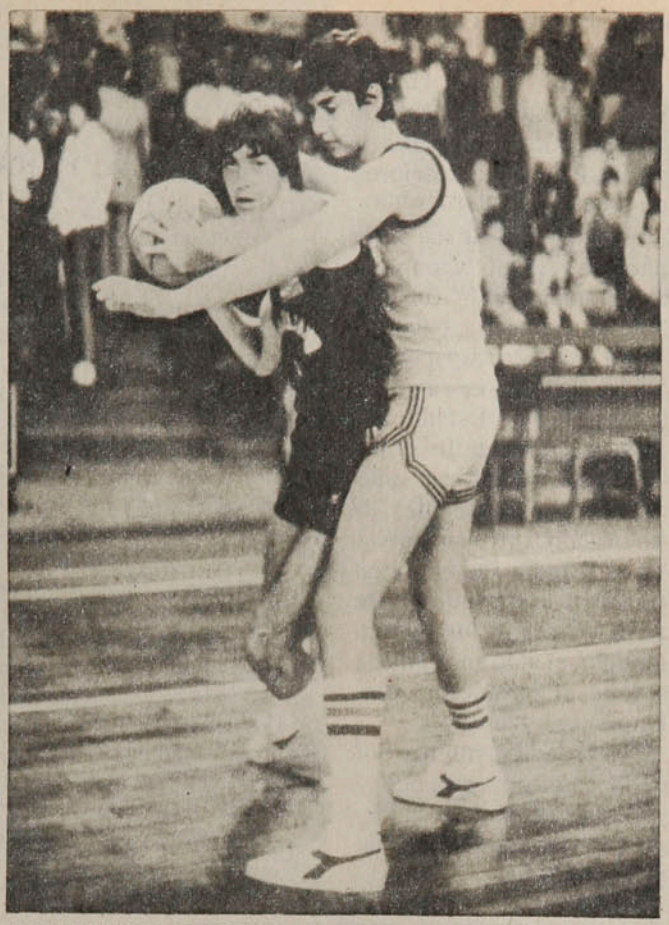
condiciones, que hiciera difícil la elección, dado que los jugadores juveniles que forman la Selección Nacional no fueron autorizados para actuar ni para jugar como Selección, ya que los técnicos Ragio y Gutiérrez argumentaron que una Selección no puede servir para estar jugando en un torneo que nada aporta; y que iría en desmedro del prestigio del equipo chileno juvenil que se prepara para el próximo sudamericano de Venezuela. Recordemos que este cuadro fue último en el Sudamericano de Montevideo, que tiene nueve meses de preparación y aún no ha jugado un partido en público en Chile. De lo que se puede deducir que no existe el prestigio que los entrenadores Ragio y Gutiérrez invocaron para no asistir a este certamen.

Sin duda que los dos mejores elencos del "Domani 81" fueron Universidad de Chile y Chilectra, ambos poseen jugadores altos y mostraron la tendencia al juego asociado. Los eléctricos con una mística que nunca dan un partido por perdido y con un trabajo defensivo bueno, donde se alterna la marca zonal con la individual, según sean las características del adversario; Universidad de Chile dejó ver un buen juego de ataque, ocupando una doble pantalla y un continuo descuelgue de sus bases; su marca individual es aplicada, pero por momentos con lagunas, lo cual los hace vulnerables. Fernando Rodríguez, Héctor Durán y Nelson Roach, son jugadores interesantes en los eléctricos; mientras que en la "U", fueron una sorpresa Rodrigo Venegas y Mario González; como igualmente ratificaron sus virtudes José Beovic, Juan Mosca, Hernán Moya y Arturo Devia.

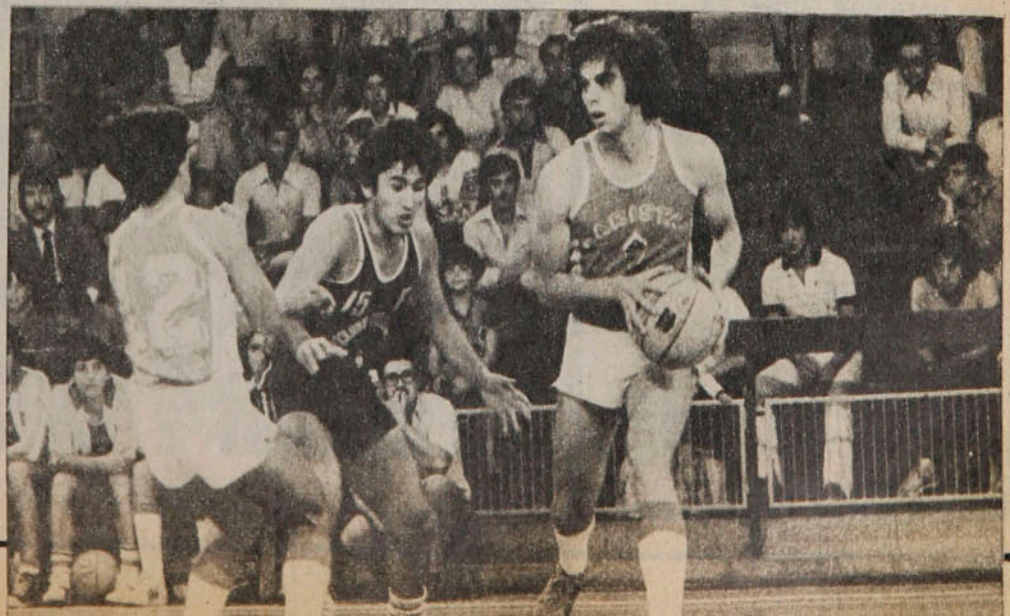
El conjunto dueño de casa de Estadio Italiano se reforzó con Francisco Martínez e Iván Gallardo de U. Española, los que ratificaron su calidad de importantes aportes llevando el peso del equipo, ya fuera en ataque como en defensa, tanto en la marca zonal como individual, que ocupó el equipo itálico. Pero la gran revelación de Estadio Italiano fue Rodrigo San Martín, jugador de apenas 17 años, de una excelente técnica, tanto defensiva como ofensiva, de buena coordinación y con una estatura que supera al 1.81 metro. San Martín es un atleta total, porque juega, además de básquetbol, rugby, fútbol y practica atletismo. Y si esto fuera poco, es un brillante alumno que este año cursó el cuarto medio.

Vulco San Bernardo ya ha comenzado a mostrar el trabajo serio que está realizando en la villa, sus movimientos buscan el juego asociado en ataque, que con el correr del torneo se fue engranando, su marca tanto zonal como individual resulta satisfactoria. Vulco mostró a otro buen jugador como fue Claudio Soto, elemento que acusa progresos notorios con el trabajo de preseleccionado nacional de Chile. Pero Vulco mostró, sin duda al mejor jugador del certamen, el panameño Daniel Viafora, que no pudo ser hombre desequilibrante porque lo traicionaron sus nervios y temperamento en los momentos difíciles, en los cuales más lo necesitaban sus bisoños compañeros como jugador relevante.

Hermanos Maristas tiene



RODRIGO SAN MARTIN, de Estadio Italiano (con el balón), es marcado por Rodrigo Venegas, de Universidad de Chile; ambos fueron las figuras jóvenes de condiciones más relevantes del "Domani 81".



El defensor de Hermanos Maristas, Miguel Izquierdo, aprovecha la pantalla de su compañero Bernardo Bustamante para eludir la custodia de Francisco Martínez, de Estadio Italiano.

eventos

a jugadores de ricas condiciones,como son Miguel Izquierdo (Valparaíso), Eduardo Gómez (San Felipe), Carlos Varea, Rodolfo Ali, Arturo Correa, que han mejorado físicamente, pero que por estudiar y ser de lugares diferentes no tienen un trabajo continuado en lo técnico que permita hacer que sean una realidad como cesteros.

Inacap y Olimpia, que hicieron su debut en el torneo, gustaron por su tremendo espíritu de lucha y su básquetbol sobre la carrera, en que obligaron a todos su rivales a trabajar duro. Buneder, Gallardo y Abuyer,los más destacados de Inacap; y Luis Urzúa, Raúl Marabolí, Luis Avila y los pequeños Johnny Maza y Luis Paredes, los mejores en el equipo sanfernardino.

Al igual que en sus ocho años de vida, el "Campioni del Domani 1981" fue esta vez una muestra palmaria de lo que son capaces los dirigentes de la rama de básquetbol de Estadio Italiano,que preside José Giolito. Para ellos y sus señoras esposas este mes de enero concentró su trabajo en el Estadio Italiano y laboraron esforzadamente para entregar un torneo modelo, el cual enorgullece a todo el básquetbol chileno.

No es fácil mantener por ocho años un certamen y con una organización deportiva que fue brillante de principio a fin.

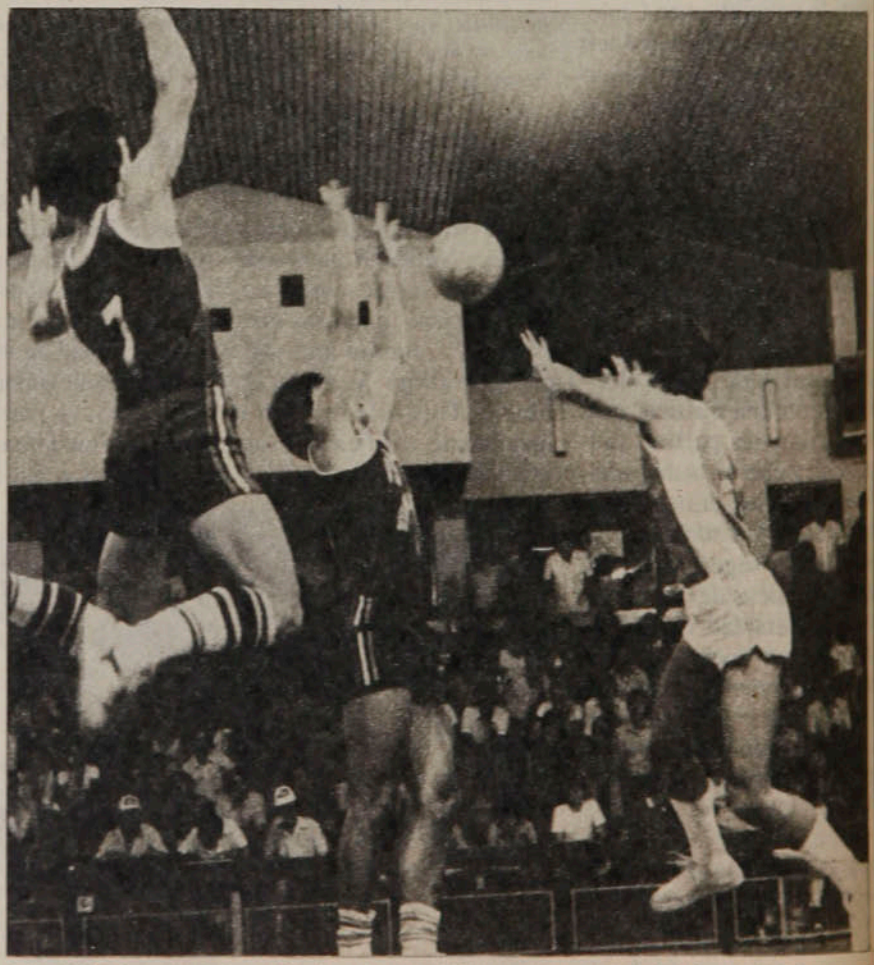
EL TITULO PARA CHILECTRA EN EMOCIONANTE FINAL CON LA "U"

El suspenso del torneo llegó hasta el final. Porque sólo en la última jornada y podríamos decir en el último segundo, se decidió el título del torneo. En estrechísimo partido, lo dicen las cifras, Chilectra se ciñó la corona al derrotar a Universidad de Chile por 41 puntos a 40. La historia pudo cambiar, cuando el universitario Mosca erró tres lanzamientos libres cuando faltaban ocho segundos y el marcador estaba 41-40.

Al cabo, un triunfo merecido para Chilectra, que finalizó invicto con 12 puntos, seguido por la "U" con 11, Estadio Italiano con 10, Vulco, Olimpia y Hermanos Maristas con 7 y al final, Inacap con 6.

Formaron en el cuadro campeón Fernando Rodriguez, Eugenio Valenzuela, Hernán Sepúlveda, Luis Juarez, Héctor Sepúlveda, César Ulzurrun, José Deluchi, Luis Contreras, Mauricio Azócar, Héctor Durán, Nelson Roach y Omer Novoa, con la conducción del técnico Carlos Espíndola.

Los goleadores fueron Francisco Martínez,de Estadio Italiano,con 148 puntos; Iván Gallardo,de Estadio Italiano,con 105; Daniel Viafora,de Vulco,con 99; Claudio Soto,de Vulco, con 97, y Boris Gallardo,de Inacap,con 85 puntos.



Iván Gallardo y Francisco Martínez hacen doblaje en la marca del defensor de Hermanos Maristas,Miguel Jara. Los defensores itálicos están entre los grandes del torneo.

Bernard Polette ganó la segunda etapa del evento en disputa del trofeo "Nestea"

EL WINDSURFER O PLANCHA A VELA DESPLIEGA NUEVAMENTE

eventos

El Windsurfer –o plancha a vela– es un deporte que en nuestro país tuvo un prometedor auge, pero que había decaído en cuanto a entusiasmo de cultores y como es lógico en competencias. Pero nuevamente está prendiendo en la juventud, lo que quedó demostrado el domingo reciente en Algarrobo, al cumplirse la segunda etapa del campeonato en disputa del trofeo "Nestea", sobre una distancia de 3.000 metros.

Anteriormente se había disputado una primera etapa en el mismo balneario, con participación de 30 competidores, los que esta vez subieron a 45, contándose también con numerosas damas.

La prueba fue ganada por Bernard Polette, que repitió su triunfo anterior, con lo cual encabeza el puntaje, faltando por cumplirse dos mangas más, a disputarse el 18 y 25 de este mes. Segundo se clasificó Fernando Gallyas y tercero Francis Graber. La dama mejor ubicada de las participantes fue Piroska Gallyas.

Bernard Polette, el ganador de la segunda etapa que en competencia del trofeo "Nestea" se disputó en Windsurf.

La práctica del Windsurf requiere un estado físico extraordinario, sentido de equilibrio, audacia y conocimiento de los vientos, ya que hay rachas que ayudan y hay momentos de calma, que producen caídas de velas y peligro de volcamiento. Esto se produce en lo que se conoce como "arrachamiento". La plancha a vela nació en California, donde aficionados al surf tuvieron la idea de adaptar una vela a su plancha de surf, pudiendo así practicar su deporte, aun sin oleaje. El primer fabricante del prototipo fue el americano Newman Harby.

La disputa del trofeo "Nestea" finalizará el próximo mes con las mangas que se disputarán en Pucón y el Lago de Vichuquén, escenarios que se estiman apropiados tanto por sus vientos favorables como por la belleza natural de los mismos. Como es tradicional, el certamen, que es organizado por Prosport, se disputa en un triángulo de tres boyas, cuyo inicio se hace contra el viento entre la primera y segunda boya. La vigilancia es ejercida por jueces en bote a motor.

Se podría decir, tanto por el entusiasmo de los competidores como el de los espectadores, que nuevamente el deporte de la plancha a vela ha desplegado airosamente en nuestro mar y nuestros lagos.

Momentos en que se da la largada a la primera manga de la prueba, en aguas de Algarrobo, corrida el domingo.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHI

| | | |

BRAVO

ÑO 4 NUMERO 12 $ 100

DICIEMBRE 1980

NTREVISTA
TOMAS VIDIELLA

HISTORIA DEL ROCK

GEORGE ORWELL

CONSERVADORES
Y PROGRESISTAS

LA GUERRA COMPUTADA

COMO ME HICE
CONTRABANDISTA DE ARMAS

MAS VELOZ Y MAS LEJOS

PARA DIVERTIRSE
EN LONDRES

ONDON STRIP

TOPLESS Y BOTTOMLESS
DE SOLEDAD UBILLA

RABO Y OREJA...

CON EL FUTBOL ESPAÑOL

**UN MILLON
DE PESOS
A REPARTIR
A LOS 12 PUNTOS**

Polla Gol

**POLLA CHILENA
DE BENEFICENCIA**

WELCH 726860

N.º 1.554
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

Colección

donde está todo el deporte.

Benancio Ramos y Tonihno Cerezo, dos altos valores del Mundialito

DOCUMENTO HISTORICO DE LA COPA DE ORO

(Cómo se gestó el nuevo título uruguayo)

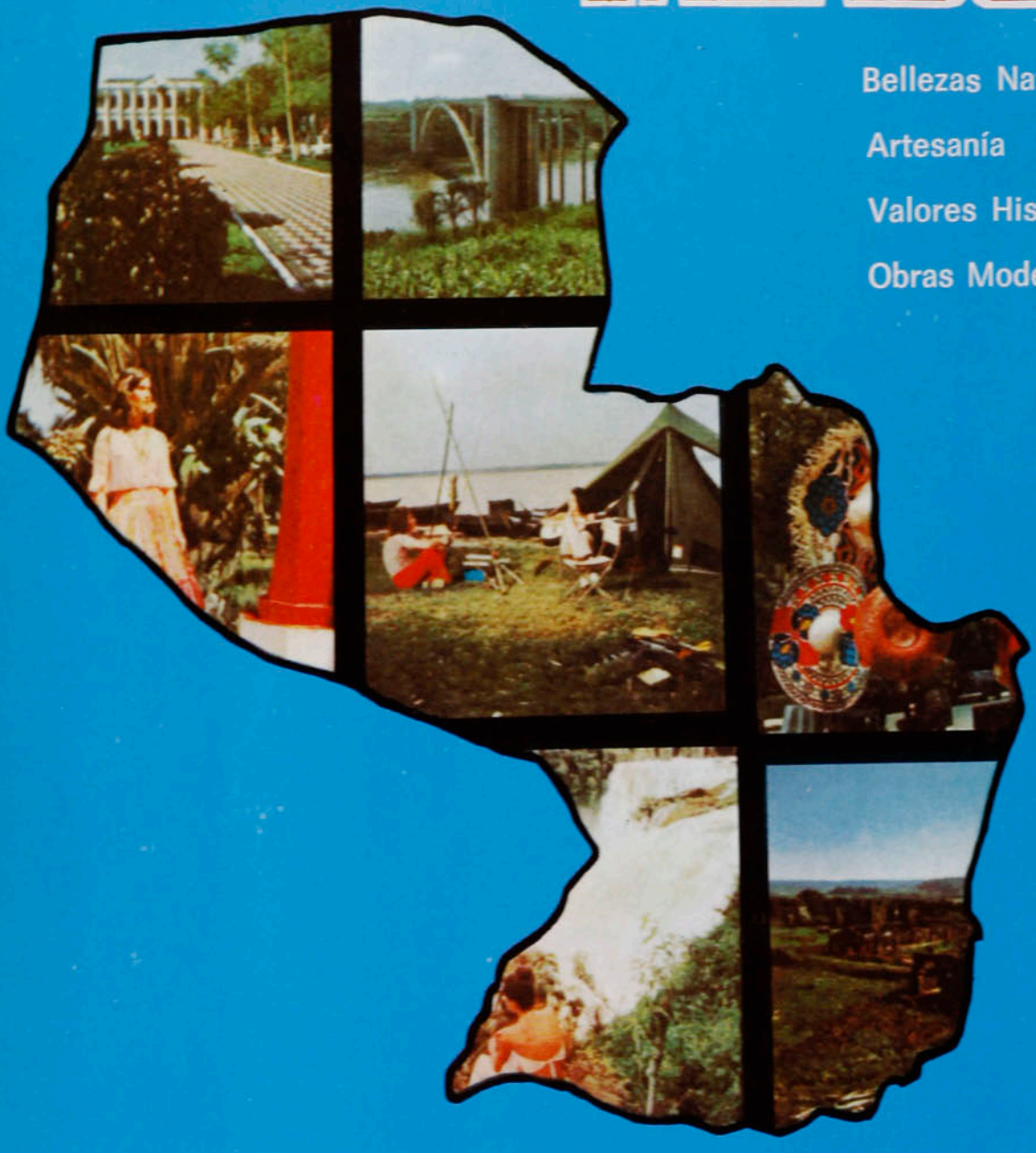
PARAGUAY

Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas



LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.954.
Miércoles 21 de enero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

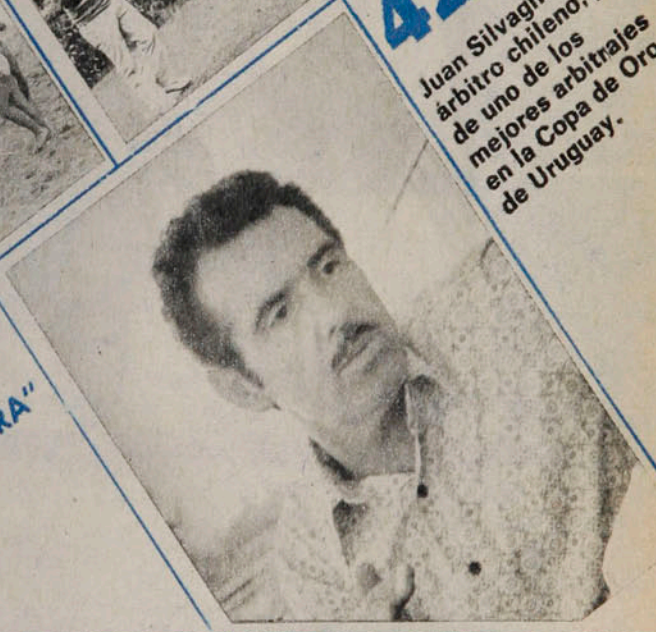
4 Un triunfo que nada aporta al prestigio de Martín Vargas, en una noche triste para el boxeo chileno por la escasa calidad de los rivales brasileños.

52 Eugenio Jara, el mejor técnico de 1980, y sus experiencias en Montevideo, donde presenció el Mundialito.

30 Fiesta tradicional del golf en las Rocas de Santo Domingo y el triunfo para el español Manuel Piñero, que dejó huellas de su gran categoría.

12 Lo mejor de la Copa de Oro en un recuento de nuestro corresponsal en Montevideo, Jorge Savia.

42 Juan Silvagno, el árbitro chileno, protagonista de uno de los mejores arbitrajes en la Copa de Oro de Uruguay.



20 Con la llegada del verano, Audax Italiano inició su pretemporada en la playa, preparando sus "armas" para la guerra del 81.

PORTADA:
FOTO BASCUR,
DIARIO "LA TERCERA"

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses, René Barra Jr. y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda. Avda. Santa María 076. Casilla 69-D, Santiago - Chile. Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

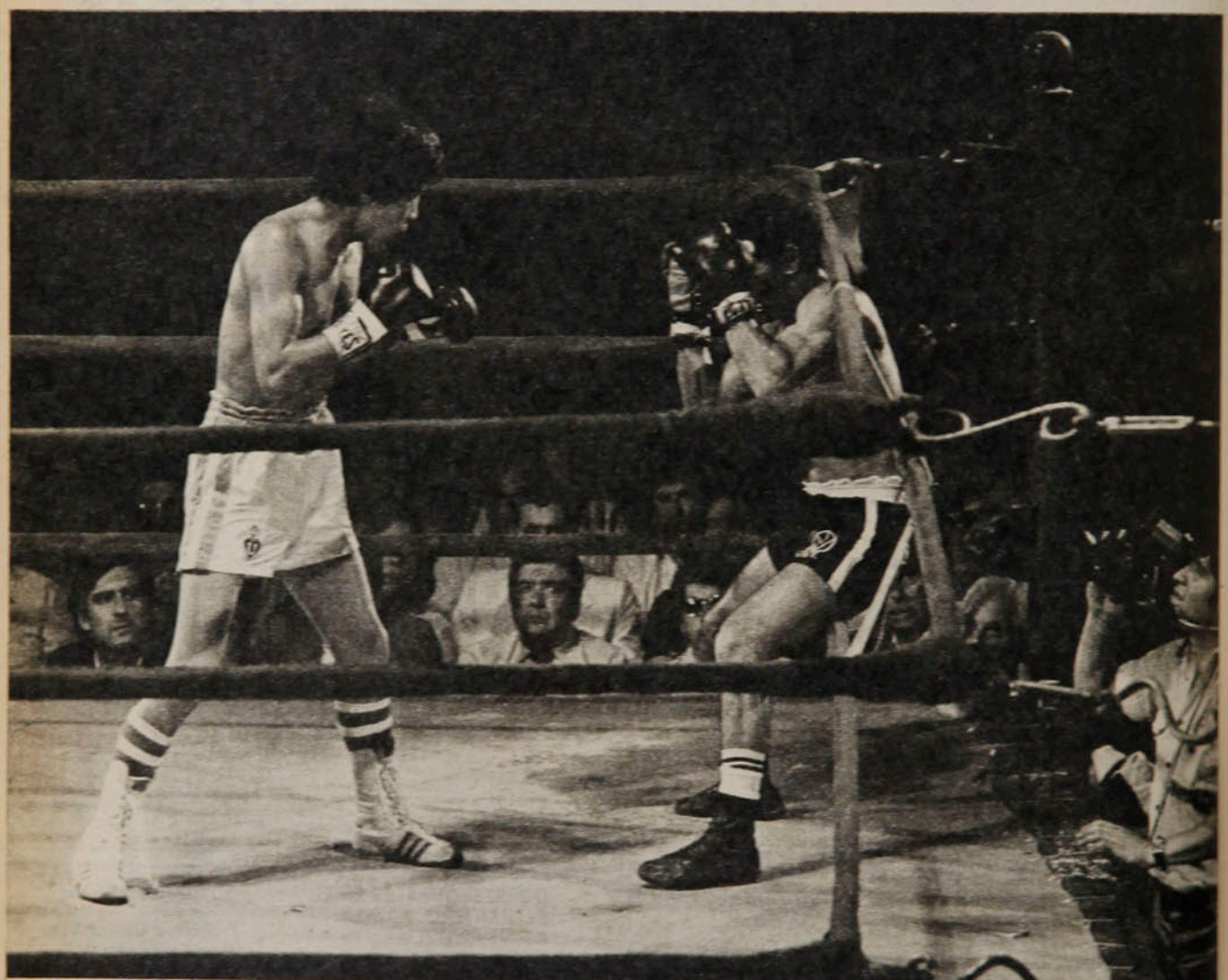
REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA." Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)

GANANDO UNA MALA
MARTIN PIERDE PRES

En dos horas de boxeo, lo mejor fue el preliminar entre dos chilenos: Maltés y Díaz.
Un fraude la traída de estos pugilistas brasileños.
Pifias que no se anotan en la contabilidad de la empresa, pero sí en el libro sentimental de Vargas.



El unilateral enfrentamiento: Martín buscando y Ribeiro, agazapado y escabullendo. Todo el trámite fue igual.

eventos

Por: JUAN SECOND.
Fotos: Jesús Inostroza, Carlos Fénero, Jaime Meneses, Verónica Yurisic, Juan Silva y René Barra.

Dos horas de espectáculo boxeril que no conformaron a nadie fueron las del Caupolicán, escenario de tantas gestas. Cuatro combates que fueron irregulares confrontaciones, de los cuales –ironía– el mejor fue el preliminar, el que libraron Juan Carlos Maltés y Roberto Díaz, para empatar justicieramente.

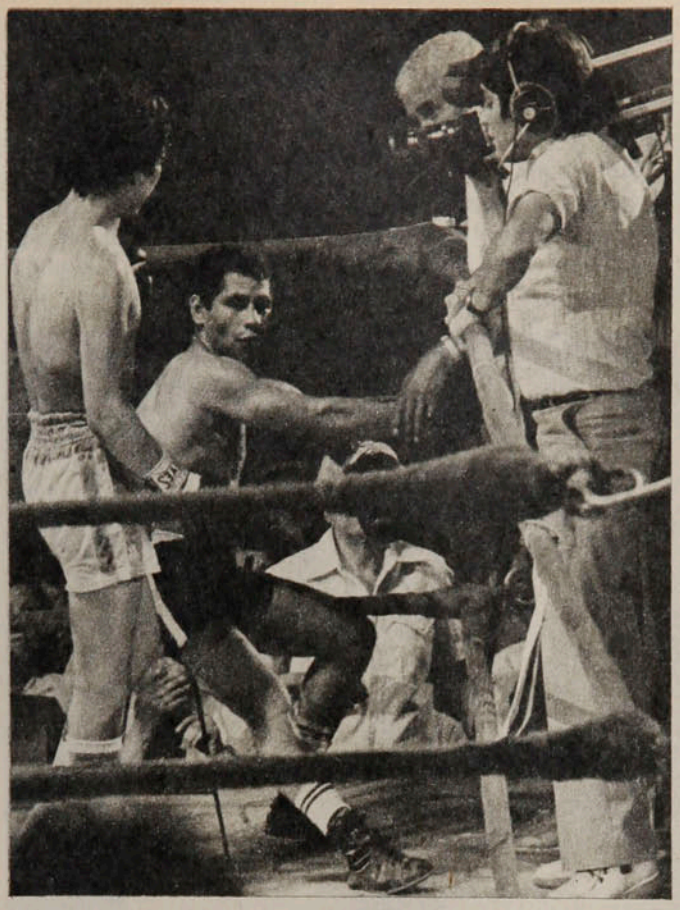
Antes estuvimos en el camarín de los chilenos. Vendajes, instrucciones. Martín sentado con sus piernas estiradas, relajado. Daba la impresión de preocupación. "No, nada, sólo pienso en la pelea, como

PELEA
IGIO

siempre ocurre. Estoy bien y voy a ganar, de eso estén seguros". Fernando Mena, cordial y correcto, conversa con nosotros y se prepara con dedicación.

Y ahora, a lo que vinimos.

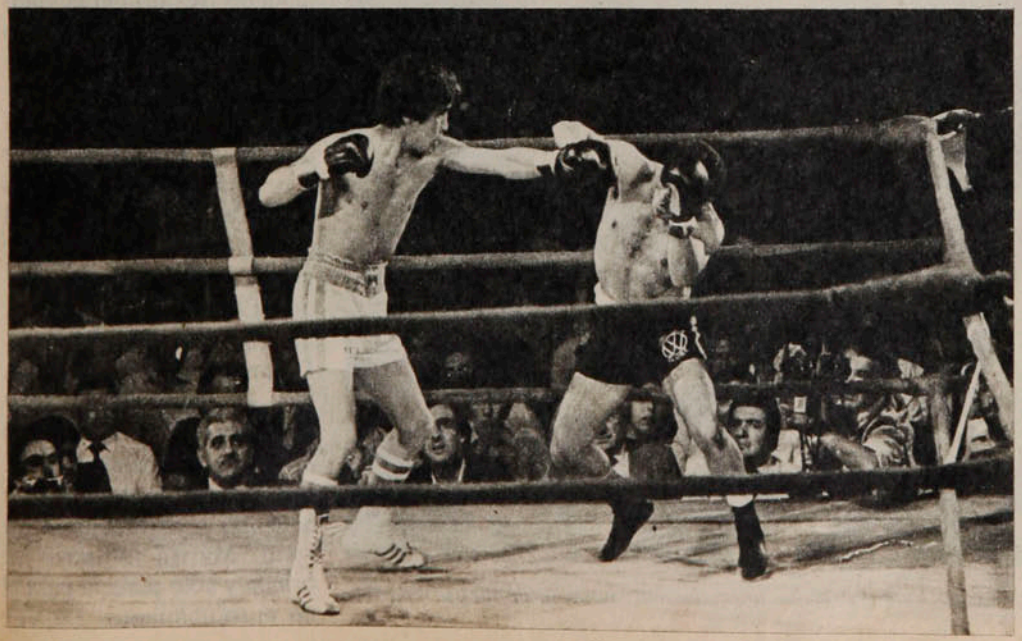
Linda pelea la de Maltés con Ríos. Bien plantados los dos, se ve que saben lo que tienen que hacer. Combate franco, pero mejor perfilado y con mejor defensa Maltés, busca y conecta derechas e izquierdas al rostro, haciendo caer a Díaz totalmente mareado. A nadie habría sorprendido que el árbitro hubiese detenido las acciones en el primer o segundo round, pero vino lo increíble, la reacción del vapuleado Díaz. Conectó un neto recto de derecha y volcó totalmente el match haciendo sentir el castigo a quien lo había tenido al borde del K.O. Sólo decayó algo en las dos últimas vueltas y permitió la reacción de Maltés. Al final, ambas diestras en alto y un fallo ajustado y muy bien recibido. Como merecida fue la ovación de los 2.000 espectadores. Nunca segundas partes fueron buenas, dicen, pero valdría la pena verlos de nuevo.



El final inusitado: el brasileño acusa un dudoso calambre. Martín va al rincón, también dubitativo.

El primer internacional estuvo a cargo de los supermoscas Fernando Sagredo y el brasileño José Cardoso. Malo, acabado y con indesmentibles años, el brasileño ya en el primer round cayó ante el vigoroso ataque del chileno. Un cross de izquierda lo mandó a la lona, tanto que cuando sonó la campana no sabía a qué rincón dirigirse. Pese al desordenado ataque de Sagredo, lo conectó de nuevo y al minuto y 50 segundos, el K.O. Una victoria en la libreta de Sagredo, pero que no tiene mucho significado. No se le notan progresos, sólo voluntad y fuelle. Su morocho oponente, ni siquiera como para entrenar a nadie está bueno. Primer punto en contra de los responsables que trajeron el lote.

Desarmado y deslucido Ribeiro en su solo afán de no ser tocado por el chileno, que tampoco encontró el camino.

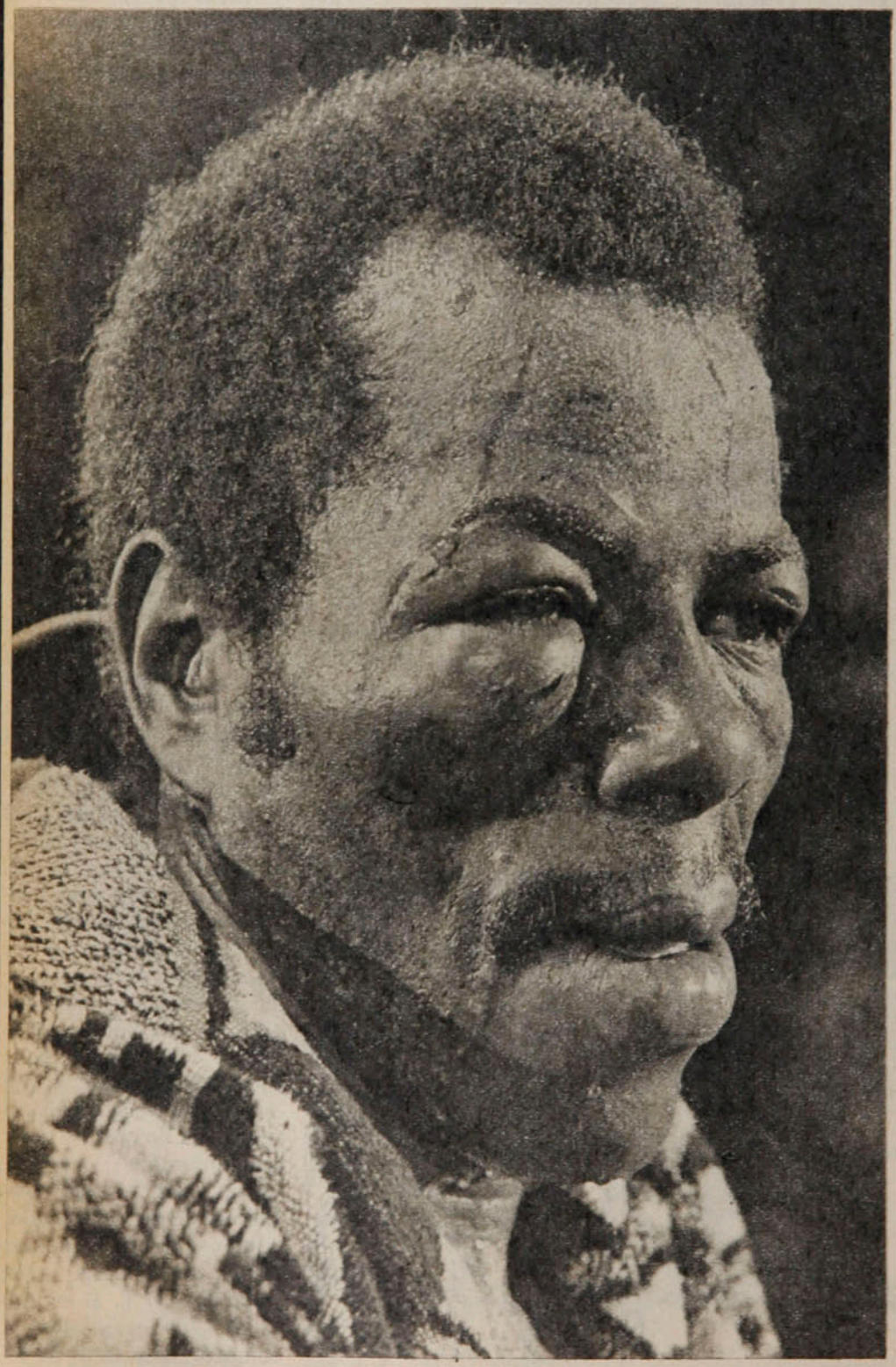


Grandes son las esperanzas cifradas en Fernando Mena, en categoría liviano. Apostura y línea de crack. Bien perfilado y lleno de condiciones que están sin pulir y que preocupa ver que no avanza como son los deseos de todos. Hay poca variedad en su accionar, demasiado frontal al atacar y confiando en exceso en su pegada. Enfrentó al brasileño Gilberto Caxias, zurdo que causó buena impresión en su rincón. Pero eso antes que la buenamoza chica anunciadora paseara el número uno del 1er. round y antes que sonara la campana. Al primer cruzado de derecha de Mena, a la lona. Totalmente grogy se levantó y se fue a su rincón. Mareado se mantuvo todo el segundo asalto, Mena, contundente, pero sin lograr conectar con golpe neto. El negro daba la impresión de caer en cualquier momento y ya pisaba en los talones, signo inequívoco del que está sentido. Inmensamente superior Mena; sin embargo, solo logró el K.O.T. al minuto 51 del séptimo asalto, al romperle un pómulo de un cross de izquierda. Sigue la promesa latente, pero ahí

eventos

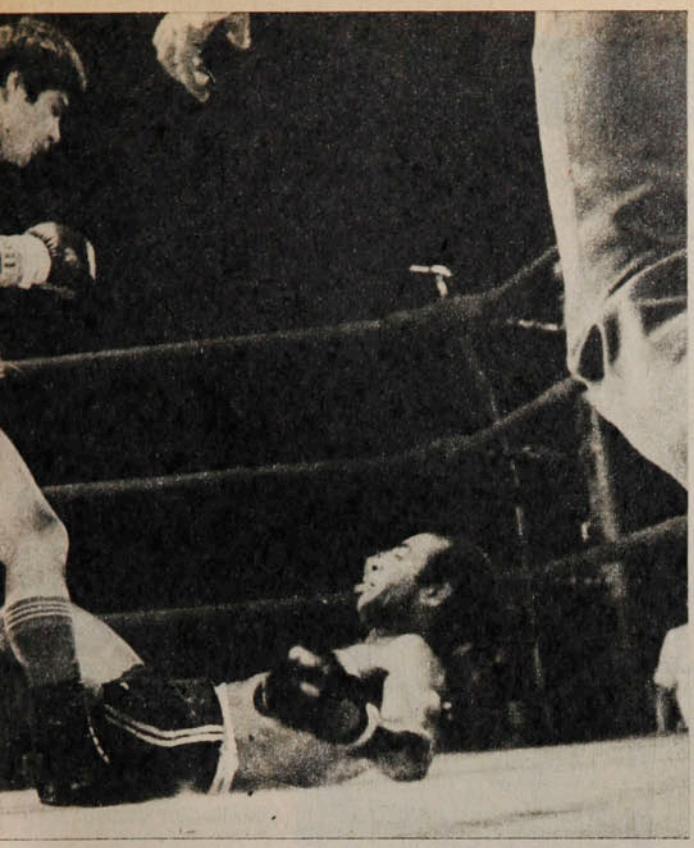
falta una buena dirección técnica, alguien que le enseñe, que le imponga flexibilidad, que sepa inculcarle que el K.O. también llega pegando bajo. Por ejemplo, el viernes si hubiese castigado a esa línea, el negrito no pasa de los cinco rounds en pie.

Fue una risa la reacción del morocho, que saltaba jubiloso, saludaba y hacía gestos felices al público. ¿Qué habría hecho si llega bien al final? Los pasos de samba que hacen sus compatriotas futbolistas al señalar un gol no son nada al lado de lo suyo. Este payaso, segundo punto en contra de los empresarios...



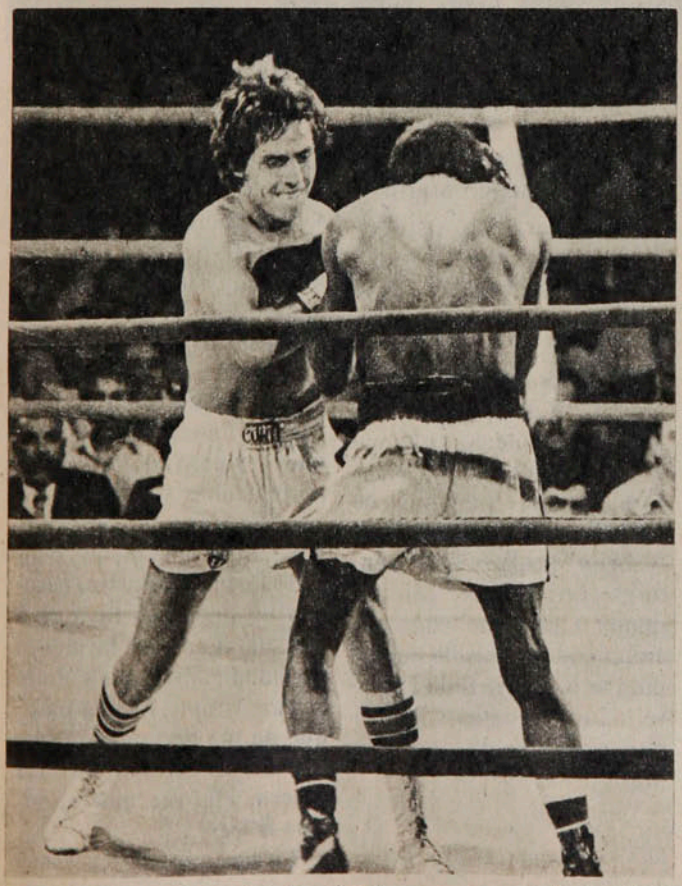
Estado lamentable en que terminó Caxias ante Fernando Mena. Impresionante captación de nuestro reportero gráfico Jesús Inostroza.

Y ahora, el plato fuerte, plato hondo y no plato bajo. Martín, el ídolo, enfrentando a otro brasileño que igual dejó como "negro" al pugilismo de su país. En la primera vuelta, retrocediendo, cubriéndose, moviéndose, sólo escabullía la persecución del chileno que con demasiada calma esperaba conectarlo. Así de igual las tres primeras vueltas, en que no hubo un solo golpe del visitante. Ni siquiera amago. Un eterno escabullir y un Martín sin poder ubicar sus golpes, pese a su afán. Tiraba las manos arriba y abajo, pero el rival conseguía su objetivo, que no era otro que no dar blanco. En el cuarto round, un cabezazo de Ribeiro. Una mano al plexo de Martín, que aquél siente. Desgraciadamente, el chileno no insiste, perdiendo la oportunidad en la brecha que acusaba sensiblemente su rival. Martín tampoco se brinda y sólo parecía para él un entrenamiento. De vez



Fernando Sagredo logró el único K.O. neto de la mala velada del viernes. Desde el piso, José Cardosa mira ya abatido.

El médico examina el corte de Caxias, quien no podrá continuar. Expectante espera el árbitro el dictamen, que no era dudoso.



Mena, en quien siguen cifradas grandes esperanzas, si bien ganó no pudo conectar con golpe de K.O. a su ya acabado rival.

en cuando un chispazo del Vargas de sus noches felices. En el sexto round, se escuchan las primeras pifias, compartidas para ambos, pero que duelen más en Martín, porque se le sabe superior. Sólo una izquierda llega bien a la mandíbula de Ribeiro, que se nota más cansado que sentido. Y llega el séptimo, al que no sale el brasileño, pues acusa un calambre dudoso. Nos dio la impresión de que de tanto huir se cansó y ya no podría seguir con las mismas energías recorriendo los cuatro costados del ring. Por lo tanto, K.O.T.

Pésima reunión internacional, pésimos los pugilistas traídos para chilenos que se les sabe capaces y que necesitan de adversarios que les exijan. La culpa no es de ellos indudablemente, pues no son los que eligen la gente que se contrata. ¿Dónde se certifican los antecedentes que se publicitan de los espectáculos? ¿Cómo se acreditan los records y títulos que se asignan? Es indudable que no se puede seguir en ese tren, salvo que se quiera terminar de hundir a nuestro boxeo y cortarle el camino a muchachos que tienen condiciones, pero que no pueden enriquecerlas por falta de un roce más exigente.

Un caso aun más doloroso, para un ídolo como Vargas. No hay que olvidar que sólo tiene 26 años, que puede recuperar el terreno perdido, pero perdido ante potencias mundiales. Esas primeras pifias que se sintieron al término de seis vueltas de un combate anormal, no se anotan en el libro de contabilidades de PRODEP –la empresa que lo tiene bajo contrato–, sino que en el libro sentimental de Martín. Y en el de quienes aún creen en él.

CON MARTIN ANTES DE...

Las horas previas a su compromiso del viernes.
"Luego del pesaje lo dejé blandito para la noche".

eventos

"Lo voy a ganar fácil, quedó blandito con el baño turco el brasileño", nos dijo Martín antes de la velada.

Vivimos con Martín Vargas todas las horas previas a un combate que se presumía prometedor y en el que pudiera demostrar todas esas condiciones que lo han convertido en el ídolo de los últimos años en nuestro boxeo. Queríamos saber de cerca sus movimientos y su quehacer. El día del encuentro, fuera de la hora del pesaje, lo pasó en su hogar de la tranquila calle Julio Montebruno, en La Reina, junto a su pequeño hijo, Martín Jr. Su joven esposa, María Mireya Inostroza Altamirano, debía atender el negocio –almacén– que tiene en Maipú con una familiar suya.

"No necesitan cuidarme mucho, lo hago yo solo, pues estoy consciente de mis responsabilidades. Mis amistades son correctas y las tentaciones las rehúyo", dice sonriendo.

Ese viernes desayunó café con leche, tostadas con mantequilla y un churrasco. A las 8.00 horas. Luego, a las 10.30, el pesaje, donde su rival, el brasileño Ribeiro acusó exceso de peso. Este, para bajar, debió irse a los baños turcos, con Caxias, también pasado. De todos modos debió ceder en gramaje de los guantes. **"Así lo dejé más blandito para esta noche"**, dice riendo Martín.

El almuerzo consistió en una sopa y pollo al horno y nada más hasta la hora de la pelea. Sólo vitaminas a las 17 horas.

Previamente una larga siesta, acompañado de Martín Jr., que no lo deja ni a sol ni a sombra, ni en el camarín antes y después de las peleas. **"Es curioso, este 'cabrito' prefiere salir conmigo antes que con su mamá. Claro que tengo que andar con los bolsillo llenos, pues se le antoja todo lo que ve"**. Los juguetes sobre el piso acreditan lo que dice Martín.

En los camarines, mirando por televisión cómo Mena buscaba poner en la lona a Caxias. Vargas no pensaba que algo parecido le iba a ocurrir luego.

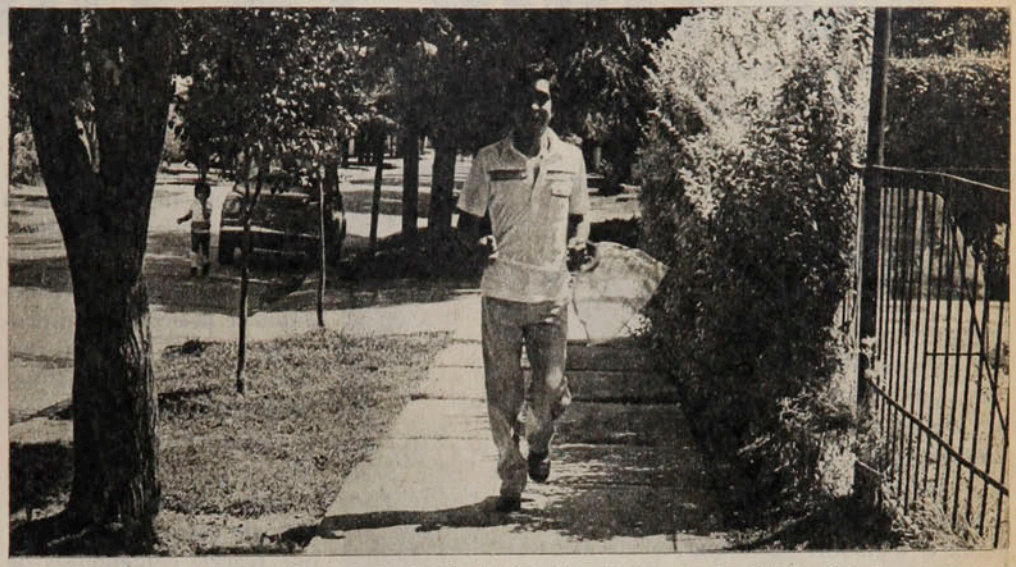
Mientras Martincito juguetea, el campeón nos hace confidencias de su vida. Cómo conoció a su esposa –hermana de un amigo que también era boxeador–, de la que se enamoró de a poco, **"pues en un comienzo me gustaba más su hermana... Las cosas fueron cambiando y creo que bien para ambos"**. Ella, responsable y hacendosa, fue reuniendo ahorros hasta que el día menos pensado le dijo: **"Martín, necesito un préstamo tuyo de $ 500.000. Era para formar la sociedad e instalar un almacén en Maipú. Es una base, que no me hace indispensable en lo económico. La quiero, ella me quiere, somos felices..."**

La hora se acerca y hay que partir al Caupolicán, con bastante antelación a la hora del combate.

CON MARTIN DESPUES DE...

"Estos brasileños se vienen a reír de nosotros".
"Me duele más no poder brindar lo que el público desea, que los silbidos".

eventos



Cuando nos vio llegar a su casa la mañana del sábado, Martín volvió corriendo. Había salido de compras con su pequeño.

Después de la pelea a la una de la madrugada, un pedazo de carne y a dormir.

La levantada fue temprano, pese a que había pensado dormir hasta las 12 horas. No toma desayuno esta vez. Con Martincito sale a comprar vituallas para la casa. Nos ve llegar y corre tras nosotros. Ya estamos en el living de su cómodo hogar. Pantalón claro, polera deportiva. Todo impecable. Martín Jr. juega con un amigo –Rodrigo– y su padre lo primero que dice a ESTADIO es:

"Estos brasileños vienen a reírse de nosotros. Como el de anoche, que más parecía haber entrenado y haber viajado a la Maratón del Roto Chileno que a pelear. Sólo les preocupa no caer conmigo y con eso logran ya un triunfo. Ribeiro antes de la pelea me decía que me iba a pegar. Yo le pregunté si le gustaba pelear y al contestarme que sí, le dije que macanudo, pero que lo hiciéramos en el centro del ring. Pero ustedes lo vieron, arrancó todo el tiempo, no me pegó un solo puñete, sólo un cabezazo en el tercer round. En vano yo me acercaba y lo insultaba pidiéndole que peleara como hombre. Mas se hacía el que no entendía castellano y dale correr.

"No se los dije ayer, pero ahora les puedo manifestar que tuve preocupaciones durante la semana con los exámenes que me exigieron para darme el pase. Todo apurado. Eso, además del rival, se confabuló. ¡Cómo quieren que pelee bien!... No siempre se puede hacer arriba del ring lo que uno quiere. No es falta de estado físico ni de entrenamiento, pues yo lo hago a plena conciencia. Cuando se cerró el gimnasio de la Federación, conseguimos el del Estadio Nacional y trabajamos normalmente el 75 por ciento de trabajo intenso y un 25 por ciento de chacoteo, es decir, entretenerse. Así me enseñó Cavillón, mi recordado entrenador argentino. A mí me duele más que al público no brindar lo que desean.

Martín Jr. y un amiguito, delante de Martín y ESTADIO hablan a la mañana siguiente del frustrado combate.

¿Quién va a querer quedar mal?... Si quedan desilusionados, a mí me duelen los silbidos. Eso, más que cualquier golpe entre las cuerdas, que anoche no los hubo de parte del brasileño, que decía antes de la pelea me iba a tirar al piso...".

Luego, a las 13 horas, a comerse un asado con amigos y más tarde a Maipú a ayudarle en el negocio a María Mireya. **"Me gusta acompañarla y cooperarle en todo, así también el negocio marcha mejor".**

Quedamos de acuerdo para reunirnos pronto de nuevo e ir a conocer el almacén de su esposa en Maipú. **"Pero antes, iré a ESTADIO, que es mi revista. Por algo, su director estuvo conmigo en Japón, cuando fui a pelear el título con Gushiken".**

"EL CAMPEON ESTA EN
NO TODA LA CULPA ES

Opiniones valiosas de gente del ambiente del boxeo
Sospechosa la lesión acusada por el brasileño Ribeiro.

eventos

La opinión del crítico, del periodista especializado en un deporte o actividad es interesante, pero también lo es la del dirigente, de una autoridad o un simple espectador o seguidor. Es lo que hemos hecho, luego de ver a nuestro Martín Vargas en su encuentro con el brasileño Pablo do Santos de Ribeiro.

HUGO OSSANDON SANCHEZ, Presidente de la Federación de Boxeo de Chile: **"Creo que Martín ha quedado en deuda con todos, reconociendo que el contendor no le dio posibilidades para que mostrara todos los medios que posee. Inquieta sí el ver cómo no pudo zafarse de la situación creada, por un rival que solo arrancaba para no ser tocado y noqueado. Un pugilista que como Vargas ha disputado en cuatro ocasiones un título mundial, debiera estar preparado para toda contingencia. Para eso, siempre el primer round es de estudio. Para el futuro, creo que Vargas tendrá que cambiar las reglas de juego. Pienso sí que le faltó preparación, no se le vio animoso ni fuerte como en otras ocasiones. También, como ustedes, creo que le faltó una mejor dirección desde su rincón. En cuanto a sanciones en contra de los pugilistas extranjeros, no caben, pues la responsabilidad recaería sobre la empresa que los contrató. Sin embargo, no condeno a Ribeiro, pues siendo joven, vino a hacer su juego y lo logró hasta que no pudo seguir por acalambramiento".**

Emilio Balbontín, presidente del Sindicato de Entrenadores.

René Paredes, ex árbitro y empresario boxeril.

RENE PAREDES GALAZ, Empresario, ex boxeador y ex árbitro: **"No se concibe que se permita subir al ring, ni menos traer, a pugilistas sin antecedentes y que revelan tan poco sentido moral como que llegan excedidos de peso a un compromiso. Es una falta de respeto, que merece sanción. Desgraciadamente esto se está repitiendo a menudo. A Martín no se le vio ningún progreso, ante un rival tan limitado como Ribeiro. Hay que traerle contendores de mayor calidad que le exijan. Lo demás es sencillamente estafar al público que paga por ver un buen espectáculo".**

JEANETTE LACOSTE P. Modelo indicadora de rounds: **"Aunque no soy experta, veo claramente el boxeo: sé cuando un pugilista es bueno y lo hace bien y, por supuesto, cuando es malo. En esta oportunidad en los 6 rounds no se pudo apreciar el estado o mejoramiento de nuestro campeón. Incluso lo noté cansado. Quisiéramos verlo frente a quien lo exija. Hay poco que decir para lo que esperábamos. Hay que mejorar la contratación de los de afuera".**

HUGO SIERRA SOTO. Ex boxeador aficionado (fue campeón minimosca) y árbitro desde hace 22 años, dirigió el encuentro de Vargas con Ribeiro: **"Creo que fue una pelea anormal, en la cual el brasileño vino solo a tratar de aguantar los diez rounds. Creo incluso que lo del acalambramiento fue solo una excusa para no seguir. Desgraciadamente al árbitro no le compete comprobarlo. En este caso, como en el de lesiones o heridas, el juicio que define es el del médico. A Martín Vargas lo vi con sus limitaciones de costumbre e incluso irresoluto para atacar o definir cuando las acciones le eran favorables. Pudo haber insistido en el castigo a la línea baja, donde su rival acusaba sentir los golpes. Hay que reconocer que a un hombre que sólo arranca cuesta conectarlo. Ni el mismo Mohammad Ali era capaz de resolver líos parecidos. Martín pelea bien cuando tiene rivales buenos y con los malos baja. Mucho depende de la calidad del rival, de modo que cabe exigir mucho más con los que se traigan desde afuera. ¿En cuánto al porvenir de Martín? Falta verlo ante otros de su verdadera**

Hugo Ossandón, presidente de la Federación de Boxeo.

EUDA: UYA"

clase, para emitir un juicio".

EMILIO BALBONTIN, Presidente del Sindicato de Entrenadores: "Según he sabido, Brasil estuvo en receso varios años en cuanto a boxeo se refiere. Recién se busca un contingente nuevo. Así se explica la venida de elementos ya casi terminados. Por ejemplo el caso de Caxias, hacía cuatro años que no boxeaba. En todo caso, a los nuestros hay que buscarles rivales de mayor capacidad, pues ya algunos tienen experiencia internacional. En el mismo caso está Martín, debe tener adversarios más exigentes. El rinde de acuerdo al rival que tenga al frente. Eso sí, lo noté falto de distancia, cálculo para encajonar a un hombre que sólo escabullía. Pero eso no es pérdida de condiciones. Y lo verán con adversarios más serios".

OPINA EL DIRECTOR

Pedro Morales el domingo aceptó dirigir a Universidad Católica y podría pensarse que el ciclo con Colo Colo está cerrado. Pero ocurre que con el transcurrir de los días, empieza a descorrerse el velo de un operativo fraudulento que comenzó hace varios meses y que recién se ha detectado. Todos los medios informativos han dado a conocer amplios detalles del malestar que experimenta en esto momentos el entrenador. Cosa muy plausible conociendo el entrañable amor que Morales siempre ha sentido por Colo Colo, ya que se formó como técnico en la tienda alba, siendo varias temporadas ayudante y posteriormente cuando emigró a Huachipato y Viña del Mar, lo hizo para prestigiarse, sacando a esos dos equipos campeones. Llegó al club albo igual como lo hace el hijo pródigo y nuevamente tuvo el halago de sacar al equipo campeón. Ahora lo hacía en su casa y pensando que su paso por el club sería duradero, siempre que los resultados le favorecieran. El año pasado con todos los inconvenientes que tuvo que soportar, logró llegar a la liguilla y tuvo el alto honor de llevar a sus discípulos a la disputa del Vice Campeonato que equivalía a una final.

Cuando llegó la hora de renovar, la directiva le ofreció el 75 por ciento de lo que ganaba el año anterior como sueldo y sólo cuando Pedro desechó siquiera entrar en conversaciones, se le niveló a los emolumentos del año pasado. Cuando el entrenador quedó desligado totalmente del club del Cacique, recién entonces dio su opinión a la prensa. Allí se destapó la olla, porque emergió la auténtica verdad y esta no era otra, que ya Colo Colo tenía decidido deshacerse de Morales, mucho antes de que entraran a disputar la liguilla. Todo esto es lo que tiene herido al profesor y entrenador, cuyo único pecado siempre fue tener a Colo Colo en el alma. Por eso hemos querido simbolizar este afecto, con este truco de nuestro jefe de reporteros gráficos.

Duele que esto suceda en la tienda alba. Porque el club de esta manera comienza a perder popularidad. La Institución empieza a debilitarse porque quedan al descubierto maniobras que no calzan con el auténtico "fair play" que siempre debe tener el más popular de los clubes chilenos. El mismo problema surgido con la elección de su directiva, deja en tela de juicio a sus actuales directores. Aunque no hubo candidatos se apreció una maniobra dirigida para mantener a los directivos en sus puestos apoyado por el Consejo de Presidentes de la A.C.F. ESTADIO en ningún caso está enjuiciando su labor, simplemente exponemos hechos como el que ha ocurrido con Pedro Morales, que merece el rechazo más absoluto de aquellos que miran el deporte inmaculado.

No podemos aceptar que los contratos de los jugadores se hayan pactado en la oficina del presidente de la Asociación Central de fútbol ni menos permitir el trato vejatorio, de que los jugadores en plena calle tuvieran que esperar su turno por ingresar a la industria donde se estaban negociando las renovaciones, en circunstancias, que Colo Colo tiene una sede que enorgullece a todos los colocolinos.

Queremos dejar en claro que por ningún motivo estamos culpando a su actual entrenador, porque Pedro García es un profesional serio que busca como es lógico una mejor remuneración y a la vez la posibilidad de dirigir a un club grande como lo es el cuadro popular, que el coach mientras fue jugador tuvo el alto honor de defender. Lo que estamos repudiando es el procedimiento y ojalá nunca más se vuelva a repetir estos hechos, que lo único que hacen es dañar la imagen del fútbol chileno. Ahora Pedro Morales es el nuevo entrenador de Universidad Católica. Como buen profesional intentará igual como lo hizo con Huachipato, Everton y Colo Colo ubicarlo campeón este año, pero eso no quita que se sienta dolido. Comprendemos su dolor, pero a la vez creo que es el mejor incentivo que tendrá para llevar a la Ucé al título de 1981.

HERNAN SOLIS

¡Hermanos chilenos!

LOS INVITO A OTR

RAGO EN LA COPA DE ORO

temas

Por: JORGE SAVIA
(Corresponsal de ESTADIO en Montevideo)
Fotos: Gentileza Diario "El País"

Hermanos chilenos.

Tal vez en mi despacho anterior no fui lo suficientemente objetivo que mi profesión me obliga.

La verdad fui más uruguayo que periodista.

Creo, por lo demás, que ustedes habrán sabido comprenderme y ponerse en mi lugar. A cualquiera le hubiera pasado lo mismo. Escribiendo en "caliente", escuchando ese jolgorio interminable que llegaba desde las calles, recordando los goles de la final, no podía contener en el pecho ese grito de URUGUAY CAMPEON, que estremeció a todos y cada uno de los habitantes de este pequeño país de Sudamérica.

Por eso, ahora, con este material exclusivo para Revista ESTADIO, con fotos inéditas de lo que fue el Mundialito y con la calma que da el análisis ya más sereno, quiero invitarles a recordar lo que fueron estos diez días en que el fútbol volvió a ponerse la camiseta celeste.

Un brindis, entonces, alzo la Copa de Oro y se las ofrezco para que juntos sigamos vibrando con ese sentimiento que nos hermana a la distancia: ¡el fútbol!

temas

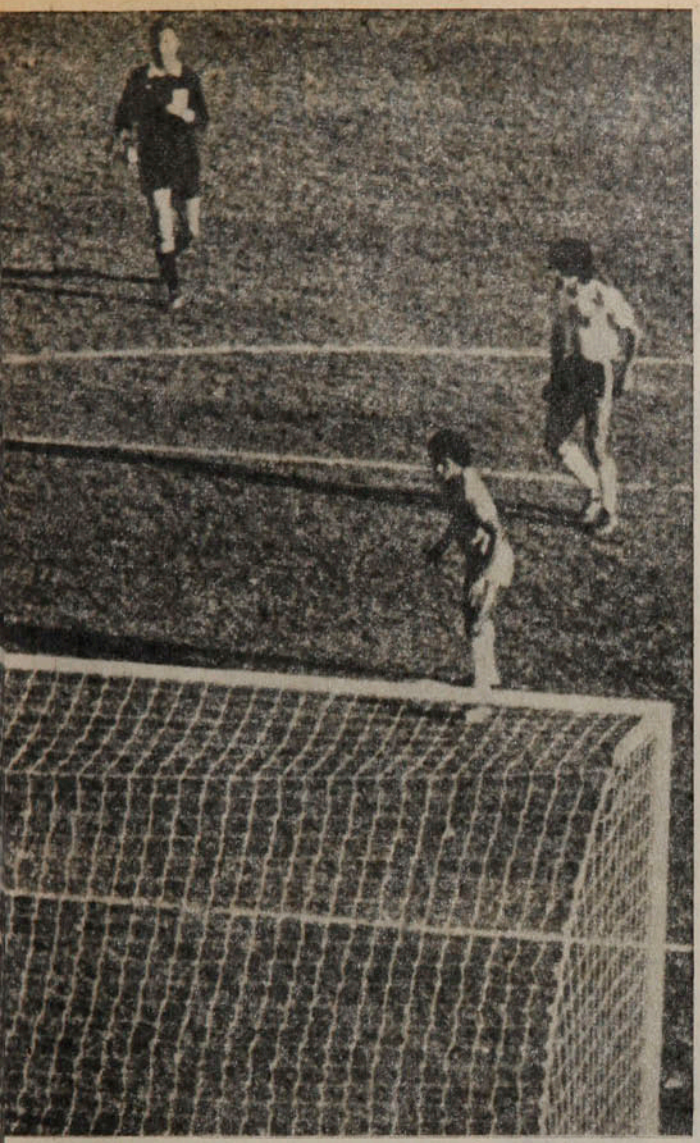
ERICH LYNEMAYER, EL MEJOR ARBITRO

En un certamen que no se caracterizó justamente por el gran niyel de los arbitrajes, para nosotros el mejor fue el austriaco Erich Lynemayer.

Un hombre con personalidad y que supo imponerse en los dos partidos que dirigió entre equipos sudamericanos. Primero fue Brasil-Argentina, un clásico jugado a muerte, y luego la final entre uruguayos y brasileños.

En ambos encuentros, su cometido –técnicamente– fue impecable. Firme en la aplicación de las reglas de juego. Implacable y seguro en sus fallos. Siempre atento, al lado de la jugadà. El único reproche que podemos hacerle es que no denunció a los infractores luego de terminada la gresca entre morenos y rioplantenses.

ASI CELEBRO URUGUAY. Todo el plantel celeste en el foso.



LA UNICA APARICION DE MARADONA. El jugador que es considerado El Mejor del Mundo no brilló en el Mundialito. Sólo en esta conquista ante Brasil estuvo a la altura de sus antecedentes.

ASI LOS VIO JORGE DA SILVEIRA

(También corresponsal de ESTADIO en Montevideo)

Este es el balance que le mereció a Jorge da Silveira (primer redactor del diario "El Día" de Montevideo y corresponsal de ESTADIO), la actuación de cada uno de los participantes en la Copa de Oro:

ALEMANIA: Lo suyo fue contradictorio. El primer partido ante Argentina lo mostró por momentos espléndido. Para nosotros fue la mejor demostración de fútbol colectivo del campeonato, con ferrea marca individual y gran cantidad de variantes ofensivas. Ante Brasil, en cambio, mostró el reverso de la medalla. Una actuación decepcionante. En sólo tres días tiraron por la ventana todo lo bueno que habían cosechado.

ARGENTINA: Decepcionó. Vino como el gran favorito y en ningún momento alcanzó el rendimiento propio de un campeón del mundo. Físicamente dejó mucho que desear en hombres básicos como Maradona y Kempes. Anímicamente, solo Fillol, Pasarella y Gallego estuvieron al nivel que se les asigna.

BRASIL: Fueron los grandes animadores del torneo. La vuelta a su fútbol alegre y ofensivo fue un regalo para el espectador. De la mano de Santana parece querer resurgir con el brillo de antes.

HOLANDA: Sólo mostró un jugador que hubiera podido jugar en la famosa "naranja mecánica": el campista Peters, que anotó un golazo ante Italia. El resto no podrá llenar jamás el vacío que dejaron los cracks del 74 y el 78.

ITALIA: Destruyendo nos dejó la sensación de ser muy difícil de superar. Pero al atacar carecieron de jerarquía. La ausencia de Rossi, Bettega y Causio, les pesó demasiado.

URUGUAY: Mucho más de lo que cualquiera podía esperar. Física y anímicamente se le vio muy bien, lo que resultó fundamental, aunque futbolísticamente tuvo altibajos. Sin embargo, fue en la suma general el más parejo de todos y el justo Campeón de Campeones.

LO QUE FILLOL NO PUDO IMPEDIR. El argentino impidió esa tarde una derrota catastrófica de Argentina ante Brasil. Solo Everaldo pudo derrotarlo con este espectacular tiro cruzado.

EL GOL DEL MUNDIALITO

Comienza la secuencia del mejor gol de la Copa de Oro. Eduardo de la Peña quitó una pelota en medio campo y habilitó a Venancio Ramos. El puntero picó y metió el centro justo para la entrada de Victorino, que bajó la pelota con el pecho anticipándose a Gentile.

El "stoper" italiano se da vuelta y Victorino ya no está. Parece, sin embargo, que la pelota se le va larga en el medio giro al uruguayo.

Sin embargo, la corre y llega. Gentile, ya descartado. Nadie más participa en la jugada. El Estadio Centenario ya palpita el gol

Y ahí está: Victorino definió como los que saben de verdad. Esperando el achique del arquero y colocándole la pelota por entre las piernas, cuando éste daba el paso al frente.

Final con el estallido de alegría de un país entero. De la Peña es el primero que se acerca para el abrazo triunfal. Bordón se resigna. Uruguay finalista. El gol de la Copa de Oro se ha concretado.

EL EQUIPO DE ORO

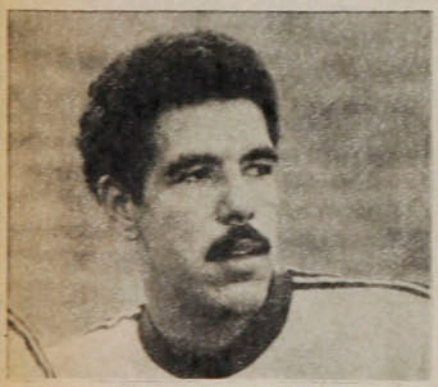
FILLOL (Argentina)

MOREIRA (Uruguay)

DE LEON (Uruguay)

PASASELLA (Argentina)

JUNIOR (Brasil)



TONINHO CEREZO (Brasil)

PETERS (Holanda)

PAZ (Uruguay)

RAMOS (Uruguay)

VICTORINO (Uruguay)

RUMMENIGGE (Alemania)

DIGANOS

Señor Director:

A través de ésta deseo manifestar mi desagrado por una carta enviada por Diego García y Alejandro Lorca. Creo interpretar el pensamiento de los miles de hinchas de Colo Colo, que los hay hasta en los más recónditos lugares de Chile. De paso conviene terminar de una vez por todas las situaciones confusas y dudosas provocadas por "los de siempre", los hinchas de la "U", que sólo han querido ensuciar el prestigio de nuestro querido club.

Está bueno ya que los de la "U" vociferen por la pérdida del Campeonato (que sólo les importa a ellos) y además de despotricar en contra de Colo Colo, que al parecer es el blanco perfecto para su desahogo. Es que la "U" no fue Campeón porque decayó estrepitosamente después de haber sido puntero, mostrando escasa calidad, poca claridad e irregularidad. Sobre esto último hay que recordar que mientras frente a Palestino jugó brillantemente, con Iquique se diluyó. No tuvo sentido ofensivo, contentándose con entrar a defender por ejemplo un score de 1x0, cuando lograba el gol. Además, una defensa confundida que incurría en faltas penales. Y eso no es culpa de Colo Colo. ¿No les parece?

Los hinchas de los albos no aceptamos de ninguna manera que vengan a manchar el prestigio y dignidad de nuestro club con declaraciones antojadizas, sin una base real y concreta, con lo que sólo tratan de justificar una actuación deficiente en el plano deportivo.

Colo Colo es el desahogo perfecto de los fracasados y derrotados hinchas azules, que han esperado 11 años para aspirar a un Campeonato y que su mediocre equipo no ha sido capaz de entregárselo.

Gracias por publicar mi carta.

VIVIANA MORENO S.
(16 años).
Antofagasta.

*** **Siempre se saca algo provechoso de las controversias. Como creemos que algún oponente le va a contestar, mejor esperemos a ver qué pasa.**

—oOo—

Señor Director:

Escribo esta carta indignado por lo que la hinchada azul considera vergonzoso. El sábado 27 se colmó la paciencia. Para variar Colo Colo logró empatar con un penal inventado por el cuervo (como bien calificaron a un árbitro dos hinchas en el N.º 1.949), en representación de la mafia directiva.

El presidente del Tribunal de los Infalibles se permitió declarar que "vio" el "golpe" de Pellegrini al "señor del fútbol y seleccionado nacional" Carlos Rivas, desde el Block J, a 80 metros de la jugada.

Afortunadamente, Teleonce en otro acierto dejó al descubierto el show del señor Rivas, que al parecer representará a Chile en 1981. Personalmente me siento avergonzado.

Por último, han de saber los de la Central que a la "U" podrán hacerle todo tipo de cochinadas, pero no podrán desunir a la familia azul, más unida para luchar contra la sarta de mediocres. No necesitamos la limosna que piden otros, en especial uno que dudosamente dice ser... "CHILE".

Agradece su atención,

ALEXANDER
GALETOVIC.
Los Aromos 600.
Santiago.

*** **Aunque nos pide la publicación textual de su carta debimos borrar más de algún epíteto que, aunque figura en el Diccionario de la Real Academia Española, no cuadra. En fin, a ver si al final se entienden albos y azules.**

—oOo—

Señor Director:

Adjunto recorte del periódico "Prensa Libre", de Guatemala, destacando el triunfo del Deportivo Xelaju M. C. (se pronuncia Chelajú), el que fuera tomado en la cola y candidato al descenso y en el mismo año sacado Campeón del fútbol profesional de este país, por el entrenador chileno Javier Mascaró. El equipo tuvo dos puntales en los chilenos Delfín Castañeda y Wilfredo Barrientos.

Desde hace 18 años sólo ganaban clubes de la Capital (Comunicaciones y Aurora por lo general, como quien dice el Colo Colo y la "U" nuestras).

El fútbol de por acá es modesto, pero terriblemente duro. Se mete más la pierna que en el Ascenso chileno. Es así como por estos lados caen equipos de los grandes internacionales. Destaco un dato para cualquier club chileno. En El Salvador ha salido un niño verdadera maravilla del fútbol. Se llama Jorge González, con estilo sudamericano, de buen dribbling, rápido y con algo más; se ha formado en un medio duro, de modo que entra a todas sin miedo. Seguramente oirán hablar de él.

Ojalá le sirvan estas noticias.

UN LECTOR CHILENO
DE "ESTADIO".
Apartado 11-88.
Guatemala.

*** **Le agradecemos la información y nos complace destacar cómo se imponen esos chilenos en tierras extranjeras. Recordamos a quien fuera destacado arquero, Javier Mascaró. Le rogamos los felicite.**

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

ENTRE LOS BOSQUES Y
AUDAX CARGA SUS BAT

...Y MAR RIAS...

temas

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza

YA a las siete de la mañana están alterando la calmada rutina veraniega con su presencia en los bosques más cercanos a Costa Azul. Es un trabajo planificado que, sin embargo, necesita de la alegría como aporte individual para alejar a esta disciplinada pretemporada de Audax del tedio. Y aunque en los programas ideales de todos los clubes un período de preparación en la playa previo a los torneos sea algo común, en los hechos sólo Audax ha quebrado la cautela de un año amenazante para llevarla a la práctica.

temas

Entre...

Como bien nos dice el técnico Hernán Godoy: *"El club no recibe un peso desde comienzos de diciembre, pero de acuerdo a lo que yo les pedí hicieron un esfuerzo para financiar esto. Aún falta por arreglar algunos contratos, pero estos jugadores son un ejemplo, porque ellos mismos pidieron trabajar. Todos conocen este Audax y no se trata de un equipo brillante, pero para uno como entrenador es un privilegio contar con hombres de esta disciplina".*

La salida al trabajo diario en Costa Azul. Lorca, Valenzuela y Belmar en el primer plano de un grupo que se prepara para marcar en toda la cancha...

El control riguroso del peso entre cada jornada. Audax se llevó todos los implementos de La Florida a las cabañas del Sindicato de la Papelera en Costa Azul.

Más ganas que quejas

El joven preparador físico, Enrique Salinas, diseñó junto a Godoy todo el plan para el año 1981 y en el mismo estos doce días de la pretemporada son indispensables para fundamentar todos los esfuerzos del año y también unir al grupo en torno a los conceptos que quiere su entrenador. Audax en Costa Azul después de una fase de endurecimiento trabajó en velocidad, resistencia y fuerza de acuerdo al enfoque de una preparación atlética. Paulatinamente se fue incorporando el fútbol mismo, pero las

Laino y Belmar en lo que es la tónica de la pretemporada itálica: esfuerzo y alegría. El zaguero viajó sin renovar y con el interes latente de Everton.

intenciones de Godoy están claras: *"El año pasado complicamos a muchos grandes marcando individual, pero en nuestra zona. Esta vez mi pretensión es ahogarlos en todo el campo... Ya sé que lo nuestro se interpretó de diversas maneras e incluso con lo del doping. Pero no importa, el mío es un equipo agresivo, dinámico que no deja pensar a los cómodos. Y además sin ser la dominante del equipo, el bagaje técnico de algunos jugadores nos permitió muchas veces robarle la 'pelotita' a los que se presumían superiores".*

En Costa Azul, claro, el plantel de Audax casi no registraba variaciones, descontando los que se fueron (Lapalma, Yávar, Farías) y algunos juveniles incorporados (Paz, Castro, Vargas y Jara). Godoy esperaba algo más...

"Yo pedí a Letelier porque es joven, veloz y puede jugar tanto en la raya derecha como por el medio. Sin embargo, Audax tampoco puede pagar sumas siderales, ya que arriba de cien mil dólares sólo se pueden pagar por hombres tan desequilibrantes que ganen partidos por su cuenta. También necesito otro zaguero y si Rodríguez se va a Cobreloa, un segundo arquero para acompañar a Laino. Lo mismo para un volante que me 'apure' a Gamboa y Salinas. Y yo pido refuerzos no porque desconfíe de los que tengo. Al revés, acá hay muchachos que aún no son valorados en todo lo que valen. Lorca. Ramos y Gamboa... Pienso que para este último, 1981 será el año de la maduración. Aún se desconcentra con facilidad y pierde continuidad, pero esa segunda marcha que mete cerca del área y la manera como define es muy importante en un medio como el chileno. Mire, un hombre que define bien lo que es Audax es Zamorano... El 'Perro' es discutido por dirigentes y periodistas, pero su disciplina y capacidad de marca lo hacen un 'stopper' ideal. Y todo el espíritu que con-

Ribamar Batista criado junto al mar y salido de las canchas de arena se siente a sus anchas en la playa. Lo vemos en el paseo junto a tres hinchas del fútbol.

El profesor Enrique Salinas dirigiéndo los ejercicios junto al mar: "Se quejan más que nada por darle animación... En los hechos han trabajado muy bien".

temas

Entre...

tagia... En fin, da uno lo pone feliz ver la reacción de todos en esta pretemporada. Un jugador ya consagrado como Salinas 'tirando' el grupo en un cross es reflejo de una mentalidad especial..."

Julio Rodríguez encabeza el grupo que recorre las playas de Costa Azul, oxigenándose para estar en óptimas condiciones para el Campeonato 1981.

Nadie puede substraerse al embrujo de un partido de vóleibol, menos los jugadores de Audax. Laino al rechazo, mientras cuida sus espaldas Benjamín Lorca.

Los tentados

Aunque no había renovado con Audax, Julio Rodríguez asistió a la pretemporada y en Costa Azul, por vía telefónica, supo de un interés que le podría quitar el color verde a su año... "*Recibí una oferta de Cobreloa y la verdad es que a Audax le debo mucho, y también a Hernán Godoy, pero las proyecciones en el norte son muy importantes. Esto no sólo en lo económico, sino también en lo deportivo...*"

Otro que se fue a Costa Azul con sus asuntos pendientes es Leonardo Belmar. "*Apenas terminó el campeonato me fui a Brasil y no conocí directamente el interés de Everton. Después, sin embargo, tuve un contacto, pero si el club me tasa en 80.000 dólares será para no venderme. En fin, falta por ver las condiciones de la renovación del contrato...*"

Batista, en cambio, reconoce que su posible traspaso se está enfriando: "*Algo escuché de Católica, pero ahora me imagino que deben esperar lo que diga el nuevo técnico*".

Lo que quiere Audax

Al "Clavo" Godoy lo llevaron el año pasado para evitar el descenso, pero esta vez las aspiraciones apuntan un poco más arriba... "*Audax es un club especial, porque de la chequera ge-*

El juego de naipes entre Batista, Jaime Díaz y Gambou con la atención de Ramos, aprovechando uno de los pocos ratos libres

COSTA VERDE

NADIE obliga al entrenador a realizar los ejercicios junto a sus jugadores, pero como el "Clavo" Godoy lo pidió, el asunto no extrañó a nadie. A los tres días casi andaba "gateando" y sólo lo salvó su amor propio...

—oOo—

En el vóleibol playero quedó en claro que el equipo del técnico no "puede" perder. Las reclamaciones por supuesto aterrizaron en el árbitro, el preparador físico, Enrique Salinas, pero generalmente se las llevó el mar. Por supuesto que los muchachos de Audax eligieron al peor en la especialidad: el voluntarioso "Perro" Zamorano...

—oOo—

Para que no alegue, a Mario Salinas lo encargaron para que revisara el menú diario...

—oOo—

Dicen que Batista trajo muchas poleras para venderlas entre sus compañeros, pero después de todas las tallas el brasileño buscará otro "mercado"...

—oOo—

Como el trabajo comienza muy temprano la idea es que a las 23 horas todos estén durmiendo. Sin embargo, en la cabaña donde está Laino, es imposible. El "rey del verso" tiene demasiadas historias que contar y los juveniles Castro y Jara lo sufren...

—oOo—

Batista "amenazó" mucho con bañarse, pero la primera vez que fueron a la playa bastó que se mojara los pies para cambiar de idea. Cuando algunos lo quisieron entrar a la fuerza, el "Negro" llegó escapando hasta Cartagena... "Creí que era más tibia", sentenció...

Hernán Godoy y el profesor Salinas conversando con ESTADIO sobre lo que programaron para el año 1981. Un trabajo metódico que tiene fijadas metas importantes.

resolver todos los problemas económicos, pero el espíritu de este equipo es capaz de superar cualquier cosa..."

El verde de sus camisetas ya se hizo parte del paisaje en Costa Azul. En las cabañas del Sindicato de la Papelera, en los bosques o en la playa, Audax transmite una alegría muy especial. Se une la planificación rigurosa del cuerpo técnico con la convivencia agradable de un grupo especial. Y es que en Audax como en cualquier plantel profesional hay una responsabilidad por la que se cobra, pero también un sentimiento distinto. No es un equipo rico en figuras ni nombres, pero millonario en ganas e igual que en la cancha los demuestran en este verano de sudor...

nerosa de sus directivos sale todo. Yo por eso ni siquiera he hablado más de mi contrato esperando que de acuerdo a las circunstancias se resuelvan las situaciones de los jugadores. Como es lógico los dirigentes esperan un equipo bueno, barato y que llegue muy alto... Yo creo en este plantel y si pudiera ser reforzado no veo por qué la Liguilla copera sea un objetivo imposible. En Audax no hay jugadores gastados mentalmente y conformistas. Todos de un modo u otro tienen una razón para luchar por destacarse. Por eso en la Copa "Polla Gol" aprovecharé de ver algunos muchachos como Paz ('igual a Reinoso cuando éste empezó'), Castro, Vargas y Jara... A lo mejor el club no puede

La pelota no puede estar ausente. Ahí va la bola mientras los veraneantes observan los chiches y caricias que le hacen a la de cuero Valenzuela, Zamorano, Arturo Yañez y de espaldas cayendo Anabalón.

CHAO, MARTIN ZAMORA...
CHAO, DOCTOR...
CHAO, CLAVADISTA...

VINO A DESPEDIRSE DE "ESTADIO" LLENO DE FE A LA UNIVERSIDAD DE

Martín Zamora, Campeón Sudamericano de Saltos Ornamentales, viajó a Estados Unidos para seguir sus estudios de Medicina y defender los colores de la Universidad de Boston.

personajes

Por: HERNAN SOLIS.
Fotos: Jesús Inostroza.

EL primer título sudamericano obtenido en Arica con ocasión del Sudamericano Juvenil del 75 sirvió de primer contacto entre Martín Zamora y nuestro semanario. En esa ocasión Don Pampa dijo: "*Estamos frente a un clavadista de grandes proporciones. México tuvo a un Capilla que llegó a ser campeón olímpico; con Martín tenemos campeón para rato*". Esa crónica figura en un lugar importante del álbum de nuestro saltador.

Cuando se habló de la posibilidad de una beca, ESTADIO de inmediato se interesó y allí para nosotros empezó la operación "BECA USA". Todo comenzó en el Sudamericano efectuado en marzo, en la pileta de Racing Club de Buenos Aires. Allí lo vio el entrenador norteamericano Cal Lock, el cual durante casi todo el año estuvo carteándose con nuestro clavadista. Ahora estamos sólo a horas de la partida y su visita a nuestra redacción viene a resultar el primer premio adelantado que nos entrega Martín Zamora.

El futuro doctor Martín Zamora en la Clínica de la Editora Gabriela Mistral, donde se edita ESTADIO. La foto fue preparada como augurio hacia su futuro.

—¿Cuéntanos cuáles serán tus primeros pasos en Estados Unidos?

—*Desde enero hasta marzo tengo competencias interuniversitarias. He tenido que partir abruptamente, porque aunque pensaba dilatar unos tres días mi salida para arreglar mis papeles, Cal me llamó para solicitarme que partiera de inmediato, porque el día 16 debuto en Nueva York, en un torneo abierto. Recién el jueves pasado terminé el primer año de Medicina y seguiré en la Universidad de Boston.*

—¿A qué se compromete la universidad?

—*A costearme los estudios a cambio de que defienda sus colores en saltos ornamentales. Yo voy a reemplazar a Top Diver, de nacionalidad neozelandesa, que al parecer ya terminó sus estudios. Esto me permitirá entrenar en la propia universidad durante muchas horas al día, lo que no podía en Chile, ya sea por falta de piletas u horario en la universidad.*

—¿Tuvistes facilidades en Chile para desarrollar tu especialidad?

—*Siempre me otorgaron toda clase de facilidades. Primero en el grupo de Gunther Mund y posteriormente con Juan Escobar. Todo esto pertenecía a un plan de la Federación Chilena de Natación. También mi club, Universidad de Chile, me ha dado el más amplio apoyo. A mi partida debo reconocer las facilidades que siempre nos otorgó a los saltadores la dirección de la Escuela Militar, que puso a nuestra disposición su alberca.*

—¿Qué ha significado para ti Gunther Mund?

—*En el plano técnico sirvió para pulir mi esti-*

Y PARTIO BOSTON

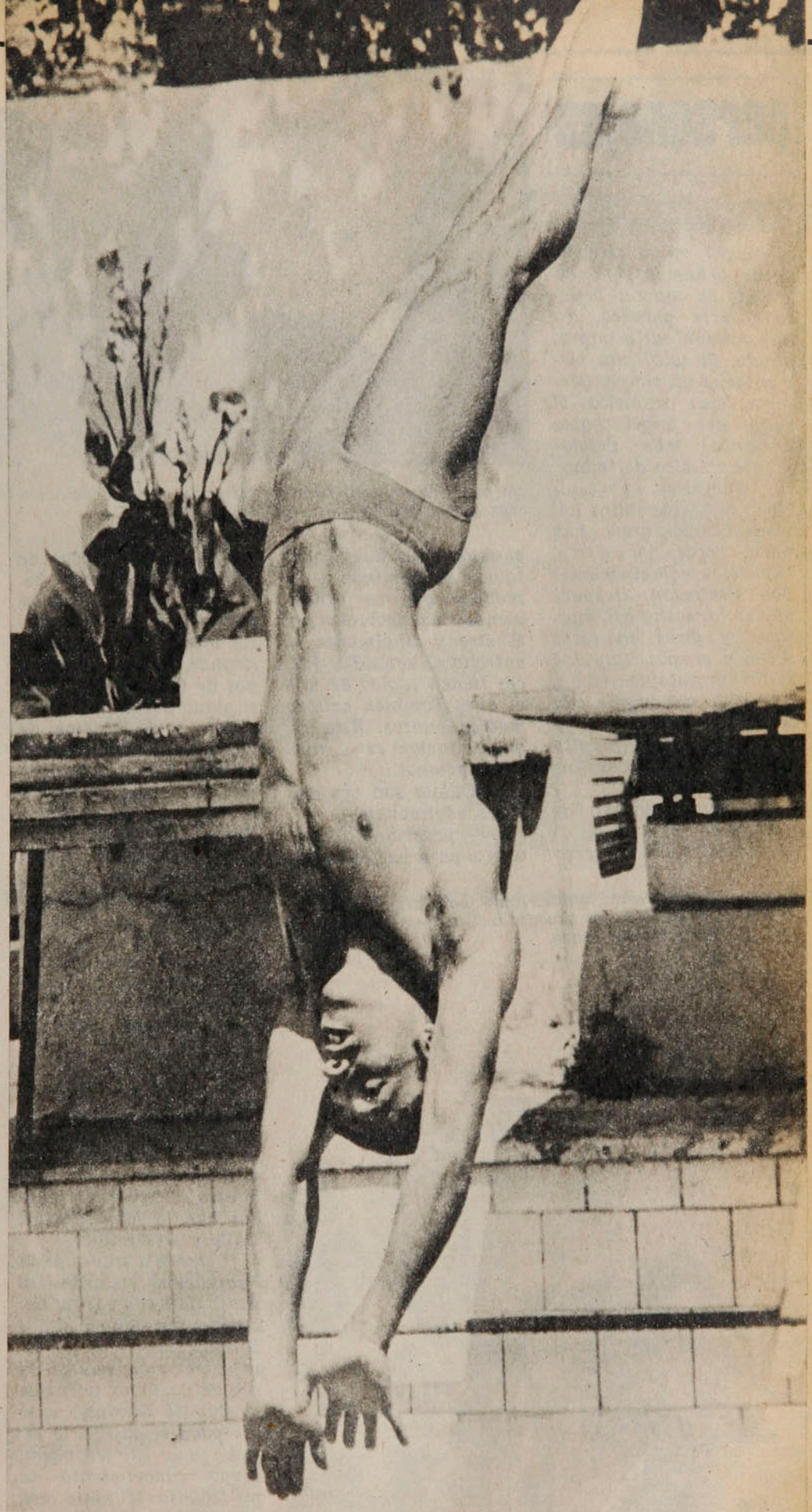
lo. El me formó como saltador. Tenía once años cuando llegué a entrenar a la piscina Mund. Conocía su pasado triunfador y todo el grupo de clavadistas nos forjamos quizás al amparo de su imagen. Empecé de cero. Jugué de los siete a los 12 años tenis, donde no era malo. Hice un año las dos cosas simultáneamente. Hacía cama elástica y la formación fue muy dura. Para lograr los saltos mortales se exige un plazo de cerca de ocho años. Aún no me siento listo y este paso que doy al irme a la Universidad de Boston me aleja del maestro y del profesor Juan Escobar, quien ha tenido gravitación en mis progresos.

—¿Qué se necesita para transformarse en un clavadista?

—Esta disciplina es muy difícil. Se necesita mucho talento. Ubicación en el espacio, que uno nace con ella. El saltador es de un temperamento especial. Exige demasiado coraje. Todos los saltadores cuando comienzan tienen miedo, el cual hay que vencerlo. Aquel que no le gusta el peligro no sirve para saltador. El cerebro ejerce una función primordial. Incluso la estatura es fundamental. El clavadista debe medir entre 1 metro 63 y 1,70. Esas son las estaturas ideales.

—¿Cómo se descomponen los saltos en jerga popular?

—El término oficial es ornamentalista. Tal como su nombre lo indica



Martín Zamora en plena acción. El día de su despedida hizo los mejores saltos ante los dirigentes de la Federación y su maestro de siempre, Gunther Mund.

Su padre, Humberto Zamora, dirigente de la Federación Chilena de Natación, es su más severo crítico y a la vez su hincha N.º 1.

Vino...

es buscar en el aire figuras ornamentales, de gracia, de mucha belleza y arte plástica. No hay ningún salto improvisado. El salto más elemental es un simple adelante, que significa el salto del ángel hacia adelante, más vulgarmente el salto del piquero. También en estos cinco primeros saltos llamados obligatorios hay hacia atrás, inverso, adentro y combinaciones con tirabuzón. Después vienen los saltos con mortales y giros en estos mismos grupos. Hay 140 saltos preestablecidos. También se compite con saltos libres. Yo tengo muchos, pero compito siempre con seis saltos libres.

—¿Cómo se anotan los puntos en los saltos?

—*Se estima la correcta posición a la salida a la tabla. El caminar y el rechazo que es fundamental. La evolución en el aire y finalmente la entrada al agua. Los jueces tienen tablas de uno al diez. También existen medios puntos. Esta reglamentación es a nivel internacional.*

—¿Cuáles son tus mayores aspiraciones?

—*Prepararme debidamente para participar en los Juegos Olímpicos de 1984, en Los Angeles. Esta sería mi realización deportiva, pero hay pasos intermedios, sudamericanos, los Panamericanos de Caracas el 83. En el plano personal no descuidar mis estudios de Medicina. Para mí ha resultado muy importante esta beca que me permite volver a los Estados Unidos. El 78 conocí el medio deportivo norteamericano y quedé fascinado por la alta calidad técnica que se tiene en el gran país del norte. Espero no defraudarles, pero conviene aclarar conceptos. Si yo en USA logro un 20.º lugar no significa que he descendido de mi nivel, porque el medio es muy difícil y me tocará competir con la "élite". Eso no significa que no lleve escondido el gran deseo de ganar y si está en mí estén seguros que lo lograré para Chile y mi familia.*

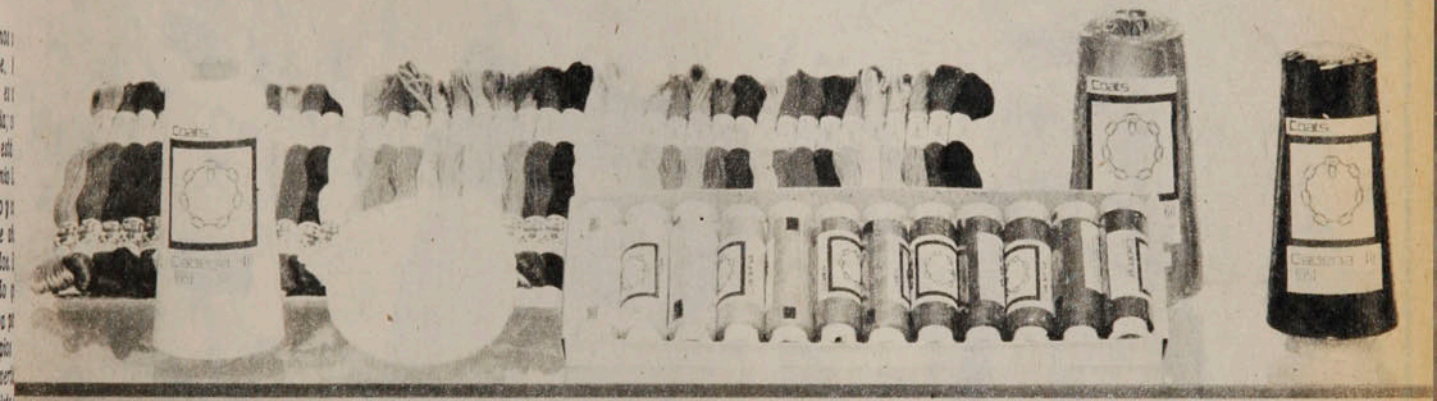
"Ustedes a través de la Federación estarán al tanto de lo que estoy haciendo en los Estados Unidos, pues debo enviar informes mensuales de mis actuaciones para que el Comité Olímpico, que me paga el pasaje, la estadía y la alimentación, tenga conocimiento de mi trabajo. Mi viaje está encasillado dentro del plan técnico 79-83, que ya está en marcha.

—¿Tu hermano ha resultado un adversario difícil?

—*En casa tenemos un duelo permanente. Mi hermano Marcelo es un saltador en potencia; con sólo 17 años ya está a un nivel con Antonio López, mi gran amigo y con el cual viajé hace años a los Estados Unidos. Espero que este año que estaré afuera sirva para pulir muchos ripios y pueda llegar convertido en un ornamentalista de categoría mundial. Soy ambicioso, me tengo fe y creo que esta beca será fundamental para llegar a los objetivos que me he trazado.*

Son las 17.45 horas y el acompañante en esta entrevista, su padre, Humberto Zamora, que parece un hombre duro y se declara por sobre todas las cosas un dirigente más, mira con nostalgia anticipada a su hijo, al cual le desea lo mejor del mundo y abriga muchos triunfos para él. Hay que hacer los últimos trámites y la nota llega a su fin. No sabemos si estamos frente al futuro médico o ante el futuro campeón olímpico que tanto ansía Chile. Lo concreto es que hemos despedido a un triunfador y eso se retrata en la sonrisa de Martín.

Martín Zamora está familiarizado con premiaciones y subida al podium de los ganadores. Ojalá en Estados Unidos siga en la misma senda.



CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería**

Franklin 709 Fono 568015

Unión Americana 32 Fono 93684

Stgo.

"ASI VI EL MUNDIAL

personajes

Por:
GERARDO AYALA
Fotos:
Verónica Yurisic

"ESTADIO me ha solicitado que escriba mis impresiones de lo que pude observar en Montevideo y la verdad es que lo hago gustoso, ya que me permite agradecer públicamente a quienes me permitieron realizar este viaje maravilloso. Primeramente, por supuesto, el señor Alejandro Sabaj, quien tuvo la gentileza de seleccionarme a nombre de la Federación de Fútbol para que asistiera representando a los entrenadores chilenos a este torneo internacional, el famoso Mundialito.

"Todo esto —lo he dicho muchas veces y no me canso de repetirlo—, se lo debo exclusivamente al periodismo chileno. ¿Quién conocía a Eugenio Jara el año pasado? Pero, ustedes tuvieron la gentileza de distinguirme con sus elogios y sus menciones en los rankings y con eso consiguieron que la gente se fijara en mí, otorgándome satisfacciones como

Exclusivo: Escribe Eugenio Jara, el técnico que asistió a Montevideo en representación de los entrenadores chilenos.

"O"

personajes

"Así vi..."

Filol, fue para mi el mejor arquero y el mejor jugador del Mundialito. Si no es por él, Argentina habria regresado humillada a Buenos Aires.

esta de la que voy a escribir ahora.

"Quiero hacer las cosas bien y partir por el comienzo. Contando algunas cosas intimas para que la gente pueda calibrar la importancia que le doy a esta experiencia inigualable. Yo jamás habia hecho un viaje tan largo. Lo máximo que habia llegado era hasta Tacna por el norte y Bariloche por el sur. Tampoco nunca habia pasado las fiestas de fin de año alejado de mi casa y de mi familia. No puedo negar que más de un lagrimón derramé la noche del 31 de diciembre, pero bien sabia que valía la pena esta separación. Profesionalmente nunca iba a tener otra oportunidad parecida y por lo tanto no la podia desaprovechar.

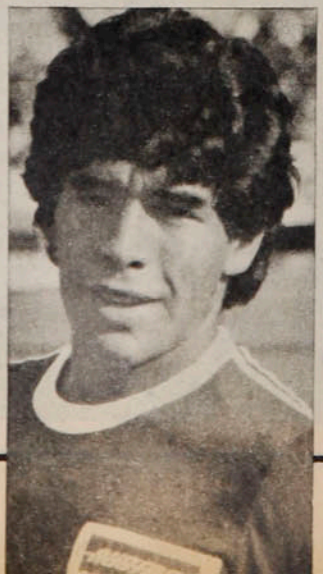
El "Tata" Montero

"No bien llegamos a Montevideo —viajé acompañado por Aurelio Valenzuela, un gran amigo — tuvimos la suerte de ser recibidos por un jugador que a lo mejor puede haber tenido defectos en la cancha, pero que tiene la enorme virtud de ser un hombre agradecido: Luis Montero. El 'Tata' Montero, aquel volante uruguayo de Audax Italiano.

"El se convirtió en un verdadero guia para todos los chilenos que llegamos a Uruguay. Nos llevó a todas partes, hizo que se nos abrieran todas las puertas y prácticamente no se despegó de nuestro lado en ningún momento.

"Gracias a Montero vivi la emoción más grande de todos estos dias. Fue cuando nos llevó a la casa de Juancito López, el entrenador que dirigió a Uruguay en el Mundial de 1950. Un verdadero personaje internacional. Justo cuando nosotros estábamos en su casa llegaron a visitarlo todos los dirigentes alemanes. Le llevaban de regalo el libro 'DIE KLOBER' (Fútbol training) del autor Fritz Hask. En él se destacan a los diez mejores entrenadores latinoamericanos en toda la historia. Lo empiezo a hojear y me llevé la mayor sorpresa de mi vida al ver que ahi, en ese libro, estaba un chileno: Luis Alamos. Les juro que se me puso la carne de gallina por la emoción y el orgullo. Vayan desde estas páginas mis felicitaciones más sinceras para dos compatriotas: El 'Zorro', por lo que acabo de contarles, y Juan Silvagno. Su arbitraje fue excepcional. Sin ninguna falla. Junto a Sergio Vásquez y Mario Lira dejaron muy en alto el prestigio del referato chileno.

"Maradona es un jugador como hay muchos otros. Tal vez sea el mejor en mala educación, pero no como jugador."



Ahora, al Campeonato

"Porque me imagino que eso es lo que ustedes están esperando. Lo que fue la Copa de Oro. De inmediato la primera reflexión. En Chile no estamos tan lejos de las potencias futbolisticas como muchos creen. Esa fue la principal enseñanza que me dejó el Mundialito. Que nuestro trabajo está bien encaminado y sólo falta que se deje de proteger a los flojos simplemente porque son hábiles con la pelota en los pies. Esa ya es una virtud pasada de moda. Hoy todos juegan para el conjunto y ningún jugador usufructúa del sacrificio de los compañeros. Este fútbol que antes fue patrimonio de los europeos ahora también ya encontró una escuela natural en Sudamérica. Ustedes pueden haber visto que hasta Brasil marcó en toda la cancha. Ese es un adelanto inmenso y en Chile no podemos sustraernos a esta realidad. El fútbol dejó de ser un juego para convertirse definitivamente en un trabajo.

"Equipo por equipo tengo que coincidir en que a la final llegaron los dos mejores: Uruguay y Brasil. A estos cuadros los analizaré por separado al referirme al último partido. Del resto, pienso como cosa fundamental que los europeos llegaron mal preparados al torneo. Ellos venían saliendo del receso y eso se notó fundamentalmente en los segundos tiempos. Saquen la cuenta y verán que Alemania, Holanda e Italia per-

dieron sus partidos en la etapa final. Y es porque les faltaban piernas, contrariamente a lo que sucedía con los sudamericanos que sí fueron a Montevideo con la intención de ganar la Copa de Oro. Lo que no quiere decir que los holandeses ya no sean los mismos de antes, porque se les terminó la generación privilegiada y que los italianos sientan demasiado las sangrías que han experimentado en su ofensiva con el castigo impuesto a Rossi y la deserción de Bettega. Alemania, en cambio, me dejó una excelente impresión. Yo creo que si el Mundialito se hubiera jugado en Europa los alemanes habrían sido los triunfadores.

"Se me quedaba en el tintero Argentina y debe ser porque fue el equipo que más me decepcionó. Para mí sólo tuvo un jugador de categoría mundial, que es el arquero Fillol. Los demás son buenos jugadores, pero nada del otro mundo. Partiendo por Diego Maradona que decididamente es un jugador corriente, como hay muchos y en cualquier parte. Considero una falta de respeto y hasta una monstruosidad que los argentinos digan que es el mejor jugador que han tenido en su historia. ¿Cómo pueden olvidarse de Moreno, Pedernera, Labruna, Di Stéfano, Loustau, y tantos otros astros que eran inmensamente superiores a este niño? Yo vi jugar a Labruna en Talca. Y así, viejo y todo, pienso que era mejor que Maradona. Además, este es un muchacho tremendamente mal educado que sigue todos los pasos de Menotti, otro personaje que me decepcionó. Fue el único entrenador que no compartió nada con nadie y que no quiso ni siquiera asistir a la charla que ofrecieron los entrenadores uruguayos. Esa noche, Luis Santibáñez tuvo que dar la cara por él y disertar en su lugar. El 'Gordo' lo hizo muy bien y así los asistentes se olvidaron de las tres horas que habían perdido esperando a Menotti. Pienso que los argentinos se sienten 'pavos reales' con su título de campeones mundiales y pueden caer muy feo del pedestal en España.

Uruguay para todo el mundo

"Reconozco que me encantó el fútbol brasileño y que asistí a la final pensando que los uruguayos no tendrían cómo ganar el partido. Sin embargo, jamás pensé que fuera tan grande el complejo futbolístico que tienen los 'negros' hacia la celeste. La verdad es que entraron a la cancha 'muertos'. Convencidos que perdían la final desde el mismo momento en que escucharon todos los recuerdos del Mundial del 50 por los altoparlantes del Estadio Centenario.

"Los otros, en cambio, eran unos leones enjaulados. Me hicieron acordar de 'Mano de Piedra' Durán antes de la primera pelea con Leonard. Por eso fue que en la cancha les pasaron por encima y sin necesidad de pegarles una sola patada. Quedé convencido de una cosa con este Mundialito. Uruguay jamás va a perder una final en el Centenario. ¡Qué manera de tener sangre en las venas! Hubo otras selecciones que tuvieron mejores jugadores. Fillol, el holandés Peters, el alemán Rummenigge, el brasileño Cerezo. Pero, como equipo, a mí dénme once jugadores que se rompan en la cancha como lo hicieron estos uruguayos.

"Podría escribir muchísimo más, pero estoy consciente que sólo dispongo de cuatro páginas. Por eso, en el momento de cerrar, vuelvo a repetir la palabra que afortunadamente me sigue dando vuelta en la cabeza: GRACIAS. A todos quienes hicieron posible que Eugenio Jara fuera un testigo directo del Mundialito."

LOS MEJORES EN URUGUAY

¿Mi equipo ideal?: Fillol; Everaldo, Van der Kerkhof, Tardelli y Junior; Toninho Cerezo, Peters y Paz; Ramos, Rummenigge y Ze Sergio. ¿Se los imagina jugando juntos en Magallanes?

¿El mejor jugador-: Fillol, el arquero argentino. El evitó que humillaran a los campeones del mundo.

¿El mejor entrenador?: Jupp Derwall, de Alemania.

¿El mejor arbitraje?: El de Juan Silvagno, sin discusión.

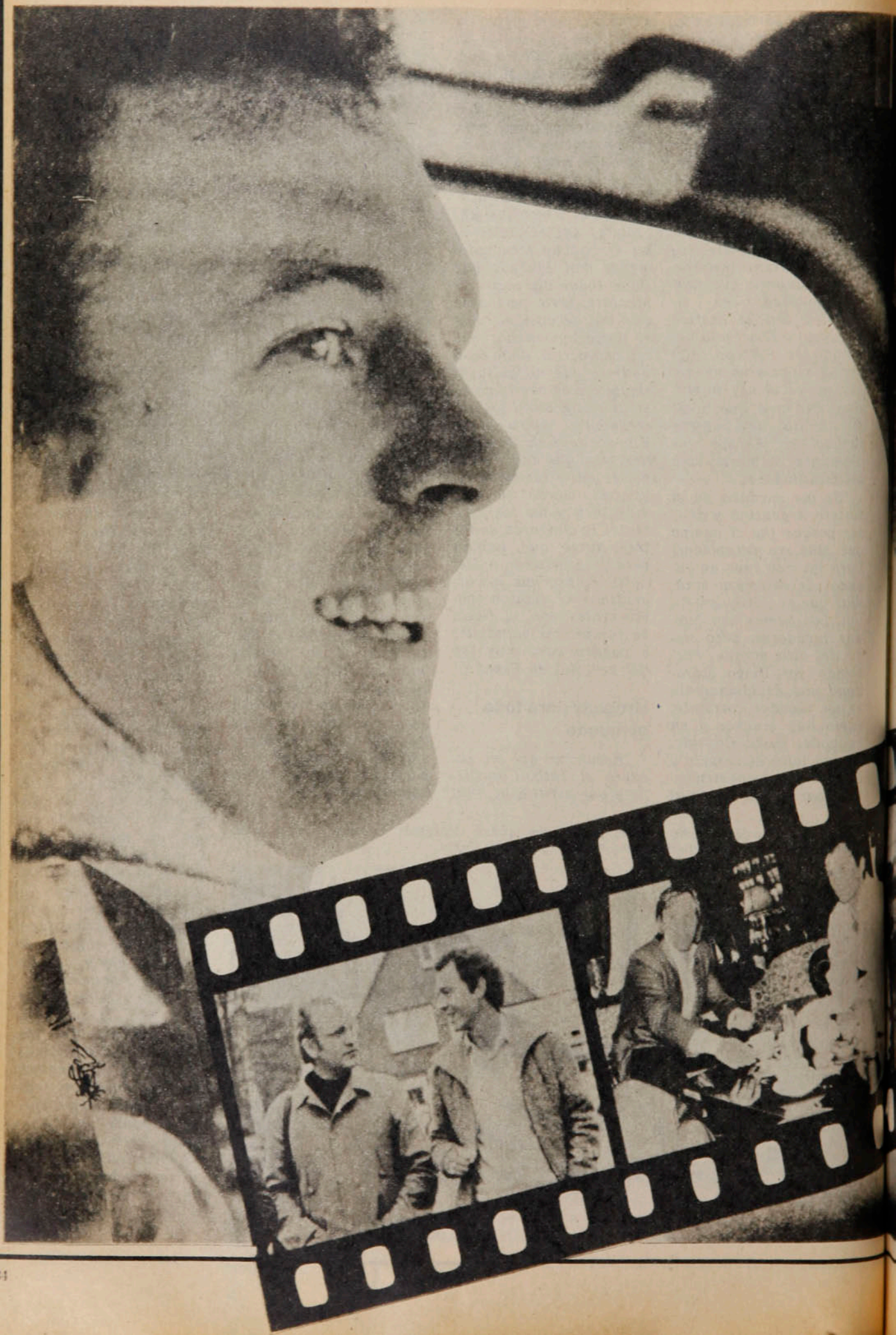
¿El mejor gol?: El cañonazo de Peters contra Italia.

¿La mejor jugada?: El planchazo que el uruguayo Moreira le dio a Van der Kerkhof a los siete minutos de iniciado el campeonato. Ahí los uruguayos comenzaron a ganar la Copa de Oro.

¿El mejor stopper?: El italiano Tardelli.

¿El mejor jugador de campo?: El holandés Peters. Aunque este Mundialito dejó en claro que se acabaron los "monstruos" del fútbol. Así como nunca más volverá a salir un pintor como Rembrandt o Van Gogh, tampoco volveremos a ver jamás a un Pelé, un Cruyff o un Beckenbauer.

"Lo he conversado mucho con el 'profe' Fernández: Nosotros estamos por el buen camino. En el fútbol actual no hay cabida para los flojos."



internacional

MI AMIGO FRANZ

Por: MICHEL DIARD
Revista "MONDIAL"
Traducción:
Inés Alvarez

FUI a Hamburgo para ver a Franz Beckenbauer, astro del fútbol mundial. Un poco impresionado, pues pónganse en mi lugar, y además sorprendido: Franz, aten-

Mi amigo...

tamente, me sirve de chofer. Decididamente todo cambia. Hasta los emperadores.

9 horas: Franz me espera en el Hotel Intercontinental.

9.15 horas: Tomo desayuno en compañía de Franz y Gunter Netzer.

10 horas: Asisto al entrenamiento de Franz en Nordestedt.

12 horas: Visito el club con el doctor Klein, el presidente, Franz y Branco Zebec.

13 horas: Franz me muestra un paisaje desconocido para mí, a pocos pasos del Intercontinental.

¡He vuelto a ver al "Káiser", qué espectáculo!

Espero a Franz en el hall del hotel. Los recepcionistas del Intercontinental me anuncian su llegada en 5 minutos. El tiempo suficiente para sentarme en los mullidos sillones y echar una mirada a mi alrededor. Franz está aquí, puntual, sonriente, impresionante. Un poco desconcertante todo esto: ¿Cómo puede vivir en el hotel, en una habitación de 500 marcos al día?

Empiezo la conversación preguntándoselo. El ríe.

"En Nueva York viví 4 años en un hotel... Acá todo el mundo es gentil. Me siento cómodo."

Un portero se acerca:

—¿Se acordó de mis entradas para el sábado?

—Sí, no hay problema —responde Franz con gentileza.

Como ya iniciamos la conversación, aprovecho para que me cuente su forma de vida en Hamburgo; Franz es de Munich. Del sur, y Hamburgo está al norte. Entre los alemanes del norte y sur hay bastantes diferencias: las mentalidades son distintas (fue Sepp Maier, del sur, quien declaró: *"Franz va a aprender a jugar a lo prusiano"*.

Franz calla un instante.

"Acá esto es nuevo para mí. Tengo la impresión de recomenzar de cero. Hay una diferencia de mentalidad, pero he sido bien recibido las veces que he jugado. La situación hubiera sido más delicada si viniera ahora del Bayern de Munich. Felizmente, es de Nueva York, donde he cultivado una nueva filosofía. Veo las cosas con más calma."

El titubea, luego casi con alivio continúa.

Franz nuevamente fue el blanco de los fotógrafos..., tal como antes.

"Cuando se ha vivido en Nueva York se puede vivir en cualquier parte."

Llegamos al garaje del hotel. Franz se instala al volante de su Mercedez 380 último modelo y automático.

Al salir, Franz tiene una palabra amable y una sonrisa para el cuidador. Decididamente el "Káiser" no acaba de sorprendernos.

Está cambiado. Se siente seguro de sí mismo; no es el hombre altanero, indiferente o insensible que conocía.

Viajamos hacia Nordestedt, al norte de Hamburgo. Al H. S. V. y a su cancha de entrenamiento.

El lucimiento y la claridad de sus jugadas son sus características.

La pregunta ha sido formulada mil veces desde el anuncio de su regreso. El la reposa, quizás esperando una revelación.

Su futuro estaba en Alemania

—¿Por qué su regreso?

—*Todavía me siento capaz de jugar al mejor nivel. Permanecí 17 años en el Bayern, tenía ganas de cambiar. No me arrepiento de esa estadía en USA, aun cuando no aprendí nada del "soccer". Jugar 2 ó 3 partidos por semana con mucho calor es demasiado duro. Me siento todavía en forma y siempre he considerado que mi futuro estaba en Alemania. Quería volver a jugar al mejor nivel, un buen fútbol, en condiciones normales. Tuve contactos con clubes franceses.*

—¿Cuáles?

—*No, nada de nombres..., y también clubes suizos. Quería volver a jugar en Bundesliga.*

—¿No es la B.P. quien te ha hecho decidir?

—*No, la B.P. es la sostenedora del club y yo no me contacté con ellos.*

—Pero se dice en Alemania que el argumento para aceptar fue el hecho de recibir 400.000 marcos al año.

Franz ríe a carcajadas.

—*No, yo no conocía esa historia..., no es cierto..., ni rehusé las ofertas anteriores, ni ingresé al Hamburgo por eso.*

Llegamos a Nordestedt. El Mercedes rápidamente queda rodeado de jóvenes hinchas a la caza de un autógrafo largamente esperado.

Franz no los decepciona. El firma y firma. Llegamos a los camarines. Saludos a los compañeros de equipo, al entrenador. Un hombre duro este Zebec. Franz lo conoce bien, fue su entrenador en el Bayern.

Branco Zebec aprecia a su gran amigo Franz:

"Es un ejemplo para todos. Por su pasado. Por su seriedad..., y hacen falta jugadores como él en el fútbol moderno, en el fútbol alemán. Por su visión de juego, por su precisión en los pases."

¿Franz, un ejemplo? Sin duda, cuando se ve su entusiasmo al entrenar. No hace trampas. Lo hace igual que en la cancha. No titubea en hacer algunos ejercicios en la espalda de Zebec. Franz es feliz. Eso se ve, se siente.

Yo lo provoco:

—Los incrédulos decían: "¿El 'Káiser' Franz?, no gracias". Las declaraciones de ciertos jugadores contrarios a su regreso. Sus relaciones con Netzer, enfriadas desde la Copa del Mundo de 1974. ¿No tuviste miedo o temor?

—*No, me recibió un gran gentío en el aeropuerto. Como si fuera el campeón del mundo. Me sorprendió y conmovió. No hay problemas en el club. Hay demasiada concurrencia para ciertos puestos. Pero es normal, es el fútbol. No pienso que mi venida al club haya provocado perturbación. En cuanto a mis relaciones con Gunter Netzer, son excelentes. En el Bayern Munich conocía todo muy bien, acá sólo a uno que otro jugador.*

Espera jugar dos años más todavía

—Entonces, ¿tú integración te resultó fácil?

—*En el Bayern se jugó en equipo después de un tiempo. Yo podía hacerlo con los ojos cerrados. Aquí debemos encontrar el sistema y esto no se consigue en pocos días. Pero el Hamburgo es un buen equipo.*

—Todo se juntó para que triunfaras y a los 35 años.

—*Sí, tengo 35 años. A esa edad normalmente*

Mi amigo...

se empieza a declinar, pero, ¿no hay acaso algunos ejemplos de longevos? Espero jugar todavía 2 años. Y, por el momento, me dedico al H. S. V. en un 100%. El título nacional no se les puede escapar al H. S. V. o al Bayern. Si nosotros fuéramos los campeones, estaría dichoso.

(Habla con un gran entusiasmo.)

—Soy feliz de volver a jugar de líbero. Es el puesto más importante del fútbol. El líbero es el único jugador al que no se marca. Debe hacer de todo: defender, por supuesto, pero también ser el primer atacante, además de cooperar en los ataques, ver marcar goles. Todo eso debe hacer un buen líbero. Hoy en día se insiste demasiado sobre el carácter defensivo del puesto. En el hecho se trata de una cuestión de ambiente y de mecanismo dentro del equipo. Sobre todo con los defensas.

Su juego es siempre una demostración de clase en Franz.

Como capitán del equipo alemán, alza la Copa FIFA, luego de imponerse en la final a Holanda, en 1974. Su gesto lo dice todo.

Juega siempre igual de bien

Que maravilloso espectáculo ver jugar a Franz. No ha perdido ninguna de sus cualidades. Juega siempre perfecto. Con la misma elegancia de los 35 años. Y su silueta es igual de joven. No tiene un kilo de más. Sus arrancadas, sus pases, sus intervenciones sobre el hombre, sus hostigamientos son siempre efectuados con claridad y con clase.

—¿No es un poco raro en este fútbol moderno?

—Es verdad, el fútbol es cada vez más rápido...

Por lo que es menos preciso y pierde su hermosura. Jugar como el Real de hace 20 años ya no es posible...

En cuanto lo vi jugar así de bien y con esa elegancia se comprende mejor su reacción. Y las razones de su retorno. Franz Beckenbauer, sigue siendo el "Káiser".

Ahora el asunto de su regreso al equipo nacional se posterga.

—¿Qué piensas tú?

—No es mi preocupación actual. Ahora me consagro al Hamburgo. Si mi ingreso debe producirse, eso será más adelante.

Consagrado, Franz todavía habla de futuro.

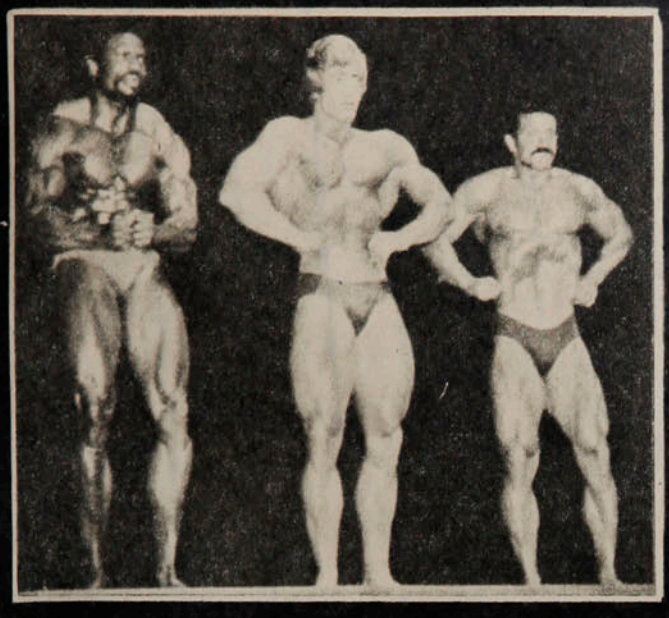
No se aleja; no hay un adiós o un hasta luego.

—¡Hasta pronto Franz!

—Hasta pronto —responde feliz y todavía asediado por los hinchas.

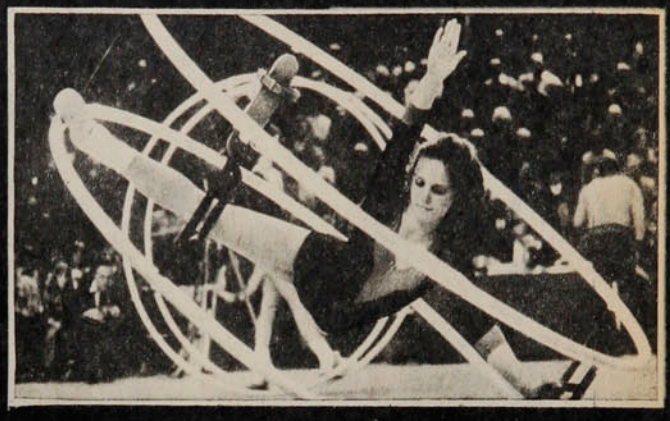
Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

Mundo-Deportes !!!!



NO es que practiquen ningún deporte, al menos obligatoriamente. Pero esos músculos se los envidiarían los más pintados cracks. Todos los años en Estados Unidos se realiza el concurso anual "Mr. U.S.A." Este año se realizó en Santa Mónica. En esta ocasión se lo ganó un leñador que juega béisbol y se llama Tom Hardy. Estos enamorados del músculo ganan fortunas y tienen la opción de filmar películas. Pero al ganador sólo le preocupa seguir jugando como base de su equipo.

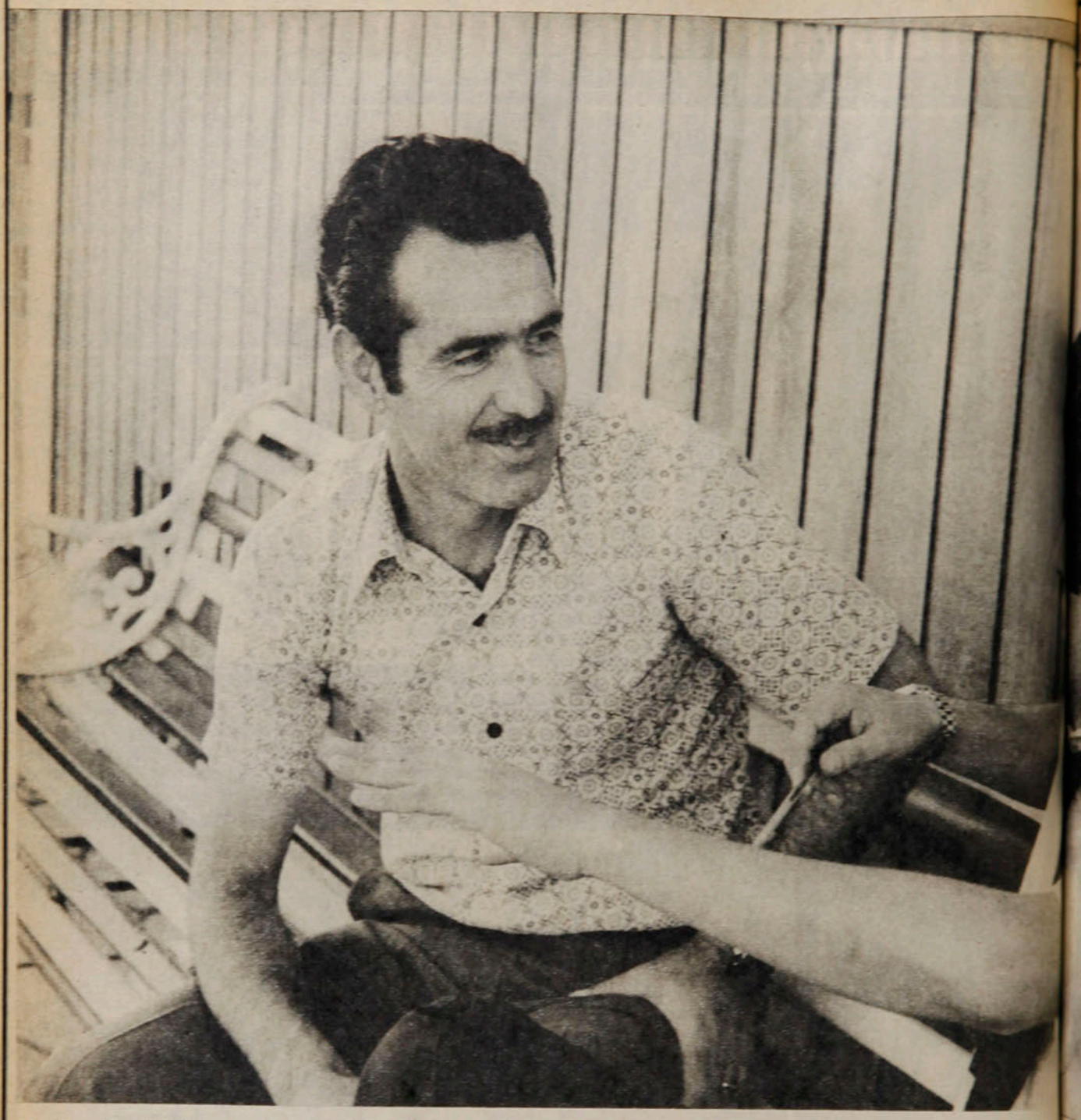
EL brasileño Eula De Camargo (ENEAS) se ha transformado en la estrella del Bologna de Italia. Los "tifosos" gozan con la elegancia de su fútbol y su corrección en la cancha.
Aquí lo vemos esquivando la nieve, el frío y los automóviles.



LA gimnasia en aparatos es una de las disciplinas que atraen más público en Europa. Aquí vemos a la austriaca Charlotte Boght realizando un "Angel con cuerdas" en una de las "galas" realizadas en el Palacio de los Deportes de Viena. Charlotte es además seleccionada nacional.

En España, el baloncesto es uno de los deportes que le sigue en popularidad al fútbol y los toros. Como es fácil de imaginar, también en el básquetbol existe el clásico Barcelona-Real Madrid, que es la prosecución de la rivalidad entre los catalanes y los capitalinos. El último clásico lo ganó el "Barza" por 112 a 110 y con un doble agónico.

EN el Mundialito de Uruguay el entrenador de la escuadra azurra, don Enzo Bearzot, acaparó la atención de todos los reporteros gráficos. Sus expresiones fueron muy duras para conceptuar el juego de los uruguayos. Otra vez se repitió la historia y ahora los orientales fueron catalogados como "bestias" del fútbol.



En la cita de los grandes en Montevideo nuestro país también estuvo presente con un hombre que en noventa minutos prestigió al fútbol chileno.

EL EMBAJADOR L
VESTIDO DE NEG

personajes

Por:
SERGIO A. JEREZ
Fotos:
Juan Silva

CUANDO se fue alguien debe haberle deseado suerte. O tal vez lo hizo en silencio, como es su costumbre. Bueno, al fin y al cabo no era más que un torneo que, si bien reunía a los teóricamente mejores equipos del mundo, no pasaba de ser una confrontación de de carácter amistoso. Pero con el correr de los días esta premisa perdió toda vigencia cuando los equipos participantes en el Mundialito de Uruguay evidenciaron una disposición muy distinta a la que cualquiera podría haber imaginado. No era, ni mucho menos, un torneo de carácter amistoso, porque el deseo de ganar fue tan grande que muchas veces la violencia se paseó por el Centenario sin que nadie intentara detenerla.

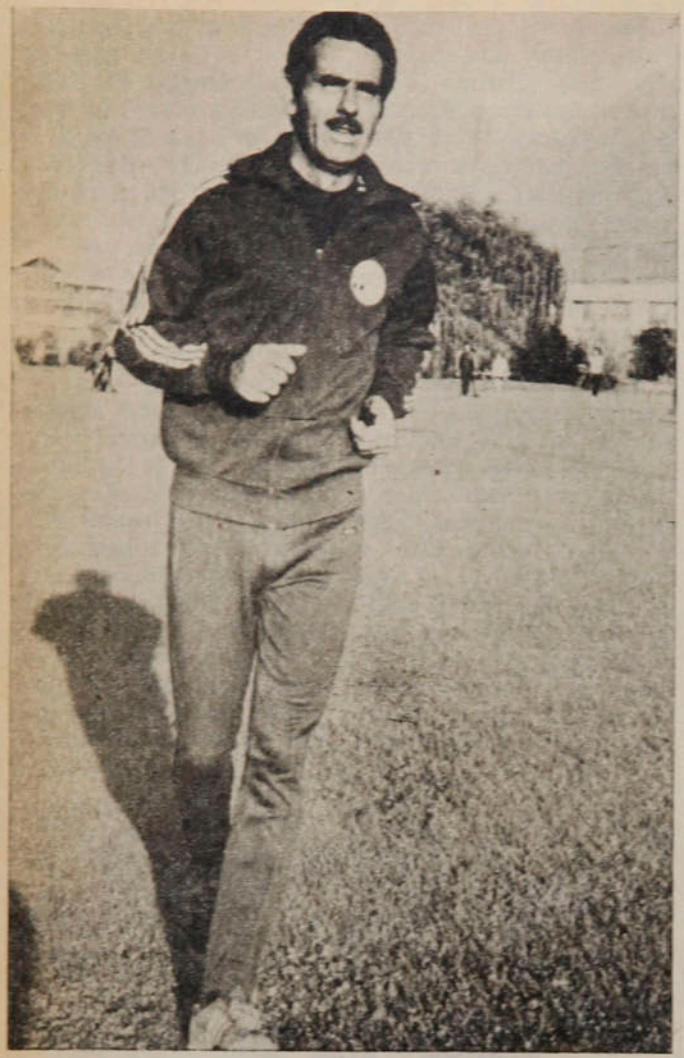
Y en medio de todo ese panorama, de esa cita que al cabo adquirió una relevancia insospechada, un chileno. Mejor dicho, tres chilenos, Juan Silvagno, Mario Lira y Sergio Vásquez. Tres hombres del fútbol chileno, tres árbitros que iban a mostrar, al final, la calidad del referato chileno, en un medio donde esta labor fue duramente criticada.

Sin embargo, Juan Silvagno no sólo tuvo un partido limpio, sin fallas, impecable, sino que también, con su trabajo en el encuentro Brasil-Alemania, dejó en claro que en este lado del mundo hay árbitros de gran capacidad y calidad para enfrentar los más duros desafíos.

Ya el trajín del Mundialito quedó atrás —aunque Silvagno exprese que aún le parece estar metido en la vorágine que significó la Copa de Oro—; el destacado árbitro chileno consigue la pausa necesaria para analizar lo que fue esta experiencia.

"Viendo los partidos anteriores al que me tocó dirigir me di cuenta que era un torneo altamente difícil —y esto lo dijo el

Las fotos que no le gustan a Silvagno. Buscando o mostrando una tarjeta, con los policías cerca.



Apenas regresó de Montevideo volvió a los entrenamientos. "Porque nosotros no tenemos vacaciones".

personajes

El embajador...

mismo Artemio Franchi, vicepresidente de la FIFA y el hombre que dirige la Comisión de Arbitrajes — por el sistema de juego. Es un campeonato tan corto, que el equipo que pierde un partido tiene prácticamente terminada sus posibilidades de llegar a la final. Considero que es un poco más difícil que dirigir un Mundial, porque allí por lo menos un equipo puede perder un partido, pero al final igual puede ser campeón, como lo demostró Argentina en 1978. Entonces había que enfocar estos encuentros desde otro punto de vista. Son partidos de fuerza, de juego duro, con equipos que entran a luchar a muerte por el triunfo. Mi partido era difícil porque estaba en juego la clasificación de Brasil, que necesitaba, incluso, dos goles de diferencia para acceder a la final sin pasar por el sorteo. Me propuse poner todo de mi parte para que el encuentro terminara normalmente. Afortunadamente, Brasil no marca al hombre y eso hace que haya menos roce. Entonces me encontre con dos equipos que entraron a jugar fútbol y eso fue fundamental para que mi cometido resultara bien."

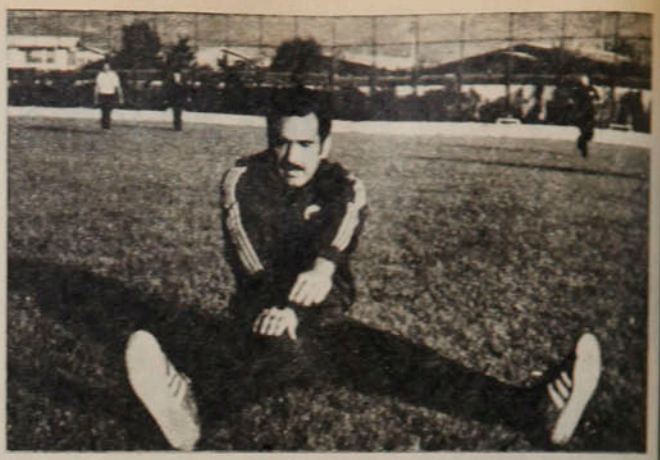
—Hubo una jugada que para muchos pudo ser penal. Una mano de un defensa alemán dentro del área. Usted no titubeó en señalar que no hubo falta. ¿Cómo podia estar tan seguro en un momento así?

—Mire, cada árbitro necesita un cachito de suerte. Y yo lo tuve en esa jugada, porque afortunadamente estaba ubicado en el ángulo justo para apreciar bien la jugada y darme cuenta que no hubo mano del defensa. Ni siquiera existió intención. Porque cuando el brasileño metió el 'balazo' —y perdone la expresión—, el alemán se echó hacia atrás para que la pelota no le diera en el brazo. Y fíjese, los brasileños ni siquiera reclamaron, lo que da una pauta de que estuve acertado. Y ellos se estaban jugando la clasificación en ese momento.

—¿Cómo se sintió cuando supo que los argentinos lo estaban cuestionando?

—De eso no supe nada oficial, salvo lo que me dijeron dos periodistas chilenos, Ernesto Bustos y Julio Salviat. Ellos habían oído esos rumores. Pero a mí no me afectó en absoluto. Por el contrario, me incentivó para hacer un trabajo mucho más seguro. Tenía que demostrar que la designación había sido correcta. Y dejar bien puesto el nombre del referato y del fútbol chileno.

Puede estar tranquilo Juan Silvagno. Porque en la cita de los grandes en Montevideo prestigió con su labor de noventa minutos a todo el fútbol nuestro. Por eso, en esa Copa de Oro en Uruguay, el embajador de Chile llegó vestido de negro.



El estado físico es fundamental para poder estar siempre cerca de la jugada. "Aunque por esa intención me dieron dos pelotazos, en lo que considero fue mi única falla".

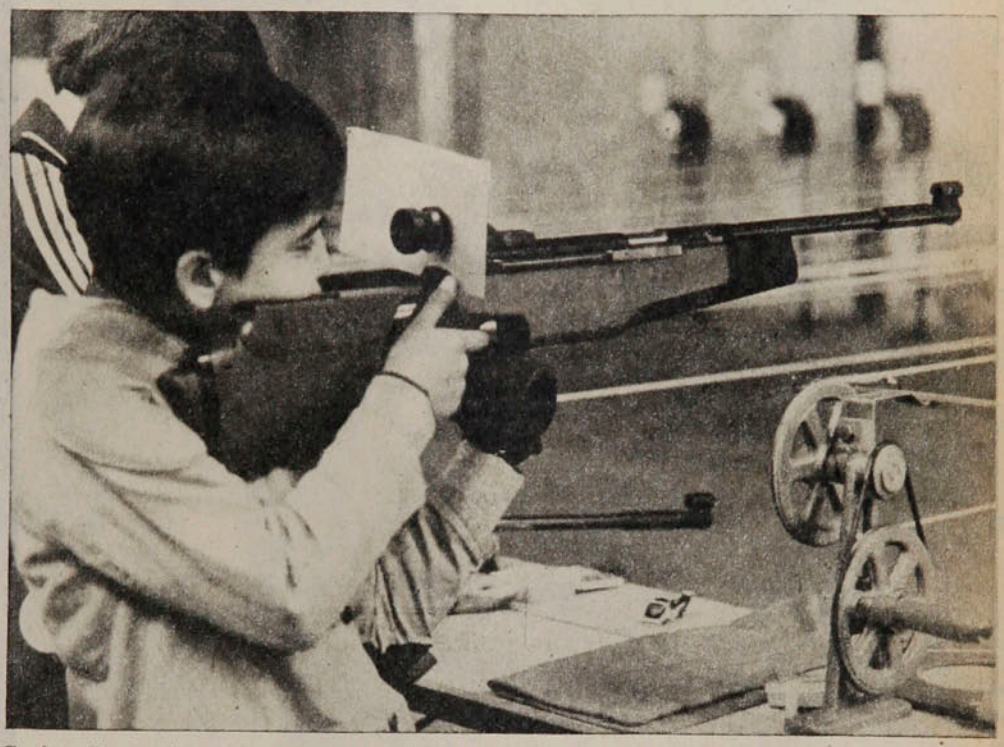
Siempre dirigiendo partidos importantes. Como este Colo Colo-Unión Española, en la segunda rueda de 1978, con Carlos Caszely y Leonardo Véliz.

Grata secuela de los recientes Campeonatos de Chile.
Carlos Atala, Presidente: "El porvenir del Tiro al Blanco está en su juventud".

BECAS Y ARMAS DE U. S. A. PARA JUVENILES CHILENOS

temas

Por:
RUBEN PEREIRA P.
Fotos:
Juan Silva



Carlos Giacamán, de tan sólo 12 años, es uno de los niños que destacaron en los Campeonatos de Chile, distinguido por una firma norteamericana.

DE todos los Campeonatos de Tiro al Blanco de Chile realizados hasta ahora, el último fue el que superó todas las expectativas, ya que reunió al extraordinario número de 150 participantes, entre los cuales asistían por primera vez 40 elementos juveniles, representantes de siete regiones del país.

La realización y trascendencia del torneo ha traído un resultado de enormes perspectivas para el futuro de este deporte, cristalizada en el ofrecimiento de armas y becas para los juveniles chilenos, vistas las condiciones evidenciadas por éstos. Efectivamente, el representante de la Fabrica de Armamentos de Aire Comprimido de Competición de Estados Unidos (PEZÇA), Rolando González, formuló oficialmente una invitación para que Chile concurra al Campeonato Anual Escolar en U. S. A. Este campeonato se realiza mediante una selección dentro de los 9.000 clubes que mantiene dicha Fabrica con un número de 27.000 escolares como socios. El evento tendrá lugar en la ciudad de Siuox Sourth Dakota, en junio de este año.

Carlos Atala, Presidente de la Federación de Tiro al Blanco de Chile, gran impulsor de este deporte.

Además ofreció becas de perfeccionamiento y, desde luego, se hizo cargo del juvenil Carlos Giacamán, de la Octava Región de tan sólo 12 años de edad, dotándolo de armamento, munición, vestimenta y beca para dichos campeonatos; igual invitación surgió para Cristián Prado, vencedor en Carabina al Aire para Juveniles.

El Presidente de la Federación chilena, Carlos Atala —que se hizo cargo de ese puesto hace cuatro meses—, dijo a ESTADIO:

"Chile finca todo su porvenir en Tiro al Blanco en sus elementos juveniles, al que le estamos dando preferencia. Es así como estamos promocionando un Plan Escolar y hemos inaugurado un gimnasio en el que se recibirá e impartirá enseñanza a todos los niños que lo requieran de ambos sexos. Haremos gestiones ante las autoridades pertinentes para que se incorpore esta actividad deportiva en los programas escolares oficiales. Desde luego, hemos recibido con especial agrado la invitación formulada para que los futuros campeones chilenos concurran al certamen escolar de Estados Unidos. Para ello haremos una selección que se iniciará en marzo, junto con las actividades escolares anuales. Estamos seguros de que el futuro del tiro al blanco emergerá de estas iniciativas".

Nos ratificó que la ayuda otorgada por PEZCA a los juveniles chilenos rige durante todo el presente año.

Electro Test

EDUARDO NOVOA

EL judo es un deporte que ha prendido en Chile hasta el extremo de ubicarse en lugar predominante en el Continente, tanto que sólo reconoce la superioridad de Brasil. Es una derivación del jiujitsu y un método de combate sin armas que los legendarios samurais del Japón practicaban en el siglo XV. Cabe indicar que su creador fue el doctor Jigoro Kano, figura destacada del deporte mundial que llegó a integrar el Comité Olímpico Internacional.

Los mejores judokas chilenos competirán en el Campeonato Copa del Pacífico en Nagoya, Japón, en febrero y en el que participarán verdaderas lumbreras mundiales. Uno de nuestros representantes es Eduardo Novoa Barrientos, Campeón Nacional, Campeón Andino, Campeón Sudamericano y Medalla de Bronce en los Panamericanos de Venezuela y Puerto Rico, títulos que hablan por sí solos de su extraordinaria capacidad.

Elegimos justificadamente, entonces, a este excepcional deportista para el Electro Test del presente número.

CEDULA DE IDETIDAD

Nombre completo: **Eduardo Enrique Novoa Barrientos.**

Fecha de nacimiento: **4 de mayo de 1950, en Valparaíso.**

Nombre de los padres: **Raúl Novoa Ruiz y Adriana Barrientos Barrientos.**

Hermano: **Patricio Novoa Barrientos.**

Estado civil: **Casado, sin hijos.**

Signo zodiacal: **Tauro.**

DATOS PERSONALES

Estudios: **Enseñanza Media completa y 3 semestres en la Universidad de Chile.**

Profesión de su agrado: **La que tengo.**

Religión: **Católico.**

Ramos preferidos en sus estudios: **Me gustaban mucho las matemáticas, pero más la Educación Física.**

Algún hobby o entretención: **Sí, me gusta arreglar mis autos cuando tienen algún desperfecto y las cosas que se descomponen en casa. Por lo tanto, la mecánica y la gasfitería. Como se ve, un hobby práctico y económico...**

¿Qué le produce mayor desagrado?: La envidia, la hipocresía, la falsedad y la prepotencia.

¿Al revés, qué le agrada más? Me agrada la música moderna, sin dejar de reconocer la belleza de la música clásica Me gusta también la televisión, en especial los programas culturales y los deportivos.

¿Y de literatura?: Siento predilección por los libros de Historia de Chile, como los de Encina e Inostrosa. Las novelas costumbristas de Mariano Latorre y de Joaquín Edwards Bello. La muerte de este último me impactó profundamente.

¿Tiene alguna virtud sobresaliente?: Creo ser una persona honesta y muy sincero en mis actuaciones.

¿Y su mayor defecto?: Soy demasiado confiado y creo tener los defectos propios de cada persona.

SUS AGRADOS

¿Sus ratos libres a qué los dedica?: Tengo pocos ratos libres, pero los que tengo los comparto y gozo con mi familia y amigos.

¿Y en las comidas, su plato favorito?: Los erizos al matico y todos los que contengan carne.

HABLANDO DE DEPORTES Y EL FAVORITO

¿Qué lo incentivó para dedicarse al judo?: Antes del judo hacía atletismo y natación, pero me sentí atraído por el judo por los matices filosóficos de su arte. Además, el Dogo (lugar de entrenamiento) es uno de los pocos lugares en que se puede disfrutar de la tranquilidad que no tenemos en la agitada vida que nos rodea. Mi primer maestro fue Takaki Sato, que me inició. Posteriormente, Toshiharu Kobayashi, de quien tengo gratos recuerdos. Me inicié en el Club Valparaíso, posteriormente en el Club Nisei y ahora pertenezco al Club de Carabineros, pues soy instructor.

¿Sus contendores más difíciles?: Aquí en Chile mi contendor más difícil fue siempre mi compañero y amigo Jaime Sanfuentes. En el extranjero, varios bravos, como el brasileño Walter Carmona, el argentino Gallina y el venezolano Mundo.

¿En su vida deportiva, su más grato recuerdo?: Haber ocupado el tercer lugar en el Panamericano de Puerto Rico en 1979 y haberlo ratificado en el Panamericano de Venezuela en 1980. Pude haber mejorado en Puerto Rico, pero perdí un combate. El calor me agotó y me fui quedando sin fuerzas para resistir.

¿Sus mayores aspiraciones?: Poder dejar bien puesto el nombre de mi país en el Campeonato que se realizará en Japón en febrero. Puedo manifestar que todos los integrantes de la selección estamos en muy buenas condiciones para representar a Chile, destacándose Reinaldo Figueroa, Hinricksen Sepúlveda. Nuestro país está muy bien ubicado en el ámbito sudamericano; de hecho en segundo lugar, después de Brasil.

EL JUDO EN CHILE Y SU FUTURO

El hermoso deporte que es el judo ha tenido en nuestro país figuras legendarias, como Kobayashu Sato, Briceño, Saito, que fueron sus grandes precursores. Su actual progreso nos mueve a preguntar a nuestro entrevistado sobre su desarrollo y proyecciones.

Ya he respondido que estamos muy bien ubicados y creo que aventajamos a otros deportes chilenos en el concierto internacional. Cada día hay más cultores. A los actuales valores nos guía el ejemplo de los grandes maestros que hubo y pienso que el futuro está asegurado, porque hay gente de condiciones y que cuando sean grandes los que ahora son niños y lo practican, con la enseñanza habrán de ratificar el prestigio del judo chileno. La condición más importante es la constancia y la perseverancia. Sin ellas de nada servirán las aptitudes que se tengan para este deporte y eso lo destaco.

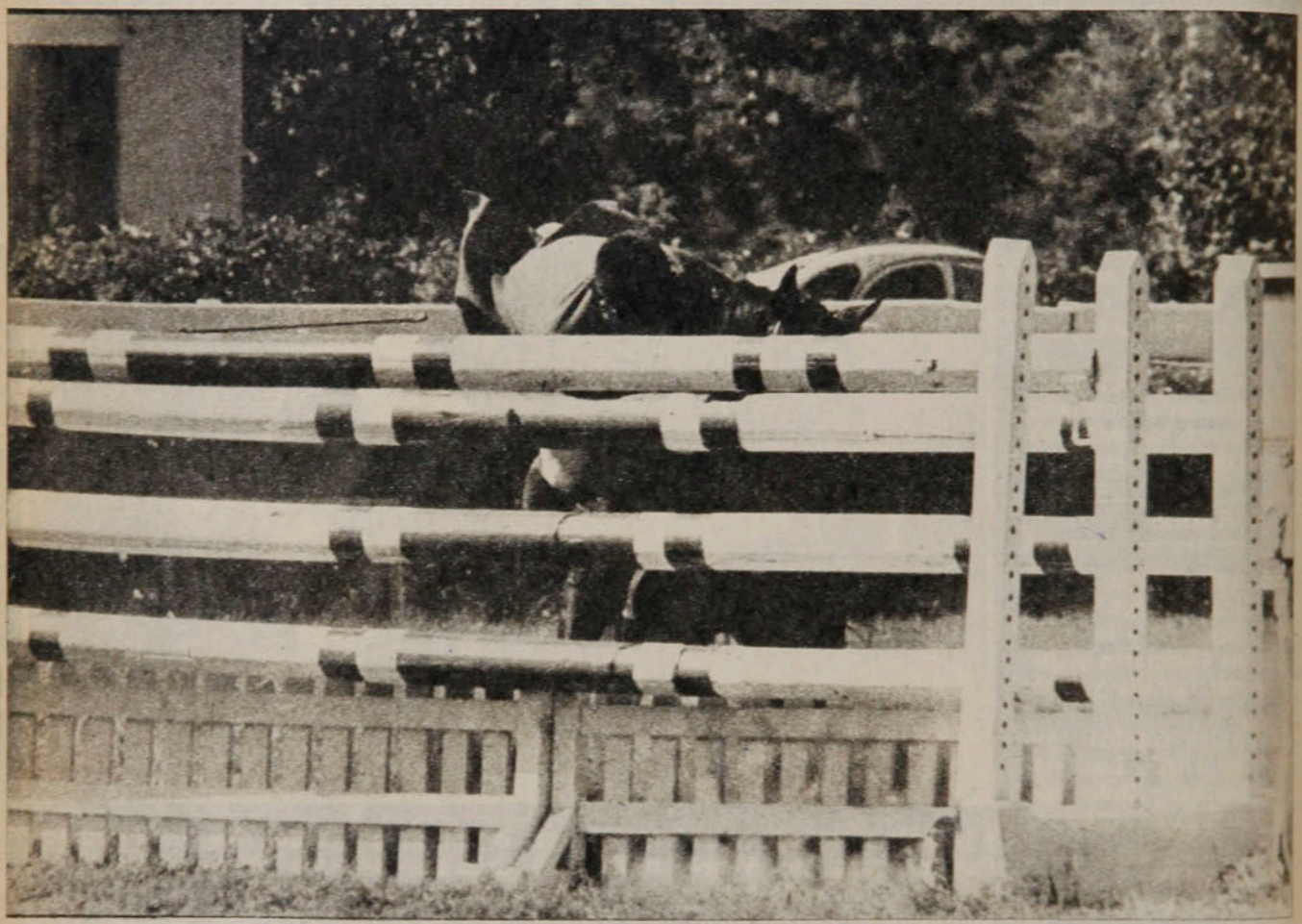
¿Y en las damas, este deporte es apropiado?: De hecho hay muchas damas que lo practican, tanto en clubes como en las universidades, donde está considerado como crédito deportivo. A las mujeres les da personalidad y confianza en sí mismas. Tenemos campeonas en el terreno internacional y cada día habrá más y mejores figuras.

¿Qué falta para un mejor desenvolvimiento?: Creo que un gimnasio especialmente hecho para el judo, con todos los implementos para una buena práctica, lo que atraerá mayor cantidad de cultores. El ideal sería que se practicara en todos los establecimientos educacionales y con los niños.

En este aspecto reconozco la importante labor que le cabe a la prensa —de la cual estoy personalmente reconocido—, pues su difusión y su sana crítica enaltece e incentiva para mejorar, para progresar. Igualmente, quisiera dejar establecido que la Medicina del Deporte ha significado un factor preponderante en éste como en todos los deportes. Por medio de controles, tests en máquinas, regímenes de vida, etc., favorece un desarrollo normal y sano, todo lo cual redunda en perfeccionamiento.

La mala suerte persigue a los deportes ecuestres. Epidemia afecta a los equinos del país.

ANEMIA, CON CASOS FA
DESMONTA A LA EQUIT



Caballo que rehúsa y jinete al suelo. Así como un simple tropezón del equino, también podría ser el inicio de la fiebre.

temas

Por: DON PAMPA
Fotos: Archivo ESTADIO

EL deporte ecuestre no corre ni salta, pues le salen obstáculos que no son muros, oxers, triples o verticales, vale decir, dificultades imprevistas que lo frenan. Como ocurre actualmente con la epidemia de anemia infecciosa que afecta al ganado equino y que ya ha cobrado víctimas en diversas zonas del país, obligando a suspender la temporada de concursos, como el tradicional de Viña del Mar y el Campeonato Nacional de Saltos de Quillota, por recomendación de las autoridades sanitarias.

Más se ha agravado la situación con los casos fatales ocurridos en Viña y en Concepción, que son los que se conocen, pues de otros no se ha informado. En la ciudad balneario debieron ser sacrificados "Preacher", perteneciente a Patricio Pereira, y "Juliana", de Carlos Lavinson, ambos de la escuadra de equitadores del Valparaíso Paperchase Club. Además, "Guadalupe", avaluada en 50 mil dólares, de R. Rider, estaba sometida a denodados esfuerzos por salvarle la vida. También en Concepción fueron detectados numerosos casos —más de diez—, con tristes resultados, pese a los esfuerzos desplegados por los veterinarios. Se ha guardado reserva en cuanto a nombres de caballos afectados, por razones ajenas al interés deportivo, pero sí se sabe de la gravedad del hecho.

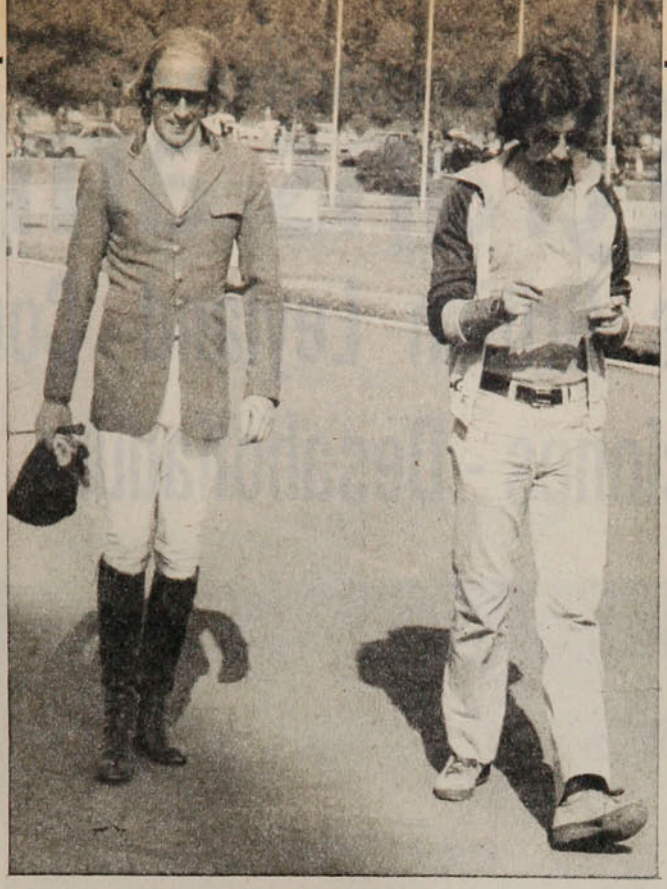
En Santiago se están realizando los análisis de los exámenes respectivos llegados de provincias, cuyos resultados se conocerán esta semana, para la adopción de medidas drásticas. Pero el hecho concreto es que no habrá equitación en enero, es decir, en la época que luce mejor y cuando este deporte está repuntando notoriamente, incluso

ALES, CION

en el campo internacional.

Lo de la mala suerte en el deporte ecuestre no es cosa nueva, no es asunto de ahora. Se han perdido caballos excelentes por causas insólitas. Una de las cabalgaduras favoritas de Marlene Ahrens debió ser sacrificada por fractura ósea y recientemente, "Los Andes", el blanco caballo de Américo Simonetti, que ya estaba conduciendo a la selección chilena, también tuvo que ser sacrificado. Más atrás se recuerda que también Américo perdió a un gran corcel, "El Gitano", que enloqueció en el viaje aéreo a los Juegos Olímpicos de Tokio, sacrificado también. En esos casos no ha habido epidemia o enemia, pero evidencian un triste sino en el brioso deporte que tantos honores ha dado a Chile. Así también como Simonetti, jinetes de la envergadura de René Varas y Alfonso Bobadilla perdieron un caballo argentino recién adquirido, el primero, y el segundo al desmejorar a "Guajiro", en el que se cifraban grandes esperanzas.

El problema que comentamos y que afecta a los deportes ecuestres es mucho más lamentable, como lo hemos señalado, por presentarse justamente cuando se abrían las más halagüeñas esperanzas. Tal como nos lo expresara el comandante Guido Larrondo, refiriéndose al equipo de saltos de Chile que cumplió recientemente exitosas actuaciones: *"En los 25 años que llevo en la equitación no recuerdo otro equipo más parejo que el actual, que conforman seis binomios solventes. Los mejores de otra época se afirmaban en no más de dos de clase internacional. Por ello es que todas las medidas que se adopten para evitar contingencias son aconsejables".*



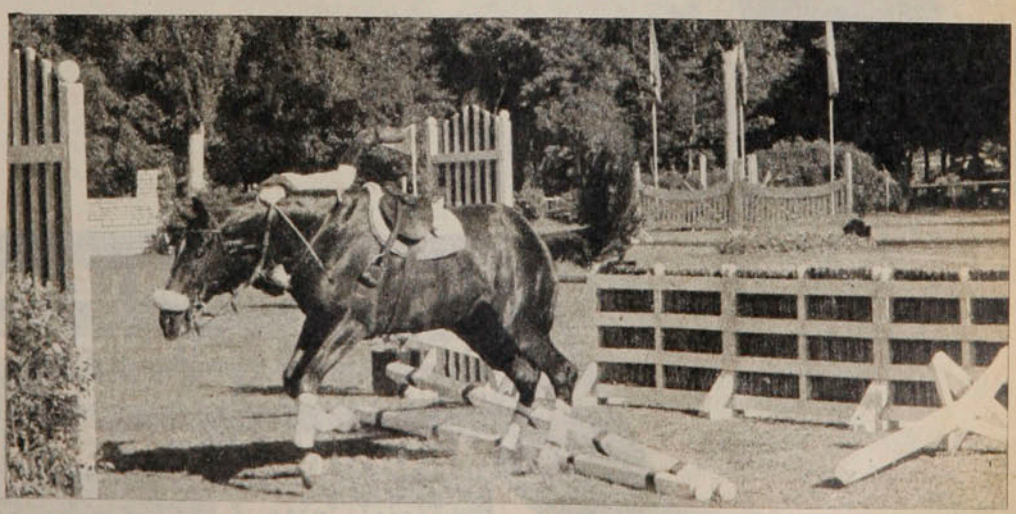
Ver a un Américo Simonetti desmontado resulta sintomático frente a la epidemia que afecta a los equinos. El ha tenido que sufrir en carne propia pérdidas de finas sangre.

Y estas medidas deben y tienen que ser drásticas. Se sabe, por ejemplo, que en Argentina, en casos similares, se ha llegado al extremo de incendiar caballerizas y así evitar la propagación del mal. En Chile todavía estamos a tiempo para evitarlo y por eso es que es más necesaria la colaboración de todos: propietarios, dirigentes, jinetes y profesionales.

La realidad de la mejoría de la equitación está en contar con "Antillanca", "Petrohué", "Tostao", "Original", "Angamos" y "Soplito". Por cierto que faltan más para que otros jinetes bien formados rindan con calidad, pero son escasos los caballos dotados para responder. Y hay que cuidarlos, mantenerlos sanos, libres de epidemias.

En tres meses más corresponde que el binomio clasificado de Chile junto al de Argentina, de Roberto Tagle, viajen a Europa a tutearse con lo más selecto del mundo en saltos de obstáculos. Es el compromiso importante del cual deberá preocuparse la directiva nacional. Y caben las interrogantes lógicas: El mayor Daniel Walker tendrá que llevar dos caballos. ¿Cuál será el acompañante de "Antillanca"? Y a ponerse en el entrenamiento requerido. No sólo en el país, sino también en el extranjero. Porque no llegarán los enviados de Sudamérica a meterse de frente a la boca del lobo. Deberán tentar en otros concursos europeos de categoría.

Mientras tanto, el deporte ecuestre se acoda en el Muro de los Lamentos y a las caras largas sólo se les ofrece la posibilidad de un torneo internacional, en el sur, en conmemoración del Centenario de Temuco, con jinetes de Europa y América.

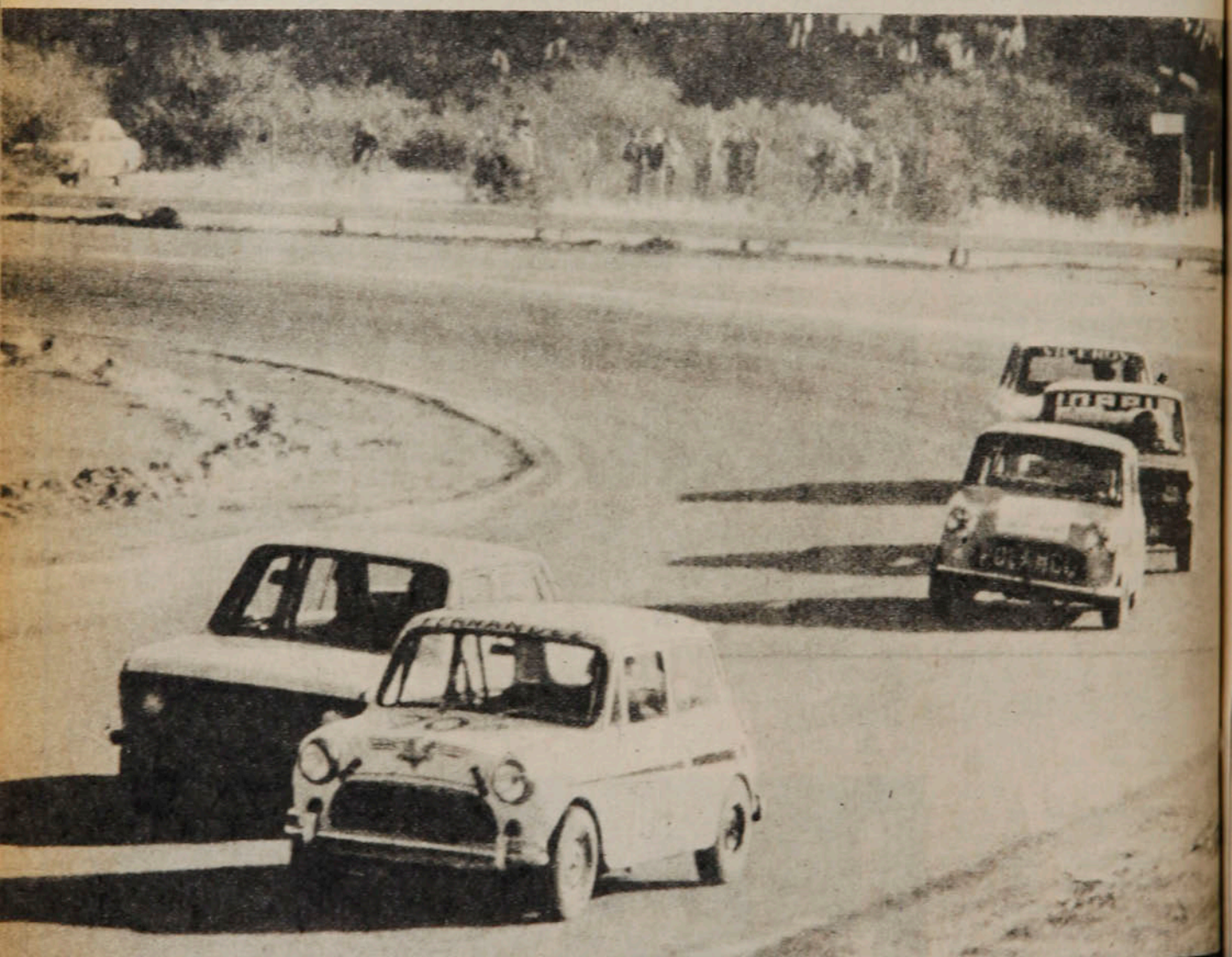


Este corcel que ha botado varas que antes salvaba limpiamente puede estar sufriendo los primeros síntomas del cruel mal.

AUTOMOTORA

Trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

Trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

MAGNIFICA JORNADA VIVIO EL ATLETISMO DE FONDO

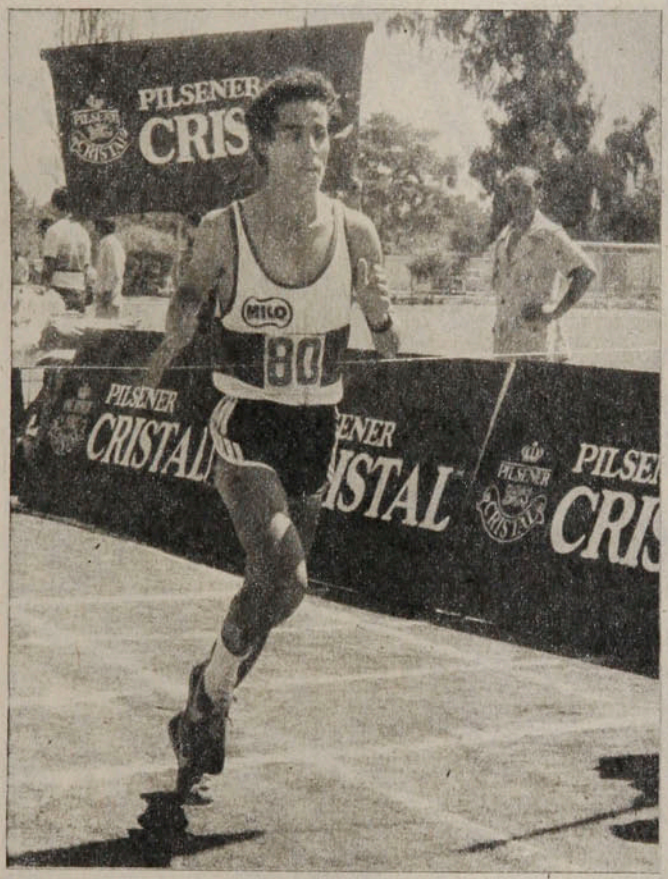
Jorge Olea en estrecha lucha ganó la Maratón del Roto Chileno. Gran aporte provinciano en la cita de Quinta Normal

eventos

Por: RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Carlos Fénero

En la prueba que se realizó en diciembre para seleccionar a los representantes de nuestro país en la Corrida de San Silvestre, en Sao Paulo, Brasil, ganó y destacó en forma nítida Jorge Olea y como tal compitió en la tradicional prueba internacional, con discreta actuación. Ahora, el domingo reciente, se disputó en las calles de Quinta Normal la clásica maratón del Roto Chileno, que concitó gran interés de los aficionados y significó la ratificación de las condiciones de Olea, quien se impuso en estrecha lucha con el temuquense Rolando Acuña.

Olea, representando a Universidad Católica, estableció un crono de 39 minutos y tres segundos para los 12 mil 800 metros de la maratón. Fue emocionante la llegada con Acuña, que fue aventajado solamente por siete segundos. Ambos evidenciaron excelente estado y promisorias aptitudes para las pruebas de aliento, como la disputada. Tercero, fue Aníbal Briceño, de Universidad Técnica, con 39.16, seguido del colocolino Osvaldo Cornejo y Carlos Carvajal, de Stade Francais, con 39.20 Un extranjero, el argentino, Jorge Monin, fue meritorio sexto, con 39.26 Todos los tiempos revelan lo estrecha que fue la lucha y lo meritoria la victoria de los ya señalados.



Jorge Olea, arriba triunfante a la meta imponiéndose en la maratón del Roto Chileno. Ratifica progresos.

Temuco destacó sus colores en la maratón, con el buen segundo lugar conquistado en estrecha lucha con Olea.

Luis Nempo, de Osorno, se adjudicó la prueba asignada a los juveniles. Otra buena demostración de las provincias.

6 mil 50 metros fue la distancia de la prueba corrida por los juveniles, que se la adjudicó un provinciano, el osornino Luis Nempo, con 20 minutos, clavados, seguido de Hugo Sánchez, del Royal y Julio Muñoz, de Universidad de Chile.

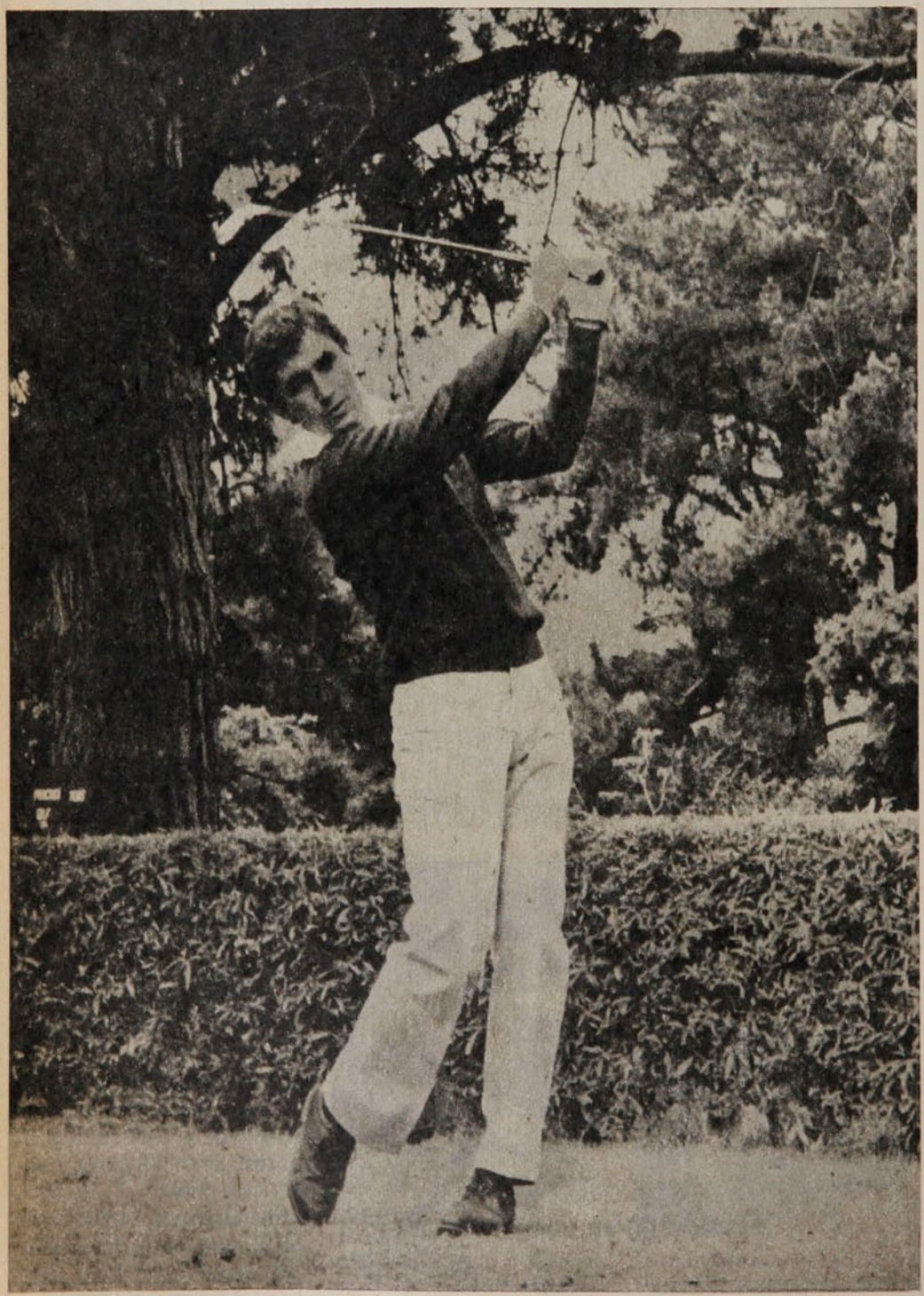
Las provincias tuvieron destacada actuación esa mañana del domingo, pues en la competencia de las damas, se impuso la representante de Talca, Nancy González, figura ya conocida y destacada en el atletismo nacional. La escoltó, Leontina Céspedes, del Royal.

El veterano corredor Alfonso Cornejo, representando a Ministerio de Agricultura, se adjudicó la competencia reservada a los seniors, Serie Mayor Segundo, fue Francisco Ojeda, de CCU.

En resumen una magnífica jornada del pedestrismo de la calle, con gran entusiasmo de participantes y de público. Todo ello, remarcado con la participación numerosa de atletas afuerinos lo que demuestra como prende el noble deporte en provincias.

EMPEZO COMO CADDY... PUDO HABER SIDO UNA

El astro mundial de golf conversó en forma exclusiva con ESTADIO durante un almuerzo salpicado de anécdotas, donde nos contó que perteneció al equipo de revelaciones de fútbol del Real Madrid. Aconsejado por su padre siguió en el golf, cuando pudo haberse convertido en jugador profesional de fútbol.



Manuel Piñero, astro español que ganó en brillante forma el Abierto de Golf de Las Rocas de Santo Domingo.

personajes

por: HERNAN SOLIS
Fotos: Verónica Yurisic.

Gracias a las gentilezas del capitan del Club Manuel José Guzmán y del director de las Rocas de Santo Domingo Ricardo Dell' Orto pudimos conversar en forma tranquila con el astro español José Piñero. El jugador hispano es muy amable y junto a su joven esposa, "Angeles", quien es su más fiel acompañante en todos los campeonatos, nos dispensa todo el tiempo deseable para conocer a fondo a este golfista de categoría mundial.

Le pedimos que nos cuente cómo se inició en el golf y nos encontramos con esta grata sorpresa: "Yo **pude haber sido a lo mejor un buen futbolista profesional. Desde los once años estuve ligado al Club Real Madrid. Era caddy de su club de campo y al mismo tiempo jugaba al fútbol. Cuando tenía 15 años me seleccionaron para integrar el equipo de revelaciones, del cual saltan los "chavales" al cuadro de honor. Yo tenía el apoyo de un hermano de don Santiago Bernabeu, al cual lo acompañaba como caddy, o sea me habría sido fácil llegar. Mi padre fue el que influyó en la decisión de dedicarme al golf, porque él con-**

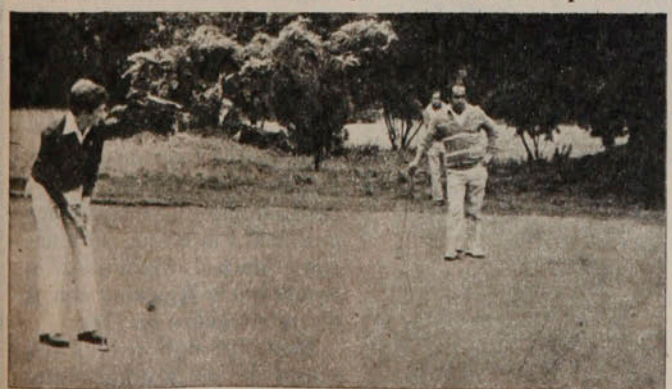
AHORA ES RICO Y TRO DEL FUTBOL

En el Green de práctica sorprendimos a Manuel Piñero mientras observan el Capitán del Club, Manuel José Guzmán; el Presidente de la Federación, Francisco Humphfrey, y el Director, Ricardo Dell 'Orto.

fiaba en que yo algún día podría ser profesional de este deporte. Mi familia influyó mucho, ya que mi abuela que tenía un hijo en el club me aconsejó que me ganara unos duros como pasapelotas en tenis, pero yo al pasar por las canchas de golf me entusiasmé con esas bolsas llenas de fierros y maderas y me quedé allí. La pobreza, el deseo de abrirme paso en la vida, forjaron mi destino".

Al escucharlo hablar con tanta naturalidad y sin la soberbia del campeón que ahora es rico, con coche a la puerta y halagado por todo el mundo, nos sentimos dichosos de compartir su mesa junto a su mujer, la cual lo mira con ojos de adoración. Seguimos preguntando: ¿Cuándo se inició como profesional?

–Cuando vi que mi futuro estaba en el golf, puse el mayor esmero en aprender cada día más. Yo me quedaba en el Club de Campo de Madrid por la noche practicando. Esto lo observó un socio, llamado Patrick Eddel, de nacionalidad francesa, quien me tomó bajo su protección y organizó mis entrenamientos y me inscribió en 1967 como profesional. Este señor francés, del cual ahora soy su amigo, influyó poderosamente en mi ascenso".



Con el Putt observado en el Green por Patoco Valenzuela, el profesional chileno que le dio dura batalla al astro español...

¿Cuáles han sido los resultados que más le han halagado?

"Indudablemente que es el título mundial que en compañía de Severino Ballesteros conseguíamos en 1976. En 1972 salí campeón profesional de España, el 77 gané el abierto de Suiza y fui elegido en España para recibir la medalla 'al merito deportivo'. El año pasado me adjudiqué el Torneo 'English Golf Classic'."

¿Qué le ha parecido la cancha de Las Rocas de Santo Domingo?

"Estupenda. Los green se ven muy bien cuidados y la atención de la gente, exquisita. Me llevo un gratísimo recuerdo de Chile".

¿Cómo se definiría en el aspecto golfístico?

"Creo que soy un jugador bastante completo. Soy muy regular. Mis fierros medios del cinco para abajo pueden ser lo más destacado. Podría decir que soy golfista por vocación. Cuando hay pasión por lo que uno hace jamás hay hastío. Mi pasión por progresar no me permite dar clases en el Club Las Lomas de Madrid".

Manuel Piñero se confiesa con ESTADIO mientras observa retraída su esposa, "Angeles".

Así es Manuel Piñero. Astro de sólo 28 años de edad. Su ideal es llegar a jugar con el corazón y la garra de un Gary, el talento de un Jack Nicklaus y la regularidad de un Roberto de Vicenzo. Al despedirnos del correcto jugador español, lo hacemos en la seguridad de verlo muy pronto convertido en campeón mundial... pasta le sobra.

Manuel Piñero en profesionales, Felipe Taverne en aficionados y María Isabel Martí en damas, los ganadores

EL ABIERTO DE STO. DOMINGO UNA TRADICION DE GRAN CALIDAD

eventos

Por ROSAURO SALAS
Fotos: Verónica Yurisic

La historia se ha estado repitiendo en el Club de Golf de las Rocas de Santo Domingo desde hace unos cuarenta años. Es una historia honrosa que cada año los dirigentes de la institución defienden con interés, porque es el inicio de la temporada oficial lo que allí en cada mes de enero se pone en juego. Y siempre se hizo todo en buena forma. Con una cancha a punto, con la participación de los mejores del país, con la presencia a veces de destacados elementos del golf mundial, y con un ambiente en que el entusiasmo se volcó en miles de aficionados que siguieron las alternativas golfísticas apasionadamente.

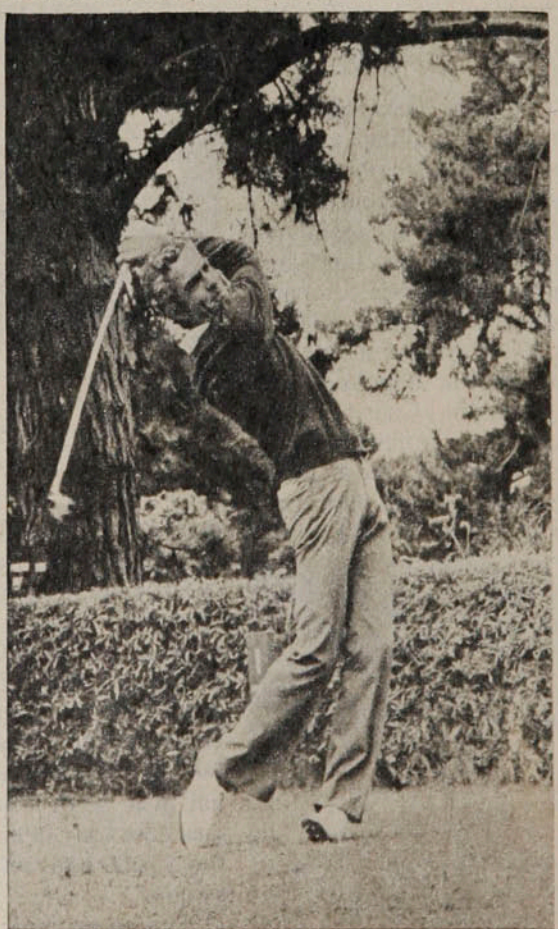
Manuel Piñero, ni alto ni bajo, más bien delgado, moreno, simpático, de hablar pausado y con mucho "ángel", netamente hispano, se captó el ambiente del torneo, y luego, cuando en la cancha evidenció sus virtudes, hizo admirar su juego perfectamente equilibrado, con el cual tenía que imponerse, bastándole para ello las tres primeras vueltas de magnífica y ascendente regularidad. Sus scores de 71, 70 y 68 de los tres primeros días, en que hizo maravillas en una cancha poco conocida, pero a la cual supo adaptar debidamente sus posibilidades, evidenciadas más que todo en la magnífica precisión de sus "approaches" y en la eficacia de su "putting". Juego de cancha no muy largo, pero matemático en la ubicación de la pelota, como buscando siempre la manera de facilitar el tiro siguiente. Venido a menos en la última vuelta, como una muy posible falla de concentración de la cual no mucho necesitaba, toda vez que en las primeras jornadas ya se había asegurado el triunfo con una ventaja de siete golpes sobre Patricio Valenzuela, también formado en Las Rocas. Patoco también hizo gala de gran regularidad con sus 70, 73, 74 y 74, que le significaron un honroso segundo lugar separado, a la postre, sólo por cuatro palos, pero con un score total de muy relativa significacion: 291.

En general, no estuvieron bien nuestros profesionales en este torneo. Francisco Cerda y Nato Morales, también plenos conocedores de la cancha, porque en ella se criaron y allí siguen, ocuparon empatados el tercer lugar con mediocre registro: 292; en tanto José Jeria, F. Schmidt y Luis Cabrera, con 297, igualaron el quinto lugar, relegando a Horacio Carbonetti, profesional argentino y a Víctor Bueno al octavo puesto con registro de 298 golpes.

Mal comienzo tuvo Felipe Taverne entre los aficionados, comienzo en que, incluso, dio la impresión que no lograría esta vez repetir sus triunfos de otros años, ni tampoco ratificar en la oportunidad su condición de campeón nacional. Dos vueltas desilusionantes: –78 y 77– para continuar mejorando –menos mal– en las jornadas postreras con 74 y 73 que le significaron, para él, un mediocre 302, score con que logró el triunfo sobre Michael Grasty, que registró 303, luego de una segunda vuelta crucial de 80. Sebastián Aninat, después de un extraordinario score de 69 en la segunda etapa, desparramó su juego en las dos últimas jornadas para terminar empatado con Andrés Morales con 305 golpes.

Entre las damas, nada de especial mención. María Teresa Cortés tuvo dos etapas iniciales excelentes de 76 y 79, pero esfumó sus posibilidades con un 87 y un 83 que permitieron a María I. Martí ganar la competencia femenina con el discreto registro de 323.

Bastante honorables los scores de los juveniles varones Hugo Etchepare y A. Fabres, que registraron 317 y 318.



Horacio Carbonetti, profesional argentino de discreto rendimiento en el abierto de Las Rocas de Santo Domingo

MIGAJAS

EL día que ESTADIO fue a visitar al Audax en Costa Azul nuestro reportero gráfico, Jesús Inostroza, vio que Julio Rodríguez venía saliendo del mar con su cuerpo cubierto de arena. De inmediato apuntó su cámara, pues Julio en ese instante... era idéntico al personaje "El hombre increíble", que personifica el actor Lou Ferigno.

—oOo—

EL otro día venía por la Avenida Grecia nuestro director en su Peugeot 504 y se le instaló al lado un Volkswagen Escarabajo. Los dos conductores se miraron y se saludaron al anísono. Hernán Solís muy sonriente le grito al chofer... **"Renovaste con los españoles". Y la respuesta no se dejó esperar: "Perdón, pero usted me confunde con mi hermano Fernándo..., yo soy Hernán".** Esa plancha la han pasado muchos con los hermanos gemelos Carvallo.

JOTA Zeta, el cómico que se ha hecho famoso como jurado del Concurso "Cuánto vale el show", recordaba muchas anécdotas que tuvo cuando trabajaba como periodista deportivo radial. Pero la que más le hace gracia es que siendo viejo cambió de profesión y le ha ido mucho mejor como "chistólogo" que frente a los micrófonos.

—oOo—

EL otro día en el simpático bar "Chivas" había un grupo de deportistas haciendo recuerdos de los hombres múltiples. Se comentó lo que fue Freddy Wood, ejemplo de corrección y que fue seleccionado chileno de natación, básquetbol, fútbol, pimpón y atletismo. Domingo Sibilla, basquetbolista y futbolista; Jaime Bunster, que fue jugador de la Católica y ahora es campeón de tiro, habiendo practicado muchos otros deportes. Saltó el nombre de Miguel Nazur, el actual tesorero de la Central, que fue boxeador universitario, atleta y gran arquero de Palestino. El que llevaba la voz cantante era Daniel Zamudio, el hombre más conocido en Chile. El "Pelado" se los ganó a todos. Futbolista, boxeador, pentatleta, hockista, basquetbolista, animador de televisión, arquitecto, decorador y bombero..., y amigo de sus amigos.

—oOo—

UN instruido hincha del fútbol, comentando la finalísima disputada entre Uruguay y Brasil, al ver la composición de los equipos comentaba con toda seriedad:

"Es increíble como un equipo con la sabiduría de un Sócrate no se la haya podido con un guerrero Paz"...

Claro que hacía analogías de jugadores con el filósofo griego a quien cantó Platón y el del Premio Nobel.

—oOo—

AQUI va una migaja contada por Eduardo Novoa, el campeón chileno y sudamericano de judo.

Nos encontrábamos en Francia cuando a un compañero de equipo se le produjo un percance estomacal que es común, pero que en un lugar extraño y sin medios se torna angustioso. Precisaba un lavado y como no teníamos instrumento le fabricamos uno con un lápiz BIC amarrado a una bolsa con agua y jabón. La intervención no fue muy científica, pero el resultado fue tan óptimo que el paciente, ya aliviado, nos abrazaba emocionado y agradecido.

"Así es como de repente uno puede llegar a convertirse hasta en médico", comentaba.

CAJON DE SASTRE

SI no le otorgan al fútbol dinero —de la Polla Gol— para movilización de los equipos hay una linda solución: que los jugadores se trasladen de un pueblo a otro trotando. Llegarán a los matches muy bien entrenados.

—oOo—

Un día, en México, llevaron a Jorge Orth a unas corridas de toros. Se lidiaban seis toros y cuando el torero mató al cuarto bicho, Jorge les dijo a los que lo habían invitado:

—Ahora nos vamos.

—¿Pero por qué, si son seis corridas y todavía quedan dos?

—Pues, por eso. Los toreros ya mataron cuatro animales. Ya no pueden ni empatar los toros...

—oOo—

Un buscador de valores en el fútbol llegó un día con un dato firme:

—En Rengo hay un centrodelantero mejor que Raúl Toro. No bebe, no fuma y no es mujeriego...

Y Jaime Rodríguez, dirigente del Magallanes de entonces, le contestó:

—¿No fuma, no toma y no es mujeriego? Entonces no puede ser bueno.

—oOo—

Cuando Luis Alvarado le dio la espalda a Flores Burlón en el Flamingo, alguien comentó:

—¡Lo que es la televisión! Este le aprendió a "Mano de Piedra"...

El día que Juan Second fue a conversar horas antes de la pelea con Martín a su casa le tocó el tema de los hermanitos para Martín Juniors. Nuestro campeón con su personalidad característica, ni se arrugó para contestar... **"¿Sabe por qué no queremos con la Mireya ni pensar en una guagua?, porque a Martincito le gusta tanto boxear que a lo mejor a un hermanito... lo tomaría de puching-ball.**

Los últimos resultados en el torneo español vienen a demostrar que no siempre la lógica se impone. Por eso, a la hora de los pronósticos...

POR SOBRE LA TRAD UNA DOSIS DE INTU

internacional

Por: JUAN MANUEL MARTINEZ de "Don Balón"
(Desde Barcelona)

Aunque en España los triunfos de los locales prácticamente se dan por descontados, es indudable que la derrota de un puntero que ha venido haciendo una campaña relevante –con sólo dos encuentros perdidos en veinte partidos– ante el colista, por mucho que este último tenga a su favor la condición de dueño de casa, no deja de ser sorpresiva. Es lo que ocurrió el fin de semana pasado cuando el Atlético de Madrid cayó ante el débil Almería, por dos goles a uno. El "Aleti" hasta hace algunas fechas aparecía como un líder demasiado seguro y prácticamente casi inalcanzable. Con su caída en Almería, sin embargo, quedó sólo a cuatro puntos de ventaja de sus más cercanos perseguidores: la Real Sociedad de San Sebastián y el Valencia. Y justamente en esta jornada próxima tendrá que enfrentar a los de la Real como visitante, en lo que se presume será el partido que defina el futuro del campeonato.

El partido fue intensa-

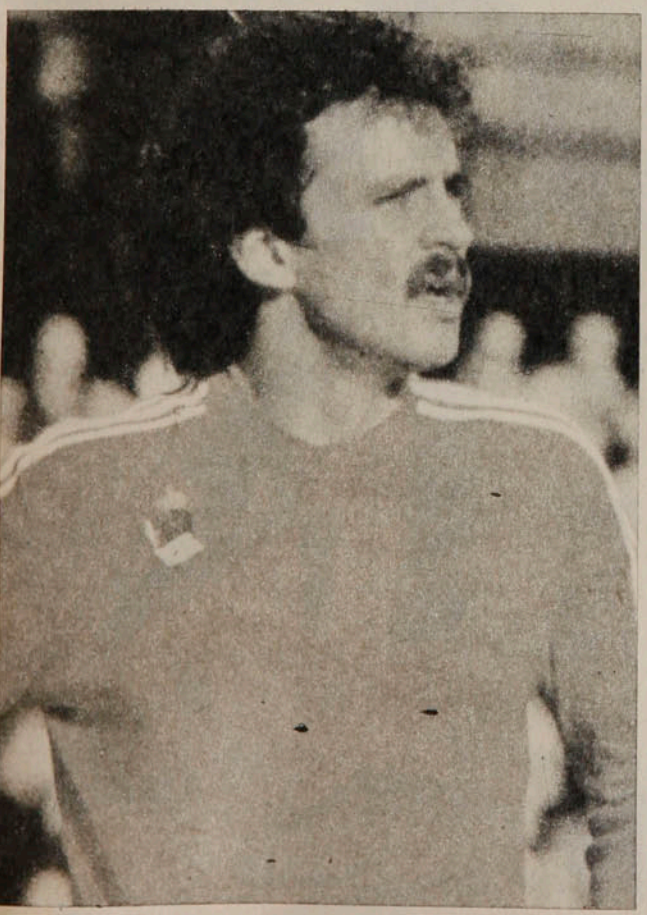
José Guimaraes Dirceu, el brasileño que es el conductor del Atlético de Madrid.

CION
ION

mente disputado, como suelen ser todos aquellos entre puntero y colista. Un juego poco brillante en todo caso, ya que se impuso a la larga el deseo de ganar por sobre la intención de jugar bien el balón. Dominio del Almería en la mayor parte del match, lo que se reflejó a los 15 minutos en la primera anotación del local, por intermedio de Camacho. Sin embargo, el Atlético no cejó en su empeño de llevarse por lo menos un punto en su salida, y Villalba logró la cifra de la paridad al cumplirse la media hora del segundo lapso. Poco le duró el antusiasmo a los capitalinos, ya que un minuto después Cabral puso otra vez arriba a Almería, marcador que se mantendría hasta el final del encuentro.

Ahora el torneo adquiere un matiz de suspenso que, obviamente, ha acrecentado el interés de los aficionados. Porque a la derrota del "Aleti", se unieron la victoria de la Real Sociedad sobre Las Palmas por dos a cero y el empate del Valencia ante el Hércules en Alicante, uno a uno, sumando ambos 26 puntos, que los dejan a sólo cuatro unidades del líder.

Los valencianistas sacaron ese valioso positivo en un partido durísimo y de mucho empuje. Ventaja inicial del Hércules a los 15 minutos con Reces anotando, para después consetuir la igualdad gracias al infaltable Fernando Morena.



Satrustegui, otro valor importante de San Sebastián, que este domingo tendrá un duro compromiso ante el "Aleti".

Miguel Alonso, mediocampista de la Real Sociedad, que apura el paso en el segundo lugar de la tabla

Ausente Mario Kempes, que aún no ha podido recuperarse de la lesión con que volvió de la Copa de Oro en Montevideo, el Valencia vio mermado su potencial de ataque, por lo que el punto como visitante es doblemente importante.

Detrás de ellos viene avanzando el Barcelona, dirigido por Helenio Herrera. Bastante debió trabajar el cuadro de la ciudad Condal para imponerse al Gijón, en un encuentro que fue mucho más estrecho que lo que puede reflejar el tranquilo tres a uno con que finalizó el match. El Barca quedó con 25 unidades, una más que el actual campeón de Liga, el Real Madrid, que en su feudo del San-

internacional

tiago Bernabeu se impuso al Sevilla por tres tantos a dos.

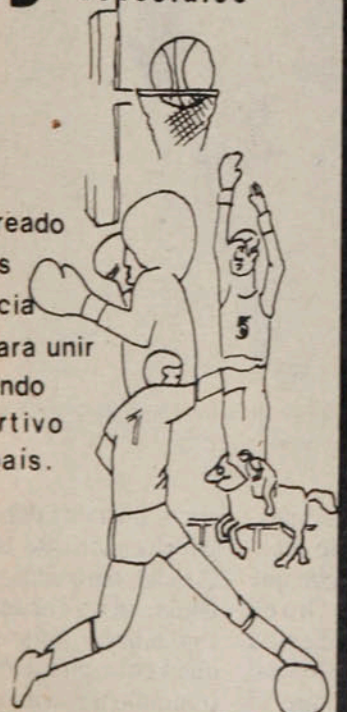
Ya dijimos que la Real enfrentará al Atlético de Madrid esta semana. Por su parte el Valencia se medirá justamente con el Barcelona. En esos dos partidos puede quedar claramente definido el torneo. El de mejor panorama futuro es, sin duda, el Real Madrid, que se medirá con el Real Murcia, que está colista con el Almería y con apenas 12 puntos.

Hablando del Murcia y del Almería, podríamos decir que ya casi está sellada la suerte de ambos. Los dos, más el Salamanca –que tiene 13 puntos– no han podido librarse del "farolillo rojo". Aunque en esta última jornada por lo menos consiguieron resultados que permiten que mantengan las ilusiones. El Murcia, por ejemplo, fue a Zaragoza y consiguió un rotundo seis a uno. Y el Salamanca, en un encuentro muy disputado, pero enredado y confuso, doblegó como local al Español por tres tantos a dos.

Traspasando todo esto, ahora, a lo que son las quinielas (la Polla Gol en Chile) es obvio que no podemos confiarnos en la condición de local, porque en las últimas fechas ha quedado demostrado que hay visitantes muy atrevidos. Por eso, a la hora de los pronósticos, déjese guiar un poco más por su intuición, que por la tradición.

Dani, el hombre de punta del Athletic de Bilbao, que trata de levantar cabeza. Esta semana ante el Almería puede recuperar terreno

TUR BUS viajes especiales



ha creado viajes especiales, para unir al mundo deportivo del país.

consúltenos...

fono 92999-95598 Stgo.

TUR-BUS

Rubén Cano, el hispano-argentino que es sinónimo de gol del Atlético de Madrid

Hágale un Gol a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 248 concursos.

N.º	L	E	V
1	108	74	66
2	110	84	54
3	118	74	60
4	129	63	55
5	123	72	53
6	110	73	65
7	112	68	73
8	160	71	57
9	130	67	49
10	122	67	59
11	123	77	48
12	123	74	51
13	131	68	49

La ganadora

REAL SOCIEDAD	LAS PALMAS	1	
BETIS	OSASUNA	2	
HERCULES	VALENCIA	3	
BARCELONA	GIJON	4	
SALAMANCA	ESPAÑOL	5	
ZARAGOZA	MURCIA	6	
REAL MADRID	SEVILLA	7	
VALLADOLID	BILBAO	8	
ALMERIA	ATL. MADRID	9	
ALAVES	GETAFE	10	
LINARES	R. VALLECANO	11	
CASTELLON	HUELVA	12	
BARACALDO	CASTILLA	13	

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		REAL SOCIEDAD	1	X	
LAS PALMAS		BETIS	2		
OSASUNA		HERCULES	3		
VALENCIA		BARCELONA	4	X	
GIJON		SALAMANCA	5		
ESPAÑOL		ZARAGOZA	6		
MURCIA		REAL MADRID	7	X	
SEVILLA		VALLADOLID	8		
BILBAO		ALMERIA	9		
ELCHE		LEVANTE	10		
CEUTA		CADIZ *	11		
SABADELL		OVIEDO	12		
R. VALLECANO		GRANADA	13		

ULTIMOS RESULTADOS

1	ATLETICO DE MADRID	REAL SOCIEDAD
	(L) 3x1 R. Madrid C. 80-81	(V) 0x0 Español C. 80-81
	(V) 0x0 Osasuna C. 80-81	(L) 1x2 Gijón C. 80-81
	(V) 2x0 Valladolid C. 80-81	(L) 2x1 Valencia C. 80-81
	(L) 2x2 Las Pal. C. 80-81	(V) 3x1 Osasuna C. 80-81
	(V) 1x2 Almería C. 80-81	(L) 2x0 Las Pal. C. 80-81
2	LAS PALMAS	BETIS
	(V) 1x2 Gijón C. 80-81	(V) 0x2 Murcia C. 80-81
	(L) 1x4 Valencia C. 80-81	(L) 1x2 Español C. 80-81
	(L) 2x0 Osasuna C. 80-81	(L) 2x0 Gijón C. 80-81
	(V) 2x2 At. Mad. C. 80-81	(L) 1x1 Valencia C. 80-81
	(L) 0x2 Real Soc. C. 80-81	(L) 1x1 Osasuna C. 80-81
3	OSASUNA	HERCULES
	(V) 1x4 Valencia C. 80-81	(V) 0x0 Sevilla C. 80-81
	(L) 0x0 At. Mad. C. 80-81	(L) 1x0 Murcia C. 80-81
	(V) 0x2 Las Pal. C. 80-81	(L) 2x0 Español C. 80-81
	(L) 1x3 Real Soc. C. 80-81	(V) 1x3 Gijón C. 80-81
	(V) 1x1 Betis C. 80-81	(L) 1x1 Valencia C. 80-81
4	VALENCIA	BARCELONA
	(L) 4x1 Osasuna C. 80-81	(V) 1x4 Bilbao C. 80-81
	(V) 4x1 Las Pal. C. 80-81	(L) 3x1 Sevilla C. 80-81
	(V) 1x2 Real Soc. C. 80-81	(L) 1x0 Murcia C. 80-81
	(L) 1x1 Betis C. 80-81	(V) 0x1 Español C. 80-81
	(V) 1x1 Hércules C. 80-81	(L) 3x1 Gijón C. 80-81
5	GIJON	SALAMANCA
	(L) 2x1 Las Pal. C. 80-81	(V) 2x3 Almería C. 80-81
	(V) 1x2 Real Soc. C. 80-81	(L) 3x2 Bilbao C. 80-81
	(V) 0x2 Betis C. 80-81	(L) 0x0 Sevilla C. 80-81
	(L) 3x1 Hércules C. 80-81	(V) 1x1 Murcia C. 80-81
	(V) 1x3 Barcelona C. 80-81	(L) 3x2 Español C. 80-81
6	ESPAÑOL	ZARAGOZA
	(L) 0x0 Real Soc. C. 80-81	(V) 1x1 Valladolid C. 80-81
	(V) 2x1 Betis C. 80-81	(L) 1x0 Almería C. 80-81
	(V) 0x2 Hércules C. 80-81	(L) 2x3 Bilbao C. 80-81
	(L) 1x0 Barcelona C. 80-81	(V) 0x0 Sevilla C. 80-81
	(V) 2x3 Salamanca C. 80-81	(L) 1x6 Murcia C. 80-81
7	MURCIA	REAL MADRID
	(L) 2x0 Betis C. 80-81	(V) 1x3 At. Mad. C. 80-81
	(V) 0x1 Hércules C. 80-81	(L) 1x1 Valladolid C. 80-81
	(V) 0x1 Barcelona C. 80-81	(L) 4x0 Almería C. 80-81
	(L) 1x1 Salamanca C. 80-81	(V) 1x1 Bilbao C. 80-81
	(V) 6x1 Zaragoza C. 80-81	(L) 3x2 Sevilla C. 80-81
8	SEVILLA	VALLADOLID
	(L) 0x0 Hércules C. 80-81	(L) 1x1 Zaragoza C. 80-81
	(V) 1x3 Barcelona C. 80-81	(V) 1x1 R. Madrid C. 80-81
	(V) 0x0 Salamanca C. 80-81	(L) 0x2 At. Mad. C. 80-81
	(L) 0x0 Zaragoza C. 80-81	(V) 1x1 Almería C. 80-81
	(V) 2x3 R. Madrid C. 80-81	(L) 0x0 Bilbao C. 80-81
9	BILBAO	ALMERIA
	(L) 4x1 Barcelona C. 80-81	(L) 3x2 Salamanca C. 80-81
	(V) 2x3 Salamanca C. 80-81	(V) 0x1 Zaragoza C. 80-81
	(V) 3x2 Zaragoza C. 80-81	(V) 0x4 R. Madrid C. 80-81
	(L) 1x1 R. Madrid C. 80-81	(L) 1x1 Valladolid C. 80-81
	(V) 0x0 Valladolid C. 80-81	(L) 2x1 At. Mad. C. 80-81
10	ELCHE	LEVANTE
	(L) 4x1 Baracaldo C. 80-81	(V) 1x0 Castellón C. 80-81
	(V) 1x1 Alavés C. 80-81	(L) 1x0 Linares C. 80-81
	(L) 1x1 Palencia C. 80-81	(L) 0x0 R. Valle. C. 80-81
	(V) 0x2 Cádiz C. 80-81	(L) 2x0 Santander C. 80-81
	(V) 1x1 Oviedo C. 80-81	(L) 2x0 Burgos C. 80-81
11	CEUTA	CADIZ
	(V) 1x2 Castellón C. 80-81	(L) 4x1 Linares C. 80-81
	(L) 1x2 Palencia C. 80-81	(V) 1x1 Huelva C. 80-81
	(V) 1x1 Granada C. 80-81	(L) 1x2 Santander C. 80-81
	(V) (Susp.) Alavés C. 80-81	(L) 2x0 Elche C. 80-81
	(V) 1x2 Málaga C. 80-81	(L) 2x3 Sabadell C. 80-81
12	SABADELL	OVIEDO
	(V) 0x1 Palencia C. 80-81	(L) 1x1 Castellón C. 80-81
	(L) 2x1 Granada C. 80-81	(V) 0x0 Linares C. 80-81
	(V) 1x1 Baracaldo C. 80-81	(L) 1x1 Huelva C. 80-81
	(V) 1x1 Málaga C. 80-81	(L) (Susp.) Burgos C. 80-81
	(V) 3x2 Cádiz C. 80-81	(L) 1x1 Elche C. 80-81
13	R. VALLECANO	GRANADA
	(L) 1x1 Getafe C. 80-81	(L) 1x1 Elche C. 80-81
	(V) 1x1 A. Madril. C. 80-81	(V) 1x2 Sabadell C. 80-81
	(V) 2x0 Castilla C. 80-81	(L) 1x1 Ceuta C. 80-81
	(V) 0x2 Palencia C. 80-81	(L) 2x1 Castilla C. 80-81
	(V) 0x0 Linares C. 80-81	(L) 2x0 Palencia C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. MADRID	30
VALENCIA	26
REAL SOCIEDAD	26
BARCELONA	25
REAL MADRID	24
GIJON	21
SEVILLA	21
OSASUNA	21
ESPAÑOL	20
BETIS	20
HERCULES	19
ZARAGOZA	18
LAS PALMAS	18
BILBAO	18
VALLADOLID	16
SALAMANCA	13
MURCIA	12
ALMERIA	12

Fernández Amado, valor del Español, que enfrentará al Zaragoza como local.

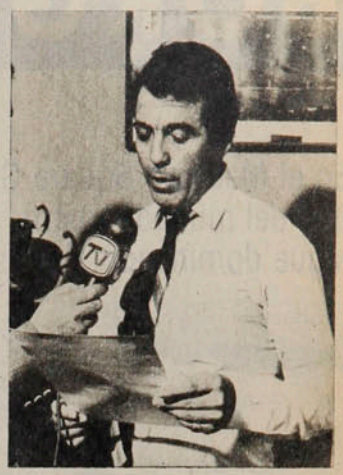
SEGUNDA DIVISION

	Pts.
LEVANTE	25
R. VALLECANO	24
CASTELLON	24
SANTANDER	23
MALAGA	23
ELCHE	22
ALAVES	22
A. MADRILEÑO	22
CADIZ	20
BARACALDO	20
BURGOS	19
CASTILLA	19
HUELVA	19
PALENCIA	19
GRANADA	19
SABADELL	19
OVIEDO	15
GETAFE	15
LINARES	14
CEUTA	12

Tercer Tiempo!!!

!!!!!!!!!!!!!!!!! conchitos de la jornada

Gracias a la efectiva ayuda de COCA COLA, los infantiles de la "U" pudieron participar en el Minimundial de Fútbol de Menores, que empezó el viernes pasado en Argentina. ESTADIO fue el único medio informativo que estuvo presente en la entrega de los pasajes para la delegación. Hizo entrega de tan significativo aporte, el Gerente General de Coca Cola Export,señor Rolando Safrana. En el grabado junto al ejecutivo aparecen Marcos Godoy de la "U" y Emilio Coltán,Gerente de Marketing de Coca Cola Export.



Daniel Castro, director de la Comisión Seleccionadora de la Asociación Central de Fútbol, dio a conocer la lista oficial de jugadores llamados. No hubo grandes novedades entre los llamados, aunque sorprendió la inclusión de Mario Osbén,que aún no ha vuelto al arco albo. El plantel deberá reunirse el día 26 para la revisión médica.

Patricio Vildósola, que está subrogando en el puesto de Presidente de Colo Colo al titular Alejandro Ascui, fue el encargado de anunciar el contrato de Pedro García, el nuevo entrenador de Colo Colo. Vildósola durante muchos años fue delegado de Rangers e integró también la Comisión Seleccionadora. Es otro de los dirigentes que han logrado transformarse en hinchas furibundos del club más popular de Chile.

Rojas y Santander, las nuevas conquistas de Colo Colo, antes de dirigirse a la secretaría de Colo Colo, pasaron a saludar a su profesor Pedro García a su casa. Esta foto exclusiva de ESTADIO les fue tomada el día que nuestro semanario lo visitó en su hogar. Los dos ex jugadores lilas ya se han trasladado definitivamente a la capital y ayer tuvieron el primer contacto con el complejo del Estadio Pedreros.

Cuando empieza el año, es muy común ver grupos de jugadores cesantes en las puertas de la Asociación Central. Allí se transan muchas veces la compra de jugadores a un menor precio. El fútbol que se viste de oropel, muestra la otra cara de la moneda. Allí se ven a muchachos cargados de ilusiones que no han tenido la suerte de engancharse en un club con solvencia comercial. Otros han sido engañados, pero aún sueñan con llegar a un club grande. No importan sus nombres, pero son un símbolo del drama que viven aquellos que nunca pudieron llegar a la cúspide.

Entre estos muchachos a veces hay un diamante en bruto, por ello hemos querido destacarlo como un ejemplo de perseverancia y amor hacia el fútbol, que ha sido la pasión de toda su vida.

BORG EL MAESTRO DE

En el Madison Square Garden de Nueva York el astro sueco número uno del mundo mostró, tras superar a sus más linajudos rivales, que sigue dominando sin discusión.

El sueco Bjorn Borg, demostró en el Madison Square Garden, de Nueva York, que sigue siendo el número uno indiscutible en el tenis mundial.

Por: CARLOS RAMIREZ VALDES.
Fotos: Archivo ESTADIO

Rubricando un año 1980 extraordinario que le permitió ratificarse como el número uno del tenis mundial, el sueco Bjorn Borg conquistó sobre la alfombra azul de "Supreme" instalada en el Madison Square Garden de Nueva York el título de Maestro del Grand Prix Volvo, con que culmina la temporada internacional. El "hombre de hielo", como es conocido en el ambiente tenístico, tuvo su primer arrebato público durante esta cita de astros para discutir ardorosamente un punto, siendo el único momento crítico para una campaña que le otorgó victorias sobre el argentino Jose Luis Clerc (6-3, 6-4), el norteamericano John McEnroe (6-4, 6-7, 7-6), el otro norteamericano Jimmy Connors (6-4, 6-7, 6-3) y el checo Ivan Lendl en la final (6-4, 6-2, 6-2), perdiendo sólo con Gene Mayer (6-0, 6-3) cuando ya estaba clasificado en su grupo eliminatorio. La victoria final en una hora y 57 minutos sobre Lendl, quien aparecía como su más peligroso rival, le aportó, además de la retención del título conseguido al término de la temporada anterior, un premio de 100 mil dólares y una vez más la admiración de todo el mundo del tenis.

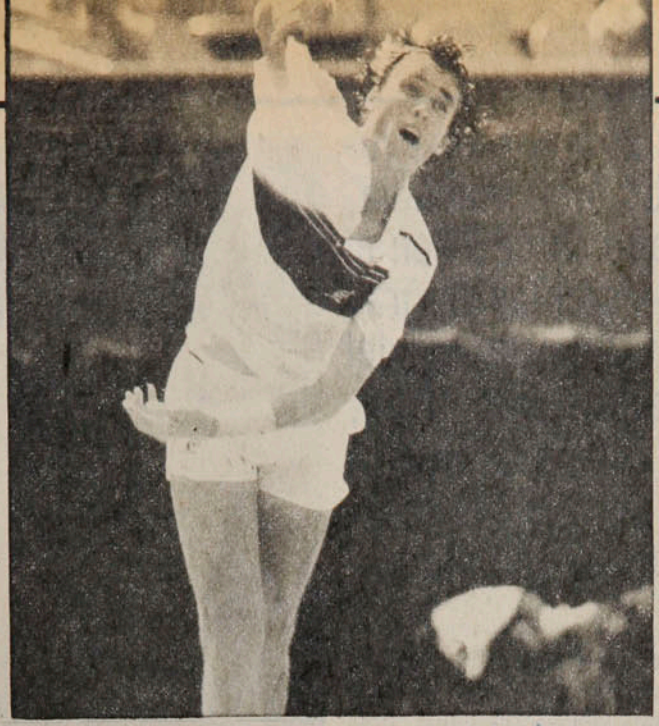
SOLO UNA GRAN SORPRESA

En las eliminatorias de los dos grupos efectuadas de miércoles a viernes hubo sin duda una gran sorpresa y concretamente en el llamado "grupo azul" con la eliminación de John McEnroe uno de los favoritos para conquistar el título. Esto ocurrió el mismo día de la inauguración, ya que mientras Connors y Lendl en

DOS

el "grupo rojo" como favoritos derrotaban a Vilas y Solomon, respectivamente, y Borg entre los azules vencía sin problemas a Clerc. McEnroe caía en tres sets con Gene Mayer. Este no lo había vencido en los últimos seis encuentros disputados entre sí, sin embargo, ahora remontó un set en contra y la desventaja de 0-2 en el segundo para derrotarlo ante la emoción del público. Al día siguiente McEnroe quedaba definitivamente al margen del campeonato al perder su segundo encuentro con Borg, en el que fue el match más dramático de la competencia y donde el sueco por primera vez perdió su habitual tranquilidad. Ello ocurrió en el segundo set cuando Borg que había vencido en el primero discutió con el "umpire" una pelota que el juez de línea dio buena, pero que el juez de silla anuló. Los reclamos de Borg no fueron aceptados y recibió además, por no acatar la decisión el descuento de dos puntos en el desarrollo de ese "tie braker". Luego de perder este set, Borg ganó el tercero también en "ties braker" eliminando a McEnroe en la que a la postre fue la verdadera final anticipada, del rápido campeonato. Mayer ese día también completó con éxito su actuación clasificandose al derrotar a Clerc. En el otro grupo repitieron victorias Connors y Lendl.

El viernes se resolvieron los encabezamientos de grupo y ahí Borg cedió casi sin lucha el primer lugar a Gene Mayer obligando a Connors y Lendl a enfrentar una disyuntiva: el que ganara debería enfrentarlo a él en semifinales. Triunfó Connors, quien increpó a Lendl que sólo luchó en el primer set que perdió en "tie braker" para caer finalmente por 6-0 en el segundo dando a entender que quería guardarse para enfrentar sólo en la final al sueco. Y aparentemente tuvo razón, ya que Lendl sin problemas el sábado ganó a Mayer mientras que Connors



Iván Lendl, el checo, que aparecía como el más difícil rival de Borg, por haberlo vencido en dos ocasiones anteriores. Esta vez debió reconocer la maestría de su vencedor.

tras luchar en gran forma no consiguió romper la tradición que durante los últimos años Borg ha impuesto sobre el temperamental americano que nuevamente aunque con esfuerzo logró vencer en tres sets.

LA REVANCHA DE BORG

Aunque Bjorn Borg es indiscutiblemente el número uno de la actualidad, la final con Lendl repletó el Madison Square Garden, pues tenía un especial atractivo. De las 5 escasas derrotas que Borg sufrió en 1980 en los campeonatos oficiales 2 habían sido a manos del checo de 20 años que entre otras "gracias" había llevado a su país a la conquista de la Copa Davis derrotando a Argentina en Buenos Aires y a los italianos en Praga. En las finales de Toronto y Basilea Borg había conducido los efectos del "drive" asesino de Lendl. Este match tenía sin duda carácter de revancha para el sueco.

Sólo el primer set que duró 50 minutos fue relativamente peligroso para Borg por la lucha que le opuso desde el fondo Lendl. Sin embargo, posteriormente la resistencia del checo fue disminuyendo para perder el segundo set en 31 minutos y el tercero (el match era el mejor de cinco sets) en 36 minutos. Borg sirvió durante todo el encuentro con gran seguridad consiguiendo 5 "aces" y cometiendo una doble falta. No perdió jamás ninguno de los 13 juegos en que sirvió ofreciendo además una sorprendente velocidad de piernas para llegar bien ubicado a todas las pelotas y mostrando un notable perfeccionamiento en su juego de red que no era habitual en él. Fue a la malla, voleó con seguridad y acertó los "smatches" que fueron necesarios en los momentos adecuados para concretar los puntos claves. Lendl por el contrario fue inseguro en su servicio rubricando el último set, cuando se disputaba el penúltimo juego, cometiendo dos dobles faltas seguidas. Además, no pudo salir de su juego de fondo ni pudo encontrar solución a los problemas planteados por Borg que le atacó permanentemente el revés que fue su punto débil. En general su "drive asesino" esta vez no le hizo el menor daño al sueco. Ya lo decía Bergelin hace poco más de un mes cuando estuvo con nosotros acá en Chile, refiriéndose a los rivales más difíciles del sueco McEnroe y Lendl. **"McEnroe por su gran juego de red y su habilidad en canchas rápidas es el más peligroso adversario de Bjorn. El checo Lendl se defiende muy bien en las canchas lentas y en el juego de fondo, pero para ganar a Borg no hay que equivocarse o equivocarse menos que éste".** Este domingo el sueco Borg no tuvo errores y de ahí que todos quedamos convencidos que sigue siendo indiscutiblemente el maestro.

LOS CAMPEONES DE LA HISTORIA DEL MASTERS

1970 en Tokyo, Stan Smith sobre Rod Laver.
1971 en París, Ilie Nastase sobre Stan Smith.
1972 en Barcelona, Ilie Nastase sobre Stan Smith.
1973 en Boston, Ilie Nastase sobre Tom Okker.
1974 en Melbourne, Guillermo Vilas sobre Ilie Nastase.
1975 en Estocolmo, Ilie Nastase sobre Bjorn Borg.
1976 en Houston, Manuel Orantes sobre Wojtek Fibak.
1977 en Nueva York, Jimmy Connors sobre Bjorn Borg.
1978 en Nueva York, John McEnroe sobre Arthur Ashe.
1979 en Nueva York, Bjorn Borg sobre Vitas Gerulaitis.
1980 en Nueva York Bjorn Borg sobre Iván Lendl.

DESARROLLO DEL MASTERS DE 1980

GRUPO AZUL
BJORN BORG SOBRE JOSE LUIS CLERC: 6-3, 6-4.
GENE MAYER SOBRE JOHN MC ENROE: 3-6, 7-6, 6-2.
BJORN BORG SOBRE JOHN MC ENROE: 6-4, 6-7, 7-6.
GENE MAYER SOBRE JOSE LUIS CLERC: 6-3, 7-5.
GENE MAYER SOBRE BJORN BORG: 6-0, 6-3.
JOSE LUIS CLERC SOBRE JOHN MC ENROE: 6-3, 6-0.

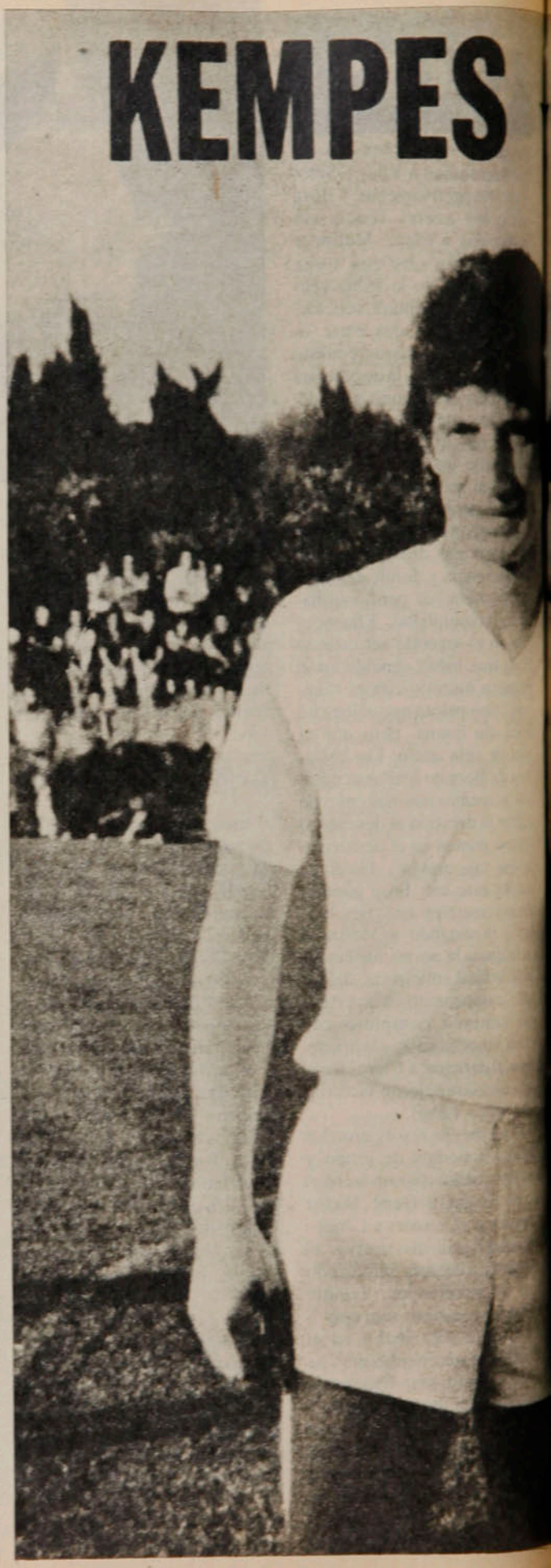
GRUPO ROJO
JIMMY CONNORS SOBRE GUILLERMO VILAS: 6-2, 4-6, 6-0.
IVAN LENDL SOBRE HAROLD SOLOMON: 6-3, 6-1.
JIMMY CONNORS SOBRE HAROLD SOLOMON: 6-2, 6-4.
IVAN LENDL SOBRE GUILLERMO VILAS: 7-5, 6-4.
JIMMY CONNORS SOBRE IVAN LENDL: 7-6, 6-0.
GUILLERMO VILAS SOBRE HAROLD SOLOMON: 5-7, 7-6, 7-5.

SEMIFINALES
IVAN LENDL SOBRE GENE MAYER: 6-3, 6-4.
BJORN BORG SOBRE JIMMY CONNORS: 6-4, 6-7, 6-3.

FINAL
BJORN BORG SOBRE IVAN LENDL: 6-4, 6-2, 6-2.

KEMPES

Un análisis técnico a los dos jugadores extranjeros del Valencia, que junto al brasileño Dirceu –en el Atlético de Madrid– son las figuras sudamericanas más importantes del fútbol español. Mario: listo, hábil, velocidad mental, disparo excepcional. Fernando: astucia, oportunismo, potencia, poder rematador



internacional

Por JUAN MANUEL MARTINEZ
(Corresponsal en España)

Llegar a juntar a dos futbolistas y goleadores de la categoría de Kempes y Morena parece casi imposible. Cuando un equipo lo consigue, como en el caso actualmente del Valencia, da pie a pensar que muy pocos serán los obstáculos insalvables para este conjunto. Sin embargo hasta el momento el rendimiento conjunto del dúo no ha alcanzado el nivel que se esperaba e incluso se puede decir que cierto aire de decepción envuelve sus actuaciones, dándose la circunstancia de que Morena ha realizado sus mejores partidos cuando no ha salido alineado Kempes y que éste parece estar incómodo al lado del uruguayo. Todo ello ha sido una realidad hasta este momento, pero no podemos olvidar la calidad intrínseca de cada uno de ellos y que en cualquier momento demostrarán el acierto de unirlos. Un acierto que tiene que concretarse de forma especial en el juego ofensivo del equipo, ya que se trata de dos goleadores natos, porque es evidente que sus esfuerzos deben ir encaminados a esta misión y no a la destructiva para la que apenas tienen condiciones y a la que deben dedicarse jugadores especialistas y de menor nivel técnico. En base a este trabajo ofensivo que deben realizar vamos a analizar las condiciones de cada uno de ellos.

Morena posee una complexión física adecuadad a la posición que ocupa en el campo. Tiene velocidad en carrera aunque le falta un poco de rapidez en la arrancada. Para el fútbol español posee poco temperamento y escaso carácter por lo que en muchos momentos del partido da la impresión de estar ausente. Quizás esto le proviene de los muchos años que ha jugado en un club de nivel técnico superior al de la mayoría de sus contrincantes como es Peñarol que, además, disputa todos los partidos del campeonato en el mismo Estadio del Centenario, por lo que se puede decir que siempre juega en casa. O quizá esta especie de falta de interés por momentos en el juego es sólo una estrategia para despistar a su marcador y aparecer en el momento más impensado y más peligroso para el rival.

MORENA

De cualquier forma lo importante es su poder realizador y éste hasta el momento es considerable.

Es bueno su juego de cabeza con oposición del contrario tanto para el remate como para dejarla al compañero o amortiguar el balón. Si no tiene la pelota se mueve poco por lo que crea pocos espacios. Su juego defensivo es nulo para el equipo.

Sus fundamentos técnicos son excelentes, en especial con la pierna izquierda. Es listo, hábil y tiene velocidad mental y de ejecusión para jugar en espacios reducidos. Resuelve con gran frialdad las jugadas en el área. Su cualidad fuera de lo común es el juego delante de portería en el que adquiere una eficacia extraordinaria en la terminación de la jugada y el remate. En resumen, su éxito está en el gol y en ello cumple con exactitud y sin falta.

Mario Kempes posee también una buena condición física. Extraordinaria envergadura para delantero. No es excesivamente rápido pero tiene una poderosa zancada. Uno de sus problemas más acusados está en las bajas de condición física que le afectan mucho en su rendimiento. Sólo hay que comparar su juego en el Mundial de Argentina al que llegó después de una concienzuda preparación personal e individual y su estado actual en el que por diversos motivos ha perdido su forma física.

El juego de cabeza no es su fuerte aunque sabe aprovechar su estatura para rematar con oportunismo. Sin balón no es muy trabajador, pero se mueve lo suficiente cuando su estado físico es bueno. Con balón es casi imposible de frenar por su envergadura, gran técnica y valentía para enfrentarse al contrario. Su juego es muy práctico y eficaz. Sólo juega con la pierna izquierda, pero no hay duda de que es una pierna maestra ya sea con el balón parado como en cualquier postura.

La posición ideal en el campo de Kempes es la de media punta, arrancando desde atrás y con espacios libres en los que pueda moverse con el balón.

Dos jugadores de esta categoría están obligados a entenderse y a dar verdaderos recitales de fútbol ofensivo que es en esencia el fútbol verdad.

QUERER Y SABER

KEMPES		MORENA
8	Condición física	8
7	Velocidad arrancada	7
9	Velocidad carrera	8
8	Visión de la jugada	7
9	Habilidad	8
8	Inteligencia	8
7	Espíritu de sacrificio	6
7	Juego de cabeza	7
8	Sentido táctico	8
10	Remate	9
9	Sentido del gol	9
9	Experiencia	8
99		93

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECH

TANTALIO
ALIMENTO NACIONAL
INDEMNES
DIA BELICO
AMOR DE LOHENGRIN
AQUELLA
QUIERALO
DATIVO
CONJUN-CION
DOS
TORRO
MANDARAN
CUEROS
POSESIVO
SODIO
MOS-TRARSE
PREFIJO NEGATIVO
LOAMOS
INSTRU-MENTOS
DELFIN
POEMA
¡ARRIBA!
URDELAS
ANTES DE ESE
DIALECTO DELICTUAL
RASGU-ÑARSE
BRINCAR
ADOSELA
CORAJINA
REGALA
ARCILLOSA
CONCEDER
PREPOSI-CION
XxXxX
EVALUARAS
PORTARA
VENZA
OBSEQUIEN
RIO MUNIQUES
ROENTGEN
RIO DE COSACOS
JUEGO DE SALON
SUAVES
MAL DERMICO
OPCIONES
AULA
GALIO
LAS VENCIO
CALCIO
BAULES
MUJER DE ABRAHAM
LAS DE ALLA
HOGAR
MIL
CLORURO DE SODIO
NITROGENO
BEBIDA LACTEA
QUISIESEN
EXTREMOS DE SOGA

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL
Ca
23 ENE. 1981
D
G

BRAVO

ÑO 4 NUMERO 12 $ 100

NTREVISTA
TOMAS VIDIELLA

HISTORIA DEL ROCK

GEORGE ORWELL

CONSERVADORES
Y PROGRESISTAS

LA GUERRA COMPUTADA

COMO ME HICE
CONTRABANDISTA DE ARMAS

MAS VELOZ Y MAS LEJOS

PARA DIVERTIRSE
EN LONDRES

ONDON STRIP

TOPLESS Y BOTTOMLESS
DE SOLEDAD UBILLA

JOHNSON'S
CLOTHES
LA ROPA PARA LA GENTE ACTIVA

N.° 1.955.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

Colección

estadio

donde está todo el deporte.

CARTELERA DE ASTROS PARA TORNEO DE 1981

WINDSURF "NESTEA" FINALIZA SU TORNEO

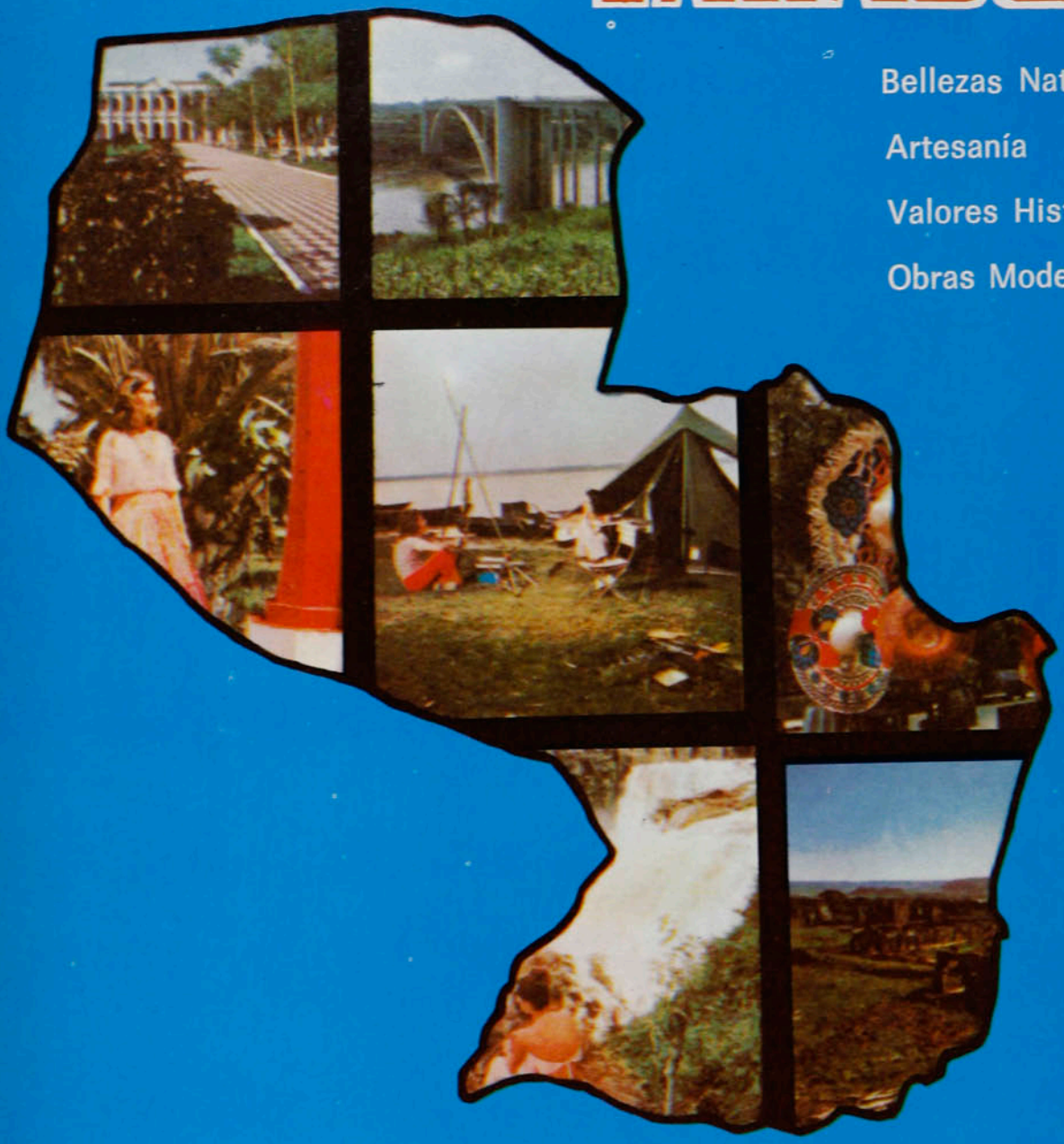
"PITITORE" CABRERA SCORER ASCENSO '80

FESTIVAL DE TENIS EN VIÑA DEL MAR

LOS INFANTILES DE LA "U" EN MENDOZA

DIEGO A. MARADONA: ¿HIZO UN MAL NEGOCIO CON EL MUNDIALITO?

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.955.
Miércoles 28 de enero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

6 Con la etapa de clasificación y la presencia de astros de jerarquía mundial se inició en el club Unión, de Viña del Mar, el Grand Prix de tenis.

20 Una entrevista diferente al nuevo técnico de Colo Colo, Pedro García.

52 Tras largos años de trabajo en el extranjero, Mario Tuane se afinca en Chile para dirigir a Palestino.

10 Así como fue el primer equipo que realizó su pretemporada, Audax Italiano fue, también, el primero en jugar un partido amistoso.

58 El windsurf, la nueva atracción de las playas chilenas, fue amo y señor en las aguas de Algarrobo.

32 Eduardo Tapia cuenta su verdad antes de emigrar a Brasil. Y otro hockista nacional, René Muñoz, se despidió de la selección, para viajar contratado a Australia.

56 Volvieron los chicos de la tercera infantil de la "U", que asistieron al Mundial de Argentina.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fenero, Jaime Meneses, René Barra Jr. y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)

El lunes en Pinto Durán se inició la etapa más importante en la preparación para las eliminatorias frente a Paraguay y Ecuador, en el camino a España '82...

¡BIEN

temas

Sólo uno de los 25 faltó a la cita. Mario Galindo llamó desde Punta Arenas para señalar que no alcanzaba a llegar a tiempo por problemas de pasajes aéreos. Los demás estuvieron en este reencuentro de la Selección en Pinto Durán que, como siempre, se vistió de alegría, algo ya característico en un grupo que viene trabajando desde 1979 en torno de una meta, llegar a España en 1982. Se inició así la última etapa del proceso para enfrentar a Paraguay y Ecuador por las eliminatorias. La fase vital. Donde ya no caben los experimentos, ni las excusas. Es, en todo caso, el compromiso de todo un país tras un objetivo común. Por

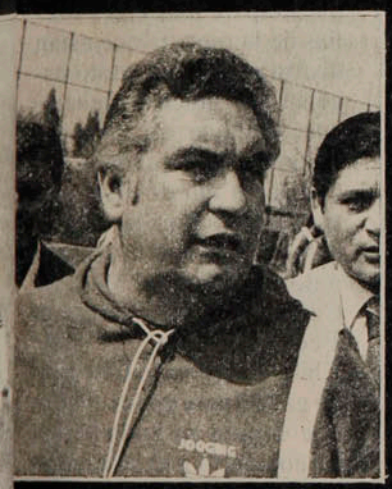
Arriba: Bigorra, Elías, Gustavo el utilero ayudante, Bonvallet y Yáñez en animada charla. Abajo: Daniel Castro y Eduardo Mingo, integrantes de la Comisión Selección, con Gustavo Ortlieb y el doctor Valdecantos (de lentes).

Mondaca y Castec, las jóvenes revelaciones de la "U" y el fútbol chileno en 1980, todavía con el "estilo" playero. Al lado, Enzo Escobar supera la marca de Manolo Rojas con un pase en profundidad durante la "pichanga" de bienvenida.

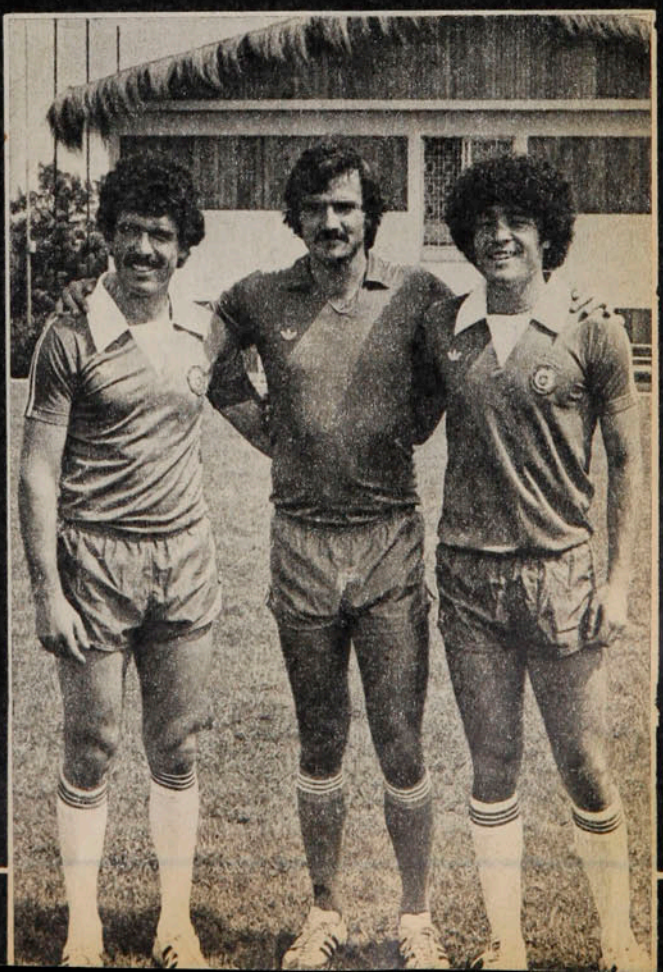
VENIDA SELECCION!

eso ESTADIO cree que hoy, más que nunca, el fútbol chileno debe unirse por alcanzar las metas propuestas, porque al fin y al cabo será todo el país futbolístico quien gozará con los halagos o sufrirá con los fracasos.

El programa de la Selección consulta un chequeo médico completo hasta el viernes. El día lunes próximo todo el grupo se concentrará en Jahuel hasta el 14 de febrero. Luego, la pretemporada seguirá en el balneario de las Rocas de Santo Domingo, para regresar a Pinto Durán el día 21. El primer partido internacional será con Bolivia a fines de febrero y de allí en adelante los compromisos serán reiterados, para llegar en la mejor forma a la lucha decisiva.

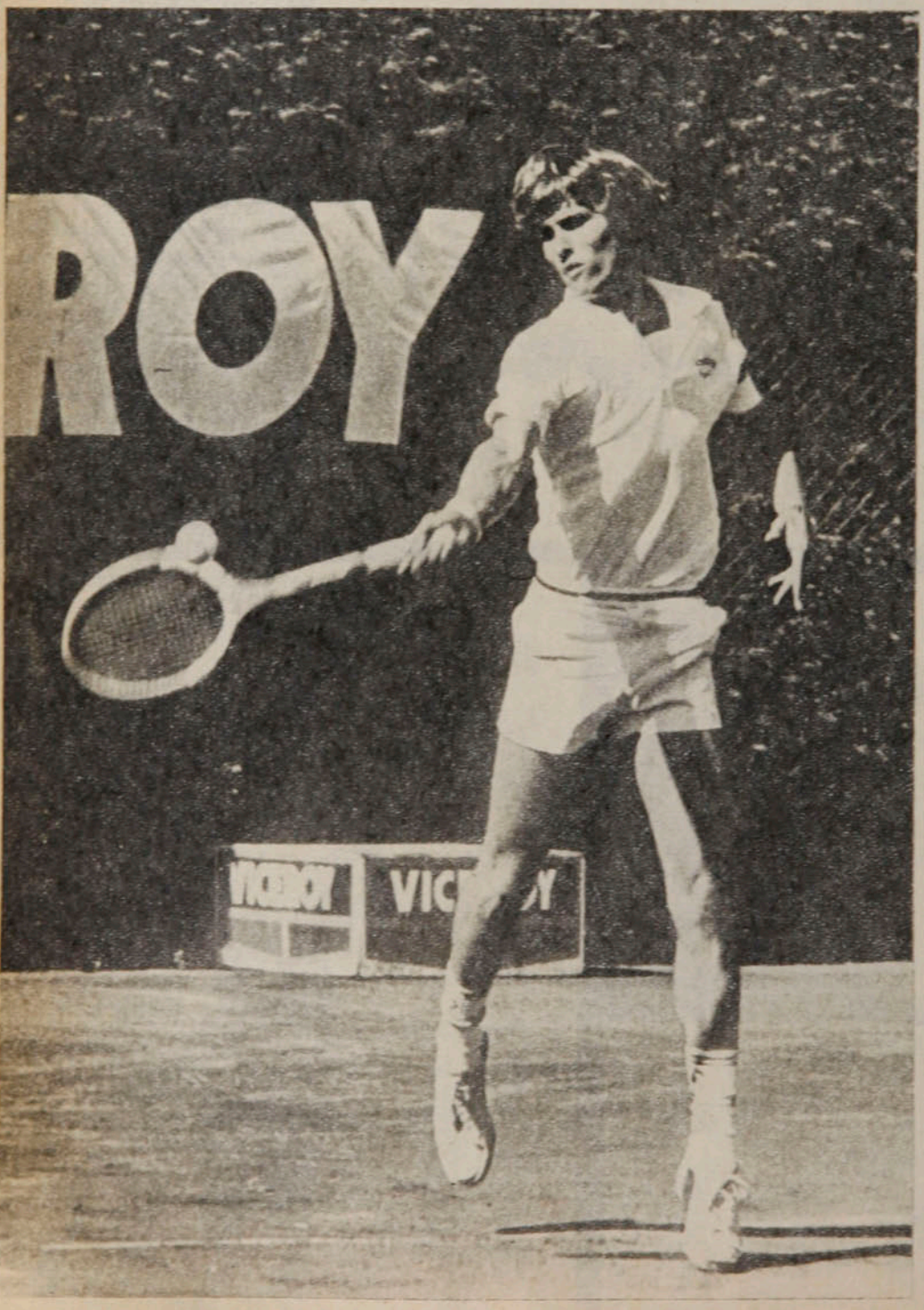


Luis Santibáñez explicó cuál sería el programa de pretemporada del seleccionado nacional ante el asedio de la prensa que se dio cita en Pinto Durán. Al lado, tres de los que esperan recuperarse pronto de sus lesiones para estar en el cuadro titular, Escobar, Osbén y Osvaldo Vargas.



GRATAS PERSPECTIVAS GRAN PRIX DE VIÑAD

La presencia de algunos de los mejores jugadores del mundo y una organización hasta el momento perfecta, le otorgan interesantes perspectivas a futuro al primer Grand Prix de tenis de la Ciudad Jardín.



eventos

Por CARLOS RAMIREZ VALDES
Fotos: Carlos Fénero

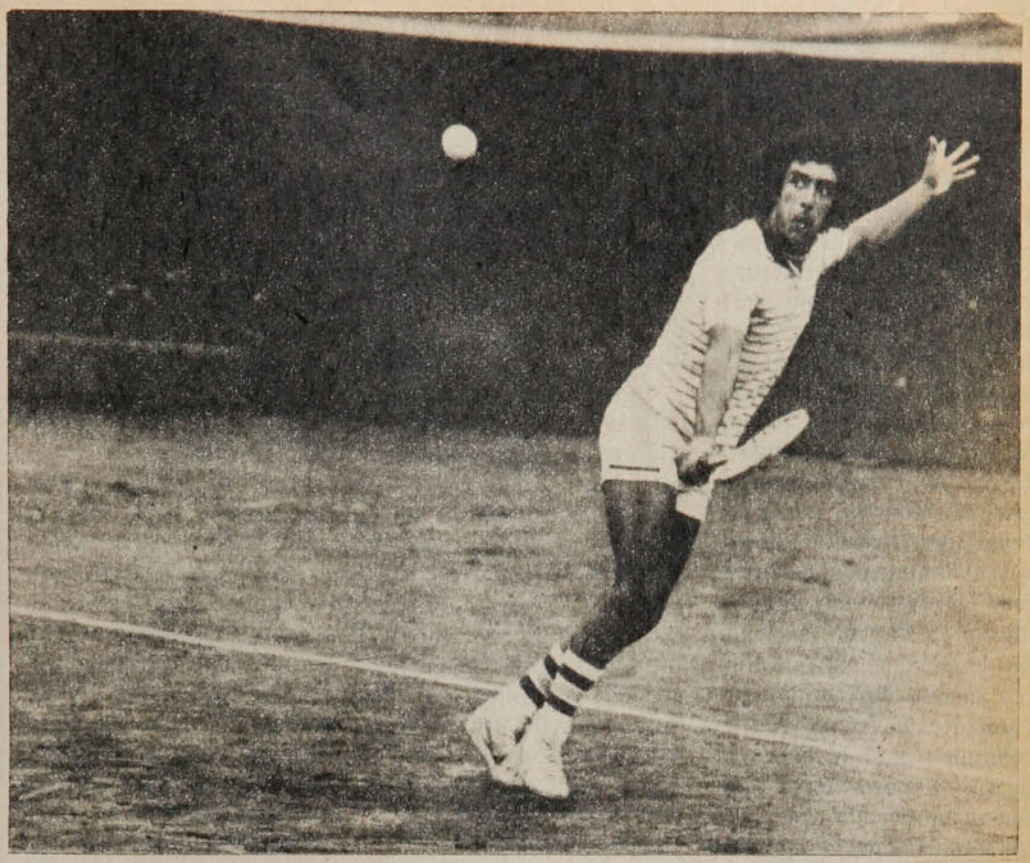
Con los mejores augurios se está desarrollando en las acogedoras canchas del club de tenis Unión de Viña del Mar el primer Grand Prix de la Ciudad Jardín, debido a la presencia de connotadas figuras internacionales y las facilidades que la organización ha dispuesto para todas las estrellas de la raqueta que están disfrutando de un grato escenario y muchas atenciones. Aunque oficialmente el torneo tiene premios por cincuenta mil dólares dentro del Circuito Grand Prix, el organizador del campeonato, el italiano Máximo Camilleti, respaldado por la Federación de Tenis de Chile, ha cubierto todo tipo de gastos para que el evento que debuta en Sudamérica se convierta con el tiempo en uno de los más atractivos para los jugadores.

Los primeros en poner el "toque" internacional fueron los astros Eddie Dibbs, José Higueras, Andrés Gómez, Stefan Simmons-

Alejandro Cattiker, otrora integrante del equipo argentino campeón mundial de la copa Galea.

N EL
L MAR

son y Ricardo Cano, que comenzaron a entrenar de inmediato junto a los chilenos ya clasificados por derecho propio o por el sistema llamado "wide Card", lamentándose sólo la obligada ausencia de Hans Gildemeister, que concurrió a saludar a sus amigos. En la clasificación la satisfacción de ver a uno de los valores locales, José Miguel Ayala, incorporarse al grupo de los escogidos consiguiendo un meritorio triunfo.



José Miguel Ayala, fue el último chileno incorporado al cuadro de los 32 mejores del Grand Prix de Viña. Sus méritos: ganar la ronda de clasificación venciendo entre otros al francés Regis Brunet.

CAMILLETI, EL MOTOR DEL TORNEO

El empresario Máximo Camilleti, que comenzara sus negocios en el mundo del tenis en 1974 como promotor de su compatriota Adriano Pannatta, es el hombre que consiguió para Chile este Grand Prix de Viña del Mar el segundo en nuestro país, ya que, además existe el de diciembre en Santiago, privilegio que en Sudamérica sólo posee Argentina. El tiene absolutamente claro los problemas que ha tenido el torneo santiaguino a través de las tres versiones que se han efectuado anteriormente. **"Lo que hay que entender es que son los tenistas los que hacen los grandes campeonatos y es hacia ellos donde debemos dirigir nuestra atención y darle todo tipo de comodidades, puesto que actualmente hay demasiados torneos y ellos tienen bastante donde escoger".** Es así como el lema "COMBATA EL FRIO DEL INVIERNO VIAJANDO AL CALOR DEL VERANO SUDAMERICANO", ha aparecido en las publicaciones oficiales de la ATP motivando a los tenistas para que vengan a Viña del Mar y a Mar del Plata, que se efectua la próxima semana. Camilleti, que tiene actualmente la representación para Sudamérica de Guillermo Vilas, Jimmy Connors e Ilie Nastase habiéndolos traído para exhibiciones, ha venido personalmente a Viña del Mar para preocuparse de todos los detalles de organización. Es así como mientras conversábamos atendía problemas de toallas, refrescos, horarios de canchas para entrenar, pago de viáticos y premios y de todo lo que corresponde a los entretelones de un campeonato. **"Yo conseguí el Grand Prix de Viña del Mar sólo oficialmente en agosto antes de que se iniciara Flushing Meadows (el torneo de Estados Unidos) habiéndolo solicitado en Inglaterra durante Wimbledon. En tres meses debí hablar con muchos jugadores para convencerlos que vinieran a Chile y a Argentina en estos días, principalmente atrayéndolos con regalías. Es así como les estoy pagando a cada extranjero que entre al cuadro 500 dólares para sus gastos de traslado y alojamiento. De modo que con premios, pagos de impuestos que los cubro yo, y aporte a la ATP el campeonato me sube a 80 mil dólares. Pero eso no me importa lo que necesito es que los jugadores se sientan cómodos y digan al término de su actuación ...¡el próximo año vuelvo!".**

Máximo Camilleti, organizador del Grand Prix de Viña del Mar y del Grand Prix de Mar del Plata. Su lema "CAMBIE EL FRIO DEL INVIERNO DEL NORTE POR EL CALOR DE SUDAMERICA" le está dando frutos.

eventos

El primer favorito del torneo es el americano Eddie Dibbs. Lo abordamos en un descanso de su entrenamiento. Con gran gentileza nos dijo que se sentía muy bien en Viña del Mar, que el club era muy agradable y el clima ideal. **"Esta es la tercera vez que vengo a Chile y la primera que compito oficialmente por puntos. Espero tener una buena actuación para comenzar el año".** Dibbs viajó directamente de Florida, su lugar de residencia, para participar en esta etapa sudamericana. Respecto a sus posibilidades para el año nos dijo. **"Espero hacer una buena temporada y mejorar mi actuación del año pasado donde quedé ubicado en el duodécimo lugar del mundo. Durante cuatro años estuve entre los 10 mejores y me molesta haber salido de esa situación. Voy a trabajar duro. De aquí me iré a Mar del Plata para seguir a Palm Spring y luego a Memphis".** Al despedirse nos agregó que va a aprovechar junto con jugar de disfrutar de la playa y del casino.

España está presente en el Grand Prix con cuatro jugadores, José Higuera, Gabriel Urpi, Angel Giménez y José López-Maeso, hombres ya acostumbrados a participar en nuestros campeonatos. "Pepe" Higueras nos contó que venía reponiéndose de una larga ausencia del tenis por una prolongada hepatitis que lo hizo adelgazar muchos kilos y bajar considerablemente en los rankings. Cuando vino a Chile la última vez y perdió la final de Santiago con Gildemeister en diciembre del 79 era septimo en el mundo y actualmente es trigésimo. En todo caso es segundo cabeza de serie de campeonato. **"He venido porque el ambiente chileno es muy grato y en canchas de arcilla juego bien. Sin embargo creo que las mejores posibilidades en este campeonato son de Dibbs, Pecci, Gómez o Nastase. En todo caso necesito volver a estar en mi mejor forma".**

Gabriel Urpi, que en diciembre de 1978 ganó el Orange Bowl para juveniles, formará el doble con Higueras. Al saludarlo se recuerda que estuvo en Santiago en enero del 70 en el Circuito Mundial de Menores estrenando su título de campeón del Orange. **"Desde esa época hasta ahora he mejorado bastante en mi ranking y estoy 116 en el mundo. Mi última mejor actuación fue en el "Conde**

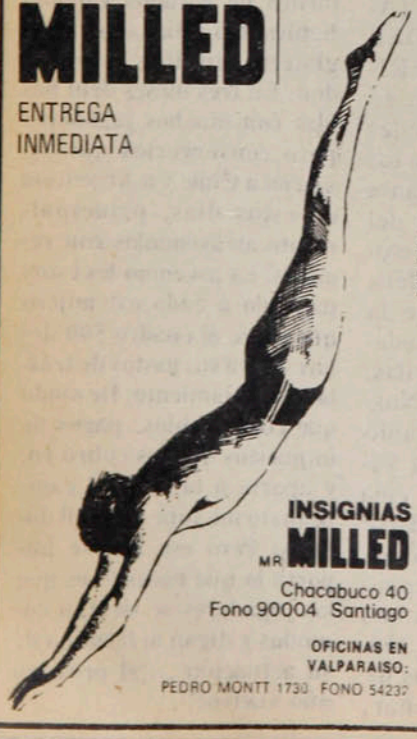
Godo" de Barcelona donde llegué a cuartos de finales", nos dice.

Mucho interés provocó desde su llegada el ecuatoriano Andrés Gómez, quinto cabeza de serie, figura fundamental del equipo de su país, que fue inesperadamente eliminado en la Copa Davis por Uruguay en Guayaquil. Se veía bastante desanimado, pese a que trataba de mejorar su humor entrenando con Be-

copas
trofeos
medallas
MILLED

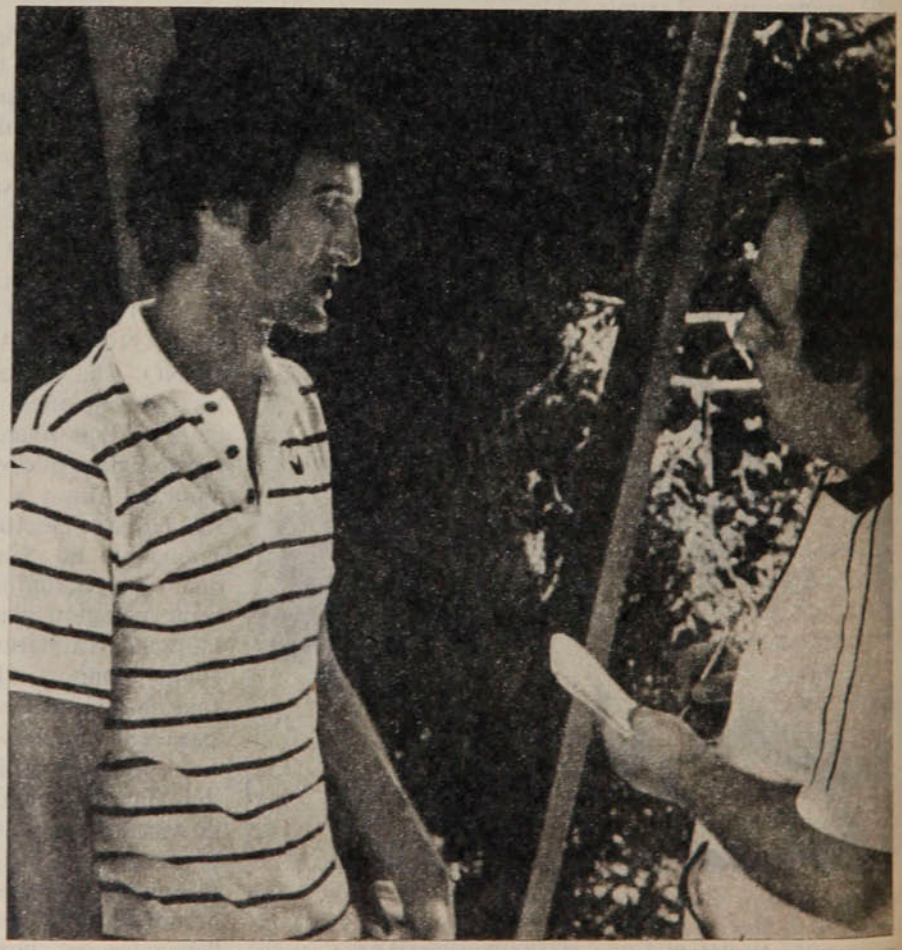
DISEÑOS ESTANDAR PARA TODAS LAS DISCIPLINAS DEPORTIVAS

ENTREGA INMEDIATA



INSIGNIAS MR MILLED
Chacabuco 40
Fono 90004 Santiago

OFICINAS EN VALPARAISO:
PEDRO MONTT 1730 FONO 54232



Aún se nota en el físico de José Higueras la larga hepatitis que le afectó y lo hizo bajar 23 lugares en el ranking. Vino a Viña del Mar porque juega muy bien en arcilla y necesita recuperar puntos ATP.

Eddie Dibbs, actualmente 12 en el ranking mundial es el primer favorito de Viña del Mar. **"Voy a trabajar duro para volver a estar entre los 10 mejores del mundo"**, dijo a ESTADIO.

lus Prajoux que sería su "partner" en dobles. **"Recién estoy volviendo a tomar la raqueta después de dos semanas de "para" tras los partidos de Copa Davis. Mi entusiasmo no es el mejor, debido a críticas injustas que recibimos de parte de la prensa y del público ecuatoriano. Se comentó duramente nuestra derrota con Uruguay sin considerar nuestra buena campaña del año. Pienso que la lesión de Ricardo Icaza cambió todos nuestros planes. Debimos innovar el trabajo y pienso que el esfuerzo que hicimos en el doble con Raúl Viver influyó para mi derrota con Damiani al día siguiente, aunque él jugó muy bien. Después al "flaco" Viver la presión del público lo perjudicó"**. Gómez espera reiniciar con una buena actuación en Viña del Mar su campaña que lo llevó a ubicarse 42 en el ranking mundial en singles y entre los mejores diez en doble con Hans Gildemeister. **"Me encontré con la lesión de Hans que me había prometido jugar en Viña conmigo, sin embargo lo he cambiado por Belus Prajoux que es un gran doblista. Toda combinación chileno-ecuatoriano es perfecta"** nos agrega risueñamente.

OPINA EL DIRECTOR

El problema surgido por los aportes extras de la DIGEDER a la Asociación Central para el traslado de los equipos a provincias ha cobrado tal magnitud, que el tema es tocado en reuniones sociales y conferencias de comerciantes industriales, o sea, gente ajena al fútbol. Esto demuestra que se ha creado una conciencia de lo que significa esta distracción para todos los pueblos. Este compás de espera, ha servido para calibrar la magnitud de las fuerzas que arrastra este deporte y a la vez, la fuente de trabajo que genera esta actividad. Nadie puede soslayar que el asunto es grave y a lo mejor tal como ocurrió con Colo Colo, donde el Presidente de la República, tuvo que intervenir personalmente para darle una solución viable al problema financiero a través de un convenio con la Televisión, otra vez tendrá ingerencia directa en un problema deportivo. El asunto es muy complejo explicarlo en breves líneas, porque aunque el fútbol profesional genera recaudaciones millonarias, sus gastos de administración superan lo que reciben los clubes de las liquidaciones brutas.

Dicho problema, aún está latente. Muy íntimamente consideramos que una vez que se hayan expuesto al Ministro Sergio de Castro, que está de vacaciones, todos estos antecedentes, se buscará el resorte legal que faculte a la DIGEDER para cursar estos fondos. Las leyes son implacables en algunos casos y no se puede considerar como un ataque al fútbol, sino que más bien una medida precautoria, ya que el Ministerio aconsejó y no impidió. A la vez puso en alerta a las autoridades de dicho organismo que estaban cayendo en posibles sanciones por malversación de fondos. Estimamos que el diálogo que surja entre las partes, arrojará un buen resultado. No es posible empecinarse en algo, que lo único que lograría sería hundir al fútbol y menoscabar las posibilidades económicas de otros deportes, que se benefician con el sorteo de pronósticos.

Todos debemos luchar por sacar adelante al fútbol chileno. Por eso la noticia de que los seleccionados de Cobreloa y Universidad de Chile, no podrán jugar en la Copa Libertadores de América, abre de nuevo otro surco peligroso que hace peligrar la unión de los clubes. Siempre hemos respetado el trabajo de la Selección Chilena, porque consideramos que es el equipo de todos, pero extremar las cosas también puede ser un error tan o más grave como el comentado anteriormente. Aunque en la primera sesión que tuvo la selección, el entrenador Luis Santibañez, dio a conocer su intención de no facilitar a los jugadores para participar en la Copa Libertadores de América, creemos que hablando se podrá llegar a un acuerdo. En ningún caso queremos doblarle la mano al entrenador. Si el primer partido por las Eliminatorias de la Copa del Mundo "España 82", debe realizarse el 7 de junio, perfectamente podrían jugar los hombres de Cobreloa y la "U" por sus respectivos equipos. No nos olvidemos que el objetivo primordial del fútbol chileno es estar presentes en el Mundial, pero también es importante que nuestros equipos tengan una buena figuración en la Copa Libertadores de América. La comisión técnica de la Asociación Central tendrá que estudiar a fondo el problema y no debe olvidar el viejo refrán que dice: UNA MANO LAVA LA OTRA Y LAS DOS LAVAN LA CARA.

La disposición que todo el mundo dispensa al trabajo de Luis Santibañez avala un buen resultado. El primer día, sólo hubo un ausente (Mario Galindo) y con justificativo, lo cual señala que hay una amplia cooperación de los jugadores que es lo más importante. Muchos de ellos cortaron sus vacaciones y lo hicieron con gusto, porque están imbuidos en una mística que rara vez se da. Eso es mérito indiscutible del entrenador. Por eso mismo creemos que se debe sopesar la medida, que al conocerse ha tenido tanta o más alarma que la supresión del aporte de la DIGEDER. Esperamos que una y otra tengan feliz término, para bien del fútbol.

HERNAN SOLIS.

LAS GANAS DE LETEL
EL DOLOR DE ARANCI

Audax Italiano goleó en su primer partido del año y mostró a los porteños que llegan a fortalecer su ataque...

eventos

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza

En el pequeño estadio de Cartagena todo tiene sabor a verano. Desde la vestimenta liviana del público y los rostros tostados hasta la disposición para un aplauso fácil. El partido en sí es una anécdota, porque aún muy endurecidos por la pretemporada los hombres de Audax Italiano son mucho más que los juveniles de San Antonio. En el equipo capitalino se ven las virtudes conocidas con el manejo de Salinas, que provoca admiración; la habilidad de Batista; el empuje de Ramos y el interés que ponen todos. Los goles de Anabalón, Batista y Ramos van haciendo la diferencia, pero la pregunta más repetida es: **"¿Cuál es Letelier?"**... Tirado contra la raya, sin participar mucho, pero prometiendo lo que será su veloz aporte, el ex wanderino debuta en Audax.

Después del primer tiempo el porteño se retira e

La primera imagen de Arancibia y Letelier en Audax Italiano. Los dos llegan unidos por su juventud y velocidad, pero también por una profunda amistad.

R Y
IA...

ingresa su compadre y compañero en la transferencia, Alejandro Arancibia. Letelier, como siempre, con esa sinceridad casi inocente y aún con rostro adolescente.

"Colo Colo es muy importante, pero yo sabía que debería hacer banca cuando jugara Caszely. Acá en cambio tengo más posibilidades, incluso de wing derecho, y aunque sé que debo ganarme un puesto estoy contento. Lo de Colo Colo no resultó, pero no crea que me dejó preocupado. La responsabilidad, claro, es grande porque si pagan tanto por un préstamo, el jugador se siente obligado a no defraudar...".

–¿Por qué no querías jugar en Segunda División?

"Hubo ahí una mala interpretación, porque yo jamás expresé eso. Lo que sí quise decir es que me convenía pasar a otras exigencias, ya que en Valparaíso, como uno está muy visto, la gente empieza a ver errores y no virtudes. Pero lo que pase con Wanderers siempre será una preocupación para mí. Todavía no me acostumbro a la idea de que esté en Ascenso, cuando lo tiene todo para ser de las instituciones más poderosas. Pero, en fin, creo que están armando un equipo para volver de inmediato y ojalá lo consigan...".

–¿Cómo fue que jugado-

Después de chocar con el arquero, Arancibia quedó visiblemente resentido y salió ayudado por el mismo Letelier, que ya había sido relevado.

Lo que puede ser Audax ofensivamente... Letelier juntándose con Batista, con la compañía de Gamboa y Díaz. En Cartagena, los itálicos iniciaron el año con una goleada a los juveniles de San Antonio.

res tan cotizados como Letelier, García, Arancibia y el mismo Olivares no pudieron hacer lo suficiente por Wanderers?

"Es que más allá de cinco o seis jugadores lo que vale es el equipo. Los errores fueron de todos y precisamente ahora lejos de Valparaíso tenemos que demostrar cuánto valemos...".

–Letelier pasó dos veces por la Selección y no hizo historia...

"Yo estaría preocupado si creyera que eso significa estancamiento, pero no es así. En los dos casos me perjudicaron ciertos problemas de coordinación y por último el técnico no me consideró entre los necesarios. Pero yo sigo confiado en mis posibilidades".

Arancibia buscando pasada por el flanco derecho. El alero tiene 19 años y muchas esperanzas: "Me gusta el fútbol agresivo, sobre todo si se trabaja bien en lo físico".

Uno de los conocidos: Zamorano. Audax funcionó muy bien con los titulares y después mostró juveniles de prometedoras condiciones,como Castro, Vargas y Paz.

–En Wanderers jugabas bien arriba para el contragolpe. ¿En Audax trabajarás más en la obstrucción?

"También calculo que así será, porque a Hernán Godoy le gusta que todos "ahoguen" cuando se pierde la pelota. No tengo problemas en hacerlo y como se trabaja en doble jornada creo que físicamente estaré capacitado para ello".

–A Letelier lo buscan como goleador, pero en 1980 sólo hizo ocho. ¿Has perdido efectividad en ese rubro?

"Todo depende de lo que sea ofensivamente el equipo donde juegue uno. Además, si estás intranquilo,cómo te desesperas por llegar al gol y eso es peor. Pero lo más importante es que Audax tenga poder ofensivo, aunque todos nos repartamos los goles...".

De pronto lo que pasa en la cancha es suficiente para interrumpir a Letelier: **"Parece que chocó el 'Ale' (Arancibia). Ojalá que no sea nada grave...".**

Y aunque eso mismo le digan a Arancibia, el llanto es la única respuesta del jugador. En el día de su debut la suerte no es precisamente su compañía y ahí queda en una camilla, consolado por su amigo Letelier y contando también su historia...

"Estas cosas son tan típicas del fútbol. Uno entra con todas las ganas y sucede lo menos pensado. Creo que la pelota ya era mía y el arquero se apresuró, pero en fin... ya mejoraré".

Arancibia tiene apenas 19 años y aunque debutó en 1978 lo suyo es todo un desafío, lleno de experiencias nuevas.

"Empecé muy bien en el

fútbol, pero después me paré por lesiones y también porque algunos técnicos no me tenían tanta confianza como don Guillermo Díaz, que fue el que me lanzó a Primera. Pero bueno, ahora me toca esto de Audax y con Juan Carlos (Letelier) seguimos caminando juntos por el fútbol. Algunos pensaron que había cierta rivalidad en nuestros comienzos, ya que ambos jugábamos de centrodelantero, pero la verdad es que nuestra amistad es muy grande. Ahora viviremos juntos en Santiago y estoy seguro que nos irá bien...".

–Algunos, alejados de la familia se desvían...

"Es cierto, pero yo desde que decidí ser futbolista profesional supe que esto es distinto a todo. Casi no voy a fiestas y me creo lo suficientemente responsable como para adaptarme bien a Audax. Además, me gusta la idea de jugar con gran desplazamiento físico y dinámica los noventa minutos. Pero ves, el primer día y ya me lesionaron... Sin embargo, mezclando buenas y malas uno progresa. El año pasado no fue bueno, Wanderers bajó a Segunda División y yo mismo vine a recuperar el puesto sólo a fines de temporada, pero así y todo Audax Italiano creyó en mí. Ojalá que luego pueda estar entrenando...".

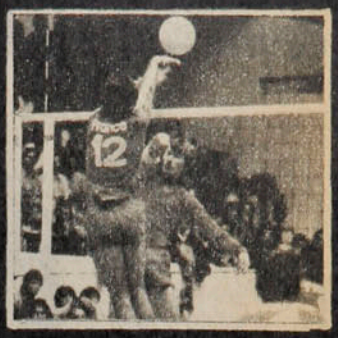
La reseña de ese sábado veraniego dirá que Audax Italiano ganó 5 a 2 en su primer partido del año con el debut de Juan Carlos Letelier y Alejandro Arancibia. Más allá de esos datos los dos amigos de Wanderers inauguraron otro capítulo de sus particulares batallas. Con fe, juventud, ilusiones, y en el caso de Arancibia también con dolor...

A Letelier no le desagrada la idea de ser el wing derecho: "He jugado mucho en ese lugar y a medida que me entienda bien con mis compañeros todo será fácil".

Lo mejor de Arancibia antes de su lesión: un espectacular voleo que se fue apenas desviado. Para el porteño puede ser la gran oportunidad que necesita.

Mundo-Deportes !!!!

Uno de los mayores problemas que debe soportar el "Toto Calccio" es la suspensión de partidos y las quinielas obligan ir al sorteo, lo que molesta a medio mundo. Las razones de que se produzcan incidentes los motivan los "Tifosis", que desde los escándalos no respetan a nadie. La eliminación de la escuadra Azurra es otra de las molestias.



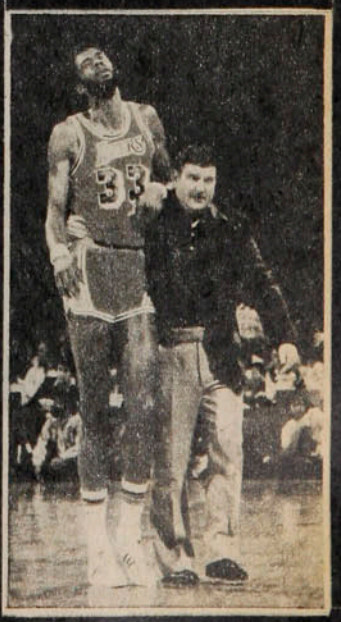
En el Palacio de los Deportes de París se realizó hace poco la confrontación internacional entre la Unión Soviética y Francia. En esta primera confrontación ganó el equipo local 3 sets a 2. Su principal figura fue Eric Daniel, a quien vemos bloqueando un remache del soviético Kundra Zaitsev. La revancha se realizará el día 18 de febrero en Kiev.

El Hockey sobre césped durante el invierno entra en receso en los principales países de Europa. La temporada de mayor auge está en los meses de primavera. La última moda que han empleado los arqueros para protegerse de los disparos de la bola de caucho es utilizar una máscara sintética acolchonada y los guantes ya no llegan hasta los codos.

Desde que ganó la Tour de France, el ciclista Bernard Hinault se ha convertido en una especie de monstruo. La televisión lo tiene como modelo permanente y todos los centros ciclísticos requieren de sus charlas. Hinault, que ha ganado mucho dinero, tiene una finca donde descansa junto a sus animales regalones.

La maratón es una de las pruebas de más fácil realización y práctica. En todo el mundo abundan estos especialistas. Hace poco se realizó en Chile una prueba masiva. Pero el récord lo tiene Etiopía, que ha tenido varios campeones olímpicos. En la foto tres émulos de Abeba.

En las competencias norteamericanas de básquetbol es muy habitual ver actuar a jugadores que sobrepasan los 2 metros de estatura. En el equipo de "Lakers" actúa Tom Kareem, que mide nada menos que 2 metros y 15 centímetros. Aquí lo vemos cuando se retira de la cancha lesionado y ayudado por su entrenador, Jack Curram.



René Muñoz, uno de los mejores hockistas chilenos, partió a Australia contratado por el club Mordialloc con una maleta cargada de sueños y de recuerdos gratos...

A LA

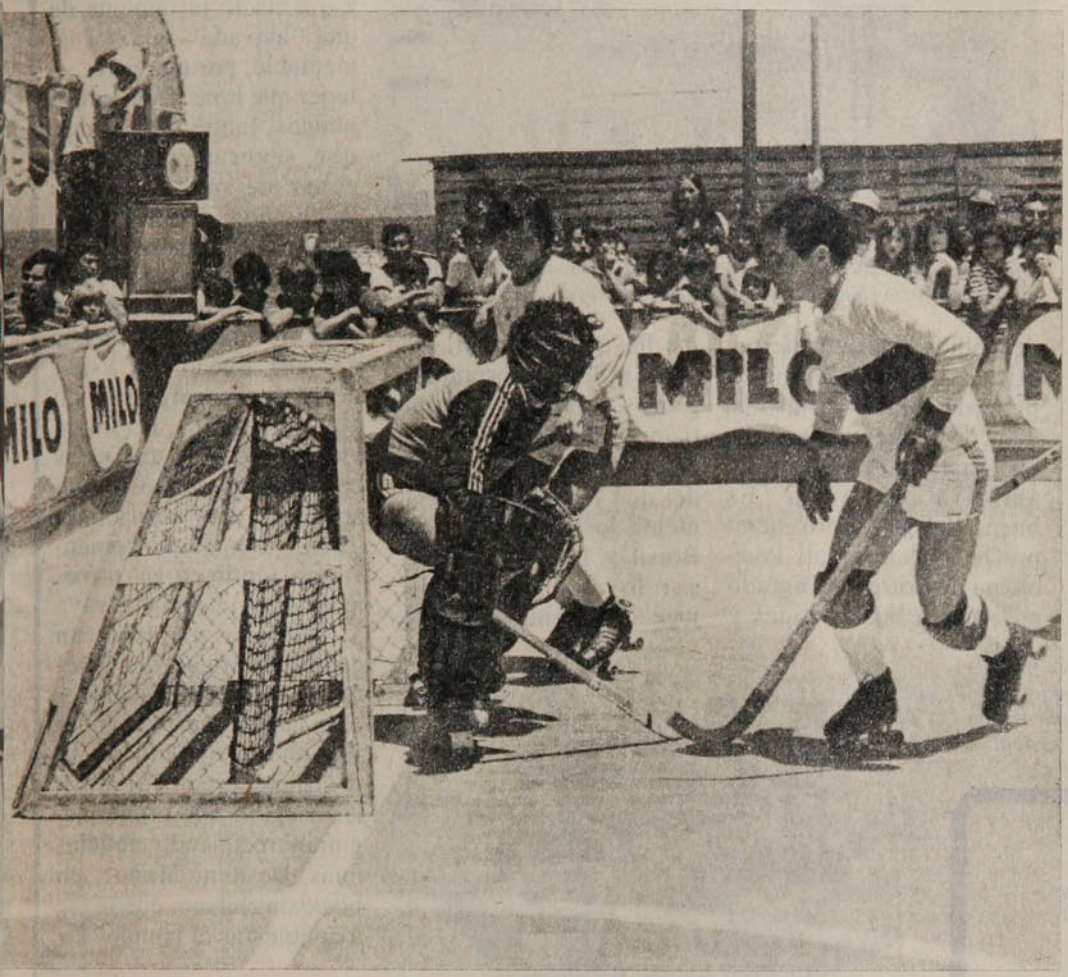
En su despedida de Chile, René Muñoz recibió el reconocimiento a su calidad. En la foto, con Fernando Suárez, gerente de promoción deportiva de Milo.

eventos

Por SERGIO A. JEREZ
Fotos: Jesús Inostroza
(Enviados especiales a El Tabo)

"Afuera, el rumor de las olas se confunde con el sonido de muchas voces. Y en el ambiente parece escucharse aún el ruido de los patines yendo y viniendo. Mientras dejo que el agua de la ducha caiga sobre mi cabeza, pienso en lo que ha sido esta jornada. Inolvidable jornada. Tal vez mi nombre no le diga mucho a usted que no está metido en

ONQUISTA DEL MUNDO



Su habilidad para conducir la pelota es algo que destaca en Muñoz.

este mundo del hockey en patines. Me llamo **René Muñoz** y hace mucho tiempo que hice de esto mi pasión más acendrada. Recuerdo que tenía 13 años cuando comencé allá en el Miguel León Prado, el club que más quiero, porque fue justamente mi cuna hockista. Después vinieron Universidad Católica, Unión Española, de nuevo León Prado, y finalmente Pepsi-Ciclón. Claro que ya no estoy más con usted. Porque debo irme a Australia, donde he firmado un contrato con el club Mordialloc de Melbourne. Es un buen contrato, de verdad. Aseguro mi futuro y podré luego continuar con mis estudios. Estaba ahora en Ingeniería Química en la UTE, pero con esto del viaje, ya debo pensar en otras cosas. Ahora que dejo correr un poco más fría el

Fue un partido de "guante blanco", donde todos buscaron la técnica por sobre todo. Miranda se lleva la pelota, marcado por un rival.

Con el éxodo de los mejores jugadores chilenos, queda una duda respecto al futuro del hockey nacional

UNA SELECCION DESMANTELADA

Naturalmente que hablar del nivel exhibido por la Selección en este encuentro con Universidad Católica en el patinódromo de El Tabo, no es muy adecuado a estas alturas, tomando en cuenta que se trataba solamente de un partido amistoso, de despedida de René Muñoz y en el que faltó el incentivo de la competencia por los puntos.

Obviamente, todos se brindaron para dar un buen espectáculo, pensando más que nada en el interés de los numerosos aficionados que circundaron la cancha y por ello el partido se jugó con limpieza y siempre buscando el matiz de sutileza, de alta técnica, con la facilidad que otorga la poca importancia del resultado final.

Además, la cercanía del público impidió un juego más fuerte, por el peligro de un accidente, entonces hubo más intención de tocar la pelota, antes que golpear con demasiada fuerza.

De todos modos, es indudable que queda la impresión que con el éxodo de Eduardo Tapia y de René Muñoz, sumados a los de Osvaldo Rodríguez y Francisco Miranda, que podrían viajar al extranjero también, dentro de poco, el equipo chileno se debilitará notoriamente, porque no se ve, por ahora, una generación de reemplazo.

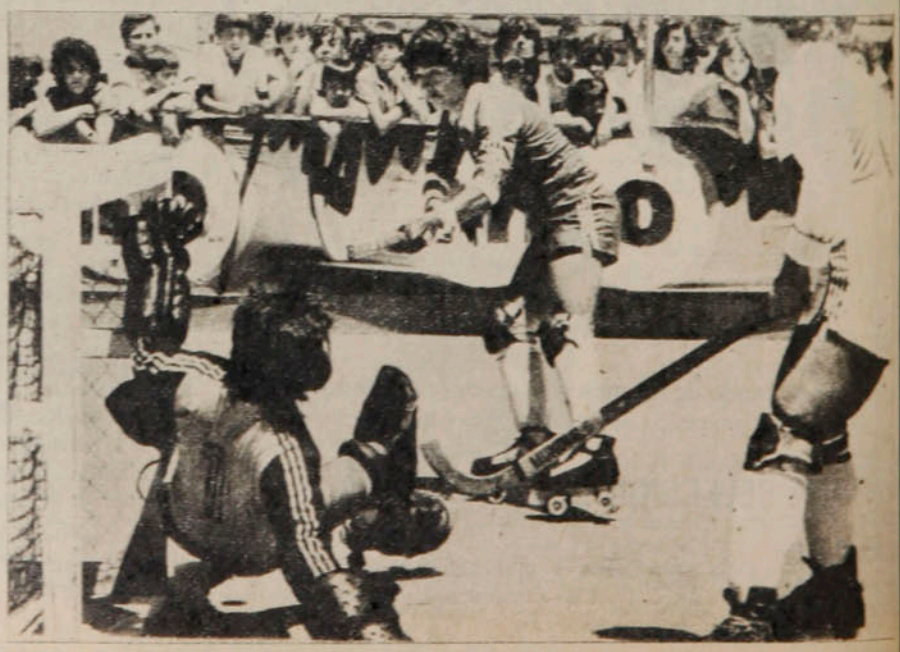
Ahí es donde tendrá que trabajar el cuerpo técnico del seleccionado, para buscar fórmulas de recuperar el potencial actual, resentido con la partida de sus mejores elementos.

agua, sigo recordando tantas cosas que he pasado en mis 21 años. Miro a mis compañeros, a Rodríguez, a Cabello, a Miranda, a Bendeck, a Andrade. Tal vez algún día también les toque a ellos emigrar. Dicen que Rodríguez podría ir a Australia, igual que Miranda. Ojalá. Así como se fue Eduardo Tapia a Brasil. Triste lo que ocurrió con él, pero es preferible no pensar en ello. Hay tantas cosas que me vienen a la mente ahora. Esa gente que vino al patinódromo de El Tabo para presenciar este partido de la Selección chilena con Universidad Católica. Los premios y el homenaje de despedida que me dieron. Mis tres goles que contribuyeron a la victoria final de ocho a cinco. Dicen que les gusta mi mentalidad agresiva para jugar. Es bueno saberlo, pero siempre he jugado igual. Posiblemente por eso le agradó mi estilo a mister Jones y me lleva a Australia. Han sido muchos momentos gratos en este último tiempo. Empezando por el Mundial en Talcahuano, del que recuerdo especialmente los encuentros con Brasil y Estados Unidos, por lo que significó mi juego. Y el empate con los argentinos, campeones mundiales hasta esa oportunidad. Nunca voy a olvidar el gol de Tapia, que fue el de la igualdad definitiva y que nació justamente de una "avivada" mía. Es lamentable, por una parte, el tener que irme. Dejo tantos amigos, tantos camaradas, que seguramente voy a echar de menos. Serán cinco años alejados de mi gente, pero debo ser fuerte y afrontar el desafío con la misma disposición con que supe defender la camiseta de Chile. Bueno, voy a salir de la ducha porque si no voy a resfriarme. En fin, la vida es así. Nos trae estas cosas lindas, como la que acabo de vivir aquí en El Tabo y todo lo que comenzaré a sentir en las próximas horas, cuando me vaya a Australia. Le hago un guiño a Rodríguez, un apretón de manos a los demás y abro la puerta para caminar por un nuevo sendero. El del triunfo espero. Si es así, les aseguro que pronto seguirán recibiendo noticias mías. De René Muñoz, un hockista chileno que se fue a conquistar el mundo" e

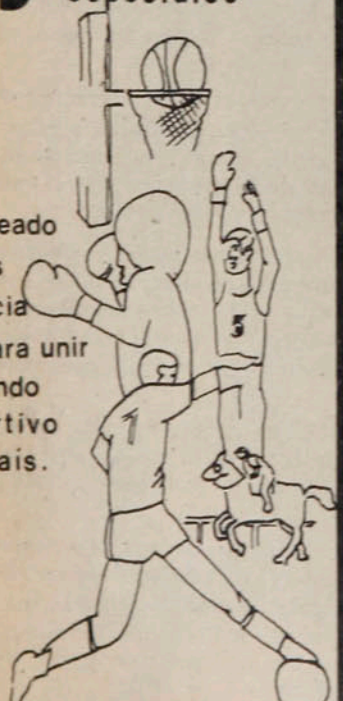
Una panorámica del patinódromo de El Tabo, escenario del encuentro entre la Selección chilena y U. Católica, en la despedida de René Muñoz.

La Selección nacional puede verse privada muy pronto de sus mejores elementos. A la partida de Tapia y de Muñoz se pueden sumar las de Rodríguez y Miranda (arriba, en los extremos), también a Australia.

Osvaldo Rodríguez, uno de los altos valores ofensivos del patín hockey chileno y uno de los seleccionados que está listo para partir a Australia.



TUR BUS viajes especiales



ha creado viajes especiales, para unir al mundo deportivo del país.

consúltenos...

fono 92999-95598 Stgo.

TUR-BUS

DIGANOS

Las discusiones entre albos y azules dentro de la cancha se han extendido a los hinchas, como lo certifican las cartas que llegan a DIGANOS.

Señor Director:

Se especula cada vez más con lo que se ayuda a Colo Colo, pero yo pienso que una forma de saber quién es quién en el fútbol chileno sería implantar las reuniones simples en Santiago. Hay canchas suficientes como para hacerlo. Después vemos quién es el que ayuda a los demás.

Si los dirigentes son tan capaces como algunos se creen hagan reuniones simples, para que cada club viva de sus recaudaciones y que no se siga dependiendo de lo que haga uno solo. Depender solamente de Colo Colo indica incapacidad.

Una última cosa: a los señores Diego García Monge y Alejandro Lorca Díaz (ESTADIO 1.949) les recomiendo que no se dediquen a brujos. Si la Liguilla estaba arreglada, no fue precisamente para Colo Colo, como venenosamente lo dijeron.

Los saluda afectuosamente, un lector asiduo,

RENE VARGAS ORMEÑO.
C. I. 6.466.843-9 Stgo.

***** Su idea y sus "recados" a quiénes corresponda.**

—oOo—

Señor Director:

Hace algunos años se dictó en Noruega una ley que prohíbe el espectáculo del boxeo. Suecia está en camino de hacer algo semejante. La razón para esto es el hecho conocido de las muertes que ha provocado esta actividad, así como los casos de invalidez parcial o total que ocasiona. Mi juicio personal acerca de esto es que tanto el boxeo, así como otras artes marciales (la esgrima), debieran considerarse más bien como disciplinas extradeportivas. Otros países en el resto del mundo también han dictado leyes, como la arriba enunciada. ¿No podría intentarse en Chile hacer una cosa parecida?

Saluda a Ud. Atte.,

H. SCHIEFELBEIN.
Novastationagatan 99,
Stockbolm, Suecia.

***** Con mucho agrado, damos a conocer su nota. Incluso nos ha hecho pensar en una crónica más a fondo sobre la materia.**

—oOo—

Señor Director:

Me parece inconcebible la actitud del señor Péndola, presidente de Deportes Concepción, para con el equipo, que creo hizo demasiado en 1980.

Deseo, además, criticar a los hinchas penquistas, que a mi entender no tendrían "derecho a patalero", porque no apoyaron a su equipo en ningún momento, como lo comprueba la mayor asistencia a los partidos de la Liguilla; apenas 8.000 personas.

Yo preguntaría si a principios de temporada alguien pensó que Concepción podría llegar a la Liguilla de arriba y si el equipo tenía mejor plantel que el de un Colo Colo, la "U", O'Higgins o Cobreloa.

Le ruego la publicación de esta nota pues no se justifica la desmedrada situación en que se ha querido colocar a los jugadores de Concepción.

Saluda Atte. a Ud.,

RALPH SCHILER.
Concepción.

***** Ya hemos expuesto nuestro parecer también al respecto: no se fue todo lo justo con el equipo penquista.**

Señor Director:

A través de esta sección, deseo responder a la señorita Viviana Moreno para dejar bien en claro a todos los hinchas de "Colo Colo Chile"

La "U" no es en ningún caso un equipo mediocre ni fracasado. El sólo hecho de haberles ganado la final de la Liguilla con un estadio lleno y un penal inventado servido por el jugador más desagradable del fútbol chileno, el "señor" Carlos Rivas, muerto de susto, y con las ganas del señor Abel Alonso de ir él a ejecutarlo, nos hace sentirnos victoriosos en la adversidad que se nos ha tratado este último tiempo. Además, si la señorita Moreno encuentra a la "U" un equipo irregular, con poca claridad y malo, qué queda para los quince equipos que nos escoltaron en el torneo, entre ellos, Colo Colo.

Si ella opina con tanta propiedad sobre los partidos que jugó la "U" en Santiago, la felicito por "venir" desde Antofagasta a ver jugar a nuestro equipo. Por último, me falta desearles "suerte" en el próximo Campeonato y que el señor Abel Alonso continúe consiguiéndoles jugadores y directores para el club.

SOCIA N.º 10.059 DEL EQUIPO CAMPEON DE LA LIGUILLA.
Santiago.

***** Su punto de vista es azul: el de sus adversarios es albo..., como no sufrimos de daltonismo lo vemos clarito...**

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

Personaje: El entrenador de Colo Colo.
Periodista: La esposa del entrenador de Colo Colo.

PEDRO GARCIA NO SE NEGAR A ESTA ENTRE

"Señor García..., quisiera preguntarle..." Así comenzó la entrevista nuestra "colega" Mónica Trepiana.

personajes

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Juan Silva

EL teléfono fue el primero que notó el cambio.

Antes recibía los llamados normales de toda casa de familia. Ahora, en cambio, el ring-ring ya se hizo música de rutina durante todo el día para los moradores. Desde las seis de la mañana hasta la una de la madrugada. Es que hasta ayer sólo era la casa de los García esa enclavada en Colón a pocas cuadras de Américo Vespucio. Ahora es la casa del entrenador de Colo Colo.

Y aquí estamos nosotros. Con la entrevista número cien de la semana en perspectiva. Por eso, mientras conversamos con la esposa de Pedro, esperando que el dueño de casa termine de solucionar algunos detalles relacionados con la contratación de nuevas figuras para el plantel, surge la idea:

—¿Por qué no le hace usted la entrevista a su esposo?

—¿Yo?... ¿Y por qué yo?

—No sé, para que sea algo diferente y más entretenido. No las mismas cosas que ya le han preguntado. Además..., como usted conoce mejor que nadie a Pedro, está en condiciones de hacerle la "pregunta precisa".

Una sonrisa de complicidad; junto con el suave cariño en la cabeza a Viviana y Alvaro que se van de compras con la "nana". Titubea...

—Decídase..., porque ahí viene bajando la escala su entrevistado...

—De acuerdo..., ¡acepto!

"Señor García..., quisiera preguntarle..."

—Pedro..., por acuerdo de la Dirección de la Revista ESTADIO la en-

SODIA RSTA...

trevista no te la voy a hacer yo, sino que una colega que está haciendo la práctica...

—*Sí, como no..., no hay problemas. ¿Dónde está ella?*

—*Ahí sentado a tu lado... Te la presento...*

—*¿Cómo?*

—*Encantada de conocerlo, señor García. Mónica Trepiana a sus órdenes...*

—*No, así no vale. Esta es trampa. Tú me vas a pillar porque sabes demasiado... No pues, m'hijita...*

—*Perdón, señor... ¿con todas las periodistas es usted tan confianzudo?*

—¡...!

—¿Empezamos, entonces?

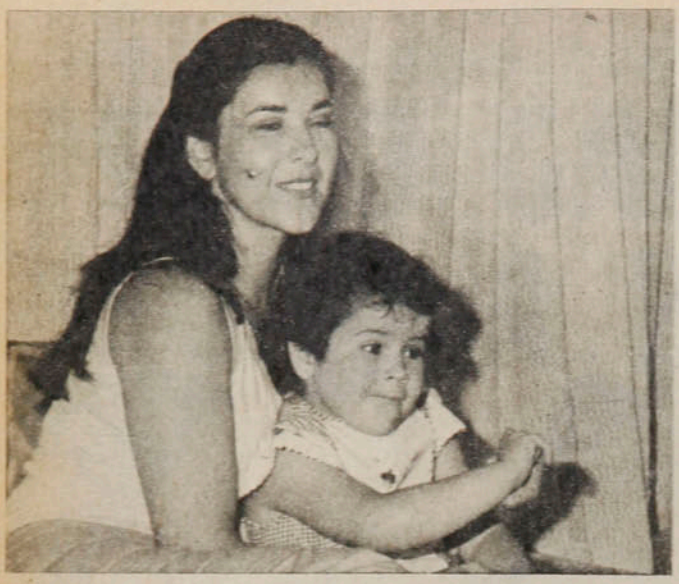
"En Colo Colo voy a reiniciar un idilio que quedó trunco desde mi época de jugador."

"Si hay algo de lo que me siento tremendamente orgulloso es de mi familia. Nunca dejaré que mi profesión se interponga en mi hogar."

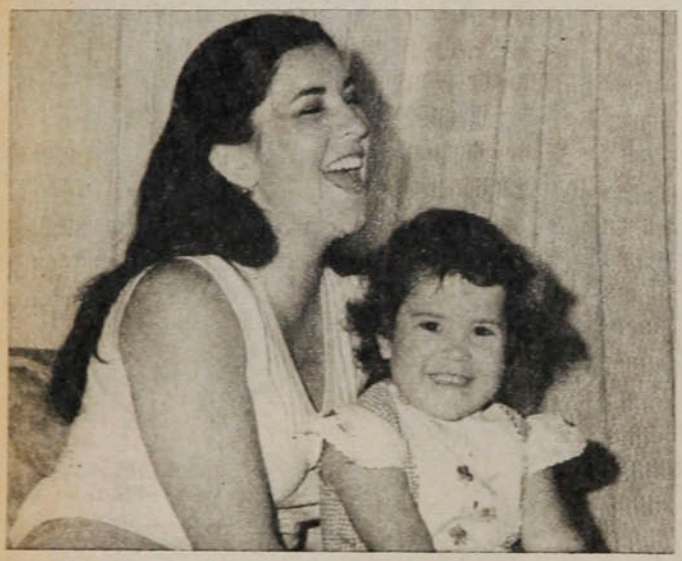
En broma..., pero muy en serio

—Quisiera saber realmente cuáles fueron las verdaderas razones íntimas que usted tuvo para firmar por Colo Colo...

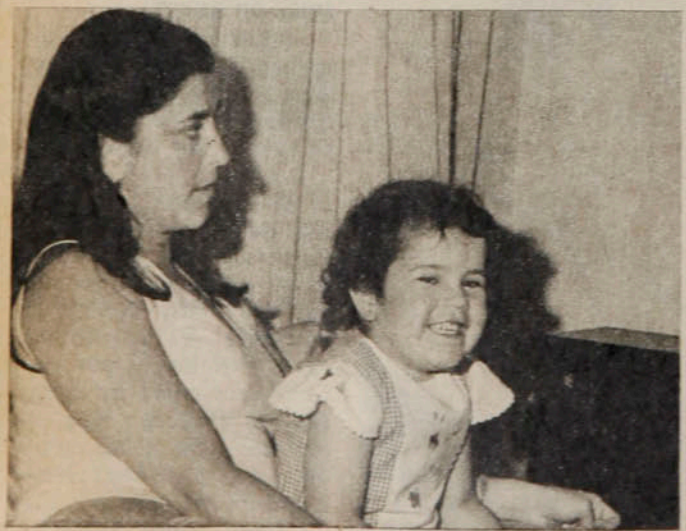
—*Ah..., ¿ves?..., ¿no te dije yo que tú sabías por donde atacarme?... Pero está bien, te contesto. A mí siempre me ha gustado nadar contra la corriente. Me gustan las cosas difíciles y por eso tomé esto como un desafío. Sin embargo, hay algo más. Tú sabes muy bien que yo quedé frustrado en mi paso por Colo Colo como jugador. Justo cuando me había hecho más ilusiones que*



"Además, cuando al señor del almacén de la esquina le digo que soy colocolina va y me da un chocolate. Entonces..., ¿cómo no me va a gustar Colo Colo?"



"Yo no soy como él de mañosa. A mí me gusta cualquier equipo que le guste a mi papá. La Unión, Arica, Concepción o Colo Colo."



"Mi hermano Alvaro está enojado porque no le gusta Colo Colo. El quería que mi papi siguiera siendo entrenador de Concepción."

Pedro...

nunca, tuve aquella lesión que tronchó mi carrera. Había debutado tan bien. Había hecho un par de goles en la Copa Libertadores de América. Había comenzado a conquistarme a la hinchada alba y de pronto todo se terminó. Por lo mismo, pienso que quedé con esa sensación de que faltaba algo para que el idilio hubiera sido completo. Lo pensé muchas veces mientras dirigía a otro equipo y veía a esa hinchada incomparable a la que siempre admiré. Ahora tengo la oportunidad de reiniciar este idilio trunco. ¿Satisfecha?

—Sí, más o menos. Otra pregunta ahora..., ¿en qué se fija usted para decidir qué jugadores incorpora a su equipo?..., ¿en que sean buenos para la pelota o en que sean buenas personas?

—Hum, seguimos, ah..., es evidente que lo ideal es que ambas cualidades se conjuguen y por eso, para mí, es tan importante el jugador como la persona. Por lo mismo yo prefiero a los elementos jóvenes, porque a ellos uno puede entregarle más de sus vivencias y así puedo avanzar en mi meta de dignificar esta profesión. A mí me gusta rescatar al muchacho que va por mal camino y no sólo enseñarle tácticas para que se pare bien en la cancha, sino que también quiero inculcarle algo de cultura para que no se equivoque en la vida. Quiero ser un educador más que un entrenador. Esa es mi meta.

—Pensando así, de esa manera, y habiendo tanta gente que te ha decepcionado..., ¿todavía sigues confiando en las personas?

—Desgraciadamente, sí.

—Es lo que me temía...

—¿Y qué quieres que haga?... Siempre he reconocido que confío demasiado en las personas

y estoy de acuerdo con los que me dicen que debiera ser más cauto. No mostrarme tan abierto. Pero no hay caso, indefectiblemente caigo en lo mismo. Hay una cosa que sí me satisface y que me hace preferir ser como soy. Porque yo nunca le he fallado a nadie como algunas personas me han fallado a mí.

—¿Incluyes en ese concepto en los que vienen aquí a sobarte la espalda y cuando cierran la puerta se ponen a comentar que eres un protegido de Abel Alonso?

—No, porque esas injurias no me tocan. Yo soy amigo de Abel, eso no tendría por qué negarlo, ya que nos conocemos desde antes de mis tiempos de jugador. Pero esa amistad no influye para nada en nuestra relación profesional. Lo aclaramos desde la primera vez que me pidió que me hiciera cargo de la dirección técnica de Unión Española para una Copa Libertadores de América. En aquella oportunidad le dije que si quería utilizarme como pantalla para imponer sus ideas, mejor se olvidara que me conocía. Mentiría si dijera que alguna vez tuvimos algún encontrón en ese aspecto y lo mismo creo que va a pasar ahora con los dirigentes de Colo Colo. Cuando Pepe García y Nain Rostión me ofrecieron el cargo, les hice ver el riesgo que co-

"Yo nunca le he fallado a nadie como algunas personas me han fallado a mi."

rrían. Porque si ellos traen un entrenador de prestigio y el equipo no camina, quien fracasa es el entrenador. Pero si Colo Colo no funciona con Pedro García, el fracaso principal será de ellos por haberme escogido a mí. Ambos me renovaron su confianza después de esta conversación y en ese mismo momento yo contraje el importantísimo compromiso de responderles a dos caballeros en todo el sentido de la palabra, que se están jugando el pellejo por respaldarme.

—Pedro..., ¿no temes que por no fracasar en el fútbol pudieras fracasar en tu matrimonio?

—Lo he pensado. Muchas veces lo he pensado. Sobre todo cuando he visto que sucede en personas que están muy cerca nuestro. Pero estoy absolutamente seguro de que eso a mí no me va a pasar, porque siempre estoy tratando de conllevar lo profesional con lo personal. Eso fue justamente lo que más me intranquilizó en la primera semana que me hice cargo de Colo Colo. Nunca pensé que iba a tener tanto trabajo. Prácticamente no pasaba en la casa y nadie podrá imaginarse jamás cómo extrañaba el contacto habitual con mi señora y mis hijos. Porque si de algo estoy realmente orgulloso en mi vida es de tener la familia que tengo. Por eso, ni siquiera tengo necesidad de pensarlo. Si alguna vez tuviera que elegir entre el fútbol y mi hogar, en ese mismo momento comenzaría a buscarme otro empleo. Pero..., ¿sabe, señorita periodista?, estamos conversando públicamente de cosas muy íntimas. Por eso quiero yo hacerle ahora una pregunta...

"Prefiero a los jugadores jóvenes cuando tengo que dirigir un equipo. Con ellos se puede hacer una labor de enseñanza más productiva."

—¿Sí?... ¿Cuál?...

—¿Usted aceptaría casarse conmigo?

—¡...!

.....

Así terminó nuestro proyecto de convertir a Mónica Trepiana de García en la reportera estrella de Revista ESTADIO. No tendríamos como pagarle todo lo que ella "gana" en su casa. Lo sentimos por nosotros y por nuestros lectores. Pero nos alegramos por Pedro García. Ahora comenzamos a entender mejor el porqué de su triunfo en la vida.

LA COLUMNA DE MONICA TREPIANA:

"A LOS HINCHAS DE COLO COLO"

UNA "periodista" debe ser objetiva y lo juro que lo soy cuando aseguro que Pedro García —mi marido— es un muy buen entrenador de fútbol. Lo digo con conocimiento de causa porque en mi casa, desde muy chica, siempre estuve participando de este deporte. Mi hermano mayor, Jesús, fue durante mucho tiempo arquero de Unión Española. Después, por mi profesión de kinesióloga, he estado también muy ligada a la actividad física y tengo, por lo tanto, variados fundamentos para juzgar a un técnico.

Por eso yo les puedo asegurar a los colocolinos que Pedro va a triunfar y el equipo va a jugar como todos ustedes quieren que juegue.

De los hinchas depende en mucho lo que pase con Colo Colo y yo lo único que les pido es que tengan confianza. No lo critiquen ni lo juzguen apresuradamente si ha tenido que tomar alguna decisión que pueda haber perjudicado a alguien. Yo, que lo conozco muy bien, sé que esas cosas le han dolido como nadie y ha tenido que cumplirla sólo porque está absolutamente consciente de que es lo mejor para el equipo. Pedro es un hombre que ha tenido muchas frustraciones por culpa de la mala fortuna. ¿Para qué recordar episodios tan ingratos como los de la selección juvenil de Paysandú y la fractura que le provocó el paraguayo Encizo? Si no quieren ir tan lejos, piensen en lo injusto que fue para él la forma como lo despidieron de Deportes Concepción. Por eso lo de ahora es una recompensa para quien nunca dejó de luchar ni se entregó ante la adversidad. Yo, muchas veces, viéndolo como sufría le pedí a gritos que dejara el fútbol. Pero después me arrepentí casi de inmediato. Porque para Pedro García el fútbol es su vida.

EL POLO ACUATICO RECU
EL AUGE QUE TUVO AÑO

Chile tiene proyecciones en el continente, pese a factores que frenan su progreso. Juicios de un técnico, Antonio Psijas, y un jugador de valer, Arie Gelfenstein.

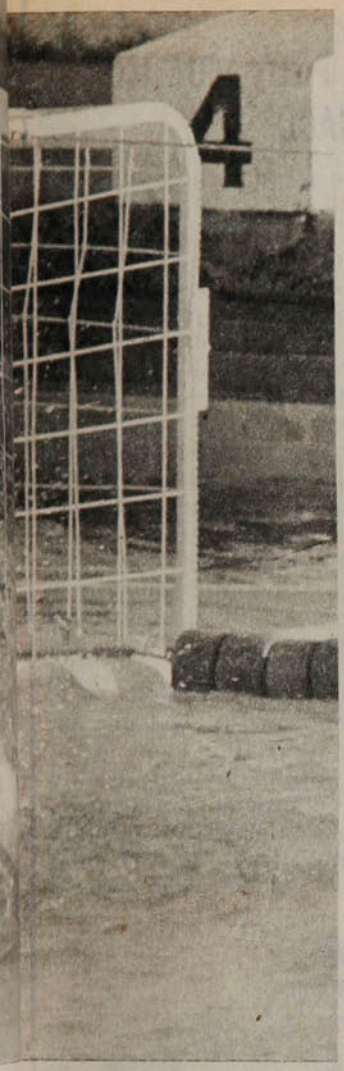
temas

Por: JUAN SECOND
Fotos: Juan Silva

EL polo acuático nació en Inglaterra por allá en 1870, pasando poco después a Estados Unidos, donde sus reglas fueron codificadas y modernizadas. Los reglamentos, sin embargo, posteriormente han tenido nuevas modificaciones, algunas de las que, sin embargo, están recién aplicándose en Sudamérica y como lógica consecuencia en Chile. Pero volvió a Europa, asentándose en el Viejo Continente, muy especialmente en Hungría. En 1890 se realizó el primer Campeonato de Gran Bretaña y dos años más tarde figuró este deporte en las Olimpiadas. Los ingleses fueron los campeones, seguidos de Bélgica y Francia.

Potencias en polo acuático son países como Hungría, Estados Unidos, Italia, Francia, URSS y Yugoslavia.

En Chile tuvo gran auge hace ya muchos años, con equipos de potencialidad y de rivalidad que convertían determinadas confrontaciones en guerreros clásicos. Con salsa, porque había "mocha" dentro y fuera de las albercas. Los de antes recuerdan aquellas cuando jugaban una Universidad de Chile, una Unión Española, un Green Cross. Especial-



ERA ÁTRAS

mente cuando se trataba de ir a Valparaíso a enfrentarse con Playa Ancha. Era como ir a otro país y a jugar contra extranjeros...

Ahora, en los últimos años, ha resurgido este deporte y es en varios puntos del país donde se le está impulsando. Sin embargo, hay problemas de desenvolvimiento.

Con técnicos y jugadores

ESTADIO ha querido profundizar en este deporte y en su actividad actual. Para ello hemos contado con la colaboración del profesor de Educación Física, especializado en natación y polo acuático, Antonio Psijas, a cargo de la Escuela de Talentos, y el destacado jugador Arie Gelfenstein, del Israelita Maccabi, que son valiosas opiniones en la materia.

"Arica tiene la mejor piscina del país: Iquique, una magnífica recién terminada; Antofagasta, otra excelente, además de los escenarios que existen en Santiago y Valparaíso. Hay técnicos, entrenadores capacitados, pero otros factores restringen su actividad y desarrollo. Falta apoyo y medios. Tenemos el caso concreto de Iquique, tierra de nadadores, donde un solo entrenador debe atender todo en la provincia, lo que impide evidentemente un trabajo debidamente planificado. Y lo que ocurre en provincias tiene similitud con Santiago, que se circunscribe a la labor de los clubes de colonias, con improbo trabajo. Por ejemplo, debo destacar a Israelita Maccabi, Estadio Italiano, Español, Providencia, Universidad de Chile y ahora Maipú. Para el polo acuático sólo es reglamentaria la piscina del Estadio Nacional; Valparaíso trabaja con sacrificio en base a las de la Escuela Naval y Playa Ancha. En Talca y Rancagua hay piscinas, pero la falta de dirigentes que verdaderamente se interesen por este deporte y la ausencia de medios, frena la actividad."

Son las palabras del profesor Psijas, uno de los pioneros del apasionante deporte. Sin embargo, recalca que merced a lo que hacen los dirigentes de las entidades mencionadas se ha podido traer equipos brasileños, valioso impulso para los nuestros. Destaca igualmente la ida de Maccabi a Sao Paulo, donde ocupó el primer lugar en un torneo de clubes.

Perspectivas, pese a todo, halagüeñas

Psijas y Gelfenstein coinciden en señalar que, a pesar de todo, las perspectivas para el polo acuático en Chile son halagadoras, pues hay gente con proyecciones.

"Brasil sigue siendo la potencia en el continente. Colombia, Venezuela y Ecuador están muy bien, pero los chilenos estarían sobre Perú, Uruguay, Bolivia, y otros. Incluso nos estamos acercando al nivel de Argentina, que es otro de los grandes. Si trabajamos bien subiremos y estamos bien encaminados. Por ejemplo, miramos hacia los Juegos Panamericanos, preparando en la Escuela de Talentos a un equipo juvenil que llega a competir con adultos. Para ese entonces su promedio de edad será de 22 años. Los Juegos serán en 1987, como se sabe. Antes debemos competir internacionalmente en otros torneos, como el Sudamericano de Medellín, Colombia, en mayo de este año. Y en otro de invitación juvenil en Montevideo."

Además, actividad de interés habrá en el Campeonato Nacional, que tendrá lugar los días 6, 7 y 8 de febrero, en Santiago.

Y hablando de jugadores con proyección internacional, ambos coinciden en señalar como indiscutible a Iván Salata.

Con ESTADIO, Psijas y Gelfenstein hablan sobre el polo acuático en la Redacción.

temas

El polo...

seguramente el más completo del país.

Variaciones técnicas

La finalidad del polo acuático, como muchos otros, es la de introducir el balón en el arco contrario. Se juega en una piscina, en un espacio rectangular de 30 por 20 metros, cuya profundidad debe estar comprendida entre 0,90 y 1,80 m. Se disputa entre dos equipos, cada uno de los cuales consta de 14 jugadores, siete de los cuales juegan y el resto reservas. Un arquero, un zaguero, dos centros y tres delanteros. Se desarrolla en cuatro períodos de cinco minutos de juego efectivo cada uno.

"Las reglas han variado en algunos aspectos. Ya señalamos que ahora el equipo se integra con 14 jugadores. Además del árbitro, hay dos jueces de línea; un jugador que complete 3 faltas es expulsado, si bien puede ser reemplazado; puede serlo sin reemplazo, si su juego se sanciona por brutal; el arquero puede plegarse a un ataque, hasta llegar a la mitad de la cancha y pasar el balón hasta cuatro metros del arco contrario y se está empezando a usar obligadamente un casco de material especial protector de los oídos, en especial."

Ahí tenemos a grandes rasgos lo que es el polo acuático, su actual estado y sus proyecciones en nuestro país.

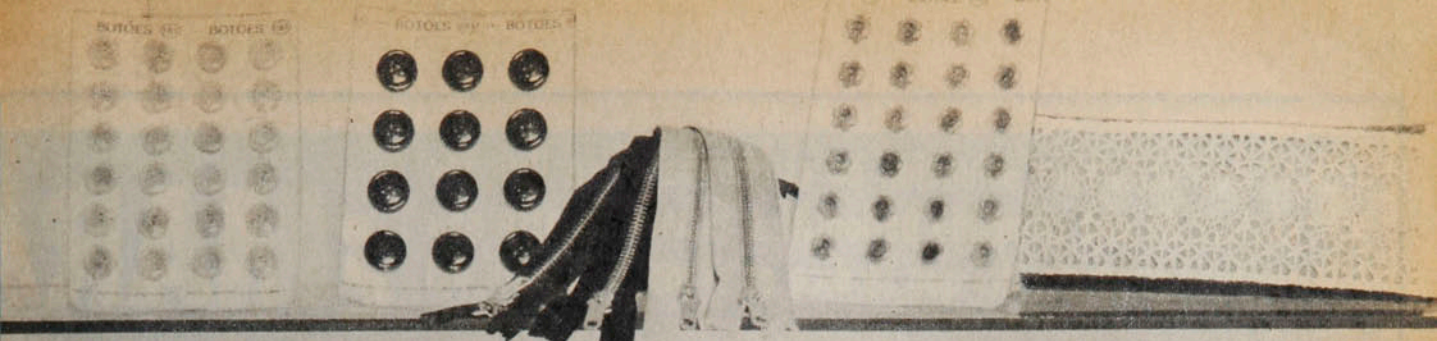
"TECNICAMENTE EL POLO ACUATICO HA VARIADO"

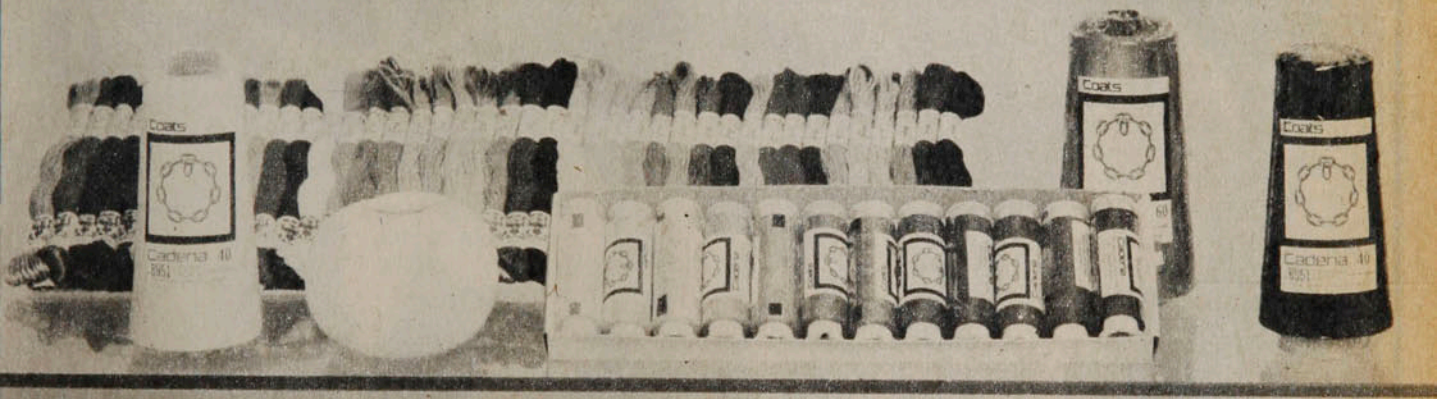
GELFENSTEIN (19 años estudia Ingeniería Comercial en la Universidad Técnica) empezó a los 9 años como nadador, derivando hace 5 al polo acuático. Está calificado como uno de los mejores del país. Su juicio es más que valorable.

"La natación en sí misma es de pruebas individuales; el polo acuático es juego de equipo en que se comparte el esfuerzo físico con el criterio, inteligencia y la técnica. Exige gran esfuerzo. Nosotros entrenamos dos veces al día, 5 horas en total. En invierno dos horas y media. Es la única forma de lograr un rendimiento adecuado. Por supuesto que en un determinado momento influye el factor individual.

"Este deporte ha variado con respecto a como se jugaba antiguamente, en que predominaba el físico —la mayoría eran jugadores grandotes o gordos—, pues ahora es mucho más rápido; hay que demorar lo mínimo para hacer el pase. La técnica reemplaza a la fuerza bruta. Hay sistemas de juego y cada equipo, conforme al rival que enfrenta, elabora su plan de juego. Por ejemplo, yo estoy en función de 2, el último hombre delante del arquero, pero desde esa posición puedo avanzar y trocar puesto con un compañero. El capitán del equipo es el líder, el que tiene don de mando.

Firmes esperanzas del polo acuático: el primer equipo campeón de Chile de 1980, categoría infantil. Con miras a los Juegos Panamericanos.





CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería**

Franklin 709 **Fono 568015**

Stgo.

Tras su decepcionante actuación en el Mundialito de Uruguay y la certeza de una campaña periodística desmedida nace una interrogante alrededor del que se dice es el mejor jugador dél mundo.

¿MARA

ONA ES UN INVENTO?

temas

Por: SERGIO A. JEREZ
Fotos: Archivo ESTADIO

LA Copa de Oro en Montevideo era sin duda la mejor ocasión para que Diego Armando Maradona pudiera demostrar al mundo entero su verdadera capacidad futbolística. Considerado por muchos como el mejor jugador en la actualidad, no han faltado quienes han llegado, incluso, a compararlo con Edson Arantes do Nascimento, Pelé. Sin embargo, la mayoría de quienes tuvieron la oportunidad de verlo en ación ante alemanes y brasileños se muestran decepcionados por el rendimiento del astro argentino que, sin duda alguna, no respondió a las expectativas que se han creado en torno a su jerarquía. La opinión coincidente es que siendo un excelente futbolista, Maradona pareciera tener detrás suyo una maquinaria publicitaria que hace que a los ojos de los aficionados de todo el mundo aparezca como mejor de lo que realmente es. En este último punto es obvio que la prensa argentina ha hecho un buen trabajo, haciendo de un jugador de primer nivel algo que va más allá de lo excelente para transformarlo en extraordinario.

No hace mucho el propio técnico de la selección argentina campeona del mundo, César Luis Menotti, expresó, refiriéndose a las comparaciones que se hacían entre Maradona y Pelé, que *"para que Maradona llegue a ser un Pelé, tendrá que marcar más de mil goles y ganar tres mundiales"*. Con ello graficó claramente la enorme diferencia que existe entre ambos.

¿Maradona, un fiasco?

Al margen de la importancia que el fútbol argentino ha tenido y sigue teniendo en el mundo como un país productor de buenos futbolistas, existe la certeza que un gran número de jugadores trasandinos han usufructuado de ciertas garantías económicas con grandes contratos en el extranjero gracias a una posición muy peculiar de la prensa argentina en relación a una sobrevaloración de su fútbol. Nadie puede negar los méritos que tuvo el equipo que llegó al título mundial en 1978, actuando, claro, como local, pero es indudable que los halagos aparecen como exagerados y hasta desproporcionados cuando uno tiene la oportunidad de ver en acción a estos superastros.

Tal es la situación de Diego Armando Maradona, quien goza de un respaldo periodístico que ningún jugador tiene en todo el mundo. Esto, por una parte, ha permitido

Su nombre es mágico para los niños de todo el mundo. Diego Armando Maradona, el ídolo, el hombre famoso que debe firmar autógrafos.

Según la opinión de la gente del fútbol de Chile, la participación del astro argentino en la Copa de Oro no fue un buen negocio para su imagen de superastro.

¿Maradona...?

que su valoración haya adquirido niveles jamás vistos en el fútbol. Seis, diez, doce millones de dólares por su pase parecen ser cifras que varios clubes están dispuestos a pagar por la estrella argentina.

Para ser justos no podemos desconocer que se trata de un gran jugador, de un excelente jugador. Su facilidad para darle a la pelota con la pierna izquierda es notable. Es inteligente y hábil. Pero no tiene potencia física y aparentemente acusa fragilidad a la hora del choque. No es ni mucho menos un hombre desequilibrante, como lo fuera Pelé, Distéfano, José Manuel Moreno, Cruyff, y otros.

Para algunos, Maradona tiene más oportunidad de crear en Argentinos Juniors, su club, que en la selección.

Una sorprendente decepción

Fruto de esa propaganda desmedida en torno a Maradona se crearon alrededor de su actuación en la Copa de Oro de Uruguay grandes expectativas. Al cabo, ni siquiera algunos destellos de talento pudieron satisfacer a quienes esperaban más de un jugador valorizado en doce millones de dólares. Opacado por varios —Rummenigge, Rubén Paz, Venancio Ramos, Toninho Cerezo, por nombrar algunos—, Maradona no salió de aquel Mundialito con aureola de supercrack con que pretendió bañarlo la prensa argentina.

Y lo que afirmamos se evidencia en las opiniones de aquellos que pudieron verlo, aunque sea a través de las pantallas de televisión. Y pese a que todos reconocen su calidad de gran jugador, no pueden esconder su decepción ante lo que parece ser el mayor invento del siglo. Un futbolista de excepción que, por ahora, ha quedado en deuda con el mundo.

El Mundialito no fue un buen negocio para la imagen del superastro. Quedó en deuda con mucha gente que espera más de la fama del que se dice es el mejor futbolista del mundo.

"Es un gran jugador de todas maneras, eso nadie puede discutirlo. Pero dudo que sea el mejor de todos. En todo caso, no creo que podamos enjuiciarlo por lo que hizo en el Mundialito, porque al fin y al cabo es un jugador de fútbol, no una máquina a la que se le puede exigir siempre un gran rendimiento."

(Abel Alonso, presidente de la Asociación Central de Fútbol.)

"Es tanto lo que se habla de Maradona que cuando uno lo ve quisiera que hiciera cosas extraordinarias. En Uruguay no tuvo una actuación brillante, pero de todas maneras es un jugador con cosas fuera de serie. Pienso que su categoría no puede bajar por lo que hizo en el Mundialito, porque al fin y al cabo es un jugador de fútbol al cual no se le pueden pedir cosas imposibles."

(Ricardo Abumohor, presidente de Palestino.)

"Personalmente, pienso que no es lo que me imaginaba por la mucha pro-

Nadie niega su condición de gran jugador. Lo que muchos no aceptan es que se le compare con Pelé. "Para ser un Pelé tendría que hacer mil goles y ganar tres mundiales", dijo Menotti.

La opinión en Chile:

"ES UN BUEN JUGADOR, PERO NO EL MEJOR"

paganda que se le hace. Es un jugador con un poco de habilidad, pero hay muchos como él que no tienen la publicidad debida. En el mismo Chile tenemos a Manuel Rojas, para mí un hombre talentoso que no tiene nada que envidiarle a Maradona. El argentino es un buen jugador, claro, pero tampoco podemos compararlo con Pelé. Y las veces que lo he visto jugar no ha mostrado nada nuevo."

(Francisco "Chamaco" Valdés, uno de los jugadores más talentosos del fútbol chileno.)

"No he tenido la suerte de ver a Maradona en el nivel que se dice que tiene. Es un buen jugador, pero no creo que sea un hombre desequilibrante y debe estar dentro de los diez mejores del mundo, sin duda, pero no es el número uno. No es el caso de Pelé, que era lejos, pero muy lejos, el mejor. Compararlo con el brasileño me parece exagerado. No es un bluff, en todo caso, y cualquier equipo quisiera tenerlo en sus filas, pero me parece una desproporción lo que se pide por él. Porque me pregunto entonces. Si Maradona vale doce millones de dólares como dicen, ¿cuánto costaría ahora Pelé?"

(Alfredo Asfura, gerente técnico de Universidad Católica.)

"No fue realmente lo que le había visto antes. Anduvo bajo con respecto a lo que juega, porque en otras oportunidades ha tenido mejores actuaciones. Posiblemente porque hay tanta publicidad detrás de él, que es probable que ello haya sido una presión sicológica que él no pudo manejar. Ahora, claro, los rivales se preocupan más de él y le pegan más, incluso. Para mí es un excelente jugador, pero creo que compararlo con Pelé es una aberración."

(Santiago Oñate, lateral derecho de Universidad Católica.)

"Para mí fue un jugador más en el Mundialito. No anduvo bien porque todos sabemos que juega mucho más de lo que mostró en el Centenario. Yo no lo considero un fuera de serie y compararlo con Pelé es exagerado. Analizando con tranquilidad habría que decir que lo suyo no fue ni fracaso ni triunfo, porque hay que tomar en cuenta que se encontró con jugadores muy buenos que no lo dejaron actuar con libertad."

(Héctor Hoffens, puntero derecho de Universidad de Chile.)

"Maradona es un buen jugador, pero compararlo con Pelé es una monstruosidad. En el Mundialito lo marcaron mucho y no lo vi en un buen estado de ánimo. El esquema en Argentinos Juniors le permite crear, en cambio en la selección tiene que acomodarse a moldes más rígidos. Yo lo comparo con Rivelino y deduzco que es un jugador al cual se puede anular. En lo personal, me dolió cuando dijo en forma despectiva que a Brasil sólo le temían por las camisetas."

(Severino Vasconcelos, el mejor jugador del año en Chile.)

Eduardo Tapia, astro del Mundial de hockey patín, parte a Brasil, pero se va triste...

¡ME ECHARON MISMOS ME

personajes

Por: HERNAN SOLIS.
Fotos: Jesús Inostroza.

ALGO extraño ocurre en la Federación Chilena de Hockey. Primero anuncian profusamente un mundialito y después echan pie atrás, argumentando que no hay fondos para su realización. La marginación de Eduardo Tapia del equipo chileno ha traído una serie de reacciones. Fiel a nuestra objetividad quisimos conocer de labios del propio jugador el problema.

"Parto a incorporarme al equipo Sertaozihno, de Sao Paulo (Brasil), y los dirigentes que estaban conscientes del problema, perfectamente pudieron obviar el problema Creo que hubo mala intención en la actitud de Spadaro. Con él siempre tuvimos discrepancias en cuanto a fundamentos técnicos. No soy un rebelde como se ha dicho por ahí. Simplemente como hombre criado en cuño hockístico me gusta el diálogo y eso a mucha gente le molesta. Llevo 18 años jugando hockey, ya que empecé a los 8 años. Mi capítulo se selló el día que

En esta expresión está reflejado todo el temperamento de este jugador que parte a Sao Paulo. A Tapia le deseamos la mejor de las suertes y ESTADIO estará informando a través de sus corresponsales en Brasil cómo le ha ido.

Vistiendo una deportiva polera Adidas nos visitó para despedirse y aclarar su salida de la selección de hockey sobre patines. Eduardo Tapia mide 1,73 y pesa 68 kilos, pero viaja con una tonelada de optimismo.

NJUSTAMENTE, PERO ESOS DIRAN... QUE VUELVA!

perdimos ante San Juan en vísperas del Mundial en la cancha del León Prado. Allí se dijeron muchas verdades y Mario parece que no perdonó jamás que yo le discutiera asuntos técnicos."

—¿Cuáles fueron los cargos definitivos?

—Si es para la risa. Según los dirigentes yo falté a una reunión preliminar el día 5 de enero y al primer entrenamiento el día 8. Pero resulta que yo permanecía en Concepción y esto estaba en conocimiento del secretario técnico, Antonio Lima. El incluso me solicitó que les avisara a Francisco Miranda y Javier López, aprovechando mi viaje al sur. Esos jugadores tampoco asistieron a dichas reuniones.

—¿Te afectó mucho la expulsión?

—La marginación me afectó sólo en lo hockístico. Mi vida privada sigue normalmente y antes de partir todo esto me permitió tener mayor tiempo para sacar certificados de estudios para revalidarlos en Brasil y titularme de Ingeniero Comercial.

—¿Te sientes un "Cuesco" Cabrera?

—En ningún sentido. Mi amor es el patín hockey. Empecé a los 8 años en el club Eléctrico de Huachipato. Mi padre que era entrenador de este deporte se formó con el español Elías Reyes. Mi viejo era muy severo conmigo. Me enseñó el ABC del patín hockey. Me compraba libros para que yo aprendiera lo teórico y lo práctico. El es mi mejor hincha y por eso deseo volver a la selección. No soy rencoroso y cuando me llamen estaré pronto a jugar por Chile.

Ahí vemos al capitán de la selección, Eduardo Tapia, en plena acción durante el Mundial frente al equipo de Holanda.

—¿Cómo se gestó este contrato para Brasil?

—En 1979, durante los Panamericanos realizados en Puerto Rico, me habló Antonio Requena, el capitán de Brasil. Me contó que en Sao Paulo se iba a formar un gran equipo de hockey sobre patines y que le gustaría que yo jugara. Al comienzo no me entusiasmaba mucho la idea, pero el año pasado cuando salimos campeones sudamericanos en Río me volvió a hablar y en el Mundial se concretó la operación. Me pagan un buen sueldo y me dan casa y comida, además de la posibilidad de terminar mi carrera en la Universidad de Sao Paulo.

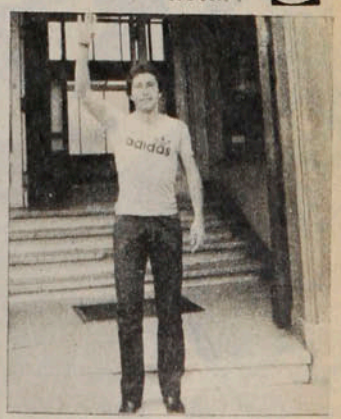
—¿Qué piensas del resultado del último Mundial jugado en Chile?

—Creo que el cuarto lugar es la realidad de nuestra actual capacidad. Pero considero que se cometió el error de hablar antes y decir que mejorando un puesto del último Mundial se cumpliría. Yo creo que se nos tenía que haber inculcado una mentalidad más ambiciosa. Yo íntimamente quería ser campeón del mundo y creo que nuestro país lo puede conseguir en el próximo Mundial a jugarse en 1982 en Portugal. Para eso hay que seguir trabajando con mucho ahínco, pero hay que formar un nuevo contingente. Del equipo titular ya somos dos los que partimos al extranjero.

—¿Qué mensaje les enviarías a los dirigentes de la Federación o al entrenador Mario Spadaro?

—Que respeto sus decisiones, pero están equivocados conmigo. Si faltaba a esos entrenamientos fue porque tenía que estar obligatoriamente en Concepción por asuntos de familia. En Brasil trataré de dejar bien puestos los colores de Chile y si alguna vez desean contar con mi concurso, yo vendré gustoso a jugar por mi país. No sé, pero creo que esta medida apresuró mi viaje a Brasil. Tengo sólo 25 años, soy soltero y con muchas ambiciones.

Chao, Eduardo Tapia, ya te contaremos cuál será la reacción de los dirigentes ante esta nota.

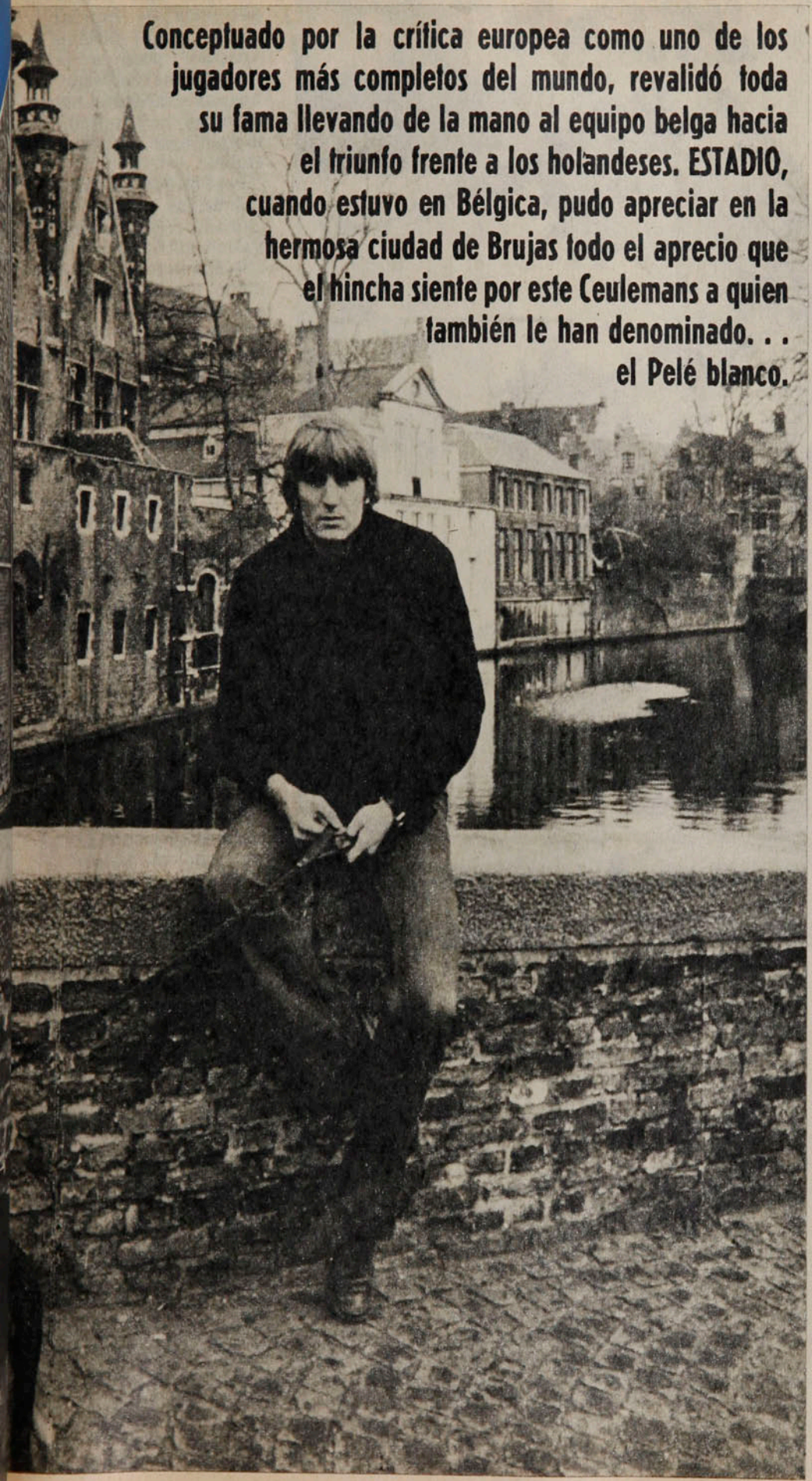


Chao, Chile, Chao, Tapia. Pero en lo más íntimo de su ser, en esta foto captada en la puerta de ESTADIO, está el deseo más íntimo de volver a la selección.

JAN CEULEMANS: HACE SOÑAR A BELGICA.

GALERIA DE ASTROS

Conceptuado por la crítica europea como uno de los jugadores más completos del mundo, revalidó toda su fama llevando de la mano al equipo belga hacia el triunfo frente a los holandeses. ESTADIO, cuando estuvo en Bélgica, pudo apreciar en la hermosa ciudad de Brujas todo el aprecio que el hincha siente por este Ceulemans a quien también le han denominado. . . el Pelé blanco.



internacional

Por: Serge Mairet y Mick Michels de Revista "Mondial". Traducción: Inés Alvarez.

CON Jan Ceulemans, toda Bélgica sueña con una clasificación en la Copa del Mundo.

Y Ceulemans causa pesadillas a los equipos de Francia y Holanda.

Este joven soñador, que sigue la tradición de los atacantes belgas, ha elegido una ciudad de tradiciones: Brujas, la bella.

Su timidez natural no le permite hablar mucho de él.

Pero en el fútbol belga, un mundo en el cual él se mueve desde que tenía 16 años, Jan Ceulemans es inagotable.

Brujas es famosa desde tiempos inmemoriables. Grandiosa en la Edad Media, en el Renacimiento, recuerdos de la historia surgen alrededor de una calle o de sus canales. "La Venecia del norte" es una obra maestra. Que Jan Ceulemans no depare en su paisaje parece natural. En sus ojos profundamente celestes y soñadores, en el cabello rubio, está la dulzura del paisaje de Flandes; desde que Jan puso los pies sobre la cancha, está sumirse en la menor brecha dejada abierta.

—Con su victoria frente a Holanda (1-0), el equipo de Bélgica confirmó sus cualidades de grupo perfectamente homogéneo. Sin embargo, ¿no hace falta más imaginación y claridad en su juego?

—No estoy de acuerdo contigo en ese punto. Jugar contra los holandeses no es una tarea fácil. Y esto no permite hacer un juego bonito.

"Pero con Italia, y especialmente con Alema-

Jan Ceulemans, llamado el hombre de "Brujas", es considerado por la crítica europea como un jugador completísimo. Aquí lo vemos en la final de la Copa Europa, frente a los alemanes.

internacional

Jan Ceulemans...

nia, pienso que demostramos nuestra capacidad para animar el espectáculo.

Guy Thijs introdujo un nuevo espíritu a la formación belga, garra para vencer y una alegría de jugar que da gusto ver.

"Sí, resulta demasiado inexplicable. Esto antes no existía. Había clases en el equipo. Ahora hay jugadores del Standard, del Anderlecht, del Beveren, del Bruges, y a pesar de todo, Thijs ha logrado crear un clima típico, 'El equipo de Bélgica'. Se dice que el entrenador nacional nos ha beneficiado: la revelación de jóvenes atacantes, el aporte de Van Moer en el entrejuego. El trabajo específico de Thijs ha sido el mezclar a los antiguos con los jóvenes para hacer un todo fuerte en lo colectivo; los buenos resultados contribuyen a fomentar ese deseo de triunfo nacido a raíz del segundo lugar en el campeonato de Europa de las Naciones."

Numerosos jugadores extranjeros juegan en Bélgica en los grandes clubes. Se podría preguntar si no existe una relación entre esta situación y el comienzo de buenos atacantes, como Vandenbergh y tú, formados en pequeños clubes. Tal vez porque la rentabilidad obliga ellos están obligados a descubrir los pájaros raros en el extranjero. En cambio, Lierse y Beveren, por ejemplo, han tenido la paciencia de esperar y dejar que los jóvenes se adapten poco a poco. Consecuencia directa: los buenos atacantes belgas actuales han salido, como por azar, de pequeños clubes.

—¿Por qué los futbolistas belgas no han reaccionado frente a esta invasión extranjera?

—*Los que están jugando lo hacen desde jóvenes acá. Ellos no tienen derecho al equipo nacional. Rezongar no cambia nada.*

—De la misma forma, ¿tu transferencia del Lierse al club de Brujas no fue hecha bajo los mejores auspicios?

—*Mi primera temporada en el Brujas la pagué con un terrible fracaso personal. Todas las pelotas eran enviadas en profundidad por Raoul Lambert y yó prefiero cuando me dan la pelota a los pies, me manifesté y me impuse, y el estilo de juego del Brujas ha evolucionado en función de mis posibilidades.*

—Con el número 11 en el equipo de Bélgica se te ve tanto a la derecha como a la izquierda, sobre todo al frente del ataque.

—*Estoy más a menudo a la izquierda. En realidad, mi mejor pie es el derecho, pero cuando actúo espontáneamente, también me siento cómodo con mi pie izquierdo. En cambio, si lo pienso un rato, entonces no me resulta. Es por lo que disparo según mi inspiración, y tanto más, pues he jugado dos temporadas en el Lierse con Erwin Vandenbergh y ahora en el equipo nacional nos volvimos a encontrar haciendo fácilmente nuestros pases de antaño.*

Nosotros también sabemos jugar a la ofensiva.

—¿Qué piensas tú de la frase de Guy Thijs des-

pués de Francia-Irán: "Francia, a pesar de sus buenos momentos, ha mostrado sus límites"?

—Vi jugar al equipo de Francia sólo una vez y fue justamente con Irán. Los 20 primeros minutos fueron verdaderamente magníficos. Después, Francia sufrió hasta el segundo gol. Pero encuentro que Lacombe, Rocheteaux y Six son buenos atacantes. En cuanto a Hidalgo puede permitirse dejar a Zinako con el toque; esto muestra el nivel de los jugadores franceses...

—¿Se tiene también la impresión de que se desconfía en Bélgica del estilo de juego de los franceses, con 2 punteros de desbordamiento. Un 4-3-3 que algunos quisieran desterrar de una vez por todas?

—No es exacto que Bélgica juega un 4-4-2 y Francia un 4-3-3. Cluytens, yo mismo o Van Moer nos descolgamos según las necesidades, pero cuando es preciso jugar ofensivamente, entonces retornamos con tres delante. En cuanto a los franceses, Six también se descuelga, si no me equivoco.

Jan en la tranquilidad de su hogar. Ceulemans es un hombre muy equilibrado y continuamente sus juicios son transcritos por la prensa de Bélgica.

ME GUSTA BELGICA

—¿Tu coche preferido?

—El Mercedes 300.

—¿Te gusta ser famoso?

—Eso llega al final de la carrera, pero sólo es complementario.

—¿El dinero es importante para ti?

—Es importante cuando no se tiene y menos importante cuando se tiene.

—¿Dónde pasas tus vacaciones?

—Siempre en España, pero nunca en el mismo lugar.

—¿Tu actor preferido?

—Robert Redford.

—¿Tu actriz preferida?

—Jane Fonda.

—¿Tus bebidas preferidas?

—El agua

—¿Tu tipo de mujer?

—Las muy rubias.

—¿Qué hombres en el ambiente político te simpatizan?

—La política no me interesa.

—¿Tú música favorita?

—La disco y los Bee Gees.

—¿Lees la prensa que habla de ti?

—Sí, toda la prensa deportiva.

—¿Tu carácter?

—Calmado y reservado.

—¿La cualidad que más te gusta en un hombre?

—La franqueza.

—¿En una mujer?

—El encanto y la gentileza.

—¿Tu defecto principal?

—Demasiados, para decirlos todos.

—¿Tu hobby preferido?

—Todos los otros deportes.

—¿Tu felicidad?

—La mayor, encontrar a mi mujer feliz.

—¿Cuál sería tu peor mal?

—Perder a mi mujer

—¿Quién te gustaría ser?

—Jan Ceulemans o sea yo mismo.

—¿El país donde te gustaría vivir?

—Bélgica.

—¿Tu color preferido?

—El gris o el azul.

—¿Aves?

—Mi canario

—¿Flor?

—La rosa.

—¿Tu escritor favorito?

—No lo tengo.

—¿Qué es lo que más detestas?

—La envidia.

—¿El don de la naturaleza que te gustaría tener?

—El don de poner fin a las guerras.

—¿Las faltas que te inspiran más indulgencia?

—Perdono casi todo a todo el mundo.

internacional

Jan Ceulemans...

Esta es la selección que ha sido sensación de la temporada. Los granates de Bélgica ya no sólo fueron finalistas de la Copa Europa, sino que también le ganaron a los holandeses, sus eternos rivales. Ceulemans es su capitán.

—¿La posición del principio de Michel Hidalgo no te parece, sin embargo, un reto valiente en favor del buen juego, en un momento donde el pésimo espectáculo (como el último campeonato de Europa) obliga al público a no asistir a los estadios?

—Hum..., Anderlecht está a la cabeza del campeonato de Bélgica practicando el 5-4-1, por lo tanto, no hay ninguna razón especial para aceptar este sistema como el mejor. Después del encuentro Bélgica-Holanda, Ian Mulder (avezado atacante holandés), decía a la TV que el fútbol no es una cuestión de táctica, es más de contacto. Yo comparto su opinión. Sería necesario llegar a cambiar los reglamentos, ensayando de eliminar el "Tagle glissé" que está en el límite extremo de la regularidad, y quizás muy peligroso, el que desperdicia la pelota falla raramente la pierna del adversario. Cambiando ese punto del reglamento se eliminará ciertamente un potencial latente de brutalidad y se darán tal vez los medios de mejorar el espectáculo que esperan los hinchas.

—En Bélgica se insiste demasiado sobre las cualidades físicas de los delanteros de punta. Al principio, Vandenbergh jugaba atrás. Los dirigentes lo pusieron a jugar adelante para explotar su porte. En Francia, por el contrario, los delanteros son a menudo de estatura mediana, pero en cambio son vivos y sobre todo técnicos.

—Es una ingenuidad ver las cosas bajo ese ángulo. En Francia hay delanteros bastante altos, igual que en Bélgica. Y si éste no es el caso, es preciso buscarlo. Hace 10 ó 15 años el fútbol belga era un fútbol técnico, mucho más que el fútbol francés. Si esto ha cambiado ahora es porque nos hemos adaptado a las condiciones del fútbol moderno. Nosotros ponemos más énfasis en la parte física, la resistencia y la fuerza.

—No hace mucho tiempo el Estadio de Heysel, en Bruselas, estaba frecuentemente vacío cuando jugaba el equipo de Bélgica. Contra Holanda había 57 mil espectadores. ¿Esto es nuevo, no?

Nos defendemos

—Ese partido representaba demasiado para los belgas. En primer lugar, se celebraba el 150º aniversario de la independencia de Bélgica y dependían de Holanda. En seguida, los holandeses nos habían eliminado de las Copas del Mundo 74 y 78, y en 1976, nos ganaron 5-0, vergonzoso en Rotterdam, en el campeonato de Europa de las Naciones. Como ves, había bastantes motivos. Nosotros, los jugadores, sabíamos cómo el público deseaba la victoria. En los partidos anteriores la gente asistía para ver a Cruyff, Neeskens u otros, pero no a los belgas.

—¿Ahora ocurrió lo contrario?

—Sí, esta vez sí, vinieron a ver al equipo belga ganar a Holanda y es muy importante. Habían venido de ambas costas de Bruselas.

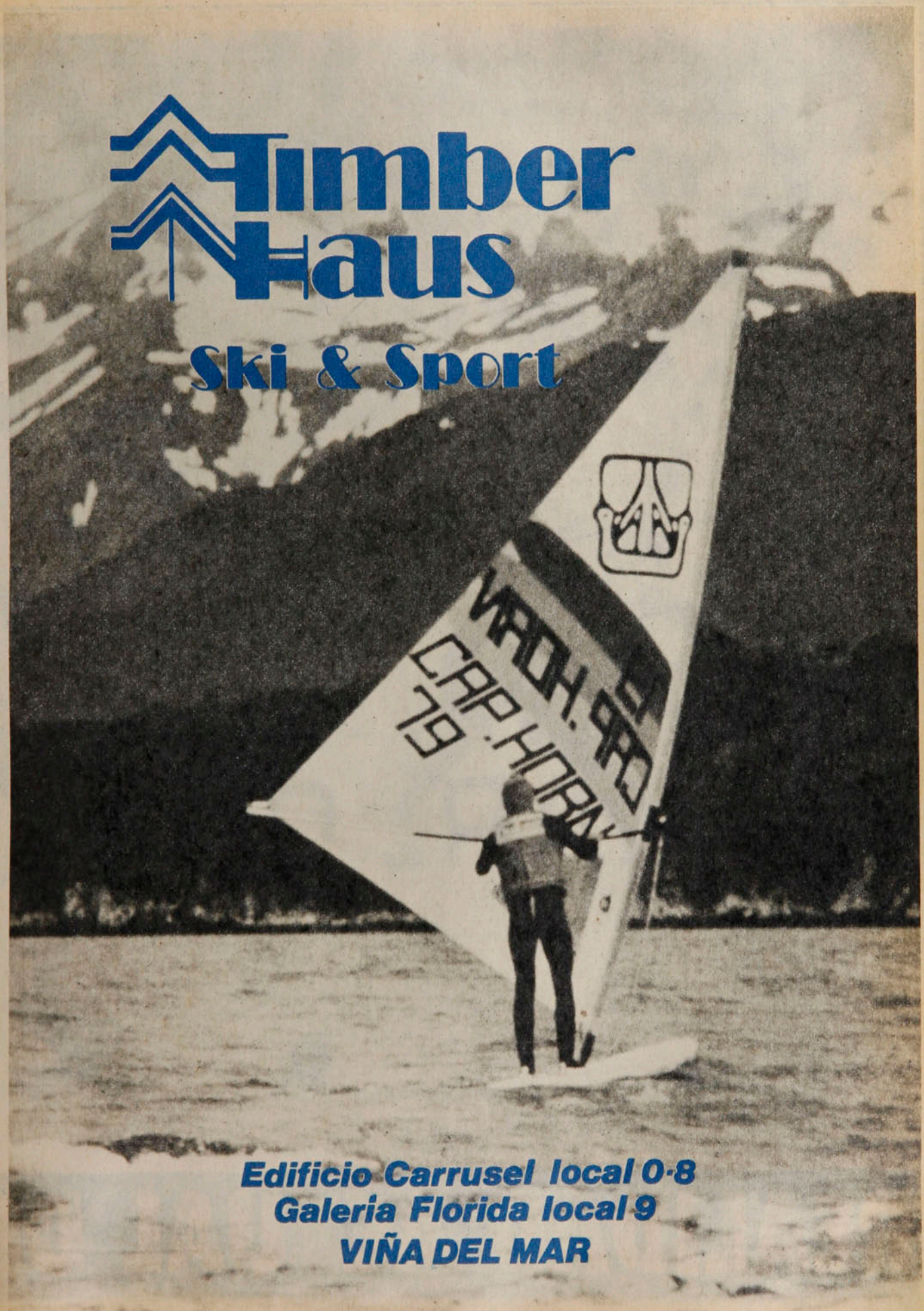
—¿Es pues la Unión sagrada de todos los belgas en torno a su selección nacional? ¿No resulta para los jugadores problemático el lenguaje?

—No, actualmente no es problema. Rápidamente hay integración. De hecho no son todos como yo. La mayoría habla el francés; sólo 2 no lo hablan en el equipo, pero hacen esfuerzos para hablar algunas palabras de flamenco.

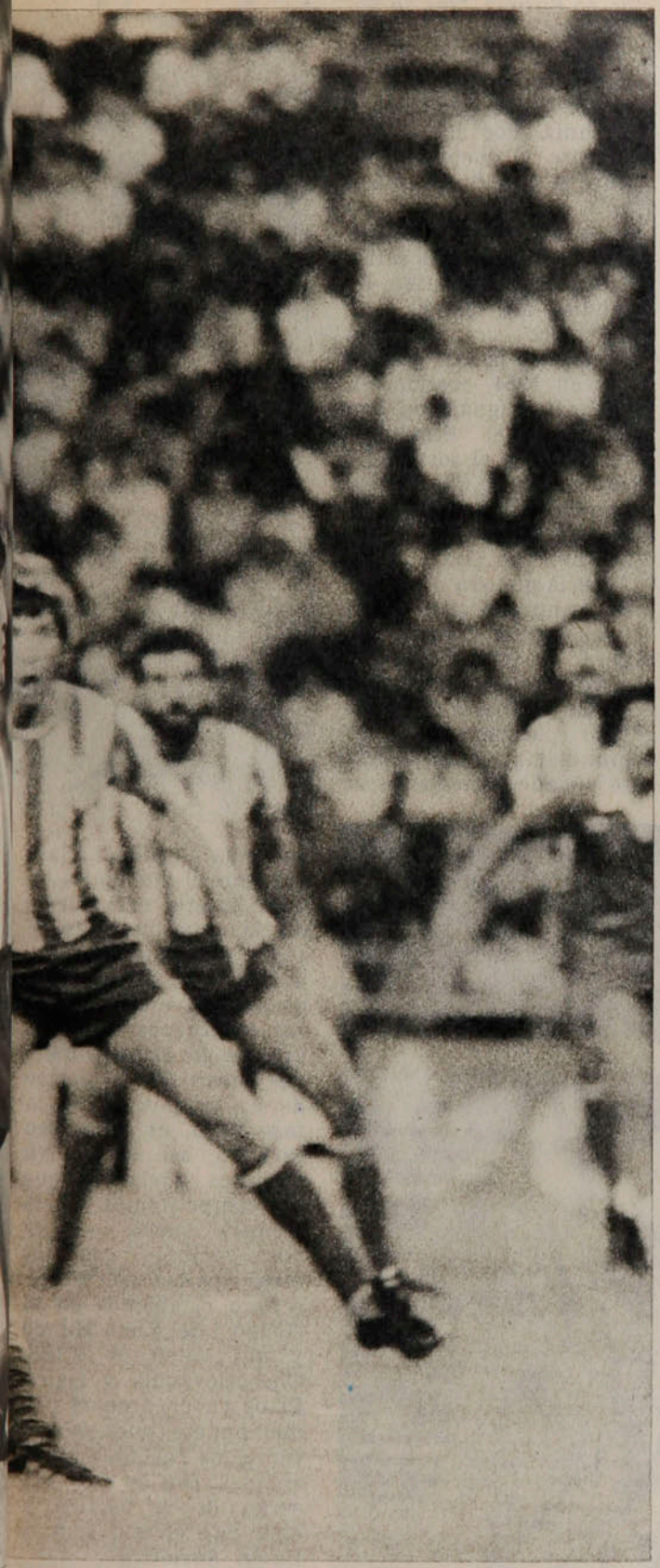
—Una última pregunta, Jan. ¿Esperas hacerlo mejor que Van Himst y sus 84 selecciones en el equipo de Bélgica?

—Tengo 20 selecciones a mi haber, me faltan 64 para alcanzarlo. Si Bélgica organizara 20 partidos de selección por temporada tendría mi oportunidad.

Escena correspondiente a un partido frente a la Selección de Hungría. También los "maggiares" agotaron los elogios para el fútbol sutil de Ceulemans.


Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

REALIDAD ACTUAL DE



Todo puede cambiar en el año y medio que falta para el Mundial de España. ¡Y nosotros! . . . Primero: lograr la clasificación.

temas

Por:
RENATO GONZALEZ
Fotos:
Archivo ESTADIO

CLARO que en los países europeos lo que más interesa es el desarrollo de las competencias nacionales. En España, el Atlético de Madrid es la gran revelación del año y en la temporada 79-80 anduvo por los suelos. Y el Madrid, el poderoso elenco de Chamartín, no da pie con bola.

Pero, por encima de todo eso, ya se piensa intensamente en la Copa del Mundo España '82. Y, como siempre, será de nuevo la lucha entre Sudamérica y Europa. Por nuestro lado ya se vislumbran los clasificados, que, como Argentina es finalista por derecho propio, serán cuatro. Se estima que el Brasil no encontrará dificultades, menos aún después de su actuación en la Copa de Oro. Bolivia y Venezuela no son fuerzas como para inquietar al "scratch". Los uruguayos, luego de triunfar en Montevideo, parecen también seguros clasificados, siempre que el Perú no resucite a tiempo y diga que no. Talvez la lucha de más difícil pronóstico es la del Grupo 3 sudamericano. Descartando al Ecuador, entre Paraguay y Chile es difícil la elección. Se piensa que este pleito podría definirse en Guayaquil. El que saque puntos en el Ecuador tendrá la sartén por el mango, ya que se piensa que Paraguay y Chile deben ganar como locales y perder como visitantes. Quizá si los encuentros que definan a la postre el asunto serán los que, al final de la eliminatoria, se efectuarán en nuestras canchas. Ya se sabe que la dirigente nuestra ha inscrito al Estadio Nacional como campo oficial y a Calama como campo de emergencia.

—oOo—

Por muchos progresos que pudieran haber experimentado Africa, Asia, Oceanía y la Concacaf se considera que no puede esperarse de esas zonas un candidato serio. Unos mejores, otros peores, serán comparsas. Esa es la opinión general. Se recuerda que Túnez, en el Mundial '78, impresionó muy favorablemente, fue una verdadera revelación, pero así y todo quedó fuera en la primera vuelta.

—oOo—

Europa, sin contar a España, país organizador, enviará a la Copa '82 trece equipos. Pueden, creo,

En el camino de Chile hacia el Mundial de España están Paraguay y Ecuador, pero sin duda que serán los guaraníes los rivales de mayor riesgo.

temas

Realidad...

ir ya anotando como elegidos en el Grupo 1 a Alemania Federal y Austria. Bulgaria, Finlandia y Albania no tienen mayor opción.

En el Grupo 2 el asunto no es muy claro. Cierto es que Holanda ha perdido ya dos matches, pero como visitante, frente a Irlanda y a Bélgica. Jugando de visita, Bélgica empató con Eire y Francia, en casa derrotó también al Eire. Esto podría hacer pensar que Bélgica y Francia se vislumbran como serios candidatos. Pero nada es aún definitivo. Francia llevó el 78 a la Argentina un hermoso team, que tuvo poca suerte y algunas injusticias. Además le tocó el grupo más difícil de todos. Los belgas están de moda y lucen bien. Pero, aunque con menos posibilidades, todavía no se puede descartar a Holanda y tampoco al Eire. Chipre, el quinto del grupo, es de tercera serie.

Uno de los dos, Francia y Bélgica, es seguro. El otro puede también estar. La línea parece señalar que Bélgica y Francia serán los llamados.

—oOo—

La verdad es que resulta excesivamente prematuro hablar de participantes de la fase final de la próxima Copa del Mundo. Sabemos que serán 24 los elegidos y que éstos se formarán con España y Argentina por derecho propio, más trece de Europa, tres de Sudamérica, dos de la Concacaf (El Caribe, Centro y Norteamérica), dos de Africa y dos de Asia y Oceanía. Por donde uno lo mire el duelo será de Europa con Sudamérica.

—oOo—

De los cinco del Grupo 3 europeo deberán descartarse Turquía e Islandia. Me parece que los turcos una sola vez llegaron a la fase final y fue en 1954, cuando, en su grupo, igualaron con España y el "Bambino" italiano, en el sorteo, sacó el número que correspondía a Turquía, con gran indignación de mi amigo Pepe Guixé.

Decía que era demasiado temprano para tirar líneas sobre España '82, pero el aficionado no puede resistir a la tentación de hacerlo. Sobre todo porque, en nivel mundial, aunque aún falte un año y medio, es lo que más apasiona. Claro que, por el momento, todo el interés está puesto en las eliminatorias. Y todos los chilenos soñamos con la clasificación de nuestra escuadra, para trenzarnos con los grandes de Europa. Ustedes saben que el sorteo de los grupos, ya en la fase final, es un sorteo dirigido, así es que ya podemos adelantar que no competiremos en la primera vuelta —si es que vamos— con los otros tres sudamericanos.

Pero estábamos en el Grupo 3 del Viejo Mundo y ahí valen la URSS, Checoslovaquia y Gales. Estos ya pegaron el primer puñete, pues vencieron a los checos, aunque en casa. Dos de esos tres serán de la partida y creo que el uno será la Unión Soviética.

—oOo—

En el papel, los elegidos del Grupo 4 serán Inglaterra y Hungría, aunque en los primeros choques nos encontramos con que los rumanos, en Sofía, vencieron por 2 a

Argentina, por derecho propio por ser el último campeón, debe ser, sin duda alguna, el principal animador de la cita en la Madre Patria.

Brasil y Uruguay no deberían tener problemas en sus respectivas clasificaciones, de acuerdo a lo que mostraron ambos en la Copa de Oro, jugada en Montevideo.

1 a los ingleses. Sólo en abril los húngaros comenzarán a actuar y el mismo día Rumania tendrá que ir de visita a Wembley. Noruega venció a Suiza jugando fuera de casa, pero los escandinavos sufrieron una goleada en Londres. Quedamos, pues, que la línea indica que Inglaterra y Hungría irán a España el 82.

—oOo—

El número uno del Grupo 5 es Italia. No hagan caso de lo sucedido con el calcio en la Copa de Oro. Bearzot prefirió enviar un team de experimentación, dejando fuera a los mejores del team "azzurro". Es que le interesa más que todo ir viendo valores jóvenes y asegurar la clasificación, que ya parece sin problemas. Los italianos jugaron ya tres matches y ganaron los tres. Dos en casa —contra Dinamarca y Yugoslavia— y uno fuera, contra Grecia. Su clasificación parece asegurada. Yugoslavia tendrá que ser el otro. Goleó a Luxemburgo en el Gran Ducado, superó como local a Dinamarca y perdió por 2 a 0 en Italia.

—oOo—

Creo que en el Grupo 6 pueden pelear el viaje Irlanda del Norte, Escocia y Portugal, aunque Israel podría dar una sorpresa. Empató en ida y vuelta con Suecia y empató, en casa, con los irlandeses. Portugal venció a Irlanda en Lisboa y empató con Escocia en la tierra del whisky.

Pocos goles se han visto en este grupo. Varios 0x0, 1x1 y 1x0. Sólo se salió del marco Irlanda que ganó a Suecia por 3 a 0. Pero jugando como local.

—oOo—

Todos los grupos europeos tienen cinco inscritos, salvo el 7, que sólo cuenta con tres competidores. Y de los tres descarten a Malta, que no pincha ni corta. Claro que en este grupo se clasifica un solo equipo. La lucha entre la Repú-

Bélgica —en la foto cuando perdieron con Alemania, la Copa de Europa— ha progresado una barbaridad y asoma como firme candidato para España '82.

temas

Realidad...

blica Democrática Alemana y Polonia comenzará el 2 de mayo, cuando se cotejen los dos candidatos, con los polacos como locales. El 10 de octubre, la revancha, esta vez en casa de los teutones. Luego vendrán los dos encuentros de ambos con Malta, cuyos resultados tienen que ser un decreto.

—oOo—

Pero cuando todos —los mejores— lleguen a España en 1982, ¿qué pasará? Todo puede cambiar en ese año y medio que aún falta. Los directores técnicos sabrán a qué atenerse, corregirán errores, encontrarán las piezas que faltan. En fin, habrá variaciones y nosotros sólo podemos pensar en lo que sucedería si la fase final comenzara en unos quince días más. O un mes.

Es posible que los grandes candidatos sean los que están en la mente de todos. Los europeos irán al pleito con Alemania Federal e Italia como sus mejores representantes. Sudamérica lo hará con Argentina y Brasil. Es curioso, pese a que los germanos no ganaron un solo match en la Copa de Oro, siempre están vigentes. Que Italia sólo consiguió un empate con Holanda con ese equipo experimental con que fue a Montevideo, nadie desconoce que se trata de un elenco que juega buen fútbol, que ha olvidado el antifútbol de los tiempos de Helenio Herrera. Que Brasil, con todo lo que aún no tiene en cuanto a realizadores de área y que Argentina estuvo muy por debajo de lo que le conocemos, nadie puede olvidarlos. ¿Y Uruguay? No se puede adivinar lo que harán, son el factor sorpresa, son los de lo inesperado. Talvez fracasen como el 74 en Alemania, talvez saquen de sus faltriqueras esa fuerza extraña que los ilumina y repitan la hazaña de Montevideo. Y aquella otra inolvidable del año 50.

Pero Europa cuenta también con otros teams que no se pueden olvidar. Como Inglaterra, Polonia, Bélgica; talvez Hungría, Francia y la URSS. En fin, que a un año y medio de la cita nada puede ser definitivo.

—oOo—

¿Y nosotros? Primero, tenemos que solucionar el problema de la clasificación, que no es fácil. Y luego, si triunfamos en ella, hay que pensar que no podemos conformarnos con eso. Hay que trabajar duro para no ser humildes comparsas. Como lo hemos sido ya tantas veces. No ganamos un solo match el 66 en Londres y el 74 en Alemania. Echando una mirada hacia atrás, nos encontramos con dos actuaciones dignas. La del 62, cuando el equipo de Fernando Riera fue tercero, y la del 30, cuando el once que preparó Jorge Orth ganó dos encuentros —contra Francia y México— y sólo perdió uno, frente a la Argentina.

Alemania y Escocia. A los germanos se les da como seguros animadores del Mundial en España. Horst Hrubesch, el gigante centrodelantero, es una de sus armas más efectivas.

MIGAJAS

A Brasil viajó como asesor de Cobreloa, Juanito Facusse, hombre de radio que estuvo varios años en la gerencia de Unión Española y Cobreloa. Aseguran que viajó con una culebra peinada a la laca, para convencer a los peruanos que era más conveniente jugar en julio que en marzo. Llevaba tantos argumentos que hasta se consiguió un certificado de Muñoz Ferrada que no caería agua para ese entonces. **"Le podemos asegurar que en Chuquí jamás ha llovido y para Santiago se buscaría la fórmula de jugar los partidos de la 'U' en el gimnasio del Estadio Chile".**

—oOo—

Ya al entrenador Salvador Biondi se le está acabando la geografía. Ahora entrena a Iberia Los Angeles, uno de los pocos equipos que se le habían escapado. Sus más íntimos no se explican cómo lo irá a hacer para los meses de invierno con su gota y cómo podrá encender el carbón para sus asados.

—oOo—

La broma del Dr. Stopel de ofrecer un millón y medio de dólares por Rubén Paz tiene muy molestos a los dirigentes uruguayos que ya estaban gastando a cuenta del traspaso. El propio Victorino, que recibió ofertas arriba de los 500 mil dólares, también ya se sentía seguro volando hacia las minas. Ladislao Mazurkiewicz, que está en Uruguay, le aclaró al viejo Victorino que no se trata de niñas, sino que de minas de cobre.

—oOo—

Hay amores que no se olvidan ni se dejan. Esa canción la anda entonando "Chita" Cruz que volvió a Santiago Morning. En la tienda bohemia se inició como futbolista para después consagrarse en Colo Colo y la selección chilena. "Chita", que estaba en el "Baúl de los recuerdos", se puso de actualidad a raíz de la visita de Pelé. El "Chita" fue el único que lo anuló cuando ambos jugaban. Pelé dijo: **"Tenía resortes en los pies porque todas las pelotas por alto me las sacaba de cabeza".** Ahora la cabeza la pondrá a disposición del equipo para hacer subir de una vez por todas a su querido "Chaguito" a Primera División.

—oOo—

César Menotti en Uruguay no estuvo muy cordial con sus compañeros de profesión. Cuando tenía que dictar una charla en la Asociación de Entrenadores de Montevideo, brilló por su ausencia. Lo esperaron cerca de tres horas y cuando ya todos estaban por retirarse, el "Gordo" Santibáñez sacó la cara por Menotti. Los chilenos que estaban presentes murmuraron: **"Pueda ser que ahora, en agradecimiento, el 'Flaco' lo invite a participar en las concentraciones argentinas, donde Santibáñez se quedó con los crespos hechos".**

—oOo—

El "Tano" Novello, uno de los candidatos a la banca de U. Española, no pudo embarcarse el día que les había señalado a los directivos hispanos. Por ahí alguien dijo que estaba indispuesto a raíz de un fuerte resfriado, pero el "Cacho" Magdalena, que no se pierde una, aseguró que Novello no podía viajar porque tenía que asistir a un recital de Susana Rinaldi. El "Tano" es un admirador a muerte de la gran cantante de tangos.

—oOo—

Nadie comprende cómo llegaron a feliz término y en forma tan rápida en los contratos de Arancibia y Letelier, los presidentes Renzo Arata y Félix Pavone, cuando dicen que entre italianos es muy difícil ponerse de acuerdo. Más todavía si Arata es genovés y Pavone piamontés. Total la cosa era muy fácil, pues la camiseta es la misma, ambas de color verde. Los que se quedaron con el molde listo fueron los dirigentes de Colo Colo. En la secretaría de Audax se paseaba victorioso el gerente César Vaccaro sobandose las manos y murmurándo: **"Al que madruga..., Dios le ayuda".**

—oOo—

Si ahora firmó por la Católica, Adolfo Nef, se supone que también lo hará "Chamullo" Ampuero. Total la dupla Asfura-Morales tiene todos los contactos. El que más contento estaba era Germán Mayo, presidente general del club, que está muy gordito. **"Con Ampuero tendríamos masajista para el club y para los dirigentes, ya que en el club hay varios excedidos de peso".** "¡Paso!", dijo Swett, el presidente de la rama de fútbol, quien baja de peso en su fundo de Valdivia arriba de una yegua corre-teando vacas.

CAJON DE SASTRE

Escuchando a los anunciadores de las peleas, alguien recordaba con nostalgia a dos que hicieron época como tales, lamentablemente desaparecidos. Se refería a Enrique Nieto y a Hernán López Matta. **"Estos gritones de ahora más parecen vendedores del Paseo Ahumada. Allí podrían estar mejor, vendiendo jabones o naipes"...**

—oOo—

Refiriéndose al maratonista que le pusieron por delante a Martín Vargas, se comentaba que a estas cosas habia que ponerle término. **"De una vez por todas hay que cortar por lo sano"...**

El agregado no se hizo esperar:

—¿Cortar dijiste?... ¿Y entonces, para qué está Hugo "Sierra"?

—oOo—

Las peleas eran tan malas que uno de la "galucha" al ver a las modelos que pasean los números entre cada round, les gritó:

"¡Quédense arriba, m'hijitas: ustedes sí que están buenas!... ¡Qué se vayan los malos!...

—oOo—

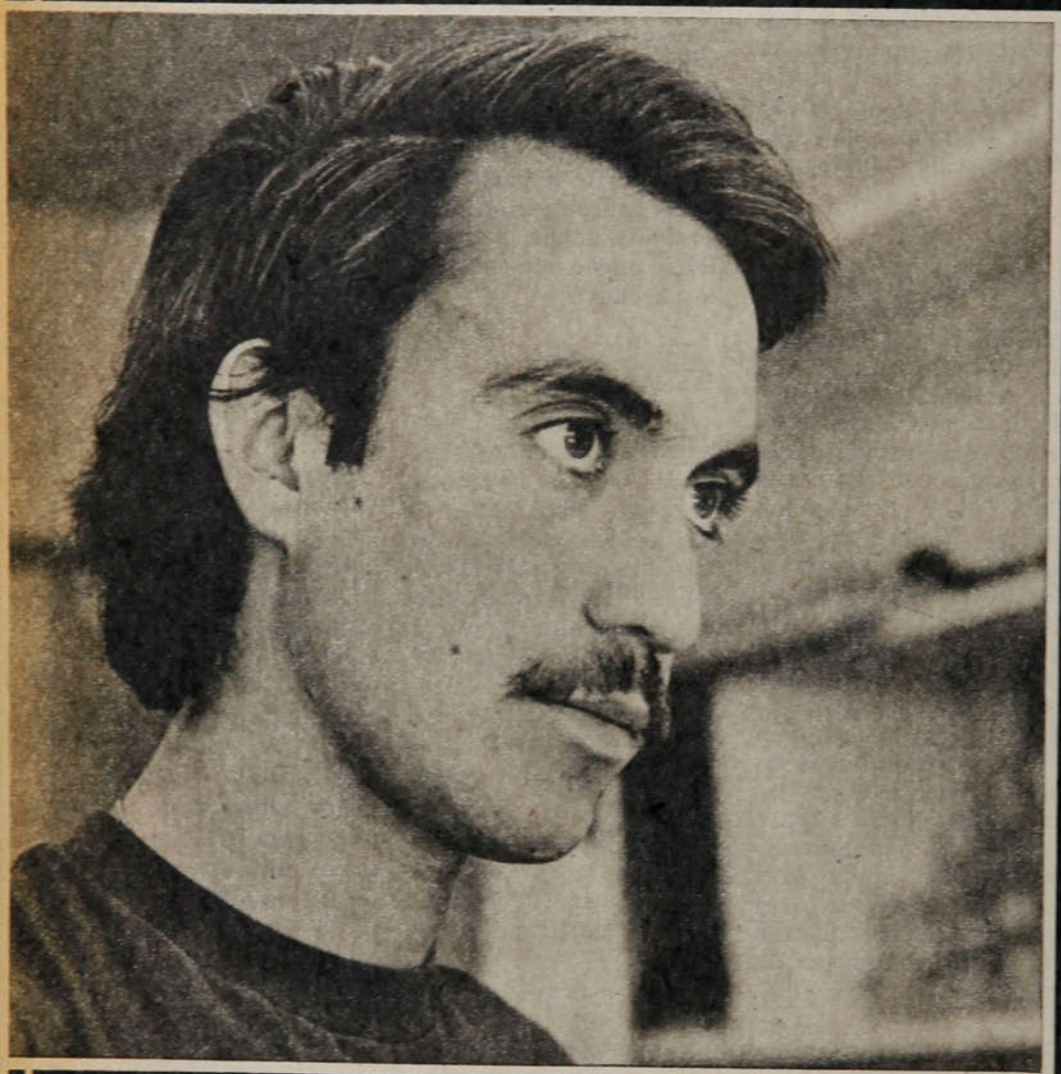
Subió al cuadrilátero uno de los morochos brasileños y al verlo, alguien comentó:

"Menos mal, tiene pinta. Parece que tiene más 'oficio' que el otro". El interlocutor regresó y dijo al de tal juicio:

"Tenías razón. Claro que tiene 'oficio': es gásfiter"...

Electro Test

CRISTIAN MOLINA



CRISTIAN Molina Cifuentes es una de nuestras mejores figuras con que cuenta el atletismo chileno, de relevante actuación internacional. Recordman nacional, sudamericano y con marca olímpica en los 800 metros planos, obtenida el año recién pasado. Inquieto por la actividad deportiva de su predilección, ha encarado junto con otros cultores algunos problemas que afectan a esta actividad, lo que revela una personalidad bien definida, cimentada por su condición universitaria, todo lo cual lo sindica por muchos como un líder en sus aspiraciones. Estas aspiraciones no son otras que las de buscar mejores rumbos para el progreso del atletismo.

El mediofondista de Universidad Católica ha sido elegido por ESTADIO para su Electro Test de la semana. Sus respuestas a nuestro cuestionario revelan mucho de su carácter y modo de ser y actuar

CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Cristián Molina Cifuentes.**

Datos personales: **Nacido el 30 de octubre de 1958, en Santiago. Carnet N.º 8.218.005-2.**

Padres: **Gabriel Molina y Gabriela Cifuentes.**

Hermanos: **María de la Luz, Carmen, Pilar, Gabriel y Felipe.**

Estado civil: **Soltero. "Creo que hasta que no me reciba y encuentre la mujer ideal de mi vida".**

Signo: **Escorpión (Alacrán, pero también con el significado de un arma de guerra, especie de ballesta. Un azote formado de cadenas terminadas por puntas).**

DATOS PERSONALES

Sus estudios los ha realizado en el **Colegio de los Sagrados Corazones de Manquehue, en la Escuela Militar, Universidad Politécnica de Madrid (España) y Universidad Católica de Chile.**

¿Profesión de su agrado?: **Agronomía, que es la que sigo.**

¿Religión?: **Católica.**

¿Sus ramos preferidos?: **Economía agraria.**

¿Algún hobby?: **En blanco.**

¿Qué le desagrada más?: **La negligencia (de algunos).**

¿Y qué le produce mayor agrado?: **La amistad.**

¿Virtud sobresaliente?: **La constancia.**

¿Mayor defecto?: **Poco paciente.**

AGRADOS

¿En sus ratos libres que prefiere?: **Escuchar música, ver televisión, pero más la lectura. Por ejemplo, las novelas tradicionalistas, históricas. Como autor prefiero a Blest Gana.**

En lo íntimo, ¿Cuál es su plato favorito?: **Cualquier cosa dulce.**

¿Bebida, cigarrillos?: **Un NO grande para ambas preguntas.**

¿Le agradan los niños?: **Sí. Todos lo hemos sido, es una edad fantástica, por eso hay que comprenderlos y quererlos. Desgraciadamente en mi familia no los hay. Ya vendrán.**

¿Qué siente frente a los ancianos?: **Respeto y admiración por su dignidad. Si Dios quiere también llegaremos y ojalá seamos un ejemplo digno.**

¿Personaje mundial admirado? **El mundo hoy día carece de un líder, sólo la imagen de un hombre sobresale por su carisma y su misión espiritual. Me refiero a Juan Pablo II, que es un signo de esperanza.**

EN DEPORTES

¿Ha practicado otros deportes?: **Sí. Esquí, pentatlón moderno y fútbol.**

¿Qué lo incentivó para dedicarse al atletismo?: **Mis rápidos progresos. En mi primera carrera fui campeón escolar y en la segunda, campeón de Chile (mayo de 1976). Además, el hecho de tener un gran técnico a mi lado, don Luis Venegas, "EL MAESTRO", con mayúscula por favor.**

Al deporte me llevó el mayor Hernán Fuentes, que fue grande entre los grandes, siendo yo cadete en la Escuela Militar.

¿A quién admira más de categoría mundial?: **En atletismo hay muchos, desde Paavo Nurmi, Zatopek, Snell, hasta Moses y Coe, de hoy día.**

¿Inicios?: **En el Estadio Italiano, al que le dí mis mejores triunfos, aunque hoy corro por Universidad Católica, donde por lo demás estudio y encuentro mayores facilidades. Siempre me entrena el "Maestro" Venegas.**

¿Contendores difíciles?: **Varios. El cubano Alberto Juantorena, campeón olímpico de 400 y 800 metros; James Robinson, USA, campeón panamericano de 800 metros; Antonio, Páez, España, campeón europeo de 800; James Maine, Kenia, campeón mundial de 800; Dom Paiges, USA, campeón norteamericano de 800; José Marajo, Francia, 2.º en el ranking mundial de 800, y otros también de gran nivel.**

¿Qué actuación recuerda con mayor satisfacción? **La cumplida en Bucaramanga, Colombia, donde fui campeón sudamericano adulto, con empate de record de Chile, en 1979 y en Fürth, Alemania, cuando con record de Chile en 800 con 2.47.35 fui segundo de Marajo y vencí al campeón alemán. Aquella fue marca olímpica. Eso en 1980.**

¿Y una derrota inesperada?: **En el sudamericano de Uruguay, en 1977, en que apenas llegué cuarto.**

¿Algún factor ajeno a a la calidad del contendor que pueda influir en un resultado?: **Lo único que puede influir en un resultado adverso sin considerar rivales es la propia preparación, tanto física como psíquica, dándole a esta última tanta importancia como a la primera.**

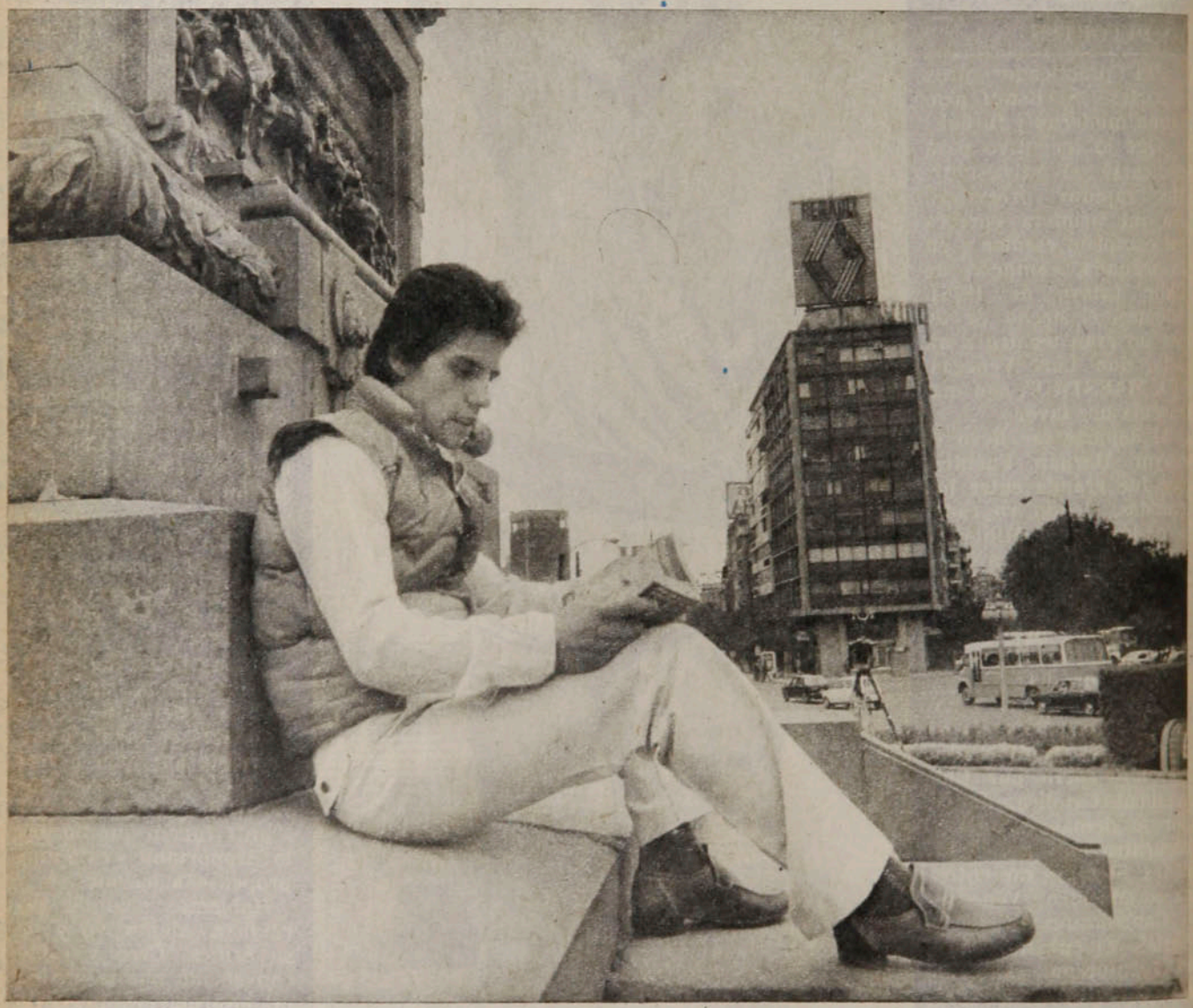
¿Su mayor aspiración?: **Ya he ido cumpliendo metas: campeón de Chile, record de Chile, campeón sudamericano el año recién pasado; cumplimiento de la marca olímpica. Ahora mi mayor aspiración es ir a correr a Los Angeles en 1984 y pelear la carrera.**

¿La medicina del deporte, qué opinión le merece?: **En atletismo y especialmente en mediofondo, un atleta que debe correr hasta 30 kilómetros diarios somete su organismo a un esfuerzo que bordea lo insoportable y está muy propenso a lesiones.**

Hablemos algo del periodismo deportivo y de su crítica. **Creo y estoy convencido que la misión de informar es muy valiosa, más aún en una actividad como el deporte, que debe unir y cooperar con el desarrollo de los pueblos. La crítica la acepto si viene por supuesto de gente que profundamente conoce y tiene autoridad para hacerlo. Debe tender ella siempre con el fin de cooperar a un mismo objetivo. Aquel ya indicado.**

Doce peleas invicto, pero aún con defectos no corregidos.
Fernando Mena, esperanza de nuestro boxeo, se confiesa con ESTADIO.

"SE QUE NO HE PROG
COMO YO LO HE DESEA



No es el tipo corriente en el boxeo: Mena comparte la actividad deportiva con el estudio. Piensa sobre el futuro.

personajes

Por:
RUBEN PEREIRA P.
Fotos:
Jesús Inostroza T.

DOCE peleas como profesional, todas ganadas, vale decir invicto, ha completado Fernando Mena. Record no despreciable en un muchacho que se ha perfilado como una magnífica esperanza, en el venido a menos medio boxeril chileno. Desde su aparición en el campo rentado se constituyó en uno de los favoritos de los enfervorizados seguidores y esperanzados aficionados.

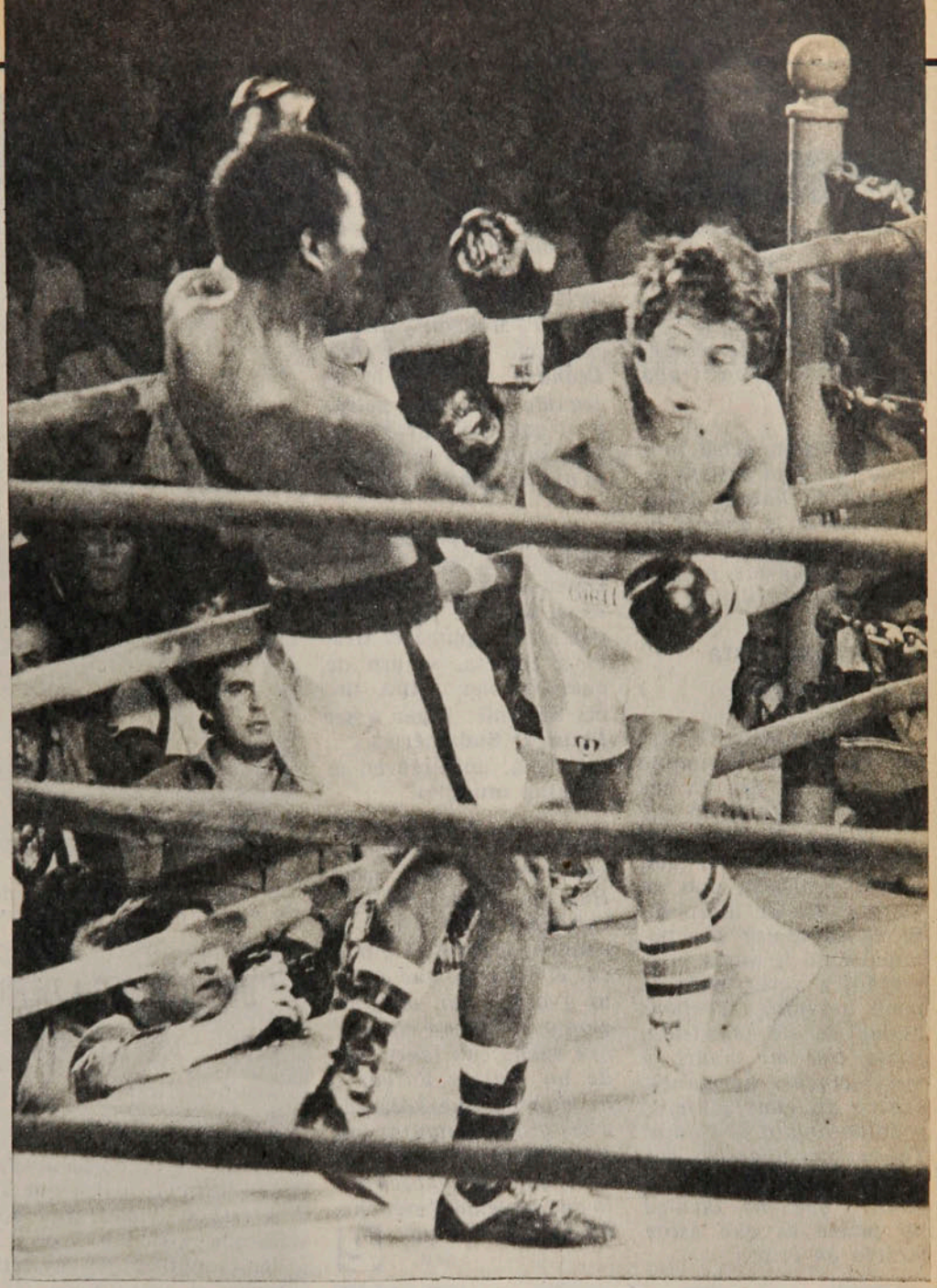
Más que en su magnífico físico de peso liviano, un perfil que parece distinguir con nítidos caracteres a un ídolo, impresionó su apostura y una pegada que en su categoría es valiosísima. De ahí que cada presentación suya suscitaba tanto el interés como el deseo de verlo proyectarse cada vez más arriba.

SADO O"

Ganando y demostrando condiciones innatas, desgraciadamente no se le ven los progresos técnicos que la afición espera. La opinión nuestra luego de su último triunfo lo ha dicho: "Mena sigue en promesa y no avanza. Hasta le señalamos defectos".

"Soy el primero en reconocer que no he progresado como todos esperan y menos como yo lo deseo, pero hay cosas que se confabulan para ello. Que no trascienden, que no llegan hasta los que nos siguen desde la butaca"...

A Fernando Mena lo tenemos en ESTADIO. Ha venido con todo agrado a dialogar con nosotros, obedeciendo a una invitación que le formuláramos, después de su última pelea.



Fernando Mena ganó su 12.ª pelea como profesional ante el brasileño Caxias, pero despertó encontrados comentarios.

Hay inconvenientes

—¿Qué clase de obstáculos o tropiezos impiden ese progreso?

—Son varios. Desde luego, no hay con quien trabajar en el gimnasio. Faltan sparrings que lo exijan y que tengan estilos diferentes. Por ejemplo, para mi último compromiso sólo pude hacer guantes con Juan Carlos Maltés, mientra Martín, a su vez, lo hacía con Sagredo. De ese modo el trabajo de sala es limitado. Físicamente, uno está bien. Todas las mañanas a las 7.30 horas hago footing durante una hora y en las tardes, tres horas en el gimnasio. A eso se agrega la calidad del rival que se le opone. Ahí tienen al brasileño Gilberto Caxias, al cual ustedes mismos lo calificaron como un payaso. Le di duro, arriba y también a la línea baja, pero más que duro resultó de un gran poder de reacción. Creo que en algunos aspectos mejoré, pero yo pregunto: ¿Cómo puedo progresar más sin que en el gimnasio ni en el ring tenga quien me exija o ante el cual pueda desarrollar lo que uno quiere o sabe hacer?

—Le anotamos, sin embargo, que hay defectos que subsisten: su falta de continuidad en el castigo abajo, no emplea un arma como el uppercut y una posición excesivamente frontal, sin flexibilidad y sin el complemento de un buen sidestep para salir de las cuerdas. ¿Quizá falta una más exigente dirección técnica?...

—Cada pugilista y yo entre ellos desearía tener un técnico para uno sólo, dedicado por entero a corregir y enseñar, pero ello no es posible. Yo me siento feliz bajo las órdenes de don Guillermo Pulgar, porque sabe de boxeo, pero también él debe afrontar los problemas que he señalado. Falta un medio más avanzado que el nuestro, como el de Buenos Aires, por ejemplo, como me cuentan que es el del Luna Park, un verdadero

personajes

"Sé que..."

laboratorio con mucha gente con quien trabajar.

"La última pelea tampoco me dejó satisfecho. ¿Cómo no habría deseado celebrar la docena invicta en forma mejor que esa que me impidió el negrito brasileño?...

Hijo de pugilista y perspectivas

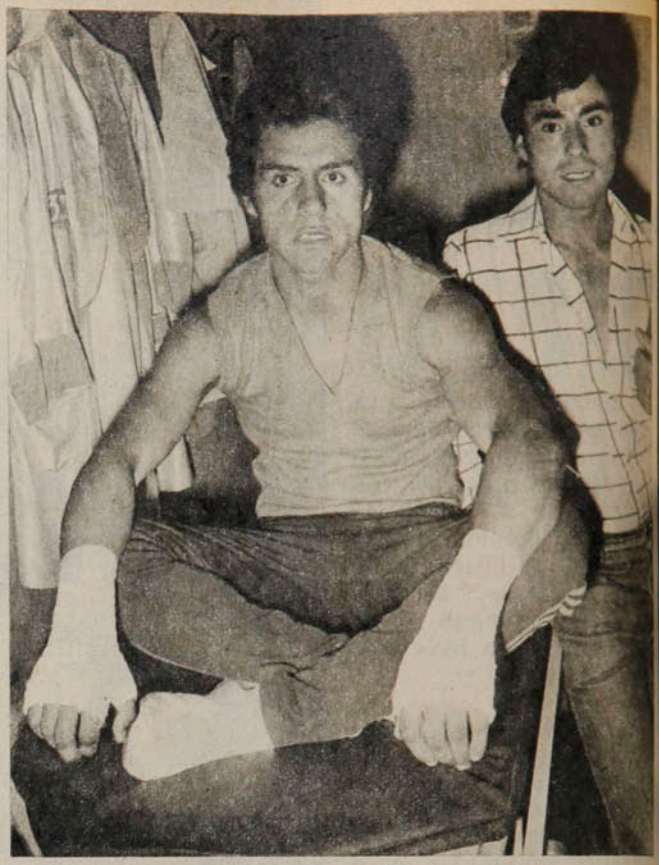
Fernando Mena González es hijo de Fernando Mena Bravo, que en sus años mozos también fue un aficionado destacado que llegó a pelear con Carlos Rendich, uno de los grandes de la época. El es su mejor hincha, aunque no le gusta ir al estadio a verlo, pues se pone nervioso. *"Prefiere verme por la televisión, junto con mi madre y mis cinco hermanos, cuatro de ellas mujeres y un varoncito de 6 años. Tal vez por ancestro, por ciertas condiciones y el aliento que me inculcó mi padre es que estoy metido en esto.*

"Yo sé el peligro que encierra el boxeo para quienes no saben defenderse o no saben retirarse a tiempo. Yo me cuido y gusto de un boxeo más depurado. Siempre admiré por eso a un Mohamed Ali y a un Carlos Monzón. Ahora mi ídolo es Sugar Ray Leonard, a quien le he seguido todas sus peleas y al que trato de imitar por supuesto dentro de lo que se puede hacer."

Habla de perspectivas dentro de su deporte. Desea proseguir, porque es su deporte pasión. Le gustaría disputar el título a Huerta, seguro de cumplir bien. Mira hacia adelante; llegar a ser figura en Sudamérica y..., más allá, ubicarse en el ranking mundial.

"Pero para ello tienen que darse muchas cosas. Hay que vencer las dificultades actuales que se oponen, superarlas y buscar el progreso que anhelo y poder dar satisfacción a la afición chilena, que sueña con tener más de un Martín Vargas o de alguien que recuerde a las grandes figuras que antes tuvo el boxeo chileno, que las conozco por lo que he leído y escuchado a mi propio padre."

Entrevistado por el autor de esta nota, el joven invicto formula interesantes declaraciones sobre su presente y futuro.



Fernando Mena, esperanza del boxeo nacional, entrevistado por ESTADIO. Aquí aparece en camarines.

"UNA DECISION DEFINITIVA LA PENSARE"

FERNANDO Mena, luego de su última pelea frente al brasileño Caxias, declaró que tenía la idea de retirarse del boxeo. Por supuesto que se lo preguntamos, pero nos aclara que eso fue la reacción hasta cierto punto no meditada de quien está consciente de no haber dejado contento al público.

"Primero tengo que ver el futuro que me depara esta actividad, superados los problemas generales que existen. Si veo que mis aspiraciones no pueden cumplirse, no voy a titubear. Económicamente, recién el boxeo me está rindiendo medianamente, pero soy de los que piensa que no lo es todo, por eso es que estudio. Estoy terminando la enseñanza media y voy a proseguir mis estudios en Electrónica. Estoy bien con los pies en la tierra en este sentido. No lo espero todo del boxeo, por eso es que también ayudo a mi padre en su industria; tiene una fábrica de pan en Cartagena. El tiempo lo reparto en el gimnasio, en el estudio y en el quehacer. No soy flojo ni vago, creo y espero ser un hombre de provecho. Son 22 años de edad los que tengo y debo mirar un porvenir con serenidad y los ojos bien abiertos".

¿Y en esto del porvenir hay algo sentimental de por medio?

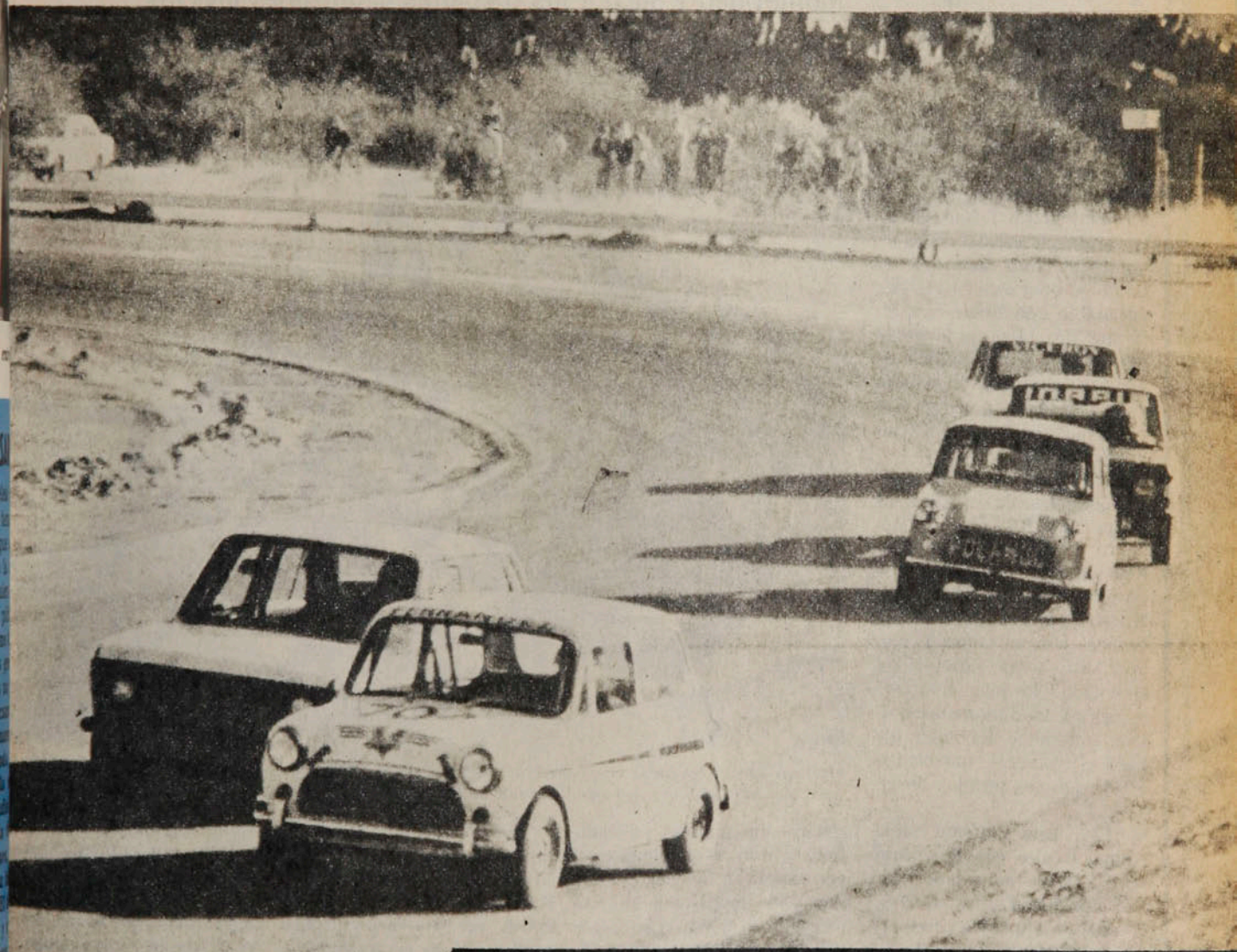
El correctísimo y rubio Fernando Mena sonríe.

"Aunque estas son cosas personales, a ustedes les puedo decir que sí. En realidad pololeo, pero para pensar en la formación de un hogar hay que esperar y tener una posición formada. Y cuando llegue esa oportunidad habrá, entonces, que poner los guantes colgados por allá en el garaje."

AUTOMOTORA

trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA trans-am

Santa Isabel 0174

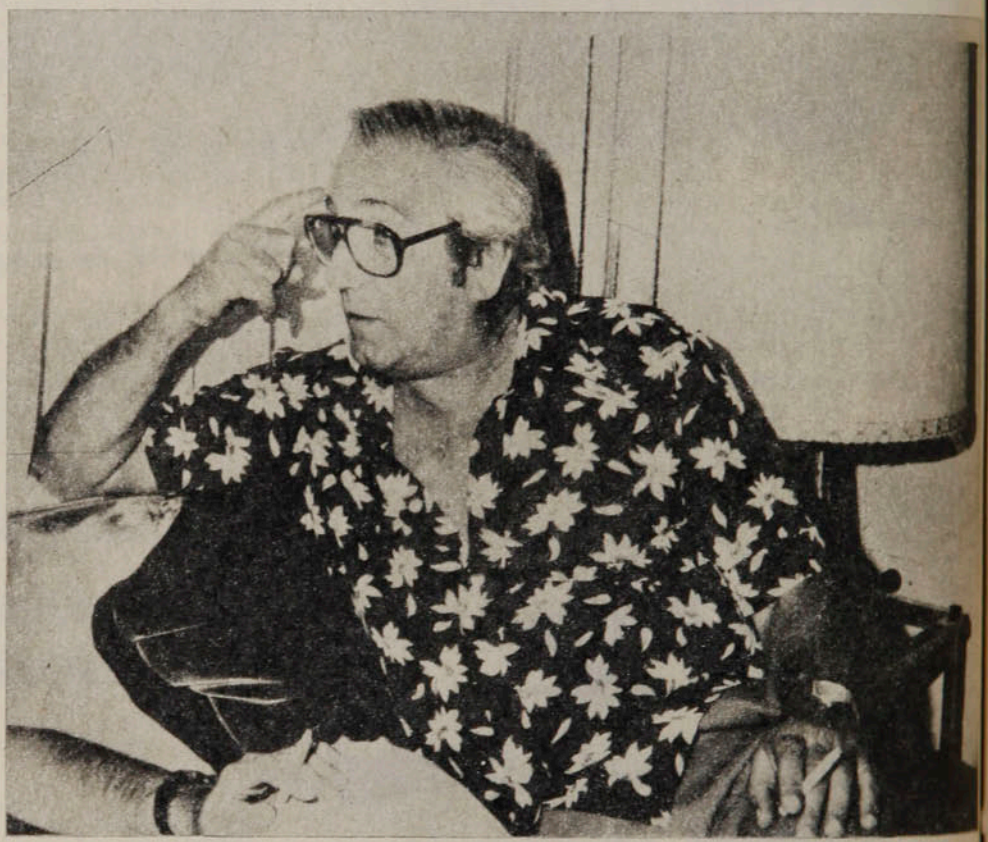
Fono 223224 - Santiago - Chile

MARIO TUANE VIENE Y DESEOS DE REVALI

personajes

Cuando joven fue arquero de Green Cross y se fue a recorrer el mundo. Tiene cursos de entrenador en varios países. Durante diez años obtuvo campeonatos en Sudáfrica. El año pasado lo contrató Peñarol de Montevideo y sacó a los tricolores campeones invictos.

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Juan Silva



Mario Tuane, ya instalado en su moderno departamento en Bilbao con Rancagua, nos señala gráficamente que para jugar al fútbol hay que tener habilidad en las piernas y mucha cabeza.

Entrenamientos mañana y tarde. Ejercicios variados y una buena dosis de optimismo, es la primera receta que trae de Uruguay Mario Tuane. El entrenador que estuvo cerca de quince años en Sudáfrica es un táctico por excelencia y es agradable conversar con él, porque no utiliza un lenguaje rebuscado y lo más notable es que pese a todos los años fuera del país y siendo políglota aún conserva nuestro acento inconfundible.

Atraídos por el entusiasmo con que hablan de su trabajo, los dirigentes Ricardo y Roberto Abumohor, Pedro Rishmague e Iván Nazar, nos dirigimos al Estadio Sumar. Nuestra primera impresión es óptima, porque nunca habíamos visto tanta variedad de ejercicios y lo más importante es que los abdominales, tijeras y dominio del balón los hace el "Míster" tan bien o mejor que sus propios dirigidos.

"Estoy muy contento con el equipo técnico que he encontrado. Desde mi colaborador más inmediato, Gustavo Cortés, el profesor Ahumada y hasta el último auxiliar son gente de primera. Los muchachos me han recibido con gran disciplina y eso, creo, nos llevará muy lejos. Yo no vengo a vender 'pomadas', mi trabajo está a la vista de todos. Trataré por todos los medios de no defraudar a los dirigentes de Palestino, que confiaron en mí y especialmente a ESTADIO, que fueron los primeros en dar a conocer mis triunfos en Sudáfrica y muy especialmente el año pasado en Uruguay, donde dejé gente amiga, como el presidente de Peñarol, Washington Cataldi, que me recomendó a la gente del Club Palestino".

La fluidez para hablar de Tuane se transforma en un torbellino. Hombre cincuentón, actúa y reacciona como un chico de veinte y eso entusiasma.

–¿Tuvo ofertas de otros equipos uruguayos cuando finalizó su compromiso con Peñarol?

"Efectivamente. A los corresponsales de ESTADIO, en Montevideo, el doctor Jorge da Silveira y Jorge Savia, les consta que tuve varias ofertas, pero yo estaba empecinado en volver a Chile. Peñarol tenía de antemano un compromiso con Cubillas y se cumplió, porque la entidad uruguaya es manejada por auténticos caballeros, a los cuales les guardo un gran cariño. Dejé abierta una puerta con mi trabajo y ésa es mi mejor tarjeta de presentación".

–¿De dónde sacó tanta variedad de ejercicios?

"No son copias. Simplemente son recopilaciones de mis viajes por todo el mundo. A usted le consta que nos hemos encontrado en varios campeonatos del mundo. Voy a los entrenamientos y observo atentamente. Comparo unos con otros, anoto y voy intentando mejorar esa variedad. Los entrenadores jamás dejamos de aprender. Mi trabajo lo realizo en conjunto o en dos grupos. Después, todos los ejercicios los repaso en forma individual, con los zagueros, los medios y los

ARGADO DE TRIUNFOS
ARLOS EN EL PAIS

atacantes. Al arquero le dedico mucho tiempo, no se olviden que yo jugué en ese puesto. En lo táctico hemos trabajado posiciones, relevos, cambios de puestos. El tablero para mí es sólo para los partidos y para señalar las posiciones de los rivales. A mí me gusta la cancha y por eso entreno mañana y tarde".

–Hemos visto a varios jugadores caer tumbados de cansancio... ¿Está conforme con su rendimiento?

"Mire, los chicos han respondido un cien por mil. Se van agotados y al día siguiente llegan con más entusiasmo. No quiero que exista tedio y las puertas del estadio están abiertas para que vengan a observar los entrenamientos todos los que quieran. Quiero agradecer todas las gentilezas de la gente de Sumar, un estadio con un pasto espléndido, buenos camarines y en un barrio que ojalá se identifique con Palestino. El hecho de que estén presentes casi todos los directivos en los entrenamientos demuestra que hay mistica en todo orden de cosas".

–¿Qué le falta al jugador chileno?

"Muy poco. Lo que interesa es que lo hagan importante y eso lo hago yo con mi trato. Para mí el profesional de fútbol es tan distinguido como un médico o como un abogado. Aquí sólo hay gritos para los perezosos. El jugador chileno no sabe pegarle a la pelota en movimiento, quiero decir a la carrera. No sabe saltar, pero para ambas cosas hay remedio. Mis jugadores en los partidos tienen que rematar a puerta las veces que puedan sin temor a error. El que tira diez veces tendrá más posibilidades que el que dispara tres. Hay un dicho griego: Cuando la mano está abierta, entrega y recibe; cuando está cerrada... no se espere nada".

La charla previa antes de empezar muy de mañana los entrenamientos en el Estadio Sumar. Todos los jugadores escuchan con mucha atención las explicaciones del "Mister" Mario Tuane.

personajes

–Mario, usted viene llegando de Uruguay y vio el "Mundialito". ¿Cree que el campeonato "Copa de Oro" dejó secuelas favorables?

"Quien crea que un torneo internacional no deja enseñanzas está terriblemente equivocado. El diálogo deja múltiples consejos, el ver sistemas de otros países también permite aprender más. Lo que sí creo, es que ha quedado establecido, que el fútbol sudamericano ya sacó cabeza y se llevó por delante al europeo. Ellos estaban

Trotan Mario Varas y Elías Figueroa. Atrás se escucha el grito del Mister. **"Más aprisa, quiero que lleguen a los 30 kph".** *ESTADIO observó una entrega total a las indicaciones de Mario Tuane.*

La variedad de ejercicios. Figueroa se pone detrás del arquero sudamericano Watterson y debe adelantarse para cabecear la pelota enviada por Tuane. Detrás, el preparador físico Ahumada.

adelante porque a su fuerza le habían agregado la dosis de técnica que aprendieron de los sudamericanos, pero Uruguay les demostró que sin pegar patadas se puede jugar fuerte. Ese fútbol es el que yo comulgo, el que yo enseño".

Podríamos seguir conversando horas y horas con este hombre que ha llegado con la humildad propia de los profetas. Cree en nuestros jugadores, respeta el trabajo de Su... tibáñez, admira a Fernan... Riera y por último consider... un mito lo que se dice de l... alimentación del jugador ch... leno. En eso concuerda con e... "Tata" de que el futbolis... debe sentir hambre. Por eso e... mundo entero está lleno de ju... gadores que salieron de la m... seria, a pelearle a la vida y s... titularon en la Universidad d... pasto y dos arcos de madera.

Los directivos en pleno asistieron a la entrevista que Tuane conce... forma exclusiva a ESTADIO. En el grabado el nuevo entrenador exp... su trabajo a los dirigentes Iván Nazar, el presidente, Ricardo ... mohor, y Pedro Rishmague, que como Coordinador ha prestado ... colaboración para el éxito de Mario Tuane.

UCV
CORPORACION DE TELEVISION

COPA AMERICANA DE GIMNASIA

★★★

UN MUNDIAL INFANTIL QUE UNIO OPTIMISMO Y AMISTAD

Sin ser brillante, la segunda infantil de la "U" mostró facetas positivas. Favorito del público mendocino, se despidió con un triunfo.

Esta es la diferencia que existió en el Mundial Infantil. Raymondi puntero de Olimpia, junto al puntero Tapia de la "U". El primero, un metro sesenta y cinco. El chileno, un metro cincuenta y cinco. La foto es el testimonio más elocuente del porqué de las derrotas chilenas.

eventos

MENDOZA. Especial para Revista ESTADIO: **"Ninguno de los cuatro equipos que participan en este grupo de Mendoza tiene posibilidades de hacer algo en el caso de pasar a la ronda siguiente del campeonato"**, nos confidenció Carlos Arturo Astaburuaga, el entrenador del equipo infantil de la "U" en el lugar de concentración en Guaymmallén, un lugar cercano a Mendoza, donde además estaban Platense, de Buenos Aires, y Olimpia, de Paraguay.

La reflexión serena del joven técnico de la "U" estaba respaldada por la apreciación que había recogido en Buenos Aires durante la ceremonia inaugural del Campeonato Mundial Infantil, donde se jugó un partido, además del contacto que tomó con los equipos en CEDENA (Centro Deportivo Nacional), lugar de concentración de todos los equipos participantes.

"El equipo de Tel Aviv es una selección de Israel, Real Madrid trae jugadores de más de un metro ochenta, con envergadura física superior a todo lo que para nosotros es normal en el plano infantil. Yo no hablo de modificación de cédula de identidad o pasaporte, me refiero al enfoque que en Eu-

ropa le dan al fútbol infantil que es diferente al nuestro. Pero, en todo caso, este campeonato es de tremenda utilidad para nuestros jugadores".

En la primera fecha de la Zona N.º 6, asignada a Mendoza, asistieron 26 mil personas. El ornato del Estadio Providencial, Mundialito como le dicen en Mendoza,era de fiesta para grandes. Banda de Policía para entregar los primeros compases de cada uno de los himnos patrios, entrada de los equipos portando banderas, discursos de bienvenida, bullicio en las graderías y la infaltable "barra" chilena agitando la bandera de nuestro país y de la "U".

En la segunda fecha cerca de 30 mil personas y en la última otra vez 25 mil espectadores. Ese era el marco. Ahora, el fútbol, diríamos de calidad superior a la esperada. Es un fútbol diferente, donde el balón no

Por los mismos túneles donde bajaron figuras de relieve mundial para el Torneo Argentina 1978, bajaron los infantiles de la "U" en Mendoza. El arquero Salgado junto al piloto Pinto.

El instante previo al gol conseguido por la "U" ante Olimpia. Jugada del centro delantero Pinto y gol de cabeza final del puntero Ayala.

tiene pausa, no tiene "estaciones" ni nadie lo trata como implemento para especular. Se corre mucho, se lucha más y se realizan jugadas de gran técnica.

"Es verdad que estaba un poco adelantado. Pero un paso o dos, no más y no alcancé a pegarle con el puño" se lamentaba el arquero de la "U" Pedro Enrique Salgado. Fue el primer gol del grupo. Corrían sólo 3 minutos de juego. Perdió el balón Campos a diez metros del área grande, lo recogió Favio Armando Giménez y lo metió en "globito", muy alto y suave y así Platense anotaba el primer gol. Gigena aumentó a dos y descontó para los azules, Ayala a los 25' del período final. Se jugaron tiempos de sólo 30 minutos. Una medida acertada si todos hubieran sido niños nacidos en el 1967, pero en los demás equipos había algunos que se "sobraban" para jugar un resto más.

La segunda derrota de la "U" fue como para recordar todo el infortunio que debió soportar el cuadro de Honor el año pasado. Se jugó contra Olimpia de Paraguay. Un cuadro típico "machetero". Dos punteros de más de un metro setenta y cinco. Altos, delgados, pero muy fuertes y veloces. El gol inicial provino de un tiro libre del costado derecho. Se jugaban los primeros 15'. El servicio no revestía mayor peligro por el ángulo de disparo, sin embargo, el zaguero lateral, Mellado, de frente a su pórtico, quiso desviar y la envió adentro. Los minutos siguientes fueron de "espanto". Un equipo chileno luchando con ardor, corriendo, marcando, adueñándose del juego y del campo. Presionando y dominando. Dos tiros en los postes, un gol anulado y un árbitro, Angel Pivetta, de cerca de dos metros, inmenso de gordo, entregándole todas las facilidades al cuadro paraguayo para salir del atolladero. No cobró un penal clarísimo, lo que incentivó al público para vaciar sus preferencias y apoyo al equipo chileno.

"Rodrigo no lloris más, ven a meterte a la tina, que le vamos hacer", el consuelo salía de labios del chiquitito Tapia que entró en el segundo tiempo y reemplazó bastante bien al centro delantero Rodrigo Pinto. Era tanta la pena del piloto que ni la ducha que mojaba su rostro podía detener las lágrimas. Más tarde fueron los propios jugadores de Olimpia, quienes lo sacaron abrazado del camarín.

El autogol de Mellado. Un tiro libre sin mayor peligro desde la derecha, por tratar de despejar el zaguero la envió al fondo del arco. Noche de infortunio para los azules.

El último match lo ganó la "U" frente a Independiente Rivadavia. Y de esa forma respondió en partes al favoritismo que alcanzó desde la primera fecha. Todos en Mendoza creían que la "U" y Platense se clasificaban. Quizás si fue para mejor. La experiencia de ir a Buenos Aires a tomar contacto con el Mundo Infantil, volar a Mendoza, jugar en un estadio hermoso como es el Provincial y estar diez días concentrados con una excelente atención, parecía como una buena experiencia... **"para que ganen amigos y puedan jugar y desarrollar su intelecto, jugando y creando sin encasillamientos..."** como lo señaló el técnico Astaburuaga.

Bernard Polette y Piroska Gallyas fueron los ganadores del trofeo "Nestea"

EN LAS AGUAS DE ALG
EL WINDSURF INFLO S

La falta de viento no fue impedimento para que la ronda final del torneo por el trofeo "Nestea" fuera emotiva hasta el final.

eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Jesús Inostroza

Aunque no fue el ganador de la tercera pierna del torneo de Windsurf por el trofeo "Nestea", el campeonato por puntaje acumulado perteneció a Bernard Polette, quien sentó una amplia superioridad sobre sus adversarios, evidenciada en las etapas anteriores.

Otra vez concitó este evento el interés de los aficionados, que desde las playas del balneario de Algarrobo siguieron sus alternativas, que fueron de calidad, pese al poco viento reinante. Se sabe que este factor resta velocidad y peligro a la prueba, pero sin embargo requiere una mayor pericia y dominio sobre el tablón y el manejo de la vela. La prueba está que, precisamente por esa circunstancia, hubo una serie de volcamientos, que enseguida eran superados por los competidores.

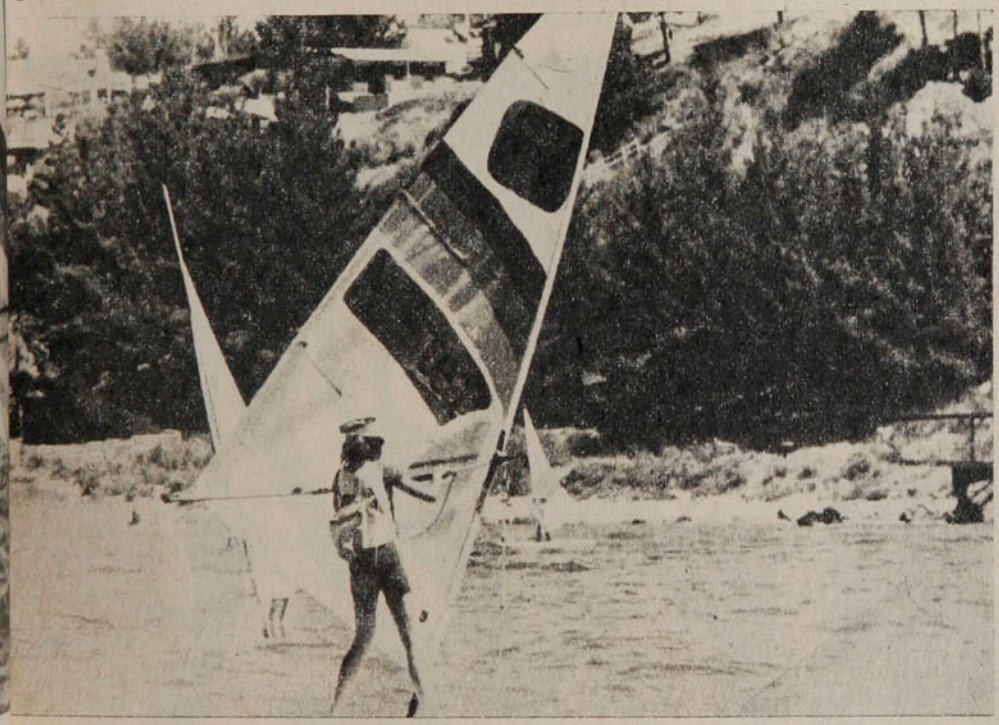
Primeramente la etapa consultaba la disputa de los 3.000 metros a cuatro piernas, siendo reducida a cuatro como también la distancia a 2.000 metros. Las vueltas, como se estila, fueron realizadas en el trian-

RROBÓ VELAS

Bernard Polette, ganador indiscutible del torneo de Windsurf "Copa Nestea", quien evidenció pericia y dominio sobre el tablón a vela

ulo reglamentario fijado.

El domingo, los tres primeros lugares fueron ocupados por Jorge Salazar, Claudio León y Bernard Polette. Curiosamente, el ganador de esta pierna no figuró en los lugares de privilegio en la clasificación general. Con esto el resultado total en varones fue el siguiente:



Piroska Gallyas, que ya en las "mangas" anteriores había demostrado su capacidad, fue la vencedora en categoría damas

1º Bernard Polette, con 8,7 puntos en contra;
2º Claudio León, con 31,7 puntos en contra;
3º Ignacio Vives, con 51,1 puntos en contra, y;
4º George Bourguignon, con 86 puntos en contra.

En damas, los dos primeros lugares el domingo los ocuparon Piroska y Carolina Gallyas, las que en la clasificación general resultaron campeona y vicecampeona.

Varios de los competidores no señalaban el hecho de que la calma existente en el mar por la falta de viento trajo aparejada la inestabilidad y falta de reacción del pequeño flotador, ya que las corrientes son las que influyen en su mayor velocidad e impulso. El viento, como se sabe, actúa sobre la vela de dos formas: a) por presión y b) por succión. El viento pasa a cada lado de la vela y vuelve a encontrarse. Ese factor influyó entonces en el desarrollo de la prueba, pero sin restarle emotividad e interés, como quedó demostrado en los resultados finales.

Para el mes próximo se han fijado otras etapas, que se cumplirán en Pucón y en el Lago de Vichuquén, donde por la naturaleza más agitada de las aguas, requerirán de todo el despliegue de energías y conocimientos de los competidores. El buen estado físico es otra exigencia esencial para un mejor rendimiento, ya que al superarse el esfuerzo se agregan la pericia y dominio. En esos escenarios –se nos dijo– podrá exigirse el máximo a los rivales, ya que según sople el viento resultan las diferentes velocidades. Por ejemplo, cuando el viento pasa detrás de la vela, se adquiere casi el doble de velocidad. Y el viento y las aguas agitadas de los lagos nombrados contribuirán a una mayor emotividad de las piernas a disputarse

EL "ALETI" CONSIGUIO OTRO IMPORTANTE PUNTO DE LUZ

eventos

Por JUAN MANUEL MARTINEZ
(Corresponsal en España, vía telex)

No hay dudas que la jornada dominical fue absolutamente favorable al líder Atlético de Madrid. No sólo porque logró un importante triunfo sobre uno de sus más tenaces perseguidores –la Real Sociedad–, sino porque sus otros dos escoltas, Barcelona y Valencia, solamente empataron entre ellos, con lo que el "Aleti" se escapó un punto más arriba en la tabla de posiciones cuando ya se han cumplido 21 fechas del torneo.

Su triunfo de dos a cero (goles de Arteche a los 22' y Ruiz a los 28') fue el mérito de un equipo que tomó la iniciativa desde el principio, en un partido que se caracterizó por lo desordenado y por la timorata disposición de la Real Sociedad, que en ningún momento se atrevió a arriesgar en ataque.

En el Estadio Manzanares y con la dirección del colegiado González, los equipos formaron así: Atlético de Madrid: Aguinaga; Julio Alberto, Balbino, Arteche, Sierra, Quique, Dirceu, Ruiz, Marcos, Rubio y Cano. Luego ingresaron Marcelino por Julio Alberto y Bermejo por Marcos. Real Sociedad: Arconada; Celayeta, Goriz, Cortabarría, Olaizola, Alonso, Diego, Zamora, Alonso, Satrustegui y López Ufarte.

Y mientras el "Aleti" alcanzaba tan importante victoria como local, el Valencia y el Barcelona igualaban tres a tres en el "Luis Casanova" en un partido bien jugado y con clara intención ofensiva, como quedó demostrado en el marcador. Morena, Tendillo y Subirats anotaron para los valencianistas; Simonsen, Quini y Esteban para los del Barca.

El quinto en la discordia, el Real Madrid,sacó un positivo al empatar en Murcia ante el local uno a uno. Gil para los dueños de casa, Santillana para el cuadro merengue.

La jornada venidera contempla una salida difícil para el Atlético, que debe ir a Bilbao para medirse con los vascos del Athletic. Sus escoltas tienen un panorama menos complicado. La Real visita al Betis, el Barcelona recibe al Osasuna en el Nou Camp, el Valencia va a Salamanca y finalmente el Real Madrid espera al Español.

Antonio García, "Rusky", delantero del Valladolid, que perdió como visitante ante el Sevilla (0 × 1)

Hágale un Gol a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 249 concursos.

N.º	L	E	V
1	109	74	66
2	110	84	55
3	118	74	61
4	129	64	55
5	124	72	53
6	110	74	65
7	112	69	73
8	161	71	57
9	131	67	49
10	123	67	59
11	124	77	48
12	123	74	52
13	132	68	49

a ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
TL. MADRID		REAL SOCIEDAD	1		
AS PALMAS		BETIS	2		
SASUNA		HERCULES	3		
ALENCIA	■	BARCELONA	4		
IJON		SALAMANCA	5		
SPAÑOL	■	ZARAGOZA	6		
URCIA	■	REAL MADRID	7		
EVILLA		VALLADOLID	8		
LBAO		ALMERIA	9		
LCHE		LEVANTE	10		
EUTA		CADIZ	11		
ABADELL		OVIEDO	■ 12		
VALLECANO		GRANADA	13		

l pronóstico

ANA OCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
IS	■	REAL SOCIEDAD	1	2	
RCULES		LAS PALMAS	2		
RCELONA		OSASUNA	3		
AMANCA	■	VALENCIA	4	2	
RAGOZA		GIJON	5		
L MADRID		ESPAÑOL	6		
LLADOLID		MURCIA	7		
AERIA	■	SEVILLA	8		
BAO	■	ATL. MADRID	9		3
STELLON		BURGOS	10		
LAGA		CASTILLA	11		
DIZ		GETAFE	12		
ARES		SANTANDER	13		

ULTIMOS RESULTADOS

1

BETIS		REAL SOCIEDAD	
(L) 1x2 Español	C. 80-81	(L) 1x2 Gijón	C. 80-81
(L) 2x0 Gijón	C. 80-81	(L) 2x1 Valencia	C. 80-81
(L) 1x1 Valencia	C. 80-81	(V) 3x1 Osasuna	C. 80-81
(L) 1x1 Osasuna	C. 80-81	(L) 2x0 Las Pal.	C. 80-81
(V) 4x2 Las Pal.	C. 80-81	(V) 0x2 At. Mad.	C. 80-81

2

HERCULES		LAS PALMAS	
(L) 1x0 Murcia	C. 80-81	(L) 1x4 Valencia	C. 80-81
(L) 2x0 Español	C. 80-81	(L) 2x0 Osasuna	C. 80-81
(V) 1x3 Gijón	C. 80-81	(V) 2x2 At. Mad.	C. 80-81
(L) 1x1 Valencia	C. 80-81	(L) 0x2 Real Soc.	C. 80-81
(V) 2x1 Osasuna	C. 80-81	(L) 2x4 Betis	C. 80-81

3

BARCELONA		OSASUNA	
(L) 3x1 Sevilla	C. 80-81	(L) 0x0 At. Mad.	C. 80-81
(L) 1x0 Murcia	C. 80-81	(V) 0x2 Las Pal.	C. 80-81
(V) 0x1 Español	C. 80-81	(L) 1x3 Real Soc.	C. 80-81
(L) 3x1 Gijón	C. 80-81	(V) 1x1 Betis	C. 80-81
(V) 3x3 Valencia	C. 80-81	(L) 1x2 Hércules	C. 80-81

4

SALAMANCA		VALENCIA	
(L) 3x2 Bilbao	C. 80-81	(V) 4x1 Las Pal.	C. 80-81
(L) 0x0 Sevilla	C. 80-81	(V) 1x2 Real Soc.	C. 80-81
(V) 1x1 Murcia	C. 80-81	(L) 1x1 Betis	C. 80-81
(L) 3x2 Español	C. 80-81	(V) 1x1 Hércules	C. 80-81
(V) 0x4 Gijón	C. 80-81	(L) 3x3 Barcelona	C. 80-81

5

ZARAGOZA		GIJON	
(L) 1x0 Almería	C. 80-81	(V) 1x2 Real Soc.	C. 80-81
(L) 2x3 Bilbao	C. 80-81	(V) 0x2 Betis	C. 80-81
(V) 0x0 Sevilla	C. 80-81	(L) 3x1 Hércules	C. 80-81
(L) 1x6 Murcia	C. 80-81	(V) 1x3 Barcelona	C. 80-81
(V) 1x1 Español	C. 80-81	(L) 4x0 Salamanca	C. 80-81

6

REAL MADRID		ESPAÑOL	
(L) 1x1 Valladolid	C. 80-81	(V) 2x1 Betis	C. 80-81
(L) 4x0 Almería	C. 80-81	(V) 0x2 Hércules	C. 80-81
(V) 1x1 Bilbao	C. 80-81	(L) 1x0 Barcelona	C. 80-81
(L) 3x2 Sevilla	C. 80-81	(V) 2x3 Salamanca	C. 80-81
(V) 1x1 Murcia	C. 80-81	(L) 1x1 Zaragoza	C. 80-81

7

VALLADOLID		MURCIA	
(V) 1x1 R. Madrid	C. 80-81	(V) 0x1 Hércules	C. 80-81
(L) 0x2 At. Mad.	C. 80-81	(V) 0x1 Barcelona	C. 80-81
(V) 1x1 Almería	C. 80-81	(L) 1x1 Salamanca	C. 80-81
(L) 0x0 Bilbao	C. 80-81	(V) 6x1 Zaragoza	C. 80-81
(V) 0x1 Sevilla	C. 80-81	(L) 1x1 R. Madrid	C. 80-81

8

ALMERIA		SEVILLA	
(V) 0x1 Zaragoza	C. 80-81	(V) 1x3 Barcelona	C. 80-81
(V) 0x4 R. Madrid	C. 80-81	(V) 0x0 Salamanca	C. 80-81
(L) 1x1 Valladolid	C. 80-81	(L) 0x0 Zaragoza	C. 80-81
(L) 2x1 At. Mad.	C. 80-81	(V) 2x3 R. Madrid	C. 80-81
(V) 1x5 Bilbao	C. 80-81	(L) 1x0 Valladolid	C. 80-81

9

BILBAO		ATLETICO DE MADRID	
(V) 2x3 Salamanca	C. 80-81	(V) 0x0 Osasuna	C. 80-81
(V) 3x2 Zaragoza	C. 80-81	(V) 2x0 Valladolid	C. 80-81
(L) 1x1 R. Madrid	C. 80-81	(L) 2x2 Las Pal.	C. 80-81
(V) 0x0 Valladolid	C. 80-81	(V) 1x2 Almería	C. 80-81
(L) 5x1 Almería	C. 80-81	(L) 2x0 Real Soc.	C. 80-81

10

CASTELLON		BURGOS	
(V) 1x1 Oviedo	C. 80-81	(V) 1x1 Baracaldo	C. 80-81
(L) 0x1 Levante	C. 80-81	(L) 0x1 Alavés	C. 80-81
(V) 0x1 At. Mad.	C. 80-81	(V) 0x1 Málaga	C. 80-81
(L) 1x1 Huelva	C. 80-81	(V) 0x2 Levante	C. 80-81
(V) 1x1 Santander	C. 80-81	(L) 0x1 At. Mad.	C. 80-81

11

MALAGA		CASTILLA	
(L) 2x1 Huelva	C. 80-81	(L) 2x1 Ceuta	C. 80-81
(V) 2x3 Santander	C. 80-81	(V) 1x1 Getafe	C. 80-81
(L) 1x0 Burgos	C. 80-81	(V) 0x2 R. Valle.	C. 80-81
(L) 2x1 Ceuta	C. 80-81	(V) 1x2 Baracaldo	C. 80-81
(V) 0x3 Getafe	C. 80-81	(L) 3x2 Alavés	C. 80-81

12

CADIZ		GETAFE	
(L) 4x1 Linares	C. 80-81	(V) 1x1 R. Valle.	C. 80-81
(V) 1x1 Huelva	C. 80-81	(L) 1x1 Castilla	C. 80-81
(L) 1x2 Santander	C. 80-81	(V) 0x2 Palencia	C. 80-81
(L) 2x3 Sabadell	C. 80-81	(V) 0x2 Alavés	C. 80-81
(V) 1x3 Ceuta	C. 80-81	(L) 3x0 Málaga	C. 80-81

13

LINARES		SANTANDER	
(V) 1x4 Cádiz	C. 80-81	(V) 0x3 Alav.	C. 80-81
(L) 0x0 Oviedo	C. 80-81	(L) 3x2 Málaga	C. 80-81
(V) 0x1 Levante	C. 80-81	(V) 2x1 Cádiz	C. 80-81
(L) 0x0 R. Valle.	C. 80-81	(V) 1x2 At. Mad.	C. 80-81
(V) 0x1 Huelva	C. 80-81	(L) 1x1 Castellón	C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. MADRID	32
VALENCIA	27
BARCELONA	26
REAL SOCIEDAD	26
REAL MADRID	25
GIJON	23
SEVILLA	23
BETIS	22
OSASUNA	21
ESPAÑOL	21
HERCULES	21
BILBAO	20
ZARAGOZA	19
LAS PALMAS	18
VALLADOLID	16
SALAMANCA	13
MURCIA	13
ALMERIA	12

Mientras el Betis se enfrenta a la Real Sociedad, el Bilbao espera al puntero, Atlético de Madrid.

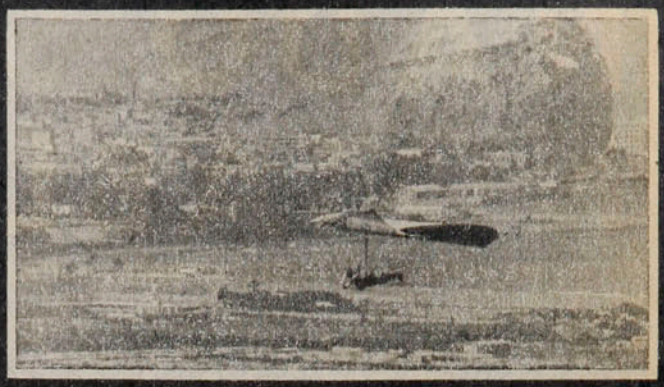
SEGUNDA DIVISION

	Pts.
RAYO VALLECANO	25
LEVANTE	25
CASTELLON	25
SANTANDER	24
ELCHE	24
A. MADRILEÑO	24
MALAGA	23
ALAVES	22
HUELVA	22
BARACALDO	21
CASTILLA	21
PALENCIA	20
CADIZ	20
GRANADA	19
BURGOS	19
SABADELL	19
OVIEDO	17
GETAFE	17
LINARES	14
CEUTA	14

Tercer Tiempo !!!!

!!!!!!!!!!!!!!!! conchitos sobrantes

Esta es la delegación Juvenil de Chile que participó en el Campeonato Internacional jugado en Ribeiro Preto, Sao Paulo (Brasil). En su grupo perdió con Brasil 0-1, ganó a Estados Unidos 2-1, cayó ante Uruguay 2-3 y ante Colombia 0-2. Obtuvo el sexto lugar en la general. Mala actuación de los juveniles chilenos, considerando que sólo pudieron aventajar a Bolivia que salió séptimo y Estados Unidos, último en 8.º lugar.



Hoy miércoles se inaugura en Arica el Campeonato Internacional de "Alas Delta", que reúne a los mejores cultores de esta disciplina de Argentina, Suiza, Ecuador, Estados Unidos, Nueva Zelandia, Uruguay y Chile. Esta es la quinta versión de dicho Campeonato. En la foto vemos como un hombre pájaro, al comando de su "Ala Delta" planea sobre la bahía del Club de Yates, teniendo de fondo el Morro de Arica.

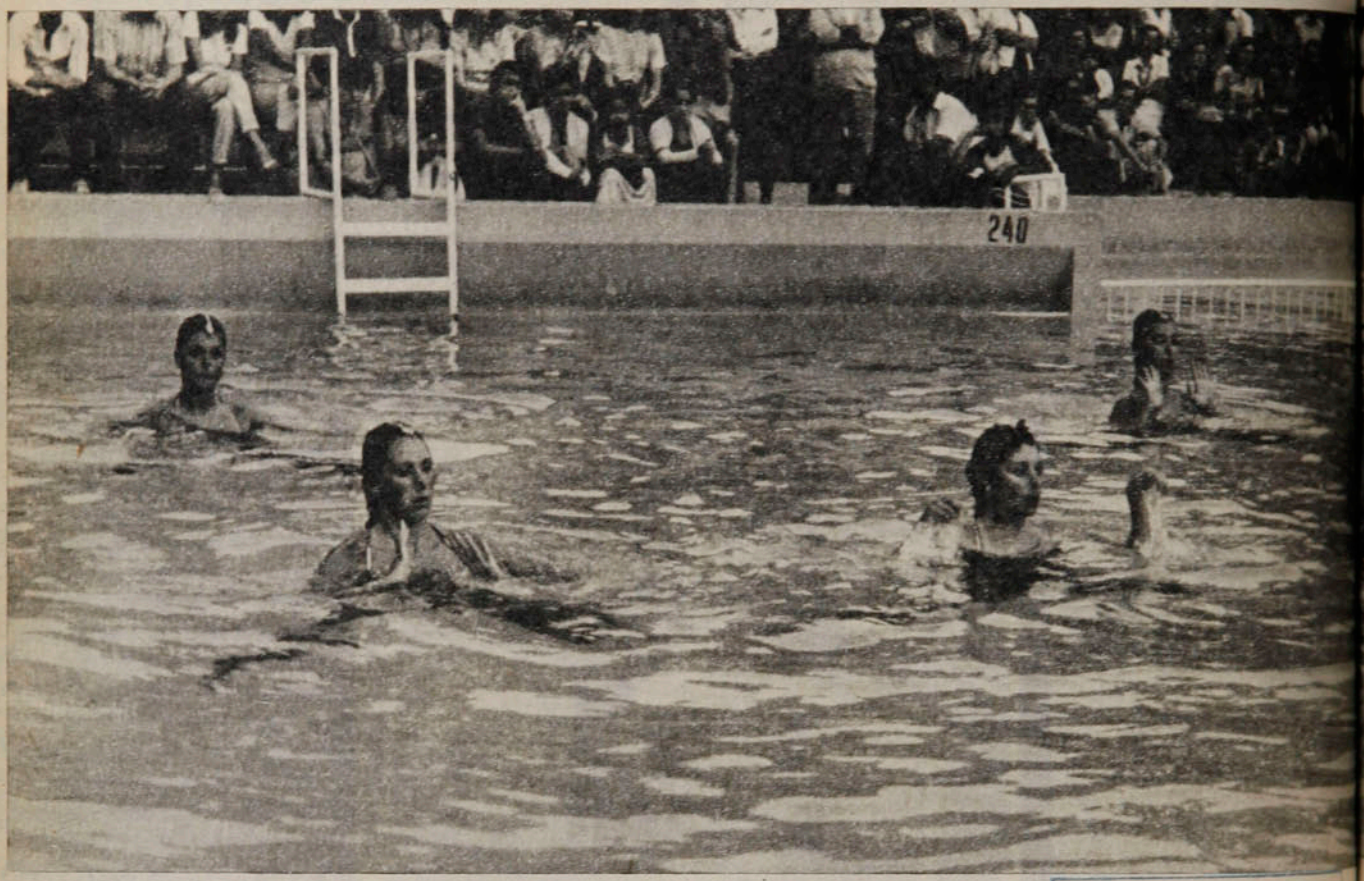
Chamullo Ampuero es uno de los más pintorescos auxiliares de Kinesiterapia que existen en el país, está estudiando varias proposiciones que le han hecho clubes de provincias, pero él prefiere quedarse en la capital. Ampuero pareciera decir en su gesto... **"Con una pizca de suerte me podría enganchar con la Católica"**. Wanderers de Valparaíso y Deportes Concepción, son dos de los equipos interesados en este auxiliar.

En plena Plaza de Armas, ESTADIO sorprendió a los jugadores Sudafricanos que actualmente están a prueba en Palestino. El club los desea inscribir como amateur. El más alto David Waterson es arquero y profesor de computación. El pequeño, es el puntero Rodney Auley y estudia Educación Física. Los acompaña su representante un ex jugador español, Antonio Medina, que jugó en el Huelva y en el Castellón. Buena suerte muchachos.

Antes de que Fernando Riera llame al equipo de la "U" a reconocer cuartel Héctor Hoffens esta pasando unos días de playa en El Tabo. Allí lo sorprendió ESTADIO en compañía de su polola. Hoffens tiene contrato vigente con Universidad de Chile y ante una oferta del extranjero que hicieron, el chico respondió que no tenía ningún interés. Por supuesto que su presencia en dicho Balneario tiene vueltos locos a todos los hinchas de la "U".

En relación al año pasado, hay superación estimada en un 70 por ciento.

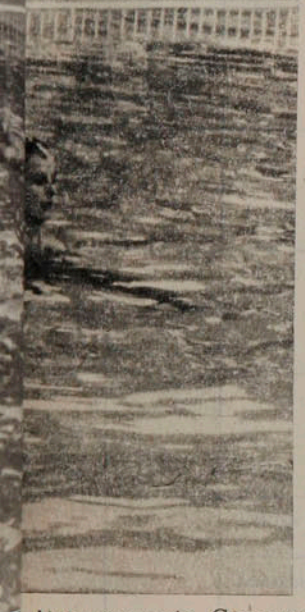
NADO SINCRONIZ
NOTABLE PROGR



eventos

Por: RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Jaime Meneses

Durante tres días la alberca del Estadio Santa Rosa de Las Condes fue escenario del 2do. Campeonato Nacional de Nado Sincronizado, en el cual tomaron parte alrededor de cincuenta nadadoras que representaron a los clubes Stadio Italiano, Estadio Israelita, Universidad de Chile, Estadio Español y Universidad Católica.



Este segundo Campeonato tuvo como objeto seleccionar a las nadadoras que representarán a nuestro país en el Campeonato Sudamericano de Natación que se efectuará en Medellín, Colombia, en marzo próximo. **"Todo depende por supuesto de los medios con que cuente la Federación y la cantidad de representantes que se puedan enviar"**, nos dijo Rosa Alaide, dirigente de la UC. El certamen se disputó en las categorías Juvenil A, Juvenil B y Todo Competidor.

El acto inaugural tuvo lugar el sábado con el desfile

Aspectos de competición en Equipo y en Dúo de Nado Sincronizado.

de las delegaciones, el izamiento del Pabellón Nacional y el discurso a cargo del Presidente de la Federación, Elías Villalabeitía, quien junto con la bienvenida a las participantes destacó la trascendencia que alcanzaba esta disciplina de la natación. La clausura se efectuó el domingo, luego de las competencias programadas, con la entrega de premios y el desfile final.

Cabe destacar la superioridad de la representación del Club Audax Italiano, que justamente tiene casi tres años de experiencia en la disciplina, habiéndose incorporado el resto de las instituciones hace solamente un año y menos, como es el caso de Universidad Católica, con 8 meses de actividad. Posee la entidad itálica las más destacadas cultoras, que por supuesto conquistaron los mejores lugares.

Entre las vencedoras y figuras en las diferentes categorías, podemos mencionar a Esther Hasson, Gabriela Pedemonte, Rosana Luongo, Paula Riumallo, Marisol Sáez, Andrea Levrini, María Paz Riumallo, Tatiana Messina, Maida Caballero, Verónica Orellana, Lorena Sáez, Lucía Camacho, Carolina Ortíaz, Paola Sichel, Claudia Lavin, Eugenia Montalván, Lucía Atalgic, Lucía Villalabeitía, Lily Goldzweig, Patricia Bertrán.

En el recuento final, Audax Italiano se impuso en Solo-Todo Competidor, en Dúo-Juvenil "B" y en Equipo Todo Competidor.

Al finalizar el Campeonato, ESTADIO conversó con Lidia de Rubio, Directora de la UC y de la Federación respectiva, quien, manifestándose muy satisfecha de los resultados generales, nos dijo:

"En relación con el Primer Campeonato, realizado el año pasado, nos sentimos satisfechas. Estimamos que con el poco tiempo de trabajo que llevamos y con las dificultades con que tropezamos para un normal desa-

Las vencedoras en Dúo-Juvenil B, Stadio Italiano, Estádio Español y Universidad de Chile.

Stadio Italiano, vencedor en Equipo Todo Competidor.

rrollo de la especialidad, se ha visto un evidente progreso. Tanto, que estimamos que ha habido una superación estimativa de más o menos un 70 por ciento en cuanto a rendimiento y perfeccionamiento técnico. Sobresale la labor realizada por Estadio Italiano, que los demás clubes tratan de emular en loable competencia.

"Tropezamos, para que esta labor sea mucho más fructífera, con el problema de falta de piscinas de profundidad, como lo exige esta disciplina. Además, podríamos decir que solamente en primavera y verano se puede entrenar y competir, ya que virtualmente piscinas temperadas no tenemos. Aún más, esta labor sólo se puede realizar en tempranas horas de la mañana, pues los estadios deben dedicar sus piletas a sus socios durante casi todo el día. En ese aspecto, especialmente los países de climas tropicales nos llevan enorme ventaja, pues su trabajo lo realizan durante todo el año al aire libre.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECH

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO MAC. DE PROCESOS TECNICOS
TRAELA DL ☒ Ca ☐ 30 ENE. 1981 D ☐ Co ☐

					METAL PURO	SI YUGOSLAVO		DOCTORA	PONIENTE		CONFEDERARIAN	EN ESTE LUGAR
CURSO		ESCRITOR ESPAÑOL	VITAMINA			RASGUÑA						
						2.71828						
IIII			CONFIE					COMPUESTO QUIMICO				
			PROPORCIONA					SI URUGUAYO				
SE QUEMO						ATEMORIZA						
						INFINITA						
MURO REVUELTO					SUBE				HUEVO ALEMAN			DONASE
					NOTO SIN OXIGENO				GOBERNADOR DE CHILE			
FECHENLA								SUERTE				
								GOLPE LIGERO				
VODO		PREFIJO CONTRARIO					TULIO			NEON		
		PALPITABAS					ENTRETENIDOS			BROTADA		
CONTRACCION			BEBERAN								INICIO DE GUERRA	
			ENGULLE								FLORES VISTOSAS	
LADRON					COPIARA							
					ARGON							
AUTILLO				AMARRES					COLIFLOR			
				ELITRO					RADIO			
ASONANTARAN								BURLA				
								BEBIDA LITERAL				
MONEDA CHINA					PROVISTAS							
					XxXxX							
EXISTE			SOBE						AGARRA			

BRAVO

O 4 NUMERO 12 $ 100

ITREVISTA
TOMAS VIDIELLA

HISTORIA DEL ROCK

GEORGE ORWELL

CONSERVADORES
Y PROGRESISTAS

LA GUERRA COMPUTADA

COMO ME HICE
CONTRABANDISTA DE ARMAS

MAS VELOZ Y MAS LEJOS

PARA DIVERTIRSE
EN LONDRES

NDON STRIP

TOPLESS Y BOTTOMLESS
DE SOLEDAD UBILLA

RABO Y OREJA...

CON EL FUTBOL ESPAÑOL

UN MILLON
DE PESOS
A REPARTIR
A LOS 12 PUNTOS

Polla Gol

POLLA CHILENA
DE BENEFICENCIA

N.° 1.956.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

Colección

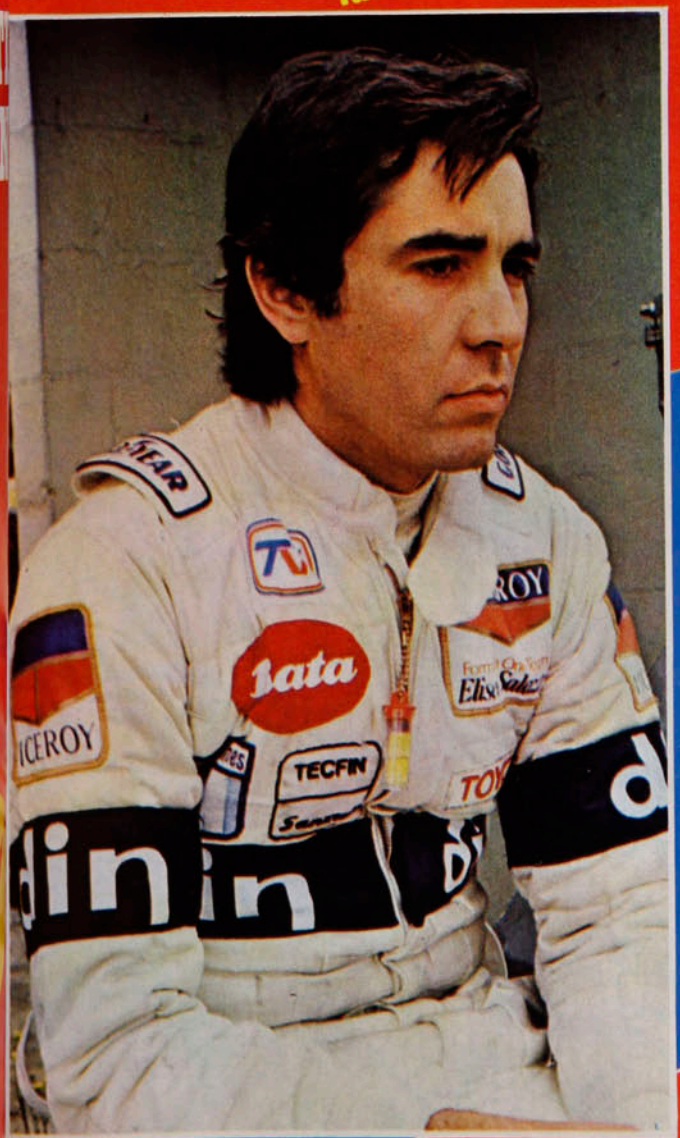
estadio

donde está todo el deporte.

Adolfo Nef, nuevo arquero de la UC.

DOS HEROES CON DISTINTOS DESTINOS

Eliseo Salazar, la esperanza en F-1.

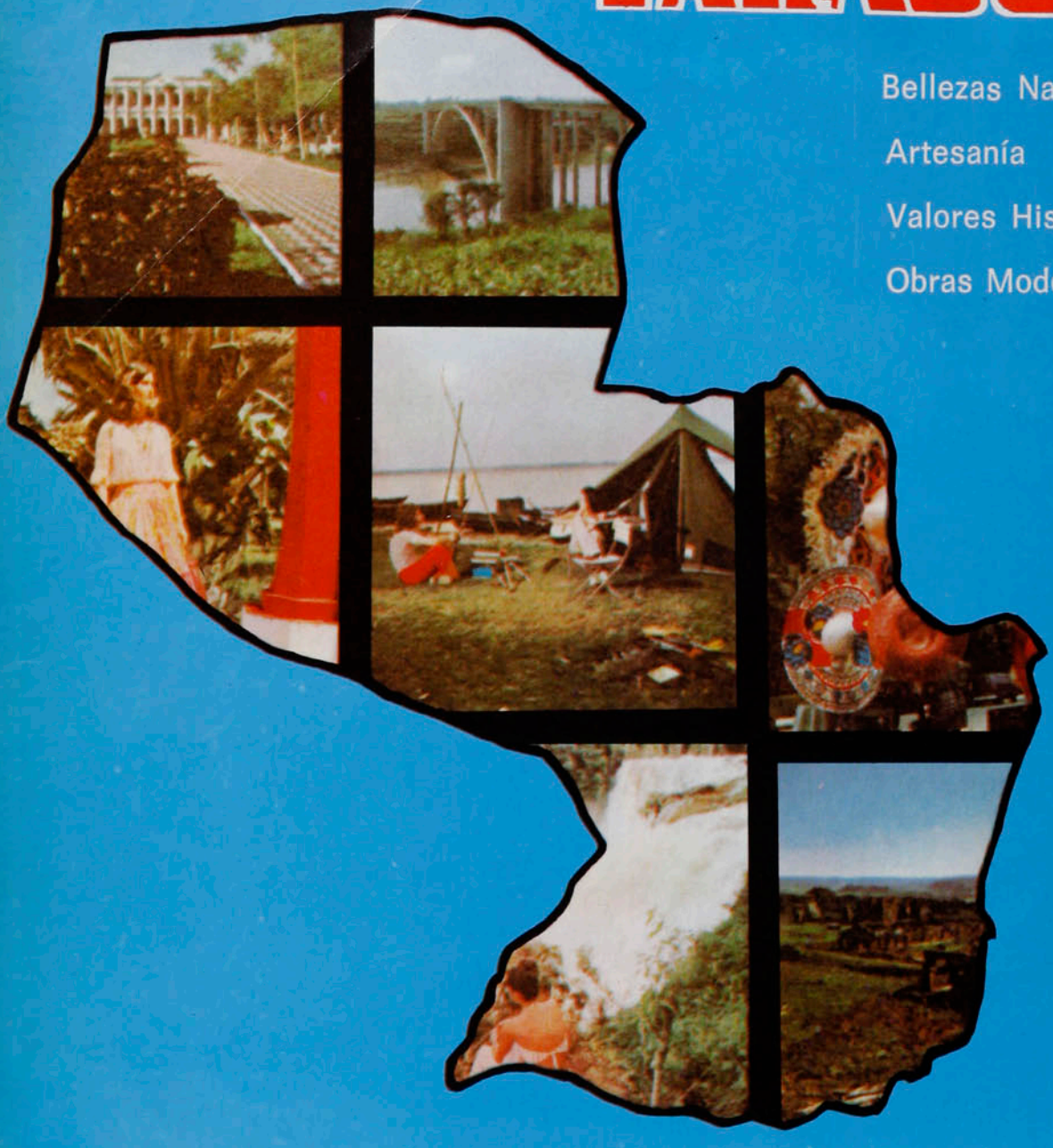


RIVALES PERUANOS DE LA COPA LIBERTADORES

VOLEIBOL VUELVE A TODAS LAS PLAYAS

EL GRAND PRIX DE VIÑA DEL MAR

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.956.
Miércoles 4 de febrero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 Para el paraguayo Víctor Pecci fue el primer Grand Prix de Tenis de Viña del Mar.

42 El vóleibol quiere de nuevo conquistar las playas del litoral central para recuperar todo ese entusiasmo que se perdió en los últimos años.

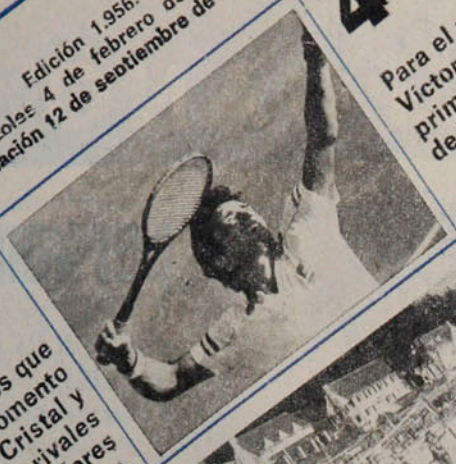
24 Un vistazo a los que son en este momento Sporting Cristal y tlético Torino, los rivales en la Copa Libertadores de la "U" y Cobreloa.

16 Gran cantidad de records en una larga jornada de cinco días del Quincuagésimo Cuarto Campeonato Nacional de natación.

10 uego de una campaña elevante en Chile como jugador Nicolás Novello regresa con el cartón de entrenador bajo el brazo, para hacer sus primeras armas en Unión Española.

46 Adolfo Nef cuenta a ESTADIO sus impresiones en el nuevo camino que emprende, ahora en el arco de U. Católica.

20 Tras algunos entredichos y problemas, Dante Pesce asumió definitivamente la conducción de Wanderers y contó a ESTADIO sus esperanzas y sueños.



DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses, René Barra Jr. y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D. Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

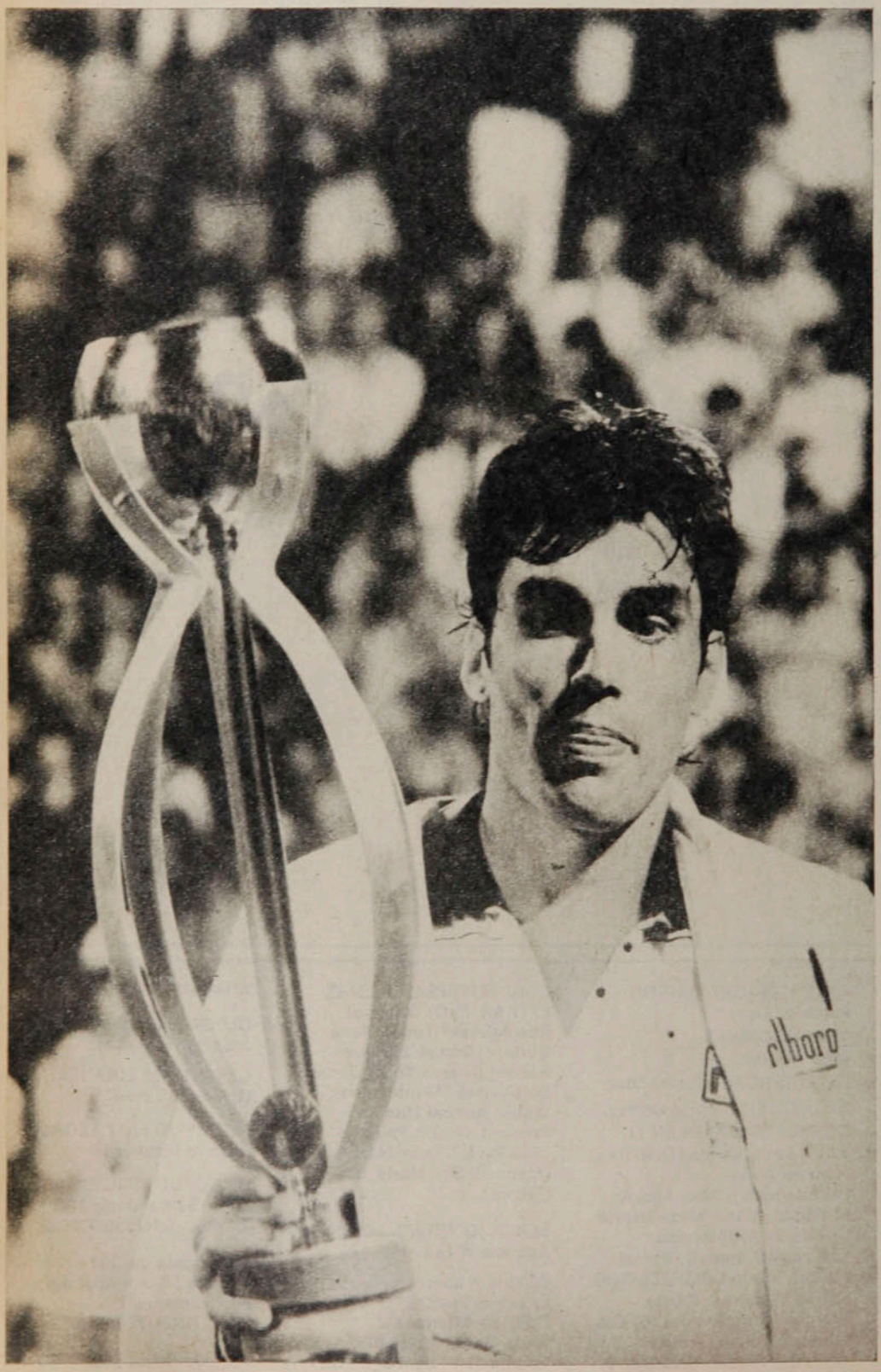
DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)

En medio de un ambiente viñamarino con reminiscencias de festivales, el astro paraguayo fue el brillante vencedor del primer Grand Prix del verano chileno...

Y VICTOR PECCI GANO SU



personajes

Por CARLOS RAMIREZ VALDES
Fotos: Jesús Inostroza

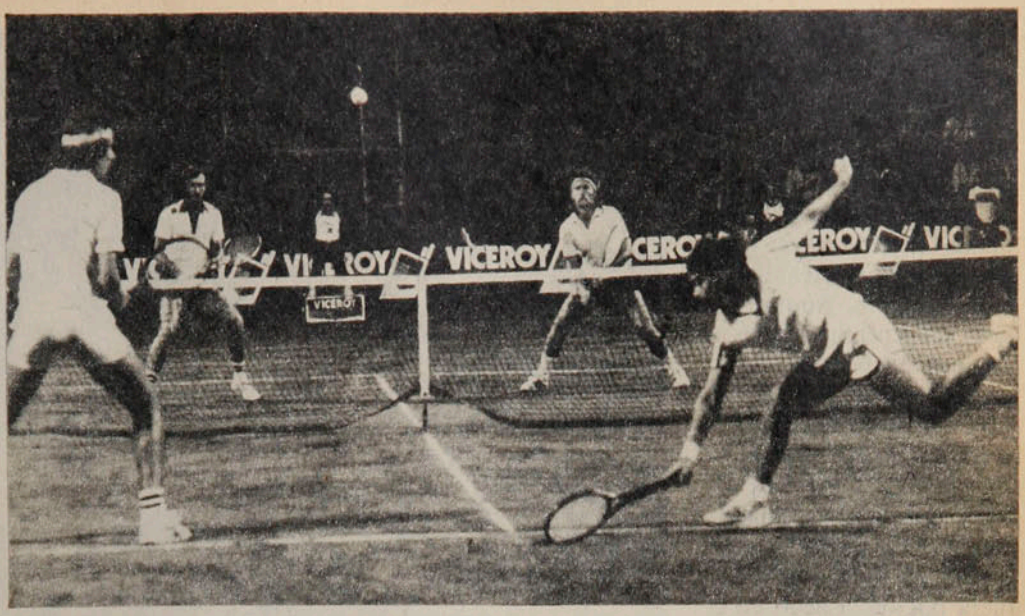
En medio del clima especial que envuelve a Viña del Mar durante el verano y que atrajo a un alto número de buenos tenistas internacionales, el paraguayo Víctor Pecci (25 años y 28.º en el ranking de la ATP) se consagró en forma brillante campeón del primer Grand Prix efectuado en la Ciudad Jardín, recibiendo un premio de 8.750 dólares y 50 puntos para su ranking. El vigoroso paraguayo, de 1,90 metro figura máxima del deporte de su país, se convirtió en la mejor raqueta, derrotando consecutivamente a Guillermo Aubone, Paul Kronk, Alejandro Cortez, Eddie Dibbs y José Higueras, iniciando con muy buen pie su temporada 81, recordando que también en Chile en diciembre pasado culminó su campaña del 80 con una victoria ante Freyss en el Grand Prix de Santiago, que le está permitiendo recuperar posiciones para volver a ubicarse entre los diez mejores del mundo.

En dobles, la nueva dupla australiana constituida por Paul Kronk (26 años y 51 en dobles ATP) y David Carter (24 años y 110 en dobles) se consagró como la mejor, repitiendo la victoria que consiguieron la semana anterior en Guarujá, Brasil. Ahora dejaron en el

VIOTA

camino a Strode-Meister, luego a Acuña-Benavides, posteriormente a Pecci-Cano y en la final a otra pareja nueva, Gómez y Prajoux. Los triunfadores consiguieron un premio de 2.625 dólares a repartir y 10 puntos ATP para cada uno.

Un alto número de asistentes concurrió a cada una de las jornadas efectuadas en los hermosos courts del Club de Tenis Unión, rentado por la organización dirigida por el italiano Máximo Camilletti que cubrió todos los detalles del evento y que le permitieron a la Federación de Tenis de Chile, que logró la liberación de impuestos para los jugadores, agregar un segundo Grand Prix internacional al calendario, acontecimiento que sólo puede emular Argentina. Además, el respaldo fundamental de la Compañía Chilena de Tabacos, con Viceroy, permiten mirar con gran optimismo el futuro del campeonato viñamarino.



Carter y Kronk dominando con sus poderosos golpes la red en la final de dobles. Prajoux a la derecha trata de devolver una pelota baja mientras Gómez observa la situación.

POCAS SORPRESAS

Durante los primeros días de competencia, y en general en el torneo, no hubo mayores sorpresas, insinuándose de inmediato con las mejores posibilidades los favoritos. Así, el primer cabeza de serie, Eddie Dibbs, accedió a semifinales en cómodos triunfos sobre el español Angel Jiménez, el americano Rick Fagel y el chileno Pedro Rebolledo. Este, que fue el mejor de los nuestros tras una espectacular victoria sobre el sueco Simonsson y un trabajado triunfo ante el argentino Gattiker, nada pudo hacer ante la solidez del juego de fondo de Dibbs. Por su parte, el segundo favorito, José Higueras, para llegar a semifinales pasó muchos apuros, ya que venía con poca preparación física. Con calambres venció al alemán Elter, luego estrechamente al colombiano Velasco y también con muchas dificultades en tres sets al ecuatoriano Andrés Gómez. El tercer cabeza de serie, Víctor Pecci, tuvo un cómodo camino derrotando al argentino Aubone, aplastó al australiano Kronk y apabulló al colombiano Cortez. La única sorpresa se produjo en el carril del cuarto cabeza de serie: El boliviano Mario Martínez fue vencido claramente por el chileno Belus Prajoux. Después, en segunda vuelta Jaime Fillol repitió la tradición eliminando a Prajoux, para enfrentar en cuartos al sueco Johansson. Sin embargo la seguridad en el fondo del sueco y su excelente estado físico lo llevaron inesperadamente a ser el cuarto constituyente de semifinales.

José Higueras llegó inesperadamente a la final, ya que su preparación física no era la más adecuada. Ante Pecci promediando el segundo set y ante el inminente 6 / 0 se conformó con pedirle la silla a un juez de línea.

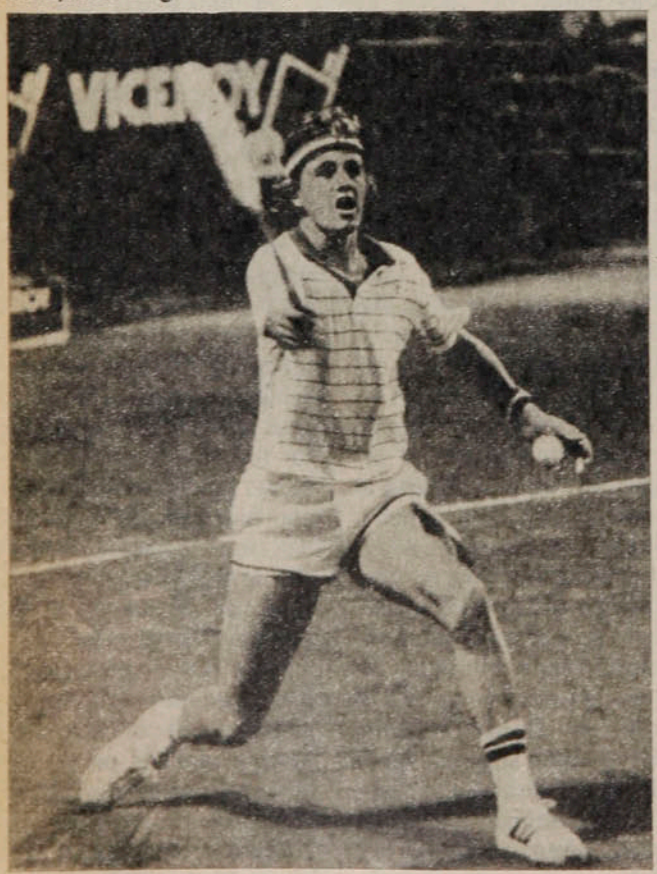
LA FINAL ANTICIPADA

Sin duda que la semifinal de Dibbs y Pecci fue el anticipo de la final. Eran los que se habían mostrado en mejores condiciones. El match, jugado el sábado con luz natural, resultó apretadísimo y sazonado con incidentes propios de quienes luchan por los puntos y los dólares. En 48 minutos, Pecci ganó el primer set 6/1, ofreciendo un brillante "aproach" a la red y gran servicio. El segundo set fue muy equilibrado, conservando ambos su saque hasta el sexto juego. Ahí, la reclamación en voz alta de Dibbs para Pecci por demorar el saque y la primera "doble falta" cometida por el paraguayo, que cede por primera y única vez su servicio, lo lleva a realizar un gesto obsceno e insultar a Dibbs. Este se va a la red y hay un violento intercambio de palabras. Viene el llamado de atención de Ken Farrar, el veedor de la ATP y la pos-

terior multa de 400 dólares para cada uno. Pecci en 52 minutos pierde el set 6/3. El tercer set es nuevamente muy estrecho. Ambos logran mantener sus saques y llegan al "tie braker". Aquí el desnivel lo produce el gran saque de Pecci y sus acertadas voleas en la red. El "passing" de Dibbs no logra impedir el desenlace. Por 7 pelotas a 3, Pecci gana y pasa a la final, con la primera opción. Luego en el camarín Pecci explica: **"Me acogí a los 30 segundos reglamentarios de descanso. El umpire jamás me llamó la atención. Pienso que Dibbs fue incorrecto al insultarme y hacerme perder por única vez la concentración en el match".**

El momento culminante de la vibrante semifinal entre Pecci y Dibbs. Intercambio de insultos entre ambos jugadores por la demora en servir por parte de Pecci. Ambos fueron multados en 400 dólares cada uno.

La otra semifinal fue muy tranquila. Higueras muy seguro en el fondo, logró romper la regularidad de Johansson, otro jugador de fondo, pero con menos variedad de golpes. El "passing" paralelo del español y su "drive" cruzado fueron haciendo mella en el sueco, que sólo en un comienzo logró sacar del fondo a Higueras con acertados "drop shots". El primer set de 70 minutos fue para Higueras 7/5, después se acabó la lucha y el segundo set fue muy cómodo para el segundo cabeza de serie por 6/1, resultando bastante sorprendente para Higueras llegar a la final, ya que por su escasa preparación física y su recuperación reciente de una hepatitis no esperaba llegar tan arriba.



Una grata figura fue el sueco Kjell Johansson que sin ser cabeza de serie accedió hasta semifinales. Tiene un buen juego de fondo y gran velocidad en sus desplazamientos.

PECCI EL MEJOR

La final, como lucha, duró 58 minutos y correspondió sólo al primer set. Ambos, asentados en el fondo, ganando sus servicios, aunque Pecci siempre subiendo en los momentos justos a la malla para ganar los puntos claves. En el séptimo juego Pecci logra el "quiebre" sobre Higueras y en el noveno tiene el "set point". Sin embargo, errores propios, una doble falta y una mala ida a la red lo hacen perder su servicio. Sin embargo en el juego siguiente vuelve a presionar sobre el servicio de Higueras, quien salvó dos "sets points", pero en el tercero se va el set 6/4.

El segundo set fue de dominio absoluto de Pecci, quien ganó todos sus servicios y quebró de inmediato el saque de Higueras. Este comete innumerables errores, ejemplarizados en el cuarto juego, cuando estando 40/0 comete una doble falta y falla tres voleas en la red. Esos errores se pagan y así en 29 minutos llega el contundente 6/0 y la victoria final de Pecci, que recibe su premio, los puntos y el aplauso cariñoso del público viñamarino, que lo hizo su favorito desde el principio.

LOS DOBLES

En dobles, al igual que en singles, sólo hubo una sorpresa de importancia. En primera vuelta pasaron los primeros cabezas de serie Gómez y Prajoux con fácil triunfo sobre Heinz Gildemeister y Rebolledo. También pasaron los cuartos cabezas de serie Jiménez y Velasco, que superaron a Cortez y López Maeso. Los

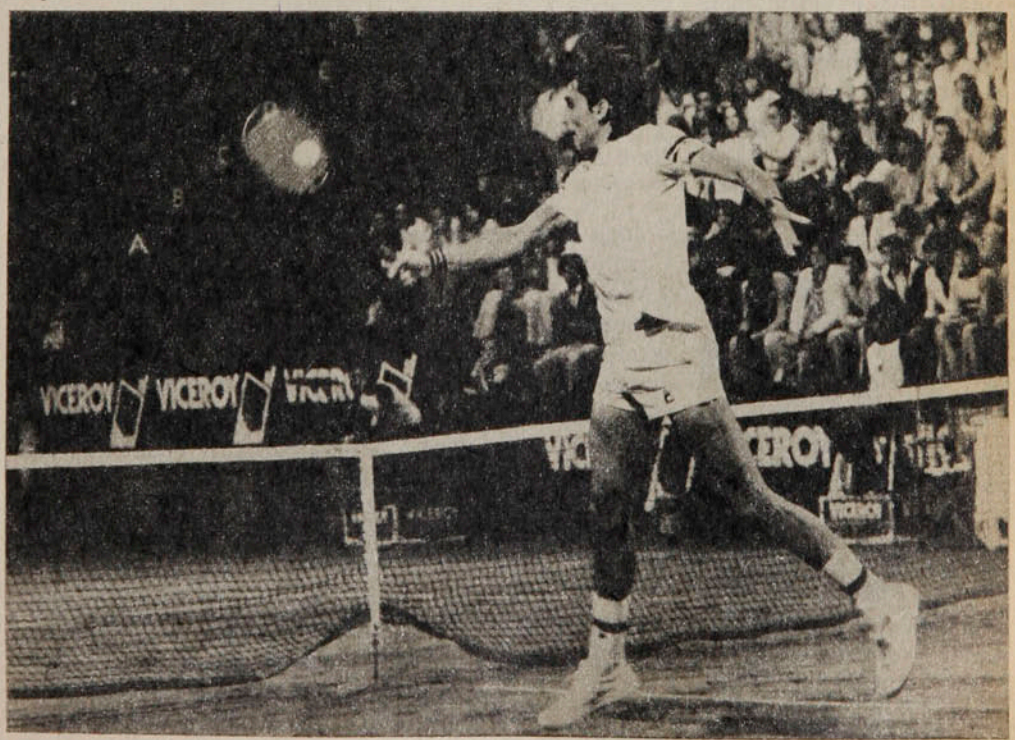
Pedro Rebolledo fue la mejor figura chilena. Tuvo importantes triunfos ante Simonsson y Gattiker. Su derrota con Dibbs se ajusta plenamente a los antecedentes de ambos tenistas.

Entre los espectadores que en más de mil cada noche concurrieron al Club de Tenis Unión en Viña del Mar destacaba por su belleza Mercedes Berriocanal de Pecci. La acompañaba Tito Vásquez "coach" de su esposo (en camisa muy florida).

otros favoritos que triunfaron fueron Carter y Kronk de Australia terceros "sembrados". La excepción fue la eliminación de los hermanos Jaime y Alvaro Fillol en tres sets por parte de Cano y Pecci. Después en segunda vuelta, los inesperados triunfadores Cano y Pecci pasaron con gran facilidad arrasando con Aubone y Maynetto. En cambio Gómez y Prajoux tuvieron muchas dificultades para superar en 3 sets a Freyss, de Francia, y Fritz, de Alemania. También fueron a 3 sets Jiménez y Velasco para vencer a los españoles Higueras y Urpí y Carter con Kronk para superar a Acuña de Chile y el boliviano Ramiro Benavides.

En semifinales hubo sí gran diferencia en los triunfos. Gómez y Prajoux pasaron serios apuros con dos grandes jugadores de fondo como el colombiano Velasco y el español Jimenez. En cambio Carter y Kronk, pese a la resistencia de Pecci y Cano, lograron pasar a la final triunfando en sets seguidos.

La final mostró dos parejas muy desniveladas. Ya había sido un mérito para Gómez y Prajoux, que por primera vez jugaban juntos, superar en el camino a duplas con experiencia. Ahora no pudieron sostener la gran capacidad de Carter y Kronk que mostraron ser una buena pareja, sobre todo Paul Kronk, que tiene en su historial haber sido finalista de Forest Hills en 1976 en compañía de su compatriota Cliff Letcher. Un muy buen servicio de ambos jugadores y contundentes en las voleas en la red para ir asegurando su servicio. Por el contrario, pese a la calma que trataba de imponer Prajoux, Gómez no pudo controlar la pelota y por sus reiterados errores la victoria se fue dando con toda claridad para los isleños, que concretaron un 6/1 y 6/2 concluyente.



La volea de revés de Víctor Pecci fue una de las armas fundamentales en su victoria final. Aprovechando su potente saque el paraguayo se va muy bien a la malla.

MEJORES RESULTADOS P
MENOS NIVEL MUNDIAL

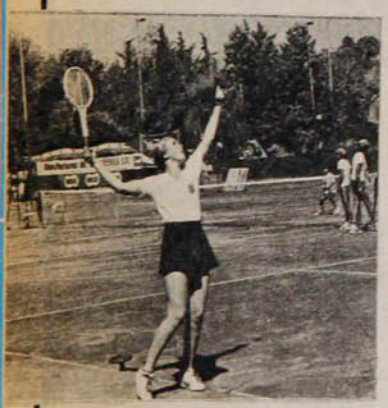
Chile ganó la etapa nacional del Circuito Mundial de Menores logrando 12 campeonatos entre individuales y equipos en un torneo sólo a nivel sudamericano.

eventos

Carlos Ramírez Valdés.
Fotos Verónica Yurisic

José Antonio Fernández, número uno de Menores, logró nuevos galardones para su gran campaña de los últimos años. Logró los títulos de individuales, dobles y por equipos convirtiéndose en la mejor figura masculina.

Por tercer año consecutivo el equipo nacional de tenistas menores retuvo la Copa Chile que se disputa en la etapa local del Circuito Mundial de Menores respaldado por la Confederación Sudamericana. Una vez más las canchas del Club Palestino reunieron a lo más granado de la juventud entre 13 y 18 años aunque esta vez sólo se contó con la presencia de 6 delegaciones de sudamericanos compitiendo junto al representativo local. Problemas financieros impidieron a la Federación chilena cancelar pasajes a jugadores de Estados Unidos, Bélgica y Grecia que le habría dado al evento el brillo de los años anteriores.



Carolina García Huidobro lució su gracia y calidad en las canchas del Club Palestino. Ganó los títulos de individuales, dobles y por equipos en la categoría de Menores.

José Antonio Fernández, Carolina García Huidobro y Manola Murillo fueron las figuras más destacadas de la representación nacional consiguiendo cada uno de ellos los títulos individuales, luego los dobles y finalmente siendo la base de los títulos por equipo logrados en la culminación del torneo.

LAS FIGURAS CHILENAS.

"Toño" Fernández resultó invicto en el evento al ganar en individuales a Erick Fritz de Perú y a los chilenos Jorge López, Claudio Santibáñez (que recién ascendido de categoría llegó a semifinales) y Gerardo Vacarezza en la final 6/4 y 6/0. Luego en dobles con Vacarezza venció a López y Smock de Chile y luego consecutivamente a las parejas brasileñas Padilla-Bobzin y Bengine-Rapanelli. Culminando su actuación, los menores vencieron por equipos a Perú 2 por 0 con triunfos de Fernández y Juan Pablo Queirolo y luego en dramática final a Argentina por 2 a 1 con triunfo de Fernández, derrota de Vacarezza y triunfo en dobles (el punto final por 3/6-6/2 y 6/1 de la pareja Fernández Vacarezza.

La rubia Carolina García Huidobro también fue invicta derrotando en individuales a su compatriota Carolina Espinoza, a la peruana Neli Rospigliosi y a las argentinas Roxana Medina y Patricia Martignoni en la final 6/4 y 6/1. En dobles con Carolina Ovalle vencieron a las peruanas Rospigliosi y Lesiniana y en la final a las chilenas Li-

llo y Espinoza. Por equipos ambas Carolinas vencieron primero a Uruguay 2 por 0, luego a Perú 2 por 0 a Argentina en la final 2 por 1.

La tercera victoriosa figura nacional fue la pequeña Manola Murillo, que emuló la hazaña de las dos anteriores. Ganó los individuales venciendo a Vanesa Velásquez de Chile y a las peruanas Verónica Zavala y Marlene Chumbez, a ésta 6/3 y 6/2 en la final. Luego en dobles con Francisca Román venció en la final nuevamente a las peruanas Chumbez y Zavala. Finalmente en equipos vencieron 2 por 0 a Uruguay y en la final 2 por 1 a Perú con victoria de Manola y de Vanesa Velásquez.

Otros títulos importantes de Chile fueron infantiles por equipos con Sergio Cortez y Sergio Fuentes e infantiles dobles con Cortez y Rubén Gajardo. Finalmente en juveniles varones Jorge Suazo y Wilson Macaya consiguieron el título de dobles, frente a los argentinos.

En infantiles damas Chile también dominó en forma absoluta. Manola Murillo fue la estrella que llevó a nuestra representación a los títulos individuales, dobles y por equipos

OPINA EL DIRECTOR

Cuando expusimos el problema en nuestra nota anterior, estábamos casi seguros que la petición que plantearían los clubes Cobreloa y Universidad de Chile encontraría una acogida favorable de parte del entrenador nacional Luis Santibáñez. También en aquella oportunidad señalamos que no se trataba de doblarle la mano, sino que simplemente considerábamos que una negativa venía a constituir una actitud de terquedad que no cuadraría en estos instantes en que todos estamos remando para el mismo lado. Por eso no nos sorprendió en absoluto cuando se reunieron el Presidente de la Universidad de Chile.Rolando Molina,con Santibáñez, sirviendo de mediador el Presidente de la Asociación Central de Fútbol, Abel Alonso.

El propio diálogo que espera siempre tener el Director Técnico con problemas atingentes a la Selección demuestra un cambio radical en sus actitudes y eso nos alegra, porque con ello deja en el baúl esa soberbia que le trajo tantos malos ratos. Incluso ahora el trato con la prensa es mucho más cordial y así salimos ganando todos, por cuanto los problemas podrán ser tratados en un tono más amistoso y como es lógico se podrán zanjar todas las discrepancias que puedan existir en un proceso tan complejo, como el de las eliminatorias para el campeonato del mundo.

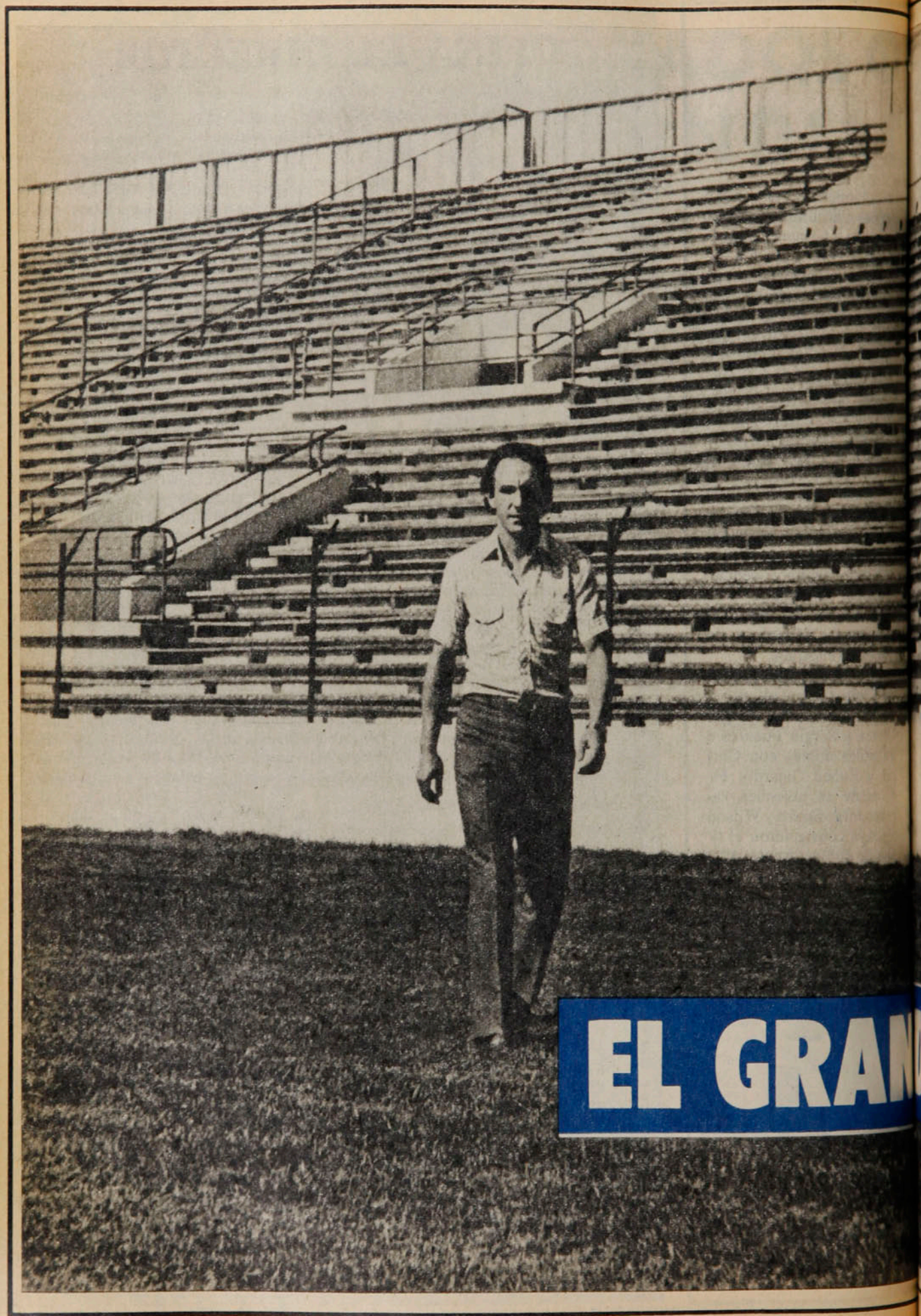
Esta situación que hace una semana se comenzó a vivir en nuestro país se hace necesario que sea comprendida por todo el mundo. El fútbol es un proceso lleno de sorpresas y, por lo tanto, cualesquiera de sus múltiples problemas hay que estudiarlos muy a fondo antes de emitir una opinión que por precipitada puede resultar doblemente dañina. La meta final todos saben que es la clasificación de nuestra Selección para el Mundial "España '82", pero paralelamente con ello debe desarrollarse normalmente el Campeonato Polla Gol. Al cierre de esta edición aún no salía humo blanco de la Digeder, porque la reunión a que habían sido convocados los presidentes de la Federación de Fútbol de Chile y de la Asociación Central de Fútbol se había postergado por 24 horas.

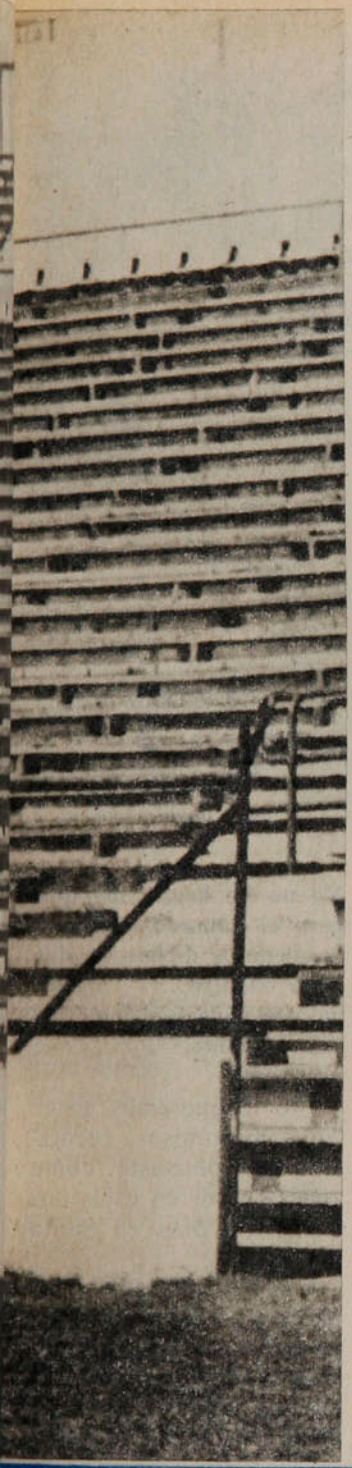
Mientras nuestros futbolistas están oxigenándose en las Termas de Jahuel, los dirigentes trataban de solucionar el grave problema del Torneo Polla Gol. Mirado el asunto desde fuera, pareciera de fácil solución. Sin embargo, inciden presiones de toda índole, entre las que se destacan las de otras disciplinas, que subrepticiamente intentan dañar la imagen del más popular de los deportes. Es por eso que en estos instantes en que el fútbol se está jugando su futuro, se requiere la mayor unión posible. Pueden existir posiciones diametralmente opuestas entre los presidentes de la Federación y de la Central en la forma, pero no en el fondo, porque ambos están ligados íntimamente a esta actividad. No sé si será por el ancestro de ambos dirigentes, pero esa rivalidad no tiene un fin determinado y al final ambos tendrán que estrecharse en un abrazo de amigos, de colegas que sienten el mismo sentimiento... su amor por el fútbol.

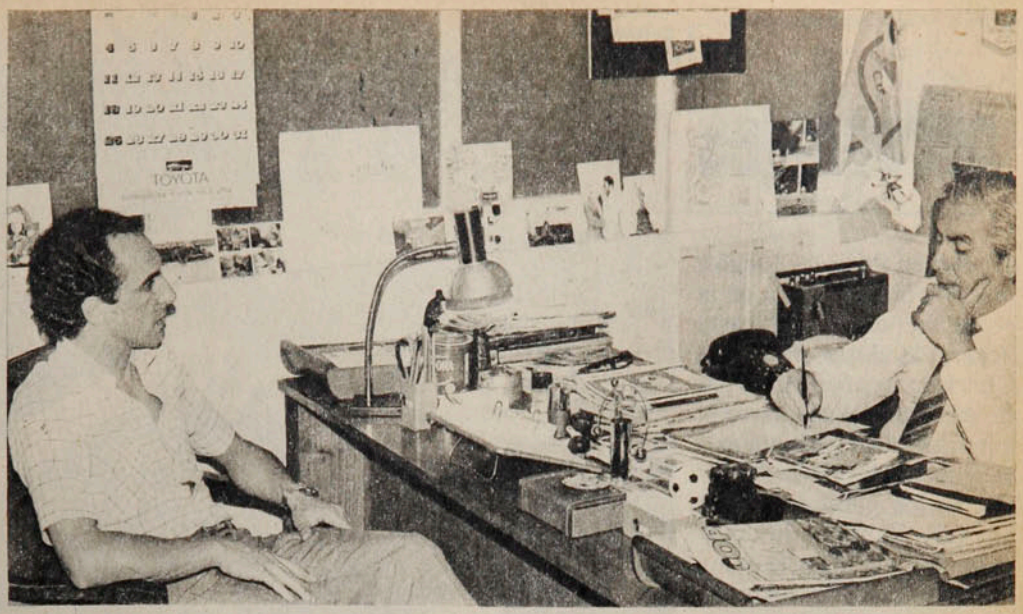
Por todo lo anotado anteriormente, consideramos de mucha importancia la reacción del entrenador nacional. Esa comprensión demostrada hacia los equipos de Cobreloa y Universidad de Chile refleja en forma fehaciente que todos los que viven y palpitan al conjuro del fútbol siempre estarán buscando su bienestar. Podrán existir posiciones opuestas en cuanto a situaciones pasajeras, pero al final todo converge en un solo sentido... ayudarse mutuamente.

Nuestra posición periodística es una sola. Creemos que las autoridades de gobierno comprenderán lo urgente que es su apoyo para salir del paso. Tanto la Selección Chilena de fútbol, como la ayuda de la Digeder a la Asociación Central de Fútbol, son problemas de urgencia inmediata. Santibáñez dio la pauta con su comprensión, que estamos seguros será seguida por quien corresponda.

HERNAN SOLIS.


EL GRAN





Novello habla y cuenta su vida. Es un romántico del fútbol. No quiere adelantar nada hasta su vuelta de Buenos Aires.

personajes

EL DESAFIO DEL "TANO"

Nicolás Novello se fue del fútbol activo porque consideró que su ciclo como jugador había terminado. Cuando en Buenos Aires le propusieron que entrara al curso de entrenadores de la AFA, fue el primero en inscribirse. Ahora Unión Española lo necesita como entrenador... y dijo presente.

Por:
HERNAN SOLIS
Fotos:
Carlos Fénero.

Nos encontrábamos en Buenos Aires con Sergio Jerez y Jesús Inostroza cuando de sopetón nos topamos con el "Tano" Novello en la terraza del hotel "Los Dos Chinos". Era la noche anterior al partido definitorio con los paraguayos. Esa misma noche había una gran comida en el salón principal, donde se reunían los entrenadores para terminar el año. Presidía la mesa César Luis Menotti y D'Amico, el profesor de los cursos de la AFA, le entregaba al ex jugador rojo su primer cartón de entrenador. Quiso la suerte que los redactores de ESTADIO fueran los primeros en enterarse. Han pasado cerca de doce meses. Novello terminó el último curso y ahora está junto a nosotros.

.....

"¿Te acuerdas, 'Tano', que te dijimos que Chile tira y que una de ésas, cuando tuvieras el título de entrenador nacional, las emprenderías de vuelta a Santiago?"

"Tiene razón y creo que ese deseo fue un buen augurio. ¿Quiere que le diga? Esa noche de diciembre todos hinchamos por Chile. En ese partido abrí más que nunca los ojos, recién había recibido el cartón primario y quería aprenderlo todo. Desde que era un 'purrete', el fútbol tuvo para mí un embrujo especial; yo soy de la capital y con los chicos de mi barrio jugábamos por lo menos diez horas al día con la de goma. En el 'picado' uno se hacía futbolista. Jugábamos con zapatillas rotas y no había cansancio. Yo quería ser un 'Nolo Ferreira' y soñaba con jugar en Boca. Ahora los niños no tienen ídolos. Juegan con una pelota 'Tango' de verdad y el más modesto ahora tiene 'Adidas', y apenas se les moja la frente, se van a ver tele... A mí demen los años románticos, esos años cuando se jugaba con la pelota de trapo".

Así es Novello, este muchacho ídolo en la Argentina, que debutó a los

personajes

Ahí estan los dos juntos. Un mentís rotundo a las especulaciones. Novello y Neumann formarán una dupla ganadora.

18 años en Primera. Llegó a los 14 a la Candela y de la sexta fue escalando hasta llegar a la gloria. Se vino a Chile y le bastó jugar un par de partidos para ganarse la admiración de los hinchas y el respeto de los periodistas. Se fue porque siempre ha sido demasiado honrado. La Católica le tenía hasta redactado un contrato. El "Tano" lo conversó con la almohada y dijo, me voy. No había pensado jamás en ser entrenador, pero ese amor por una cancha, que lo incubó allá en la Candela, en esa escuelita de astros que tiene Boca y que morirá con esa pasión. Estamos en 1981 y el "Tano" ha firmado por Unión Española.

"Me gustan los desafíos. Así como gané a la muffa, en lesiones, ahora tengo que imponerme como entrenador. Es mi primer trabajo en tal sentido. No vine a ofrecerme, me llamaron esos mismos dirigentes que siempre confiaron en mí. Los muchachos me recibieron con los brazos abiertos y le puedo decir que me siento un hombre feliz. Estoy aquí en ESTADIO, donde antes me trajeron como jugador. Yo no he hecho méritos, pero el llamado telefónico me llenó de dicha. Me dije para adentro...: ' 'Tano', hay que ponerle el hombro y salir adelante' ".

Su sonrisa no sólo refleja confianza, sino que es un símbolo del hombre feliz de lo que hace. Ahora a buscar a su señora y a Federico Nicolás, su hijo de sólo 7 meses.

"No te queremos meter en compromisos, cuéntanos qué pensaste, cómo reaccionaste en estos dos primeros días en Santa Laura".

"Este es mi gran desafío. Yo estoy consciente de que la cosa no es tan fácil, por muy buenos jugadores que tenga el club. Uno tiene que cuidarse en todo. Me enseñaron en los cursos que uno se transforma en un docente. Los más jóvenes a uno lo miran como una imagen. Hay que cuidarse de cualquier traspié. No vengo a 'engrupir' a nadie. Este es el primer equipo que tomo y será muy importante para mi futuro. Acepté el puesto porque me siento capacitado. Vengo a trabajar y llego con el mismo entusiasmo que cuando vine como jugador (1976-1978). El respeto que mostraron los

Nicolás Novello junto a Victoriano Alvarez, quien lo reemplazará junto a Nino Landa mientras dure su corta ausencia.

Unión. Tienen un buen entrenador que viene sanito y sin vicios, como los ingenieros o médicos que recién se reciben y llegan sólo con deseos de trabajar.

¿Qué te pareció la actuación Argentina en el Mundialito?

"Ni buena, ni mala. Sabe lo que pasa. Ese torneo tenía la particularidad de jugarse doble o nada. El mismo caso de Maradona, que ustedes tan bien analizan en la edición pasada. Siempre lo marcaron entre tres y,como apenas jugó dos partidos, ya hay muchos que desconocen su calidad. Pienso que el fútbol está llegando a un límite físico y no hay novedades como antes. Donde usted va, se encuentra con equipos modestos que aplican el 'presing' y saben explotar la ley del offside. Ahora cuesta encontrar talentos y Maradona es uno de ellos. Del flaco Menotti han dicho tantas barbaridades que llega a dar risa. El es y seguirá siendo un señor del fútbol.

Lo importante es lograr resultados. Aunque los dirigentes de Unión no me han pedido ni primeros lugares ni campeonatos, con la misma fe con que entré a una cancha como jugador lo haré ahora que estaré en la banca. ¿Si como futbolista fui un ganador..., por qué no lo voy a ser como entrenador?"

Desde luego "Tano", te sobra coraje, talento y corrección. Acuérdate de tus días de infancia, acuérdate de la Candela, acuérdate de tus días de gloria en la Bombonera y en Santa Laura..., ahora gánale a la "E".

muchachos me comprometé. Formaremos un grupo humano que luchará firme por obtener una buena colocación en el campeonato".

Miramos al "Tano" y nos cuesta hacerle la pregunta, duele escarbar en el pasado, pero el periodista no debe tener corazón. ¿Cómo fue tu encuentro con Neumann?

"Póngalo con letras grandes. El altercado que tuvimos fue un encontrón normal que se tiene en una cancha. La gente aumentó las cosas. Yo hablé con Jorge y él respondió como un gran hombre. Sabe..., una de mis principales misiones va a ser transformarlo nuevamente en el mejor puntero derecho del país. Le sobra calidad y juntos trabajaremos por lograrlo".

Esta respuesta del "Tano" Novello tiene que haber dejado muy contentos a los hinchas de la

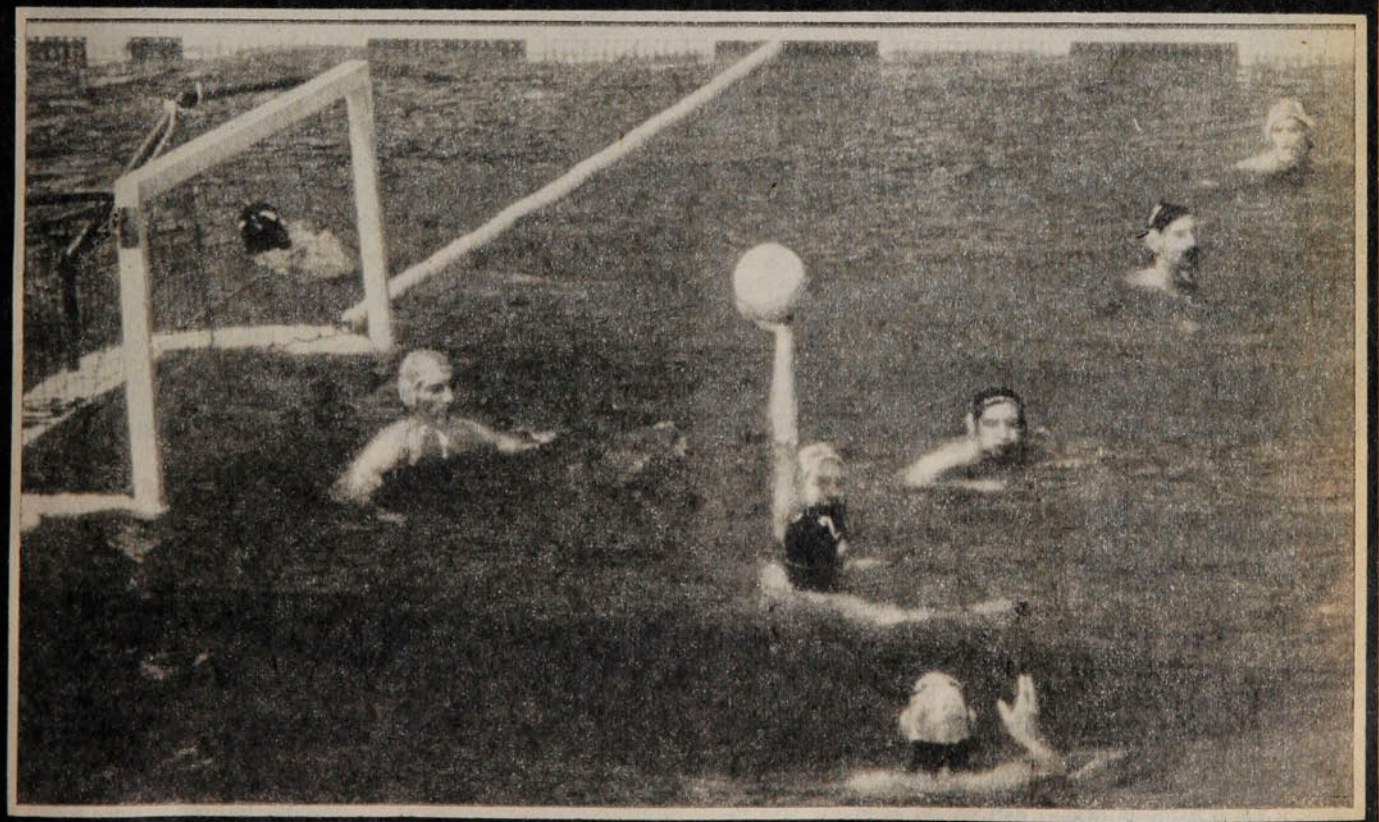
En el centro de la cancha, el "Tano" da algunas instrucciones al defensa central, Rafael González.

Mundo-Deportes !!!!

Una vista de la prueba de los "Seis días". Una de las jornadas memorables del ciclismo europeo. Con tribunas repletas y un verdadero restaurante en el centro es una prueba espectacular. Una maravilla que miramos desde lejos solamente.

En todas partes del mundo, pedagogía y educación son las palabras mágicas para formar un deportista de élite. Como esta gimnasta soviética, atenta a las instrucciones de su entrenador.

El fútbol en Inglaterra da para todo. Para lindas mujeres-policías en plena cancha. Y para coleccionistas de insignias del Manchester United.



Alemania y Bélgica en un acalorado aunque "húmedo" partido de polo acuático. Bajo techo, por supuesto, ya que ellos están en pleno invierno. En Chile también esta época es pródiga en la práctica de este deporte.

Claudia Cortés, además de ser la gran figura femenina del nacional de natación, recibió un homenaje especial de la Federación por sus 130 records nacionales.

El campeonato nacional de natación para todo competidor y el control selectivo para el sudamericano de menores de Colombia, disputados durante cinco días en la pileta del Estadio Nacional, tuvieron dos claros matices...

LA VIGENCIA DE LOS GRANDES, LA DECEPCION DE LOS CHICOS

eventos

Por NINO DE FIORI
Fotos: Verónica Yurisić y Jaime Meneses

"Es cierto que se batieron muchos records, pero la mayoría fue a nivel de mayores, lo que demuestra que en las categorías más chicas no estamos bien". Claudia Cortés, la gran figura de la natación chilena, fue distinguida por la Federación con un premio especial por sus 130 records de Chile conseguidos en una campaña relevante. Y tras la emoción (**"el momento más lindo y más emotivo de mi vida deportiva"**), Claudia estuvo en la redacción de ESTADIO para analizar, junto a una de las mayores promesas de la natación, la pequeña Allison Barriga, lo que fue este quincuagésimo cuarto campeonato nacional, por la Copa "Germán Boisset", y que sirvió, además, como selección para el Sudamericano de menores que se efectuará en Colombia en el mes de marzo.

"Una de las razones por las cuales no se pudo advertir un gran progreso en las categorías infantiles y juveniles, fue que la mayoría de los competidores subieron recién de serie y eso los coloca en cierta desventaja, porque se supone que uno alcanza las buenas marcas ya en el límite de la categoría", señala Claudia, quien agrega que **"pareciera que no hay incentivos para quienes compiten, de manera que no se retiren tan pronto.**

Estamos perdiendo muchos valores que, con perseverancia, podrían darle a la natación chilena muchas satisfacciones. No sé si los viajes podrían servirles de motivación, pero también puede ser un error, porque no podemos entrenar y competir pensando sólo en viajar. Falta, pienso yo, una mayor responsabilidad también de aquellos que quieren triunfar. Por ejemplo, después que ganamos la Copa Pacífico a Ecuador, ha venido como un relajamiento y nadie trabaja con verdadero interés. Eso es algo para analizar".

Claudia Cortés se inició en 1968 y durante tres años (1975-76 y 77) estuvo alejada de las piletas. Regresó a fines del 77 y poco a poco volvió a ocupar un sitial preferencial. **"Lo que pasa es que recién ahora estoy rindiendo lo que debí rendir cinco años atrás".** Sus 130 records nacionales son toda una marca difícil de igualar **("el primero fue 100 metros libres infantiles B, 1.14.9 y el último fue 800 libres todo competidor con 9.48.40")**, por eso que el homenaje que le rindió la Federación fue todo un acierto. **"No creí que iban a reconocer mis méritos en una forma tan bonita, estaba muy emocionada, además, porque fue todo muy sorpresivo".**

Dos estrellas de la natación chilena. Una está en la cúspide: Claudia Cortés (130 records en una carrera de doce años); la otra recién comienza: Allison Barriga (11 años, tres en la natación, cinco records de Chile). Ambas comentaron para ESTADIO las alternativas del torneo.

Mientras Claudia cuenta lo que ha sido su carrera deportiva, a su lado Allison Barriga, representante del Estadio Israelita, con apenas 11 años y cinco records nacionales en su historia, no esconde sus ilusiones de llegar también un día a la cúspide.

"Llevo tres años compitiendo y ya tengo cinco records en infantil A (100 metros libre, 100 metros espalda, 200 metros espalda, 200 metros libre y 200 metros combinado) y ahora en este torneo gané cuatro medallas por el primer lugar (100 y 200 libre y 200 y 400 espalda) y otras tres por el segundo lugar (100 delfín, 100 libre y 200 combinado). Estuve a punto de clasificar para el Sudamericano, pero me faltaron dos segundos en los 100 metros espalda, aunque eso se debió a que estuve un mes sin entrenar, enferma con gripe y sinusitis. Espero que en el nuevo examen que se tomará pueda conseguir la marca exigida".

Dos estelares del campeonato nacional. Alvaro Carvallo de la "U" y Rodrigo Araya de la UCE. Entre ambos juntaron seis records.

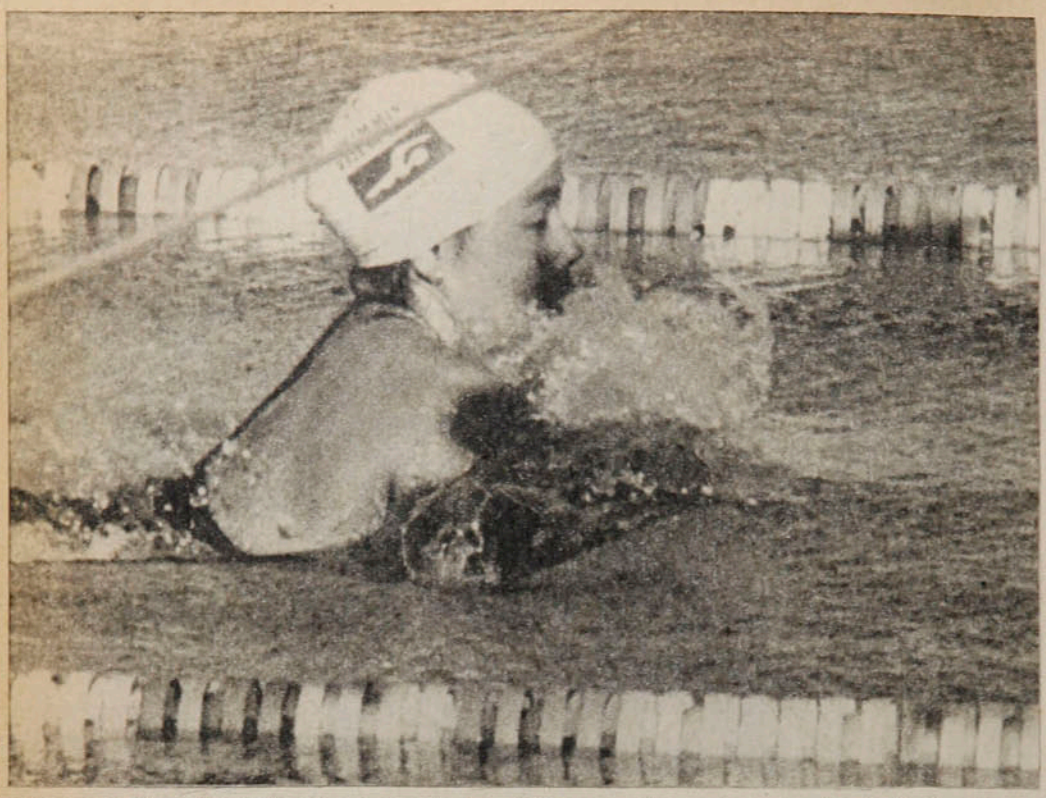
No sería la primera vez que Allison va al extranjero. En julio del año pasado en Buenos Aires participó en tres pruebas defendiendo al Estadio Israelita y las ganó las tres (100 metros espalda, 100 metros pecho y 100 crawl). Sin duda, una figura con muchas posibilidades.

EL TITULO PARA CATOLICA

Universidad Católica fue el triunfador en el quincuagésimo cuarto campeonato nacional de natación. El plantel cruzado sumó 856 puntos en los cinco días de competencia en la pileta del Estadio Nacional. Luego se ubicaron Estadio Italiano con 781 y Universidad de Chile, 576, y más atrás Estadio Español, Asociación Metropolitana, Estadio Israelita, Asociación Valparaíso y Asociación Talca.

Dentro de la buena cosecha de records que hubo en las diversas categorías, sin duda que destacaron Ingeborg Muller, Claudia Cortés, Rodrigo Araya y Alvaro Carvallo, quienes monopolizaron prácticamente todas las medallas, en una actuación que ratificó sus antecedentes.

Lamentablemente, al margen del buen rendimiento de los nadadores mayores, decepcionó la actuación de los menores, de los cuales sólo ocho pudieron cumplir con la marca mínima exigida por la Federación para clasificar para el Sudamericano de Co-



Ingeborg Muller ratificó su buen momento al conseguir dos nuevas plusmarcas nacionales y la clasificación para el Sudamericano de Colombia.

lombia (el quinto lugar del último torneo sudamericano). Ingeborg y Andrea Muller, Sebastián y Vicente Núñez, Ariel Magendzo, Marisol Villalobos, Rodrigo Videla y Alvaro Carvallo se pondrán a partir del 20 de este mes a disposición de los técnicos Angel Rodríguez y Mario Montes, para un intenso plan de preparación. Mientras tanto, la Federación anunció para el mes de marzo un nuevo control selectivo para conformar el equipo chileno que competirá en la justa continental, en las categorías de infantil B, Juvenil A y Juvenil B.

TABLA DE RECORDS

Un total de veinte records de Chile se establecieron durante los cinco días de competencia en la pileta del Estadio Nacional. Diez plusmarcas todo competidor, ocho en juveniles B, una en juveniles A y una en infantiles A. La siguiente es una relación de las nuevas marcas nacionales.

TODO COMPETIDOR

Claudia Cortés (U. de Chile), 800 metros libre, 9.48.57
Claudia Cortés (U. de Chile), 200 metros libre, 2.18.67
Ingeborg Muller (As. Metropolitana), 100 metros pecho, 1.16.55
Rodrigo Araya (U. Católica), 200 metros libre, 2.06.40
Rodrigo Araya (U. Católica), 200 metros combinado, 2.22.14
Rodrigo Araya (U. Católica), 200 metros espalda, 2.25.70
Alvaro Carvallo (U. de Chile), 400 metros combinado, 5.04.72
Claudia Cortés (U. de Chile), 100 metros mariposa, 1.10.54
Claudia Cortés (U. de Chile), 400 metros libre, 4.49.71
Ariel Magendzo (E. Israelita), 200 metros pecho, 2.36.60

JUVENILES B

Alvaro Carvallo (U. de Chile), 100 metros libre, 0.58.60
Alvaro Carvallo (U. de Chile), 200 metros combinado, 2.23.28
Cecilia Ascheris (U. Católica), 200 metros espalda, 2.46.96
Dennis Mc Carthy (As. Metropolitana), 200 metros libre, 2.07.17
Marisol Villalobos (As. Metropolitana), 100 metros mariposa, 1.10.95
Leopoldo Falconi (E. Español), 100 metros espalda, 1.09.73
Ingeborg Muller (As. Metropolitana), 200 metros pecho, 2.45.67
Estadio Italiano, posta 4× 200 metros libre, varones, 8.53.35

JUVENILES A

Carlo Battaglia (S. Italiano), 200 metros mariposa, 2.20.40

INFANTILES B

Rodrigo Videla (S. Italiano), 400 metros libre, 4.48.40

MIGAJAS

EL doctor Stoppel sostiene que ese millón y medio que se ofreció por Rubén Paz era sólo una broma. Rolando Molina expone que la oferta por Zé Sergio jamás se pensó en serio Lo único concreto es que el ministro de Hacienda, Sergio de Castro, tiene bastantes argumentos para rechazar el apoyo de Digeder al fútbol profesional.

—oOo—

RENZO Arata estaba muy molesto con los jugadores Voltaire García y Cía. porque estaban reclamando contra sueldos impagos. Arata había desbaratado una huelga y lo que más le molestaba es que a los jugadores si bien no se les pagaban sus emolumentos, por lo menos el presidente les endulzaba la vida con chocolates de su fábrica.

—oOo—

EN la residencia deportiva de San Carlos de Apoquindo los jugadores de la Católica están felices. Poseen un rancho al más puro estilo de los equipos norteamericanos que juegan en el soccer. Tienen dos canchas empastadas y una de maicillo. Salones de recreación, saunas y biblioteca. Lo único que están esperando es que la directiva, junto a los implementos deportivos, les regale un buzo impermeable y máscaras contra la tierra, porque al entrar al fundo, todos llegan muy elegantitos y cuando bajan del auto parecen "berlines" de entierrados...

—oOo—

Abel Alonso veranea en Quisco donde posee un palacete que todo el mundo identifica por su techo de coirón. Como el presidente de la Central es un fanático del sauna, ha instalado en la parte baja de su residencia salas de entretención y el respectivo baño a base de carbón y yerbas. Alonso tiene una media docena de hijos, los cuales son muy amistosos y junto a los "peques" de Aurelio González, después de las pichangas en el club de yates, le ocupan totalmente el sauna y Alonso debe irse pacientemente a tomar sol a la playa. **"Esto se está pareciendo a Pinto Durán donde al comienzo teníamos cierta privacidad, pero ahora se dejan caer tantos invitados que ya no cabemos tampoco en las casetas".** Como buen vasco Alonso sigue discutiendo y oponiéndose por...

ESTE asunto de los pesos para los traslados ha sido tomado con sano humor por algunos equipos. En Temuco se rifarán vacas y terneros en los entretiempos para juntar plata para viajar. En Cobreloa se rifarán lingotes de cobre entre los asistentes al estadio. En Rancagua piensan sortear pipas de chicha de Doñihue. En Chillán ya están instalando una nueva fábrica de substancias. En Curicó la producción de tortas no alcanza para financiar el equipo..., pero le harán empeño. En Quillota las chirimoyas han desaparecido porque ante el anuncio de que se recolectaría este producto en todas las casas los moradores las escondieron y han peferido entregar "chirimoyos", pero esos que se crían en las imprentas. Finalmente, en Viña le han pedido al concesionario, Antonio Martínez, que otorgue un día "chipe libre" a beneficio de los oro y cielo. Los más orgullosos son los de las "Ues", que sostienen que ellos nunca piden nada y que cumpliendo con la ley ellos se autofinancian... (?)

CAJON DE SASTRE

FERNANDO Riera, figura señera en Universidad Católica, es el entrenador de Universidad de Chile.

Adolfo Nef, consagrado en la "U", este año viste la camiseta de la Católica.

Todo esto es como esos matrimonios que se pelean, pero que en el fondo se aman entrañablemente.

—oOo—

Cuando vino a nuestra Redacción el "Chico" Hoffens le tomamos una foto con un balón chiquito que el Director tiene en su escritorio.

El jugador riendo comentó:

"Justo para mí esta pelotita. ¡Cómo haría goles con ella!"

El hockista René Muñoz, a Australia; otro del mismo deporte, Eduardo Tapia, a Brasil; Eliseo Salazar, a Inglaterra; Martín Zamora, el clavadista, a Estados Unidos, y, ahora, Elías Figueroa, también a USA.

Un economista, entusiasmado, comentaba:

"El rubro de exportaciones en nuestro país sube, por lo tanto el erario nacional va en aumento"...

—oOo—

Ahora que Elías se va al fútbol norteamericano no sería extraño que apareciera en el "Playboy". Los más envidiosos van a ser los del dúo dinámico, Carlos Caszély y Leonardo Véliz.

—oOo—

Hay dos malos de la película hasta este momento: Teófilo Salinas, que se salió con la suya y otra vez le dio una manito a sus compatriotas peruanos y fijó los partidos de la Libertadores para marzo. El otro malo es Santibáñez, que no piensa prestar los jugadores a Cobreloa y la "U".

Aguas tranquilas entre Renzo Arata y Dante Pesce.
"Enfrento con optimismo un desafío", dice el técnico.

WANDERERS EMERGE DESDE LA FURIA DE LA

Dante Pesce dicta las primeras instrucciones al nuevo plantel de Santiago Wanderers, que lo escucha con atención y fe.

temas

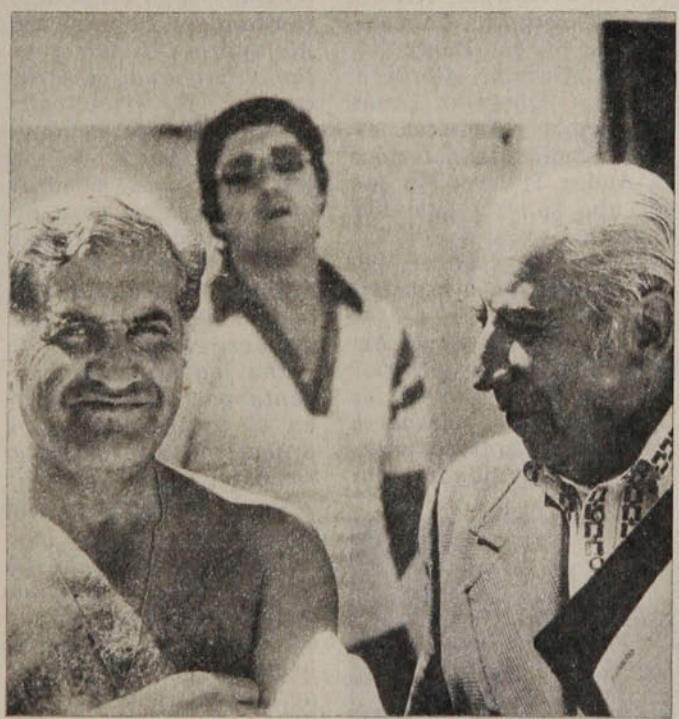
Por:
RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Jesús Inostroza

SANTIAGO Wanderers ha vivido en los últimos días momentos de intensa zozobra y la afición porteña ha estado llena de sobresaltos. Se ha comentado de violentos altercados entre el presidente de la entidad "caturra", Renzo Arata, y el nuevo entrenador, Dante Pesce, lo que ha sido acogido y publicitado en diversos medios. La venta de jugadores, nuevas contrataciones, reclamo de uno de ellos —el argentino Daniel Quevedo— y reclamos por falta de pago de otros siete. A todo esto surgía la gran duda entre los hinchas, ya que el técnico hacía cuatro días

N FE
OLAS

que estaba ausente de sus funciones y fuera de Valparaíso.

En conocimiento de tales acontecimientos, que afectan a una institución tan prestigiosa como es Wanderers, ESTADIO se se trasladó a Valparaíso, para conocer los hechos en el terreno mismo e informar debidamente a sus lectores. Sabemos del interés de ellos, en especial de la seguidora hinchada porteña, máxime cuando se viven los instantes previos a una campaña que ahora enfrentará el equipo en la División de Ascenso.



El optimismo se trasunta en el rostro del técnico wanderino, mientras conversa con ESTADIO.

Imposible ubicar a Arata, ni en su fábrica, ni en el Hotel Von Schroders, en que se hospeda. La vieja cancha del club en la bajada Santos Ossa, sitio de entrenamiento, está actualmente en desuso. Proseguimos la búsqueda con el afán de ubicar al plantel con Dante Pesce a la cabeza en el complejo del Banco de Chile, en los extramuros de Playa Ancha. El esfuerzo al fin fue compensado.

Subiendo y bajando pequeñas colinas en el campo de entrenamiento de los verdes del puerto los jugadores fortalecen sus piernas.

No se llegó al rompimiento

"En primer lugar puedo decir a ESTADIO", nos dice el estudioso técnico que es Pesce, *"que las cosas no han llegado al extremo presentado en algunas publicaciones. He estado el lunes pasado por razones propias de mi cargo en Santiago, en la Asociación Central, y de regreso en Valparaíso he almorzado con el presidente, señor Arata, y en otra reunión que se*

temas

Wanderers...

prolongó hasta la una de la madrugada analizamos serenamente todos los problemas. Tranquilamente, y eso que los dos somos genoveses, de la tierra de los italianos peleadores... Es lógico que al inicio de labores haya apreciaciones diversas y que deban plantearse soluciones a determinados problemas. Ellos se han solucionado y la prueba está que los jugadores que estaban impagos recibieron ya de parte del gerente, señor René Garrido, los cheques de lo adeudado. Como resultado, ustedes pueden ver cómo todos los muchachos están aquí contentos y bien dispuestos a iniciar el trabajo correspondiente."

Efectivamente, todos ellos están haciendo footing, subiendo y bajando lomas dentro del recinto, prolegómeno de una labor más intensa.

Todavía faltan algunos refuerzos

De Wanderers, al término de la temporada pasada, se fueron Duarte, Urzúa, Astorga, Rivero, Silva, Vergara, Cabezas, Barra, García, Báez, Voltaire García, Cordero, Rojas, Quevedo, más Arancibia y Letelier, estos últimos transferidos a Audax Italiano, lo que es una sangría bastante notoria.

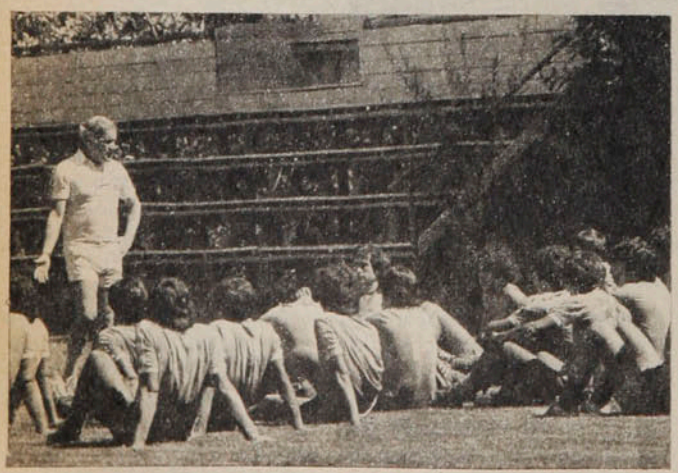
Pesce lo reconoce, pero se anticipa a la alternativa:

"Es cierto, pero ya hemos contratado a varios buenos elementos, a los que deberán agregarse otros cuyos antecedentes estamos estudiando. Aquí tenemos a Nichiporuck, Hernández, Espinoza, Alejandro Garrido y estamos probando a varios cadetes. Yo estoy consciente que todavía no es suficiente, por eso es que les digo que vendrán otros refuerzos, para poder pelear con éxito nuestro retorno a Primera División. Estimo que de aquí al 10 de febrero tendremos estructurada la plana mayor en un noventa por ciento. Luego, en el torneo Polla Gol, probaremos y completaremos el cupo."

Dante no se anda con tapujos y agrega:

"Si yo me vine de La Serena, pese a que las condiciones que se me ofrecían eran superiores, lo hice con el afán de actuar en un medio más desarrollado futbolísticamente hablando y encarar un desafío que como profesional anhelo. Espero lograr el retorno de Wanderers a Primera División y demostrar también de lo que yo soy capaz. Es bonito encarar situaciones como esta que afronta el equipo de Valparaíso."

Garrido, Hernández, Nichiporuck y Espinoza, cuatro refuerzos que esperan responder en Wanderers a las esperanzas de la hinchada.



Abstraídos en las explicaciones técnicas, los jugadores de Wanderers escuchan a Pesce.

Incorporándose al trabajo con sus jugadores, Dante da instrucciones enérgicas a los muchachos a sus órdenes. Estos demuestran buen estado, fruto del trabajo previo a que han estado sometidos desde hace diez días por el preparador físico, Carlos Calderón, que a su vez proviene de Everton y Talagante-Ferro, donde desempeñó iguales labores.

Pesce, sabemos que íntimamente busca superar con creces el trabajo realizado el año pasado por sus colegas Luis Alamos y Jorge Toro.

Desde el centro de la cancha se despide diciéndonos que luego vendrá a Santiago y que pasará por ESTADIO a contarnos algo más.

¿Existen problemas directivos?

Mientras tanto, igual como ocurrió con el equipo, se vislumbra una solución dentro de la directiva de Santiago Wanderers. Se sabe que en estos momentos la batuta

la ha llevado casi exclusivamente su presidente, Renzo Arata, ratificado en el cargo en la última asamblea. Se comenta que en esa ocasión prometió designar al resto del directorio dentro de un breve lapso, lo que no ha ocurrido hasta el momento. Sin embargo, el propio Dante Pesce nos confirma el pensamiento del dirigente, en el sentido de ir a la integración total de la directiva dentro de cuatro o cinco días.

En resumen, la impresión del cronista es palpar el entusiasmo demostrado por un plantel joven en un bello campo de entrenamiento, un técnico con fervor y una directiva que se normaliza en sus funciones totales.

"Enfrento un desafío que es el de llegar con Wanderers allá, muy arriba", es lo que afirma decidido el nuevo entrenador.

"ESPERO RESPONDER CON GOLES": LAS ESPERANZAS DE NICHIPORUCK

MUY contento encontramos al paraguayo Sergio Nichiporuck, al iniciarse el entrenamiento de Santiago Wanderers, a las órdenes de Dante Pesce, bajo un ardiente sol en la bien cuidada cancha del complejo del Banco de Chile, en Playa Ancha. Tenía doble motivo: había firmado definitivamente contrato con la entidad y había desaparecido la urgencia de una intervención quirúrgica por doble fractura a un tabique nasal como en principio se le había diagnosticado.

El segundo goleador del año en el Ascenso, con 22 goles y vistiendo la camiseta de Ñublense, detrás de Víctor Cabrera, con 29, fue tentado por Wanderers y de acuerdo con la reglamentación será el único extranjero en el equipo de los verdes.

"Estoy feliz en Valparaíso por varias razones. Si bien económicamente el contrato no representa, como pudiera imaginarse, algo determinante en mi futuro, hay otras razones. Se establece en él que si a través de mi campaña recibo una mejor oferta del extranjero se me otorgará el pase sin mayor trámite. Además, está el hecho de que me he venido con otros dos compañeros con los cuales ya me he acostumbrado. Son Roberto "Guagua" Hernández y Francisco Espinoza. Otra cosa que influyó en mi ánimo para dejar Ñublense —club del cual guardo gratísimos recuerdos tanto de dirigentes y aficionados— es el clima. Vine de la región del Carmen de Paraná, con mucho calor, al frío chillanejo, que me afectó mucho. Aquí, con este hermoso mar y este sol, me siento a las mil maravillas."

—¿Ese punto del contrato que le permite trasladarse según una oferta mejor significa que hay alguna gestión por delante?

—Concreta no, pero hay un empresario que me ha conversado y si respondo hay muchas posibilidades de contrato en el extranjero.

—¿Cómo ve a Wanderers para este año?

—Aunque no conozco a todos mis nuevos compañeros, ya que sólo llevo una semana con ellos, creo que no habrá problemas de ambientación. A todos nos guía el mismo deseo, que es el de hacer retornar al equipo a Primera División. Por lo poco que he visto hay muchachos de muchas condiciones y contamos con un técnico —el señor Pesce— que sabe mucho y tiene experiencia en estos ajetreos. Ahora justamente iniciamos el trabajo con él, comenzando la preparación física. En ese aspecto yo me encuentro bien, sin el probema de la operación a la nariz, que me preocupaba. Espero responder a la Directiva que me contrató y a la afición porteña, que sé que es mucha y exigente. Con mis mejores argumentos: los goles.

Mientras Chile confía en la "U" y Cobreloa como sus mejores representantes para la Copa

CRISTAL Y TORINO S
LAS ESPERANZAS DE

En la solvencia de su arquero argentino nacionalizado peruano, Ramón Quiroga, el Sporting Cristal confía ante los artilleros chilenos.

temas

Por: LUIS PUIGGROS
(Corresponsal de ESTADIO en Lima)

DESDE el año 1975, cuando Unión Española eliminó en semifinales a Universitario de Lima, que los equipos chilenos y peruanos no se enfrentaban por la Copa Libertadores de América. Y sin duda que en estos cinco años han ocurrido muchas cosas en el fútbol de ambos países. Incluso se ha dado el caso que Perú dejó a Chile fuera del Mundial de Argentina. Pero a nivel de clubes no se ha podido medir el actual estado de ambos países. Hoy vuelve a darse la oportunidad de cotejar fuerzas. Y en verdad el rendimiento de uno y otro es una verdadera incógnita. Pero no por ello deja de haber optimismo en las huestes del Spor-

rtadores. . .

ON PERU

Atlético Torino de Talara, hace su primera presentación a nivel internacional en esta Copa Libertadores.

Sporting Cristal, es uno de los cuadros más poderosos de Perú; cuenta con el técnico y seis jugadores de la selección.

ting Cristal, que con seis de su jugadores en la selección —además de su técnico Marcos Calderón— aparece como una fuerza importante en las ilusiones peruanas de una buena actuación.

Los dos representantes de Perú en la Copa son, a no dudarlo, muy diferentes. Mientras Sporting Cristal es un cuadro estelar —por sus figuras—, el Atlético Torino surge como la resultante lógica de un fútbol que ha tenido demasiados altibajos en los últimos años. Entonces, sólo el desconocimiento que se tiene en Perú de la verdadera capacidad de Universidad de Chile y Cobreloa puede disminuir en parte las esperanzas peruanas.

Sabido es que en estos casos los pergaminos a veces no sirven de nada. Y en ese aspecto en Perú existe tranquilidad. Sporting Cristal es un cuadro de muy buen funcionamiento, ya sea porque su gente se conoce bien en dos frentes, el del club, y el de la selección, como por la calidad individual de cada uno de sus integrantes. Nombres como el de Soria, Quiroga, Díaz, Navarro, Quezada, Ramírez y fundamentalmente Uribe —considerado uno de los mejores jugadores del momento — son garantía de éxito. Mientras tanto, Atlético

Torino, sin contar en sus filas con grandes figuras, aunque tiene tres seleccionados, cuenta con otras cosas que lo hacen peligroso para cualquiera. Primero que nada su vocación de equipo modesto, luchador, aguerrido y con una gran facilidad para el contragolpe. Y después, porque nada tiene que perder y sí mucho que ganar en esta Copa.

Por eso, nada puede decirse de posibilidades, hasta mientras no se juegue el primer partido y se establezca cuál es el ni-

Cristal en pleno entrenamiento, con "Cachito" Ramírez, Eleazar Soria y Roberto Mosquera, en primer plano.

LA HISTORIA DE SPORTING CRISTAL

FUNDACION

Primero se llamó Sporting Tabaco y el 13 de diciembre de 1955 lo compra la Cervecería Backus y Johnston. Su primer entrenador es el fallecido Luis Tirado que lo sacó campeón en 1956 y su primer presidente, ingeniero Ricardo Bentín Mujica. Equipo que pertenece a la Cervecería Backus y Johnston S. A., quien hace la cerveza Cristal. Por lo cual es un equipo económicamente poderoso.

Su actual presidente es Jaime Noriega.

En sus equipos han jugado: Waldir Pereyra, "Didí", que a su vez fue entrenador del Cristal y de la selección peruana que se clasificó para el Mundial México '70, derrotando a Argentina en las eliminatorias. Los argentinos Oscar Zunino y Sabino Bartoli, el uruguayo Antonio Sacco, y los peruanos Alberto Gallardo, Alberto Terry, Ramón Mifflin, Vides Mosquera, Rafael Asca, Carlos Lazón, glorias del fútbol peruano.

ENTRENADORES QUE HA TENIDO:

El primero, el chileno Luis Tirado, luego Waldir Pereyra "Didí", el alemán Ruddy Guttendorf, el peruano Marcos Calderón, DT del seleccionado peruano en las eliminatorias de Chile '62, Inglaterra '66, Argentina '78 y el Mundial Argentina '78.

CAMPEONATOS GANADOS:

1956 Director técnico, Luis Tirado.

1961 Director técnico, Juan Honores.

1968 Director técnico, Waldir Pereyra, "Didí".

1970 Director técnico, Sabino Bártoli.

1972 Director técnico, Marcos Calderón.

1979 Director técnico, Marcos Calderón.

1980 Director técnico, Marcos Calderón.

En 1962 hace una gira por Estados Unidos, Corea, Hong-Kong, Vietnam, Malaya, Malaca, Singapur, Teherán y España. Jugó 30 partidos, ganando 20, empatando 7 y perdiendo 3. En 1979 repite gira al Lejano Oriente.

Otros deportes: ciclismo, básquetbol masculino y femenino, bochas, atletismo, béisbol y boxeo.

SOCIOS

12.500 personas.

ESTADIO

Nacional. Capacidad de 45.000 espectadores.

UNIFORME

Camiseta celeste; pantalón: blanco; medias: blancas.

PLANTEL DE JUGADORES

1. Ramón Quiroga Arancibia. Actualmente separado de la selección, seleccionado Mundial Argentina '78.
2. Rodolfo Bazán.
3. Eleazar Soria. Veterano jugador peruano, ex Universitario de Deportes.
4. José Navarro. Seleccionado Argentina '78. Ex Municipal.
5. Gerardo Balgorria.
6. Rubén Díaz. Seleccionado '81, selección Mundial Argentina '78, ex Municipal y Universitario de Deportes.
7. Miguel Gutiérrez. Seleccionado '81.
8. Alfredo Quezada. Selección Mundial Argentina '78.
9. Luis Reyna. Seleccionado '81. Revelación año 1980.
10. Julio César Uribe. Seleccionado '81. Goleador del campeonato y jugador del año.
11. José Campos.
12. Roberto Mosquera. Seleccionado '81, selección Mundial Argentina '78.
13. Narciso Ortiz.
14. Osvaldo Ramírez. Veterano jugador peruano. Ex Sport Boys y Universitario de Deportes.

Director Técnico: Marcos Calderón.

Nota: El jugador Héctor Chumpitaz fue suspendido por 6 meses, por agredir al árbitro Enrique Labó Revoredo en el partido Cristal 0, Juan Aurich 1, jugado el 19 de octubre de 1980.

INTERVENCIONES EN COPA LIBERTADORES DE AMERICA

1962

Grupo 2 (Primera eliminatoria).

2-1	Nacional	— Sporting Cristal	1-0
2-2	Racing	— Nacional	2-3

SU CAMPAÑA EN 1980

SPORTING CRISTAL

1.ª Rueda			2.ª Rueda.
1-1	Cristal	— A. D. T. de Tarma	0-0
1-3	C. N. I. (Iquitos)	— Cristal	2-2
2-0	Cristal	— Municipal	2-1
2-2	Universitario	— Cristal	0-3
2-1	Cristal	— Chalaco	2-2
1-0	Cristal	— Sport Boys	1-2
2-2	Melgar de Arequipa	— Cristal	1-2
1-0	Cristal	— Alianza Lima	1-0
3-0	Cristal	— Unión Huaral	1-0
0-0	Torino de Talara	— Cristal	0-0
5-0	Cristal	— Alfonso Ugarte de Puno	1-2
0-0	J. Aurich de Chiclayo	— Cristal	1-0
5-4	Cristal	— La Palma de Huacho	0-1
1-0	Cristal	— Junín de Huancayo	0-1
3-0	Cristal	— Bolognesi de Tacna	1-0
2-1	Cristal	— Racing	1-2

Cristal eliminado. Campeón Santos de Brasil.

1968

Grupo 2 (Primera eliminatoria).

6-0	Universitario	— Allways Ready	3-0
1-1	Cristal	— Allways Ready	4-1
2-0	Cristal	— Wilsterman	1-0
0-0	Wilsterman	— Universitario	1-5
0-0	Wilsterman	— Allways Ready	1-1
1-1	Cristal	— Universitario	2-2

Clasificados Cristal y Universitario.

Grupo 2 (Cuartos final).

0-3	Dep. Portugués	— Peñarol	0-4
0-0	Cristal	— Peñarol	1-1
1-0	Peñarol	— Emelec	1-0
2-0	Cristal	— Portugués	1-1
0-2	Emelec	— Cristal	1-1
2-0	Portugués	— Emelec	0-2

Clasificado Peñarol. Campeón: Estudiantes de la Plata.

1969

Grupo 2 (Primera eliminatoria).

3-3	Juan Aurich	— Cristal	2-2
3-1	Wanderers	— U. Católica	2-3
2-1	Cristal	— Wanderers	0-2
2-0	Cristal	— U. Católica	2-3
4-2	U. Católica	— J. Aurich	1-2
3-1	Juan Aurich	— Wanderers	1-4

Igualan los equipos. Desempatan:

Juan Aurich		— Wanderers	0-1
Cristal		— U. Católica	1-2
U. Católica		— J. Aurich	4-1
Wanderers		— Cristal	1-1

Clasifican U. Católica-Wanderers. Campeón: Estudiantes de la Plata.

1971

Grupo 1 (Primera eliminatoria).

3-0	Universitario	— Cristal	0-0
2-1	Boca Juniors	— Rosario Central	P. G.
2-2	Rosario Central	— Universitario	2-0
P. G.	Boca Juniors	— Universitario	0-0
4-0	Rosario Central	— Cristal	2-1
2-2	Boca Juniors	— Cristal	0-2

Clasificado Universitario. Campeón: Nacional de Montevideo.

1973

Grupo 5 (Primera eliminatoria).

2-2	Cristal	— Universitario	0-1
4-2	Cerro Porteño	— Olimpia	1-2
2-1	Universitario	— Olimpia	1-3
1-0	Cristal	— Olimpia	0-1
0-2	Universitario	— Cerro Porteño	0-1
1-1	Cristal	— Cerro Porteño	0-5

Clasificado Cerro Porteño. Campeón: Independiente.

1974

Grupo 4 (Primera eliminatoria).

2-0	Defensor Lima	— Cristal	2-0
2-0	Nacional (E)	— U. Católica (E)	0-0
1-0	Defensor Lima	— U. Católica	0-1
2-1	Defensor Lima	— Nacional	0-0
3-0	Nacional	— Cristal	3-1
0-0	U. Católica	— Cristal	1-2

Clasificado Defensor Lima. Campeón: Independiente.

1978

Grupo 2 (Primera eliminatoria).

4-1	Alianza Lima	— Cristal	2-2
5-1	Alianza Lima	— Oriente Petrolero	4-0
0-2	The Strongest	— Alianza Lima	0-2
0-1	Oriente Petrolero	— Cristal	0-1
3-1	The Strongest	— Cristal	0-3
4-1	Oriente	— The Strongest	0-2

Clasificado Alianza Lima. Campeón: Boca Juniors.

1980

Grupo (Primera eliminatoria).

0-0	Vélez	— River Plate	0-0
0-0	Cristal	— Chalaco	2-0
3-2	River Plate	— Cristal	2-1
2-0	Vélez	— Cristal	1-0
3-0	River Plate	— Chalaco	2-0
5-2	Vélez	— Chalaco	2-0

Clasificado Vélez. Campeón: Nacional.

ATLETICO TORINO DE TALARA

2-0	Torino de Talara	— Alfonso de Ugarte de Puno	0-2
1-1	Torino de Talara	— J. Aurich de Chiclayo	1-1
2-0	Torino de Talara	— La Palma de Huacho	4-2
0-1	Junín de Huancayo	— Torino de Talara	0-4
1-0	Torino de Talara	— Bolognesi de Tacna	0-0
1-1	Alianza Lima	— Torino de Talara	1-0
2-1	Torino de Talara	— Unión Huaral	3-3
2-0	Torino de Talara	— Sport Boys	0-3
2-1	A. D. T. de Tarma	— Torino de Talara	0-1
0-0	Torino de Talara	— Cristal	0-0
3-3	Municipal	— Torino de Talara	3-3
6-0	Torino de Talara	— C. N. I. de Iquitos	0-4
0-1	Torino de Talara	— Chalaco	1-2
4-5	Universitario	— Torino de Talara	1-4
0-0	Melgar de Arequipa	— Torino de Talara	1-3

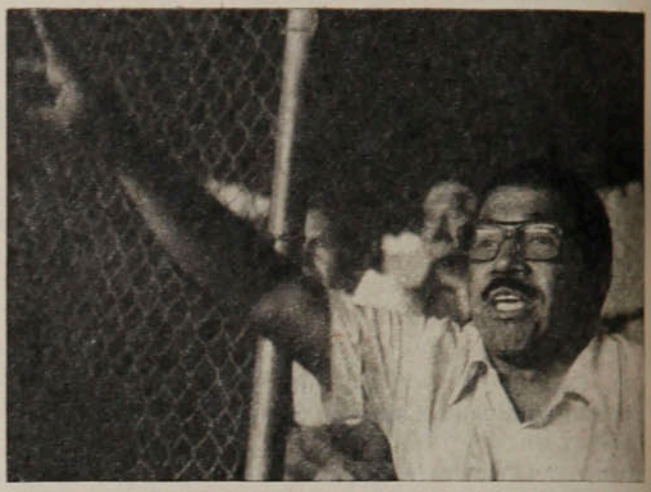
temas

Cristal...

vel actual del fútbol de Perú y de Chile. Por ahora, todo lo demás son sólo conjeturas.

Francisco Montero es talareño, estuvo en la selección, tiene 28 años y es el goleador del equipo del Atlético Torino. Es un hombre familiarizado con la red.

El mismo "Paco" Montero de que estábamos hablando en la foto de arriba, defendiendo la camiseta de la selección de Perú en los Juegos Bolivarianos.



Marcos Calderón, el técnico de Sporting Cristal.

LA HISTORIA DEL ATLETICO TORINO

TALARA

— Ciudad de 40.000 habitantes, aproximadamente.
— Ubicada al norte del Perú, a 1.147 Km. de Lima
— Ciudad de la industria petrolera. Funciona en Talara la refinería más grande del Perú de petroleo.

Fundación:

20 de marzo de 1957 por Cosme Maldonado (llamado "El Mariscal" del fútbol petrolero).

Presidente actual: Ezequiel Miranda.

ESTADIO

Campeonísimo de Talara, piso de arena y césped, juega generalmente a las 12.00 del día por el intenso calor. Capacidad 12.000 espectadores. Los partidos de la Copa Libertadores en reuniones dobles con el Cristal los jugará en Lima.

UNIFORME

Camiseta: Granate; pantalón: blanco, y medias: blancas.

PLANTEL DE JUGADORES

1. Manuel Carrizales Astorga (30 años), natural de Ica., profesión sicólogo.
2. Ronald Rioja Rodríguez (25 años), chiclayano, ex Sport Boys.
3. Percy Maldonado Agusto (21 años), seleccionado peruano '81, talareño.
4. Segundo Cruz Cavera (23 años), talareño.
5. Julio Núñez del Prado (29 años), limeño.
6. Fernando Guerrero (29 años), capitán del equipo, talareño, ex Sport Boys.
7. Jaime Felly Mendoza (24 años), piurano.
8. Ricardo Vicente Vargas (30 años), limeño, ex Universitario de Deportes y Cristal.
9. Carlos Arévalo Barrios (20 años), talareño.
10. Luis Votonera Infante (26 años), talareño.
11. José Zapata Guzmán (23 años), seleccionado peruano '81, talareño, motor del equipo.
12. David Moreyra Astudillo (23 años), natural de Callao.
13. Freddy Peña Ruiz (19 años), talareño.
14. Jorge Jaramillo González (28 años), chiclayano, ex Juan Aurich.
15. Percy Gómez Ojeda (24 años), limeño, ex Universitario de Deportes.
16. Francisco Montero Chunga (28 años), talareño, ex seleccionado peruano '80, goleador del equipo.
17. Lester Chirinos Farías (23 años), talareño.
18. Humberto Correa Otoya (25 años), seleccionado peruano '81, talareño y goleador del equipo.
19. Augusto Gennel Alzamora (21 años), talareño.

DIRECTOR TECNICO: Diego Agurto.

TITULOS CONSEGUIDOS

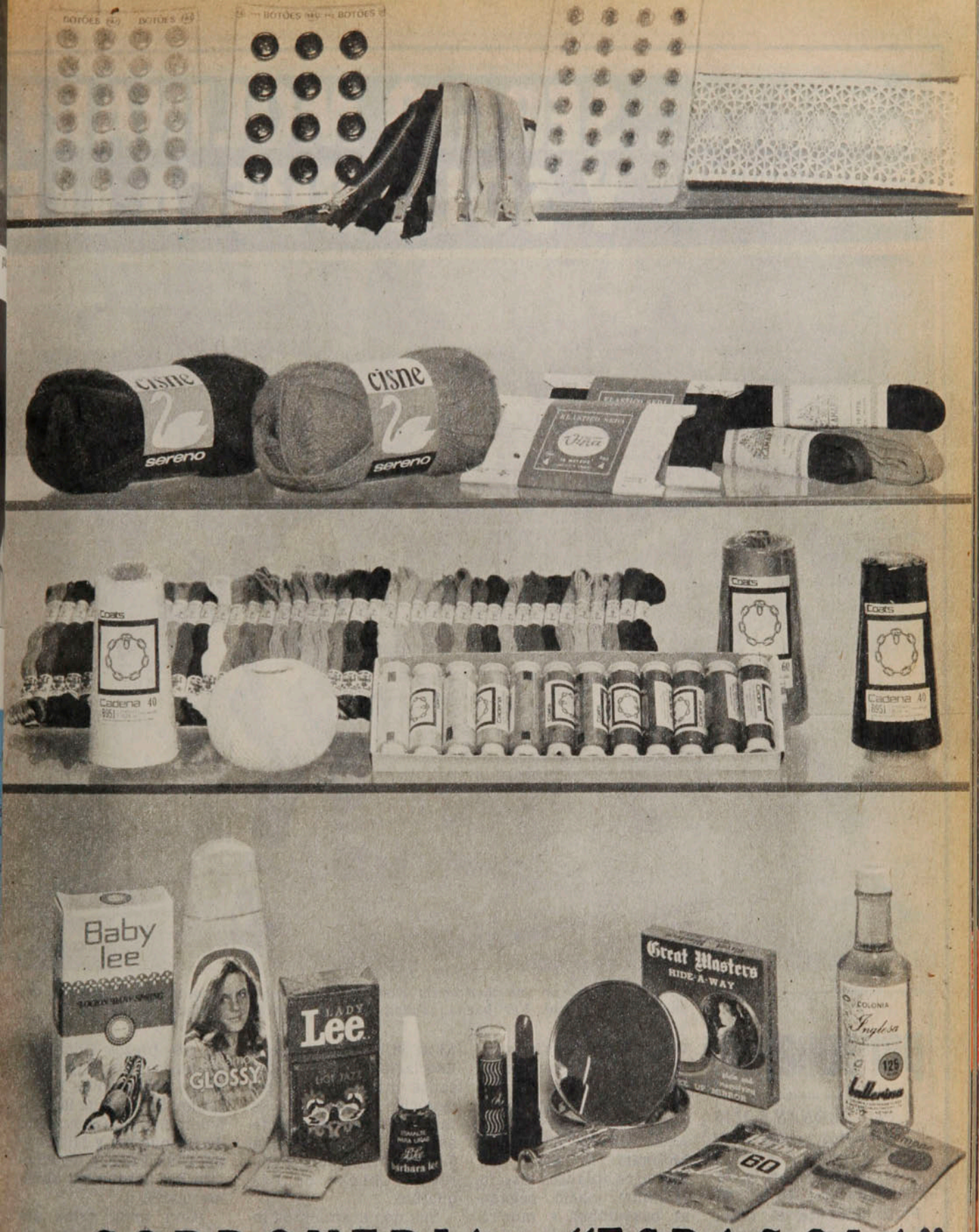
1970. Campeón Copa Perú (Ascenso a Primera División), director técnico: César Cubilla, de Paraguay.

1973. Ultimo, desciende liga de origen para jugar nuevamente Copa Perú (Copa a nivel nacional, cuyo ganador asciende a Primera División).

1975. Campeón Copa Perú, pero ese año no hubo ascenso a Primera División.

1977. Campeón Copa Perú, vuelve a la Primera División.

1980. Debuta en Copa Libertadores de América.



CORDONERIA "ESPAÑOLA"

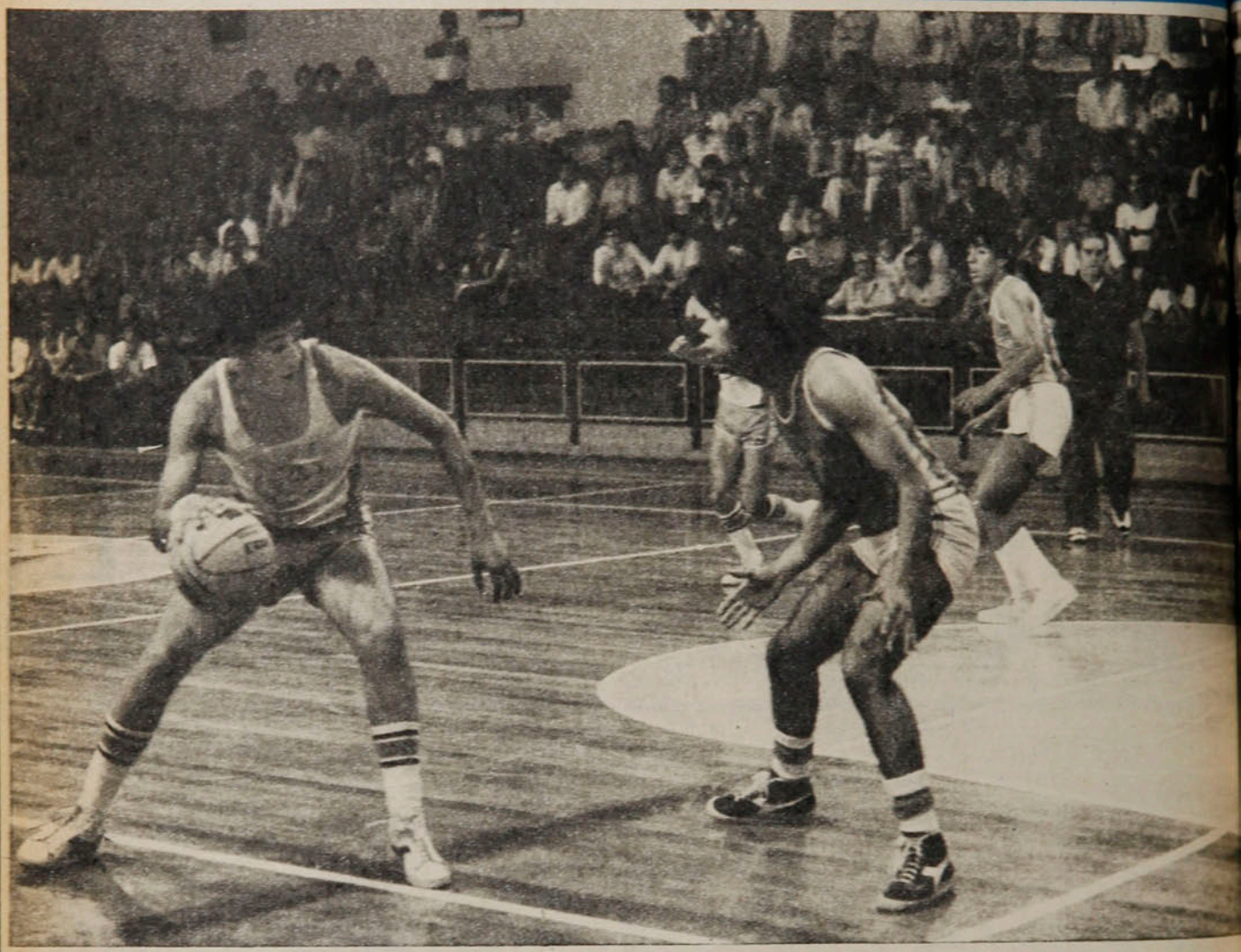
Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

El Consejo de Presidentes Regionales de la Federación Chilena de Básquetbol le dio amplio respaldo a. . .

SERGIO MOLINARI Y SOLO BUSCA LLE



Esta fotografía es una ilustración elocuente de lo que persigue la actual directiva del básquetbol chileno. Ver buena calidad técnica y canchas atestadas de público.

personajes

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Juan Silva

LO conocimos en la década del 40 al 50. Personalmente el autor de esta nota lo admiró como astro de Universidad Católica y de la selección nacional. Muchas veces en el viejo FAMAE una gran falange de hinchas, arrimados junto a vetustos braseros de carbón, se deleitaron con el mágico embrujo que Kenet Davidson supo inculcar en el five de la Cruz Azul. Allí el "bachicha" Molinari se ganó los primeros aplausos. Sergio Molinari nació pegado al básquetbol y morirá luchando por esta pasión que se impregna en la epidermis como una plaga. Desde el año 49 al 52 fue secretario, director y vicepresidente de la Federación. Después, del 53 al 58, presidente de la Asociación Santiago. Durante muchos años por negocios vivió en los Estados Unidos de Norteamérica y desde 1975 al 80, presidente de la Federación Chilena de Básquetbol.

Sus nombramientos internacionales deben llenarnos de orgullo: Miembro de la Comisión Técnica Internacional FIBA de los Juegos Olímpicos de Montreal y reelecto por unanimidad en 1980 en los Juegos Olímpicos de Moscú, sin estar presente. Miembro de la Comisión Técnica de la Confederación Panamericana de Básquetbol y Miembro del Club FIBA y benemérito del básquetbol sudamericano.

¿Con todos estos antecedentes podría alguien poner en duda la representatividad que tiene Sergio Molinari en el deporte chileno y en especial en el básquetbol? Por ello lo invitamos a

E NO QUIERE REVANCHAS
R EL BASQUETBOL ARRIBA

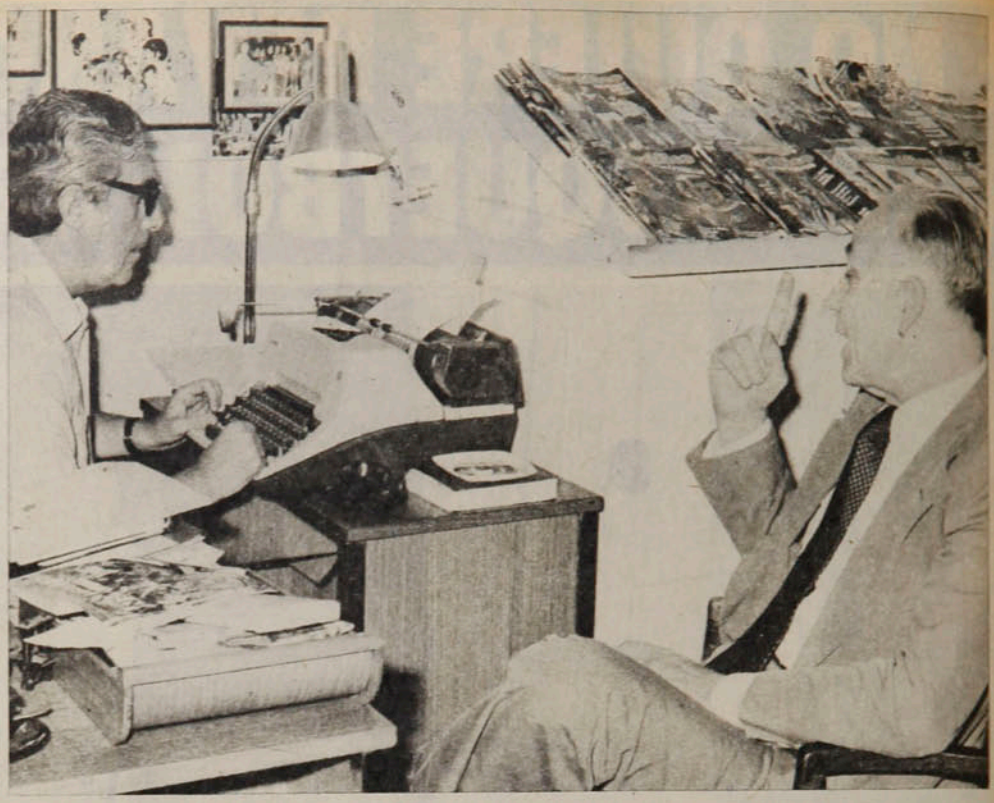
nuestra redacción, porque al conocerse la reacción de los delegados de la Federación que respaldaron su gestión, puso fin a palabras propias de conventillo y permitió dejar al descubierto una maniobra que no se puede aceptar entre quienes dicen querer al deporte.

—¿Sergio, conocemos su hidalguía, sabemos que no busca revanchas, pero se siente herido?

—*Herido hasta cierto punto, porque la gente que ha tratado de causarme daño no ha entendido que el daño se*

Sergio Molinari, actual presidente de la Federación Chilena de Básquetbol, sin soberbia espera seguir luchando hasta sacar adelante esta disciplina.

Sergio...



Enérgico, seguro y con un bagaje de conocimientos teóricos y prácticos. Sergio Molinari se refiere al último Consejo Regional de Presidentes.

lo hacen al deporte y no a la persona del presidente de la Federación Chilena de Básquetbol. Eso demuestra que los conocimientos de las personas que han hecho esta campaña son gentes que no quieren el básquetbol y que no lo entienden. Mi directiva pudiera estar equivocada, pero si de 63 asociaciones 60 están completamente satisfechas de nuestra labor y apoyando los planes administrativos, técnicos y financieros de la Federación, quiere decir que los equivocados son ellos. Los ataques personales no tienen base alguna, porque jamás me han podido probar algo que yo haya realizado en contra del básquetbol.

—¿Podría aclararn o s cuáles son los argumentos que esgrimen sus adversarios y cuáles son los cargos?

—Les agradezco que me hagan esta pregunta. Con los dedos de una mano los cuento. La Asociación de Las Condes, cuyo presidente, Marcos Linderbaum, está castigado por dos años por diferentes infracciones a los reglamentos de la Federación; el presidente de La Granja y de la Asociación de Quinta Normal pretendieron enlodar a la directiva de la Federación. Intentaron en un hecho inusitado en el deporte chileno, con cartas al Ministerio de Justicia, Ministerio de Defensa, Contraloría General de la República, DIGEDER y Comité Olímpico crear un clima de alarma pública que no encontró el eco deseado. Yo siempre he sostenido que las cosas deben probarse con hechos concretos, rendiciones de cuentas, aceptadas y controladas por el Comité Olímpico, y otros. Acusan que no hemos dado cuenta de los fondos y resulta que en el último Congreso, en el cual se constituyó el Consejo Superior del Básquetbol, se exhibieron los certificados del Comité Olímpico donde no hay reparos de nuestras cuentas en todo el año 1980. En cuanto a la modificación de los Estatutos en trámite es exactamente lo aprobado en el Congreso de Presidentes, celebrado en abril de 1980. Otro de los cargos que me hacen es que no he llamado a reunión de Consejo de Delegados, cuando ellos bien sabían que en el Congreso del año pasado se eliminó el Consejo. Yo les pedí en una oportunidad a estos tres disidentes que entráramos en el terreno de la cordura y realidad, sin embargo, no hicieron caso y siguieron sus maquiavélicas gestiones.

—¿En qué consiste el Comité de Recuperación que han formado estas tres Asociaciones?

—Es lo que jamás he comprendido. Si ellos no han logrado demostrar su labor en sus propias asociaciones mal lo podrán hacer por el básquetbol chileno. Insisto que esta gente está equivocada y me da pena cuando alguien le ofrece la alternativa de seguir entrabando la labor de un grupo de gente que lo único que busca es el bienestar del básquetbol chileno. Yo con esto quiero dar punto final a esta respuesta y prefiero referirme a cosas más positivas, como son los planes más inmediatos que tiene mi Federación en bien del básquetbol chileno.

—En qué consisten estos planes?

—Consolidación de las escuelas de alto rendimiento, que en estos momentos posee la Federación en seis regiones del país, con los profesores que hemos enviado a perfeccionarse a los Estados Unidos. En estos momentos con el regreso de los últimos profesores Miranda y Morales, de la IV y VI Región, haremos este año que funcionen el doble, o sea, doce centros de alto rendimiento. Estos consisten en buscar niñitas de 12 a 14 años cuya proyección en altura sea sobre 1,75 y en los varones de la misma edad sobre 1,95. El primer ejemplo que podemos dar es que el Juvenil que actuará en Venezuela tiene un promedio de estatura muy alto, como que cinco de ellos, por primera vez en el básquetbol nuestro, sobrepasan los dos metros. Este equipo tiene tres jugadores, productos netos de provincias.

"Continuación del plan escolar, Federación de Básquetbol de Chile con el Canal Escolar. A través de todo Chile las Asociaciones están integradas para promover torneos escolares de marzo hasta julio. Cursos de perfeccionamie n t o para entrenadores de todas las regiones, árbitros,

cronometradores y apuntadores. Intentar interesar a los clubes para la contratación de jugadores extranjeros (norteamericanos), para incentivar y darle mayor atracción a las competencias en cuanto a jerarquizar de una vez por todas el básquetbol chileno, como ocurrió en 1952, cuando se trajeron a los jugadores Bertka, Nearman y Valentine, que resultaron todo un suceso.

Afianzar el plan 1979-1987 del Comité Olímpico con miras a los Panamericanos Preparación de selecciones permanentes en la cual se forman equipos con gente promisoria enviada por los centros de grandes rendimientos y por la Escuela de Talentos y de allí se van seleccionando las niñitas y los jóvenes de mayor rendimiento. Esta es una labor científica en la cual, están a cargo los entrenadores jefes, Renato Raggio y Néstor Gutiérrez, más todos los entrenadores que forman el stage técnico de la Federación. Todos ellos han ido a cursos de seis meses a los Estados Unidos. No existe ninguna Federación que se pueda dar este lujo.

Las barras se irán incorporando a los espectáculos a medida que suba la calidad del básquetbol y que los equipos se identifiquen con barrios o colegios.

—¿Sergio, por qué el público se ha alejado de las canchas y las competencias se juegan en familia?

—Por una razón muy sencilla. El básquetbol había desaparecido de las escuelas. No había jugadores estrellas, las competencias empezaron a ser mediocres y como el básquetbol es altamente competitivo y de alto rendimiento, se transformó en aburridor. Por eso hemos perdido dos décadas y recién estamos saliendo a flote. Razones al canto. Años 1952, quintos en los Juegos Olímpicos de Helsinsky; 1950, terceros en el Mundial de Buenos Aires, y retrocediendo hasta el 48 en los Juegos Olímpicos de Londres, donde se ocupó el sexto lugar. De ahí para adelante Chile perdió todas sus clasificaciones en damas y varones. Las damas el 53, fueron terceras en el Mundial de Santiago.

—¿Cómo mejorar este deterioro?

—La única posibilidad es volver con los tableros de básquetbol a los colegios, incentivarles y organizarles sus competencias, como lo estamos haciendo actualmente desde hace tres años. Con esto creamos jugadores y le damos entusiasmo a las barras, para que apoyen a sus equipos y como lógica consecuencia van a aparecer los hinchas apoyando y formando el público de mañana. Perfeccionando a los profesores, con cursos especiales, como los que están dictando nuestros entrenadores. Implementando con pelotas y cronómetros en forma masiva, cosa que también la Federación ha hecho, porque el año pasado entregamos 6.000 pelotas de nylon con goma. Y así me cansaría de contarles hechos positivos que he podido realizar con mi equipo de gente que forma el directorio.

En el último Torneo Escolar nos correspondió el alto honor de hacer entrega de un premio a esta niñita de cortos 12 años y con una estatura cercana al metro y 75 centímetros. Sergio Molinari, busca basquetbolistas de altura, la única manera de tener jugadores con posibilidades internacionales.

Podríamos seguir escribiendo mucho de lo que, con tanto entusiasmo, nos habla Sergio Molinari. El lector podrá darse cuenta de su tremenda capacidad, pero queda más en el tintero, como la inauguración de la residencia deportiva que tiene capacidad para 52 personas alojadas y una sala de actos para 90 personas. El presidente al despedirse nos pide que les contemos que una vez aprobados los nuevos estatutos, la Federación entra en una reorganización total de su sistema administrativo, económico y técnico. Dudar de todo lo expuesto, es seguir empecinados en algo inoficioso.

RETRATOS

Nació el 18 de agosto de 1954 en Nimegue (Holanda), mide 1,71 m., pesa 67 kilos.

Casado.

CARRERA: Jan dio sus primeros pasos en el fútbol en el N. E. C., un club que juega en Primera División holandesa. Rápidamente se hace popular. En 1977, es contratado por el AZ'67, equipo mucho más conocido que el anterior. Ha sido 29 veces internacional.

LISTA DE PREMIOS: Peters ha ganado la Copa de Holanda en el año 78 con el AZ'67 y se puede pensar que él no se quedará ahí.

Jan Peters

Osvaldo Ardiles y Jan Peters: Un argentino, muy típico, educado en un colegio sudamericano y un holandés, rubio como el trigo, nacido en un país de futbolistas-atletas. Aparentemente, deberían ser totalmente opuestos. Pero las apariencias a veces engañan. . .

PARALELOS

internacional

Osvaldo Ardiles

Nació el 3 de agosto de 1952 en Córdoba, Argentina, mide 1,68 m. pesa 65 kilos.

Casado, 2 hijos.

CARRERA: Osvaldo debutó en Córdoba antes de ser contratado por Huracán, un buen club de Primera División argentino. Luego firma contrato para el Tottenham por 3 años, después del mundial del 78. 52 veces internacional.

LISTA DE PREMIOS: A pesar de que Ardiles no ha ganado ningún premio notorio, con sus distintos clubes, es muy cierto que contribuyó para que Argentina obtuviera la Copa del Mundo 78. Con lo que muchos se alegraron.

Revista "Mundial".
Traducción:
Inés Alvarez.

PERSONALIDAD

Tan curioso como parece, Osvaldo Ardiles nació bajo el calor de Argentina y ahora es un enamorado de Inglaterra, "La fría". *"Sería muy desgraciado si tuviera que dejar ahora este país. Londres es una ciudad maravillosa y nunca he estado tan bien de mi piel como ahora. Podría seguramente ganar mucho más dinero en España o Italia, pero no es importante para mí. Mi dicha está aquí, donde estoy".*

Prueba de su apego a Tottenham, aún antes que expire su contrato, "Ossie" ("El Flaco", es un sobrenombre) ha aceptado una prolongación de 3 años más.

tante limitado. Y tanto más sabiendo que él no es muy aficionado a este tipo de ejercicio. Pero también es cierto que él no está en el equipo para esto, y además tiene otras cualidades para valorarlo.

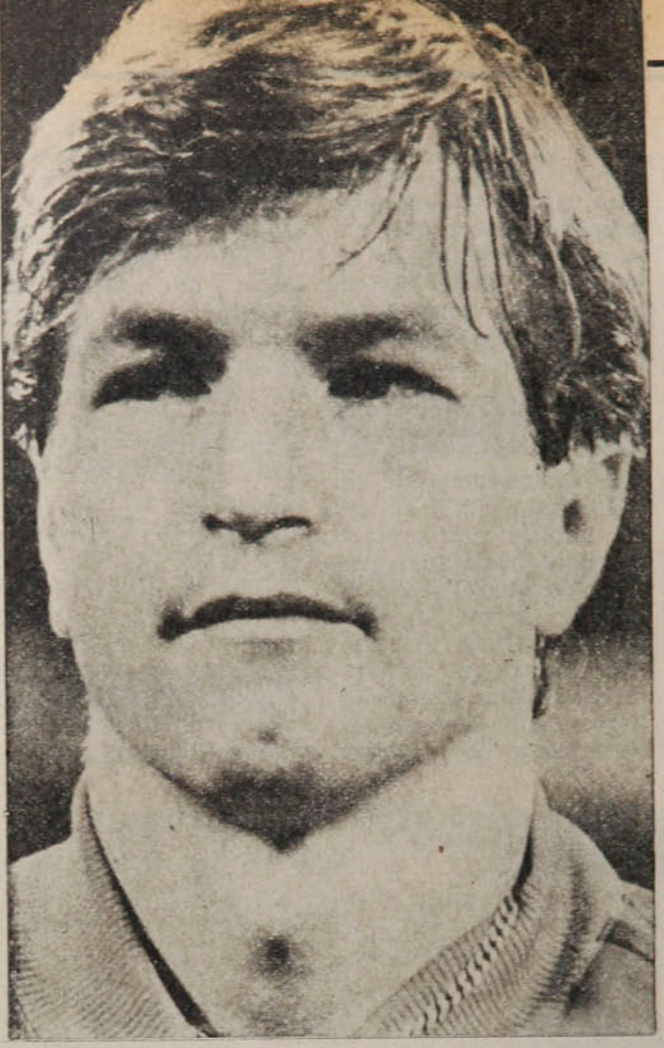
DRIBBLING

A menudo se echa de menos la ausencia de valores para salvar los riesgos individuales, pero no puede menos que alegrarse uno al ver la evolución de Ardiles. El argentino demuestra que el tiempo de driblear no ha terminado. Posee el arte de esquivar y su facilidad técnica que le permite, con mucha fineza, esquivar a sus oponentes. Su juego muy variado lo hace temible; es raro que "Ossie" no se salga con la suya.

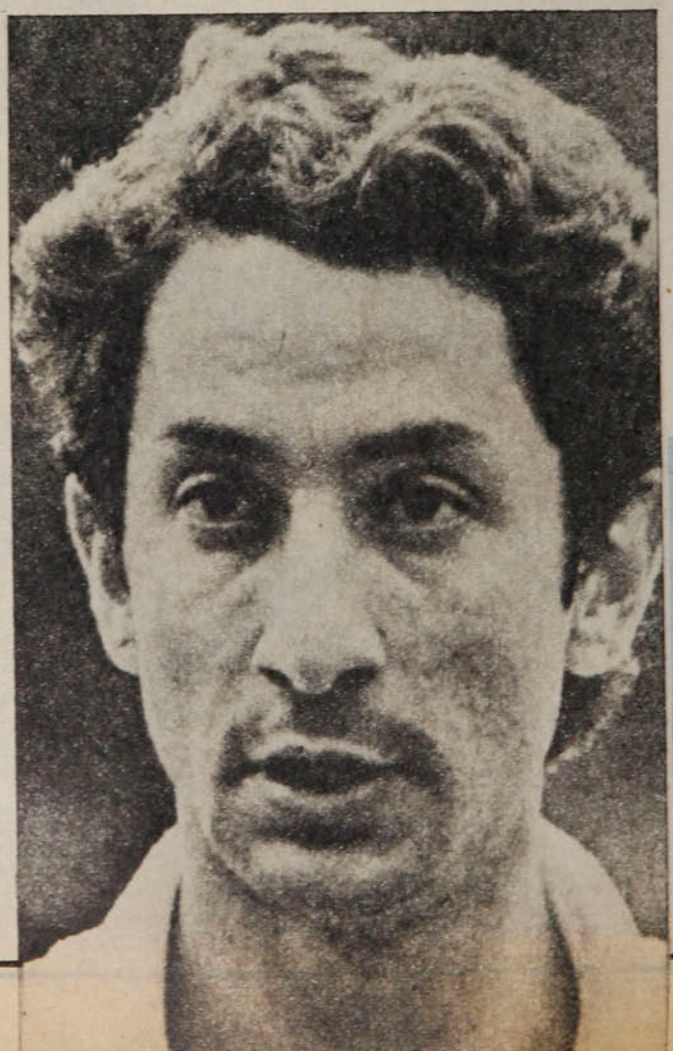
Menos vivo que el argentino, Peters no se queda atrás, siendo un experto con los dribblings. La pelota se la pega a los pies y la cuida mucho para no perderla. Es capaz de dar vueltas con ella eludiendo a cualquier adversario, esencialmente gracias a su estilo con la pelota.

INFLUENCIA EN EL JUEGO

Osvaldo Ardiles es el organizador oficial del Tottenham y de la selección argentina. Siempre dispuesto para portar el balón, su presencia influye en forma notoria en el rendimiento de su equipo. ¿Hubieran mar-



Ardiles, llamado "El Flaco" ("Ossie"), es de un físico débil a primera vista; sin embargo, en la cancha es un perro de presa, por eso encajó de inmediato en el fútbol inglés.



Este ceño adusto pareciera reflejar el carácter de un hombre alejado de todo espíritu creativo, sin embargo, en la cancha es inspiración en cada jugada. Peters dejó un buen recuerdo en la Copa de Oro.

cado los argentinos 15 goles en el Mundial si Ardiles no les suministra los pases? Piense la pregunta un poco y responda.

En el fútbol holandés de vez en cuando domina el esfuerzo físico y el derroche de energías antes que el aspecto técnico. Todo esto para decir que el aporte técnico y constructivo de Jan Peters, tanto en el AZ'67 como en el equipo holandés, es muy beneficioso, mejor dicho indispensable.

VISION DE JUEGO

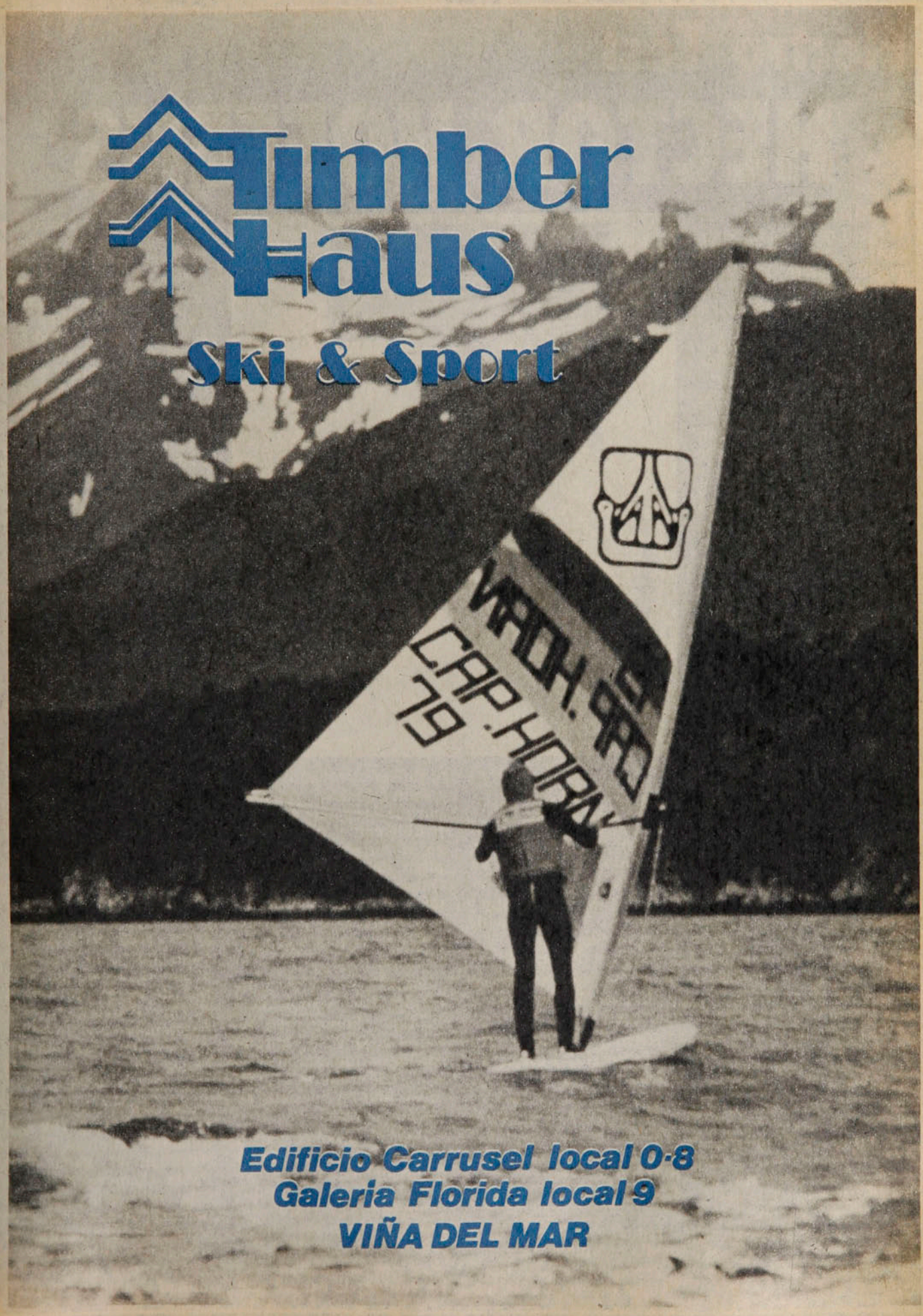
Tan vivo de mente como de gestos, Ardiles ve el juego con una rapidez supersónica. Lo que sería inútil si él confundiera rapidez con precipitación, que no es el caso. Pues Osvaldo muestra una perfecta claridad y elige siempre la mejor posibilidad.

Jan Peters no se queda atrás. Su inteligencia en el juego y su lucidez hacen maravillas. Este holandés siente el juego como respira. Y como él no tiene ningún problema respiratorio, ustedes podrán sacar en conclusión que tiene un sentido del juego bastante desarrollado.

WILFRIED VAN MOER

Osvaldo y Jan tienen un estilo latino.

Ardiles y Peters, a pesar de no tener grandes estaturas, poseen grandes recursos físicos. Ardiles es fino, inteligente. Peters posee casi las mismas cualidades. Es sin dudas un poco menos creador que el argentino, pero más sólido. Pienso, sin embargo, que los dos experimentarían mejor en el fútbol de tipo latino.


Timber
Haus
Ski & Sport
WINDSURFING
CAP HORN
79
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

Electro Test

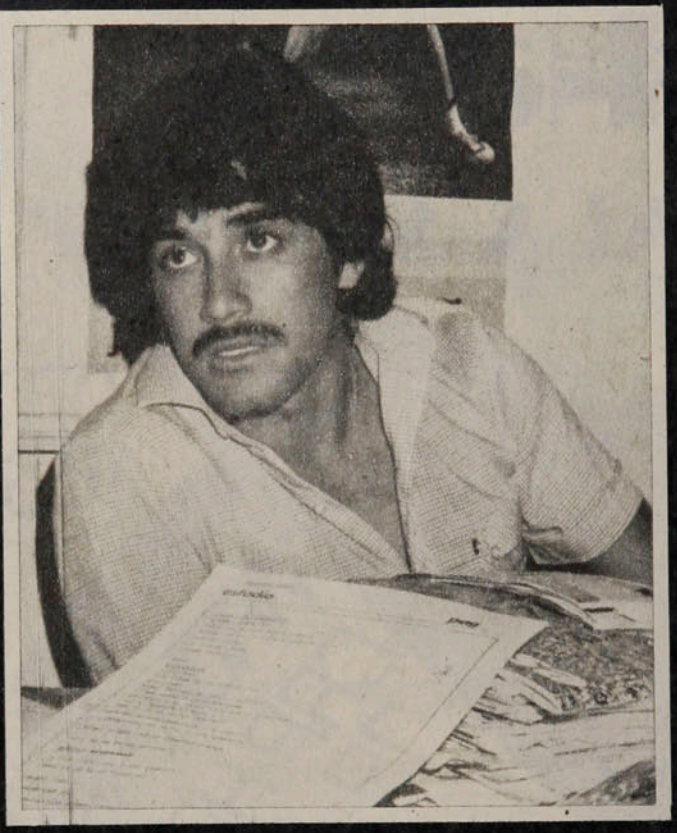
HECTOR HOFFENS

DIMINUTO y con rostro de niño, tiene un aspecto más de colegial que de jugador de fútbol. Aunque es capitalino, su tez morena lo hace aparecer como un chico del norte. Su sonrisa espontánea deja al trasluz una brillante dentadura.

Nos estamos refiriendo al jugador de la "U", Héctor Hoffens, quien con una jugada genial, que aún los hinchas azules comentan, fue el que le dio el pase al puntero Salah para anotar el gol que le significó a la "U" ir a la Copa Libertadores de América.

Mide un metro y 61 centímetros, quizás bajito para el puesto de alero derecho, pero con un derroche de energías que muchos le envidian. Además de esas condiciones dentro de la cancha, es bueno de verdad, de corazón y eso lo aseguran todos los que lo conocen de cerca. Buen hijo, buen amigo, buen compañero y muchacho que se proyecta para el futuro como un ciudadano de valer, pues este año ingresa a la universidad a iniciar sus estudios de Educación Física —"si quedo"...—, ya que justo el día que nos visitó venía de rendir sus exámenes de admisión en el departamento respectivo, después de haber terminado su enseñanza media y rendida su Prueba de Aptitud Académica. Su sonrisa, su franqueza, su sinceridad trasuntan no solamente su personalidad interior, sino que también la felicidad de los momentos que está viviendo.

Doble razón para hacer grata esta entrevista para el Electro Test semanal.



CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Héctor Antonio Hoffens Valenzuela.**

Fecha de nacimiento y lugar: **El 3 de enero de 1957, en Santiago.**

Nombre de sus padres: **Sergio Hoffens Contreras y Marina Valenzuela de Hoffens.**

Hermanos: **Víctor Manuel, Sergio, Edwin, Jaquelín y Marcela.**

Estado civil: **Soltero.**

Signo zodiacal: **Capricornio.**

SUS DATOS PERSONALES

Estudios: **Enseñanza media completa.**

Profesión de su agrado: **La que espero iniciar luego de ser aprobado: Educación Física. Además, porque creo que es compatible con el fútbol. Tengo el ejemplo de mi capitán de equipo, Alberto Quintano, que por lo demás es modelo de buen deportista.**

Religión que profesa: **Católica.**

Ramos preferidos: **Educación Física y Biología.**

¿Algún hobby?: **La fotografía. Que se cuide el caballero que está al frente...** (Se refiere a Juan Silva, uno de nuestros reporteros gráficos).

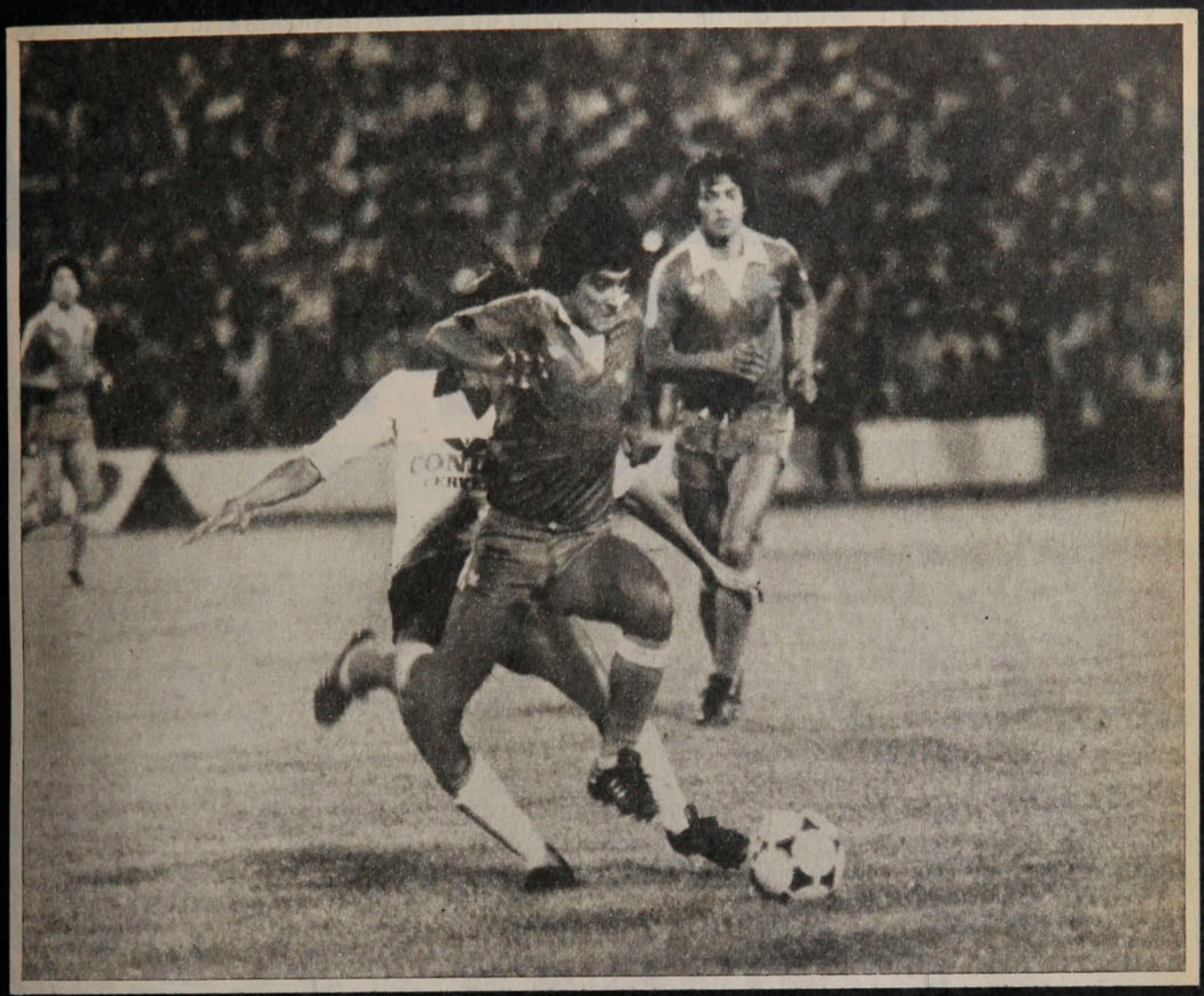
¿Qué le produce mayor desagrado?: **La mentira y la hipocresía. Trato de evitar la "contaminación" rehuyendo el trato con quienes tienen esos defectos.**

¿Y qué le agrada más?: **La verdad; la estimo aun cuando muchas veces duela; generalmente encierra un buen consejo.**

Varias preguntas nos las contesta en común. Por ejemplo, estima que si tiene alguna virtud personal es ser sincero y que por eso comparte alegremente con los demás y menciona a quienes estima de su misma cuerda. Ellos son Aránguiz, Bigorra y Ramos. Además dice que con Ramos es con quien se entiende mejor dentro de la cancha. De beber, de vez en cuando una cerveza, y que el cigarrillo no lo quiere ni ver. "**Los humos son malos** —además — **especialmente cuando se van a la cabeza**"... Lee los diarios en sus ratos libres, en cuanto a literatura, cuentos y novelas. Aunque no se le nota, confiesa que su mayor defecto es ser orgulloso.

¿Qué siente frente a los niños y a los ancianos?: **Me gustan todos los niños, en mi familia los hay, pero todos son primos y sobrinos. Tener hijos es parte de la realización como hombre, lo más hermoso, es saber que son parte de uno. Por los mayores, respeto y admiración. ¿Cómo no quererlos si son la raíz de las familias, de la de uno y de la de los demás? Además, queriéndolos y respetándolos se les hace felices y se les devuelve algo de lo que ellos brindaron.**

¿Su personaje más admirado?: **Comparto con quienes admiran a Su Santidad el Papa Juan Pablo II, porque con su sola presencia deja un mensaje de paz y amor en todos los lugares que visita. ¡Cuán hermosa es su labor y con qué fe, humildad y amor la realiza!**



¿Su máxima aspiración?: En primer lugar, realizarme como hombre, ser campeón con la camiseta azul —¡Y Dios quiera que en la Libertadores de América!...— Y obtener un título para así asegurar mi futuro y el de mi familia, la que tengo ahora y la que pueda brindarle a "alguien" cuando llegue la oportunidad de las "decisiones".

AHORA, VAMOS AL DEPORTE MISMO

¿Cómo fueron sus inicios en el fútbol?: En la "U", en 1970, bajo las órdenes de un técnico inolvidable para mí, Washington Urrutia; igualmente debo recordar a José Ruiz. Debuté en el equipo de honor el 74, frente a Calera, jugando los últimos veinte minutos. Recuerdo que entrando recibí un pase de Sarnari e hice el gol. Estuve a préstamo en Ferroviarios en 1977, para retornar a la "U", siendo titular desde que llegó don Fernando Riera, cuyas enseñanzas aprecio y trato de asimilar.

¿En su deporte favorito, por quiénes siente admiración?: Cuando niño vi jugar al "Ballet Azul". Todos sus integrantes eran verdaderos fenómenos. Jugaban de memoria y lo podrían haber hecho hasta sin entrenador. Ahí estaba Leonel Sánchez, para mí el mejor jugador de todos los tiempos en el fútbol chileno. También admiré al "Chico" Pedro Araya, otro alero derecho. Soñaba con jugar como él. ¡Pensar que ahora visto su misma camiseta y ocupo su mismo puesto!... Me gustan, entre los extranjeros, Pelé y Keegan, y entre los nuestros, Valenzuela, de Magallanes, y Neculñir, de Colo Colo, quien por lo demás es el que me ha marcado mejor.

¿Los momentos más gratos que recuerda?: Mi debut, cuando hice aquel gol en un pase maestro del "Nene" Sarnari. Mi Prueba de Aptitud Académica y exámenes para entrar al Físico y la final con Colo Colo ayudando al gol que nos dio paso a la Libertadores de América; por lo demás fue una actuación cumplida justo el día de mi cumpleaños.

Siempre nos preocupa saber la opinión de nuestros entrevistados sobre y sobre la prensa deportiva, por lo tanto, usted no es la excepción...: la medicina del deporte La medicina del deporte es muy importante en todo tipo de deportes. Es imprescindible, más aún en el fútbol. En cuanto a la crítica, mucho del éxito ò el fracaso del deportista depende de un juicio sano y certero. Un crítico debe saber muchísimo, ser totalmente imparcial, tener amplio criterio y mucho tino; el aporte del periodismo es más que importante. El deporte se mantiene en vigencia gracias a los medios de comunicación y por ende de los periodistas deportivos. Lo digo porque lo siento y no porque esté hablando con uno de ellos.

La Federación Chilena y Seven Up han retomado el desafío de reencontrarse con el pasado y rescatar frutos de una experiencia que siempre dio excelentes resultados.

EL VOLEIBOL TAM VA A LAS PLAYAS

temas

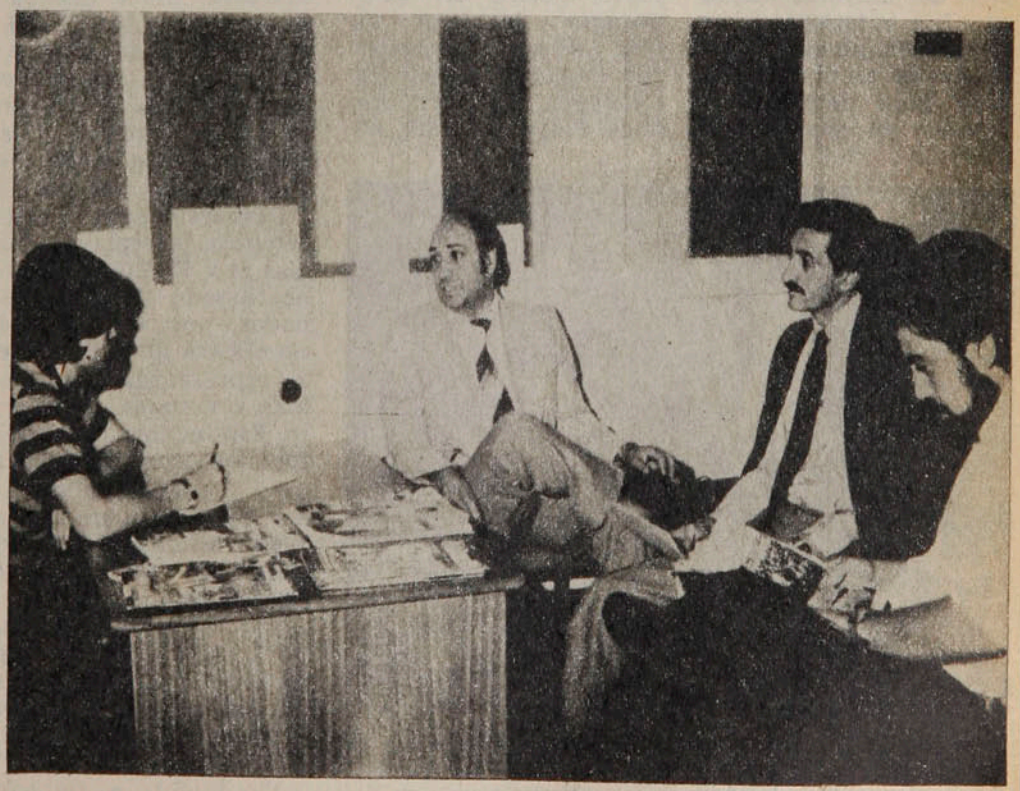
Por: SERGIO A. JEREZ
Fotos: Juan Silva
Archivo ESTADIO

POR allá por los primeros años de la década del 70, el vóleibol ocupaba, junto con el básquetbol, las mayores preferencias de la juventud deportista, después del fútbol (obviamente el de mayor arraigo popular). Gran cantidad de clubes, de damas y varones, conformaban una competencia local atrayente e intensa, con seleccionados en constante roce internacional y con un éxito completo de la serie de torneos playeros realizados por entonces. Fundamentalmente esto último, un verdadero acontecimiento deportivo en la época veraniega, sirvió para que los clubes comprometidos en los torneos oficales contaran con un gran número de cultores, lo que hacía que la base de sustentación de la élite creciera cada vez más. Pero, de pronto, el abismo. Todo cambió y la competencia se fue transformando en el mero enfrentamiento de tres o cuatro instituciones, cada día más disminuidas en cuanto a integrantes activos. Y para qué hablar de los torneos de las playas..., simplemente murieron en el olvido. Sin embargo, las esperanzas de algunos dirigentes por hacer resurgir a "su" deporte se mantuvieron latentes a través de todos estos años de adormecimiento del vóleibol chileno. Y hoy, nuevamente, renace el espíritu de antaño y el deseo de crecer otra vez. Y nada mejor que comenzar volviendo a las raíces del entusiasmo. Al vóleibol de las playas, verdadera cuna de los clubes y la mejor fuente productora de potenciales jugadores.

"Queremos darle vigencia al vóleibol y alejarnos un poco de los gimnasios, porque nos estamos encerrando demasiado en ellos. Es nuestro deseo que haya mucha gente jugando durante todo el año, para aumentar la base de jugadores, lo que a la larga producirá el fortalecimiento de los clubes."

La ilusión de volver a ser lo que era antes, nace del entusiasmo de Antonio Corral, secretario técnico de la Federación de Vóleibol, que junto a Alejandro Cabero y Marcos Godoy, explicaron a ESTADIO las razones que los motivaron a organizar este mes el torneo de las playas, el que se iniciará con el auspicio de Seven Up y la organización de la Federación respectiva.

"Nuestro objetivo es motivar a la gente, pero fundamentalmente se trata de recuperar a muchos que se han alejado del vóleibol por falta de promoción, de competencias y de incentivos. Además, debemos captar potenciales espectadores para el Sudamericano que se efectuará en ju-



Antonio Corral, Alejandro Cabero y Marcos Godoy explican a ESTADIO las razones que los impulsaron a organizar, nuevamente, el tradicional torneo de vóleibol de las playas.

temas

El vóleibol...

Eran otros tiempos, cuando las playas se llenaban de una juventud entusiasta que hizo del vóleibol su deporte favorito por entonces.

nio en Santiago. En todo caso, esta no es una idea independiente, sino que queremos que toda esa gente que va a quedar entusiasmada con el torneo playero canalice su interés posteriormente en otros campeonatos, como los de carácter escolar que efectuaremos a partir de marzo. Entre las iniciativas para más adelante tenemos contemplado hacer un torneo monumental en mayo, que se iniciará con un programa gigantesco en el Estadio Nacional el día nueve y que será la presentación de todos los equipos que competirán."

Antonio Cabero será el hombre que coordinará todo el evento de las playas. Experto en esta clase de torneos —fue justamente quien cosechó los mayores éxitos en años anteriores— ya tiene todo planificado y ha puesto en marcha un gran plan destinado a realizar un campeonato espectacular, que logre sentar los cimientos del gran futuro del vóleibol nacional.

"El torneo se efectuará en tres etapas. Primero una competencia interna en cada playa, que es la parte masiva del campeonato. Divididos en tres series participarán Papudo, Maitencillo, Cachagua, Quintero, Reñaca, Playa Amarilla, Algarrobo, El Quisco y San Sebastián, que harán de sedes de esta parte de la competencia, en la que podrán participar equipos de otras playas también. En esta parte no interesa la calidad, sino la cantidad. Claro que cada equipo no podrá utilizar más de dos jugadores federados, con lo que los obligamos a buscar elementos nuevos. Se efectuará esta etapa los días 7 y 8 de este mes."

El torneo de vóleibol de las playas debe ser el punto de partida para un resurgimiento del vóleibol, que permita tener otra vez a muchos equipos participando en las competencias oficiales.

Después vendrá la competencia interplayas, los días 14 y 15. En cada balneario-sede (los mencionados por Cabero) se clasificará un equipo que lo representará, en damas y varones, por cierto. Este equipo podrá reforzarse con jugadores de los cuadros eliminados, pero no podrá hacer jugar a más de cuatro elementos federados al mismo tiempo.

"Es importante consignar", dice Cabero, *"que los seleccionados chilenos no podrán participar en ninguna de estas dos primeras etapas del torneo."*

Finalmente el sábado 21 se efectuará la ronda final entre los tres clasificados (uno por cada zona). *"En esta parte del torneo podrán jugar hasta cuatro jugadores seleccionados en cada equipo y el resto saldrá de aquellos que ya han participado en las dos etapas anteriores. La final, tanto de damas como de varones, se realizará en una de las tres playas que disputarán el título, la que designaremos el lunes 16, una vez que se conozca a quienes son los finalistas".*

Han pasado casi siete años de oscuridad, con destellos que no alcanzaron a alejar las sombras que cubrieron el vóleibol en este último tiempo. Ahora, un grupo de hombres de empuje, de iniciativa, de enorme cariño por este deporte, ha querido disipar de un golpe las tinieblas y hacer brillar el sol del entusiasmo, de la participación juvenil y reencontrarse con aquellos buenos tiempos con una iniciativa que hoy se añora y que mañana forjarán un futuro mejor.

DIGANOS

Santiago, 22 de enero de 1981.

Señor
HERNAN SOLIS.
Director
Revista ESTADIO.
Presente.

Estimado señor Director:

En vuestra revista del día 21 del presente, en su columna "OPINA EL DIRECTOR", usted se refiere a COLO COLO F. C.

En lo que se refiere al entrenador Sr. Pedro Morales, la Comisión Administrativa de Colo Colo F. C. firmó un contrato con el entrenador Sr. Pedro Morales hasta el término de la temporada 1980, el que fue cumplido por ambas partes y a entera satisfacción de los firmantes.

Como es de su conocimiento y por las razones conocidas por la opinión pública, la ASOCENTRAL por intermedio de su consejo nos solicitó, a esta Comisión, que continuásemos en el cargo hasta el 31 de diciembre de 1981, petición que aceptamos como una obligación moral de no dejar a una de las Instituciones Deportivas más prestigiosas del país sin autoridades.

Como también es de su conocimiento esta Comisión Administrativa ha rebajado las deudas acumuladas en períodos anteriores, en sumas bastantes significativas, como asimismo ha efectuado un ordenamiento administrativo, que por lo demás para ese objetivo fue nombrada.

Dirigentes de Colo Colo presiden una de las últimas asambleas de la entidad alba.

Lo primero que efectuó esta Comisión para el período 1981 fue un Presupuesto Financiero, del cual trataremos de no salirnos —tanto al Plantel Técnico como a jugadores se les ha ofrecido y ofrecerá solamente lo que podemos cancelar—. Le ruego, Sr. Director, que recuerde que los técnicos no sólo tienen un sueldo fijo, sino también otras regalías, valores que no es el caso de analizar en esta ocasión.

Después de esta explicación espero de que la frase "Empieza a descorrerse el velo de un operativo fraudulento que comenzó hace varios meses y que recién se ha detectado" no tenga valor alguno y aún más habiendo conocido la Asamblea de COLO COLO F. C., que fue pública, el Balance que dejó utilidad en el ejercicio 1980, en el que no hubo fraude.

Volviendo sobre el tema del entrenador es efectivo que, basados en el presupuesto para renovar contrato, se le ofreció una cifra levemente inferior a la que ganó en 1980. Ello no debería producir escándalo o alarma pública, dado que a los jugadores este año también se les ofreció cantidades menores a las del año anterior... y los jugadores las aceptaron... porque están conscientes que eran los máximos valores que en este momento puede pagar Colo Colo; hacemos la salvedad que esos jugadores puede que no tengan, a lo mejor, ni la mitad del "ENTRAÑABLE AMOR" que siente el entrenador por la Institución.

Lo que no se puede admitir, en ninguna forma, es su calificativo de "Operativo Fraudulento" que usted otorga a tratativas normales, limpias, a lo menos por nuestra parte, sin segundas intenciones; con esos términos usted menoscaba el prestigio de personas que actuaron representando al club, en una operación importante, pero dentro de la rutina futbolística de todos los años.

Creemos, finalmente, que la mejor demostración de los sinceros deseos de Colo Colo de retener al Sr. Morales por un año más está demostrado por el hecho de que se le hizo posteriormente una segunda proposición mucho más ventajosa que la expresada en una primera conversación.

Si las contrataciones de los jugadores se han efectuado en un lugar ajeno a la Secretaría del club, que no siempre ha sido como usted dice, se debe a razones de conveniencia de esta Comisión y si hemos solicitado la ayuda del presidente de la ASOCENTRAL se debe a su experiencia y a que él representa al Directorio y al Consejo, quienes fueron los que nos designaron.

Lamentamos, que antes de dar a conocer su opinión, no hubiese escuchado la de esta Comisión, más aún tomando en consideración a la amistad que desde hace muchos años le unen con algunos de sus componentes.

Atentamente,
COMISION ADMINISTRATIVA, COLO COLO F. C.

José García F.
Naín Rostión A.
Patricio Vildósola F.
Alejandro Herané B.

Nota de la Redacción:
*** **Sin comentarios... Dejamos a los lectores que juzguen.**

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52: Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

LA VIDA DE ADOLFO NE SIEMPRE ESTUVO PINTA DE BLANCO Y AZUL

personajes

Primero fue Universidad de Chile, después Colo Colo y ahora Universidad Católica.

Por: GERARDO AYALA
Fotos:
Jesús Inostroza T.

Adolfo Nef llenó prácticamente toda la década de los años 70 defendiendo el arco de Colo Colo.

Llegó el año 1973 a sustituir al argentino Miguel Angel Onzari y por lo tanto, tuvo la oportunidad de integrar el famoso equipo albo que se consagró vicecampeón de América, luego de una dramática definición con Independiente de Avellaneda.

Desde aquella temporada y hasta 1980, su nombre estuvo ligado a atajadas y goles, naturalmente en relación directa con la enseña del Cacique. Compartiendo la responsabilidad con figuras de la talla de un Mario Osbén, un Oscar Wirth o un Enrique Enoch en su mejor momento.

Hasta que llegó enero del 81. Primeros días de la primera semana del año. También primera conversación sin acuerdo. Sesenta mil dólares el valor del pase y de ahí en adelante la gran duda.

"La verdad es que a mediados de temporada yo tenía resuelto que éste sería mi último año en Colo Colo. Era una deci-

Una foto simbólica: El gran salto de Adolfo Nef hacia San Carlos de Apoquindo.

sión que venía madurando desde el mes de febrero cuando me sentí un poquito traicionado por la contratación de Osbén. No es que tenga algo personal contra Mario. Todo lo contrario, porque es un compañero excepcional en todo aspecto. Sin embargo, cuando renové contrato, los miembros de la Comisión Interventora me expresaron que el Club me necesitaba y por eso acepté firmar. Grande sería mi sorpresa, por la misma razón, cuando me enteré de la contratación del meta titular de la selección chilena. Con cualquiera podía competir en igualdad de condiciones, pero no con el mejor arquero del país. Por eso, como yo no quería ser reserva, opté por buscar nuevos horizontes. Tuvo no obstante Mario Osbén la mala fortuna de lesionarse y eso me permitió jugar regularmente durante todo el año. Pude así ratificar que seguía vigente y recibí una vez más muchos elogios y satisfacciones. A pesar de todo, seguía dándome vuelta en la cabeza la idea de irme. Por eso sufrí tanto cuando perdimos la definición de la Liguilla con Universidad de Chile. En ese momento tuve la impresión que había jugado mi último partido en Colo Colo y la tristeza por la derrota fue aún más grande".

La fría voz de los pesos

Cuando llegó el mo-

La vida...

mento de la decisión final no fue, sin embargo, tan fácil. Noches de insomnio, las mismas que lo acompañaron cuando se vio en la obligación de cambiar el arco de Universidad de Chile —el club de toda su vida— por la popularidad de Colo Colo. Descubriendo que caben exactamente diecisiete estrellas en el marco de la ventana de su dormitorio. Escuchando justo a la una de la mañana con veinticinco minutos el chirriar de frenos de la última micro que pasa por Gran Avenida con destino a San Bernardo. Con un miedo enorme a que lo confundieran con un mercader, a que lo disfrazaran de comerciante, a que alguien lo viera jugando al fútbol con un taxímetro en el bolsillo de la camiseta.

Porque Adolfo Nef, íntimamente quería seguir un año más en Colo Colo.

"Universidad Católica tiene un gran equipo al que sólo le faltó suerte para obtener mejores resultados el año pasado. Espero que yo les traiga esa suerte".

Pero también —y por sobre todas las cosas— no quería regalar la seguridad económica de su familia.

"Es cierto. La primera vez que me citaron a conversar a la fábrica de Abel Alonso, yo llevaba la intención de renovar contrato. Quedarme en el club aunque sólo fuera por un año más. En el fondo, es lógico que uno piense de esa manera si se toma en cuenta que todos los jugadores de Chile quieren llegar a Colo Colo. Y si los de afuera piensan así es natural también que los que están dentro no quieran marcharse. Debo reconocer que todas mis intenciones se fueron al suelo después de esa primera conversación. Los dirigentes sabían que yo había terminado jugando bien. En los diarios ya se conocían noticias de otros clubes que estaban supuestamente interesados en mi concurso. Pero esto no influyó para nada, ya que igual me encontré con la desagradable sorpresa que me ofrecían menos que el año anterior. Por supuesto que no lo acepté, porque ya en 1980 había sucedido lo mismo y en ese momento dejé mis pretensiones económicas de lado para entrar en lo que llaman la realidad del fútbol chileno. Que tampoco es tal si comparamos lo que le ofrecen al jugador con lo que cobran después por su transferencia. Quiero que se me entienda bien, porque no estoy criticando ninguna administración directiva y menos aún a las personas que dirigen a Colo Colo. Ellos piensan que el club no puede seguir endeudándose y por eso optan por el camino aquel de que tanto produces y tanto ganas. El problema para el jugador de fútbol es que nadie puede garantizar por anticipado cuánto público va a asistir a los estadios. Menos aún en un año como éste en que se jugarán las eliminatorias para el Mundial. Si Chile se clasifica, fenómeno. ¿Pero qué pasa si nos eliminan? No me convenía, en consecuencia, la oferta de Colo Colo. Aun así, sin embargo, me fui de vacaciones con el convencimiento que a cantidades similares o levemente parecidas igual me quedaba en el club. Ten-

"Mucho deseaba continuar por un año más en Colo Colo, pero mi obligación primordial es velar por el futuro de mi familia y por eso acepté la oferta de U. Católica. El mayor problema que tengo es convencer a Adolfito que es tan colocolino".

dría que tener un ofrecimiento muy superior en el plano económico para decidirme a marchar. Por todo lo que significa ser jugador albo. Incluso por mi hijo que es más colocolino que nadie."

Blanco y azul en el corazón

Y esa oferta llegó. Pintada con los colores que el "Gringo" siempre llevó en el corazón. Los que antes lució por separado y que ahora juntó en una sola camiseta: el blanco y azul de Universidad Católica. Siguiendo los pasos de su último entrenador, Pedro Morales. Dispuestos a afrontar la difícil empresa de repetir el grito de campeones que ambos ya entonaron en otras tiendas y que por estos lados no se escucha desde hace más de diez años.

"En el momento que Colo Colo le fijó precio a mi pase, solamente había conversado con la gente de Naval. Y fue solamente una conversación a modo de tanteos preliminares. Algo así como que si yo estaría dispuesto a jugar en provincias. En cambio, cuando se supo el valor de mi pase, llegaron ofertas concretas y la mejor de todas fue la de Universidad Católica. Volví a conversar con los dirigentes de Colo Colo para decirles que me iba y de inmediato me subieron la cantidad que me daban primitivamente en un 30%. No acepté porque consideré que era un poco como manosear al jugador de fútbol. Si hubiéramos hablado desde un principio en base a esas cifras seguramente habríamos llegado a un acuerdo. Pero ya era muy tarde para echar marcha atrás. Así llegué a esta institución que es la tercera en mi carrera profesional. Creo que si hubiese un club que hubiera tenido que elegir para olvidarme de Colo Colo, habría elegido éste. Universidad Católica reúne todas las condiciones para ayudarme a conseguir ese objetivo. Al técnico lo conozco mucho y sé que es un hombre que cree en mi capacidad. Esto no significa que tenga el puesto de titular asegurado, porque el mismo Pedro Morales me ha dicho que ellos piensan traer otro arquero extranjero de gran categoría para que comparta el puesto conmigo. Lo he aceptado con la misma naturalidad de otros años, salvo en el caso que expliqué previamente de Mario Osbén. En cuanto a los dirigentes, no sólo estuvieron dispuestos a pagar el precio de mi pase, sino que desde un primer momento han tratado de hacerme grata la estadía en el club. Y a los jugadores los conozco muchísimo a través de innumerables encuentros como rivales de equipo o compañeros de selección. Aquí hay un gran plantel al que hasta ahora, sólo le ha faltado un poquito de suerte. Espero ser yo el que se la traiga."

"Aunque pudiera pensarse lo contrario no me aseguré el puesto de titular al firmar contrato. Pedro Morales ya me anticipó que tendré que discutir el puesto con un arquero extranjero de categoría. Y está el propio Schulz, un juvenil de muchas condiciones para el puesto".

"Cuando jugamos la Copa Ciudad de Santiago ya estaba arrepentido de haber renovado un año más en Colo Colo. Cuando contrataron a Mario Osbén supe que había llegado el momento de cambiar de club".

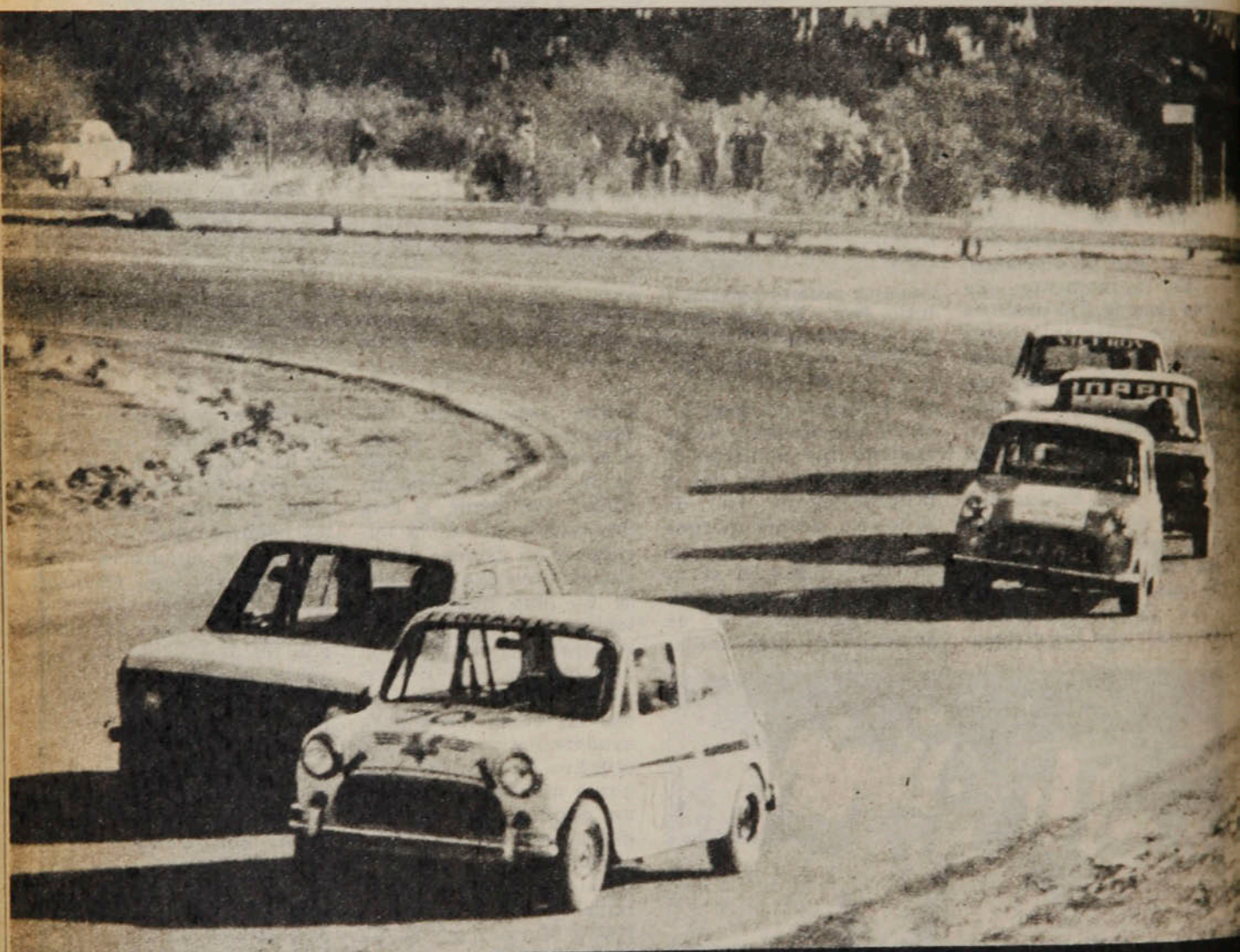
Usted lo ve desde afuera y ya parece uno más del grupo. Bastaría solamente con trasladar estos bellísimos paisajes de San Carlos de Apoquindo hasta la lejana sequedad de Pedreros para que nada pudiera extrañar en este nuevo presente de Adolfo Nef. Algunos dicen que fue igual aquella vez que tuvo que dejar vacío su casillero en el Estadio Recoleta para emprender el poco transitado camino de defender los tres arcos más llenos de historia del fútbol chi-
leno.

AUTOMOTORA

Trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa

Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

Trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

- Notable triunfo de Jorge Zuazola y Frank Jackson, tripulando el velero "Huequén".
- En la quinta etapa, aseguraron esta competencia de la clase Pirata.

EL YACHTING BRINDO GRAN PRUEBA EN VIÑA DEL MAR

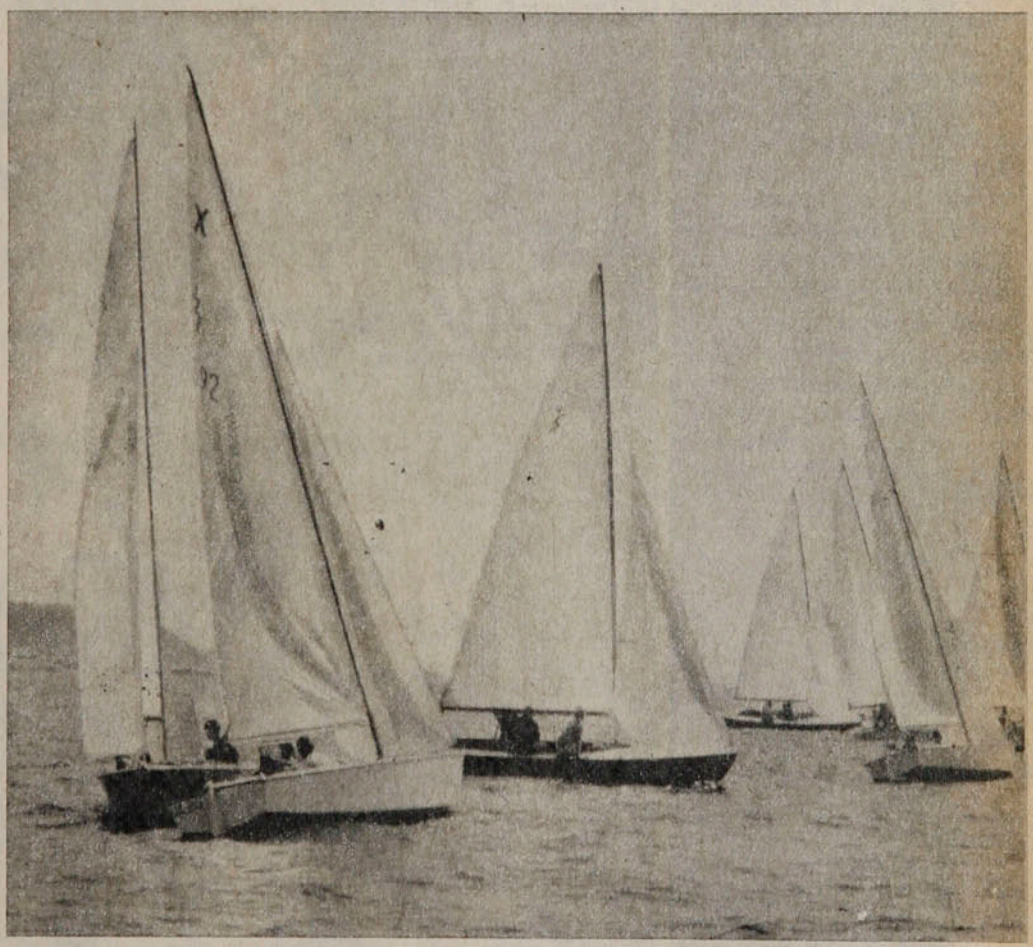
eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Jesús Inostroza

La rada de Recreo en Viña del Mar fue escenario hermoso de una de las más importantes pruebas que contempla el yachting nacional, esta vez en la clase Pirata, que finalizó con el triunfo neto del velero "Huequén", tripulado por Rodrigo Zuazola y Frank Jackson. Le siguieron "Rojo Mar", con Jorge Zuazola y Kennet Jackson, y "Ligelui", con Alex Osorio y Gerardo Roselot, sus inmediatos perseguidores, que a su vez superaron a otras siete embarcaciones.

Para darle un final más hermoso, reinó un tiempo ideal para este deporte, lo que permitió un rendimiento excelente de los participantes. Esto facilitó el que pudieran los vencedores demostrar su capacidad y técnica. En las etapas anteriores no se había contado con el factor tiempo en favor.

Las dos últimas etapas tuvieron un viento fluctuante entre 10 a 15 nudos, permitiendo a los competidores que cubrieran las tres piernas de que constaba la prueba en no más de 90 minutos. Las piernas eran del "track" olímpico, con una longitud de seis millas.



Gran jerarquía alcanzó la competencia por los numerosos participantes, que alcanzaron excelentes tiempos.

El triunfo de la pareja que formaban Rodrigo Zuazola y Frank Jackson fue indiscutible. Tanto es así que con la victoria asegurada, habiendo ganado en tres de las seis etapas, se permitieron no intervenir en la última. De acuerdo a la reglamentación vigente, está permitido descartar una prueba en el caso que tengan asegurado el primer lugar. La victoria final se definió en la quinta etapa, en una lucha disputadísima, pues Jorge Zuazola y Kennet Jackson trataron de quitar el primado a "Huequén". Sin embargo, la pericia de aquéllos les permitió arribar a la hoya con la ventaja suficiente para lograr el campeonato nacional de esta especialidad.

Pese al triunfo asegurado de antemano de "Huequén", fue una hermosa prueba, ya que en la última etapa los restantes competidores lucharon bravamente por mejorar sus posiciones y tratar de descontar puntaje en contra. Todo se prestó para que la competencia resultara brillante, con un escenario y un tiempo ideales.

FORME USTED SU F

temas

Exactamente a ciento doce días de su primer partido por las eliminatorias para el Mundial de España (24 de mayo, en Guayaquil, con Ecuador), la Selección chilena

Desde el lunes pasado la Selección se encuentra en la localidad de Jahuel, buscando, según lo dijera Luis Santibáñez, **"una readecuación física luego de las vacaciones"**. Es el segundo paso –el primero fue el completo chequeo médico realizado la semana pasada– de ésta, la tercera y última etapa de la preparación de Chile para las eliminatorias del Mundial de España, frente a Paraguay y Ecuador. Una semana en Jahuel, para viajar directamente a las Rocas de Santo Domingo, donde vendrá el

1 CORNEZ
OSBEN
WIRTH

2 GALINDO
GARRIDO

3 SOTO
O. VARGAS

4 BIGORRA
ESCOBAR

5 GATICA
VALENZUELA

6 BONVALLET
DUBO

OPIA SELECCION

na comenzado un trabajo que debe ser intenso, en busca de una clasificación que todo el país espera.

trabajo físico fuerte, para preparar al plantel de 24 jugadores para la fase meramente futbolística, que se iniciará el 22 de este mes en Pinto Durán y que comprenderá tres partidos en el norte y doce encuentros internacionales, previos a los compromisos por las eliminatorias. De todos modos, el grupo de los elegidos es conocido por todos. Santibáñez tiene donde elegir para consolidar "su" equipo. Y dentro de las posibilidades que nos da el periodismo-ficción, también usted puede armar su propia Selección. Hágalo, aquí tiene los nombres (puestos en orden alfabético), y busque su alineación ideal. Es probable que sea la precisa.

7 HERRERA
YAÑEZ

8 MONDACA
RIVAS

9 CASTEC
CASZELY
J. VARGAS

10 NEIRA
ROJAS

11 MOSCOSO
VELIZ

Terrible jornada para los equipos capitalinos. El Atlético perdió en Bilbao y el Real cayó en su propia casa...

...Y MADRID QUEDO A OSCURAS

eventos

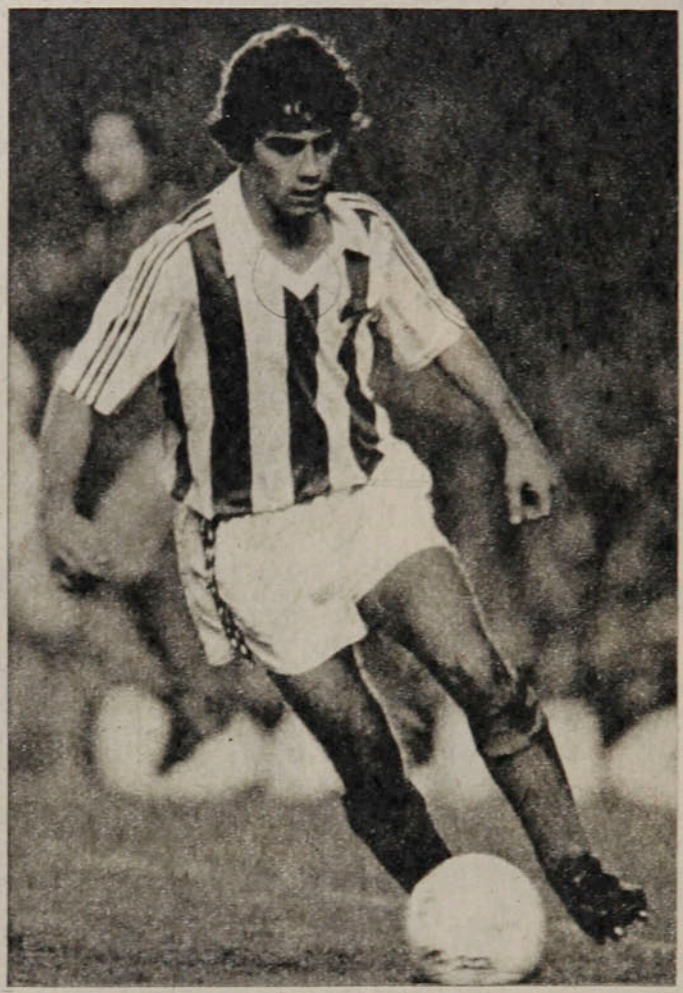
Por: JUAN MANUEL MARTINEZ

(Especial para ESTADIO vía télex)

Día de derrotas el domingo último para los equipos de la capital. Bueno, una se esperaba, porque llegar a Bilbao y sacar un positivo así como así es cuestión muy difícil. Por eso es que a nadie debió extrañar la caída del líder, el Atlético de Madrid, ante el Bilbao en la cancha de éste. Pero sí fue un verdadero terremoto lo acontecido con el Real Madrid, que en su propia casa debió agachar la cabeza ante el barcelonista Español, que vino a darle una sorpresa a domicilio.

Poco cambió en todo caso la tabla de posiciones, porque el "Aleti" se mantiene firme en el primer lugar, aunque ahora ha vuelto a estrecharse la ventaja sobre sus perseguidores, Valencia y Barcelona, que están en el segundo y tercer lugar, respectivamente, y que el domingo ganaron sus compromisos. Sólo cuatro puntos separan ahora al Atlético y sus escoltas mencionados. Recordemos que el Valencia fue a ganarle a su casa a Salamanca (1 x 0) y el Barcelona se dio un festín en su terreno ante un sorprendido Osasuna y le propinó una goleada de padre y señor mío (6 x 0).

Los demás comprometidos en la lucha por el título tuvieron igual suerte. La Real Sociedad cayó ante el Betis (0 x 1) en Sevilla y ya hablamos de Real Madrid y su traspié ante el Español, lo que le significa despedirse prácticamente de cualquier ilusión, ya que quedó nada menos que a ocho puntos del líder.



Roberto López Ufarte, uno de los más talentosos jugadores españoles. Su equipo, la Real Sociedad, de San Sebastián, está en cuarto lugar.

Pero hablemos algo de lo que fue lo más importante de la jornada de este fin de semana pasado, los dos encuentros mencionados y que constituyeron el centro de la atención de los aficionados.

UN ATLETICO "ALOCADO"

Siempre ha sido un sitio difícil el "San Mamés". También lo fue esta vez para el líder. El Athletic de Bilbao lo venció por tres goles a uno en un encuentro bastante entretenido, especialmente en la primera etapa, donde el local impuso el ritmo de juego, anotando dos goles tranquilizadores (6' Argote y 15' Dani, de penal). La segunda etapa, aunque más equilibrada, siguió mostrando el dominio del Bilbao, por sobre los contragolpes muy "alocados" del puntero. El cuadro local afianzó su ventaja pronto (23' Sola) y sólo por medio de un penalty pudo descontar el "Aleti" (44' Rubén Cano).

Los equipos formaron así: Atlético de Madrid: Aguinaga; Sierra, Arteche, Balbino, Julio Alberto; Ruiz, Quique, Dirceu; Marcos, Ruben Cano y Rubio. Athletic de Bilbao: Cedrún; Urquiaga, Goicoechea, Guisasola, Núñez; Tirapu, Sola, Rojo; Dani, Noriega y Argote.

UN REAL SORPRENDIDO

El actual campeón de Liga vio alejarse toda posibilidad de disputar el título con esta derrota, que no es otra cosa que el fiel reflejo de su irregularidad. Pese a su dominio en el campo, se vio sorprendido por los veloces contragolpes del Español, que supo aprovechar sus oportunidades. Urbano abrió la cuenta para el visitante (18'), igualando Juanito de penalty (40'). Sin embargo, en la etapa complementaria Marañón (6') se encargó de darle el triunfo definitivo al Español.

Así se cerró otra jornada del fútbol hispano, que esta semana produjo varios resultados sorprendentes, como el 3 x 2 de Las Palmas al Hércules, como visitante y el 1 x 0 del Valencia al Salamanca, también en terreno ajeno. Así, mientras la lucha por el título sigue, las derrotas de los equipos capitalinos dejaron por esta semana a Madrid a oscuras.

Hágale un Gol a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 250 concursos.

N.º	L	E	V
1	110	74	66
2	110	84	56
3	119	74	61
4	129	64	56
5	124	73	53
6	110	74	66
7	113	69	73
8	161	72	57
9	132	67	49
10	124	67	59
11	124	78	48
12	124	74	52
13	132	69	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
BETIS		REAL SOCIEDAD	1		
HERCULES		LAS PALMAS	2		
BARCELONA		OSASUNA	3		
SALAMANCA		VALENCIA	4		
ZARAGOZA		GIJON	5		
REAL MADRID		ESPAÑOL	6		
VALLADOLID		MURCIA	7		
ALMERIA		SEVILLA	8		
BILBAO		ATL. MADRID	9		
CASTELLON		BURGOS	10		
MALAGA		CASTILLA	11		
CADIZ		GETAFE	12		
LINARES		SANTANDER	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		BETIS	1		
REAL SOCIEDAD		HERCULES	2		
LAS PALMAS		BARCELONA	3	2	
OSASUNA		SALAMANCA	4		
VALENCIA		ZARAGOZA	5		
GIJON		REAL MADRID	6	2	
ESPAÑOL		VALLADOLID	7		
MURCIA		ALMERIA	8	2	
SEVILLA		BILBAO	9		
R. VALLECANO		BARACALDO	10		
GRANADA		ALAVES	11		
ELCHE		CASTELLON	12	2	
CEUTA		LEVANTE	13		

ULTIMOS RESULTADOS

1

ATLETICO DE MADRID			BETIS		
(V) 2x0	Valladolid	C. 80-81	(L) 2x0	Gijón	C. 80-81
(L) 2x2	Las Pal.	C. 80-81	(L) 1x1	Valencia	C. 80-81
(V) 1x2	Almería	C. 80-81	(L) 1x1	Osasuna	C. 80-81
(L) 2x0	Real Soc.	C. 80-81	(V) 4x2	Las Pal.	C. 80-81
(V) 1x3	Bilbao	C. 80-81	(L) 1x0	Real Soc.	C. 80-81

2

REAL SOCIEDAD			HERCULES		
(L) 2x1	Valencia	C. 80-81	(L) 2x0	Español	C. 80-81
(V) 3x1	Osasuna	C. 80-81	(V) 1x3	Gijón	C. 80-81
(L) 2x0	Las Pal.	C. 80-81	(L) 1x1	Valencia	C. 80-81
(V) 0x2	At. Mad.	C. 80-81	(V) 2x1	Osasuna	C. 80-81
(V) 0x1	Betis	C. 80-81	(L) 2x3	Las Pal.	C. 80-81

3

LAS PALMAS			BARCELONA		
(L) 2x0	Osasuna	C. 80-81	(L) 1x0	Murcia	C. 80-81
(V) 2x2	At. Mad.	C. 80-81	(V) 0x1	Español	C. 80-81
(L) 0x2	Real Soc.	C. 80-81	(L) 3x1	Gijón	C. 80-81
(L) 2x4	Betis	C. 80-81	(V) 3x3	Valencia	C. 80-81
(V) 3x2	Hércules	C. 80-81	(L) 6x0	Osasuna	C. 80-81

4

OSASUNA			SALAMANCA		
(V) 0x2	Las Pal.	C. 80-81	(L) 0x0	Sevilla	C. 80-81
(L) 1x3	Real Soc.	C. 80-81	(V) 1x1	Murcia	C. 80-81
(V) 1x1	Betis	C. 80-81	(L) 3x2	Español	C. 80-81
(L) 1x2	Hércules	C. 80-81	(V) 0x4	Gijón	C. 80-81
(V) 0x6	Barcelona	C. 80-81	(L) 0x1	Valencia	C. 80-81

5

VALENCIA			ZARAGOZA		
(V) 1x2	Real Soc.	C. 80-81	(L) 2x3	Bilbao	C. 80-81
(L) 1x1	Betis	C. 80-81	(V) 0x0	Sevilla	C. 80-81
(V) 1x1	Hércules	C. 80-81	(L) 1x6	Murcia	C. 80-81
(L) 3x3	Barcelona	C. 80-81	(V) 1x1	Español	C. 80-81
(V) 1x0	Salamanca	C. 80-81	(L) 0x0	Gijón	C. 80-81

6

GIJON			REAL MADRID		
(V) 0x2	Betis	C. 80-81	(L) 4x0	Almería	C. 80-81
(L) 3x1	Hércules	C. 80-81	(V) 1x1	Bilbao	C. 80-81
(V) 1x3	Barcelona	C. 80-81	(L) 3x2	Sevilla	C. 80-81
(L) 4x0	Salamanca	C. 80-81	(V) 1x1	Murcia	C. 80-81
(V) 0x0	Zaragoza	C. 80-81	(L) 1x2	Español	C. 80-81

7

ESPAÑOL			VALLADOLID		
(V) 0x2	Hércules	C. 80-81	(L) 0x2	At. Mad.	C. 80-81
(L) 1x0	Barcelona	C. 80-81	(V) 1x1	Almería	C. 80-81
(V) 2x3	Salamanca	C. 80-81	(L) 0x0	Bilbao	C. 80-81
(L) 1x1	Zaragoza	C. 80-81	(V) 0x1	Sevilla	C. 80-81
(V) 2x1	R. Madrid	C. 80-81	(L) 1x0	Murcia	C. 80-81

8

MURCIA			ALMERIA		
(V) 0x1	Barcelona	C. 80-81	(V) 0x4	R. Madrid	C. 80-81
(L) 1x1	Salamanca	C. 80-81	(L) 1x1	Valladolid	C. 80-81
(V) 6x1	Zaragoza	C. 80-81	(L) 2x1	At. Mad.	C. 80-81
(L) 1x1	R. Madrid	C. 80-81	(V) 1x5	Bilbao	C. 80-81
(V) 0x1	Valladolid	C. 80-81	(L) 0x0	Sevilla	C. 80-81

9

SEVILLA			BILBAO		
(V) 0x0	Salamanca	C. 80-81	(V) 3x2	Zaragoza	C. 80-81
(L) 0x0	Zaragoza	C. 80-81	(L) 1x1	R. Madrid	C. 80-81
(V) 2x3	R. Madrid	C. 80-81	(V) 0x0	Valladolid	C. 80-81
(L) 1x0	Valladolid	C. 80-81	(L) 5x1	Almería	C. 80-81
(V) 0x0	Almería	C. 80-81	(L) 3x1	At. Mad.	C. 80-81

10

R. VALLECANO			BARACALDO		
(L) 1x1	Getafe	C. 80-81	(L) 1x1	Burgos	C. 80-81
(V) 1x1	At. Mad.	C. 80-81	(V) 1x4	Elche	C. 80-81
(L) 2x0	Castilla	C. 80-81	(L) 1x1	Sabadell	C. 80-81
(L) 1x0	Granada	C. 80-81	(V) 0x0	Palencia	C. 80-81
(V) 0x1	Huelva	C. 80-81	(L) 2x1	Granada	C. 80-81

11

GRANADA			ALAVES		
(L) 1x1	Elche	C. 80-81	(L) 3x0	Santander	C. 80-81
(V) 1x2	Sabadell	C. 80-81	(V) 1x0	Burgos	C. 80-81
(L) 1x1	Ceuta	C. 80-81	(L) 1x1	Elche	C. 80-81
(V) 0x1	R. Valle.	C. 80-81	(V) 2x3	Castilla	C. 80-81
(V) 1x2	Baracaldo	C. 80-81	(L) 1x0	Palencia	C. 80-81

12

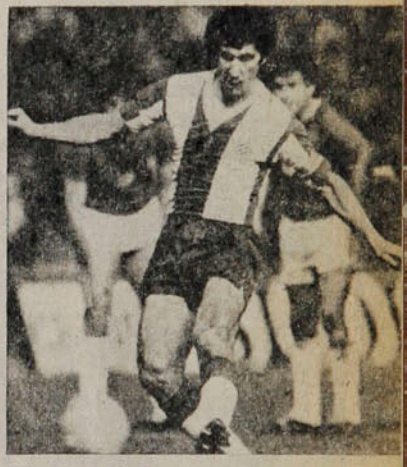
ELCHE			CASTELLON		
(V) 1x1	Granada	C. 80-81	(V) 1x1	Oviedo	C. 80-81
(L) 4x1	Baracaldo	C. 80-81	(L) 0x1	Levante	C. 80-81
(V) 1x1	Alavés	C. 80-81	(V) 0x1	At. Mad.	C. 80-81
(L) 2x0	Levante	C. 80-81	(V) 1x1	Santander	C. 80-81
(V) 0x1	At. Mad.	C. 80-81	(L) 4x1	Burgos	C. 80-81

13

CEUTA			LEVANTE		
(V) 1x2	Castilla	C. 80-81	(L) 3x1	At. Mad.	C. 80-81
(L) 1x2	Palencia	C. 80-81	(V) 1x0	Castellón	C. 80-81
(V) 1x1	Granada	C. 80-81	(L) 1x0	Linares	C. 80-81
(L) 3x1	Cádiz	C. 80-81	(V) 0x2	Elche	C. 80-81
(V) 0x0	Oviedo	C. 80-81	(L) 0x1	Sabadell	C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. MADRID	33
VALENCIA	29
BARCELONA	28
REAL SOCIEDAD	26
REAL MADRID	25
GIJON	24
SEVILLA	24
BETIS	24
ESPAÑOL	23
BILBAO	22
HERCULES	21
OSASUNA	21
ZARAGOZA	20
LAS PALMAS	20
VALLADOLID	18
SALAMANCA	13
MURCIA	13
ALMERIA	13



El Español sorprendió ganando como visita al Real Madrid. Ahora debe medirse con Valladolid en su cancha.

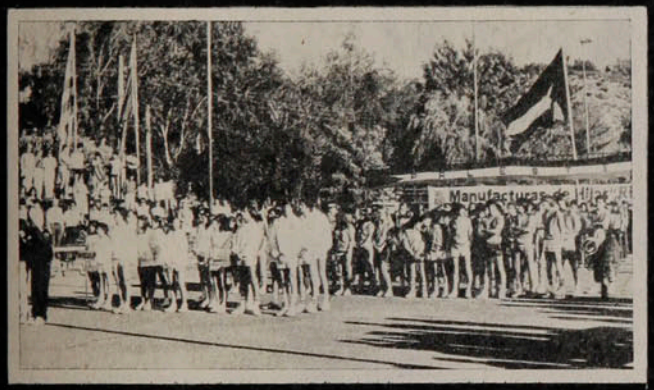
SEGUNDA DIVISION

	Pts.
CASTELLON	27
RAYO VALLECANO	26
A. MADRILEÑO	26
LEVANTE	25
SANTANDER	25
ELCHE	24
MALAGA	24
ALAVES	24
HUELVA	24
BARACALDO	23
CASTILLA	22
CADIZ	22
SABADELL	21
PALENCIA	20
GRANADA	19
BURGOS	19
OVIEDO	18
GETAFE	17
LINARES	15
CEUTA	15

Tercer Tiempo !!!!

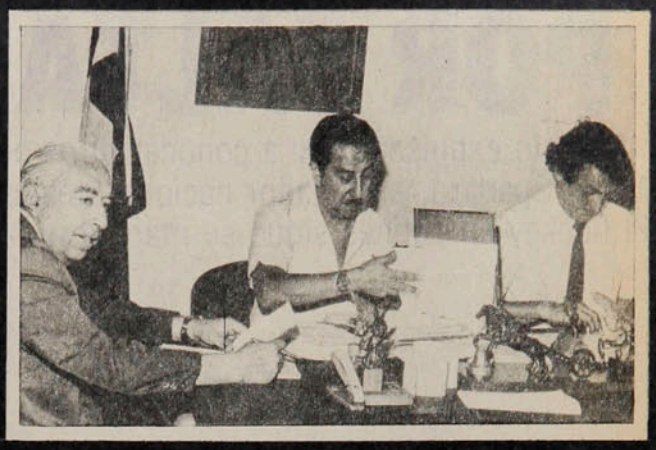
!!!!!!!!!!!!!!!! conchitos de la jornada

Rafael Arriagada no es un hombre muy conocido en el ambiente futbolístico nacional, pero sus antecedentes son altamente interesantes. Aparte de cualquier consideración, el nuevo preparador físico de Colo Colo se ha sabido ganar el aprecio y el respeto del plantel, por sus amplios conocimientos.



Bastante halagador fue para Chile el desarrollo del mundial de tenis para menores en el Estadio Palestino. De las seis categorías que participaron, el cuadro nacional se adjudicó cuatro, con lo que ganó la Copa de las Naciones. Un resultado prometedor, sin duda.

Terminado su contrato con Palestino y desligado de la Selección, Elías Figueroa, está entrenando con el primer equipo de Everton, en Viña del Mar, con dos objetivos: reforzar al plantel evertoniano en la Copa de Viña del Mar, la próxima semana, y llegar en perfectas condiciones físicas a su compromiso con el Strikers de Fort Lauderdale, que será, a partir del 20 de este mes, su nuevo club.



Reunida la directiva del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, procedió a la designación de los Mejores Deportistas de 1980 en cada uno de los deportes federados y conforme a la votación previa hecha por los periodistas especializados. Tanto los Mejores Deportistas del presente año como los de 1979, recibirán los trofeos y distinciones correspondientes en ceremonia que se realizará en el Club de Campo de la Caja de Compensación "Javiera Carrera", en Valparaíso, organizada en conjunto con el Círculo de Periodistas Deportivos de esa provincia. A aquellas se agregará, la placa que otorga la Dirección General de Deportes.

Posteriormente a la designación de que informamos, habrá de elegirse al Mejor Dirigente, al Mejor Antiguo Deportista y al Mérito Deportivo, esta última a la actuación más destacada del año.

La siguiente es la lista de los Mejores Deportistas de 1980: ATLETISMO: Mónica Regonesi Miranda; ANDINISMO: Jorge Quinteros Mira; BEISBOL: Ricardo Gantz Lanyon; BOCHAS: Aldo Bavestrello Sturla; BOXEO AMATEUR: Roberto Brizuela Caracciolo; BOXEO PROFESIONAL: Daniel Canales B.; BASQUETBOL: José Verdejo Pumarino; CAZA: Raúl Abate Osorio; PESCA: Marcos Beratto Riveros; CICLISMO: Jaime Bretti S.; ECUESTRE: Daniel Walker Ramos; ESGRIMA: Ricardo Jiménez Encina; FUTBOL AMATEUR: Angel Droguett Moreno; FUTBOL PROFESIONAL: Manuel Rojas; GIMNASIA: Eduardo Navarro; GOLF: Ana María Camus; HOCKEY Y PATINAJE: Jaime Cabello González; HOCKEY EN CESPED: Andrés Brarreau Velasco; JUDO: Eduardo Novoa Barrientos; LEVANTAMIENTO DE PESAS: Pierre Ollivet Sunnah; MOTOCICLISMO: Erhard Kausel Vecchiola; NATACION: Paola Levrini Abaroa; POLO: Pablo Moreno Wilson; PENTATLON MODERNO: Luis Chavarría; RODEO: Tomás García Núñez; REMO: Iván Duhalde; RUGBY: Andrés Iroumé; DEPORTES SUBMARINOS: Hugo Lobos Mery; SKI: Alex Scholl Berens; TENIS DE MESA: Marcos Núñez Pinet; TENIS: Ricardo Acuña; TIRO AL VUELO: Víctor Salman Salhus; TIRO AL BLANCO: Manuel Morales Hernández; VOLEIBOL: Miguel Lacámara y YACHTING: Tristán Aicardi.

"TAPIA NO FUE ECHADO POR FALTAS GRAVES A LA

"Si yo lo expulso y doy a conocer otros antecedentes, Brasil no lo recibe". Mario Spadaro, entrenador nacional, responde al crack Eduardo Tapia. El hockey en patines sigue su marcha mirando al futuro.

"Cuando ganábamos, todos nos abrazábamos; cuando perdíamos, llorábamos juntos, así era el espíritu que reinaba entre todos nosotros".

temas

Por: JUAN SECOND
Fotos: Archivo ESTADIO.

Dos hockistas internacionales chilenos han partido últimamente a la conquista del mundo: René Muñoz, a Australia contratado por el Club Mordialloc; y Eduardo Tapia, al Sertaozinho, de Sao Paulo, Brasil. A estos destacados valores podrían agregarse otros que deslumbraron en el último Mundial efectuado en nuestro país y antes en canchas europeas. Todos estos hechos han sido destacados por ESTADIO, siguiendo su huella en la fuente misma de sus protagonistas y el centro de su actividad deportiva.

Sin embargo, en el momento previo de la despedida, Tapia, en entrevista sostenida en nuestra redacción formuló graves declaraciones que directamente involucraban al entrenador nacional Mario Spadaro: **"Me echaron injustamente, pero esos mismos me pedirán... que vuelva"**, fueron sus expresiones. ESTADIO abrió sus páginas a su dolido sentimiento y por supuesto ha querido escuchar a quien él sindicaba como el principal causante de su caso, el técnico Spadaro, a quien hemos tenido igualmente frente a nuestro escritorio.

"NO SE LE HA ECHADO"

"Las declaraciones formuladas por Tapia son injustas y faltan a la verdad de los hechos. Sin embargo, creo que no valdría la pena referirse a ellas, pues es darles más importancia que la que tienen. El jugador, en primer lugar, no ha sido echado, no es esa la palabra que cabe. Fue marginado por la directiva de la Federación, previo informe de la Comisión Técnica, por fal-

ARGINADO, ISCIPLINA"

tas a la disciplina y razones extradeportivas a las que no deseo referirme. El más que nadie tenía la obligación de ser observante de la disciplina que se exige en todo plantel nacional. La Federación lo mantenía en la residencia deportiva, solventando sus gastos e incluso los que demandaban sus estudios. Entiendo que alcanzaban a 25 mil pesos. El no concurrió a compromisos contraídos por el equipo en provincias y no dio excusas a ningún dirigente, ni al entrenador. Luego de terminado el Mundial yo decreté vacaciones hasta el 5 de enero, convocando a reunión para el día 8 en la Federación. Personalmente se lo hice saber y tampoco se hizo presente, sin conocerse razones. Sólo supimos de un comentario que al respecto hizo con otro jugador, Francisco Miranda".

Son palabras de Mario Spadaro, quien prosigue:

"Una persona dolida puede decir muchas cosas, incluso mentir. Yo no he tenido roces con él, ni con nadie. He acostumbrado el diálogo con los jugadores, sopesando cada actuación. Si ha habido bajas actuaciones, no he personificado en ninguno. Hemos analizado las causas o una defectuosa aplicación, como ocurrió en ese partido con San Juan al que él se refiere. Las apreciaciones técnicas, evidentemente son expuestas por el entrenador, pero la opinión del jugador era apreciada por mí. En ese aspecto, escuchaba con especial atención a Tapia, a quien estimo como buen jugador. Creo que se está formando una mala imagen como deportista, al creerse dueño de la verdad. Si ganábamos, nos abrazábamos todos, y si perdíamos, llorábamos juntos, tal era la unidad que predicaba y se sustentaba".

Arturo Salvatierra Ibáñez, "El gran capitán", según Spaduro es garantía en la Selección Nacional del Hockey patín.

La unión de todos era patente, dentro como fuera de la cancha y en la concentración. Nuestro entrevistado, Mario Spadaro Binetti, junto a sus dirigidos.

Finalmente, en referencia a este episodio, Spadaro agrega:

"Sólo quisiera que Tapia pusiera bien los pies en la tierra, para ser más justo. No quisiera decirlo, pero hay otros antecedentes que habrían aconsejado incluso medidas más drásticas con él. Si yo las hubiese dado a

conocer, quizá si hasta no hubiese podido irse a Brasil Yo no lo he echado, sólo se le marginó y en tal caso bien podría reintegrarlo al plantel cuando fuese necesario. Si lo hubiese expulsado o echado, tengan la seguridad que Brasil no lo recibe...".

¿Y EL MUNDIALITO?

Encarado este episodio, llevamos al entrenador nacional a la fracasada iniciativa de realizar un Mundialito en Chile, con la concurrencia de capacitados equipos extranjeros que asistieron al Mundial.

"Teníamos los contactos y respuestas de las respectivas federaciones invitadas, pero lo impidieron razones extradeportivas. La iniciativa y colaboración del canal de televisión que iba a financiar el Mundialito quedaron en nada, imposibilitando el esfuerzo de la Federación. Esa y no otra es la verdad".

¿Pero el seleccionado chileno, pese a ese contratiempo, sigue trabajando?

"Evidentemente. Afortunadamente el gordo Cabello echó pie atrás en su anunciado retiro a pedido de todos los jugadores, con lo cual aseguramos a un gran arquero. Está también Salvatierra, 'el gran capitán' ".

Mario Spadaro confía en el futuro de los juveniles que prepara, junto a los actuales cracks, estos mismos que entran a la cancha en el último Mundial.

¿Y el Seleccionado mostrará nuevos rostros?

"Por supuesto. Y esas son las ventajas de haber realizado grandes eventos, porque automáticamente surgen nuevos valores. Hay superación en todos los clubes y creemos que con este nuevo seleccionado, técnicamente le cambiaremos el rostro al hockey sobre patines de nuestro país".

Accediendo al pedido del entrenador y de todos sus compañeros, el gran arquero Jaime Cabello seguirá cuidando la valla chilena. Alegría después de una victoria.

¿Se pueden conocer estos nombres?

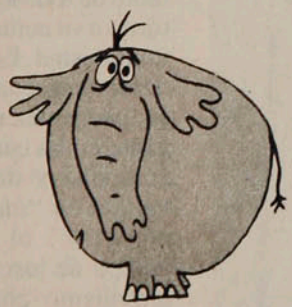
"Por supuesto, ya que no es un misterio. Detrás empuja una juventud que viene abriéndose paso rápidamente. Están Cristián Espinoza, de la Católica; Rodrigo Bendek, del Ciclón, que es hijo del que fuera compañero mío cuando yo jugaba; Luis Muñoz, de Las Condes; Ramón Mendez de Audax, y un excelente arquero de San Miguel llamado Mario Leduc. Todos estos chicos son juveniles, pero están llamados a la Selección adulta. En total, tenemos a 30 juveniles trabajando con miras a 2 años plazo, lo que nos asegura un porvenir seguro para el hockey chileno.

"Tendremos gran actividad durante 1981. Hay una gira en agosto a Europa. Vamos a Basilea (Suiza). Allí jugaremos en el mismo campeonato del año pasado. También pasaremos a Italia, Alemania y España. Antes iremos a Estados Unidos para participar en un torneo abierto de deportes no olímpicos en California. A fines de año tenemos el Sudamericano que se juega en Montevideo".

Y así, cargado de ilusiones, se despide de nosotros este hombre que vibra tanto con su deporte, hasta llegar a extremos de dejar abandonados sus negocios particulares. De estos "locos" está lleno el deporte chileno... Enhorabuena que existan muchos como ellos.

Te invitamos todos los días a las 6 de la tarde

TERRYTOONS



UCV

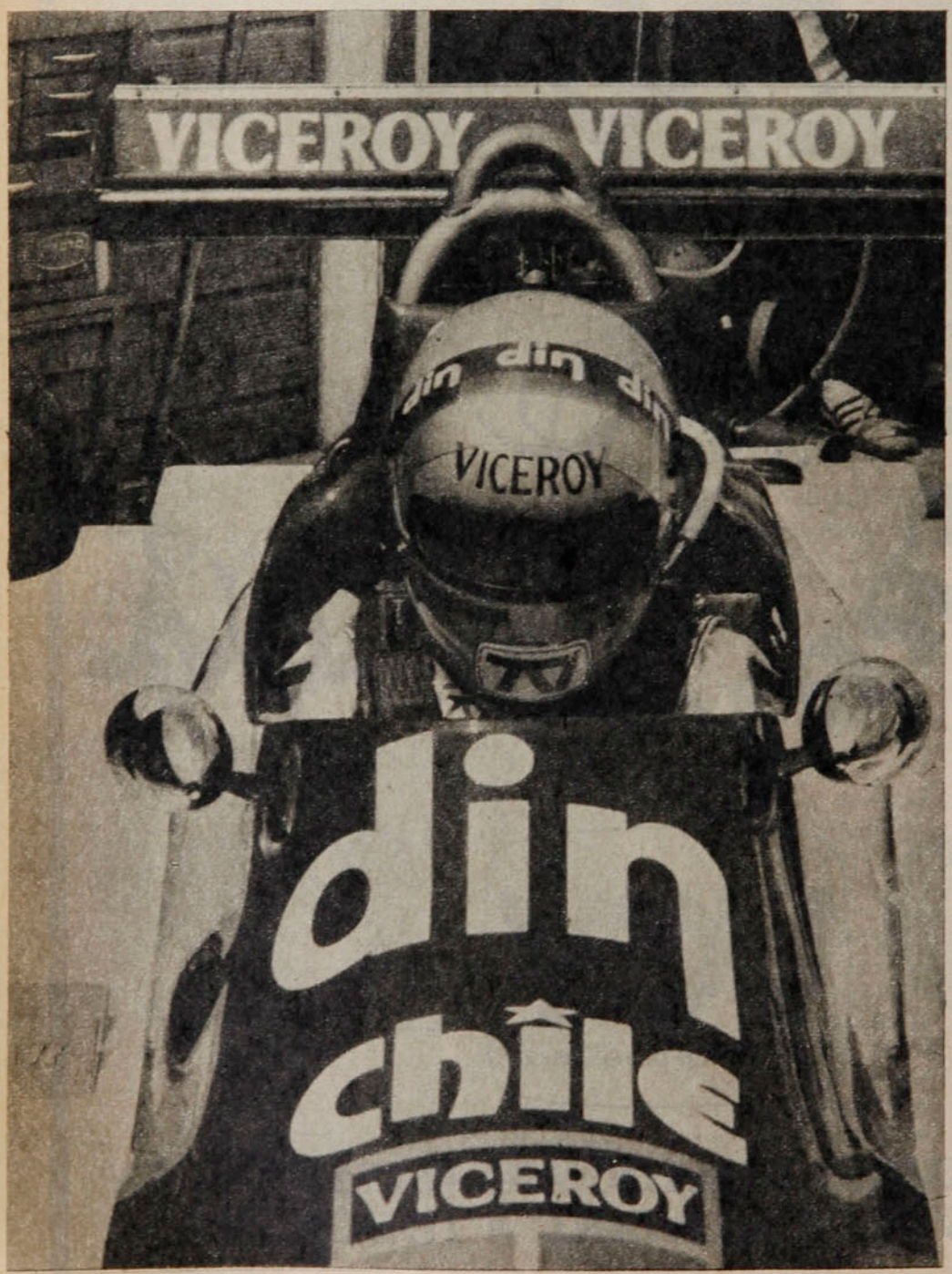
CORPORACION DE TELEVISION

LOS DIBUJOS ANIMADOS DE MAS EXITO EN LA TELEVISION MUNDIAL A TODO COLOR

CANAL 4 VALPARAISO 5 SANTIAGO 8 LA SERENA

ELISEO SALAZAR PES
INSISTE PILOTEAR EN

Los médicos señalaron precaución y sólo hoy el médico de la MARCH le podría otorgar el pase para correr en Kyalami. El piloto chileno junto al irlandés Derek Daly son la esperanza de la escudería inglesa. ESTADIO a través de su corresponsal Cesar Cané estará el próximo sábado en la pista junto a nuestro compatriota.



Eliseo Salazar captado por ESTADIO en el autódromo de Silverstone. Ahora su auto March deberá cambiar de colores.

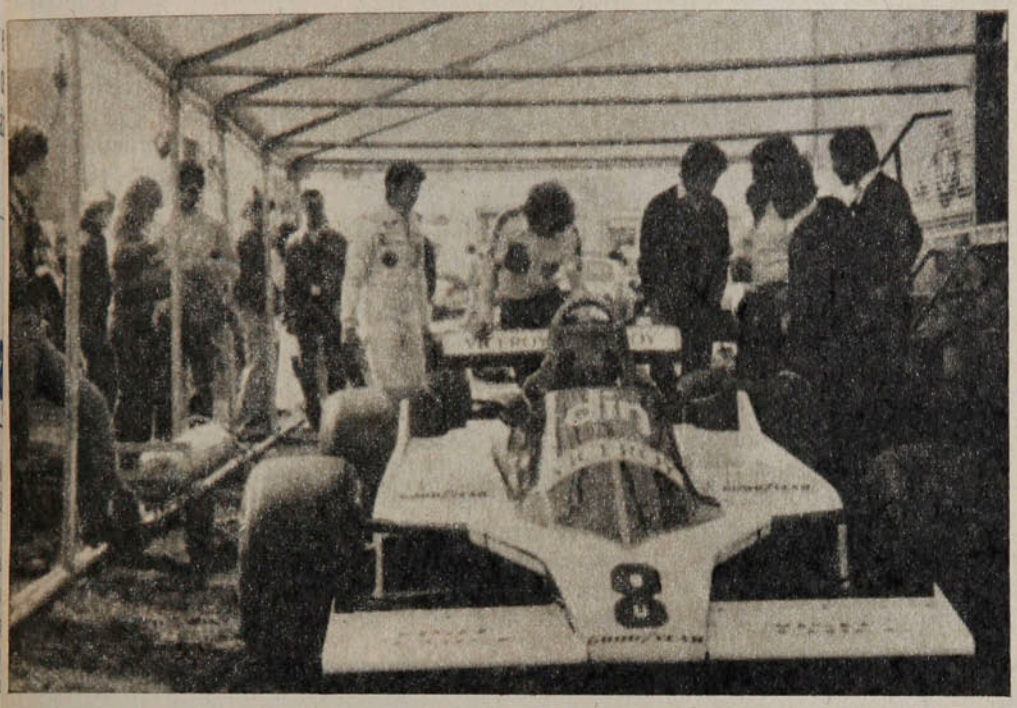
personajes

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Archivo ESTADIO.

Las últimas horas antes de partir a Inglaterra para enrolarse al equipo de la MARCH, Eliseo Salazar las pasó con nuestra revista. Lo llamamos horas antes de recibir el telefonazo de Guy Edwards y nos responde: **"Ustedes parecen adivinos, ¿cómo sabían que me iban a llamar para avisarme que me tengo que embarcar mañana a primera hora?**

Con Salazar, más que por sus gentilezas al tenernos al tanto de todo lo que pasa en torno a su actuación, existe una amistad. Lo conocimos desde niño cuando junto a su padre hacía de navegante en las carreras de regularidad y después convertido en "mago del cronómetro" al frente del equipo de jueces del automovilismo chileno, para verlo después consagrado como campeón chileno de Turismo Nacional y campeón argentino de F-4. El resto es demasiado fresco. Por todo lo anotado, la invitación fue espontánea: **"Te vienes a comer esta noche a casa con tu esposa María Eugenia".** La invitación se

A SU DEBILIDAD UDAFRICA



El mismo Mac Donald, mecánico Jefe en Fórmula Aurora, ahora será el Jefe Técnico de la March, en Fórmula Uno Internacional.

la estábamos debiendo porque la tifoidea no le permitía salir de su departamento.

Así, ESTADIO, en la intimidad, pudo saber muchas cosas inéditas de su nueva incursión en Europa. El concurrir a la cita, fue un nuevo honor para el periodista autor de esta nota.

Su médico de cabecera José Onetto, aunque aceptaba el viaje, había puesto algunas limitaciones. **"La tifoidea es una enfermedad contagiosa de localización intestinal que ataca sobre todo a las personas jóvenes cansadas por el exceso de trabajo. Se encuentra el microbio específico de esta enfermedad en las deposiciones de los atacados por ella y en las aguas, legumbres, mariscos, especialmente ostras. El pronóstico siempre es reservado y de mucho descanso. La profilaxis de la tifoidea consiste en beber agua pura y tomar la leche y los vegetales convenientemente cocidos".** Eliseo Salazar partía bajo su responsabilidad, cuando lo aconsejable era guardar más reposo.

Pero conociendo al hombre que los ingleses apodaron "el piloto de los pies calientes", sabíamos que otra vez partía a jugársela, ahora a riesgo de su propia salud. Un hombre así es digno no sólo de los mejores elogios, sino que de llegar a la cúspide con plenos merecimientos. Todo Chile debe conocer estos gestos sobrehumanos que hace este muchacho, que lo único que busca es ganar en F-1 y llegar a la gloria.

"No sé si podré correr. Sólo el día jueves cinco de febrero me haré un chequeo y sabré si puedo competir el sábado. A mi llegada a Inglaterra de inmediato me trasladé a fábrica March en Oxford, donde me esperaba el molde para mi butaca. Me midieron para reacondicionar los pedales de la máquina N.º 18. La otra F-1 lleva el N.º 17 y la piloteará Derek Daly. Ambos monopostos son de color blanco y negro. El lunes partimos en el charter de British Cale-

La vida de los pilotos no es tan cómoda como muchos piensan. Son verdaderos nómades, trasladándose en su casas rodantes de un circuito a otro.

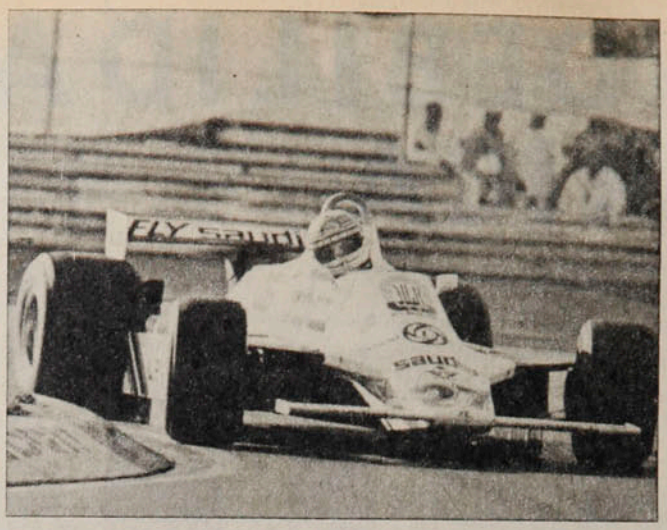
donian todos los corredores rumbo a Sudáfrica. En Johanesburgo tuvimos una gran recepción y allí pude apreciar el gran entusiasmo que reina por esta carrera".

Esas fueron las declaraciones que le hizo a nuestro corresponsal César Cané que lo esperaba en Sudáfrica. En resumen, su actuación sólo se sabrá horas antes de que empiecen los entrenamientos en la pista de Kyalami.

La carrera del sábado no será oficial.

La disputa entre la FISA, o sea la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo, y la FOCA, que representa a los constructores independientes, se mantiene intacta. El día sábado 31 de enero se realizó una reunión en Montecarlo, donde no aparecieron los de la FOCA y por lo tanto sus oponentes de inmediato dejaron fuera del calendario oficial la prueba de Sudáfrica. El calendario oficial según el cable empieza en Long Beach (Estados Unidos) el día 15 de marzo y continúa con la prueba de Brasil en Río de Janeiro el 29 de marzo y la trouppe va al Gran Premio de Buenos Aires el 12 de abril. Después vienen Zolder, en Bélgica, el 17 de mayo; Montecarlo, el 31 de mayo; Jarama (España), el 21 de junio; Dijón (Francia), el 5 de julio; Alemania Federal (Hockenheim), el 2 de agosto; Zandvoort (Holanda), el 30 de agosto; Monza, el 13 de septiembre; Montreal (Canadá), el 27 de septiembre; para cerrar la temporada el 4 de octubre con la última prueba de F-1, Watkins Glen (Estados Unidos).

Si Eliseo Salazar no pudiera correr, por su precario estado de salud, no tendría mayores consecuencias, ya que no le estaría otorgando ventajas a nadie, por cuenta el Circuito de Kyalami, esta carrera de Sudáfrica, vendría a constituir para los integrantes de FOCA como el gran ensayo general. Eclestone, que es hombre que lleva la batuta entre los constructo-



Ahí va la máquina Williams de Alan Jones, el Campeón del Mundo, que este año será adversario del chileno Eliseo Salazar.

copas
trofeos
medallas
MILLED

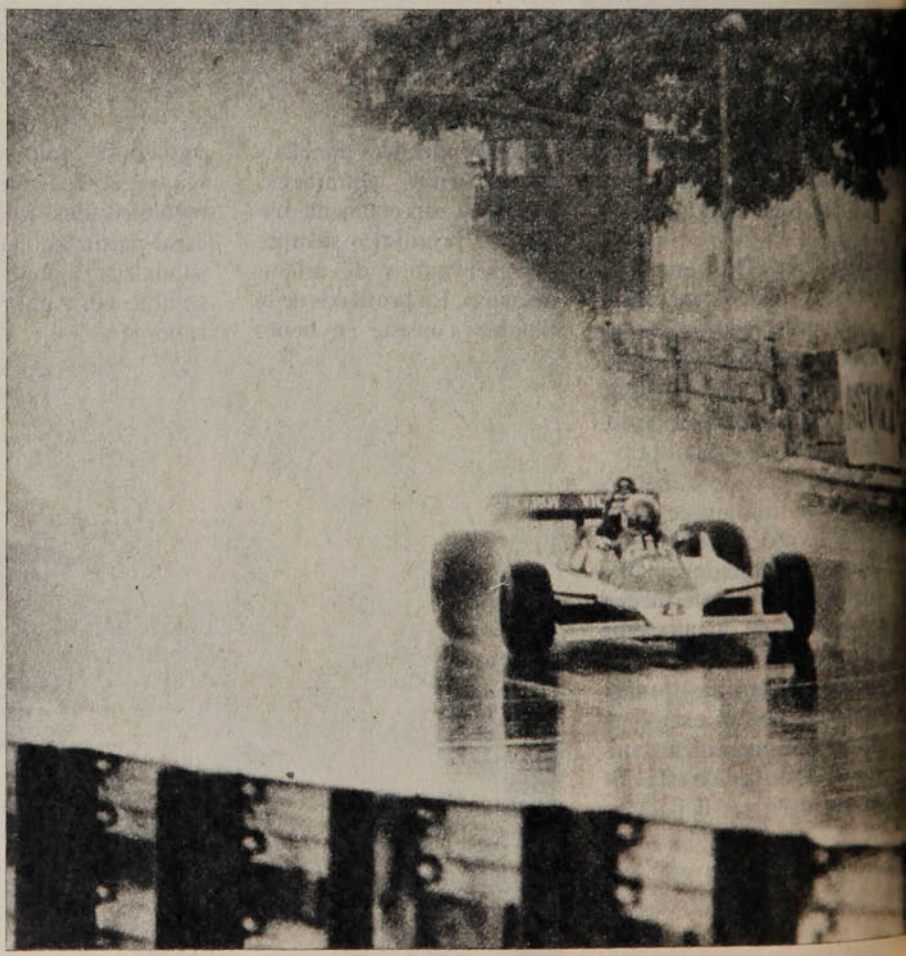
DISEÑOS ESTANDAR PARA TODAS LAS DISCIPLINAS DEPORTIVAS

ENTREGA INMEDIATA

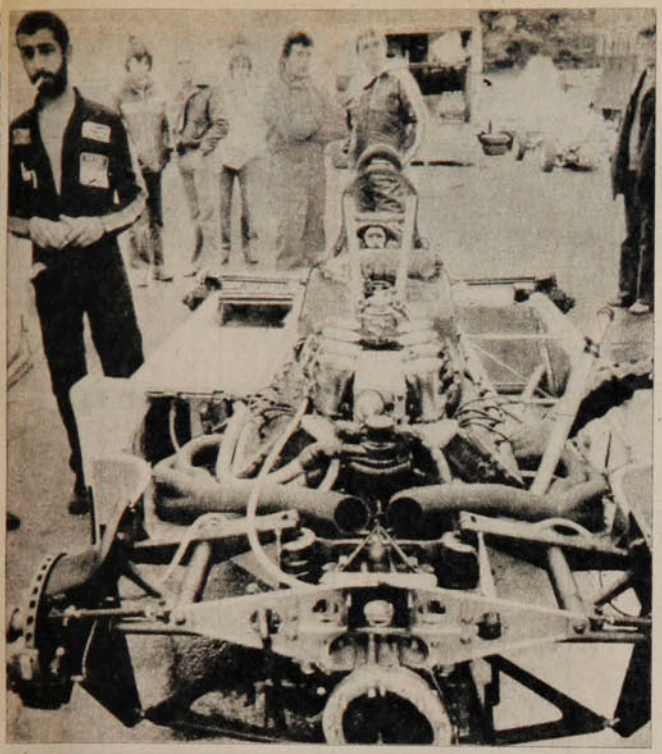
INSIGNIAS MILLED MR

Chacabuco 40
Fono 90004
Santiago

OFICINAS EN VALPARAISO:
PEDRO MONTT 1730
FONO 54232



La lluvia siempre es el peor enemigo de los pilotos. Aquí vemos a Eliseo Salazar sorteando dificultades sin salirse de su manejo exquisito.



Este es el esqueleto de un auto Fórmula Uno. Cada pieza debe ser minuciosamente revisada para evitar fallas. El auto "March" de Eliseo Salazar no deberá tener dificultades para llevar a la victoria al piloto chileno.

res ingleses, que con excepción de Emerson Fittipaldi conforman esta organización, ha dicho: **"El problema, es más político que deportivo. Todos los constructores independientes están debidamente asesorados y una vez realizada esta carrera, entraremos a un juicio, en que la FISA se verá en duros problemas. No nos importa que esta carrera de Sudáfrica no otorgue puntos oficiales, pero servirá para demostrarle al mundo entero que tenemos más autos que la FISA".** En Kyalami correrán cerca de 18 máquinas y a bordo de los F-1 estarán los más cotizados pilotos del mundo, entre los que se cuenta Alan Jones, que corre por la Williams. Esta constructora, que posee Frank Williams y que es auspiciada por los petrodólares de Arabia Saudita, es a la vez la escudería que ganó el Campeonato Mundial de Marcas el año pasado.

Confesiones de un Gourmet

Este Campeonato Mundial de Fórmula Uno, donde por primera vez participará un chileno, permitirá encontrarse en las pistas a tres pilotos de F-3 que siguieron el mismo camino para llegar al Torneo Mundial de Marcas. Uno es "Chico" Serra de Brasil, el otro es el italiano Andrea de Cesaris y Eliseo Salazar.

En esta competencia participarán 13 países y de ellos cinco son sudamericanos: Chile, con Eliseo Salazar; Argentina, con Reuteman y Guerra; Brasil compite con Nelson Piquet y Francisco "Chico" Serra. Cabe señalar que Zunino, de Argentina, que poseía los mejores "sponsor" o sea auspicios corriendo por la Brabham y siendo compañero de Nelson Piquet, quedó eliminado y no correrá este año.

o-o-o

Eliseo Salazar, para participar en el Campeonato Mundial de F-1 de este año, deberá tener su permanencia oficial cerca de la fábrica March, que está ubicada a 200 kilómetros de distancia de Londres. Salazar se instalará en una hermosa casa, muy parecida a la que tenía en Haspenden y donde tan gentilmente atendiera a ESTADIO, y está ubicada en un pueblito llamado Bicester.

o-o-o

Las características de la máquina de Eliseo Salazar son las siguientes: chassis de dura-aluminio remachado de construcción aeronáutica, motor Ford-Cosword V-8 de 3.000 cc, 500 caballos de fuerza, caja de cambios Hewland de cinco cambios adelante y una marcha atrás o sea seis movimientos. Carrocería de fibra de carbono ultraliviana. Pontones laterales con perfiles alares invertidos que crean un efecto venturi que adhiere el auto contra el piso. Alerones delanteros y traseros (ala invertida), copias de las alas de un avión puestas al revés.

o-o-o

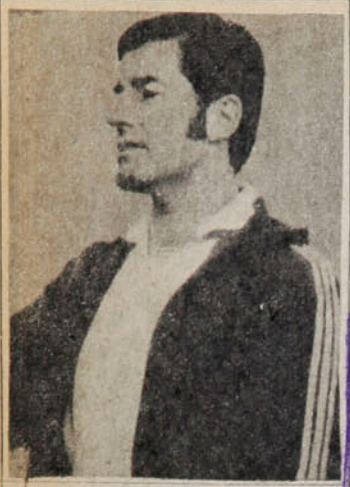
Tanque de combustible de goma, construido según normas de la Nasa, el cual evita el derramamiento del líquido, impidiendo los incendios. Instrumental: tacómetro hasta 12.000 vueltas. Con aguja testigo y limitador de revoluciones a las 11.200 vueltas. Instrumentos combinados de presión de aceite y bencina y otro de temperatura de agua y aceite. Los F-1 no tienen velocímetro, o sea el piloto no tiene idea a cuántos kilómetros por hora va corriendo.

o-o-o

Efecto suelo: consiste en la utilización de dos túneles laterales que al comprimir el aire por medio de un efecto venturi generan una baja presión que succiona el auto contra el pavimento. Aquí entra en juego el papel que cumplen las famosas "polleritas", que son elementos aerodinámicos movibles que rozan contra el piso, copiando las irregularidades, y de esta manera no permiten el escape de aire hacia los lados. Esto posibilita velocidades en curvas inmensamente superiores, hasta 100 kilómetros de diferencia, o sea que perfectamente se podrían lograr curvas a 300 Kph. La falla de estas "polleritas" motivó la muerte de Patrick Depailler y originó la polémica entre la FISA y la FOCA.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHIO



BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
REGALADO
DL
6 FEB. 1981
D
Ca
Co

					SODIO	PREFIJO TRIPLE		2,71828	NARIGONAS	CAMPEON		ORO GALO	
								DIOS ASIRIO					
								LIMPIE					
3x2		EXISTE	RIO EN VIII REGION		CONCU-RRIAS					BORO		PARLAMEN-TARIO	
					ROENTGEN					DOBLE			
CORTINA						HUESUDOS							
						CERRO NORTINO							
ANTES DE ESE		PREFIJO NEGATIVO			LLENO						CONJUN-CION		
		LAS DOS			ENFER-MEDAD						RIO ALEMAN		
FELINA				CORROM PIESEN									
				MODERNA									
MAGNETI-ZARE								HONDURA					
								FROTALE					
RIO RUSO			SUPRIMA						ANAGRAMA DE DAS				
			PARTIR						OSMIO				
LUJO					GNOMOS						10-1		
					CLUB ITALIANO						COLOCO-LINOS		
EMPLEA				MADRE A MEDIAS			MONEDA ROMANA			ARGON			
				ORO			2ª VOCAL			CALCIO			
GRUPO SANGUINEO		V V							CLORO			MI TIA	
		VOCAL TRIPLE							¡QUIA!				
NORMALIZO							TERMINA						
							V XVI						
DIOSA				REY "HUNICO"						AUMENTA-TIVO			
				OXIGENO						SIGLA FUTBO-LISTICA			
AVION									OCUPA				

BRAVO

IO 5 - NUMERO 1 - $ 100

OHN LENON
or sí mismo

Marshall Mc. Luhan

l animal moral

Arte y erotismo
n Oriente

a mujer
n el cine

ovecraft, el
enio del horror

Ensayo sobre
LA MODA

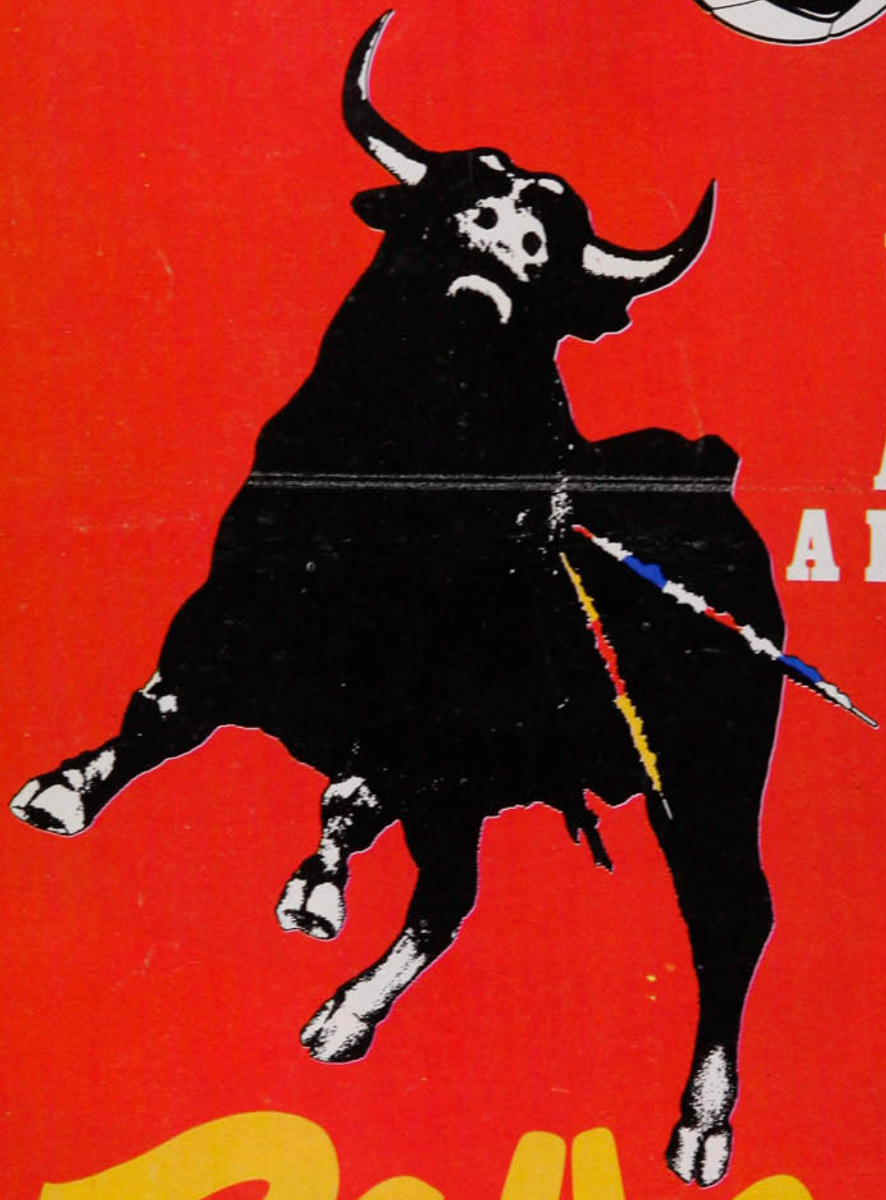
Entrevista a
COCO LEGRAND

Lolita Brava
en poster desplegable

MIRLO AL DESNUDO, Miss Noche 1981
Descubrimos a Yaicy

RABO Y OREJA...

CON EL FUTBOL ESPAÑOL



UN MILLON DE PESOS A REPARTIR A LOS 12 PUNTOS

Polla Gol

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

WELCH 726860

N.° 1.957.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

...do el deporte.

Strikers

LA "U" YA PIENSA EN LA COPA

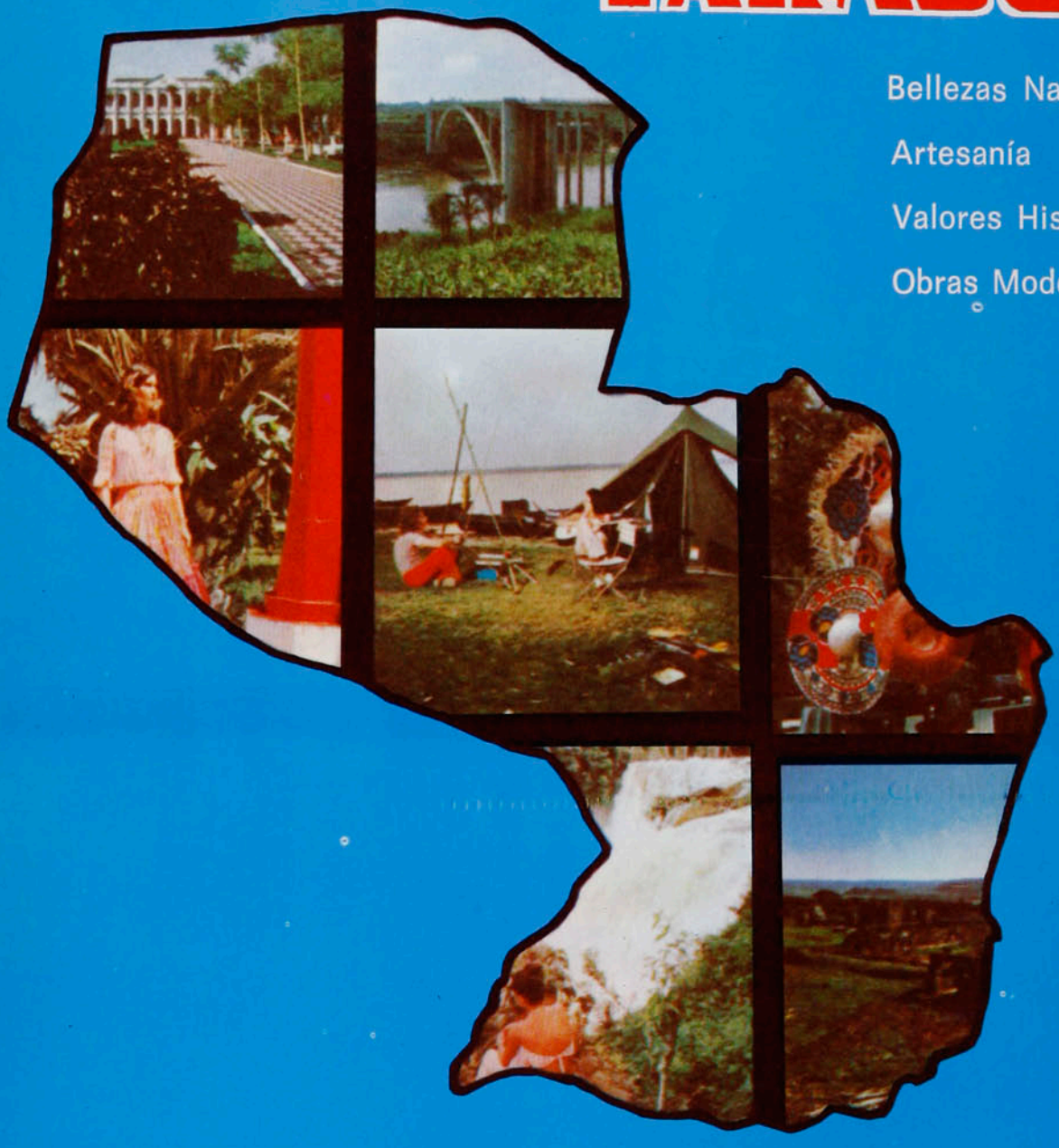
...ELIAS: EL ADIOS DEL CAUDILLO

BENKO Y SU GRAN LUCHA PANAMERICANA

...AUPOLICAN PEÑA ...ESNUDA AL FUTBOL

EXPLOSION EN LA "U" SE VA QUINTANO, ... RENUNCIA RIERA

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.957.
Miércoles 11 de febrero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 En Santo Domingo la selección nacional prosigue su trabajo preparatorio para enfrentar en el mejor estado las eliminatorias para el Mundial de España.

40 Universidad de Chile inició su trabajo del año, con muchos problemas internos que, tras la venta de Quintano y la renuncia de Riera, amenazaron con una grave crisis.

52 Gustavo Benko, el presidente del COCH, el esgrimista, el hombre. Una charla abierta y sincera con ESTADIO para conocer a fondo sus inquietudes y proyectos.

20 Caupolicán Peña habla de todo: de la selección, del fútbol y de Everton, su nueva casa, su nuevo desafío.

62 Todos los equipos ya dieron comienzo a sus partidos preparatorios a 17 días del torneo "Polla Gol". Entre ellos, Colo Colo acaparó la atención con su pretemporada en San Vicente.

34 En su casa de campo, cerca de Villa Alemana, Elías Figueroa muestra su otra faceta, la del personaje fuera de la cancha, a pocos días de su partida a Estados Unidos.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses, y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)

ESTE EQUIPO TIENE AIRE PA

Rivas, Dubó y Neira en el control de la milla realizado el domingo. Así, como dijo Santibáñez, respondieron los "matungos" y los clasiqueros...

temas

Por IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza

El camino hacia las eliminatorias tiene una puerta muy ancha... Por ella van pasando estos 24 seleccionados que trajinan en una pretemporada quizas similar a muchas pero con una fuerza anímica incomparable. Primero en las alturas de Jahuel ganándole metros a la montaña. Ahora en Santo Domingo aprovechando los prados del club de golf o la arena de la playa. En cualquier circunstancia la disciplina es la misma y el grupo tiene una vida interior que une cansancio y fe.

Por ahora el especialista que mejor puede evaluar esta etapa es Gustavo Ortlieb. Curtido en incontables equipos estelares el profesor no limita su optimismo para medir lo hecho por este contingente.

"Siempre he creido que el jugador chileno convenientemente preparado es capaz de rendir por como cualquiera a nivel internacional y esto me lo ratifica. Aunque

LLEGAR MUY ARRIBA

Entre las Termas de Jahuel y las Rocas de Santo Domingo, la selección inició su camino con todos sus hombres comprometidos hasta la medula con la etapa del endurecimiento físico y mental...

Un momento de recreación en la playa de las Rocas de Santo Domingo. Con Vargas, Garrido, O. Vargas, Neira, Castec y Moscoso. Las exigencias de la concentración no ha mermado la alegría del grupo.

recién estamos comenzando yo hay un grupo de 14 jugadores que más o menos podrían afrontar una exigencia seria. Y los que destacan en estos trabajos de fondo (Bonvallet, Garrido, Soto) muestran un rendimiento de nivel internacional. El año pasado muchos se "colgaron" de las críticas al trabajo que realizan los futbolistas para insinuar que estos trabajaban menos que todos... Yo no quiero entrar en polémica inútiles pero junto al doctor Pedro Olivares haremos un estudio completo dentro de cuarenta días y no dudo de las conclusiones positivas que sacaremos. Por ahora me basta constatar los progresos alcanzados en estas semanas. En el control de la milla, por ejemplo, la estimación aceptable bordeaba los seis minutos y la mayoría, sin obligación de exigirse estuvo mucho más abajo".

La perspectiva de la última Copa de Oro, de la cual fue testigo directo, le sirve a Ortlieb para precisar sus convicciones. **"Para mí Brasil fue la expresión más completa de fútbol mientras que Uruguay ganó en base a sus individualidades. Pero ahí, involucrado entre otras hinchadas uno comprueba que a los chilenos nos faltan valorizar más lo que tenemos, sentirnos más orgullo-**

Moscoso y las expectativas de su retorno: "la otra vez me fui dolido porque no puedo responder. Ahora trataré de que sea distinto".

temas

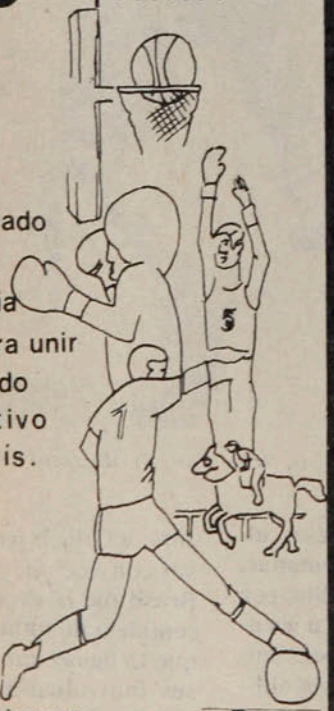
sos de los nuestros. No le digo nada que los argentinos pese a todo se siguen teniendo una fe increíble. Una vez estábamos en el hotel y llegaron dos sacerdotes y unos cabros argentinos los vieron y dijeron: "ellos vienen porque saben que Maradona es Dios"... En ese aspecto este grupo puede llegar bien preparado tanto en lo físico como sicológico... Yo se que por ejemplo mucha gente piensa que Véliz no puede ser aún un seleccionado inamovible. Sin embargo la respuesta del "Pollo" en esta fase del trabajo, siempre entre los diez mejores, no deja lugar a dudas sobre su aporte".

LOS QUE TRABAJAN Y SE INQUIETAN...

Nadie puede restar su esfuerzo en esta etapa de la selección pero si la preocupación es muy clara en aquellos que ven a la distancia el movimiento de sus clubes. Gustavo Moscoso, uno que fue sorprendido con la nominación, piensa en un año completo...

"A fines de este año quedaré libre en la UC y por eso es importante para mi que tenga un buen rendimiento. Este llamado demuestra que entre los punteros izquierdo el año pasado fue uno de los mejores por más que la campaña del equipo disminuya a cualquier mérito... Vine acá dispuesto a luchar por un lugar en este equipo y ya puedo decir que me siento muy cómodo en esta pretemporada porque, a diferencia de otras, se labora con la dosificación justa".

TUR BUS viajes especiales



ha creado viajes especiales, para unir al mundo deportivo del país.

consúltenos...

fono 92999-55598 Stgo.

TUR-BUS

Bigorra, Dubó, Véliz, Valenzuela y Castec en el ya tradicional paseo por la playa. La presencia de los seleccionados ha modificado un poco el tranquilo rostro de las Rocas de Santo Domingo.

Bonvallet de cualquier manera quiere desafíos: **"Parece que la UC formará un equipo poderoso y ser campeón sería una linda empresa. Pero además sé que el Strikers está interesado en llevarme de nuevo y que también puedo ir a Colo Colo. ¿Se imagina lo que es jugar en Colo Colo?... con las "mamitas" que hay en ataque es cosa de meter pierna en mediocampo y cobrar... Pero antes de todo quiero clasificarme con esta selección. Ya jugamos con los paraguayos por la Copa América y estoy seguro que esta vez no nos harán tres en Asunción..."**

Los de la "U" logicamente estaban muy preocupados por lo que a la distancia conocían solo por referencias. Mondaca, prefería, en todo caso, sacarle todos los dividendos a esta pretemporada. **"Ha sido bastante dura y más exigente que lo habitual de la "U" donde se trabaja más pensando sólo en el partido próximo. Tan endurecido estaba que el otro día en el partido jugado en San Felipe se hizo difícil controlar la pelota... Pero a medida que pasan los días se asimila mejor todo el esfuerzo que por lo demás uno entiende como muy necesario. ¿"La U"?... Bueno, poco he sabido pero ojala que al final no se, lleguemos disminuidos a la Copa Libertadores".**

Uno de los mejores en la pretemporada: Eduardo Bonvallet. El volante junta energías para un año especial que incluso lo puede tener en Colo Colo.

También hay tiempo para la convivencia con las veraneantes, más aún si se trata de Castec y Gatica, dos solteros ilustres...

Para Yañez después del tifus que lo "tumbó" esta pretemporada es una real apuesta a su juventud y potencia. Y como siempre los días del "Pato" se van entre esa recuperación y la posibilidad de alguna transferencia...

"Yo escucho lo que se dice pero no me complico más. Por ahí leí del interés de clubes argentinos lo que ya me halaga pero tengo muy claro que mis progresos deben seguir. Yo salté rapido a la selección donde quizás como es el nivel más alto no hay mucho tiempo para perfeccionar los detalles y sin embargo respecto de mis comienzos puedo decir que soy más funcional y puedo ir por cualquier sector del ataque. En el finiquito, claro, aún me falta... En todo caso los punteros como tales, abiertos y desbordadores son todavía un arma fundamental y en la Copa de Oro tanto Venancio Ramos como Ze Sergio lo ratificaron. Es difícil ¿no? ir por la raya pero en espacios cortos vale el destello y el pique instantáneo que creo es una de mis armas principales. ¿San Luis?... Parece que jugaran la Copa Polla Gol con lo que tienen pero creo que faltan hombres de más experiencia, especialmente de mediocampo hacia atrás".

El hombre más experimentado de la selección, Leonardo Véliz, empezó la historia de esta selección con el gol del triunfo en el primer partido, muy amistoso, jugado en San Felipe:

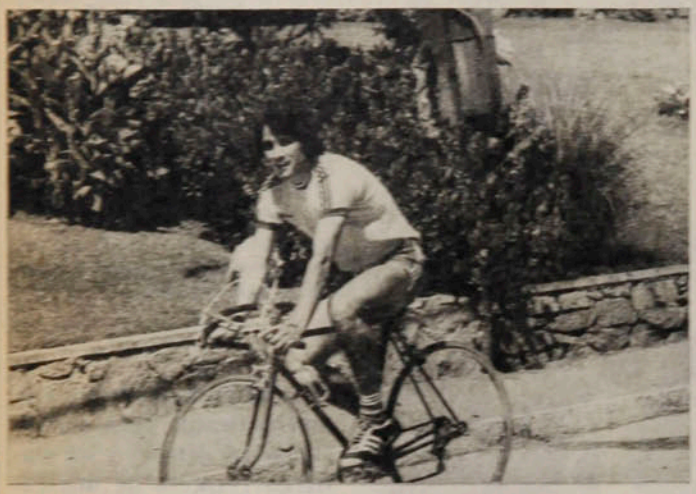
temas

LA SATISFACCION DE SANTIBAÑEZ

Apenas a dos semanas del comienzo el margen para las especulaciones suele ser estrecho pero en el técnico nacional ya hay una saludable convicción: el grupo ha comprendido él, la importancia de lo que se jugará. Esto implica un respaldo mental necesario para asumir con más aplicación las exigencias físicas. Obviamente aunque las eliminatorias son aún un tema "tibio" Santibañez deja sus precisiones.

"Ellos jugaron en serio y supimos manejar el ritmo para que no impusieran su preparación más prolongada".

Véliz y Caszely cumpliendo en el medio fondo. El alero ha mostrado una respuesta física admirable, justificando ya la confianza reiterada del cuerpo técnico.



Bigorra, otro con fama de "biónico" aprovecha la pausa matinal. El zaguero "insinuó" que también podría sumarse al exodo azul...

"La partida de Elías es un factor importante que deberemos compensar con otras fórmulas. A mi me parece muy difícil que el pueda colaborar con nosotros por la estructura del torneo norteamericano pero lo que era su influencia como jugador y líder es todo un desafío sustituirla".

Teoricamente Chile cuenta con alternativas de ataque para todas las ideas. ¿Cuál será la busqueda en esa faceta?

"Bueno con Caszely, Castec, Yáñez por nombrar a tres se tiene un margen de posibilidades importantes pero no suficientes. La de Gamboa es otra variante latente pero habría que ver en su momento si es posible concretarle en el prestamo. En general todo estos hombres juegan tanto por el me-

Gustavo Ortlieb junto al comedor de las Termas de Jahuel en la primera fase de la pretemporada: "en este plantel hay varios que pueden responder sin problemas a las actividades físicas más severas, a veces en niveles notables".

dio como por fuera y eso encaja en la realidad del fútbol actual. Los punteros ahora no valen estáticos y deben ser "rodantes"...

¿En lo físico, el plantel está en las estimaciones ideales?

"Vamos lentamente, pero el control de la milla me dejó muy conforme. Si a un hombre como Bon vallet, que puso 5 clavados, se le trabajara como atleta... Evidencias como las de esta medición señalan que el trabajo va bien encaminado..."

Son veinticuatro voluntades hermandadas en un mismo objetivo. La planificación responde a criterios arraigados en lo científico, pero valorizados finalmente por una cuestión de espíritu. En este momento sólo con el incentivo de un trabajo nadie se resta y ése puede considerarse ya el primer partido ganado de la gran empresa...

OPINA EL DIRECTOR

La opinión es unánime. Eliseo Salazar al participar en el Circuito de Kyalami en Sudáfrica ingreso a la galería de los más famosos pilotos del mundo. El sábado pasado estuvimos pegados a los teletipos esperando la información y, aunque el resultado no fue del todo satisfactorio, nos llenó de alegría. Primero porque no todos los hombres en el mundo pueden sobreponerse a una tifoidea sin el reposo aconsejable, sólo empujado por el ansia de correr y dejar bien representado al país. También nos llegaron muy hondo las opiniones de los especialistas de automovilismo de Europa, que expresaron su asombro por la ductilidad del piloto chileno para adaptarse tan rápidamente al circuito y a su F-1, demostrando ser un gran piloto. Ya con eso se paga con creces todo el esfuerzo comercial que se ha hecho para financiar la participación de nuestro campeón en el equipo de la MARCH.

Hasta última hora teníamos el espacio abierto para entregarles su actuación debut en F-1 Internacional de acuerdo a la versión de nuestro corresponsal permanente en Europa, César Cané, que fue el único chileno que lo estaba esperando en el aeropuerto de Johannesburgo y posteriormente con quien convivió en el hotel donde se aloja nuestro campeón. El problema planteado por Universidad de Chile, con el traspaso de Alberto Quintano a la Católica y la renuncia de Fernando Riera a la dirección técnica de la "U", podría pensarse que daba el tema preciso para la "Opinión" de nuestra revista, pero hemos considerado que ELISEO SALAZAR con esa demostración de arrojo merece ir con letras de molde, porque a despecho de su enfermedad se salió con la suya. Corrió como lo deseaba, demostró ante los ojos de la crítica mundial su habilidad para conducir y su sensatez para abordar los momentos de mayor peligro. Allí, en pleno continente africano, asombró a todos, porque se subió a su habitáculo con cerca de cuatro kilos menos, pero tuvo la misma fuerza para aferrarse al volante.

En la conversación telefónica tradicional que después de cada carrera Eliseo mantiene con los diferentes medios de comunicación, expresó su satisfacción. Salazar no miente cuando dice que sintió un gran orgullo largar en la misma parrilla con astros de la talla del actual campeón del mundo, Alan Jones; del subcampeón, Nelson Piquet, y del argentino Carlos Alberto Reutemann, que fue el vencedor. Durante la prueba, en que largó en el último lugar por no haber clasificado por fallas mecánicas, se dio el lujo de sobrepasar a cerca de una docena de coches, lo que significa que estamos ante un corredor de grandes proyecciones.

Una tarde en Londres, ESTADIO, en su casa en Haspenden, revisó varias veces el video de la carrera cuando se despistó y pudo tener fatales consecuencias. Allí apreciamos a un bulldozer más que a un volante. Cuando lo vimos enredado en las mallas de contención y saliendo del auto, las cámaras enfocaron el rostro contraído de rabia, cuando para cualquier otro mortal habría significado la alegría de haber salvado ileso. Eliseo es distinto. Siente el vértigo por dentro. Ama la velocidad y, como es un chico agradecido, lo único que quiere es ganar para corresponder al esfuerzo de esas empresas que creyeron en el, como DIN, TV Nacional, Toyota, Bata, Tecsin, Diner y Codelco, quienes hacen posible que muy pronto tengamos a un campeón mundial.

John Mac Donald, su director técnico, y Robin Head le dijeron al enviado de ESTADIO: **"Tienen campeón para rato. A este hombre le queman los pies y sus ansias de triunfos están reflejadas en su manera de actuar. No descansa, vive en el taller, y cuando la máquina esté a punto, tendrán al hombre que todos ustedes esperan".**

Cuando ya estaba en rodaje nuestra revista, llegó intempestivamente a nuestro país Eliseo Salazar. Luego tendremos el placer de abrazarlo; por lo pronto, a nombre de todos los chilenos, sólo le decimos: **"Bienvenido, Campeón".**

HERNAN SOLIS

EL TERREMOTO EN ALCANZO GRADO

Universidad de Chile se ha visto sacudida por la crisis interna más fuerte de estos últimos años, a raíz de la venta de Alberto Quintano y la renuncia de Fernando Riera. El epicentro está en Campos de Deportes 565. La intensidad..., lo que dure la inquietud de los hinchas.

El momento más temido por los hinchas azules. El instante en que Quintano sella su compromiso con Universidad Católica, representada por su gerente técnico, Alfredo Asfura.

temas

Por SERGIO A. JEREZ
Fotos: Archivo Estadio

Cuando al día siguiente de su espectacular triunfo sobre Colo Colo, en la definición de la liguilla para la Copa Libertadores, el plantel de la "U" se reunió con el cuerpo técnico en el comedor del Hotel El Conquistador, para despedirse en lo que era el final de la jornada y el comienzo de unas merecidas vacaciones, nadie podría haber soñado siquiera que la unidad de ese grupo iba a quebrarse al retornar al trabajo. El ánimo, la alegría de la victoria sobre los albos, las ilusiones de una participación en la Copa, eran ingredientes suficientes para el optimismo que se hacía evidente en cada uno de los hombres de la "U". Un mes después, todo era distinto. Un ambiente de inquietud, de incertidumbre a raíz de algunas renovaciones pendientes y después, de pronto, la crisis. ¡Quintano a Universidad Católica! La sóla posibilidad de una transferencia del capi-

"U" QUINTANO

tán y símbolo del cuadro azul, encendió la polémica y provocó un remezón –tipo terremoto– en todos los estamentos del club estudiantil. Sin embargo, pese a las fuertes críticas, la operación se concretó y junto con ello provocó la renuncia indeclinable del técnico Fernando Riera, tenaz opositor a la venta del zaguero central.

El problema, en todo caso, aunque reventó en los primeros días de febrero, tenía una historia de muy atrás. Ya el siete de diciembre Quintano señaló que tenía una oferta del extranjero, expresamente de Estados Unidos. El día 16 de ese mes conversó con Fernando Riera para pedirle su autorización para gestionar su traspaso, a lo que el técnico no se opuso, en el bien entendido que era para un club del exterior y no para un cuadro nacional. El club, en mérito a su campaña y a lo aportado a la "U", estaba dispuesto a cederlo en 50 mil dólares.

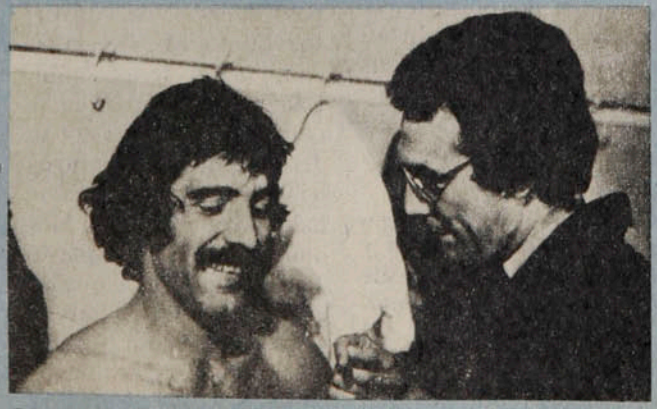
Fernando Riera se opuso tenazmente a la venta de Quintano y cuando ésta se produjo, renunció. Manuel Rodríguez Vega será su reemplazante.

HINCHAS ESPECIALES

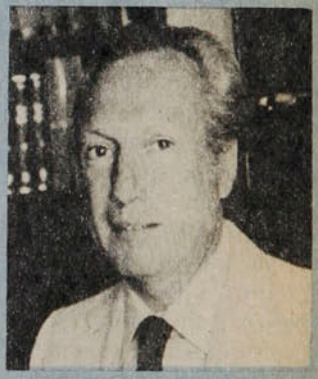
Alberto Guerrero, director de La Tercera

"Cuando surgen estos problemas, generalmente nuestro club sale fortalecido, pues todas las fuerzas se aglutinan en un sólo pensamiento, que la 'U' sea cada vez más grande. El problema planteado por el alejamiento de Alberto Quintano, a quien me tocó hace muy poco entregarle el premio 'Al Mejor Futbolista del Año', hay que considerarlo muy propio de este mundo de consumo. El busca un mejor bienestar económico y la 'U' no podía negárselo. Ahora, en cuanto al alejamiento de Fernando Riera, muy propio de un hombre de principios muy severos. Pero lo que los hinchas de la 'U' tienen que considerar, es que la directiva que dirige mi amigo Rolando Molina actuó mirando, por sobre todas las cosas, el respeto disciplinario que debe existir en toda institución que se aprecie de grande. Lo único que espero es que esos 150 mil dólares sean bien invertidos, por cuanto la 'U' debe reforzarse, para contar con un buen equipo para la Copa Libertadores de América".

(Alberto Guerrero Espinoza, Director del diario "La Tercera")



César Antonio Santis, en diálogo con Socias.

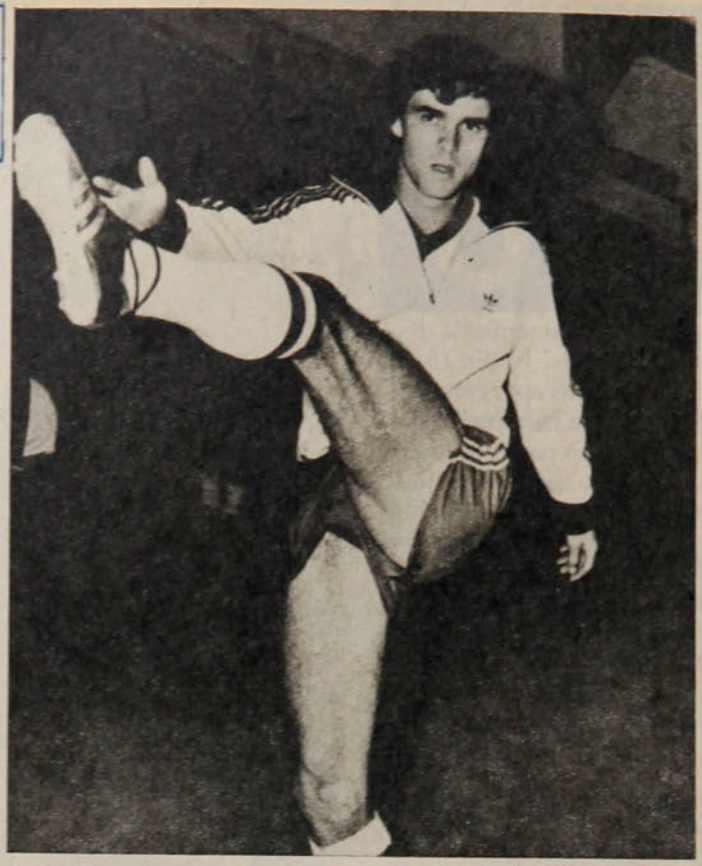


Marcelo Cibie, catedrático de la "U".

"Después de haber sido un hincha furibundo de la 'U', actualmente estoy algo alejado de las canchas y no he seguido de cerca el proceso en relación con el caso suscitado con la venta de Quintano a Universidad Católica y la renuncia que por el mismo motivo ha presentado el entrenador Fernando Riera. Por eso mismo es que no podría emitir una opinión cabal. Pero eso no quita que manifieste mi

temas

El 28 de diciembre trascendió que Universidad Católica estaba dispuesta a pagar el doble de lo que se pedía por Quintano. El jugador solicitó a la directiva azul que le permitieran adquirir a él su pase en 75 mil dólares. No hubo acuerdo y todo fue creciendo, creciendo, hasta explotar como una bomba en los primeros días de este mes. No fue fácil, obviamente, la operación. Porque en el seno mismo de la directiva azul existían opiniones discordantes. Incluso hubo un momento en que la solución pareció al alcance de la mano, lo que significaba la permanencia de Quintano en la "U". Pero ya el asunto había tomado una velocidad que lo hacía imparable a esas alturas. Ciento cincuenta mil dólares y el pase de Reimundo Achondo fueron suficientes para que la decisión de la "U" fuera vender a su símbolo. Y con ello, despedirse de Fernando Riera, quien renunció a raíz de la transferencia de Quintano.



Raimundo Achondo, por muchos años jugador de la UC, irá ahora a la "U", un club, según propia confesión, que siempre contó con sus afectos.

Se cerró así un capítulo difícil para Universidad de Chile. Los efectos del terremoto todavía se pueden apreciar y es probable que aún se prolonguen por cierto tiempo. Todo dependerá de la suerte de la "U" en la Copa Libertadores, en el torneo Polla Gol y tal vez en el campeonato oficial. Y muy en especial, cuando deba enfrentar a su tradicional rival, Universidad Católica, en un clásico donde por primera vez tendrá como "enemigo" al que fuera su símbolo más importante: Alberto Quintano.

pesar, por cuanto Quintano es un gran deportista. Es un caballero, un puntal, un símbolo. Es una lástima, porque creo que se resentirá el rendimiento del equipo. Igual cosa puedo decir en cuanto a Riera, ya que bajo su dirección el cuadro demostró ser uno de los mejores del campeonato pasado. De verdad lo siento por el equipo de mis afectos."

(Marcelo Cibié, profesor de Derecho Procesal de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile)

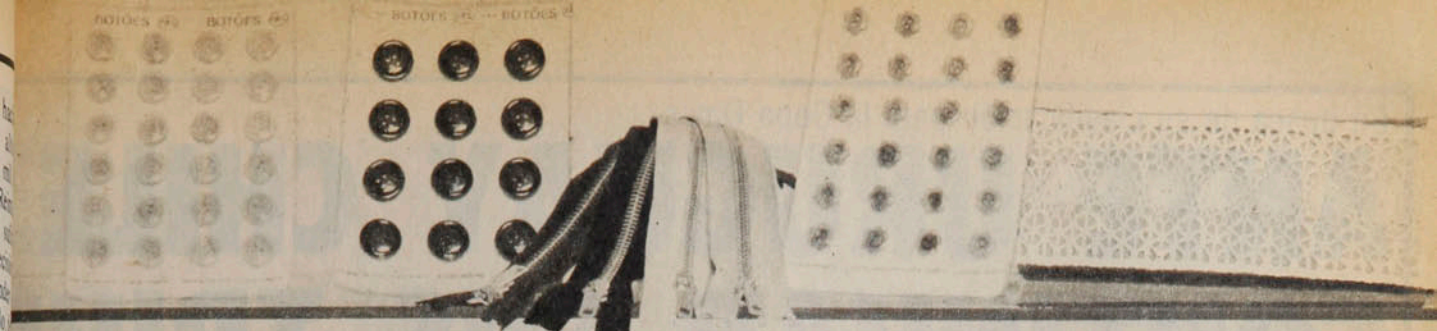
"Mi gran vínculo con la 'U' es a través de los jugadores como personas, por eso es que me cuesta un poco hablar de esto. Yo vivo la parte romántica del fútbol, dijérase que en este sentido soy un amateur. Los quiero a todos y pienso que todos actúan bien. Y aunque estoy bien interiorizado de muchas cosas que ocurren a nivel directivo, toda esta situación me duele. El sábado estuve comiendo con Quintano y obviamente conversamos del asunto. Me afecta todo lo que pasa, no puedo negarlo, especialmente cuando mi hijo me pregunta cosas, ya que él no diferencia todavía si se juega por dinero o por la camiseta. Por mi parte, yo descanso en el mundo del fútbol y me alejo de las tensiones de mi profesión, aunque sufro bastante en esta época de renovaciones".

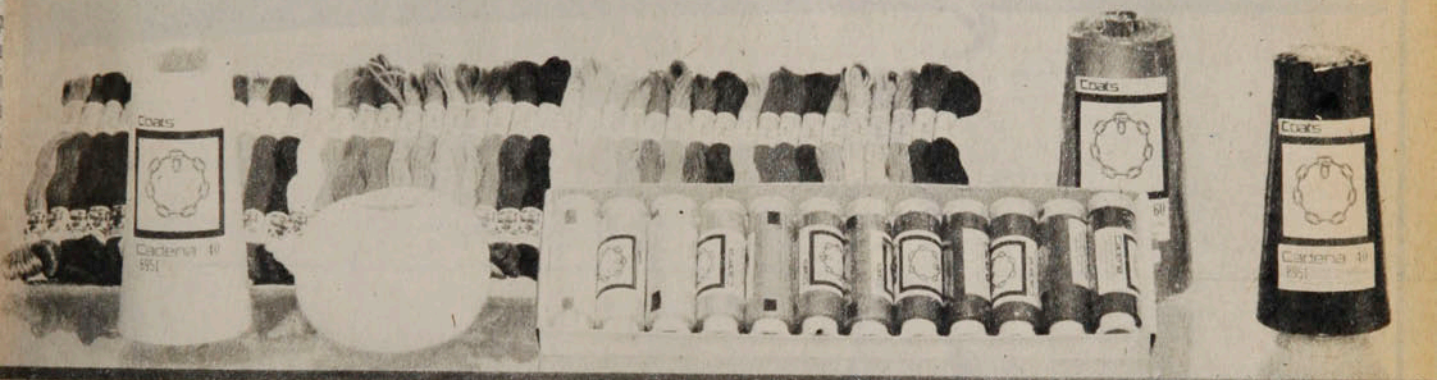
(César Antonio Santis, animador de televisión y hombre identificado desde largo tiempo con los colores azules)

"Al principio estábamos un poco confundidos, pero después de conversar con ambas partes cambiamos de posición. Lamentamos la partida de Quintano, aunque consideramos que la 'U' no es un sólo jugador. Hemos hablado con Rolando Molina y conseguimos que se comprometiera a que el dinero de la transferencia será para reforzar el plantel. El mismo sentimiento de pesar existe frente a la partida de Fernando Riera, a quien valoramos por lo que hizo en la 'U'. Llega Manuel Rodríguez, un técnico que es todo azul, y Raimundo Achondo, que también se siente identificado con nuestros colores y les auguramos la mejor de las suertes y desde ya les aseguramos nuestro incondicional apoyo".

(Eduardo Martínez, presidente de la barra oficial de la "U")

Eduardo Martínez, Patricio Quintana y Juan Pérez, de la barra de la "U"





CORDONERIA "ESPAÑOLA"

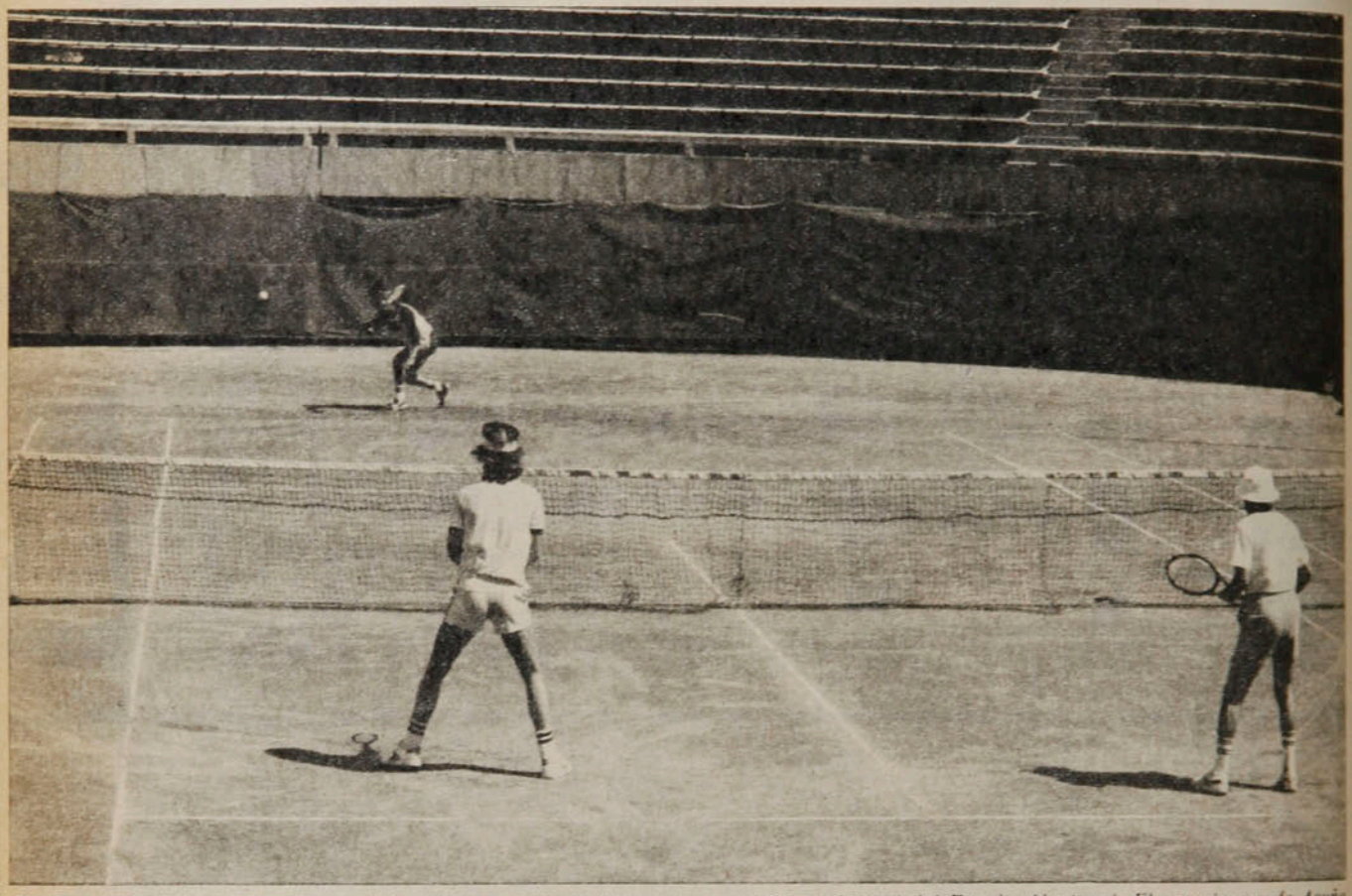
Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

En busca de su clasificación para la Copa Davis...

ANTE URUGUAY CHILE CONTINUAR SUS TRIU

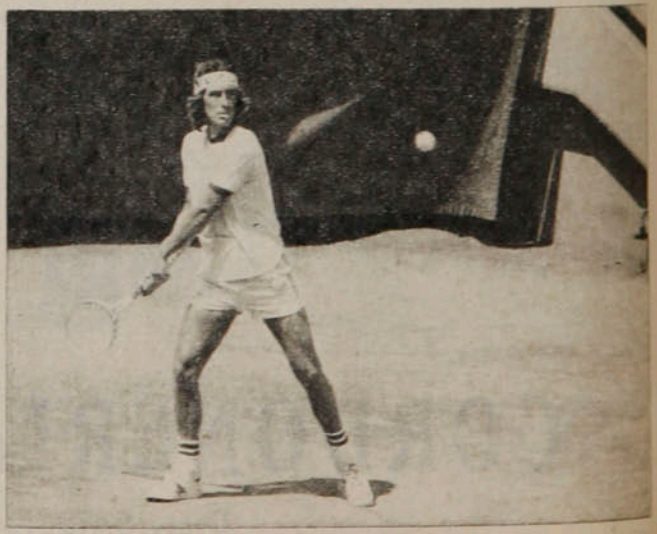


A las 16 horas, más de 30 grados en el Court Central del Estadio Nacional. El entusiasmo de Acuña, Gildemeister y Ayala es más poderoso que el agotamiento.

temas

Por CARLOS RAMIREZ VALDES
Fotos: Verónica Yurisic y Juan Silva.

Por tercera vez en la historia, el tenis de Chile y Uruguay se enfrentan por la Copa Davis, correspondiendo esta vez a la final sudamericana de la eliminatoria de 1981. Nuestro país viene de derrotar en la primera vuelta en forma categórica a Perú por 4 a 1, mientras que Uruguay, en una gran sorpresa, al igual que en 1977 cuando derrotó a Brasil, viene de vencer en su casa al poderoso representativo de Ecuador. Con incertidumbre en la constitución del equipo uruguayo, ya que hasta el momento el número uno de Chile, Hans Gildemeister, ha superado sus problemas musculares, se efectuará mañana jueves a mediodía el sorteo de los partidos ante la presencia del árbitro general Alfonso Roso, de Colombia, y si José Luis Damiani no integra el equipo charrúa, las posibilidades nacionales son ampliamente favorables.



En diez días de entrenamiento, Hans Gildemeister ha salido airoso de todos los chequeos médicos y vuelve a convertirse en el pilar del equipo ante Uruguay.

IEBE
RDS

Juan Carlos Esguep: "El tenis chileno es tan importante en la historia de nuestro deporte que no merece estar pasando por estas graves apreturas económicas".

SOLO FALTA DE DINERO

Chile desde el mismo día 2 de febrero, al término del Grand Prix de Viña del Mar, trabajó intensamente con sus jugadores Hans Gildemeister –que fue sometido a numerosos chequeos para comprobar su recuperación–, Pedro Rebolledo, Belus Prajoux y Ricardo Acuña, bajo la atenta mirada de Lucho Ayala y la colaboración de Víctor Figueroa. No importó la alta temperatura reinante durante las calurosas tardes de febrero y sólo se interrumpió el trabajo para que todos concurrieran el domingo pasado a un asado en casa de Gildemeister. La única sombra que oscureció el panorama fue el problema económico dado a conocer en concurrida conferencia de prensa por el presidente de la Federación, Juan Carlos Esguep, en la que manifestaba la crisis por la que pasa el tenis en su intento por cumplir con todos sus compromisos. El sábado al atardecer pareció arreglarse al menos el problema de concentración de los jugadores, cuando representantes de una cadena hotelera ofrecieron un canje publicitario para que el equipo no se viera obligado a reunirse en el Complejo Juan Pinto Durán, puesto a su disposición por la Asociación Central de Fútbol.

Pedro Rebolledo entrena en una de las canchas interiores. El saque con "top spin" es practicado incesantemente con el fin de perfeccionarlo cada día más, ya que debe ser titular en casa.

LA HISTORIA NOS FAVORECE

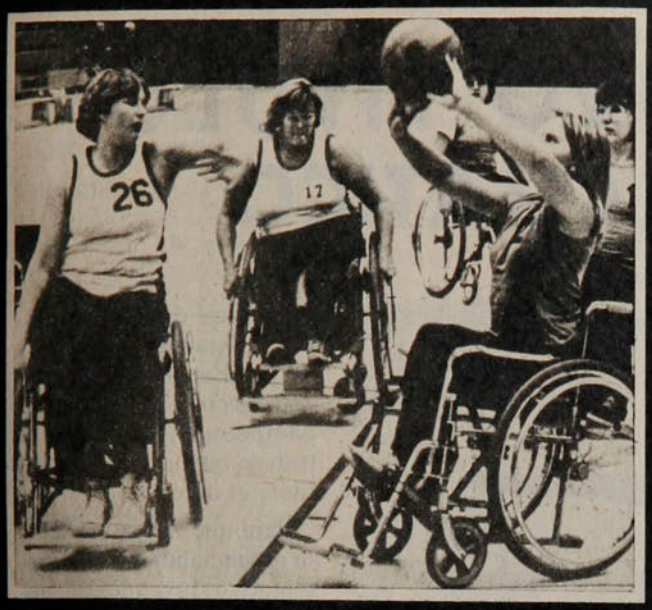
La primera actuación de Chile con Uruguay fue en diciembre del 77 en Santiago. Chile presentó un poderoso equipo con Jaime Fillol en los singles, junto a Hans Gildemeister, que debutaba, y el dobles lo formaron Patricio Cornejo y Belus Prajoux. Un contundente 5 por 0 fue imposible de superar por parte de José Luis Damiani y Hugo Roverano, los integrantes del plantel uruguayo.

En 1979 le correspondió a Chile por sorteo comenzar su campaña enfrentando a Uruguay, debiendo viajar hasta el Carrasco Lawn Tennis de Montevideo. Allí se repitió la victoria de Chile que llevaba un plantel con renovaciones. Tras ponerse 4 por 0 con victorias de Hans Gildemeister sobre Damiani y Diego Pérez, otro punto con el primer single de Prajoux y la victoria del dobles, Chile cedió su quinto partido al presentarse en malas condiciones físicas Prajoux, presionado por los dirigentes de Uruguay, y la aceptación de Luis Ayala ante Damiani.

Ahora el ranking es ampliamente favorable a Chile: Gildemeister es el número 31, mientras Rebolledo se ubica 133, Acuña 155 y Prajoux 158. Damiani está 70, siendo el único de cuidado ya que Diego Pérez sólo está 241. Hugo Roverano, actualmente castigado, es 450 y Alberto Laborde no aparece entre los 850 jugadores con puntos ATP, de modo que Chile no debería tener mayores problemas para pasar a la final de América, enfrentando al ganador de Colombia y Venezuela.

Lucho Ayala y el diálogo íntimo con Belus Prajoux. Junto a Gildemeister, este último debe constituir el fuerte dobles de Chile, que no debe tener problemas ante sus improvisados rivales.

Mundo-Deportes !!!!



En los Juegos Olímpicos de Minusválidos, el equipo alemán de básquetbol en sillas de ruedas, obtuvo medalla de oro. En la República Federal existen 100.000 afiliados, entre ellos 23.000 mujeres.

En toda Europa se acostumbra a celebrar periódicamente encuentros entre viejos y jóvenes, para la práctica de los más variados deportes. Existen academias en las industrias y centros vecinales, como lo podemos apreciar en la foto.

Sigue el fútbol italiano incorporando jugadores foráneos. Ahora acaba de firmar por el Nápoli el internacional de Holanda Ruad Krol, quien estuvo temporalmente actuando por un equipo canadiense, que había comprado su pase al Ayax de Amsterdam. En la foto, aparece junto a Van de Korput.

Gracias a una gentileza de don Carlos Elbo, Gerente General de la Polla Chilena de Beneficencia, su relacionadora pública, Marcia Tellez Martínez, nos hizo llegar una linda fotocolor con la Copa "Polla Gol".

No se recomienda la imitación de esta prueba que realizan los policías de Kassel. Estos ejercicios se realizan para atraer a los jóvenes y enseñarles a conducir sus motocicletas con prudencia. ¿Será Deporte?

Se ha demostrado progreso en este Campeonato, dice el técnico Antonio Psijas. Lo evidencian los resultados más estrechos en los guarismos.

ARICA MANTUVO TITULO EN EL POLO ACUATICO

eventos

Por RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Verónica Yurisic.

"El Polo Acuático ha salido robustecido del Campeonato Nacional realizado el fin de semana en la alberca del Estadio Nacional, ya que a pesar de la superioridad evidenciada una vez más por los representantes de Arica, ha habido lucha más pareja con los representativos del centro del país", es lo que dijo a ESTADIO el profesor Antonio Psijas, bajo cuya dirección está la Escuela de Talentos de la especialidad y verdadero pionero de esta especialidad. **"Primera vez que los nortinos pierden un partido en Juvenil y otro en Infantil.**

Durante tres días tuvo desarrollo esta cita nacional, con la concurrencia de equipos de Arica, Valparaíso y los principales clubes de Santiago, evento que dio ocasión de presenciar encuentros bastante disputados y con "scores", algunos de ellos, estrechos, lo que ha venido a demostrar que hay mayor equivalencia y por ende progreso en un deporte que está volviendo a levantar cabeza en nuestro país.

"No puede extrañar el triunfo de los ariqueños –prosigue Psijas– **ya que ellos tienen la mejor piscina del país y un clima que les permite una práctica permanente a través de todo el año. Eso no ocurre en otras regiones, algunas de las cuales poseen escenarios adecuados, pero les faltan técnicos y medios para un mejor aprovechamiento. El progreso demostrado nos abre perspectivas excelentes para futuras competencias internacionales. No hay que olvidar que estamos trabajando a largo plazo, con juveniles, con miras a los Juegos Panamericanos de 1987. Lástima que no vayamos al Sudamericano de Medellin, Colombia, lo que nos perjudicará".**

Uno de los goles señalados por los nortinos, en el partido final con Israel Maccabi.

Arica ratificó en forma invicta en la categoría Superior su título de Campeón Nacional, imponiéndose a fuertes rivales como Stadio Italiano, Israelita y Unión Española, que fueron los que le opusieron mayor resistencia, aunque los guarismos a su favor fueron claros. Un mayor dominio de cancha, un mejor manejo del balón y con valores rápidos en el nado y frente a los arcos, no dejaron dudas con respecto a lo merecidamente que el título está bien donde está. El mejor Polo acuático por supuesto está en la soleada Arica.

Sin embargo, habría que señalar que la diferencia anteriormente exhibida se estrecha, por cuanto los equipos santiaguinos, en especial los de Colonias, hablamos de Stadio Italiano, Israelita Maccabi y Unión Española– se acercan muchos a los actuales campeones, fruto de un trabajo bien planificado durante el año.

Para que Arica ratificara su potencialidad, sus representativos juveniles e infantiles, conquistando sus respectivos títulos, acompañaron más que dignamente a los de la Categoría Superior.

Solo la brusquedad del partido final en Adultos, en que resultaron lesionados cuatro jugadores de Israelita frente a Arica, empañó el desarrollo del Campeonato, lo que es achacable a los deficientes arbitrajes que se vieron. La Federación debe cuidar este aspecto, con la adopción de medidas conducentes a mejorar la calidad de los encargados de dirigir y normalizar los juegos.

ARICA, el equipo clasificado una vez más Campeón de Chile en Polo Acuático, confirmando sus antecedentes.

DIGANOS

Señor Director:

El motivo de la presente es contestar a la señorita Viviana Moreno, con respecto a la opinión que emite en el número 1.954, en que da a entender que nuestro equipo de la "U" perdió el título por su mediocridad y que los hinchas culpan a Colo Colo de la pérdida del campeonato.

Quiero decirle a la señorita Moreno que los jugadores no incurrieron en faltas penales en forma intencional como ella supone, lo que quedó demostrado en la televisión. En cuanto a lo de Colo Colo, en que dijimos que la Liguilla estaba arreglada en favor de ellos, ¿qué puede decir del penal inventado y del show de Carlos Rivas? De no ser por ese penal, Colo Colo no llegaba a ninguna final y de no haberlo perdido Rivas se habría producido la segunda gran injusticia del año en contra de la "U"

Que sepa la señorita Moreno, que tanto mi colega y yo, que escribe por separado, podemos citar cantidad de irregularidades en el partido que nos fue birlado en San Bernardo. A pesar de todo, la "U" demostró lo grande que es ganando la Liguilla a su "gran" Colo Colo.

DIEGO GARCIA M.
9.433.079-3 Prov.

Señor Director:

A través de ésta deseo rebatir a los planteamientos utilizados por la señorita Viviana Moreno S. publicados en el número 1.954, en que manifiesta su desagrado por afirmaciones vertidas por dos hinchas azules: Diego García y el suscrito. Nosotros opinamos con mucha justicia acerca de la pérdida del título por parte de nuestro querido elenco, ya que hechos como éste llevaron a la exasperación a todos los partidarios de la "U", sin poder impedirlos. Sin embargo, cuando un equipo tiene clase, se nota, lo que quedó de manifiesto en la Liguilla, donde luchando como sólo lo hacen los verdaderos campeones, logró la conquista de ese torneo. Espero que esto sirva de lección a la señorita Moreno, porque el único malo y mediocre es el que defiende ella.

Gracias de antemano por la publicación de la presente.

ALEJANDRO LORCA
Socio de la "U"
N.º 10.808.

—oOo—

Señor Director:

Les deseo felicidades y mucho éxito en este nuevo año. Resido en Caracas hace tres años. ESTADIO lo compraba fielmente, pero en este último tiempo ha llegado en forma intermitente. Visito mi país cada seis meses y he visto con cierta amargura que las figuras jóvenes distan mucho de los consagrados, salvo excepciones como Yáñez. Mondaca y otros conocidos como Salah, Solís, que no son considerados. Otros han sufrido un retroceso, como Orellana y Moscoso.

CARLOS GONZALEZ GUILLA.
Los Ruices,
Parcelamiento
Don Bosco.
Caracas-Venezuela.

—oOo—

Señor Director:

Antes que nada quiero felicitarlo junto a todo el personal que labora en su prestigiosa revista por su excelente contenido y a la que estoy suscrito hace más de un año. La razón de la presente es para agregar información al excelente reportaje sobre el soccer en los Estados Unidos, que fue publicado en el número 1.950. Además de la North American Soccer League, existe la American Soccer League, que es la liga veterana de ese deporte en Estados Unidos y empezó a competir en 1934. Haciendo comparaciones sería como una Segunda División. Estas ligas son totalmente independientes una de otra. También contamos con la Major Indoor Soccer League, que es la que compite durante el invierno, que cumple su tercera temporada. Estas competencias de indoor soccer, fútbol de salón como ha aparecido mencionado en ESTADIO, son atrayentes ya que debido a la dimensión de la cancha y el número de jugadores reducido se puede apreciar un juego veloz y con muchos goles. Para mayor abundamiento les diré que el soccer en Estados Unidos ha sido reconocido como el deporte que más crece. Quisiera ver más información sobre el Ascenso y la Tercera División. Aprovecho también ésta para saludar a los lectores, familiares y amigos.

JUAN OGROCHNIK.
Elyria, Ohio, U.S.A.

—oOo—

Señor Director:

Como antigua lectora de su revista, quiero hacer pública mi indignación contra los dirigentes de Unión Española que se han dormido en sus laureles y al parecer no piensan despertar. Para mí es realmente penoso cómo nuestros jugadores declaran a los cuatro vientos su deseo de irse del club como si éste fuera la peor institución. Empezando por el capitán, quiero decirle al señor Rafael González y al señor Héctor Pinto, al primero, que para ese cargo se toma en cuenta la entrega, amor a la camiseta, cordura y profesionalismo y, al segundo, que después de su fracaso en Colo Colo y cuando nadie creía en él, Unión Española le abrió sus puertas y todos los hinchas lo apoyamos. Para terminar, "felicitar" a don Abel Alonso por lo que se preocupa en ayudar a otros clubes y no al que representa a la prestigiosa colonia del país que lo vio nacer.

Atentamente,

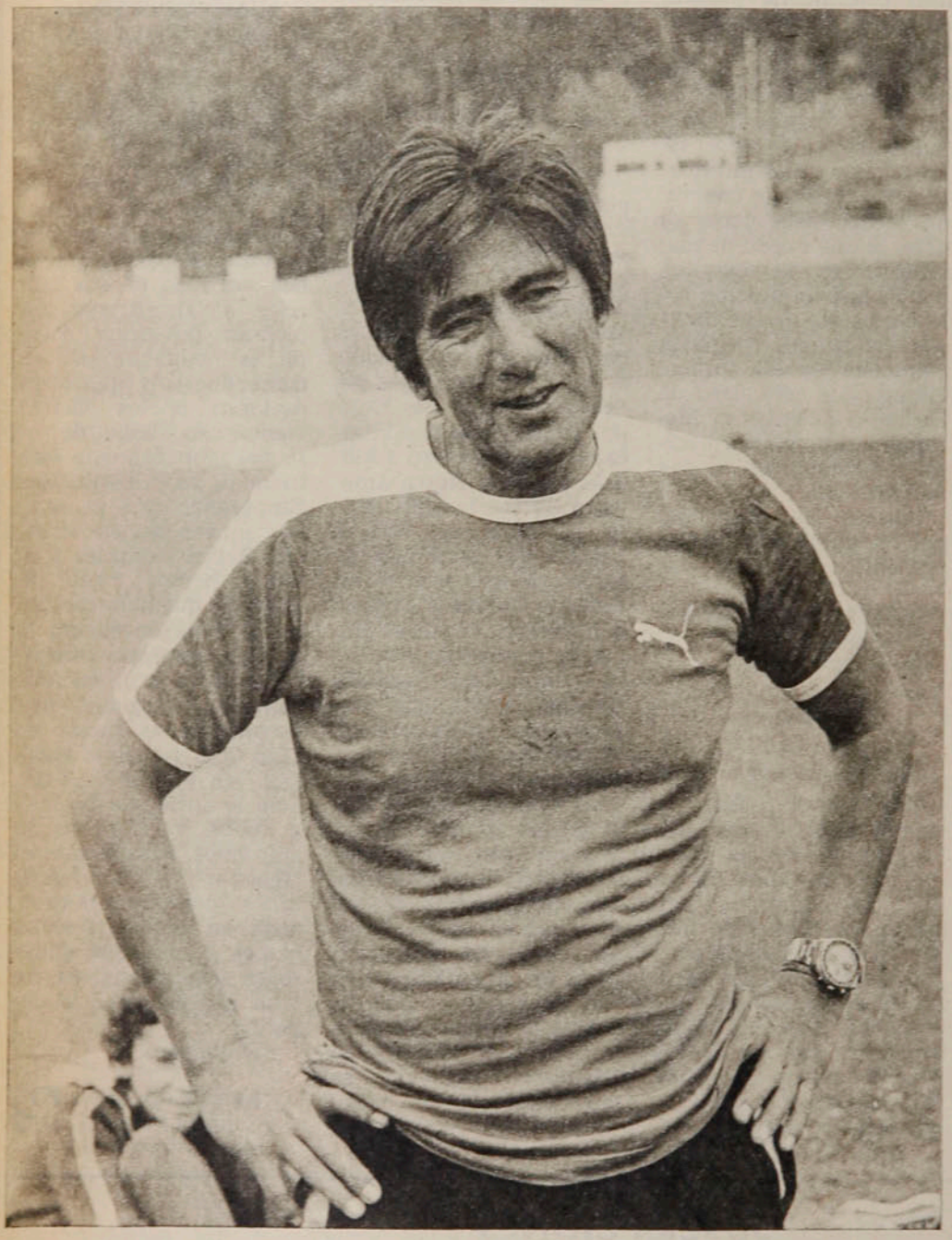
BETTY GALVEZ.
Socia N.º 6.144.

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

Exclusivo: ex entrenador de la selección chilena rompe el silencio...

EL FUTBOL CHI ANALIZADO PO



El actual coach de Everton aceptó un cuestionario de preguntas. Sin embargo, el diálogo sirvió para valorar una vez más a un pedagogo del fútbol.

personajes

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Jesús Inostroza

ENTRE el recital de tangos de Susana Rinaldi y la tropical brisa de Viña del Mar transcurrió el proceso de respuestas a diez interrogantes sobre el fútbol chileno, que hasta ahora nadie se había atrevido a realizarle a Caupolicán Peña.

La nota surgió en nuestra redacción. Primero las tomas fotográficas en pleno Sausalito y después la recepción de sus respuestas, en el lujoso departamento del edificio Hanga-Roa, donde sólo viven los que tienen mucho dinero. Allí encontramos a "don Caupo", junto a su esposa, Iria, y su hija Norka, de 23 años. Peña tiene dos hijos más, Iria de 24 y Rubén Caupolicán de 22. Sus 50 años no se notan bajo esa coraza de tez morena, cuyo ancestro nace en Arauco.

.....

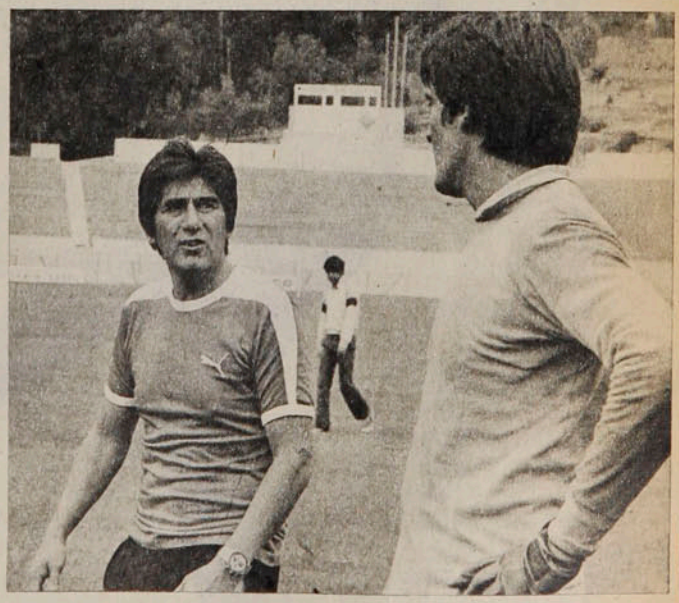
—Caupolicán, ¿este año de vida en Viña del Mar le ha permitido, junto a la tranquilidad del mar, hacer una exacta evaluación del fútbol chileno?

—*Mi estada en Viña del Mar ha posibilitado dirigir con más tranquilidad el proceso futbolístico, pero en ningún caso me da la autoridad para determinar con exactitud la evaluación de él, porque creo que en esta materia nadie puede ser absoluto. Indudablemen-*

ENO Y MUNDIAL ES
R CAUPOLICAN PEÑA

Empieza la actividad en Sausalito. Llegan caras nuevas y Caupolicán Peña se empeña en corregir errores. Zapata, el arquero suplente, tampoco se escapa de los consejos del "Profe".

te que esto no me priva de tener una opinión de análisis y evaluación con las siguientes reflexiones: Considero que la infraestructura de nuestro fútbol ha experimentado avances notorios como los ejemplos a la vista: el complejo Juan Pinto Durán, Quilín, el proyecto "U" y la realización de la UC, las canchas del Estadio Colo Colo y Audax Italiano, y otros, son testigos de mi afirmación. Como también pienso que la estructura de nuestro fútbol no ha sido tocada en el fondo a pesar de intentos o medidas que han sido más de efectos que obedeciendo a cambios radicales (reducción de planteles de jugadores, reducción de jugadores en la banca, límites de edades, reducción de cuota de extranjeros, comisión técnica nacional, campeonato Polla Gol, con su especial puntuación, premiando al equipo que hace más de tres goles o condenando el cero a cero, etc.). No hay lugar a dudas que algunas medidas alcanzan positivamente el avance de nuestro fútbol, otras son muy circunstanciales y no



Para todos Peña tiene el mismo cuidado y la misma paciencia. "En el fútbol no hay secretos. Lo único que vale es la aplicación y la disciplina, con la clase lógica que debe poseer cada sujeto".

El fútbol...

ayudan a ir a la raíz de una estructuración que debe partir desde la Federación con la Asociación Central y ANFA misma.

—Usted fue espectador, junto a la televisión, del Mundialito, ¿cuál fue su balance técnico?

—Después de haber observado el Mundialito por televisión saco como conclusión que en el fútbol "la técnica sigue siendo la más fuerte de las fuerzas"; me baso esencialmente en los partidos Uruguay-Italia y Uruguay-Brasil, avalada por un poder atlético a toda prueba. Se reafirma este concepto en este campeonato que el fútbol colectivo está por sobre las individualidades. Que desaparecen los sistemas (4-3-3) por el bloque total, teniendo en cuenta dos actitudes: defender y atacar. Mostró esta contienda internacional que la técnica está cada día más en conflicto y por lo tanto el jugador debe estar preparado para jugar siempre apurado. No puedo dejar de tocar lo importante que es sacarle provecho a ser local (Uruguay).

—Su llegada a Everton fue recibida con muchas ilusiones, ¿qué razones hubo para quedar fuera de la Liguilla?

—Mi llegada a Everton fue recibida con la esperanza que siempre produce en el ambiente el cambio de un técnico por otro a mitad del torneo; lógicamente que en el momento de asumir el objetivo era sacar al equipo del peligro de la zona del descenso, pero la campaña nos dio la posibilidad de estar hasta el último partido aspirando a la Liguilla que clasifica a un equipo para la Copa Libertadores. Cumplimos por sobre lo esperado.

—¿Considera beneficiosa la medida de restringir la cuota de jugadores extranjeros por club y por qué?

—La medida de ir restringiendo progresivamente la cuota de extranjeros desde el punto netamente técnico me parece sumamente positiva. Le entrega un mayor campo de posibilidades al jugador nacional; además, por desgracia los jugadores extranjeros que actúan en nuestra competencia no son el aporte necesario para enriquecer el espectáculo, lógicamente con las debidas excepciones.

Caupolicán Peña, junto con la teoría, ejecuta ejercicios prácticos, especialmente cuando hay que trabajar con el balón.

—¿El nuevo sistema de contratos temporales lo considera o no peligroso?, porque de esta forma se desvirtúa el amor que el jugador debería sentir por la camiseta.

—La situación contractual del jugador lo ubica como un profesional que puede ejercer dignamente su profesión sin perder la vocación por el hecho de cambiar de camiseta.

—¿Cree que el fútbol chileno ha alcanzado un nivel futbolístico que lo ubique entre los mejores de América?

—Tengo la impresión que en estos últimos años (presidencia del señor

Termina el entrenamiento y el último en irse siempre es el profesor Caupolicán Peña. El coach despide personalmente a sus jugadores.

Alonso) nuestro fútbol ha sido vitalizado en varios aspectos; sobre todo en el sentido competitivo (Copa América) ha tenido una organización más con la época, un poder de decisión a toda prueba, pero siempre adoleciendo de una estructura técnica que lo apoye más allá del circunstancial resultado.

—¿Por qué Everton no aprovecha la Copa Viña del Mar trayendo buenos equipos extranjeros?

—La Copa Viña del Mar todavía no logra ser una tradición, por lo tanto está en proyecto de convertirse en un torneo que acapare realmente todos los años la atención nacional. De esta manera probaremos este año con los equipos más representativos del momento. Sin perder de vista que ahora el Estadio Sausalito contará con una iluminación de acuerdo a las necesidades del espectáculo de hoy (estará en condiciones para que los partidos puedan ser televisados), recurso de ayuda importante para atreverse a traer extranjeros de real categoría para paliar el costo.

—¿Qué consejo les daría a los seleccionados chilenos, considerando que usted fue entrenador nacional?

—Que si bien creo que la motivación económicamente es importante cuando se viste la camiseta nacional, debe prevalecer la dedicación, la autodeterminación y el sacrificio necesario para darle a nuestro país los éxitos futbolísticos que anhela.

—¿Qué opinión le merece la Tercera División del fútbol chileno, cree que surgirán nuevos valores en este medio?

—Creo que la Tercera División va siendo otro avance para la estructura de nuestro fútbol; no tengo dudas que será un cauce por donde se integrará mucha de nuestra juventud a tiempo para ser rescatada para el proceso competitivo.

—¿Qué piensa para Everton 1981?

—Formar un equipo que exprese un fútbol de conflicto, basado en jugadores humildes y con ilusiones de mejorar siempre lo rendido, teniendo como meta estar dentro de los mejores.

"Identificar a Everton con la comunidad viñamarina a través de la estructura técnica (relaciones con el fútbol amateur de toda la zona; estamos preparando un seminario con todos los entrenadores del campo aficionado, escuelas de fútbol en Quintero, Villa Alemana, Quilpué, Casablanca y Viña del Mar).

"Ayudar para que sea una realidad el "Complejo Deportivo Aldo Caimi, de Reñaca", que dará a Everton la infraestructura que necesita.

"Trabajar para darle una estructura institucional a Everton de acuerdo con la época, rescatando lo bueno del pasado y proyectando el presente al futuro.

Junto al preparador Venegas, Caupolicán Peña piensa que Everton será un equipo sorpresa.

Desde el departamento de Caupolicán Peña se divisa toda la bahía de Valparaíso. Abajo está la playa Acapulco y del equipo de sonido que escucha su hija Norka resonan... Ever for Ever con el corazón, Ever for Ever, Everton.

El Mundial de Atletismo para Seniors en Nueva Zelandia:

PARA LOS QUE NO

Un torneo tipo olímpico con 2.700 atletas mayores que se costeaban todos sus gastos. Cuando se demuestra que la afición atlética es perdurable.

Chile en el Mundial de Seniors en Nueva Zelandia. Forman, parados: Jorge Alzamora, Luis Lagos, José Muñoz, Paul Witz, Héctor Paul y Cristián Raab. Sentados: B. Raab, Eliana Bahamondes, Annegret Weller, Sonia López y Nelly Orellana.

temas

SE SIENTEN VIEJOS

Por: DON PAMPA

LA práctica del atletismo se estira y prolonga más allá de los límites que habían sido concedidos por edad y, de esta manera, en todas partes los técnicos y científicos recomiendan su desarrollo, debidamente dosificado, para los mayores, con la consigna de mantenerse fuerte, ágil y joven. Es la razón que impele la vuelta a las pistas, en plan competitivo, de quienes habían colgado las zapatillas claveteadas. Y la práctica ha tomado tanto auge que la categoría de los "seniors" aumenta sus contingentes en todas partes del orbe. En Chile también, como puede haberse notado en torneos cumplidos y más con la concurrencia a compromisos internacionales. En dos ocasiones se ha estado presente con damas y varones en campeonatos que se efectúan anualmente en Buenos Aires. Y los participantes han regresado cargados de medallas, para demostrar que "donde fuego hubo..."

Ahora el salto fue más grande. Unos diez osados asistieron a un Campeonato del Mundo, el cuarto que se realiza, e hicieron bien porque de no haberlo visto y participado no se habría tenido en nuestro país una imagen de la trascendencia lograda por el atletismo seniors en el mundo. Mucho más allá de lo que podía suponerse. Lo señalan y relatan quienes fueron y portan fotografías, recortes, programas y un caudal de impresio-

El atleta más veterano de Chile, José Muñoz, en el lanzamiento de la bala para mayores de 70 años. Con 74 años lanzó 7,85 metros y fue octavo.

temas

Para los que...

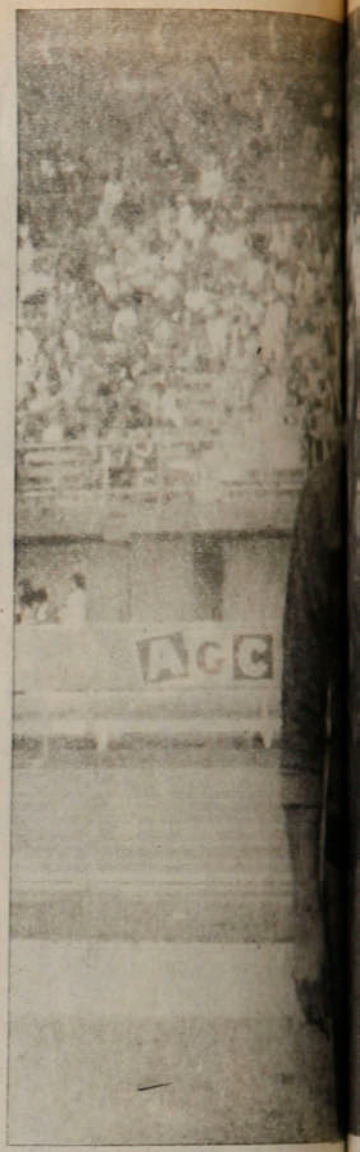
nes, en realidad, extraordinarias.

Jorge Alzamora Lobos, atleta seniors de 49 años, ha venido a contárselo a ESTADIO. Previamente extiende y muestra recortes y folletos con páginas enteras de comentarios y grabados que impresionan, de la importancia y brillantez propia de Juegos Olímpicos. El atractivo y calidad de las competencias, de acuerdo a los informes, y luego conocer las marcas registradas y apreciar en los grabados el físico, el ánimo y resolución de los participantes, con mayor acento en la categoría de los más jóvenes: 40 años en los varones, 35 en las damas. Entre ellos varios que nada deben envidiar en cuanto a físico a astros de la actualidad. ¡Es increíble!

Y también el esfuerzo y el rendimiento de los ancianos, hasta de 80 años de edad. Hombres y mujeres. Nadie compite sin presentar el carnet de salud, garantía de que posee estado físico para exigirse. Ejemplos portentosos: Ruth Rothfarb, una viejita norteamericana, viuda de Babe Ruth, el famoso beibolista bateador, con 79 años de edad ganó medallas en 5 mil metros marcha y diez mil metros carrera. Dos hermanos australianos, Vil, de 84, y Val, de 86, llegaron primero y segundo en los 5 mil metros marcha. Un alemán ciego, de 60 años, venció en su categoría 100 y 200 metros y fue segundo en 400, con 12.8, 26.3 y 64 segundos, respectivamente. Era aviador y en un accidente perdió la vista, pero su afición a las carreras se mantiene. Compite llevado por una cuerda para dirigirlo.

Jorge Alzamora, pondera: *"Todo resultó espléndido: organización perfecta, estadio majestuoso, el Reina Isabel II, construido en 1974 para los Juegos Británicos. Control con sistemas electrónicos, atención, alojamiento y servicios excelentes. Se necesitaba personal capacitado para un programa intenso, porque los varones se dividían en 7 categorías por edades y las damas también en 7 categorías.*

"Christchurch, ciudad de 300 mil habitantes, es la más deportiva de Nueva Zelandia. Hay que decirlo. este Mundial se hizo en un paraíso; lo parecía Nueva Zelandia, con un territorio como un vergel, todo verde, sin lugares eriazos, cultivado y ordenado. Es un rico país ganadero situado al sureste de Australia y con parecido a lo que es Chile geográficamente de Concepción a Chiloé. Se ubica al otro lado del Pacífico en la misma latitud de las regiones chilenas mencionadas. El terreno es un prado interminable y la gente está co-



rriendo o caminando frecuentemente por los senderos verdegueantes. Se comprende que el neozelandés sea deportista y que haya lucido tan notables corredores, especialmente en el mediofondismo y en las distancias largas. Peter Snell, campeón olímpico y recordman mundial de 800 y 1.500 metros, era neozelandés.

"Sorprendente el balance técnico del campeonato. Se batieron muchos records seniors de los torneos anteriores y en varias especialidades

Jorge Alzamora, vallista chileno de 49 años, charla con un atleta amigo --Postch, de Austria—, ganador del martillo en la categoría para mayores de 45 años.

Eliana Bahamondes, medalla de plata en lanzamiento de la bala. (10,98 m.). La atleta chilena obtuvo también medalla de bronce en disco. Una alemana, ganadora de la bala, primera en el pódium, lanzó 11,71 m.

los vencedores habrían exigido a campeones sudamericanos todo competidor de los actuales.

"En realidad se registraron marcas estupendas. Me impresionó un garrochista de 40 años que ganó con 4 metros 60; el maratonista, de la misma edad, que anotó 2h. 19.34, en la distancia oficial; el ganador de 70 años anotó 3h.42.30. El de salto alto, de 45 años, pasó un metro 85. El de disco, 50 años, lo hizo con 48 m. 62; el de jabalina, de 40 años, con 74 m. 06, y el martillista, de 45 años, lanzó 61.52."

Todos alaban aquí la capacidad de Héctor Paul. El mejor chileno de Sudamérica en distancias medias pudo sólo clasificar séptimo, con 2'10" en categoría de 50 años y el ganador puso 2.06.53. El ganador de 400 metros en esa edad anotó 52.91 y Paul, el mejor sudamericano, lo hizo en 58. Es una muestra del atletismo seniors, derrochado en el Mundial.

Chile obtuvo medallas en damas, con la actuación de Eliana Bahamondes, segunda en bala y tercera en disco, y de Sonia López, segunda en salto alto; Carlos Vera Guardia, de nacionalidad chilena, compitió por Venezuela, país donde reside, y se clasificó campeón mundial seniors (50 años) en saltos largo y triple. En el campeonato anterior también lo había sido en esas pruebas, en que en su juventud fue figura sudamericana.

José Muñoz, el atleta chileno de mayor edad, compitió en categoría de 70 años teniendo 74; en el próximo torneo pasará a la categoría de 75 y en ese grupo esta vez habría podido haber obtenido medallas en martillo y jabalina.

Jorge Alzamora, 49 años, casado 6 hijos, fue décimo en 110 metros vallas con 21.8; el ganador anotó 15.95; noveno en 400 vallas, con 74.14; el ganador hizo 59 segundos. En el torneo de Buenos Aires en diciembre pasado había ganado cuatro medallas de oro en 110 y 400 vallas y en posta 4x100, y de plata en martillo.

Dirigente deportivo del club Universidad Católica es uno de los más activos impulsores en la Agrupación de Atletas Seniors, que se ha formado en Chile, presidida por Hernán Figueroa Burg, y la colaboración de Héctor Paul, Cristián Raab y Annegret Weller. Expresa a manera de despedida: *"La concurrencia al Mundial efectuado en Christchurch será imperecedera para quienes estuvimos allí. El desarrollo del atletismo seniors es impresionante y su futuro está asegurado. En corto tiempo en Chile está cundiendo cada vez más y el ejemplo de Santiago ha conseguido entusiasmar a gente en diversas regiones. En octubre próximo organizaremos en la capital el primer Nacional de Seniors, con invitación a varios atletas argentinos. En diciembre se hará el Argentino en Buenos Aires y el Quinto Mundial, en Puerto Rico, en 1983".*

En el Mundial que se comenta compitieron 2 mil 700 atletas de todo el mundo, durante 7 días, y el interés que los anima a todos se manifiesta en que cada uno debe costearse con sus propios medios: pasaje, estada e inscripción en cada prueba. Es decir, en el más puro predicamento amateur de comienzos de siglo. En Nueva Zelandia se comentó favorablemente el significado del apoyo prestado por el Gobierno chileno, por medio de la DIGEDER, a sus seleccionados seniors, pues entregó seis pasajes a la delegación. No se supo de otro caso semejante.

Ahora que se acerca la Copa Libertadores de América es el momento de ir conociendo a los HOMBRES del campeón chileno. Por ejemplo, Hugo Tabilo y Raúl Gómez. los dos zagueros laterales...

NO HABLAN MUCHO,

Hugo Tabilo y su facilidad para la marca que le permite ganar siempre en las pelotas divididas. Aunque el rival que tenga al frente sea el mismísimo "Jurel" Herrera.

personajes

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Jesús Inostroza

QUE no le busquen estrellas, porque no las necesitan. Ni estrepitosas declaraciones demagógicas, porque el título de campeones no alcanza para tanto. Sin embargo, no conviene tampoco ignorarlos. Son los hombres de Cobreloa. Los mismos que deberán representar al fútbol chileno en la próxima Copa Libertadores de América. Por eso ya es tiempo de acercarse a ellos. Sacarlos un poco del anonimato y mostrarlos más allá del límite establecido por las arenas del desierto y los cerros que rodean Chuquicamata.

No necesitan pretextos. Con esta gente basta con mostrarse abierto para ir desentrañando historias que sólo conoce la pampa nortina. Es el caso, por ejemplo, de los dos marcadores de punta, Hugo Tabilo y Raúl Gómez. Aparte de que juegan muy bien al fútbol y que fueron de los mejores en sus puestos en la temporada pasada..., ¿sabe usted algo más ellos?...

¿No, verdad?... Venga con nosotros, entonces. Aquí los tiene. Uno a la derecha, el otro a la izquierda. Haga como lo haría un puntero de verdad y encárelos. Es la mejor forma de hacerlos responder de inmediato.

Marcando a la punta derecha...

...está *Hugo Tabilo Avilés*... 25 años. Casado

...PERO COMO MARCAN

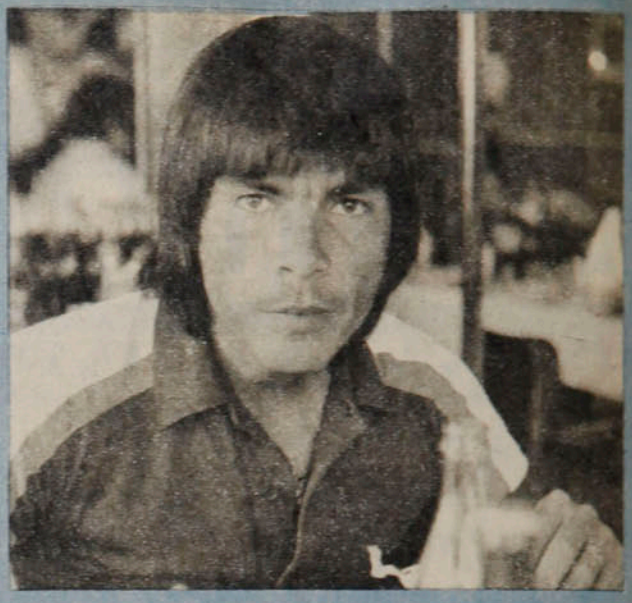
Raúl Gómez y los recuerdos que quedan de sus años de puntero izquierdo. Cuando probar punteria al arco contrario era cosa de todos los partidos. Pero es una virtud que queda.

con Ana Muñoz Díaz. Dos hijos: Hugo (8 años) y Della (4). Estudios: Cuarto año medio. Unico jugador profesional nacido en las termas nortinas de Socos. Cuesta sacarle palabras...

"Es cierto, nunca me ha gustado la bulla y eso tal vez me ha perjudicado un poco en mi carrera profesional. Un futbolista, si quiere ser conocido, debe hablar un poquito más con los periodistas. Pero eso no va con mi forma de ser y por lo mismo peor sería andar por la vida adoptando posturas falsas. Por el contrario, mi carácter se adapta muy bien con este pueblo minero y ha sido una gran ayuda para acostumbrarme en la soledad de Calama. Esta no es una zona bonita para la vista, pero si resulta invalorable por la capacidad de cariño que posee la gente. Eso ayuda cuando la vida nos muestra su lado ingrato."

—¿Como el hecho que no te nominaran en la selección chilena, por ejemplo?

—No, lo decía por algunas cosas más profundas. Como fue la muerte de mi madre, que ocurrió en el momento más disputado del campeonato. Pero ya que salió el tema le diré que nunca me he hecho ilusiones desmedidas con la selección chilena. Esa es una meta muy difícil de alcanzar para un jugador provinciano. Por eso no le di mucha importancia al hecho que muchos comentaran que el señor Santibáñez había ido al último partido que jugamos en Calama sólo para verme a mí. ¿Para qué iba a hacer eso si ya me había visto mu-



FRASES JUNTO A LA RAYA

"SOY marcador de punta porque es el puesto que mejor se adapta a mis condiciones naturales. Tengo buena anticipación y me gusta marcar al delantero rival desde muy cerca. Es lindo quitar una pelota y poder proyectarse en seguida a campo contrario por la orilla. A mí me encanta jugar junto a la raya" (Hugo Tabilo).

"Yo en el fútbol amateur, en Arica, fui volante y puntero izquierdo. Ya en el profesionalismo me transformaron en marcador de punta y no me desagradó el cambio. Sobre todo después que Andrés Prieto y Vicente Cantatore me enseñaron los secretos del puesto" (Raúl Gómez).

"De los punteros derechos chilenos hay varios que complican por su velocidad. Como Santander, el 'Chico' Hoffens y Herrera. Otros son difíciles de marcar por su experiencia y su talento. Como 'Mané' Ponce, por ejemplo. Pero el mejor de todos es mi compañero Oscar Roberto Muñoz. Ese sí que las sabe todas" (Raúl Gómez).

"De los punteros izquierdos el que siempre me ha dado más trabajo es Gustavo Moscoso, porque es rapidísimo y muy hábil. Otro que también me ha complicado bastante es Simaldone, que cuando arranca en velocidad no hay cómo pillarlo. A Juan Carlos Orellana, en cambio, por lo general lo he anulado. Es un muy buen jugador, pero yo sé que el secreto para marcarlo es no darle espacio para que saque el zurdazo, que es su arma mortífera" (Hugo Tabilo).

"Prácticamente el verdadero profesionalismo lo vine a conocer en Cobreloa. En las pocas canchas que hay en Socos y en Ovalle jugaba casi nada más que por diversión. Aquí, en cambio, uno tiene que responder semana a semana a una de las mejores hinchadas del país" (Tugo Tabilo).

"Siempre firmo por un año y quedo dueño de mi pase. Pero jamás he pensado hacer negocio con ello. Mi único deseo es quedarme para siempre en Cobreloa, el mejor club del fútbol chileno" (Raúl Gómez).

De las pocas veces que ambos se juntan en una acción cerrándose por el centro. No es muy común esta acción, ya que tanto Tabilo como Gómez reconocen que con zagueros como Mario Soto a cualquier lateral se le simplifica el trabajo.

personajes

No hablan. . .

chas veces y nunca pasó nada? En todo caso, creo que esa tarde hasta él tendrá que coincidir en que hice un partido redondo. Siguiendo las instrucciones de don Vicente Cantatore jugué más como puntero que como lateral y antes —una vez que también estuvo el seleccionador nacional en Calama— no pud' ni cruzar la mitad de la cancha, porque me tocaba marcar a Juan Carlos Orellana. En ambas ocasiones cumplí y demostré que no me asustan los compromisos importantes. Cuando ganamos el título dejé el nerviosismo en los camarines y jugué como si se tratara de un partido amistoso. Pero esos antecedentes no son suficientes para llegar a la selección. Es más importante haber nacido o jugar en algún club de la capital.

—Pero ahora la Copa Libertadores les dará a varios de ustedes la opor-

tunidad de mostrarse internacionalmente...

—Es cierto y por eso esperamos con impaciencia que lleguen los partidos con Universidad de Chile y con los campeones peruanos. Jugar la Copa es el anhelo de todo futbolista y Cobreloa se está preparando con mucha responsabilidad para hacer un buen papel. Esa fue una de las razones, por qué renové contrato en cuanto me lo propusieron los dirigentes. Quiero jugar la Libertadores y quiero quedarme en esta zona que se me parece en tantas cosas.

Y en el otro costado...

...marcando a la punta izquierda, está *Raúl Gómez Rosales*. 27 años. Casado con Ruby Vergara Pereira. Dos hijos: Karen (2 años) y Raúl (1). De profesión, técnico electrónico. Nacido en Arica. Conocido por su profunda devoción a la Virgen.

"Muchos me han preguntado cómo fue aquella promesa cumplida cuando nos clasificamos campeones. Consistía en ir desde el mismo estadio en Calama hasta la gruta de la Virgen de Lourdes, en Chuquicamata. Yo pensaba que eran sólo trece kilómetros, pero en realidad eran diecisiete. Sin embargo, no me cansé en ningún momento, ya que me respaldaba la enorme fe que siento por la Virgen. Es lógico que físicamente me sentía agotado, porque el partido con Lota Schwager había sido muy intenso y, por lo mismo, ahora —cuando recorro la distancia en automóvil— me cuesta explicarme cómo pude llegar a la cumbre".

Toda la presencia de dos marcadores que conocen su oficio. Gómez esperando de frente al hombre que viene con la pelota y Tabilo atento para cerrarle el paso al puntero y obligarlo a tirarse contra la raya.

—¿Y en el fútbol llegaste en 1980 a la cumbre?

—No sé, eso tienen que juzgarlo ustedes que son los críticos. Mi opinión personal al respecto es que mi campaña y mi aporte al Cobreloa campeón se destacó por mi regularidad y por mi entrega al conjunto.

—¿Qué significó para ti ser campeón chileno?

—Una satisfacción muy grande, porque ese es un privilegio reservado a muy pocos jugadores y esta vez la suerte quiso que yo fuera uno de ellos.

—¿Cuánto tiempo llevas en Cobreloa?

—Yo fui el sexto jugador profesional contratado por el club cuando la institución entró en 1977 en el fútbol de Ascenso. Llegué desde Lota Schwager, otro club al que le estoy muy agradecido, porque fue el primero que me abrió las puertas al profesionalismo.

—¿Enzo Escobar?

—Felizmente ya superó el problema de su lesión y por lo mismo no me cabe la menor duda que va a ser el titular en la selección chilena para los partidos con Paraguay y Ecuador. Afortunadamente se consiguió su concurso para la Copa Libertadores, lo necesitábamos muchísimo, lo mismo que a Oscar Wirth y Mario Soto. Para mí en particular, si Enzo no puede jugar en este certamen internacional tan importante será una doble responsabilidad, porque estoy consciente que tengo que reemplazar a quien es el jugador más completo que hay en el fútbol chileno. Yo me enorgullezco de ser amigo y vecino de Enzo Escobar. Nos comprendemos muy bien y a él le debo la emoción más grande que sentí la tarde que obtuvimos el título. "Raúl —me dijo—, esto usted se lo merece".

Y no cabe duda alguna que Raúl Gómez se lo merece. Lo mismo que Hugo Tabilo, que Armando Alarcón, que Eduardo Jiménez, que Luis Ahumada y que todo el resto de estos nombres a los que usted tendrá que ir habituándose ahora que ya llega la Copa Libertadores de América. Sin buscarle estrellas, porque no las necesitan. Sin esperar estrepitosas declaraciones demagógicas y sin necesidad de pretextos para adentrarse en su mundo de cobre, fútbol y arena.

Basta con reconocerles el único título que legítimamente ostentan como escudo y que piensan pasear con dignidad por las canchas de América. El de campeones del fútbol chileno.

EL SILBATO DE LA

Hernán Silva sumó méritos para ser considerado el mejor árbitro chileno de 1980. Con una larga y dura experiencia en canchas ecuatorianas, donde alcanzó el nivel FIFA, asegura que el galardón más que nada es una responsabilidad que lo obliga a cuidarse más que nunca...

"Volví de Ecuador por varias razones, entre ellas algunas de tipo familiar. Como árbitro fueron seis años muy buenos, en los que siempre estuve en los primeros lugares."

personajes

Por: SERGIO A. JEREZ
Fotos: Carlos Fénero

"SER elegido el mejor árbitro chileno en 1980 es para mí una gran responsabilidad. Y es a la vez un desafío para seguir luchando. Hay gente que cuando llega a cierta posición ya se siente satisfecha y no aspira a más, pero ése no es mi caso."

Hernán Silva habla con tono pausado. Como midiendo sus palabras. Apenas dos años en nuestro país, de regreso de seis exitosos años en Ecuador, el mejor árbitro de la última temporada analiza lo que ha significado esta designación para él.

"Mi aspiración es volver a ser árbitro internacional. Yo accedí al referato FIFA cuando estaba en Ecuador y al regresar a Chile debí renunciar por reglamento. Así que debo comenzar de nuevo. Cuando en Ecuador me designaron árbitro FIFA tenía 25 años y era el más joven de todos. Entonces me creía el mejor del mundo. Pero con el tiempo fui aprendiendo muchas cosas —a costa de errores y porrazos—, hasta volver otra vez a la normalidad. Por eso esto de ser el número uno de Chile es una satisfacción que tomo con mucha tranquilidad."

Estuvo seis años en Ecuador, país al que viajó contratado en su calidad de ingeniero textil. Estando allá hizo los trámites para arbitrar, ya que en Chile ya había hecho toda la carrera, dirigiendo, incluso, un mes en Segunda División.

"Me probaron en un torneo de apertura, tipo Polla Gol, y me fue tan bien que me dejaron en Primera División. Y después tuve la suerte de ocupar siempre los primeros lugares. Casi no me gusta decirlo, porque puede parecer falta de

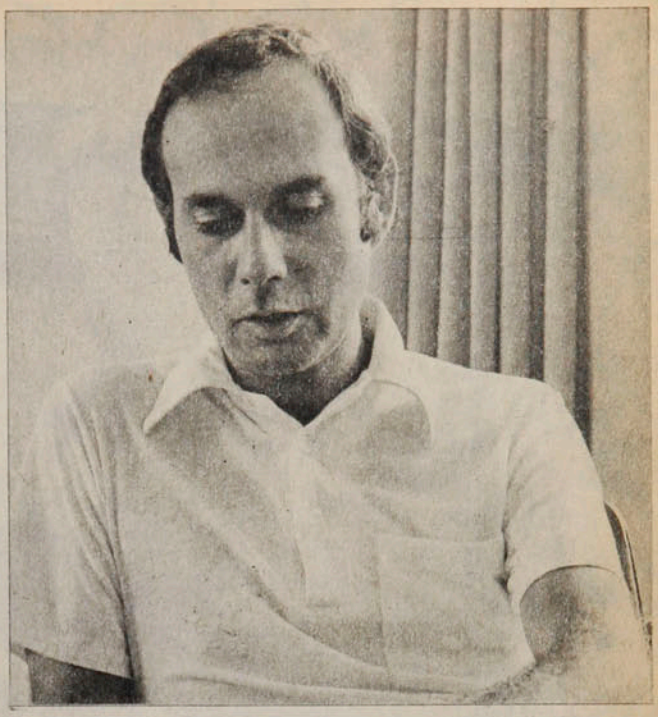
JUSTICIA

modestia, pero fue importante para mí que siendo extranjero me nombraran en 1975 árbitro FIFA en representación de Ecuador. ¿Por qué regresé? Bueno, hubo muchos factores, familiares y profesionales. Fueron seis años lejos y teníamos deseos de regresar."

No fue fácil para él dirigir en Ecuador, *"porque allá la hinchada es mucho más fanática. Y tuve varios problemas. Una vez me agredieron en Ambatos, otra vez en Cuenca me pegaron entre ocho y también en el aeropuerto. Hasta me amenazaron e intentaron matarme tres veces. Allá los clásicos Barcelona-Emelec o Liga-Nacional son cosa seria. Pero para mí fueron seis años muy buenos como árbitro. Me permitieron conocer Venezuela, Colombia, Brasil, Perú y Uruguay. Además, me sirvieron para formarme como árbitro y aprender muchas cosas. Estoy agradecido de los ecuatorianos, que supieron darme también satisfacciones muy grandes."*

Un año en Segunda División para terminar siendo el primero y subir a la Serie de Honor y ser otra vez el número uno. Todo esto en Chile. Prueba que esos años en Ecuador supieron moldearlo y darle un estilo y una personalidad definida que ahora le han posibilitado alcanzar, otra vez, los halagos. Porque pese a que su profesión es de por sí muy ingrata, Hernán Silva sabe también de alegrías y de satisfacciones.

"Todos se acuerdan del problema que tuve con Colo Colo-Católica. Y se olvidan de los buenos arbitrajes que hice, como aquel de la "U" y Colo Colo, para la definición de la Liguilla."



"Esto de ser el número uno de Chile implica una gran responsabilidad, que espero —con suerte— enfrentar con éxito."

PITAZOS-PITAZOS-PITAZOS-PITAZOS

"No es que en Chile sea más fácil dirigir, lo que ocurre es que la disposición de los jugadores, de los dirigentes y de la hinchada es muy distinta."

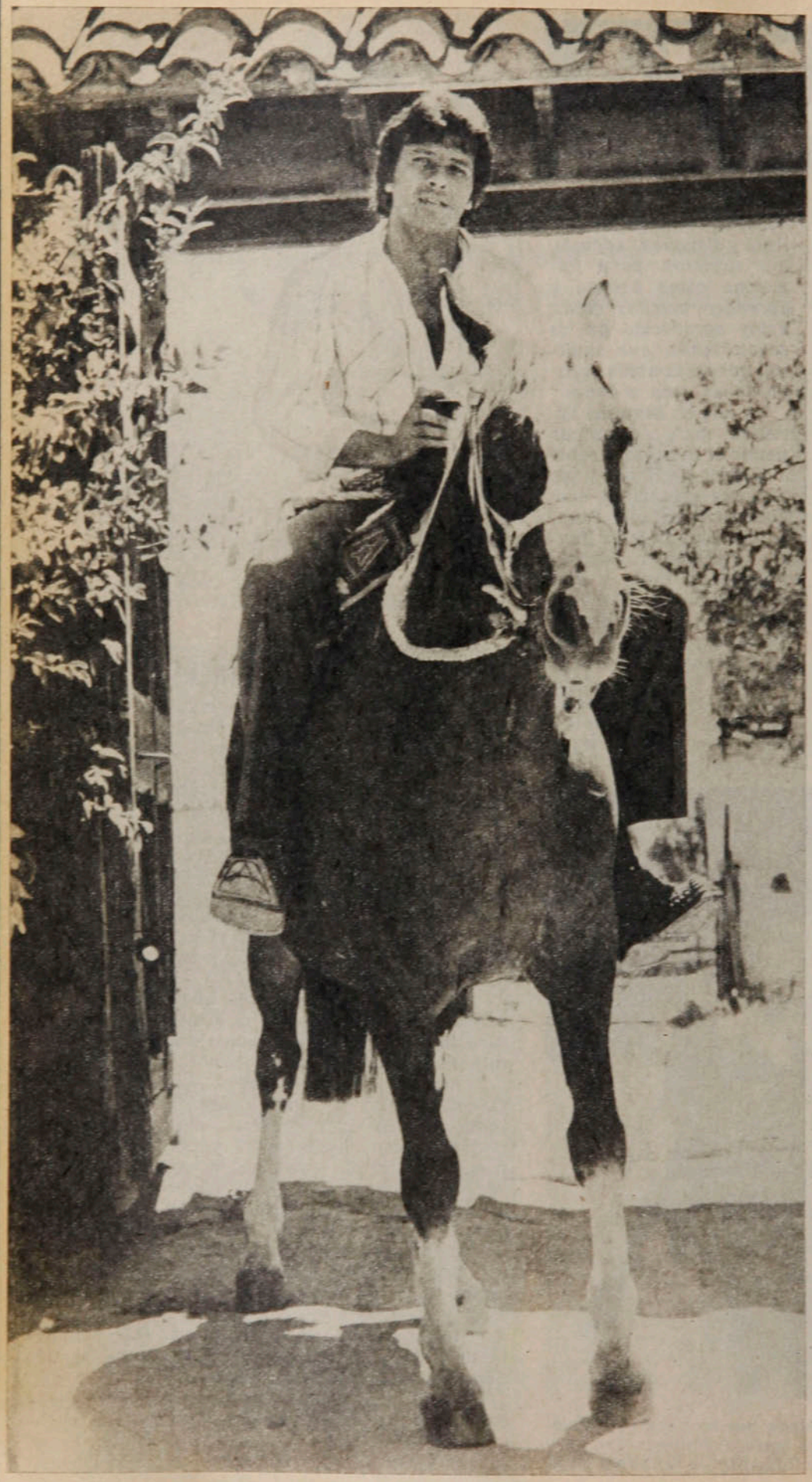
"Sé que uno de mis defectos es que soy muy agresivo. Pero es porque me acostumbré así, en un medio difícil como el ecuatoriano. Estoy consciente de esta actitud mía, pienso mejorar. Pero por una parte es probable que sea para mejor. Por lo menos me ha dado buen resultado en todas partes. Por ejemplo, en mis dos últimas temporadas en Ecuador no tuve grandes problemas, incluso en el último año sólo tuve que expulsar a un jugador. Sin embargo, en las primeras temporadas lo hacía de 40 a 50 jugadores."

"Hay grandes jugadores que a veces tienen malas tardes. ¿Por qué a un árbitro no puede pasarle lo mismo? También tenemos problemas extrafutbolísticos que influyen, ¿o no?"

"Mucha gente se acuerda de ese partido Colo Colo-Católica. Y yo sigo pensando que fue bien dirigido. Tal vez en la incidencia pude haber parado el juego dos jugadas antes y no habría pasado nada. Pero antes y después de eso el encuentro fue absolutamente normal. Y mantuve siempre una misma línea. Además fue un partido entre treinta. ¿Por qué nadie habla del buen arbitraje en Colo Colo-la 'U', por ejemplo. O en Concepción-Unión o Iquique-Cobreloa, donde se jugaban cosas importantes también? La gente siempre se acuerda del error y no de lo bueno."

"Las nominaciones se hacen por el rendimiento de toda una temporada, ya que cada partido tiene una nota aparte."

"Mi último partido como árbitro FIFA —he dirigido 29 encuentros internacionales— fue en Belo Horizonte, Boca Juniors-Atlético Mineiro, por la Copa Libertadores. Y no hubo ningún problema."



En su casa de campo, a q que están todos habitua de encontrarse con...

el

personajes

Por: SERGIO A. JEREZ
Fotos: Luis Zavala y archivo ESTADIO

—¿DONDE vamos a hacer la nota?

—No sé. Puede ser en Pinto Durán, o en el Estadio Sumar, o tal vez en la redacción de ESTADIO.

—¿Y por qué no te vienes a Villa Alemana, a la casa en el campo que compré hace poco. Allá podemos hacer una nota diferente. Están mis hijos y Marcela, hay caballos, aire puro...

nce kilómetros de Villa Alemana, el gran zaguero chileno "vive" una vida diferente a la , entre choclos y porotos, entre caballos y pan tierno, entre cerros y sembrados, usted pue-

otro" elías

CASI quince kilómetros desde Villa Alemana. Un camino polvoriento, que el automóvil de Elías Figueroa devora a gran velocidad, mientras nuestro auto trata de seguirnos, con mucha dificultad. Y en un recodo, pasado un pequeño puente de madera, los dominios de la familia Figueroa. Una hermosa casa, típica casa del campo chileno, con amplios corredores, habitaciones enormes de techo alto y ventanas de vidrios diminutos. Sombra fresca para huir del calor del verano. En el patio, una jaula con un pavo real, regalo de Elías a Marcela, que ha dejado su hermoso plumaje para mostrarlo en otra ocasión. *"Está en la época de cambio de plumas"*, nos señala uno de los empleados, de los diez que tiene Elías para cuidar y mantener la casa, para la siembra y la cosecha.

"Compré esta casa a mediados del año pasado y la verdad es que estoy ampliamente satisfecho de haberlo hecho. Esto es un lugar ideal para descansar de las tensiones que involucra la vida en una ciudad como Santiago. Es por eso que me gusta buscar refugio aquí, para respirar aire puro, para sentirme en contacto con la tierra, para llenar mis ojos con otro paisaje. No, no voy a venderla porque tenga que irme a Estados Unidos. Quedará gente aquí para cuidar de la casa y de las 50 hectáreas de terreno cultivado. Nosotros vendremos cada vez que podamos, para las vacaciones, por ejemplo. Y seguramente cuando acabe mi contrato con el Strikers de Fort Lauderdale, que se inicia con mi presentación allá el 20 de febrero."

En verdad es un lugar que invita al descanso. Estamos lejos de la "civilización", sin teléfonos que interrumpan una agradable siesta bajo los árboles. Marcela se ve feliz, lo mismo los muchachos —Marcela y Ricardo Elías—, a pesar que éstos arrancan cada vez que pueden a Villa Alemana, porque por su juventud necesitan la compañía de otros chicos de su edad.

"Estoy arreglando la casa lo mejor posible. Marcela se ha encargado de buscar y encontrar todos estos muebles que son los adecuados para el estilo de construcción. Aquí todo es genuino, no hay nada inventado."

En la mesa espera un pastel de choclos humeante y sabroso, preparado por una cocinera a la cual habrá que felicitar. Y aunque tratamos de charlar de otras cosas, inevitablemente caemos en el tema del fútbol.

"Tuve que dejar la selección porque en verdad no creo que pueda venir a cumplir con el trabajo de los demás por mi con-

Elías y su plantación de chocios "pionners". "Tengo prácticamente toda la cosecha vendida", señaló.

personajes

El "otro"...

trato con el Strikers. Y yo no quiero romper la disciplina del grupo viniendo sólo para jugar. No es justo para quienes tienen que hacer todo el gasto aquí. Me voy con pena, porque para mí la selección fue algo muy especial en estos dos últimos años. Fue, y lo digo nuevamente, el mejor incentivo que yo pude tener. Pero necesito terminar mi carrera encontrándome con otros desafíos, con la obligación de lo competitivo. ¿Si me retiro después? No lo sé. Es probable que así sea. Creo que sería lo mejor. Irme con una buena imagen. Humm, de verdad..., sería lo mejor."

Hacemos un recorrido por el maizal, un orgullo para este Elías diferente. Se mete entre las matas y revisa los choclos para comprobar que están creciendo adecuadamente.

"Debo confesar que conozco muy poco de la tierra. Pero voy aprendiendo rápidamente. Por ejemplo, estos choclos son del tipo 'pionners', los mejores que hay y ya tengo toda la cosecha vendida. Allí tengo porotos y en ese lugar plantamos diversas cosas, para ver cuál es lo que mejor se da en esta tierra. Me gusta esto y estoy

Una mirada al horno para probar si el pan ya está listo. Figueroa está aprendiendo muchas cosas típicas del campo chileno.

pensando en comprar más hectáreas. ¡Ah! ¿Sabías que tengo un' terreno en Chiloé y que jamás lo he visto? Es posible que un día viajemos a conocerlo."

Elías Figueroa, el gran zaguero chileno que deslumbró en Calera, en Wanderers, en Peñarol, en Internacional, en Palestino y en la selección chilena. Y que ahora hace las maletas para viajar con su enorme calidad a los Estados Unidos. Para demostrar por qué fue tres veces seguidas el mejor de América. Por qué ha sido considerado uno de los mejores del mundo. Por ahora busca en su casa al interior de Villa Alemana el descanso y la quietud para iniciar un nuevo desafío.

ITINERARIO DE UN CRACK

Su primera camiseta. Unión Calera y una pose con Roberto Hodge.

En Wanderers con Juanito Olivares. Dos pilares defensivos del cuadro porteño.

La aurinegra de Peñarol fue su vitrina internacional.

Internacional de Porto Alegre fue lo máximo en la carrera de Elías.

Con Alberto Quintano formaron la "muralla de Moscú", para clasificar para Alemania.

Su última escala: Palestino, campeón chileno en 1978.

MIGAJAS

A "Clavito" Godoy, después del intenso entrenamiento que tuvo en las playas de San Sebastián, su club, el Audax, lo manda a Italia para que reponga sus energías. Los "tanos", como son tan modestos y abundan en dólares, no se andan con chicas y han preferido para no dar una mala imagen sobre grandes contrataciones, gastarse el dinero en el viaje de su Director Técnico por la Costa Azul. La verdad es que este premio se lo habían prometido por salvar a los verdes de la Liguilla del Descenso.

—oOo—

La grúa Asfura-Morales no ceja de trabajar. Han reclamado O'Higgins de Rancagua y ahora lo hace la "U" al ver la posibilidad de perder a Quintano. Se especula que también esta grúa sigue actuando. El otro día le llevaron su auto al dirigente Pedro Rishmague, de Palestino, y éste, al comprobar tal hecho, hizo el siguiente comentario: **"Lo único que faltaba es que haya sido la grúa Asfura-Morales la que me llevó mi troncomóvil".**

El "Chico" Cordero estaba pasando sus vacaciones en Osorno, su ciudad natal, cuando fue llamado sorpresivamente por la directiva de Colchagua, club al cual defendió el año pasado. El jugador no alcanzó a desempacar los quesos y mantequilla que traía a sus amigos cuando los directivos lo subieron a otro bus y lo mandaron "retobado" a Cienfuegos 41 para que firmara por Colo Colo. Velásquez y Romerito, los auxiliares, son los que aprovecharon los regalos...

—oOo—

Eduardo Martínez, Jefe de la barra de la "U", cuando supo que se negociaba el pase del "Mariscal" llamó a todos los medios de prensa para anunciar que su barra, si se concretaba la partida de Quintano, echaba al presidente del club... ¿Quién hecha a quién?

—oOo—

Luis Santibáñez en una entrevista señaló que si la selección no se clasificaba para el Mundial del año 82 él se asilaba. Son

varias las embajadas que en estos instantes están ensanchando sus puertas para ver si cabe el obeso entrenador nacional. Y hay otras que sostienen que no le darían asilo por nada del mundo, porque con lo que come el "Gordo" no habría presupuesto que aguantara.

La dupla de entrenadores de Concepción, el "Colorado" Hoffmann y el "Flaco" Rolando García, no se despega ni un solo instante. Se les ve juntos en el complejo de Longuen, en el centro de la ciudad, en la secretaría del club y en la catedral. Nunca se había conseguido una amalgama de pensamientos y gustos tan similares. Héctor Péndola, que no se pierde una, ha dicho: **"Como que fracasen, los dos se van del brazo a la calle".**

CAJON DE SASTRE

En el Grand Prix de Viña del Mar, como es costumbre, asisten muchos colgados que no entienden ni jota de tenis, por ello fue habitual escuchar: **"¿Cómo, cuando la pelotita va a la red no es gol?"**

"15-15, 15-30, 15-40... ¿Por qué da la hora a cada rato ese señor que está sentado en esa silla alta donde les dan de comer a los niños?"

"Me imagino que los jugadores serán registrados a la salida, porque te fijastes que a cada rato se echaban las pelotas al bolsillo."

—oOo—

En el mismo campeonato a Belus Prajoux le dieron un pelotazo en el bajo vientre..., mientras el jugador se retorcía de dolor, el umpire, de acuerdo al reglamento, decía: **"Cambio de pelotas".**

—oOo—

El otro día, Caszely junto a Véliz y Castec concurrieron a la entrega de premios del club Hernán Solís, campeón de la comuna de Conchalí. La reunión se efectuó en la Cía. de Bomberos y los voluntarios pidieron retratarse con los jugadores, a quienes les pusieron sus cascos. Caszely de inmediato le dijo a su compadre Véliz: **"Menos mal que no vino don Lucho, porque habría que haberle tenido un gasómetro para que le entrara en la cabeza".**

—oOo—

Teófilo Salinas se pegó el gran "gustazo" de su vida. Como sabía que los jugadores no les serían prestados a Cobreloa y la "U" apresuró las fechas. Dicen que ahora quiere nuevamente modificar el fixture para después del Mundial. No me ayude, compadre...

—oOo—

Diálogo entre dos jugadores: **"Que me driblees está bien, pero que me grites: ¡Medio volante, guata picante!, no te lo voy a permitir".**

Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

LA "U" QUIERE ILUS

Los primeros trajines después de las vacaciones. Ashwell, Pellegrini, Ramos, Puyol y Willie Gómez, encabezan el grupo en el Estadio Recoleta. La "U" tiene presupuestados partidos en provincias como parte de su pretemporada.

temas

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza

SOLO un mes pasó entre aquel gol de Salah que clasificó a la "U" para la Copa Libertadores y el regreso con más dudas que risas al Estadio Recoleta. Como suele suceder el choque más importante se da entre la "política de austeridad" que sustenta la directiva y las pretensiones de los jugadores bien cotizados por la campaña 1980. Por lo demás, aún no cicatrizan todas las heridas que quedaron tras la discusión por los premios de la Liguilla cuando las diferencias de opinión produjeron una fractura tan importante como para que el plantel celebrara sin los dirigentes su clasificación... Pero ahora la situación es más grave según se ve.

La voz del "Mariscal"

A Alberto Quintano no le tocaba renovar con la "U", pero impensadamente se transformó en el problema principal. Universidad Católica tentó al jugador con una oferta muy buena y aunque en principio los dirigentes azules se molestaron por el procedimiento, igual aceptaron negociar. Y conviene saber por qué esta vez Alberto Quintano pensó en irse...

"En un plano profesional yo estimé que la ofer-

NES FINANCIADAS...

Universidad de Chile llegará a la Copa Libertadores gastando lo justo y dándole paso a los juveniles. Esa fórmula ya le cuesta la salida de jugadores importantes y el riesgo de peligrosas tentaciones externas para los que siguen...

ta de otro club era muy buena y dejé en manos de los dirigentes la posibilidad de realizar el traspaso. No fui yo el que a raíz de eso pidió una mejoría en mi contrato con la 'U', sino que don Fernando lo solicitó como un modo de evitar mi venta. Ahora bien, en el fútbol se habla mucho del espíritu 'amateur' que deben mantener los hombres ligados desde hace años a una institución, pero

El interés de Universidad Católica transformó a Quintano en el "gran problema" para los azules. El zaguero, por sobre todo, quiere jugar en un equipo con reales aspiraciones...

temas

La "U"...

la realidad nos muestra cómo los que creyeron en eso terminaron su carrera y nunca más fueron ayudados. Por eso el jugador debe analizar con más frialdad y ver sus conveniencias. Además en el caso actual de la 'U' falta definir bien qué se quiere: porque por un lado se habla de austeridad y por otro de aspiraciones en la Copa, lo que me parece una contradicción. Acá hay una mayoría de jugadores ya hechos que naturalmente necesitan buenas campañas, pero no se ve una claridad en ese punto."

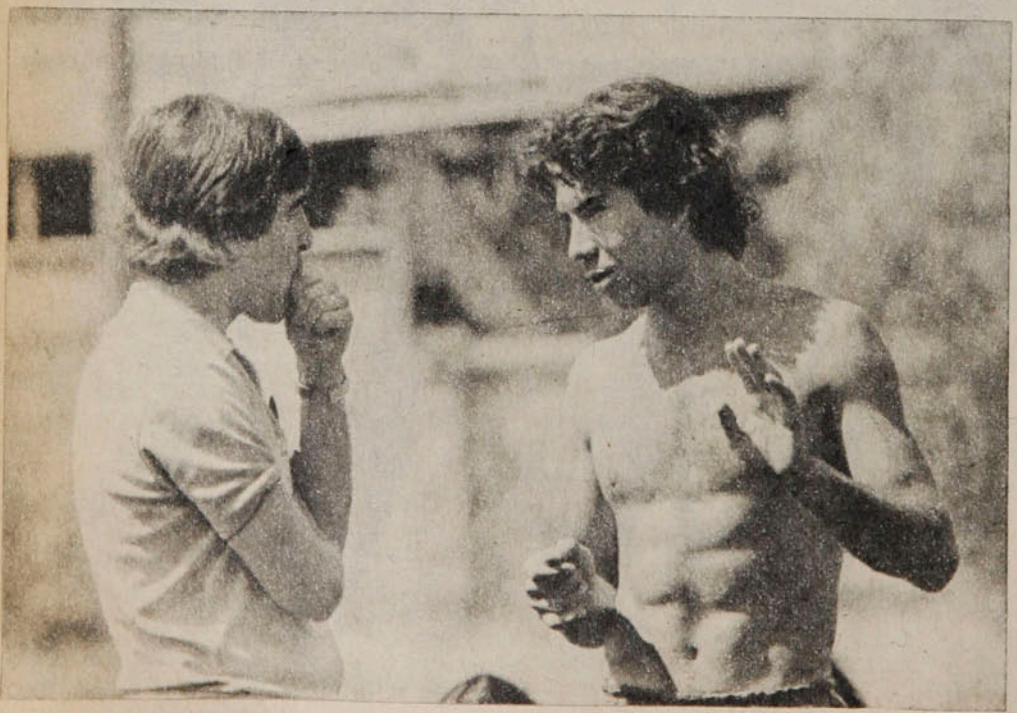
¿Renovación total?

Además de todo lo que significa Quintano en el ánimo y la estructura del equipo, la "U" sumó otros problemas. Todo el proceso de renovaciones fue complicado por las diferencias en las cifras y en algunos casos, como el de Ashwell, con consecuencias irreversibles: *"Cuando estaba en Paraguay leí ciertas informaciones que me daban a entender que no seguiría. Incluso se inventó que yo volvía a Paraguay por mi profesión, cosa que nunca dije. De todas formas a mi regreso se conversó con los dirigentes viendo incluso la posibilidad de mi nacionalización. Yo no puse problemas, pero por la renovación solicité una cantidad que me pareció la adecuada. Mentiría si digo que las posiciones estaban muy lejanas, pero esta vez yo no quería transigir si me quedaba la sensación de que, en el fondo, no tenían interés en retenerme... No hubo acuerdo y la verdad es que si a la 'U' le debo mucho, creo que también respondí siempre con profesionalismo y por eso estoy muy insatisfecho".*

Aránguiz, un soldado tradicional de la "U" que no continúa: "Claro que quería jugar la Copa Libertadores por mi equipo, pero hay que buscar nuevos horizontes".

Para Aránguiz el asunto fue más tajante: *"Lo que más me 'quema' es que antes de salir a vacaciones me insinuaron que habría renovación y ahora me dicen que no estoy en los planes del club. Yo lógicamente no pensaba dejar la 'U', pero en estas circunstancias sólo me queda esperar otro club, ya que tanto de Serena como Ñublense hay interés. Porque sé que todavía me queda mucha cuerda no tengo dudas..."*

Sin embargo, Luis Alberto Ramos, que parecía con despedida segura, puede tener confianza en la posibilidad de una revancha: *"Yo tengo contrato vigente y en el torneo Polla Gol trataré de mostrar mi total recuperación. El año pasado fue muy desafortunado para mí, pero eso es pasado".* Ramos reemplazará a Castec mientras éste juegue por la selección y vistos los precios del mercado y la mínima disposición de la "U" a gastar en otros

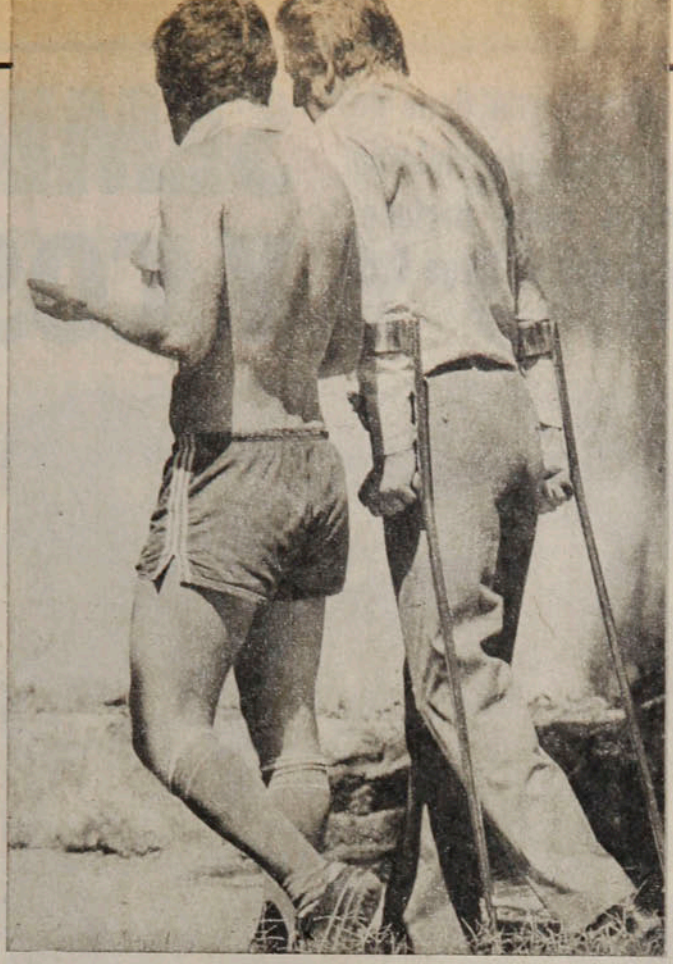


Montenegro y ESTADIO en el repaso de una renovación dificultosa: "Yo pedí una cifra que considero justa y esta vez no quiero perder".

jugadores lo más probable es que siga como alternativa para el centro del ataque.

Del grupo de renovables los más rápidos fueron Bigorra y Pellegrini, mientras otros (Montenegro,) mantuvieron por momentos peticiones bastante alejadas de las que ofrecía la "U". Si a eso se agregan los deseos de hombres como Socías y Hoffens por ver "reacondiciona d o s" ciertos aspectos de sus contratos vigentes, se entenderá por qué los primeros días de trabajo no fueron muy alegres.

Los directivos de la "U" de cualquier manera no quieren abrir el dique de los gastos con un criterio bien clarificado en las palabras de su presidente, Rolando Molina: *"Nosotros estudiamos todas las peticiones, pero no podemos hacer gastos desmedidos respecto de lo que produce el fútbol"*. Aunque Universidad de Chile sea el segundo club en popularidad y reciba una de las cantidades más altas por concepto de recaudaciones es obvio que aún no se desembaraza de la carga de algunas deudas y está comprometida además en la construcción de su estadio y casa de campo en Quilín. De acuerdo a eso los dirigentes azules se están jugando las mismas cartas que el año pasado cuando a falta de contrataciones ascendieron explosivamente Mondaca y Castec. Ahora se espera que de la nueva promoción (Rodríguez, Cerda, Figueroa, Gómez, Núñez) o de los jóvenes que hacen antesala en el plantel superior desde hace un tiempo (Puyol, Willie Gómez, Reyes), emerjan figuras también importantes.



El diálogo de Ashwell con Fernando Riera, que recién se recupera de su operación. No hubo acuerdo entre el paraguayo y los directivos y Ashwell se confesó muy decepcionado...

Fernando Riera por lo demás es un convencido de las posibilidades de los jóvenes y con realismo aceptó una planificación austera que parte incluso en una pretemporada en el mismo Estadio Recoleta.

Sin embargo la negociación de Quintano le resultó insoportable y renunció consecuentemente con lo que había dicho: **"transferirlo sería pensar con los pies"**. Esto, aunque según informaron los directivos de la "U" antes había dado su consentimiento para la partida del mismo Quintano a Estados Unidos. Pero tal como lo había reiterado en el primer día de práctica, los jugadores de la categoría de Quintano son de otra jerarquía: **"Por más que hablen de la plata, en el fútbol el negocio es ganar y por tanto nunca será favorable vender a los tipos buenos para el fútbol..."**

El cambio generacional es claro y así para la ida de Aránguiz se piensa en la maduración de Willie Gómez o para el puesto de Ashwell en Patricio Reyes. El riesgo está en que la Copa Libertadores con sus exigencias de resultados inmediatos no deja mucho margen para experimentaciones y por lo visto la "U" estaría debilitándose en su sector más fuerte y rendidor: la defensa.

Curiosamente la sola posibilidad de que Alberto Quintano emigrara provocó una gran conmoción interna en la "U", comparable a aquélla surgida cuando Héctor Pinto pasó a Colo Colo en 1976, también con una Copa Libertadores encima... Lo cierto es que la "U" llegará a este nuevo desafío internacional sin potenciarse y con el ciclo concluido de algunos hombres importantes.

Nadie lo ha dicho, pero está claro que el gol de Salah a Colo Colo fabricó ilusiones demasiado caras para esta "U".

Carballo, Salah y Aránguiz, combatiendo la sed tras las exigencias del profesor Carlos Astaburuaga, encargado de hacerlos "añorar" las vacaciones.

La historia del fútbol chileno está llena de páginas escritas por hombres que vinieron de otras partes. Técnicos como Bertone, Platko, Mazzulo, Garay, Scopelli, Jorge Orth y muchos más que...

SEMBRARON Y COSECHAR

Alejandro Scopelli, uno de los técnicos que mayor huella dejaron en su paso por nuestro país. Dirigió la "U" y fue columnista de ESTADIO.

temas

Por:
RENATO GONZALEZ
Fotos: Juan Silva y archivo ESTADIO

SIEMPRE ha sido discutida la labor del entrenador en los clubes de fútbol. "Lo importante, dicen algunos, no es contar con un buen entrenador, sino tener buenos jugadores". En fin, que esto es materia de foros y todo eso. Ahora se trata de recordar a los entrenadores extranjeros que actuaron en Chile y, sobre todo, a los que dejaron una enseñanza o cambiaron la modalidad del fútbol. No sólo en su equipo, sino también en todo el popular deporte.

Allá por el año veinte, la selección nacional contó con un entrenador extranjero: el uruguayo Bertone. Casi nadie se acuerda de él, quizá porque, en ese año, en el Sudamericano que se jugó en el Sporting de Viña del Mar, Chile ocupó el último lugar. Sin embargo, Bertone armó un buen team, lo supo dirigir con acierto e implantó una disciplina, diría yo, familiar. Bertone trató que en la concentración, los jugadores se sintieran cómodos, tal vez como en sus casas. El que acostumbraba beber una o dos copas de vino en las comidas, pues las bebía. Bertone quería no alterar fundamentalmente la manera de vivir de sus hombres.

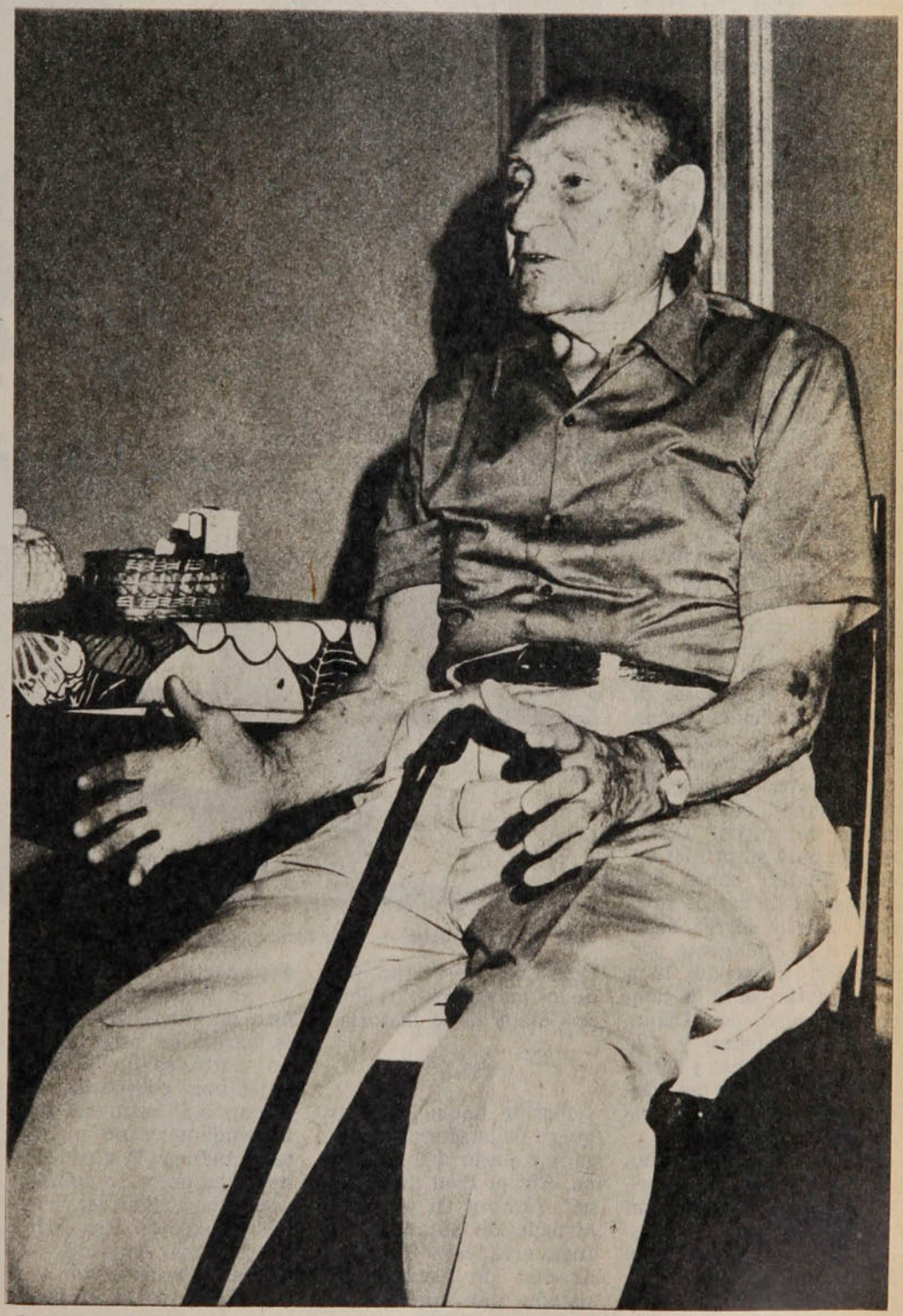
APACIDAD Y TRABAJO
N AMISTAD Y CARIÑO

Otro uruguayo, en 1936, dirigió a la selección chilena en un sudamericano: Pedro Mazzulo. Un técnico que sabía de fútbol y que sabía elegir sus hombres. Formó un bello equipo que en Buenos Aires tuvo encuentros muy buenos. Pero igual fue último, esta vez en compañía del team de Perú.

Y no me olvido de otro técnico oriental, de paso fugaz por nuestras canchas. Hablo de Enrique Fernández, que había sido gran jugador y que mantuvo por años una costumbre muy especial. Aquí estuvo en Colo Colo, lo sacó campeón y se fue. Lo mismo había hecho ya en España y Portugal. Campeón y adiós. Porque Enrique pensaba que luego de ganar el título, ya no podría superar su marca en el equipo. Campeón y adiós.

—oOo—

¿Han dejado enseñanzas los extranjeros que han pasado por nuestros elencos? Yo creo que sí. Hubo entrenadores con personalidad, con sicología, que entendían a sus jugadores y los ganaban por presencia. Pero todos tenemos que estar de acuerdo en que hubo uno que estuvo por encima de todos. Porque revolucionó nuestros sistemas, sembró y cosechó los frutos de su siembra inmediatamente. Porque trajo algo nuevo de Europa y ese "algo" nació en nuestras canchas para el uso sudamericano y, a medida que fue pasando el tiempo, fue variando en detalles, pero no en lo substancial. Hablo de Francisco Platko.



Francisco Platko, el hombre que revolucionó el fútbol en Chile con las nuevas concepciones sobre la marcación. Sus innovaciones técnicas llevaron a Colo Colo al título invicto el 41.

temas

Sembraron...

Es que Platko exige un capítulo aparte en estos recuerdos. Debe haber sido en 1940 cuando comenzó a trabajar en el club albo, que ese año se clasificó cuarto. Antes que comenzara el siguiente campeonato, charlando en el café, Platko me contó algo de sus proyectos.

—Tú habras visto, me dijo, que el que hace más goles en el fútbol es el centrodelantero. Pues bien, yo haré que Colo Colo sepa anular a ese hombre. Retrasaré al centrohalf y lo ubicaré entre los dos zagueros. Vas a ver.

Yo no le entendí mucho y hasta que me parecía absurdo que el centromedio, faro de todo equipo, se ubicara entre los zagueros. Pero, poco a poco, fui comprendiendo el asunto. Había llegado a Chile el "centrohalf policía" de los ingleses y la famosa "WM", base de todas las actuales formaciones de la estrategia futbolística. Habían llegado a nuestras canchas las marcaciones, era la revolución del fútbol. Cierto es que, para su primer ensayo, Platko contó con un plantel de astros y, de paso, con la férrea disciplina y la inteligente preparación física del húngaro. Platko salió al campo formando con Diano, Salfate, Pastenes y Camus, Hormazábal y Medina, Sorrel, Socarraz, Domínguez, Norton Contreras y "Rata" Rojas.

¿Sólo dos en mediocampo? Sí, en el papel. Pero en la cancha eran cuatro, porque ahí estaban también Socarraz y Norton, que trabajaban como enanos, subiendo y bajando. Y, encima de esto, MARCANDO.

Fue campeón invicto el Colo Colo, de Platko, uno de los más soberbios equipos albos de la historia.

—oOo—

Platko había sido arquero de la selección húngara y luego del Barcelona. Era el rival del "Divino" Zamora en el fútbol hispano de entonces. En Inglaterra estudió, en el Arsenal de Londres, el sistema que implantó en Chile, ese "3-2-5" que andando el tiempo se transformó en el "4-2-4" y en el "4-3-3". Le quitó belleza al fútbol, porque lo hizo más defensivo. Pero es harina de otro costal. Lo cierto es que Platko dejó una enseñanza, se adelantó al resto del fútbol sudamericano en materia táctica. Y quién conoció de cerca su trabajo recuerda sus otras virtudes y defectos. Era duro, a veces mal educado, pero siempre justo. Por eso los jugadores lo respetaban y hasta creo que lo querían. Me acuerdo de que si uno de sus hombres llegaba a la cancha con el cabello un poco largo, en seguida se escuchaba la orden en tono agresivo: **"¡Corta pelo!"** Y uno piensa en la falta que hace en el fútbol de hoy Francisco Platko. Para cortarle el pelo a esos astros melenudos, con cabelleras femeninas que tan mal se ven en un deporte viril como es el fútbol.

—oOo—

Alejandro Scopelli, que primero jugó en la "U",

José María Rodríguez, otro técnico argentino que pasó por Chile.

y luego fue su entrenador, comprendió en seguida el sistema de Platko. Y se dedicó, cada vez que enfrentó a los albos, a descompaginar la armazón del húngaro con cambios de puesto en sus delanteros, con aquel famoso "wing fantasma" de su invención. Y marcando a su vez. Se cuenta que en una ocasión los jugadores del Colo Colo llegaron al camarín, en el descanso, sobresaltados: "**¡Nos están marcando a nosotros!**"

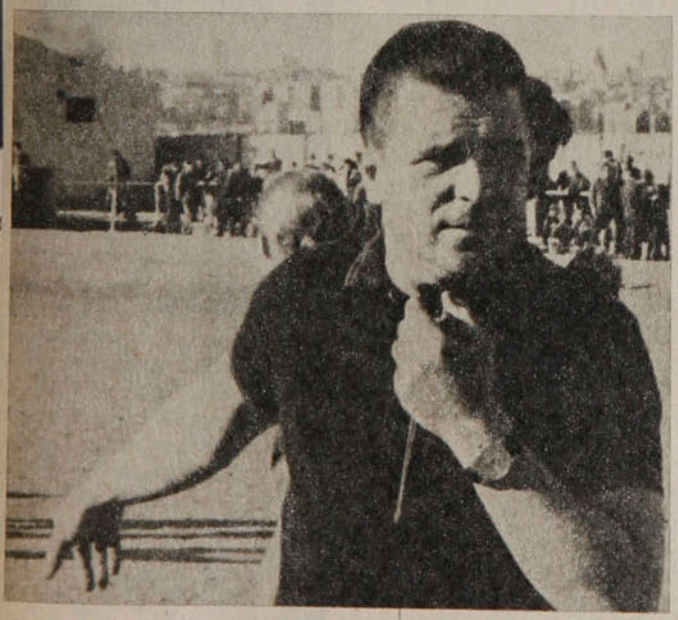
—oOo—

"Conejito", el de aquella legendaria delantera de Estudiantes de La Plata que formaban: Lauri, Scopelli, Zozaya, Ferreyra y Guayta, jugó en Italia y en Francia antes de dedicarse a entrenar y cuando vino a Chile se enamoró de esta tierra y de la "U". Su hijo, un distinguido ingeniero de alta cotización en los Estados Unidos y México, nació en nuestro país y estudió Ingeniería en la Universidad de Chile. Trabajando lejos y en puestos de gran importancia, Scopelli jamás ha olvidado sus dos amores. Y cada vez que puede aparece por estos lados para charlar y abrazar a sus amigos.

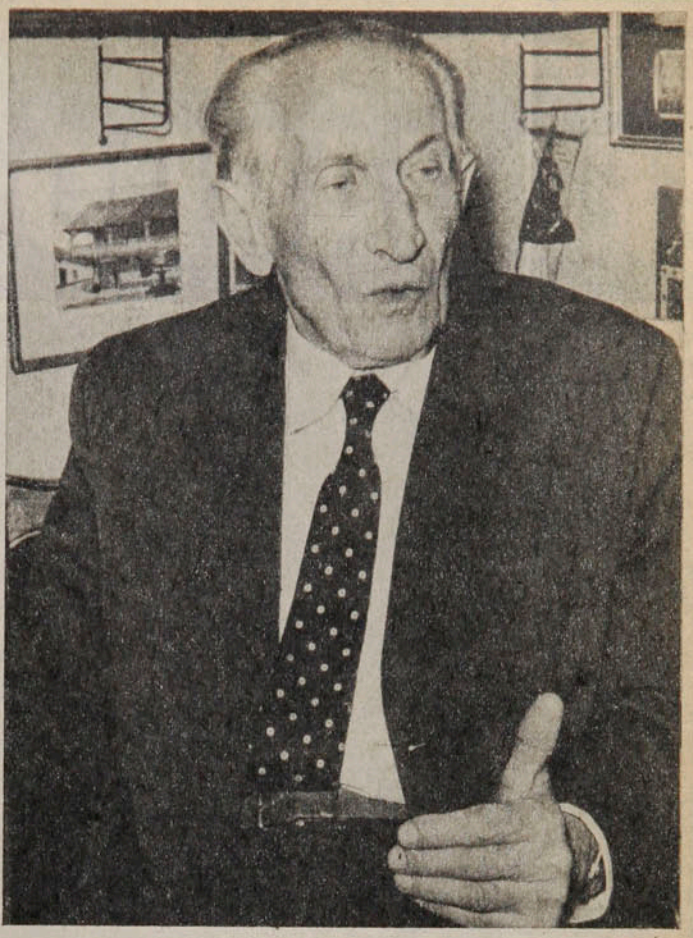
A fines del 41, Scopelli comenzó a entrenar a la "U" y también a fines de ese año comenzó a escribir en la revista ESTADIO. Primero, con una serie de artículos sobre las tácticas del fútbol en los diversos países europeos y luego comentando el Sudamericano en Montevideo. Más tarde nos entusiasmó con sus notas que tituló "Del libro de mis recuerdos".

—oOo—

Fui amigo de Jorge Orth, astro máximo del fútbol húngaro como jugador y entrenador del team chileno que fue a la primera Copa del Mundo, la del 30 en Montevideo. Y conste que esa del año 30 ha sido una de las mejores actuaciones chilenas en la Copa del Mundo. Se formaron cuatro grupos, tres de ellos con tres adversarios y uno con cuatro. Justo a Chile le tocó el de cuatro y más encima con Argentina, Francia y México. Lamentablemente en aquella ocasión se clasificaba sólo el ganador de cada grupo. Chile ganó a Francia y a México y perdió con Argentina por 3 a 1. Ganó dos partidos y perdió uno. Dejando a un lado el tercer puesto del 62, éste ha sido el mejor resultado nuestro.



Ferenc Puskas. Si bien no tuvo suerte como entrenador en Chile, dejó una imagen de hombre bueno, excelente amigo y un millón de anécdotas.



Máximo Garay, otro hungaro que se aquerenció en Chile y dejó en esta tierra su cuerpo y su espíritu.

Orth entrenó también al Magallanes y conocía el oficio al revés y al derecho. Suave con los jugadores, los corregía sin achicarlos, sin exagerar sus yerros, aconsejándolos. Fue siempre un gran señor.

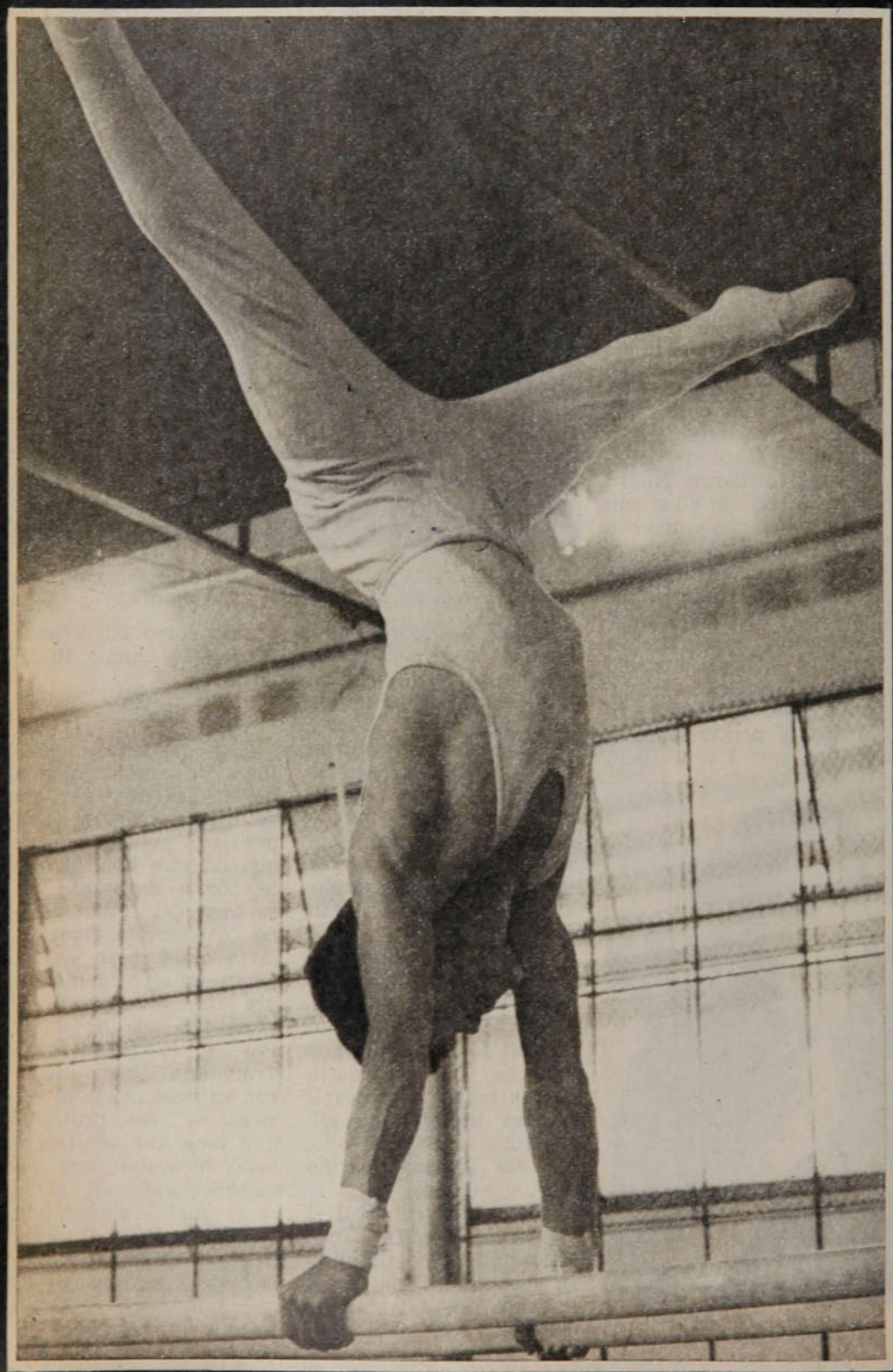
Hubo otro húngaro: Máximo Garay. No sé si habrá dejado enseñanzas, no sé si habrá sido un técnico de primera clase. Pero hay que recordarlo por su cariño al deporte, por su trabajo con aficionados y, sobre todo, por ese señalado cariño que significaba para él una gran ilusión: crear el "Museo del Deporte". Hasta que vio cumplido su sueño. Ahí está, en el Pueblito del Parque O'Higgins, la obra que creó Máximo Garay y que ahora dirige con tanta pasión como su creador Wenceslao Duque Rodríguez.

—oOo—

Han quedado muchos fuera de esta crónica al pasar. Entrenadores que se quedaron para siempre en nuestra tierra, que laboran honestamente, con o sin suerte, para bien del fútbol chileno. Yo quisiera recordarlos a todos, pero seguramente en el recuento podré olvidar algunos. Y esto sería una injusticia. Por eso lo dejamos así. Trabajaron bien, pusieron su experiencia al servicio de una profesión que suele dar satisfacciones y bienestar, pero que también suele ser ingrata y mal comprendida. Nunca cuando se pierde tiene la culpa el equipo, la tiene el entrenador. Es que, como en tantas cosas de la vida, para ser entrenador también hay que tener suerte.

Electro Test

EDUARDO NAVARRO



CON un éxito que superó todos los eventos anteriormente realizados en nuestro continente se realizó en Santiago, en diciembre pasado, el Quinto Campeonato Sudamericano de Gimnasia Artística. Por ello mereció los elogios de las máximas autoridades internacionales de esta hermosa especialidad, lo que vino a confirmar la capacidad de organización que tienen las directivas chilenas.

Nuestro país tuvo en este torneo una figura de extraordinario relieve. Fue Eduardo Navarro Mira, categoría superior, clasificado campeón sudamericano en barras paralelas y quien otorgó a Chile la única medalla de oro obtenida. Superó a dos superclases, como son el brasileño Joao Machado y el venezolano Herbert Hegger, que se estimaban los más posibles candidatos a subir al número 1 del pódium.

Navarro, elegido la semana pasada por los periodistas deportivos como el Mejor Deportista de 1980 en gimnasia, ha sido escogido para nuestra habitual sección.

"Dos satisfacciones en un solo día es mucho para mí", nos dice al recibir la invitación de ESTADIO, "pues es la primera vez que he sido objeto de la 'curiosidad' periodística y la segunda al conocer mi designación como uno de los mejores deportistas de 1980. ¡Cómo no voy a ser un agradecido del deporte y del periodismo de mi país!"

Modesto hasta la exageración, este muchacho oriundo de Curicó tra-

sunta emoción en sus palabras, lo que confirma el doble acierto de ambas elecciones.

CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Eduardo Enrique Navarro Mira.**

Fecha de nacimiento: **29 de octubre de 1958, en la ciudad de Curicó.**

Nombre de sus padres: **Eduardo Navarro N. y Francisca Mira.**

Hermanos: **Gladys, Ana y Víctor.**

Signo zodiacal: **Escorpión.**

INFORMACION PERSONAL

Estudios: **Cuarto medio, egresado de la enseñanza media, en el Instituto Politécnico de Curicó. Estudios de inglés en el Instituto Chileno-Norteamericano. También Mecánica Automotriz en INACAP, que es la carrera por la que me inclino. También me atrae poder llegar a ser entrenador en mi deporte favorito.**

¿Religión?: **Católica. Creo en Dios como el Ser Supremo.**

¿Cuál es su hobby?: **No tengo otro fuera de la gimnasia.**

¿Cómo le agrada vestirse?: **Presentable.**

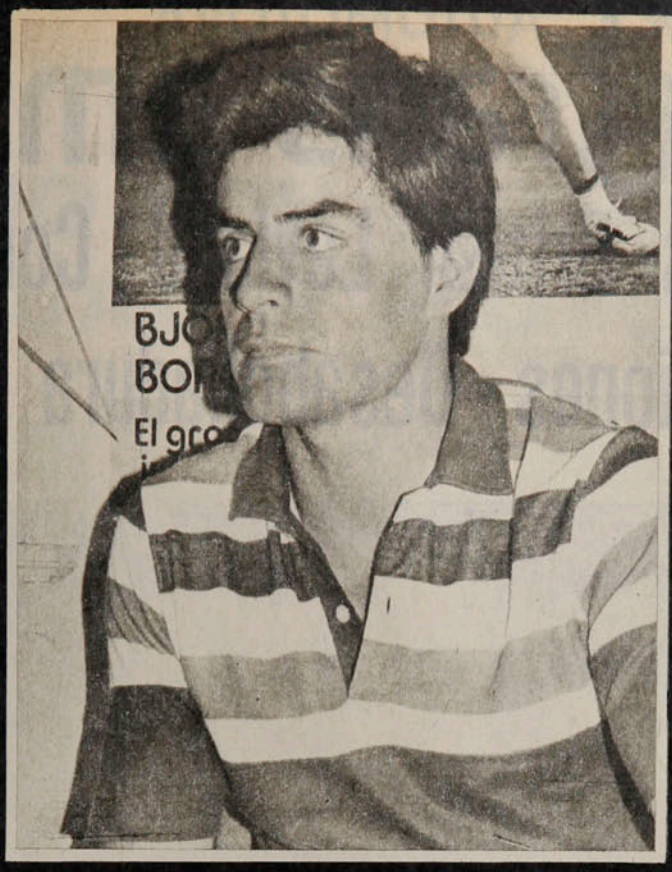
En sus estudios, ¿cuáles ramos son de su preferencia?: **El inglés y la filosofía.**

DE LA VIDA

¿Cuáles son sus momentos más gratos? ¿Qué le agrada más?: **Entrenar, convivir con mi familia y estar con mi polola. Creo que son gustos normales, ¿no?**

¿Y qué es lo que le disgusta?: **La guerra, la injusticia, el odio y la superioridad que se traduce en prepotencia.**

¿Música, televisión, cine, literatura?: **Prefiero la buena música y la literatura. En este último aspecto, leer los versos de Pablo Neruda. Será también que me agrada la poesía y Chile es país de vates.**



¿Cuál es su mejor virtud?: **Vivir para la gimnasia en el deporte y querer a todo el mundo.**

¿Y el mayor defecto?: **A veces creo ser orgulloso, pero sin envidia y sin mirar en menos a nadie.**

¿Qué opina de sus padres?: **Es lo más maravilloso que tengo.**

Al preguntarle la imagen de alguien como el cual querría ser, qué opina del amor y de la amistad. contesta que en lo primero no la tiene, pero que sí el llegar a ser un gran padre en el futuro, como lo es el suyo. **El amor, dice, todos lo sienten, todos los sufren.** Y de la amistad que debe ser sinceridad, igualdad y comprensión. **Sólo así la concibo.**

Nos hablaba que entre lo que le disgusta está la guerra. ¿Por qué?: **Porque no conduce a nada que beneficie a la humanidad. sólo a la destrucción del hombre y de la vida. Sólo creo y sueño con la paz y la amistad en el mundo y entre todos los países.**

¿Qué opina de la mujer?: **Que son lo más maravilloso que existe, creadas para la felicidad en la vida. Son el desenlace real de un sueño. La amistad entre una mujer y un hombre puede ser posible y en cualquiera de las dos alternativas se llega a lo mismo. En mi futuro espero que la que sea mi esposa sea sincera y que entre nosotros exista una verdadera comprensión. Todo ello dentro de lo que se llama amor.**

EN EL DEPORTE

¿Qué lo decidió por el deporte en que ha destacado?: **La gimnasia me impresionó desde el primer instante que pude apreciar su ejecución. Eso ocurrió cuando tenía como doce años. Siempre quise dominar mi cuerpo e imitar lo que veía hacer a los gimnastas verdaderos. He tenido la agilidad natural que poseo para este deporte. Sin embargo, me gustan todos los demás deportes porque cada uno tiene algo bello en particular. El gimnasta que más admiro es a Kurt Thomas. de Estados Unidos, por su enorme elasticidad y perfección. ¡Quién pudiera llegar a ser como él!**

¿Su recuerdo más grato en el terreno deportivo?: **El de haber llegado a ser campeón sudamericano en una especialidad. Es para mí un peldaño hacia los Juegos Panamericanos de 1983. Mi aspiración más grande es la de obtener un galardón como campeón panamericano para orgullo de mi país. Creo que voy en ascenso, pues en Argentina en 1979, en el torneo Chile-Argentina, ocupé un tercer lugar ganando medalla de bronce. En 1980, medalla de oro, que podría ser igual en los panamericanos.**

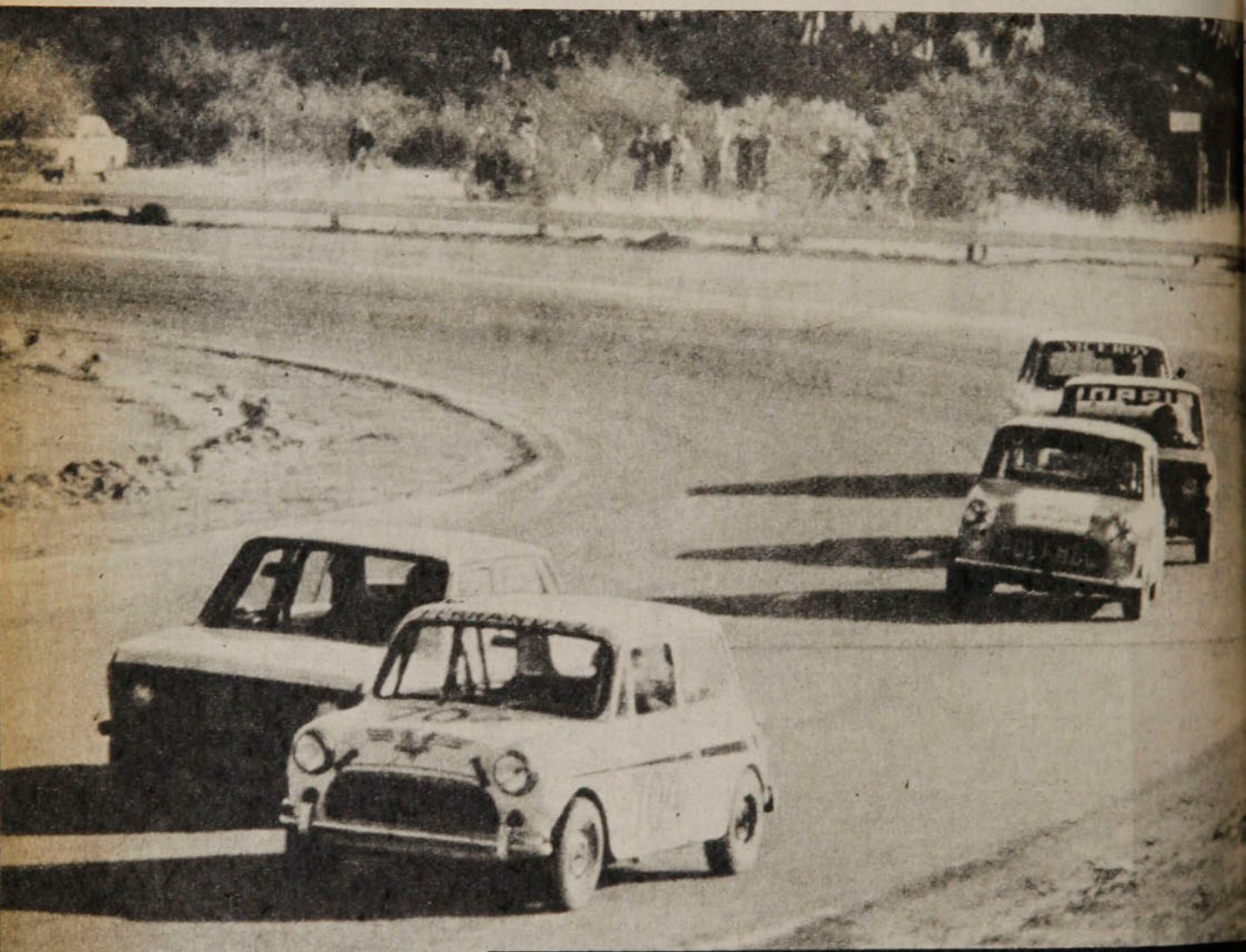
¿Un momento ingrato?: **Si, en Perú, en 1978, en los Juegos Sudamericanos realizados en Lima, entrenando me lesioné en la pierna derecha, lo que me marginó de la competencia.**

¿Qué espera para este año de 1981, que con tan buenos auspicios se ha iniciado para usted?: **Desde luego lo ya expresado anteriormente, pero confío en que obtendré una de las dos becas ofrecidas por México a raíz del último Sudamericano realizado en Chile. Ello deberá ser ratificado por el Comité Olímpico de nuestro país. Y confirmar mi título con una buena actuación en la confrontación que en noviembre deberán sostener Chile y Argentina. De obtener la beca en México creo que podré mejorar aún más, ya que estimo que lo que les falta a los gimnastas chilenos —que los hay muy buenos— es un mayor roce y competencia con los más capacitados de otros países.**

AUTOMOTORA

Trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

Trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

Primera etapa del Campeonato de Verano Shell 2T, que finaliza esta semana. Felipe Horta y Jorge Herrera fueron sus grandes figuras.

REINICIO CON EXITO SU ACTIVIDAD EL MOTOCROSS

eventos

Por: RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Carlos Fénero

Desde noviembre del año pasado se encontraban paralizadas las actividades del motocross por término del programa de pruebas, las que se reiniciaron el domingo reciente en Reñaca con el Campeonato de Verano Shell 2T y bajo la organización de la Federación respectiva.

El evento fue auspicioso, ya que más de cuarenta competidores se dieron cita en las categorías 125 y 250 cc, que se adjudicaron Jorge Herrera, de Universidad de Chile, y Felipe Horta, de San Bernardo, ambos piloteando sendas Yamaha. Es de destacar la actuación de Herrera, vencedor en una de las carreras y segundo a escasos segundos de Horta en la categoría de 250 cc. Roberto Sone, Eduardo Mirelis, Viscenzo Cascino, Miguel Herrera, en la de 250 cc y Rolando Varela, Marcos A. López, Oscar Gárate y Andrés Solicci, en la de 125, siguieron a los vencedores.

Jorge Herrera, de gran actuación en 125 cc y segundo en la 250 cc.

Pietro Morales, Secretario de la Federación de Motocross.

Pietro Morales, ex gran piloto y actual Secretario de la Federación, manifestó a ESTADIO la satisfacción de la directiva máxima por el reinicio de la temporada, ya que los corredores, pese al receso, demostraron su calidad. **"Hay que tomar en cuenta que recién se están poniendo en 'training' y el motocross precisa de una gran preparación física, que debe ser permanente. Evidenciaron que mantienen su capacidad. Creo que Herrera y Horta, especialmente, están en primer plano, pese a lo indicado"**

Prosigue nuestro entrevistado:

"Es un excelente auspicio el que hemos tenido, ya que se está preparando una buena representación chilena para el Campeonato Continental que se desarrollará en nuestro país en septiembre, en tres modalidades. Ellas son velocidad, motocross y trial, modalidad esta última en que tenemos al campeón latinoamericano, el juvenil César Ramos. Podría decir que Horta, que pertenece a una familia famosa en el motocross, será uno de los baluartes mejorando su temperamento. Creo que se ubicará como uno de los mejores de Latinoamérica". *La lucha entablada entre Horta y Herrera, en la de 250 cc, fue estrecha, y sólo se definió cuando faltaban 5 de los 30 minutos que consultaba la prueba, lo cual sindica también a Herrera como gran exponente para aquella prueba internacional.*

El Campeonato Shell Super 2T consta de dos etapas, la última de las cuales será disputada este fin de semana, en disputa de los valiosos trofeos y estímulos donados por la firma auspiciadora.

Felipe Horta demostró que mantiene sus excepcionales condiciones al ganar la Categoría 250 cc.

Un "Quijote" sin molinos de vientos.

GUSTAVO BENKO PARTE C
PARA TERMINAR CON LOS

El Presidente del Comité Olímpico chileno nos cuenta todo lo relacionado con la Academia Olímpica. ESTADIO aprovechó la ocasión para conocer la otra cara de este hombre de ceño duro y que sabe perdonar a sus enemigos.

personajes

Por: HERNAN SOLIS.
Fotos: Verónica Yurisic.

Cuando el Presidente del Comité Olímpico, Gustavo Benko, regresó de Grecia, donde asistió para participar en la Academia Olímpica Internacional, expresó que su mayor orgullo consistía en comprobar que pese a que los chilenos no asistiríamos a los juegos, el olimpismo estaba presente en los deportistas chilenos. En julio del año pasado, siendo sólo Vicepresidente, ya nos anticipó su idea de realizar en nuestro país una academia similar, que ahora se cristaliza después de su viaje a México, para la postulación de Chile a los Juegos Panamericanos.

Esta noticia nos motivó a dialogar con la máxima autoridad deportiva del país. Como es su característica, nos recibe en su oficina del Comité. Allí le expusimos que nuestra idea era mostrar al hombre cómo vive en sus momentos de descanso (que son muy pocos) y qué piensa de esta academia que conviene explicársela al lector, pues hasta ahora nadie ha intentado hacerlo. Para lo primero combina con nuestro Coordinador, Rubén Pereira Pérez, y nuestra reportera gráfica Verónica Yurisic, para unas tomas en su hogar y nosotros nos enfrascamos en una charla que duró muchas horas.

Gustavo Benko es un hombre de fuerte personalidad. **"Soy exigente ciento por ciento, me gusta la perfección, jamás soy déspota**

LA ACADEMIA OLIMPICA
LEGOS PANAMERICANOS

ni altanero con nadie, salvo con los mediocres. Soy leal con las personas que me rodean y amigo de mis amigos. En el Comité Olímpico las puertas están abiertas para todos". Con motivo de la postulación de Chile, que todos apoyan incondicionalmente, Gustavo Benko ha sido el centro de atracción de todas las informaciones. Pero muy pocos conocen su auténtico historial deportivo.

–¿Gustavo... quién es realmente usted?

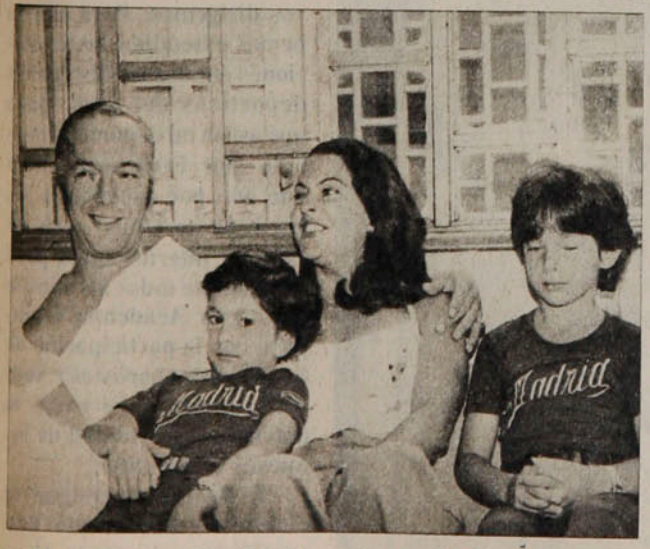
"Soy un deportista corriendo como cualquiera. Tengo 34 años y desde que tengo uso de razón estuve vinculado al deporte. Me forjé junto a la imagen de mi padre, que llegó un día a Chile invitado por la Federación Chilena de Esgrima para realizar una exhibición y se quedó para siempre en este bendito país. Mi viejo fue campeón de Europa y de Hungría. En 1947 logró el título de Campeón Mundial de Esgrima en el Torneo Extraordinario de Postguerra celebrado en Austria".

Siguiendo con este retrato hablado que pretendemos hacerle a este joven abogado, menor de 35 años, con pinta de galán de cine. Casado con Maitena González Aguirre y con dos hijos, Gustavo Esteban, de siete años, y Nicolás José, de seis. Seguimos preguntando.

–¿Le pesaron los títulos y el hecho de que su padre hubiese llegado a los más altos cargos de la esgrima chilena?

"Por supuesto. Yo siempre quise imitar en todo a mi padre. Su recuerdo me empuja a luchar muchas veces contra la adversidad, teniendo el acicate y recuerdo de su temple y capacidad. Recuerdo que cuando era estudiante en el Seminario San Rafael de Valparaíso, intenté practicar todos los deportes. Hice atletismo y fracasé, jugué fútbol y fui uno del montón. Cuando vi que no tenía posibilidades de llegar a ser un crack, le pedí que me enseñara su arte. El esperaba esto siempre y fue mi mejor profesor. Con sus consejos y su técnica llegué a ser campeón chileno de Sable durante 11 años seguidos (1967 a 1978). Fui varias veces campeón sudamericano y le dí a mi país medalla de bronce en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo en 1963. Gané 33 medallas internacionales en 20 años como seleccionado chileno. Como deportista, creo que le cumplí al viejo. Ahora, como dirigente, me gustaría seguir su carrera y uno de los anhelos sería lograr, junto a mi directiva, pues este es un trabajo mancomunado... los Juegos Panamericanos para Chile".

En su propia Academia de Esgrima, Gustavo Benko aparece junto a sus hijos, Gustavo Esteban y Nicolás José.



Arriba, en La Reina, vive el Presidente Gustavo Benko, y según lo expresado por su esposa, Maitena, es muy hogareño.

Ya en números anteriores hemos dado a conocer amplios detalles de su gestión en México, donde nuestra representación se lució, por su sobriedad y orden para exponer nuestra postulación. Ahora habrá que esperar lo que se resuelva en el mes de julio en

personajes

Caracas (Venezuela). Una de las cosas más celebradas por la ODEPA ha sido la independencia del Comité Olímpico frente a las autoridades de Gobierno, que es como lo exige el reglamento internacional. Basta recordar el caso de Costa Rica, que fue expulsado del COI (Comité Olímpico Internacional) por haber intervenido el gobierno del país hermano en los manejos de dicho comité. No hay que olvidar que la sede de los Juegos Panamericanos de 1987, si la conceden, se la entregan a Santiago, pero la organización y estructura de dicho certamen estará a cargo del Comité Olímpico Chileno. La charla con Gustavo Benko no tiene pausas. Es un hombre entretenido y como buen abogado tiene una excelente memoria. Háblenos, Gustavo, de la Academia Olímpica, ¿en qué consiste?

Con su madre, Gustavo Benko revisa los recortes que recuerdan las hazañas de su padre, a quien el Presidente está continuamente mencionando.

"Como ustedes habrán podido apreciar soy un idealista. Se lo expresé a su Revista cuando volví de Grecia. Hablé con mis seres más cercanos, mi esposa y mi madre. Les conté cuánto y cómo había 'vivido' a los dirigentes del Comité Olímpico; dialogué con mis socios y hasta creo haber hablado muchas noches en voz alta soñando con esta idea. Con motivo de la postulación de nuestro país, llegó el momento exacto y cuando expuse esta idea en la ODEPA todos dijeron: 'Sí, la academia se hace en Chile, estaremos presentes'. Yo pude apreciar en Grecia el alto grado de unidad que se logra en estas academias, donde automáticamente desaparece cualquier diferencia de raza, religión o color. Esta academia en cierto grado viene a constituir como un ideal para el chileno, que es un deportista sano, ama su deporte y es ante todo un caballero en la competencia".

–¿Pero cuál es la finalidad que se persigue?

"La finalidad es perfeccionar a los dirigentes deportivos a nivel nacional e internacional y forjar nuevos dirigentes. Para ello ya hemos extendido las invitaciones a todas las disciplinas deportivas del país, para que asista un deportista invitado por Federación. Sólo este año, por convenir a los intereses de Chile, será de carácter internacional, pero en adelante todos los años se hará esta Academia Olímpica, con la participación de los mejores charlistas y vendrá a constituirse como la auténtica universidad de los nuevos dirigentes.

"El fin que se persigue es eliminar ese concepto despectivo que la gente tiene hacia los dirigentes en general. Las propias desilusiones

Cuando llegó ESTADIO a su hogar el día domingo, lo hizo muy temprano, sorprendiéndolo mientras se afeitaba.

Gustavo Esteban tiene de mascota a un pato y Nicolás José a un gallo de la pasión. Benko chochea con sus hijos.

que sienten los deportistas activos a nivel de 'elite', cuando comprueban que hay personas al frente de Federaciones y Asociaciones que no conjugan con sus ideales".

ESTADIO cree que este ejemplo que se hace a nivel amateur debiera ser imitado por los dirigentes del fútbol profesional, que muchas veces llegan a cargos de importancia, sin haber realizado la más leve escuela, como se necesita para estos casos. **"Esta Academia Olímpica se realizará en el mes de marzo y durará cerca de una semana. Queremos una atención especial para los asistentes, pero deseo advertirles algo relacionado con la cautela que se deberá tener con los asistentes a este congreso, ya que los miembros de la ODEPA son muy celosos y aunque nos interesa que nos conozcan como país, es importante no mezclar esta Academia Olímpica con los Juegos Panamericanos".**

–¿Y la Academia Olímpica Internacional, cuándo se realizará nuevamente?

"En 1981 se celebrará el 20 aniversario de la Academia Olímpica Internacional. La fecha será del 5 al 20 de julio y creo que no podré concurrir como miembro titular de la misma, pero creo de mucha conveniencia que vaya otro dirigente del Comité a Grecia, porque la fecha coincide con la reunión de la ODEPA en Caracas, donde se votará la sede para los juegos de 1987. El tema principal de ese encuentro, donde participan más de medio ciento de naciones, será la Historia del Olimpismo, su organización y su filosofía. También se tratará el tema del Olimpismo en la comprensión internacional y la aplicación de la filosofía olímpica a la educación".

Gustavo Benko se apasiona cuando habla de la Academia Olímpica. El desde su puesto de Presidente debe dar un ejemplo de olimpismo y nada más efectivo que instaurar la Academia Olímpica para nuestro país. El sueño de Benko es ver a Chile en lugares sobresalientes. **"No debemos olvidarnos del ejemplo que dieron los griegos, 10 siglos antes de Cristo, cuando el período de los Juegos Olímpicos se convertía en una tregua inalterable que sólo era rota por el fragor de la competencia y el tumulto de los espectadores. La mejor aspiración de un dirigente deportivo es ver a sus representantes en el pódium de los vencedores. En ningún caso se está desvirtuando el ideal del ciudadano del mundo Pierre de Coubertin. El deportista debe entregarse íntegramente a su actividad. Debe entrenar mucho y en forma inteligente durante varias horas a la semana y debe aceptar la victoria y la derrota con la misma hidalguía".**

Las últimas palabras de Benko son muy similares a las que expresara en una reunión de prensa, cuando regresó de México. Allí pidió la ayuda de todos los medios de comunicación, para formar la gran cruzada hasta obtener la sede de los Juegos Panamericanos. Benko tiene convicciones muy firmes. Un hombre que fue tantas veces campeón..., ahora no puede perder. Respaldo tendrá, porque todos estamos conscientes que al frente del Comité Olímpico hacía falta un hombre como él.

Un paseo por la hermosa parcela que posee el abogado Gustavo Benko, junto a su esposa y sus dos hijos.

Sobre 400 competidores en la Maratón "Patricio Mekis".
Debe exigirse control médico en los participantes.

MONICA Y OLEA SON YA GANADORES REPETIDOS

eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Verónica Yurisic

Lejos de producir sorpresa sino que comentarios elogiosos, una vez más destacaron Mónica Regonesi y Jorge Olea, de Stadio Italiano y Universidad Católica, respectivamente, adjudicándose la maratón "Patricio Mekis" con amplia ventaja sobre el resto de los numerosos participantes en la ya tradicional prueba pedestre.

Esta prueba, creada y organizada por la Municipalidad de Santiago y el Consejo Local de Deportes y Recreación, como homenaje y recuerdo a quien fuera gran Alcalde de la ciudad y destacado deportista, concita un interés inusitado que se trasunta tanto en participación como en espectadores callejeros. El domingo, antes de darse la partida, se recordó en emotivas frases a Mekis, guardándose un minuto de silencio en su memoria.

Mónica, evidenció una vez más ser por el momento imbatible en las pruebas de fondo, sin contendoras que la amaguen seriamente. Su tiempo de 24.40 sobre la distancia de 8.500 metros es bastante bueno, si se toma en cuenta, además, que no fue apurada en ningún instante. Cabe señalar que en los últimos tres meses ha vencido en tres pruebas de largo aliento, con lo que evidencia su excelente estado físico, logrado con metódico y diario entrenamiento. Le siguieron en los puestos siguientes, Yolanda Gálvez, de Conchalí, y Dali Cerda, de Cari.

Jorge "Cobre" Olea recibe el trofeo como ganador de la Maratón "Patricio Mekis" disputada el domingo.

Por su parte, Olea ratificó que es el mejor fondista que tiene el país, como lo demuestran sus últimas actuaciones. Al igual que Mónica, en el lapso señalado ha logrado tres importantes victorias. Esta vez, puso 19.51 en la distancia, que decidió en la subida del Cerro San Cristóbal, tramo agotador en el que aumentó su ventaja. A la Maratón de selección para la San Silvestre y la del Roto Chileno, Olea agregó esta que comentamos. Aníbal Briceño, de Universidad Católica, Carlos Carvajal, de Stade Francais, y Rolando Acuña, de Temuco, le siguieron en los lugares de privilegio.

En Novicios, se impuso Orlando Olave, de La Cisterna; en Juveniles, Hugo Sánchez, del Royal; en Seniors A, Francisco Ojeda, de CCU; y en Senior B, Alfonso Cornejo, el veterano atleta que no abandona la práctica.

Cabría señalar como un hecho negativo, el hecho de que se admitan inscripciones sin control hasta poco antes de la prueba. Un destacado médico, participante en la prueba y cuyo nombre nos pidió reservar, hizo a ESTADIO hincapié en este sentido, recordando que por la misma causa se han producido casos fatales. **"Sobre los 400 participantes en esta ocasión, muchos llevados por un entusiasmo sin control y sin la preparación debida, bien pudo ocurrir alguna desgracia que sólo se viene a lamentar una vez ocurrida"**, fueron sus expresiones. En este punto, entonces, debe exigirse de las autoridades correspondientes las medidas del caso para el futuro.

Frente al Monumento que recuerda al Alcalde Desaparecido prematuramente Patricio Mekis, se dio la largada a la maratón sobre 8,5 kilometros y que congregó a una cantidad record de participantes.

UCV
CORPORACION DE TELEVISION

COPA AMERICANA DE GIMNASIA

★★★

En siete días, otro tremendo contraste para quien se vislumbraba como posible campeón. Valencia se situó a un punto

AHORA SI QUE PELIGRA EL LIDER ATLETICO MADRID

eventos

Por: JUAN MANUEL MARTINEZ
(Desde España, vía télex)

Cuando en mi comentario sobre la fecha anterior del campeonato español en su primera división, refiriéndome a la inesperada derrota sufrida por el puntero Atlético Madrid ante el modestamente colocado Bilbao, no imaginé y conmigo toda la pléyade de sus seguidores, que en una semana más volvería a experimentar otro contraste de proporciones, ahora frente al Betis, si bien no tan modesto como Bilbao, al menos bastante distanciado en la tabla de posiciones del hasta dos semanas poco menos que seguro a coronarse campeón.

Una derrota que demuestra que en fútbol no se puede dar nada por asegurado, por muchos pergaminos que se exhiban, menos cuando se cae por guarismos muy desusados entre equipos de primera. Cuatro tantos –señalados por Morán y Diarte, dos cada uno– por cero no dejan lugar a mayores explicaciones que justifiquen un contraste y que sí ahora pone al rojo la situación de los madrileños, que ven tambalearse sus perspectivas.

Barcelona, al ganar a Las Palmas, se acercó al líder Atlético de Madrid. Los azulgranas, al igual que el Valencia, son ahora una seria amenaza para el hasta hace poco indiscutido líder del fútbol español.

Efectivamente, su inmediato perseguidor, Valencia, con la victoria que obtuvo frente a Zaragoza, se ha colocado apenas a un puntos de diferencia del "Aleti", demostrando de paso que está rindiendo y goleando. Fueron tres goles los que hicieron los vencedores contra ninguno de sus rivales, lo que está demostrando que andan bien tanto en defensa como en ataque.

Pero ahora vendrá una fecha que es realmente dramática para ambos. ¿Qué puede suceder?... Es difícil predecirlo, pues la baja evidenciada por Atlético Madrid y la escalada de los valencianos, por mucho que jueguen de visita, como por el acicate de compartir el liderazgo en caso de vencer, hacen más que problemático avanzar pronósticos. No hay que olvidar que la diferencia en el puntaje entre ambos llegó a ser de 5 puntos hace muy poco, estrechándose ahora en forma que puede cambiar fundamentalmente la primera posición del torneo. Sólo cabe esperar entonces unos días más para que se clarifique esta situación.

Luego de la fecha disputada entre el sábado y domingo último, se ve también otro equipo que se ha tornado evidentemente peligroso para los dos anteriormente mencionados. Es Barcelona, que con su victoria sobre Las Palmas, haciéndolo de visita, ha totalizado 30 puntos, lo que equivale a situarse en tercer lugar a tres y a un punto de los que lo preceden. Vale decir que también está a tiro de cañón, dependiendo mucho para sus anhelos el resultado que obtenga el domingo cuando enfrente a la Real Sociedad, que se le presenta favorable si se toma en cuenta que jugará como local. Dos puntos más, entonces, lo ubicarían pisando los talones de los que lo preceden. Y no olvidarse que los azulgranas están también haciendo goles, como esos cuatro que le encajaron a Las Palmas.

Abajo, la situación sigue siendo muy oscura para Salamanca y Almería, que cierran la tabla de posiciones con 13 puntos, mientras que Murcia, que compartía la poco airosa posición, tuvo un respiro merced a Almería, al que doblegó estrechamente.

Hágale un GOL a la POLLA

La cábala

Resultado de cada uno de los 251 concursos.

N.º	L	E	V
1	110	74	67
2	110	85	56
3	119	74	62
4	129	65	56
5	125	73	53
6	111	74	66
7	113	70	73
8	162	72	57
9	133	67	49
10	125	67	59
11	125	78	48
12	125	74	52
13	133	69	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		BETIS	1		
REAL SOCIEDAD		HERCULES	2		
LAS PALMAS		BARCELONA	3		
OSASUNA		SALAMANCA	4		
VALENCIA		ZARAGOZA	5		
GIJON		REAL MADRID	6		
ESPAÑOL		VALLADOLID	7		
MURCIA		ALMERIA	8		
SEVILLA		BILBAO	9		
R. VALLECANO		BARACALDO	10		
GRANADA		ALAVES	11		
ELCHE		CASTELLON	12		
CEUTA		LEVANTE	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
HERCULES		BETIS	1		
BARCELONA		REAL SOCIEDAD	2		
SALAMANCA		LAS PALMAS	3		
ZARAGOZA		OSASUNA	4		
REAL MADRID		VALENCIA	5	X	
VALLADOLID		GIJON	6		
ALMERIA		ESPAÑOL	7		
BILBAO		MURCIA	8		
SEVILLA		ATL. MADRID	9	X	
ALAVES		BARACALDO	10		
LINARES		ELCHE	11		
HUELVA		BURGOS	12		
SANTANDER		R. VALLECANO	13	X	

ULTIMOS RESULTADOS

1	HERCULES	BETIS
	(V) 1x3 Gijón C. 80-81	(L) 1x1 Valencia C. 80-81
	(L) 1x1 Valencia C. 80-81	(L) 1x1 Osasuna C. 80-81
	(V) 2x1 Osasuna C. 80-81	(V) 4x2 Las Pal. C. 80-81
	(L) 2x3 Las Pal. C. 80-81	(L) 1x0 Real Soc. C. 80-81
	(V) 1x1 Real Soc. C. 80-81	(V) 4x0 At. Mad. C. 80-81
2	BARCELONA	REAL SOCIEDAD
	(V) 0x1 Español C. 80-81	(V) 3x1 Osasuna C. 80-81
	(L) 3x1 Gijón C. 80-81	(L) 2x0 Las Pal. C. 80-81
	(V) 3x3 Valencia C. 80-81	(V) 0x2 At. Mad. C. 80-81
	(L) 6x0 Osasuna C. 80-81	(V) 0x1 Betis C. 80-81
	(V) 4x1 Las Pal. C. 80-81	(L) 1x1 Hércules C. 80-81
3	SALAMANCA	LAS PALMAS
	(V) 1x1 Murcia C. 80-81	(V) 2x2 At. Mad. C. 80-81
	(L) 3x2 Español C. 80-81	(L) 0x2 Real Soc. C. 80-81
	(V) 0x4 Gijón C. 80-81	(L) 2x4 Betis C. 80-81
	(L) 0x1 Valencia C. 80-81	(V) 3x2 Hércules C. 80-81
	(V) 1x1 Osasuna C. 80-81	(L) 1x4 Barcelona C. 80-81
4	ZARAGOZA	OSASUNA
	(V) 0x0 Sevilla C. 80-81	(L) 1x3 Real Soc. C. 80-81
	(L) 1x6 Murcia C. 80-81	(V) 1x1 Betis C. 80-81
	(V) 1x1 Español C. 80-81	(L) 1x2 Hércules C. 80-81
	(L) 0x0 Gijón C. 80-81	(V) 0x6 Barcelona C. 80-81
	(V) 0x3 Valencia C. 80-81	(L) 1x1 Salamanca C. 80-81
5	REAL MADRID	VALENCIA
	(V) 1x1 Bilbao C. 80-81	(L) 1x1 Betis C. 80-81
	(L) 3x2 Sevilla C. 80-81	(V) 1x1 Hércules C. 80-81
	(V) 1x1 Murcia C. 80-81	(L) 3x3 Barcelona C. 80-81
	(L) 1x2 Español C. 80-81	(V) 1x0 Salamanca C. 80-81
	(V) 0x4 Gijón C. 80-81	(L) 3x0 Zaragoza C. 80-81
6	VALLADOLID	GIJON
	(V) 1x1 Almería C. 80-81	(L) 3x1 Hércules C. 80-81
	(L) 0x0 Bilbao C. 80-81	(V) 1x3 Barcelona C. 80-81
	(V) 0x1 Sevilla C. 80-81	(L) 4x0 Salamanca C. 80-81
	(L) 1x0 Murcia C. 80-81	(V) 0x0 Zaragoza C. 80-81
	(V) 0x0 Español C. 80-81	(L) 4x0 R. Madrid C. 80-81
7	ALMERIA	ESPAÑOL
	(L) 1x1 Valladolid C. 80-81	(L) 1x0 Barcelona C. 80-81
	(L) 2x1 At. Mad. C. 80-81	(V) 2x3 Salamanca C. 80-81
	(V) 1x5 Bilbao C. 80-81	(L) 1x1 Zaragoza C. 80-81
	(L) 0x0 Sevilla C. 80-81	(V) 2x1 R. Madrid C. 80-81
	(V) 1x2 Murcia C. 80-81	(L) 0x0 Valladolid C. 80-81
8	BILBAO	MURCIA
	(L) 1x1 R. Madrid C. 80-81	(L) 1x1 Salamanca C. 80-81
	(V) 0x0 Valladolid C. 80-81	(V) 6x1 Zaragoza C. 80-81
	(L) 5x1 Almería C. 80-81	(L) 1x1 R. Madrid C. 80-81
	(L) 3x1 At. Mad. C. 80-81	(V) 0x1 Valladolid C. 80-81
	(V) 0x2 Sevilla C. 80-81	(L) 2x1 Almería C. 80-81
9	SEVILLA	ATLETICO DE MADRID
	(L) 0x0 Zaragoza C. 80-81	(L) 2x2 Las Pal. C. 80-81
	(V) 2x3 R. Madrid C. 80-81	(V) 1x2 Almería C. 80-81
	(L) 1x0 Valladolid C. 80-81	(L) 2x0 Real Soc. C. 80-81
	(V) 0x0 Almería C. 80-81	(V) 1x3 Bilbao C. 80-81
	(L) 2x0 Bilbao C. 80-81	(L) 0x4 Betis C. 80-81
10	ALAVES	BARACALDO
	(L) 1x1 Elche C. 80-81	(L) 1x1 Sabadell C. 80-81
	(L) 3x0 Santander C. 80-81	(L) 1x1 Burgos C. 80-81
	(V) 1x0 Burgos C. 80-81	(V) 1x4 Elche C. 80-81
	(L) 1x0 Palencia C. 80-81	(L) 2x1 Granada C. 80-81
	(V) 0x1 Granada C. 80-81	(V) 1x3 R. Valle. C. 80-81
11	LINARES	ELCHE
	(V) 1x4 Cádiz C. 80-81	(V) 1x1 Granada C. 80-81
	(L) 0x0 Oviedo C. 80-81	(L) 4x1 Baracaldo C. 80-81
	(V) 0x1 Levante C. 80-81	(V) 1x1 Alavés C. 80-81
	(L) 0x0 Santander C. 80-81	(V) 0x1 At. Mad. C. 80-81
	(V) 2x3 Burgos C. 80-81	(L) 4x0 Castellón C. 80-81
12	HUELVA	BURGOS
	(V) 1x2 Málaga C. 80-81	(V) 1x1 Baracaldo C. 80-81
	(L) 1x1 Cádiz C. 80-81	(L) 0x1 Alavés C. 80-81
	(V) 1x1 Oviedo C. 80-80	(V) 0x1 Málaga C. 80-81
	(L) 1x0 R. Valle. C. 80-81	(L) 1x4 Castellón C. 80-81
	(V) 1x2 Santander C. 80-81	(V) 3x2 Linares C. 80-81
13	SANTANDER	R. VALLECANO
	(V) 0x3 Alavés C. 80-81	(L) 1x1 Getafe C. 80-81
	(L) 3x2 Málaga C. 80-81	(V) 1x1 At. Mad. C. 80-81
	(V) 2x1 Cádiz C. 80-81	(L) 2x0 Castilla C. 80-81
	(V) 0x0 Linares C. 80-81	(V) 0x1 Huelva C. 80-81
	(L) 2x1 Huelva C. 80-81	(L) 3x1 Baracaldo C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. MADRID	32
VALENCIA	31
BARCELONA	30
REAL SOCIEDAD	27
GIJON	26
SEVILLA	26
BETIS	26
REAL MADRID	25
ESPAÑOL	24
BILBAO	23
HERCULES	22
OSASUNA	22
ZARAGOZA	20
LAS PALMAS	20
VALLADOLID	19
MURCIA	15
SALAMANCA	14
ALMERIA	13

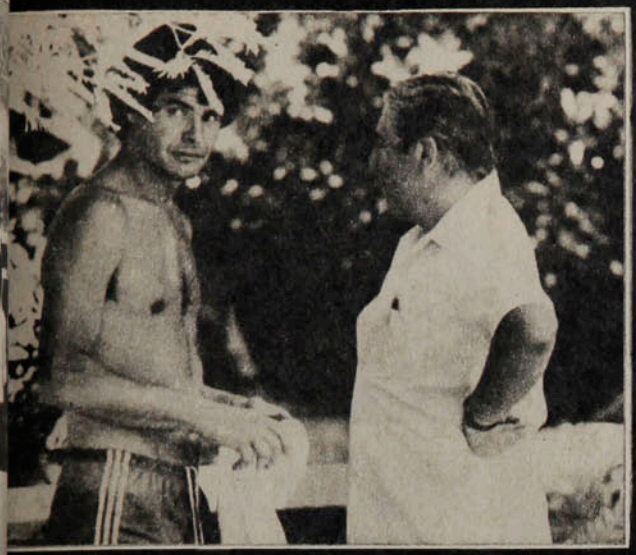
López, una de las figuras de Betis, frente al puntero, Atlético Madrid, partido cuyo resultado puede ser decisivo en el campeonato español.

SEGUNDA DIVISION

	Pts.
RAYO VALLECANO	28
CASTELLON	27
SANTANDER	27
A. MADRILEÑO	26
ELCHE	26
MALAGA	26
ALAVES	26
LEVANTE	25
HUELVA	24
CADIZ	24
BARACALDO	23
SABADELL	23
CASTILLA	22
GRANADA	21
BURGOS	21
OVIEDO	20
PALENCIA	20
GETAFE	17
CEUTA	17
LINARES	15

Tercer Tiempo !!!!

!!!!!!!!!!!! conchitos sobrantes



cio Hernández, el Match Macker de nuestro Campeón de Box rtin Vargas, es directivo de la "U" y se preocupó por el blema que hubo en la "U". Lo vemos conversando con go Carballo, que era uno de los jugadores que habian pedido sar su contrato. Al final imperó la paz y los deseos de clasifi- se en la Copa Libertadores de América.

corren muchos rumores en cuanto a otros contratos millona- s que haría Universidad Católica. Ahora se dice que tienen to el traspaso del paraguayo Milciades Morel, que jugaba por Español de Barcelona. Aquí lo vemos como centrodelantero la Selección Paraguaya.

Miguel Angel Leyes, antes de venir a Chile, jugó por Huracán, cuya camiseta es blanca y muy parecida a la de los albos. En Argentina siempre soñó con ir a Boca, el equipo más popular de su país, pero ahora se da el gusto jugando por el cuadro más popular de Chile.

SE FUE HACE UN AÑO, PERO AUN PERDURA EN NUESTRO RECUERDO

Ese día las máquinas de ESTADIO se paralizaron abruptamente. Nadie quería aceptar la infausta noticia. Fue un 13 de febrero de 1980, cuando partió definitivamente de este mundo un muchacho bueno, deportista cabal y mejor amigo. Carlos Alberto Fernández, para los redactores de ESTADIO, perdurará eternamente en nuestro recuerdo, porque nuestra Sala de Redacción lleva su nombre, en memoria de las muchas horas que pasó junto a nosotros. Venía a la oficina de su padre y se desviaba hacia nuestras salas para charlar de lo que siempre le apasionó, el automovilismo.

Al cumplirse un año de su muerte, se oficiará una misa en recuerdo de su alma, este viernes 13 a las 19 horas, en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán, ubicada en Avenida Pedro de Valdivia 4028. Allí se reunirá una vez más la familia tuerca para orar por su descanso eterno. El automovilismo chileno tiene un compromiso de honor.

Aun pareciéramos escuchar el ulular de su máquina, donde Carlitos derrocho coraje, lealtad y amor inconmesurable por la velocidad. Siempre hay un recuerdo para evocar sus bromas. Carlos Alberto Fernández en vida siempre tuvo una permanente sonrisa y un carácter afable, que lo hacía ganar amigos en todas partes. Cuando ganaba en la pista, descendía de su auto con una humildad que invitaba al elogio. Era ganador en todo el sentido de la palabra, sin embargo esa razón de la sinrazón, se lo llevó para siempre. Duro año para sus seres queridos, que aún no aceptan esta pérdida irreparable, duro año para el automovilismo chileno, que ha atravesado por duros momentos. Quizás Carlitos Fernández, como lo llamaban los hinchas tuercas, allá arriba, junto al Todopoderoso, con su espíritu, sirva para encauzar este deporte por la senda más conveniente. Es por eso que el próximo viernes queremos ver a todos los aficionados que participan en las competencias mecánicas, mancomunados en un solo afecto. Recordar al amigo y orar por la paz.

H.S.V.

El juvenil Hisis mete el frentazo, tras el corner servido por Miranda, para colocar el tercer gol en el triunfo de Colo Colo sobre General Velásquez (3 x 1) en San Vicente.

temas

Por: SERGIO A. JEREZ.
Fotos: Jaime Meneses, Verónica Yurisic, Juan Silva y Jesús Inostroza

LOS "GUERREROS" P

Aun cuando el primer "apretón" realmente serio se producirá este fin de semana, con ocasión de la disputa de la tradicional Copa Viña del Mar, varios equipos ya han experimentado, con algunos compromisos amistosos, sobre su nivel actual, especialmente en relación a las figuras recién contratadas o con jugadores juveniles que vienen pidiendo una oportunidad de demostrar sus condiciones.

Fue Audax Italiano el que comenzó –con San Antonio en Cartagena– con los encuentros amistosos de

A diecisiete días del inicio de la primera "batalla" –el torneo Polla Gol– los equipos buscan clarificar formaciones y alcanzar su mejor forma para una temporada que se anticipa dura y terriblemente disputada...

Messen metiendo el pelotazo largo para que allá en el fondo arranque el sudafricano Ronley. Dos a cero ante Aviación, en una buena demostración del equipo de Mario Tuane.

Ante Comercial Ferroviario en Las Cabras, Rodrigo Santander había andado "fenómeno". Ante General Velásquez bajó un poco "porque tengo una molestia aquí en el aductor y aún no logro compenetrarme bien con el resto de mis compañeros".

preparación. Le han seguido Colo Colo, Universidad Católica y Palestino entre los capitalinos, y Cobreloa, Iquique, Everton y San Luis entre los provincianos. No se puede, en todo

PARAN SUS ARMAS...

temas

caso, hacer un análisis muy profundo sobre la situación de cada uno, porque son nada más que los primeros pasos dentro de un esquema de trabajo que abarca también la preparación física para enfrentar una temporada que se anticipa dura y terriblemente disputada.

Sin embargo, aunque no podamos juzgar a estos equipos por lo mostrado en algunos partidos amistosos, es evidente que pueden rescatarse algunas cosas que serían importantes.

COLO COLO CON FUTURO...

Una positiva pretemporada realizó Colo Colo en San Vicente de Tagua Tagua. Luego de un período de acondicionamiento físico, el plantel albo sostuvo tres encuentros amistosos, dos de los cuales fueron más bien por cumplir. Diez a uno a Comercial Ferroviario en Las Cabras y ¡23 x 0! a un equipo del fútbol laboral en Rancagua. El tercer partido fue diferente. General Velásquez es un cuadro de mayor categoría que los dos anteriores y, aunque no fue en ningún momento un rival de riesgo, le puso numerosos problemas a Colo Colo, antes de caer derrotado por 3 a 1. Importantes conclusiones sacó Pedro García, en todo caso. **"El balance creo que es positivo. La ciudad (San**

Pedro García –en la foto junto al doctor Pablo Rodríguez– se mostró ampliamente satisfecho de la pretemporada realizada en San Vicente.

Los sudafricanos a prueba en Pa lestino. El arquero David Watte son y el puntero Ronley Anley. E segundo de ellos quedaría junto a brasileño Adilson, como los ex tranjeros del equipo tricolor.

Cristián Saavedra, el juvenil centrodelantero de Colo Colo, pierde una buena oportunidad ante el arquero Tallarico de General Velásquez, tras una excelente jugada personal.

copas trofeos medallas MILLED

DISEÑOS ESTANDAR PARA TODAS LAS DISCIPLINAS DEPORTIVAS

ENTREGA INMEDIATA

INSIGNIAS MILLED MR

Chacabuco 40
Fono 90004
Santiago

OFICINAS EN VALPARAISO:
PEDRO MONTT 1730
FONO 54232

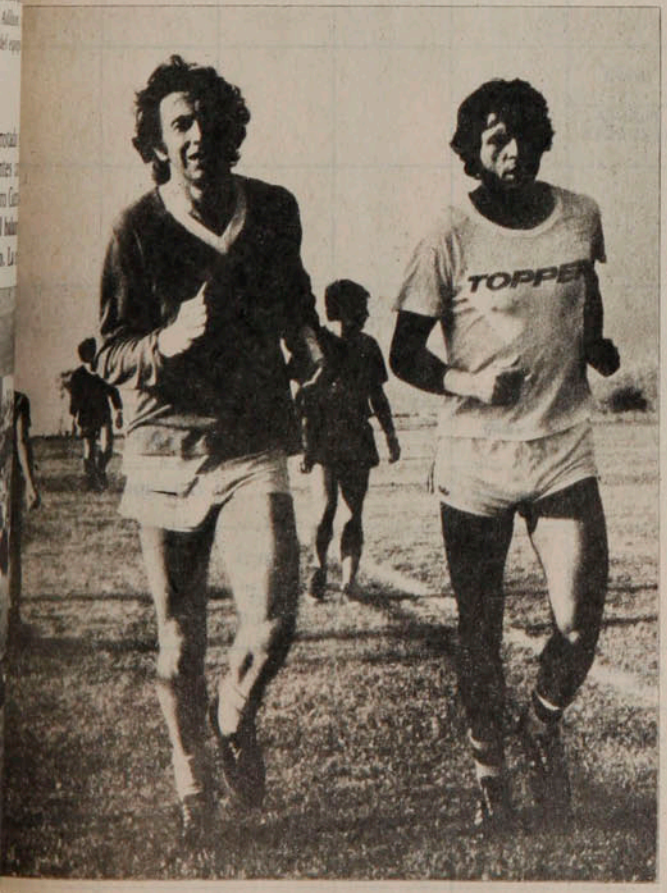
RUIZ TAGLE

(nte) nos ha respaldado; rabajo se ha realizado mucha seriedad y ha tido una excelente dispo-ón de parte de los juga-es. En estos tres partidos ne visto a todos y aunque está totalmente claro lo respecta al equipo, por enos ya tengo algo visua-do para la Copa Viña del r. En cuanto a los juveni-Ríos, Medina, Saavedra lisis), son muchachos de tantes condiciones. ora tendré ocasión de barlos en partidos más entes".

CATOLICA Y PALESTINO CON SORPRESAS...

Mientras los albos termi-on el mismo sábado su ncentración en San Vi-te, para reanudar el lu-s el trabajo en Pedreros,

Toda la plana mayor de la UCE presenciando el partido de práctica del cuadro católico en San Carlos de Apoquindo. Al extremo derecho, el técnico del strikers, club que se lleva a Figueroa, Eckhard Krautzun, señaló a ESTADIO que **"los chilenos tienen mucha similitud en su juego a los argentinos".** *El DT alemán del cuadro de Fort Lauderdale se interesó por el juvenil Francino.*



Adolfo Nef no pudo estar en el partido de entrenamiento de la UCE, así que hizo preparación física acompañado de Dominique Castillo.

Un encuentro entre dos técnicos amigos. Mario Tuane y el "Marinero" Carrasco. Uno en Palestino, el otro en Aviación.

Universidad Católica y Palestino también se sumaban a los esfuerzos preparatorios.

Los cruzados –que hicieron noticia con la contratación de Quintano– jugaron dos encuentros la semana pasada en su complejo de San Carlos de Apoquindo, evidenciando poder ofensivo y mostrando algunas figuras jóvenes que pueden ser importantes aportes este año, como el caso de Jorge Aravena y Ramón Meneses.

Por su parte, Palestino le ganó dos veces a la Selección Juvenil y también hizo lo propio con Aviación, comprobándose que sus jugadores han entendido bien las novedades técnicas, tácticas y estratégicas de su entrenador, Mario Tuane. Eso, además del puntero sudafricano Ronley, que podría ser un "hallazgo" bastante interesante.

Así, a diecisiete días del inicio de la primera "batalla" (el torneo Polla Gol), algunos "guerreros" ya tienen sus armas preparadas.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECH

ENROSTRARAS
FRANCIO
CORROER
DIA - BELICO
EXCLAMACION
FANAL
UTENSILIO CULINARIO
NITROGENO
DOMESTIQUEN
PERFUME
DISMINUYESEN
ARTICULO ALEMAN
PREFIJO NEGATIVO
AZUFRE
UVE
NOVILLOS
NOMBRE DE AUTOMOVILISTA
CEDA
ANTORCHA
REGALONEA
TROTEN
IDOLATRAR
URANIO
NIVELARES
PREPARAD
COLOCAR
MADRE DE ESAU
REGLA BEBESTIBLE
INSTRUMENTO HEBREO
PERFUMARE
IMITA
PLANTA PANDACEA
ARTICULO
QUITALES
ENJUGALE
EXISTES
EXCLAMACION
ANIMALES ESTEPARIOS
ANIMAL CELESTIAL
PROBAR
BARRILES
CESIO
SEÑORA
ANTES DE ESE
TAILANDIA
AMERICIO
OULCE
ANADIPSIA
CONOZCO
TOKIO ANTIGUO
TORRABA
ACTINIO
APERSOGUEIS
VITAMINA
ARIOUELO
VENERADA
2,71828
OXIGENO
SE TRASPASA
ARBOL DE FLORES AMARILLAS

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL [X] 13 FEB. 1981 D [ ]
Ca [ ] Cn [ ]

BRAVO

IO 5 - NUMERO 1 - $ 100

OHN LENON
or sí mismo

Marshall Mc. Luhan

l animal moral

Arte y erotismo
n Oriente

a mujer
n el cine

ovecraft, el
enio del horror

nsayo sobre
A MODA

Entrevista a
COCO LEGRAND

Lolita Brava
en poster desplegable

MIRLO AL DESNUDO, Miss Noche 1981
Descubrimos a Yaicy

RABO Y OREJA...

CON EL FUTBOL ESPAÑOL

**UN MILLON
DE PESOS
A REPARTIR
A LOS 12 PUNTOS**

Polla Gol

**POLLA CHILENA
DE BENEFICENCIA**

N.° 1.958.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

COLECCION

estadio

e está todo el deporte.

VELIZ-MONDACA, DUPLA GANADORA DE LA ROJA

RANGERS DE TALCA Y SU GRAN RENACER

EL BASQUETBOL DE TODOS LOS TIEMPOS

LOS DOS ORIENTALES QUE LLEGAN A COBRELOA

TODOS LOS SECRETOS DE LA COPA DAVIS

L CACIQUE VOLVIO A RUGIR EN VIÑA

EDRO MIRANDA, EL MPEON SIN CORONA

DAVIS AD PORTAS

AIMUNDO ACHONDO Y U TRASPASO A LA "U"

PARAGUAY

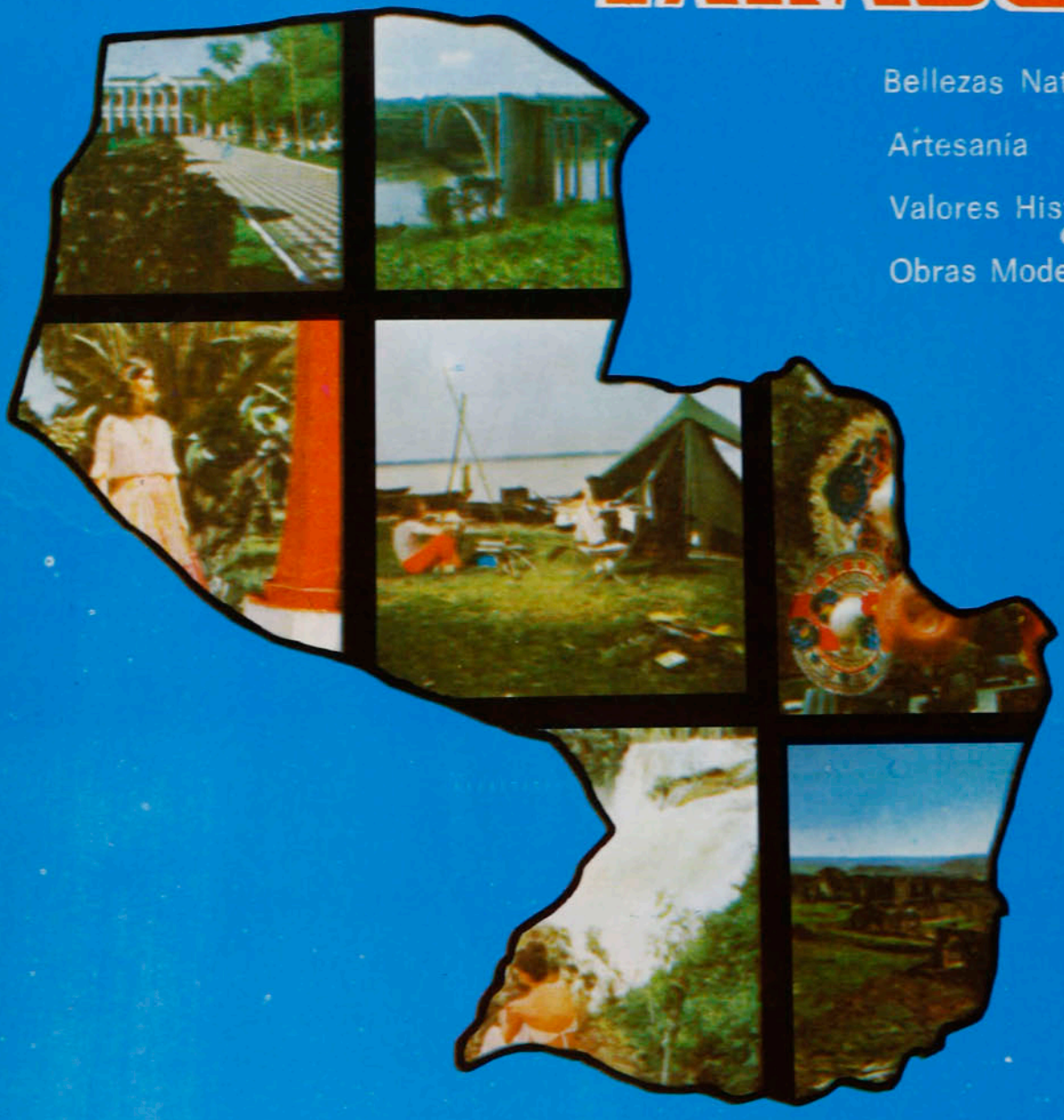
Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

o

Obras Modernas



LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

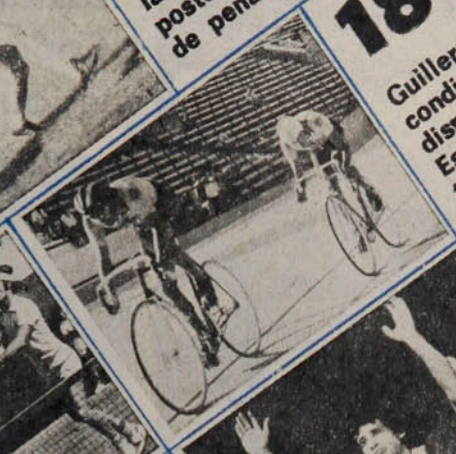
o

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.958.
Miércoles 18 de febrero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 Colo Colo consiguió su primera victoria al conquistar la Copa Viña del Mar. Y lo logró postergando, tras dramática serie de penales, al campeón Cobreloa.



18 Guillermo Urquijo impuso sus condiciones en los 25.000 metros disputados en el Velódromo del Estadio Nacional, como parte del torneo de apertura.

14 Chile no tuvo problemas para vencer a Uruguay en la final sudamericana de la Copa Davis.

62 Pedro Miranda fue por muy poco rato campeón sudamericano. Una increíble confusión reglamentaria arruinó lo que era un buen combate.

20 Raimundo Achondo ya se despide de Universidad Católica y nos contó sus sueños y temores de su inminente traspaso a la "U".

44 La selección culminó su pretemporada en las Rocas de Santo Domingo y los extremos generacionales del plantel, Véliz y Mondaca, explicaron su optimismo.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses, René Barra Jr. y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

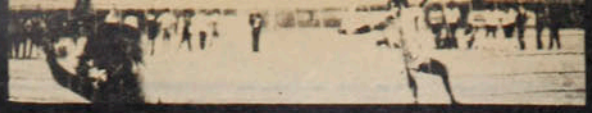
GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

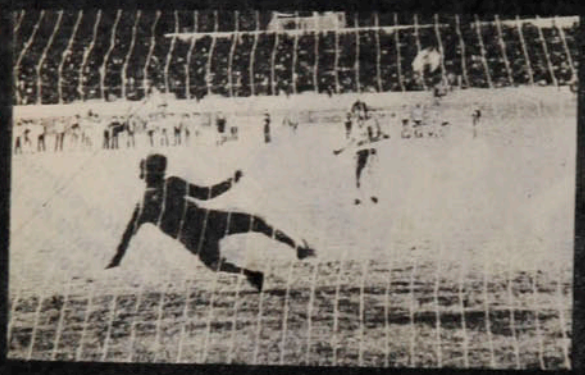
DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)



Merello inicia la serie del suspenso engañando a Leyes...



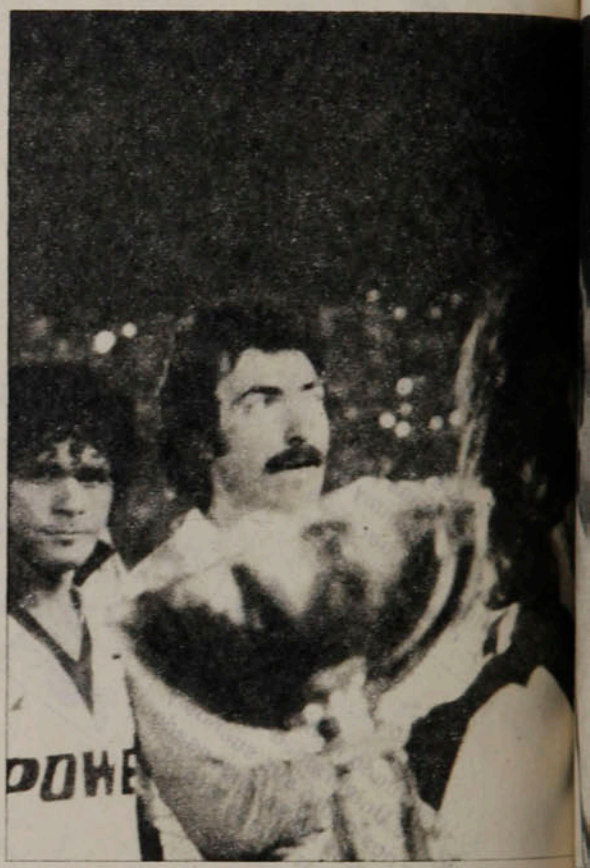
Vasconcelos empareja en la segunda ejecución con calidad...

Rubén Gómez elige el medio para seguir acertando...

El cuarto servicio. Miranda la desvía junto al palo...

SOLO POR LEY GANO LAS DIS

Los albos no fueron más que Copa Viña del Mar en un ep les ausente.



El alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, solemniza el éxito de Colo Colo entregando la Copa Viña del Mar 1981 al capitán, Leonel Herrera.

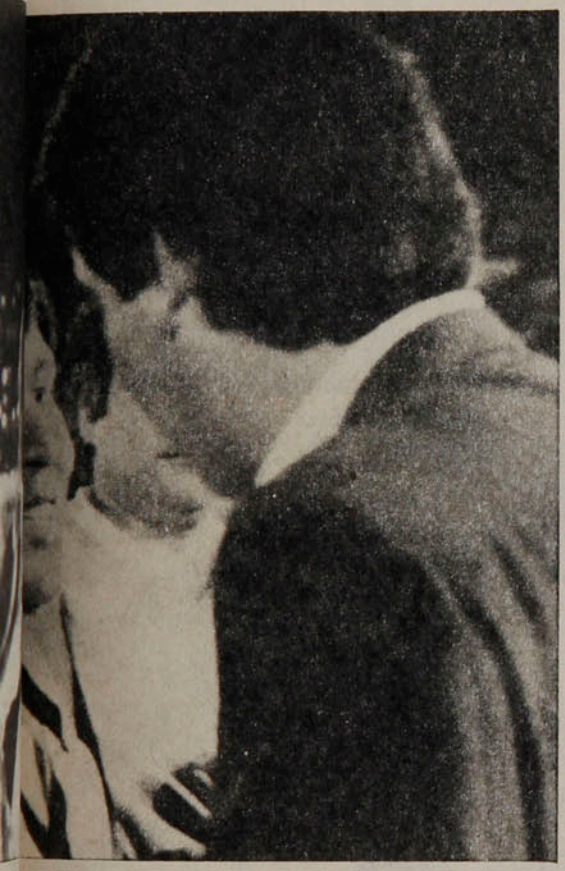
eventos

Por IGOR OCHOA.
Fotos: Fernando Inostroza.

La versión 1981 de la "Copa Viña del Mar" sirvió antes que nada para demostrar que tras el re-

COLO COLO
TAS PENALES

ba; pero se quedaron con la
ue tuvo todo el suspenso an-

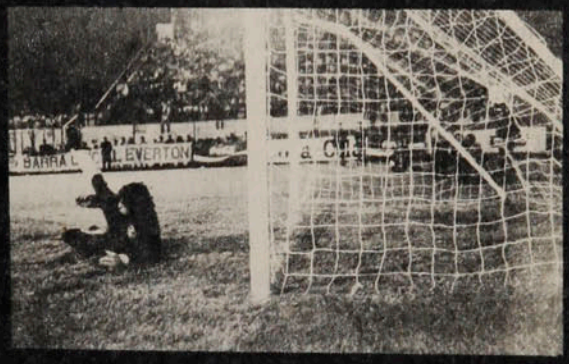


La UC apuesta a su juventud y Everton acumula dudas.

ceso, la motivación del hincha se ha renovado porque, por más que las cifras hablaran sólo de 19.000 personas, el lleno de la primera reunión fue indesmentible. Más que el hecho de que Colo Colo se haya quedado con el trofeo mediante el expediente de los penales,

Pese a la fuerza impuesta no se alcanzó un buen nivel y se abusó del pelotazo aéreo.

Recién en el séptimo lanzamiento. Leyes atajó el disparo de Núñez y todo queda para el albo que sigue...



En el octavo, Daniel Díaz concreta la igualdad parcial 3 a 3.

Sólo en el décimo tiro. Leyes le adivina a Alarcón y deja la puerta abierta...

Cordero no perdona y la clava arriba. Todo concluido.

eventos

importa reconocer que los partidos que no alcanzaron gran relieve técnico demostraron aún en esa fase preparatoria lo que puede ser la tónica de un campeonato exigente: marca, imprecisión, esfuerzo físico y mucha gente trabajando en defensa de su zona. Para resumirla nada mejor que la final con 120 minutos muy parejos entre Cobreloa y

El jueves, Everton le dio muchas facilidades a Colo Colo y el resultado lo expresa... En este gol, el cuarto albo, Castro saltó muy urgido y la mandó adentro de su propia valla.

Arriaza y su oportunismo. Después de un rebote apareció el delantero universitario para meter el zurdazo y derrotar a Vallejos. Más tarde, Francino colocaría el 2 a 0 definitivo.

Colo Colo, donde se metió pierna fuerte, se marcó mucho, pero a cada uno en los ratos que manejaron el partido le faltó riqueza ofensiva. Jugaron "aperrados", lo que vale como disposición, pero no basta para jerarquizar el espectáculo.

Como sea, los cuatro equipos dejaron la huella de lo que puede ser su campaña 1981.

COLO COLO: VERTIGO Y PROMESAS

Título aparte, la faena de Colo Colo mostró hasta dónde el plantel actual es capaz de suplir a los seleccionados dentro de un estilo muy claro. Por la conformación de su ataque (Santander, Alvarado y Miranda), este Colo Colo fue mucho más explotador del contragolpe que del ataque franco. A Everton lo goleó

Santander y el quinto gol a Everton para cerrar una noche brillante.

En la "era García":

EL PRIMER GRAN FESTEJO

Por la calidad de Cobreloa, el suspenso de los penales y del propio juego, Colo Colo celebró ruidosamente la victoria. A Miguel Angel Leyes le sobraron felicitaciones...

"Fue un partido muy parejo, con pocas ocasiones de gol, pero en el cual creo que Colo Colo se manejó como debía. Cobreloa llegó poco y lo más difícil resultó el cabezazo alto de Rubén Gómez. En los penales, me los 'conversaba' un poco tratando de desconcertarlos, pero sin mala intención. Estoy muy contento por empezar de este modo el año en Colo Colo..."

Ormeño, más que nada, valorizaba su regreso: **"Después de tantas lesiones y enfermedades quiero estabilizarme en el equipo y lo voy a lograr. Juego con plena libertad para irme en ofensiva, pero debo también acompañar en la marca a Inostroza para liberar un poco más a Vasconcelos".**

–¿No tiraron muchos pelotazos sin destino?

"En el descanso don Pedro nos dijo que tocáramos dos veces corto y después buscáramos a los delanteros, pero como Cobreloa apretó bien, a veces nos apresuramos un poco. Pero el equipo en general se vio muy ligero, con delanteros que, usted vio, son capaces de reventar a cualquiera en los piques..."

Otro que habló por todos los micrófonos fue Oscar Rojas, cuya agilidad y potencia conquistaron desde ya a todos los colocolinos que lo vieron en Viña del Mar.

"Esto de Colo Colo me tiene muy motivado y más aún con la posibilidad de jugar al lado de Leonel Herrera. Antes siempre me tocó jugar con otros compañeros inexpertos y ahora puedo recibir las enseñanzas que necesito... Respecto de lo físico, le puedo decir que los registros de la pretemporada me convencieron que puedo resistir cualquier esfuerzo, pero además después del gol que 'me hice' en la liguilla jugando por Concepción contra O'Higgins dejé de ser confiado. El defensa tiene que imponer respeto y no dudar en los balones que caen sobre el área, por más que a veces la tire a las tribunas".

Miranda, por su parte, explicaba su mayor despliegue: **"Analizando lo que debo hacer, llegué a la conclusión que corriendo más salgo favorecido y me siento cómodo yendo al mediocampo para ayudar a mis compañeros. El técnico me respalda en esta idea y como además los tres de arriba rotamos mucho, mi tarea puede tener éxito".**

Para el técnico Pedro García, los resultados vienen a consolidar el estilo que quiere para "su" Colo Colo: **"Cobreloa es un equipo poderoso y como tal nos exigió un planteamiento distinto al realizado ante Everton. Los esperamos buscando sorprenderlos en el contragolpe y aunque no fue un partido de muchas ocasiones, creo que estuvimos más cerca incluso con un gol anulado a Alvarado, quizás discutible. También es importante recordar que terminamos apurándolos en los minutos complementarios, lo que es un buen reflejo del trabajo realizado. Sobre los muchachos debutantes, estoy conforme, más aún en el caso de Cordero, que viene de Segunda División".**

eventos

aprovechando, por cierto, gruesos errores defensivos de los viñamarinos, pero imponiendo también velocidad en la salida del mediocampo con Vasconcelos y un recuperado Raúl Ormeño, para concluir en un trío ofensivo ganoso, con

Núñez se esforzó por cumplir como delantero central, pero generalmente se desplazó más a los costados, adonde por lo demás, lo siguió con acierto Herrera o Rojas.

MINUTO 91 MINUTO 91 MINUTO 91 MINUTO 91 MI

Raúl Torrealba, dirigente de la UC, conversó largo rato con el zaguero de Everton y ex "cruzado", Hernán Castro. El jugador reconoció después que hay algunos sondeos, aún "tibios", para su retorno...

Leonel Herrera no quiso tirar ningún penal, pero fue de los que más celebraron junto al presidente de la Comisión Administrativo, Alejandro Ascuí. "No quise arriesgarme, porque tengo una pequeña lesión. ¿Quién dijo que no me atreví?...".

La Copa Viña del Mar vino muy bien a las arcas de Colo Colo y la UC. El presidente de los universitarios, Alfonso Swett, y el dirigente albo Nain Rostión revisaron acuciosamente los pesos veraniegos...

Atilio Herrera estuvo observando a sus ex compañeros de Colo Colo y su situación no es tan aliviada como parece: "El club no me avisó antes de irme a vacaciones que ya no contaba conmigo y así perdí un tiempo precioso. Sigo esperando una buena oportunidad, porque me creo capaz de jugar en cualquier equipo con pretensiones".

mucha movilidad en Miranda y dos "picadores" como Santander y Alvarado.

Ya contra Cobreloa el esquema albo no pudo ser tan claro, porque la presión de los nortinos sobre la última línea descompuso al mediocampo y se cayó en el pelotazo frontal, de fácil intercepción para los zagueros rivales. A ratos los defensas de Colo Colo directamente se "saltaron" a los volantes y buscaron ellos mismos el pase largo, provocando doble desgaste a Santander y Alvarado. Pero a falta de una faena

Cantattore, entre Gangas y Gabriel Rodríguez, "tasó" alto el rendimiento de su equipo.

1 MINUTO 91

Un verdadero cambio de mando... Elías Figueroa jugó sus últimos minutos en Chile con la camiseta de Everton y recibió el homenaje de los seleccionados. Aquí le entrega la batuta a Mario Soto, su seguro reemplazante.

Raimundo Achondo vive una etapa muy especial, porque ya es de la "U", pero sigue jugando por la UC... Después del buen partido que hizo ante Everton adelantó sus deseos: "Me imagino que luego he de incorporarme a la "U", pero los dirigentes resuelven en definitiva".

Cantattore:

"SOLO NOS FALTO EL GOL"

A nadie, ni en "amistosos", le gusta perder, y por eso los hombres de Cobreloa quedaron con una cierta insatisfacción pese a que, jugando, nadie los superó. Rubén Gómez apuntó al estilo del campeón, sin lujos, pero contundente.

"Nosotros estamos decididos a no darle un metro a nadie... Sabemos que somos capaces de imponer un ritmo fuerte, de ahogar a nuestros rivales y en esta Copa de Viña lo demostramos. A la Católica la superamos más fácil de lo previsto y por eso bajamos en el segundo tiempo, pero no fue una merma física. Creo que tuvimos más ocasiones que Colo Colo y yo mismo pude definir mejor una pelota que me quedó en el área. Y ellos creo que ni siquiera se acercaron al arco en la parte final del encuentro. No ganamos la Copa, pero el rendimiento es satisfactorio, ya que salimos a impedirle la salida desde el fondo y lo conseguimos..."

El entrenador Vicente Cantattore también se refugiaba en una alta dosis de conformismo: **"El balance es positivo y quizás si nos faltó un poco más de precisión para definir un partido en el que jugamos mejor. Cobreloa está en la onda de un fútbol aguerrido, no temeroso, y lo practicamos en cualquier cancha. El aporte de todos los hombres que jugaron me dejó satisfecho".**

más convincente, en lo que es juego elaborado ante Cobreloa, que generalmente trabajó mejor la pelota, el equipo de Pedro García mostró dos virtudes que acaso no se esperaban: mayor solvencia defensiva con la dupla Rojas-Herrera funcionando bien, y un espíritu de lucha y condición física que los mantuvo corriendo hasta el tiempo adicional.

De los nuevos, el más consistente resultó Oscar Rojas, que por arriba estuvo impecable y por abajo lució toda la decisión que a veces le faltaba en Concepción. Muy bien dotado físicamente, la motivación de Colo Colo le servirá mucho a Rojas, que, además, encontrará en Leonel Herrera el hombre ideal para aprender oficio y "mañas".

Rodrigo Santander no llegó al nivel de su compañero, aunque siempre ratificó que tiene un gran pique para el contragolpe. Algo resentido, no pudo reiterar ante Cobreloa lo que había hecho frente a Everton, con el agravante de que no tuvo el apoyo constante y más preciso que necesitaba. Pero también adhirió al esfuerzo de todos y colaboró bastante en la obstrucción.

Al "chico" Cordero, en cambio, cuesta juzgarlo en similar medida porque jugó menos, pero aunque más no sea para la historia, demostró frialdad y clase para

SINTESIS

Jueves 12 de febrero.
Estadio Sausalito.
Público: 18.701.
Recaudación: $ 2.200.050.
Partido preliminar.
COBRELOA 2
Puebla (21') y Rubén Gómez (35').

U. CATOLICA 0
Arbitro: Sergio Vásquez.
COBRELOA: Fournier; Tabilo, Alarcón, Páez, Raúl Gómez; Merello, E. Gómez, Rubén Gómez; Muñoz, Núñez y Puebla. DT.: Vicente Cantattore. Cambios: Alegre por Alarcón, Jiménez por E. Gómez y Rojas por Muñoz.
U. CATOLICA: Nef; Oñate, Lihn, Achondo, Ubilla; Silva, Valentini, Aravena; Espinoza, Meneses y Arriaza. DT.: I. Prieto-A. Fouilloux. Cambios: Francino por Aravena, Olmos por Meneses y Hurtado por Lihn.

Partido de fondo
COLO COLO 5
Santander (14' y 60'), Alvarado (30') Vasconcelos (23') y autogol de Castro (56')
EVERTON 2
García (25') y autogol de Rodríguez (70').
Arbitro: Hernán Silva.
COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Rojas, Herrera, Neculñir; Ormeño, Inostroza, Vasconcelos; Santander, Alvarado y Miranda. DT.: Pedro García. Cambios: Luis Díaz por Ormeño y Cordero por Santander.
EVERTON: Vallejos; Soracce, Castro, Figueroa, Núñez; J. Rodríguez, García, Cavalleri; Puntarelli, Baeza y Zamora. DT.: Caupolicán Peña. Cambios: C. Díaz por Figueroa, Pamiés por Rodríguez y Spedaletti por Baeza.

Sábado 14 de febrero.
Estadio Sausalito.
Público: 14.720.
Recaudación: $ 1.513.500.
Partido preliminar.
U. CATOLICA 2
Arriaza (65') y Francino (75').

EVERTON 0
Arbitro: Enrique Marín.
U. Católica: Nef; Oñate, Valentini, Achondo, Ubilla; Espinoza, Silva, Hurtado; Olmos, Arriaza y Francino. DT.: I Prieto - A. Fouillloux.
EVERTON: Vallejos; Melo, Díaz, Castro, Soracce; Pamiés, González, García; Puntarelli, Spedaletti y Zamora. DT.: Caupolicán Peña. Cambios: Cavalleri por García, Rodríguez por Pamiés y Pavez por Zamora.
Partido final.
COLO COLO 0
COBRELOA 0
Arbitro: Juan Silvagno.
COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Herrera, Rojas, Neculñir; Ormeño, Inostroza, Vasconcelos; Santander, Alvarado y Miranda. DT.: Pedro García. Cambios: D. Díaz por Rodríguez, L. Díaz por Ormeño y Cordero por Santander.
COBRELOA: Fournier; Tabilo, Alarcón, Páez, Raúl Gómez; Merello, Jiménez, Rubén Gómez; Muñoz, Núñez y Puebla. DT.: Vicente Cantattore. Cambios: Ahumada por Muñoz.

Al terminar igualados sin goles, se jugó un tiempo adicional de 30 minutos. Como persistió el empate, se resolvió por lanzamientos penales, venciendo Colo Colo por 6 a 5.

Puntarelli y Ubilla en el "mano a mano" junto a la raya. Al final, ganó el zaguero, porque el alero viñamarino, aún inquietando, se aisló mucho.

acertar el último y decisivo penal...

Y para Leyes no hubo otro mal recuerdo que aquel tiro libre de Jorge García en uno de los goles de Everton. En el resto, el arquero resolvió con seguridad, le tapó a Rubén Gómez un cabezazo que tenía destino de red y después en los penales resolvió muy bien. Por último, y aunque no es "nuevo", cabe desear que este año Alvarado pueda tener la continuidad suficiente para proyectarse en sus reales posibilidades. Tiene velocidad, es guapo y capaz de penetrar por cualquier sector.

COBRELOA: PENSAMIENTOS "COPEROS"

En Cobreloa conocen bien las duras batallas que se avecinan y por eso encararon esta Copa sin dar ni pedir tregua. Vimos un Cobreloa de marca, atosigante, al que sólo le faltó un hombre de área más neto que Núñez, para aumentar su poder ofensivo. Atrás sin problemas por los rendimientos siempre eficientes de Tabilo, Raúl Gómez, Páez y ahora Armando Alarcón, que va como defensa neto por la ausencia de Mario Soto. Ellos, "avalados" por un atinado Fournier en el arco, que a despecho de algunas salidas vacilantes, realizó excelentes tapadas ante la UC y Colo Colo.

En el medio, la conducción tradicional de Merello con el trajín de Jiménez y el retorno de Rubén Gómez. El zurdo sólo a chispazos muestra su talento después de un año discontinuo, pero cuando fue al área creó peligro y se mostró "vivo" para el cabezazo. Arriba, ya está dicho, sin un hombre de punta no se llegó a una producción importante contra Colo Colo, quizás porque Oscar Muñoz no pudo desbordar en la medida acostumbrada.

Pero vale consignar las intenciones de este Cobreloa todavía "endurecido" por la pretemporada, pero con todos sus hombres mentalizados para interpretar un fútbol agresivo, que no deje espacios. Eso mientras se espera el nuevo aporte "charrúa" para las necesidades ofensivas...

UC: EL PODER JOVEN

El equipo más experimental fue indudablemente Universidad Católica, que cuando corrigió algunos problemas defensivos pudo exhibir parte de su semillero. Cobreloa la liquidó temprano con dos cabezazos, pero con el ingreso de Valentini a la zaga y el alza de Achondo, que jugó muy bien contra Everton, la UC mostró por lo menos algunas cartas a futuro. En particular Olmos, un wing derecho encarador que "siente" el papel de puntero y no se achica pese a sus noveles 18 años. El otro, Francino, un zurdo hábil que hizo un buen gol con la derecha y también se animó para intentar lo mismo que en los entrena-

Francino y Olmos: nuevos apellidos para la familia de la UC.

UC: MEJOR SIN APURO...

Universidad Católica, por cierto, se "oxigenó" con el triunfo sobre Everton. Daniel Silva lo explicó a su modo: **"En el partido inicial entramos muy acelerados mientras que ahora salimos a jugar sin apremios. Eso nos permitió jugar mejor y llegar al gol sin problemas".**

Problemas los creó Francino, quien es codiciado por los norteamericanos del Strikers: **"Efectivamente me quieren llevar y para mí sería una linda experiencia. En mi gol le pegué con la derecha, pero igual me salió un tiro muy ajustado. No me siento un puntero neto, porque tengo tendencia a dejar la raya, pero las ganas que tiene uno de jugar lo impulsan a todo".**

Olmos (18 años) evaluaba su debut en Primera División: **"Marcan bastante encima, pero corriendo y jugando con confianza no hay problemas. Pertenezco al contingente que ganó el torneo internacional en Francia. Hubiera quedado más conforme si hago el gol después de esquivar a Vallejos. Desgraciadamente llegué muy desequilibrado y le pegué mal".**

Pedro Morales, que vio el torneo desde la tribuna, porque el equipo lo dirigió la dupla Prieto-Fouilloux, sacaba alegres cuentas con los "pichones"...

"Valentini juega habitualmente como volante de contención y hoy en la defensa lo hizo muy bien. Sobre el resto de los muchachos ya es bueno comprobar que no se achican y encaran sin temores. Con esta gente afrontaremos el torneo Polla Gol, salvo que antes mi amigo Asfura 'invente' algo...".

mientos, sin complejos de ningún tipo. El resto dentro de la tónica habitual, con un Hurtado recién recuperándose de su operación a los meniscos y la dinámica conocida de Espinoza y Arriaza. Como "novedad", la presencia de Nef, muy desprotegido en los goles de Cobreloa y agilísimo después ante Everton.

Lo de Católica, ya se sabe, necesita tanto de lo que harán sus seleccionados como aquellos que vengan a reforzar el equipo de mediocampo hacia arriba. Pero de Viña del Mar salió reconfortada por la sensación de que el torneo "Polla Gol" será la vitrina ideal para ver a todos los juveniles hoy insinuantes.

EVERTON: CON GANAS Y ERRORES

La mayor decepción corrió por cuenta de Everton sobre el cual la hinchada había depositado no pocas esperanzas de un estreno triunfal. Los viñamarinos han incorporado muchos jugadores (Cavalleri, Spedaletti, García, Pàmiés, Pavez, Melo), pero aún no logran dar con lo que pudiera ser su fórmula ideal. Por lo pronto, el "chico" García justificó ya el alto precio pagado a Wanderers con un primer tiempo ante Colo Colo en el que tuvo de todo: dinámica, agallas, habilidad y disparo. Desgraciadamente, en esa zona media otros no estuvieron en su nivel. Baste citar al uruguayo Rodríguez, lejos del jugador gravitante de 1980, y al mismo Cavalleri, que pese a algunas genialidades no influyó como se esperaba.

Sin embargo, más que la

Jorge García: garantía de mejores tiempos para Everton.

EVERTON BUSCA SERENIDAD Y FORMULAS

Cuando Everton apareció en el campo para su debut veraniego, por los parlantes del Estadio Sausalito se habló de "noche de estrellas"... Y es que en los cálculos Everton tenía la mayor obligación, la misma que según Peña no deja pensar en este período de ajuste.

"En lo individual se jugó de acuerdo a lo previsto, pero hubo errores que deberemos subsanar. Ahora que para armar un equipo el hecho de jugar en casa complica los objetivos, porque hay una presión inevitable, más para hombres que recién se muestran ante el público".

Hernán Castro no se convencía de las fallas: **"Cuando se cometen tantos errores, no hay mucho que hablar. Sólo resta seguir luchando y aplicarse más para evitar tantos goles que nacen en tiros de pelota muerta".**

Por lo menos al presidente, Antonio Bloise, le quedó la satisfacción de una buena asistencia de público: **"Hemos descubierto la fecha ideal para estos campeonatos y espero que durante el año la gente nos respalde".**

Cavalleri también espera que el tiempo madure y solucione los problemas de ahora: **"Como que aún estamos un poco acelerados y me imagino que con más entendimiento llegaremos a la medida justa".**

Como se lo reiteró Caupolicán Peña a sus jugadores, a Everton le quedan muchas revanchas: **"También de los momentos malos se pueden rescatar valores para reforzar la moral".**

Un momento de apuro para Nef ante el acoso de Spedaletti. El nuevo arquero de la UC realizó una buena presentación frente a Everton, coincidiendo con el alza de toda la zaga.

irregularidad de sus volantes y delanteros, a Everton lo liquidaron sus errores defensivos. Alvarado pudo cabecear libremente en el área, Santander marcar dos goles tras sesiones equivocadas de Castro y Díaz y ni el mismo Figueroa escapó a la confusión en su partido de despedida. Si hubo un sector particularmente fuerte del Everton del año pasado, fue entre los centrales y el volante más retrasado. Ahora sólo se vio a Castro como "stopper", pero faltó más presión de los otros mediocampistas.

De cualquier modo, Everton tiene jugadores como para aspirar a mejores destinos, porque en el primer lapso contra Colo Colo por momentos jugó bien, hasta que se "suicidó" con sus flaquezas defensivas...

OPINA EL DIRECTOR

Nuestra norma ha sido siempre presentarles a nuestros lectores las autoridades que asumen puestos de importancia, porque es interesante que se conozcan sus rasgos más destacados a través de la actividad deportiva. La presencia del General Iván Dobud Urqueta al frente de la Dirección de Deportes y Recreación, nos otorga la tranquilidad de que estará al mando del máximo organismo deportivo oficial un hombre que se formó bajo el alero deportivo y que se fortaleció en la disciplina militar.

No es común que hombres de tan alto rango recuerden con cariño el barrio en que se criaron o el club en el cual iniciaron sus primeros trotes. La pasión con que habla el General Dobud de su club del barrio "La Cruz", donde comenzó a jugar básquetbol junto al "Indio" Ledesma, nos permite tener la certeza que estamos frente a un hombre hecho en el cuño de la actividad física. Para alegría de los nortinos, el nuevo director de Deportes y Recreación es iquiqueño. Nació en la tierra de los campeones y se forjó bajo el crisol del esfuerzo, símbolo de todos los deportistas nortinos.

Asume el General Dobud, la dirección de DIGEDER, en momentos trascendentales para el deporte chileno, pues está por dictarse la Ley del Deporte, que fortalecerá toda la infraestructura de la actividad física nacional, y además ha tenido que encontrarse con problemas importantes, como el planteado por el Fútbol Profesional, el Tenis y la propia marcha del Concurso de Pronósticos "Polla Gol". Se ha referido en forma clara y precisa a la ayuda para los traslados de los equipos de fútbol, dejando en claro que llega plenamente compenetrado del problema que vive el más popular de los deportes. Cuando los medios de comunicación le preguntaron si tenía idea de los gastos e inversiones del organismo a su cargo, demostró conocer a fondo el problema, ya que habló de cifras concretas como el 48 por ciento de lo que ha recibido DIGEDER y que se ha destinado a construcciones deportivas, junto a otros aportes como capacitación, difusión, actividades y eventos especiales.

Pero lo que más alegra, es comprobar que el General Dobud al igual como su antecesor tiene una mentalidad ganadora y desea para CHILE equipos capaces que tengan posibilidades en el campo internacional. No podemos sustraernos al hecho de que el nuevo Director de Deportes y Recreación tiene un amplio y destacado "curriculum" deportivo: Ha practicado Atletismo, Pentatlón y Básquetbol. Como basquetbolista empezó en Iquique y jugó también por Colo Colo, defendiendo su divisa en Ascenso y Primera División. Posteriormente como jugador de la Escuela Militar, fue seleccionado Universitario compitiendo varias veces en Campeonatos Nacionales y estuvo preseleccionado para el Mundial de Pentatlón que se disputó en las Rocas de Santo Domingo, donde tuvo como compañeros a Nilo Floody y al actual Subdirector de Deportes, Coronel Gerardo Cortés.

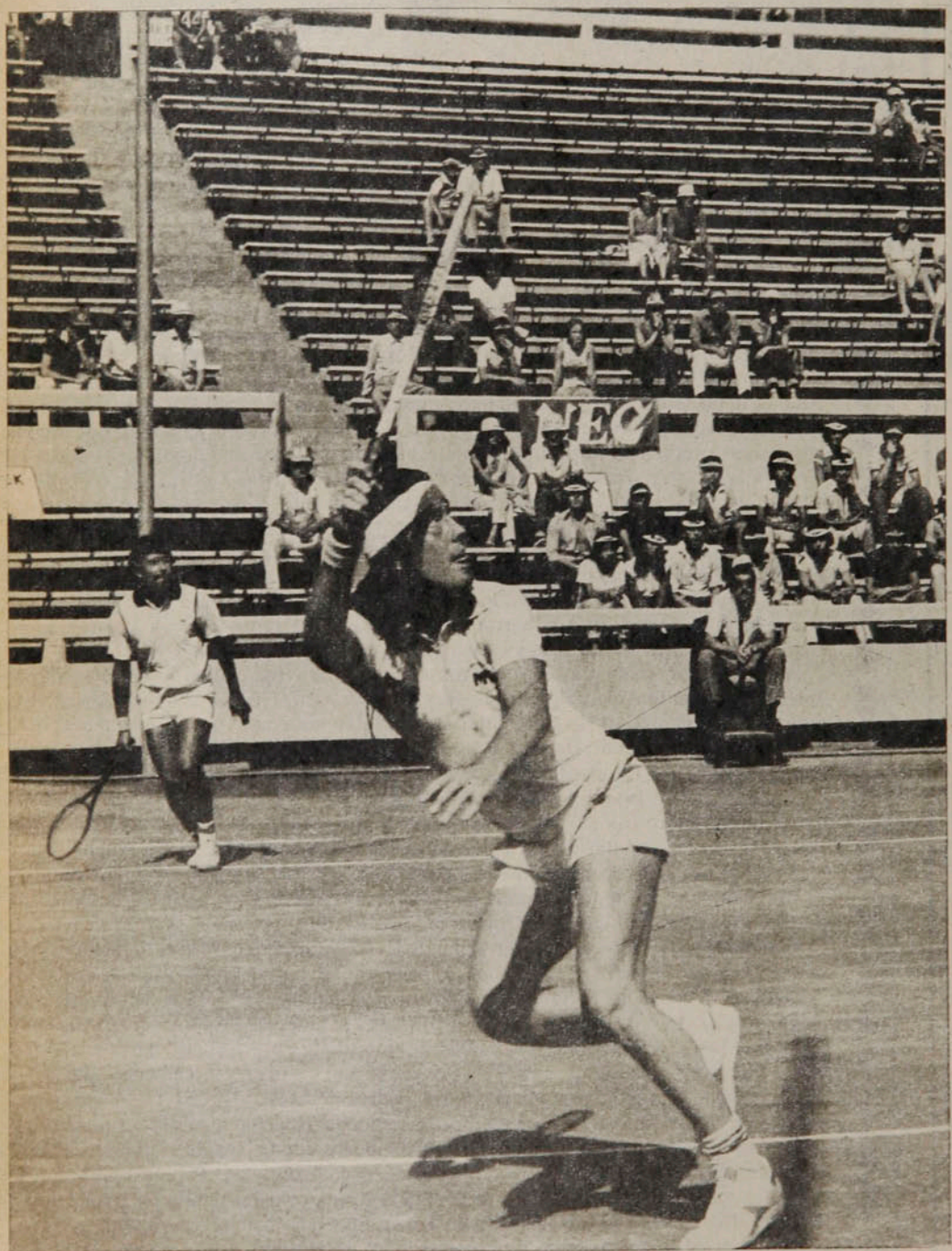
"Estoy abierto al diálogo con todo el mundo", ha dicho el nuevo director de deportes, y eso significa que habrá puertas abiertas para solucionar cualquier problema relacionado con el deporte oficial. Llega imbuido en los más firmes propósitos de proseguir los planes sobre estrategia nacional de desarrollo y es enfático en declarar que piensa que en el año 1984 no menos de 4 millones de deportistas practiquen alguna actividad física. Otra vez se pone de actualidad el sueño del **"Chileno físicamente apto"**. La postulación de los Juegos Panamericanos para el General Iván Dobud tiene prioridad uno y piensa que junto al Comité Olímpico se puede desarrollar una labor mancomunada, que nos permita ofrecer para 1987 unos juegos deportivos de gran motivación.

Esta es la presentación que hemos querido hacer del nuevo Director General de Deportes y Recreación. Sus antecedentes deportivos y su destacada participación al frente de diversos organismos nacionales como representante del ejército, nos otorgan la seguridad de tener al frente de la DIGEDER al hombre, capaz, entusiasta y que habla el lenguaje deportivo... General Iván Dobud, sea usted bienvenido.

HERNAN SOLIS.

CONTUNDENTE VIC
DE NUESTRAS RAQ

En la Final de la eliminatoria sudamericana, Chile enfrentó a un desnivelado equipo uruguayo



La presencia de Hans Gildemeister, la primera raqueta de Chile, sólo fue necesaria para integrar la pareja de dobles en día sábado. Ello sirvió para mostrar su recuperación física, tras la lesión que le afectó durante el mes de enero.

eventos

Por CARLOS RAMIREZ VALDES
Fotografías: Verónica Yurisic
Jesus Inostroza

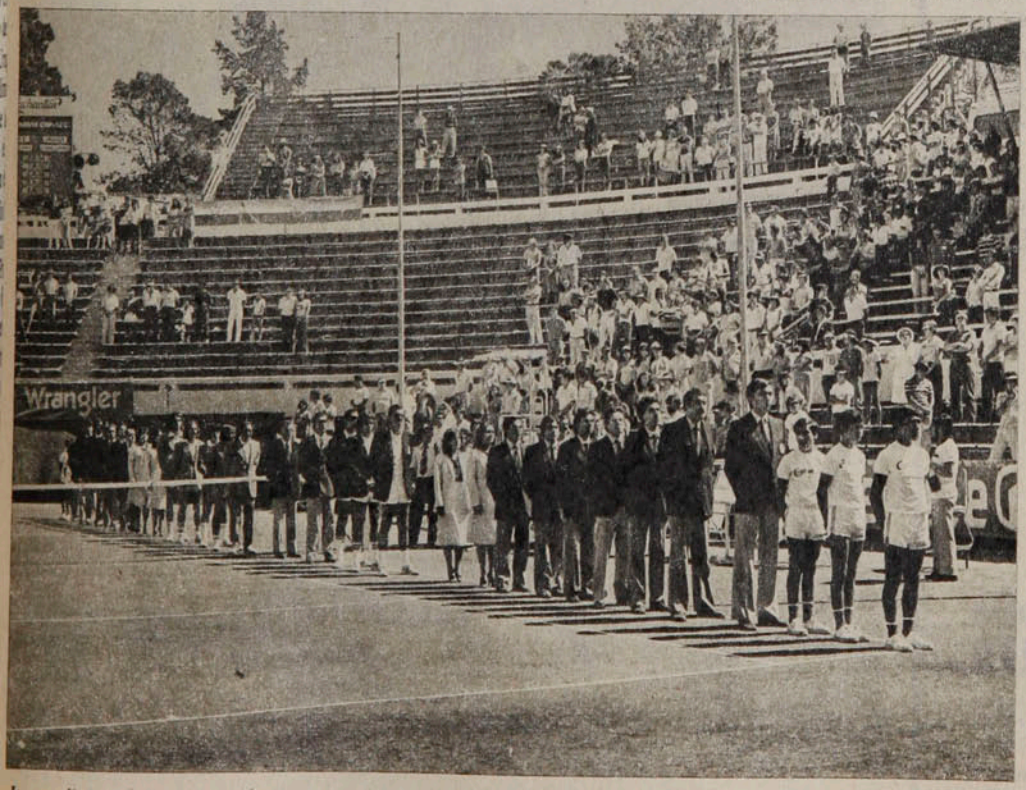
La diferencia entre lo que puede llamarse un plantel homogéneo y un equipo absolutamente improvisado e inconexo quedó ampliamente ratificado en el contundente triunfo de 5 por 0 de Chile sobre Uruguay en la final de la eliminatoria sudamericana de la Copa Davis, efectuada el fin de semana último en el Court Central del Estadio Nacional. Mientras Hans Gildemeister, Belus Prajoux, Pedro Rebolledo y Ricardo Acuña, trabajando en forma continuada durante dos semanas, bajo la atenta preocupación del capitán Luis Ayala compartían con méritos similares los honores del triunfo, Uruguay debió recurrir a un improvisado jugador, Alberto Laborde, ajeno a las competencias por 3 años para que formara equipo con Diego Pérez, Ello, debido a que José Luis Damiani su mejor valor no alcanzaba a reponerse de una intervención a los meniscos y su otro valor de "exportación" Hugo Roverano estaba sometido

RIA
TAS

Luis Ayala acertó en la selección de cada uno de los jugadores que integraron el equipo. Le dio a Pedro Rebolledo la posibilidad de confirmar lo hecho en su debut en Lima abriendo la competencia con el primer triunfo frente a Uruguay.

a proceso judicial en su país por tráfico de drogas. De ahí que el capitán Enrique Pérez no tuvo armas que oponer a la inmensa superioridad del rival que con esta victoria da un paso más en busca de la clasificación para el cuadro oficial de los 16 mejores del mundo del año 1982.

Todos los antecedentes previos a la competencia, que hacían vislumbrar una victoria aplastante como la que se obtuvo, repitiendo los triunfos anteriores de 5 por 0 también en Santiago en 1977 y de 4 por 1 en 1979 en Montevideo, determinaron que concurriera poco público al evento y la victoria no fuera celebrada con mayor entusiasmo. Todo ha quedado pendiente hasta tres semanas más cuando los días 6,7 y 8 de marzo Chile esté disputando en el Club América de Bogotá la final eliminatoria de América con Colombia, los colombianos vencieron por 5 a 0 a Venezuela en la sección Norte, Chile podría con una victoria volver a ubicarse en el sitial de privilegio que hasta antes de la modificación de las bases de la Copa Davis poseía y que culminó en 1976 con la disputa de la final mundial frente a Italia.



La tradicional ceremonia de inauguración del día sábado tuvo como siempre el brillo que las autoridades del tenis nacional saben darle. El público también concurrió en la mayor cantidad esa tarde de calor, en el verano santiaguino.

BUEN COMIENZO

El sorteo determinó que el primer punto del viernes lo disputaran Pedro Rebolledo y Alberto Laborde. Sólo una hora y 4 minutos demoró el actual "dos" de Chile para imponerse 6 / 1 - 6 / 1 y 6 / 1 a un jugador que había jugado oficialmente por última vez en noviembre de 1978 (por Copa Davis frente a Brasil en Tierras de San José, en el estado de Itu). La victoria debe haber sido una de las más contundentes en este tipo de competencias y la diferencia de ritmo fue francamente apabullante. Mientras Rebolledo golpeaba cada tiro con fuerza, ubicación, efectos adecuados y velocidad de desplazamiento Laborde sólo atinaba a devolver con dificultad y con muchos errores los potentes tiros del rival.

El partido de fondo de Prajoux y Pérez al menos salvó la tarde. La vehe-

eventos

mencia de los tiros del juvenil uruguayo que comenzó sorprendiendo al chileno fue rápidamente contrarrestado por el oficio de este último que comenzó a manejar en partido con efectos cortados "under spin" para quitarle posibilidades a los golpes de Pérez. Así con el ritmo impuesto por Prajoux, Pérez fue cayendo en errores propios de su juventud viendo como irremediablemente los puntos claves eran para el chileno. El match tras el 6/4 del primer set y el 7/5 del segundo culminó con el dominio completo del jugador nacional que concretó el definitivo 6/2 del tercer set en sólo 24 minutos.

HANS RECUPERADO.

El match de dobles que determinó ya el sábado la victoria definitiva de Chile, permitió mostrar la recuperación física de Hans Gildemeister, que había sufrido una lesión a la espalda en Lima durante los partidos de primera vuelta con Perú. Complementándose como siempre con Prajoux, dominaron sin contrapeso a la dupla uruguaya en donde sólo Pérez aparecía ran-

Ya el día jueves, durante el sorteo, al saberse que no sería de la partida José Luis Damiani, se vislumbró la amplia victoria del equipo chileno sobre un desequilibrado representativo oriental.

copas
trofeos
medallas
MILLED

DISEÑOS ESTANDAR PARA TODAS LAS DISCIPLINAS DEPORTIVAS

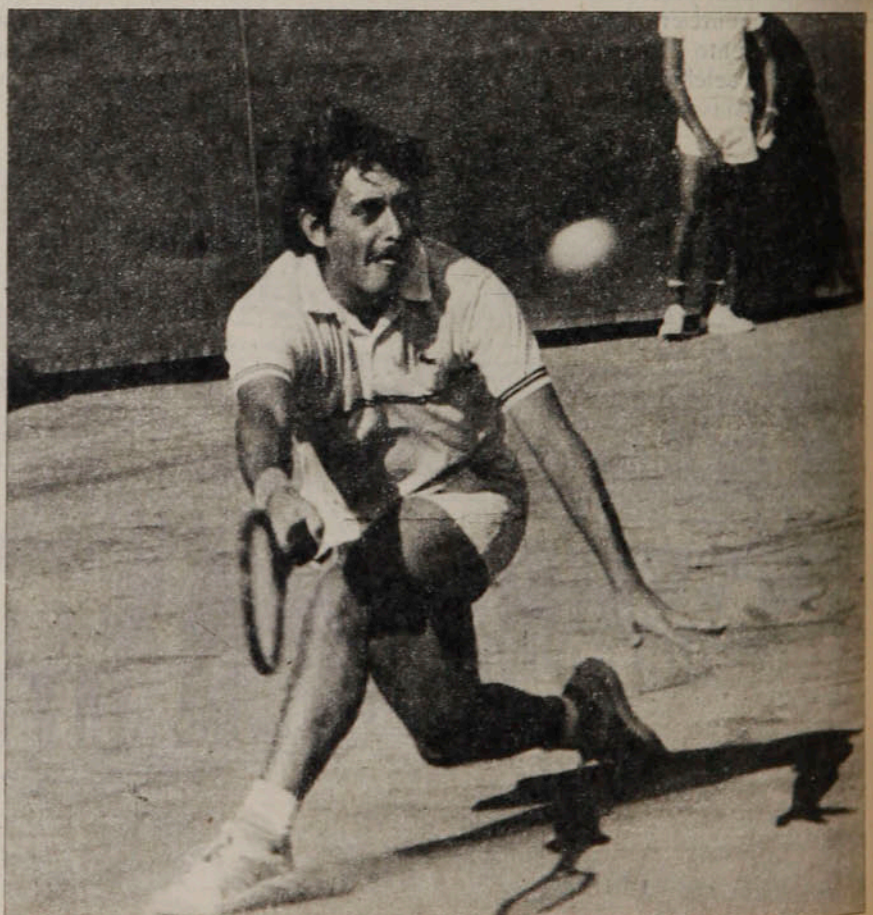
ENTREGA INMEDIATA

RUIZ-TAGLE

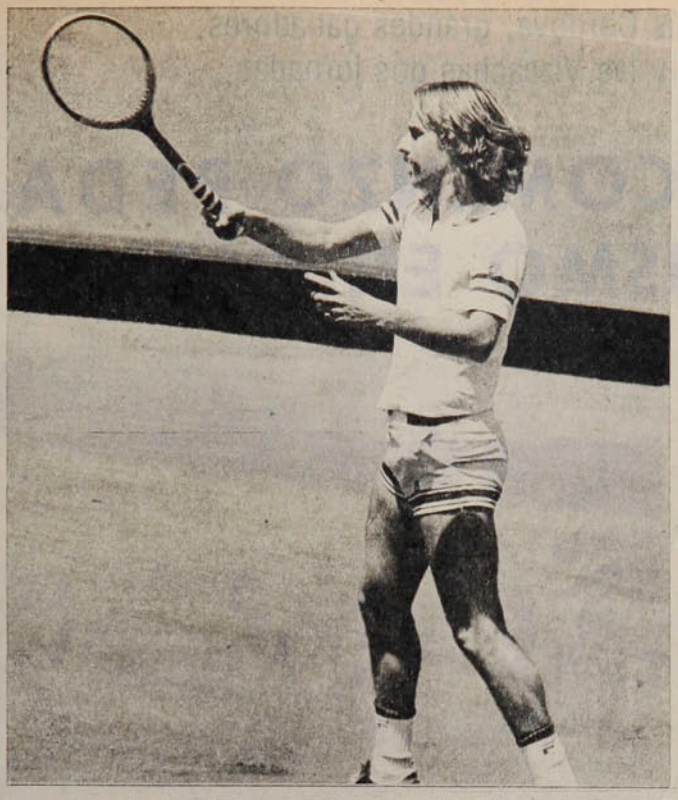
INSIGNIAS
MILLED MR

Chacabuco 40
Fono 90004
Santiago

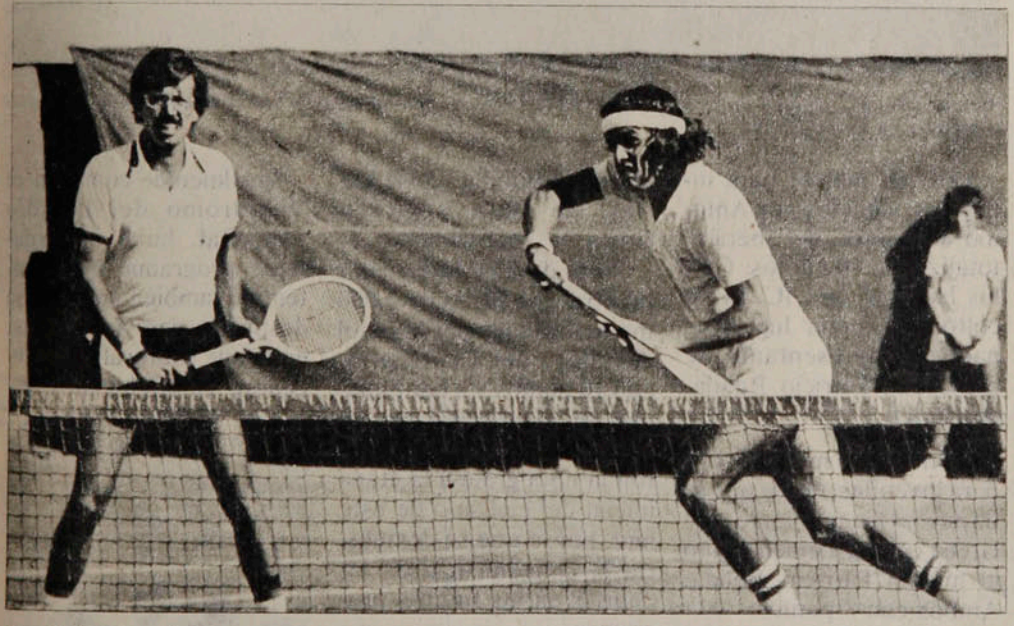
OFICINAS EN VALPARAISO:
PEDRO MONTT 1730
FONO 54232



Belus Prajoux fue el pilar del equipo aportando sus dos puntos de individuales y mostrando en el dobles su gran complementación con Hans Gildemeister, como cada vez que se reúnen en la cancha.



Ricardo Acuña tuvo finalmente la oportunidad de aportar con una victoria al triunfo de Chile en Copa Davis. Anteriormente en Sao Paulo y Lima sólo había sufrido derrotas que afectaron su moral.



Esta fue la más pobre de las tres participaciones de Uruguay frente a Chile en Copa Davis. Sólo por momentos Diego Pérez, gracias a su temperamento, logró levantar el interés. Alberto Laborde por el contrario venía absolutamente fuera de ritmo de competencia.

queado en dobles como 298. La pareja chilena en la que Gildemeister cuenta con los antecedentes de ser 7 en el mundo y Prajoux 57 no tuvo riesgo durante el juego. Atacando principalmente a Laborde concretaron un 6/1 en sólo 24 minutos para el primer set. Luego en el segundo se dedicaron sólo a ganar sus servicios en donde brilló Gildemeister con 3 "aces" durante el set. En el décimo juego se aplicaron para quebrar el saque de Pérez y concretar el 6/4. El último set sólo fue de trámite, ya que la diferencia era enorme. En sólo 24 minutos se definió 6/2 el set definitivo.

SOLO POR CUMPLIR

El domingo sólo había un aliciente. Chile en 1977 en casa no había perdido un solo set en los cinco encuentros y ahora se quería repetir la historia y ello se consiguió plenamente. Diego Pérez, que durante los 3 días demostró mala educación y mucha descortesía anunció que no le interesaba jugar el singles del domingo. El capitán le dio a entender que por sobre su capricho estaba la representación del país y salió a jugar el cuarto punto. Luis Ayala decidió poner a Ricardo Acuña, que venía de tener un año 80 bastante bajo y una pobre actuación en Lima por Copa Davis. Acuña trató de darle categoria al encuentro y por momentos lució su esplendido servicio acertando 2 "aces" y pegando profundo y con violencia. Pérez sólo lucho en el primer set para caer 6/3 en 29 minutos. En el segundo set (los partidos del domingo eran al mejor de 3 sets), tras perder su saque y quedar 1 por 3 se desligó del juego cediendo el match en su segunda parte en 19 minutos.

Prajoux completó la jornada dejando invicto el equipo, derrotando en 58 minutos a Laborde por 6/3 y 6/2 sin perder jamás su saque, acertando 5 "aces" y ofreciendo además su sólido juego de fondo. Laborde, a diferencia de su compañero Pérez, luchó con las escasas armas que poseía, pero sin poder provocar riesgos en su adversario. Era tan Clara la superioridad, que se manifestó desde el comienzo, que cuando finalizó el partido apenas hubo aplausos terminando la confrontación en un ambiente bastante tranquilo.

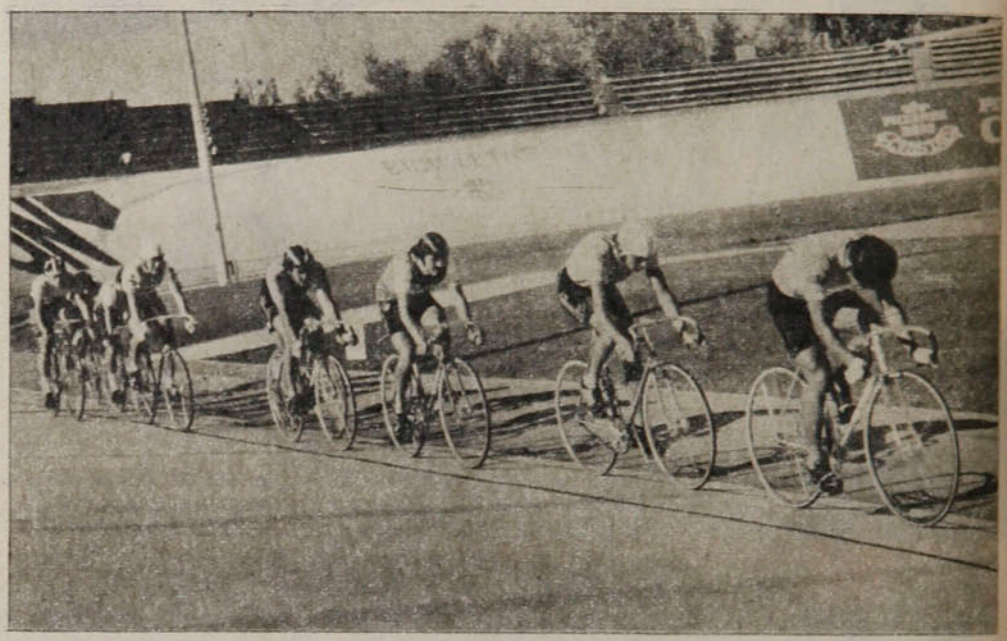
La celebración quedó pendiente para lo más importante, cuando Chile se juegue el todo por el todo en Colombia la primera semana de marzo.

Antonio Urquijo y Jesús Córdova, grandes ganadores.
En el Estadio Nacional y las Vizcachas dos jornadas.

FUERTE COMENZO PEDALEANDO EL CICLISMO EN PISTA Y RUTA

eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Juan Silva



Antonio Urquijo, ganador inobjetable de los 25.000 metros, marcha aquí en segundo lugar, para finalmente imponerse en forma amplia.

La primera fecha del año en pista se disputó en el velódromo del Estadio Nacional, organizada por la Asociación Metropolitana, dándose así comienzo a las actividades del año en un deporte que en 1980 tuvo altibajos, especialmente en el aspecto internacional.

La prueba principal, 25.500 metros reunió a numerosos competidores destacados de nuestro medio, los cuales evidentemente recién se están poniendo en sus mejores condiciones. La victoria fue para Antonio Urquijo, representante de Pilsener Cristal, quien lo hizo en forma amplia e inobjetable, demostrando con ello que es el que estaba en mejor estado. Logró 37 puntos y dos vueltas de ventaja sobre su inmediato seguidor, Miguel Droguett, de Vulco-Magallanes, con 24 puntos y éste igualmente dos vueltas encima del tercero, Miguel Rubio, a quien le siguió Luis Massanes.

Se completó la reunión con un programa de interesante desarrollo, cuyos resultados anotamos enseguida:

Dos mil metros para infantiles, ganados por Antonio Massanes, del Ibérico, totalizando 10 puntos. Carlos Hidalgo, de CIC, lo escoltó y el tercer lugar fue para un representante de provincia, Patricio Boada, de Curicó.

Veintidós mil metros para juveniles, en los que se impuso Oscar Fierro, de Green Gross, a quien siguió el mismo Patricio Boada. Ambos con 8 puntos:

En Intermedia, 10.000 metros, el triunfo fue para Eneas Reyes, del Chacabuco, con 13 puntos y una vuelta de ventaja delante de Andrés Castro.

Las pruebas reservadas a varones, se completaron con los 10.000 metros junior, ganados por Jorge Arenas, de Vulco-Magallanes. Lo escoltaron Mauricio Bonilla y José Farías, de Bata y Green Gross, respectivamente.

Para damas hubo una prueba, que fue la de 2.000 metros, ganada por Marisol Alvallay, del Centenario, con 10 puntos y a continuación Ana María Hidalgo, de Green Gross. Ellas pusieron la nota grata a la etapa inicial del ciclismo de este año, por lo que se demuestra la conveniencia en incluirlas en los futuros programas.

Por su parte, organizada por la Federación, en Las Vizcachas se efectuó la tercera fecha de Ruta, sobre 90 kilómetros, treinta vueltas al circuito, la que fue ganada en forma espectacular por Jesús Córdova. Superó sobre la misma meta a Eduardo Cuevas, empleando 2 horas 2 minutos y 36 segundos.

Igualmente, como en el Velódromo del Estadio Nacional, hubo un excelente programa, que contempló también una prueba destinada para las damas, en la que sobresalió la vencedora Gabriel Palma, de Correos-Hilton.

Antonio Meneses destacada figura en las pruebas infantiles, al igual que los hermanos Francisco y Alfredo Massanes.

MIGAJAS

PATRICIO Vildósola le explicaba animadamente al Gerente General de Bata, Pietro Martinelli, durante la firma del contrato con "Power", que todos los contratos con lluvia eran beneficiosos y riéndose agregó... **"Por lo menos así lo dice la propaganda de impermeables Búffalo"**. El tesorero, Alejandro Herane, anotaba rápidamente viendo la posibilidad de otro auspicio.

—oOo—

El día que se firmó el contrato y se presentó al equipo con su nuevo uniforme se llovió la sede alba, pero esto no fue motivo para que no reinara la alegría. A Pepe García todos ahora le dicen abuelito, porque acaba de nacer un hijo de Vasconcelos.

En la misma reunión "Pato" Vildósola, señaló que cuando se iniciaron los contactos, hablaban mucho el Presidente, Alejandro Ascuí, con el Gerente Martinelli. **"Mientras ellos conversaban de zapatos, el resto hablaba de fútbol"**. No se olviden que el Presidente, Alejandro Ascuí, es dueño de Gacel, una lujosa tienda de calle Estado, cerquita de Bata.

"Que aparezcan los perdidos, la pelota está aquí..." (Gustavo Ortlieb).

La esposa de Gustavo Benko cuenta que su esposo es muy prolijo en casa:

"Es muy laborioso; él lo arregla todo: los cortes de agua, de corriente, de llaves. No hay problemas de enchufes malos. Es un gran 'chasquilla'..."

Y el comentario del aludido:

"Debe ser por esto último que me siento 'enchufado' en el COCH..."

—oOo—

Los futbolistas argentinos aprenden desde muy jóvenes a imponer sus exigencias económicas y por lo mismo a los dirigentes trasandinos no les faltan argucias cuando las arcas están vacías. En la época en que Laino, el actual meta del Audax, jugaba por Atlanta, los sueldos impagos obligaban a los jugadores a pasar muchas horas en el club esperando la solución. Un día apareció sonriente el tesorero y su petición pareció razonable: **"Muchachos, esperen un poco que voy a la oficina a buscar los cheques"**. Después de dos horas de inútil vigilia los jugadores decidieron entrar al despacho para pedir un arreglo inmediato. Ahí comprobaron que el tesorero había escapado por la ventana...

—oOo—

Para explicar la predilección de la dupla Santibáñez-Ortlieb por realizar la pretemporada en Rocas de Santo Domingo, basta remontarse a los éxitos de sus equipos anteriores que concentraron ahí. Sin embargo, en el caso del profesor Ortlieb, un hípico consumado, la existencia de una sucursal en San Antonio de los hipódromos capitalinos es un beneficio extra que él aprovecha bien. Por lo menos en esos ratos los jugadores descansan realmente...

"Y ahora tráiganme el avión para emular a Lindbergh..." (Carlos Rivas).

"Ahora que me pillen los zagueros paraguayos y ecuatorianos..." (Juvenal Vargas).

CAJON DE SASTRE

SE hablaba de fusiones y alguien hizo algunos recuerdos. Cuando los autobuseros tenían un club amateur llamado Bernardo O'Higgins se habló que se fusionaría con el Santiago Morning que, desde los tiempos de don Humberto Agüero, recibía apoyo de los autobuseros. Y hubo uno que insinuó, para esa fusión, un lindo nombre. El nuevo club se llamaría "Good Morning, don Bernardo".

Otra de Pepe Estefanía. Anduvo en Linares y allá se pensaba en una fusión de los dos principales clubes de la ciudad: el Arturo Prat y el Liverpool. Pero, contaba Estefanía, que no se había podido arreglar la fusión porque había una fracción que quería que el club se llamara Arturo Pool y otra que peleaba porque lo llamaran Liverprat.

Aunque ustedes no lo crean. En San Juan, República Argentina, existe un club que se llama Los Desamparados.

—oOo—

Considerando los preparativos y las declaraciones de dirigentes, entrenadores y jugadores parece que este año hay que cambiar aquello de "Todas iban a ser reinas", de Gabriela Mistral. Ahora hay que escribir algo nuevo: "Todos iban a ser campeones".

—oOo—

Y como descienden cuatro (o seis) habrá lo otro para la mitad de abajo: "Todos iban a bajar a Segunda".

—oOo—

Spedaletti regresó a Everton. Si sigue con sus regresos, terminará jugando en la "U", que lo trajo a Chile.

Quintano y Achondo:

DOS ASTROS CON DIF
BUSCAN RESPONDER

Intentamos juntarlos en una foto-color para nuestra portada. Uno accedió y el otro esgrimió argumentos muy respetables. En el diálogo con Quintano y Achondo nos quedamos con la gran satisfacción de haber conversado con dos caballeros del fútbol.

personajes

Por:
HERNAN SOLIS.
Fotos: Juan Silva.

Atrás, la torre del "Rancho" que posee la Católica en San Carlos de Apoquindo. Achondo no tuvo problemas para posar con la camiseta de la "U", como una amalgama de presente y futuro.

RAIMUNDO Achondo está consciente que su traspaso a Universidad de Chile fue como una yapa dada por la UC. Si se hubiera tratado de otro jugador a lo mejor habrían surgido problemas, pero Achondo aunque le debe todo a la Católica siempre tuvo en su corazón a Universidad de Chile.

"Desde que aprendí a balbucear las primeras palabras la 'U' la tuve a flor de labios, ya que con mi papá y mis hermanos íbamos al estadio con banderas de la Chile. Todos en casa eran hinchas del cuadro azul, pero cuando empecé a jugar por la Católica la familia se dividió. En estos instantes tengo dos hermanos jugando en la Católica. Somos diez en total y Juan Pablo juega en la juvenil y Felipe en la tercera infantil."

—¿Cómo se gestó tu ingreso a la Católica?

—Yo estudiaba en el colegio San Ignacio de la Avenida Pocuro y tenía como entrenador al profesor de Educación Física Oscar Salinas, quien incluso era mi guía espiritual. Allí en la cancha del colegio jugábamos todo el día. También las

RENTE COTIZACION
I SUS NUEVOS CLUBES

pichangas en el barrio (Holanda con Diego de Almagro) tienen para mí un sabor especial.

"Jugando por un interescolar me vio Jorge Luco, y el año 1973 me llevó a la tercera infantil de la Católica. Aquí fui escalando todas las divisiones...

La entrevista la realizamos en la concentración de la Católica en su nuevo "rancho", allá arriba en San Carlos de Apoquindo. Mientras habla mira al infinito como no creyendo lo que pasa con él. Lo acompañan Valentini y Meneses, que por extraña coincidencia, igual que Achondo, también son alumnos de Educación Física de la Universidad de Chile.

"Aunque muchas veces nos hicimos la misma pregunta con Valentini y Meneses esto me parece un sueño. Cuando los dirigentes me avisaron que yo iba en parte de pago a la 'U' tuve una pequeña laguna mental. Quiero que me comprendan...; era alegría y pena. Tenía que partir y dejar a tan buenos compañeros. Dejar la Católica donde me formé como jugador, pero, por otro lado, llegaba como a mi casa, ya que cada día que voy al Físico me siento un poco de la 'U'. Creo que el mejor homenaje que les puedo rendir a mis ex dirigentes y compañeros es siendo un gran jugador y lo conseguiré, estoy seguro, porque tuve una buena escuela.

Adolfo Nef también vistió la camiseta de la "U" y le cuenta que la vida tiene estos contrastes. Unos se van y otros llegan..., es el fútbol profesional.

"Esto en parte es como cuando uno deja a la polola por otra y las quiere a ambas. Aunque son dos clubes antagónicos, yo jamás sentí odio por la 'U'. Era una rivalidad sana y esto pasa con muchos jugadores. Total hay que pensar que somos profesionales y tenemos que respetarnos entre sí. Yo siendo joven he vivido mucho en el fútbol profesional y hasta me calificaron en una ocasión equivocadamente. Afortunadamente todo se aclaró."

—Achondo, tú eres un joven de 22 años, mides 1,77, ¿qué piensas del fútbol chileno y de la estatura ideal de un futbolista?

—Pienso que nuestro fútbol ni es tan malo ni tan bueno como por ahí pregonan. Estamos en una etapa de superación y eso lo demuestran los partidos de competencia que cada vez son más entretenidos. Aunque yo recién gateaba para el Mundial del 62, mi padre me hablaba del progreso que se había alcanzado con ese tercer lugar en el mundo. Desgraciadamente después hubo una baja y ahora creo que se está recuperando. Pienso que el haber llegado el año pasado a la final, empatados con Paraguay en la Copa América, nos deja en un plano superior al resto. Confío en nuestra selección y creo que los cabros que dirige Santibáñez se van a clasificar.

"En cuanto a su pregunta sobre la estatura, creo que es importante, pero no forzosamente los altos pueden rendir más. Hay jugadores chicos que son muy diestros, especialmente los punteros. Incluso los laterales no necesitan ser de gran envergadura. Desde luego que los delanteros y los zagueros, aquellos que deben despejar por alto, necesariamente tienen que tener buena estatura.

Cuando le hablamos de Alberto Quintano, Raimundo se pone más serio y nos dice: *"Creo que Alberto será también un símbolo en Católica. ¿Acaso don Fernando Riera, que fue siempre de la Católica, no se convirtió en un ídolo de la hinchada azul? Yo voy a la 'U' a ganarme un puesto y buscaré luchando con lealtad y mucho empeño lograr las simpatías de la barra de la Universidad de Chile. Le digo con toda sinceridad que mucho antes de producirse este trueque conversábamos con mis*

Dos astros...

compañeros de que la barra azul es la mejor de todas. Fiel y sacrificada, gritan durante todo el encuentro y ven el partido de pie, como una demostración de mística y entrega".

—¿Jugastes muchas veces contra él?

—No solamente me topé muchas veces en el campo, sino que fue mi profesor en la Facultad. Lo considero un señor dentro y fuera de la cancha y me sorprende enormemente que no esté en la selección chilena, en circunstancias que Alberto fue designado unánimemente en todos los rankings como el mejor futbolista del año. Con el tiempo me fui haciendo amigo, y ahora lo somos mucho más. El otro día estuvimos en la casa de Alfredo Asfura y con la presencia del gerente de la "U", Daniel Mourgues, nos hicimos muchas bromas. Como sé que ahora van a Recoleta para ver si se pone la camiseta de la Católica, denle muchos saludos y mis respetos.

Así llega a su término este diálogo, franco y sincero con Raimundo Achondo, futuro profesor de Educación Física, y que riendo nos dice al despedirse. *"Jamás me desvincularé de mis amigos que hice en la UC y el más contento será mi hermano mayor, Sergio, que juega por el equipo de los Azules de Ñuñoa; es tan fanático de la 'U' que duerme con la camiseta puesta..."*

En el Estadio Recoleta

Encaminamos nuestros pasos hacia el estadio donde practica la "U". En el camino converso con nuestro reportero gráfico, Juanito Silva, y le expreso mi inquietud. *¿Querrá Quintano ponerse la camiseta de la Católica?* Entramos por el amplio portalón y está practicando Manuel Rodríguez con los delanteros y los arqueros. En cambio en el sector del fondo vemos a los defensas que practican rechazos con los medios volantes bajo la atenta mirada de Ulises Ramos. Hay que esperar. Mientras observamos la práctica se lesiona Jorge Socías y es atendido al borde de la cancha. Nos divisa Leonel Sánchez que nos hace algunas bromas. Carballo, con su caballerosidad proverbial, se acerca y nos extiende la mano. Miramos a Quintano y se encoge de hombros como diciendo... *"ahora más que nunca tengo que cumplir en los entrenamientos, para*

Las bromas no se dejaron esperar. Llegaron los compañeros a la pieza y le quisieron arrancar la camiseta. Todo no fue más que una broma..., para la foto.

Ahí va el actual zaguero de la Católica entre los corredores de la mansión colonial "El Rancho" que posee la UC. Lo observa Valentini y un pequeño hincha que subió a pie para saludar a los jugadores de la Católica.

Quisimos hacer lo mismo con Quintano, pero Alberto, con esa cordialidad que es su característica, se excusó, porque él le prometió a todos los medios de comunicación no ponerse la camiseta de la Católica hasta que no lo soltara la "U".

"A la Revista ESTADIO, a la cual tanto le debemos los futbolistas no se le puede fallar y acepto posar con la camiseta de la UC, pero como una concesión especial."

que nadie piense mal". El reloj corre, pero no tan ligero como los jugadores en la cancha. Son cerca de las 19 horas y han entrenado por segunda vez en el día más de dos horas y Manuel Rodríguez, luciendo una espesa barba, se acerca y nos dice: *"Son todos suyos".*

El propio Quintano presume que deseamos hablar y corre a enfrentarnos. Ya nuestro reportero gráfico había insinuado algo: *"Mira, perdóname, pero hice una promesa y no puedo transgredir ciertas normas. Tú sabes lo que yo significo para la 'U'. Este ha sido el club de toda mi vida, aunque haya partido al extranjero a jugar por el fútbol mexicano. No quiero herirlos, compréndeme. Yo siempre he accedido a ir a tus programas de televisión, de radio, es decir, donde me han llamado yo siempre he respondido, pero en este caso discúlpame, pero no puedo ponerme la camiseta que me traes".*

Hasta en eso es elegante para la disculpa Alberto Quintano. Le decimos que lo comprendemos y aunque nuestro deseo habría sido que la portada la hubiesen compartido los dos con sus nuevas divisas, los lectores de ESTADIO sabrán comprender al "Mariscal". El periodista siempre intenta lograr su objetivo y le deslizo una insinuación con temor: *¿Y aunque sea tomándola y mostrándola?*

"Por ti solamento lo hago". No alcanza a concluir la frase y posar cuando algunos hinchas que presenciaban el entrenamiento y otros compañeros lo comienzan a silbar. *"Te das cuenta, qué pasaría si los hinchas de la 'U' me vieran con la camiseta de la Católica. Me harían la vida imposible. Esta gente ama demasiado sus colores. Son hinchas que no merecen herirlos. Cuando cumpla en la Copa, ahí ESTADIO tendrá la primicia. Aprovecho para enviarle un saludo muy afectuoso a toda la barra de la Católica. Ya estuve en su 'rancho' y quedé admirado por las comodidades que tiene. Mi meta es clasificar a la 'U' para la próxima ronda y ojalá podamos sacar campeón a la Católica. Fíjate que ahora pienso que se pueden tener dos amores..."*

El médico lo llama para que no se enfríe, el apretón de manos característico, una encogida de hombros que dice mucho y nosotros de nuevo arriba del auto y mientras enfilamos al centro, también soñamos por partida doble, como queriendo dejar felices a los hinchas de la Católica y de la "U".

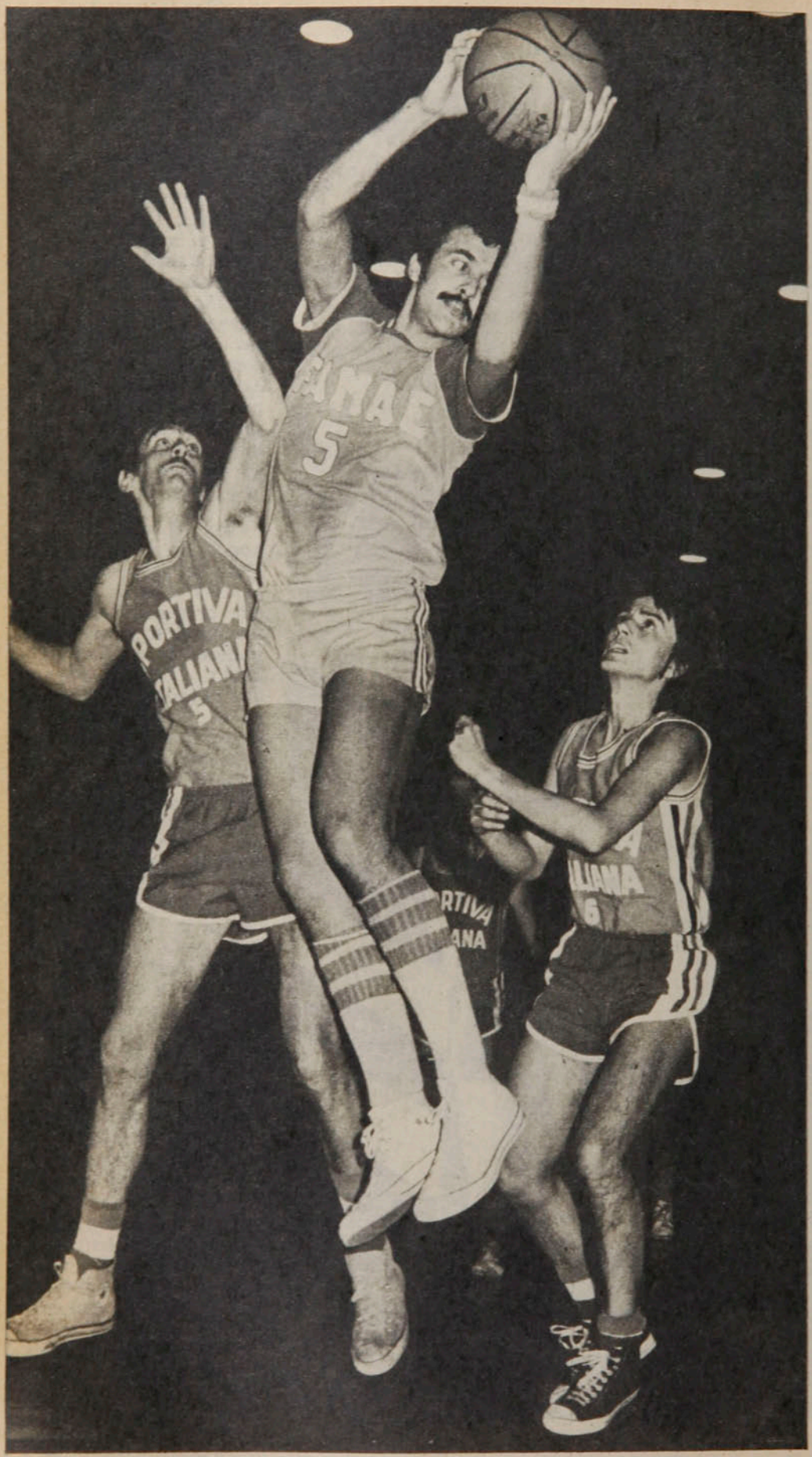
EL BA

temas

Por: DON PAMPA
Fotos: Archivo ESTADIO

AQUELLA exigencia de señalar a los mejores de todos los tiempos es tarea difícil en deportes, especialmente en los de conjuntos y sin marcas individuales. Más todavía en el básquetbol, de fisonomía distinta, con el proceso cambiante en los afanes de perfeccionamiento.

Avizorando el panorama nacional y sudamericano se pueden definir épocas claras de diferentes características de juego y es difícil parangonar valores de hace diez, veinte o treinta años con los de hoy. Podrían ser tres épocas: la primaria, desde que se lanzó la semilla en 1914 en Valparaíso, hasta el 30, año que en el Sudamericano de Río de Janeiro se despidió al básquetbol de viejo cuño, el de canchas abiertas de cemento o asfalto y de jugadores muy puestos en sus ubicaciones de defensas, centros y aleros. Cuando se saltaba al medio después de cada doble y se improvisaba a base de individualidades. Siguió la década del 40 al 50 de gran evolución técnica con juego planificado, pivotes en desplazamiento y lanzamientos en suspensión. Y luego, del 50 a la fecha, con variaciones y adelantos para certificar que el básquetbol es deporte que sigue buscando su ruta. Para apreciar las diferencias no hay más que observar a los equipos norteamericanos de excepción, con sus valores ne-



Luis Suárez, uno de los hombres de estatura en el básquetbol nacional.

UETBOL Y SUS VALORES

¡El mejor de todos los tiempos! Difícil escoger uno donde hay varios. Rufino Bernedo, Manuel Herrera, Juan Guillermo Thompson, Luis Suárez, Víctor Mahana y Juan Lichnowsky, entre los nombres ilustres.

gros, que todos corren, marcan y atacan sin funciones determinadas y en un movimiento continuo de velocidad pasmosa en que el espectador se encuentra a veces sin saber cuál es el que lleva el balón.

Pero vamos a lo nuestro. La historia es expresiva para indicarlo: la mejor época, aquella de Kenneth Davidson, el norteamericano que se encariñó con nuestras costumbres y permaneció por más de diez años en Santiago, para ser un "coach" de muchos quilates, que formó generaciones en la escuela moderna, adiestró equipos y elevó el nivel técnico hasta donde nunca había llegado. Le dio talento, con mente limpia y ganadora a nuestro básquetbol para que pudiera exhibirse con decoro en todas las canchas del mundo. Sexto en Juegos Olímpicos de Londres '48; quinto en Juegos Olímpicos de Helsinki '52; tercero en el Mundial de Buenos Aires '50, y quinto en los Panamericanos de Buenos Aires '51, además dos veces subcampeón sudamericano en Río de Janeiro '47 y Asunción '49.

Rufino Bernedo. El temuquense, de un metro y 70, que desequilibraba con su velocidad y su portentoso dominio del balón.

Manuel Herrera con la camiseta de Talca, la noche en que perdieron ante Perú (82-83) en el torneo "Bodas de Oro", en diciembre del 74. Manuel anotó en esa ocasión 45 tantos.

Después se fueron perdiendo peldaños en la campaña pese a la tarea de entrenadores nacionales, la mayoría en la senda que había dejado el maestro y del cual fueron alumnos. Hace algún tiempo vino para estar un par de años en el país otro "coach" de Estados Unidos, Dan Peterson, que inyectó novedades a la técnica vigente e impulsó varias de las promesas, de las cuales algunas siguen en primer plano actual. Se dedicó especialmente a trabajar con seleccionados y realizó con ellos una gira de aprendizaje para sostener 50 partidos en dos meses con adversarios de diferentes niveles en Estados Unidos.

El básquetbol chileno fue debilitando la cotización que tuvo en su mejor época y existe una

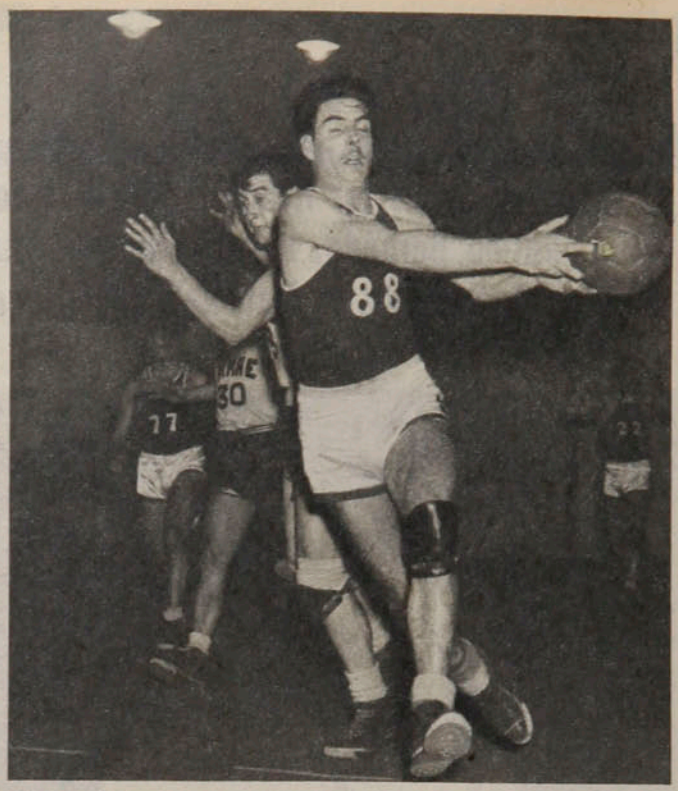
temas

El básquetbol. . .

sola razón para comprenderlo. Pues no es que se haya quedado atrás en la mejor práctica técnica, en los principios y los moldes. La Federación, consciente de lo que conviene hacer, envía constantemente a entrenadores jóvenes a mejorar sistemas e impregnarse de lo nuevo y aconsejable que predomina en canchas norteamericanas, para preocuparse especialmente de la buena fundamentación de la niñez.

La razón primordial y que gravita en los compromisos internacionales es la falta de estatura de nuestros valores. Sin hombres de dos metros o más en cancha no es posible pretender cumplir una campaña meritoria aun ni en las sudamericanas, porque Brasil y Argentina los poseen. El porte mediano de los chilenos impide dar con el plantel adecuado para escaparse de los lugares secundarios. El cuarto lugar en Bahía Blanca de hace dos años es lo mejor logrado en el último tiempo. Pero se continúa en la búsqueda

Juan Lichnowsky, uno de los máximos goleadores de la historia del básquetbol chileno.



Alvaro Salvadores, uno que triunfó en Chile y también en Francia y España.

y la Federación, en su plantel juvenil, está empollando a 5 ó 6 de estatura conveniente.

Es el panorama a grandes rasgos, mas, se me pide historia en el capítulo más llamativo, el de los valores individuales. ¿Cuáles han sido los mejores de todos los tiempos? Vaya pregunta.

Hombres de condición innata que, luego con aplicación y perfeccionamiento, se han distinguido en primera línea han existido siempre, mas el objetivo es señalar los mejores entre los mejores. A los que saliéndose del más alto nivel nacional entraron a ser considerados en otros ambientes. Porque el metro que vale es el internacional.

Miro y reviso y de una nómina escogida de valores que más gravitaron en canchas extranjeras y nacionales dos se levantan por sobre el resto, con la curiosa coincidencia de que ambos son de porte chico o mediano: Rufino Bernedo y Manuel Herrera, en distintas épocas. Bernedo, el temuquense, de un metro 70, escurridizo y veloz, fue de los primeros que supo desplazarse y desprenderse con un sentido innato de jugar sin el balón. Con tiempo de anticipación para irse antes que viniera el ataque del defensa, lució bagaje para sobreponerse a defensas competentes en forma que se le proclamara por la crítica extranjera entre las figuras del Mundial de Buenos Aires '50 y el Olímpico de Helsinki '52. Herrera, el talquino, de técnica admirable en todos sus detalles y talento para realizar lo conveniente, además de coordinación muscular para realizar sin esfuerzos los mandatos de su cerebro alerta. Ambos de acción inmediata, veloces y de notable puntería, de haber contado con la estatura para mandar en el rebote habrían sido astros completos en cualquiera cancha del mundo. De todas maneras valores sin par y de temperamentos distintos.

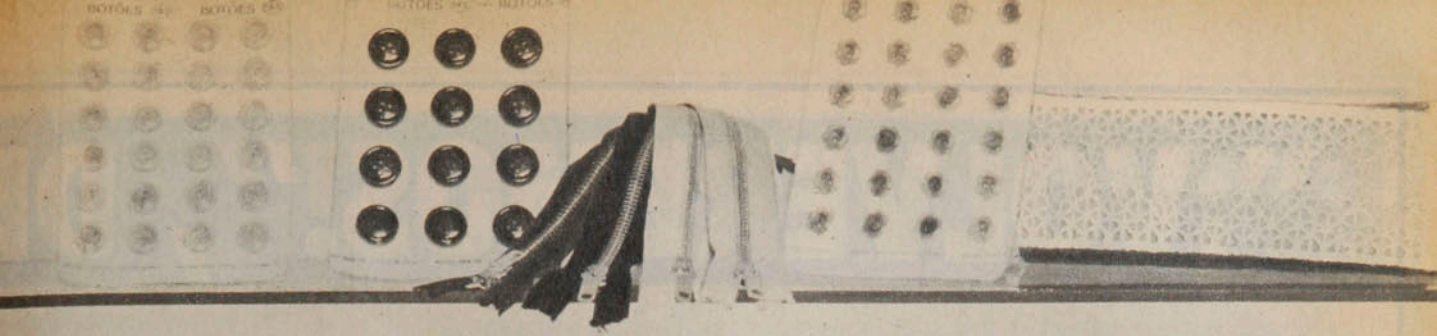
Se dijo antes que surgiera Manuel Herrera, del momento actual: "Desde Juan Guillermo Thompson que el básquetbol chileno no tiene otro astro sudamericano, hasta que apareció Luis Suárez". Ambos por el metro 90 de porte y ricamente dotados, pero sin un espíritu disciplinado y mantenido para rendir en la dimensión que debían por características naturales.

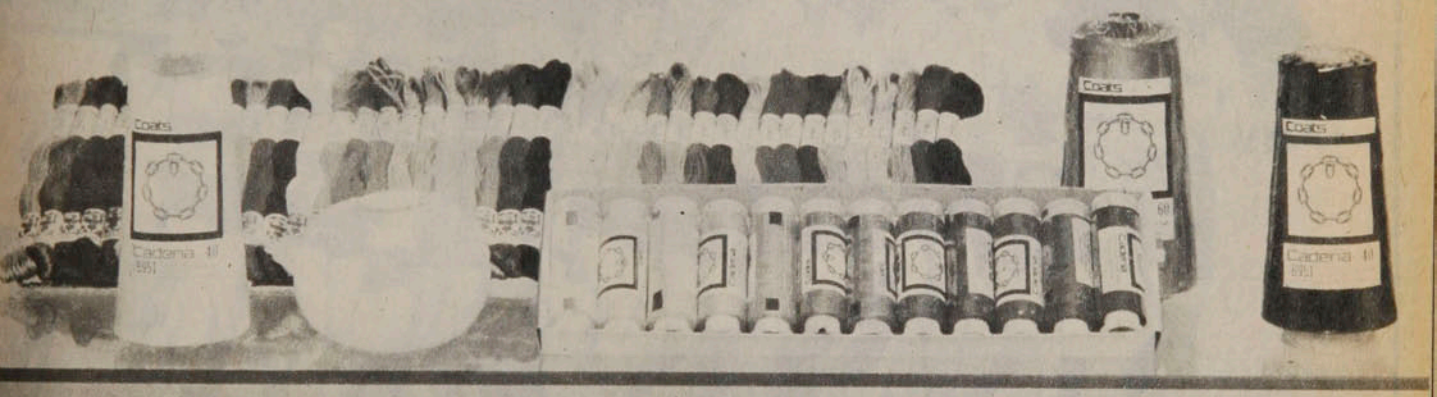
Dos astros indiscutidos que jugaron por varios años en el extranjero, donde lucieron más que en el propio: Alvaro Salvadores, en Francia y España, de campañas garantizadas para estar considerado entre los mejores. Igualmente Isaac Ferrer, en Argentina.

Víctor Mahana, goleador sólido, de juego simple, pero que reinó por 20 años en canchas nacionales y sudamericanas. "Kiko" Valenzuela, de Valparaíso, y Domingo Sibilla, de Santiago, ambos de poco porte, pero hábiles para compensar la falta de estatura con destreza, malicia y gala técnica. Exequiel Figueroa, como los hermanos Enzo y Enrique Marmentini, en época más lejana, jugadores cerebrales, de rica técnica y acción coordinada.

Y como ellos existieron otros, para que la lista se extendiera mucho, todos embocadores certeros: "Bolita" Mahn, "Chupetero" Fernández y Hernán Raffo, los tres de Valparaíso; Mario Bontá, Juan José Gallo y el "Indio" Ledesma, de Iquique; Juan Lichnowsky, Orlando Monti y Alejandro Moreno, de Santiago.

Y un recuerdo para los de la época primera: Enrique Ibaceta, Jesús Magaña, Rafael Salamovich, Rafael Palacios y Michel Mehech. Y entre los extranjeros de mayor valía: Kenneth Davidson, Berckley Bute y Sherman Nearman, norteamericanos, y el panameño Eugenio Luzcando.





CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonerí**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

"¡VOLVEREMOS!", DI

El entrenamiento del profesor Darío de la Fuente es rígido. Se realiza mañana y tarde en el hermoso Estadio Fiscal.

temas

Por:
RUBEN PEREIRA P.
Fotos:
Verónica Yurisik

TALCA fue escenario durante el sábado y domingo último de un cuadrangular con intervención del local, Rangers, O'Higgins, Audax Italiano y Huachipato, con lo que se reabren las actividades del fútbol en la ciudad del "Piduco".

La orgullosa Talca —la que según cuentan guarda la canilla del Quijote— vivió días de zozobra el año pasado frente al peligro que se cirnió sobre Rangers, que fuera fundado el 2 de noviembre de 1902 y que en su currículum ostenta numerosos títulos, culminados en 1969 como vicecampeones por la Copa Libertadores. En dos oportunidades —en 1976 y en 1978— bajó de Primera a Segunda División y en 1980 estuvo en un tobogán que miraba hacia la Tercera División. Sólo 34 puntos, escasamente sobre Independiente y Curicó Unido, que bajaron.

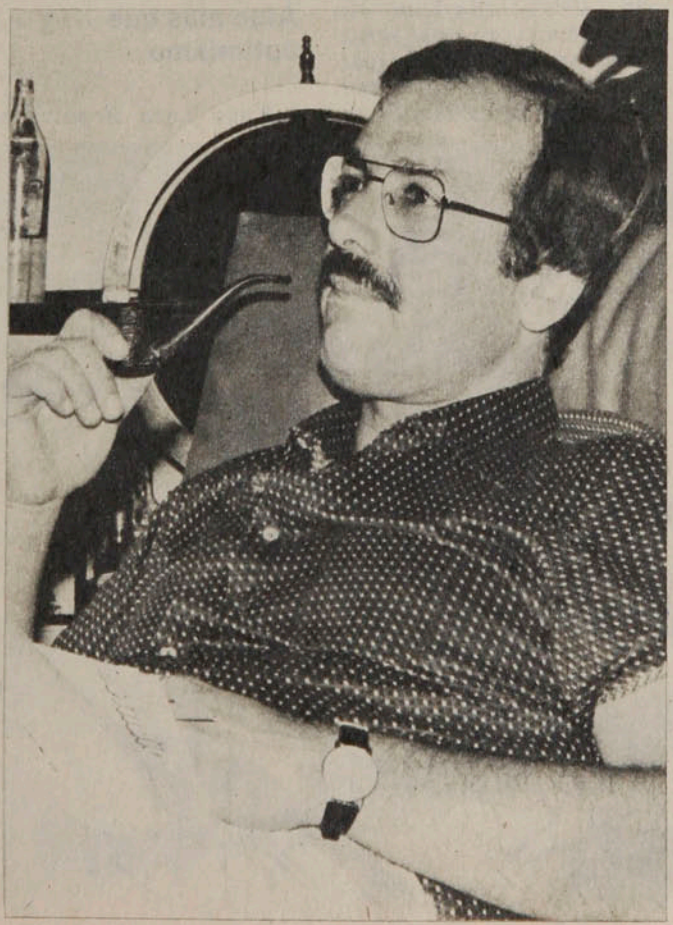
La reacción no se ha hecho esperar, con una directiva cuyas cabezas visibles son Ricardo Cruz y Arnoldo Sánchez, presidente y vicepresidente,

EN RANGERS Y TALCA

Intensamente se trabaja por el retorno a Primera de un viejo campeón.
ESTADIO en la tierra del "Piduco", con dirigentes, técnicos y jugadores.

y en la rama futbolística, Hugo Lara y Alejandro Lora. *"La situación de crisis que se traduce en deudas, falta de recursos económicos, ausencia de una debida organización, deterioro de la imagen pública es afortunadamente sólo de forma"*, dice a ESTADIO, Arnoldo Sánchez, *"pues la institución conserva incólume aquello que es la base y justificación de su existencia, su razón de ser: la simpatía de una hinchada, su identificación con la ciudad de Talca y su larga historia llena de éxitos en lo social y deportivo"*.

Toda la plana mayor del actual equipo de los talquinos posa para ESTADIO.



Arnoldo Sánchez, vicepresidente del Club de Deportes Rangers.

Nuestra revista ha llegado hasta la sureña ciudad para reportear a la vieja institución y sus dirigentes, a sus jugadores y a sus técnicos. Hemos visto el espíritu de superación enorme con que se está trabajando por la noble causa de reconquistar viejos laureles. En la cancha, en amables hogares de sus dirigentes y en la sede lo hemos palpado.

Por el principio...

Y se ha comenzado a trabajar por el principio. Primero, la parte técnica, la base. Se han contratado los servicios del entrenador que en 1977 en el curso de regulariza-

temas

"¡Volveremos!",...

ción de la Asociación Central ocupara el primer lugar con 254 puntos, Alfonso "Chepo" Sepúlveda, y el profesor Darío de la Fuente. Vale decir, la misma dupla que triunfó en Bolivia y que llevó por primera vez a un equipo de ese país a la Copa Libertadores de América, The Strongest, y que en nuestro medio han ratificado sus antecedentes.

Sepúlveda, que en su tiempo de jugador fuera insustituible número 6 del recordado "Ballet Azul", de la selección nacional y llamado para el Mundial del 62, está optimista.

"Estamos trabajando seriamente para responder a los anhelos de toda una ciudad. Se han contratado adecuados elementos y la plana mayor se completará luego del torneo por la Polla Gol. La preparación tanto en lo técnico como en lo físico marcha sin problemas y nos sentimos plenamente respaldados por la directiva. Los jugadores igualmente responden con responsabilidad, todo lo cual nos hace ser optimistas."

Saltar las vallas proporciona agilidad y velocidad, armas necesarias para el fútbol.

Algo más que optimismo

Hugo Lara Sepúlveda, presidente de la Comisión de Fútbol, señala otras proyecciones.

"Para nosotros el plantel técnico debía reunir condiciones intransables. Estamos felices al constatar que hemos acertado ciento por ciento: Sepúlveda y De la Fuente, a un mes de trabajar con el plantel, han mostrado que reúnen más allá de los requisitos anhelados. A los sobrevivientes del plantel de 1980 hemos agregado al arquero Sergio Bratti; al central Sergio Pacheco; al mediocampista José Aravena; al experimentado 'Coto' Acevedo, y al goleador número 9 de Calera, Roberto Fernández. Además, están integrados figuras jóvenes del plano local, como Loyola, Sandy Díaz, Mario Andrade, Iván Varas y Jorge Pascal. Ha renacido la División Cadetes, con un cuerpo médico y paramédico eficiente."

Nos agrega que se trabaja también en la cristalización de la Casa del Jugador, que figura en el organigrama institucional.

"Para el actual directorio, 1981 es el año de

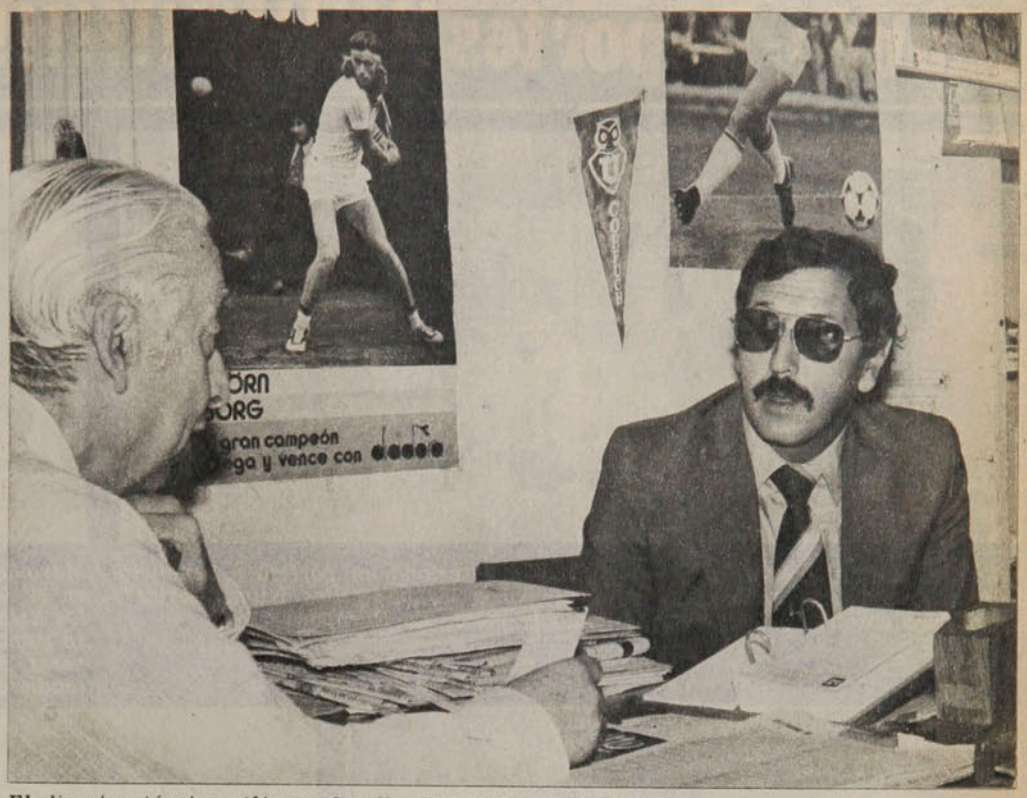
Varias de las conquistas de Rangers trabajando: Bratti, Sergio Pacheco, "Coto" Acevedo, Aravena, Fernández, y otros compañeros de equipo.

la gran tarea, del gran desafío. Haremos lo imposible, pero al final, ¡volveremos! De ello estén seguros los talquinos."

¿Y los jugadores?

Esta fe se trasunta igualmente en los jugadores, con los cuales conversamos luego de un arduo entrenamiento. El primero de ellos es Sergio Bratti, el arquero argentino. *"Mi vuelta a Rangers representa un desafío al cual debemos responder todos. Creo que la gente que dirige la institución merece un buen equipo y como mínimo subir a Primera División. Nos respetarán en el Ascenso y daremos que hablar en la de Honor".*

José "Coto" Acevedo: *"He llegado lleno de fe a esta ciudad y a Rangers. El esfuerzo de todos será compensado y devolveremos el prestigio que siempre tuvo el fútbol talquino. Creo que Chile podrá hablar de un buen equipo. El sitial lo conquistaremos con dignidad y responsabilidad."*



El director técnico, Alfonso Sepúlveda, expone a ESTADIO planes que tiene por delante con el equipo talquino.

Tres etapas que cumplir

Finalmente, el presidente subrogante, Arnoldo Sánchez, nos expresa: *"El deporte entero de Talca agradece sinceramente el interés de ESTADIO por llegar hasta nosotros. Representa la objetividad e imparcialidad de esta gran revista, lo que es un estímulo más para nuestra labor.*

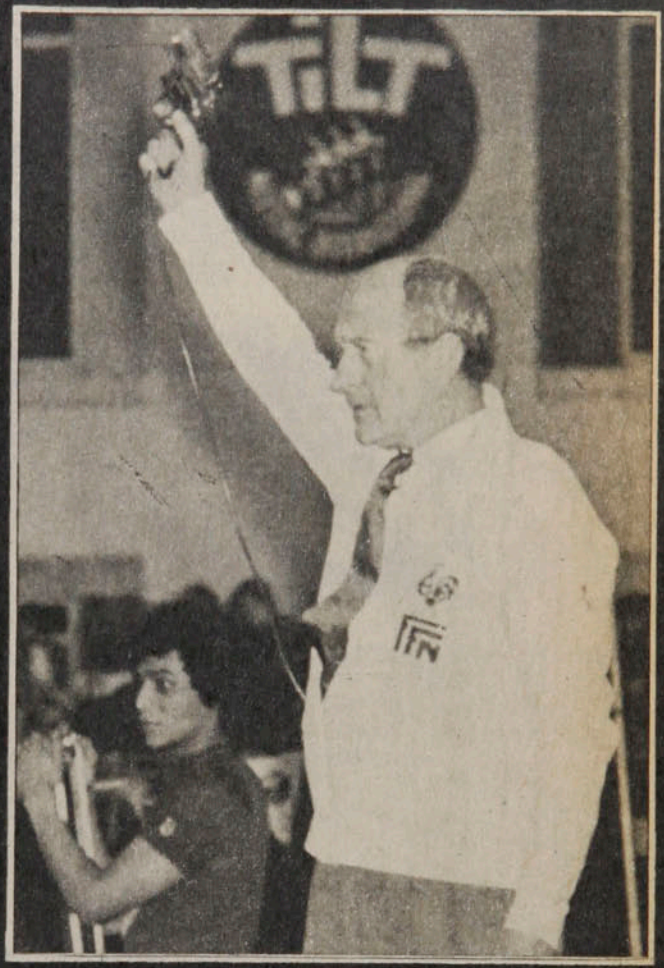
"Tres etapas encara esta directiva, integrada por un equipo humano de primera calidad, a saber: en la parte financiera, concretar en la práctica el presupuesto; en lo deportivo, evaluar el rendimiento del cuerpo técnico y analizar el rendimiento de cada jugador, y, en lo social, intensificar la campaña de socios. La idea es terminar el Campeonato Polla Gol con una más amplia visión y enfrentar con éxito el Campeonato Oficial, para culminar con la vuelta a Primera División. Es claro que también necesitamos el apoyo de todos, de la afición. Así devolveremos a Talca ese prestigio que tuvimos dentro del fútbol nacional."

Los "tiburones" son sólo una parte de la gimnasia a que están sometidos los del "Piduco".

Mundo-Deportes!!!

En Sant Vicent (Italia) fueron presentados los nuevos pilotos que participarán en el Campeonato Italiano de Velocidad. Al centro aparece Ricardo Patrese, que en un comienzo se anunció sería el compañero de Eliseo Salazar en F-1.

Sigue el fútbol de la península causando estragos por el juego brusco. Al descontrol que muestran los "tifosi" en las graderías habría que agregar la fiereza de los actores en la cancha. La escena muestra a Graziani, del Torino, en camilla rumbo a la enfermería.



Para evitar las partidas falsas en las disciplinas que requieren el disparo para largar, el Comité Olímpico Internacional (COI) ha introducido las pistolas eléctricas, que no están expuestas a fallas.

De nuevo surgen reclamos en torno a la capacidad de las mujeres que compiten representando a la Unión Soviética. Antes de cada prueba se hacen los exámenes respectivos, pero la imagen da la razón a quienes reclaman..., ¿verdad?

Este es el equipo del Cosmos, campeón del fútbol norteamericano, que realizará una gira por Sudamérica y el día 25 jugará con Colo Colo en el Estadio Nacional. En la foto aparecen Cabañas, Romerito, Van der Elst, Neskeens, Carlos Alberto y Chinaglia.

REAL MAD
SE LI

**El astro inglés no ha podido a
lo hacen jugar en una posició
ba de aplicarle una multa de**

internacional

Por:
JUAN M. MARTINEZ
Corresponsal de
ESTADIO
en Barcelona

Fotos:
Revista "Don Balón".

RID Y SU PROBLEMA MAYOR AMA... LAURIE CUNNINGHAM

arse a la disciplina que exige Boskov, el entrenador de Real Madrid. El jugador se queja que uivocada. Su vida licenciosa es el tema principal de los comentarios deportivos. El club aca- nillón de pesetas.

Pese a algunos destellos de habilidad, Cunningham no ha retribuido en la cancha todo lo que pagó el Real Madrid por su pase. Y además tiene unos cuantos "pecados" en su vida privada.

CUNNINGHAM, el único fichaje extranjero que ha hecho la junta directiva del Real Madrid que preside Luis de Carlos, ha salido "rana" al club madridista. Los jugadores negros no tienen suerte en el Real Madrid. Y si no que se pregunte por el "mundialista" brasileño Didí. Este precedente se recordó precisamente cuando el Madrid fichó al jugador inglés de color —sus padres son de Jamaica—, Cunningham, que pertenecía al West Bromwin Albion. Les han venido a dar la razón a esos malos agoreros. Cunningham fue apartado del equipo y se le decidió abrir un expediente por trasladarse a una discoteca madrileña a las 48 horas de ser intervenido quirúrgicamente en el dedo gordo del pie derecho. El jugador permaneció en la discoteca hasta las cuatro de la madrugada, con la pierna enyesada y contorsionándose en la pista de baile.

El Real Madrid, al trascender a los medios informativos los detalles de esta "aventura" de Cunningham, se vio obligado a salir al paso para salvar la imagen del club. De todos modos éste ha sido el penúltimo capítulo, la última gota —por ahora— que ha colmado el vaso de la paciencia del Madrid. El club madridista ha fracasado, en todos los sentidos, con Cunningham. Y pretende arreglar las cosas cuando no tiene solución. *"Cunningham está mal acompañado en Madrid"*, aseguran quienes conocen perfectamente el tema. Todos los tiros apuntan hacia Niki, una muchacha inglesa con la que convive Cunningham. El jugador llegó al Madrid con ella del brazo, como su novia. Cunningham, además, está mal aconsejado. Sus escasos amigos lo son sobre todo por interés.

Cunningham va a suponer un capítulo histórico en el Madrid y hasta en el fútbol español.

internacional

Real Madrid...

Es el jugador extranjero cuyo fichaje ha supuesto una barrera infranqueable hasta ahora en su precio. Casi 200 millones de pesetas para nada; tirados por la borda. Realmente la paciencia del Madrid no puede ser mayor. El jugador madridista de color, como decimos, hasta este momento supone un total fracaso en todos los frentes.

En el campo deportivo los hechos demuestran palpablemente el error madridista al fichar a este jugador. Con ésta son dos las temporadas que lleva en el Madrid y apenas ha realizado dos partidos con cierta brillantez, frente al Barcelona, en el Camp Nou, y contra el Málaga en la Rosaleda, la pasada temporada. El Madrid, sus técnicos y aficionados siempre dieron un margen de confianza al jugador, a la espera de que alguna vez descubriese su tarro de las esencias. Pero vana espera.

Al finalizar la pasada temporada, en la que el Real Madrid contó con las mayores dificultades para obtener el título de Liga, en cerrada lucha con la Real Sociedad, prácticamente la totalidad de los jugadores madridistas confesaron que su equipo había jugado durante toda la temporada con diez jugadores.

Pero había que justificar su fichaje y, sobre todo, su elevadísimo precio. Después de todo, los técnicos y aficionados se limitaban a comentar que se trataba de un jugador con unas condiciones innatas para triunfar en el fútbol. Todavía se desconocen los motivos por lo que el seleccionador inglés llegó a convocar a Cunningham en algunas ocasiones para encuentros internacionales. En realidad, en ningún encuentro actuó como titular y solamente llegó a disputar un par de ellos.

"Pese al castigo no pienso irme del Madrid. No gano tanto dinero como asegura la prensa. Boskov se equivoca al hacerme jugar pegado a la banda."

Un fracaso deportivo completo

Por otro lado, casi desde que Cunningham llegó al Madrid, hace más de año y medio, estuvo ligeramente lesionado. O esa era la justificación que se daba para explicar su bajo rendimiento. De hecho, el tema Cunningham es y será el más explotado por la oposición para criticar a la actual junta directiva del Real Madrid y razón no les faltará. El jugador inglés, además, fichó por cinco temporadas. Un grave error más. Nunca el Madrid firmó a un jugador por tan largo espacio de tiempo. Las consecuencias serán graves ahora si el club se decide a prescindir del jugador, porque, ¿qué equipo puede ficharle? ¿Cuánto tendrá que pagar por este jugador? ¿Qué club puede y está dispuesto a pagar los catorce millones de pesetas que Cunningham tiene en el Madrid como ficha anual, además de los sueldos y primas que percibe en el equipo madridista? Por todas estas circunstancias el Madrid

se resiste a prescindir de Cunningham y como su paciencia parece que no tiene límites, aunque quizá sea obligada, todavía confía en que Cunningham puede ser un jugador valiosísimo para el club.

Precisamente por estos datos se presume que el Madrid lo que en principio intenta con Cunningham es imponerle un escarmiento que le sirva para cambiar radicalmente. Difícil lo tiene el Madrid, porque el jugador habrá de cambiar su manera de ser, tanto dentro como fuera del terreno de juego.

Cunningham ha demostrado ser un jugador prácticamente imposible de adaptarse al fútbol español, al del Real Madrid y a la forma de ser de sus jugadores. Pero en ello ha tenido mucha culpa el propio jugador, lo que dice muy poco en favor de su personalidad y para ser optimista de cara al futuro. El jugador inglés ha demostrado con creces ser un indisciplinado y un juguete en manos de su novia y de sus pocos amigos.

Dominado por su novia

El Madrid es consciente de que el principal problema que tiene Cunningham es la mujer con la que convive y que dice que es su novia. Se asegura que Cunningham está completamente dominado por ella. Niki, que así se llama la mujer, es una gran aficionada a las discotecas, al baile y a las fiestas. Cunningham la acompaña cuando puede y cree oportuno. Y todas esas aficiones, una vida de esa forma, llevan consigo sus gastos, que deben correr a cargo del jugador, el único que proporciona ingresos.

Alfredo Relaño, en la información citada de "El País", asegura que "la falta de adaptación de Cuningham se agravó quizá considerablemente a principios de esta temporada, cuando, tras la final del trofeo Bernabeu, su novia y sus amigas fueron a buscarle al campo. La policía no les dejó pasar una de las barreras de control que existen para llegar a los vestuarios y tras algunas discusiones fueron detenidas y estuvieron hasta las tres de la madrugada en la comisaría. Cunningham pensó posiblemente que el Madrid tenía parte de culpa en lo que sólo había sido un incidente casual".

El ritmo de vida que lleva la novia de Cunningham es toda una carga para el jugador en casi todos los niveles, tanto deportivo como económico. El Madrid en tiempos de Bernabeu, antes de fichar a cualquier jugador, hasta se investigaba su vida privada. Stielike es un claro ejemplo de ello y se casó con todos los condicionamientos antes de fichar por el Real Madrid. Netzer proporcionó sus líos, pero tenía otra personalidad, distinta a la de Cunningham y de esa forma sus problemas no trascendieron y porque, además, en el terreno de juego se comportó de otra manera a la del jugador de color.

Habla Cunningham

"No me molestaron las palabras de Stielike; dijo la verdad."

Desde que el Real Madrid le impusiera una multa record (un millón de pesetas), por su escapada nocturna a una discoteca madrileña, Laurie Cunningham comenzó a mostrarse remiso con la prensa y eludía siempre que podía todo atisbo de entrevista. Fue por ello que cuando nos acercamos al chalet que posee en Las Matas, urbanización cercana a Madrid, íbamos recelosos de que el diálogo pudiera llevarse a efecto, pero nos equivocamos. Cunningham nos recibió cordialmente y dispuesto a hablar todo cuanto quisiéramos. *"Adelante, ésta es su casa. Estoy en obras, pero podemos aposentarnos donde guste. Yo nunca me he negado a dialogar con nadie".*

Casi al finalizar el año, Laurie, pasó por el quirófano para que el doctor López Quiles le interviniera quirúrgicamente de la rotura de la cápsula del dedo gordo del pie derecho. Casi dos meses ha estado el jugador con una escayola a cuestas. Nosotros llegamos justamente al día siguiente de que se la quitaran. El polémico extremo madridista andaba con normalidad y nos aseguró que ya estaba completamente repuesto. *"Me encuentro bien, no siento dolores. Unos días de descanso y pronto a entrenar".*

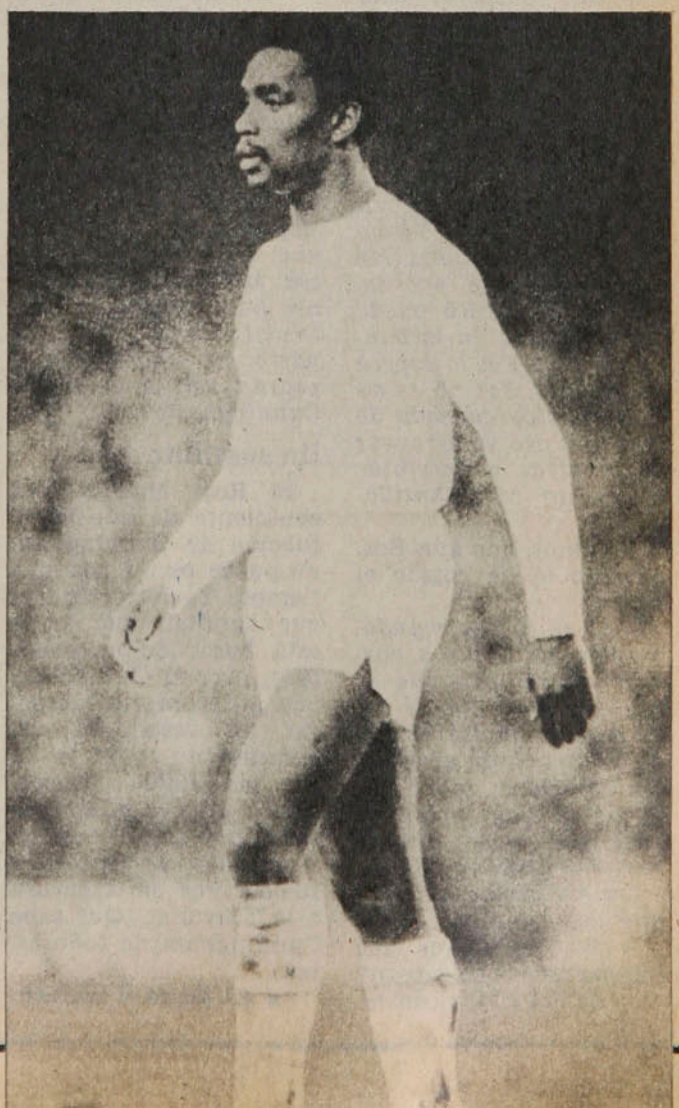
—¿Cuántos días necesitará para estar a pleno rendimiento?

—Los médicos me han dado un mes, pero yo creo que será mucho antes. En dos o tres semanas estaré jugando y rindiendo a tope. Tengo ganas de demostrar que puedo ser útil en el equipo. Volveré con más fuerzas que nunca y con deseos de achicar a todos mis detractores.

Ataque de Stielike

Desde que Cunningham llegó al Real hace algo más de un año y medio, estuvo ligeramente lesionado o como muchos señalaban, simulaba estar lesionado para no dar el Do de pecho. Sea lo que fuere, lo cierto es que a lo largo de todo este

"No me han molestado las palabras de Stielike. Pero en ningún caso acepto que se mezclen en mi vida personal. Yo le respondo al club jugando bien y eso lo haré en lo sucesivo."



Real Madrid...

tiempo el negrito ha demostrado ser un jugador de complicada adaptación al fútbol español, al Real Madrid y la forma de ser de sus jugadores. Solamente ha realizado dos partidos dignos de méritos, en la Rosaleda y en el Nou Camp la temporada pasada. El resto sólo sirvió para salir del paso. Creemos que esto es lo que ha motivado a muchos de sus compañeros a criticarlo duramente y hasta intentaran hacerle un boicot.

El último ataque provino de Stielike al afirmar el alemán que Cunningham no era el extremo idóneo para el Real. Cuando contamos esta circunstancia a Laurie, tuvimos que repetírselo dos veces. Nos dio la sensación que no sabía cómo salir del paso. Tras varios titubeos nos contestaría.

"¡Ufff!, bueno..., en parte tiene razón. Yo no soy un extremo neto. Me gusta moverme por todos los lados. No puedo estar estático en la banda, pegado y a la espera de balones. Esa no es mi forma, estoy cansado de repetirlo. He de arrancar desde atrás y permutar el puesto con Santillana."

—Vamos, que aún Boskov no le ha cogido el tino...

—El es el que manda. Yo sólo me limito a obedecer, pero creo que se equivoca. Un día de estos pienso hablar con él para llegar a un acuerdo. Dialogaremos sobre mi forma de jugar, sobre los problemas que últimamente me han sucedido y sobre esa promesa de enmienda.

—¿Es cierto que sus compañeros le boicotean?

—Me llevo bien con todos. Lo que ocurre es que en el Madrid cuando el equipo no marcha en cabeza todo el mundo inventa patrañas.

—Se afirma que están molesto con usted, porque es el que más cobra y el que menos trabaja...

—Eso son cosas de la prensa. Además no es tanto el dinero que gano. En Inglaterra podría estar cobrando más. Se me exige demasiado y eso no es lógico, pues siempre doy todo lo que puedo. Lo que pasa es que siempre no le salen a uno las cosas como desea. Mis constantes lesiones han cortado en parte mi buena forma. A partir de ahora sí que podrán ver el auténtico Cunningham.

La fuerza imperante en el fútbol español requiere para los jugadores dotados, pero algo frágiles, un doble esfuerzo en aplicación, exigencia que por cierto Cunningham no ha cumplido.

Un sustituto

El Real Madrid está consciente de que la situación de Cunningham no puede seguir por más tiempo. Ya hay rumores que apuntan que se le está buscando un sustituto, pero el club aclara que antes prefiere esperar los resultados del escarmiento que se le ha pretendido proporcionar con el millón de sanción y con el mes de suspensión de empleo y sueldo. Por su aventura a lo Travolta. ¿Qué sabe Cunningham de todo esto?

"A mí, hasta el momento, nadie me ha dicho nada. Yo sólo sé que tengo un contrato firmado por cinco temporadas y qne pienso cumplir. Me he comprado esta casa, me siento a gusto en Madrid, en el Real y mi deseo es continuar en este club, que es el mejor del mundo."

—Vamos, que si el Real quiere traspasarle, usted hará valer sus derechos, ¿no?

—No ha llegado aún esta situación. Por el momento, sólo pienso en jugar en el Real y ser útil para el equipo. Cuando termine la temporada ya veremos lo que acontece. Pero no creo que se llegue a esta situación porque, a partir de mi retorno, pienso luchar para hacer valer la confianza que hasta ahora me ha dado el club. De todas maneras haré valer mis derechos.

—¿Sabe que usted llegó en contra de la voluntad de Boskov?

—Eso no tiene importancia, pues el "mister" se preocupó por mí desde el primer día.

La marcha del Madrid

Con Cunningham también dialogamos sobre la marcha de este Madrid que se encuentra totalmente descolgado de los puestos de cabeza. *"Es lógico, pues esta temporada las lesiones se han cebado en nosotros y por otro lado el equipo está cuajado de gente joven. Ahora mismo están en el dique seco, Benito, Del Bosque, Stielike arrastra un golpe en la rodilla, San José, Pineda... No se pueden pedir peras al olmo".*

—¿El Madrid ya ha dicho adiós a la Liga?

—Ni mucho menos, aún queda camino por recorrer. En esta segunda vuelta mi equipo puede remontar muchos puestos.

"Además el Atlético puede entrar en un bache muy propio de todos los clubes. Todo depende de los jóvenes.

—¿Le ha sorprendido que el conjunto rojiblanco esté en cabeza?

—Sí, pues yo siempre pensé que sería el Barcelona y el Valencia quienes más resistencia ofrecerían. El conjunto azulgrana posee un buen plantel, con un Quini inmejorable, una defensa formada con Migueli y Alesanco en plena forma y un Schuster que es más que un tanque.

—¿Usted cree que el Madrid ha de dejar a un lado la Liga para dedicarse más a la Copa de Europa o la del Rey?

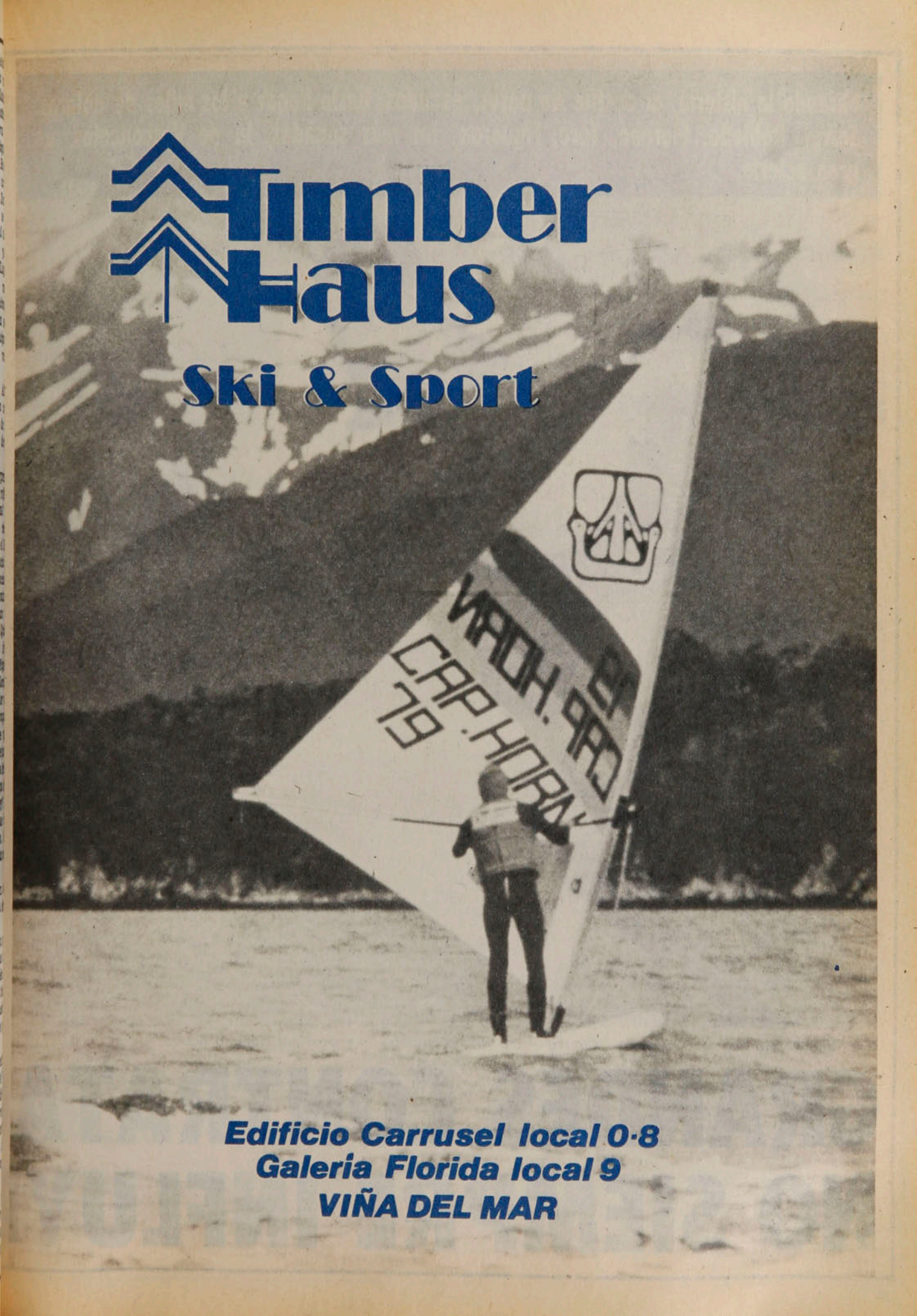
—Tenemos que ir por los tres títulos. En el Real no caben las medias tintas.

—¿Se nota en el Madrid la ausencia de Cunningham?

—Soy uno más y prueba de ello es que sin mí el equipo también gana. Si ahora Boskov tiene ganas de que vuelva es porque apenas le quedan delanteros.

—¿Quisiera decir algo a los aficionados?

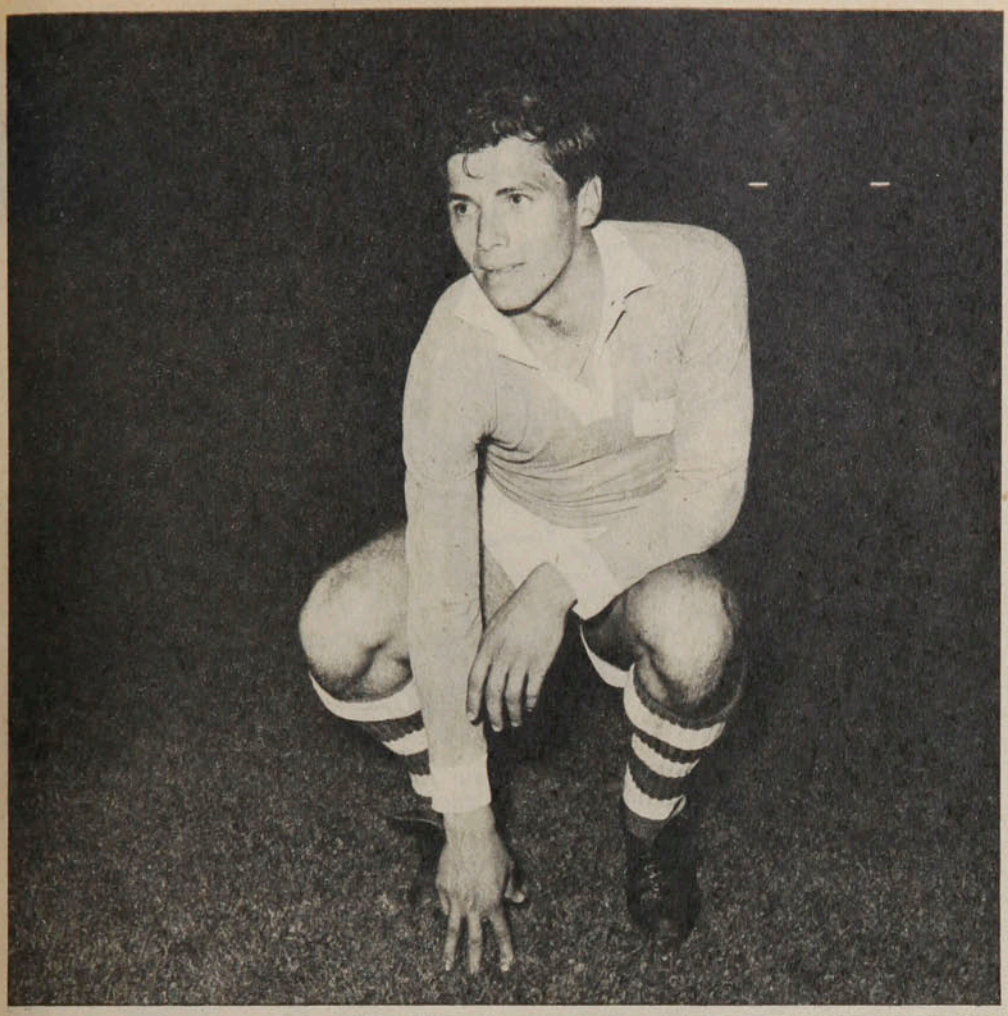
—Pedirles perdón por mi escapada y prometerles que volveré con más ganas que nunca. A partir de ahora sabrán quién es Cunningham. Anteriormente estaba jugando el cincuenta por ciento de mis posibilidades.


Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

Mirando la historia, el desfile de pesos, escudos, hasta llegar a los miles de dólares. Sorrel, Robledo, Moreno, Toro, Figueroa, las más sonadas; la de Vasconcelos, un gran acierto.

José Manuel Moreno, el recordado "Charro", uno de los grandes que pasó por nuestro país.

GRANDES CONTRATA
NO SIEMPRE INFLUYE



Elías Figueroa, una de las mejores contrataciones que han respondido plenamente.

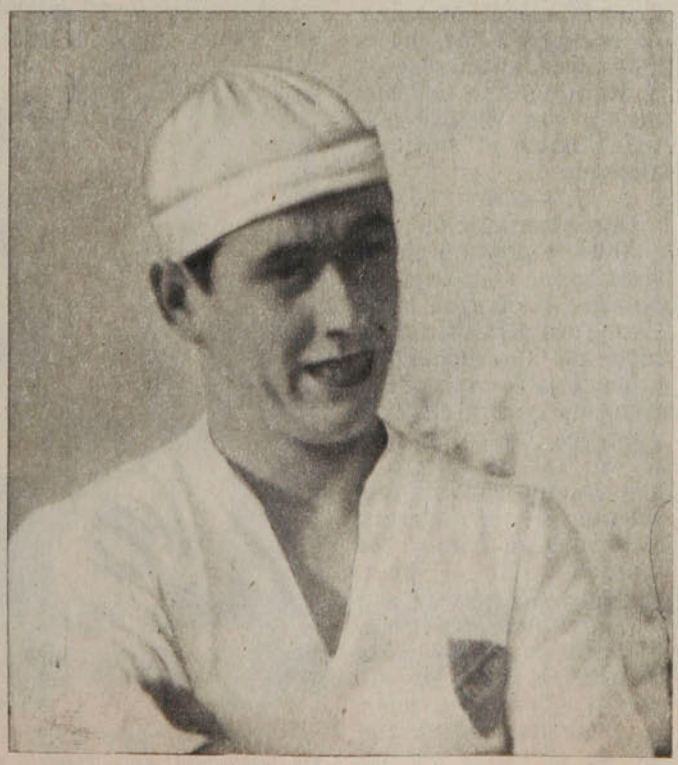
temas

Por:
RENATO GONZALEZ
Fotos:
Archivo ESTADIO

SE habla de grandes contrataciones, diría yo de contrataciones millonarias, pero éstas no siempre influyeron poderosamente en el desarrollo de nuestro fútbol y en la potencialidad de los

ONES

ON



El "Tigre" Sorrel, sensación en el viejo Colo Colo y terror de los arcos contrarios.

clubes tales o cuales. Y eso no vale.

Pero cuando se habla de súbitos cambios de camiseta, inesperados como ha sido este de Alberto Quintano, que de ser símbolo en la "U" es ahora puntal en la retaguardia católica, es otra cosa.

Yo me acuerdo de cierta adquisición muy comentada en la época amateur. Nada de grandes precios, ni de grandes primas. Y pienso en uno de esos traspasos, ¡y qué traspaso! Ya les digo, no era cuestión de dólares, ni de billetes largos. ¡Y hay que ver cómo fue de importante!

—oOo—

Claro que lo fue. Cuando Enrique Sorrel vino de Linares, descubierto por uno de esos expertos dirigentes del Audax Italiano —que siempre los tuvo— formó una delantera cuyo trío central quedó formado por Sorrel, el rosarino Caramutti, y el colosal Carlos Giudice. Sucedía que Caramutti y Giudice se mascaban, pero no se tragaban. Y cuando uno agarraba la bola se la daba a Sorrel, que gozaba haciendo goles. Porque el otro hacía lo mismo: todos los pases eran para Sorrel y "El Tigre", goles y goles.

Vagamente recuerdo visitas a media noche a la pensión donde vivía Enrique, misteriosos conciliábulos, idas y venidas, promesas tales y cuales. Y, una mañana, la gran noticia. ¡Enrique Sorrel había firmado por Colo Colo!

—oOo—

Eran los años del amateurismo y comenzaba el que se llamó "amateurismo marrón". Enrique empezó en los albos como entreala, pero cuando lo ubicaron de puntero derecho empezó a ser el goleador insigne, el del "pique, chut y gol", que reinó por largos años.

Pero quizás una de las grandes contrataciones del fútbol chileno se produjo por allá por el año

temas

Grandes...

del cincuenta o cosa así. Aníbal Pinto, que por entonces estaba en Londres y en Santiago, había sido comentarista deportivo, vio jugar en las canchas inglesas, y lo conoció personalmente, a Jorge Robledo. Chileno, que se había criado y se había hecho futbolista en Inglaterra. Era entonces, centrodelantero del "Newcastle United" y ese año el club de nuestro compatriota se ganó nada menos que la Copa Inglesa. Escribió Aníbal para Chile dando cuenta del triunfo del desconocido chileno y fue Pedro Foncea, entonces presidente del Colo Colo, el que decidió contratarlo. Vino, jugó en la selección chilena y su fútbol revolucionó el team albo. Recuerdo que en los primeros diez matches que con Robledo jugó el Colo Colo, marcó cuarenta goles. Cuatro por partido, simplemente.

—oOo—

Otra gran contratación fue la de José Manuel Moreno, cuando Alberto Buccicardi entrenaba a Universidad Católica. Algo grandioso. Con un team de casi adolescentes, la UC ganó el campeonato y la gran figura del año fue "El Charro", que venía de México. Fue tan espectacular su actuación que en seguida se lo llevó Boca Juniors.

Y no se olviden de esa sensacional ala derecha que importó el Palestino. La del "Muñeco" Coll y el gallego Pérez. Por esos años no existía en el fútbol argentino un entreala de la calidad de Coll, que vino de Colombia al equipo tricolor.

También me acuerdo de contrataciones pintorescas. El Morning Star hizo venir, de Buenos Aires, a Florentino Vargas, que había jugado en Boca y le llamaron "El Pibe de Oro". Pero cuando Vargas llegó a Mapocho en el tren internacional, lo estaban esperando los dirigentes del Santiago y, en astuta maniobra, se lo levantaron al Morning. Lo curioso es que, meses más tarde, el Santiago y el Morning Star se fusionaron, con Vargas dentro, y nació el Santiago Morning.

Jorge Robledo, venido de Inglaterra y que dio jerarquía a nuestro fútbol: un chileno bien reconquistado.

—oOo—

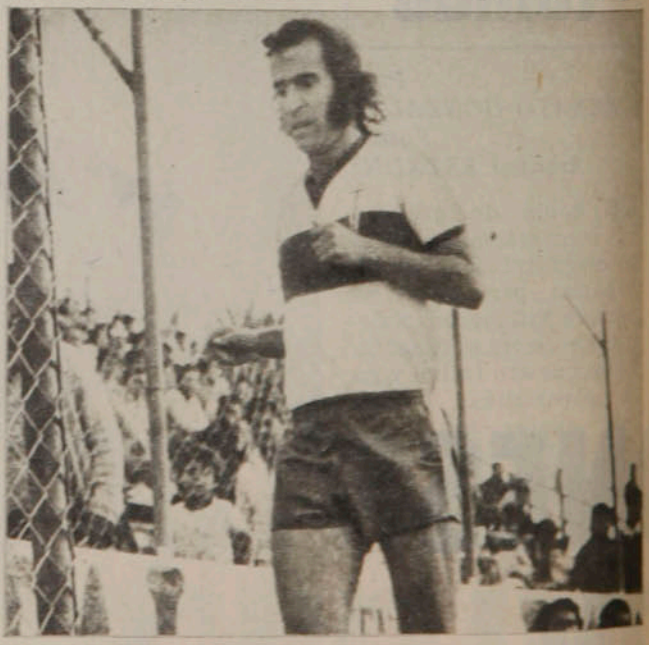
Una contratación que cuando se produjo nadie supo nada, y en realidad no era noticia, fue la de Raúl Toro. Este había venido de Concepción a probarse a la capital. Entrenó en Audax Italiano y en Colo Colo y no gustó. Se fue al puerto y allá Ramón Opazo, presidente de Wanderers, lo llevó a su club y fue sensación en el puerto. Pero Wanderers era en esos años amateur y es claro, no jugaba en la Central. A fines de ese año vi a Toro en el puerto y me deslumbró. Hablé de él hasta por los codos y lo llamaron a la selección. Fue goleador del Sudamericano. Pues bien, Toro que era todavía amateur, ya estaba contratado por el Santiago Morning desde mediados del año anterior. La sabia visión de fútbol de Raúl Pavez ya lo había "descubierto" y "Toribio" fue figura máxima del fútbol de esos años. Eran los tiempos en que la gente iba a los estadios "a ver jugar a Toro".

—oOo—

Hubo contrataciones sonadas, algunas con fortuna, otras que fueron un fracaso. Se habló mucho cuando Alfonso Domínguez se fue a Colo Colo y formó en el team de Platko. Fue un suceso el de Palestino que hizo venir de Brasil a Elías Figueroa. Beiruth, brasileño, fue una contratación acertada de los albos, pero en ese sentido ninguna como la de Vasconcelos, que ha llegado a ser estimado como el mejor futbolista del año 1980.

En fin, hubo de todo. Cuando Fernando Riera se contrató como entrenador de la "U" causó sensación. Porque Fernando, como jugador, fue animador fervoroso de los clásicos..., pero jugando por la Católica.

"Arica" Hurtado y Valenzuela fueron grandes contrataciones del año pasado, pero en la UC no han tenido fortuna. Lesiones de uno y falta de entendimiento en el otro anularon a estos dos valores que, de todos modos tendrán que demostrar lo que valen.



No se le menciona entre las grandes contrataciones, pero ¡caramba que gravitó su traspaso desde Francia a Universidad Católica! Fue la de Ignacio Prieto.

Te invitamos todos los días a las 6 de la tarde

TERRYTOONS

UCV

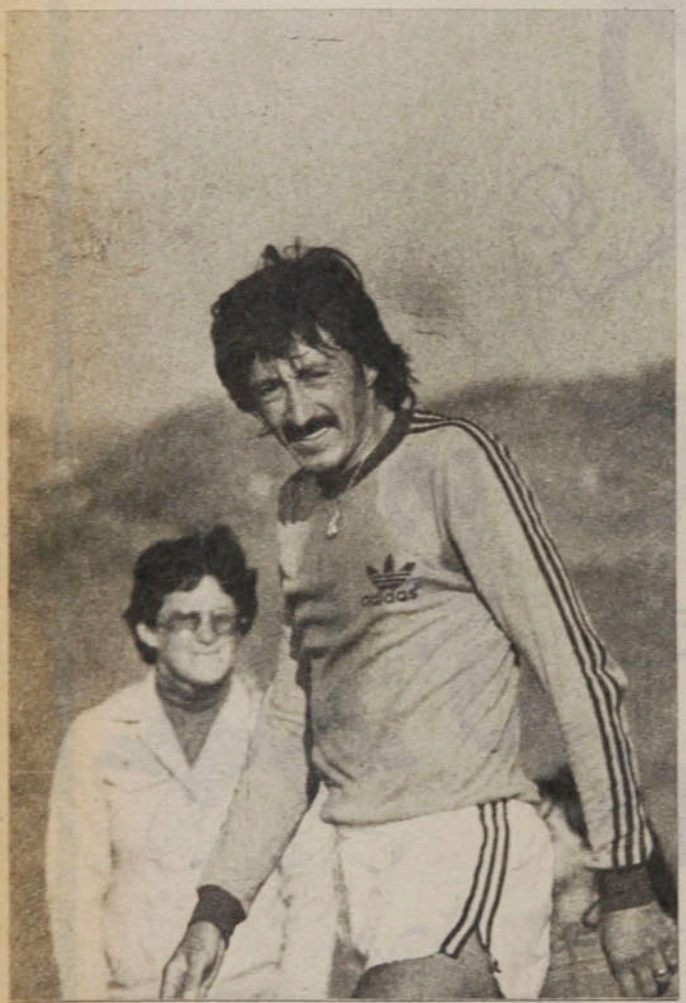
CORPORACION DE TELEVISION

LOS DIBUJOS ANIMADOS DE MAS EXITO EN LA TELEVISION MUNDIAL A TODO COLOR

CANAL 4 VALPARAISO 5 SANTIAGO 8 LA SERENA

EN EL GRAN DESAFIO SE TODAS LAS GENERACION

Leonardo Véliz enfrenta a los 35 años su quinta eliminatoria. Orlando Mondaca, a los 19, recién descubre los riesgos y tentaciones del fútbol internacional...



La experiencia de Véliz y la prometedora juventud de Mondaca se unen para una sola convicción: "Jugando no somos menos que Paraguay y esta vez correremos tanto o más que ellos".

personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza

SON dos sentimientos similares, aunque el calendario diga lo contrario... Uno, Leonardo Véliz, estuvo en su primera eliminatoria, aunque no como titular, allá por 1965. El otro, Orlando Mondaca, apenas con un año de "fútbol grande" en el cuerpo, asoma absolutamente novato para estas lides. Ambos simbolizan las referencias extremas de una esperanza que tendrá sus escalas iniciales en Ecuador y Paraguay, y son también visiones generacionales distintas que se vuelcan sin apuro en estos días de pretemporada.

Y por cierto que el enemigo principal en todos los pensamientos es Paraguay, sobre todo si se recuerda el 3 a 0 en Asunción por la última Copa América, un resultado que ahora podría ser decisivo...

VELIZ: *"Creo que esta vez llegaremos muy bien preparados. Esto puede parecer algo lógico tratándose de selecciones, pero por diversas razones nunca antes me tocó un trabajo tan exhaustivo como el de ahora. Los diversos controles que nos hicieron y los exámenes médicos riguroso le dan a uno la seguridad de que en ninguna comparación saldrá desfavorecido. Y cuando se trate de correr no seremos menos que nadie..."*

MONDACA: *"Realmen-*

UMAN

...

Véliz y Mondaca dialogando con ESTADIO en las Rocas de Santo Domingo, escenario de la pretemporada de la selección.

te lo que dice Leonardo es muy cierto. Yo mismo tengo poca experiencia internacional, pero si llegara la ocasión de jugar ya mismo las eliminatorias no tendría ningún temor, porque sé que físicamente puedo exigirme al máximo. Esas concentraciones largas pueden parecer tediosas, pero íntimamente uno sabe que son beneficiosas más todavía por todo lo que está en juego ahora..."

¿En lo netamente futbolístico el hecho de que sea un partido eliminatorio supone características muy distintas a la de otros enfrentamientos?

VELIZ: *"Creo que Chile se manejará según lo que es la tónica de don Lucho, es decir, con variantes según las circunstancias. No es este un equipo de ideas fijas, plano, como dicen, sino que puede matizar y conseguir resultados en cualquier escenario como ya se ha demostrado. En buena medida la selección no es el reflejo de lo que se juega en el torneo chileno, pues me parece que interpreta un fútbol más exigente. Para mí es un doble desafío que se mantenga la confianza, porque podría pensarse que precisamente en un estilo de más sacrificio pesa más la juventud. Pero todavía me siento capacitado para responder... Así también lo que he visto en otros compañeros me convence de que nadie puede partir diciendo que una de las desventajas respecto de Paraguay sería lo físico. Aquí también hay gente muy dotada y si a eso se agrega la convicción de los más jóvenes de que en el fútbol de hoy no basta con el talento, tendríamos la disposición ideal..."*

MONDACA: *"Yo mismo cuando jugaba en juvenil era bastante cómodo y después comprendí*

En el gran...

que estaba equivocado. Tanto que al principio corría mucho y no andaba bien con la pelota hasta que pude lograr el equilibrio cuando adquirí confianza. Uno tiene determinadas características y el ideal es que pueda jugar de acuerdo a ellas, pero en un momento dado vale más lo que necesita el equipo como conjunto. Por ejemplo, el año pasado sólo hice cuatro goles, pocos comparados con los que convertía en divisiones inferiores, pero de acuerdo a la función más retrasada que ocupé en la 'U' adulta."

Ya es verdad indiscutible que a nivel internacional ya se deja muy poco espacio y tiempo para que el jugador piense... ¿Los chilenos aprendieron a manejarse ya con esa urgencia?

VELIZ: *"No del todo... Hay progresos en el despliegue físico, que me parece mayor que el de antes, pero todavía nos molesta mucho la marca atosigante. Me recuerdo especialmente los partidos de Colo Colo con la UC del año pasado en que ellos durante el rato que nos apretaron descompusieron el esquema más clásico de nuestro equipo y casi no nos dejaban armarnos. Aun así, con un respaldo físico y bien compenetrados todos de la misma idea, creo que podemos rendir sobre todo alcanzando una buena mecánica colectiva. La última Copa de Oro demostró que las individualidades siguen siendo importantes, pero como son cada vez más escasas pesa mucho la estructura general de los equipos. Con esto no desconozco el valor que tienen un Venancio Ramos o Rummenigge, por ejemplo, pero ya no se puede descansar sólo en ellas".*

Mondaca y los primeros rasgos de una fama creciente; la pose junto a un hincha y su familia. Y todo sigue llegando rápido: "Hace dos años apenas me preocupaba de jugar todos los domingos en la juvenil".

MONDACA: *"En ese sentido me llamó la atención todo lo que corren los volantes. Toninho Cerezo, Hans Müller son jugadores que 'saben' mucho con la pelota, pero están en permanente movimiento. Creo que la Copa Libertadores me servirá bastante para adquirir en el terreno mismo el roce que me falta..."*

VELIZ: *"Ojalá yo hubiera tenido cuando joven la oportunidad de frecuentar un trabajo como el que se hace ahora. Estos 'cabros' llegan bien fortalecidos y eso mismo me aumenta la confianza para lo que viene y tengo la certeza de que en la hora decisiva, cuando nos toque jugar en Ecuador y Paraguay, el equipo estará en en el punto ideal que todos esperamos".*

Entre los 35 años de Leonardo Véliz y los 19 de Orlando Mondaca hay diferencias en kilometraje recorrido, alegrías y frustraciones. Los hermana, no obstante, el alto voltaje de sus deseos y la sensación de que éste será el año de la gran revancha...

El esfuerzo de Véliz en la "pichanga" playera: "Cada día se torna más importante conseguir un buen funcionamiento colectivo, porque las individualidades escasean en todo el mundo".

DIGANOS

Señor Director :

Me ha impactado la mala calidad de los espectáculos boxeriles profesionales que he visto, la ninguna capacidad que poseen muchos de los pugilistas extranjeros que se traen, como igualmente el poco progreso que denotan los nuestros, entre los cuales evidentemente hay algunos con condiciones, pero que no se pulen. He leído los comentarios y críticas que ha hecho ESTADIO y concordando con ellas pienso que en nuestro país hacen falta buenos técnicos, que de verdad puedan corregir y enseñar. Si por ahí fallamos fundamentalmente, me pregunto cómo podremos recuperar el prestigio que nos dieron los antiguos, aquellos que brillaron en una época de oro del boxeo mundial. Ojalá que ustedes insistan en el tema. He sabido y aplaudo la iniciativa de la Federación de Box de realizar cursos con participación de profesores y alumnos de Educación Física, los que podrán aportar una base técnica y científica.

Jorge Paredes Silva.
Valparaíso.

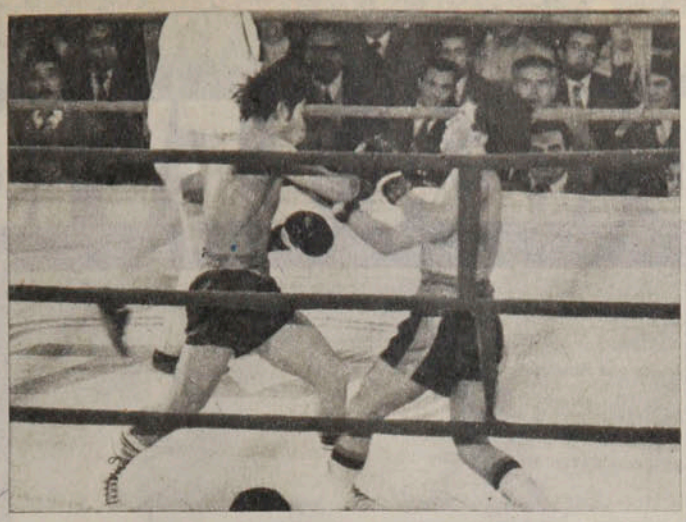
o0o0o0o0o

Señor Director:

Hace más de un mes escribí a la sede de mi club favorito, Everton de Viña del Mar, consultando el valor del uniforme respectivo para adquirirlo y la forma de hacerlo. Le ruego publicar la presente; pueda que así logre contestación.

Aprovecho para felicitarlo por la revista que dirige. Aquí en Suecia no existen y no llegan otras de la categoría de ESTADIO.

Rodrigo Araya Del Valle.
Skyttevagen 11-1 tr. 191 51,
Sollentuna, Suecia.



A la mala calidad del boxeo y de los boxeadores se refiere uno de nuestros lectores. Y no le falta razón...

o0o0o0o0o

Señor Director:

Quiero que reciba usted, y por su intermedio todo su equipo periodístico, un gran saludo en el año que comienza, desde el helado norte de la provincia de Quebec. Soy un lector de ESTADIO desde mi niñez y el vivir en la lejana Canadá no ha reducido mi interés por estar al tanto de lo que sucede en mi país y en el deporte. Para esto último nada mejor que su revista, a la que me he suscrito para no estar recibiéndola sólo a través de intermediarios.

Les deseo toda clase de éxitos en el porvenir y los invito a mantener el estilo de ESTADIO, que lo hace informativo, imparcial, ameno y un muy buen embajador en el mundo entero.

Luis E. Pino.
Le Grande-4. P. Q.
JOY 3EO, Canadá.

o0o0o0o0o

Señor Director:

Saludos a usted y al personal de la revista, de la que soy suscriptor.

Tengo 24 años y juego por un equipo en Segunda en el arco, tal como lo hice en Chile, en Santiago Wanderers, en juveniles, y después en cadetes, en los años 70-75. Quiero hacer un curso de entrenador de fútbol acá en Suecia y necesito un libro en idioma español y después hacerlo en idioma sueco. Si hubiese alguno escrito por Fernando Riera o por Luis Alamos rogaría al autor o a alguna librería su envío para cancelarlo contra entrega.

Igualmente ofrezco a ESTADIO —desde luego agradecemos y aceptamos— alguna colaboración sobre el fútbol de acá. Yo mismo jugué en un club sueco de Primera División en Estocolmo, donde no pude continuar por mis estudios de electrónica.

Daniel Muñoz.
Estocolmo, Suecia.

o0o0o0o0o

Señor Director:

Vayan mis saludos a usted y a todo el personal de tan prestigiosa revista, desde este lejano punto en el mapa del mundo, donde un pedazo de patria llega semana a semana a través de toda la información deportiva que aquélla trae, pues soy suscriptor. Quiero ofrecerle mi colaboración para enviarles informaciones de Suiza, Francia e Italia —igual que al anterior lector agradecemos y aceptamos—, aprovechando la facilidad de desplazamiento existente aquí en Europa.

Mario González Valdés.
Geneve, Suisse.

o0o0o0o0o

Señor Director:

Por intermedio de Revista ESTADIO deseo agradecer al dirigente señor Meneses por las atenciones recibidas con motivo de mi participación en la maratón del "Roto Chileno", magna fecha y fiesta del deporte chileno. Cordial saludo y respetuoso reconocimiento.

Ismaeil Hilton.
Chacabuco 551, Córdoba, Argentina.

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

Electro Test

ANDREA LEVRINI

EL nado sincronizado es una de las nuevas disciplinas de la natación que con más hermosura, arte y destreza han contribuido a hacer de este deporte motivo de mayor interés y atracción como ha quedado demostrado en la presente temporada. Recientemente se realizó el Segundo Campeonato Nacional con participación de cincuenta hermosas niñas que representaban a cinco de las más prestigiosas instituciones capitalinas. El escenario acuático del Estadio Santa Rosa de Las Condes atrajo durante tres días una concurrencia fuera de lo común, atraída, indudablemente, por las características ya señaladas. ESTADIO oportunamente destacó este verdadero festival, que evidenció un progreso en la especialidad y agregó un atractivo más a la natación.

Hubo figuras destacadas en las series consultadas en el evento, pero sin desmerecer a las restantes, una resaltó con luces propias. Ella pertenece a un apellido ya destacado en el deporte acuático. Nos referimos a Andrea Levrini Abaroa, hermana de otra campeona, Paola, a la que está de más referirse, pues en cada torneo su figura es inherente al pódium de las triunfadoras. Neptuno, el rey del mar y de las aguas, se habría sentido orgulloso de estas modernas ondinas.

Andrea fue una de las reinas del nado sincronizado y gentilmente se ha sometido a nuestro tradicional Electro-Test.

SU CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre completo y lugar de nacimiento: **Andrea Levrini Abaroa, nacida el 10 de abril de 1963 en Santiago.** ¡17 abriles esplendorosos!

Carnet de identidad: **Número 7.259.972, de Santiago.**

Padres: **Eduardo Levrini y Yulenne Abaroa.**

Hermanos: **Luis Eduardo, Juan Carlos y Paola.**

Estado civil: **Soltera.**

Signo: **Aries.** (Constelación del hemisferio boreal).

INFORME PERSONAL

Estudios: **Egresada del Colegio Las Condes y pienso estudiar Arquitectura o Diseño.**

Religión: **Católica, como toda mi familia.**

¿Tiene algún hobby o afición?: **Sí, me encanta armar rompecabezas. ¡Si vieran la de cajas de esos jueguitos que hay en mi casa, pues no soy yo sola la aficionada a ello!**

¿Qué cosa es de su mayor agrado?: **Ver feliz a la gente, sentirla con la alegría de vivir y gozar de las cosas que brinda este mundo. Convivir con mis amistades y compañeras de deporte.**

¿Y qué le desagrada?: **La falta de sinceridad. Lo falso echa a perder todo en esta vida, en cualquier orden de cosas, ¿verdad?**

¿Cuál es su virtud más sobresaliente?: **Soy voluntariosa, pero con buena intención. Pretendo siempre salir adelante en lo que inicio o me propongo.**

¿Y el mayor defecto?: **No tener paciencia con las personas, más que nada con las que son "chuecas"...**

LOS AGRADOS DE ANDREA

La interrogamos sobre sus agrados en los ratos libres de su joven existencia y nos contesta que le gusta ir al cine, por supuesto que a ver buenas películas; ir a casa de amigas, escuchar música y ver televisión.

¿En cuanto a comidas, cuáles son las preferencias?: **Las humitas, los choclos y... los tallarines. (¿Será esto último por su ascendencia itálica?)**

¿Le agradan los niños?: **Creo que como a toda mujer. Me gusta y me entretengo conversando y jugando con ellos. Y en cuanto a los ancianos, siento un enorme respeto y admiración por ellos. Les tengo cariño, pues todos les debemos tanto.**

¿Tiene un personaje mundial que admire sobre el resto?: **No es coincidencia, pero estimo que casi todos piensan igual que yo. Admiro al Papa Juan Pablo II, por el gran trabajo que él hace por la paz en el mundo entero, procurando evitar conflictos y el peligro nefasto de las guerras. Su apostolado es hermoso y él lo dignifica.**

EN LO DEPORTIVO

¿Inicios en deporte?: **Comencé en natación participando activamente durante seis años, lo que me sirvió para la especialidad que actualmente practico. Luego me sentí atraída por el nado sincronizado por ser una dis-**

ciplina hermosa y poco conocida. Soy una de las primeras que lo practicaron en Santiago y siempre lo he hecho por la institución de mis afectos, Stadio Italiano.

¿Figuras que admira en esta disciplina?: La realidad es que en nado sincronizado no conozco figuras a nivel mundial, pero sí a nivel sudamericano. Por ejemplo, una de mis favoritas es Nancy Duque, de Colombia. De entre las chilenas, siendo mis competidoras más difíciles, están Gabriela Pedemonde y Rosana Luongo, que son de mi club y que son las primeras en la serie Todo Competidor.

¿Actuaciones que recuerda con mayor satisfacción?: La mayor fue en el Sudamericano de Buenos Aires el año pasado, en el cual si bien no obtuvimos buenos lugares en los resultados, aprendimos mucho en técnica. A eso creo que se debe en gran parte el adelanto que hemos tenido en un año. Fue una linda experiencia, pues tuvimos oportunidad de alternar con nadadoras que ya llevan 7 o más años en nado sincronizado y que han tomado parte en los Juegos Panamericanos, como es el caso de las colombianas. Contrastes, la verdad no he experimentado, ya que en las competencias en que he participado durante 1980 y en el reciente Nacional me ha ido muy bien.

¿Técnicos que han influido en su trayectoria?: Desde luego nuestra entrenadora, la profesora de Educación Física especializada, Rosana Osses. No solamente como técnica, sino que como gran amiga nuestra. Además, durante un mes nos entrenó Harold Daley, de Puerto Rico, en septiembre del año pasado. Aprendimos mucho con él y ojalá lo tengamos a él y a otros especialistas nuevamente en Chile. Contribuirían al progreso de las que cultivamos esta destreza.

Finalmente, nos dice: Soy fiel lectora de ESTADIO, como toda mi familia, y me he fijado que preguntas clásicas de ustedes se refieren a la medicina del deporte y al periodismo especializado. Tengo conceptos bien precisos, que me gustaría los dieran a conocer. En lo primero, creo que la medicina del deporte es además de útil, necesaria, ya que científicamente es el complemento del deporte para controlar la salud y el rendimiento normal de un deportista. El periodismo es la mejor arma para promover el deporte y toda la actividad que se desarrolla al aire libre.

AUTOMOTORA
trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura

SERVICIO BRITISH LEYLAND
Repuestos y Servicios Integrales
de Ingeniería Mecánica.
MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA
trans-am
Santa Isabel 0174
Fono 223224 - Santiago - Chile

uando aún no se apagan los ecos del "Mundialito", el equipo tricolor conquistó en Japón l cetro intercontinental de clubes.

NACIONAL PROLONGO LA FIESTA

eventos

No hay dudas que el fútol uruguayo vive su hora nás gloriosa. Al éxito del Mundialito que bien pudo tribuirse a las ventajas de er local, se agrega el título ntercontinental de clubes ogrado por Nacional al derrotar a los ingleses del Nottingham Forest en Japón.

La historia de este Nacional conviene recordarla como un ejemplo de planiicación y fe. Ella no tiene nás que un año de vida, el mismo tiempo que está uan Mujica como director écnico del equipo. El ex ugador tricolor llegó en un nomento de decadencia y unto al preparador físico Esteban Gesto elaboraron odo un plan de resurrección basada en un estilo de uerza y agresividad.

Moreira, Rodríguez y Morales exhiben la copa que los decreta campeones intercontinentales. En el final ante el Nottingham, Nacional impuso los trazos de su fútbol fuerte.

Victorino... con la camiseta de la selección o la de Nacional, la misma efectividad. Sus goles ya tienen alor mundial.

Y para sustentar esas ideas hicieron una mezcla justa de veteranos e inexpertos. A los años de Morales, Blanco y Esparrago se sumaron Dardo Pérez, Bica, Moreira, De la Peña y Luzardo con sus energías frescas. Además con los puntos claves para armar un equipo competitivo: un arquero sólido y un goleador implacable. Rodríguez y Victorino cumplieron esos papeles y así la Copa Libertadores fue el primer eslabón de un conjunto aplicado, fuerte y práctico.

Para ganarle al Nottingham, Nacional recurrió a sus armas conocidas y contó, por cierto, con la dosis de suerte que se necesita. En un piso poco apto como el del estadio de Tokio, para los uruguayos fue fundamental el gol conseguido a los diez minutos por Victorino. Este llegó tras una fórmula conocida y que ya les había dado la Copa Libertadores: desborde por la derecha de Moreira y finiquito del goleador.

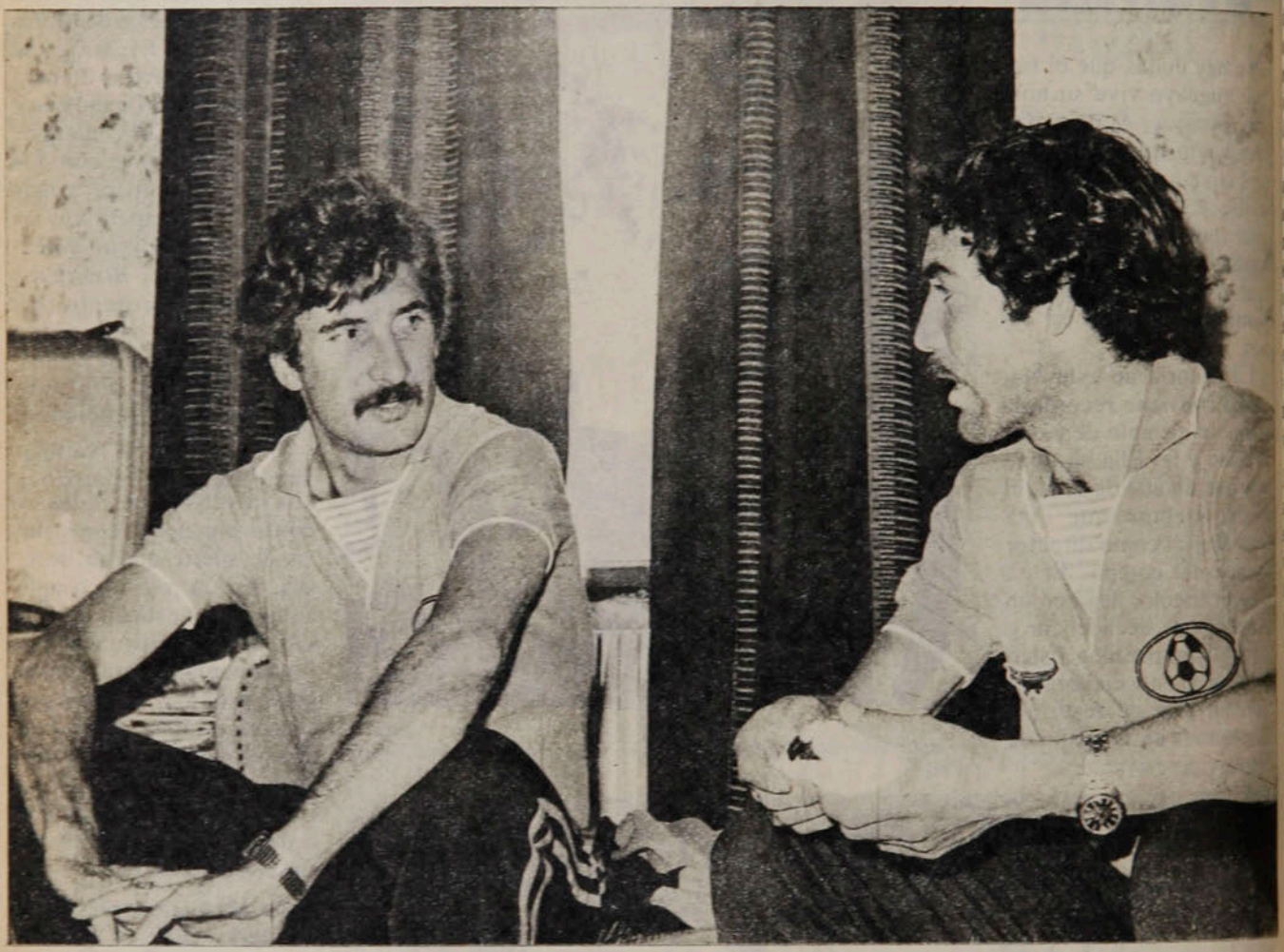
De ahí para arriba todo fue de los ingleses que fabricaron suficientes ocasiones pero al cabo no pudieron superar a Rodríguez ni siquiera por la vía aérea que tan bien dominan.

Y después de esto el desafío para el fútbol uruguayo es claro: unir los éxitos deportivos a un engrandecimiento institucional que lo haga menos permeable a los dólares foráneos.

De cualquier manera, lo de Nacional ratifica que 1981 es el año del reencuentro "charrúa" con sus mejores tradiciones.

Cobreloa reforzó la ofensiva con "sangre uruguaya" para su estreno internacional

SIVIERO-OLIVERA: L NUEVOS SOCIOS DE



Una coincidencia sobre el fútbol uruguayo: "Hemos vuelto a creer en nuestras posibilidades, pero desgraciadamente la 'fuga' de jugadores es inevitable".

personajes

Por: IGOR OCHOA.
Fotos: Fernando Inostroza

Nunca habían jugado juntos, pero curiosamente viajaron a México con ese propósito en 1978, aunque después las veleidades de clubes y empresarios los separaran. En el fondo Jorge Siviero y Washington Olivera son como tantos otros embajadores del fútbol uruguayo, llevando por diversas latitudes ese sello tan especial e inimitable de su estilo. Olivera por cierto es conocido a través de su campaña en O'Higgins, donde fue subiendo su rendimiento hasta concluir entre los mejores punteros izquierdos del año. Siviero en cambio llega con el antecedente de sus goles (máximo anotador en el último torneo uruguayo), la presencia en el plantel seleccionado de la Copa de Oro, y por los 285.000 dólares que le pagó Cobreloa al Sudamérica por su pase... Entre ambos deberían formar la dupla ofensiva que necesita Cobreloa para revalidar su título nacional y darle impulso a su debut en la Copa Libertadores.

Mientras se concreta tal empresa, los dos van perfilando sus ideas y ambiciones, mientras el fútbol uruguayo continúa la victoriosa racha de los últimos meses en lo que es ya un espectacular resurgimiento...

SIVIERO: **"A mí me tocó vivir de cerca todo el proceso de la selección y lo cierto es que a medida que se jugaba**

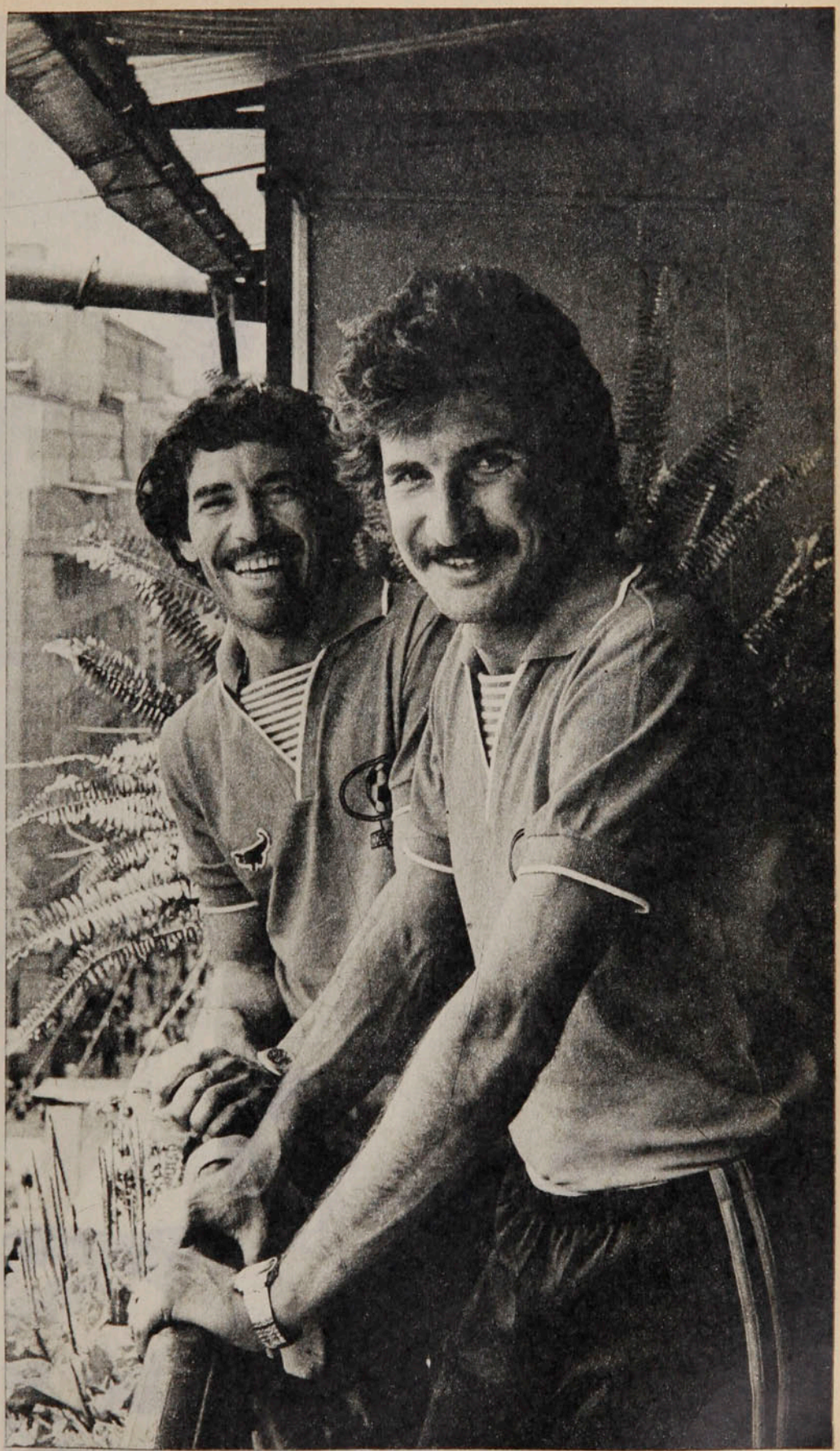
AS
GOL

nos dimos cuenta que podíamos emparejarle la chance a cualquiera, aunque antes de la Copa no se pensaba directamente en el título. Ya en el torneo mismo creo que Uruguay hizo méritos como para quedarse con el primer lugar porque a lo futbolístico se agregó una cuota de moral y fe que ya parecía perdida. No se olvide que a nosotros nos eliminó Bolivia del mundial argentino y eso fue un golpe muy duro..."

OLIVERA: "No me digas nada, que yo estuve en ésa... Y bueno, como dice Jorge, se recuperó la moral, lo que respaldó bien a las características habituales de nuestro fútbol: fuerza, garra y corazón. El problema es que al margen de los éxitos, no es fácil retener a los jugadores, porque el medio es muy chico, entonces los equipos se desarman con mucha facilidad".

SIVIERO: "Es muy cierto eso y por mucho que se pongan cláusulas para permitir el llamado de la selección, es muy complicado que se cumplan. Pero por lo menos nuestro desafío es responder a quienes nos contratan en el exterior y más aún, como en mi caso, cuando la gente de Cobreloa ha pagado una buena cantidad".

Y Cobreloa es, naturalmente, el tema que más se reitera en los primeros días de convivencia con el plantel del campeón chileno. Olivera con más elementos de juicio y Siviero con la



El paisaje urbano desde la terraza de un hotel céntrico matiza las horas de Olivera y Siviero. Este espera alcanzar su mejor forma física y el wing izquierdo la nacionalización de Oscar Muñoz para ser inscrito por Cobreloa.

excelente impresión del conocimiento inicial...

OLIVERA: **"Cobreloa es un muy buen equipo y el hecho de ser campeón ya lo señala. Como tiene buenos jugadores, creo que es fácil responder bien y adecuarse a la mecánica del equipo. En la parte inicial de la Copa creo que el rival más duro será la 'U', sin desconocer la potencia de Sporting Cristal. Pero nosotros tenemos una ventaja que debe ser decisiva por jugar en Calama, donde tenemos que hacernos fuertes. Por mi parte, espero cumplir con lo que sé, porque teniendo libertad para ir por todo el frente de ataque y entendiéndome bien con el resto de mis compañeros, la cosa tiene que andar..."**

La nueva "sociedad" uruguaya de Cobreloa promete una cuota de goles importantes para el despegue del campeón chileno.

Olivera y Ashwell en un duelo que podría repetirse en la Copa Libertadores: "Para mí, el más complicado rival será la 'U', pero allá en Calama nuestro equipo debe sacar los puntos decisivos".

SIVIERO: **"Me impresionó favorablemente el equipo, porque lo ví muy armado y tácticamente bien orientado. Eso tomando en cuenta que se viene saliendo recién de la pretemporada y siempre como que los jugadores vuelven 'pasados de revoluciones'. En lo personal no le voy a pintar un jugador ideal que no soy, pero sí le aseguro que soy efectivo en el área. Cuando no hago**

goles me siento incómodo. Me agrada, claro, venir de atrás, pero en la zona brava es donde me gusta influir".

Tanto Olivera como Siviero esperan tranquilos las exigencias de esta nueva etapa, con todo lo particular que es para el jugador vivir en Calama y responder a exigencias no sólo futbolísticas...

OLIVERA: "Todos sabemos que allá arriba, el jugador debe dedicarse por completo al fútbol. Si alguno se ha aburrido, como dicen, es porque tiene un concepto equivocado del profesionalismo, ya que a uno le pagan por jugar y punto. El año pasado no empecé del todo bien en O'Higgins y ahí conocí también a una hinchada tan exigente como me imagino que debe ser la de Cobreloa. Pero así también los mineros saben empujar cuando se necesita".

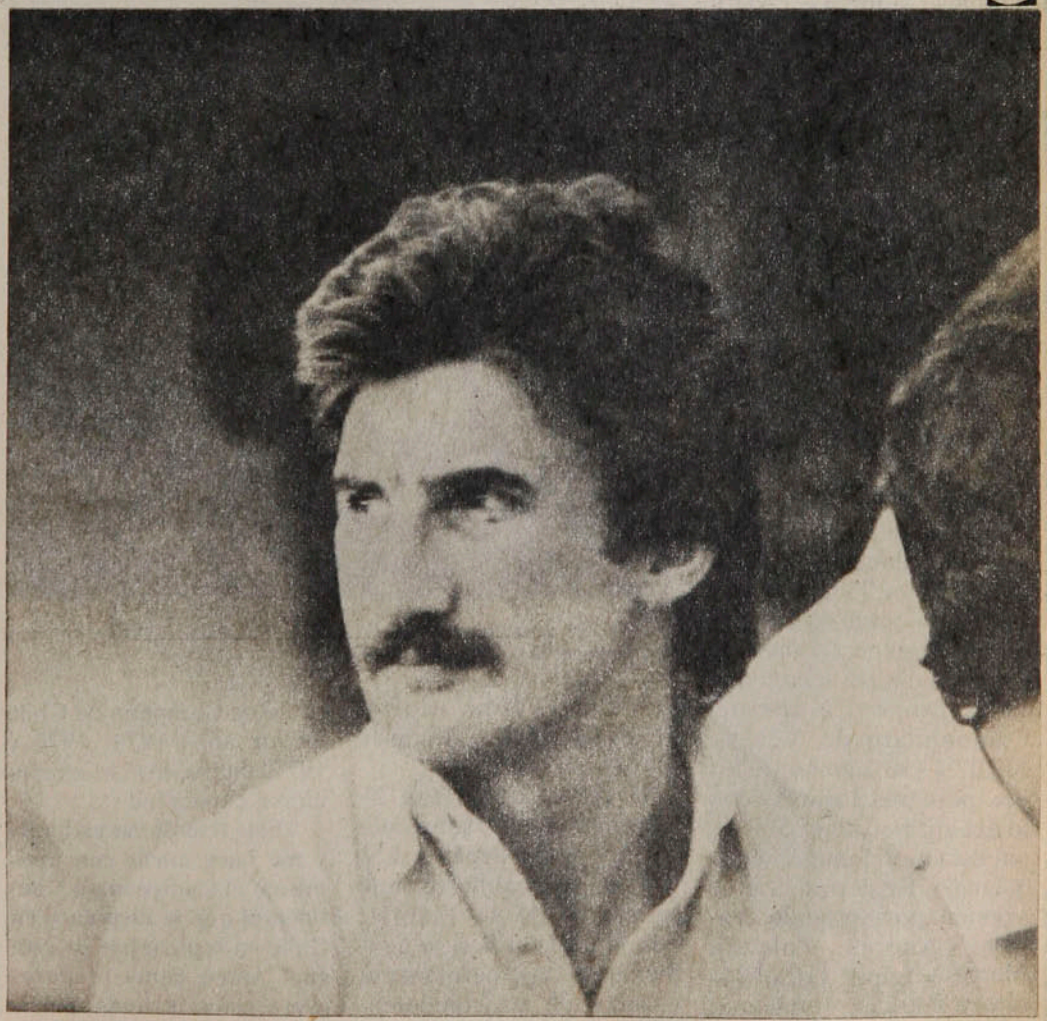
SIVIERO: "Yo recogí referencias con Mazurkiewics y entiendo que es una zona de trabajo donde el fútbol constituye una distracción importante. Por eso el jugador se dedica ciento por ciento a sus obligaciones y creo que eso será siempre bueno. Obviamente tendré que pasar por un período de adaptación lógico, porque ni cuando uno vuelve a su país juega bien desde el comienzo. Al revés, suele ser un desastre".

OLIVERA: "Al ir a Cobreloa yo miro dos aspectos: uno lo económico, que implica también la solidez institucional y lo otro, las aspiraciones del equipo que tiene por delante un año lleno de desafíos. Yo fui campeón una vez con Peñarol, y es lindo estar entreverado en los asuntos más importantes. Aparte que por idiosincrasia el jugador uruguayo creo que es apto para participar en equipos combativos, porque de otra manera no se explica que en todo el mundo jueguen compatriotas por más que en los últimos años internacionalmente estuviéramos bajos. Usted ve, de repente parece que ya en Uruguay no salen más jugadores por la permanente fuga al exterior y dos, tres o cuatro lo desmienten. Y con esos valores del temperamento que le digo..."

SIVIERO: "¿Sabe una cosa?... Creo que acá se juega más al toque que en Uruguay. Hay tendencia a la pelota más asegurada y eso me gusta... A ver, Washington, si hacemos todos los goles que estamos prometiendo..."

A los 27 años, Olivera y Siviero transitan por una esperanza común. Uno, zurdo, fuerte, desbordador y con disparo definidor. El otro con fama de implacable en el área.

Cobreloa los quiera para conquistar América...



Siviero y una convicción: "Todo jugador debe pasar un período de adaptación, pero por lo visto Cobreloa es un conjunto muy armado y no será difícil que me acomode".

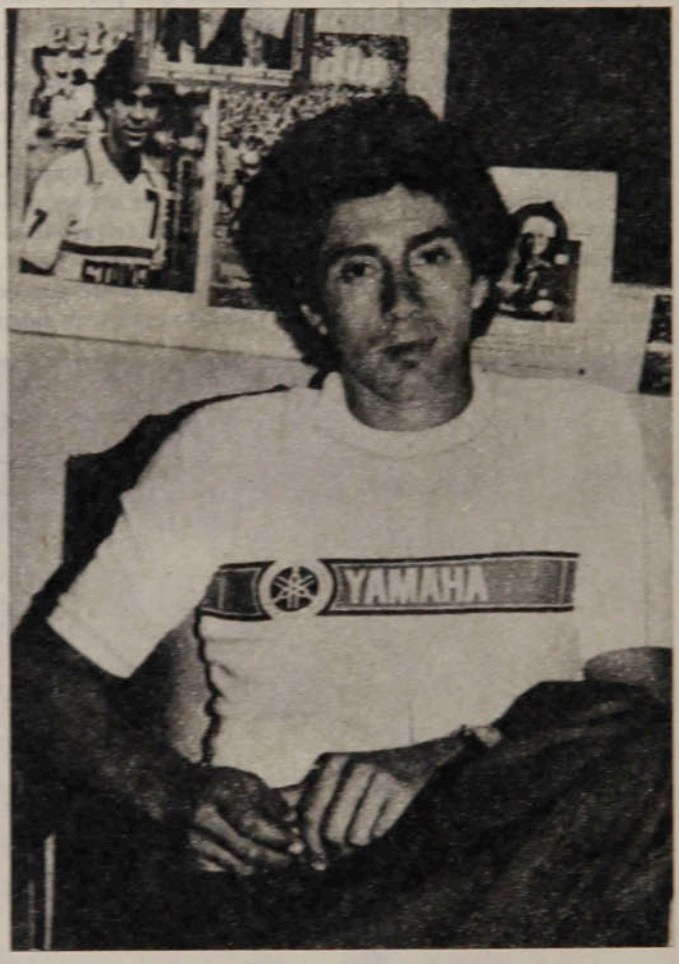
JORGE HERRERA FU
VENCEDOR EN MOT

- "Me estimula para el Campeonato Continental de 1981".
- Campeón de Chile en Citrocross, el serenense David Jacob.

personajes

Escribe: ***RUBEN PEREIRA P.***
Fotos: Carlos Fénero.

Las dunas de Reñaca –Circuito Los Gatitos– fueron hermoso y difícil escenario el domingo último de las finales del Campeonato de Verano de Motocross y Nacional de Citrocross, cuyo interés quedó evidenciado por la extraordinaria concurrencia de espectadores que se dio cita. Se vibró con las alternativas de las dos especialidades, en las cuales los competidores dieron prueba eficiente de su pericia y preparación.



El vencedor, Jorge Herrera, en ESTADIO, nos revela su optimismo para el Campeonato Continental de 1981.

UN GRAN GANADOR

Jorge Herrera, de Universidad de Chile, fue notable ganador en las categorías 125 cc y 250 cc de Motocross, al totalizar 127 y 27 puntos, respectivamente. Con el puntaje acumulado en la primera etapa del Campeonato de Verano Shell 2T, se adueñó de los dos primeros lugares, con lo que ratificó su excepcional estado y dominio de su Yamaha. En la primera fue seguido por Rolando Varela, Andrés Zolezzi, Marco A. López, Oscar Gárate y Patricio Vironeaux. En 125, lo escoltaron Eduardo Mirelis, Miguel Herrera, Felipe Horta, Hugo Herrera y Ricardo Vironeaux.

Herrera, que tiene 29 años de edad y 10 sobre motos, en visita hecha a ESTADIO se manifestó muy satisfecho de su victoria, con la cual ratifica su condición de casi permanente ganador de las competencias de verano. El hecho de haber ganado igualmente el título de Campeón de Chile en los años 1973, 1976 y 1977, demuestra su excepcional capacidad.

"Este triunfo me estimula y me hace mirar con optimismo el Campeonato Continental que se disputará en Chile en septiembre de este año. Antes, como preparación y como invitado, participaré en el Campeonato Nacional de Venezuela, donde están los mejores corredores del continente en las tres especialidades. La experiencia que se adquiera –algo poseo por haber tomado parte en los latinoamericanos anteriores– es valiosísima para estos nuevos compromisos".

A ello se agrega la preparación física a que está sometido, bajo las órdenes del profesor Jaime Uberman. **"Tres días a la semana trabajo con él y tres en la máquina, la única manera de mantenerse bien".**

TRIUNFO ESPERADO

Con la realización de la séptima fecha finalizó el Campeonato Nacional de Citrocross, que dio como resultado a un ganador que

En citrocross, se clasificó Campeón de Chile David Jacob, de La Serena, que acumuló gran ventaja a través de las siete etapas del evento.

GRAN CROSS

ya se vislumbraba por el puntaje acumulado en las etapas anteriores. David Jacob, de La Serena, se tituló Campeón de Chile en su citroneta AX-380. En el resultado general, le siguieron Rafael Pérez, de Santiago, y Francisco Edwards, de Viña del Mar.

En el circuito de campo abierto, con obstáculos naturales de terreno, charcos de agua, arenales, lodazales etc., los pilotos demostraron gran destreza. Cabe señalar que esta prueba se ciñe con similares características a las que se disputan todos los años en Francia y otros países europeos. En nuestro país es auspiciada por la Citroen Chile S.A.C.

Al margen de la victoria en la general, la 7.ª y última etapa, tuvo como vencedores a Rafael Pérez, Cristián Riumallo, Francisco Edwards y Cristián Rivera, los cuales, sin embargo no pudieron amagar el puntaje que habían logrado anteriormente David Jacob.

Jorge Herrera, notable vencedor en el Campeonato de Verano de Motocross, en las dos categorías.

En un torneo parejo donde nadie garantiza superioridad, el Atlético de Madrid se aferra a la punta...

LA AMENAZA SE LLAMA BARCELONA

Los protagonistas del duelo que se avecina: Barcelona y Atlético de Madrid. Este último cede posiciones y permite el avance de un rival lleno de costosas figuras.

eventos

Por JUAN MANUEL MARTINEZ

(Desde España, vía telex)

Pese a que el punto logrado en Sevilla se considera valioso, es evidente que al Atlético de Madrid ya le "respiran en la nuca" y su liderato está muy amenazado. Quizás si en el juego del equipo repercutan ya los efectos de una ácida polémica que desató su controvertido presidente Alfonso Cabeza. No es fácil romper la hegemonía del Real Madrid o arruinarle los sueños millonarios al Barcelona y ya el Atlético acumula demasiados enemigos... Más allá de eso, es notoria también la recuperación de sus escoltas, porque el Barcelona parece por fin alcanzar el rendimiento que supone su costosa planilla y el Valencia aun perdiendo ante el Real y con un Kempes bajo, mantiene una ubicación expectable.

Y para los apostadores conviene evaluar el ascenso de dos conjuntos que son garantía de éxito en todas las cartillas: Betis y Gijón. A cuenta del declive del Atletic ellos también están en condiciones de aspirar a una llegada espectacular, para lo cual el Betis tiene una ocasión especialmente propicia este fin de semana ante el Barcelona. El resto de los equipos que marchan en la medianía son previsibles, aunque en los casos del Hércules y Las Palmas ya se sabe que pierden en casa y se recuperan afuera.

Más abajo, tanto el Salamanca como el Almería y el Murcia parecen definitivamente condenados, porque el Valladolid, que no es mucho más que ellos, les sacó cuatro puntos de luz.

En general, como lo anticiparan los propios españoles, este ha sido un campeonato muy parejo en el que ganar de visita ya no es una hazaña espectacular.

Si se analiza la fecha que sigue, se verán no pocas dificultades para creer aún en aquella máxima debilitada de los locales "fijos"... Ya se sabe que la orden es "disparar" de todos lados contra el Atlético de Madrid y el Barcelona empieza a sacar partido de ese acoso a los "colchoneros" de Dirceu y Rubén Cano.

Hágale un Gol a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 552 concursos.

N.º	L	E	V
1	110	74	68
2	111	85	56
3	119	74	63
4	130	65	56
5	126	73	53
6	111	74	67
7	114	70	73
8	163	72	57
9	133	68	49
10	126	67	59
11	126	78	48
12	125	75	52
13	134	69	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
HERCULES		BETIS	1		
BARCELONA		REAL SOCIEDAD	2		
SALAMANCA		LAS PALMAS	3		
ZARAGOZA		OSASUNA	4		
REAL MADRID		VALENCIA	5		
VALLADOLID		GIJON	6		
ALMERIA		ESPAÑOL	7		
BILBAO		MURCIA	8		
SEVILLA		ATL. MADRID	9		
ALAVES		BARACALDO	10		
LINARES		ELCHE	11		
HUELVA		BURGOS	12		
SANTANDER		R. VALLECANO	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		HERCULES	1		
BETIS		BARCELONA	2	2	
REAL SOCIEDAD		SALAMANCA	3		
LAS PALMAS		ZARAGOZA	4	2	
OSASUNA		REAL MADRID	5		
VALENCIA		VALLADOLID	6		
GIJON		ALMERIA	7		
ESPAÑOL		BILBAO	8		
MURCIA		SEVILLA	9	2	
BARACALDO		MALAGA	10		
GRANADA		CADIZ	11		
CASTILLA		LEVANTE	12	2	
CEUTA		CASTELLON	13		

ULTIMOS RESULTADOS

1

ATLETICO DE MADRID		HERCULES	
(V) 1x2 Almería	C. 80-81	(L) 1x1 Valencia	C. 80-81
(L) 2x0 Real Soc.	C. 80-81	(V) 2x1 Osasuna	C. 80-81
(V) 1x3 Bilbao	C. 80-81	(L) 2x3 Las Pal.	C. 80-81
(L) 0x4 Betis	C. 80-81	(V) 1x1 Real Soc.	C. 80-81
(V) 1x1 Sevilla	C. 80-81	(L) 0x1 Betis	C. 80-81

2

BETIS		BARCELONA	
(L) 1x1 Osasuna	C. 80-81	(L) 3x1 Gijón	C. 80-81
(V) 4x2 Las Pal.	C. 80-81	(V) 3x3 Valencia	C. 80-81
(L) 1x0 Real Soc.	C. 80-81	(L) 6x0 Osasuna	C. 80-81
(V) 4x0 At. Mad.	C. 80-81	(V) 4x1 Las Pal.	C. 80-81
(V) 1x0 Hércules	C. 80-81	(L) 2x0 Real Soc.	C. 80-81

3

REAL SOCIEDAD		SALAMANCA	
(L) 2x0 Las Pal.	C. 80-81	(L) 3x2 Español	C. 80-81
(V) 0x2 At. Mad.	C. 80-81	(V) 0x4 Gijón	C. 80-81
(V) 0x1 Betis	C. 80-81	(L) 0x1 Valencia	C. 80-81
(L) 1x1 Hércules	C. 80-81	(V) 1x1 Osasuna	C. 80-81
(V) 0x2 Barcelona	C. 80-81	(L) 0x2 Las Pal.	C. 80-81

4

LAS PALMAS		ZARAGOZA	
(L) 0x2 Real Soc.	C. 80-81	(L) 1x6 Murcia	C. 80-81
(L) 2x4 Betis	C. 80-81	(V) 1x1 Español	C. 80-81
(V) 3x2 Hércules	C. 80-81	(L) 0x0 Gijón	C. 80-81
(L) 1x4 Barcelona	C. 80-81	(V) 0x3 Valencia	C. 80-81
(V) 2x0 Salamanca	C. 80-81	(L) 3x1 Osasuna	C. 80-81

5

OSASUNA		REAL MADRID	
(V) 1x1 Betis	C. 80-81	(L) 3x2 Sevilla	C. 80-81
(L) 1x2 Hércules	C. 80-81	(V) 1x1 Murcia	C. 80-81
(V) 0x6 Barcelona	C. 80-81	(L) 1x2 Español	C. 80-81
(L) 1x1 Salamanca	C. 80-81	(V) 0x4 Gijón	C. 80-81
(V) 1x3 Zaragoza	C. 80-81	(L) 2x1 Valencia	C. 80-81

6

VALENCIA		VALLADOLID	
(V) 1x1 Hércules	C. 80-81	(L) 0x0 Bilbao	C. 80-81
(L) 3x3 Barcelona	C. 80-81	(V) 0x1 Sevilla	C. 80-81
(V) 1x0 Salamanca	C. 80-81	(L) 1x0 Murcia	C. 80-81
(L) 3x0 Zaragoza	C. 80-81	(V) 0x0 Español	C. 80-81
(V) 1x2 R. Madrid	C. 80-81	(L) 1x2 Gijón	C. 80-81

7

GIJON		ALMERIA	
(V) 1x3 Barcelona	C. 80-81	(L) 2x1 At. Mad.	C. 80-81
(L) 4x0 Salamanca	C. 80-81	(V) 1x5 Bilbao	C. 80-81
(V) 0x0 Zaragoza	C. 80-81	(L) 0x0 Sevilla	C. 80-81
(L) 4x0 R. Madrid	C. 80-81	(V) 1x2 Murcia	C. 80-81
(V) 2x1 Valladolid	C. 80-81	(L) 2x0 Español	C. 80-81

8

ESPAÑOL		BILBAO	
(V) 2x3 Salamanca	C. 80-81	(V) 0x0 Valladolid	C. 80-81
(L) 1x1 Zaragoza	C. 80-81	(L) 5x1 Almería	C. 80-81
(V) 2x1 R. Madrid	C. 80-81	(L) 3x1 At. Mad.	C. 80-81
(L) 0x0 Valladolid	C. 80-81	(V) 0x2 Sevilla	C. 80-81
(V) 0x2 Almería	C. 80-81	(L) 3x0 Murcia	C. 80-81

9

MURCIA		SEVILLA	
(V) 6x1 Zaragoza	C. 80-81	(V) 2x3 R. Madrid	C. 80-81
(L) 1x1 R. Madrid	C. 80-81	(L) 1x0 Valladolid	C. 80-81
(V) 0x1 Valladolid	C. 80-81	(V) 0x0 Almería	C. 80-81
(L) 2x1 Almería	C. 80-81	(L) 2x0 Bilbao	C. 80-81
(V) 0x3 Bilbao	C. 80-81	(L) 1x1 At. Mad.	C. 80-81

10

BARACALDO		MALAGA	
(L) 1x1 Burgos	C. 80-81	(L) 2x1 Huelva	C. 80-81
(V) 1x4 Elche	C. 80-81	(V) 2x3 Santander	C. 80-81
(L) 2x1 Granada	C. 80-81	(L) 1x0 Burgos	C. 80-81
(V) 1x3 R. Valle.	C. 80-81	(V) 1x0 Palencia	C. 80-81
(V) 0x2 Alavés	C. 80-81	(L) 2x0 Granada	C. 80-81

11

GRANADA		CADIZ	
(L) 1x1 Elche	C. 80-81	(L) 4x1 Linares	C. 80-81
(V) 1x2 Sabadell	C. 80-81	(V) 1x1 Huelva	C. 80-81
(L) 1x1 Ceuta	C. 80-81	(L) 1x2 Santander	C. 80-81
(V) 1x0 Alavés	C. 80-81	(V) 2x1 Castilla	C. 80-81
(L) 0x2 Málaga	C. 80-81	(L) 3x1 Palencia	C. 80-81

12

CASTILLA		LEVANTE	
(L) 2x1 Ceuta	C. 80-81	(L) 3x1 At. Mad.	C. 80-81
(V) 1x1 Getafe	C. 80-81	(V) 1x0 Castellón	C. 80-81
(V) 0x2 R. Valle.	C. 80-81	(L) 1x0 Linares	C. 80-81
(L) 1x2 Cádiz	C. 80-81	(V) 0x1 Ceuta	C. 80-81
(V) 0x1 Oviedo	C. 80-81	(L) 2x2 Getafe	C. 80-81

13

CEUTA		CASTELLON	
(V) 1x2 Castilla	C. 80-81	(V) 1x1 Oviedo	C. 80-81
(L) 1x2 Palencia	C. 80-81	(L) 0x1 Levante	C. 80-81
(V) 1x1 Granada	C. 80-81	(V) 0x1 At. Mad.	C. 80-81
(L) 1x0 Levante	C. 80-81	(L) 0x4 Elche	C. 80-81
(V) (Suspedido)	A. Mad.	(L) 2x1 Sabadell	C. 80-81

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. MADRID	33
BARCELONA	32
VALENCIA	31
GIJON	28
BETIS	28
REAL SOCIEDAD	27
SEVILLA	27
REAL MADRID	27
ESPAÑOL	24
BILBAO	24
HERCULES	22
OSASUNA	22
LAS PALMAS	22
ZARAGOZA	22
VALLADOLID	19
ALMERIA	15
MURCIA	15
SALAMANCA	14

Quini, el número 9 del Barcelona, sigue siendo uno de los goleadores del fútbol español.

SEGUNDA DIVISION

	Pts.
SANTANDER	29
CASTELLON	29
RAYO VALLECANO	28
ALAVES	28
MALAGA	28
ELCHE	27
A. MADRILEÑO	27
LEVANTE	27
CADIZ	26
HUELVA	25
CASTILLA	24
OVIEDO	24
SABADELL	23
BARACALDO	23
BURGOS	23
GRANADA	21
GETAFE	21
PALENCIA	20
CEUTA	20
LINARES	15

Tercer Tiempo !!!!

!!!!!!!!!!!!!! conchitos de la jornada

Durante los días en que explotó la bomba con el traspaso de Quintano, hubo muchas reuniones en la Sede de la "U". Se juntaron exjugadores, dirigentes e hinchas para opinar sobre el particular; al final se impuso la cordura y todos quedaron conformes. En la foto: Ricardo Ferrada, Marcos Schwitzer, Carlos Astaburuaga, Leonel Sánchez, Ulises Ramos, Manuel Rodríguez, Sergio Pacheco y el doctor Letelier.

gún Teodoro Pickart y Joaquín Dueñas, del Comité de eraciones, éste será el año de Santiago Morning. No galaremos "pollos", como se ha bromeado con nuestra rtida a Melipilla, sino que regalaremos goles a cuanto al nos visite. El Chago piensa que ser local significa lumna... ganador.

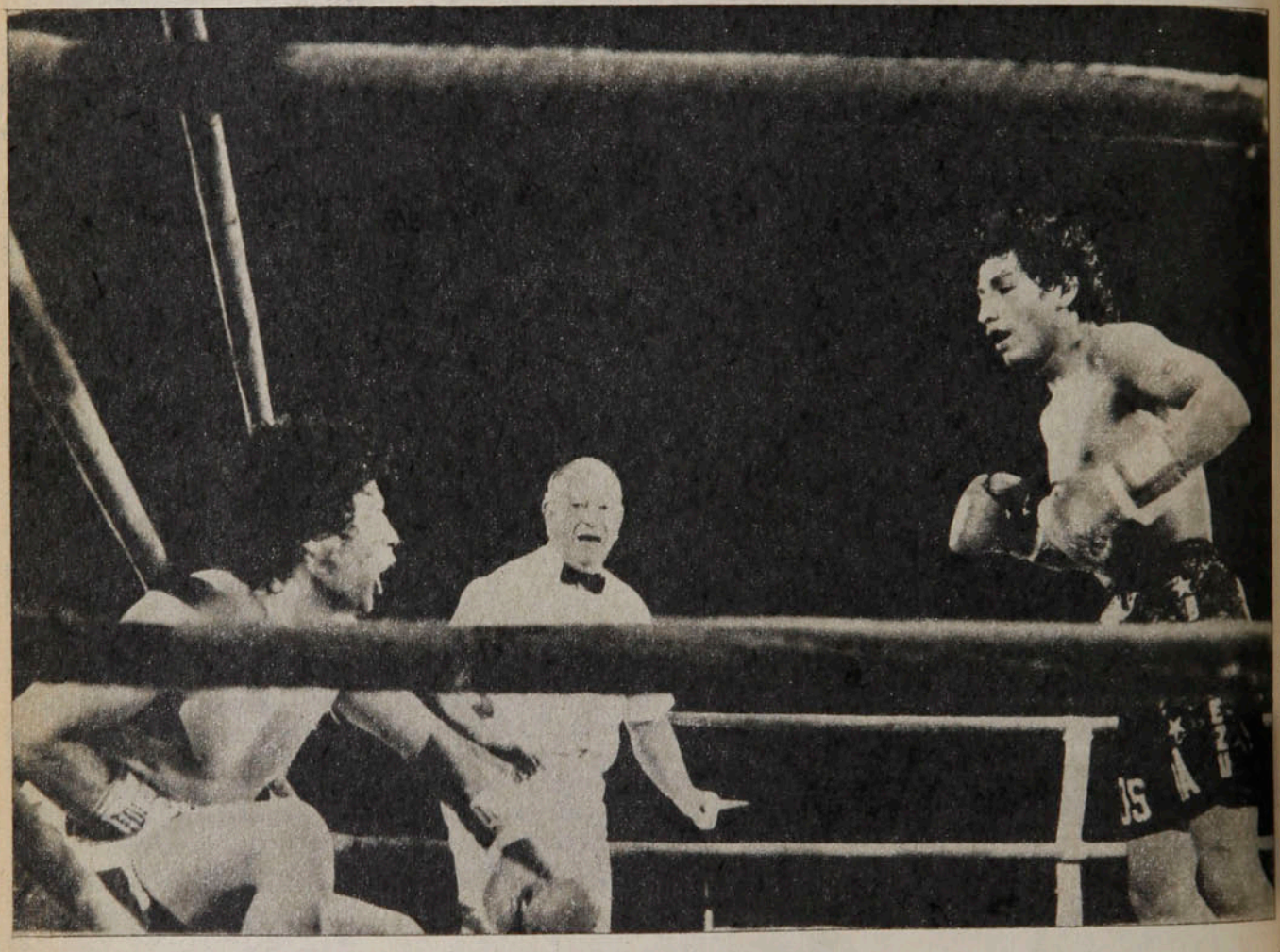
Con motivo de la repartición de premios que hubo en la Asociación de Conchalí, donde se entregó la Copa al Campeón, el Club Hernán Solís, el Presidente de la Federación de Fútbol de Chile Alejandro Sabaj, se hizo presente con un regalo consistente en dos balones de fútbol. En dicha reunión también estuvieron presentes los jugadores Carlos Caszelly, Leonardo Véliz y Sandrino Castec.

aniel Mourgues, Gerente del Club Deportivo de la Unirsidad de Chile, encontró su doble el día que se inició la sputa de la Copa Viña del Mar en el Estadio Sausalito. ta fotografía fue solicitada especialmente por los jugares del primer equipo, y por los dirigentes (?).

La laguna de Caren que mantiene la Federación Chilena de Remo muy cerca de Santiago, se ha transformado en el sitio ideal de los deportistas. Creemos que con esta pista a corto plazo este deporte será uno de los favoritos, ya que permite gozar de la naturaleza viendo deporte.

TIEMPO PARA PEL
TIEMPO PARA DIS

Todo controvertido el viernes: hasta el vicepresidente del CMB. Miranda, ganador, no es el nuevo campeón: Bendezú, descalificado, continúa siéndolo.



Pedro Miranda, caído, acusa el golpe bajo propinado por Bendezú, mientras el árbitro argentino Juan Notari mira expectante.

eventos

Por: MISTER HUIFA
Notas de: Juan Second.
Fotos: Carlos Fénero y Juan Silva.

PEDRO MIRANDA es, por el momento, campeón continental de la división de superplumas (liviano Jr.) Y si digo "por el momento" es porque las declaraciones del vicepresidente del CMB, señor De la Peña, objetaron el veredicto del árbitro argentino del combate, que cuando en el sexto round que originó todas las discusiones, dijo en voz alta que si se comprobaba que había existido tal golpe bajo, Luis Bendezú perdía por descalificación, y si no se comprobaba, Bendezú ganaba por abandono de Miranda. Y como se comprobó el foul, Miranda había ganado el combate.

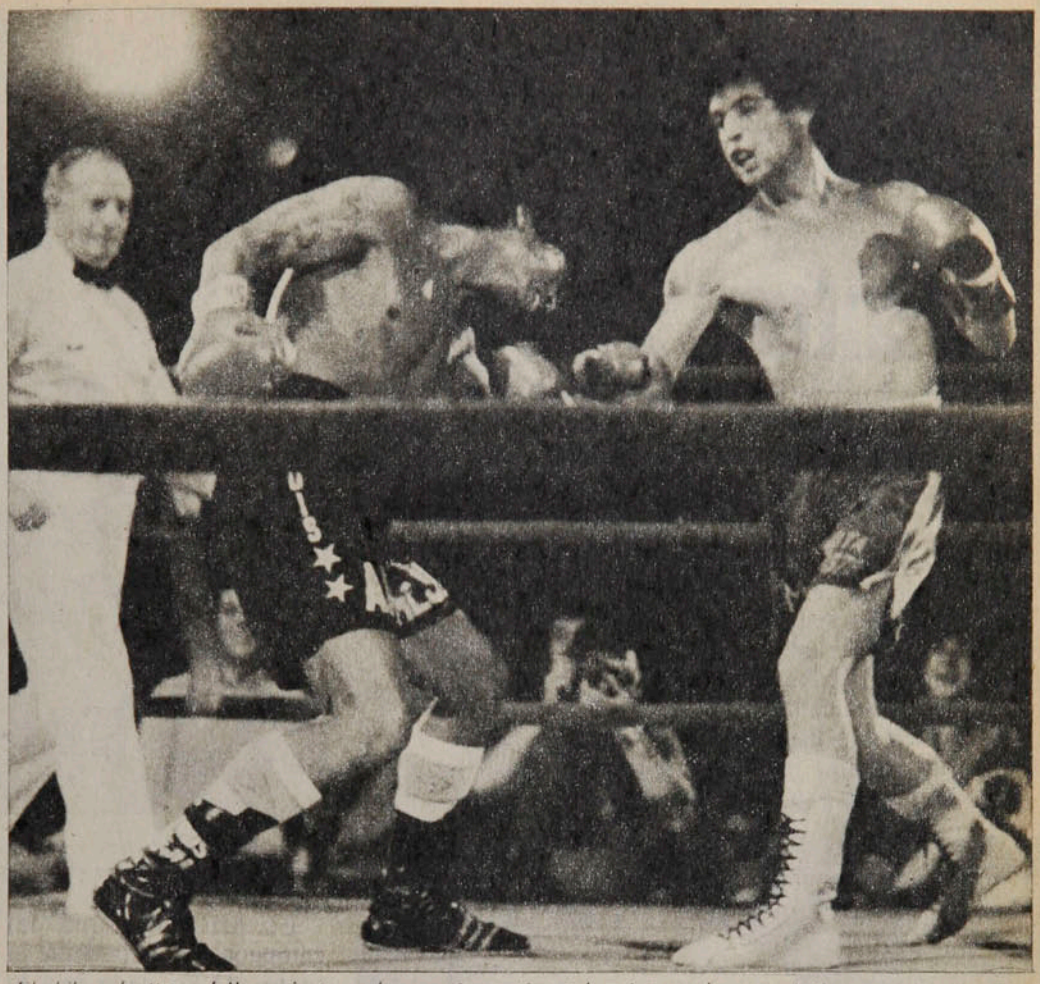
POSTERIORMENTE, el señor De la Peña declaró que, de acuerdo a los nuevos reglamentos, una pelea por un campeonato continental no podía terminar por descalificación. Y él mostraba en su mano el re-

R
TIR

glamento que, según dijo, el irbitro talvez no conocía. Vamos, que yo tampoco lo conozco y estoy seguro que, en Chile, nadie lo conocía hasta la noche del viernes.

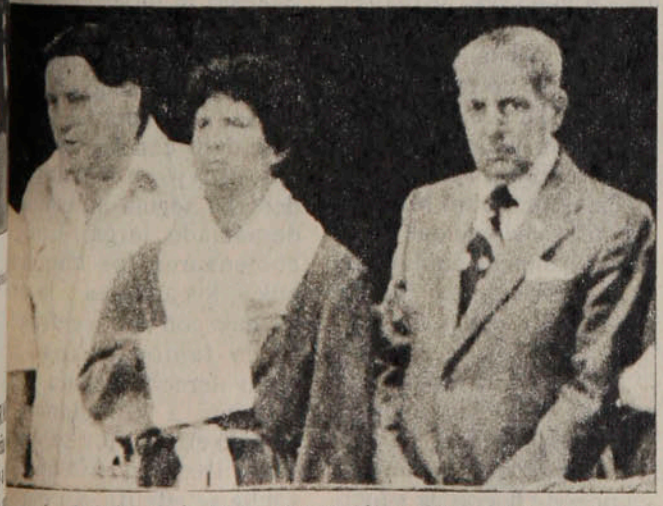
Pero, digo yo, ¿por qué el señor vicepresidente no se pronunció cuando el árbitro explicó en voz alta lo que haría, una vez examinado Miranda por el médico? El señor vicepresidente no niega la existencia del foul y, es más, declaró que, hasta ese instante de la pelea, Miranda estaba ganando en su tarjeta por tres puntos.

Finalmente, el señor De la Peña declaró nulo el combate, según el reglamento ya mencionado, y procedió a fijar la revancha entre ambos rivales para el de marzo. La nueva pelea tendrá el mismo escenario, en Santiago.



El chileno ha "tocado" con justeza al campeón continental, quien queda en posición poco airosa.

PERO como está el tiempo para discutir abierto, sin negar que el reglamento dice lo que dice y seguro que lo dice, porque el señor De la Peña dijo que dice... digo yo que me parece absurdo tal reglamento. Porque como se estipula que no se puede perder una pelea por el título continental por descalificación, es cuestión de cometer toda clase de tropelías y de faltas porque nadie podrá descalificar al infractor. Linda manera de dar limpieza y deportividad al boxeo. Allá por 1930, exactamente el 12 de junio en Nueva York, Jack Sharkey y Max Schmelling disputaron el título máximo, que estaba vacante a raíz del retiro de Gene Tunney. Sharkey aplicó un golpe bajo el cinturón al alemán, que no pudo continuar combatiendo. Y Max Schemelling se ganó la corona mundial del peso pesado estando en el suelo. El referee, simplemente, descalificó a Sharkey.



gnacio Amador de la Peña, vicepresidente del Consejo Mundial de oxeo, hombre decisivo en el controvertido encuentro. Aquí aparece en a ceremonia previa, junto al campeón, Bendezú, y al matchmaker del spectáculo, Ricardo Liaño, que se arriesgó y ofreció una de las mejores eladas de la temporada.

PERO hay que recordar que existe un tiempo para pelear y a eso voy.

Después de dos rounds parejos, talvez con una ligera y poco importante ventaja de Bendezú, que fue adelante persiguiendo al melipillano sin encontrarlo, Miranda comenzó a imponer su mejor boxeo y atacó llegando al rostro del campeón con ambas manos. Adelantándose a la acción del nortino, el peleador de Melipilla se vio bien. Pero en la vuelta siguiente, más seguro en su accionar, en distancia impuso mejor estilo netamente. Bendezú no pudo acercarse lo suficiente como para sacar provecho de su ofensiva porfiada, pero monocorde. Miranda se hizo dueño del ring adelantándose siempre a los intentos del rival que nada pudo frente a la movi-

eventos

lidad y agilidad del melipillano, que se expidió con especial acierto, siempre en su distancia, en su terreno. Algo parecido sucedió en la quinta vuelta y, hasta ese momento, había, me parece, tres puntos a su favor.

En la mañana del viernes, el pesaje de los contendores del match de fondo. Miranda observa el peso que acusa Bendezú.

Víctor Nilo ha impactado al ecuatoriano José Tupiza, que así pierde por K.O. Esta es la primera vez que pierde un combate por esa vía.

EL MEJOR round del campeón fue justamente el sexto. Al fin pudo ir a lo suyo, arrinconando a Miranda y sometiéndolo a un duro castigo. Pasó el chileno momentos de apremio en este asalto y, de seguir en ese tren, las posibilidades del retador comenzaban a achicarse peligrosamente. Entonces se produjo el golpe bajo, que existió y de eso no puede haber dudas. Descalificación, protestas y discusiones, como tenía que suceder. En su camarín, Pedro Miranda fue informado de que era el nuevo campeón continental de la División de Superplumas (liviano Jr.)

PERO en la noche del viernes hubo dos encuentros más, internacionales, y no se pueden olvidar. El campeón chileno de superplumas, Benedicto Villablanca, también de Melipilla, se cotejó con el ecuatoriano Vicente Salcedo. Villablanca estaba preocupado porque, por primera vez en su carrera, iba a pelear con un zurdo. Y tenía razón para esa preocupación, porque ya en el primer round se advirtió que no entendía el problema. Sus derechas altas llegaban tarde, el "jab" derecho de Salcedo le molestaba bastante. Pero en el segundo round pudo Villablanca acercarse llevando al ecuatoriano a las cuerdas y dándole duro con las dos manos. Pero ya en distancia, la derecha seguía atrasada y demasiado larga. Luego comenzaron los clinches nulos, los amarres y la pelea bajó con tantos refregones y tantos yerros. El recto derecho seguía molestando a Villablanca y aquello era de muy baja calidad. También en la quinta vuelta se advirtió un bajón en el melipillano que sólo vino a despertar en las dos vueltas finales. Estuvo muy activo, persiguió y castigó

SIN VENDAJE

Antes de la pelea había mayoría de opiniones que se inclinaban por el posible triunfo del campeón. Entre ellos el árbitro Hugo Sierra Soto. Nos dijo:

"Creo que Miranda no está aún para compromisos de esta envergadura. Ha llegado muy apresurado a disputar un título. Tiene condiciones, pero le falta, más aún frente a un contendor de los pergaminos del peruano. Ojalá me equivoque, lo deseo de todo corazón, por el rancaguino y por mi condición de chileno".

Después del combate, honestamente:

"Me alegro haberme equivocado. No me refiero al resultado insólito, pero hay que reconocer que Miranda superaba todos los cálculos. Desde un comienzo se le vio boxear con inteligencia y conectar los mejores golpes, que Bendezú acusaba. Lástima grande que Miranda no tenga más pegada. También pienso que las cosas estaban cambiando a esas alturas y se ponían poco halagadoras para el nuestro".

ESTADIO estuvo en el camarín del peruano previamente al match, mientras Bendezú era vendado por su entrenador. Se alegró de conversar con un representante de una revista que ya conocía. **"Me siento muy bien, no he extrañado el clima. Al contrario ¡Y qué lindo es llegar a las 9 de la noche todavía con luz de día!... La gente muy amable. Yo, como siempre, espero ganar y gustar".**

Lástima que sobre el ring, en el segundo round perdió la compostura y tuvo actitudes antideportivas, despreciativas hacia su rival, lo que le acarreó la antipatía del público. Luego del fallo, en el camarín de Miranda, lo vimos llegar desorbitado a apostrofar al chileno y a pedirle la revancha. El nuestro, muy sereno, le dijo: **"Cuando quieras y cómo quieras, estoy dispuesto, así somos los chilenos"...**

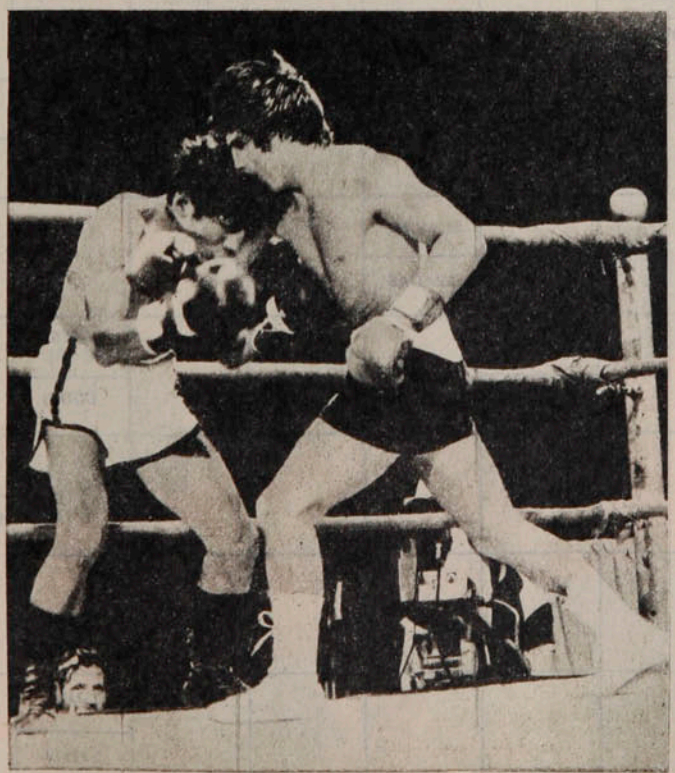
Hay hechos que impactan y que no llegan al público. Benedicto Villablanca, el guapo y amplio ganador del ecuatoriano Vicente Salcedo, era alentado desde la platea por una voz femenina. Se notaba que esa dama algo sabía de boxeo, pues hasta le pedía que golpeara abajo. Terminada la pelea, vimos a "Villa", como cariñosamente lo llamaba ella, acercarse a la simpática animadora y estamparle un beso en la mejilla, al igual que a un pequeño que la acompañaba. Conversando con nosotros, Villablanca, sonriente nos expresó: **"Es mi esposa y es la que más me alienta, no se pierde pelea mía, al igual que mi niño. Tengo dos, la pareja. La niña, que es menor, por supuesto se queda en casa durmiendo".**

Ray Miranda, al finalizar el combate, hizo quemantes declaraciones en contra de la gente de Melipilla, donde vive. **"Ahora que soy campeón todos me van a palmotear las espaldas, pero nadie me ha ayudado, incluso estaba cesante, porque nadie me daba trabajo".** Cuando le preguntamos por su afición por la música, nos dijo: **"Estudié percusión en el Conservatorio Nacional de Música. Creo que ahora tendré que olvidarme por un tiempo de esto, ya que le he prometido al señor Liaño, mi promotor, dedicarme íntegramente al boxeo.**

al visitante, estableciendo una clara superioridad. Los puntajes finales de los jurados establecieron una ventaja de cinco puntos a favor de Villablanca, lo que me parece exacto.

LO MEJOR de la noche estuvo a cargo de Víctor Nilo. Con un boxeo tranquilo, atacando siempre, Nilo estuvo magnífico, sobre todo en los dos primeros asaltos. Sin recibir golpes, variando su juego arriba y abajo. Puede que Nilo, a ratos, se desdibuje, pero en sus buenos momentos su boxeo llegó a ser brillante. Sólo que es como si en algunos momentos estuviera ausente de la pelea.

Más adelante utilizó una combinación muy buena, con izquierda abajo y cross de derecha arriba, inmediato. Sin apresuramientos, dosificando su juego, fue acumulando más y más puntos y ganando todos los rounds sin exigirse, serenamente y seguro de que la pelea era suya por amplísimo margen.



Villablanca fue el primero de los tres chilenos que ganaron en la violenta velada boxeril. Aquí castiga duramente al ecuatoriano Salcedo.

YA TODOS estaban seguros de que el encuentro terminaría con una clarísima ventaja por puntos para el chileno. El propio Nilo parecía pensar lo mismo. Por eso causó sorpresa el término del encuentro. Vino esa izquierda abajo e inmediatamente el cross derecho alto. Sólo que esta vez dio justo en el mentón de Tupiza, el que se fue, muy maltrecho, a la lona. Cuenta de protección y Tupiza insistió en seguir combatiendo. Pero ya era un muñeco desvencijado al que sólo su valentía y su pundonor lo mantenían en pie.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHIO

			VENCERA	49		NITROGENO	ACTIVIDAD		TALADA SIN VITAMINAS		ARTICULOS PRINCIPALES
			ELITRO			AVENIDA / VITAMINA					
FUERON		PELEA	PATRONA		AGITAD / ESCLAVOS GRIEGOS						
DOMESTICAIS						$\sqrt{XVI}$ / POEMA DE BECQUER			OBSERVE / AUSTRO	UVE	
OCUPARLA						RALLES				DESPUES DE ESE / ESCRITOR ARGENTINO	
ACTINIO			VOCALES DE LADO / RESOLVER		NADIE						
DIGNIDAD ETIOPE				ARGUMENTOS / FROTACION			FORMAR ERAS / FECHARAS				
DIA BELICO		RICO PAN / INCREPA							ESCUCHE / ASISTIR		
CETACEOS					SUAVIZA / AZADAS						
NUEVAS					FOSFORO / AULA	REGLA BEBESTIBLE / BAHIA		ANTES DE ESE / SODIO		XxV / HOGAR	
DEMORARAN									CERIO / CHIQUILLAS		
CONCURRE			LAS TIRARA / RIO ITALIANO								
PREPOSICION		CALVA / ROENTGEN						OSMIO / 2.71828			AZUFRE
			TURRA SELAS								

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL ☒ 20 FEB. 1981 D ☐
Ca ☐ Co ☐

BRAVO

ÑO 5 - NUMERO 1 - $ 100

OHN LENON
or sí mismo

Marshall Mc. Luhan

El animal moral

Arte y erotismo
n Oriente

La mujer
n el cine

Lovecraft, el
enio del horror

Ensayo sobre
LA MODA

Entrevista a
COCO LEGRAND

Lolita Brava
en poster desplegable

MIRLO AL DESNUDO, Miss Noche 1981
Descubrimos a Yaicy

RABO Y OREJA..!

CON EL FUTBOL ESPAÑOL

UN MILLON DE PESOS A REPARTIR A LOS 12 PUNTOS

Polla Gol

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

EXCLUSIVO,
F. RIERA SEÑALA:
"NO HE RENUNCIADO"

SERENA QUIERE SER
OTRA VEZ ATRACCION

OSTER: JULIO IGLESIAS
STE LA CAMISETA ALBA

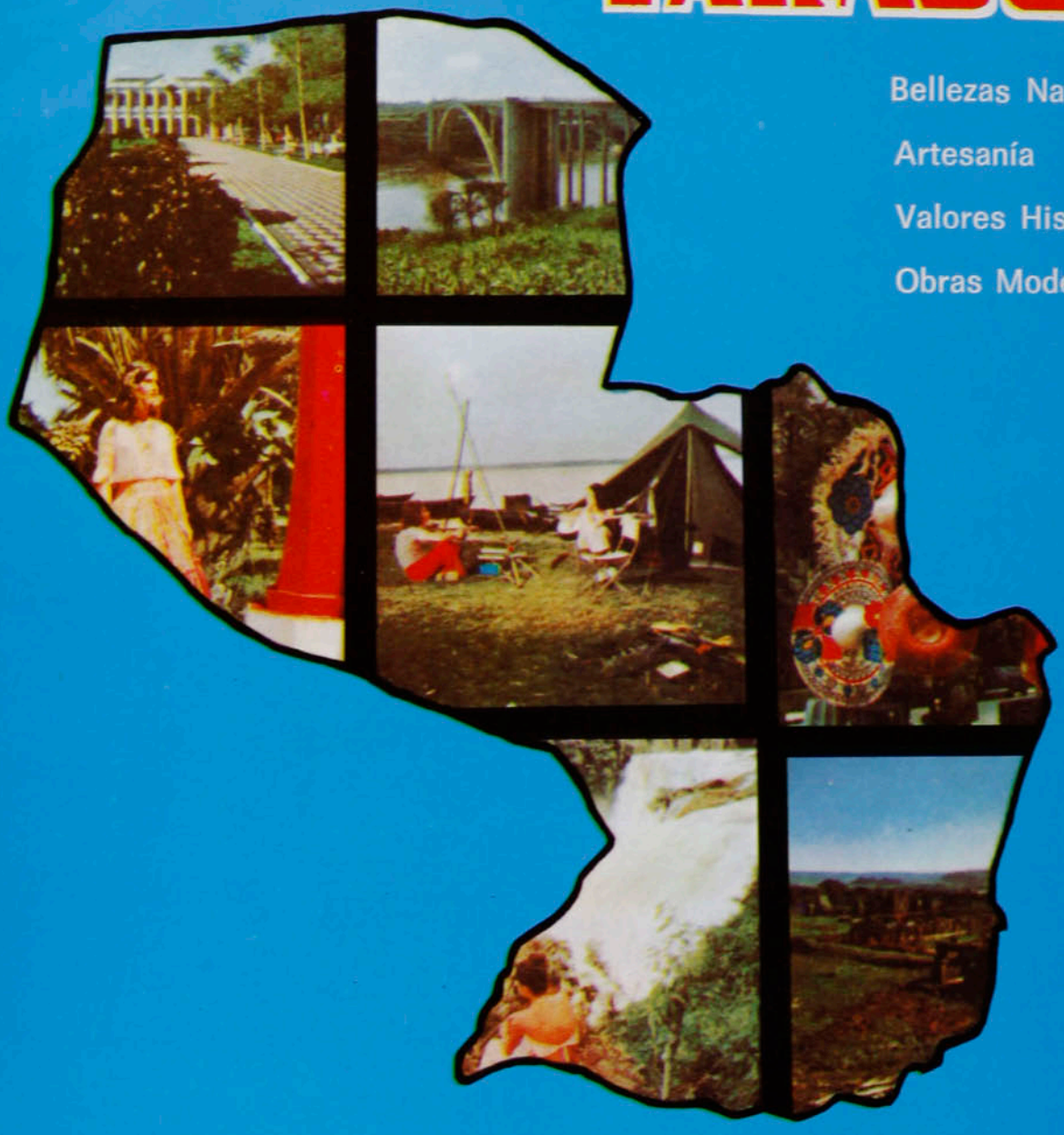
LOS SECRETOS DE
OVALLE Y COQUIMBO

LA SELECCION NACIONAL
A MEDIA CONCENTRACION

LAS TRANSFERENCIAS
Y SUS CARAS NUEVAS

Santander, Rojas, Leyes y Cordero
junto al legendario D. Arellano

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.959.
Miércoles 25 de febrero de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

15

Julio Iglesias, el ídolo de la canción, departió amablemente con el Director de ESTADIO, Hernán Solís, y conversando de fútbol se colocó la alba camiseta de Colo Colo.

10

Aunque son amistosos de preparación —por ejemplo, el de Universidad de Chile con Wanderers— no deja de haber discusiones. ¿Qué ocurrirá cuando el asunto sea por los puntos oficiales?...

45

Francisco Platko, el técnico que introdujo las tácticas en nuestro país, rememora con Renato González ("Mister Huifa").

6

El windsurf vivió una emotiva final del Campeonato Oficial de Chile, en las aguas de Pucón.

4

La antítesis de lo ocurrido en Valparaíso: en Concepción se abrazan dos ex compañeros, Luis Isla, del equipo lila, y Oscar Rojas, de Colo Colo.

34

El soccer indoor, fútbol de salón, atrae multitudes en Estados Unidos en la tregua invernal.

20

"Se habla de renuncia de mi parte, pero yo no lo he hecho. No hay carta alguna en tal sentido". Declaraciones exclusivas de Fernando Riera, el ex técnico de la "U".

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Patricio Romero M., Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses, René Barra Jr. y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), René Durney (Quito), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Tony Martínez (Madrid), Dr. Mario Ibáñez (Miami).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)

"COLO COLO ES UN R

En el umbral del torneo "Polla Gol", Pedro García realiza su primer análisis, convencido más que nunca de que en Colo Colo ganar no es una alternativa, sino una obligación...

El testimonio fotográfico para el recuerdo de lo que han sido los primeros partidos: "En Concepción no se llegó a un gran nivel, pero quedé conforme, porque tácticamente intentamos otro estilo".

personajes

Por IGOR OCHOA
Fotos: Verónica Yurisić.

Es un lunes distinto, con tiempo para jugar con los hijos y sacar las conclusiones más adecuadas en la tibieza familiar. Pero como le suele pasar a Pedro García desde que está en Colo Colo, todos los momentos tienen un inevitable color blanco. Y es conveniente escuchar al técnico ya encima del torneo "Polla Gol" y con un conocimiento más profundo de lo que tiene, y... lo que le falta.

"Desde que llegué a Colo Colo dije que éste era un desafío muy importante y que estaba preparado para resistir presiones como nunca había conocido. Ahora puedo asegurar que no hay otro barco tan grande como Colo Colo, porque acá juegas un amistoso sin importancia, pero igual a la gente le pesa el resultado. Hay que ganar siempre y si alguien pensara que los seis seleccionados son válidos como excusa, está muy equivocado. Entonces aún en esta etapa de observación la gente te exige..."

¿Ha tenido tiempo para imponer "sus" ideas?

"En alguna medida sí. En Concepción por ejemplo hicimos "pressing" y nadie escapó a esa exigencia, incluso aquéllos como Vasconcelos que por su calidad pudieran sentirse liberados de un doble esfuerzo. Y en mis convicciones no puedo menos que pretender un Colo Colo ofensivo, pero eso no es incompatible con una marca dura y el sentido táctico para que el equipo trabaje coordinadamente en la recuperación de la pelota. Por

SGO MARAVILLOSO"

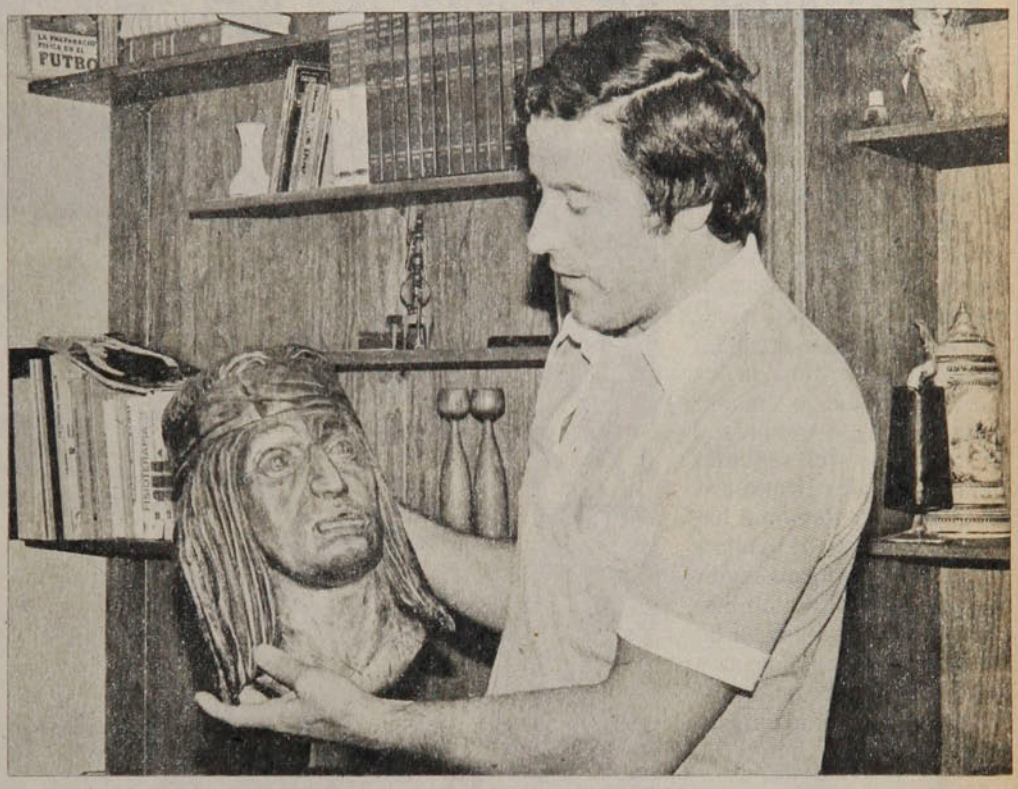
eso es importante ver que los más jóvenes además de mostrar sus virtudes individuales tengan esa adaptación a las necesidades colectivas que tanto cuesta lograr".

–Entre los nuevos, el más consolidado parece Oscar Rojas...

"Con Oscar sucedió algo curioso porque incluso hubo cierta reticencia para adquirirlo, quizás porque no se le ha visto mucho en Santiago. Sin embargo sus condiciones físicas y la disposición que tiene para progresar nunca me han dejado dudas. Y con Leonel Herrera formará una gran dupla, ya que éste será el "stopper", una que no le es desconocida. El caso de Rojas es distinto por ejemplo al de Cordero. Este viene de segunda división y hay que irlo "tirando" lentamente porque su trasplante es más notorio..."

–Santander es veloz, agresivo y joven pero... ¿"servirá" tan bien a los demás como lo hacía Ponce?

"Rodrigo tiene enormes deseos de perfeccionarse y no dudo que a la larga hará los centros como el mismo 'Mané'. El lo saca a la carrera y quizás a veces como viene muy lanzado pierda precisión, pero acá encontrará los estímulos suficientes para mejorar. Los cuatro muchachos que llegaron deben ser medidos con varas distintas. Leyes siempre me ha gustado y su rendimiento me da la razón. Rojas es un jugador a gusto del colocolino, Santander puede ser imparable y Cordero necesita adaptarse. Qué quieres que te diga... Por tincada yo sabía que Rojas estaba "hecho" para este equipo y también pensaba lo mismo de Sasso, pero Iquique pidió mucho. Y ojo que tan nuevos como ellos deben ser considerados Saavedra, Hisis y el mismo Alvarado. Todos con unas ganas enormes de llegar muy arriba".



Pedro García y el símbolo de su vida actual con la figura tallada del indio albo que le obsequió un hincha: "En Colo Colo todo es importante y por eso cada palabra hay que calcularla mucho..."

¿Cuál es la situación de Inostroza?... Se habló de su transferencia, de que llegaba Bomvallet, pero sigue jugando...

"A la distancia uno se forma ideas de los jugadores que sólo en la práctica demuestran su justeza. A hombres como Inostroza o Daniel Díaz yo les expresé que, si en algún momento otros me convencían, ellos pasarían a la banca. Por respeto a su trayectoria tenía que saber si aceptaban tal posibilidad... En los hechos están reiterando que la edad no es una cuestión primordial, porque Inostroza es un ejemplo para cualquiera en dedicación y disciplina. De cualquier manera yo lo quiero en una función distinta, sin limitaciones para la proyección ofensiva, en el momento adecuado. Y nadie puede discutir que Inostroza sigue entre los buenos volantes del medio chileno".

Colo Colo y el fútbol son una mezcla demasiado "explosiva" para Pedro García, como para que las horas matinales del lunes tengan el destino de los quehaceres familiares... Aunque no lo buscó, Colo Colo lo seduce con sus ventajas y dificultades.

"Podrá parecer una explicación vana, pero realmente Colo Colo no me obsesionaba y más bien esperaba seguir escalando en otro club sin tantas pretensiones. Pero como no le hago el quite a ningún desafío acepté ingresar a este fenómeno tan especial que es Colo Colo. Y aquí estoy, hasta ahora muy bien, trabajando a gusto con el profesor Rafael Arriagada y conociendo íntimamente a todos mis jugadores. Tengo claro, eso sí, que cuando se pierda la cosa puede ser diferente, pero en este primer balance no puedo menos que declararme un satisfecho".

Colo Colo y Concepción empataron a cero con poca claridad en la cancha y afuera...

A MEDIA

eventos

Por CARLOS VERGARA
Fotos: Fernando Inostroza

Sólo Rex Humbard, el pastor de la televisión, podrá hacer el milagro, porque lo anuncian en presentación nocturna en el mismo escenario. Once días antes, el árbitro Nestor Mondría debió tocar el pitazo cuando transcurrían 38 minutos y 49 segundos del segundo tiempo. Ya a los 28 minutos en el Estadio Regional había que tener ojo de águila o vista de lechuza para seguir las acciones. La iluminación artificial no estaba en funciones y Colo Colo con Deportes Concepción se fueron antes con un empate sin goles.

Isla rechaza con agilidad ante la presencia de Alvarado. El zaguero penquista está muy recuperado y es columna fuerte en una formación muy joven.

EL CERO LILA

Carlos Hoffmann es un jugador legendario. Desde que salió de Wanderers ha recorrido muchas millas con la pelota de fútbol y con distintas camisetas. Hoy asumió la responsabilidad técnica de Deportes Concepción, tarea primeriza en un equipo de Primera División. Jugar contra Colo Colo era una prueba de fuego y así lo estimó al reseñar lo hecho por su cuadro: "Lo vi bien, quedé conforme con el rendimiento del primer apretón; aunque Colo Colo no venía con toda su gente, Colo Colo siempre es Colo Colo. Los jugadores yo creo que se aplicaron bien en lo planificado y el empate a cero lo encuentro ajustado.

"Esta alineación podría ser la definitiva, porque no tenemos mucho. Estamos probando, tenemos que hacer en casa los marcadores de punta, por eso usted vio ahora a Castro (que es zaguero central) jugando como lateral izquierdo, está marcando bien y ha resultado, ha sido un hallazgo".

En la media de edad están en 21 años...

–Creo que el equipo de Concepción va a ser el más joven del campeonato porque sacamos a Montilla que anda en los 30 años, los chicos que entraron en el segundo tiempo (Sánchez, Escobar y Figueroa) tienen 19 y 20 años... Hemos tenido muy buenas respuestas de los jugadores: hemos trabajado a conciencia y el resultado se ha visto hoy en la cancha. Claro que Concepción, por la juventud, es un equipo liviano, pero con voluntad vamos a hacer algo bueno. No le tengo miedo al juego fuerte de los otros clubes, los partidos y el tiempo van dando experiencia y ellos se van a ir dando cuenta cómo deben meter la pierna... El examen con Colo Colo me deja totalmente conforme, Colo Colo es un equipo que viene de ganar un cuadrangular ante un Campeón como Cobreloa. Católica, de buenas condiciones. Este empate con Colo Colo es bastante positivo..."

Luis Isla ha vuelto a su puesto en Concepción y ha recuperado la jineta de capitán de los lilas. Es muy explosivo en sus declaraciones y en sus palabras hay más franqueza que diplomacia.

– Creo que Concepción no estuvo hoy del todo bien, porque todavía quedan cosas que hacer y cubrir muchos errores, y a medida que pase el tiempo pulirlo para llegar al campeonato bien. No del todo bien, podría decirle, porque éste es un plantel joven que hay que ir puliendo. Hay muchos errores y cuesta cubrirlos".

"Pienso que Colo Colo debió haber buscado el triunfo, porque analizando jugador por jugador es mucho más que nosotros. Hicimos lo que más pudimos pero no se puede pedir más, porque éste es un partido amistoso, donde el jugador nunca se entrega ciento por ciento..."

LUZ

Y quizás en ese lapso de semi-oscuridad bien pudo salir el gol, en cualquiera de los dos arcos, porque si el "respetable" tenía problemas, los jugadores se dieron mañas para poner "luz" en esos minutos finales. Un amistoso con un Colo Colo siempre difícil es para buen público: el sábado en Collao penaban las ánimas, porque cinco mil personas no son para un lance como éste. Y además, en cierto modo, esos seis mil espectadores que faltaron fueron una ausencia injusta para el despliegue de ambos conjuntos. Colo Colo, con algunas incrustaciones como Hormazábal

Hormazábal respondió plenamente en el reemplazo de Herrera, anulando a Ortiz,que no repitió sus "aprontes" en la delantera lila.

EL CERO BLANCO

Eddio Inostroza, con mucha tranquilidad, hizo una autocrítica del empate en Collao.

"Fue fuera de los aspectos extrafutbolísticos (falta de luz artificial)un partido intenso y disputado que sirvió para confrontar posibilidades para el campeonato Polla Gol. Nosotros venimos con algunos problemas en la alineación, pero los muchachos que actuaron lo hicieron bastante bien,dejaron conforme y deben conformar al técnico. Bastante importante el resultado, sin goles, pero se ve un equipo bien compenetrado

"Nosotros estamos tranquilos, porque se ha finiquitado en todos los partidos: lo importante es no perder, tener una unidad de juego que Colo Colo ya la tiene. En Santiago es más fácil, porque se es más fácil,se llega más, como ocurrió en Viña del Mar...

"Concepción, con muchas figuras jóvenes, que es lo bonito que le den una oportunidad a los jóvenes de la zona porque deben surgir muchos Santander o Rojas. Los que han ido a Santiago todos han respondido. Lo positivo es darle tiraje a la juventud, a la gente joven, a la gente de provincia. Concepción debe trabajar para que no entre con temor al campeonato oficial. Eso es lo que le deseo a la gente de Concepción...".

Angel Leyes, al ser suspendido el partido en el minuto 38 del segundo tiempo por falta de luz, dijo en la cancha: **"Aquí sólo falta el casco de minero para trabajar, porque está todo oscuro..."** En el camarín le recordamos la frase y el meta reafirmó...

"La verdad que sí pienso sinceramente que es una vergüenza para el espectáculo esta clase de programaciones, porque el perjudicado es el público. Y lo que nosotros debemos hacer es atraer a la gente. Lo cierto que hoy hubo poco público, pero por eso no hay que faltarle el respeto. Y hay que tener mayor preocupación para hacer estos compromisos..."

Usted desde el arco tiene que haber visto bien a Concepción

Inostroza ratificó su alza en Collao.

–Mire,creo que fue un partido parejo, muy movido, se corrió mucho. Si bien es cierto, los equipos no están aún en el punto ideal,en el sentido que vienen saliendo de una pre temporada exigente, en que se da más importancia al aspecto físico. Creo que fue un partido bastante movido en la media cancha, se tocó mucho la pelota y realmente hubo pocas situaciones de gol...

en la defensa, Alvarado en el mediocampo y Saavedra en el ataque, tuvo un juego como para un público mejor.

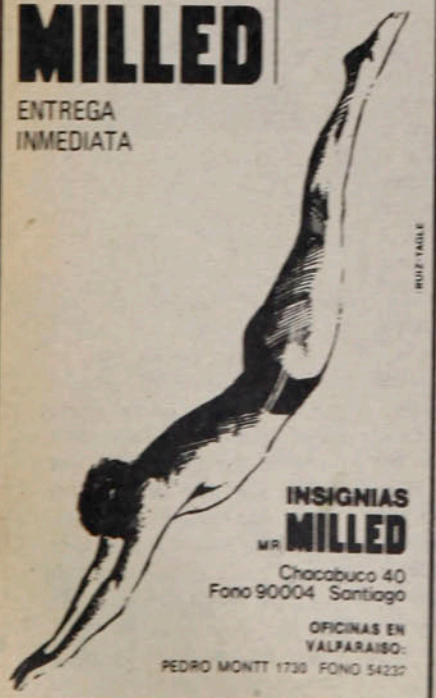
Un partido bueno, cuando se va al fútbol sin el espíritu exigente del hincha. Se jugó en el ritmo de partido de campeonato, porque no hubo desmayos. Buena marcación y, por consiguiente, mayor esfuerzo de los atacantes... Pero también aprovechamiento entonces del disparo de media distancia o buscar el factor sorpresa. Miranda, Vasconcelos, Ormeño pusieron lo suyo en el equipo albo. Toledo, Menaz, Araya y el paraguayo Ortiz, que insinúan mucho, por los morados.

Un par de buenas ataja-

copas
trofeos
medallas
MILLED

DISEÑOS ESTANDAR PARA TODAS LAS DISCIPLINAS DEPORTIVAS

ENTREGA INMEDIATA



INSIGNIAS
MR MILLED
Chacabuco 40
Fono 90004 Santiago

OFICINAS EN VALPARAISO:
PEDRO MONTT 1730 FONO 54232

LAS QUEJAS DE PENDOLA

Héctor Pendola, presidente de Concepción, habló sin tapujos...

–Tengo esperanzas en este equipo: hay que esperarlo un poco, se va a ir poniendo en la medida que el muchacho joven se suelte y no sienta la responsabilidad de ser titular. Hoy es un equipo que juega con alegría, a veces un poquito irresponsablemente, pero a medida que los técnicos les vayan creando la mejor forma de pararse en la cancha vamos a encontrarnos con un equipo muy aguerrido.

"Creemos que nos falta un cuatro, que está lesionado, que es el rucio Díaz, que principalmente es la falla más gravitante que se vio hoy; por el lado derecho tenemos que esperar al muchacho Godoy para darle la oportunidad y con eso se terminaría la posibilidad de armar el equipo de la Polla Gol por lo menos".

¿No cree que para el dirigente es de riesgo hacer esta revolución con jugadores tan jóvenes?

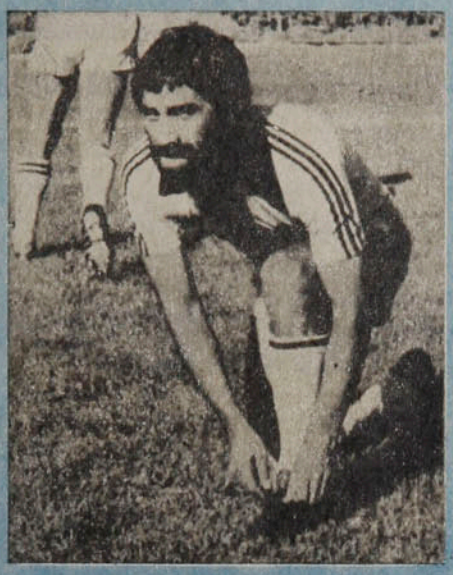
–Estamos conscientes de este riesgo. Yo he querido ser eco del penquista, de lo que escuché en la calle, en el barrio, en la galería, que de una vez por todas Deportes Concepción se alimentara del vivero, del barrio, etc. Hoy día tenemos un plantel de 24 jugadores, y de los once titulares, sólo tres son de afuera. En la vida hay que arriesgarse para hacer cambios. Este riesgo está medido con la calidad que tienen nuestros muchachos. Ahora, los imponderables del fútbol siempre existen en la cuota de suerte de los deportes, la suerte no puede estar ausente en el fútbol.

Nosotros creemos que es la forma de levantar el fútbol chileno, creemos que no somos una entidad poderosa que la ciudad apoye. Hoy vio 4 mil personas en la cancha, es una pobreza franciscana, con eso no se puede hacer nada. Yo quisiera decirle muchas cosas al penquista que no vino. Estoy muy molesto con la ciudad de Concepción. No es posible que nos mantengamos tan, tan ausentes del apoyo que se le pueda dar al club que representa a la ciudad. Creíamos que hoy este partido era de 10 mil personas, con borderó de un millón de pesos. Hoy perdimos 600 mil pesos. Entonces partimos el año con pérdida y resulta muy difícil mantener un club deportivo donde todo se soluciona con dinero. Aquí el romanticismo no existe, por lo tanto si nosotros quisiéramos más, más refuerzos, más figuras, con este apoyo no podemos y podemos pensar que hasta un equipo de tercera división resultaría caro.

Neculñir salva en una situación de riesgo producida por el paraguayo Ortiz.

das en ambos lados: pelotazos que cruzaron el área chica y que dejaron sorprendidos a Leyes y Montilla, pero sin la ulterior jugada que finiquitara. Quizá allí estuvo la razón del cerocerismo del sábado en Collao: la puntada final. La habilidad para entrar en la filigrana personal, en un tuya-mía de la pared. Y, cuando se insinuó, las dos líneas centrales respondieron bien. Se ahogó el grito del gol, porque el lanzamiento existió, pero la tarde estaba para eso y al final, como para terminar el pleito, las sombras grises de Collao quitaron el brillo, no notable ni para adjetivarlo, pero brillo al fin, de dos equipos jugando con velocidad, sin regatear el físico, aunque sin el toque final, ése que nos lleva otra vez al estadio: el gol.

OPINA EL DIRECTOR



Cada vez que nos ha tocado cubrir eventos en el extranjero, nos traemos una visión muy clara de lo que significa la agrupación o agremiación de futbolistas profesionales. Nos ha tocado vivir desde muy cerca problemas gremiales donde han sido solucionados de común acuerdo con los clubes, por el respeto que infunden estas instituciones que tienen amplio respaldo de todas las autoridades.

Quizás fuimos uno de los primeros medios de difusión que celebramos que nuestros futbolistas hayan logrado unirse de nuevo y elegir una directiva para que defienda sus intereses. De esta forma el jugador que se sienta desamparado y no logra que le cumplan los compromisos pactados tenga quien lo defienda y pueda de esta manera solucionar sus problemas económicos. No es novedad, que hay clubes que firman contratos privados que no tienen ningún valor judicial y los profesionales afectados hasta ahora no encontraban a quién recurrir.

La falta de interés que habían mostrado los propios jugadores era perniciosa, por cuanto los dirigentes al ver que no estaban agrupados no se preocupaban mayormente. Deseamos dejar en claro que hay excepciones como lo confirma la regla. Los futbolistas que ganan grandes sumas de dinero no se habían detenido a pensar que la gloria es efímera y ahora parece que han madurado. Lo demuestra el hecho de que en la directiva recién elegida figuran astros de la talla de un Carlos Caszely o un Eduardo Bonvallet.

Al frente de la nueva directiva sindical de los futbolistas profesionales está un hombre con gran vocación para el puesto. Benjamín Valenzuela es un muchacho que ha demostrado no sólo tener condiciones para jugar, sino que además es un gran pedagogo. Valenzuela es egresado de Educación Física y ya había colaborado con gran éxito junto a Ignacio Prieto, que fue el auténtico gestor de esta nueva agrupación que había sido nominada por el Gobierno para que de acuerdo al bando respectivo pudiera constituirse en definitiva.

El problema más inmediato guarda relación con el límite de edad que se ha impuesto a los jugadores para actuar en segunda división. Según Valenzuela, la actual cesantía en gran parte obedece a este famoso artículo que descarta a los hombres de más de 26 años para que sigan actuando en el fútbol profesional. Esto motivó lógicamente la reacción de muchos jugadores que jamás se preocuparon de acercarse al sindicato. Pero ahora con las renovaciones de contratos en que se han visto muchos casos, en que las ofertas han sido inferiores a las del año pasado, muchos han pensado en la redefinición de la tan mentada libertad de acción del jugador, que resultó una burla.

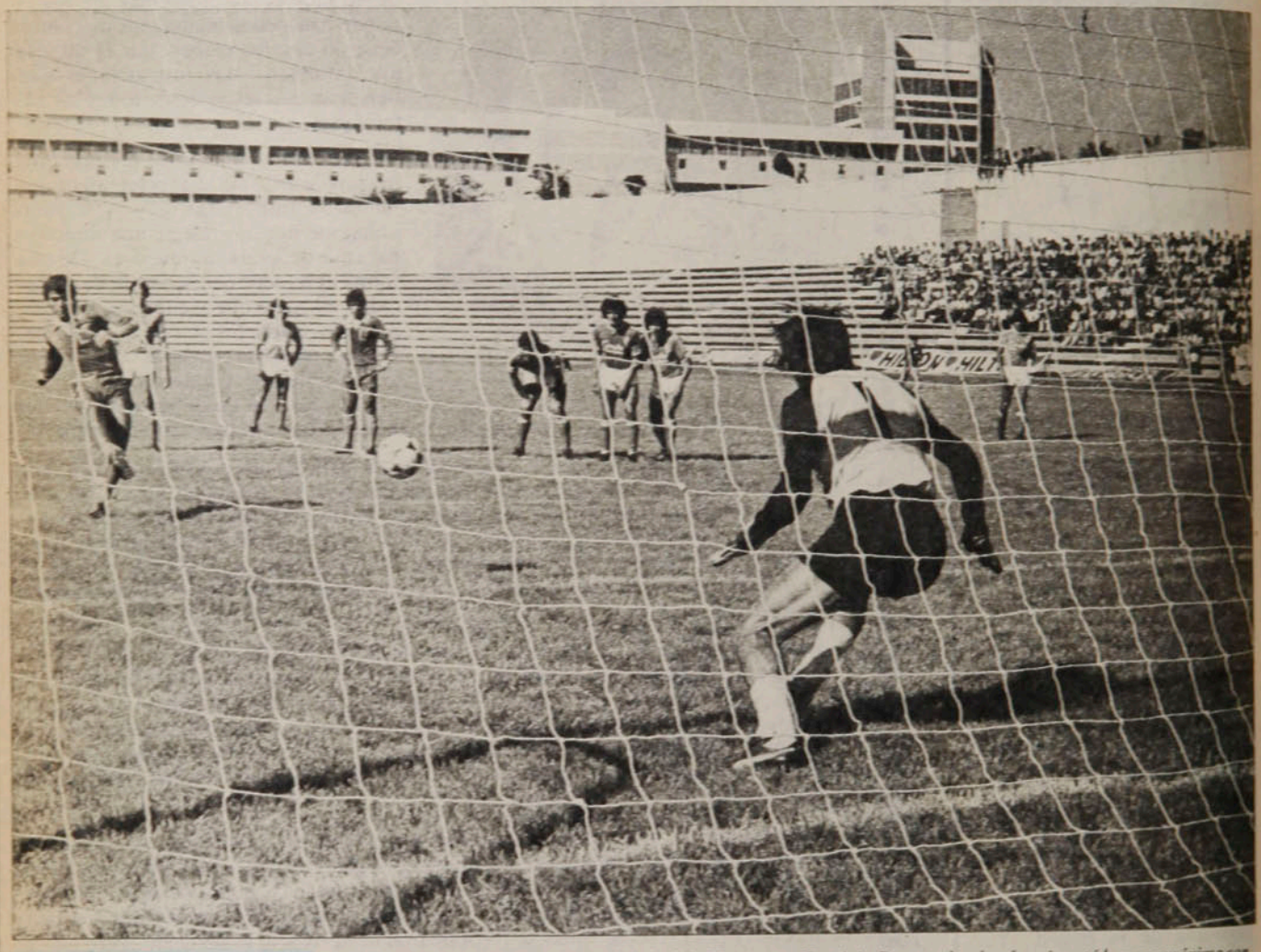
Estamos seguros que el Sindicato encontrará eco a sus aspiraciones por parte de la Asociación Central de Fútbol. Quizás en lo único que no nos compadecemos es en ciertas declaraciones precipitadas del sindicato, que aún no tiene la certeza de cómo reaccionarán los dirigentes. Ya hemos visto cómo han cambiado las reglas del juego y los clubes ya no gastan más de lo que pueden recaudar. Eso mismo también debe pensarlo el sindicato, porque habrá que hacerse en muchos aspectos... borrón y cuenta nueva.

Nadie puede negarle este derecho a los futbolistas profesionales de agruparse y tener una directiva que los defienda. Se han nombrado varias comisiones que tendrán que estudiar las disposiciones reglamentarias y disciplinarias de sus socios, paralelamente con la búsqueda de una posible previsión, cesantía y libertad de acción. El futbolista, a medida que se vea respaldado por leyes sólidas, tendrá un mejor rendimiento en la cancha y eso es lo importante para todos.

HERNAN SOLIS

RAMOS AHORRO TRA

El goleador hizo los goles en los momentos precisos para que la "U", sin acelerar, realizara otro apronte triunfal.



Uno de los tres que hizo Ramos. Por foul de Figueroa a Patricio Reyes, el goleador ejecutó la pena máxima con la eficacia que lo distinguió el domingo.

eventos

Por IGOR OCHOA.
Fotos: Jaime Meneses.

La "U" en Valparaíso fue un equipo de ráfagas. A ratos con marcación individual y salida presurosa, como en el primer gol de Ramos tras centro de Hoffens y gran pase previo de Socías. En otros, sin mayor contacto entre Ramos y los punteros y poca participación de Olivares, que salió como volante izquierdo y jugó bien las pocas que le dieron. Mayoritariamente la "U" de siempre aunque con la contra importante para un equipo temperamental de que no se jugaba nada... No hará historia, por cierto, este 3 a 1 sobre Wanderers, pero al menos a los dos equipos les sirvió para adelantar algunas conclusiones. Uno con el peso de la Copa Libertadores y el otro buscando todas sus glorias tan extraviadas...

Luis Alberto Ramos viene de un año muy desafortunado y hasta se dio por seguro que dejaba la "U". Lejos de eso ha vuelto a hacer goles y el domingo lo mejor fue ese cabezazo para el tercero. Según las intenciones de Manuel Rodríguez, el nuevo técnico azul, los punteros colaboraron menos atrás para buscar más el desborde y probablemente salga ganando un goleador como Ramos, al que además le exigirán que juegue bien metido arriba. Más allá de la recuperación de él, a la "U" no se le vio una actividad ofensiva superior a la conocida, quizás porque el trabajo en canchas sureñas los dejó muy endurecidos. Aunque la idea es clara: llegada masiva, con libertad

...O...

para el descuelgue de los volantes...

Y, claro, ya con la partida de Quintano se desdibujará en parte lo que era el bloque más sólido de la "U" y si también hay menos precauciones, no será tan difícil llegar por los territorios de Carballo. Wanderers no sirvió para medir eso, pero de todos modos, Ashwell precisa las dudas: **"Practicaremos una marca más exigente que particularmente a mí me agrada. Para alcanzarla tenemos que llegar al mejor estado físico y conseguir mayor afiatamiento".** Carballo, en tanto, avizora lo que será 1981 mirado desde atrás: **"Pienso que Pellegrini con Mosquera u otro pueden lograr un buen rendimiento, pero la importancia de Alberto va mucho en lo sicológico. Todo lo que él significaba para el resto será algo que echaremos de menos...".** De cualquier manera la "U" busca el antídoto para la ida de su líder, modificando el funcionamiento con una marca individual de la que no podrán estar liberados los mediocampistas.

Promediando la segunda fracción Mosquera reemplazó a Quintano para "irse acostumbrando". Si a eso se suma la presencia de Reyes, que aquí traba a Figueroa, en reemplazo de Bigorra, se tendrá el cuadro experimental de la zaga azul en el torneo Polla Gol, con un afiatamiento por verse...

En un momento, del equipo de Wanderers del año anterior sólo estaban en la cancha Verdejo y Bórquez. El resto, todos nuevos, con un par de centrales fuertes, aptos para el ascenso (el "Guagua" Hernández y De la Fuente) y los goleadores de la Segunda División 1980: Garrido y Nichiporuk. Este, un paraguayo que va a todas, terminó más preocupado de una disputa personal con Pellegrini, pero insinuó que tiene el área entre ceja y ceja. Además, va bien arriba, tanto como para complicar a zagueros tan capacitados en ese estilo como los azules. Pero lo que más agradó a los porteños fue comprobar que Willie Gómez y Figueroa (a préstamo de la "U" por el pase de Olivares) serán sin duda buenos aportes. Gómez tiene disparo y movilidad y en Wanderers jugará liberado de presiones. Y Figueroa, pese a que enfrentó a quienes tan bien lo conocen, mostró su viveza y ese sello "brasileño" que tiene para encarar y salir tocando. No por nada Figueroa era el gran proyecto que tenía considerado Riera...

Y por momentos, estando muy abajo en el marcador, Wanderers puso todo el fervor que tanta falta le ha hecho en temporadas anteriores, demostrando que sus hombres ya calculan lo importante que será hacer de Playa Ancha un reducto "no amable" para las visitas...

Otro que después de muchas amenazas se queda en la "U" es Aránguiz. El

Los deseos de Rodríguez: "Intentaremos llegar con más gente".

RODRIGUEZ: "QUIERO MARCA Y GOLES"

Manuel Rodríguez tiene sus ideas muy claras y sin renegar de lo que ha sido la "U" en los últimos años, pretende darle su personal característica. Y por eso el 3 a 1 sobre Wanderers no podía enceguecerlo...

"Considerando el punto de nuestra preparación creo que el balance es favorable si incluimos la gira por el sur y este partido. Para la 'U' yo quiero marca y más agresividad ofensiva con libertad para la subida de cualquiera. Esto sin perder por supuesto el ordenamiento que tenía el equipo con don Fernando. A ratos lo conseguimos, pero nos falta naturalmente más continuidad."

–¿La contratación de Coch llena una necesidad real?

"Yo lo vi jugar y los informes en general son muy buenos. Un delantero de su experiencia siempre será valioso. Pero él lo deberá demostrar en la cancha. Asimismo este muchacho Olivares, al que le vi cosas muy interesantes hoy, jugando desde más atrás."

–¿Héctor Pinto valía tres hombres de la "U" (Salah, Mosquera y Puyol)?

"De ninguna manera. Eso se hacía sobre la base de un trueque, pero no para desprendernos de jugadores que son muy importantes para lo que yo quiero. Mire, en general creo que el rubro de las contrataciones ya está cerrado, porque he ratificado a algunos hombres como Aránguiz. Esta 'U' aún no muestra su real potencial, pero no tenga dudas que para el debut en la Copa tendrá todo lo necesario. Y aunque no quiero un equipo desequilibrado, me interesa por sobre todo la producción ofensiva."

eventos

Ramos ahorró...

"Toro" entra en los planes de Manuel Rodríguez porque posee las características para aplicar sus ideas en la parte destructiva. El domingo, Aránguiz se dosificó bastante, pero su presencia siempre es relevante para el trabajo defensivo. Así también ante la ausencia de Bigorra pudimos ver a Patricio Reyes, habitualmente marcador del otro costado. Reyes, con pasado de wing, es veloz y despierto para la marca y aunque subió poco, cuando se fue adentro le cometieron el penal. Dos casos, dos hombres que por distintas razones tienen que reiterar todo lo que valen.

En el arco de Wanderers estuvo Fernando Herrera (ex Universidad de Chile y Serena), que vuelve después de una interesante aunque silenciosa experiencia en Estados Unidos: **"Jugué en el Strikers y sin pedantería puedo decir que por lo menos al conocerme se dieron cuenta que en Chile el fútbol se juega en serio. Después fue Bonvallet que los encantó y ahora Elías. Pero al principio no creían que acá fueran 70.000 personas a un partido... Sobre mi rendimiento estoy tan satisfecho por el escaso entrenamiento previo que tenía, aunque en el primer gol quedé un poco desubicado".**

Aunque era un partido "de compromiso", hubo varios que terminaron enojados y metiendo pierna fuerte. Socías y Nichiporuk entre ellos...

Patricio González es todo un "caso" en Wanderers. Ya en 1977 apuntaba como un delantero prometedor, pero siempre ha sido una alternativa para emergencias, jugando en diversas posiciones de ataque. El año pasado, sin embargo, fue tan efectivo como Letelier... Y el domingo entró en los tres minutos finales y estrelló un cabezazo en un poste tras excelente "palomita", en el mayor riesgo para Carballo aparte del penal convertido por Willie Gómez.

Como suele suceder con los "amistosos", hubo varios conatos de incidencia. Al ya citado de Pellegrini con Nichiporuck, se sumó después Socías con Bórquez y Verdejo... El más preocupado era Ashwell que después lo "picaneaba" a Pellegrini con las amenazas de su compatriota: **"Te salvaste, Manuel, porque ése se crió en la selva y es ruso-paraguayo..."**

La serenidad de Pesce: "La 'U' nos liquidó con sus goles en los comienzos de las etapas".

PESCE: "WANDERERS SERA MUY AGRESIVO"

En 1980 Dante Pesce manejó exitosamente a un plantel experimentado que concluyó con Serena en Primera División. Ahora en Valparaíso el técnico debe amoldarse a un equipo en verdadera reestructuración...

"Se fueron nada menos que 17 jugadores, así que la tarea no es fácil. Si bien Serena fue un equipo 'trabajador' de resultados, éste por la conformación de sus muchachos será más agresivo. Hoy no pudimos violentar el ritmo porque la 'U' es un cuadro experimentado que cuando convierte temprano los goles se hace muy difícil de descomponer. Pero más allá de eso creo que Wanderers cumplió y el torneo Polla Gol nos servirá precisamente para descubrir si necesitamos otras incorporaciones. El resultado puede parecer muy claro para los que no vieron el partido, pero los que estuvieron acá comprobaron que en el segundo tiempo ellos casi no llegaron. Y se trataba nada menos que de la 'U'..."

–¿Los jugadores de la "U" que llegaron por el traspaso de Olivares (De la Fuente, Figueroa y Gómez) fueron escogidos realmente por usted?.

–Y claro, en ese negocio nosotros pedíamos así que las condiciones no las ponían ellos. Le digo más: si hubiera estado Riera, difícilto que hubieran aceptado pasar a Figueroa. El le tenía una fe ciega y espero que acá madure para beneficio inmediato de Wanderers.

Timber
Haus
Ski & Sport
WADH. CUP
CAP. HORN
79
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

Su éxito permitirá organizar evento internacional para el próximo año.
Fernando Vera, espectacular animador en la prueba disputada en el sur del país.

500 KILOMETROS DE EMOCION FUERON PARA MANUEL ARAVENA

eventos

Por: JUAN SECOND.
Fotos: Carlos Fénero.

Manuel Aravena, el notable pedalero nacional, fue un brillante ganador de la dura prueba de los "500 kilómetros Pílsener-Cristal", disputada entre Puerto Montt y Osorno, con un tiempo total de 13 horas 46 minutos y 38 segundos y vistiendo la tricota de Vulco-Magallanes.

Pedaleros en representación de 15 instituciones y regiones del país se dieron cita en este evento, que concitó la expectación de los aficionados en general durante los cuatro días contemplados para sus etapas. En los caminos y las ciudades del recorrido fijado previamente una multitud de espectadores siguió las alternativas de la prueba, que fue disputada en titánica lucha como lo demuestra el hecho de que cada tramo tuvo ganadores alternados. La llegada estrecha, como lo indican los tiempos empleados, está evidenciando lo disputados que fueron los kilómetros recorridos. Sólo desertaron los anunciados representantes de Neuquén y Bariloche.

La primera etapa fue ganada por Nelson Cruz, muchacho de sólo 20 años de edad, lo que hace augurar grandes esperanzas en él. Debió afrontar la contingencia de un fuerte viento en contra entre Osorno y Puerto Montt, sobreponiéndose a avezados adversarios. Miguel Rubio, al imponerse en la segunda etapa, Puerto Varas-Osorno, se ubicó como líder absoluto, pero Manuel Aravena, en impresionante atropellada, se impuso en la de Osorno-Valdivia, dejando el lugar de puntero en la general a Eduardo Cuevas. La prueba tuvo un vuelco impresionante cuando el internacional Fernando Vera, en una demostración de su extraordinaria calidad, se impuso en el tramo cumplido en torno al río Calle-Calle y las avenidas de Valdivia. La clasificación general hasta ese momento pertenecía a Cuevas, seguido de Manuel Aravena, siempre parejo. En la etapa final, Valdivia-Osorno, Fernando Vera volvió a imponer su clase, sobre Jesús Córdova y Manuel Aravena.

Manuel Aravena, notable ganador de los "500 kilómetros Pílsener Cristal", disputados en el sur del país.

Con este resultado las ubicaciones definitivas fueron las siguientes, en los lugares de privilegio: Manuel Aravena, Vulco-Magallanes, con el tiempo ya indicado; 2.º Eduardo Cuevas, de Pílsener Cristal; siguiéndole Víctor Caro, Bicicletas Vargas; Hugo Rubio, Las Ultimas Noticias; Juan Naveas, Bicicletas Vargas; Delfor Naveas, de la misma tricota, y Nelson Cruz, que fue séptimo. Fernando Vera, gran animador, ocupó el 10.º lugar.

Es interesante señalar que los organizadores de los "500 kilómetros", según declaró a ESTADIO Pedro Concha, se sintieron profundamente satisfechos de los resultados obtenidos, lo que abre enormes perspectivas para el futuro. **"Es éste el principal torneo pedalero del sur del país –dijo– y permite con el suceso logrado promover para el próximo año una vuelta internacional, con invitación a las selecciones nacionales de los diferentes países de la América del Sur".**

Eduardo Cuevas, representante de Pílsener Cristal, remató segundo en la dura prueba caminera, corrida durante cuatro días.

"ME AFERRE DE LA FAMA CUANDO ERA FUTBOLISTA"

personajes

El astro conversó exclusivamente con el único periodista deportivo que lo visitó en Olmué. Allí supimos que Julio sigue amando este deporte y que al posar con la camiseta de Colo Colo estaba rindiéndoles un saludo a todos los hinchas del fútbol chileno.

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Jesús Inostroza.

La idea se le ocurrió a uno de mis hijos. Me insinuaron que enfrentara a José Luis Rodríguez con Julio Iglesias, vistiendo uno la camiseta de la "U" y el otro la de Colo Colo, o sea, haber promovido un auténtico clásico. Lo descarté, porque nuestro semanario no tiene nada que ver con la vida de los artistas. Aunque Julio Iglesias conoció los primeros aplausos en una cancha de fútbol, el otro jamás había tocado un balón. Deseché por completo la insinuación, pero en las noches me seguía la idea dando vueltas. El contacto no sería difícil, ya que los que manejan su programa de televisión son el Director Pedro Cárdenas y el Asesor Periodístico Pedro Carcuro, ambos amigos de verdad.

"Es una pena, flaco, que no hayas pensado antes y hubiéramos armado una pichanga con Alfredo Fraile, mi representante, que nunca me ha podido hacer un gol. Para mí es un gran honor vestir la camiseta de Colo Colo, pero también me habría gustado ponerme la de la 'U' por mi amigo César Antonio Santis o la de la Católica, por ese gran hombre que es Gonzalo Bertrán".

Ahí lo tenemos atenazando la pelota, igual como cuando era el portero del Real Madrid. No puso trabas, porque el fútbol lo lleva en el alma.

Esas fueron sus primeras palabras cuando lo enfrentamos en Olmué. Al pedirle que nos contara la auténtica verdad del porqué dejó el fútbol, nos señala: **"Me alegro que me lo preguntéis, porque todos están equivocados y hasta han escrito fábulas al respecto. Yo dejé el fútbol a raíz de una lesión a la columna que sufrí en un accidente automovilístico. Mentiras que me fracturaron una pierna. Estuve cerca de tres meses inmovilizado y esos días en la clínica me sirvieron para componer mis primeras canciones. Yo ya cantaba y estaba en la disyuntiva. ¿El fútbol o el canto?... y me decidí por esto último. He sido muy feliz en mi carrera artística, pero en este instante en que ESTADIO me trae la camiseta auténtica de un club de Primera y me pasa un balón, vienen las nostalgias. Dejé mi club, el Real Madrid, cuando era su portero y tenía sólo 22 años, de esto hace 15 años".**

–¿Qué mensaje le envías a los futbolistas chilenos?

"Que ganen las eliminatorias y puedan ir a mi país para el Mundial del 82. Allí estará Julio Iglesias cantándoles 'Si vas para Chile'. Será mi modesta retribución a tantas atenciones que ustedes me han brindado. En España, todos esperamos hacer el mejor mundial. Yo cada vez que puedo me escapo a una cancha y el vestir esta casaca de Colo Colo significa que a través de mi gesto estoy haciendo llegar mi saludo a todos los hinchas del fútbol chileno".

Sólo hasta aquí dura nuestro diálogo. Estuvimos solos hablando largo rato de fútbol y llega la hora de subir al helicóptero para partir a su último programa de televisión. Nos invita gentilmente, pero nosotros debemos correr hasta la redacción, donde nos esperan las máquinas para imprimir esta nota y el póster de regalo que les ofrece ESTADIO.

Ya nos íbamos y nos dice: "Que este abrazo sea para todos los redactores de ESTADIO. Yo conozco vuestra revista y os felicito".

EN UNION TODO TIEM

La foto más grande muestra un entrenamiento del actual plantel de Unión Española con gran cantidad de elementos desconocidos. La otra escena traída del recuerdo es el mejor ejemplo de que todo tiempo pasado en el equipo hispano fue mejor: Gustavo Ortlieb dirigiendo un plantel con puras estrellas.

O PASADO FUE MEJOR

Hace exactamente una década el cuadro hispano comenzaba a constituirse en el equipo más poderoso del fútbol chileno. Ahora, en cambio, no llegan figuras de relevancia y las pocas que van quedando se quieren ir de Santa Laura.

temas

Por: GERARDO AYALA.
Fotos: Carlos Fénero.

"Don Abel... ¿qué hago?... Aquí hay como doscientas personas que quieren botar las puertas para entrar a ver el entrenamiento".

"Pero cómo, hombre. Si todavía no son las ocho de la mañana. No puede ser posible".

"Es cierto, don Abel. Si no les abrimos las puertas van a echar abajo el estadio".

La anécdota es absolutamente efectiva y los protagonistas de la misma son el actual presidente de la Asociación Central de Fútbol y en aquel entonces dirigente de Unión Española, Abel Alonso, y el cuidador del Estadio Santa Laura, el popular Rojitas.

Ocurrió a comienzos de 1973 con ocasión del primer entrenamiento del año del equipo hispano y la expectación obedecía a la presentación de las nuevas contra-

taciones, todas ellas figuras de nuestro fútbol. Algunos nombres a manera de ejemplos: Mario Soto, Sergio Ahumada, Jorge Spedaletti, Eduardo Cortázar, Rubén Palacios y Leopoldo Vallejos.

Ahora, al iniciarse los entrenamientos correspondientes al año 1981, no solamente no había nada esperando en las puertas del Estadio Santa Laura, para entrar a ver las prácticas, sino que tampoco había algún dirigente para recibir a los jugadores o para presentarles al nuevo técnico. Esto último es sólo un decir, porque en ese instante la dirección técnica de Unión Española se encontraba absolutamente acéfala.

¿Por qué un cambio tan rotundo en menos de una década?

Simplemente, porque variaron los nombres y los objetivos de la directiva de Unión Española, convirtiendo al otrora poderoso equipo hispano en un equipo del montón y sin mayores aspiraciones.

DOLOROSAS COMPARACIONES

Siempre es ingrato llevar a cabo cualquier tipo de comparaciones, pero los hinchas del cuadro rojo no pueden olvidar que hace muy pocos años la formación de su equipo la componían solamente jugadores seleccionados y estrellas de nuestro fútbol.

Vallejos (Olivares); Machuca, Berly, Mario Soto (Maldonado) y Arias (Escobar); Palacios y Las Heras; Trujillo, Spedaletti, Ahumada y Véliz.

El nuevo entrenador, Nicolás Novello, con los zagueros centrales González y Cerendero, que al igual que sus compañeros de defensa hasta el cierre de esta edición no habían renovado contrato.

Ese fue el equipo que llegó a disputar la final de la Copa Libertadores de América y obligó a un tercer partido de definición a Independiente de Avellaneda.

Ahora, en el primer partido amistoso oficial de Unión Española (derrota ante San Luis en Quillota por uno a cero con gol de Ponce), integraron el equipo rojo una serie de jugadores a los que sólo los conocen sus familiares.

Yávar (Olivera); Machuca (Barrios), González, Cerendero (Astengo) y Guzmán; L. Rojas, Las Heras y Pinto (Urrizola); Santibáñez, Estay (Aravena) y Donoso (Carvallo).

Todo tiempo pasado fue mejor, dice el refrán.

En Unión Española no cabe la menor duda que eso es cierto.

ESTAY: "QUIERO DEJAR EL FUTBOL"

Figuras que no llegan de ninguna parte. Y las pocas que aún van quedando en la institución se quieren ir de Santa Laura.

Luis Gangas, transferido a U. Católica.

Rafael González estuvo en tratos con Iquique.

Horacio Simaldone prefirió el fútbol norteamericano.

El brasileño Nicola regresó a su país.

Juan Machuca pidió precio por su pase.

Héctor Pinto, hasta el cierre de esta edición, seguía en conversaciones con Universidad de Chile.

Luis Rojas se negó a presentarse a entrenar al no ser transferido a O'Higgins de Rancagua.

Y el caso más patético fue el de Víctor Estay, quien llegó a declarar: "Yo estoy decidido a dejar el fútbol si Unión Española no me vende. Por eso me fui de vacaciones a Quillota, ya que no tenía ningún sentido que siguiera viniendo a entrenar si no estaba dispuesto a seguir en el club".

Con esta situación se encontró Nicolás Novello, el nuevo entrenador al asumir un cargo en el que debuta como director técnico, luego de haber hecho el curso respectivo en Buenos Aires.

Tanta incertidumbre motivó la renuncia del dirigente Claudio Río, uno de los pocos que contaban con la confianza de los jugadores y que se vio obligado a dejar el club al no compartir la política de la actual directiva roja.

LA MANO SALVADORA DE ANIBAL SIERRA

Dicen que Aníbal Sierra tiene muy buena mano para amasar el pan.

Lamentablemente, como no somos sus clientes, no podemos atestiguar esta afirmación, pero de lo que sí estamos seguros es que fue su mano la que salvó a Unión Española del caos.

Con la llegada del dirigente, que formara parte del grupo que condujo al club en sus momentos de esplendor, se logró por lo menos recuperar la confianza del plantel.

"Vuelvo porque no pude soportar leer y escuchar solamente noticias negativas de Unión Española. Aquí hubo una siembra en años anteriores, que no se puede llegar y tirar por la borda. Y el fundamento de esa cosecha fue siempre la relación amistosa entre dirigentes y jugadores", declaró Aníbal Sierra al iniciar las conversaciones para las renovaciones de contrato de los cracks.

Y el mejor ejemplo de que éste es el camino más adecuado lo dio el propio Víctor Estay: **"Así sí que acepto conversar y yo creo que firmaré por una nueva temporada. De inmediato, en el primer contacto, se estrecharon notoriamente las cifras entre lo que yo pedía y lo que me ofrecía el club. La misma distancia que antes era calificada como insalvable por los dirigentes".**

Aún así todavía no renuevan Rafael González, Juan Machuca, Luis Rojas, Ronald Yávar, Mario Cerendero, Lionel Gatica y Héctor Pinto.

Rojitas ahora está tranquilo, porque sabe que nadie le echará abajo las puertas del Estadio Santa Laura para presenciar un entrenamiento de Unión Española.

Sin embargo, en su fuero interno también se siente triste. ¡Cómo desearía poder levantar el teléfono, marcar un número y poder decir: "Don Abel... ¿qué hago?... Aquí hay como doscientas personas..."!

MIGAJAS

ESTO de la propaganda en los equipos deportivos ha llegado también al boxeo y ya no extraña ver en las batas y pantalones lecturas alusivas a determinados artículos. Hay diversidad de anuncios. Por ejemplo, en la última reunión boxeril, Víctor Nilo lucía a grandes letras el nombre de un matutino; Miranda, el de una empresa de transportes; otro el de ciertas zapatillas; el de una empresa y hasta un second en su camiseta el nombre de una fábrica de ventanas.

Con razón un espectador, comentando el caso, decía que cada rincón del ring ya parecía la sección avisos económicos de un diario.

—oOo—

Los reporteros gráficos hacían su agosto tomando fotos de las peleas últimas, según fuesen sus alternativas. Al ver tanto fogonazo, alguien de la galería gritó a uno de ellos: **"¡Eh, amigo fotógrafo, tómese una fotito p'acá, que estoy con toda la familia!"**...

—oOo—

Contaba Juan Machuca, el correcto jugador de Unión Española, que cuando regresaban de Moscú, después de haber jugado las selecciones chilena y rusa, en una escala en París les tocó dormir en el mismo dormitorio a él y a Antonio Arias, con el periodista Hugo Gasc, el único chileno que acompañó a la delegación.

"¡Por Dios que roncaba el colega de ustedes!... Tanto que no nos dejó pegar los ojos durante toda la noche, por lo cual decidimos mejor levantarnos muy temprano."

Lo más divertido es que

"No te olvidis pus, Figueroa, dile a los gringos que conocis a un puntero joven y con condiciones..."

a la hora del desayuno Gasc apareció muy orondo y sonriente preguntó:

"¿Qué tal, chiquilines, cómo amanecieron, descansaron y durmieron bien?" "¡Como para matarlo después de la nochecita que habíamos pasado!"...

—oOo—

Eduardo Navarro, el gimnasta chileno, campeón sudamericano, nos contaba que durante el último Sudamericano realizado en Santiago, se morían de la risa al escuchar conversar en su idioma al entrenador nacional Yang Chan Hong con su compatriota japonés, entrenador de los ecuatorianos.

"A nosotros nos parecía una verdadera jerigonza la de ellos, pero en los momentos en que daban instrucciones, ¡chitas que hablaban clarito el castellano!"

—oOo—

A raíz del robo de su automóvil que sufriera nuestro Director han llamado muchos dirigentes, jugadores y lectores, lamentando el percance que le ha ocurrido a Hernán Solís. En la redacción todas las mañanas es la misma pregunta... ¿Y, apareció el Peugeot 504? El "Dire", que se caracteriza por su alegría de vivir la vida, el otro día comentaba con las autoridades de la empresa: "Perdí el auto, pero esto me ha permitido comprobar que tengo un millón de amigos"

CAJON DE SASTRE

LOS días de vacaciones de Abel Alonso significaron la desaparición del ambiente de un hombre polémico y que siempre está creando noticia. Es como cuando Caszely no hace goles, Hans Gildemeister no sufre de la columna, o "Chamullo" Ampuero no dicta charlas...

—oOo—

El día que la Católica cayó sin apelación ante Cobreloa el gerente técnico, Alfredo Asfura, se fumó dos puros. La noche que la UC ganó el tercer lugar de la Copa Viña del Mar, doblegando a Everton por 2 a 0, dobló la cantidad de habanos. Alguien le preguntó el motivo y Asfura respondió: "Mientras más fumo, más soplo y de esa manera me da la sensación que estoy empujando a los muchachos..."

—oOo—

Dicen que el Dr. Stoppel le anda diciendo a todo el mundo que no se trajo a Victorino porque si no los uruguayos de Nacional no habrían podido ganar la Copa Intercontinental...

—oOo—

El nuevo campeón de los livianos Jrs., Ray Miranda, no quiso entregar el cinturón de campeón continental y partió a Melipilla a mostrárselo a todo el mundo. Dicen que el domingo, mientras tocaba con la banda de la ciudad en el quiosco de la plaza, lo tenía prendido a la cintura. ¡Total el cabro tiene harto derecho a disfrutarlo!..., ¿verdad?

—oOo—

En la redacción de ESTADIO, nuestro archivero, José Manríquez, es fanático de Colo Colo y nuestra secretaria, Ingrid Gálvez, es tan hincha de la "U" que hasta pertenece a la barra. Después del título obtenido por los albos en Viña, a José no se le puede hablar y a la "secre", después de la venta de Quintano, se le ha visto hasta lagrimear. ¿A tanto llega el fanatismo por el fútbol? Menos mal que ahora al coordinador, Rubén Pereira, como sus dos yernos dirigen a Rangers, lo han hecho firmar los registros del club piducano. El que salió con una sorpresa fue el jefe de Fotografía, Jesús Inostroza, que se hizo socio de Magallanes.

—oOo—

Los de la Unión no firman, la Católica da de yapa a un jugador que en cierto modo se identificaba con la cruz azul y contrata a un símbolo de la "U". Todo el mundo está loco y a lo mejor al final del Festival Julio Iglesias deja el canto y vuelve a jugar fútbol por el Real Madrid...

—oOo—

Agustín Prat, antiguo directivo de Wanderers y miembro de muchas directivas de la Central, ahora es funcionario. Sus conocimientos estadísticos lo han transformado en cerebro de los números. Así los dirigentes se ahorraron de comprarse una computadora...

Fernando Riera:

"YO NO RENUNCIE... DE CONTRATO POR

Nadie otro como Riera para cumplir con el fútbol. Apoyado en sus bastones, desoyendo la orden médica, fue a entrenar a la "U". ¡Nadie sabe para quien trabaja!

personajes

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Juan Silva

FERNANDO Riera para muchos es historia pasada. Quizás esa opinión pueda ser de los hinchas de la "U" que aún están desconcertados con el alejamiento de un hombre, que habiendo llegado a la fama vistiendo la camiseta del club más antagónico, logró meterse en la epidermis del hincha azul, que lo recuerda con cariño.

Bastó sólo una llamada telefónica para que nos citara en su hermoso chalet allá arriba, en el lujoso barrio de Vitacura, donde el cielo casi se besa con la tierra. Llegamos muy de mañana y nos recibe con una ancha sonrisa, esa que el "Tata" sólo brinda a sus auténticos amigos.

"Yo creía que ya se habían olvidado de mí. Me alegra disfrutar una charla sobre fútbol. Analizar problemas de fondo y no de formas. Sacar conclusiones, estudiar el futuro del fútbol, sin camiseta, buscando los pros y los contras, pero principalmente erradicando males, que han venido constituyéndose como un verdadero cáncer. Tú que has recorrido tanto trecho como yo convendrás conmigo que el fútbol sigue siendo un juego discutible, ya que a la vez de ser muy sencillo

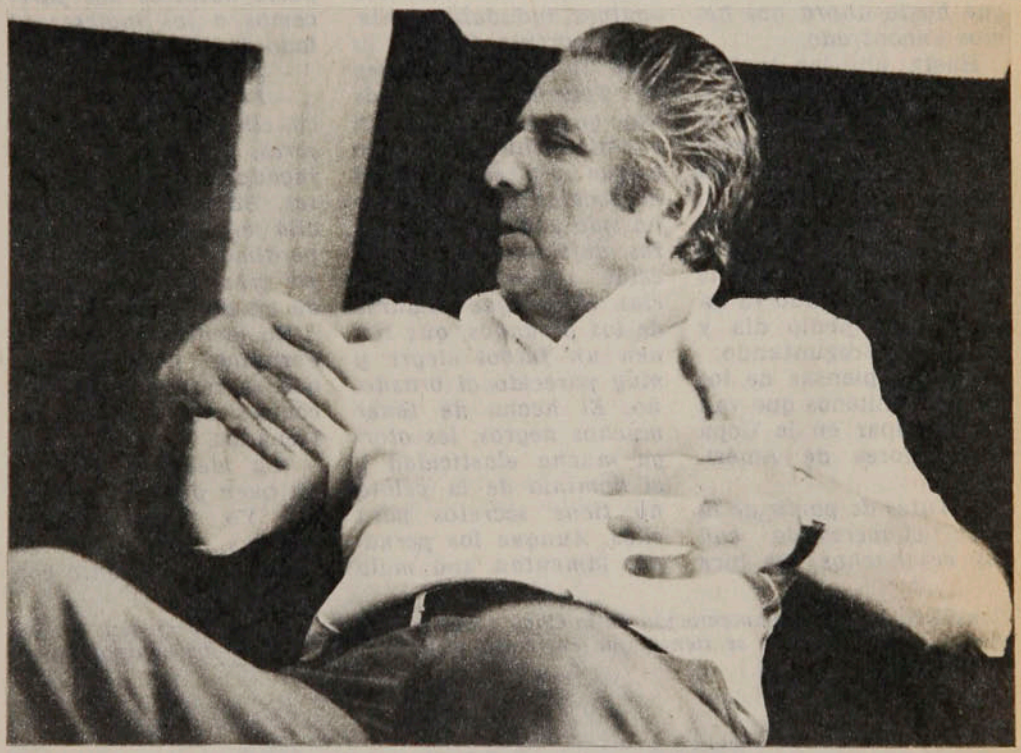
FUE ROMPIMIENTO ARTE DE ELLOS"

Entre los proyectos más inmediatos del entrenador figura un viaje a México para visitar a sus hijos. No ha recibido ofertas de ningún club y espera dejar saneadas todas sus situaciones legales. Aún convaleciente de su operación sigue viviendo el fútbol interiormente.

a la vista, es tremendamente difícil de planificar."

Sus primeras palabras son como el reencuentro con los maestros, aquellos que nos enseñaron el camino de la rectitud. Esos hombres que pregonaban sus conocimientos, sin alardes, sólo complacidos por transmitir lo que ellos estudiaron, porque Fernando Riera es un pedagogo y nadie podrá negarle sus méritos. Países como Argentina, Uruguay, México, España y Portugal supieron valorar sus fundamentos aplicados tan magníficamente en el fútbol. Ahora no entrena, descansa, se repone, pero lucha interiormente con esa llama que le quema el cuerpo, porque Fernando Riera en parte es un trozo de la historia de Cervantes. Riera no necesita luchar con molinos de vientos, porque siempre ha tenido que enfrentar a muchos adversarios. Este Quijote no tiene a Sancho Panza ni tampoco a su Aldonza, pero recorre la tierra, con la alegría de estar permanentemente junto a la yerba fresca de una cancha y escuchando el bramido de la multitud.

Los reportajes a Riera no son sencillos, porque es el hombre que quizás posea el record de entrevistas, en circunstancias que siempre ha sido remiso para hacer declaraciones. Pero sus ideas han sido escritas de mil maneras y sus pensamientos interpretados de distintas formas.



Sus expresiones siempre serán gráficas. Fernando Riera cuando habla de fútbol se apasiona. Su vida está en la cancha, enseñando. Para nosotros su partida sólo es transitoria.

A sólo dos meses de su operación a la cadera y quedándole sólo cuatro días para abandonar su bastón y para que el Dr. Martín Uribe autorice su alta definitiva, fijada para el 2 de marzo próximo, le preguntamos:

—¿Por qué renunciaste realmente a la "U"?

Fernando Riera sonríe y nos contesta:

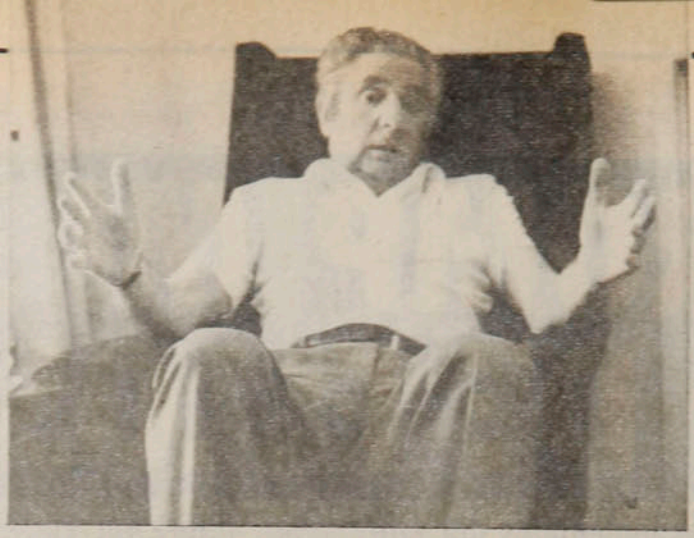
—La mía no fue renuncia, fue rompimiento de contrato por parte de ellos. Entre las cláusulas de mi contrato, en todos los clubes, he dejado establecido que no se puede transferir a ningún jugador sin mi consentimiento. Desgraciadamente ellos rompieron ese compromiso y obraron por su cuenta. A Quintano para no perjudicarlo podían venderlo a Estados Unidos y aunque no se compadece con lo que he señalado anteriormente, yo había dado mi autorización. Se lo repetí varias veces y eso estaba acordado: Si se le otorgaba el pase era para fuera del país. Te ex-

plico esto porque yo he leído mucho en la prensa y he visto la televisión donde se habla de renuncia en circunstancias que no hay ninguna carta, ni menos una expresión verbal de mi parte. Si yo no acudí a esas reuniones fue simplemente porque todo se había roto, ya que Quintano había firmado por la Católica. No quiero seguir hablando más de este problema y espero que el finiquito del contrato (algo muy privado) se haga en los términos de buenas relaciones con que hasta ahora nos hemos encontrado.

Hasta ahí las lacónicas respuestas de Fernando Riera. ESTADIO sabe que hubo varios dirigentes que compartían la opinión del entrenador, pero al final se impuso la mayoría. Riera nos ofrece un whisky, que le aceptamos, cuando ya ha pasado el medio día y seguimos preguntando:

—¿Qué piensas de los equipos chilenos que van a participar en la Copa Libertadores de América?

—*Antes de partir de la "U", conversando con los muchachos, les hice ver que los peruanos eran peligrosos. De los dos equipos, indudablemente que Sporting Cristal es muy superior al Torino de Talara, pero jamás hay que descuidarse del enemigo chico. Lo malo es que empiezan jugando los locales entre sí y eso ha sido uno de los mayores defectos que tienen estas series eliminatorias. Habrá que cuidarse de los peruanos, que tienen un fútbol alegre y muy parecido al brasileño. El hecho de tener muchos negros, les otorga mucha elasticidad y el dominio de la pelota no tiene secretos para ellos. Aunque los peruanos lamentan una mala organización. En ese aspecto nosotros nos parecemos a los ingleses al lado de ellos.*



Cuando habla de los niños, sus expresiones cobran un gran contenido. Riera en Francia conoció lo que significan las Escuelas de Fútbol.

—¿Cobreloa o la "U"?

—*Friamente, taco a taco, ellos quizás sean mejores, pero la "U" tiene jugadores desequilibrantes. Basta recordar que allá empatamos y aquí perdimos 2 a 1. En la Copa creo que cualquiera de los dos puede llegar.*

No le decimos nada a Fernando, pero notamos que se refiere a la "U" como si aún fuera su entrenador.

"*La idea era traer a un buen puntero brasileño. Yo tenía también muchas esperanzas en Figueroa. Se intentó con Olivera y no se pudo. Ojalá este chico de Wanderers, Olivares, tenga su oportunidad, aunque tú me acabas de comunicar que se han comprado a Coch, un muchacho que yo conocí en México y que juega muy bien de puntero izquierdo. La edad no importa, porque en la Copa se necesitan hombres de experiencia.*"

—¿Qué crees que le falta al fútbol chileno?

—*Llegamos al problema de fondo. Creo que le falta técnica, fuerza y por sobre todas las cosas una buena estructura. No comparto la idea del descenso inmediato de cuatro, que pueden ser seis, porque esto va a transformar el Campeonato Oficial en un certamen del miedo o de la muerte. Ya ven ustedes cómo en España no ha logrado equilibrarse una calidad, a raíz de que se juega con violencia y nadie quiere perder jugando al fútbol, si a los golpes se pueden sacar puntos. Yo siempre he sostenido que en Santiago no deben haber más de cuatro clubes, pero son los dirigentes los que debieron, hace mucho, desentenderse de sentimentalismos y haber eliminado a clubes, que todos sabemos cuáles son, que no representan a nadie. Jugando a este juego del descenso y por los puntos se pueden ir plazas tan necesarias y buenas como Temuco y Valparaíso, lo que les acaba de ocurrir a Green Cross y Wanderers. Esto que está pasando ahora es como el "circo romano", no se busca calidad, sino que simplemente llevar gente al estadio. Para mí, si Punta Arenas es útil para el fútbol habría que hacerlo subir a Primera de inmediato y el equipo que no aporta nada, que se vaya..., es como el huevo de Colón. Sigo poniendo como ejemplo el fútbol en España, donde hay golpes, pero no hay*

Considera que la reglamentación de la Copa Libertadores de América perjudica las opciones locales, ya que se tienen que enfrentar en el primer partido los equipos de un mismo país.

calidad. Bajan seis y los dirigentes no se preocupan.

—¿Qué falta en lo futbolístico?

—Creo que hay que darles mayor importancia a las divisiones inferiores. Ya ves cómo el trabajo en la "U" quedará en nada, porque por ahora se elimina la escuela del fútbol, que era lo que más me apasionaba. Tú recuerdas cuando abrimos las puertas del Estadio Independencia a los cabros del barrio y salió una infinidad de cracks. Acá en Chile es una mentira lo de las divisiones inferiores. Afortunadamente se ha ganado algo con un extranjero menos por equipo. Fíjate que en los dos años y medio que yo trabajé con los niños o juveniles asomaron Tejeda, Mosquera, Mondaca, Reyes y Castec. (Riera reconoce que este último fue llevado al club por Dante Pesce, que se lo incluyó a la fuerza.)

"Por otro lado está este asunto de los reservas que salen en los partidos a la banca. Hay una economía mal interpretada al salir con 15, ya que las necesidades debieran ser de 17 hombres: 1 arquero, 1 central, 1 lateral, 1 medio, 1 delantero centro y 1 puntero. O sea seis reservas y no cuatro. Te voy a decir algo utópico, pero ojalá no me muera antes de verlo en las canchas. Con el tiempo van a existir igual que en el básquetbol, donde no hay titulares ni suplentes y juegan todos. Así habrá una mayor superación y para los que me creen loco les recuerdo que a los ingleses les costó mucho para decidirse y llegar a dos cambios por partido.

—¿No hace falta que se reúnan los entrenadores para intercambiar ideas?

—Todo esto tiene que partir desde arriba. En Europa hay líneas básicas, problemas de fondo. Hay que cortar ciertas especulaciones. Yo pienso que no existen equipos que no corran. A esos que llaman obreros, los están engañando. Yo no creo que haya futbolistas que no corran. Lo importante es saber aligerar el juego con la pelota dominada; para mí, eso es fútbol. Los demás son trotones. Cuando apareció el fútbol total de Holanda, se pensó que había mejor distribución física, pero después nos dimos cuenta de que todos sabían su función. En los cursos de Europa, el juvenil ya sabe los fundamentos de fondo, o sea, cómo marcar al hombre o a la zona. Eso se llama táctica total. El adversario se perfila y cambia de posición; allí el futbolista debe darse cuenta en forma instantánea. A los grandes jugadores y que dominan estos fundamentos, antes de entrar a la cancha sólo hay que desearles buena suerte y a los novatos no marearlos con instrucciones que ellos mismos no sabrán definir.

—¿Eras feliz en la Escuela de Fútbol?

—Era una labor difícil, porque llegaban muchos papás que soñaban con hacer a su hijo futbolista. Llegaban chicos con mucha calidad y unos "troncos" que daban pena. Pero esto no era novedad. Yo me formé como entrenador en Europa, donde se les da mucha importancia a estas escuelas que son la base del futuro. Hay que hacer diferencias entre escuelas de fútbol y Cadetes. Yo tenía a niños de 7 a 11 años, que trataba con tanto o más cariño que a los de Primera División. Llegaron 3.800 niños que tuvimos que pasar por un cedazo. De éstos sólo quedaron 200. Todos con una ilusión tremenda. Los padres poco menos que piden que uno les fabrique un Pelé o un Di Stéfano. Al final uno llega a la conclusión que ha perdido el tiempo. En la Católica se demoraron 5 años en demoler Independencia. Partir de Recoleta me dolió tanto, como cuando me fui de la UC. Pienso que el fútbol será grande en la medida que existan hombres visionarios como don Róbinson Alvarez, que instauró el Campeonato de Campeones el 48; después "Ganchito" Gómez, que logró llevar a la Católica a Europa, y ahora Rolando Molina, con ese tremendo complejo deportivo que construye la "U".

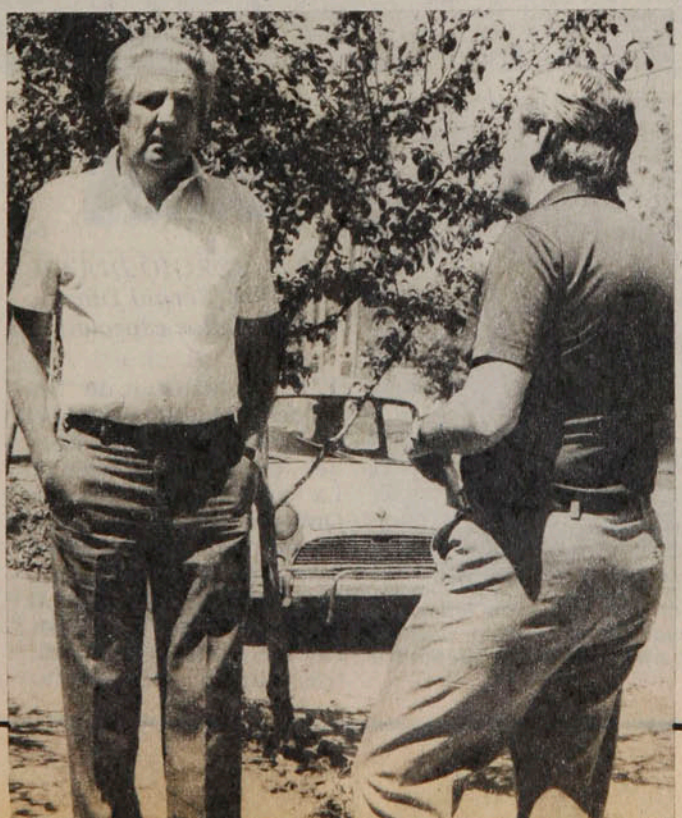
Ya ven cómo Fernando Riera habla sin rencor. Es un profesional que se restablece de su operación con el optimismo del hombre que sabe lo que dice y lo que hace. No podíamos cerrar este diálogo sin preguntarle...

—¿Qué opinión tienes del fútbol mundial?

—Tomaré como punto de referencia el último Mundialito. Para mi gusto Brasil sigue jugando el mejor fútbol. No se le puede quitar el mérito a Uruguay, el campeón, que estuvo K. O. de pie y la motivación de estar en casa lo llevó a la gloria. Mérito de tener gente nueva. El título de Nacional en la Intercontinental mostró que esta generación se olvidó de la prepotencia. Argentina creo que cumplió como campeón del mundo y pagó tributo a un fixture muy acondicionado.

Llega el momento de partir. Ya es la hora de almuerzo, aunque nos invita gentilmente. Sabemos que espera a su única hija que está en Chile y que lo acompaña. Nos vamos conscientes de haber conocido la opinión de este cesante ilustre, que se siente feliz de poder ir muy luego a México para ver a su hijo Fernando, en Monterrey; después al otro retoño, Tito, que estudia en la Universidad de San Antonio (Texas), y finalmente a soñar junto a sus amigos Goerge Boulogne y Michel Hidalgo, dos autoridades del fútbol francés. ¡Buen viaje, Fernando Riera..., el fútbol chileno te necesita!

Aunque aún no tiene la autorización del médico. Medio en broma, medio en serio, nos dijo: "No quiero más fotos con bastón".



LA SERENA VUELVE

Después de la experiencia en Segunda División los nortinos se unen en torno al equipo para progresar de acuerdo a su rica tradición.

Algunos de los directivos que afrontan la gran empresa: Omar Rendic, Juan Pinola, Renato Vera, Sergio Cazaux, Dalibor Rendic, Carlos Dacaret, Atilio Ancarola, Alejandro Daud y Renato Orellana.

temas

Por: SERGIO DIAZ B.
Fotos: Sergio Díaz T.
(Enviados especiales)

EN la historia de Deportes La Serena parece una costumbre ascender en canchas ajenas. La primera vez fue en Quillota el año 1957, cuando el triunfo sobre Santiago Morning significó la incursión inicial de los nortinos en la Serie de Honor. Y ahora, tras cuatro años de lucha (habían bajado en 1976), el fenómeno se repitió en Iquique después de una "Liguilla" emocionante en la que La Serena hizo de los empates su mejor trampolín.

Para la directiva que encabeza Juan Miguel Carvajal el desafío actual es conseguir un potencial deportivo que además de asegurar un año futbolísticamente desahogado, abra las puertas al regreso de la hinchada. En la década del 60, cuando La Serena realizó sus mejores campañas (3.º en 1963), el Estadio La Portada era un reducto particularmente difícil para las visitas,

PARA QUEDARSE...

El plantel en pleno en una pausa del trabajo que los congrega diariamente en el Parque Pedro de Valdivia.

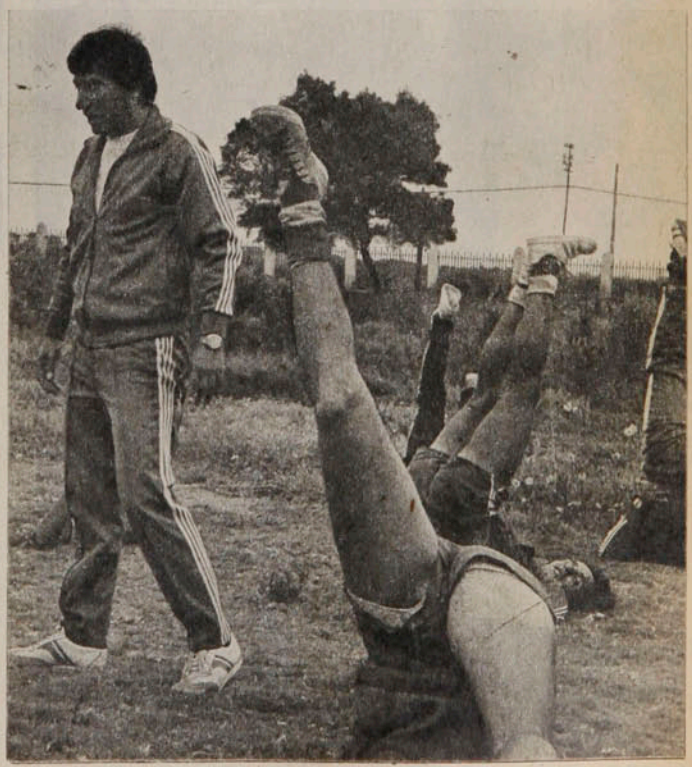
entre otras cosas por el fervor del público. Sin escapar de la sensatez económica se ha hecho esfuerzos para dotar al equipo de un buen plantel y los nuevos valores incorporados (Gantz, Videla, Espósito, Cornejo) se encuadran en esa política.

También el estadio muestra una cuidada presentación, con un césped muy apto y tribunas refaccionadas. Por cierto que la campaña para captar nuevos socios y simpatizantes tiene el respaldo de las más altas autoridades, porque la presencia de La Serena en Primera División coincide con el impulso de otros planes de progreso para la ciudad.

Sergio Ahumada, todo un símbolo de La Serena prefirió emigrar a Santiago.

El desafío de Juan Soto

Para guiar el equipo los dirigentes se jugarán la carta de un técnico que después de aprender al lado de diversos entrenadores de fuste asume su propia responsabilidad. Y de acuerdo a lo que fue su costumbre goleadora como jugador, Juan Soto espera plasmar en La Serena un estilo ofensivo: Soto cree en él al cabo de conocer muy de cerca las ideas de Orlando Aravena, Alberto Fouilloux, Sergio Navarro y Pedro Morales: *"Me gusta el fútbol de ataque y quiero crear conciencia en mis dirigidos de que goles son amores. Para ello necesito jugadores que corran durante noventa minutos de plena entrega, con marca y anticipación. Me preocuparé fundamentalmente de conse-*



Un aspecto del trabajo físico serenense. Los "papayeros" quieren retomar la senda de sus grandes conjuntos de la década del 60.

La Serena...

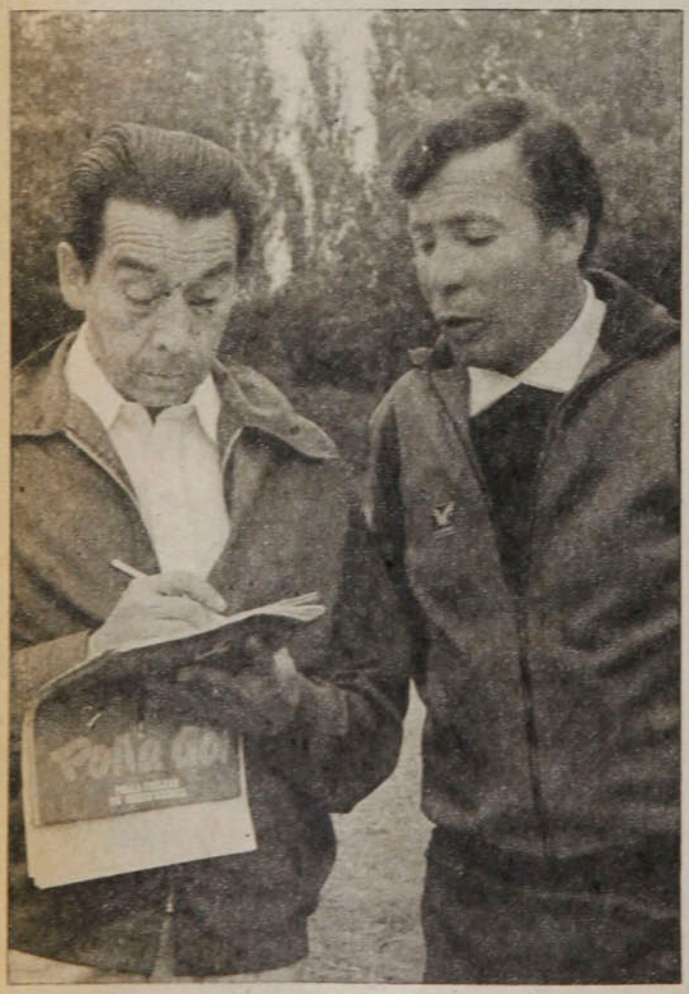
guir la unidad del grupo en sus normas de conducta, para beneficio de todos. Espero contar con el margen de fortuna que a veces lo decide todo, pero antes que nada tendré la seguridad de que hubo un trabajo serio como fundamento de mi labor".

Experiencia y promesas

Deportes La Serena tiene un equipo equilibrado con la experiencia de algunos jugadores (Torino, Escudero, Rojas), con las ganas de otros que tendrán ahora la oportunidad de mostrar sus reales condiciones. Es el caso de José Luis Alvarez, un producto de la cantera serenense por el cual tuvo mucho interés Colo Colo. También están los que anhelan una revancha, como Videla, o quieren ratificar sus virtudes, como el argentino Espósito. Para completar el plantel los dirigentes confiaban hasta el inicio del torneo Polla Gol en contar con Claudio Sánchez (Iquique), Cornejo (Aviación) y Belisario Leiva (Coquimbo).

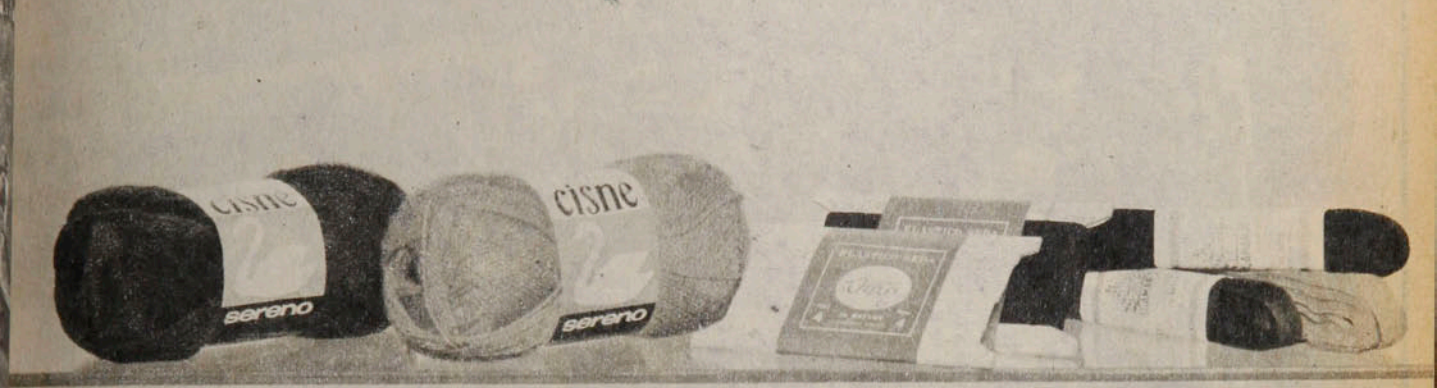
Curiosamente los "enemigos" de Coquimbo ahora que La Serena subió mirarán desde abajo lo que suceda con sus vecinos. En La Serena, en todo caso, aseguran que el clásico será reeditado apenas Coquimbo sea capaz de ascender, "porque nosotros pasaremos muchos años acá arriba"...

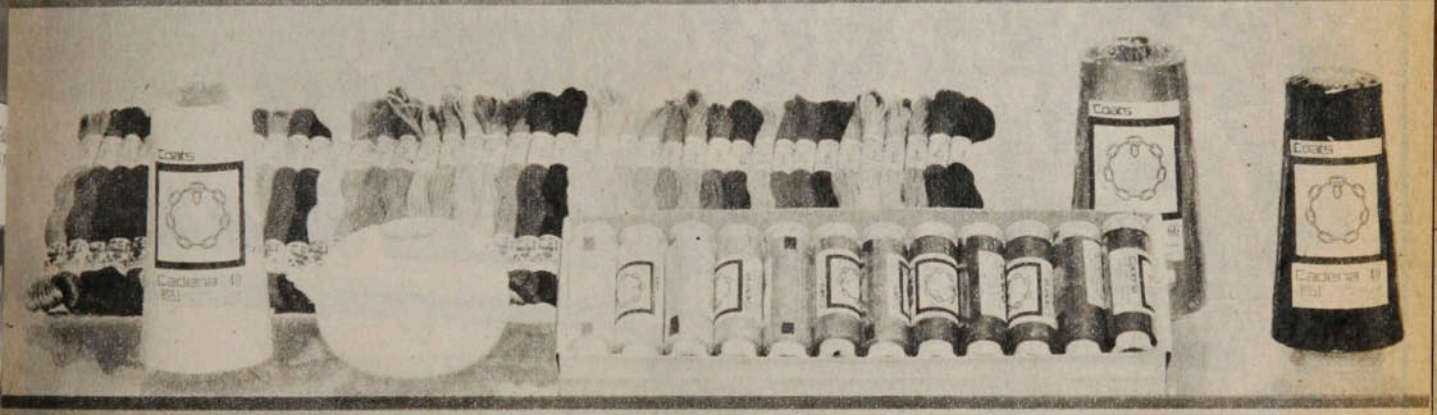
Junto a Juan Soto trabaja el preparador físico Guillermo Jofré, obligado "verdugo" en los esfuerzos de la pretemporada.



ESTADIO junto a Juan Soto, que rebosa confianza: "Todos los años que estuve en Colo Colo como técnico-ayudante me enseñaron mucho y quiero por sobre todo un equipo con espíritu ofensivo".

Después que La Serena logró su ascenso, el plantel junto al presidente del club, Juan Carvajal, se reunieron con el intendente de la IV Región, coronel de Ejército Patricio Serre, que los instó a consolidar lo ganado.





CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonerí**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

Pietro Mennea, atleta universitario italiano, sensacional plusmarca mundial en 200 metros planos con 19 segundos 27 centésimas. Lo vemos rematando la final del Campeonato Europeo.

temas

Por: DON PAMPA
Fotos:
Archivo ESTADIO

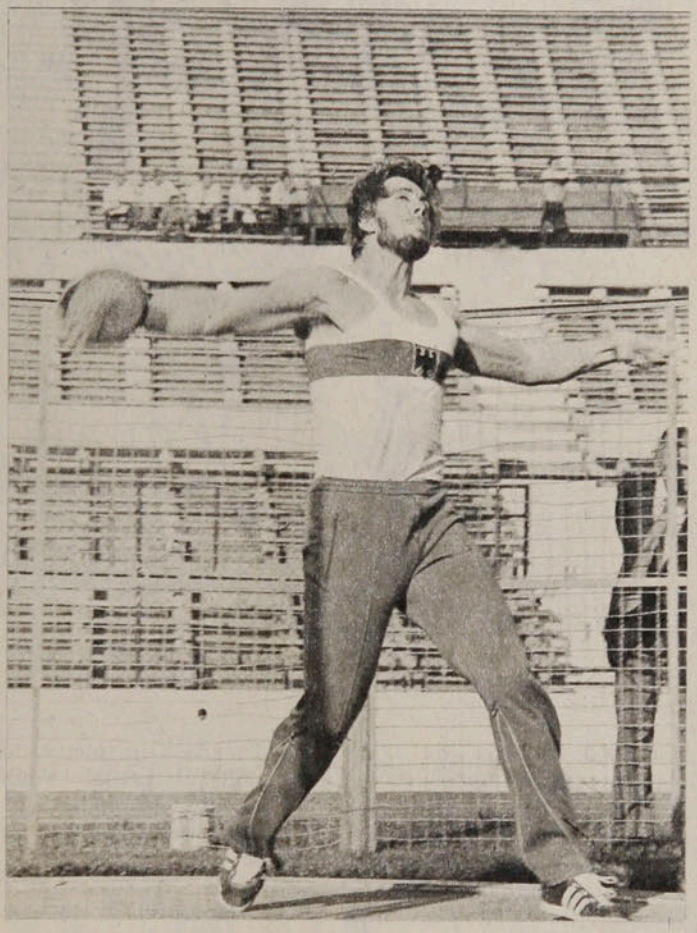
EL tema se reactualiza cada cierto tiempo en el mundo atlético: ¿Tiene tope el esfuerzo humano? ¿Hasta dónde se llegará? Es interrogante que promueve respuestas dubitativas. La realidad es que los argumentos fluyen cada vez que un registro asombroso da brincos de un continente a otro. En especial sobre aquellos que derriban "murallas", metas que parecían inaccesibles. Las disquisiciones han existido en todos los tiempos. ¿Se acuerdan del revuelo estrepitoso cuando Bannister, un *galgo* británico, fue el primer atleta que bajó de los cuatro minutos en la milla? Luego fueron cinco, diez y veinte los que se abanicaban sobre esa distancia y esa marca.

Las "murallas" caen a cada rato en esta época del bólido permanente como si se tratara de sismos en cadena.

¿Cuál es la prueba más difícil del diapasón atlético? Buena pregunta para valorizar las plusmarcas de mayor consideración en el orbe. No he conocido una respuesta decisiva al respecto, mas en todos los concilios se muestra mucho respeto por el conjunto de las diez pruebas. ¿Es la que exige el arquetipo más capacitado en el engranaje no sólo del atletismo, sino de todos los deportes? Científicos, calculistas, sicólogos y técnicos tendrán que hacer la investigación para señalarlo. Desde luego el decatlón es un muestrario convincente y no pa-

Sólo una marca nunca podría ser superada según los científicos. En atletismo, records impresionantes, susceptibles de mejorarse

EL TOPE HUMANO



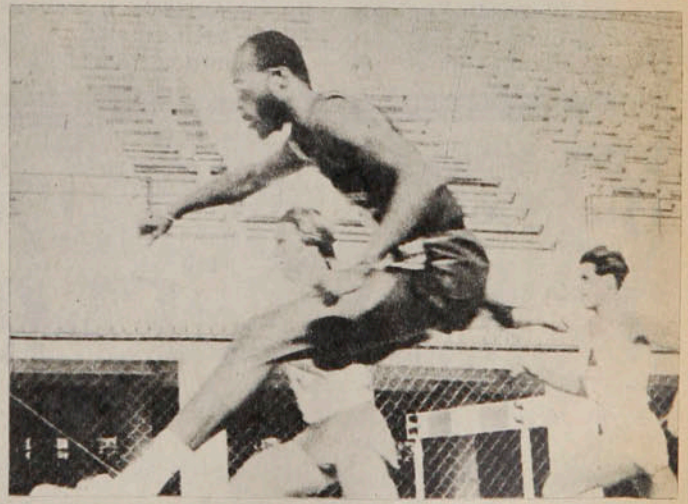
El alemán Guido Kratschmer, astro mundial, segundo en Montreal, que posteriormente quebró el record del británico Daley Thompson, con 8.649 puntos en el decatlón. ¿Será una marca límite?...

sarán muchos años en que un gladiador de la nueva era llegue a los nueve mil puntos. ¿Será mucho?

En la temporada última en Europa dos motores humanos se fueron por sobre las marcas mundiales vigentes: el británico Daley Thompson sumó 8.622 para borrar la anterior que pertenecía al norteamericano Bruce Genner, campeón olímpico en Montreal '76, con 8.617 puntos. Un mes después del más fresco record del mundo de Thompson, un alemán federal, Guido Kratschmer, se puso alto con 8.649 puntos. Este había sido segundo en Montreal '76. Sus cifras para el nuevo record fueron las siguientes, hay que retenerlas: 10.58 en 100 m.; 7 m. 80, salto largo; 15 m. 47, bala; 2 m., salto alto; 48.03 en 400 m.; 13.92, 110 vallas; 45 m. 52 en disco; 4 m. 60 en garrocha; 66 m. 50 en jabalina, y 4.25.15 en 1.500 m.

Acaso en los lanzamientos el ser humano parece exhibir mejor sus explosiones de energías. El avance que es determinable en todas las acciones humanas impulsado por los estudios fisiológicos y técnicos que llegan a la explotación de los más insignificantes detalles y obligan a permanecer con los ojos alertas a los "booms" espectaculares. Con el martillo se lanza sobre los 80 metros, con la bala sobre los 22, con el disco sobre los 70 y con la jabalina se llegará a los cien metros. En los lanzamientos el proceso rápido parece no haber dado todavía con la técnica más positiva y de temporada en temporada surgen los tiradores más arrasantes.

No se pueden nombrar en pocas páginas a las figuras cumbres de todas las especialidades atléticas. Habría que dedicar



Pasó por Chile, en octubre del año pasado, en el torneo "Orlando Guaita"; Edwin Mosses, figura mundial en los 400 metros con vallas.

temas

El tope...

un número especial con la historia de los records y sus protagonistas. Solo la de algunas que se nos vienen a la mente. Se ha visto "volar" a varios bólidos negros en las distancias cortas de cien a cuatrocientos metros, pero hay un blanco que actualmente luce corona de oro: Pietro Mennea, el joven universitario italiano que ha mejorado todas las marcas en 200 metros. 19 segundos 27 centésimas es el actual record que borró él de 19.83 del norteamericano Tommie Smith, establecido en la pista alta de Ciudad de México en los Juegos Olímpicos de 1968, proclamado extraordinario y que duró once años vigente.

Para nombrar a los más impresionantes. Conocimos en Santiago hace algunos meses a uno de estos "monstruos" del atletismo del mundo. Cierto que en la pista del Estadio Nacional hizo sólo un paseo sobre los 400 vallas, pero lo suficiente para hacerse admirar con su estilo y físico. Edwin Mosses es el actual recordman, con 47 segundos 13. Mejoró el año pasado su propio record mundial de 47.45 y es seguro que si hubiera estado en la Olimpiada de Moscú '80, Mosses, igual que otros norteamericanos, habría sido allí invencible. 47.13 es uno de los records increíbles de la actualidad.

Recuerdo haber visto en Juegos Olímpicos de Münich al vallista más estupendo de todos los tiempos, a Akki Bua, de Kenia.

Así se creyó. Cubrir los 400 metros vallados, prueba durísima, era para él un sorbo de agua. Ganó con record del mundo, 47.82, y al final dio inmediatamente la vuelta olímpica, pasando de nuevo todas las vallas con un tranco elegante y elástico. "Pasará mucho tiempo para que salga alguno de su tipo", dijo el mundo asombrado.

Pero a los dos años estaba Edwin Mosses para quebrarle la marca.

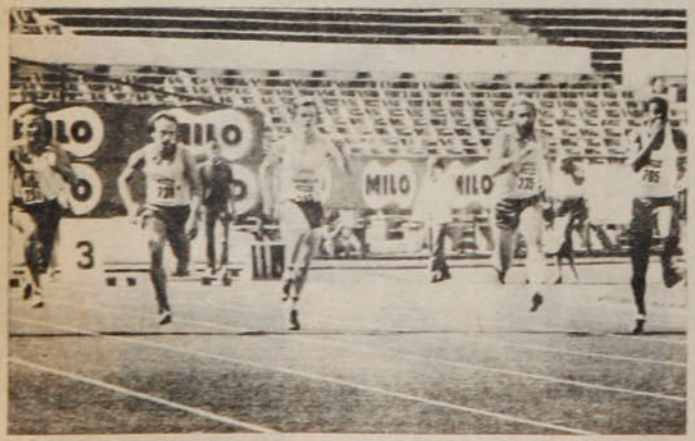
Renaldo Nehemiah, mulato de USA, es el prodigio en las vallas altas, con 13.39. Evelyn Ashford es la gacela más veloz entre las damas y se supone que pueda bajar de los once segundos en los 100 m. Ya hay mujeres que bajan de los 2 minutos en 800 metros, una de ellas la alemana federal Ursula Hook, que tiene la marca con 1.59.9. Y hay una figura cumbre que no cabe en dos líneas, Kip Rono, de Kenia, cuatro records del mundo en las carreras de fondo en pista. Asombroso.

En salto con garrocha los más capacitados del mundo van tras los 6 metros y el record a cada rato sube varios centímetros; el polaco Kozakiewicz pasó 5 metros 72 y el francés Vigneron, 5 m. 75. En salto alto también se alza cada vez más la varilla: 2 m. 35 del polaco Wzola; los 2 m. 34 del soviético Yashenko, y el alemán del oeste, Moegenburg también anotó 2 m. 35. Estos tres ases son muchachos dieciochoañeros. Calculen dónde llegarán en 1981.

Los vínculos entre la ciencia, la medicina y el deporte son cada vez más estrechos, sostienen los estudiosos y la investigación tiende a hurgar si alguna vez se llegará al tope humano. Se ha calculado que cien metros se podrán correr en 9.60.

Como punto final a esta revista de marcas puede señalarse una de excepción que los científicos sostienen nunca será sobrepasada; como puede verse, también existe la palabra nunca en deporte. Los fabulosos 8 metros 90 del norteamericano Bob Beamon, que tuve la suerte de presenciar en los Juegos Olímpicos de México '68. El profesor Gideo Ariel sostiene basándose en una ley de Newton y sobre los límites de la resistencia humana que no es posible que un ser humano dé un brinco más allá de los 8 metros 90. Habrá que subrayar a este salto largo como el más record de los records de todos los tiempos.

El británico Steve Ovett bate el record mundial de los 1.500 metros con 3 minutos 31,4 segundos, en Coblenza, R. F. de Alemania.



Acción y movimiento en una de las pruebas en que con participación de astros mundiales ha sido escenario nuestro Estadio Nacional.

UCV

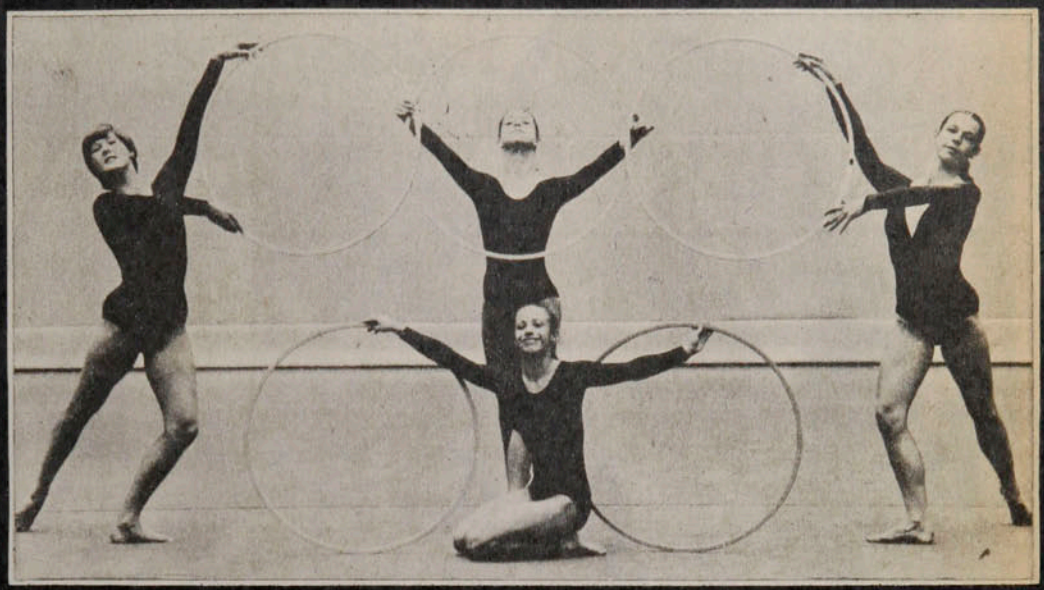
CORPORACION DE TELEVISION

COPA AMERICANA DE GIMNASIA

★★★

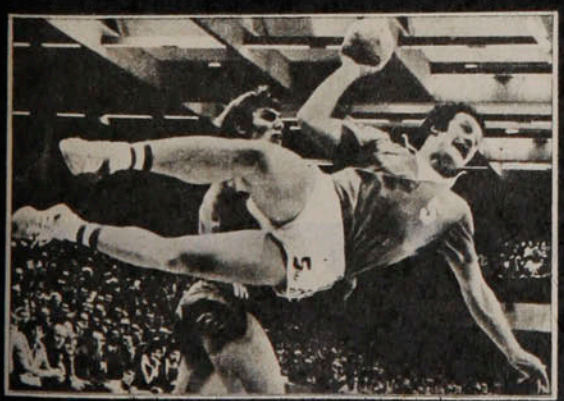
Mundo-Deportes !!!!

Charmine Cree logró el título de la "Mujer Deportiva del Año" en Australia. Fue ganadora de medallas de bronce, plata y oro en los Juegos Olímpicos para Inválidos en Arnhem (Holanda). Charmine tiene la pierna izquierda artificial.



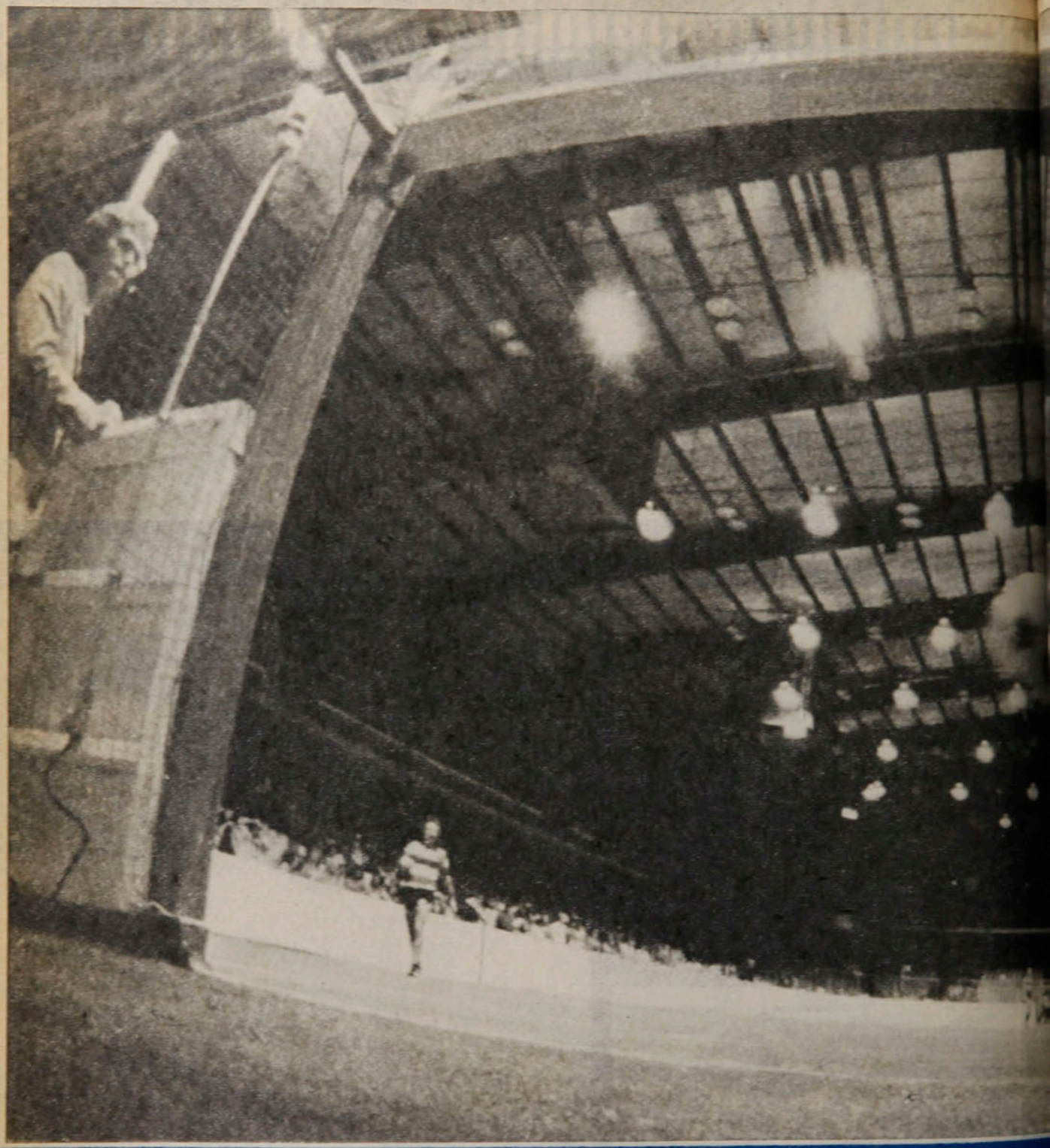
La gimnasia cobra una nueva dimensión cuando las atletas actúan con las argollas. La plasticidad de sus movimientos se ve enriquecida con el efecto visual que el espectador puede apreciar en los movimientos de esta disciplina.

Mientras en Chile gozamos del verano, en Europa están en pleno invierno; pero eso no es motivo para no participar en toda clase de actividades. El motociclismo es una de ellas. Identificar a los actores resulta casi imposible.



El handbol cada día gana mayores hinchas. No sólo surgen equipos en toda Europa, sino que los gimnasios donde se juega esta especie de baby fútbol, pero con la mano, se llenan de apasionados espectadores. Para practicarlo tienen que ser verdaderos atletas.

¿Como para no creerlo... verdad? El piloto de la Lotus, Elio De Angelis, aparece en el aeropuerto de Johannesburgo junto a su madre, que lo acompañó al primer Grand Prix de Fórmula Uno, que ganó el argentino Reutemann.



SOCCER INDOOR

(FUTBOL BAJO TECHO.)

Durante la tregua invernal en los Estados Unidos los equipos mantienen sus formas practicando el soccer indoor, que traducido al castellano significa fútbol de salón. En esta singular competencia participan 20 clubes norteamericanos, de los cuales cuatro son canadienses. El campeonato termina el 28 de febrero y de inmediato los equipos empiezan a prepararse para el torneo oficial de 1981.

internacional

JEAN-PIERRE FRIMBOIS
Revista "Mondial"
Traducción:
Inés Alvárez

LAS condiciones atmosféricas que existen en invierno en una gran parte de los Estados Unidos hacen imposible la práctica del "soccer" durante los meses fríos. La temporada oficial se desarrolla de abril a septiembre. Pero desde 1975 los responsables de la N.A.S.L. han puesto en marcha un campeonato bajo techo, que reúne a 20 equipos para la temporada 1980-1981.

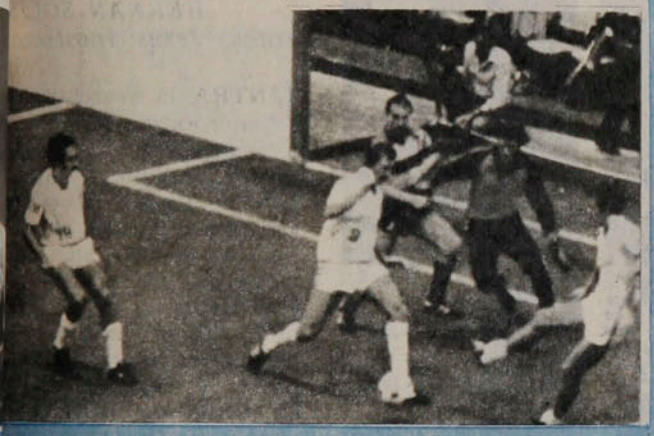
Gracias a sus fantásticos equipamientos deportivos las ciudades poseen salones inmensos con capacidades generalmente superiores a los 10 mil asientos para recibir a esta competencia "techada". La cancha tiene, como máximo, 60 metros de largo y 25 de ancho. La pelota es la misma que se usa para el fútbol al aire libre.

Catorce jugadores por equipo pueden entrar en juego, pero sólo son 6 los que defienden al mismo tiempo sus colores: 5 jugadores y un arquero. Los reservas esperan a la orilla de la cancha, en una cabina especial, como en el hockey sobre hielo. El partido se desarrolla en cuatro períodos de 15 minutos cada uno, sin considerar las detenciones de juego. Todo esto da un espectáculo agradable, pues es jugado por futbolistas con una técnica individual brillante.

Cabe señalar también una regla curiosa: no existe el fuera de juego, pero para evitar que un jugador permanezca delante del arco contrario durante todo el partido, la pelota no debe atravesar, ya sea por el aire o sin tocar un jugador, la zona central materializada por 2 líneas situadas a 9 metros de la línea media. Si esta regla no es respetada se cobrará un lanzamiento indirecto contra el equipo que cometió la falta en el sitio donde la pelota pasó la primera línea.

A pesar de ser los arcos chicos, las goleadas resultan impresionantes y el público goza con estos

registros. Por ejemplo, el 6 del mes pasado último, los Tampa Bay Rowdies batieron a los Chicago Stings por 12 goles a 11. Y estos buenos resultados han conseguido bastante afluencia de público. En el Met Center de Minneapolis, 11 mil espectadores dieron recientemente la bienvenida para ver a los Minnesota Kicks ganar a los Chicago Stings, que reemplazaron a los desaparecidos Diplomats.



Por problemas de permisos de trabajo los clubes canadienses han sido reunidos en un mismo grupo que acoge a Edmonton, Calgari, Toronto y Vancouver, formando la "División del Norte". Los Angeles, Seattle, Portland y San José, la "División del Oeste". Tulsa, California, Surf, San Diego y Dallas, la "División del Sur". Minnesota, Detroit y Chicago, la "División Central". Atlanta, Tampa Bay, Fort Lauderdale, Jacksonville, la "División del Este", completan a los participantes de este campeonato que designará al vencedor el 8 de marzo próximo. Al cierre de esta información, un solo equipo continuaba invicto: los Atlanta Chiefs. La semana pasada el Fort Lauderdale, que contrató al astro chileno Elías Figueroa, recién salió de perdedores. Los grandes astros extranjeros de los clubes no participan en esta competencia.

Asistimos a un encuentro: Fort Lauderdale-Jacksonville. Unos pocos miles de espectadores se encontraban en el Hollywood Sportatorium. El partido se efectuó en una cancha de... rugby, cubierta con pasto sintético. Los Jackson Teamen disputaban, en esta ocasión, su primer partido.

Eran los hombres de Nueva Inglaterra, que jugaban hasta ese momento en Boston y cuya franquicia era de ser transferidos para la próxima temporada a Jacksonville; dando a Florida un tercer equipo junto al Tampa Bay y al Fort Lauderdale. Entre ellos, un jugador europeo conocido del público: Jean-Pierre Tokoto. Para la historia señalaremos que Jacksonville obtuvo su primera victoria ganando por 3 goles a 2 bajo los ojos del arquero titular de Fort Lauderdale y que espera con serenidad la recuperación del verdadero campeonato. En... abril próximo. Las vacaciones son largas en el país del "soccer".

J. RUBOLOTTA, EX JUG
AHORA CONVERTIDO EI

De paso a Buenos Aires vino a visitarnos trayéndonos noticias de los chilenos que actualmente juegan en Bélgica. Juan Verdugo es toda una atracción y los jugadores Patricio Vidal y Jorge Garcés cada día ganan en cotización.

personajes

Por:
HERNAN SOLIS
Fotos: Jesús Inostroza.

ENTRA la secretaria y nos extiende una tarjeta que dice: Giuseppe (José) Rubolotta. Manager de Fútbol. Rue Du Cardinal 29, 1040 Bruselas. Su nombre algo nos recuerda, pero cuando lo enfrentamos, no nos cabe la menor duda que lo hemos visto en alguna parte. Y claro, si estuvo en Chile en 1970 y se enroló en Palestino. Nos trae muchas noticias de ese país que tanto queremos y nos enfrascamos en una charla que dura mucho, entre el humo del cigarrillo y las tazas de café.

"Le traigo saludos de su hermano y muchos recortes de los jugadores que están actuando en Bélgica. Vengo de paso a ver si puedo vender algunos jugadores, pero mi objetivo principal es saludar a los familiares de mi señora, ya que me casé con chilena..., y ver si alguien se interesa por un gerente técnico, ya que hice cursos de 'manager', donde se nos daban clases de derecho y contabilidad, para estar al día en todo lo con-

Giuseppe Rubolotta, ex jugador de Palestino, ahora convertido en manager, nos muestra recortes de la prensa belga, que hablan sobre los futbolistas chilenos que actúan en ese país.

OR DE PALESTINO, MANAGER DEL FUTBOL

Vidal (Le Chilien de l'Union):
«La Belgique n'est pas le paradis des footballeurs Sud-américains»

Facsimil de una publicación donde se hablan maravillas de Patricio Vidal, que es codiciado por varios clubes de Primera División de Bélgica.

cerniente a contrataciones."

Esas son las primeras expresiones de Giuseppe Rubulotta, un rubio que manejaba bien la pelota, pero su dribbling exagerado no le permitió mostrar lo que aprendió en Newell's Old Boys, donde empezó desde la sexta para llegar en 1969 a Primera División. Mantiene la misma verborrea de siempre, es entretenido y más encima nos trae nostalgias de un ser muy querido.

"Como no me pude quedar en Chile, partí a los Estados Unidos donde recién comenzaba el Soccer. Allí recomendado por Menotti, que jugaba en los Generales de Nueva York, me enganché con los Lanceros de Rochester y no me fue muy mal. Como tengo ascendencia italiana, aproveché para después intentar jugar en Italia y ya ven, aquí no me creyeron y allá logré jugar junto al famoso Antonioni por el Fiorentina."

—¿Y por qué no siguió jugando?

—Simplemente porque me rompieron una pierna y adiós ilusiones.... chao fútbol, pero adquirí esta otra profesión, que me permite ayudar a mucha gente y a conocer el mundo. Empecé primero a negociar con compatriotas, después con chilenos, brasileños, peruanos y europeos.

—¿Tiene algún jugador que ofrecer?

—Efectivamente. Ando con la carpeta de un uruguayo que es goleador y que desgraciadamente por un error de su club de origen, que mandó con errores su ficha, se quedó sin contrato en Bélgica donde lo tenía listo para el Anderlech. Se trata de Jorge César Arnoa, un chico superclase que se ganó el Balón de Oro en Uruguay y es un auténtico caudillo y quisiera que se quedara en Chile.

—¿Cuéntenos cómo les va a los chilenos en Bélgica?

—El mejor de todos es Juan Verdugo, que es el único chileno que juega en Primera División. Los hinchas deben recordarlo, ya que jugó en La Calera, Wanderers, San Luis, Antofagasta y Audax Italiano. Juega de N.º 9 retrasado; como tiene buen dominio de pelota, su club, el Waregen, lo hace entrar desde atrás y está transformado en un gran goleador. El año pasado estuvo a punto de regresar, porque como está en el sector donde se habla el flamang, no entendía nada. Estaba sin la familia y estuvo a punto de abandonarlo todo. Yo lo ayudé bastante y tuvo la suerte de contar con la compasión de Ortiz, un puntero argentino que se portó muy bien con él. Ahora su pase vale

Este es el equipo del Waregen, de Primera División, donde juega el chileno Juan Verdugo, titular inamovible del equipo. No se necesita señalar que nuestro compatriota es el segundo de la fila del medio. La pinta es indesmentible... ¿verdad?

J. Rubolotta. . .,

US$ 80.000; y su club no piensa transferirlo.

"El entrenador Croom, que sacó campeón al Anderlech el año pasado, es el director técnico de este equipo. El equipo Waregen, del chileno Verdugo, está afincado a 75 kilómetros de Bruselas. En este equipo hay varios seleccionados nacionales como los hermanos Millecamp: Luc, que juega de defensa central, y Mark, que es mediocampista. También juega Michielsen que es líbero. Ahora, Juan Verdugo es un personaje, está más tranquilo, porque llegó su familia desde Chile, pero no pierde las esperanzas de volver a su país. En cuanto a su entrenador, Croom, cuando estaba Simián y Palacios en la directiva de Colo Colo estuvieron a punto de traerlo a Chile.

—¿Y qué pasa con el resto de los chilenos?

—Pichulmán jugaba por un equipo de Tercera División, el Crossin, y ahora anda perdido. Ricardo Mena estuvo de paso y acaba de partir a los Estados Unidos. También anduvo por allá otro chileno de apellido Pedregal. Pero los que están contratados y jugando a firme son Patricio Vidal, un porteño que jugó en Deportes Aviación. Llegó a uno de los equipos de más prestigio de Bélgica, el Royal Unión, pero que ahora atraviesa por malos momentos y juega en Segunda División. Vidal lleva tres años en Bélgica-y está desesperado por volver. Es un buen volante de ataque y muchos deben recordarlo jugando en Rangers cuando subió a Primera División. Este muchacho está desesperado por volver y su pase lo podría conseguir en unos 10 mil dólares, ya que el club sabe que no lo puede vender en Europa, porque él desea volver a su país.

"El otro que juega en Bélgica es Jorge Garcés. Llegó tarde a Lieja y tuvo que fichar por un equipo de Tercera División. Es un jugador de mucho corazón y la crítica ha sido muy favorable a su paso por el club BAS-OHA, equipo de Tercera División. Al igual que la mayoría de los sudamericanos, Garcés padece de nostalgia. A los problemas que siempre constituye el cambio de clima, de alimentos y de vida, se ha venido a juntar otro: la soledad. Garcés vive solo y dejó a su novia en Chile. El quiere triunfar para poderla traer a Europa.

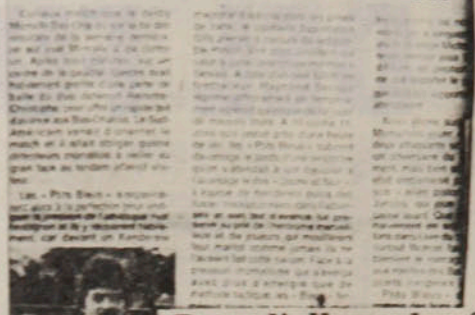
"Ha tenido ya ofertas del club Seraing F. C. de Primera División donde actúan los peruanos Oblitas y Rojas. Es el actual goleador de su equipo y tiene muchas expectativas futuras, siempre que no lo consuma la nostalgia. El mayor problema es que su equipo es semiprofesional y todos deben trabajar para ayudar a pagarse el sustento. El entrenador, Jean van Hemelryck, ha dicho que este muchacho puede llegar a los más altos niveles, siempre que sepa manejarse bien. Garcés es un atacante neto, sabe rematar con sus dos pies, tanto para driblear como para tirar al gol. Tiene sangre fría para decidir.

Football

SUR LES PELOUSES PROMOTIONNAIRES

De l'héroïsme des « Dix Ptits Bleus au renouveau ferrusien

Jorge Luis Garces Rojas



Dans l'album des footballeurs

Todos los diarios de Bélgica señalan que en la temporada 1981-82 Jorge Garcés estará en un equipo de Primera División. Actualmente es ídolo de los niños que siguen al BAS-OHA.

Giuseppe Rubolotta sigue hablando de nuestros compatriotas como si fuera chileno y nos extiende unos recortes de diarios donde hablan del cumpleaños de Garcés, que celebró recientemente sus 25 años. A continuación transcribimos algunos párrafos:

"Evidentemente cuando un club tiene un jugador tan completo lo cuida especialmente; es sin duda esta la razón por la cual el chileno tiene verdadero contrato profesional en un equipo promocional como el BAS-OHA. Este status privilegiado podría traer celos y de pronto provocar un clima de tensión general; felizmente esto no ocurre y el siempre sonriente Jorge ha aceptado el oficio. Su sonrisa es como el sol que reluce la región de BAS-OHA y su gran bigote negro ya es célebre. ¿Sus más fieles hinchas? Un impresionante grupo de niños de 14 a 15 años, los cadetes de la Jeunnesse, que todos los veranos siguen los cursos y los entrenamientos de Garcés."

Y así llegamos al término de esta conversación con Giuseppe Rubulotta, este futbolista frustrado que siendo aún muy joven, dice con nostalgia que hecha mucho de menos a su hija de 14 años, que nació en Chile. No sabemos si se quedará en Chile, pero por lo menos estamos seguros que en Bélgica, los chilenos tendrán a mano un "manager", a quien recurrir.

Rubolotta cuida con mucho esmero todos los recortes, ya que son las cartas de presentación que el manager tiene para vender jugadores.

DIGANOS

Señor Director:

Aludidos por declaraciones del señor Sergio Molinari, la Asociación de Básquetbol de Las Condes agradece a Revista ESTADIO la publicación de estas aclaraciones, estimando innecesario invocar las disposiciones legales para réplica.

El señor Molinari nos achaca —junto a otras Asociaciones— el haber tratado de "crear un clima de alarma pública que no encontró el eco deseado". La situación es bien diferente. La propia Federación debió suspender las elecciones de directiva nacional a las que había convocado ante la seriedad de las denuncias nuestras. El hecho de haber reclamado ante los organismos legales correspondientes no es un hecho inusitado en nuestro deporte. Es el camino lógico, si no ha habido eco en otras esferas, si el propio Presidente de la Federación ha pasado a llevar los reglamentos en numerosas ocasiones y ni las disposiciones legales lo permiten. Por lo mismo, hemos vuelto a denunciar la invalidez de los acuerdos adoptados por los presidentes de Asociaciones Regionales, sin vida legal autorizada, para prorrogar su mandato, situación no estipulada en los reglamentos.

Sergio Molinari, Presidente de la Federación de Básquetbol de Chile. La Asociación de Las Condes le contesta.

Tampoco tiene validez lo que señala que el Consejo de Delegados estaría eliminado por un acuerdo del Congreso de Presidentes. Eso es algo que no está establecido en los reglamentos en uso.

En cuanto a la labor de nuestra Asociación sus actuaciones en series Menores en los últimos años y con el 1er. equipo Adulto en el último Regional —ganadores invictos de las eliminatorias y sólo superados por Santiago el campeón nacional—, son hechos que ni el señalado dirigente, ni el periodismo pueden desconocer. En cambio, sería más honesto que el señor Molinari precisara cuáles han sido los resultados obtenidos por las selecciones nacionales de Menores que ha enviado a los últimos torneos internacionales. Un dirigente que se ha mantenido en el cargo por seis años debería exhibir una labor seria al respecto. Es muy fácil hablar de planes a largo plazo, eludiendo el imperativo del presente. Sobre todo si ninguna directiva del básquetbol chileno ha dispuesto de la cantidad de recursos, como la actual, gracias a la Polla Gol; pero se ha optado por la equivocada política de implementar una residencia deportiva con 52 camas —¿cuántas se han ocupado en los últimos dos meses? ¿Cuánto significa en gastos de mantención?—, en momentos en que el propio Comité Olímpico ha optado por deshacerse de la que poseía considerando lo que significa algo así en gastos.

El señor Molinari alude al reparto de seis mil pelotas de nylon y goma, eludiendo señalar la protesta general de las Asociaciones que recibieron esta "ayuda", ante sus deficiencias y su corta vida.

En todo caso podemos señalar al señor Director, que nuestra Asociación **no recibió implemento alguno de la Federación en los últimos dos años**, sin otra razón a nuestro entender que haber discrepado de los abusos reglamentarios cometidos.

En cuanto al castigo que señala a nuestro Presidente, Marcos Lindenbaum, no tiene validez hasta que no sea sancionado por el Consejo de Delegados como lo establece el reglamento, solidarizando nuestra Asociación con sus actuaciones y facultándolo para que prosiga ante la Justicia Ordinaria su apelación ante la injusticia de la sanción y lo infundado de los cargos.

Señor Director, podríamos alargarnos más. No lo queremos hacer. Sólo agradecemos la tribuna dada al señor Molinari, que estimamos un paso positivo para una acogida similar a las competencias basquetbolísticas y a los cesteros que son la parte principal de este deporte.

Le agradecen su acogida y saludan atentamente,

ASOCIACION DE BASQUETBOL LAS CONDES

Jaime Virgilio Bocaz.
Vicepresidente y
Presidente Subrogante.

David Finkelstein S.
Tesorero y
Secretario Subrogante.

*** **Como bien lo dicen los firmantes está de más invocar disposiciones legales.**

Damos a conocer la nota de la Asociación de Básquetbol Las Condes, sin comentarios.

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

Miguel Angel Leyes, Rodrigo Santander, Oscar Rojas y Jorge Cordero enfrentan la empresa más tentadora y difícil. . .

ESTA VEZ LA ESPER
SE DIVIDE POR CUA

Rojas, Leyes, Santander y Cordero iniciando su camino al éxito... Ninguno desconoce que el trayecto estará tapizado por las dificultades tan propias de Colo Colo.

personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza

LLEGARON este verano juntando cuatro esperanzas. Una experimentada, la de Miguel Angel Leyes, otras con fama de promesas, en Oscar Rojas y Rodrigo Santander, y la última, novicia y desconocida, en los 21 años de Jorge Cordero. Y ahi están aterrizando decididos en Pedreros para conquistar la fama de Colo Colo, quizás la única con garantía en todo el país. Sus palabras tienen diversos tonos, desde el análisis

NZA RO...

Rojas y Santander... Amigos en todo, hasta en la manera de descansar. Los dos se moldearon en Concepción y representan la gran inversión de los albos.

experimentado de Leyes, al silencio limpio de Cordero, pasando por la alegría de Rojas y Santander, cuya amistad se consolidó en Concepción. Que ellos digan todo lo que es Colo Colo...

LEYES: *"Yo tengo un compromiso por seis meses y por supuesto que vengo a jugármela para que todo salga bien. En O'Higgins me parece que ya había cumplido un ciclo y como Pedro García confió en mí no deseo más que rendir como puedo. Yo no soy un arquero espectacular ni me interesa serlo, pero creo que en todos estos años mi rendimiento nunca ha bajado a malo. Por otro lado la posibilidad de afrontar todo lo que es Colo Colo me motiva".*

SANTANDER: *"Cuando fui a Concepción era prácticamente un desconocido que aspiraba a mostrarme, ya que sólo había jugado en el Regional Zona Central. Creo que hice buenas campañas, aunque el año pasado, igual que al resto, nos faltó estado físico para llegar más fortalecidos a la recta final. Jugar en Colo Colo por cierto que es distinto a todo y como uno siente el apoyo de la gente dan más ganas de jugar".*

ROJAS: *"En Concepción yo gané la primera experiencia, porque ya era importante para mí, que venía de Purén y con más pasado de basquetbolista que otra cosa, conocer ese ambiente. Esta es entonces la segunda etapa y confío en progresar lo suficiente como para triunfar. Acá en Colo Colo uno juega muy concentrado, no da ventajas y la popularidad del equipo es algo que se siente en todo momento..."*

CORDERO: *"Yo fui el más sorprendido con todo esto, porque venía de mi ciudad natal, Osorno, cuando supe que los dirigentes habían concretado el traspaso. Mi historia es curiosa, porque después de un Nacional Juvenil me trajo la Católica y cuando ya no pasaba nada y volvía a Osorno, salió lo de Colchagua. Soy un wing izquierdo un poco fabricado, porque mi pierna más apta es la derecha, pero me siento bien entrando por los dos costados".*

Los cuatro hicieron su primer balance en la Copa Viña del Mar, que como cualquier debut sumó virtudes, nerviosismo y promesas...

LEYES: *"La obligación de cualquier jugador es responder siempre bien, pero en el caso de la Copa Viña del Mar el desafío era doble para mí, ya que tenía una deuda particular con el técnico. Creo que al margen de los penales que tuve la suerte de atajar, mi rendimiento general no tuvo errores. Además el funcionamiento defensivo con un 'stopper', más o menos respondía a lo de O'Higgins así que en ningún momento tuve problemas".*

SANTANDER: *"Lógicamente que puedo rendir más de lo que hice en Viña donde por lo demás acusé algunos problemas con una dolencia que arrastro desde hace tiempo. Lo más importante, sin embargo, es que el equipo mostró cosas muy buenas, aunque ante Cobreloa a ratos nos perdimos. Lo que pasa es que ellos son los campeones y nosotros veníamos de jugar sin mayores exigencias en la pretemporada por lo que la diferencia fue ostensible".*

ROJAS: *"Salí muy conforme, especialmente por el entendimiento con Leonel Herrera. Y creo que en general toda la zaga estuvo bien. Yo me*

Esta...

siento capacitado físicamente para responder a cualquier exigencia, más ahora que junto al profesor Arriagada estamos trabajando en aspectos específicos. Lo demás te lo da la experiencia, buenas y malas... El otro día conversé con usted del gol ese de O'Higgins en la Liguilla y como le dije sirvió para despertarme y dejar de ser confiado, porque en un defensa eso es fatal..."

CORDERO: *"No quedé satisfecho, porque como entré en los segundos tiempos me costó ambientarme y más que nada me acomodé a lo que necesitaba el equipo. En todo caso, tengo confianza de mejorar, porque siempre cuesta ambientarse. El año pasado, sin ir más lejos, jugué un partido por O'Higgins, pero aunque yo no considere que haya actuado mal, me juzgaron sólo por ese encuentro. Yo soy un jugador formado en Segunda División y endurecido por el estilo con que se juega ahí. Y aquí me tengo confianza que llegaré a jugar lo que puedo".*

La alegría de Leyes en la "lucha" con Vasconcelos. El arquero quiere quedarse: "En el torneo 'Polla Gol' pretendo convencerlos de que soy necesario".

Cordero, 21 años y osornino... De un jugador más de Segunda División, llegó al sitio más apetecido: "Creo que no me faltan condiciones y sólo espero mostrarlas".

Colo Colo es capaz de cambiarle el juego y la vida a cualquiera... Sobran los casos de quienes llegaron al equipo albo y murieron en dolorosos anonimatos sin poder expresar jamás lo que precisamente había impulsado a su contratación.

LEYES: *"Colo Colo es quizás el único equipo que ataca decididamente y eso supondría un mayor riesgo para el arquero. No obstante se ve que la colaboración de delanteros y volantes le da un mayor equilibrio a ese aspecto y por lo demás, siempre hay momentos en los cuales el arquero se la juega solo... En mi campaña he tenido logros trascendentes, como un título panamericano con Argentina y varias Copas Libertadores. Por eso, aunque mi contrato es por 6 meses prorrogable, sé que los voy a convencer de que soy necesario".*

SANTANDER: *"No soy un jugador completo ni mucho menos y por lo pronto ya trabajo en el cabezazo que es uno de mis defectos principales. Al revés, considero como mis virtudes la velocidad, el centro a la carrera y el dribbling. Y no me 'achicaré' por esa responsabilidad..."*

ROJAS: *"Vivimos en el mismo departamento con Santander y estamos conscientes que las tentaciones podrían liquidarnos. Pero con un adecuado control lo arreglaremos. Yo sé que Colo Colo puede ser la gran consagración o el gran fracaso, sin términos medios, pero no me asusta".*

CORDERO: *"A los 21 años..., ¿qué puedo decir? Esto es casi un sueño y trataré de superar todos los obstáculos en la medida que tenga las oportunidades suficientes, que por lo demás uno mismo debe justificarlas".*

Leyes con experiencia. Santander y Rojas, con una vitalidad que es un gran cheque a fecha. Cordero, con algo de asombro. Los cuatro son protagonistas de una historia repetida, que en el caso de Colo Colo es un imperativo: triunfar o..., triunfar.

EL REPOSO DEL MAESTRO

A los 83 años Francisco Platko ya no tiene la energía física para dejar en la cancha todo lo que sabe. Sin embargo, en la claridad de las ideas se prolonga la herencia de quien fuera el pionero de las tácticas en Chile.

personajes

Por:
MISTER HUIFA
Fotos: Juan Silva y Archivo ESTADIO

El equipo de Colo Colo con el cual Platko revolucionó al fútbol chileno, implantando las tácticas que trajo desde Europa. Fue el campeón invicto de 1941.

YA lo he dicho, Francisco Platko fue la gran revolución en el fútbol chileno. Porque se trajo las marcaciones y la WM inglesa. Y de Chile se expandió por Sudamérica. Uruguayos y argentinos se resistieron a estas novedades; entendían que el fútbol era el tradicional del Río de La Plata. Un fútbol hermoso a la vista, sin lugar a dudas, con jugadores hábiles, expertos en el manejo del balón. Las marcaciones pensaban que eran asunto para inferiores, para quienes querían tapar su falta de técnica con un fútbol negativo, para inferiores. Pero ahora, ya lo sabemos todos, los sistemas se extendieron por los cinco continentes.

—oOo—

Yo quería ahora hablar de Platko, pero se me ocurre más eficaz dejar que hable Platko. Y lo voy a hacer. Sólo que, antes de entrar en materia, quisiera aclarar mi punto de vista personal en esto de los sistemas. Después de que los uruguayos deslumbraron en el fútbol de los Juegos Olímpicos de París, los europeos estudiaron la manera de jugar de estos sudamericanos que traían a los viejos campos de Europa un idioma nuevo. Y pienso que la armazón defensiva de los celestes fue copiada por los estudiosos técnicos británicos. Así llegó la WM de Chapman y luego sus múltiples variantes. Pero eso es harina de otro costal, así es que lo dejamos.

"Después de jugar en la selección de Hungría, mi país, fui contratado por el club Barcelona, de España. Allí estuve desde 1922 hasta 1929. Me acostumbré a España, me gustaba su gente, su paisaje. Me sentía muy bien y siempre recuerdo aquellos años.

"Fue en el Arsenal, de Londres, donde me preparé para mi profesión de entrenador. Mirando el trabajo del equipo, escuchando a sus técnicos, preguntando, estudiando lo que hacían y por qué lo hacían. Pero no sólo en eso de las marcaciones y de los sistemas. También en la vida del futbolista, en su preparación física, en su régimen. Y, no me olvido, en su disciplina."

(Me estaba acordando de lo que me contó un entrenador argentino al que le tocó ver algunos partidos en Inglaterra. Y me decía que el entrenador, a la orilla de la cancha, sólo gritaba dos palabras. Me las hice traducir. Y eran éstas: *¡Marquen!*, cuando los rivales tenían la bola, y *¡Desmárquense!*, cuando la llevaba un compañero.)

—oOo—

"Insistí en eso de que es más difícil jugar sin la pelota que con ella. Si un compañero la lleva, ustedes tienen que desmarcarse, buscar los espacios vacíos, acompañar el ataque tratando siempre de estar en situación de recibir el envío del que lleva el balón. Hay jugadores que cuando le dan la pelota a un compañero creen que su misión ha terminado. Ya se las arreglará el otro para adelante."

—oOo—

Platko ha estado varias veces en el Brasil. Le interesaba lo que sucedía por allá, la evolución de un fútbol que, gracias a su trabajo, se había encumbrado demostrando que el fútbol de Sudamérica no era sólo el del Río de La Plata.

En una de sus visitas

Platko junto a Renato González, Mr. Huifa, en una charla reveladora de que el técnico húngaro mantiene su claridad conceptual.

conoció a Garrincha, que estaba comenzando. Chueco de piernas, pero hábil en el dribbling, pronto se hizo ídolo de los seguidores de su club. Pero la verdad es que, en esos años, Garrincha jugaba para Garrincha, para hacerse aplaudir de todos esos "torcedores" que lo iban a ver y ovacionar por sus diabluras, sus payasadas, su habilidad personal, pero que no se interesaba por el equipo. Jugaba para él. Platko conversó largamente con el presidente del club, le hizo ver los defectos de ese jugador instintivo al que todo le resultaba fácil. Pero nada más.

El presidente se lo hizo conocer y Platko charló largamente con él. Si seguía así no podría llegar a la selección. El "scratch" necesitaba jugadores que trabajaran para el equipo, que no se dedicaran sólo a ganar aplausos. Le habló ruda y claramente al ídolo. Le dijo que si continuaba con su juego individual nunca lo llevarían a la selección. El equipo estaba formado por 11 jugadores y todos tenían que comprenderse y ayudarse. La pelota no era para él solo, era para todos. Platko terminó por hacerle entender lo que quería, su palabra fue un remedio estupendo para el astro en formación. Y cambió, entró a jugar para sus compañeros, comprendió que no estaba solo y que jugando solo no llegaría más allá, no lo admitirían en el "scratch". Platko lo hizo olvidarse de su lucimiento personal, sin quitarle sus virtudes. Simplemente haciendo que esas virtudes fueran útiles para el equipo.

Y en las Copas del Mundo del 58 en Suecia y del 62 en Chile fue una pieza fundamental en los triunfos brasileños.

—oOo—

Francisco Platko fue no sólo un gran entrenador. En los cursos que siguió en Arsenal no sólo aprendió eso de la WM y de las marcaciones. Fue más allá. Era un masajista como el mejor; en los momentos en que se lesionaba alguno de sus jugadores, él era el primero en atenderlo y dejarlo bien. Antes de los partidos estudiaba el piso en que habría de disputarse el match y se transformaba en zapatero, porque él colocaba los estoperoles, de acuerdo al piso que había palpado. Más largos, más cortos, como fuera necesario. Masajista, paramédico, zapatero, preparador físico, lo que hiciera falta, porque hasta se fijaba en el cabello de su gente. Esas largas melenas, decía, sólo perjudicaban al jugador. Las rodilleras, las medias, en todo estaba.

En su cómodo departamento de Avenida Santa María, "Pancho" Platko, junto a su esposa, la fiel compañera de su vida.

—oOo—

Es cierto que en el Colo Colo que fue campeón invicto había un plantel de alta jerarquía. Pero Platko supo disciplinarlo y hacerlo rendir al máximo. Esa cuarteta de los mediozagueros Hormazábal y Medina y los entrealas Socarraz y Norton era la del máximo sacrificio, porque don Francisco la había preparado para eso. Esas cuatro piezas básicas llenaban la cancha y luego contaban con tres realizadores que no perdonaban: Sorrel, Domínguez y "Rata" Rojas.

Un muy buen equipo con un muy buen director técnico. Hasta sabía lo que debían comer.

—oOo—

"Yo creo que el entrenador tiene que saberlo todo; no es sólo cuestión de tácticas y de sistemas. Hay muchas otras cosas importantes. Y le insisto, es importante que el futbolista aprenda a jugar sin la pelota, a desmarcarse y acompañar al que lleva el balón. Eso es primordial para el buen funcionamiento de la ofensiva. Mis futbolistas no se lesionaban, porque un organismo bien trabajado no se desgarra y puede resistir mejor el juego duro.

—oOo—

"Los húngaros siempre jugaron bien porque se formaron en los baldíos, en los potreros, que fueron su universidad. Yo jugaba en el arco, pero el arquero debe también saber defenderse, debe ser fuerte y ágil a la vez.

—oOo—

"Los futbolistas deben conocer los reglamentos y no discutir con los árbitros. ¿Qué ganan con eso si el que dirige el match siempre tiene la razón, aunque no sea así?"

—oOo—

Yo pienso que este hombre podría haber sido un excelente profesor de entrenadores y es una lástima que no haya sido aprovechado. Ahora ya es tarde. Francisco Platko tiene ya 83 años y una infortunada operación a la rodilla lo ha dejado incapacitado para trabajar en la cancha. Uno lo vé que está lleno de vida, pero esa pierna lo traiciona. Fue un entrenador fuera de serie, un entrenador completísimo que pudo haber dejado no sólo el recuerdo. Sus conocimientos no fueron aprovechados como tendría que haber sido.

Electro Test

JUAN MACHUCA

HOY tenemos en esta Sección a un futbolista de excepción. De calidad y condición distinguida por muchos conceptos. Por clase futbolística, condición humana, corrección y por algo que cada día se encuentra más raramente en estos tiempos en que el profesionalismo prima sobre todas otras cosas: por fidelidad y amor a la institución y la camiseta que siempre ha lucido airosamente. Se trata de Juan Machuca Valdés, muchas veces capitán y hombre insustituible en Unión Española, seleccionado nacional y uno de los leones que en Moscú empatara a la selección rusa por el derecho de ir a Alemania.

Hay quienes lo creen un veterano de nuestras canchas, pero no hace mucho cumplió 29 años de edad. Es la costumbre de verlo en Primera División desde 1970. Veterano puede serlo por la vivencia que le ha dado su calidad dentro de las canchas. Esa misma que lo ha hecho lucir la jineta de capitán de "Los Diablos Rojos de Santa Laura", con la sola excepción de cuando lo fue Jorge Toro y el año pasado Rafael González. Muchacho culto, estudioso, de vida ejemplar, son otras condiciones que lo sindican como un gran deportista.

Creemos, entonces, haber elegido bien en la bitácora de este Electro-Test semanal.

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Juan Machuca Valdés.**

Fecha de nacimiento y lugar: **7-VI-1951, Santiago.**

Padres: **Juan Machuca y Juana Valdés. El dolor más grande de mi vida, haberlos perdido a ambos.**

Hermanos: **María y Aída.**

Estado civil: **Casado y dos hijos: Juan Francisco y José Rodrigo.**

Signo zodiacal: **Piscis.**

DATOS PERSONALES

Estudios: **Contabilidad y Administración de Empresas. Lo primero en el Instituto Comercial y lo segundo lo hago en el Instituto Forum.**

¿Ramos preferidos?: **Las matemáticas, aunque en mis contratos como futbolista profesional no siempre las he aplicado enteramente a mi favor... Quisiera destacar que generalmente he encontrado en mis profesores y compañeros a grandes amigos.**

¿Religión?: **Católica.**

¿Se reconoce alguna virtud destacable?: **Tal vez el ser responsable en todas mis cosas.**

¿Y un defecto?: **Podría el ser demasiado sincero. A veces la sinceridad le juega a uno malas pasadas. ¿No lo cree usted así? Porque no todos lo son de verdad...**

¿Algún hobby?: **El de cazar. Además de entretener, proporciona actividad al aire libre y una que otra liebre...**

¿Le teme a algo en la vida?: **Pienso que no.**

Países conocidos: **Muchos gracias al deporte, pero me encantaría conocer Italia, tanto por su historia como por lo que es en la vida actual.**

¿Algún proverbio preferido?: **El que dice "Más vale pájaro en la mano que cien volando", porque siempre procuro actuar con paso seguro en la vida, por mí y los míos.**

¿Romanticismo o realista?: **Soy romántico, pese a que por mis estudios pareciera ser lo contrario.**

DE LA VIDA

¿Qué opina de la mujer?: **La mujer es la compañera ideal en la vida del hombre. Sin ella no hay razón de ser. Sería una vida sin norte y sin destino. Siendo la madre de nuestros hijos, es la prolongación de la vida. ¿Qué cualidades admiro en ellas? En la compañera ideal su ternura y comprensión.**

¿Qué piensa del amor y la amistad?: **El amor es un cariño especial, la razón de vivir. La amistad para que lo sea tiene que ser leal y sincera.**

¿La píldora?: **No, como tampoco comparto la idea del divorcio ni el aborto.**

¿Siente odio por alguien o por algo?: **No, sinceramente.**

¿Cree tener enemigos?: **Desgraciadamente, pienso que sí.**

¿Su mejor recuerdo?: **Mi casamiento.**

¿Y el peor?: **Ya lo dije, la muerte de mis padres. Sólo mitigan ese sentimiento mi esposa y mis niños.**

EN LO CULTURAL

En literatura, ¿cuáles son sus preferencias?: **La que se refiere a ciencia-ficción. No tengo un escritor favorito, pero sí un poeta: Pablo Neruda.**

¿Pintura, algún cuadro, alguna obra?: **"La Ultima Cena".**

¿Y en teatro?: **Prefiero la comedia cómica.**

¿Música?: **Me gusta toda. Así como algo clásico, como moderna.**

¿Una canción e intérprete?: **"Buen aniversario" y Charles Aznavour.**

Hablemos de cine ahora: **Me agrada mucho. Una película que me impactó fue "Infierno en la torre". Mis artistas favoritos son Sofía Loren y Anthony Quinn. En televisión me entretengo con las películas, los dibujos animados (será por verlas con mis niños y sentirlos reír). Igual los noticiarios y programas deportivos.**

¿Personajes, sabios, políticos?... **Sobre todo, Jesucristo. Platón, y en lo político, Ronald Reagan, si bien la política misma en general no me gusta.**

EN LO DEPORTIVO

¿Por qué el fútbol es su deporte favorito?: **Porque lo puede practicar todo tipo de gente. Personalmente, me atrajo desde pequeño. De ahí que entré a Unión Española desde la división de Cadetes. Sin embargo, en mi familia nadie lo practicó. Mis mejores enseñanzas las recibí de grandes compañeros como Guillermo Yávar y técnicos como Rosamel Miranda y Pedro Arezo.**

¿Qué siente frente a un compromiso dentro de la cancha?: **Ante una victoria una alegría inmensa y ante una derrota, amargura. Todo ello es humano, entiendo.**

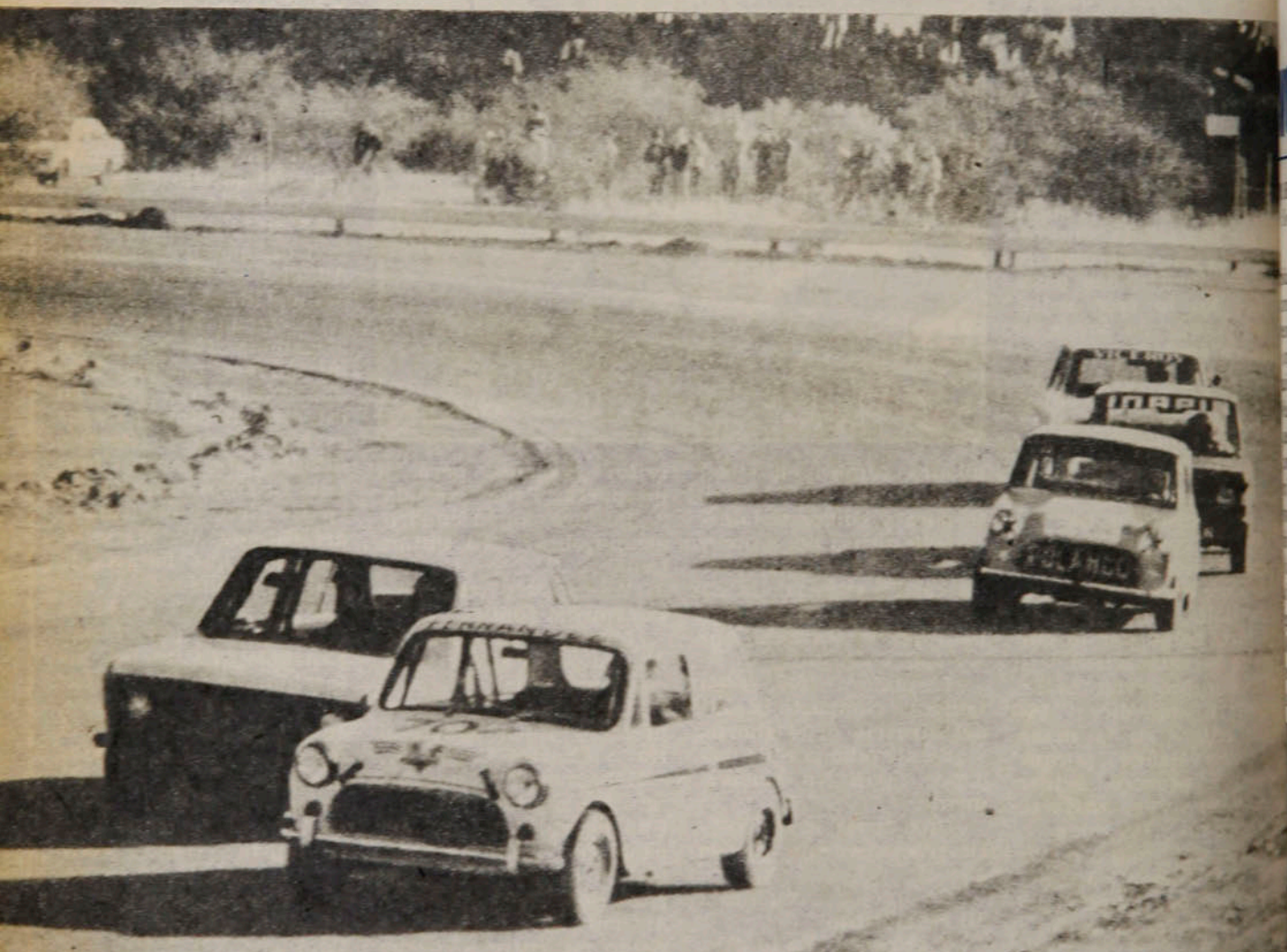
¿Y en lo individual, futbolísticamente hablando?: **Admiro en lo nacional a Manuel Rojas y en lo internacional al argentino Maradona. He tenido en mi carrera muchos buenos compañeros, pero en estos momentos el mejor es Luis Gangas. ¿Rivales difíciles de parar? José Luis Ceballos, que jugaba en Everton, y un francés del Olimpic de Marsella, un alero que todavía lo ando buscando... Y eso que fue en 1972, en Francia, jugando por Unión Española. La mejor actuación que recuerdo fue ante los rusos en Moscú, en noviembre de 1973. Ahí nos sentíamos más unidos que nunca, pues fuera de nosotros, de la delegación, había un solo chileno, el periodista Hugo Gasc Opazo. Como siempre, antes de un partido, me encomendé a Dios y todo salió bien.**

Finalmente, Juan Machuca, ¿cómo debe ser un deportista?: **Correcto, responsable y llevar una vida privada ordenada. No debe tener vida licenciosa y ser un ejemplo para los niños. Mi mayor aspiración es poder enseñar a los niños lo que la vida me ha enseñado en el fútbol.**

AUTOMOTORA

trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

trans-am

Santa Isabel 0174

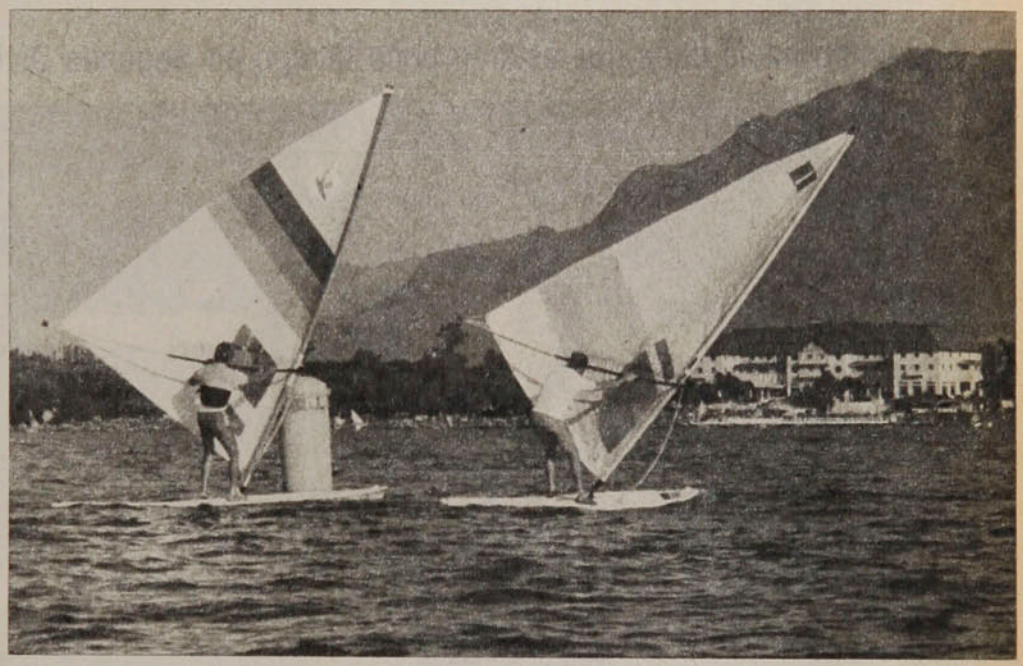
Fono 223224 - Santiago - Chile

ıcón fue hermoso escenario del Quinto Campeonato Oficial de Deslizadores a Vela.
ternativas de emoción alcanzó la disputa del Trofeo Nestea.

B. POLETTE Y CORTES "SCKEACH" DE WINDSURF

eventos

Por: RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Sergio Villegas M.



Dos competidores pasan una boya en la última etapa del Campeonato de Chile. Al fondo, el hermoso Hotel Pucón.

Cumplidas las 8 etapas de que constaba el Quinto Campeonato Oficial de Chile organizado por la Asociación de Deslizadores a Vela, Categoría Windsurf, que preside Nils Engahl, con el título de "Comodoro", en disputa del hermoso trofeo Nestea, culminó el evento en Pucón, el domingo último. La última fase se disputó con dos regatas en un trazado de 6.000 metros.

Cabe señalar el interés suscitado por participar en este Campeonato como lo demuestra el hecho de que se hayan inscrito 67 competidores. Así se ratifica el progreso experimentado por un deporte nuevo, que se desarrolla especialmente en la temporada de primavera y verano. Al igual que otros torneos realizados en las aguas de Algarrobo y Lago Vichuquén, una gran cantidad de espectadores siguió las alternativas de las diferentes "patas" de sus recorridos, más aún cuando ellas adquirieron una competencia estrecha entre los competidores, quienes debieron recurrir a toda su destreza y manejo de la vela para no incurrir en faltas, ya que los lugares de privilegio se obtienen por menos puntos en contra.

Sergio Cortés Busch, vencedor en Categoría B y que, conjutamente con Polette, obtuvo el título de "sckeach" en Pucón.

Las condiciones climáticas y el viento favorable sobre las aguas contribuyeron a un más lucido desarrollo del Quinto Campeonato.

La clasificación general fue la siguiente:

Categoría A. Primeros, Bernard Polette y Carlos Kunhlenthal; y Tercero, Carlos Marsh.

Categoría B. Primero, Sergio Cortés; Segundo, Gerardo Marín, y Terceros, Michel Bohvon y Francis Graber.

Los participantes que obtengan el menor número de faltas obtienen al término de la competencia el título de "sckeach" de Windsurf, que equivale al que se otorga a un maestro en este deporte. En esta ocasión, tal distinción la obtuvieron Sergio Cortés y Bernard Polette, con sólo 3,8 puntos en contra. En realidad a través de las diferentes series demostraron poseer excepcionales condiciones, que los ubicaron por sobre los restantes competidores, sin restarles méritos a éstos. Igualmente, una nota sobresaliente ha sido la participación de damas, que han rivalizado en dominio y destreza con los varones.

La Asociación que rige los destinos de este deporte anuncia la realización del Sexto Campeonato Oficial de Chile, a efectuarse en las aguas de Recreo, Viña del Mar, durante los días 28 de febrero y 1.º de marzo, vale decir el próximo fin de semana. Se cuenta desde ya con la inscripción de un crecido número de participantes.

"NUESTRO DESCENSO SOLO UN ACCIDENTE"

En Coquimbo nadie duda que estarán poco tiempo en Segunda División...

Huerta ahora hará pareja con Augusto Vergara en el centro de la zaga, buscando un estilo fuerte y expedito en la última zona.

temas

Por SERGIO DIAZ B.
Fotos: Sergio Díaz T. y Archivo ESTADIO.

"Lo de 1980 fue un accidente que ya está olvidado. Hay solidez institucional, respaldo y una mentalidad ganadora". La convicción del gerente de Coquimbo Unido, Alfonso Morales, sintetiza el sentimiento de todos los que se mueven en torno al club después de su descenso. En parecido trance estuvo doce años (1965-1977) y lo cierto es que al cabo de una buena campaña como la de 1979 nada hacía presagiar otras caídas. Sin embargo, las instituciones se fortalecen en los éxitos y también en los errores. Por ello, bajo la conducción de Ramón Climent se ha formado un equipo con jugadores de buen nivel que adaptados a las condiciones peculiares del ascenso pueden restituirle la fe a una hinchada siempre fervorosa como la coquimbana.

Rogelio Farías, Camilo Benzi, Javier Méndez (que vuelve tras varios años en el fútbol europeo) y Augusto Vergara destacan entre los refuerzos que ya llevan un tiempo trabajando con el plantel. Quizás si la partida de Belisario Leiva, un gran valor, debilite la zona media del equipo, pero al volante no se le po-

UE

ían cerrar las puertas a un nejoramiento significativo lespués de tantas ofertas n las que Unión Española uso lo mejor.

Del conjunto del año anerior se mantiene la columna vertebral con Huerta, Vergara, Liminha, Dinamarca, Araya y el neta Rivera. Pero en la elección de Ramón Climent como técnico hay una reiteración intencionada, ya que el mismo entrenador los llevó a primera en 1977. Conocedor del fútbol de Segunda División, Climent sabe que de nada serviría formar un equipo con "nombres", porque éstos nunca por sí solos logran triunfar en Segunda División. Todos los jugadores contratados tienen una motivación especial para recuperar una mejor cotización y esto de Coquimbo se les plantea como un desafío decisivo en sus respectivas carreras.

El directorio, que encabeza Patricio Cepeda y que tiene a Miguel Bauzá en el timón de la rama de fútbol, cree aglutinar en torno al club a los más diversos sectores de Coquimbo porque, resultados aparte, el fútbol es siempre una pasión para los porteños.

Si bien el club fue fundado en 1957, los colores de sus camisetas reflejan una rica tradición futbolística, ya que pertenecían a las selecciones aficionadas. Y éstas, según las crónicas, los recibieron como legado después que llegara a puerto en 1896 el barco inglés "Liffey". Los tripulantes de éste disputaron un partido amistoso y después de perder 5 a 2 les dejaron sus vestimentas como obsequio... Coquimbo, que nació de la fusión de varios clubes, Instituto Comercial, Thunder y San Lorenzo entre otros, recogió esa herencia y la trata de proyectar al profesionalismo.

Todos los coquimbanos quieren que ésta sea una década de estabilidad futbolística y partieron armando este equipo, con el que se sienten capaces de darle guerra a cualquiera.

Le ha faltado continuidad a Julio Dinamarca para concretar todo lo que prometía. Pero los coquimbanos siguen creyendo en su capacidad ofensiva.

Rogelio Farías en los pocos partidos que jugó por Audax Italiano el año pasado insinuó que mantiene vigentes sus condiciones. En Coquimbo tendrá una buena oportunidad para demostrarlo cabalmente...

La Segunda División tiene sus características especiales y Ramón Climent las conoce bien... El técnico espera repetir el éxito de 1977 con los nortinos.

Comienza el torneo Polla Gol y los equipos profesionales no ofrecen novedades resonantes como en años anteriores.

APENAS UN

temas

Dos arqueros "nuevos": Adolfo Nef en U. Católica y Eduardo Fournier en Cobreloa.

por GERARDO AYALA

Las cifras que trajeron los cables fechados en Buenos Aires no dejan de ser impactantes.

Boca Juniors, por el préstamo de Diego Armando Maradona, le canceló a Argentinos Juniors dos millones y medio de dólares, aparte de cederle a seis jugadores de su plantel profesional. Además, el popular elenco oro y cielo se hace cargo de una deuda por otro millón de dólares que la institución vendedora mantenía con un Banco de Buenos Aires y otra por 400 mil dólares con la AFA.

Con el dinero invertido en esta operación, la más espectacular del año internacional en materia deportiva, alcanzaba y sobraba para cubrir todas las transferencias realizadas en el período de receso en el fútbol chileno.

Este dato revela lo desorbitado del precio pagado por Diego Armando Maradona (¡y eso que no le agregamos los otros cinco millones y medio de dólares que debe pagar Boca si quiere quedarse definitivamente con el crack!), a la vez que revela el período de austeridad por el que atraviesan nuestras escuadras.

GRAN PRECIO: ¡QUINTANO!

Con la cuarta parte de lo que Boca Juniors pagó por el préstamo de Diego Armando Maradona en Argentina, alcanzaba de más para cancelar todas las transferencias que han tenido lugar en el fútbol chileno en la presente temporada.

Apenas una contratación realmente rimbombante y digna de ocupar las primeras páginas en diarios y revistas: el traspaso de Alberto Quintano de Universidad Católica a Universidad de Chile en poco más de doscientos mil dólares.

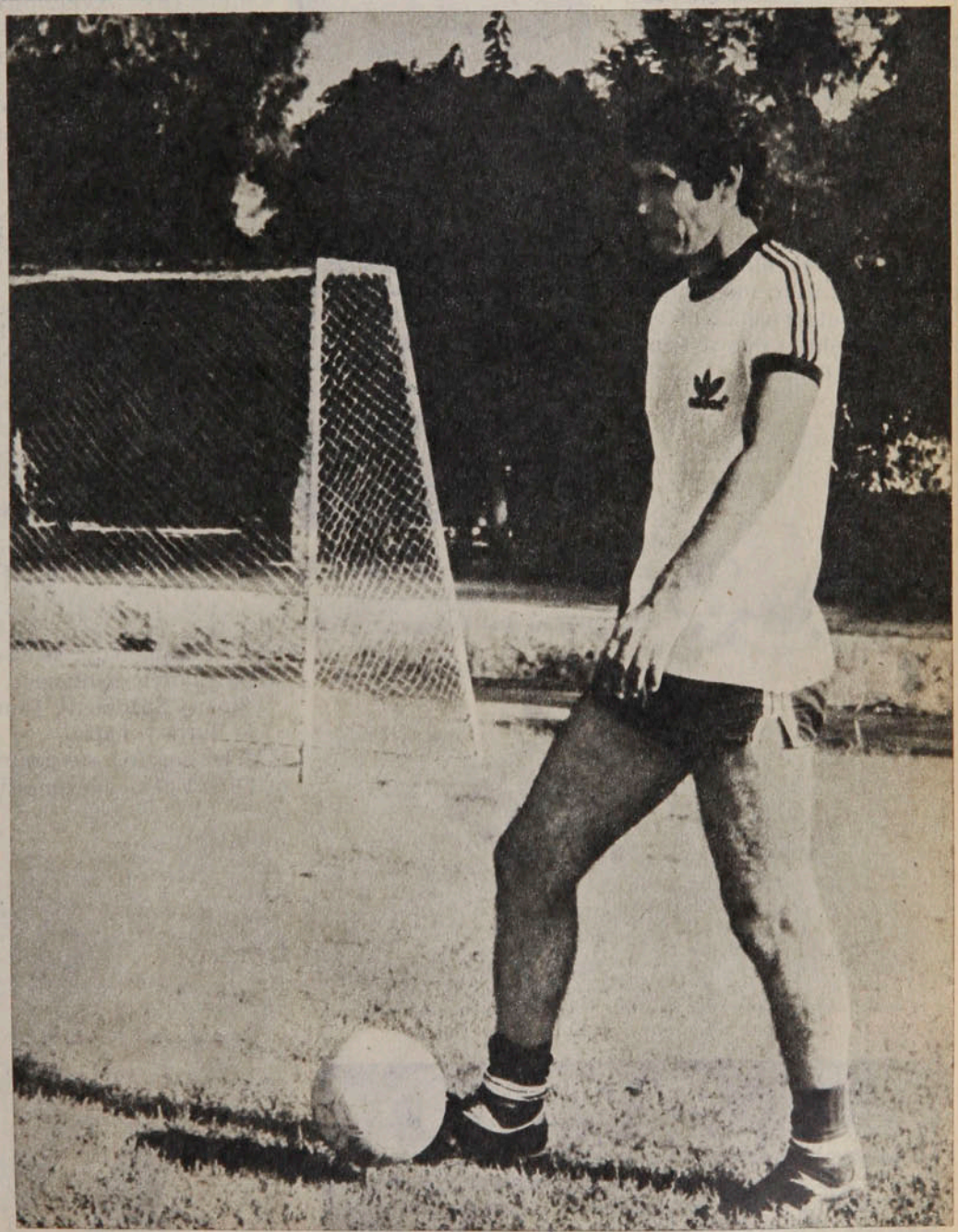
Otras transferencias de interés no han pasado por ahora de ser rumores, salvo que en las últimas horas el propio cuadro cruzado hubiera provocado un nuevo campanazo consiguiendo el pase de Manuel Rojas o Patricio Yáñez.

Las ventas de Adolfo Nef a Universidad Católica y de Juan Carlos Orellana a O'Higgins han provocado mayores comentarios entre los hinchas colocolinos que las contrataciones de Rojas, Santander y Leyes.

Tanto la "U" como Cobreloa se han reforzado para la Copa Libertadores de América de preferencia con jugadores extranjeros, pero ninguno de ellos es realmente primera figura del fútbol internacional.

Everton es quien más se ha movido en provincias incorporando más de media docena de jugadores nuevos. Por el contrario, Deportes Concepción ha dejado escapar a cerca de diez elementos del plantel que tan buena campaña cumpliera en 1980.

Entre las instituciones de colonia el que más novedades aporta es Palestino, constituyendo los jugadores sudafricanos traídos por el entrenador Mario Tuane una verdadera incógnita para nuestro fútbol.



ALBERTO QUINTANO, el gran precio del año, no podrá debutar por Universidad Católica en el torneo Polla Gol.

temas

San Luis, Ñublense y La Serena vuelven a Primera División, pero no pareciera que tuvieran muchas ganas de quedarse si se toma en cuenta la escasa cantidad de refuerzos que han incorporado a sus planteles ascensoristas.

Ese es el panorama general que se observa en los días previos al inicio del torneo Polla Gol (campeonato en el que no podrán intervenir los integrantes de la selección chilena). Ahora analicemos individualmente a cada club con los jugadores que se van y los que llegan.

O'Higgins

Una sola incorporación de importancia: el puntero Juan Carlos Orellana (ex Colo Colo).

No siguen en el club el arquero Leyes, Olivera, Núñez y Manfredo González.

U. Española

La vuelta de Francisco Las Heras y los juveniles Donoso y Villazón son las únicas caras nuevas, aparte de Belisario Leiva, adquirido a Coquimbo.

No estarán los punteros extranjeros Simaldone y Nicola y el marcador de punta Luis Gangas.

Cobreloa

Incorporó a los uruguayos Siviero y Olivera (este último ex O'Higgins) y al arquero Fournier (ex Aviación). Vuelve Roly Núñez, que estuvo a préstamo un año en Rancagua.

Se van Alexander Prado, Pedetti, Concha y el brasileño Veiga.

La Serena

Se ha reforzado tan sólo con jugadores que su nuevo entrenador, Juan Soto, conocía de las divisiones inferiores de Colo Colo, como Videla y Caballero, y con el arquero Teodoro Gantz (ex U. Católica). Hay conversaciones para que el meta suplente sea Herrera, que estuvo jugando en Estados Unidos y existe también interés por la contratación de Esteban Aránguiz al no firmar Eleodoro Cornejo.

Se fueron del club De la Fuente, Araya, De Leva, Torres, César Reyes y posiblemente tampoco siga Sergio Ahumada, quien tiene el pase en su poder.

Magallanes

La novedad principal podría ser el arquero Watterson. Sus otras incorporaciones son tres jugadores de la División de Ascenso: Marcoleta, Rojas y Villazón.

Se fueron del club el arquero Cornez y Marcelo Liendro.

Palestino

Hay que empezar obligadamente por nombrar a su más importante ausencia, Elías Figueroa, transferido al fútbol norteamericano. Otros que no siguen son los arqueros Bratti y Araya y el puntero Sergio González.

Como hecho inédito presentan el debut de un jugador sudafricano en nuestro fútbol, Rodney, en tanto que su compatriota Watterson iría a préstamo a Magallanes. Vuelven de otros clubes Marco Cornez, Eddie Campodónico y los jóvenes Longhoni y Ayala.

Los sudafricanos, presencia inédita en nuestro fútbol. Aquí está el arquero Watterson, que posiblemente jugará en Magallanes.

Concepción

Es el equipo que se ha desprendido de mayor cantidad de valores: Santander, Rojas, Cavalleri, Villazón, Pedraza y Spedaletti. Tampoco han renovado contrato De la Barra y Tapia.

En cuanto a sus contrataciones, destacan el paraguayo Ortíz y el mediocampista César Reyes (ex La Serena).

Colo Colo

Los penquistas Rodrigo Santander y Oscar Rojas, más el arquero Leyes (ex O'Higgins) son sus novedades principales. De la División de Ascenso, incorporó al puntero Cordero (ex Colchagua) y recuperó al juvenil Osorio (ex Cobresal).

Transfirió a Juan Carlos Orellana y Adolfo Nef y no renovaron los argentinos Atilio Herrera y Ramón Héctor Ponce.

Retorno de Iquique a Palestino: Eddie Campodónico.

La principal contratación de Colo Colo: el penquista Oscar Rojas.

Iquique

Contrató al uruguayo Julio César Almúa, a Hugo Solís (ex Católica), Eduardo Díaz (ex Aviación) y a Germán Concha (ex Iquique). No han prosperado las conversaciones con Nelson Pedetti (ex Cobreloa).

No siguen Eddie Campodónico, Maluenda, Omar Sauvageot, Baesso y posiblemente también se vayan Gega y el arquero Luis Acao.

U. Católica

Su más importante contratación, Alberto Quintano, no podrá jugar hasta que no termine su participación defendiendo a la "U" en la Copa Libertadores de América. En cambio, sí lo harán Adolfo Nef (ex Colo Colo) y Luis Gangas (ex U. Española).

No están ya en el club los arqueros Gantz y Enoch y el mediocampista Hugo Solís.

U. de Chile

Los punteros Jorge Coch (argentino) y Luis Olivares (ex Wanderers) son sus principales novedades. Raimundo Achondo (ex U. Católica) no podrá jugar en el torneo Polla Gol, por no tener cupo el club para inscribir jugadores.

No siguen en el club Alberto Quintano, Willy Gómez, el puntero Figueroa y el brasileño Braulio. Hay conversaciones con Unión Española por el trueque de Puyol y Aránguiz por Héctor Pinto.

La zurda de Juan Carlos Orellana frente a la defensa de O'Higgins. Este año serán compañeros.

San Luis

Incorporó al arquero argentino De Leva (ex Deportes La Serena) y a los jugadores de Segunda División Ponce y Valdés. Se están probando un volante brasileño, Luisinho, y un zaguero central argentino, Mulet.

Uruguay Graffigna dejó el fútbol, siendo la principal ausencia que registra el plantel que ganara el año pasado el campeonato de Segunda División.

La ausencia más sentida: la de Elías Figueroa, transferido al fútbol norteamericano.

Naval

El arquero Manuel Araya y el volante Juan Soto (ex Deportes Arica) son sus contrataciones de mayor resonancia.

En cuanto a las figuras que dejan el club el más conocido es Jorge Zelada.

A. Italiano

Hernán "Clavito" Godoy ha reforzado su ataque con la incorporación de los porteños Juan Carlos Letelier y Arancibia y del argentino Ricardo Fabbiani (ex Aviación). De nacionalizarse Laino, se contrataría a Atilio Herrera (ex Colo Colo).

No siguen Luis Godoy, Lapalma y el arquero Rojas.

Everton

Es el equipo que ofrece mayor cantidad de novedades con las contrataciones de Jorge Spedaletti y Fernando Cavalleri (ex Concepción), Jorge García (ex Wanderers), Robín Melo (ex Green Cross), Pamiez (ex Santiago Morning), Pavez (ex Aviación) y el arquero Hugo Rojas (ex Audax Italiano).

Vuelven a su patria los uruguayos Paredes y Cruz y no siguen tampoco Ugarte, Acevedo, C. González, Videla y el ex capitán Guillermo "Chicomito" Martínez.

Ñublense

Luis Godoy (ex Audax) es su contratación de mayor renombre. Se agregan al puntero, el zaguero González (ex Everton) y algunos jugadores de Segunda División entre los que destacan el arquero Duarte y el volante Prieto.

Nichiporuk y Roberto Hernández, dos jugadores vitales en el ascenso a Primera, siguen en el fútbol de Segunda División, ya que fueron transferidos a Wanderers.

IVC...y para qué?

Hasta ahora las Agencias de Publicidad, Profesionales de Marketing, Empresas y Avisadores en general, debían tomar la decisión de avisar en un determinado medio escrito, sobre bases o información que no siempre correspondían a la realidad.

Esto, como es natural, llevó a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP) a crear el Instituto Verificador de Circulación (IVC), organismo destinado a verificar la venta o circulación neta pagada de los medios escritos.

¿Cuáles son los beneficios que ofrece el I.V.C.?

- Es una herramienta imprescindible para Avisadores y Agencias de Publicidad, pues permite planificar correctamente.
- Proporciona una información veraz y absolutamente objetiva de las coberturas de cada edición, con detalle de su distribución geográfica.
- Ud. como anunciante, sabe exactamente a través de cuántos ejemplares se proyecta el impacto de su aviso, y a qué costo por ejemplar.
- Permite a los Avisadores, Agencias de Publicidad y Medios, conocer la realidad del mercado de medios escritos.

Asegure que su próximo paso sea el correcto. Planifique su inversión publicitaria sobre la base de una información fidedigna, oficial, objetiva y sistemática.

El I.V.C. es un Departamento Técnico de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), cuyas operaciones se coordinan a través de un Comité Asesor, integrado por representantes de los Medios escritos, Avisadores y Agencias de ACHAP.

INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACION

IVC

LA VERDAD EN CIRCULACION

Hágale un GOL a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 253 concursos.

N.º	L	E	V
1	111	74	68
2	111	86	56
3	120	74	63
4	131	65	56
5	126	73	54
6	111	75	67
7	115	70	73
8	164	72	57
9	133	69	49
10	127	67	59
11	126	79	48
12	125	75	53
13	134	70	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
ATL. MADRID		HERCULES	1		
BETIS		BARCELONA	2		
REAL SOCIEDAD		SALAMANCA	3		
LAS PALMAS		ZARAGOZA	4		
OSASUNA		REAL MADRID	5		
VALENCIA		VALLADOLID	6		
GIJON		ALMERIA	7		
ESPAÑOL		BILBAO	8		
MURCIA		SEVILLA	9		
BARACALDO		MALAGA	10		
GRANADA		CADIZ	11		
CASTILLA		LEVANTE	12		
CEUTA		CASTELLON	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
EVERTON		COBRELOA	1	2	
IQUIQUE		SAN LUIS	2		
U. CATOLICA		AUDAX ITALIANO	3	2	
COLO COLO		PALESTINO	4		
U.ESPAÑOLA		U. DE CHILE	5		
NAVAL		CONCEPCION	6		
ÑUBLENSE		MAGALLANES	7	2	
ANTOFAGASTA		ARICA	8		
U. CALERA		TRASANDINO	9		
SAN ANTONIO		AVIACION	10	2	
LINARES		IBERIA	11		
COQUIMBO		COBRESAL	12		
SAN FELIPE		S.WANDERERS	13		

ULTIMOS RESULTADOS

1

EVERTON		COBRELOA	
(V) 2x0 Concepción	C '80	(L) 2x2 U. Católica	C '80
(V) 1x1 O'Higgins	C '80	(V) 1x0 Magallanes	C '80
(L) 3x0 Naval	C '80	(L) 1x0 Palestino	C '80
(V) 0x2 U. Católica	C '80	(V) 2x0 Iquique	C '80
(L) 0x1 Magallanes	C '80	(L) 3x0 Lota	C '80

2

IQUIQUE		SAN LUIS	
(V) 1x5 U. Española	C '80	(V) 5x0 Trasandino	C '80
(L) 0x1 Aviación	C '80	(L) 1x1 Linares	C '80
(V) 1x1 U. de Chile	C '80	(L) 3x1 U. Calera	C '80
(L) 0x2 Cobreloa	C '80	(V) 0x3 Colchagua	C '80
(V) 1x5 Colo Colo	C '80	(V) 2x1 Curicó	C '80

3

U. CATOLICA		A. ITALIANO	
(V) 2x2 Cobreloa	C '80	(V) 1x1 Wanderers	C '80
(L) 0x2 Colo Colo	C '80	(L) 2x1 Coquimbo	C '80
(V) 1x1 Green Cross	C '80	(V) 1x0 U. Española	C '80
(L) 2x0 Everton	C '80	(L) 1x1 Aviación	C '80
(V) 1x3 O'Higgins	C '80	(V) 1x0 U. de Chile	C '80

4

COLO COLO		PALESTINO	
(L) 8x0 Naval	C '80	(V) 1x1 Aviación	C '80
(V) 2x0 U. Católica	C '80	(L) 0x2 U. de Chile	C '80
(L) 1x0 Magallanes	C '80	(V) 0x1 Cobreloa	C '80
(V) 1x2 Palestino	C '80	(L) 2x1 Colo Colo	C '80
(L) 5x1 Iquique	C '80	(V) 4x1 Green Cross	C '80

5

U.ESPAÑOLA		U. DE CHILE	
(L) 5x1 Iquique	C '80	(L) 1x2 Magallanes	C '80
(V) 4x3 Lota	C '80	(V) 2x0 Palestino	C '80
(L) 0x1 A. Italiano	C '80	(L) 1x1 Iquique	C '80
(V) 2x0 Wanderers	C '80	(V) 1x1 Lota	C '80
(L) 4x0 Coquimbo	C '80	(L) 0x1 A. Italiano	C '80

6

NAVAL		CONCEPCION	
(V) 0x8 Colo Colo	C '80	(L) 0x2 Everton	C '80
(L) 0x1 Green Cross	C '80	(V) 2x2 Wanderers	C '80
(V) 0x3 Everton	C '80	(L) 1x2 O'Higgins	C '80
(L) 1x0 O'Higgins	C '80	(V) 1x0 Coquimbo	C '80
(V) 0x1 Concepción	C '80	(L) 1x0 Naval	C '80

7

ÑUBLENSE		MAGALLANES	
(L) 3x1 Atacama	C '80	(V) 2x1 U. de Chile	C '80
(L) 0x0 La Serena	C '80	(L) 0x1 Cobreloa	C '80
(V) 1x1 Curicó	C '80	(V) 0x1 Colo Colo	C '80
(L) 3x0 Iberia	C '80	(L) 2x1 Green Cross	C '80
(V) 4x2 Huachipato	C '80	(V) 1x0 Everton	C '80

8

ANTOFAGASTA		ARICA	
(L) 0x0 S. Antonio	C '80	(V) 1x2 Atacama	C '80
(V) 0x1 Cobresal	C '80	(L) 1x0 Curicó	C '80
(V) 1x3 Ovalle	C '80	(L) 3x2 Iberia	C '80
(L) 1x0 Malleco	C '80	(V) 2x4 Huachipato	C '80
(V) 0x2 Trasandino	C '80	(L) 3x1 San Felipe	C '80

9

U. CALERA		TRASANDINO	
(L) 0x0 San Felipe	C '80	(L) 0x5 San Luis	C '80
(V) 0x1 Independ.	C '80	(V) 1x2 S. Antonio	C '80
(V) 3x1 San Luis	C '80	(V) 1x3 Rangers	C '80
(L) 1x0 S. Antonio	C '80	(L) 1x1 Ovalle	C '80
(L) 1x0 Rangers	C '80	(L) 2x0 Antofagasta	C '80

10

SAN ANTONIO		AVIACION	
(V) 0x0 Antofagasta	C '80	(L) 1x1 Palestino	C '80
(V) 0x1 U. Calera	C '80	(V) 1x0 Iquique	C '80
(L) 2x3 Trasandino	C '80	(L) 4x2 Lota	C '80
(L) 3x0 S. Morning	C '80	(V) 1x1 A. Italiano	C '80
(V) 2x2 Atacama	C '80	(L) 3x3 Wanderers	C '80

11

LINARES		IBERIA	
(L) 2x0 Talag. Ferro.	C '80	(L) 2x2 La Serena	C '80
(V) 1x1 San Luis	C '80	(V) 2x3 Arica	C '80
(V) 1x4 Cobresal	C '80	(V) 0x1 Huachipato	C '80
(L) 1x0 Rangers	C '80	(L) 0x3 Ñublense	C '80
(L) 1x0 Malleco	C '80	(L) 1x1 Independ.	C '80

12

COQUIMBO		COBRESAL	
(L) 1x1 Lota	C '80	(V) 0x4 Malleco	C '80
(V) 1x2 A. Italiano	C '80	(L) 1x0 Antofagasta	C '80
(L) 0x5 Wanderers	C '80	(L) 4x1 Linares	C '80
(L) 0x1 Concepción	C '80	(V) 1x2 S. Morning	C '80
(V) 0x4 U. Española	C '80	(V) 2x0 Colchagua	C '80

13

SAN FELIPE		WANDERERS	
(L) 2x0 Colchagua	C '80	(L) 1x1 A. Italiano	C '80
(L) 3x0 Curicó	C '80	(L) 2x2 Concepción	C '80
(V) 0x3 Atacama	C '80	(V) 5x0 Coquimbo	C '80
(V) 1x1 La Serena	C '80	(L) 0x2 U. Española	C '80
(V) 1x3 Arica	C '80	(V) 3x3 Aviación	C '80

PRIMERA DIVISION

	Pts.
A. MADRID	35
BARCELONA	33
VALENCIA	32
GIJON	30
BETIS	29
REAL SOCIEDAD	29
REAL MADRID	29
SEVILLA	28
ESPAÑOL	26
BILBAO	24
HERCULES	22
OSASUNA	22
LAS PALMAS	22
ZARAGOZA	22
VALLADOLID	20
ALMERIA	15
MURCIA	15
SALAMANCA	14

Valencia se arrimó a un punto del vicepuntero, Barcelona, manteniendo vigentes sus pretensiones. Arias es uno de sus mejores valores.

SEGUNDA DIVISION

	Pts.
CASTELLON	30
R. VALLECANO	30
SANTANDER	29
ELCHE	29
LEVANTE	29
ALAVES	28
MALAGA	28
A. MADRILEÑO	28
CADIZ	27
HUELVA	25
OVIEDO	25
SABADELL	25
BARACALDO	25
BURGOS	25
CASTILLA	24
GRANADA	23
GETAFE	22
PALENCIA	21
CEUTA	21
LINARES	15

Tercer Tiempo !!!!

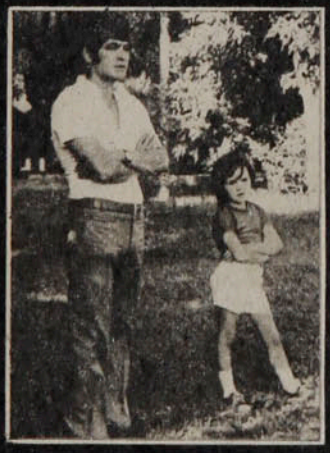
!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! conchitos sobrantes

En el plantel chileno no hay puestos que sean unos más importantes que los otros. Santibáñez ha impuesto una labor de equipo y cada uno se entrega de lleno a su misión. La utilería tiene una gran importancia y allí Juan Tobar se entrega entero para satisfacer los deseos de los jugadores. Aquí lo vemos en plena acción cuando está por iniciarse una nueva práctica, con miras al amistoso con Bolivia el día 3 de Marzo.

Mario Tuane, entrenador de Palestino, no pierde la ocasión de aprender. Aquí vemos al "Mister" de Palestino con ojo de águila en Pinto Durán.

Kaplán Faúndez arreglándole un dedo a un jugador de la Selección. Este es otro de los fieles colaboradores que tiene el entrenador nacional.

Una escena del último entrenamiento donde la Selección chilena goleó a Santiago Morning por 5 goles a 1. En plena acción vemos el instante en que Carlos Caszelly se desprende de varios adversarios para marcar uno de los goles del cuadro seleccionado. El equipo chileno recién ha jugado los primeros partidos con botas de fútbol y el comienzo es halagüeño.



Jorge Toro, uno de los entrenadores cesantes del fútbol, tampoco quiere perderse detalles del entrenamiento de la Selección chilena. Al fondo ya se divisa la "foresta" que tanto ha costado, pero que ofrece un lindo aspecto. El hijo menor de Jorge ya muestra una pinta deportiva y según le preguntamos piensa emular a su famoso padre.

Se ha empatado con Unión Española y hubo varios tirones de orejas. Los jugadores conscientes de que su cometido tuvo algunos altibajos, con la cabeza gacha aceptan la reprimenda del entrenador. Todos saben que la misión es difícil e importante. Todos quieren llegar a España 82 y con esa honradez que trasunta esta foto, estamos seguros que lo lograrán. De izquierda a derecha: Bomvallet, Dubó, Garrido, Herrera, Gatica y Valenzuela. Los jugadores juegan este fin de semana en Iquique y Arica, por supuesto allá estará junto a ellos ESTADIO.

La Selección entró en su etapa eminentemente futbolística buscando alcanzar su mejor nivel para las eliminatorias...

A PASITO

Uno de los goles de la Selección ante Santiago Morning en el cinco a uno (tiro libre de Rivas para la tercera conquista). En tres partidos el cuadro nacional consiguió once tantos, con sólo dos en contra.

eventos

Por SERGIO A. JEREZ
Fotos: Verónica Yurisic y Carlos Fénero

Anoche la Selección chilena debía cumplir su cuarto compromiso, esta vez ante Iquique en el puerto nortino, metida ya de lleno en lo que es la etapa eminentemente futbolística del proceso preparatorio con miras a las eliminatorias para el Mundial de España, frente a Paraguay y Ecuador. Este y el partido que está anunciado para mañana jueves en Arica, son los primeros encuentros diríase "fuertes", con público y con exigencias que van más allá del carácter de entrenamiento con que se tomaron los cotejos con Aviación, Unión Española y Santiago Morning, efectuados en el complejo deportivo de Juan Pinto Durán. Aun mirado desde este ángulo –es decir, la eventual "obligación" que tendría el equipo en estos

El propio presidente de Unión Española, Félix Gil, acudió a Pinto Durán a ver la práctica de la Selección con el cuadro rojo.

ENTO HACIA ESPAÑA

Aviación, Unión Española, Santiago Morning. Ayer Iquique y mañana Arica. Después Bolivia, Brasil, Colombia, Perú y muchos otros partidos antes de los trascendentales compromisos con Paraguay y Ecuador.

rtidos de mostrar más de que se vio en los encuenos anteriores– es impornte recalcar que el plantel acional se encuentra toavía en un nivel discreto cuanto a su capacidad tbolística. Es obvio, sde luego, que así sea. ras los quince días de trajo físico –intenso y altaente efectivo– los hombres han regresado endurecidos y su contacto con el alón no puede ser precisamente el óptimo.

Es lógico que esto aconzca y no puede preocupar nadie el rendimiento que Selección haya podido canzar en estos encuenos. Es cierto que, aun goando a Aviación y a Santago Morning (5×0 y 5×1) empatando con Unión

os tres arqueros de la Selección, irth, Osbén y Cornez. Los tres stán en excelentes condiciones n este instante.

"Las instrucciones fueron jugar a voluntad, sin grandes pretensiones de esquemas o disposiciones especiales. El equipo volvió endurecido y poco a poco debe "ponerse" en lo futbolístico", señaló Santibañez.

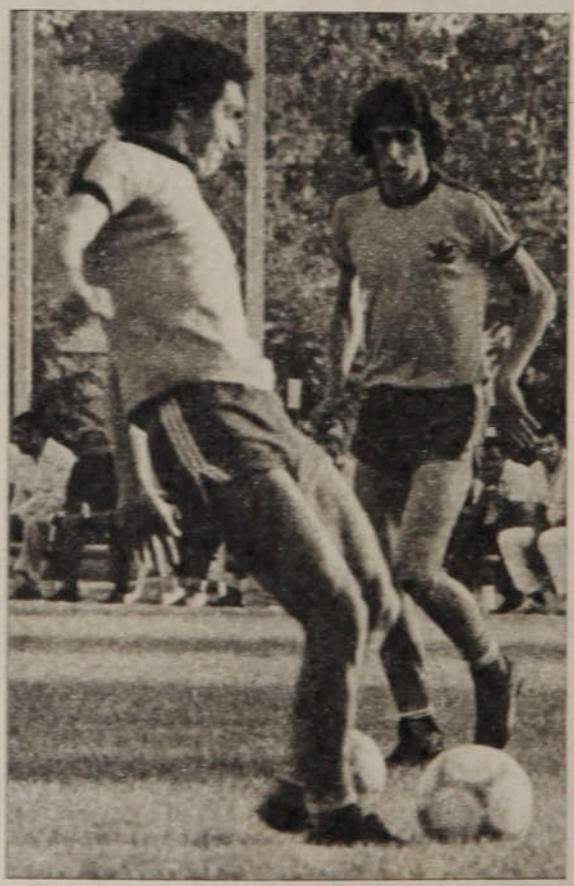
Española (1 x 1), resultados que pueden considerarse satisfactorios, el equipo se vio rígido, sin la destreza que se supone debe tener, con vacios en el funcionamiento colectivo y con cierta torpeza a la hora de la jugada individual. Pero es necesario entender que esto está absolutamente previsto por el equipo técnico que encabeza Luis Santibáñez. Y es por esta razón que se ha elaborado un programa de partidos –a nivel nacional e internacional– de tal forma, que al cabo de ellos el cuadro nacional haya alcanzado, poco a poco, el nivel futbolístico ideal, para enfrentar los compromisos de las aliminatorias.

temas

Tras los encuentros de entrenamiento en Pinto Durán, vienen estos partidos con Iquique, Arica y Everton, que por contar con público, le significarán otras exigencias al seleccionado. Luego están los partidos con Bolivia (el cuatro de marzo en la Paz) y el resto del calendario internacional que incluye a Brasil, Colombia, Perú, un cuadrangular en Córdoba, el Celtic de Escocia, entre otros.

Sin duda que la parte dura del camino se iniciará el cuatro de marzo próximo, cuando el seleccionado se presente ante Bolivia. El elenco altiplánico es un rival muy difícil en su casa, pese a que viene recién de perder prácticamente la clasificación para el Mundial, al ser derrotado por Brasil (1×2) en la Paz. Sin embargo, anteriormente había doblegado con facilidad a Venezuela y la estadística lo muestra como un cuadro casi imbatible en su casa, por los problemas de la altura que afectan a sus contendores.

El arquero Olivera en acción ante el equipo nacional. El cotejo con Unión fue sin duda el más exigente, ya que el cuadro hispano jugó con disposición agresiva.



Neira y Garrido son dos ejemplos muy claros del éxito de la etapa de trabajo físico en Jahuel y Santo Domingo. Se han visto fortalecidos notoriamente.

A partir de Bolivia, se inicia para Chile la etapa decisiva de preparación, porque en ese trayecto –el de los encuentros internacionales– debe consolidarse la alineación que afronta el primer compromiso por las eliminatorias.

En todo caso con plena libertad para jugar, endurecidos por el trabajo físico de la pretemporada, sin contar aún con el equipo definitivo, sin duda que los seleccionados han mostrado un nivel de capacidad, entrega y preparación que permite esperar con optimismo el momento de la verdad.

Aunque igual ocupó los últimos lugares del sudamericano juvenil en Caracas, el básquetbol chileno abrió una puerta a la esperanza de un futuro mejor.

UNA SEMILLA QUE DARA FRUTOS

eventos

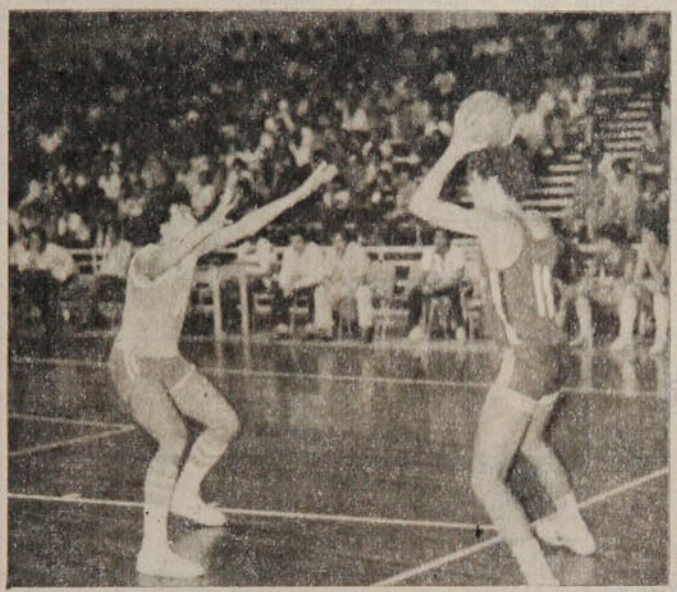
Por QUIEBRE RAPIDO

Sin duda que al tenor de los resultados la campaña cumplida por el seleccionado nacional masculino juvenil de básquetbol en el Campeonato Sudamericano recientemente jugado en Caracas, no es bueno y obliga a pensar que no hay progresos dentro del baloncesto nacional a nivel de jóvenes que no superan los 19 años de edad.

Para entrar en un análisis serio hay que remontarse al torneo continental anterior jugado en Uruguay en que Chile ocupó la última ubicación, recibiendo goleadas con marcadores de más de cien puntos. Ante esa magra actuación, la Federación de Básquetbol y el Comité Olímpico de Chile decidieron en conjunto iniciar una nueva política para afrontar los futuros compromisos internacionales del baloncesto chileno.

Los autores del Plan Nacional de Recuperación del Básquetbol Chileno, Renato Raggio y Nestor Gutierrez, que también son los técnicos del Seleccionado Adulto Masculino de Chile, tomaron bajo su dirección la preparación del Seleccionado Juvenil.

Ambos técnicos que tienen estudios en Estados Unidos, se abocaron a la búsqueda de hombres altos o mejor dicho de "lolos" altos y consiguieron estructurar un equipo que como media de estatura tenía por sobre el metro noventa y dos y su promedio de edad no superaba los 17 años y 3 meses. Los hombres altos del plantel juvenil en algunos casos no tenían más de seis meses de básquetbol; pero ello no fue un problema para que lograran algunos progresos que los podían poner al servicio de un juego asociado.



Felipe Toro, de Chile, busca eludir la marca del trasandino Pablo Gianilli. Ambos fueron buenos jugadores en sus quintetos.

CHILE TIENE UN JUEGO PROPIO

Para todas las delegaciones participantes la gran novedad fue la estatura del equipo nacional, cosa que fue elogiada por Cid Fernández, entrenador de Brasil; Victor Borardi, de Uruguay, y Alberto Trama, el entrenador argentino que al emitir un juicio sobre el equipo chileno, dijo: **"Por fin Chile se decidió a entrar en el básquetbol de competencia internacional de alto nivel técnico, al venir con un equipo de esta estatura. No niego que son muy jóvenes, pero tienen que aprender. Tienen lo más importante que es la estatura, se apegan mucho a sus esquemas de juego, pero eso es razonable porque están comenzando a jugar. Felicito sinceramente al básquetbol de Chile por este importante paso que se han atrevido a dar. Ya dará frutos esta política, pero hay que tener paciencia".**

A lo largo del campeonato Sudamericano, Chile perdió con los equipos que tenía que perder, porque ellos iniciaron esta política de hombres altos hace ya largos años y por eso que se reparten los títulos continentales Argentina y Brasil y también Uruguay en un nivel inferior. A Venezuela se le pudo ganar, pero su condición de local resultó determinante.

Sin duda que frente a Uruguay fue donde la nueva política del baloncesto chileno mostró que estaba bien orientada. José Sánchez (2,07 mts.), el joven que estudia en los EE.UU., resultó problema insoluble bajo los aros, arrastrando marca para que el porteño Fernando Arancibia se conviertiera en un real y efectivo goleador, cosa que quedó ratificada al ser el segundo score del torneo a un punto del brasileño Baass.

Chile como expresión de juego asociado al igual que el equipo adulto en Bahía Blanca, fue el que más mostro de todos los elencos, dejando en claro que se trabajó bien en la mecánica de los movimientos, tanto de ataque como de defensa.

Arancibia, de Chile, se queda con el balón en buena anticipación cuando Chile hacía zona ante el quinteto de Argentina, que fue un gran campeón continental juvenil de básquetbol.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHIO

				ATEN	TANTALIO	MI TIA		YODO	MES HEBREO			ALQUITRAN	
									OBEDECIERA				
			LLAMADA MATUTINA					CENTRO DE LACRE					
								INSTRUYE					
INICIO DE CUENTO		INSOLITA	QUERAIS		ARREGLE								
					ENROSTRARAS								
TIO NORTINO				AUMENTATIVO		AÑADI AL REVES							
CONVOY					INSTRUMENTO DE BARTOLO								CONTINENTE
					VEHICULOS ELECTRICOS								
VOCALES DE PALDIN				ANTORCHA			CALCIO				VITAMINA		
				HALAGAR			URDIRAS				RETRASA		
NITROGENO		MUJER DE ABRAHAM				DEFECTOS							
		CARRIL				ARGON							
CONCURRIR			TOSTAR					VIA ROMANA					
			PLANTA					ADOBARE					
APARENTARAS									ARTICULO MUSICAL				
									BAÑOS				
FIELES						ASESINA						AGARRAD	
						TALAMO							
ELEVADAS					CARBONATO DE CAL								
OXIGENO		FINAL VERBAL			FARRAS								
		¡ARRIBA!			ACUSATIVO								
TRADUZCA			QUEJIDO	FRESARA							YODO		
				MARCA DEL ZORRO							PRINCIPIO DE ARQUIMEDES		
					SENTAD CABEZA								

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL M 27 FEB. 1981 D
Ca Co

BRAVO

AÑO 5 - NUMERO 1 - $ 100

JOHN LENON
por sí mismo

Marshall Mc. Luhan

El animal moral

Arte y erotismo
en Oriente

La mujer
en el cine

Lovecraft, el
genio del horror

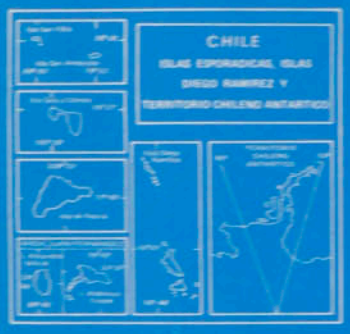
Ensayo sobre
LA MODA

Entrevista a
COCO LEGRAND

Lolita Brava
en poster desplegable

MIRLO AL DESNUDO, Miss Noche 1981
Descubrimos a Yaicy

CHILE



Polla Gol

PROMOCION EFECTIVA DEL DEPORTE

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

N.° 1.960.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

do está todo rte.

LA SELECCION AHORA ACTUA EN PROVINCIAS

J. C. ORELLANA, EL "11" QUE PARTIO OBLIGADO

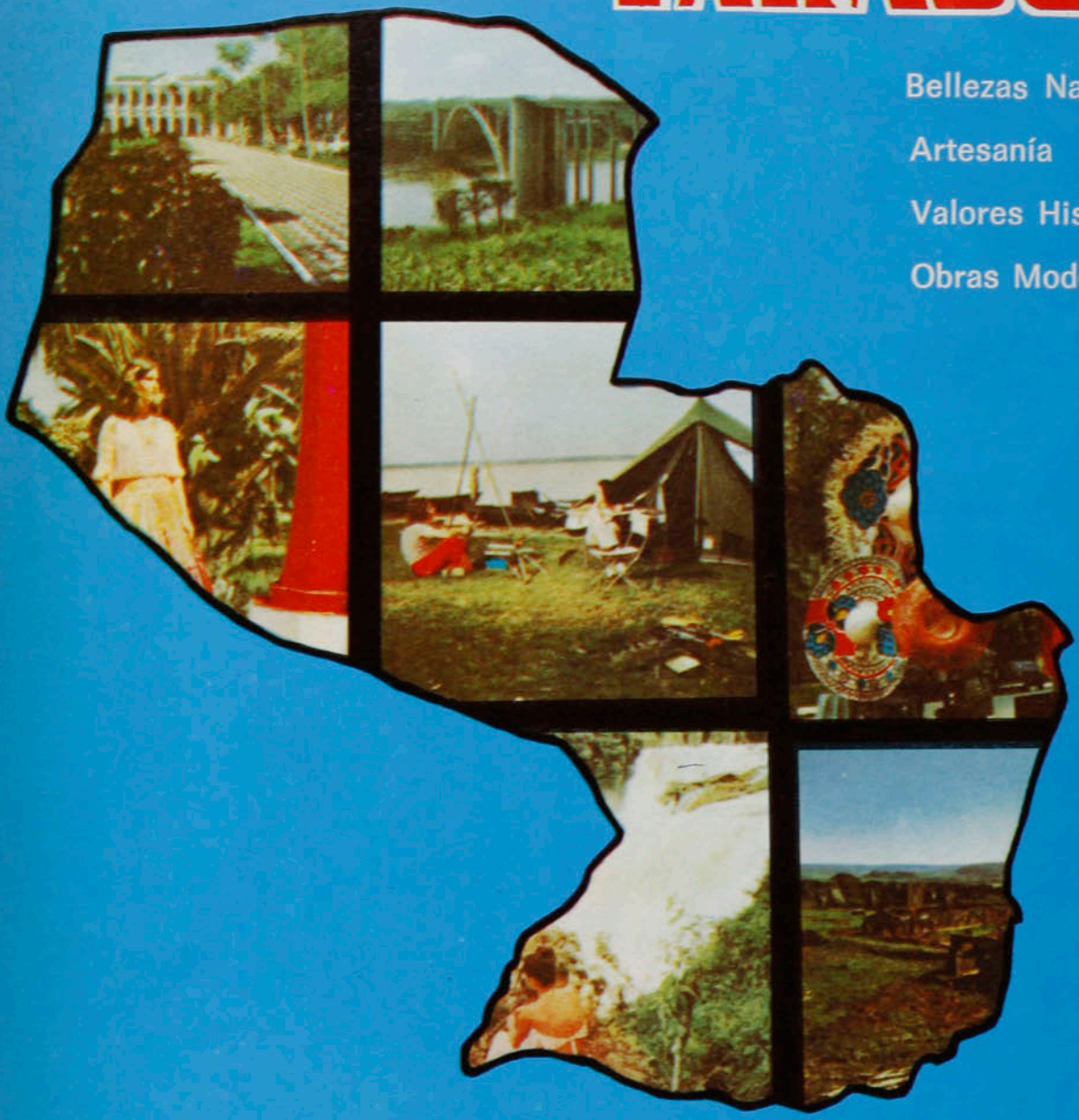
¿QUE ES LA CONCACAF?

LAS REVANCHAS DE MARTIN Y MIRANDA

TODA LA POLLA GOL

Chinaglia y Herrera, simbolos del futbol de USA y CHILE

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.960.
Miércoles 4 de marzo de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 Un Palestino aplicado tácticamente le borró en parte la sonrisa triunfadora a Colo Colo.

62 Un comienzo prometedor de la Selección Nacional con dos triunfos y un empate en su gira al norte (Iquique y Arica) y su presentación en Viña.

16 En Viña del Mar, Cobreloa mostró su contundencia de campeón, para comenzar el torneo "Polla Gol" con un auspicioso triunfo como visitante.

14 Audax y Católica prometían más de lo que mostraron, pero los itálicos fueron superiores.

20 Juan Carlos Orellana enfrenta la temporada 1981 con la camiseta de O'Higgins y la esperanza de volver a ser un "matador" implacable.

46 Julio César Romero y Roberto Cabañas, los dos paraguayos del Cosmos, analizan la presentación del cuadro norteamericano ante Colo Colo.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

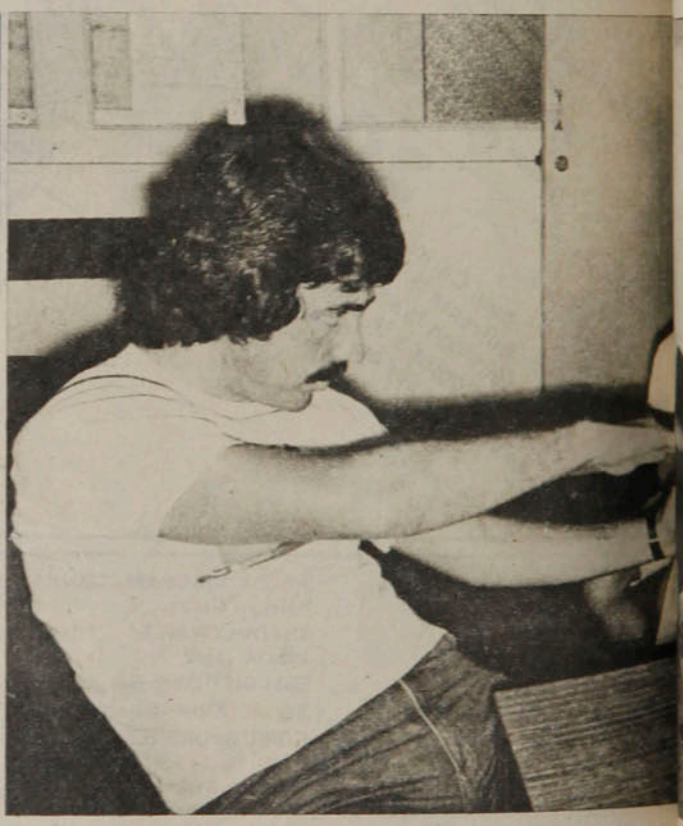
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Dr. Mario Ibáñez (Miami), Juan Manuel Martínez (España), Alfonso Lazo (Ecuador).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:
GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.
GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.
REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.
DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.
Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."
Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)
Revista afiliada al IVC.

Palestino empezó mejor y pudo ganar en una entrada de Peredo. Colo Colo controló el segundo tiempo pero no tuvo variedad ofensiva. Los dos pusieron grandes obstáculos en los arcos con la ratificación de Leyes y el "descubrimiento" de Sánchez.



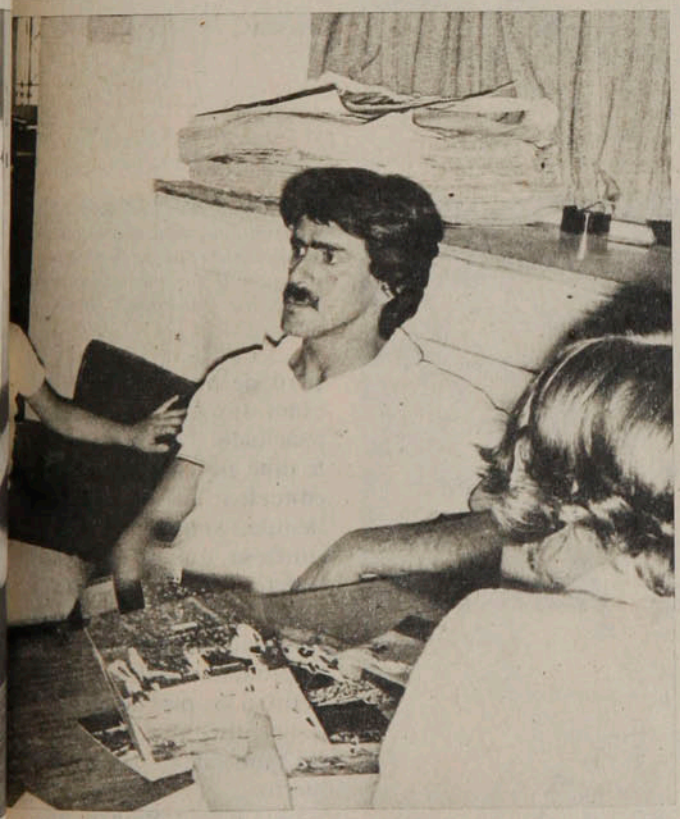
eventos

Por IGOR OCHOA.
Fotos: Fernando Inostroza, Carlos Fénero y Jaime Meneses.

Los dos habían dormido tranquilos. Miguel Angel Leyes, porque sumando lo hecho ante el Cosmos y Palestino no tenía reproches pendientes. Y Gustavo Sánchez, porque en su debut oficial después de dos años a préstamo en Colchagua, también acumuló elogios que no conocía. Entonces, en la placidez de un domingo sin apuros, los arqueros fueron repitiendo la historia de ese Colo Colo-Palestino que apenas dejó el 1 a 1 para las estadísticas, pero también delineó las

EMPATARON HAST

Inostroza la hizo completa. Encaró cerca del área, hizo una "pared" con Vasconcelos, acompañó a Santander cuando éste tiró ante la salida de Sánchez y después capitalizó el rebote con ajustado derechazo. Empate para Colo Colo que comenzaba una reacción, a la que le faltó imaginación ofensiva en el segundo tiempo.



realidades de dos equipos pretenciosos. Leyes con la serenidad de un arquero experimentado que puede hablar horas de su función, porque la quiere por sobre todas las cosas. Sánchez, con más pausas, como acomodándose a esta nueva vida, pero dejando igual el rasgo de un meta que esconde sus 22 años tras los bigotes y su tranquilidad.

Miguel Angel Leyes y Gustavo Sánchez, compartiendo con ESTADIO el comentario dominical. Atrás, el hijo de Leyes, Lázaro Miguel, también parte de la cordial y animada tertulia. Entre arqueros, las atajadas son el tema obviamente principal.

LEYES: **"Mira, qué gusto en conocerte... Yo no te había visto jugar y me dejaste una buena impresión, porque no transmitiste nunca nerviosismo. Y ojo que eso no es fácil para ningún arquero, ni menos para tí que prácticamente debutabas..."**

SANCHEZ: **"Claro, Miguel, no te digo que entré sin preocupaciones, pero lo cierto es que cuando ya empecé a atajar, sólo me dieron más ganas de jugar. Para mí ha sido muy importante el aprendizaje en Colchagua, donde tantas veces me tocó jugar ante 500 personas y con problemas económicos. Ahora tengo esta oportuni-**

A EN ARQUEROS...

dad y mucha confianza en que responderé".

LEYES: "Aparte de todo creo que Palestino sorprendió. En el primer tiempo, sobre todo, nos superaron y como después mejoramos nosotros, creo que el empate es justo. Lo vi bien a Palestino, muy trabajador y aplicado en la marca. En eso anduvo bien Campodónico, que tomó a Vasconcelos y lo encerró mucho".

SANCHEZ: "Es cierto, Palestino tiene más espíritu de 'peón' este año y aun los jugadores más finos, como Adilson, tú viste cómo corrieron. Y atrás se complementan bien los muchachos y siempre se quedan dos. Pueden subir Herrera, Campodónico o el mismo Toro, pero siempre hay protección".

–Sin embargo, es indiscutible que la ocasión más clara para definir la tuvo Peredo...

LEYES: "Y... desvió porque le achiqué muy bien... No, en serio yo ya estaba jugado para ese lado y él le dio muy mal. Por lo demás, el contragolpe de Palestino fue siempre peligroso y si recuerdan, en el primer tiempo el mismo Peredo entró libre y la tiré por sobre el travesaño. No sé, el otro día contra el Cosmos también Cabañas elevó cuando salí a apurarlo. Son cosas instantáneas, porque el arquero sale a jugarse entero y lo único que puede pretender es confundir al delantero que entra libre".

SANCHEZ: "Claro, en el gol de ustedes yo le tapé el primer disparo a Santander, pero después apareció encima Inostroza y asunto concluido... Por suerte que le tapé ese cabezazo a Vasconcelos en el segundo tiempo, aunque realmente confieso que tuve menos trabajo del que esperaba".

Santander reapareció después de una lesión y rara vez pudo superar a Mario Varas, una de las buenas figuras en el eficiente bloque posterior de Palestino.

El que se perdió Peredo... En la oportunidad más clara del segundo lapso, el ariete llegó solo al área, pero le dio muy mal cuando Leyes los "atoraba" urgentemente.

–En el gol de Palestino, el sudafricano Rodney los sorprendió a todos cuando se tiró a los pies de Herrera y sacó el centro. Son jugadas "mortales" para los arqueros...

LEYES: "Pienso que Leonel se confió un poquito al cubrirla con el cuerpo, ya que acá generalmente el delantero se frena o empuja. Este puntero fue abajo, a la pelota, y le salió un centro

largo muy violento. Es peligroso ése... No lo vi hábil ni desequilibrante, pero trajina bastante y te saca el disparo seco".

SANCHEZ: "El está en la idea de don Mario Tuane y es importante porque siempre está acosando al rival. Lástima que después del gol bajamos un poco... Pero lo que tú decías, Miguel, de la sorpresa que puede causar este Palestino, está ratificado por los resultados que hemos obtenido en los partidos preparatorios. Incluso le ganamos a Cobreloa".

–Ustedes tienen una diferencia de año y fútbol, pero en el torneo Polla Gol el desafío es similar: los dos tienen que convencer de un modo u otro.

Ormeño buscó sin fortuna el disparo de distancia que abriera un camino en una defensa donde Toro mostró mucha seguridad. Atrás, Adilson, tan técnico como siempre, pero más trabajador, demostró algo de la mentalidad que quiere Tuane para Palestino.

El detalle fotográfico que inquieta a Leyes y estimula a Sánchez: "Jugué dos años en Colchagua y me hice más fuerte en lo anímico".

LEYES: "Vamos, hombre..., hablas como si yo fuera un viejo y tengo apenas 27 años. Además, tú sabes que el arquero se hace después de los mil goles en contra, con tal que no sean todos en un mismo año... Bueno, mi concepto de esto es claro. Para mí uno debe valer por regularidad, por el aporte que hace en toda una campaña y no por estar brillante una vez y pésimo a la otra. En este sentido, yo vengo tranquilo a Colo Colo, aunque sé que en definitiva van a juzgar más por lo reciente. Y qué quieres, en O'Higgins estaba muy cómodo, pero esto es una motivación extra y las exigencias me gustan. Pero te insisto, mi estilo no está en las voladas inútiles. Si con un manotazo basta, no hay que complicarse..."

SANCHEZ: "Estoy de acuerdo con Miguel y es lógico que con los años uno vaya ganando experiencia y no necesita tirarse tanto. Ahora con don Mario Tuane estoy perfeccionando una serie de aspectos, pero debo reconocer que aún me baso más en los reflejos y elasticidad que en el cálculo. Y para mí es un orgullo estar en Palestino, mientras Marcos Cornez disputa un lugar en la selección, ya que hemos hecho un buen camino juntos y lo admiro como persona y jugador... Esto tiene sus vueltas y así como el sábado me felicitaron mucho, después puede venir la mala. El arco es 'jodido' y por eso no salen muchos arqueros en Chile..."

LEYES: "Cierto, Gustavo, detrás tuyo no hay nadie que te arregle los papeles como sucede con los demás. Y mira que me alegro de que ya te muestres, porque acá lo que faltan son modelos para que los chicos copien y les guste el arco. Livingstone fue un fenómeno, pero ustedes lo conocen sólo por refe-

eventos

rencias, mientras que en Argentina, Carrizo, Gatti, Cejas o Fillol son ejemplos a la mano. Eso sí que por lo menos con Osbén y Wirth la cosa está bien pareja en la selección y por favor no me preguntes quién me gusta, porque ese lío déjaselo a don Lucho..."

SANCHEZ: "Uno se forma un poco a la deriva y sólo con las experiencias personales. Yo no podría citarle ningún ídolo en mi puesto, aunque siempre me fijé en Manuel Araya, ya que lo tenía más cerca..."

–¿Colo Colo y Palestino aspiran a lo mismo en este torneo Polla Gol?

LEYES: "En este club no hay otra que ganar y tú viste cómo ayer ni periodistas llegaron al camarín después del empate. Y eso está bien, al jugador lo obliga a mejorar. Es una presión si se quiere, pero al final positiva... Respecto de los objetivos, el técnico cree en nosotros y nos ha inculcado una disposición ganadora que por lo demás no es fantasiosa porque en la cancha no somos menos que nadie. Algunos podrán pensar que es una excusa fácil decir que bajamos el sábado por lo del Cosmos, pero eso se refiere más que nada a una cuestión anímica. El miércoles con televisión para todo el país y con la trascendencia de los encuentros internacionales, los muchachos dejaron todo. Y por eso algo 'soltamos' las amarras ante Palestino, aunque repito que ellos también jugaron bien".

SANCHEZ: "Palestino

En Colo Colo, hasta los empates duelen como derrotas y los rostros de Ormeño, Vasconcelos y Alvarado no mienten...

El sudafricano Rodney, que acá saluda a Manuel Herrera, gestó el gol de Palestino, ganándole de "vivo" a Leonel Herrera y además se mostró como un jugador directo.

VOCES

"En alguna medida pudo afectarnos el partido del miércoles, pero eso no basta para conformarnos, porque nos faltó imaginación para entrar en la defensa de ellos. Yo mismo tuve una gran oportunidad, pero después de pasar al arquero me cubrieron bien. Tenemos que mejorar". (En los gestos y las palabras de Raúl Ormeño no había nada parecido a la satisfacción...)

"Yo solo pude definir el partido. La verdad es que cuando enfrenté a Leyes, quise tirar cruzado, pero justo la pelota picó un poco y salió para el otro costado. También en el primer tiempo creí que lo derrotaba con ese lanzamiento de emboquillada..." (Jorge Peredo, mucho mejor desmarcándose que finiquitando...)

"Teníamos previsto un bajón, porque de alguna forma lo del miércoles desgastó a los muchachos más que nada por la importancia que tienen los partidos internacionales. Así, Palestino nos llevó a su ritmo y jugó bien además. No estoy nada de conforme con lo realizado hoy y tendremos que mejorar". (A Pedro García no lo consolaba ni el hecho de que Colo Colo sigue invicto bajo su mando.)

"El balance es positivo, aunque por ahí los muchachos se olvidaron de algunas cosas. Influyó también la salida de Messen, que es el apoyador ideal. Pero atrás se vio bastante de lo que yo quiero con relevos permanentes. Nunca dejamos un hueco... Estoy contento, porque por otra parte Colo Colo es una fuerza respetable y hoy no pudo superarnos". (Mario Tuane se mostró muy solícito para responder a todas las consultas periodísticas con mesura y precisión.)

"Esperé bastante tiempo y ahora lo que quiero es ir a buscar a mi familia. Entrené en Pedreros todo el mes de febrero, así que cuando San Luis me requiera, estaré en el campo. Me voy sin rencores de ningún tipo". (Atilio Herrera, en su despedida de sus ex compañeros de Colo Colo.)

Vasconcelos no "pesó" como es su costumbre, ya que soportó la disciplinada marca de Campodónico. Y en otras, como ésta, la vehemencia del sudafricano Rodney lo mandó directamente al piso...

tiene jugadores como para disputar puestos importantes y bien orientado como está el optimismo que hay se justifica. Ojalá todo siga como con Colo Colo... Al final me emocioné cuando nos abrazamos con el chico Cordero, al que conocí en Colchagua. Los dos entendemos lo que significa el salto de la Segunda División a esto que es difícil, pero lindo..."

Leyes vino por primera vez a Chile integrando el equipo de Huracán en la Copa Libertadores de 1974. Después, el 77, llegó contratado por Everton, para seguir más tarde en O'Higgins, desde 1979. Gustavo Sánchez recién rompe el anonimato tras dos años de lucha en Colchagua, aunque no dejará de pertenecer a Palestino, donde está desde 1972.

El sábado se repartieron los aplausos y el domingo, junto a nosotros, atajaron a dúo con una sonrisa como denominador común... e

OPINA EL DIRECTOR

Hubo dos equipos que pese a sus empates no lograron puntos, y ambas parejas son de segunda división. Tampoco se registraron goleadas, ni menos puntos adicionales, que son algunos de los atractivos que existen en la reglamentación del Campeonato "Polla Gol". Si echamos un vistazo a los partidos jugados en esta primera fecha, tanto en primera como en segunda división, llegamos a la conclusión que la mayoría de los equipos tomaron con mucha seriedad este torneo, lo cual habla muy bien del sentido profesional que muestran no sólo los directores técnicos sino que los jugadores, que a la postre son los actores más importantes. No deja de ser curioso que otra vez tengamos que referirnos en nuestra página de opinión a los jugadores de fútbol. Estamos conscientes que el periodismo deportivo no sólo debe concretarse a la crítica dura cuando vemos desgano y falta de responsabilidad, sino que también sus páginas están atentas para incorporar el elogio a quienes se lo merecen.

Vamos por buen camino y eso alegra. Los equipos más importantes no pueden contar con sus valores más sobresalientes, sin embargo no se ha resentido el rendimiento de los cuadros más importantes de nuestro fútbol. Cobreloa y U. de Chile, que son los representantes del fútbol chileno en la Copa Libertadores de América, salvaron airosos sus compromisos. La Chile no sólo mostró calidad futbolística, sino que garra y fuerza. Queremos que se nos entienda bien. No estamos aleccionando a los jugadores a trenzarse en un cambio de golpes, pero esa mentalidad es valedera para la Copa, donde por experiencia de muchos años sabemos que hay que ir a ganar con fútbol y fiereza. A Cobreloa, el campeón, le tocó jugar su primer partido fuera de casa y ganó merecidamente a Everton de Viña del Mar. Esa cancha ya le era familiar a los "Zorros del Desierto", ya que hace pocos días fueron finalistas con Colo Colo en la Copa de Viña del Mar.

En cuanto al trabajo del seleccionado chileno, conviene esperar, porque sería infantil entusiasmarnos con los resultados registrados frente a "sparrings" de relativa calidad, como fueron los tres últimos, vale decir Iquique y Arica, haciendo un paréntesis con Everton, que debía jugar al otro día nada menos que con el campeón. Lo que nos intranquiliza es la seguidilla de partidos que se anula sin más ni menos. Estaba fijado un nuevo match internacional y sin ninguna justificación los bolivianos cambiaron las fechas y la Comisión de la Selección canceló el compromiso. Es interesante ver cuanto antes a nuestros muchachos frente a un cuadro que los exija. Mal podemos ilusionarnos con resultados caseros que bien sabemos inducen a engaño.

Nuestro seleccionado, como nunca, ha tenido las facilidades para formarse debidamente para este riesgoso desafío de la clasificación para la Copa del Mundo "España 82". La dirección técnica cuenta con la mejor gente que hay en el país. Ni Ecuador ni Paraguay han tenido las facilidades para prepararse tan bien como nuestra escuadra. Es por eso que deseamos muy pronto ver a nuestros muchachos enfrentados a equipos de categoría, como ocurrirá el 11 de este mes, cuando se juegue con Colombia, y cuatro días después con Brasil, en Ribeirao Preto. Se dice que se jugará un cuadrangular en Córdoba contra el equipo local Talleres de Córdoba, River Plate y Belgrano. También existen en la lista rivales de la talla de Celtic de Glasgow, la selección Uruguaya campeona del Mundialito y muchos más. Ojalá se cumpla todo lo dicho, porque hasta ahora el calendario de partidos dado a conocer ha resultado desilusionante por la gran cantidad de cancelaciones por uno u otro motivo. Lo importante es que tanto el campeonato, la selección nacional y el propio público forman un solo bloque, y cuando hay mancomunión de opiniones se pueden lograr objetivos.

HERNAN SOLIS

LA "U" SE VACUNO

Los tres goles a Unión Española sirven, más que nada, para perderle el miedo a eso de jugar "sin Quintano ni los seleccionados"...

Salah no falla después de una serie de rebotes originados en un centro de Ramos que escapó al control de Yávar. Ahí empezó a construirse el triunfo azul.

eventos

Por: **Nino de Fiori.**
Fotos: ESTADIO.

"Para todos es muy importante el triunfo. Jugadores, técnicos y directivos creo que necesitaban un comienzo como éste...". En la confesión de Héctor Hoffens se resume mejor que en mil palabras la proyección del 3 a 0 de la "U" sobre Unión Española en el comienzo del torneo Polla Gol. Más allá de lo futbolístico, los dos equipos requerían como inyección sicológica un buen resultado. Unión, por todo el conflictivo proceso de armar un equipo, partiendo más tarde que el resto. Y la "U", porque tras la venta de Quintano, la salida de Fernando Riera y las tensas situaciones que precedieron a la renovación de los contratos, debe ir cicatrizando todas las heridas.

Lo que viene es una tarea muy pesada para el técnico de Unión Española, Nicolás Novello. El "Tano" egresó con buenas calificaciones del curso que realizó en Argentina y su primera experiencia la tiene en un equipo muy distinto al que él conoció como jugador. Si

Otro que pudo hacer Hoffens... El alero se metió profundamente en el área de Unión y la quiso poner junto al primer palo, descartando el centro. Yávar evitó el éxito de la jugada "ilógica".

CONTRA LAS DUDAS

Así le pegó Socías y así quedó Yávar... Salah retrasó para el volante a la entrada del área y el derechazo violento se metió en el ángulo. El arquero se dio cuenta cuando ya la pelota picaba en el arco y en las graderías festejaban...

en la cancha Novello fue un ejemplo de claridad mental, ahora en la banca tendrá que ratificarlo, porque así, sin Simaldone, Rojas, Cerenderos ni Gangas, "parar" un conjunto con aspiraciones es difícil. Por lo pronto el sábado se salió con una formación lógica, juntando a ratos cuatro hombres en mediocampo y buscando en la circulación de pelota su base de sustentación. En el primer tiempo entre Carvallo, Estay y Pinto hicieron cosas bastante alentadoras en ataque, pero ya en el segundo la carencia de una mejor base física fue notoria, porque entre defensa y ataque quedó un amplio territorio vacío dónde la "U" gestó con total libertad.

Del Belisario Leiva conocido en Coquimbo se vio muy poco y a medida que gane en seguridad podrá poner la cuota de fútbol que tiene. Pero es evidente que antes que nada, a Unión le urge recuperar total solidez en el fondo, especialmente en el sector de los dos nuevos: Astengo y Villazón. Cerenderos no jugó por una lesión, pero tampoco ha renovado (**"la diferencia es poca, aunque Serena también tiene interés"**) y no parece positivo iniciar la liquidación en el vital terreno de la zaga. El resto en lo conocido, con las intermitencias de Neumann, que jugó mal al comienzo y bien en el segundo tiempo, los arranques de Donoso, un wing que siempre actúa en estos partidos y después lo prestan...,y algunas maniobras punzantes de Estay.

Lo cierto es que Unión empezó tan mal como el año pasado y con una clara obligación: retener a los que todavía discuten o comprar sustitutos para los que se fueron. Esto, si se piensa que Novello no podrá hacer milagros...

LA "U": GOLES PARA CREER

Para Universidad de Chile, todas las herencias fueron positivas. Como presencia ya "oficial" de la zaga sin Quintano, la dupla Pellegrini-Mosquera mostró buena complementación, con el oficio conocido del "Toro" Aránguiz para protegerlos rompiendo metros más arriba. Asimismo, la otra variante con la inclusión de Luis Olivares como volante produjo frutos insospechados, porque el zurdo ex wanderino se alternó muy bien con Salah para ir a ayudar atrás, y como tiene alma de wing, cuando pasó a ocupar la raya fue una carta ofensiva más. Olivares tiene un estilo ligero de toque rápido que fabrica una salida más veloz y les da desahogo a otros.

Y en lo de "antes", se mantuvo el funcionamiento bien logrado para no dejar espacios, con los delanteros acercándose a los volantes para recuperar la pelota. Eso, directa secuela del período Riera, la "U" no puede perderlo por más

eventos

que la idea general de su técnico Manuel Rodríguez sea no recargar a los hombres de ataque en funciones destructivas.

La "U", en suma y al margen de detalles, fue la conocida, pero con llegada masiva, porque tanto Socías como Olivares acompañaron permanentemente. Ramos hizo un gol en gran pase de Hoffens y se perdió otros dos, demostrando que ha vuelto a "sentir" como goleador. Salah anotó el primero y se movió astutamente, apareciendo por cualquier sector de avanzada. Y Hoffens creó varias situaciones de gol y siguió buscando uno que lo obsesiona: llegar a la línea de fondo y meterla entre el palo y el arquero, que espera el centro... Pero aparte de eso, fue un agente de peligro constante. Como si esto fuera poco, Socías "clavó" un derechazo sensacional para darle más espectacularidad al debut de una "U" que va agregando agresividad, sin perder orden...

Machuca y Olivares en un duelo repetido, porque el hombre de la "U" fue mediocampista y también puntero, mostrándose muy adaptado al funcionamiento de su nuevo equipo.

MINUTO 91

"Lo único malo de ser técnico de jugadores con los que uno fue compañero es que, como hizo alguna travesura con ellos, no puede llegar a imponer una disciplina rígida. Pero conversando se llega al equilibrio". (Nicolás Novello, detectando los primeros riesgos de su nueva función).

"Ya me siento muy cómodo en la 'U' y me gusta la posibilidad de ir tanto a mediocampo como a la punta. En Wanderers también lo hice. De todos modos, aún no quedo satisfecho con mis actuaciones". (Luis Olivares, en el repaso de su debut oficial en la "U").

"Con Alberto nos entendíamos de memoria, porque ya eran cuatro años jugando juntos. Lo mismo pasa con Bigorra o Ashwell... Bueno, confío en que con Mosquera rendiremos bien, aunque nadie pueda hablar de jugar como si estuviera Quintano, porque

Félix Gil, presidente de Unión Española, y Novello "masticando" la primera derrota del año...

el ascendiente de él es incomparable. Eso lo sentiremos todos, pero hay que buscar otra fórmula". (Manuel Pellegrini, según su costumbre, realizaba un análisis muy sensato de lo que será la defensa de la "U" en el futuro).

"Para mí, llevamos dos semanas de trabajo concreto y por eso el déficit es claro. Sin embargo, lo más importante es llegar bien al torneo oficial y sinceramente no se ve que el club quiera adquirir más refuerzos. ¿Mi pase a la 'U'?... Mira, yo firmé un día en la mañana y por la tarde se contactaron conmigo los dirigentes de ellos. Un poco antes y podría haber sido...". (A Héctor Pinto no le faltan razones para pensar que Unión Española está dando ventajas).

"Recién arreglé contrato esta semana... Tuve varias ofertas de provincia, pero como el pase no era mío, yo me limité a esperar. ¿Que me arriesgué?... No, hombre, si tan malo no me considero y clubes no me faltaban... Lo de hoy creo que es positivo y yo salí a marcar un poco más arriba por instrucciones de Manuel Rodríguez. Unión llegó bien, pero me parece que no tuvieron estado físico para aguantar el segundo tiempo". (Esteban Aránguiz pudo hablar tranquilo después de un verano en el que pareció "ido" de Universidad de Chile).

Olivares y Ramos, dos "culpables" de lo bueno que fue el trabajo ofensivo de la "U".

"Conseguí lo que quería en materia de contrato y la nacionalización me tiene además muy contento. Acá hice mi carrera universitaria, me formé como jugador y tengo un prestigio". (Johnny Ashwell y sus primeras confesiones como chileno-paraguayo).

"El terció en una discusión que tenía con Rafael y me dio por detrás...". (Fernando Carvallo y su explicación al incidente con Socías).

"A él no le gusta que le entren fuerte y por eso me lanzó un golpe de puño. Yo no quise responder, porque pensé que el árbitro tenía que echarlo, pero cuando vi la roja para los dos, reaccioné". (Jorge Socías y la "otra" versión para el "casi pugilato").

AUTOMOTORA

trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura

SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

Cuando el equipo universitario sumaba ilusiones en el inicio del Polla Gol...

AUDAX LE PUSO CRUCES A LA UC

Jaime Díaz liquida con claridad en un contragolpe de Audax y pone la segunda cifra, que establecía a esas alturas la verdadera diferencia en la cancha.

eventos

Por SERGIO A. JEREZ
Fotos: Jesús Inostroza, Verónica Yurisić y Juan Silva.

"Es cierto que partir ganando será siempre muy bueno, más todavía frente a un equipo como Universidad Católica, pero debo decir honestamente, que, pese a la victoria, no estoy satisfecho del todo. Creo que podemos brindar mucho más de lo que mostramos en esta ocasión. Estoy completamente seguro de ello". El juicio de Hernán "Clavito" Godoy para analizar el rendimiento de su equipo, Audax Italiano, en ese dos a uno sobre Universidad Católica en el debut de ambos en el torneo Polla Gol, sorprendió en principio porque, obviamente, escapa a la regla general. Pocos son quienes se hacen una autocrítica en la hora del triunfo y más aún públicamente.

¿Tenía razón Godoy en sus apreciaciones? Pensamos que sí. Porque efectivamente Audax es capaz de mostrar mucho más. Aunque, claro , faltan todavía un par de hombres que pueden hacer cambiar el panorama, como Fabbiani y el calerano Héctor Díaz. Se vio desordenado Audax en la primera fracción, con mucho ímpetu, pero poca claridad. Pero a su favor estaba el hecho que el rival evidenciaba aún más desorden y escasez de ideas.

Aun así, al descanso Audax se fue en ventaja con gol de Letelier, que puso la rúbrica a una serie de acciones de riesgo en el área cruzada, que comenzó con una gran tapada de Nef a un remate de corta distancia. **"En el entretiempo los reprendí porque no estaba satisfecho con lo que habían hecho en la primera etapa. Mis jugadores tienen que entender que están jugando para el público –y en este caso también para la gente que los vio por televisión en todo el país– y están obligados a exigirse por el espectáculo. Así como también responder a los sacrificios de los dirigentes. Y usted vio, en el segundo tiempo mejoramos bastante".**

El partido como característica fue desordenado, con mucha intención, con mucho despliegue, pero muy poco control del balón y un notorio déficit en el juego colectivo. Para Pedro

DOS

El ingreso de Delgado (14) le dio otra dinámica al ataque itálico. Junto con Letelier (que hizo el primer gol) fueron un problema para la irresoluta defensa universitaria.

Morales, en la banca de Católica, las cosas eran muy claras. **"Siempre dijimos que afrontaríamos el torneo Polla Gol con mucha seriedad y eso haremos. Lo que sí debe quedar claro es que yo no tengo equipo para ganarlo. No se puede olvidar que nuestros mejores hombres están en la Selección y que los refuerzos que lleguen tal vez tampoco puedan jugar en este campeonato. Entonces el valor que tiene es probar a los juveniles para ver cuáles realmente son los que tienen proyección".**

Para muchos las explicaciones de Morales no fueron muy satisfactorias, pero habría que entenderlo tomando en cuenta que ha iniciado un trabajo completamente nuevo en el club cruzado y que, aparte de algunos consagrados, al resto no los conocía para nada. Tal vez, el desencanto de los hinchas de la UCE tenía su razón de ser en la pobre presentación de su cuadro, que se vio falto de coordinación y con algunas defecciones individuales notorias, especialmente en defensa y mediocampo. Por mucho que en la segunda etapa en los últimos minutos, apretara el acelerador luego del descuento de Ubilla con lanzamiento desde los doce pasos (antes Jaime Díaz había puesto el 2x0). Por ahí la UCE pudo equilibrar el marcador con un cabezazo de Arriaza cuando faltaba un minuto de juego y el ariete estaba en inmejorable posición, pero desvió por arriba del travesaño.

Para Hernán Godoy (que conversa con Ricardo Fabbiani, ausente por ahora a la espera de la nacionalización de Laino), el trabajo de Audax debe mejorar mucho todavía.

"Audax tuvo más fortuna para concretar las oportunidades de gol que tuvo, pero creo que si Arriaza acierta ese cabezazo habríamos alcanzado un empate importante y más justo", indicó Luis Gangas, quien debutó con su nueva casaquilla (jugó en Unión el año pasado) y en una función absolutamente nueva para él (fue volante de contención y no lateral izquierdo como ha sido su norma). Probablemente el empate haya sido importante para la UCE, pero estimamos que no habría puesto verdadera justicia a la diferencia de juego de ambos equipos. Más aún tomando en cuenta una clarísima mano de Oscar Lihn dentro del área, que el árbitro Lira no castigó con el penal, como correspondía. Estaban dos-cero y habría sido, a nuestro juicio, la lápida definitiva para este Universidad Católica que hasta ahora se ve como el más débil de los integrantes del grupo de capitalinos.

La novedad en la UCE fue la incorporación del puntarenense Radonich. Tiene 21 años, juega de defensa central y mostró personalidad y condiciones.

Cobreloa y Everton se adhirieron con fútbol para que prosiguiera el festival en Viña. Y ganaron los mineros porque...

ESTA VEZ EL "PU JUGABA DE NUM

Héctor Puebla no sólo hizo los dos goles de Cobreloa, sino que además fue un problema constante para Valleios. Aquí estuvo a punto de anotar el tercer tanto y poco después dio otro tiro en el travesaño.

eventos

Por: GERARDO AYALA
Fotos de Carlos Fénero

Lo primero que sorprende al llegar al Estadio Sausalito es la poca asistencia de público. Tribunas casi desiertas que no se compadecen con el atractivo aparente del partido. Porque quienes juegan son el campeón del año pasado y el equipo que aparentemente se reforzó mejor para la presente temporada.

Sin embargo, esas escasas tres mil personas demuestran que el hincha viñamarino sigue por ahora estando en otra cosa. Asistió, quizás por curiosidad, a los partidos de precampeonato y se desilusionó al parecer con este Everton que no gana todavía un solo partido.

Después, como todo Viña del Mar, se dedicó a vivir en ese otro mundo de playas y canciones que caracterizan a la Ciudad Jardín en febrero. Unica explicación para que Cobreloa comenzara a defender su título de campeón casi sin testigos.

Y fue una lástima, porque el campeón se adhirió con fútbol al cierre de este mes de festivales.

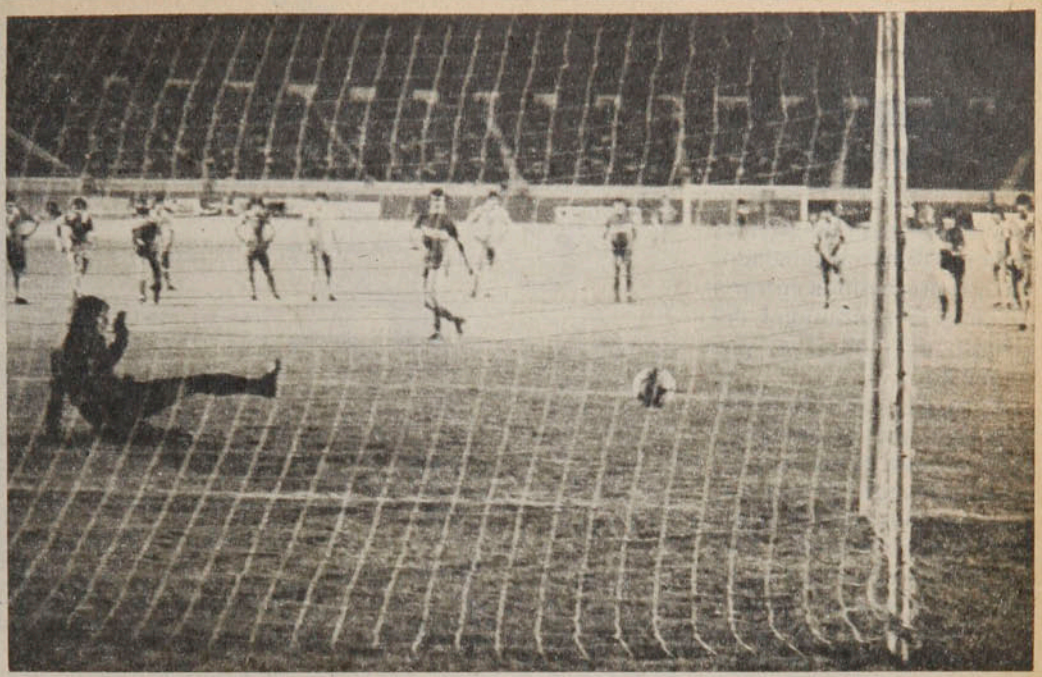
CANTATTORE: "POR SUPUESTO, CONFORME"

Vimos al nuevo Cobreloa y nos dejó una excelente impresión. Hay que partir de la base que jugó esta vez el equipo minero sin la base de quienes serán en la mayoría de los casos los titulares en la Copa Libertadores de América. A saber: Wirth, Soto, Escobar, Alarcón, Muñoz y Olivera. Ausencias notorias que no significaron merma alguna para el conocido desenvolvimiento fluido al que nos tiene acostumbrados el equipo de Cantattore.

"Estoy muy conforme –nos dijo el técnico–, ya que el equipo no sólo ganó, sino que demostró estar meca-

A"
RO11

nizado para jugar de la misma forma en cualquier cancha del país. Reconozco que no mantuvimos el mismo ritmo en una y otra etapa, pero eso también resulta lógico a esta altura del año. Además, hay que considerar que teníamos al frente a un equipo que este año está dispuesto a darle guerra a cualquiera en su cancha".



El descuento de Everton. Todo el talento de Cavalleri presente desde los doce pasos. La falta fue de Raúl Gómez contra Nicola

PEÑA: "NO PUDE CONTAR CON EL CUADRO IDEAL"

Efectivamente, tal como lo señalaba Cantattore, Everton quiere hacerse respetar como local y tratar de dejar en casa la mayoría de los puntos que dispute en Sausalito.

Hasta ahora no lo ha conseguido y su único resultado positivo es un empate a cero con la Selección chilena, justo el día anterior a este encuentro.

"Se resintieron en esa oportunidad el zaguero Herrera y el volante Pamiez –declaraba después Caupolicán Peña– y por eso no pude contar con la formación ideal".

Sin pretender polemizar con el técnico viñamarino, pensamos que a Everton, más que la ausencia de estos dos jóvenes valores que vienen de Santiago Morning, lo que le hace falta es funcionamiento. Y eso solo se logra cuando los jugadores comiencen a conocerse entre ellos, para lo que todavía falta mucho.

Hay que reconocer que llegaron al conjunto oro y cielo nueve nombres nuevos. "Todos proveníamos de estilos distintos y ahora tenemos que entrar a interpretar un libreto nuevo. Desde afuera puede pensarse que es muy fácil que yo pueda jugar junto a Rodríguez y García o que Spedaletti se entienda de inmediato con Nicola, pero dentro de la cancha es distinto. Es necesario un poco de tiempo para llegar a conformar un buen equipo. Justamente el tiempo que lleva junto el plantel de Cobreloa. Yo creo que a eso más que nada obedece el triunfo minero en esta ocasión. Porque en la cancha el partido estaba para empate" (Fernando Cavalleri).

Otro de los remates del campeón en el palo. Cabezazo de Páez y el vertical derecho salvó a Vallejos

ADEMAS ESTABA EL "PUMA" PUEBLA

Correcta la apreciación del talentoso zurdo llegado desde Concepción. Incluso en el concepto final de que

el encuentro pudo perfectamente terminar igualado. Lo que no significa entrar a discutir la legitimidad del triunfo de Cobreloa, por supuesto.

Pero es absolutamente efectivo que el campeón ganó porque es más equipo en el concepto global que Everton. Sus nuevas incorporaciones (Fournier, Rojas, Núñez y Siviero) no parecieron sentirse extraños en el equipo y esto es lógico, ya que el funcionamiento del cuadro loíno no ha cambiado para nada. Una defensa solvente y muy segura de alto, un medio campo laborioso y de buen trato a la pelota y un ataque codicioso que hace muy pocas jugadas de más (las veces que llegó al arco en el segundo tiempo hubo peligro para Vallejos: cuatro tiros en los palos contra un remate final de Zamora en la base del poste de Fournier). Parece simple y de eso se trata justamente. Hacer un fútbol que brote natural y fácil.

No mostró mucho Siviero, pero insinuó condiciones de goleador. Habrá que esperarlo

Hemos dejado para el último la mención del puntero izquierdo Héctor Puebla. Jugador decisivo en el resultado. No sólo por sus dos golazos que estructuraron el definitivo 2 a 1. (El primero, un pelotazo de Merello y el pique justo para superar a la defensa y fusilar a Vallejos con un zurdazo alto y cruzado. El segundo, llegando primero que nadie a recoger un rebote al soltarsele la pelota al arquero en otro remate de Merello), sino porque fue el mejor ejemplo de lo que es el campeón como plantel en estos momentos. Aparentemente, Puebla no debiera ser titular este año, ya que por algo se contrató al uruguayo Olivera. Sin embargo, le tocó jugar y fue la figura del partido.

Por eso valía la oportuna intervención festivalera de Juanito Páez al terminar el partido: "Tanto que hablan de José Luis Rodríguez y Julio Iglesias, cuando el verdadero 'Puma' de Viña del Mar se llama Héctor Puebla".

Una de las intervenciones acertadas de Fournier, anticipándose a Zamora. Muy buen partido del arquero loíno.

FOURNIER, EL MEJOR DE LOS DEBUTANTES

Así vimos a quienes por primera vez defendían la camiseta de su equipo en un partido oficial:

En Cobreloa

Fournier: Realmente muy bien. No tuvo una sola falla. En el penal de Cavalleri no tuvo nada que hacer. "Es la única manera que me hagan goles", acotó al final del partido, y pareciera tener razón.

Rojas: A este zaguero central lo sacaron de una mina de Chuquicamata y jugó como un consagrado. Hasta estuvo a punto de hacer un gol de media chilena.

Núñez: En lo que se le conoce. Movedizo y peligroso. Va a ser muy útil.

Siviero: Como se acostumbra a decir en estos casos, habrá que esperarlo. Lo cierto es que en el debut sólo insinuó algunas cosas, pero concretó muy pocas.

En Everton

Navarro: Se llama Sergio, por lo que tiene nombre y apellido de marcador de punta. Y esta vez, por lo menos, no dejó mal puesto a su "tocayo". Promisorio debut.

García: Los que estuvieron en la Copa Viña del Mar hablaron muy bien de él. Ahora, en cambio, no se vio y desapareció frente al medio campo loíno.

Cavalleri: Algunas pinceladas de su zurda talentosa. Y el penal que fue un ejemplo de cómo se debe ejecutar este tipo de lanzamiento.

Nicola: Muy empeñoso, pero poco claro. Obligó con su empuje a que le hicieran el penal.

Spedaletti: En su estilo. Apareció poco, pero cada vez que lo hizo, complicó a la defensa.

MIGAJAS

ANTONIO López, campeón chileno de motociclismo en velocidad, llegó algo retrasado a una reunión que tenía conjuntamente con el Presidente y otros competidores para una entrevista con ESTADIO.

"¿Qué te pasó? ¿Que te viniste en bicicleta?"...

La pregunta fue de Felipe Horta, pero Francisco Bascuñán, el presidente, aclaró:

"No, se vino en moto, pero como es tan malo para su especialidad, se explica"...

—oOo—

SE sabe que muchos futbolistas les tienen pavor a los aviones y cada viaje es un suplicio para ellos. Uno de ellos es el joven delantero albo Manuel Jesús Alvarado, quien vivió momentos de gran susto cuando regresaban de Calama. En Antofagasta el avión tuvo muchos problemas para aterrizar. **"Al principio eran bromas y chistes, pero luego la cosa se puso color de hormiga, tanto que al bajar nos temblaban las piernas, al menos a mí"**, nos cuenta.

Católica jugó con el equipo "Super Pollo"; por el scorer del partido más parecían gallinas.

Neculñir, su amigo y compañero de equipo, comentó:

"Desde entonces es que lo llamamos el Manutara y los que jugamos atrás, por eso le sacamos vuelo en la cancha..."

Cuando los dirigentes se preocupan..., se nota.

VARIOS fanáticos de Unión Española comentaban los serios problemas que existen en la institución para formar el equipo de este año. Haciendo alusión a los numerosos artistas españoles que han participado en el Festival de Viña del Mar, uno que era de la colonia decía: **"¡Rediez, para qué ze hacen problemas los dirigentes: bien podrían armar el equipo en la Quinta Vergara!"**

—oOo—

EL otro día vinieron a la Revista los productores y camarógrafos de Canal 5 para conocer nuestra opinión sobre los tres mejores goles del año. Todos coincidimos en que el tanto de Caszelly, frente a Naval, el gol de Salah en la final de la "U" con Colo Colo y la chilena de Sandrino Castec, en Mendoza, habían sido los tres mejores goles del año pasado. También todos estuvieron de acuerdo que la ciática de Sergio Brotfeld, el decano de los periodistas deportivos, obedecía a los años de servicio. Los que más pino le pusieron fueron sus colegas de UCV Televisión (?).

—oOo—

EL día que José Luis Rodríguez, almorzó con los ejecutivos de "La Tercera", el director se lo llevó casi secuestrado a su palacete en La Reina. Allí se organizó una comida y el único que faltó fue nuestro director, que se fue al Nacional a ver al Cosmos. Después, todos le echaron tallas, diciendo que por haberse sacado la foto con Julio Iglesias había mirado con desprecio al PUMA. Muy pocos saben que el cantante venezolano también quería ponerse la camiseta de Colo Colo.

CAJON DE SASTRE

PARA los amigos de las cábalas les recordamos una muy importante, adelantándonos a España '82: "En la final de la Copa del Mundo, el que anota el primer gol, pierde". En 1934, Puc lo señaló para Checoslovaquia e Italia fue campeón. Nos saltamos el 38, pero el 50, Friaça abrió la cuenta a favor de Brasil en Maracaná y fue campeón el Uruguay. El 62 en Chile fue Masopust, de Checoslovaquia, el que puso la primera cifra y el campeón fue Brasil. El 66 le tocó el turno a Haller, de Alemania Federal, e Inglaterra se ganó la Copa. El 70 se rompió la cábala, pero el 74, de penal, en Munich, el primer gol lo convirtió Neeskens, holandés, y Alemania Federal triunfó.

—oOo—

Dichosos tiempos aquellos tan lejanos. Dichosos para el boxeo y para los empresarios. En las noches de los sábados la gente llegaba al Hippódrome Circo, compraba su entrada y después se les ocurría preguntar: ¿Quiénes pelean esta noche?

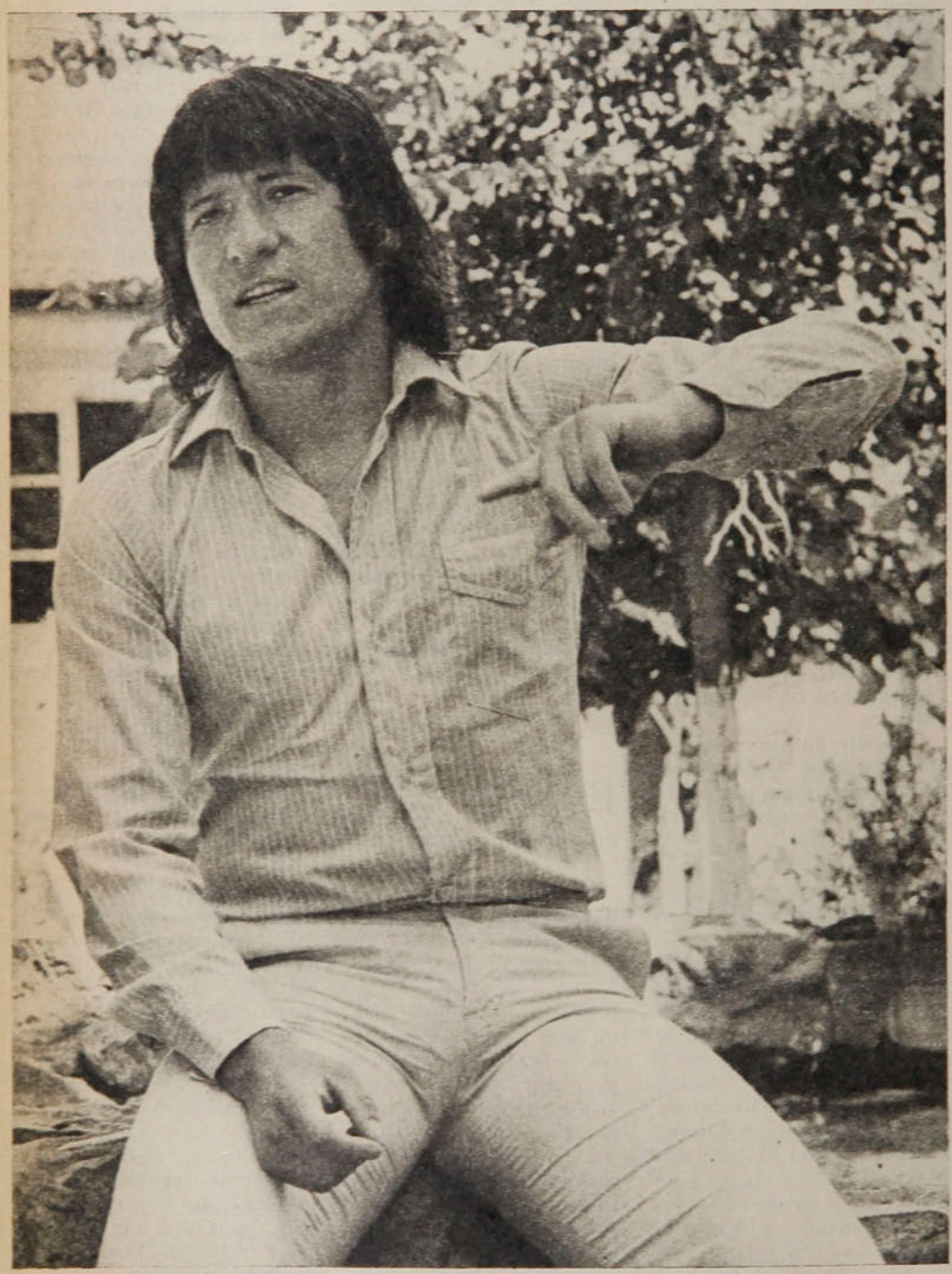
—oOo—

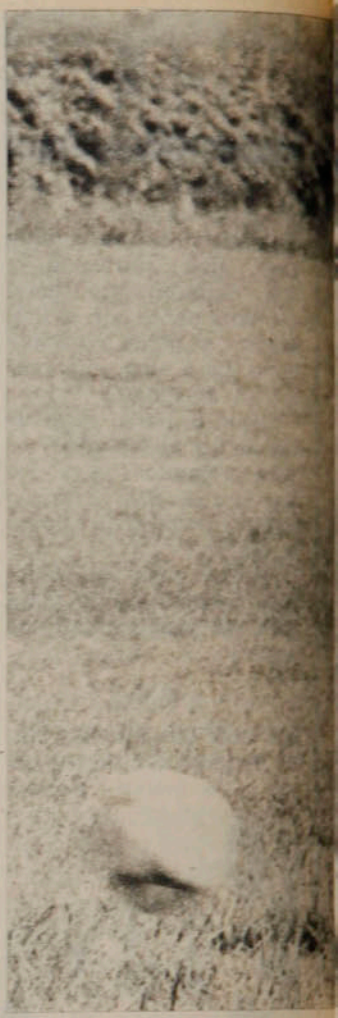
Claro que ahora esto no podría ser. Pero antes había, en boxeo, hasta "funciones de misa" el domingo por la mañana. En una de las últimas, que se efectuó en el que se llamó mentirosamente Estadio Nacional (ahora está en ese terreno la Escuela de Derecho), debutó como profesional nada menos que Arturo Godoy. Y en el primer preliminar a cuatro rounds peleó — por primera vez en Santiago como profesional— Simón Guerra que le ganó al "Jaibo" Vega. Y hay que ver lo que fueron para el pugilismo chileno Simón Guerra y Arturo Godoy.

—oOo—

La primera vez que vino a Chile Víctor Peralta, que llegó a ser campeón argentino, los periodistas le preguntaron cuál era su estilo. Y Peralta declaró: "Yo boxeo, peleo y doy espectáculo". Y, pese a que ganó aquí dos combates, Peralta no boxeaba, no peleaba ni daba espectáculo.

Después de una temporada muy irregular Juan Carlos Orellana sintió que en Colo Colo ya no lo querían y trasladó toda su artillería a Rancagua. Allá quiere terminar con todas las vacilaciones.





personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Carlos Fénero

ENTRE las lesiones, la vigencia de un wing como Leonardo Véliz y su escasa continuidad en el primer equipo, la luz de Juan Carlos Orellana se fue apagando inexorablemente en Colo Colo. Querido por la hinchada y temido por los arqueros rivales, el zurdo apenas

"EN O'HIGGINS TENDRE

La práctica intensiva de ese zurdazo que le ha dado fama: "Ahora le pego de diferentes maneras y no sólo recto y violento".

dejó en 1980 el testimonio de algunos goles espectaculares que, sin embargo, no compensaron todas las jornadas que pasó en la banca. En la suma su aporte de las últimas temporadas no fue bueno y ni siquiera suficiente, pese a lo cual en los malos momentos siempre desde las graderías bajaba el grito popular pidiendo su ingreso... Destino de "Cañonero" quizás, oscilando entre el gran acierto y la pifia, condenado a remecer multitudes o gastarse en partidos olvidables cuando toda su dinamita no tenía cauce.

Ahora, gústele o no a los colocolinos, ya es de O'Higgins. Aún joven, 25 años, Orellana enfrenta el desafío irreversible de triunfar o "morir", porque sólo de él dependerán sus frutos en O'Higgins. Mientras se preparan, va desgajando cierta nostalgia por lo que dejó, así con simplicidad, sin retoques innecesarios.

"Yo siempre me sentí querido por la hinchada de Colo Colo y aún ahora cuando con O'Higgins hemos viajado a localidades cercanas, muchos aficionados me han buscado especialmente para saludarme o conocerme. Esto es tan propio del colocolino que uno se acostumbra, pero lucharé todo lo posible por conseguir lo mismo con la gente de Rancagua, que ha creído en mí, pese a todo... El año pasado jugué muy poco por disposición técnica. Y siempre respeté la decisión del entrenador, aunque considerara íntimamente que cuando me puso respondí bien. Pero tampoco era cosa de que yo entrara y todo se arreglara inmediatamente como solución mágica. Necesitaba continuidad y no la tuve, pero nunca hice mayores líos, porque al fin y al cabo los técnicos están para decidir."

—¿Verdaderamente señaló que el estilo de Vasconcelos no lo favorecía?

—Severino es un gran jugador y no lo voy a descubrir ahora. Pero para un puntero a veces es mejor tener un volante menos audaz que apoye más y no se la juegue tanto en la individual como lo hace el brasileño. Por lo demás, en algunas reuniones con el plantel yo lo dije, así que no era un misterio. El tiene su manera de jugar y así también es un excelente jugador, pero yo sentía que no me "alimentaba" lo suficiente.

—Para muchos, usted ya es un proyecto frustrado...

—Es posible que se piense así y con palabras no puedo desmentirlo... Sólo pretendo en O'Higgins convencerlos a todos de lo contrario. Tanto en Colo Colo como la selección yo tuve delante a Leonardo Véliz, y bueno, él es jugador experimentado, buen compañero, que no me dejó pasar en el buen sentido del término. Acá en O'Higgins inicio una nueva etapa en la que aprovecharé la experiencia de Colo Colo con todo lo que tuvo de positivo y negativo... A lo mejor las dificultades del último año me sirvieron para una mayor madurez y el mismo cambio de equipo me resulta una motivación extra.

—Después de la operación se comentó mucho que su potencia en el disparo ya no era la misma...

MI GRAN REVANCHA..."

personajes

"En O'Higgins..."

En el entrenamiento junto a Burgos, otro que necesita una rehabilitación. Los dos serán los aleros de O'Higgins en la medida que muestren sus virtudes, algo diluidas últimamente...

—Yo también escuché esa versión, pero ahí están los goles que hice como prueba de lo contrario. El que le marqué a Montilla en la Liguilla no creo que haya sido precisamente con un disparo débil. Lo que más me interesa, eso sí, es perfeccionar los lanzamientos pegándole de distintas maneras. Con el "Gringo" Nef, que ahora me tendrá que aguantar, conversamos mucho sobre lo que más les dolía a los arqueros. Lo importante es no repetirse y de Nef saqué muy buenas enseñanzas...

—¿Es Orellana un jugador de clara disciplina profesional?

—Yo creo que ahora sí... Me habré equivocado unas cuantas veces en ese terreno, pero las obligaciones de una familia y las exigencias del fútbol actual no dejan otra salida que aplicarse totalmente. La gente busca a veces explicaciones "raras" y uno mismo deja margen para los comentarios, pero en este momento tengo una visión clara sobre eso.

—¿Por qué O'Higgins y no otros como Audax Italiano y Ñublense que también lo querían?

—Sin menospreciar a los otros clubes, creo que acá se lucha por puestos importantes y el equipo tiene muy buenos jugadores. La verdad es que yo inicialmente no quería salir de Colo Colo, pe-

Una de sus pocas actuaciones en el Colo Colo 1980: "Siempre respeté las decisiones de don Pedro Morales, aunque intimamente tenía muchas ganas de ser titular. Al final, el técnico sabe lo que hace".

Aravena explica a ESTADIO su confianza en Orellana: "Yo lo conozco bien, y bien orientado es un hombre importante. Creo que en O'Higgins ganará de nuevo una alta cotización".

se a todo, pero por la cantidad que me ofrecieron deduje que ni al nuevo técnico ni a los dirigentes les interesaba contar conmigo. Me incliné por O'Higgins y no me arrepentiré.

El "Zurdo de Barrancas" y una potencia privilegiada que lo ha tenido siempre como una amenaza para todos los arqueros. Orlando Aravena no dudó en llevarlo a Rancagua, porque sabe que un disparo de Orellana puede resolver cualquier problema, si él lo quiere...

"Nunca perdí la fe en mis medios ni siquiera por la eliminación del seleccionado. Ahí jugué muy poco y era lógico que si no tenía la titularidad en mi equipo tampoco la tuviera en la selección. Pero mire, en algunos casos me mandaron a otras funciones, ayudando más en mediocampo y creo que las hice bien, incluso una vez en la Liguilla iba atrás, de volante neto, por Inostroza... Son detalles que fortalecen mi idea de que puedo ser un jugador útil también en otros aspectos. Es claro que todos me quieren en los goles espectaculares, pero Orellana no es sólo eso... No lo niego que en estos días he sentido un poco el cambio y cuando alguien me pregunta por qué salí de Colo Colo, me provoca cierta pena. Sin embargo, apenas haga el primer gol con la camiseta celeste de O'Higgins todo cambiará... Y ojalá que yo pudiera hacer gritar todas las semanas a esta gente."

"Vine a Rancagua porque este equipo tiene muy buenos jugadores y está siempre arriba. No salgo frustrado de Colo Colo, pero sí 'picado'."

Se equivocó unas cuantas veces, en otras lo postergó la sabia experiencia de Véliz y también le cargaron mucha responsabilidad a su zurdazo... Por una u otra causa, Orellana fue perdiendo fuerza y se acostumbró a la antesala. Pero subsiste una verdad: nadie le pega tan fuerte como él en el fútbol chileno actual. Para beneficio de O'Higgins, los arqueros siguen convencidos de eso y a lo mejor en Rancagua, Orellana puede disparar todas las semanas...

Ahora será en Long Beach:

CHAO, ELISEO...

Esta foto exclusiva de ESTADIO muestra a Eliseo dentro del habitáculo, listo para largar en Kyalami (Sudáfrica), mientras su mecánico Peters le ajusta su bandolera.

personajes

Por: HERNAN SOLIS
Fotos: Verónica Yurisic

DESDE los tiempos en que el "Sapo" Livingstone jugó en Racing, en la década del 40, cuando llegó a la capitanía del club de Avellaneda, que las revistas argentinas no hablaban tanto de un deportista chileno. Es que la actuación internacional de Eliseo Salazar ha despertado la admiración de todo el mundo. Sin embargo, en su propia tierra el piloto siente la indiferencia de más de algún sector.

El autor de esta nota estuvo en Europa y ya ESTADIO les ha contado en innumerables ocasiones que en Inglaterra no sólo llaman a nuestro astro el piloto de "los pies calientes", sino que lo señalan como uno de los volantes de mayor futuro en la Fórmula Uno Internacional. Por eso nos alegramos de transcribir algunos párrafos para que aquellos escépticos cambien de opinión y se transformen no sólo en hinchas de Eliseo, sino que confíen como nosotros en el pronto ascenso al pináculo de la fama de este chico que en cada Grand Prix se tutea con la muerte.

Eliseo no cambia. Es un caballero dentro y fuera de la pista. Convenimos la cita a las 10 horas y un minuto antes llega a nuestra redacción.

Lo hemos entrevistado muchas veces, porque ESTADIO ha estado con él, no sólo en Inglaterra, sino que nuestro corresponsal permanente en

ONFIAMOS EN TI

Europa, César Cané, viajó a Sudáfrica para ver su debut. Estamos convencidos de su futuro y queremos verlo muy pronto como campeón del mundo.

"Vengo a despedirme de ESTADIO porque ustedes siempre han estado junto a mí". En ese mismo instante entra el gerente general, Juan Fernández, y se estrecha en un abrazo con Eliseo. Un impacto emocional para nuestro máximo ejecutivo, porque su hijo "Carlitos", desaparecido trágicamente, también quería correr en autos de fórmula. Retirado de las pistas su otro hijo Juan ya no hay vínculos con el vértigo, pero don Juan, como buen chileno, le desea a Eliseo la mejor de las suertes y juntos nos enfrascamos en un interesante diálogo:

—¿Se arregla el asunto de Fisa-Foca?

—*Tengo entendido que hace un par de días, Eclestone, que representa a los pilotos de los equipos independientes, sostuvo en Brasil una larga reunión y se llegó a un acuerdo definitivo. Por lo pronto los pilotos pensamos que en Long Beach estaremos todos juntos en la pista, para bien del espectador. Yo creo que esta pelea es absurda toda vez que nuestro grupo tiene 18 autos y la FISA sólo cuenta con las marcas Alfa Romeo, Ferrari y Renault.*

—¿Eso quiere decir que no podrán usar más las famosas "polleritas" para el efecto suelo?

—*Efectivamente. Allí radica este empecinamiento de Balestre, ya que con esto persigue favorecer a los autos con motores turbo, que pueden usar alerones más*

CON LA NARIZ EN KYALAMI

DEBUTS. El chileno Eliseo Salazar corrió con el March 811 y dejó una buena impresión. Apenas pudo dar 20 vueltas el viernes por rotura de motor. Aún convaleciente de tifus largó último el domingo. Llegó a estar 14º y en la vuelta 32 rompió la caja de velocidades. Chico Serra tuvo un auto mucho más rápido y luchó con enormes ganas y solvencia con Reutemann. Largó 15º, ascendió al 4º puesto y luego se retrasó al cambiar neumáticos. Fittipaldi encontró un buen sucesor.

TANQUES. Bajo intensa lluvia se realizaron el sábado, a partir de las 11.10, las pruebas de tanques llenos. Estos fueron los principales tiempos: Watson, 1m34s; Elio De Angelis, 1m34s3/10; Nelson Piquet, 1m35s1/10; Alan Jones, 1m35s6/10; Mansell y Rosberg, 1m36s3/10; Reutemann y Eddie Cheever, 1m37s1/10.

ABANDONOS. Lees, vuelta 11, accidente. Stohr, vuelta 12, motor. Lammers, vuelta 16, toque con otro competidor, suspensión. Salazar, vuelta 32, caja. Wilson, vuelta 51, caja. De Césaris, vuelta 54, despiste. Surer, vuelta 48, encendido. Jones, vuelta 62, pollerita izquierda rota.

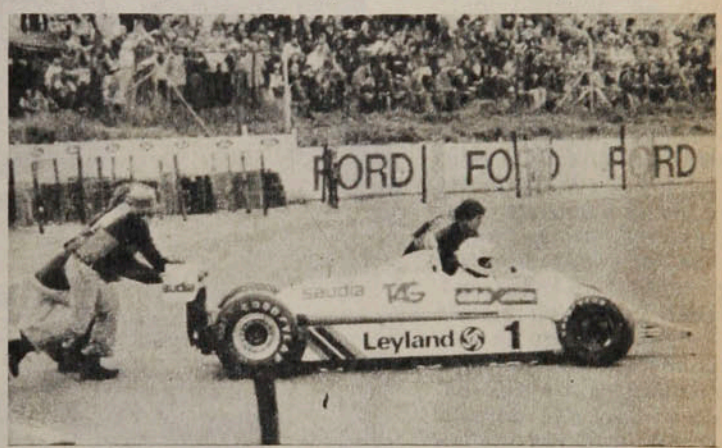
MURRAY. El diseñador de Brabham llegó a Sudáfrica en plan de descanso. "*Quise venir a distraerme un poco del proyecto del nuevo auto. El BT 51 quedará definido totalmente apenas se arreglen los problemas legales y reglamentarios. El BT 50 será un 49 "pasado en limpio" con el motor BMW. Y a pesar de que ahora tenemos motor turbo sigo pensando que la F1 andaría mejor con efecto suelo y motores Cosworth.*"

FITTIPALDI. Emerson debutó como "jefe de boxes". El viernes a la tarde sonreía de oreja a oreja. Rosberg, con 1m13s29/100, iba a largar en cuarta posición. "*Justo ahora vengo a tener un auto veloz; me parece que la semana próxima vuelvo...*", bromeó. Su esposa María Helena espera para abril su tercer hijo.

HEPATITIS. Héctor Rebaque estuvo ausente en Sudáfrica debido a una hepatitis que lo obliga a guardar reposo. Su lugar fue ocupado por Ricardo Zunino, quien condujo el BT 49 con la caja Weissman, que esta vez anduvo a la perfección.

FISA-FOCA: ESTO NO TERMINO. El presidente del apéndice deportivo de la Federación Internacional del Automóvil recibió a comienzos de la semana pasada el texto del acuerdo que en Módena firmaron todos los constructores de la Fórmula 1, y poco antes de comenzar las actividades en Kyalami, Jean Marie Balestre declaraba a la prensa que eran las acciones legales emprendidas por la *Asociación de Constructores de Fórmula 1 (FOCA)* las que le impedían considerar el documento en el que se acepta específicamente su anterior decisión de prohibir las polleritas.

Según Charles Chrichton



Mosley estuvo en Kialamy. Aquí con Doodson, de Motor de Inglaterra.

Salazar manejó un auto "crudo" hasta que rompió la caja. Mc Donald es su jefe de equipo.

La Revista "El Gráfico" hace comentarios muy auspiciosos sobre Eliseo Salazar. Las puertas de la gloria se le abren de par en par al chileno.

El mismo día que partió a Inglaterra estuvo en nuestra redacción, donde fue despedido por nuestros redactores y sostuvo un diálogo muy amable con nuestro gerente general, Juan Fernández Montalva.
Juntos vimos los elogios que vierten sobre nuestro piloto las revistas argentinas "Corsa" y "El Gráfico".

Chao, Eliseo. . .,

grandes y que al final logran el mismo agarre sobre el suelo. Cuando llegue a Inglaterra sabré a ciencia cierta si las grandes fábricas abandonan la FISA. Allí se habrán solucionado todos los problemas.

—¿Cuál será la actitud de la FOCA si la FISA no firma un acuerdo definitivo sobre el Campeonato 1981?

—Desgraciadamente la FISA parece que no le ha tomado la debida importancia a todas estas situaciones. Ellos creen que por el hecho de estar agrupados bajo la bandera de la Federación Internacional del Automovilismo Deportivo tienen la razón en todo lo que exponen. Es verdad que los contratos son diferentes a los del año pasado, pero la solución deben adoptarla los constructores con los organizadores de las pruebas. La FISA se ha metido en un zapato chino y no sabe cómo salir airosa del problema. Como es un organismo de carácter mundial es muy lógico que dentro de éste se haga mucha política y a la postre los perjudicados son los pilotos y países como Argentina, que aún no tienen muy clara la realización de su gran premio.

"La FOCA seguirá ade-

Facsímil de la publicación que hizo la Revista "Corsa", donde el colega Germán Sopeña se expresa elogiosamente del piloto chileno Eliseo Salazar.

Aquí está en gloria y majestad la máquina "March" que pilotea el chileno Eliseo Salazar. Su trompa parece un torpedo y en el habitáculo el piloto, mientras se realizan las pruebas en Kyalami.

ELISEO SALAZAR: PRIMER CHILENO EN FORMULA UNO

Tal como Zunino en 1979, el chileno Eliseo Salazar utilizó convenientemente la Fórmula Aurora durante todo 1980 como trampolín para abrirse camino hacia la Fórmula Uno "verdadera", ya que los autos de la fenecida "Aurora" eran en realidad una suerte de Fórmula Uno a medias. Sin polleritas, sin las mismas gomas, sin el nivel de competencia que exige la F-1 auténtica. Pero era suficiente para establecer quién podía dar un salto hacia arriba, y Salazar convenció rápidamente a los ojos críticos que merodeaban por los circuitos ingleses. Ahora ya es piloto oficial March para todo 1981 y en el circuito de Kyalami tuvo su primer contacto real con la categoría, a la cual se incorpora por primera vez un piloto chileno.

No estaba en sus mejores condiciones, sin embargo: **"Cuando retorné de Inglaterra a Chile para fin de año —nos explicaba el viernes en Kyalami— comencé a sentirme mal y cuando fui al médico, se descubrió que tenía tifus. Debo haber comido una lechuga mal lavada o algo así, y el asunto es que me tuve que pasar 23 días en cama y recién me estoy recuperando. No creía que pudiera correr aquí en Kyalami, pero después de dar unas pocas vueltas en el auto me sentí mejor y creo que voy a aguantar todo el tirón sin problemas.**

—¿Cuál fue tu primera impresión del auto respecto de la Fórmula Aurora?

—Todavía es muy pronto para darme cuenta porque el March es totalmente nuevo y ellos también necesitan tiempo para probar. Mi referencia es el Williams de Aurora, que era un auto extraordinario, y por lo tanto creo que podré darme cuenta en seguida si el March tiene tal o cual inconveniente. Ayer (jueves) apenas di seis vueltas porque hubo que reparar un conducto de aceite, pero además había mucha dificultad con los pontones alares, que se deformaban con la presión del viento. La parte inferior del pontón tocaba el piso y el resultado era lógicamente un desastre. El auto no tenía efecto suelo y por el contrario, ofrecía mayor resistencia aerodinámica. Anoche trabajaron en ese aspecto y veremos qué sucede hoy.

De todos modos, aún es en verdad incorrecto hablar de debut en Fórmula Uno, ya que la carrera sudafricana fue legalmente una carrera de Fórmula Libre, pues no cumple con los requisitos reglamentarios de la FISA para 1981. Pero en la pista era casi la misma Fórmula Uno de 1980 y el escalón quedó zanjado para Salazar.

G. S.

Leyendo la última edición de ESTADIO sorprendimos a Eliseo Salazár haciendo bromas sobre el poster de Julio Iglesias. "Muy luego tendrán que hacerme uno a mí". La respuesta del gerente general Juan Fernández fue inmediata: "Empezaremos a trabajar en él, para lanzarlo cuando seas ganador de una prueba de F-1".

lante con el campeonato de acuerdo a los contratos vigentes, volviendo a las reglas deportivas del año 1980, o sea, con "polleritas" y los autos como estaban hasta la prueba de Kyalami (Sudáfrica). Correremos así en Long Beach el 15 de marzo y luego en Brasil el día 29 tal como estaba previsto.

—¿Qué pasaría con Argentina si no se llega a un acuerdo con la FISA?

—Menudo problema se les presenta a los dirigentes argentinos. Ellos en un principio creyendo que la FISA tenía la razón se arrimaron a los equipos de marcas, vale decir, Ferrari, Alfa Romeo y Renault, pero ahora se han dado cuenta que son autos en minoría y lo que es peor, que su astro máximo, Carlos Alberto Reutemann, corre por una escudería que pertenece a la FOCA, como es la Williams. Incluso si ellos pretendieran de todas formas hacer la carrera el día 12 de abril, no podría actuar el "Lole" y todos deben convenir que en esas circunstancias los hinchas tuercas quemarían el autódromo.

—¿Ya que mencionastes a Reutemann, qué tal fue su triunfo en Sudáfrica?

—Muy bien elaborado. Aunque el "Lole" me lo señaló después en el hotel que para él su victoria había significado un fraude, por cuanto no le daba puntos para el campeonato mundial.

Eliseo Salazar hace un paréntesis, mira las revistas "Corsa" y "El Gráfico", sonríe y prosigue: *"Parece mentira que estemos hablando de Alan Jones, Reutemann, Piquet, Watson y del propio constructor, Frank Williams, tan familiarmente, cuando hasta hace poco yo era hincha de ellos y ahora soy su rival. Es un mundo fabuloso y estoy dichoso de poder estar representando a mi país".*

Queremos, Eliseo, que llegues a Estados Unidos confiado en que te encontrarás con muchos chilenos. Tenemos conocimiento que hay una firma comercial que está intentando reunir a un grupo de tuercas para chartear un viaje a Long Beach. Estamos seguros que encontrarás muchas banderitas chilenas, pero lo más concreto es que desde tu llegada te encontrarás con nuestro corresponsal estable en los Estados Unidos, el doctor Mario Ibáñez, quien no sólo cubrirá íntegramente la carrera, sino que te estará acompañando para que sientas el afecto de todos los chilenos que confían en ti y te dicen... ¡Buena suerte, Eliseo!

ASI VEO MI FUTURO

AHORA voy a iniciar lo más importante de mi carrera deportiva, es decir, mi participación en el Campeonato Mundial de Fórmula Uno.

La primera carrera de este torneo será en Long Beach, en un circuito que se hace por las calles de la ciudad. Seremos treinta pilotos los que lucharemos por lograr un lugar entre los 24 que largan la carrera, una vez concluidas las pruebas de clasificación. Para mí sería muy satisfactorio el estar entre esos 24, ya que mi auto, el March 811, es un auto nuevo que necesita de mucha puesta a punto, para lo cual deberemos trabajar en las suspensiones, elementos aerodinámicos y efecto suelo.

Esto lo haré en Inglaterra en primer término y luego probaremos junto con mi compañero de equipo, Derek Daly, en un circuito cercano a Long Beach. Estas sesiones de prueba son difíciles ya que hay que ir logrando un balance general de lo que es el monoplaza, se trabaja con un ingeniero y el jefe de equipo y se van discutiendo las mejores soluciones para que el vehículo sea más rápido.

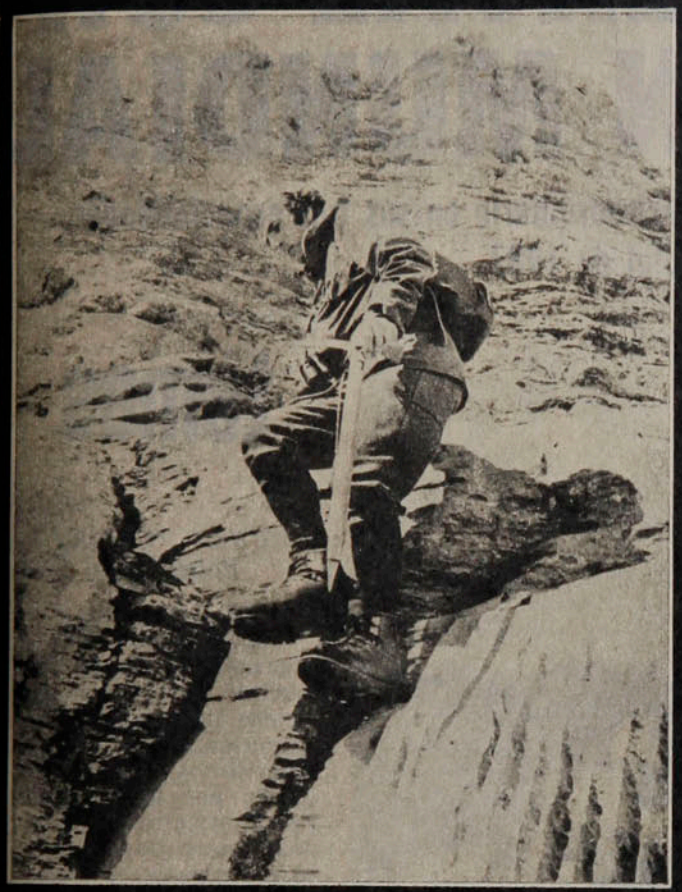
El viernes anterior a la carrera empezarán las clasificaciones y esa será mi primera oportunidad de conocer el circuito, antes de ello podré dar algunas vueltas en un auto de calle, a pesar de que ni siquiera es posible recorrer el circuito completo de esa manera ya que algunas calles en un día de circulación normal son contra el tránsito.

El sólo hecho de competir con pilotos de la talla de Jones, Reutemann, Andretti, Piquet y tantos otros es como ver un sueño de tantos años convertido finalmente en realidad, sobre todo por el hecho de estar representando a Chile, lo que ubica a nuestro país entre los 13 privilegiados que están en el Campeonato Mundial.

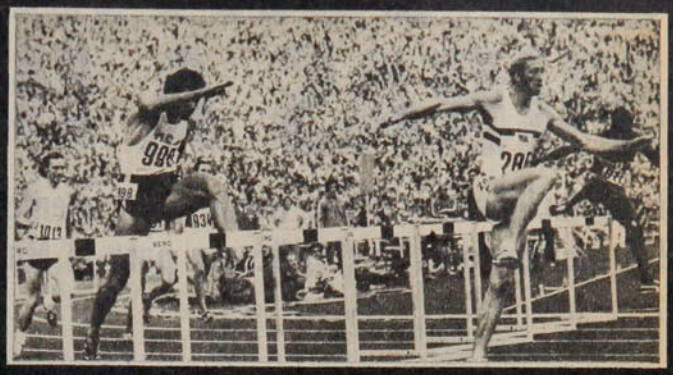
La carrera será larga ya que son 80 vueltas con el calor típico de la zona, lo que demanda un gran esfuerzo físico, sobre todo considerando que las curvas son prácticamente esquinas donde para un vehículo de Fórmula Uno se hace muy difícil maniobrar. Las máquinas tienen una dirección muy directa y durísima, las cajas de cambio son sin sincronizadores y el motor es de una potencia tal que hay que acelerarlo muy progresivamente. Si a esto le agregamos que voy a ir amarrado con un cinturón de seis puntos, que tendré un buzo antiflama y una ropa interior que pesan 6 kilos, que además del casco tendré una capucha contra incendio y que la butaca apenas permite una pequeña libertad de movimientos, indudablemente que no me sentiré como en el sillón de mi casa, pero íntimamente, a pesar de esos "sufrimientos", estaré feliz y satisfecho de estar en este mundo tuerca, con el escudo chileno a 300 kilómetros por hora.

ELISEO SALAZAR

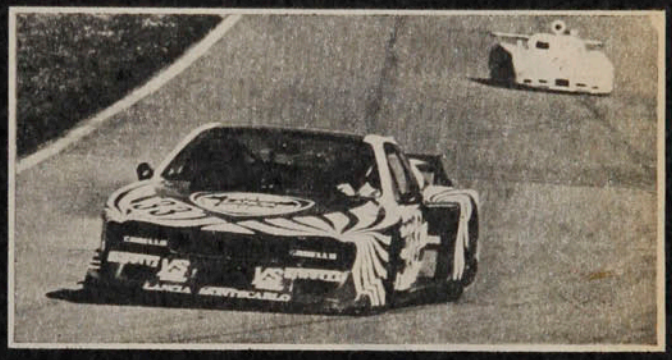
Mundo-Deportes !!!!



El reverendo Lloyd Jenkis lucha contra unos escarpados en la montaña de Eiger y soportando un clima casi bajo cero. El pastor siempre se ha distinguido por sus arriesgadas empresas y generalmente sube solo.



Esta foto corresponde a una escena vivida en la Olimpíada de Munich donde el británico David Hemery, pese a la ventaja que le llevaba a los atletas Jhon Akii-Bua y Ralph Mann, de Estdos Unidos, sólo logró medalla de bronce. De esto hace cerca de nueve años. Ahora acaba de mejorar su marca con 47"8'10.



En Scarpella (Firenze) se presentó este coche-cebra, que fue conducido por los pilotos Pratese-Cheer con resultados negativos. No lograron una buena clasificación, pero fueron la admiración de todos por su originalidad.

Conrado Barazzutti, quien se fracturó la tibia de su pierna izquierda durante la final de la Copa Davis, en San Francisco, se somete a un chequeo electromédico. En la foto, con una antena al casco, para un video test. Nótese el frío que reina en Roma.

Este es el "Catalac", un catamaran construido en los astilleros del Sur de Inglaterra y que goza de gran popularidad en la Isla. Mide 9 metros de eslora, 4,2 de manga y 69 cm., de calado. Puede llevar 5 pasajeros.

UN CONTINENTAL CON MIRAS A UN MUNDIAL

El motociclismo chileno frente a un evento extraordinario en sus tres especialidades. Los diez mejores se clasificarán para el Mundial de 1982.

temas

Por:
RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Juan Silva

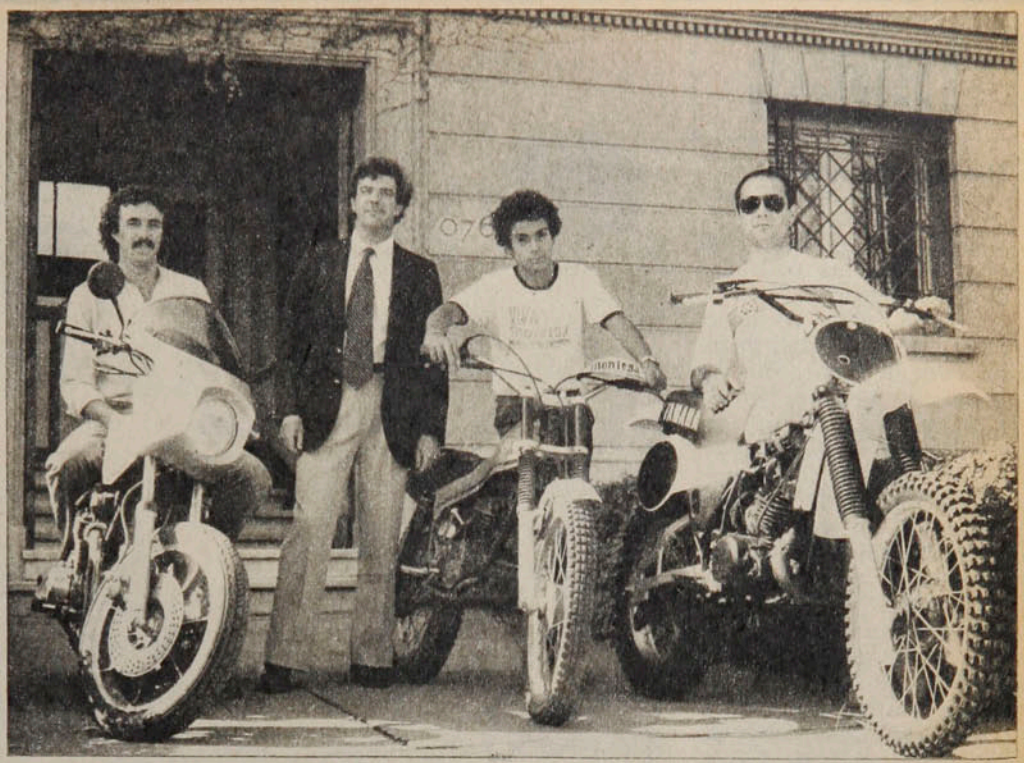
CHILE tiene fama de ser escenario y buen organizador de grandes eventos internacionales. Hemos llegado hasta sudamericanos y latinoamericanos. Estamos bregando por unos Juegos Panamericanos, cuya sede es muy posible y ya tenemos para septiembre el Campeonato Continental de Motociclismo, en sus tres especialidades: motocross, velocidad y trial. Además de reunir a figuras lumbreras de este deporte que rebalsan el ámbito de nuestro continente, tiene otra finalidad, cual es la de clasificar a los diez mejores pilotos para el Campeonato Mundial de Velocidad, a realizarse en fechas a cumplirse en Argentina, Brasil y Venezuela. Si Chile posee en la fecha que fijará el Consejo Mundial en Japón, en diciembre de este año, el campo adecuado será una cuarta sede.

"A este evento tienen la obligación de concurrir los 14 paises afiliados a la Confederación", nos

Jorge Herrera y Felipe Horta en plena competencia: ambos son grandes cartas para el Continental en cross que se disputará en Chile.

dice el presidente de la Federación de nuestro país, Francisco Bascuñán Montt, *"pero habrán de ser con seguridad 13, pues se descuenta que Cuba no lo hará. La obligación es perentoria, pues quien no asista no podrá clasificar para el Mundial."*

Una animada entrevista con el timonel del viril deporte mecánico se desarrolla en sus oficinas y en la redacción de ESTADIO, con la presencia de los campeones Antonio López Corón, velocidad; Felipe Horta Cáceres, motocross; César Ramos y Alvaro Ferrer Parragués, trial. Se nota entusiasmo y febril actividad tanto en las esferas directivas como en las competitivas.



Tres grandes campeones: Antonio López, César Ramos y Felipe Horta, en las puertas de nuestra Revista, junto al timonel de la Federación, Francisco Bascuñán.

"180 mil dólares, el costo"

"El costo directo del Continental según nuestros presupuestos sube a 180 mil dólares, que esperamos financiar en su gran parte con el auspicio de importantes firmas, con siete de las cuales estamos en conversaciones. También hay canales de televisión latinoamericanos interesados en la difusión, lo que, además, será beneficioso para el deporte chileno."

Nos agrega Bascuñán que no hay que olvidar el aporte del aficionado. *"En Europa, torneos famosos tienen una asistencia de 150 mil personas y en Chile, en el Panamericano de 1974, se controlaron 90 mil en los Cerros de Chena, contraseña en mano. Pensamos, entonces, que para el Continental habrá muchísimo más de 100 mil. Con los pies en la tierra, sabemos que lograremos financiarlo.*

"Perspectivas de éxito para los pilotos chilenos las hay. Sabemos que un buen motociclista nace, pero también se forma. Tenemos comisiones y técnicos trabajando, vamos a enviar a algunos a competencias extranjeras, traeremos a verdaderos campeones, que dejen enseñanzas provechosas. Además, pronto llegará un instructor japonés, traído por la firma Yamaha. Cada piloto, además, tiene sus propios técnicos y capacitados directores, como es el caso de Felipe Horta, que tiene en su padre a su maestro".

Los campeones opinan

Antonio López Corón, el campeón chileno de

EL TITULO LATINOAMERICANO DE TRIAL CAYERO EN MANOS

UN CHILENO, CESAR "CHACHI" RAMOS, NUEVO CAMPEON

CHARLES COUTARD ACTUO COMO «ASESOR»

campeón para rato...

La revista española especializada dedica en su número de diciembre las páginas centrales a nuestro compatriota César Ramos, el niño campeón latinoamericano de trial, quien junto con otros destacados motoristas estuvo en ESTADIO.

Un Continental. . .

velocidad, recoge "el guante" de las palabras del presidente:

"Tiene razón al decir qué responsabilidad grande cabe a cada uno de nosotros. Yo, por ejemplo, siempre estoy en condiciones competitivas, pero requiero una máquina nueva. El motociclismo es un deporte caro y si hubiese acumulado todo lo que he gastado en ellas podría haberme comprado dos automóviles modernísimos. Por eso es que el auspicio es vital para nosotros. Yo he tenido la suerte de la cooperación de Luciano Bolognesi, deportista ciento por ciento que mantiene de su peculio un verdadero equipo".

López, 20 años, de los registros de Universidad Católica, ha competido con éxito en Argentina, Uruguay y Brasil. Fue quinto en el Latinoamericano realizado en Buenos Aires. *"Tengo experiencia y con una preparación más intensa pienso y anhelo ser uno de los diez que llegue al Mundial de 1982".*

"Así se corre", parece decir el dirigente a Horta, López y Ferrer, mostrando uno de los afiches alusivos en su oficina particular.

Un currículum superior

Japón, Perú, Uruguay, Brasil, Argentina y Venezuela son pistas ya conocidas por Felipe Horta, donde se ha enfrentado en su especialidad a figuras mundiales. *"En Japón participé en cuatro carreras y tuve un halagador segundo puesto. Soy de los que espero mejorar en el Continental. Mis intenciones de ganar no creo que sean muy aventuradas".*

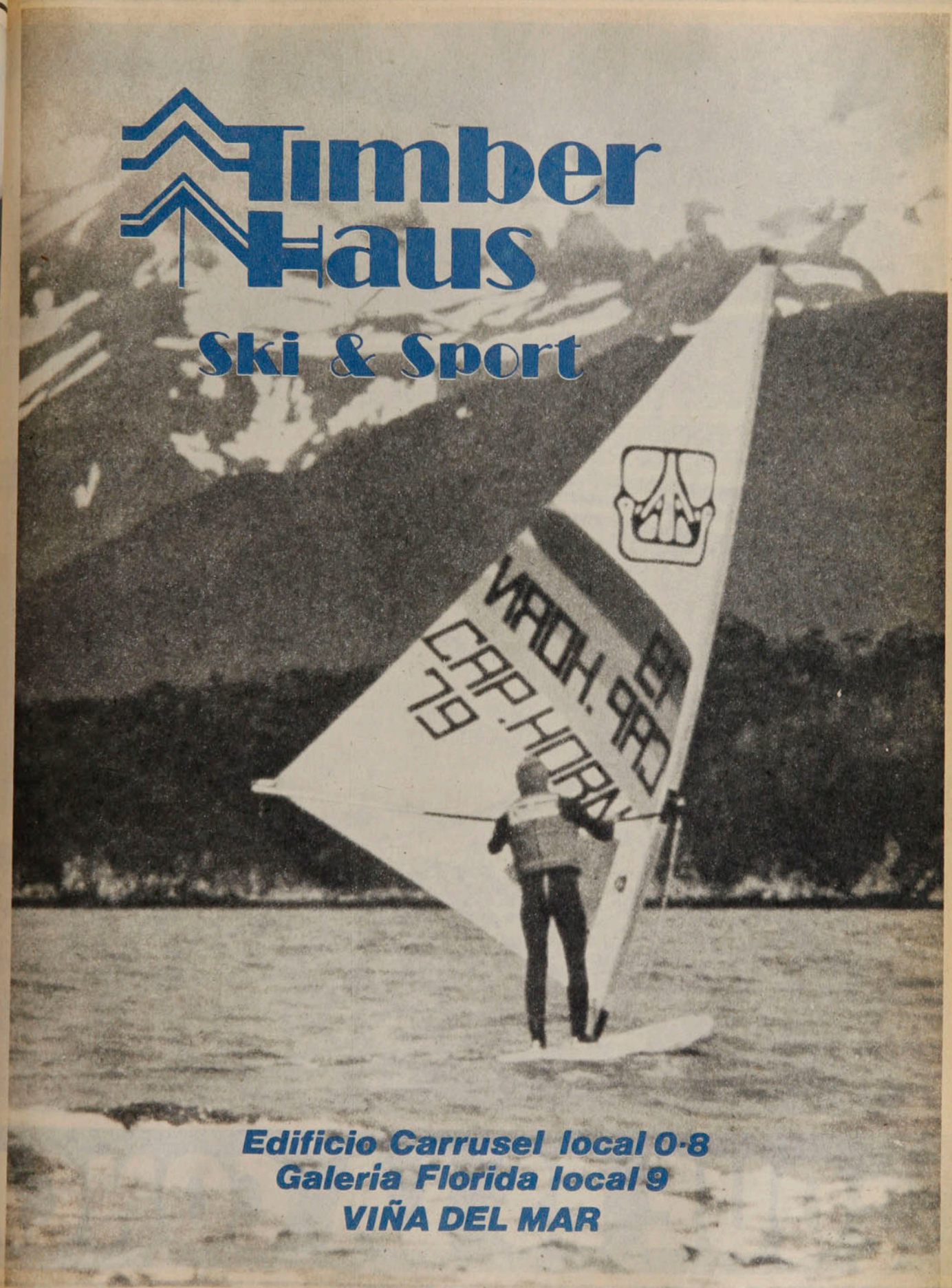
Sonriente nos cuenta Horta que el hecho de conocer y haber competido con los mejores corredores venezolanos, argentinos, brasileños y peruanos ubica a los chilenos en un nivel parejo, aunque reconoce que como en Chile en esos países también se progresa y se perfecciona técnicamente. *"Sin embargo, los rivales más difíciles son los de las nacionalidades señaladas".*

"Todavía no salen de su asombro"

Alvaro Ferrer, junto con el campeón latinoamericano César Ramos, el niño sensación chileno de la especialidad, y otros como Andrés García de la Huerta, campeón en la categoría Junior, son pilares de nuestro país en trial. Es el mayor de todos, 30 años de edad, también de los registros de Universidad Católica.

"He corrido en Venezuela y Colombia, en los años 1978 y 79. Puedo decirles que todavía en Venezuela no se convencen de que un niño extraordinario como Ramos haya vencido a campeones como Armando Díaz, Roderick Gibson, y otros, de calidad y títulos internacionales. Sé que ellos se están preparando para un desquite, que esperan se produzca en el Continental de septiembre, pero nosotros también nos estamos preparando para recibirlos..., y volver a ganarlos. El progreso y lo ya demostrado internacionalmente indican que las posibilidades son estrechas, son parejas. El hecho de ser nuestro país sede del evento, ante nuestro público y el fervor con que llegaremos a competir, habrán de contribuir para un éxito más del deporte de nuestro país, en un deporte como el motociclismo, que avanza a gran velocidad, aunque ello parezca una redundancia expresarlo".

"180 mil dólares costará la realización del Continental a realizarse en Chile", nos dice conversando con ESTADIO el presidente de la Federación de Automovilismo, Francisco Bascuñán Montt.


Timber
Haus
Ski & Sport
WINDSURFING
CAP. HORN
79
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

¿QUE ES LA CONCA

internacional

Por:
HERNAN SOLIS
Fotos: Carlos Fénero

LA CONCACAF es una sigla que siempre ha sonado muy extraña para los aficionados al fútbol de esta parte de América del Sur. Partiremos diciendo que es la agrupación de tres zonas, que no han tenido ni la resonancia ni la importancia en cuanto a resultados internacionales y por ello la FIFA, buscando integrarlos hacia sectores más populosos, consiguió formar esta Confederación que aglutina a Norteamérica, Centroamérica y el Caribe. Al igual que la Conmebol, sus equipos han tenido que entrar a eliminarse entre sí para lograr dos plazas para el Mundial España '82.

Aprovechando la visita del colega Salvador Nasralla Salum, comentarista de televisión de Canal 5 de Honduras, hemos conocido detalles importantes de este tramo clasificatorio y lo que es más curioso a través de su visita a ESTADIO hemos conocido a fondo el problema surgido entre Honduras y el Salvador para el Mundial de México el 70.

"El objetivo de crear la CONCACAF fue lograr un mayor poder ante la FIFA, ya que todos nuestros países eran incipientes en materia futbolística y generalmente éramos

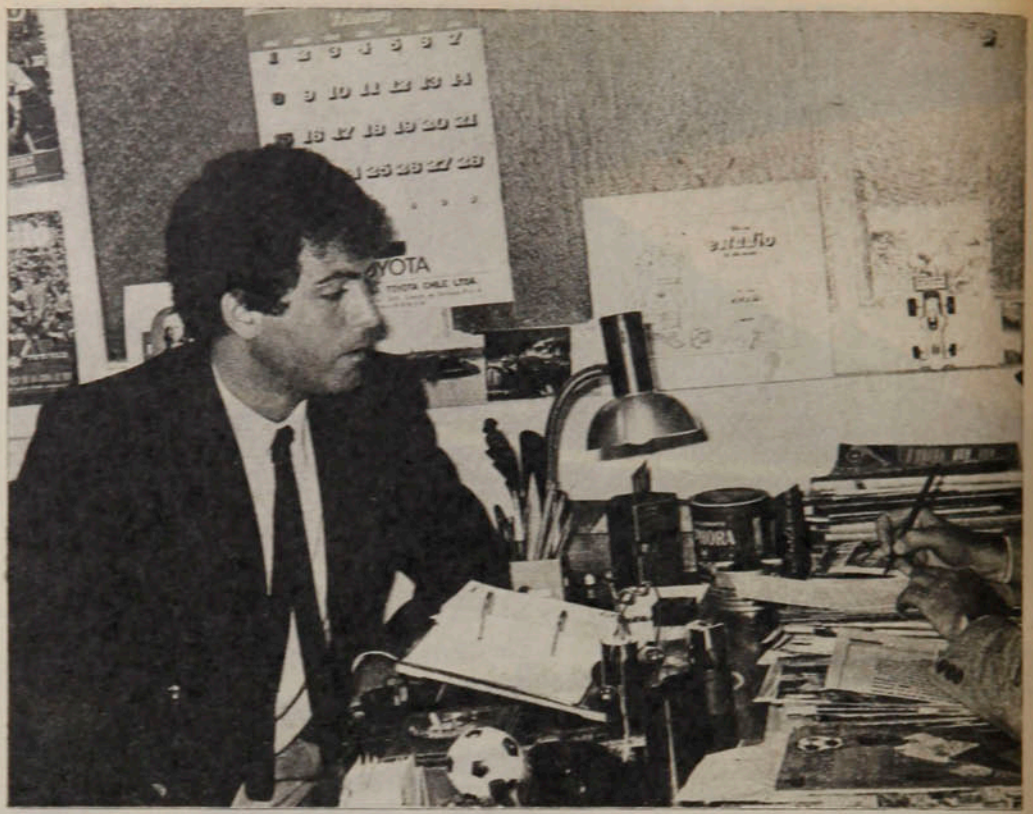
AF?

La Confederación Norte-Centroamericana y del Caribe de Fútbol tendrá su máximo acontecimiento del 1.º al 22 de noviembre, cuando se dispute el hexagonal final de clasificación para el Mundial España '82. Allí competirán Canadá, México, Honduras, El Salvador, Cuba y Haití para llenar dos plazas de las 24 que se han programado para el mes de junio en la Madre Patria.

¿Qué es...?

postergados en nuestras peticiones. Principalmente buscábamos un mayor roce internacional y de esta forma hemos podido ir subiendo técnicamente y en estos instantes los que buscamos una clasificación para el Mundial, también pretendemos una ubicación destacada en dicho campeonato.

"Cuando llegué a Chile me encontré con la sorpresa que todos ustedes sólo hablaban de México y Canadá. Incluso tengo entendido que por ahí se informó erróneamente que estaban clasificados estos dos países para las finales del Mundial. También he apreciado la sorpresa de muchos al ver a Estados Unidos eliminado, especialmente en estos momentos en que tuvieron la visita del Cosmos. Yo les puedo anticipar que ese error es muy común. por eso es importante conocer más a fondo lo que es la CONCACAF."



Salvador Nasralla nos cuenta detalles de la formación de la CONCACAF, una sigla que siempre nos ha sonado muy extraña a los chilenos.

El periodista hondureño Salvador Nasralla vino a cubrir el Festival de la Canción de Viña del Mar, pues, además de ser comentarista de deportes, es el principal presentador de artistas del país hermano.

La historia de la guerra deportiva

La conversación con Salvador Nasralla es muy entretenida, pues es un joven que conoce mucho de nuestro país, ya que en Santiago estudió y se tituló de Ingeniero Civil Industrial. Siempre le gustó el deporte y como anécdota nos dice: "Mientras era estudiante universitario varias veces intenté colaborar en algunos programas deportivos, pero nadie me hizo caso. Ahora que tengo un programa de televisión, que trasmite los partidos más interesantes que se juegan en el mundo, y estando otra vez en Chile, me suena un tanto cómica la situación. Mi contacto con ESTADIO obedeció a que soy suscriptor de este semanario, pero me recibieron como si hubiese sido un colega de muchos años y creo que esto me ha servido para ratificar que los periodistas deportivos formamos una sola familia en el mundo.

"Es curioso que habiendo pasado tantos años ustedes estén interesados en la famosa guerra del fútbol, que no fue tal."

—¿Pero hubo o no hubo enfrentamiento?

—A hondureños y salvadoreños no nos agrada que nos conozcan por esto. Preferiríamos que destacaran otros valores, pe-

ro como estamos hablando de fúthol, me voy a referir sucintamente al problema. Lo que pasa es que nuestros países son limítrofes en gran extensión, desde luego sin llegar a compararse con Chile y Argentina. Como El Salvador tiene menos tierra y más habitantes que nosotros, es habitual que hayan salvadoreños trabajando en Honduras. Tradicionalmente han existido problemas limítrofes y los hinchas del fútbol por supuesto al menor roce estallan, como podría ocurrir en cualquiera otra parte del mundo.

"El fúthol no tuvo nada que ver, pero sí fue utilizado como la gota que rebasó el vaso. El primer partido se jugó en Tegucigalpa, el 8 de junio de 1969, y ganó Honduras por 1 a 0, con gol en el último minuto. Al retornar los periodistas a El Salvador expresaron que habían sido atacados y se tomaron la revancha en el partido de vuelta: cuando nos tocó ir a San Salvador, allí encontramos no sólo hostilidades, que son muy comunes cuando hay rivalidad, sino que notamos un ambiente difícil para nosotros. Los jugadores tuvieron que ser alojados en casas particulares al ser apedreado el hotel, y los coches con placas de Honduras también fueron atacados. Allí perdimos por 3 a 0, un domingo 15 de junio de 1969. Este resultado generó un encuentro de desempate que a raíz de la tensa situación ningún país centroamericano aceptó ser sede. Aquí emergió por primera vez lo positivo de la CONCACAF, ya que México ofreció su Estadio Azteca para la definición, que ganó El Salvador por 3 a 2 en tiempo suplementario, la lluviosa noche del viernes 27 de junio de 1969. Nunca imaginamos que seríamos atacados por la Fuérza Aérea de El Salvador conjuntamente con fuerzas de tierra. Una historia amarga que no arrojó beneficio para ninguno de los dos países y que quedó borrada al firmarse la paz, el pasado 30 de octubre en Lima, Perú. (Ya ven la demora inusitada, ocurrida entre estos dos países hermanos).

Escena del match que empataron México y Canadá. Vemos el instante preciso en que se produce el gol de los aztecas.

—¿Y ahora cómo han sido las relaciones deportivas?

—Acabamos de jugar el 23 de noviembre, luego de once años sin partidos entre selecciones nacionales, en San Salvador, por las eliminatorias de la Copa del Mundo, en una serie en que además jugaban Costa Rica, Guatemala y Panamá. En ese partido ganó El Salvador 2 a 1 y en la revancha jugada siete días después, en Tegucigalpa, nos tomamos revancha ganando por 2 a 0. De los cinco países en competición, los dos clasificados fuimos precisamente los mal llamados equipos de la guerra. La CONCACAF una vez más demostró su fuerza y allí hemos podido apreciar lo que significa para todos nosotros. Los recibimientos entre ambos países fueron apoteóticos y demostraron una vez más que el deporte une a los pueblos y los margina de todo interés político.

Para finalizar esta crónica conviene indicar que a la CONCACAF se le asignaron dos plazas para el Mundial España '82, que saldrá de un torneo hexagonal a disputarse en Tegucigalpa. En el Grupo Norte se eliminaron Canadá. México y Estados Unidos, quedando para el hexagonal, Canadá y México. En la Serie de Centroamérica disputaron su derecho. Honduras, El Salvador, Guatemala, Costa Rica y Panamá. Se clasificaron para la final Honduras y El Salvador. En el Grupo del Caribe jugaron: a) Cuba, Surinam y Guyana, clasificada Cuba. b) Haití, Trinidad-Tobago y Antillas Holandesas, quedó Haití. El hexagonal se jugará en Tegucigalpa del 1.º al 22 de noviembre de 1981. El escenario será el Estadio Nacional con capacidad para 50 mil personas.

No podíamos finalizar nuestra conversación con Salvador Nasralla, sin pedirle que nos cuente cómo andan los futbolistas chilenos en su país. "El más sobresaliente es Mario Hernán Juvini Carreño, conceptuado como el mejor extranjero de nuestro fútbol. Otro que se destaca es Julio del Carmen Tapia, que juega de puntero. Existen dos entrenadores de mucha fama y estos son Jaime Ramírez y Néstor Matamala. Yo les prometo a mi vuelta a Tegucigalpa mandarles una nota muy completa con la actuación de vuestros compatriotas".

DIGANOS

Señor Director:

Felicitaciones al señor Sergio Molinari por su riguroso raciocinio y tenacidad en pro del básquetbol chileno, expuestos en ESTADIO.

La búsqueda de buenos elementos desde temprana edad, los campeonatos escolares a través de todo el país, la idea de contratar jugadores norteamericanos y la exhaustiva preparación de entrenadores nacionales me parecen acertadas y sensatas. Es construir con base firme. El progreso del básquetbol resultará así estable y duradero.

ANDRES LABARCA.
Santiago.

—oOo—

Señor Director:

Alegran el espíritu las declaraciones y proyectos del señor Molinari. Las he leído con mucho interés y me han dejado una sensación de confianza en el futuro del básquetbol chileno. He leído sus proyectos y pienso que si la prensa escrita y televisiva hacen su parte para difundir estos proyectos y las jornadas escolares se podrán hacer realidad tan buenos propósitos.

MARIO LARRAIN M.
Santiago.

Señor Director:

El 14 del mes pasado el diario "El Mercurio", de Valparaíso, publicó un artículo en sus páginas deportivas sobre Elías Figueroa Brander, expresando que no figura en ningún equipo ideal del año pasado y en el subtítulo expresa. "¿Un ídolo que se apaga?" Aduce el autor que en una encuesta en que intervinieron 31 periodistas especializados sólo uno incluyó a Figueroa. Se pregunta el periodista, que no se identifica, si las lesiones u otros problemas han aquejado a quien fuera insustituible y, a mi juicio, el mejor deportista de todos los tiempos. Pone el ejemplo de cuando Sandrino Castec lo burlara en el partido de la "U" con Palestino y cómo Elías ha buscado en Estados Unidos un equipo. Dice textualmente: "Al parecer fue el comienzo del fin del cotizado zaguero internacional chileno"...

Se refiere a otras presentaciones de Figueroa, como la Teletón, Casino Las Vegas, en la elección del "Hombre 10", compromisos en la televisión y que, además, sus múltiples compromisos comerciales y otros negocios "han hecho bajar los bonos futbolísticos a un hombre que pretende aún ser titular de la selección chilena para el Mundial de 1982".

A Elías Figueroa, a mi parecer no se le puede criticar por sus actividades extrafutbolísticas o decirse que ande deambulando en otros países en busca de un club que lo pueda acoger. Eso es falso, porque en Chile hay varios clubes que se sentirían orgullosos si lo vieran vestir su camiseta.

Un asiduo lector de la revista deportiva más leída en Chile. Felicitaciones a ESTADIO.

GUILLERMO CABIESES IBACETA.
Quilpué.

—oOo—

Señor Director:

El Club de Deportes Juventud Nonguén, afiliado a la Asociación de Fútbol de Concepción, se dirige a usted para informar que esta institución durante doce años ha venido organizando un campeonato de fútbol de verano, que cuenta con la asesoría de la Asociación mencionada y la de árbitros amateurs. Además, contribuye a incentivar lazos de unión y confraternidad entre dirigentes e instituciones, alcanzando a la niñez, juventud y adultos.

Este año se realiza el decimotercer campeonato, con participación de 18 instituciones, lo que demuestra el interés que despierta por su seriedad y organización.

ERNESTO PINO V.
Presidente.
JUAN BAQUEDANO R.
Secretario.

Señor Director:

Una nueva y decepcionante aventura ha corrido el básquetbol chileno internacionalmente, en el Campeonato Sudamericano Juvenil, realizado en Caracas, en que hemos conocido más derrotas —sólo una magra victoria—, contra las declaraciones y predicciones de dirigentes y técnicos a cargo de la selección, que fue elegida y preparada con la debida antelación. Esta actuación se agrega a las ya continuadas y desgraciadas cumplidas por un deporte que en otra época fue grande y que lució incluso en Olimpíadas y Mundiales.

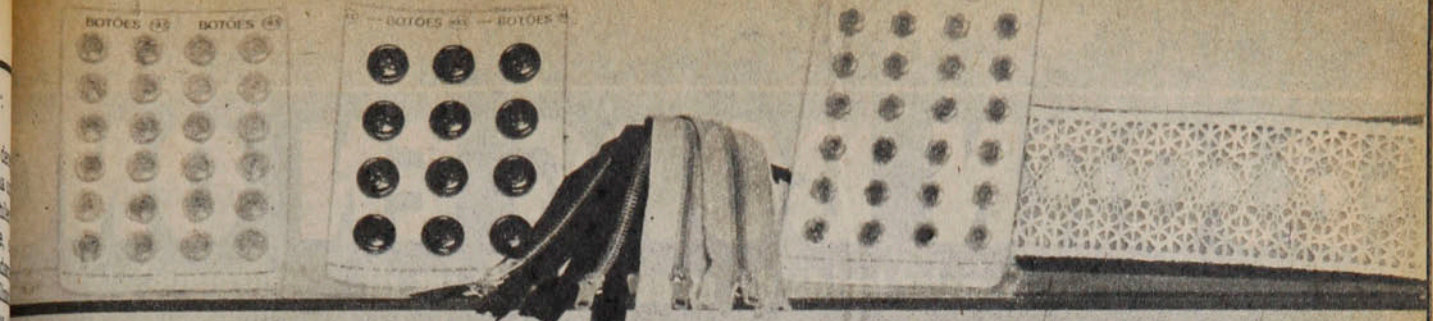
Por eso, señor Director, me mueven a risa las pomposas declaraciones formuladas a su revista por el señor Sergio Molinari, presidente de la Federación. Repite una vez más proyectos y más proyectos, que no cristalizan. Y sí hallo razón a lo expuesto por la Asociación de Básquetbol de Las Condes, que formula críticas a su gestión y lo sindica de errores manifiestos, indesmentibles.

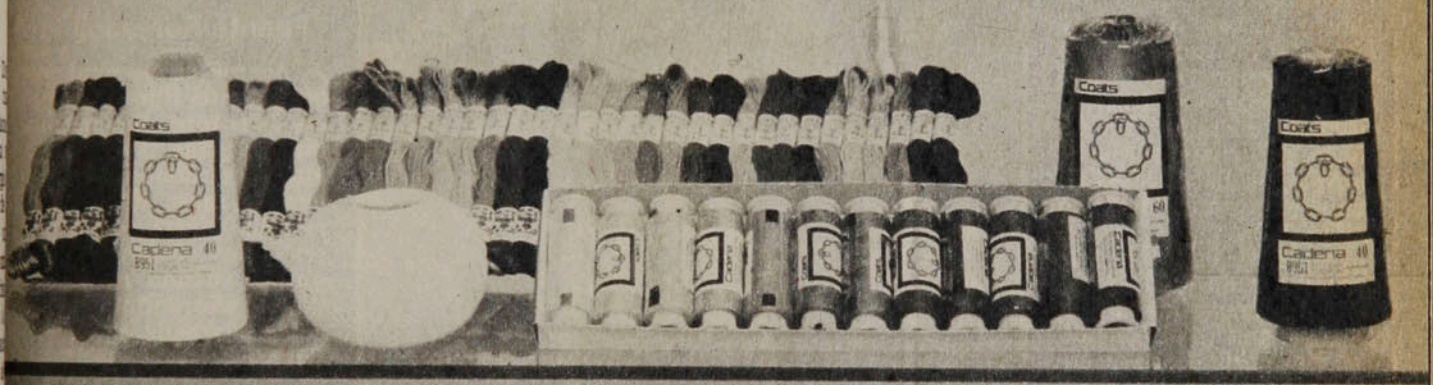
Parece que algo anda muy mal en las esferas directivas actuales de la Federación. Es la opinión de un seguidor de este hermoso deporte.

PEDRO RISOPATRON.
Santiago.

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.





CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería**

Franklin 709 **Fono 568015**

Stgo.

BJORN BORG EN ONC

personajes

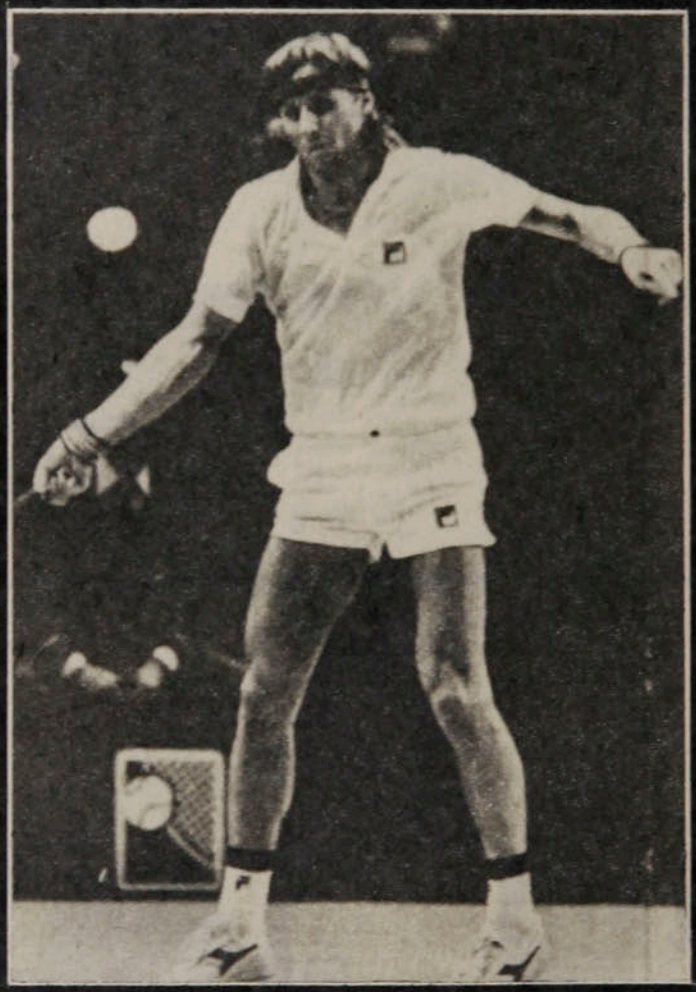
El mejor tenista del mundo habla de sus rivales, de sus campeonatos ganados, de los impuestos que paga, de Mariana Simionescu, del público y de su gran frustración: el Open de Estados Unidos.

Por: TONY MARTINEZ
(desde Madrid)

MARBELLA, la pequeña gran ciudad junto al Mediterráneo, es un refugio de millonarios y aristócratas. Allí, en un club llamado "Puente Romano", un complejo deportivo-turístico para descansar, hacer deporte y aprender los fundamentos de cualquier disciplina, usted puede encontrar al profesor de tenis más famoso del mundo. Claro, porque allí hace clases de tenis el gran campeón Bjorn Borg.

De tarde en tarde los periódicos de Madrid publican anuncios de "Puente Romano", ofreciendo las clases de Borg y entusiasmando a los posibles turistas-aprendices. Entre príncipes sin palacios, pero con restaurantes y "pubs", entre la "crème de la crème" de la sociedad europea, entre banquetes, piscinas y canchas de tenis, Borg enseña tenis y aumenta sus ingresos bancarios.

Y de vez en cuando, mejor dicho, muy seguido, opina sobre sus compañeros, los campeonatos ganados y sobre los altos impuestos que debe pagar, en múltiples entrevistas que concede a la prensa española. Y lo que dice, por supuesto, tiene validez, porque es el punto de vista del mejor tenista de todos los tiempos, el "superhombre" que ha ganado todos los honores. ESTADIO ha considerado interesante recopilar algunas de las opiniones de Borg, que permiten conocer algo más de la personalidad del deportista número uno del mundo.



"Me cuesta más jugar con luz artificial que con luz natural. Pierdo décimas de segundo en mis reacciones y eso muchas veces me perjudica demasiado."

"No me gusta el público"

"A mí la gente me molesta. Trato de ignorarlas mientras juego, aunque evito ser mal educado. En mi vida privada trato que la gente no se meta, salgo poco a divertirme y en los viajes me enfrasco en las páginas de un libro —los de guerra me apasionan— para olvidarme de lo que me rodea. Aunque muchos crean que llevo una vida fácil, llena de viajes y nuevos países, la verdad es que es pura rutina que cansa y aburre.

"Viajo gratis"

"El gobierno de mi país no me ha dado un solo dólar, sólo sostengo relaciones cuando participo en la Copa Davis. Siempre me he financiado solo. Lo único que conseguí es un intercambio de publicidad con las líneas aéreas de mi país (SAS): viajo gratis a los torneos a cambio de la publicidad que llevo en mi vestimenta deportiva. Es lo único, lo demás corre por cuenta mía.

"Puente Romano"

"Acepté el ofrecimiento de 'Puente Romano' porque siempre me ha gustado España, sobre todo Marbella, donde he veraneado más de alguna vez. La oferta económica era muy interesante y quizás cuando me retire me instale definitivamente en Marbella a enseñar tenis.

"Pagaba muchos impuestos"

"En Suecia contra más dinero ganas más impuestos pagas, de esta forma los que ganamos más, pagamos más. En 1974 gané 60.000 dólares y de impuestos me cobraron un 80%; al final saqué limpios sólo 12.000 dólares; a mí me pareció muchísimo. Por eso me fui a Montecarlo a vivir. En todo caso la política nunca me interesó, ni siquiera para discutirla.

Mariana Simionescu

"Es quien me escucha y comprende, la necesito, es la tranquilidad personificada. Es importante en mis triunfos y quizás más aún en mis derrotas. Yo no soy frío, un 'iceberg' como se llegó a decir, , soy como cualquier ser humano, tengo la san-

FRASES...

gre caliente y me enfado más de alguna vez. Ella es la compañera ideal para mí.

"Nací en Sodertlage"

"Este pueblecito está en los suburbios de Estocolmo; nací un 6 de junio de 1956. Mi padre se llama Rone y mi madre Margaretha. Soy hijo único y fui descubierto para el tenis por Lenard Bergelin, un ex jugador sueco de Copa Davis.

"Prefiero, para jugar, la luz natural"

"Creo que con la luz artificial no tengo los mismos reflejos, pierdo décimas de segundo valiosísimas antes de reaccionar. No me encuentro a gusto jugando de noche; prefiero la luz natural.

Wimbledon

"Desde 1975, en que me derrotó Ashe en los cuartos de final, no he vuelto a perder ningún partido en Wimbledon. Cinco triunfos consecutivos que nunca podré olvidar; el primero de ellos, en todo caso, es el que me dejó el mejor recuerdo: el que le gané a David Lloyd en 1976.

"Obtuve cinco veces el Roland Garros, dos el Open de Italia; la espina clavada es Forest Hills, el Open de Estados Unidos.

Copa Davis

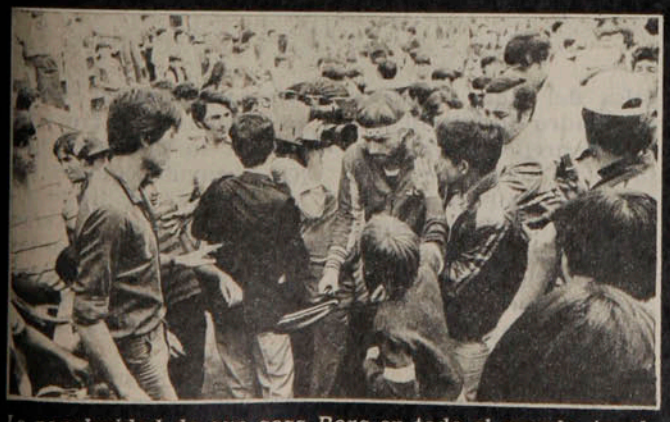
"La ganamos en 1975 en la final con Checoslovaquia. Debuté a los 15 años y a los 19 gané.

"Mis inversiones"

"Prefiero no hablar del dinero, es algo tan íntimo como la vida privada. Tengo un agente (McCormick) que se ocupa de invertir mis ganancias; es el agente de los famosos del tenis y el golf. No me puedo quejar de cómo invierte mis ganancias.

"Mis golpes"

"Han dicho que mi padre me regaló un 'stick' para practicar el hockey sobre hielo y eso me acostumbró al revés con las dos manos. Mi padre me regaló una raqueta de tenis cuando tenía 10 años y no un 'stick'; era una raqueta muy grande con una empuñadura que no podía sostener del peso que tenía; al no poder cogerla con una mano la cogía con las dos. Me quedó la costumbre y ese es todo el secreto de la técnica de mi revés."



La popularidad de que goza Borg en todo el mundo igualmente se comprobó en nuestro país. Especialmente, los niños lo acosan, tocándolo y pidiéndole autógrafos.

"He ganado tantos torneos, entre ellos cinco veces el de Wimbledon, pero aún no puedo darme el gusto de triunfar en el Open de Estados Unidos, mi gran frustración."

"ASI VEO A MIS RIVALES"

VILAS: "Hace seis años me resultaba muy difícil ganarle, quizás por no haber perfeccionado la volea. Poco a poco empecé a superarlo; se llegó a decir que yo era el complejo de Vilas. Guillermo tiene clase y es un gran jugador y ni a él ni a mí nos gusta perder".

NASTASE: "Se dice que soy la antítesis de Nastase; yo soy la frialdad y él es el show. No obstante, aprendí mucho viéndole jugar. Nunca he tenido profesores, sólo preparadores físicos para conservar la condición atlética. Antes de los partidos importantes converso con algún técnico para buscar el punto flaco de mi adversario, pero lo que se llama profesor, nunca lo he tenido. He aprendido mirando a los jugadores en la cancha y mirando a Nastase aprendí muchísimo".

ASHE: "Juega un tenis científico, el término medio entre lo ofensivo y lo defensivo. En muchos sentidos su tenis es perfecto y acabado".

PANATTA: "Jugar en Italia es muy difícil, no sólo por el adversario italiano, sino por los 'tifosi'. Yo tengo la facilidad de concentrarme y olvidarme de todo, pero otros jugadores no y son los perjudicados por esta clase de público. Recuerdo que Pepe Higueras en una oportunidad debió retirarse del court ante Panatta: hasta monedas le lanzaban los "tifosi"; Higueras no aguantó. Yo no pierdo los nervios fácilmente y no me retiré: terminé derrotándolo en cuatro sets. A mí no me gusta perder en la pista y menos el premio, que en esa oportunidad era de 23.000 dólares".

CONNORS: "En la ofensiva está todo su juego, hace el servicio, gana la red e intenta la volea. Su obsesión es definir lo más pronto posible el partido. Su movilidad en las cercanías de la red es increíble. No se le puede dar ventajas ni menos dejarle la iniciativa; si juega en el fondo de la cancha pierde efectividad y le cuesta adaptarse a las superficies duras. En todo caso es un excelente jugador".

OVALLE QUIERE RESURGI

La imagen que los ovallinos quieren repetir... Ultimo partido del torneo 1975 frente a Linares y pasaje a Primera División. El hombre que aparece rematando de zurda es Rubén Gómez, hoy en Cobreloa.

temas

Por: SERGIO DIAZ B.
Fotos: Sergio Díaz T. y Archivo

DESDE que bajó en 1977 Ovalle ha transitado por una peligrosa curva descendente que el año pasado, incluso, lo tuvo al borde de la Tercera División. Si no se produjo la debacle en buena medida se debió a la atinada labor del técnico Adolfo Rodríguez, que apareció precisamente para evitar el drama en la fase final.

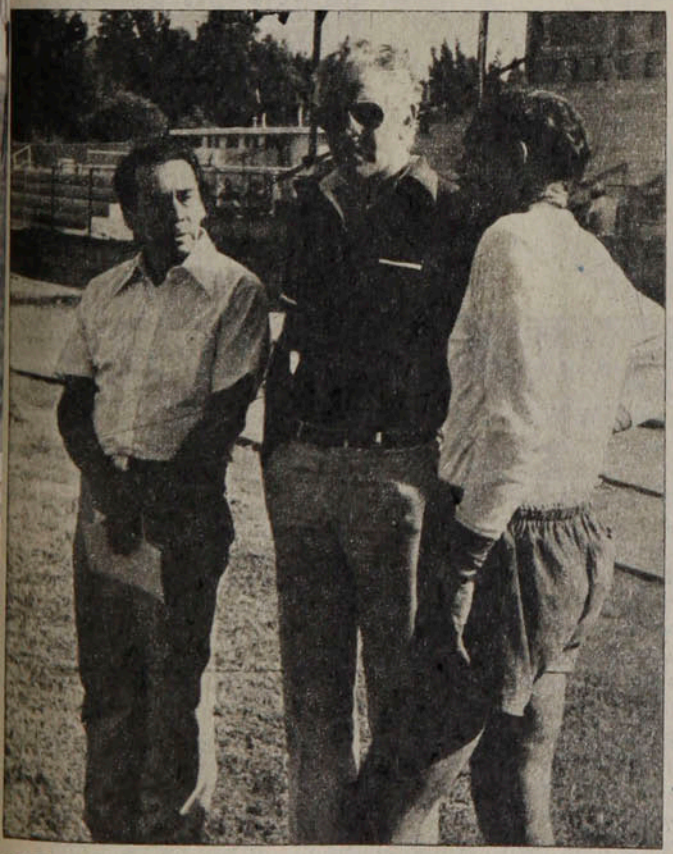
Ahora la directiva que encabeza Alejandro Gouhaneh pretende salir del pozo con una política deportiva que se afirma en los elementos más jóvenes: "Nuestro interés, basado en la realidad económica del club, es armar un cuadro de juveniles en forma predominante, que luego de actuar en la Copa "Polla Gol" lleguen en su plenitud al Campeonato Oficial. Recordemos que instituciones tan poderosas como Wanderers, Aviación, Lota Schwager, Coquimbo y Green Cross, por nombrar a los más recientes de Primera, conforman un campeonato atractivo y muy difícil. Conseguiremos en Santiago algunos refuerzos claves en instituciones que han formado equipos para disputar el título en Primera y que se verán en la obligación de ceder a préstamos a elementos que en las lides de Ascenso son muy útiles por su experiencia".

Después de su caída en 1977, Ovalle ha tratado de renacer prácticamente de las cenizas, dado que ju-

RON POTENCIA JUVENIL

adores como Rubén y Eduardo Gómez, Tabilo, Ávila, Víctor Tapia derivaron hacia otras instituciones donde, en algunos casos, han logrado su consagración. Actualmente Ovalle tiene su joven meta Leonardo Canales como hombre de "exportación inmediata", ya que a los 17 años es pretendido por varios equipos. El resto del contingente lo integran muchachos que recién se "hacen" un nombre en el fútbol y en el que Guido Maturana (ex Magallanes) pone cierta experiencia, pese a su juventud.

El plantel actual de los norteños que se presume evitará una campaña tan mala como la del año pasado, cuando bordearon la Tercera Serie.



ESTADIO junto al presidente de Ovalle, Alejandro Gouhaneh, y entrenador Adolfo Rodríguez, en una de las jornadas matinales de trabajo. Rodríguez aportará su experiencia y pedagogía para guiar a un conjunto eminentemente juvenil.

Las malas campañas han ido "enfriando" a la hinchada, que en su momento apoyó fervorosamente al equipo. La directiva actual quiere recuperar este capital...

La historia de Ovalle en el fútbol profesional parte en 1963, cuando fue aceptado en la Segunda División junto a Colchagua y Deportes Temuco. No fue por cierto una campaña exitosa la de esos años como que en 1967 volvió a su asociación de origen al resultar en el último lugar en la competencia. Después de reagrupar sus fuerzas, postuló nuevamente y en 1979 reingresó al círculo rentado. Su mayor alegría la tuvo en 1975, cuando ascendió junto a Universidad Católica, pero su producción hasta 1977 no tuvo mayor proyección. Ahora buscando en su propia cantera Ovalle pretende encontrar un nuevo rumbo, esperando lógicamente una temporada tranquila como primer capítulo de su resurrección.

Electro Test

MANUEL ALVARADO

REEMPLAZAR a un ídolo y crack como es Carlos Caszely y en Colo Colo, para un muchacho de sólo 20 años y casi desconocido lejos de ser fácil por muchas ilusiones que se tengan es más que un riesgo, es aventura. Si no es un éxito puede ser un suicidio deportivo... Todo eso lo vivió Manuel Jesús Alvarado Castro, con el agravante de que fue avisado de la "oportunidad" sólo con 30 minutos de anticipación. Ocurrió el 24 de mayo del año recién pasado, cuando el equipo del "Cacique" enfrentaba a Aviación. Fue un gran partido, hizo un bonito gol y, al menos en esa ocasión, la hinchada se olvidó del "Gerente". Aplaudió y salió comentando la aparición de un futuro ídolo.

"¡Como para no olvidarlo; ha sido el mejor recuerdo de mi vida deportiva, lo que me ha abierto las puertas del optimismo en mi futuro!..."

Pocos meses han pasado. En el reciente cuadrangular por la Copa "Viña del Mar" otra vez las mallas —éstas las de Everton— conocieron de su oportunismo y visión de gol. Es que estamos, sí señores, frente a un futbolista de enormes posibilidades, que seguramente el técnico Pedro García pulirá y llevará a grandes alturas.

A ello contribuyen, además, la fe y el optimismo que revelan sus opiniones, expresadas en amable entrevista que en ESTADIO sostuvimos para el clásico Electro Test de la semana.

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Manuel Jesús Alvarado Castro.**

Fecha de nacimiento y lugar: **5 de enero de 1960, en Santiago.**

Padres: **René Alvarado y Yolanda Castro.**

Hermanos: **Elizabeth, René y Yolanda.**

Signo zodiacal: **Capricornio.**

INFORME PERSONAL

Estudios: **Cuarto Medio en el Liceo Manuel Arriarán Barros.**

Ramos preferidos: **Educación Física y Biología.**

¿Qué opinión se formó de sus profesores y compañeros de estudio?: **El profesor es un ejemplo de sacrificio y comprensión. En cuanto a compañeros, pocos, pero buenos amigos.**

¿Qué virtud se reconoce en usted?: **Ser justamente esto último: un buen amigo en todo sentido, tanto en los momentos felices como amargos de quien estimo como tal.**

¿Y un defecto?: **Soy algo desconfiado e impaciente. Los pocos años que he vivido me han enseñado que uno no debe entregarse fácilmente, ya que la sinceridad no es una virtud que abunde entre los hombres.**

¿Algún hobby o manía?: **Si se puede llamar así, mi hobby es jugar al fútbol y la manía es "pegarme" en los ratos de ocio a escuchar música.**

¿Algún color preferido?: **El verde; debe ser porque la esperanza la pintan de ese tono.**

¿Utópico o realista?: **Bueno, ¿de qué vale pensar en cosas irrealizables, que no habrán de concretarse por ser imposibles?... Por eso soy realista.**

DE LA VIDA: CONCEPTOS

Pese a su juventud, cuando le preguntamos qué opina por sentimientos como la mujer, el amor y la amistad, Manuel Jesús Alvarado nos dice que estima a la mujer como la parte más importante para el hombre y que por ellas siente respeto y admiración. **"Pero a la mujer que más admiro y quiero es a mi madre".** Cualidades que busca en ellas son la franqueza, la simpatía, el buen humor y la inteligencia. **"El amor es un sentimiento profundo, puro y que puede llegar hasta el sacrificio. Hay que sentirlo para saber lo lindo que es".**

¿Qué quisiera que imperara en el mundo actual? **No solamente en el actual. Si en el pasado no lo hubo, quisiera para hoy y siempre la paz y la amistad de los pueblos, que se hermanaran en un solo sentimiento. La violencia y el descontrol es el mal que aflige al mundo.**

¿Usted ha sentido odio por alguien?: **Nunca he sentido odio por nadie. Ni siquiera sé que es eso. En cambio, creo en la amistad porque tengo buenos y sinceros amigos. No creo tener enemigos. ¿Por qué habría de tenerlos si no envidio a nadie ni le hago mal a nadie?...**

¿Díganos algo sobre la píldora, el aborto y el divorcio?: **Sobre lo primero, la creo necesaria, pues es un medio de precaución; el aborto no debería hacerse, pero a veces es necesario, y en lo que respecta al divorcio, creo que traiciona al amor o que éste no existió cuando dos seres se unieron**

¿Un recuerdo grato fuera del deporte?: **El reunir a toda mi familia y viajar a Viña del Mar, juntos y felices. Es algo íntimo.**

¿Y un mal momento?: **Cuando murió mi abuelita, a quien adoraba... ¿No es la madre de nuestros padres, doblemente querida?...**

LO DEPORTIVO

¿Qué lo llevó al fútbol?: **Me gustó desde pequeño, jugaba todo el día y soñaba con hacerlo profesionalmente, pero jamás pense que llegaría tan pronto y menos en Colo Colo. Lo curioso es que en mi familia nadie había jugado. Aunque parezca increíble, nadie me impulsó a venir a probarme a Colo Colo. Salió sólo de mi la determinación, de pronto tomé mi equipo y partí a probarme. Me aceptaron y aquí me tienen. Ahora, mi familia, que es muy unida, es mi mayor hinchada y siempre me han apoyado.**

¿Quiénes influyeron en su formación?: **Los entrenadores Juan Soto, Néstor Valdés, Pedro Morales y Pedro García. Todos me han dejado enseñanza, a todos les tengo gran respeto y mucho agradecimiento.**

Frente a un triunfo o una derrota, ¿qué siente?: **Frente a una victoria, una indescriptible sensación, una alegría inmensa y ganas de abrazar hasta a los rivales. Ante un contraste, decepción, amargura y deseos de tomarme una revancha. ¿El defensa más difícil de pasar?... No hay uno en especial, pero creo que fueron los centrales de Aviación en mi debut. Sin embargo, me vengué e hice un gol muy aplaudido.**

¿Admiración por algunos en su deporte?: **Admiro a Carlos Caszely, como futbolista y como persona. Gran amigo y un buen consejero. En lo internacional a Johan Cruyff. ¿Mejores compañeros? Neculñir y Luis Díaz. Con Neculñir andamos juntos siempre desde que llegué al Club, desde 1975, un año después que él. Ya lo ven ustedes, ahora aquí en ESTADIO nos hallamos juntos. Es un gran amigo.**

De repente Neculñir desapareció. De la Redacción había ido al Archivo a ver fotos. Alvarado, nervioso miraba preguntando que dónde se había metido "Necu", hasta que apareció. Tal es el grado de sincera amistad que los une a estos muchachos, ya algo más que promesas en nuestro fútbol.

Finalmente, Manuel, ¿cuáles son sus anhelos, sus aspiraciones?: **En lo futbolístico, progresar, llegar a ser titular y algún día a la selección. Ser un buen deportista, pues pienso que somos el ejemplo de los niños. En la vida, así como quiero a los ancianos y a los niños, estudiar ya sea Educación Física o Kinesiología, llegar a formar un hogar, casarme y tener una docena de hijos...**

Esta es la estampa de uno que se vislumbra con luces propias, a quien el éxito no lo marea, que es sincero y es modesto, que sabe emitir con justeza sus opiniones y expresar su optimismo y esperanzas.

ROMERITO, CABAÑAS,

Un partido internacional muy amistoso con estos cuatro protagonistas principales.

eventos

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Inostroza, Meneses y Fénero

ROBERTO Cabañas tiene la ascendencia guaraní en su piel morena y la inocencia de sus 19 años en sus gestos y sus palabras.

Julio César Romero es de tez blanca y sus ojos son tan claros como el

COSMOS Y COLO COLO

El golazo de Luis Miranda. Entrada en velocidad por la izquierda y remate alto que se clavó en un ángulo para decretar la victoria de Colo Colo en el minuto 34 del segundo tiempo.

agua del Ypacaraí. Es más reflexivo, parece más maduro. Lógico, por lo demás..., ¡cumplirá 21 años el próximo mes de agosto!

Ha pasado más de una semana de la noche en que tuvimos la oportunidad de verlos juntos defendiendo la camiseta del Cosmos frente a Colo Colo en el Estadio Nacional y son precisamente sus juicios los que nos permiten refrescar las imágenes de aquel partido y adentrarnos un poco en lo que es este equipo norteamericano al que algunos, con acertado sentido del humor, denominaron las "Naciones Unidas" del fútbol.

"Nos gustó Colo Colo"

ROMERO: *"Yo creo que el partido fue muy agradable y debe haberle gustado a la afición chilena. A mi juicio, el fútbol internacional en lo que se refiere a confrontaciones amistosas debe enfrentarse tal como lo jugaron Colo Colo y Cosmos. Con ganas de agradar al espectador y no sacrificando el espectáculo por buscar un resultado".*

CABAÑAS: *"En ese aspecto a mí me gustó mucho el equipo chileno. Incluso lo vi en un nivel superior al que mostró cuando lo tuve como rival en la Copa Libertadores de América. Eso indica que el fútbol chileno progresa año a año".*

ROMERO: *"Aceptando que Colo Colo jugó bastante bien, me parece que el resultado fue un poquito mezquino para con nosotros. Lo más justo hubiera sido un empate, porque cada equipo fue superior a lo largo de un tiempo. Lo malo fue que Colo Colo hizo su gol precisamente cuando Cosmos era quien jugaba mejor".*

CABAÑAS: *"Es cierto que merecimos empatar*

eventos

Romerito,. . .

y yo en particular tuve dos ocasiones de gol bastante claras que desperdicié por escaso margen. Hubo sobre todo un tiro en el segundo tiempo que debió entrar y la pelota no lo quiso. Espero que si me toca venir con Paraguay para las eliminatorias tenga mejor suerte".

¿Y vendrán?

ROMERO: *"Yo lo veo difícil, porque en mi país hay excelentes jugadores y la norma ha sido siempre no llamar a la selección a quienes juegan en el extranjero. Justamente a esa mentalidad se debe que siempre estén saliendo figuras jóvenes en el fútbol paraguayo y nosotros fuimos unos de los beneficiados, porque a muy temprana edad ya éramos internacionales".*

CABAÑAS: *"En todo caso esto se va a dilucidar el 8 de marzo cuando el Cosmos juegue en*

Dos veces los palos salvaron al Cosmos. En una ocasión fue Miranda y aquí es Ormeño —que jugó bastante bien—, el que supera al arquero y estrella la pelota en un poste.

Chinaglia, uno que respondió a sus antecedentes. Es peligroso el italiano porque siempre está buscando el arco. Este remate suyo motivará una de las buenas atajadas de Leyes.

Asunción. Ese día habrá una reunión de los dirigentes del club —que no pondrán ningún obstáculo para facilitarnos— y la Federación paraguaya. Será importante también la opinión del señor José Sasía, que es el nuevo entrenador, y no sé si nos tendrá o no en sus planes".

ROMERO: *"En todo caso está claro que este uruguayo es un profesional serio y está realizando una espléndida labor. Paraguay empezó tarde con respecto a Chile, pero hay tiempo para po-*

ASI LO VIO "ESTADIO"

UN partido demasiado amistoso y bajo ese aspecto hay que analizarlo.

Olvidarse un poco del legítimo triunfo de Colo Colo (conquistado, eso sí, con un gol no tan legítimo de Luis Miranda) y dedicarse de preferencia al enfoque de uno y otro equipo, protagonistas de un espectáculo que resultó agradable al espectador.

Cosmos nos dejó la impresión de ser un cuadro de "showman" más que de futbolistas propiamente tal. Decimos esto porque individualmente lucen los norteamericanos (de alguna manera hay que llamarlos) figuras de categoría mundial, como son, el brasileño Carlos Alberto, el yugoslavo Bogicevic, el italiano Chinaglia y los paraguayos Romero y Cabañas. Buenos individualmente, pero no en conjunto.

Por eso, en muchas oportunidades del partido se vio que los volantes volvían al tranco y nadie se preocupaba por auxiliar a sus cuatro defensas que se veían amenazados por igual número de atacantes albos. Este hecho se solucionó en parte en la segunda etapa, cuando Di Bernardo se preocupó algo de la marca de Vasconcelos y el holandés Rijbergen pasó a jugar de "tapón" delante de la línea de zagueros.

En esa etapa del encuentro, los últimos cuarenta y cinco minutos, mejoró el cuadro visitante y se hizo acreedor, tal vez, a mejor suerte. Sin embargo, fue precisamente ahí cuando Luis Miranda, partiendo en posición adelantada, anotó un golazo de mucha más difícil concreción que dos ocasiones que el mismo puntero había perdido anteriormente enfrentando solo al arquero alemán, Binkenmeir.

Obtuvo Colo Colo con ese tanto una victoria internacional que es importante por la nombradía del Cosmos y porque se consiguió con una alineación con muchos suplentes. Terminamos precisamente con esta acotación, ya que nos parece que la actuación de Gabriel Rodríguez, Alfonso Neculñir, Miguel Angel Leyes, Raúl Ormeño y Manuel Alvarado es lo más importante que dejó el partido, como fútbol propiamente tal. Y en el fondo creemos que de eso se trataba lo que fuimos a ver al Estadio Nacional.

nernos a la par en lo que a preparación se refiere y creo que llegaremos en condiciones muy parejas a disputar la posibilidad de ir a España".

CABAÑAS: *"Sí, porque respetando a Ecuador es absolutamente lógico pensar que la definición del grupo estará entre chilenos y paraguayos. No cabe otra alternativa".*

¿Económicamente les conviene jugar por Paraguay?

ROMERO: *"No, económicamente no nos con-*

Cabañas en acción obligando al foul de Leonel Herrera. El paraguayo se sintió incómodo en la punta izquierda y no pudo con la marca acertada de Gabriel Rodríguez.

eventos

Romerito,. . .

Otra vez Leonel Herrera, pero ahora frenando al otro paraguayo Romerito. La defensa de Colo Colo ha mejorado muchisimo con la inclusión de Oscar Rojas.

viene de ninguna manera, ya que las diferencias son siderales. Le digo que yo ganaba en Sportivo Luqueño cien dólares mensuales y al mes siguiente —al firmar en el Cosmos— estaba ganando ocho mil dólares mensuales".

CABAÑAS: *"Y a mí me ofrecieron para contratarme pagarme dieciséis veces lo que ganaba en Cerro Porteño, que es el club que tiene los mejores sueldos de Paraguay".*

ROMERO: *"Ahora, cuando se trata de defender a la selección, el aspecto económico no cuenta, ya que de una manera u otra es el país el que está en juego".*

CABAÑAS: *"Y no se crea tampoco que nosotros vamos a jugar igual que como nos vieron ahora ante Colo Colo. Aquí obligadamente uno cae en el ritmo cansino del equipo y piensa más en el espectáculo que en el resultado. Cuando se disputa una eliminatoria para un mundial la situación es muy distinta".*

ROMERO: *"Sí, es cierto. Porque yo física y futbolísticamente me siento tan bien como cuando jugaba por la selección paraguaya e incluso creo que he ganado experiencia alternando con elementos de la categoría de un Chinaglia y un Carlos Alberto, pero la gente que me conoce también piensa que arriesgo menos las piernas y no es efectivo. Puede que me tire un poco más atrás que lo habitual, pero estoy jugando en mi verdadero puesto y tengo plena libertad para llegar al área. Contra Colo Colo creo que fui el jugador que más inquietó al arquero chileno".*

CABAÑAS: *"Yo, en cambio, me siento muy incómodo tirado a la punta izquierda, porque mi puesto está en el centro del ataque. Pero tengo que jugar ahí en esa ubicación por las necesidades del equipo. El entrenador, sin embargo, sabe que no me siento a gusto y por eso ahora está probando a ese muchacho ecuatoriano Borja".*

ROMERO: *"Lo que sí extrañamos al venir a Sudamérica es el estado de las canchas. Allá en Estados Unidos los campos sintéticos o de pasto natural son una verdadera joya y se puede jugar realmente al fútbol. Por eso prácticamente nadie levanta la pelota y se juega mucho a ras de piso. Acá, en cambio, hay que ser brujo para adivinar los botes que dará el balón y por eso hay que recurrir excesivamente a los pelotazos".*

Se fueron con esa sencillez que le viene a Cabañas de su piel morena guaraní y a Romerito de sus ojos color Ypacaraí. Arrastrando la desenvoltura joven de sus veinte años y dejando una impresión tan agradable que cuesta pensar en ellos como "los enemigos paraguayos".

Dejándonos esta última sorprendente reflexión: *"¿Sabe lo que más nos preocupa de las próximas eliminatorias?... ¡Que Chile nacionalice a Vasconcelos!... Ese es el mejor jugador que ustedes tienen y al incorporarlo a la selección ganarían una figura de categoría mundial que mucho les hizo falta en la Copa América. Ojalá no se les ocurra la idea, porque o si no el panorama se pondría muy difícil para Paraguay".*

A los paraguayos les gustó Vasconcelos y a nosotros nos agradó el yugoslavo Bojicevic. Un jugador de gran físico y de excelente técnica.

Centenares de nuevos cultores disputaron el Torneo 1981.
El Quisco, en damas y varones, obtuvo los títulos.

MAS ADEPTOS AL VOLEIBOL EN EL CAMPEONATO DE LAS PLAYAS

eventos

Por: JUAN SECOND
Fotos: Verónica Yurisic.

Los flamantes vencedores del Torneo de Vóleybol de las Playas 1981, lucen sus medallas de Campeones.

Junto con aquietarse el ajetreo veraniego en las playas, con el retorno de los amigos del mar y la arena al cemento de la ciudad, se puso término al promocional Torneo de Voleybol 1981, de las Playas del Litoral Zona Central. El hermoso balneario de Maitencillo fue escenario de las finales de damas y varones, después de los dos triangulares realizados con la modalidad de todos contra todos. Un público eufórico, pletórico de entusiasmo rodeó las dos canchas dispuestas alentando a sus equipos favoritos, cuyos integrantes respondieron con creces dando margen a acciones que mantuvieron el interés de las bregas. Todo ello, pese a que el tiempo no se mostró benigno. **"Podría decirse al final de esta jornada** –nos dice Alejandro Cabero, principal impulsor de esta actividad–, **que los objetivos perseguidos se han conseguido plenamente. El entusiasmo ha superado con creces al de años anteriores. La parte promocional y recreativa se ha logrado y de este modo, el vóleybol, ha prendido más en nuestra juventud. El hecho de verse incorporados algunos seleccionados en los equipos, también dio mayor jerarquía a los mismos y a las alternativas del torneo".**

Briosamente se disputó la final entre El Quisco y Maitencillo: un bloqueo errado, pero el remache va fuera, son contingencias de un partido.

En damas, el sexteto de El Quisco, obtuvo el primer lugar por set average. Se impusieron a las representantes de Maintencillo, por la cuenta de 15-12 y 15-11. A su vez, durante el día, Maintencillo se había impuesto a Reñaca y éste a El Quisco. Con una victoria cada sexteto, el Campeonato por el sistema de set average quedó en poder de El Quisco.

Para rubricar la campaña y el desarrollo del vóleybol en sus playas, el equipo de varones de El Quisco, también logró el título al ganar en su último partido a los locales de Maitencillo por 15-10 y 15-13, luego de haber vencido antes a Playa Amarilla, en dos sets. Cabe destacar la enconada resistencia que opuso Maitencillo, si se toma en cuenta que El Quisco –autorizado por reglamento–, se vio entonado con el refuerzo de Lacámara, Hevia, Iruarrizaga y Osses, que son seleccionados. Conviene, sin embargo, estudiar este aspecto para el futuro, por cuanto el hecho de que un equipo se refuerce no ya con uno, sino con varios elementos de primera línea o jugadores avezados, en este caso seleccionados, les da indudable mayor ventaja sobre sus contrincantes.

Queda sí, como saldo positivo que este Campeonato movilizó a centenares de jóvenes a través de todo el litoral central, dividido en las zonas norte, centro y sur, que disputaron el derecho de llegar a las finales hasta llegar al inter-playas con el corolario de las finales de las cuales informamos.

San Felipe y Wanderers ofrecieron en Llay Llay un partido con poco fútbol, pero...

CON ENTUSIASMO PARA

El defensa sanfelipeño Galaz (2) rechaza con fuerza ante la presencia de Bórquez. Poco fútbol, pero mucho trajín ofrecieron San Felipe y Wanderers.

eventos

Por LUCIO FARIÑA
Fotos: Fernando Vera

No siempre un partido de fútbol va a tener los ingredientes en su justa dosis de manera que el público goce de un espectáculo completo. Menos ahora en el comienzo del torneo Polla Gol, donde se supone que los equipos aún están buscando su mejor nivel futbolístico. Que haya poca calidad técnica es algo que el aficionado a veces puede soslayar, siempre y cuando se contrapese con una disposición abierta, con deseos de ganar, con entrega física y con despliegue de energía. Como se dice comúnmente, que se "moje la camiseta". En ocasiones basta eso para dejar entusiasmado al público.

Algo así fue lo que ocurrió con este San Felipe-Wanderers jugado en Llay Llay, con los aconcagüinos haciendo de locales. No fue de ninguna manera un gran partido, pero ambos cuadros pusieron pundonor y eso alcanzó para que el encuentro ganara en emoción, en ritmo, en interés.

Muchas novedades en ambos planteles impidieron, sin duda, un mejor juego colectivo. Pero eso es comprensible a estas alturas del año, cuando los clubes recién comienzan a consolidarse como equipo. Y claro, como además hubo muchas situaciones de riesgo ante los pórticos, las dos mil quinientas personas que asistieron al campo de Llay Llay se retiraron satisfechas del empate uno a uno.

El partido fue equilibrado, con mucho trajín en mediocampo. Sin embargo, José Illescas, recién llegado a San Felipe, logró romper el cero a los 77 minutos con un disparo de distancia. Con la ventaja, el elenco que dirige Jorge Venegas resolvió refugiarse en su zona, dejando que Wanderers se desgastara, esperando sorprenderlo luego con un contragolpe.

ALAR

La brega se hizo más intensa y los porteños –con un hombre menos por la expulsión de Chaman– apretaron el fondo sanfelipeño, utilizando la vía del disparo de distancia como una manera de ir socavando la resistencia rival, que tuvo en el arquero Humberto Tapia a un elemento relevante.

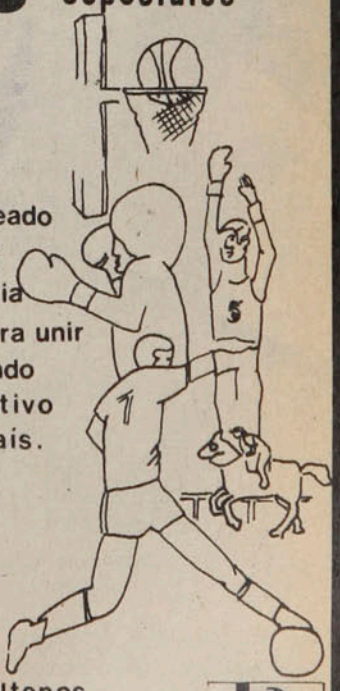
Al cabo, de tanto ir al frente, el cuadro de Dante Pesce consiguió su objetivo con un tanto de Verdejo a los 85 minutos, que más que premio al esfuerzo postrero de Wanderers, puso justicia a lo que hicieron los dos equipos a lo largo del partido.

Jorge "Hallulla" Muñoz trata de penetrar en la defensa "caturra" sin conseguirlo. Mucha marca en todos los terrenos por parte de ambos cuadros.

José Illescas anotó el gol de San Felipe. El volante sólo alcanzó a convivir tres días con sus nuevos compañeros, para debutar enseguida.

TUR BUS viajes especiales

ha creado viajes especiales, para unir al mundo deportivo del país.



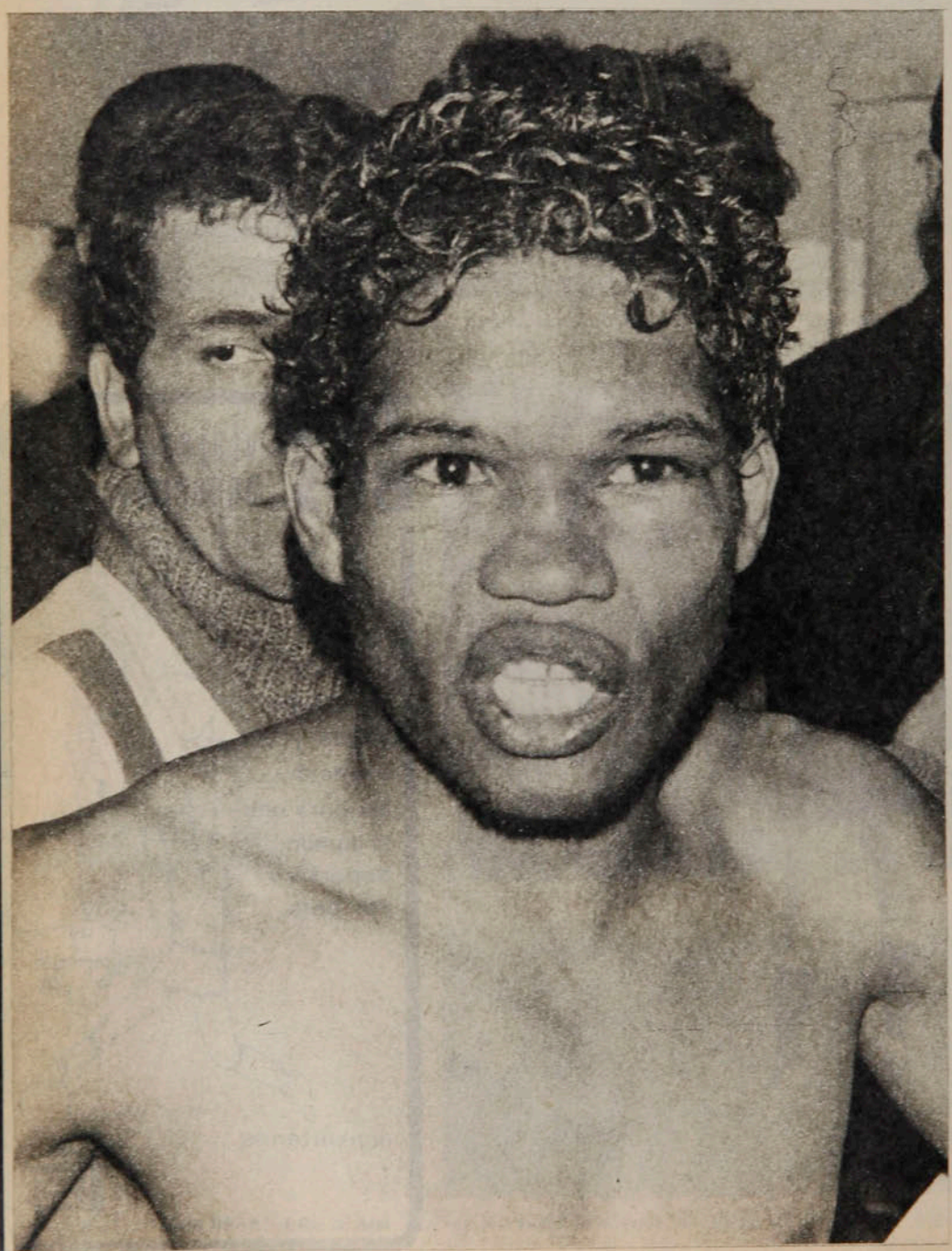
consúltenos...

fono 92999-95598 Stgo.

TUR-BUS

¿QUIENES SON LOS OFRECEN EL DESQU?

Dos revanchas de peleas controvertidas que conmueven.
Pedro Miranda con Luis Bendezú y Martín Vargas con Luis Sierra.



temas

Por: MISTER HUIFA
Fotos: Archivo ESTADIO

DE ACUERDO a lo que se anuncia, para el mes de marzo tendremos dos revanchas pugilísticas internacionales que nos interesan. Una, para el Estadio Chile, la otra para Caracas. Y son curiosas revanchas. Porque esa de Luis Bendezú con Pedro Miranda es muy especial. ¿Cuál da el desquite? Porque la noche del primer combate entre ambos ganó Miranda, pero al día siguiente estuvo ganando Bendezú hasta que, por fin, solución salomónica: "chuñuco", pelea nula.

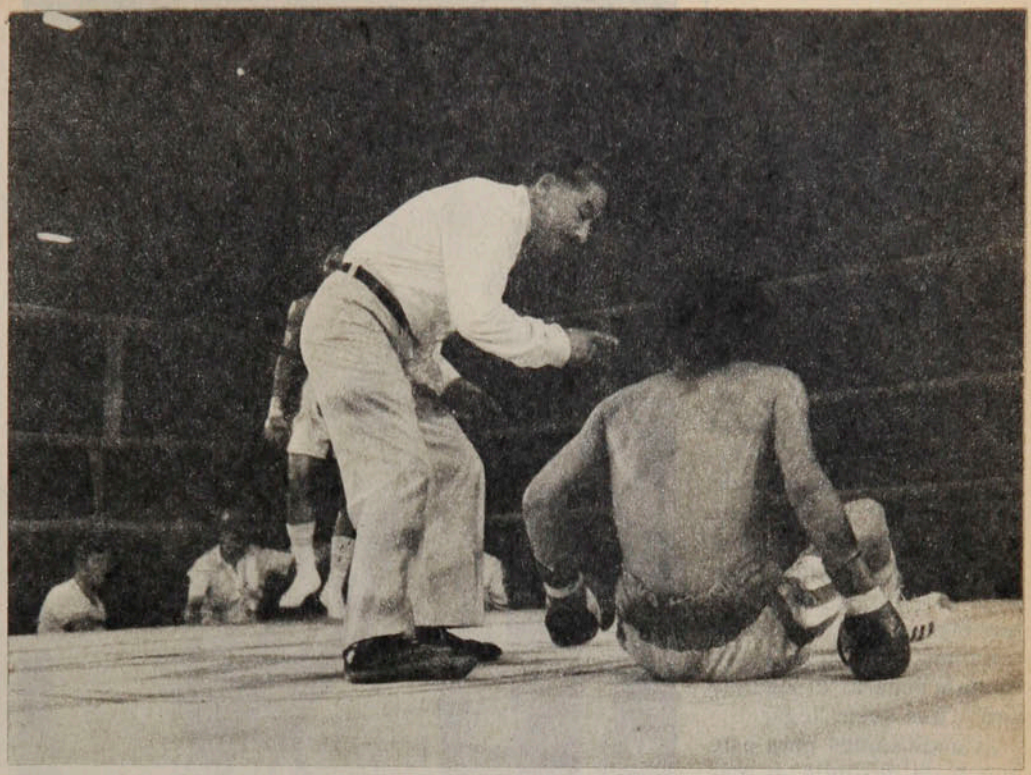
Un match por el título continental de los superplumas y el Consejo Mundial está tratando de darle importancia a esta corona, aunque en los Estados Unidos es bien poco lo que interesa. Allí, o las coronas mundiales o las coronas norteamericanas. Por acá, digamos, del Itsmo para el sur, lo que más interesa es el título sudamericano. Los

El venezolano Luis Sierra muestra su indignación luego del fallo que lo diera perdedor ante Martín Vargas, pero fue éste el que pidió la revancha y en la tierra de aquél. ¿Es un desquite por partida doble?...

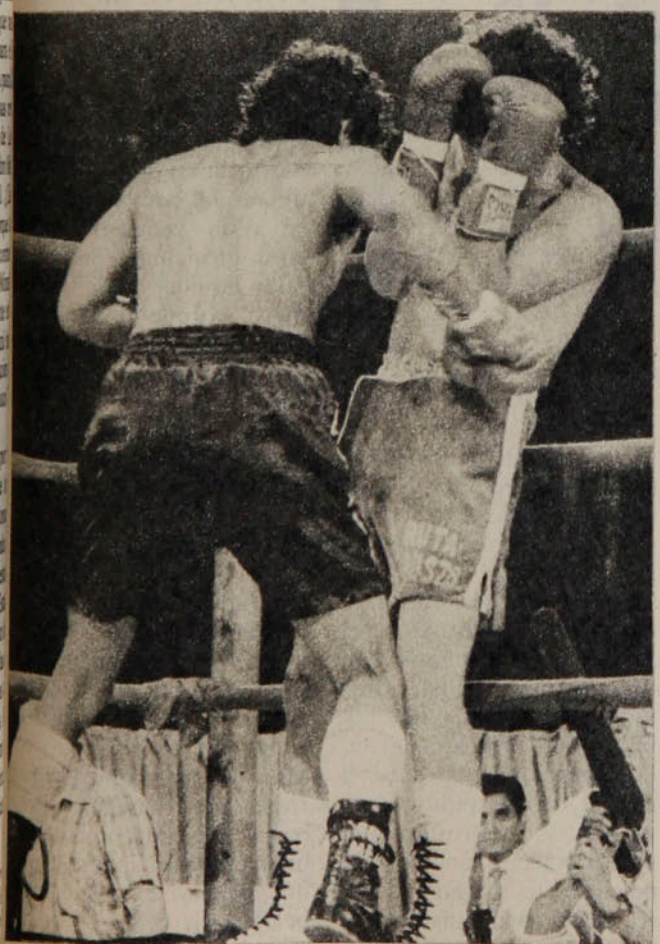
QUE
E?

etros continentales parece que están echando raíces en el Pacífico. Pero ya estamos en el asunto y sigamos.

Hasta que se detuvo el combate aquel, por descalificación del campeón Ben-



Una de las caídas sufridas por Martín Vargas frente al venezolano Sierra, en aquel encuentro del mes de abril del año pasado. Ahora, el chileno operado de la mano lesionada. ¿Quién será el que va a la lona?



Acción del combate que por el título sostuvieron Miranda y Bendezú, que tuvo un resultado tan controvertido que sólo será aclarado en la revancha próxima.

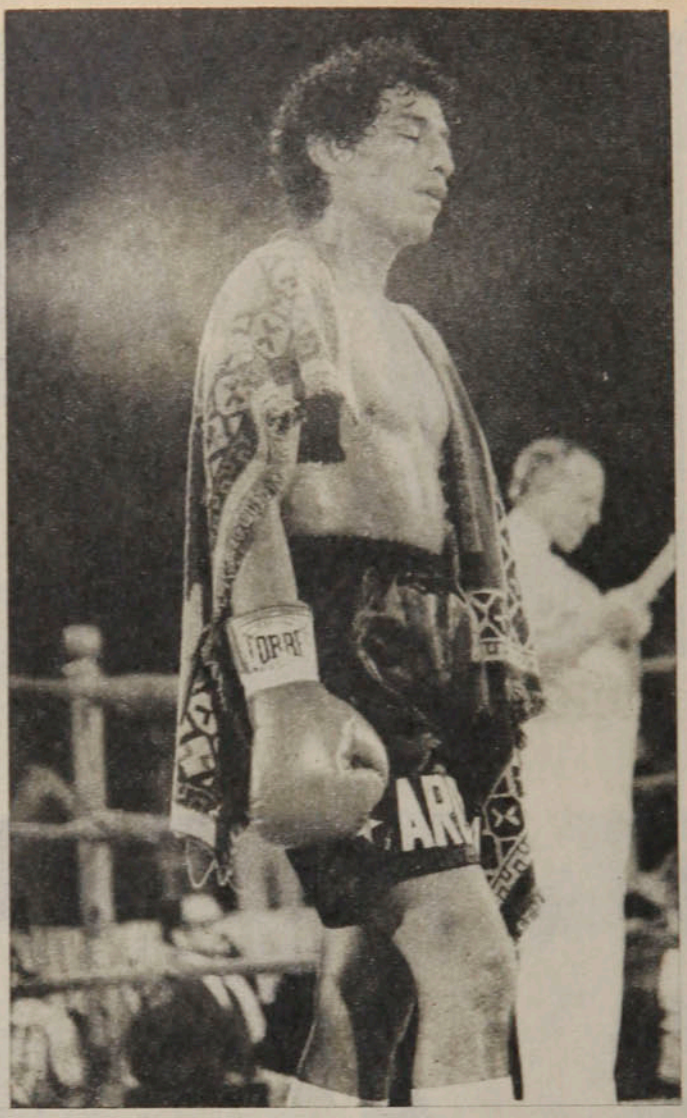
Pedro Miranda, luego de acusar el golpe bajo del peruano Bendezú, de rodillas en la lona, demuestra el dolor producido como consecuencia.

dezú, Miranda estaba ganando a los puntos. Pero ese sexto round, que fue el del golpe bajo, era muy duro para el melipillano. Ahí no pudo imponer su mejor boxeo, ahí comenzó a mandar la fuerza, el rudo accionar del peruano. Monocorde, sin pizca de técnica, pero frente al físico más endeble de Miranda, se comenzaba a imponer. Quedaba aún medio com-

temas

bate y en esos seis asaltos que faltaban, el pleito se le ponía cuesta arriba al de Melipilla. (A propósito, ¿por qué disputó él la corona continental cuando su coterráneo Benedicto Villablanca es el campeón de Chile y, por ende, tenía mayores derechos? Ya hablaremos de eso más adelante.) De veras, podían ser terribles esas vueltas que faltaban. Sólo que a Miranda le llegara "el segundo aire", que suele llegar.

¿Conclusiones para este match de desquite, o más bien, de definición? Pues, que es muy difícil para el aspirante. ¿Hasta dónde podrá mandar en el ring el mejor boxeo de Pedro Miranda? Cuando Bendezú largue adelante su caballería, ¿podrá el nuestro aguantar el chaparrón y mandar él? La pelea resulta interesante por esto mismo. Por la incógnita que significa la confrontación del buen estilo con la fuerza física. El organismo del peruano está más hecho para el duro oficio. Los conocimientos del chileno pueden también pesar en la balanza. Por donde ustedes lo miren, subsisten las dudas.



La pesadumbre del peruano Juan Bendezú, luego del fallo que lo descalificaba, podrá despejarla ahora en el desquite. Al menos es lo que espera el campeón continental.

ESO DE que íbamos a conversar. ¿Por qué primero ha sido Miranda y no Villablanca, el campeón de Chile, en esta disputa del cinturón continental? Alguien metido en estos ajetreos me ha dado una explicación y ahí queda, sin comentarios: porque los empresarios pensaron que Bendezú derrotaría a Miranda y entonces vendría la segunda. La de Luis Bendezú con Benedicto Villablanca. Conste que esta explicación no es mía y no la hago mía, aunque resulte exacta.

VAMOS, si les parece, a la otra revancha. Muy curiosa, también. Porque el que la ha gestionado no es el perdedor de la noche de abril del año pasado. Esa noche, según los jurados, ganó Martín Vargas por puntos y hasta hubo un señor jurado que le dio cuatro puntos de ventaja al osornino. El fallo fue dividido y el que estuvo más cerca de la realidad fue Valentín Trujillo, que dio empate. Veredicto que podría aceptarse –aunque localista–, porque conviene favorecer al de casa, a veces.

RESULTA que Martín no quedó muy conforme con el veredicto. Ni menos con los comentarios posteriores ni por la acogida del público, que protestó del fallo. Y por eso ha sido él mismo el que pidió a sus padrinos de Prodep que pactaran la revancha y la pelea se efectuará en la tierra de su rival Luis Sierra, venezolano. Es cuestión de recordar algo de aquel encuentro de abril del año pasado. En los dos primeros rounds Sierra sorprendió y le creó problemas al osornino. Porque no arrancó, como otros. Fue y lo peleó. Yo siempre he pensado que son los que lo atacan los que aprobleman al osornino. Los que le escapan pueden deslucirlo, pero es muy difícil que lo ganen. Claro que es un riesgo aceptar la guerra con Martín, porque éste pega duro con las dos manos. El hecho es que, más adelante, Sierra comenzó a sentir el peso de esas manos temibles de Vargas. En el cuarto round hasta parecía que el fin estaba próximo. Y fue en ese round cuando el chileno se resintió seriamente de su mano derecha. Fue el cuarto el último round que ganó el noqueador de Osorno.

PORQUE de ahí en adelante se dedicó tan sólo a defenderse, a rehuir sistemáticamente el combate y estuvo bien en ese terreno. Claro que, de todos modos, Sierra llevó el control, fue dueño del combate y hasta envió dos veces a la lona a su contrincante. Sierra no pudo liquidar el pleito. Primero, porque no tiene mayor pegada, y segundo, porque le faltan recursos técnicos.

Aceptando que el ganador fue Sierra y no Martín Vargas, como dijo el jurado, es lógico que Martín desee la revancha. Porque sabe que la va a ganar, donde se efectúe el combate. Esta vez, con su derecha bien sólida, el venezolano no se le podrá escapar.

CUENTAS claras. Si Martín se prepara bien, entrena como tiene que entrenar y llega al combate en buenas condiciones, tiene que ganar y seguramente la pelea no llegará al límite establecido. El osornino caló a Sierra y sabe que es así. Para mí, esa revancha no admite dudas.

IVC...y para qué?

Hasta ahora las Agencias de Publicidad, Profesionales de Marketing, Empresas y Avisadores en general, debían tomar la decisión de avisar en un determinado medio escrito, sobre bases o información que no siempre correspondían a la realidad.

Esto, como es natural, llevó a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP) a crear el Instituto Verificador de Circulación (IVC), organismo destinado a verificar la venta o circulación neta pagada de los medios escritos.

¿Cuáles son los beneficios que ofrece el I.V.C.?

- Es una herramienta imprescindible para Avisadores y Agencias de Publicidad, pues permite planificar correctamente.
- Proporciona una información veraz y absolutamente objetiva de las coberturas de cada edición, con detalle de su distribución geográfica.
- Ud. como anunciante, sabe exactamente a través de cuántos ejemplares se proyecta el impacto de su aviso, y a qué costo por ejemplar.
- Permite a los Avisadores, Agencias de Publicidad y Medios, conocer la realidad del mercado de medios escritos.

Asegure que su próximo paso sea el correcto. Planifique su inversión publicitaria sobre la base de una información fidedigna, oficial, objetiva y sistemática.

El I.V.C. es un Departamento Técnico de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), cuyas operaciones se coordinan a través de un Comité Asesor, integrado por representantes de los Medios escritos, Avisadores y Agencias de ACHAP.

INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACION

IVC

LA VERDAD EN CIRCULACION

Copa Polla Gol

JORNADA 1 (1-3-81)

NACIONAL

U. DE CHILE 3
Salah (8'), Socías (52') y Ramos (70').

U. ESPAÑOLA 0

Sábado 28 de febrero.
Estadio Nacional.
Partido preliminar.
Arbitro: Sergio Vásquez.
Expulsados: Carvallo y Socías.

U. DE CHILE: Carballo; Ashwell, Pellegrini, Mosquera, Reyes; Socías, Aránguiz, Olivares; Hoffens, Ramos y Salah. DT: Manuel Rodríguez Vega.

U. ESPAÑOLA: Yávar; Machuca, González, Astengo, Villazón; Carvallo, Leiva, Urrizola (Donoso); Neumann, Estay y Pinto. DT: Nicolás Novello.

COLO COLO 1
Inostroza (42').

PALESTINO 1
Pinto (29').

Sábado 28 de febrero.
Estadio Nacional.
Partido de fondo.
Público: 24.774.
Recaudación: $ 2.839.270.
Arbitro: Juan Silvagno.

COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Rojas, L. Herrera, Neculñir; Inostroza, Ormeño (L. Díaz), Vasconcelos; Santander (Cordero), Alvarado y Miranda. DT: Pedro García.

PALESTINO: Sánchez; González, M. Herrera, Toro, Varas; Campodónico, Adilson, Messen (Contreras); Rodney, Peredo y Pinto. DT: Mario Tuane.

EL MORRO

NAVAL 2
Espinoza (27', penal), Escanilla (80').

CONCEPCION 0

Sábado 28 de febrero.
Estadio El Morro de Talcahuano.
Público: 5.008.
Recaudación: $ 336.130.
Arbitro: Enrique Marín.

NAVAL: Araya; De la Barra (Venegas), Rodríguez, Pacheco, Gatica; Soto, González, Escanilla; Espinoza, Flores y Gómez (Crisosto). DT: Luis Ibarra.

CONCEPCION: Montilla; Salvo, Isla, Gutiérrez, Díaz; Reyes, Tornería (Figueroa), Toledo; Mena, Ortiz y Araya. DT: Carlos Hoffmann y Rolando García.

NELSON OYARZUN

ÑUBLENSE 1
Romero (23').

MAGALLANES 2
Bernal (35', penal), Pereira (50').

Sábado 28 de febrero.
Estadio Nelson Oyarzún, de Chillán.
Público: 2.704.
Recaudación: $ 183.290.
Arbitro: Jorge Massardo.

MAGALLANES: L. Duarte; Villazón, Viveros, Silva, Valenzuela; Pereira, Toro, Bernal; Hernández, Marcoleta y Rojas. DT: Eugenio Jara.

ÑUBLENSE: H. Duarte; Rosales, Hernández, Soto, González; Miranda, Atanasovic, Prieto (Parra); Godoy, Romero (Moya) y Puyol. DT: Hernán Carrasco.

CAVANCHA

IQUIQUE 1
Carreño (88').

SAN LUIS 1
Cabrera (73').

Sábado 28 de febrero.
Estadio: Municipal.
Público: 7.160.
Recaudación: $ 748.330.
Arbitro: Carlos Robles.

IQUIQUE: Díaz; Arriaza, Concha, Rivera, Sasso; Saravia, Ponce de Ferrari, Solís; Ayala (Carreño), Dávila y E. Díaz. DT: Comisión Técnica.

SAN LUIS: Deleva; Berenguela, Figueroa, Martínez, Salazar; Gatica, Bahamondes, Abayay; Ponce, Cabrera y Valdés. DT: Comisión Técnica.

NACIONAL

U. CATOLICA 1
Ubilla (70', penal).

A. ITALIANO 2
Letelier (41') y J. Díaz (54').

Domingo 1.° de marzo.
Estadio Nacional.
Público: 1.476.
Recaudación: $ 125.070.
Arbitro: Mario Lira.

U. CATOLICA: Nef; Oñate, Lihn, Radonich, Ubilla; Silva, Gangas, Aravena (Hurtado); Espinoza, Arriaza y Francino. DT: Pedro Morales.

A. ITALIANO: Laino; Belmar, Zamorano, Lorca, Anabalón; Salinas, C. Valenzuela (Ramos), Gamboa (Delgado); Letelier, Batista y J. Díaz. DT: Hernán Godoy.

SAUSALITO

EVERTON 1
Cavalleri (27', penal).

COBRELOA 2
Puebla (19' y 42').

Domingo 1.° de marzo.
Estadio Sausalito de Viña del Mar.
Público: 3.597.
Recaudación: $ 241.350.
Arbitro: Néstor Mondría.

EVERTON: Vallejos; Sorace, M. González, Díaz, Navarro; García, Rodríguez, Cavalleri (Ulloa); Puntarelli (Spedaletti), Nicola y Zamora. DT: Caupolicán Peña.

COBRELOA: Fournier; Tabilo, Rojas, Páez, Raúl Gómez; Merello (Ahumada), Jiménez, Rubén Gómez (E. Gómez); Núñez, Siviero y Puebla. DT: Vicente Cantatore.

LOS ARTILLEROS

CON DOS GOLES:
Héctor Puebla (Cobreloa).
CON UN GOL:
Arturo Salah, Jorge Socías y Luis Alberto Ramos (U. de Chile); Eddio Inostroza (Colo Colo); Pedro Pinto (Palestino); Juan Ubilla (U. Católica); Jaime Díaz y Juan Carlos Letelier (Audax Italiano); Jaime Carreño (Iquique); Víctor Cabrera (San Luis); Mario Espinoza y Juan Carlos Escanilla (Naval); Patricio Romero (Ñublense); José Bernal y Pereira (Magallanes), y Fernando Cavalleri (Everton).

LOS ONCE DE LA FECHA

AUNQUE lo suyo no terminó con un triunfo (empató 1x1 con Colo Colo), lo destacamos esta semana por haber mostrado cosas interesantes y novedosas en su esquema de juego. Aparte de la presencia grata del sudafricano Rodney Hanley, Palestino evidenció que su estilo será de mucha marca, ritmo y velocidad. Si parece que los pequeños de siempre intuyeran esto y le apoyaran desde el comienzo.

PRIMERA DIVISION

GRUPO UNO	Ptos.
obreloa	2
quique	1
an Luis	1
verton	0
a Serena	0

GRUPO DOS	
. de Chile	2
. Italiano	2
olo Colo	1
alestino	1
. Española	0
. Católica	0

GRUPO TRES	
aval	2
agallanes	2
oncepción	0
ublense	0
'Higgins	0

SEGUNDA DIVISION

GRUPO UNO	Ptos.
Coquimbo	1
Cobresal	1
Antofagasta	0
Arica	0
Atacama	0

GRUPO DOS	
U. Calera	2
San Felipe	1
Wanderers	1
Trasandino	0
Ovalle	0

GRUPO TRES	
Rangers	2
S. Morning	2
S. Antonio	0
Aviación	0
Colchagua	0
Talagante-Ferro	0

GRUPO CUATRO	
Linares	2
Lota Schwager	2
Malleco	2
Iberia	0
Huachipato	0
Green Cross	0

ULTIMOS RESULTADOS

1

COBRELOA		SAN LUIS	
(V) 1x0 Magallanes	C '80	(L) 1x1 Linares	Asc '80
(L) 1x0 Palestino	C '80	(L) 3x1 U. Calera	Asc '80
(V) 2x0 Iquique	C '80	(V) 0x3 Colchagua	Asc '80
(L) 3x0 Lota	C '80	(V) 2x1 Curicó	Asc '80
(V) 2x1 Everton	PG '81	(V) 1x1 Iquique	PG '81

2

LA SERENA		IQUIQUE	
(L) 1x0 Arica	Asc '80	(L) 0x1 Aviación	C '80
(V) 0x0 Ñublense	Asc '80	(V) 1x1 U. de Chile	C '80
(L) 1x1 S. Felipe	Asc '80	(L) 0x2 Cobreloa	C '80
(V) 0x2 Indep.	Asc '80	(V) 1x5 Colo Colo	C '80
(L) 5x1 Talagante	Asc '80	(L) 1x1 San Luis	PG '81

3

A. ITALIANO		U. DE CHILE	
(L) 2x1 Coquimbo	C '80	(V) 2x0 Palestino	C '80
(V) 1x0 U. Española	C '80	(L) 1x1 Iquique	C '80
(L) 1x1 Aviación	C '80	(V) 1x1 Lota	C '80
(V) 1x0 U. de Chile	C '80	(L) 0x1 A. Italiano	C '80
(V) 2x1 U. Católica	PG '81	(V) 3x0 U. Españ.	PG '81

4

PALESTINO		U. ESPAÑOLA	
(L) 0x2 U. de Chile	C '80	(V) 4x3 Lota	C '80
(V) 0x1 Cobreloa	C '80	(L) 0x1 A. Italiano	C '80
(L) 2x1 Colo Colo	C '80	(V) 2x0 Wanderers	C '80
(V) 4x1 Green Cross	C '80	(L) 4x0 Coquimbo	C '80
(V) 1x1 Colo Colo	PG '81	(L) 0x3 U. de Ch.	PG '81

5

U. CATOLICA		COLO COLO	
(L) 0x2 Colo Colo	C '80	(V) 2x0 U. Católica	C '80
(V) 1x1 Green Cross	C '80	(L) 1x0 Magallanes	C '80
(L) 2x0 Everton	C '80	(V) 1x2 Palestino	C '80
(V) 1x3 O'Higgins	C '80	(L) 5x1 Iquique	C '80
(L) 1x2 A. Italiano	PG '81	(L) 1x1 Palestino	PG '81

6

CONCEPCION		ÑUBLENSE	
(V) 2x2 Wanderers	C '80	(L) 0x0 La Serena	Asc '80
(L) 1x2 O'Higgins	C '80	(V) 1x1 Curicó	Asc '80
(V) 1x0 Coquimbo	C '80	(L) 3x0 Iberia	Asc '80
(L) 1x0 Naval	C '80	(V) 4x2 Huachip.	Asc '80
(V) 0x2 Naval	PG '81	(L) 1x2 Magallanes	PG '81

7

O'HIGGINS		NAVAL	
(V) 0x0 Green Cross	C '80	(L) 0x1 Green Cross	C '80
(L) 1x1 Everton	C '80	(V) 0x3 Everton	C '80
(V) 2x1 Concepción	C '80	(L) 1x0 O'Higgins	C '80
(V) 0x1 Naval	C '80	(V) 0x1 Concepción	C '80
(L) 3x1 U. Católica	C '80	(L) 2x0 Concepción	PG '81

8

RANGERS		TALAGANTE-FERRO	
(L) 3x1 Trasandino	Asc '80	(V) 1x2 Atacama	Asc '80
(V) 0x1 Ovalle	Asc '80	(V) 1x2 Calera	Asc '80
(L) 1x1 Huachip.	Asc '80	(L) 1x1 Trasandino	Asc '80
(V) 0x1 U. Calera	Asc '80	(V) 1x5 La Serena	Asc. '80
(V) 3x1 Colchagua	PG '81	(L) 1x2 S. Morning	PG '81

9

LOTA SCHWAGER		MALLECO UNIDO	
(V) 2x4 Aviación	C '80	(L) 1x1 Huachip.	Asc '80
(L) 1x1 U. de Chile	C '80	(V) 0x1 Antofag.	Asc '80
(L) 3x4 U. Española	C '80	(V) 2x2 Rangers	Asc '80
(V) 0x3 Cobreloa	C '80	(L) 0x1 Linares	Asc '80
(V) 2x1 Huachipato	PG '81	(L) 1x0 G. Cross	PG '81

10

ANTOFAGASTA		COQUIMBO	
(V) 0x1 Cobresal	Asc '80	(V) 1x2 A. Italiano	C '80
(V) 1x3 Ovalle	Asc '80	(L) 0x5 Wanderers	C '80
(L) 1x0 Malleco	Asc '80	(L) 0x1 Concepción	C '80
(V) 0x2 Trasandino	Asc '80	(V) 0x4 U. Española	C '80
(L) 0x0 Arica	PG '81	(L) 2x2 Cobresal	PG '81

11

LINARES		HUACHIPATO	
(V) 1x1 San Luis	Asc '80	(L) 1x0 Iberia	Asc '80
(V) 1x4 Cobresal	Asc. '80	(L) 5x2 Arica	Asc '80
(L) 1x0 Rangers	Asc '80	(V) 1x1 Malleco	Asc '80
(L) 1x0 Malleco	Asc '80	(L) 2x4 Ñublense	Asc '80
(L) 2x1 Iberia	PG '81	(L) 1x2 Lota	PG '81

12

TRASANDINO		WANDERERS	
(V) 1x2 S. Antonio	Asc '80	(L) 2x2 Concepción	C '80
(V) 1x3 Rangers	Asc '80	(V) 5x0 Coquimbo	C '80
(L) 1x1 Ovalle	Asc '80	(L) 0x2 U. Española	C '80
(L) 2x0 Antofag.	Asc '80	(V) 3x3 Aviación	C '80
(V) 2x3 Calera	PG '81	(V) 1x1 S. Felipe	PG '81

13

AVIACION		SANTIAGO MORNING	
(V) 1x0 Iquique	C '80	(V) 0x3 S. Antonio	Asc '80
(L) 4x2 Lota	C '80	(L) 2x1 Cobresal	Asc '80
(V) 1x1 A. Italiano	C '80	(V) 1x1 T.-Ferro	Asc. '80
(L) 3x3 Wanderers	C '80	(L) 2x0 Ovalle	Asc '80
(V) 0x0 S. Antonio	PG '81	(V) 2x1 T.-Ferro	PG '81

Hágale un Gol a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 254 concursos.

N.º	L	E	V
1	111	74	69
2	111	87	56
3	120	74	64
4	131	66	56
5	126	73	55
6	112	75	67
7	115	70	74
8	164	73	57
9	134	69	49
10	127	68	59
11	127	79	48
12	125	76	53
13	134	71	49

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
EVERTON		COBRELOA	1		
IQUIQUE		SAN LUIS	2		
U.CATOLICA		AUDAX ITALIANO	3		
COLO COLO		PALESTINO *	4		
U.ESPAÑOLA		U. DE CHILE	5		
NAVAL		CONCEPCION	6		
ÑUBLENSE		MAGALLANES	7		
ANTOFAGASTA		ARICA	8		
U. CALERA		TRASANDINO	9		
SAN ANTONIO		AVIACION	10		
LINARES		IBERIA	11		
COQUIMBO		COBRESAL	12		
SAN FELIPE		S.WANDERERS	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
COBRELOA		SAN LUIS	1		
LA SERENA		IQUIQUE	2	2	
A. ITALIANO		U. DE CHILE	3	2	
PALESTINO		U. ESPAÑOLA	4		
U. CATOLICA		COLO-COLO	5	2	
CONCEPCION		ÑUBLENSE	6		
O'HIGGINS		NAVAL	7	2	
RANGERS		TALAGANTE FERRO	8		
LOTA SCHWAGER		MALLECO UNIDO	9	2	
ANTOFAGASTA		COQUIMBO UNIDO	10		
LINARES		HUACHIPATO	11	2	
TRASANDINO		S. WANDERERS	12		
AVIACION		S. MORNING	13		

Tercer Tiempo !!!!

!!!!!!!!!!!!!! conchitos de la jornada

"Además que me expulsan, mi mejor amigo el Lulo me pega un coscacho. Una pena, porque teníamos unas ganas de ganar a la "U"... Quizas eso nos perdió" El "Chico" Carvallo lamentando su expulsión en los vestuarios.

El borrón de la fecha fueron los incidentes en el partido de la "U" con Unión Española. Más de alguien ha dicho que el campeonato oficial va a ser el Torneo del Miedo. Pero jamás pensamos que la cosa empezara tan temprano con el Campeonato de la Polla Gol, donde no hay descenso.

Con pleno éxito se desarrolló durante dos semanas el Torneo de las Playas de Vóleybol, que culminó el sábado en Maitencillo. No podían faltar las Damas que fueron las que pusieron una nota de color y belleza.

En el partido que U. de Chile ganó a Unión Española, sorprendimos en la caseta de las reservas al entrenador Manuel Rodríguez, señalándole junto al resto del equipo los minutos que quedaban a los jugadores. La "U" junto a Cobreloa que también sorteo airosamente su primer compromiso ante Everton, llegarán muy bien preparados a la Libertadores.

Miguel Angel Leyes vino a nuestra redacción con sus dos hijos. El nuevo guardián de Colo Colo es un hombre que se ha encariñado con nuestra tierra y ahora que siente el respaldo de la hinchada popular lo hace querer cada día mas a Chile. Su polera lo dice todo... ¿verdad?

Alfonso Orueta, Vicepresidente de la Asociación Central de Fútbol, estuvo de visita en la casa del jugador, que tiene O'Higgins en Machalí, lo vemos conversando con Orlando Aravena y Pedro Olivera. El cuadro Rancagüino en esta oportunidad quedó libre. De todas formas los jugadores del Mineral, están concentrados, pues su entrenador, tiene mucha confianza en que en la Copa Polla Gol, el equipo celeste será número puesto... igual que en el Bingo.

Selección Nacional:

UN COMIENZO PROM
PARA ALIMENTAR ILU

Uno de los goles más espectaculares de la Selección en su mini-gira al norte. Carlos Rivas,con maestría,mete el derechazo para convertir en gol un tiro libre ante Arica. El arquero Rodríguez sólo atina a mirar cómo el balón llega a la red.

eventos

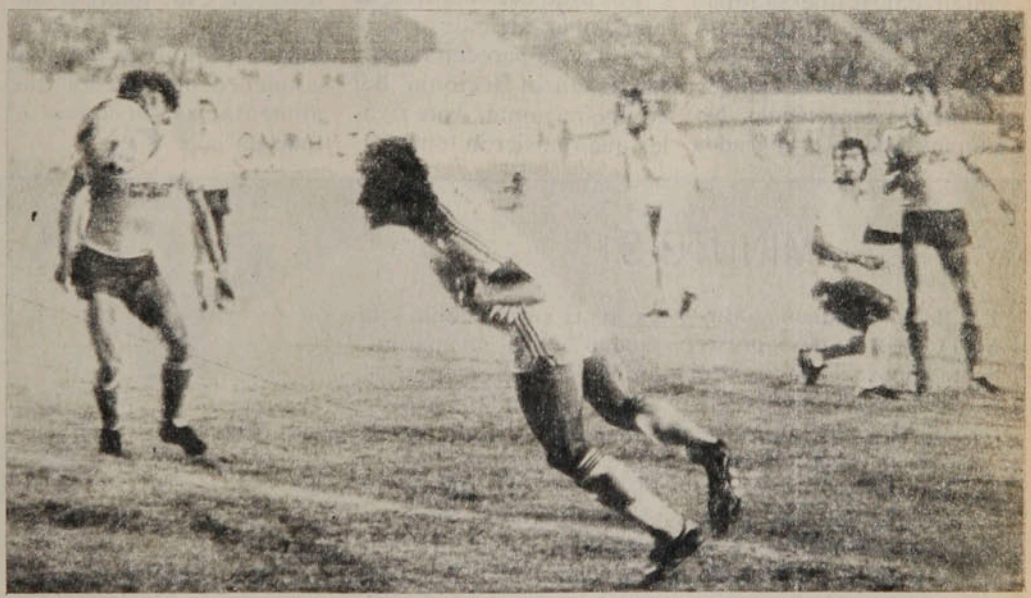
Por GERARDO AYALA (Viña) y ALBERTO LOY (Iquique y Arica)
Fotos: Ortaney Robles y Keko Acevedo

Cuando la Selección se presente este viernes en Punta Arenas, en lo que será la primera vez que un equipo nacional juegue en la ciudad más austral del mundo, se habrá cerrado un ciclo que, por sobre el hecho de ser solamente a nivel interno, no deja de tener una importancia vital en el desarrollo del proceso preparatorio para las eliminatorias del Mundial de España. Todo esto, a una semana exacta del comienzo del programa de encuentros amistosos internacionales, que tiene por objeto alcanzar el mejor nivel del cuadro para los compromisos decisivos con Paraguay y Ecuador.

Tres partidos, dos en el norte y uno en Viña del Mar, que por sus características fueron de mayor utilidad que la que muchos sospecharon siquiera antes que el equipo que dirige

DOR
ONES

Frente a Arica,la defensa de la Selección no anduvo tan bien como lo había hecho en Iquique, donde fue una muralla inquebrantable. La reaparición de Valenzuela, que en la foto despeja con golpe de cabeza ante la entrada de Campos, y la de Escobar, debilitaron el bloque posterior.



El poder de gol mostrado en el norte anduvo ausente en Viña del Mar, debido al atinado trabajo defensivo evertoniano. Yáñez cabecea sin consecuencias ante la marca de Carlos Díaz.

técnicamente Luis Santibañez iniciara su ronda de partidos oficiales de preparación. Por la disposición con que los equipos afrontaron la presencia de la Selección, estos encuentros le sirvieron al técnico para sacar importantes conclusiones, por mucho que el plantel esté todavía en "rodaje".

"No falta mucho todavía. Especialmente en lo que concierne a velocidad, a coordinación, a chispa. Es entendible, tomando en cuenta que el trabajo de pretemporada fue muy duro en la parte física y todos sienten aún el rigor de la estadía en Jahuel y Santo Domingo, y necesitan jugar mucho para soltarse y alcanzar el nivel futbolístico necesario para afrontar con éxito las eliminatorias. Pero de todos modos,estoy ampliamente satisfecho, porque el inicio ha sido auspicioso. Dos triunfos y un empate para comenzar un trabajo que en otras ocasiones partió con más contratiempos y resultados adversos. Se ha probado a la mayoría de los jugadores (sólo falta el arquero Cornez) y se ha enfrentado a distintos planteamientos. En ese sentido creo que hemos conseguido un notorio progreso, porque en las tres ocasiones fuimos nosotros quienes manejamos el ritmo y las características del juego". El análisis del técnico trasunta claramente lo que fueron los tres partidos.

Por mucho que algunos señalen como un fracaso el cero a cero de la Selección

eventos

ante Everton, es importante señalar que este partido fue diametralmente opuesto a los del norte. Primero, Everton adoptó una disposición cautelosa, agrupando gente atrás, tratando de "sacar" un resultado. Y en ese sentido la Selección ganó una experiencia que puede ser vital a la hora de enfrentar a equipos que vendrán con el mismo predicamento. No hubo goles, es cierto, pero también es mérito de Everton. Finalmente, es interesante recalcar que Santibáñez señaló taxativamente que **"en esta parte del proceso no podemos pretender que demos espectáculo. No estamos todavía preparados para ello. Eso vendrá después".**

NORTE CLARO

Aún tomando en cuenta las diferencias entre el planteamiento de Iquique y el de Arica, en el análisis habría que señalar algunas coincidencias entre ambos rivales. De partida tomaron muy en serio su papel de examinadores oficiales de la Selección y de ninguna manera pretendieron hacerle las cosas fáciles. Hubo intención evidente de ganar, hubo marca, esfuerzo, trajín y pierna fuerte. Nada de consideraciones especiales, porque al cabo la Selección necesitaba justamente lo contrario.

Por todo esto habría que mencionar algunos aspectos que nos parecen importantes en el accionar del equipo nacional. Ante rivales que opusieron tenaz resistencia, la Selección "supó" siempre lo que tenía que hacer y eso ya es un progreso evidente. Cuando en Iquique se pretendió pasarla a llevar con pierna fuerte y brotes de violencia, respondió en el mismo terreno y luego de establecer cómoda ventaja con un dos a cero legítimo, se dedicó a congelar el juego, a manejar la pelota, aun a riesgo que esto pareciera exageradamente intencional. Fueron las instrucciones de Santibáñez y el equipo las llevó a la práctica en forma perfecta. Y eso, interesa decirlo ahora, es signo de madurez. Madurez, para un comienzo prometedor que alimenta las ilusiones de todo un país.

En Iquique el asunto fue duro desde un principio, por el estilo de juego de los "Dragones celestes". Estos metieron fuerte la pierna y el partido adquirió ribetes de violencia, porque la Selección respondió en el mismo terreno.

MINUTO 91

El alcalde ariqueño, Manuel Castillo, que es presidente honorario de Deportes Arica, es un fanático del fútbol. Manifestó que este año creía más que nunca en Arica y evidenció su gran optimismo ante la posibilidad de llegar por fin a primera división. Por mucho que a la hora de las confidencias se declare hincha acérrimo de la "U".

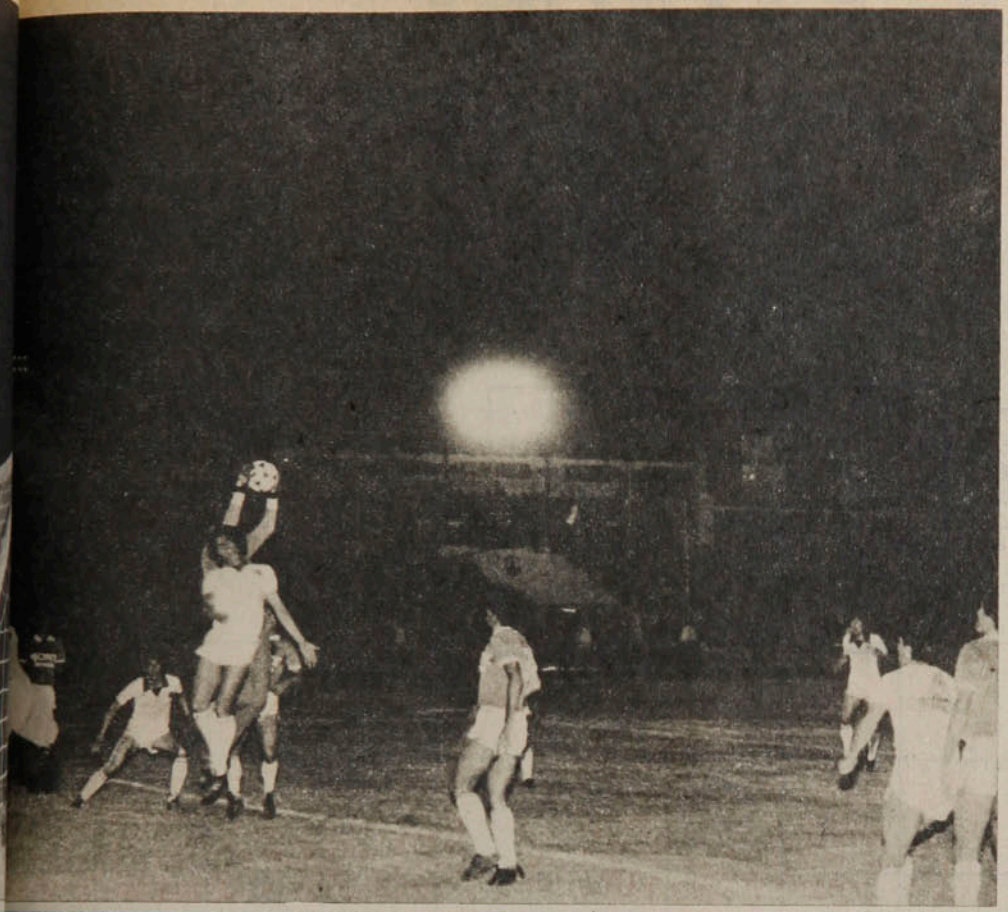
Este año Deportes Arica romperá la actual norma de los clubes de llevar publicidad en sus camisetas. **"No queremos más propaganda comercial en nuestras tricotas –señaló el alcalde Castillo– y es por eso que ahora Deportes Arica sólo lucirá en sus camisetas la leyenda 'Arica, siempre Arica', como una manera de mantener el espíritu de unión existente entre el club y la ciudad".** Y la misma municipalidad se encargó de donar el primer juego de camisetas con el nuevo logo, de color azul y blanco.

Aunque hubo pocos actos oficiales en la gira de la Selección por el norte, de todos modos no podía faltar la visita al Morro de Arica. Al mediodía del jueves, todos los seleccionados subieron hasta el Morro para conocer el museo allí existente y estar en el escenario mismo de una de las páginas más brillantes de nuestra historia. Muchos se sintieron sorprendidos por la majestuosidad del Morro y por la hermosa vista de la ciudad que puede apreciarse desde arriba.

No podía fallar el paseo por el Morro en Arica. Posando junto a una ametralladora del tiempo de la guerra del Pacífico, Rivas, Orlieb, Bonvallet, Castec, Osvaldo Vargas, Dubó y Soto.

Sorpresa provocó en Iquique y Arica el hecho que los medios informativos capitalinos les hayan dado tan poca importancia a estos encuentros de la Selección. Solamente La Tercera, El Mercurio y Estadio destacaron enviados especiales, al paso que Radio Chilena –con Juan Facuse y Vladimiro Mimica– fue la única emisora que trasmitió en directo las alternativas de ambos partidos.

Graves problemas de alojamiento se produjeron en Arica en los días en que estuvo la Selección. Porque aparte de la presencia del cuadro nacional, se desarrollaba la elección de reina de las playas y además la afluencia de turistas ha sido extraordinaria. Lo que tiene muy con-

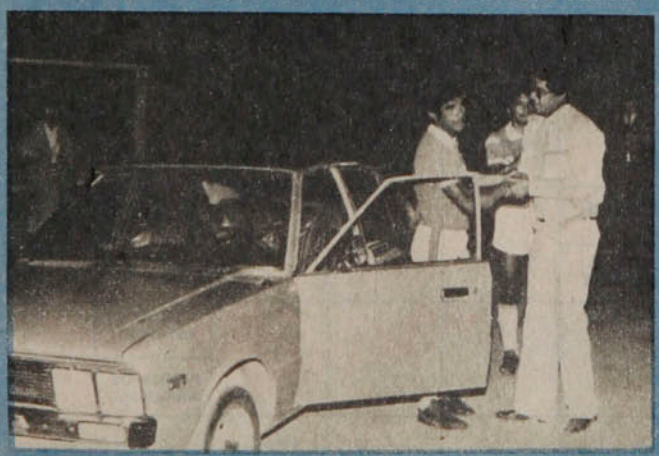


tentos a los comerciantes ariqueños, desde luego.

Deportes Iquique tuvo un gesto muy destacable durante el partido con la Selección. Antes del inicio del encuentro, en una ceremonia muy emotiva, procedió a despedir a Benjamín Cáceres, quien se retira definitivamente del fútbol profesional. Cáceres es todo un símbolo en la zona. Por más de diez años seleccionado en Iquique ha estado en el club de los "dragones celestes" desde el comienzo, cuando el club Estrella de Chile inició las gestiones para ingresar al fútbol rentado. Y para despedirlo, Deportes Iquique le regaló un automóvil Pony, último modelo, cero kilómetro. Un gesto poco usual en nuestro medio.

En la oportunidad, el Intendente de la Primera Región, General Juan Guillermo Toro Dávila, procedió a entregar sendos galvanos al entrenador de la Selección, Luis Santibáñez, y el capitán del cuadro nacional, Gustavo Moscoso. Y después, se retrató con el equipo, ubicándose en la fila de arriba.

Tres capitanes distintos tuvo la Selección durante su gira por el norte. En Iquique fue Gustavo Moscoso, que nació en las salitreras. En Arica lo fue Enzo Escobar, quien hizo su servicio militar en dicha ciudad. Y en Viña del Mar, el "Pollo" Véliz, que comenzó su carrera justamente en Everton, el club de la Ciudad Jardín.



Un hecho sin precedentes. Deportes Iquique despidió del fútbol profesional a Benjamín Cáceres regalándole un automóvil último modelo.

PARA LA HISTORIA

IQUIQUE 0
SELECCION 2
M. Rojas (19' y 81')

Martes 24 de febrero
Estadio Municipal de Iquique
Público: 10.356
Recaudación: $ 1.446.400
Arbitro: Raúl Donoso

IQUIQUE: Acao; Arriaza, Concha, Butti, Sasso; Armúa, Sarabia, Solís; Ayala, Dávila y E. Díaz. DT: Ramón Estay.

SELECCION: Osbén; Garrido, Gatica, Soto, Bigorra; Rivas, Dubó, Rojas; Yáñez, Caszely y Moscoso. DT: Luis Santibáñez. Cambios: Wirth por Osbén, Herrera por Yáñez, J. Vargas por Caszely y Véliz por Moscoso.

ARICA 1
Saez (47')
SELECCION 3
Rivas (10'), Castec (49') y Yáñez (77')
Jueves 26
Estadio Carlos Dittborn de Arica
Público: 10.603
Recaudación: $ 1.246.800
Arbitro: Raúl Donoso

ARICA: Rodríguez; Pérez, Saez, Jara, Amigo; Gómez, Díaz, Fabres; Castillo, Campos y Cabrera. DT. Alicel Belmar. Cambios: Leal por Castillo y Navarro por Cabrera.

SELECCION: Wirth; Garrido, Valenzuela, Soto, Escobar; Rivas, Bonvallet, Rojas; Yáñez, Castec y Véliz. DT: Luis Santibáñez. Cambios: Garrido por Galindo, Bigorra por Escobar, Mondaca por Rivas, Neira por Rojas y Moscoso por Véliz.

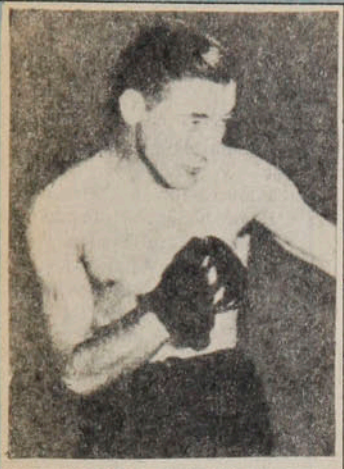
EVERTON 0
SELECCION 0
Sábado 28
Estadio Sausalito de Viña del Mar
Público: 10.049
Recaudación: $ 930.280
Arbitro: Raúl Donoso

EVERTON: Vallejos; Herrera, M. González, Díaz, Navarro; García, Rodríguez, Pamiez; Nicola, Cavalleri y Puntarelli. DT: Caupolicán Peña. Cambios: Núñez por Navarro, Soracce por Nicola, Luna por Cavalleri y Spedaletti por Puntarelli.

SELECCION: Osbén; Garrido, O. Vargas, Soto, Bigorra; Mondaca, Dubó, Rojas; Yáñez, Castec y Véliz. DT: Luis Santibáñez. Cambios: Valenzuela por O. Vargas, J. Vargas por Dubó, Rivas por Mondaca, Neira por Yáñez y Moscoso por Véliz.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHI



BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL ☒ 6 MAR. 1981 D ☐
Ga ☐ Co ☐

				NOTA		PUEBLO EN YUMBEL	NAVE		NITROGENO		NOMBRE FEMENINO	MEDIDA JAPONESA
				LIMPIAR					EMPLEO			
									EXISTIRA			
ELITRO		XxV	NEGRAS	PARTES DE BUQUES						MITAD DE CERO		PREPARAS
				ANURO								
ENE		SOFRIE					MIRELA					
		999					ESTACION					
ARROJAN						JAMON						
						LUGAR DE BATALLA						
ACIAGA								SODIO		CONJUNCION METALICA		
										NEGO CIARAS		
—		PILLARA							YUNQUE DE PLATERO			
		PASTA							SECAS			
CIUDAD PERUANA				DIOS MUSULMAN				ARGON			REGLA BEBESTIBLE	
				CAMPEON				POEMA			NIVELADO	
ARREGLA					VENERARA							
HORRIBLES					PIENSAS							
					NOMBRE DE ACTOR							
RIO ALEMAN				VIRADAS								ARTICULO
				BEBIDA INGLESA								
BALSA SOLAR			RIO FLORENTINO					LAGO ASIATICO				
			PREPOSICION INSEPARABLE					PATRIA DE ABRAHAM				
FIN DEL FIN		MEZCLA					RAIDO					
		16ª LETRA					CONJUNCION					
ANDES MAL						ERBIO			ERES ARGENTINO			

BRAVO

O 5 - NUMERO 1 - $ 100

OHN LENON
or sí mismo

Marshall Mc. Luhan

El animal moral

Arte y erotismo
en Oriente

La mujer
en el cine

Lovecraft, el
genio del horror

Ensayo sobre
LA MODA

Entrevista a
COCO LEGRAND

Lolita Brava
en poster desplegable

MIRLO AL DESNUDO, Miss Noche 1981
Descubrimos a Yaicy

EL MEJOR TRAJ
DE LA
AMERICA
Eversmart
LA FABRICA DE CONFECCIONES
MAS GRANDE DE SUDAMERICA
ÑUBLE 1034
FABRICANTE EXCLUSIVO DE PIERRE CARDIN

N.° 1.961.
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

Colección

donde está el deporte.

FUTBOLISTAS BUSCAN UN MEJOR BIENESTAR

LES PRESENTAMOS A J. COCH, DE LA "U"

LA REVANCHA DEL MUSICO-BOXEADOR

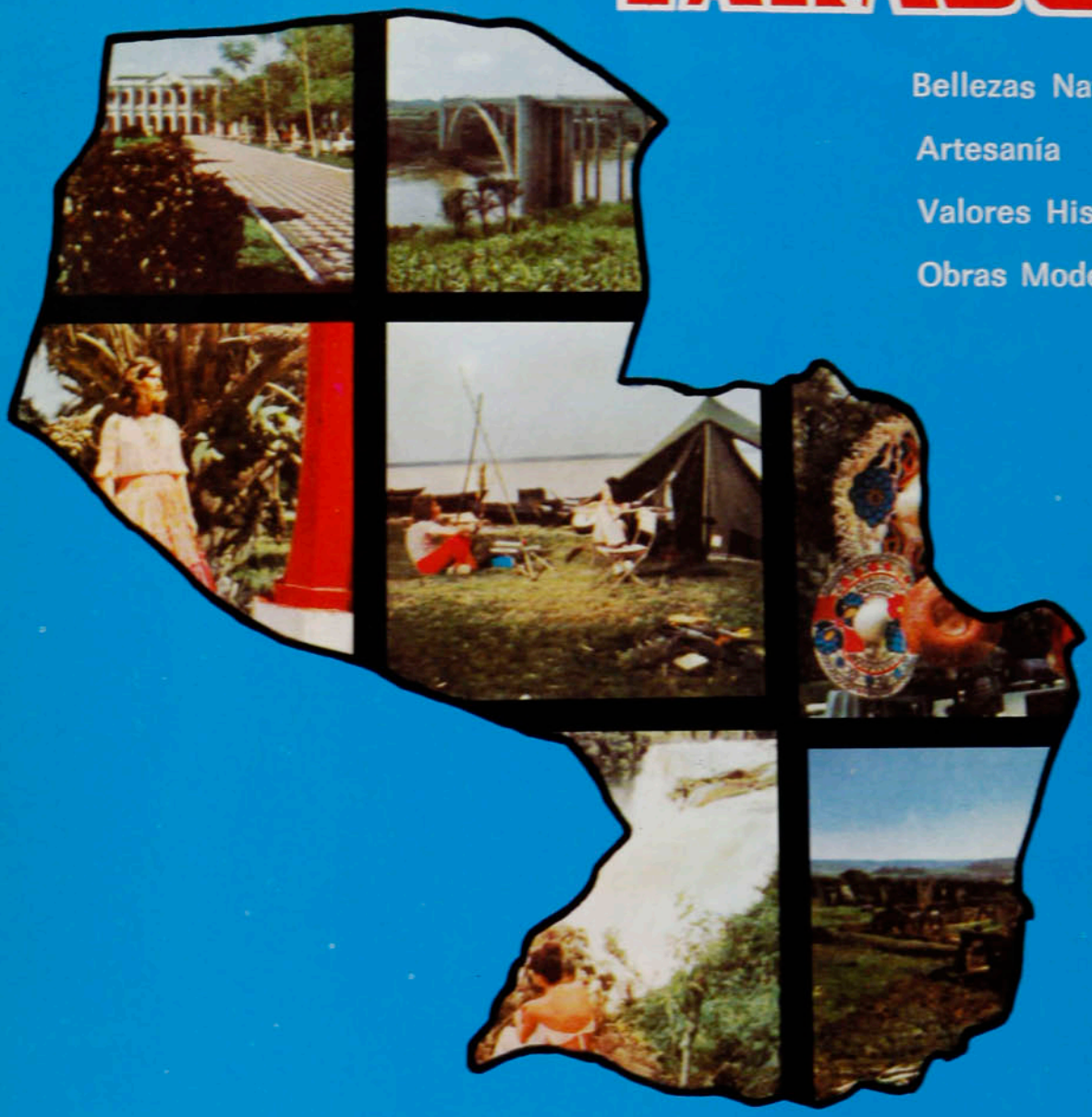
LOS MEJORES DEPORTISTAS

VICENTE CANTATORE HABLA SOBRE LA COPA

M. ROJAS NUEVA CONQUISTA DE U. CATOLICA

Copa Davis: CHILE OTRA VEZ ENTRE LOS GRANDES

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.961.
Miércoles 11 de marzo de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 Católica-Colo Colo, un pleito que siempre tendrá sus atractivos, analizado por sus protagonistas, Oscar Rojas, Rodrigo Santander y Ronnie Radonich.

12 La selección completó su etapa de compromisos nacionales, viajando de extremo a extremo del país. Desde Arica a Punta Arenas cosechó experiencias y sonrisas.

16 La "U"-Audax, un partido de fuerza, de empuje, de poca calidad técnica, pero con dos goles de gran factura.

31 Benjamín Valenzuela, presidente del Sindicato de Futbolistas Profesionales, confiesa a ESTADIO sus inquietudes.

62 Pedro "Ray" Miranda borró todas las dudas y se impuso con merecimientos sobre el peruano Bendezú, para darle otra satisfacción al boxeo chileno.

20 Vicente Cantatore habla del pasado, presente y futuro de Cobreloa, el campeón chileno, en vísperas de la Copa Libertadores de América.

58 El tenis chileno volvió al primer plano, luego de derrotar a Colombia en Bogotá, para incluirse entre los mejores de la Copa Davis.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Dr. Mario Ibáñez (Miami), Juan Manuel Martínez (España), Alfonso Lazo (Ecuador).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:
GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.
GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.
REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.
DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.
Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."
Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)
Revista afillada al IVC.

UN CLASICO "POR

ORA EN DEUDA..."

eventos

Por SERGIO A. JEREZ
Fotos: Jesús Inostroza, Juan Silva y Carlos Fénero

Su visión es fundamentalmente fresca. Tan fresca como sus ilusiones y sus sueños. Ninguno tiene cabida en la historia de estos Colo Colo-Universidad Católica que están ya en el inventario de los grandes choques del fútbol chileno. Oscar Rojas y Rodrigo Santander llegaron a principios de año de Concepción. Ronnie Radonich apenas ha jugado un par de partidos con la camiseta de la UCE. No hay antecedentes previos, no hay recuerdos, no hay pasado. Para los tres todo es nuevo, es la vivencia inmediata. Por eso tal vez no tenga tanta importancia para ellos que este "clásico" no haya tenido la fuerza, el ambiente, la calidad de los de otrora. Son personajes recién incorporados al escenario de la gran farándula. Y claro, no por ello dejan de tener validez sus conceptos a la hora

Tres rostros jóvenes –Oscar Rojas, Rodrigo Santander y Ronnie Radonich– en el análisis de este Católica-Colo Colo que tuvo muy poco de aquellos choques que hicieron historia.

del análisis. Es tan sólo un punto de vista diferente. Es sólo eso.

Porque no fue bueno, en verdad, este Colo Colo-UCE del sábado. Muchas razones podrían explicarlo. Estamos apenas en la segunda fecha del torneo Polla Gol y aún –por muchos aprontes que puedan tener en el cuerpo– ninguno de los dos alcanza su verdadero nivel. Y menos si tomamos en cuenta que a cada uno le faltan hombres importantes, muy importantes, que son garantía de un rendimiento superior.

Ya Arriaza se dio media vuelta y metió el derechazo imparable para el esfuerzo de Leyes y decreta el empate definitivo, que a esas alturas Católica merecía.

De todos modos, el empate fue lo más justo. Porque ambos compartieron los escasos aciertos y también los muchos errores.

Y en el balance habría que convenir que, además, los dos sumaron algunos méritos para no perder (porque decir "para ganar" es ser demasiado optimista). Al principio, mejor Colo Colo, llegando con reiteración al arco de Nef, pero sin concretar, porque el trabajo defensivo de la UCE en ese período fue bueno y porque al cuadro albo le faltó peso ofensivo para desnivelar el marcador. Después Universidad Católica subió de la misma manera como Colo Colo bajó y fue el cuadro universitario el que se creó las oportunidades, con más entusiasmo que fútbol, en todo caso.

LO QUE PUDO PASAR

"Si nosotros hubiésemos concretado esas oportunidades que tuvimos al principio del partido, especialmente la de Vasconcelos, habría cambiado el cariz del partido. La gente espera otra cosa de Colo Colo, pero estamos recién en una etapa de adaptación. Nos faltó también el cachito de suerte para hacer los goles", expresa Rojas.

Radonich plantea que en la semana se había planificado para esperar a Colo Colo un poco atrás **"y aunque es verdad que ellos tuvieron oportunidades en un principio, al final fuimos nosotros quienes pudimos desnivelar. Es cierto que Santander tuvo una buena oportunidad en una pelota que le entregué muy corta a Nef, pero en líneas generales creo que en el segundo tiempo, si hubiéramos abierto más el juego, como nos indicó don Pedro, el triunfo habría sido nuestro"**.

La réplica de Rojas es contabilizar las ocasiones cruzadas y discute con Radonich sobre la aseveración de éste. **"Deben haber sido dos o tres, pero en general nosotros tuvimos mejores oportunidades. Si Vasconcelos hace el gol al minuto de**

Vasconcelos y Alvarado luchan contra Radonich, Gangas y Lihn. Pocas veces el brasileño logra juntarse con el juvenil ariete, aunque partido a partido han ido mejorando en ese aspecto.

juego, el partido habría sido de otras características, porque los dos equipos se habrían 'jugado' más en ataque".

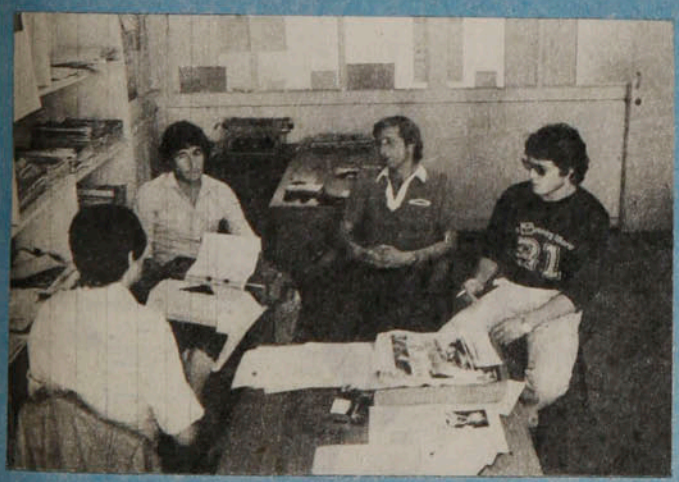
Mencionado por Radonich, Santander explica lo que pasó en la jugada. "Yo siempre me adelanto mentalmente a lo que pueden hacer los defensas. Cuando vi que Radonich se daba vuelta, piqué a sus espaldás. Hice la lógica, que era tocarla al primer palo, pero Nef achicó bien y me quitó ángulo. Después, en el rebote, la pelota venía con mucho efecto y no pude darle dirección".

"Si la paras, podrías haber eludido a Nef y hacer el gol. Y ahí creo que me habrían colgado. Me pifié, le di casi con la planta", acota Radonich con una sonrisa.

"El mismo público exige más y, aunque no hayamos hecho grandes contrataciones, también tenemos la obligación de ganar", señalan los colocolinos. Radonich expresa que la UCE tiene ciertas responsabilidades, pero éstas vendrán en el torneo oficial fundamentalmente, pensando que todos sus refuerzos llegarán para entonces. "Llegarán Valenzuela y Quintano y es indudable que serán los titulares, pero algo voy a aprender de ellos". Radonich tiene 24 años y cuenta que hace un par de años fue a probarse a Colo Colo y no pasó nada.

Radonich alcanza a desviar con golpe de cabeza cuando Cristián Saavedra, otro juvenil, reemplazante de Alvarado, buscaba el arco de Nef.

"Es bueno estar en Colo Colo y tener estas obligaciones –dice Santander–, porque todos quieren que el equipo gane siempre. El jugador lo siente y eso lo ayuda a superarse. En Concepción era distinto, porque allí se pensaba más que nada en salvarse de la liguilla de 'abajo' y eso era como limitarse a sí mismo. Aquí es distinto, porque Colo Colo en verdad. Yo ya había jugado contra Colo Colo en entrenamientos, representando al Físico. Este era un partido oficial, es cierto, pero pienso que era más responsabilidad jugar en Punta Arenas que acá, porque me mandaban a buscar especialmente para esos partidos veraniegos y, bueno, si no respondía quedaba bastante mal", dice Radonich, mientras le cuenta a Rojas y Santander algo de esos torneos en la ciudad austral.



DE PROVINCIAS, CON ILUSION

"Para mí el cambio no ha sido grande. Porque en la UCE me han recibido bien y estaba acostumbrado a jugar contra equipos grandes. En el Físico y allá en Punta Arenas, con los cuadros profesionales que han visitado la zona. No me pesó la camiseta,

Oscar Rojas señala que para él el cambio no fue tan brusco, porque ya había estado en Santiago con la Selección Joven y la capital no era tan desconocida para él. "La confianza que me han dado mis compañeros desde que debuté, la fe del técnico, han hecho que me sienta más seguro jugando acá. Ahora juego al lado de Leonel Herrera, un jugador a quien siempre admiré y por eso la complementación en la defensa ha sido rápida".

Rodrigo Santander sí que lo sintió al principio. "Jugar en Colo Colo no es fácil, pero el hecho de que no haya cambios fundamentales en el equipo ha hecho que no tengamos problemas de adaptación. No estoy conforme en todo caso con lo que he rendido, incluso creía que ya contra Católica iba a ser mejor, pero la lesión sufrida ante Everton me ha dejado algo temeroso. Creo, en todo caso, que, de mantenerse el trabajo que estamos haciendo, pronto volverán a ver al jugador que alabaron en Concepción".

es un club de muchas exigencias y allí el jugador trata de hacer lo mejor posible, pensando en otras metas como la Selección y alguna posibilidad de ir al extranjero".

EL EPILOGO Y A OLVIDAR

Medir la capacidad de Católica y Colo Colo a través de lo que hicieron el sábado sería un error. En la medida que los nuevos jugadores, los juveniles debutantes, adquieran la confianza y la seguridad que otorgan la experiencia; en la medida que los consagrados alcancen su mejor rendimiento físico; en la medida que los nuevo técnicos (García en Colo Colo y Morales en la UCE) vean sus conceptos convenientemente realizados en la cancha por sus dirigidos, obviamente que podremos ver otra vez lo que fuimos a buscar el sábado al Nacional: un pleito de dos grandes, que por ahora quedaron en deuda con el fútbol y con ellos mismos.

ENTRE LA EXIGENCIA Y LA REALIDAD

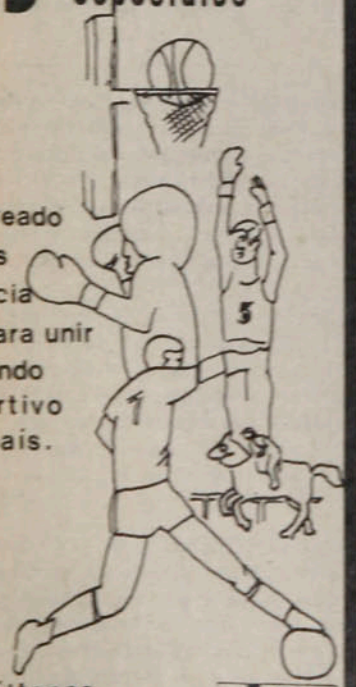
Por cierto, en ningún momento el partido alcanzó el nivel que todos esperaban. Y al desmenuzarlo en el análisis uno concluye que, incluso, se llega a la frustración. Es la historia la que hace mirarlo de otra manera. Entonces es bueno entender la situación actual de ambos clubes y establecer los límites de la exigencia, tomando en cuenta los factores que enumerábamos al principio de la crónica. Sin sus mejores hombres, con varias incrustaciones nuevas, con algunos elementos juveniles, es factible ser algo magnánimo con este Católica-Colo Colo, por mucho que se trate de dos cuadros profesionales.

Falta de juego de conjunto, fallas individuales, poca claridad, carencia de un ritmo sostenido. Por momentos descoordina-

Mejoró el "Arica" Hurtado en relación al encuentro con Audax, aunque aún no logra encontrarse con el volante talentoso que todos conocemos. El sábado mostró a ratos su capacidad de remate de larga distancia.

Cuando los caminos al gol se cerraban, hasta Oscar Rojas apareció para buscar el cabezazo, como en esta ocasión en que por lo menos provocó preocupación en la zaga universitaria.

TUR BUS viajes especiales



ha creado viajes especiales, para unir al mundo deportivo del país.

consúltenos...

fono 92999-55598 Stgo.

TUR-BUS

dos. Un partido que indudablemente no hará historia, aunque pueda rescatarse la solvencia defensiva de Oscar Rojas, el prometedor arranque de Santander y la sorprendente aparición de Radonich.

OPINA EL DIRECTOR

"Universidad Católica no es un equipo millonario, sino que simplemente es un cuadro con pretensiones. Tampoco la idea la trajimos nosotros con Pedro Morales, sino que la directiva ya el año pasado intentó buscar un nuevo rostro a esta Católica tan difícil de definir. Ahora, consecuentes con esta decisión, estamos empeñados en salir adelante y por eso nos hemos preocupado de buscar las piezas que más ajusten a esta mentalidad". Estas palabras pertenecen al gerente técnico Alfredo Asfura, que nos trajo gentilmente a Radonich, para referirse al partido que la UCE empató con Colo Colo. Estábamos buscando el tema, cuando la presencia de Alfredo nos hace encontrar la nota, por cuanto Católica ya empieza a preocupar a todo el mundo y sin lugar a dudas se va a transformar a corto plazo en el equipo espectáculo del torneo.

Tanto sus sonadas transferencias, como la inauguración de su "Rancho" allá arriba en San Carlos de Apoquindo, han ubicado al instituto cruzado en una posición de avanzada, que lógicamente será un rico aporte al progreso del fútbol chileno. La Católica no sólo se conformará con hacer un buen equipo, sino que ya mira hacia el exterior. El año 1981 será un período para recuperar prestigios. Ya hay invitaciones para ir a Nápoles y también jugar un par de partidos en Haití. Pero para el gerente, lo primero es demostrar con hechos que se cuenta con un plantel que sabe jugar al fútbol. Asfura, cuando estuvo en Unión Española, llevó a los rojos de Santa Laura a Europa, Africa, América y Asia. Sus contactos, que son muy importantes, le pueden permitir volver a vivir los momentos de esplendor que antes tuvieron equipos chilenos en la temporada previa al campeonato del Mundo de Alemania.

"Estando adentro de nuevo en Católica, me ha permitido revivir momentos felices que antes tuve en el propio club, donde yo nací deportivamente. Lo que hace Alfonso Swett es impagable. Con su entusiasmo ha conseguido reagrupar de nuevo a un núcleo de dirigentes, que viven exclusivamente para el club, desatendiendo sus importantes labores particulares. Otra vez la UCE ha vuelto a ser el grupo de amigos, que se reúnen a diario en el club, para conversar de fútbol y por sobre todo a luchar por levantar de nuevo a la institución".

Es imposible conseguir que este hombre se mantenga un instante quieto. Gesticula, habla y acciona, porque siente el fútbol hervir por su sangre. Su ancestro árabe, le hace tener una muy buena memoria y con él retrocedemos muchos años, recordando cuando Católica por el año 1949 se transformó en el "boom" futbolístico con la traída nada menos que de José Manuel Moreno, el mejor futbolista extranjero que indudablemente ha pasado por canchas chilenas. La Católica fue también el primer equipo que trajo a un entrenador inglés y con Barnickel el 54 otra vez salieron campeones. La traída de Isella que era astro en River Plate, es muy parecida a la actual transferencia de Manuelito Rojas, ya que ambos por coincidencia jugaban en la misma posición.

Universidad Católica siempre ha sido encasillada como una institución de mucho respaldo económico. Quizás lo sea, pero en sus filas hay socios de todas las condiciones sociales. Lo que siempre ha cuidado esta institución es conservar la fortaleza moral que le inculcaron sus antepasados. Hoy emerge con unos bríos que la colocan entre los primeros clubes del país. Su "Rancho" tiene grandes proyecciones y no sólo será un campo de fútbol, sino que paralelamente con la construcción de su Estadio, tendrá canchas de tenis, Picadero, pista de aeromodelismo, está trazado el futuro autódromo, existiendo en la actualidad pistas de motocross y hasta se piensa en una moderna cancha de Golf. ¿Qué club puede exhibir esta rica gama de recursos? Es por eso que al escuchar a su gerente técnico, nosotros hemos pensado que bien se merecía nuestra nota, para explicar y sacar de dudas a mucha gente, que esta Católica no es millonaria en dinero, pero sí mucho más en fe y con seguridad este año darán mucho que hablar.

HERNAN SOLIS

LOS MEJORES DEPORTISTAS DE 1979 Y 1980

El Director General de Deportes y Recreación, General Dobud, y otras altas autoridades presiden el acto de proclamación de los Mejores Deportistas.

Los Mejores de los Mejores Deportistas: Mayor Daniel Walker, 1980, y Fernando Vera, 1979.

En forma emocionada, Mónica Regonesi escucha su proclamación como la Mejor Deportista en Atletismo. Su belleza resaltó sobre el grupo de galardonados.

Los Mejores Deportistas del Fútbol profesional: Mario Galindo y Manuel Rojas, luciendo sus Cóndores.

eventos

En una brillante ceremonia realizada en el Club de Campo de la Caja de Compensación "Javiera Carrera", en Valparaíso, el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, que preside Humberto Ahumada Acevedo, hizo entrega el sábado reciente de los galardones que distinguen a los Mejores Deportistas de los años 1979 y 1980, entre los cuales destacan como los mejores de los mejores de aquel año, el ciclista Fernando Vera, y de 1981, el equitador Mayor Daniel Walker.

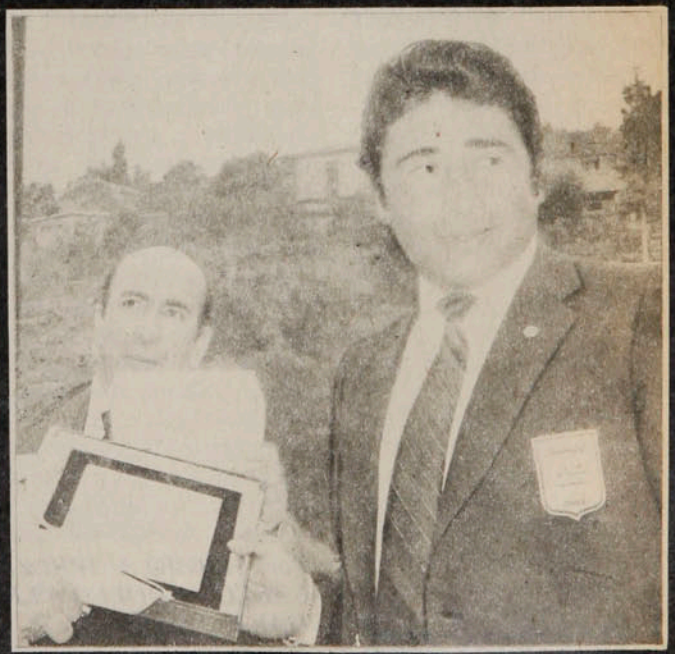
El acto fue presidido por las Directivas del Círculo general y Filial Valparaíso, que preside Juan Grandi; el Director General de Deportes y Recreación, General Iván Dobud; el Presidente del Comité Olímpico de Chile, Gustavo Benko; el Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci; el Presidente de la Caja "Javiera Carrera", Gaspar Berardi Lara; altas autoridades, galardonados y familiares.

En estas páginas ofrecemos aspectos diversos sobre el acto tradicional del periodismo deportivo.

Marcelo Zamora y Paola Levrini, los Mejores Deportistas en Natación, felices con su designación.

Los escaladores de los Himalaya, proclamados como la mejor actuación deportiva de 1979.

El Hockey en Patines mereció el galardón al Mérito Deportivo de 1980. Entrega la distinción el periodista Juan Grandi.



"El Tiburón" Contreras, proclamado como el Mejor del Deporte Laboral, que se otorga por primera vez.

DE ARICA A MAGALLA
SELECCION SUMO SON

Culminando su etapa de compromisos nacionales, el equipo chileno hizo notorios progresos, tanto en el aspecto humano como en lo estrictamente futbolístico

eventos

Por: SERGIO A. JEREZ y CARLOS ADOLFO VERGARA

Anoche, cuando esta edición de ESTADIO ya estaba circulando, la Selección debía enfrentar a su similar de Colombia en el Estadio Nacional, en lo que constituye el primer apronte internacional del equipo chileno en su camino a las eliminatorias para el Mundial de España. Es indudable, y esto hay que tenerlo muy claro, que aún falta mucho para que el

LA ...IAS ...

A juicio de Luis Santibáñez, lo mostrado por la Selección en Collao fue lo mejor de esta etapa previa, porque ya se vislumbró el juego colectivo que Chile necesita. (Fotos cortesia del director del diario "Crónica" Luis Aravena Asensy)

Patricio Yáñez se mete al área de Punta Arenas para darle de derecha, pero, en esta ocasión, sin consecuencias. El puntero quillotano vivió siete años en la zona y también sintió la emoción de reencontrarse con los recuerdos.

cuadro llegue a su mejor nivel y consiga la consolidación colectiva necesaria para afrontar con posibilidades de éxito los compromisos con Paraguay y Ecuador. Eso es justamente lo que Luis Santibáñez espera alcanzar de aquí al 24 de mayo, cuando deba medirse con Ecuador en Guayaquil. La mejor manera, lógicamente, es jugando. Y en el período previo al inicio de la "batalla decisiva", el conjunto nacional tiene previsto realizar una serie de confrontes con selecciones como la de Brasil (el 14 de este mes); Colombia, en Bogotá; Perú, en Lima y Santiago, y equipos de clubes de real categoría, que exijan al plantel rojo en la forma conveniente. Es en esa etapa cuando Santibáñez podrá encontrar la alineación y el esquema definitivo para las eliminatorias.

En tanto, con su presentación en Punta Arenas, la Selección cerró el ciclo de partidos a nivel interno, que la llevaron de un extremo a otro del país, con experiencias bastante positivas, de las cuales el técnico pudo extraer valiosas conclusiones. Ya analizamos en nuestra edición anterior lo que fue la minigira al norte (Arica e Iquique) y lo de Viña del Mar (Everton). Los triunfos sobre los equipos nortinos sirvieron, más allá de lo futbolístico, para certificar que el plantel ya tiene una fisonomía concreta en cuanto a su disposición, a su temperamento, a su facilidad para enfrentar diversos tipos de situaciones y salir adelante de ellas con resultado positivo. Partidos jugados con fuerza, demasiada fuerza, incluso, con gran responsabilidad profesional de parte de los rivales y con una seriedad a toda prueba por parte de la Selección, que puso en juego todo su bagaje de recursos para conseguir establecer superioridad en el marcador y en la cancha, con un funcionamiento que dejó ampliamente satisfecho al técnico nacional. Lo de Viña, a pesar del empate sin goles, fue otra demostración de madurez futbolística, porque Everton le planteó problemas defensivos que luego Chile deberá encontrar indudablemente en Paraguay y Ecuador.

Tras esos tres partidos (cinco goles a favor y uno en contra), la Selección sostuvo un interesante pleito con un combinado penquista que, al igual que Arica, Iquique y Everton, mostró una positiva disposición en su calidad de "sparring", con toda la seriedad y responsabilidad que necesita el proceso. Finalmente, se cerró la etapa con una presentación en Punta Arenas, donde por primera vez en la historia del fútbol chileno, los compatriotas de esa esforzada región pudieron ver en acción a una Selección nacional, con todas sus figuras y jugando a toda máquina.

eventos

De Arica a...

CONCEPCION: BUENAS CONCLUSIONES

En la historia quedará la estadística: Chile 2, Combinado penquista 0. Un gol de Castec, **"que fue un regalo nuestro"**, según el defensa central Jorge Rodríguez; otro de Rojitas, con un impresionante disparo de distancia, que hizo carambola en los palos defendidos por Manuel Araya. Muchas pifias, en determinados pasajes del partido, para los seleccionados, a quienes se les pedía más, sin considerar que es "un equipo en rodaje"; y también en contra del árbitro Hernán Silva, por considerar un celo excesivo para un adversario que jugó con guante blanco, muy lejos de lo que hará en la práctica el equipo paraguayo.

Más allá del resultado (seis a cero sobre una selección local), la visita a Punta Arenas fue importante para "alimentarse" de fe, de cariño y de chilenidad. Más de diez mil magallánicos vibraron en el estadio con la presentación de la Selección.

El seleccionado chileno debe ser enfocado en la dimensión actual, como dijimos, "en rodaje", pero tuvo momentos buenos, de buen fútbol y, sobre todo, con mucho remate al arco (primer tiempo), sin importar si el balón iba al marco o afuera. Pero se buscó el arco, en un fútbol chileno tan esquivo en la materia. Un partido en que el equipo de Luis Santibáñez jugó así, a ráfagas, como recordando lo que son, y luego dejarse llevar por el adversario. El combinado hizo "lo suyo", plantándose bien en defensa, pero sin hacer marcación férrea, ni menos dando golpes. Dejó jugar y obligó a jugar. Entonces, por encima de la insatisfacción del "hincha", el partido en regla general y sin llegar a la exigencia de un "dilettante", cumplió su cometido. Con un enfoque a futuro, hay que ser benignos y, a la vez, saber lo que en la mente, en el ánimo y en el espíritu, tenía Santibáñez.

"Creo que esto es lo mejor que ha hecho el equipo chileno desde que partimos con los encuentros oficiales. En Collao se insinuó un accionar de conjunto, cierta búsqueda de jugadas elaboradas entre dos y tres hombres, se apreció una intención de buscar los espacios libres, con cambios de juego. Lo que sí debo señalar es que fue una actuación con intermitencias, es decir, con momentos buenos y otros malos. Existen aún lagunas largas, que dejan paso luego a cinco, diez o quince minutos excelentes, para después caer otra vez en la laguna. Pero, con todo, futbolísticamente hablando, esto ha sido lo mejor hasta ahora. Entiendo que la gente de Concepción haya quedado insatisfecha, como han quedado en Iquique, Arica y Viña del Mar, pero es natural, es normal. He visto en Concepción, sin embargo, aparecer algo de la Selección chilena, no a un ritmo vertiginoso, no a un ritmo de alto nivel competitivo, pero sí con una insinuación de juego colectivo. A medida que las individualidades están más diestras, más en su rendimiento habitual, va apareciendo, va aflorando ese esquema de conjunto que necesitamos para las eliminatorias".

PUNTA ARENAS: LA ESTACION DE LA ALEGRIA

En un principio la visita de la Selección a Punta

Arenas, la ciudad más austral del mundo, estuvo en serio peligro. La lejanía, el esfuerzo del viaje, especialmente tras ese encuentro en Concepción con el combinado penquista, hacían poco conveniente el traslado del cuadro nacional a la duodécima región. Pero pudieron más los esfuerzos de convencimiento del periodista Vladimiro Mimica y del seleccionado Mario Galindo, avalados por el clamor de los puntarenenses, que se habían ilusionado con la sola posibilidad de ver, por primera vez en su vida, a una Selección en su tierra, que cualquier otra consideración.

Y no se arrepintieron quienes resolvieron a última hora realizar el viaje. En Punta Arenas, más allá del triunfo del cuadro de Santibáñez sobre una selección local por seis a cero, los hombres de la "roja" recibieron una dosis de fe, de cariño, de amistad, de patriotismo y de esperanza de grado tal, que tan sólo eso sirvió, no solamente para justificar cualquier esfuerzo, sino para ampliar en forma increíble la base de sustentación moral y espiritual del plantel.

Muchos lo dijeron al regreso. Jamás habían sentido tan profundamente la obligación de "jugarse el pellejo", de "ganar como hombres", en las eliminatorias, hasta el momento en que más de tres mil magallánicos los despidieron en el aeropuerto con pañuelos y banderas flameando al viento, con lágrimas en los ojos, y con el corazón contreñido por la emoción. Allí, en el estadio puntarenense, bajo ese cielo tan azul y tan chileno, Luis Santibáñez se comprometió a volver, antes que cualquier otra parte, apenas Chile estuviera clasificado para España.

De todo hubo en estos días. Desde pifias, pierna fuerte, vehemencia, hasta cariño, amistad y amor. Por eso, cuando ya la Selección comienza el duro camino hacia España, en su fase decisiva, puede decirse que de Arica a Punta Arenas, fue sumando día a día mas sonrisas.

Miguel Angel Neira ocupó en Concepción la plaza de volante derecho, con Manuel Rojas a la izquierda, para confirmar que puede ser una variante ofensiva para tomar en cuenta.

El técnico de Sporting Cristal se aburrió soberanamente con el partido que jugaron Audax y la "U". No sacó nada en limpio y no supo explicarse qué fue lo que hicieron Letelier y Hoffens...

DOS GOLA AUN MAS

eventos

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Inostroza, Silva y Fénero.

Marcos Calderón es el mejor entrenador peruano de los últimos años y su nombre nos trae malos recuerdos a los chilenos.

Lo tuvimos como rival en las eliminatorias para el Mundial de Argentina '78 y nos eliminó.

...OS PARA CONFUNDIR ...IA MARCOS CALDERON

Desborde de Arturo Salah, que remata desviado cuando ya le salía al paso Miguel Angel Laino.

Ahora volvemos a encontrarlo en el camino como técnico de Sporting Cristal, principal adversario de Cobreloa y Universidad de Chile en la próxima versión de la Copa Libertadores de América, que se inicia el 18 de marzo.

Secuencia del gol de Juan Carlos Letelier, de chilena. 1) Letelier supera a Mosquera y a Pellegrini y dispara de espaldas al arco. 2) La carrera con la cara llena de gol. 3) Allí está entregando todo su júbilo a su hinchada, y 4) Letelier se pierde entre los abrazos de sus compañeros.

El sábado pasado, Marcos estuvo sentado en el asiento número 2.167, sector central de la tribuna numerada bajo marquesina del Estadio Nacional.

Llegó faltando diez minutos para el inicio del partido preliminar, saludó a algunos viejos conocidos y se dispuso a presenciar el encuentro.

El hombre venía bien informado.

"A ver, páseme la formación del equipo. No está Quintano en el fondo, ese muchacho Reyes tendrá que dejarle su puesto a Bigorra, faltan Mondaca y Socías en mediocampo y arriba no contarán con su jugador más importante, que es Castec. Además del argentino Coch, que aún no ha debutado. Son muchas ausencias, pero algo mostrará este equipo".

LO QUE VIO CALDERON

Cinco minutos: Ya van dos foul violentos de Lorca. El otro le pertenece a Anabalón. Nadie ha podido jugar, porque en el otro lado también pegan Pellegrini, Aránguiz y Ashwell.

Un cuarto de hora: Salvo Mario Salinas, Ramos –que no ha tocado la pelota– Laino y Carballo, todos los demás jugadores ya han cometido por lo menos una infracción. Algunas cobradas y otras no por Silvagno.

"¡Qué partido más

eventos

malo!'' –piensa Calderón pasada la media hora–. Le habían dicho que Audax era un equipo aguerrido y de mucha marca, pero solo ha visto a un cuadro rompedor y que golpea excesivamente. Ahora, de lo que a él le interesa, nada. No está la ''U''. Este no puede ser el equipo que va a jugar la Copa. Eso cree el entrenador peruano y eso esperamos también nosotros.

''¡Bravo!''. Marcos aplaude por primera vez en la noche. Y reflexiona: **''Muy buena la atajada de Carballo. Se nota que sigue conservando todos sus reflejos y ha ganado en ubicación en el arco. Pero hay que ver la facilidad con que entró en el área ese moreno (Batista)''.**

Termina el primer tiempo con esa única jugada de mérito. Calderón le solicita al gerente de su club que le consiga un café. Quiere revisar algunos de los pocos datos que ha anotado en su misteriosa libreta. Los periodistas no lo dejan. Debe responder a una, dos, tres y cuatro entrevistas. Pasan los quince minutos, vuelven los equipos a la cancha y el peruano se levanta para estirar las piernas. El público lo hace sentarse: está por comenzar el segundo tiempo.

EL ''ESPIA'' SONRIE

Parece que hay un cambio de mentalidad en Audax. Ya no se ve tanta marca. Batista se tira atrás para juntarse con Salinas y de ahí se va con libertad al área. Mueve la cintura y los rivales pasan de largo.

Audax supo defender bien y dejó al desnudo las deficiencias de la delantera azul que desconcertaron a Marcos Calderón, el entrenador de Sporting Cristal.

El ''espía'' sonríe: **''¡Qué pic-nic se va a dar Uribe si juegan estos mismos zagueros centrales!... Es cosa de bajar unos metros para recibir la pelota libre. Ninguno lo sigue y los volantes tampoco retroceden a marcarlos. Si juegan así en Lima, les hacemos la boleta, hermano''.**

El rostro de Calderón irradia satisfacción. Sobre todo después del minuto 71, cuando Batista se saca en un metro a Pellegrini, Mosquera y Reyes para ponerle el centro atrás, en los pies, a Delgado. **''La misma jugada que Uribe hace siempre con Ramírez. La única diferencia es que 'Cachito' la manda adentro''.**

De repente el peruano se queda impávido. Casi tan estupefacto como Miguel Angel Laino en la cancha. Mientras el público sigue gritando a su alrededor, Marcos mira su reloj (minuto 73) y recuerda la jugada.

''A ver, cómo fue esto. Se la trajo el '10' y la metió en profundidad para el otro chiquitito. Sí, ese que lleva el número '7' y que ahora, desde que entró Coch, está jugando por la izquierda. ¿Cómo se llama?... ¡Héctor Hoffens!... Habrá que tenerlo en cuenta, porque le pega a la pelota con un fierro. Tiene que haber rematado desde unos 30 metros y la puso en un ángulo. ¡Pobre arquero!... Vio la bola cuando venía de vuelta!''

OTRO GOLAZO PARA LA CONFUSION

Un amigo de los que nunca faltan le dice a Calderón al oído que lo que acaba de ver es una excepción, porque Hoffens hace muy pocos goles en el año. Menos aún con remates de distancia. El ''espía'' vuelve a sonreír y no cree en el dato. **''Lo hacen seguramente para confundirme y para que me preocupe un poco más del argentino Coch, que parece seguir jugando tan bien como cuando lo conocí en Boca, descuidando así a ese 'cañonero' que tiene Universidad de Chile''.**

El partido sigue en la cancha. Audax no se entrega. Todo lo contrario. Ingresa Arancibia y comienza a complicar a Ashwell con sus amagues. Se anima también Letelier por el medio y Batista encuentra otro compañero para aumentar los dolores de cabeza a Mosquera y Pellegrini.

Pero el reloj corre y los minutos pasan. Es importante ganar. Fortalece la moral antes de un compromiso importante. El peruano lo sabe. Por eso mira la hora: Faltan solo siete minutos.

Los tres arietes verdes vuelven a juntarse a la entrada del área. La tocan y van dejando rivales en el camino. Hay un rebote. La pelota se eleva. Marcos intuye algo y se para de su asiento. Justo para ser testigo del gol más espectacular que se ha visto en Chile en lo que va corrido del año: Una chilenita de Juan Carlos Letelier, elevándose entre un montón de piernas azules y la pelota que sale como balazo para pegar en el travesaño y picar dentro del arco.

Calderón consulta: **''¿Ese es el muchacho de Wanderers que jugaba por la Selección y que Santibáñez lo sacó para incluir a Castec?... Si éste hace goles así... ¡qué monstruo de jugador debe ser el otro!''.**

El partido termina. Los equipos se despiden en la cancha. El público sigue aplaudiendo a Hoffens y Letelier. Por los pasillos de tribuna numerada va bajando un hombre moreno, robusto, vestido con una guayabera blanca y oculto tras gruesos lentes oscuros.

El asiento 2.167 del Estadio Nacional quedó vacío.

Una misteriosa libreta, en cambio, va llena de datos.

¿Le servirán realmente de algo a su dueño?

MIGAJAS

DANTE Pesce desde el domingo tiene como sobrenombre el de "Tanax". Eso debido a que a raíz de las protestas del "Mosco" Venegas por la expulsión de un jugador de San Felipe, el técnico de Wanderers se fue de coscachos contra su colega y casi lo mató.

Y como aquel insecticida es famoso para eliminar las moscas, no le encontraron otro mote mejor que endilgárselo a Pesce.

—oOo—

LOS mellizos Agustín y Carlos Villazón, son idénticos, tanto que hasta sus familiares a veces los han confundido. Al primero de ellos, a raíz del lío que se armó con la falsificación de los carnets en el Sudamericano del 78, en Uruguay, el juez lo metió en "chirola" junto con otros compañeros, mientras se aclaraba el asunto

Carlos lo iba a visitar mientras estaba detenido y Agustín estaba tan amargado que en cada visita le rogaba que tomara su lugar aunque fuese por un par de días, en la seguridad que nadie se daría cuenta.

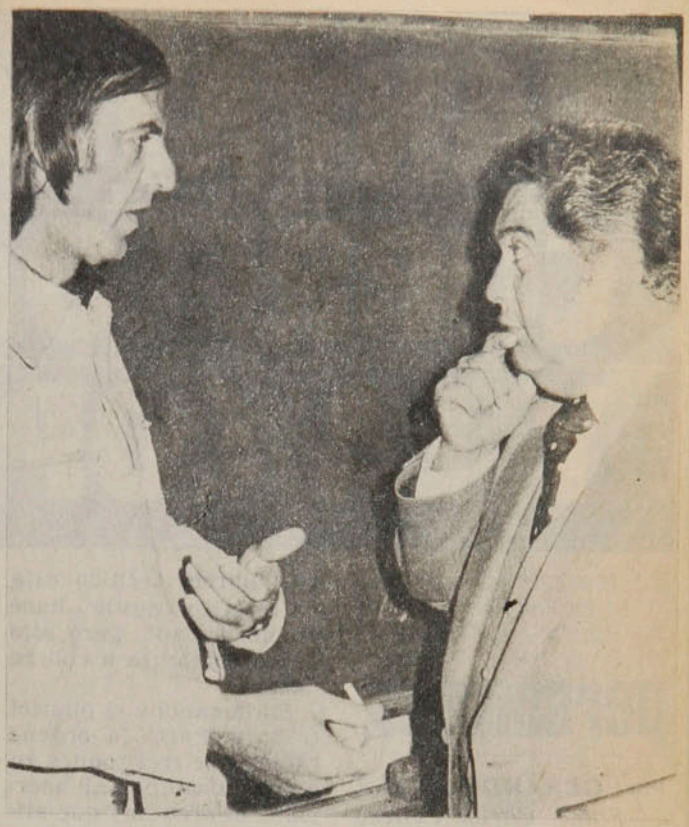
"Fue inútil —dice Agustín—, **mi hermanito no quiso y me vi obligado durante diez días a tomar el sol a cuadritos"...**

—oOo—

BOCA Juniors ha logrado el milagro de comprar sin plata a Maradona... No sin razón los directivos calculan que con las recaudaciones que genera la presencia del astro se irán pagando las cuotas. Pero también han gastado en otros jugadores, como Miguel Angel Brindisi, por el que le pagaron 300.000 dólares a Huracán. Y el jugador con tal de facilitar su transferencia renunció a otros 100.000, que le adeudaba Huracán. Y claro, Brindisi tiene una inmobiliaria en Parque Patricios y no tenía otra manera de aminorar su traición y de paso proteger el negocio...

—oOo—

LAS aficiones hípicas de de los futbolistas son algo común y hay algnos como Osbén, Messen y Hodge que saben mucho. Pero otros se arrepienten muy seguido... Socías por ejemplo posee una parte del caballo "Hobby", al que todavía no puede ver ganar, pese a la experta asesoría de Daniel Mourgues...

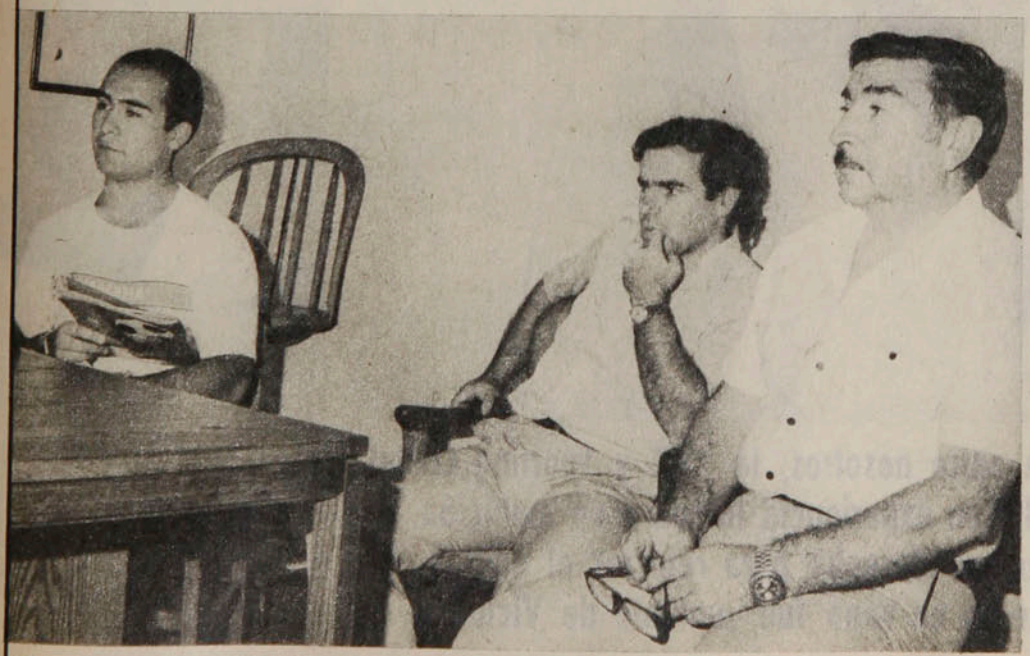


—Ché Menotti, tengo una duda. ¿Le pongo un rival bueno a la selección o no?...
—Oíme, Lucho, eso es cosa suya, pero para mayor tranquilidad, fumáte este cigarrillo mientras tanto...

ANTES de contratar al arquero Pedro Olivera, O'Higgins conversó con Pedetti e incluso éste viajó a Rancagua para estrechar los contactos. Sin embargo, el delantero desechó el ofrecimiento porque según dijo tenía otra oferta superior. Incluso, su compatriota Acosta no pudo convencerlo, pero le dejó una premonición: "Al final te vas a ir a la Católica y tú sabes que ésos ni comprando todos los jugadores de Chile serán campeones".

—oOo—

ORLANDO Aravena tiene la costumbre de realizar desafíos de penales al término de cada entrenamiento. En uno de esos duelos Orellana se dejó ganar y el "Cabezón" no pudo evitar su público orgullo: "No hay caso, si mi hijo logra jugar la mitad de lo mío ya está salvado". Los jugadores de O'Higgins lo dejan agrandarse...



¡Nunca se había visto una entrevista más alegre que esta de los motociclistas!...

CANTATTORE, COBRELOA Y LA COPA

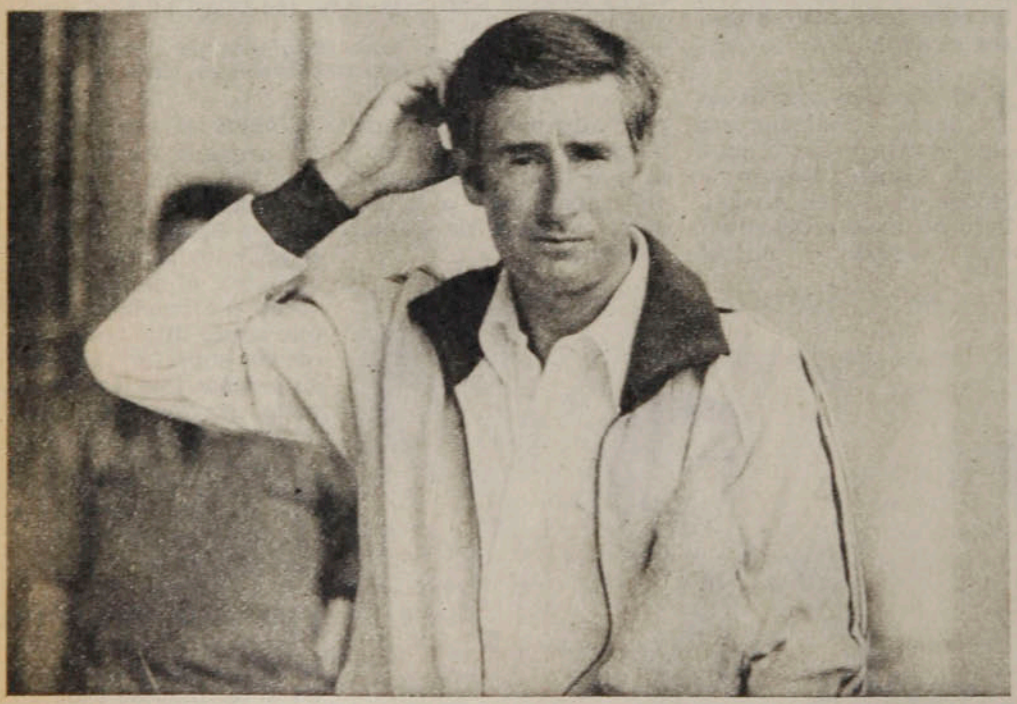
personajes

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Carlos Fénero

EL libreto técnico está escrito desde hace mucho tiempo, pero sólo ahora comienza a cobrar vida.

En la cancha el plantel trabaja. Parte la orden: no más de tres toques en el mediocampo. Al acercarse al área hay que aligerar el juego. El "Nene" Gómez recibe en mediocampo, avanza unos metros. Cantatore le grita que meta el cambio hacia la izquierda. Gómez toca corto a la derecha. ¡Infracción! El "Nene" se queja...

"Pero, profe..."



La clasificación estará entre nosotros, la "U" y Sporting Cristal. Lo que al equipo le falta en experiencia le sobra en ambición. He conseguido todo lo que deseaba para reforzar el equipo. Incluido un goleador que no en vano fue suplente de Victorino en el Mundialito.

"Pero nada. Le dije a la izquierda. Olivera entraba solo y usted se demoró en habilitarlo. Hacemos eso en la cancha y le damos el tiempo necesario para que ellos se acomoden en el fondo. A la defensa de la 'U' hay que apurarla. Por eso, foul y a otra cosa. Y esto va para todos: En la Copa no podemos dar ventajas".

La práctica termina y vuelven las sonrisas. Rubén Gómez se disculpa medio en broma y medio en serio. El técnico le palmotea la cabeza. Los jugadores se van a la ducha. Ha concluido otra jornada de trabajo. El campeón se acerca al esperado 18 de marzo. Cobreloa ya vive la Copa. A todos los niveles. Dirigentes, hinchas, técnicos y jugadores.

Así se prepara un campeón

—¿No es así Vicente Cantatore?

—Nos estamos acercando a la competencia más importante que podemos tener en el año, que es la Copa Libertadores de América, lo que no significa despreciar, por supuesto, los torneos locales. Pienso que vamos a llegar bien preparados. Los partidos que se hicieron en el sur, donde jugamos con Punta Arenas, Osorno y Puerto Montt, nos sirvieron para comenzar el trabajo de afiatamiento del equipo y para que los jugadores que se incorporaron al plantel que teníamos el año pasado tuvieran esa convivencia que es imprescindible en un buen equipo de fútbol. Hemos jugado ya dos partidos del torneo Polla Gol y nuestra intención es pedir la postergación de los próximos compromisos para dedicarnos exclusivamente a prepararnos para ese partido del 18 de marzo con Universidad de Chile en Santiago.

personajes

Cantattore...

—¿Cobreloa, en relación al equipo campeón de 1980, llega mejor o peor a la Copa?

—*Yo creo que tenemos mejor plantel que el año pasado y pienso que estamos cubiertos en todos los puestos. Han vuelto jugadores que eran nuestros. Como "Roly" Núñez, que fue gran valor en O'Higgins, y Eduardo, el hermano menor de Rubén Gómez, que tuvo una muy buena temporada en Arica, donde maduró como jugador. Contamos además con otro arquero de gran categoría como es Eduardo Fournier y con un puntero izquierdo como Washington Olivera, que ya ha probado su categoría en nuestro medio y a nivel internacional. Y por último hemos adquirido un goleador como José Siviero, que viene precedido de excelentes antecedentes. Este muchacho reúne todas las condiciones para ser considerado un real refuerzo, ya que es muy buen jugador y mejor persona. A lo mejor le ha costado un poquito ambientarse, pero eso es lógico y normal en los jugadores extranjeros que recién llegan a Chile. Pero un hombre que fue goleador en un fútbol tan difícil como el uruguayo y que ha sido suplente en el Mundialito de un crack como Victorino tiene por fuerza que andar bien en nuestro país. Yo no quiero prometer resultados, porque cuento con estos hombres, pero a nadie le puede caber la menor duda que hemos trabajado a conciencia para llegar muy bien preparados a defender el prestigio del fútbol chileno en la Copa Libertadores.*

—¿Los seleccionados?

—*Bueno, con Mario Soto y Oscar Wirth no hay ningún problema, pues el año pasado también dividieron su trabajo entre Cobreloa y la selección nacional. En cuanto a Enzo Escobar, conversamos mucho en Viña del Mar cuando nos tocó jugar con Everton y a pesar de que tenía una pequeña molestia al cuadriceps de la pierna derecha, se sentía sumamente optimista, ya que la lesión anterior que obligó a su operación no lo ha molestado para nada. Ha jugado en algunos partidos amistosos y para la Copa llegará a punto. Será un gran aporte para nuestro plantel.*

Junto a la familia, la noche de la celebración del título. El pañuelo en la cabeza es una broma de Sergio Stoppel en alusión al técnico del "Troncal Negrete".

Universidad de Chile y los peruanos

—¿Cómo ves a la "U"?

—*Como un rival difícil, quizás si el más difícil del grupo. Un equipo al que tendremos que enfrentar en su casa en el debut y, por lo tanto, no me cabe la menor duda que van a tratar de ganar el partido para ir posteriormente a Lima con tranquilidad. Por el*

¡POR QUE NO PEDETTI!

"LA decisión de separar a Pedetti del plantel fue exclusivamente de orden técnico. Nelson fue un jugador muy importante para nosotros en la temporada pasada, pero yo necesitaba otro tipo de centrodelantero para este año. Lo conversé con él cuando terminó la competencia antes de que él viajara a Montevideo y, por lo tanto, no fue una sorpresa para nadie. Fue una decisión personal y riesgosa, ya que todo el mundo se acuerda con justificada razón de los goles que hizo Pedetti el año pasado. Pero yo necesitaba otro jugador y creo haberlo encontrado en Siviero. Nelson, por su parte, será un buen aporte para cualquier equipo, ya que consiguió el pase, que era lo que pretendía. Sinceramente le deseo toda la suerte del mundo."

contrario, yo pienso que si Cobreloa obtiene tres de los seis puntos que juega, primero como visita, tenemos la primera opción para clasificarnos. Incluso, sacando dos puntos yo me sentiría satisfecho. Lo que no significa que no trataremos de volver a Calama con el mayor puntaje posible.

—¿Y a los peruanos?

—Me he tratado de documentar de la mejor manera posible, viajando incluso a Lima. Pero como no tienen todavía ninguna competencia oficial es poco lo que se puede deducir. Habrá que verlos en la Copa, pero por ahora yo creo que el rival a superar es Sporting Cristal, que por algo tiene a seis o siete seleccionados peruanos. Al Atlético Torino, en cambio, no le asigno gran chance de clasificación.

Lo que tiene Cobreloa

—¿Llegas con todo lo que deseabas a la Copa Libertadores o piensas que faltó algo?

—No, nada. Tengo todo lo que deseaba y por lo mismo estoy muy conforme y muy optimista. Tengo una confianza tremenda en mis jugadores que ya han demostrado en el campeonato chileno que pueden jugar muy bien al fútbol sin perder agresividad. Como ya te dije, conseguí los refuerzos que quería y por lo mismo ahora sólo falta esperar que lleguen los resultados.

—¿Contarán con el apoyo de la gente del norte?

—De eso estoy absolutamente seguro. El nortino, especialmente el minero, vibra con Cobreloa y está esperando que lleguen los partidos por la Copa Libertadores. Por lo mismo es que no se han entusiasmado con el torneo Polla Gol, ya que tienen todos los sentidos puestos en esos compromisos con la "U" y con los peruanos. El equipo, en cambio, ha tomado todos sus compromisos con la misma seriedad. Vinimos a jugar un cuadrangular en Viña y tratamos de ganarlo. No lo conseguimos porque Colo Colo nos superó por penales, pero pienso que se hizo una presentación seria. Al igual que en los partidos con Everton y San Luis por la competencia oficial. Cobreloa en ese aspecto sabe que tiene un prestigio y no quiere dilapidarlo.

—¿El hecho de contar con un plantel novato en materia de confrontaciones internacionales?

—Bueno, eso significa a lo mejor una desventaja frente a Universidad de Chile que tiene jugadores con muchas experiencias en torneos y partidos de este tipo. Sin embargo, llevamos la ventaja que los jugadores que conforman el plantel de Cobreloa son muchachos ambiciosos en el buen sentido de la palabra y, por lo tanto, quieren mostrarse y consagrarse a otro nivel. Eso conforma un equipo imbuido de una agresividad sana y que se entregará al máximo por la motivación que significa jugar en el extranjero y enfrentando a ambientes muy distintos a los de los torneos caseros.

—¿Para el entrenador rige la misma vara con que está midiendo a sus jugadores?

—Sin lugar a dudas. Yo soy un técnico que quiere superarse día a día. Lo que no quita que esté consciente que el papel fundamental les corresponderá a los jugadores dentro de la cancha. Enfrentaremos una plaza difícil para el fútbol chileno como es Lima. Hecho que yo tuve oportunidad de comprobar personalmente cuando era jugador de Wanderers. En esa oportunidad salimos adelante y ahora confío ciegamente en que también lo vamos a conseguir. No sólo por mí o por Cobreloa, sino también por el fútbol chileno, del cual nos sentimos orgullosos representantes.

La práctica se reinicia. *"El gol de cabeza vale doble"*. Y todo el mundo busca el pelotazo aéreo.

El juego sigue. Otra orden: *"Delanteros, a defender"... "Zagueros, al ataque"*.

Vicente Cantatore grita. Cobreloa transpira ilusiones. El 18 de marzo se acerca.

El "profe" Saavedra

Vicente Cantatore, junto a Luis Saavedra, el hombre que hace correr a Cobreloa en la altura.

LA parte física tendrá preponderancia este año para Cobreloa, ya que deberá afrontar tres campeonatos distintos con el mismo plantel. El responsable de ese trabajo es un profesional joven, que ya es campeón de Chile: LUIS SAAVEDRA.

"Nosotros sabemos que vamos a afrontar una temporada muy exigente y por lo tanto ya hemos tomado las providencias del caso. Hemos hecho un trabajo de pretemporada muy fuerte y que nos dará aire para todo el año. Sabemos que para conseguir cualquier objetivo la profesionalidad de los jugadores es fundamental y en ese aspecto Cobreloa es un club privilegiado. Este plantel trabaja siempre entregándose al máximo y eso nos da garantía de que podemos repetir la campaña del año pasado. Pienso que Cobreloa este año está para conseguir algo grande".

ARCONADA

internacional

Por: JUAN MANUEL MARTINEZ (Corresponsal en España)
Fotos: Revista "Don Balón"

ES el mejor arquero de Europa y, sin embargo, sigue siendo el mismo de siempre: humilde, cordial, atento... Luis María Arconada, guardameta de la Real Sociedad y de la selección, es el número uno de España y también del continente. Por méritos está ahí, en la cúspide de su carrera. En 1980 ha acumulado títulos, distinciones: mejor futbolista de la Unión de Periodistas Deportivos y clasificado en undécimo lugar en la clasificación del "Balón de Oro", siendo el primer portero de la lista y por tanto se puede decir que el mejor de Europa en su puesto.

A pesar de su brillante trayectoria, Arconada intenta evitar protagonismos. No le gusta demasiado hablar de sí mismo. Sabe que no pasa desapercibido y que, al ser uno de los máximos exponentes de la Real Sociedad, tiene que soportar la carga de la popularidad. Pese a todo esto no elude el diálogo, aunque sus respuestas siempre están exentas de sensacionalismo. Recapacita e incluso se toma tiempo para responder cuando ve que puede herir alguna susceptibilidad.

Una fortaleza a batir

Pocos son quienes puedan hacerle sombra a Arconada. Desde hace tres temporadas es el meta indiscutible de la Real Sociedad, hasta el punto de que compañeros suyos tuvieron que emigrar a otros clubes. Este es el caso de Urruti, quien después de sufrir una lesión en el codo y ver el momento de juego de Arconada optó por ir al R. C. D. Español.

"Yo no tengo la culpa de que Urruti se fuera a otro equipo. Mi obligación, como la de cualquier otro jugador, es la de estar bien preparado. Ya se sabe que la demarcación de arquero es muy especial. Cuando un guardameta tiene una racha buena difícilmente se le sustituye por otro, de ahí que ser suplente sea una prueba muy dura..."

Arconada lo sabe también. Ahora saborea el triunfo, aunque también él tuvo que pasar por ese trago que es la suplencia.

El público vasco se pregunta qué sucedería en el caso de que Arconada se lesionase. Media Real es él. Sus compañeros juegan arropados por la categoría del hombre que cubre los palos, que rectifica errores de su defensa y que neutraliza los ataques del contrario con más facilidad que ningún otro portero del país. Arconada es una garantía: *"Si un día me le-*

España ya tiene un "indiscutible" en la selección que la representará en el Mundial, con un arquero que es el mejor de Europa.

VASCO INSUPERABLE

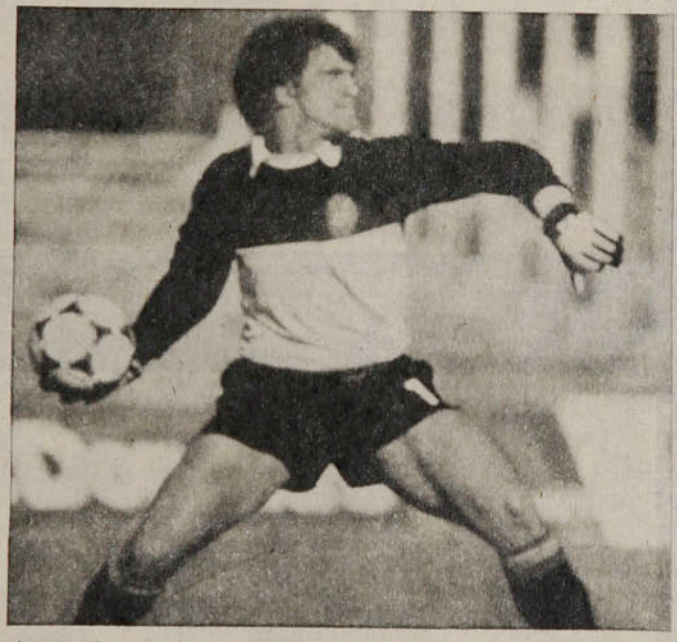
sione, no tendría que pasar nada", confiesa, mientras parecía rezar porque eso no ocurra, *"ya que el Real Sociedad tiene porteros con categoría suficiente para garantizar la imbatibilidad de su marco. Estoy en un gran momento de forma, cierto, pero eso no quiere decir que sea imprescindible..."*

De todos modos, Luis María reconoce que ser suplente suyo debe ser exasperante: *"A ningún portero le gusta ser suplente de otro, por la dureza que esa suplencia implica. Cuando un guardameta se sienta en el banquillo sabe que no será por un par de partidos, sino para un período largo, a no ser de que al titular le sobrevenga alguna lesión o enfermedad. Dado mi momento de forma actual debe ser muy duro y triste a la vez ser suplente mío en la Real Sociedad, ya que incluso juego los partidos de la Copa. Todas estas circunstancias hacen que me preocupe la situación de mis compañeros, a los que intento ayudar al máximo, porque sé el mal trago que están pasando"*. Con Arconada los otros guardametas de la Real Sociedad —Ochotorena y Cervantes— están condenados al ostracismo, esa misma causa que otros, anteriormente, no quisieron aceptar (Urruti, por ejemplo).

Arconada se ha granjeado la admiración de todos cuantos le ven en acción. Volando de un poste a otro, despejando con el puño casi mejor como lo hacía Iribar, saliendo de la portería con decisión y valentía... Sólo veinte goles encajó en la Liga anterior, después de jugar todos los partidos y de contribuir a que la Real se mantuviera imbatida durante treinta y dos jornadas de dicha competición.

El mejor de Europa

Tras el Mundial de Argentina le llegó su oportunidad a Arconada. El fracaso de España en el Mundial '78 supuso el sacrificio de jugadores como Pirri, Cardeñosa y Miguel Angel. El meta vasco empezaría a ocupar la titularidad de la meta española, hasta el extremo de alcanzar el nivel suficiente como para ser considerado el mejor de Europa.



Arconada se ganó definitivamente el reconocimiento internacional en la Eurocopa. Ahí también los españoles comprobaron que tenían el relevo ideal para Iribar, retirado del cuadro nacional tras una extensa campaña.

La Eurocopa '80 marcó un hito importante en su carrera deportiva.

Todos los críticos coincidieron en que era el mejor arquero de las ocho selecciones que acudieron a Italia para disputar la fase final del torneo. Hoy en día, a pesar de todas las distinciones que le han sido concedidas por su labor, Arconada aún sigue pregonado que no es el mejor de Europa. *"¿Mejor que Iribar? Imposible, 'El Chopo' no tiene sucesor. Yo no he hecho olvidar a Iribar y no creo que haya nadie capaz de superar lo que él hizo"*. Tampoco le preocupa demasiado a Arconada batir el record establecido por Iribar con la selección: *"El jugó 49 partidos, pero aunque yo lleve 23, hay que tener en cuenta que ahora la selección juega más partidos que antes. Me haría ilusión llegar a los cincuenta encuentros internacionales, pero soy consciente de las diferencias que existen entre una y otra época"*.

Para Arconada la temporada 79-80 será difícil de borrar: *"El 80 quizás haya sido el mejor de mi carrera deportiva, aunque no puedo decirlo con exactitud, ya que no me detengo a analizar el pasado. Lo que sí es cierto es que ahora tengo una mayor responsabilidad. A mayor popularidad, mayor exigencia. Creo que ahora el público se fija más en mis defectos que antes, porque esperan que mis actuaciones sean siempre perfectas"*.

El Mundial '82 está ya cerca, aunque para Arconada aún quedan bastantes meses por delante que hay que aprovechar al máximo: *"Aún no se puede hablar de resultados ni de posibilidades, ya que antes hay que ver qué ocurre en este 81. Durante este año España tendrá que jugar nueve o diez partidos que deben servir para que todos, jugadores, técnicos, directivos y aficionados, sepamos con más exactitud lo que se puede conseguir en el Mundial. Por eso es pronto aún para hablar de ello, ya que antes están esos partidos de preparación en los que se tiene que marcar la pauta de juego de España"*.

Aún con todo, Arconada manifestó a "Don Balón" que *"hasta el momento presente, desde que Santamaría está al frente de la selección, los resultados no han acompañado y el juego de España no ha sido lo bueno que se esperaba. Pero lo que hay que procurar es no ser impacientes y en cambio creer en el futuro. Se está trabajando mucho y con jugadores jóvenes a los que hay que pulir. De todas formas, más que los jugadores, quienes tienen una mayor responsabilidad de cara al Mundial son los técnicos y directivos, pues en definitiva los jugadores, tanto estamos en la selección como tan pronto dejamos de estar presente en ella"*.

Mundo-Deportes !!!!

El judo es otro de los deportes que cobra mayor actualidad en todo el mundo. ESTADIO les ofrece un pasaje del último Mundial celebrado en Polonia, donde vemos en acción al francés Jean Luc Rougé, enfrentando a Igor Wilhelm Ruska, donde actúa en un "agarre".

Acaba de disputarse el clásico Hamburgo HSV, el nuevo equipo de Franz Beckenbauer y su ex equipo el Bayern. El partido no correspondía a la Bundesliga ya que fue un amistoso. Ganó el equipo de Munich, que al igual que el resto de los equipos, juega con la propaganda de Magirus Deutz.

En Saint-Moritz se desarrollan los más importantes torneos de esquí, del invierno europeo. Abajo, la pista, mientras por los aires vuela a una velocidad de 80 kilómetros por hora el francés Gerard Collins.

"Don King", ex convicto por homicidio y ahora el mayor promotor del boxeo, dice que es víctima de una confabulación judío-blanca.

Para los italianos, el fútbol es la segunda misa de los días domingos, donde se desatan todas las pasiones. Vemos en acción a la barra del Inter, representada por el Centro de Coordinamento Interclub. Una buena idea para las barras chilenas...

NADA IGUALA A LA

temas

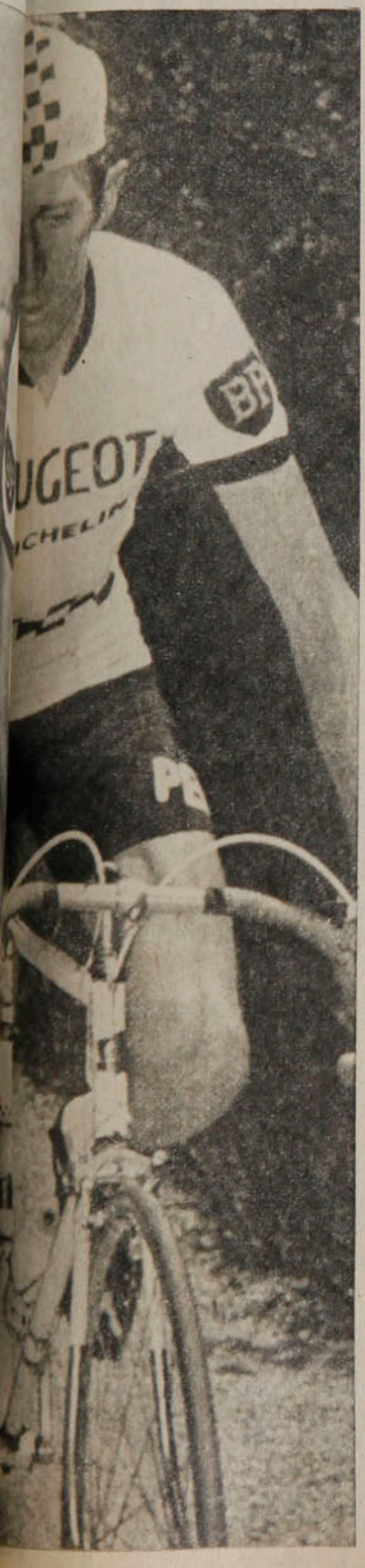
Por:
RENATO GONZALEZ
Fotos: Archivo ESTADIO

RECONOZCO que las competencias de pista, cuando en ellas intervienen, como yo los he visto, todos los "monstruos" del ciclismo mundial, son apasionantes. Pero, de veras, los duelos de la ruta son otra cosa. Nada se puede igualar a las luchas del camino. El Tour de France, el Giro d'Italia, la Vuelta de España y todas las que se efectúan con frecuencia en Europa están por encima de todo, tienen más novelería, no sólo en la ruta misma. También en los hoteles en donde reposan los "forzados de la ruta" al final de cada etapa, las mil incidencias, todo eso, hacen de estas bregas algo único. Nunca pude en Europa seguir desde el comienzo hasta el fin estas apasionantes competiciones, pero pude verlas de cerca en algunas etapas y el resto en la Eurovisión.

Creo que la primera vuelta chilena, aquella del año 36 y que se recuerda como "Los Tres Días de Torremocha", es en principio el nacimiento de las grandes carreras de etapas del ciclismo chileno. En el Ford del doctor Félix Cantín, gran dirigente de la Unión Española y médico de los deportistas en esa ocasión (y en muchas otras), yo seguí metro a metro esas tres etapas apasionantes.

Ganó un pequeño nortino de la Unión Española que todavía era de ter-

LUCHAS DEL CAMINO



cera y que se llamaba Raúl Carvajal. El chico tuvo tiempo de sobra para demostrar posteriormente su gran capacidad de rutero de ley.

—oOo—

Vi a Anquetil en la Casa de Campo, en Madrid, llegando en una etapa de la Vuelta de España. Pero lo vi también en varios de sus triunfos del Tour. Pero nada más dramático que su llegada al Puy de Dôme, cuando quedaban todavía dos etapas más y era puntero. Una llegada curiosa, porque terminaba en lo más alto de ese puerto del Puy de Dôme. Kilómetros enloquecedores, trágicos. Luchando contra los colosales escaladores españoles Bahamontes, "El Aguila de Toledo", y Jiménez, el "Relojero de Avila". Iba pegado a Jacques, su eterno rival, Raymund Poulidor, el querido "Pou-pou" de los fanáticos galos. Y llevando a todos, los dos españoles, que ganaron la etapa distanciados. Poulidor, al ver a Anquetil desfalleciente, también lo dejó y el normando, pedaleando a puro instinto, como sonámbulo, llegó a la meta de milagro. Allá lo esperaba su fiel Geminiani, que tuvo que sostenerlo porque el coloso no tenía fuerzas ni para bajarse de su máquina. "Todavía eres puntero", le susurró al oído Geminiani...

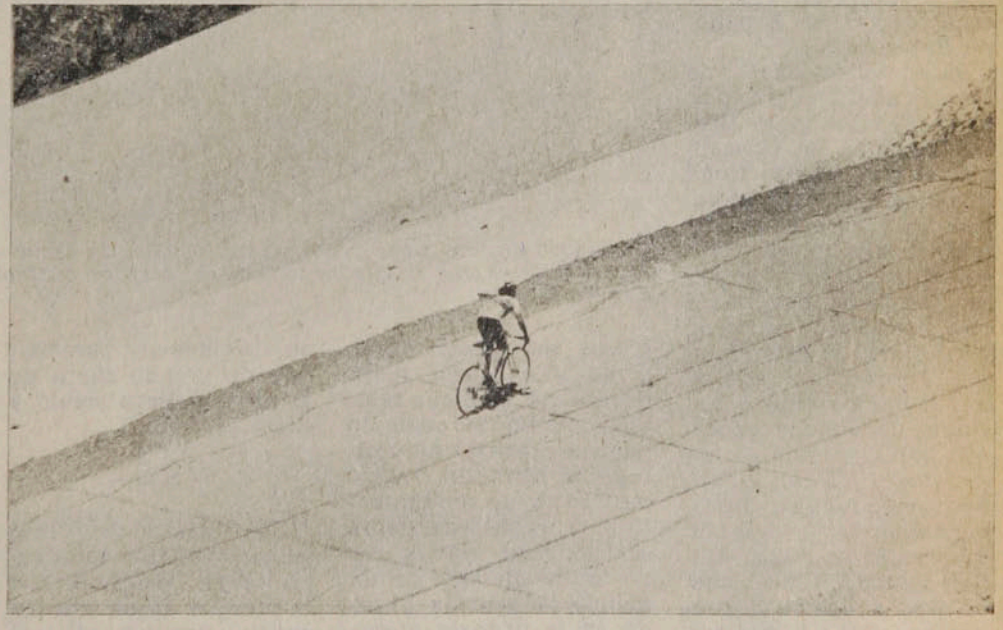
Al día siguiente otra vez estaba Jacques enterito, como nuevo. Y en la etapa final, contra reloj de Versalles al Parque de los Príncipes, estuvo grandioso.

Cosas así no pueden olvidarse.

—oOo—

Vuelta de España, Giro, Tour, Vuelta de Cataliñoa, Vuelta del País Vasco, Vuelta de Suiza, tantas otras vueltas fa-

El Tour de France, prueba famosa en el mundo entero, atrae no solamente a los famosos pisteros, sino que conmueve a toda la afición, especialmente europea.



Así como verdaderas multitudes siguen o esperan las llegadas en cada etapa, a veces un arrancado o un colista debe luchar brava y solitariamente en algunos trechos.

Tour de France, Giro d'Italia, Vuelta de España y otras grandes pruebas en el recuerdo.
Reconociendo que las pruebas de pista son apasionantes.

temas

Nada...

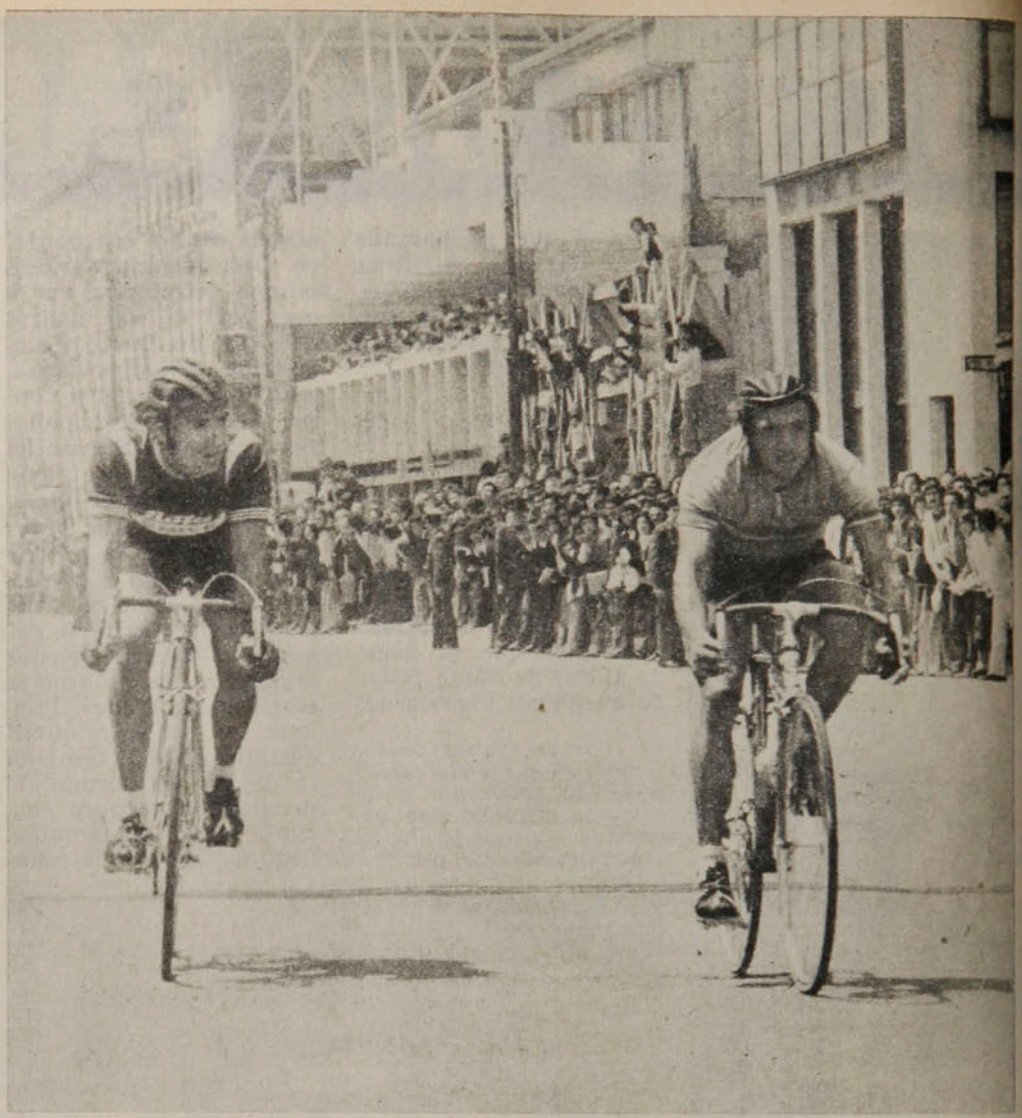
mosas del pedalismo europeo.

Por fortuna en Chile tenemos la ansiada "Vuelta de la República" que, como es lógico, no abarca toda esta larga geografía nuestra. Y, año a año, aun cuando intervienen aficionados, va ganando prestigio e importancia casi mundial.

—oOo—

La Vuelta a Chile es muy reciente y en los años en que se ha efectuado, todos la hemos seguido a la distancia. Y lo que yo quisiera es, simplemente, irme más atrás en la historia y hablar, por ejemplo, de los "Siete Días Ciclísticos", que organizó en 1952 el club deportivo Español de Rancagua.

Esos "Siete Días" de Rancagua-Concepción-Rancagua los ganó Héctor Mellado, de Concepción, y fue segundo Hugo Miranda, de Rancagua. Fue una estupenda carrera y tuvo un gran vencedor. Pero tropezó con un porfiado adversario que estuvo muy cerca de arrebatarle el primer lugar. Porque Cruz Orellana, el mejor rutero nacional de aquella época, que había ganado de ida la etapa Talca-Chillán, de regreso jugó su opción escapando y ganando despegado la etapa Chillán-Talca. Entonces quedó sólo a cuatro segundos del líder y todavía quedaba el trozo de Talca a Rancagua, que tendría que ser decisivo. Cruz buscó su oportunidad, trató varias veces de sorprender al penquista, escapando. Pero no tuvo suerte. Cuando llegó el momento quiso irse, pero tuvo varios retrasos por pinchaduras y no sólo quedó fuera del asunto, sino que también perdió el segundo lugar a expensas del rancagüino Miranda, rutero porfiado y de rendimiento parejo. Mellado, desde el comienzo, estuvo entre los de adelante defendiendo la ventaja ganada en la primera etapa. Y se ganó también la última.



El público ansioso sigue una estrecha llegada. Un recuerdo de una de las clásicas vueltas chilenas en que se impone el famoso corredor español Antonio Abad, agotando sus últimas fuerzas.

Pero estos "Siete Días" tuvieron otros héroes. Como el valeroso corredor solitario que siempre fue Rogelio Salcedo, de San Antonio. Como "Plumita" Droguett, que sufrió en una caída múltiples heridas que parecían haberlo dejado fuera de la prueba. Pero siguió y entró séptimo.

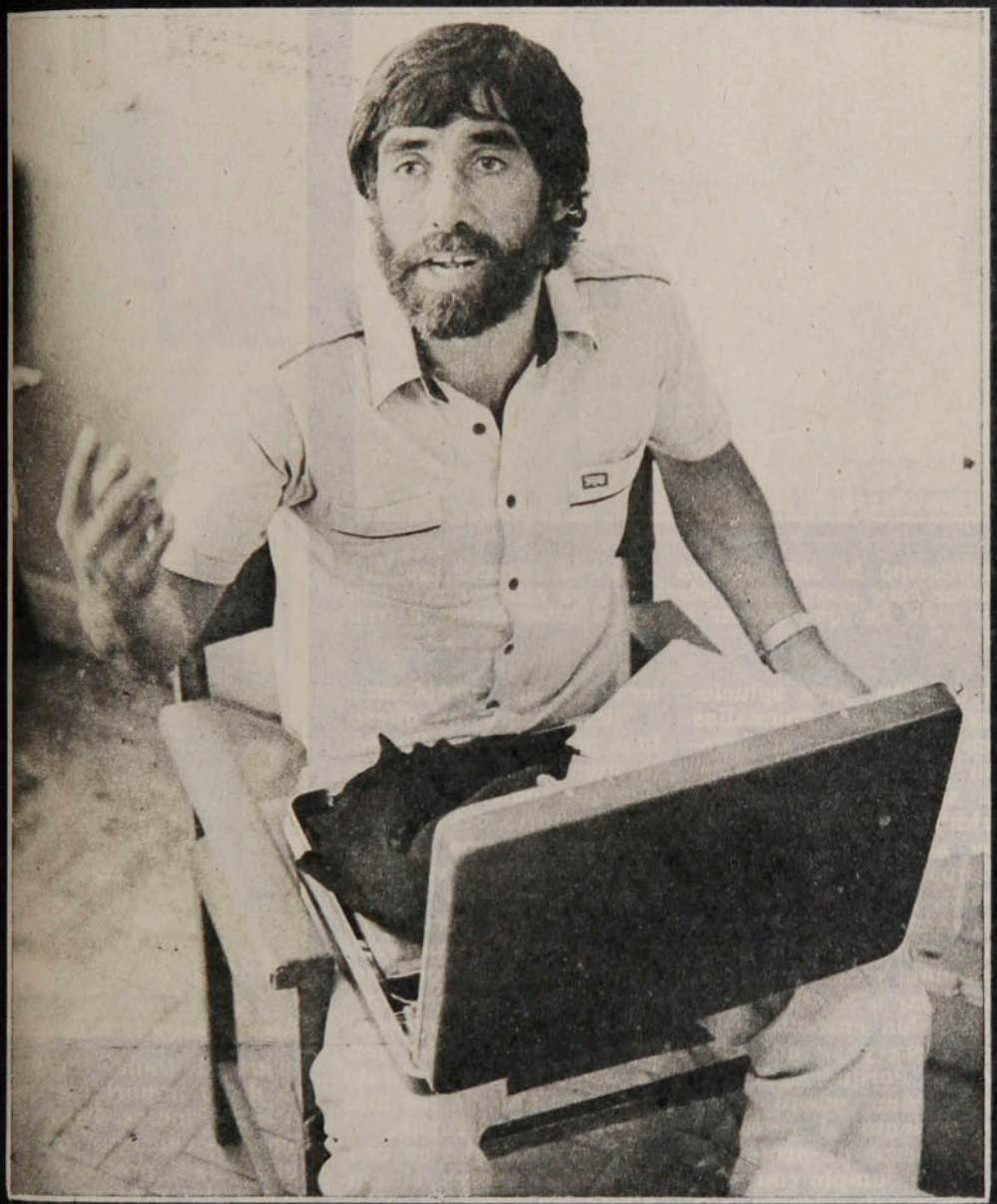
—oOo—

La carrera de "Tres Provincias" tuvo unas variantes en 1956. Se dividió la primera etapa con llegadas a San Antonio y al velódromo de Playa Ancha, en Valparaíso. Luego hubo otro día para Viña del Mar, con una prueba contra reloj y un circuito. Así se completaron los "Cinco Días". Y fue una prueba que la dominó desde temprano el poderoso equipo del club Cic, que dirigía Escolano. Y ganó así un "CIC", Juan Pérez.

—oOo—

Estuve en la Vuelta a España, en una etapa del Giro, y en el maravilloso Tour de France, la carrera cumbre del mundo ciclístico. Pero ahora tenemos nuestra vuelta, la "Vuelta a Chile", que inició el diario "El Mercurio" y que debemos cuidar. Hacerla cada día más importante, más grande y prestigiosa. Aunque la ganen los "Escarabajos" de Colombia...

Después de años de indolencia, oscuridad e indiferencia, la lucha de Benjamín Valenzuela, por conseguir mejores horizontes para los futbolistas profesionales, es la mejor evidencia de que...

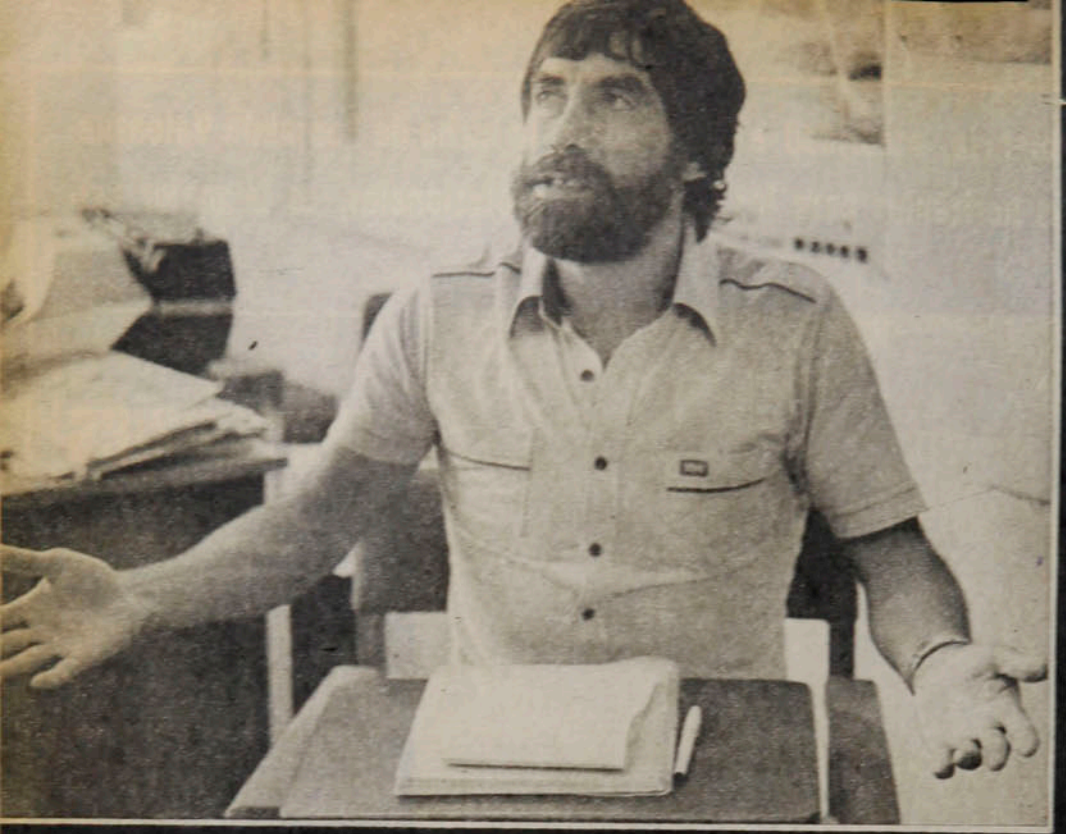


personajes

Por: SERGIO A. JEREZ
Fotos: Jesús Inostroza.

A ESTE SINDICATO YA LE HA CRECIDO LA BARBA

SU cabeza está llena de ideas y proyectos. Un torrente de palabras fluye de su incansable garganta y crece in detenerse hasta transformarse en un océano de ilusiones. Sus ojos brillan con entusiasmo en el rostro enmarcado en la negra y abundante barba. Hay énfasis en cada afirmación. Hay esperanzas en cada problema que sabe que deberá afrontar. Será una difícil tarea poder hacer conciencia en el resto de sus compañeros de profesión acerca de la necesidad de vivir unidos tras los ideales de todos. No habrá descanso, eso es algo que ya tiene presupuestado desde el primer momento en que decidió trabajar por una causa que estima justa y valedera. Benjamín Valenzuela es un torbellino. Se mueve allá y aquí. Busca soluciones, encuentra apoyo, colaboradores, amigos. Es el presidente del Sindicato de Futbolistas y le espera una labor titánica. Muchos, antes



"El tiempo ha sido nuestro principal enemigo, ya que apenas hace poco fuimos elegidos y ya estamos peleando por algo. Es como luchar sin antes haber hecho la trinchera."

personajes

A este...

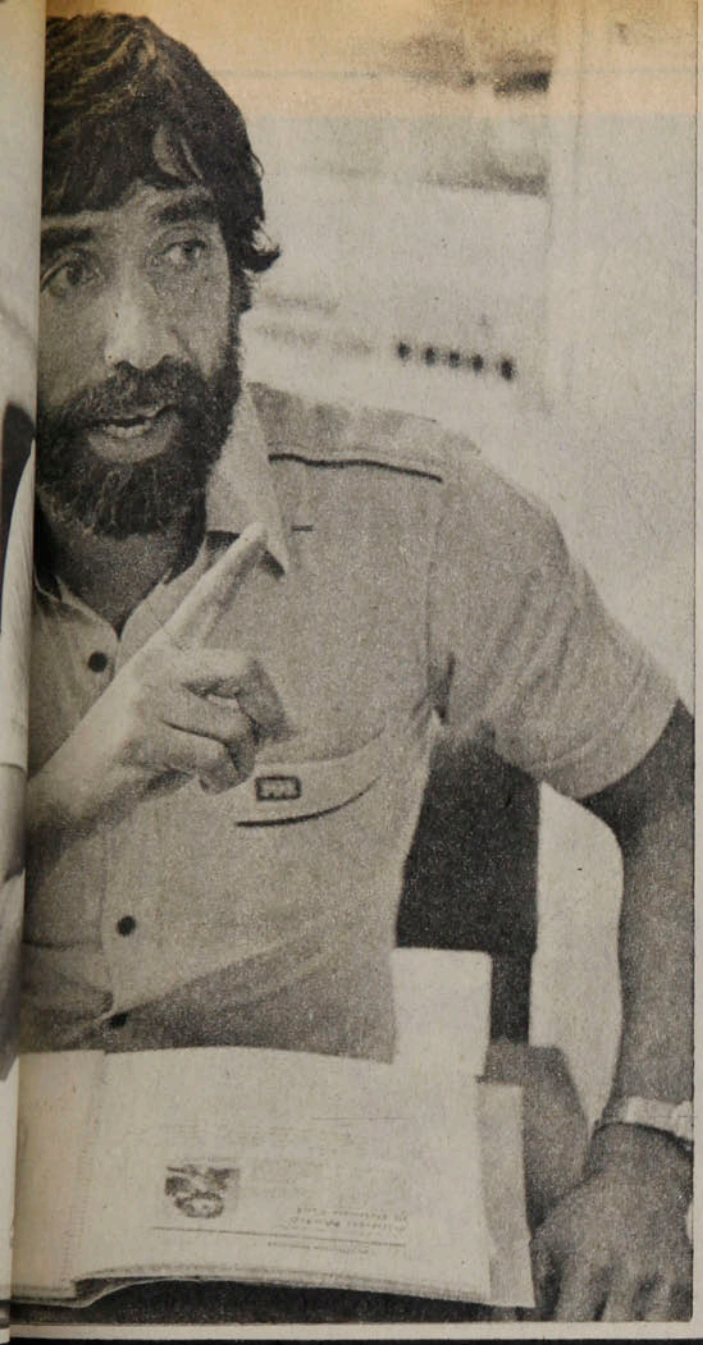
que él, abandonaron la lucha, tras haberse desgastado casi inútilmente. Benjamín Valenzuela cree que ahora será distinto y con ese pensamiento, con ese sentimiento, ha acometido la lucha sin renunciaciones, sin limitantes. Como ha sido toda su vida de futbolista profesional. Su alma de hombre bueno lo impulsa al sacrificio. Por sus compañeros, por el fútbol chileno.

"Muchos se deben preguntar cómo hago para cumplir como futbolista y como dirigente sindical. Es algo muy simple. Yo desde hace mucho tiempo que quería esto, deseaba ser dirigente. Había estado colaborando con Nef y Prieto en la directiva anterior y veía que nosotros necesitábamos una agrupación, para solucionar muchas anomalías que perjudican al jugador. Pero primero que nada soy futbolista y debo primero que nada responder a mi club y a mis compañeros de equipo. Tenía, por ejemplo, que conversar el miércoles pasado con ESTADIO para esta nota y ese día no pude viajar a Santiago porque había entrenamiento en Calera y yo no podía faltar. Porque, ¿dígame usted cómo puedo exigir rendimiento al resto de mis colegas de profesión, si yo no cumplo con ello? Además mi relación con los dirigentes de Unión Calera es muy buena. Ellos querían que yo saliera elegido presidente del sindicato y cuando ello ocurrió me felicitaron sinceramente. Yo no veo por qué tenemos que pelear empleados y empleadores. Si en otros países las empresas hasta financian sus sindicatos para tener a la gente trabajando contenta. De verdad, con los directivos de Calera no hay problemas.

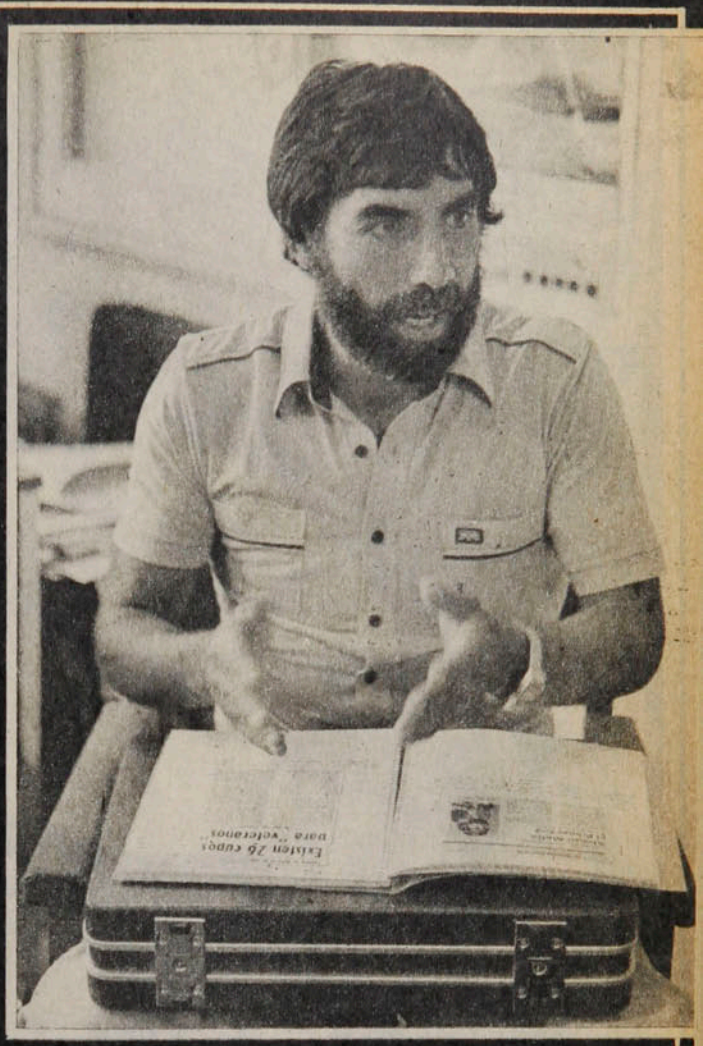
"Reitero que no queremos pelear con nadie. Sólo queremos que recuerden que somos los principales actores del fútbol y que no estamos participando para nade en la organización. Sólo recibimos órdenes. Pero tenemos una gran responsabilidad ahora, porque somos muchos, somos actores públicos, alrededor nuestro gira mucha gente, así que este sindicato debe ser uno de los más importantes del país.

"Es cierto que en ocasiones anteriores el sindicato no funcionó. Y la única etapa buena fue cuando estuvieron Mario Moreno y Hugo Lepe. Iba poca gente, es cierto, pero la capacidad de los dirigentes hizo que lograran cosas. Pero no es justo que ocurra algo así. Porque esos buenos dirigentes se van y después el sindicato se muere. Tenemos que hacerle ver a nuestros compañeros la necesidad de trabajar en beneficio de todos, la necesidad de tomar conciencia de lo importante que es estar unidos. Para eso debemos conseguir que el futbolista profesional sienta la presencia del sindicato siempre. Que sea para él un apoyo, un respaldo, su padre, su hermano, su amigo. Al firmar un contrato, un finiquito o cualquier cosa. Estamos seguros que no vamos a decaer en esta tarea, porque los problemas son de todos los futbolistas por igual

"Nuestra primera pelea es esta del tope de edad para jugadores de Segunda División. Es algo que



"Queremos derogar el Artículo 3.º que limita la edad de los jugadores en Segunda División, más que nada por un principio. El fútbol es rendimiento, no puede limitarse por la edad."



"No es nuestro ánimo pelear con nadie. Sólo luchar por lo que es justo. Y en ese sentido el sindicato debe ser para el futbolista como un padre, un hermano o un amigo."

no puede existir porque va contra los principios básicos del individuo: su libertad de trabajo. Más aún en el caso del fútbol, que es netamente rendimiento. El que es bueno, es bueno. El malo será siempre malo. A los 20, 26, 30 ó 34 años. Para un futbolista no hay edad, sólo vale lo que es capaz de hacer en una cancha. Además, los clubes tienen pleno derecho a contratar a quien estimen conveniente. Es necesario dejar en claro que no estamos en contra del deseo de que salgan más y más jóvenes con condiciones. Eso algo que todos queremos. Pero consideramos que la única manera es trabajando la base, las divisiones inferiores. En la medida que progresemos en ese aspecto, tendremos un contingente de jugadores jóvenes de calidad probada. Y en este sentido nosotros también queremos colaborar. Ofrecemos nuestros servicios durante estos dos años para trabajar con los niños de todo el país, a nivel escolar, laboral, de clubes de barrio, donde sea. Porque estamos seguros que allí sí que hay que hacer labor.

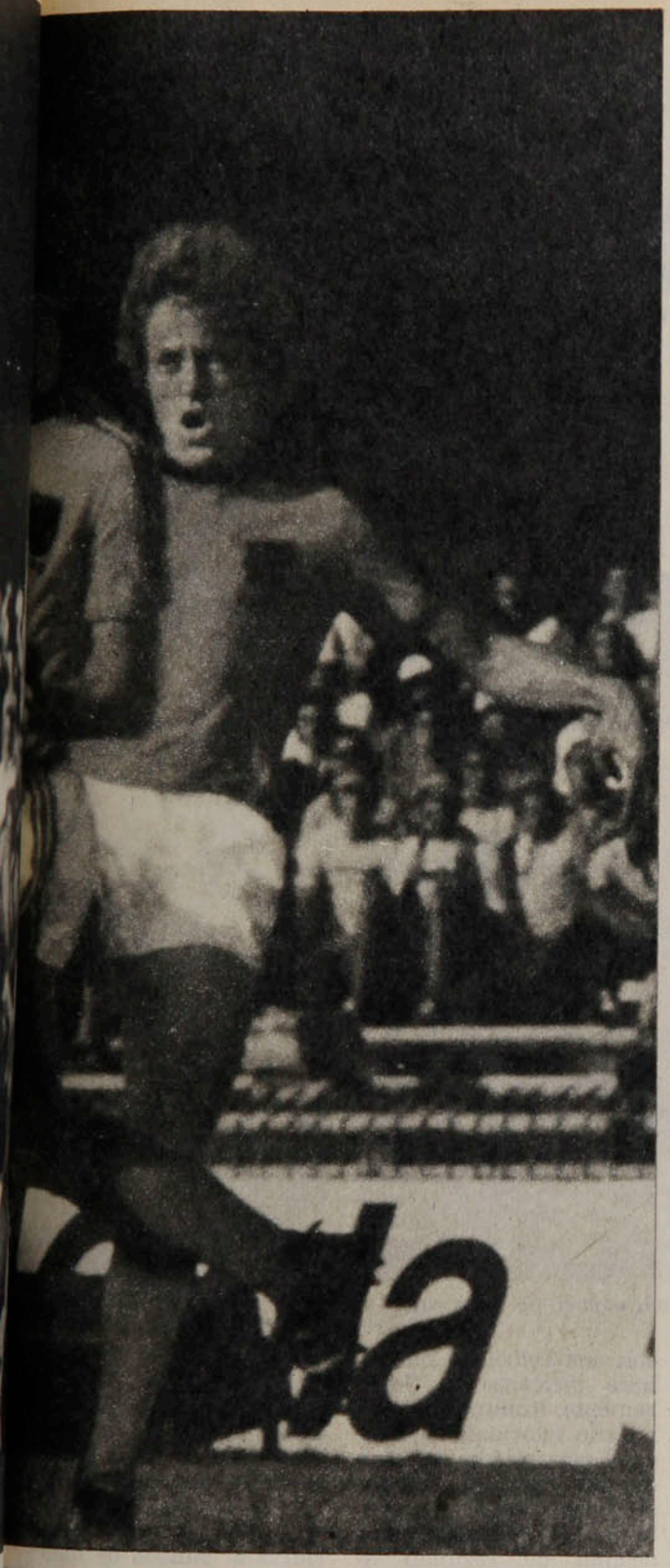
"Tenemos una pelea dura, la daremos con todo nuestro esfuerzo. Si llegamos a ganarla vamos a reunir a todos los futbolistas profesionales mayores de 26 años del país y les vamos a señalar cuál es su nueva y gran responsabilidad: la obligación de entrenar más que ninguno, de responder a sus clubes entregándose por entero a defender con ardor la camiseta, trabajando más, esforzándose más, sacrificándose más. Así haremos grande al sindicato y grande al fútbol chileno. Todos juntos, como una verdadera familia."

. . . . . .

Las ideas nacen, crecen, fluyen a raudales de su mente. Sus palabras surgen sin pausa para defender sus pensamientos, sus ilusiones. Es una linda lucha la de Benjamín Valenzuela. Una linda lucha que no debe ser en vano, porque, al fin y al cabo, no es para él, sino para muchos, para sus compañeros de profesión, tan desligados desde hace tanto tiempo. Benjamín Valenzuela ha encontrado el sendero. Ahora necesita que lo si gan.

Rummenigge, figura y atracción de la Selección alemana, en acción.

EUROPA YA TIENE UN N



Después de Johan Cruyff nadie había logrado conseguir una admiración unánime. El alemán es figura cumbre en la selección de su país, recibió el "Balón de Oro" como el mejor de 1980 en el continente y por el Mundialito su fama llegó también a Sudamérica.

internacional

Por FRANCOIS-RENE SIMON
Revista "Mondial"
Traducción:
Inés Alvarez

EN la "Copa de Oro" disputada en Uruguay, Alemania no fue la gran fuerza que se esperaba y, peor aún, la goleada que le propinó Brasil deterioró en buena medida su imagen. Pese a todo, Rummenigge ratificó que todos los elogios que se le dispensan en Europa no son gratuitos. Condenado a jugar muy solo en ataque, la "Flecha Dorada" mostró las líneas de su fútbol directo y agresivo. Sin el brillo lógico de los talentosos, Rummenigge se fundamenta en la efectividad, en un estilo típico de esta etapa del fútbol, en la que la eficacia viene a ser el concepto básico del espectáculo. Rummeni g g e no fascina ni altera los s e n t i d o s como otros "cracks", pero resume bien todo lo que debe ser un delantero en su lucha cada día más difícil y solitaria. El año de Rummenigge tuvo de todo, mejor jugador de la temporada en la República Federal Alemana y también el mejor jugador del año para los especialistas europeos, "ONZE DE ORO", por unanimidad, Rummenigge recibió en 1980 el máximo de alabanzas. La TV se multiplicó para mostrar de todos los ángulos al atacante Nº 1 del fútbol alemán. Una alegría por aquí, una sonrisa por allá, un estrechón de manos en todas partes, una inauguración en otra parte, Karl Heinz atiéndedeme que te tengo en la mira. Karl Heinz. ¿Qué piensas de la violencia en el fútbol, va a ganar la Copa Europa? Karl Heinz. ¿Cuánto ganas por mes? y ¿hacia dónde vas en las tardes? Karl Heinz no puede más con tantas invitaciones. Pero él encuentra aún en su profesión tiempo para una pose en el estudio, una media hora para una entrevista en un inglés lento, pero claro. Su gentileza natural nos abre la puerta de una vida que no puede ser completamente privada. Una verdadera vida de estrella, a la cual él se presta sin repugnancia. Hoy, Karl Heinz Rummenigge es un futbolista, feliz y calmado. Pero esto no es lo más importante.

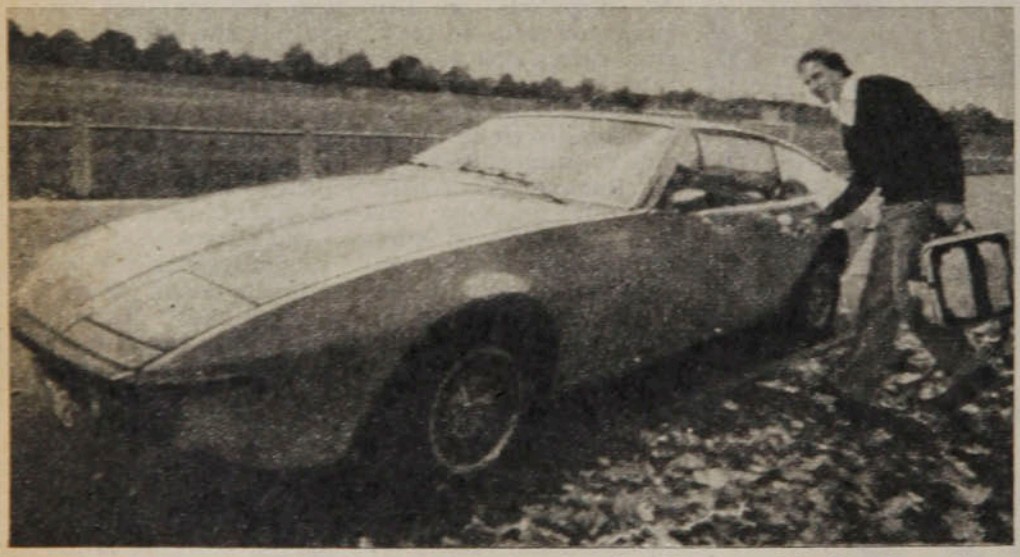
EVO REY: RUMMENIGGE

internacional

Europa...

Por supuesto que a Karl Heinz le gusta la celebridad, su joven esposa, Martina, su hijo Andrés, su país, Munich, Paul Breitner, el dinero y su Porsche 924. Además su fama no es sólo en Alemania Federal, llega a Europa y hasta alcanza las costas de América del Sur, donde en Argentina, en Brasil y en Uruguay

Karl Heinz Rummenigge, como todos los futbolistas, tiene su álbum de recortes. Acá lo vemos en la paz de su hogar junto a Martina, su adorable esposa.



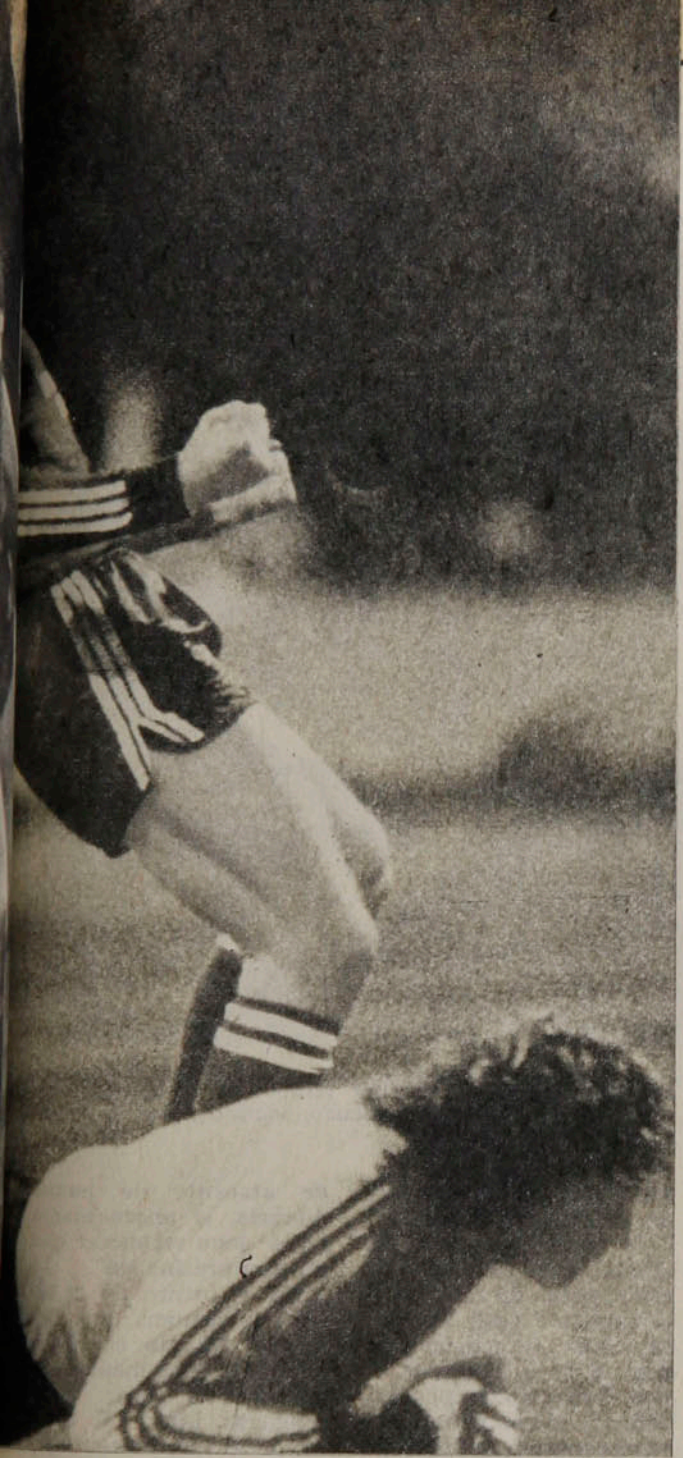
Camino al entrenamiento, lo vemos subir a su Porsche último modelo de color rojo.

los diarios mencionan sus hazañas, sus títulos y sus victorias. Pero este renombre tampoco es lo más importante, es el ser un atacante modelo del fútbol actual, un ejemplo.

Cuando se quiere hablar de un buen jugador se dicen siempre las mismas cosas: visión de juego excelente, lanzamiento con los dos pies, perfectos dribblings, desconcertante, gusto por el juego colectivo, etc. Y para colmo, en el fútbol alemán, modelo del rigor y del realismo, una sólida cantidad de tecnicismo es exigida para poder formar parte de esta profesión. Entonces, ¿quiere decir que Rummenigge posee más cualidades que los otros?

En primer lugar, una gran técnica en sus actuaciones. No sólo Karl Heinz sabe hacerlo todo, es más, lo hace casi a la perfección y sobre todo con una velocidad que lo hace inalcanzable. Seguramente, Rummenigge corre con velocidad. Pero no es el más rápido. A pesar de que coordina rápido, se mueve rápido y ejecuta rápido. De hecho, una décima de segundo le basta para apropiarse de la pelota, o de aventajar al arquero, o de lanzar al arco antes que el adversario meta el pie, o bien, como por azar, es siempre Karl Heinz, quien se beneficia. Y cuando la velocidad no es suficiente, la inteligencia (cualidad fundamental en el fútbol) y la astucia la reemplaza: el pase al lado, el puente, los malabares, todos esos gestos que hacen vibrar al público de todo el mundo.

Por otra parte, Rummenigge, ubicado en un papel de atacante de punta, que no siempre ha sido su posición, pero que ciertamente es la más



Ya está vencido un nuevo adversario y Rummenigge frena su ímpetu, para la celebración de un nuevo gol.

difícil del fútbol actual. Sin embargo, él se siente bien y las condiciones de relativo aislamiento que son las suyas (sobre todo en el Bayern, donde predomina el contraataque) no le molestan, al contrario: **"Yo hago lo que quiero que ocurra. Con el apoyo de los 4 jugadores de mediocampo me siento más libre para sacrificar a mi gusto la ofensiva. Pues me gusta la ofensiva, me gustan los goles".**

Es porque a él le gustan los goles y porque él marca muchos es que Rummenigge da que hablar de él. El proceso se desarrolla siempre más o menos igual: se comienza a ver un hombre que aparece en la lista de goleadores, enseguida se constata que no resulte ser un fraude. En el caso del atacante del Bayern, las cifras indican que Karl Heinz, es hoy en día el segundo goleador alemán de todos los tiempos, junto a Uli Hoesness, su actual director deportivo, con más de 80 goles a su haber. Pero su contrato con los campeones de la R. F. A. le dura hasta 1985, lo que hace suponer que a esa fecha él alcanzará o sobrepasará la cuota, pues capacidad le sobra. Sin embargo, se puede profetizar que el record del goleador Gerd Müller está muy pronto de ser batido e incluso superando los 365 goles. Llegará el día en que los clubes extranjeros terminen reconociendo a un Karl Heinz que se contenta, por ahora, tener muy confortable situación en Baviera (2 millones de francos al año).

Para contrarrestar las bajas naturales de Karl Heinz, el fútbol despliega no sólo una cantidad de adversarios, de condiciones de juego difíciles en un espacio a menudo restringido y a veces de enemigos. Y el enemigo del atacante de punta es la violencia. Y Rummenigge logra acomodarse ahí. En sus pases él mide la intervención de frente, la altura previsible de su tacle, previene la zancadilla más o menos ineludible. Por lo que es muy raro caerse de narices al pasto.

Por otra parte, Rummenigge declaró: "Que él no se conduce de la misma manera en la competencia oficial y que ya ha probado en el campeonato de Europa por 'dificultades particulares'. Y se sabe que es un jugador preocupado únicamente de jugar al fútbol y que no pierde la calma, que concentra todo su espíritu para suministrarlo en el momento propicio".

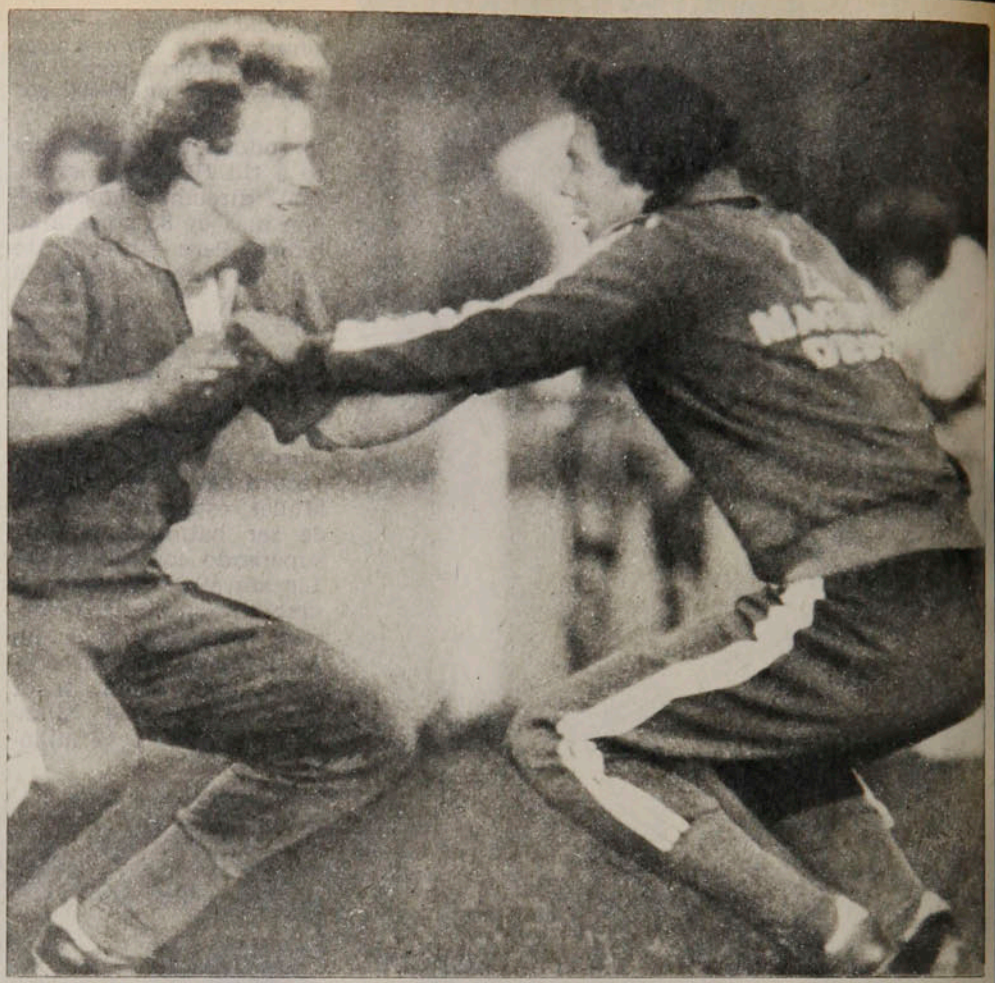
La consagración europea la tiene. Ella recompensa a un jugador cuya constancia no falla. Desde su llegada al Bayern en 1974 (con 19 años) ha participado prácticamente en todas las competencias del campeonato alemán a la Copa de Europa, pasando por la Copa del Mundo y el campeonato de Europa (con una victoria muy reciente para poder olvidarlo). Después de cinco años, Rummenigge acapara éxitos, forma parte de los equipos que ganan, por no decir que hace ganar a los equipos donde él juega. Su preferencia la tiene el Bayern, el de Beckenbauer y Müller, un equipo que basaba su estilo

Su actuación en Uruguay en el reciente Mundialito acrecentó su popularidad entre los niños. Lo vemos firmando autógrafos a la salida de un entrenamiento.

Europa...

en la experiencia y la astucia; en otros términos un equipo inteligente y más aún calculador, sobre todo, en los grandes encuentros. Hoy el Bayern es un equipo más joven, menos experimentado, donde Paul Breitner lo dirige sabiamente y donde Rummenigge lo concluye. Un equipo que se está adaptando al fútbol más rápido y que beneficia aún más el progreso bastante significativo.

Hoy el Bayern cosecha los frutos de su metamorfosis: cambio de presidente, apoyo a Lorant y su asociado Czernai en el puesto de entrenador, retorno de Uli Hoesness. A todo nivel el Bayern funciona como una empresa destinada a producir buenos resultados, a atraer al público con su clase y sus goles. Y esto explica el éxito creciente de su estrella rubia.



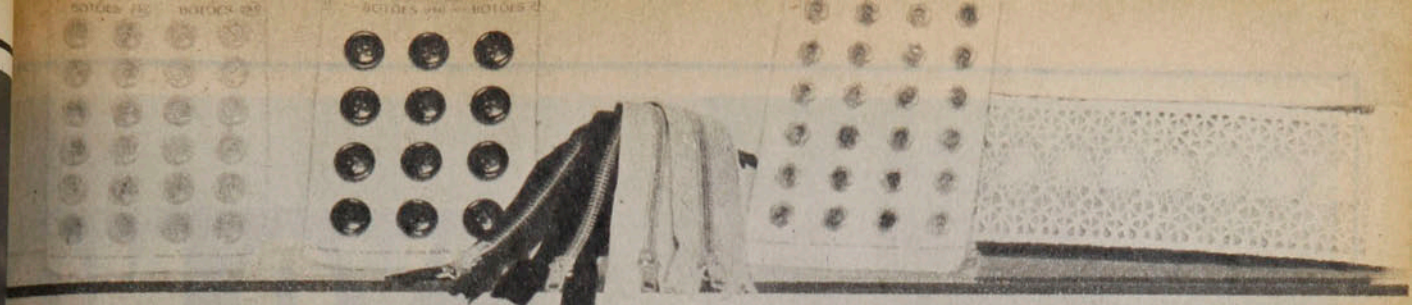
En una práctica del equipo, junto a su compañero Janzon. Karl ha sido conceptuado, incluso, como el mejor compañero.

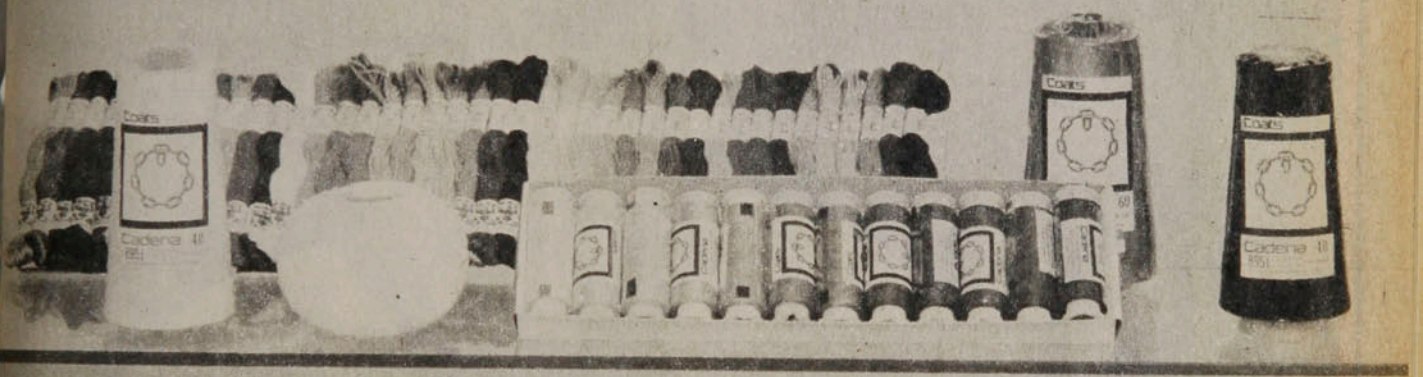
Rummenigge regalonea con su hijo André, de cortos años. Ese oso de peluche se lo trajo de Montevideo.

El equipo nacional, en el cual Karl Heinz ha llevado más de 35 veces la camiseta (con 25 años de edad), ofrece un cuadro un poco diferente de sus formidables posibilidades. Los campeones del campeonato de Europa funcionan con un 4-3-3 que no puede más que calificarse de clásico, pues la moda es 4-4-2. Sin embargo, con 3 atacantes de punta (especialistas o no), la R. F. A. practica la ofensiva y Rummenigge se alegra: **"Tengo más libertad con Jupp Derwall que con Helmut Schoen. Por otra parte, jugué la Copa del Mundo 1978 en un puesto de mediocampo, que no me acomoda tan bien como el de atacante de punta. Además, si ahora marco goles debo reconocer que no siempre fue así".**

En el futuro de la selección alemana, una Copa del Mundo en España que a Rummenigge le gustaría ganar. Pero, mientras tanto, él tiene un programa bastante recargado. En enero fue la Copa de Oro en Uruguay, donde se reunieron los grandes del fútbol.

Luego, en primavera (europea), la Copa de Europa, donde el Bayern es el favorito. Después sera la lucha por el título en la Bundesliga. En fin, un año 1981 que se espera sea tan bueno como 1980. Para llegar a 1982, donde Karl Heinz Rummenigge, tal vez, alcance la conquista.



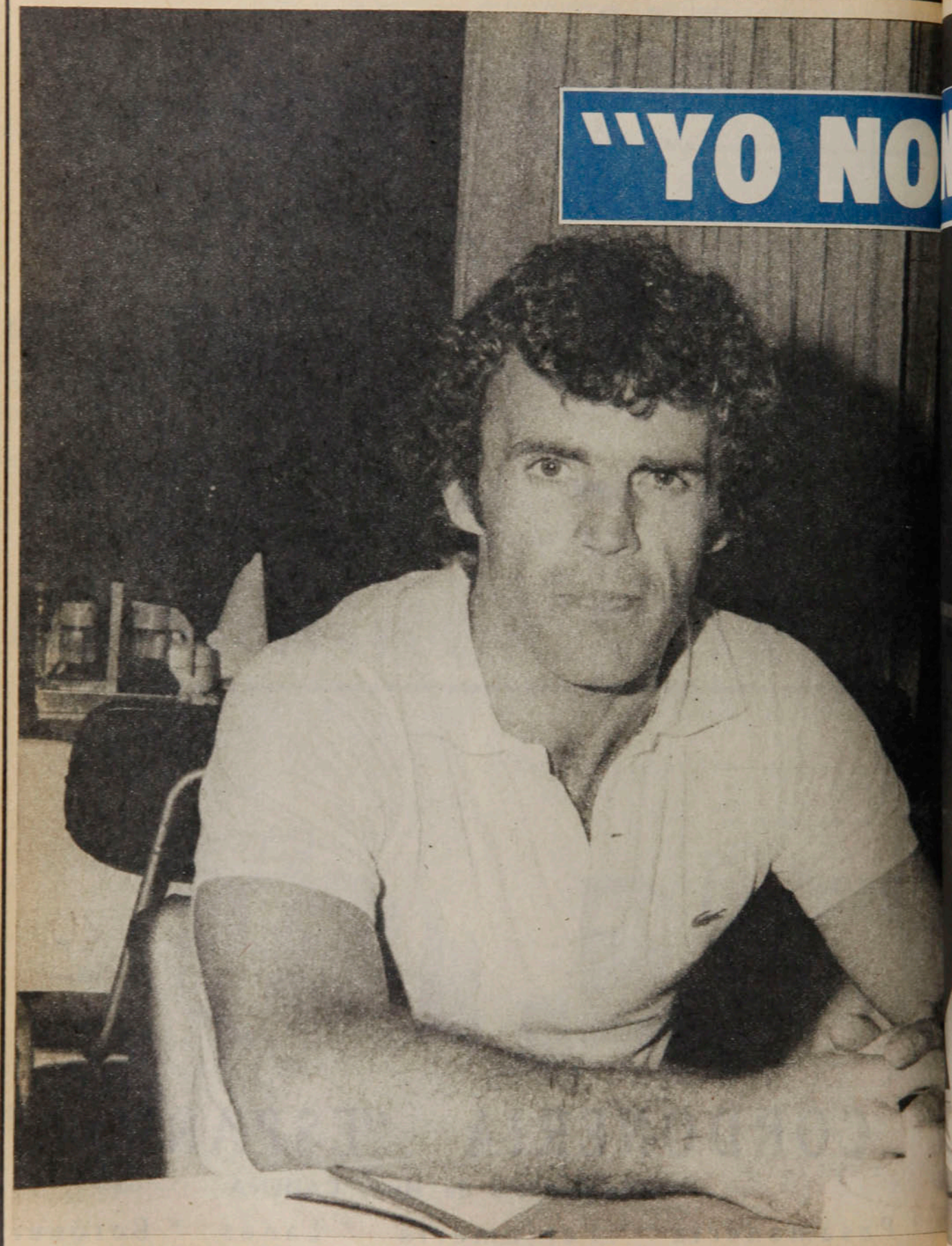


CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

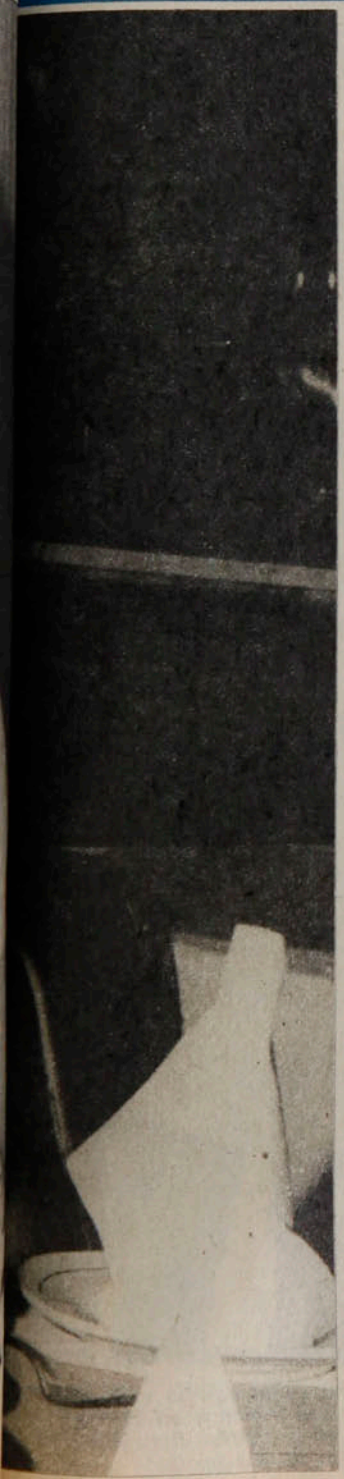
* Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonería

Franklin 709 **Fono 568015** **Stgo.**


"YO NO

Jorge Coch, la nueva figura de la "U", tiene buenos antecedentes, ganas de triunfar en Chile y una convicción...

ENGO A 'ROBAR'"



personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Juan Silva

JORGE Coch tiene en su bitácora una campaña tan larga como positiva. Dos veces campeón con Boca Juniors (1969 y 1970), el puntero derecho fue después a México, donde jugó en Puebla, Toluca y Veracruz. De regreso a Argentina actuó a partir de 1977 en All Boys, Talleres de Córdoba y en Boca Juniors, donde hizo toda la campaña 1980. A él le parece que todos esos datos bastan por lo menos para abrirle un crédito y no entiende cierta insistencia periodística en remarcarle su edad (nació el 16 de mayo de 1947).

"No es que me moleste el asunto de la edad, que puede ser un detalle, pero si es tanto el interés basta que el periodista revise los archivos ya que por último hay tantos que la modifican... Pero sin pretender ningún derecho especial, porque sólo en la cancha demostraré lo que valgo, yo creo que el hecho de haber jugado en Boca Juniors el año pasado vale como antecedente... Y antes de venir a la 'U' estuve en tratos con Vélez Sarfield, por lo que no tengo dudas que acá puedo ser útil. Yo soy un jugador de experiencia que a través del fútbol he logrado una buena base económica, pero que igual mantiene un precepto: en el fútbol o comes tú o comen los otros. Entonces siempre hay lucha contra los rivales, o más sana con los compañeros por ganarse un puesto".

—Tendrá que esperar un tiempo para acreditar lo que sabe...

—Y eso no importa. Si uno está en la banca ya es importante para el técnico. La gracia es que cuando lo manden al campo esté al máximo de sus posibilidades y pueda solucionar algún problema. Además el que aparece presuntivamente como titular se siente más incentivado para asegurar su puesto si ve que atrás le vienen pisando los talones.

—¿Sigue siendo un wing desbordador y veloz?

—Bueno, la diferencia es que si antes te pegabas 50 pigues por partido ahora llegas a la mi-

El puntero con la camiseta de Boca Juniors, equipo en el que actuó el año pasado: "Si jugué ahí, no veo por qué no puedo ser útil acá".

"Yo no..."

tad, pero le sacas más partido. Jugar de wing no es tarea fácil hoy por hoy y ante la carencia actual de hombres que jueguen por la raya en mi país, no puedo menos que acordarme que cuando empecé en Boca éramos cuatro que podíamos alternar: Peña, Ponce, Galleti y yo. Ahora todos van por el medio y lo cierto es que si bien se exige mayor funcionalidad para los punteros, el oficio de uno que arranque por el costado vale en cualquier equipo...

—¿Qué concepto tiene de la "U"?

—Lo veo como un equipo armado en que hay una buena mezcla de hombres experimentados con "pibes". La Copa Libertadores es difícil, porque pesa mucho la condición de local y aun los rivales aparentemente más débiles se agrandan... Ahora bien, más allá de lo futbolístico yo valoro a este grupo de la "U", porque hay bastante amistad y uno se siente respaldado para progresar en un país que no conoce. Afortunadamente mis experiencias en ese sentido fueron positivas, ya que en México hice buenas campañas, me respetaron y además me casé con una hija de esa tierra. Por todo, yo le aseguro que acá no vengo a "robar" como se dice habitualmente. Claro que esto no puedo "documentarlo" y en el camino se verán las razones de mi confianza. Esta es una lucha muy larga y van quedando heridos... A la corta o a la larga tendré mi chance. Yo quiero aclararle que si vine a la "U" no fue porque me faltaran otras opciones. Lo que pasó es que me gustó la idea de incorporarme a uno de los mejores equipos de Chile, con la Copa Libertadores encima y una hinchada que sé es muy fervorosa. Y aunque deseo jugar pronto nunca me desesperaré, porque esto del fútbol, al final es igual en todos lados. Uno puede andar bien o mal según las circunstancias, pero lo que ningún hincha perdona es la falta de esfuerzo. Y en ésa yo no calzo...

Quizás por la herencia de tantos que vinieron a dejar sus últimas y escasas energías en Chile, el hincha de la "U" mira con cierto recelo a Jorge Coch. Sin embargo, éste tiene antecedentes, un físico cuidado y mucho oficio como para romper cualquier prejuicio...

Jorge Coch, en la terraza del hotel donde se aloja a la espera de su familia: "No es fácil triunfar en ningún país, pero me siento reconfortado porque en la 'U' encontré mucho apoyo de mis compañeros".

Otro recuerdo de su campaña en el equipo más popular de Argentina: "Los campeonatos ganados en 1969 y 1970 son sucesos inolvidables de mi campaña. Pero, ¡ojo ah...! en la 'U' tendré que demostrar lo que puedo".

DIGANOS

Señor Director:
Soy aficionado al billar, pero ignoro si esta actividad está calificada como deporte, como juego o como distracción. Le rogaría me ilustrara al respecto.

Saluda Atte. a usted,

RAFAEL
CASTELLANOS C.
Talca.

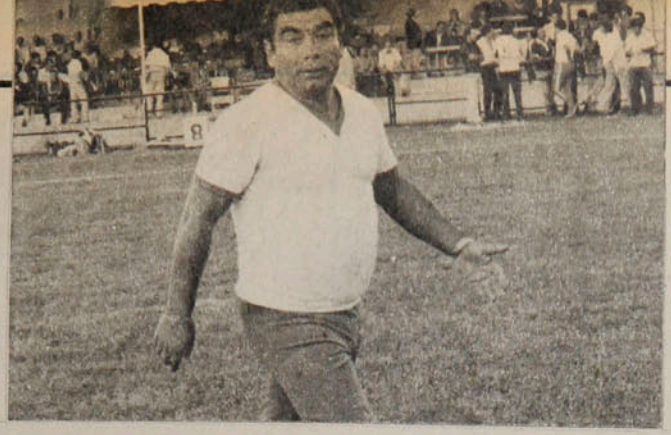
***** Es bien difícil de contestar su consulta por cuanto los defensores del billar, que son millones en el mundo, lo tildan como deporte; pero, sin embargo, los puristas de la cuestión atlética, dicen que el billar, como el ajedrez, los naipes o el dominó, es un juego. Eterna confrontación entre lo que es juego y lo que es deporte. Los billaristas dicen que se ejercitan que caminan alrededor de la mesa y que es una gran actividad mental. Los ortodoxos del deporte no lo creen así. Y en esas discusiones el billar ha seguido en ascenso como pasatiempo o deporte, sea calificado en una forma u otra, porque hoy lo conocen y lo juegan en todas partes del mundo.**

Por otra parte, en nuestro país podemos agregar que en el Comité Olímpico no está reconocido como parte integrante del mismo, como lo están en general todos los deportes. Se sabe que una vez se solicitó su incorporación como tal, pero no se han cumplido con los requisitos que son esenciales. En otro sentido, se le estima como una actividad recreativa.

Como se puede apreciar, la controversia o duda prosigue quizá hasta cuando.

A mayor abundamiento y para una mejor ilustración, diremos que el origen del billar también está confuso, ya que según algunos historiadores se jugó por los egipcios hace siete mil años. Otros dicen que hubo juego de billar en China y la India antes del Imperio Romano y hasta Shakespeare se ha referido a Cleopatra "jugando billar". Aún más, Francia e Inglaterra se disputan el derecho de haberlo inventado.

¿Podría entonces emitirse un juicio definitivo, amable lector?...



Uno que echa de menos una hincha colocolina: "Chamullo" Ampuero, alejado no voluntariamente de Colo Colo.

—oOo—

Señor Director:
Le escribe una asidua lectora de ESTADIO e hincha "a muerte" de Colo Colo, por la siguiente razón:

Cuando recibimos la noticia de la ida de don Pedro Morales, me apené mucho, pero aceptamos a Pedro García porque mal que mal era el nuevo Director Técnico del equipo. Pero, y es aquí donde se produjo el total divorcio entre él y nosotros —hablo a nombre de un crecido número de adeptas— a causa de haber visto con rabia y tristeza cómo el señor García empezó a desmembrar a la institución de gente como Bello, Juanito Soto, "Chamullo" Ampuero, técnicos identificados con el club, sin hablar de los jugadores. Justamente para éstos y por intermedio de ESTADIO queremos hacerles llegar nuestro reconocimiento y gratitud por los años de entrega y su labor en pro de los colores albos que llevan en sus corazones. No los olvidaremos.

Por favor, señor Director, publique estas líneas que han sido hechas sin ánimo de ofender a nadie. Puede que no sea como uno de sus redactores para escribir, pero están hechas con el corazón y con toda la variedad de recursos literarios que me permiten ofrecer mis 16 años de edad.

VIVIANA MORENO.
Antofagasta.

—oOo—

Señor Director:
En primer lugar saludamos a usted y redactores de ESTADIO muy cordialmente y al mismo tiempo queremos informar por su intermedio que un grupo de niños entre 10 a 15 años hemos formado un club con una pequeña sede y hemos reunido con gran esfuerzo algunos implementos deportivos.

Poco a poco queremos ir surgiendo. Mediante recolección de diarios y botellas reunimos algún dinero para poder complementar lo necesario. Esto desde hace un mes, pero estamos seguros de llegar a la meta que nos hemos propuesto.

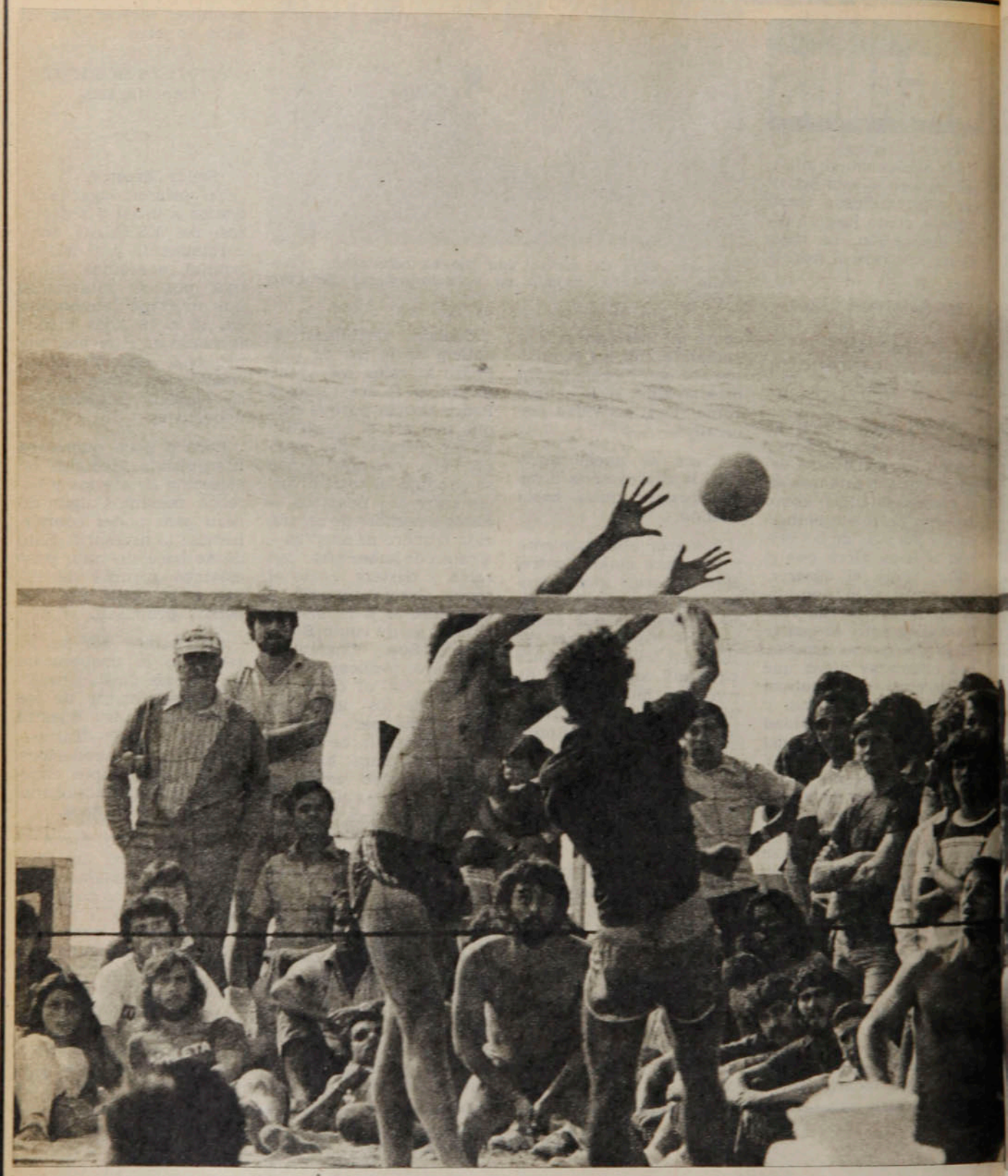
Solicitamos por su intermedio la cooperación de quienes pueden hacerlo, especialmente de los deportistas de nuestra querida ciudad —Talca—, incluso con banderines, posters de equipos chilenos y extranjeros, jugadores famosos y otros.

Nuestro club nació el 1.º de febrero de 1981. Por lo tanto estamos dando los primeros pasos. Le pusimos Colo Colito y a lo mejor del gran club albo nos llega alguna ayuda.

LA DIRECTIVA.
Población Villa La Paz,
pasaje Javiera Carrera
226.
Talca.

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.



EN LAS PLAYAS NACIO E

Los pescadores de Loncura fueron sus primeros cultores y Benedicto Kocian, su maestro.
De allá pasó a las canchas de cemento y al parquet de los gimnasios en la ciudad.

temas

VOLEIBOL HACE 40 AÑOS

Por: RUBEN PEREIRA P.
Fotos: Verónica Yurisic

MIL doscientos cultores congregó este año el Torneo 1981 de Vóleibol de las Playas, lo que es un número extraordinario si se toma en cuenta que nuevamente se ha normalizado su regularidad, perdida durante los últimos años. La iniciativa de la Federación que preside José Respaldiza Sanfuentes y la organización dada por el profesor Alejandro Cabero Rivera se han visto así coronadas por el éxito, dándole un impulso vital.

Su escenario fue el litoral de la zona central, con participación de 120 equipos, 30 de damas, en representación de balnearios como Lagunillas, en cuyas canchas se efectuaron las finales; Ventanas de Quintero, Loncura, Reñaca, Playa Amarilla, San Sebastián, El Tabo, Las Cruces y El Quisco.

El Torneo de las Playas, se inició hace 15 años, pero como ya lo hemos dicho, tuvo altibajos para tomar su rumbo nuevamente en esta temporada.

Con el fondo majestuoso del mar y la expectación de los veraneantes, el vóleibol playero constituye una actividad bullente en la temporada de enero a marzo.

—oOo—

NO todos saben —en especial los de ahora— que el vóleibol oficial, el competitivo, tuvo su origen en las playas. Podría decirse que las arenas fueron sus canchas. Ello gracias a un maestro como fue Benedicto Kocian, quien recién llegado a Chile llevó esta iniciativa tan común en Europa hasta las playas. En Loncura comenzó a difundir sus rudimentos a los pescadores que asimilaron tan bien sus enseñanzas que al poco tiempo se convirtieron en pioneros e invictos. De los pescadores, este deporte entró a apasionar a los veraneantes y en 1940 comenzó a tomar vuelo en forma competitiva. Don Benedicto —lo conocimos en persona como también su labor—, lo trajo a los gimnasios de Santiago, primeramente a la YMCA, luego creó Vida Sana, naciendo las ramas respectivas en las Universidades de Chile y Católica y en el Instituto de Educación Física de aquella casa universitaria. Y del vóleibol salieron cracks que luego descollaron en el básquetbol, como los hermanos Kapstein, "El Cholo" Lizarzaburú, "El

temas

En las...

Cabezón" Duncán, Alfredo Aceituno —gran periodista deportivo más tarde—, José Grisanti, Kotliarenko, Julio Venegas, Juan Pérez, y muchos otros. Y siguió creciendo hacia Concepción, Temuco y Valparaíso.

Hermanados ambos deportes, la dirigente máxima se llamó Federación de Básquetbol y Vóleibol de Chile, tal como actualmente figura en su personería jurídica.

El vóleibol, entonces, nació en las arenas, pasó al cemento y al parquet de las ciudades, nutriendo de valores al deporte de los cestos.

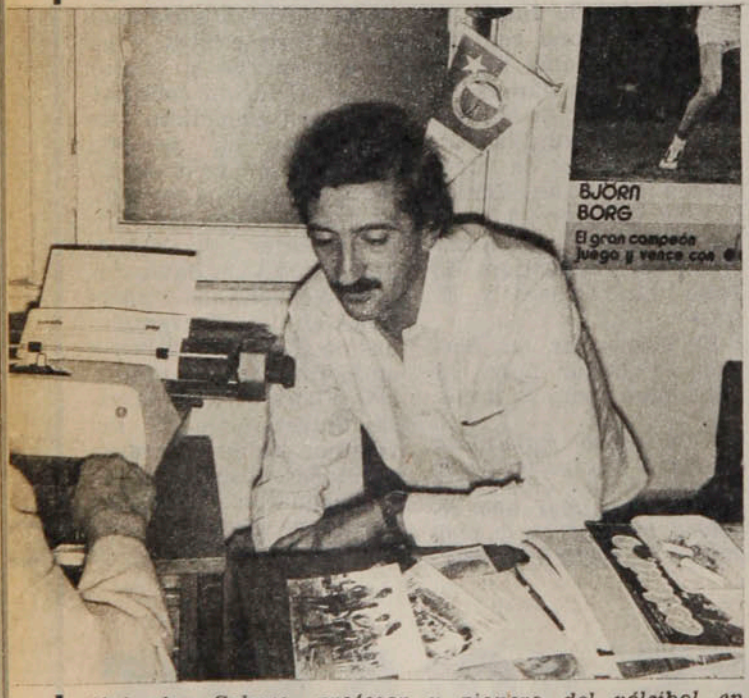
Esa es la historia sucinta de sus primeros tiempos.

—oOo—

HAY un hombre —lo hemos dicho en otras oportunidades— que es el cerebro y ejecutor de este deporte. El es el profesor de Educación Física, Alejandro Cabero Ribera, con seis años de experiencia en Alemania, donde fue el primer latinoamericano que trabajó en la Escuela de Deportes de Colonia, la más importante en el mundo occidental. Enseñó a los futuros profesores alemanes. Regresó a Chile a principios de 1980, justamente para revivir el vóleibol y darle impulso en las playas y en la ciudad. Es entrenador del club Manquehue, campeón de Las Condes, con el que se ganó el derecho a competir en el Sudamericano de Campeones, que se realizará en Montevideo. Además es profesor y supervisor deportivo de Inacap.

Con Cabero ha vuelto en gloria y majestad el hermoso deporte de los rebotes y los remaches en Chile.

Ese remache ha sido devuelto en un esfuerzo tanto del atacante como del defensor. De su posible éxito dependía el punto...



Alejandro Cabero, profesor y pionero del vóleibol en Chile. Su experiencia en Europa la está aplicando con éxito.

—oOo—

"LA idea del vóleibol en las playas es seguida de Europa, en Sudamérica, en Brasil y otros países, donde es actividad de todo el año. Es esencialmente recreativo, hasta llegar al gimnasio en la ciudad. Por ejemplo, de las canchas de arena en Brasil salen los más destacados cracks y es ahí donde los técnicos buscan talentos. En la playa de Flamengo existen canchas exclusivas para seleccionados. En Europa, en el Mediterráneo, en las costas de Jade están los principales centros del vóleibolismo. Hay grandes hoteles que contratan astros como atracción turística. Tal es su importancia".

Son palabras de Cabero, quien destaca el hecho de que este deporte es esencialmente profesional en otros países, lo que en Chile no sucede.

—oOo—

"SIN embargo, para su desarrollo, su progreso, debe irse básicamente a trabajarlo a nivel escolar, perfeccionar a los profesores de educación física, realizar competencias atractivas en forma regular, para así abrir camino a los talentos para el vóleibol de élite. En provincias lo está todo, pues es un deporte barato y fácil de desarrollar. Sólo falta un mayor incentivo y perfeccionar la parte técnica, interesar a las grandes industrias para que ayuden a su perfección, etc. Afortunadamente, la Federación así lo ha entendido y estamos trabajando bien. Pienso que de esta manera no en tiempo lejano podemos llegar a la dimensión de países que están más adelantados, como Brasil, Perú y Argentina. En damas, las peruanas, y en varones, los juveniles argentinos, son profesionales ciento por ciento. De esa manera se explica que pueden salir en giras por seis o más meses al año.

"Son ejemplos para que en nuestro país se sigan", termina Cabero.

IVC...y para qué?

Hasta ahora las Agencias de Publicidad, Profesionales de Marketing, Empresas y Avisadores en general, debían tomar la decisión de avisar en un determinado medio escrito, sobre bases o información que no siempre correspondían a la realidad.

Esto, como es natural, llevó a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP) a crear el Instituto Verificador de Circulación (IVC), organismo destinado a verificar la venta o circulación neta pagada de los medios escritos.

¿Cuáles son los beneficios que ofrece el I.V.C.?

- Es una herramienta imprescindible para Avisadores y Agencias de Publicidad, pues permite planificar correctamente.
- Proporciona una información veraz y absolutamente objetiva de las coberturas de cada edición, con detalle de su distribución geográfica.
- Ud. como anunciante, sabe exactamente a través de cuántos ejemplares se proyecta el impacto de su aviso, y a qué costo por ejemplar.
- Permite a los Avisadores, Agencias de Publicidad y Medios, conocer la realidad del mercado de medios escritos.

Asegure que su próximo paso sea el correcto. Planifique su inversión publicitaria sobre la base de una información fidedigna, oficial, objetiva y sistemática.

El I.V.C. es un Departamento Técnico de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), cuyas operaciones se coordinan a través de un Comité Asesor, integrado por representantes de los Medios escritos, Avisadores y Agencias de ACHAP.

INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACION

IVC

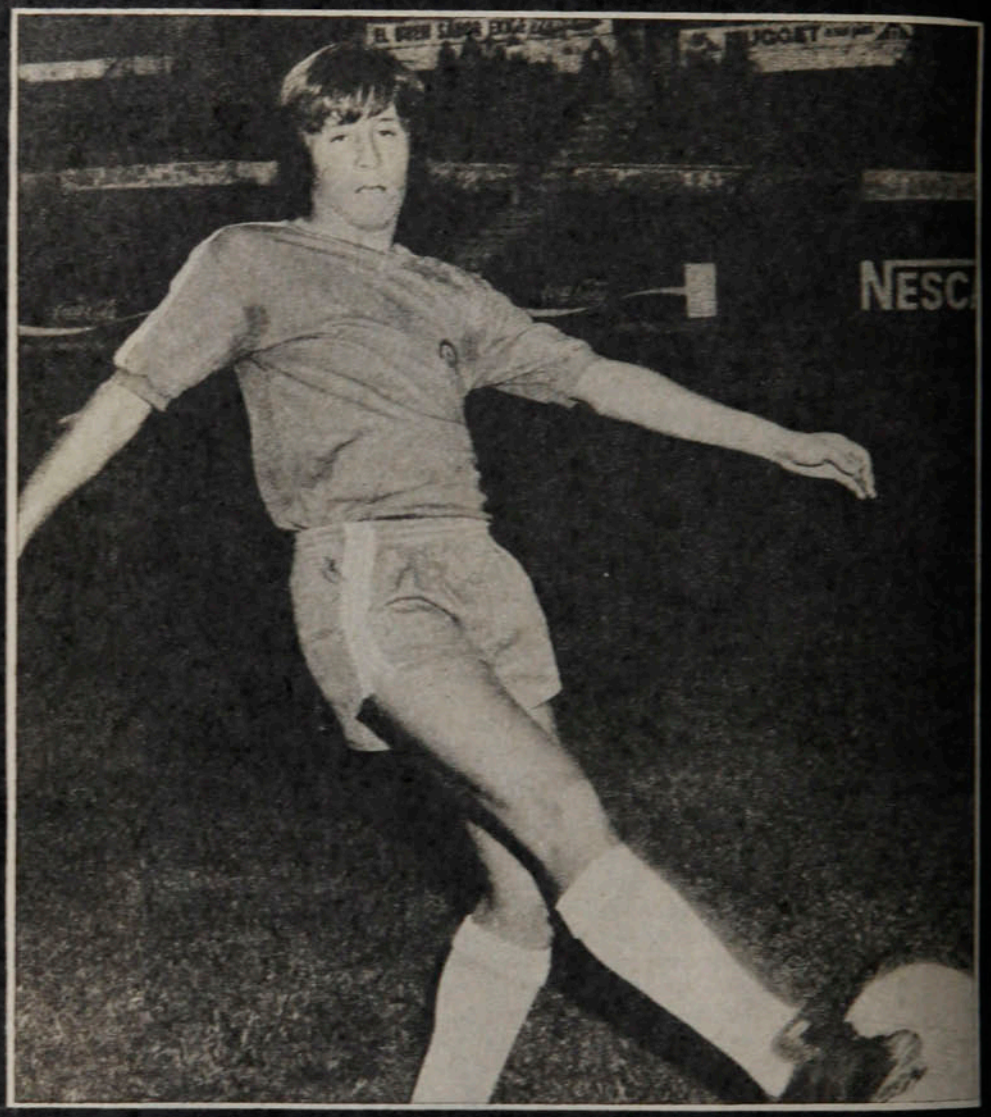
LA VERDAD EN CIRCULACION

Electro Test

AGUSTIN VILLAZON

PUEDE que los progenitores no hayan sido en su núcleo familiar deportistas activos, pero en muchos casos el ejemplo de un hermano es el incentivo que no se tuvo para que el "mal" se propague, para que la semilla se convierta en positiva realidad. Conocemos al respecto infinidad de casos de hermanos que destacan en un deporte o actividad determinada.

Pero hay casos singulares. Por ejemplo, el de los mellizos Agustín Roberto y Carlos Villazón León, ambos de equipos de Primera División. El primero en Unión Española y el segundo en Magallanes, jóvenes de 23 años de edad, con condiciones que los sindican ya como realidades en el fútbol profesional. A Agustín le gustó esto del fútbol desde "cabro" chico, tanto que siempre andaba con los implementos a mano, incluso cuando iba al colegio. **"Una mañana iba al Darío Salas, donde estudiaba, cuando un compañero, Patricio Muñoz, me dijo que en Santa Laura estaban probando niños buenos para la pelota. Como los dos llevábamos los zapatos en el bolsón, endilgamos hacia la Plaza Chacabuco. Ahí nos probó Juan Zárate, nos dejó y posteriormente Juan Soto nos confirmó. Tenía 13 años de edad. Luego se agregó mi hermano Carlos y ahora otro, Eduardo, de 16 años, que es puntero izquierdo en las divisiones inferiores de Unión. Como usted ve, la semilla prende"...**



Profesionalmente Agustín —que es nuestro personaje del Electro Test de esta semana— debutó en Primera por Unión frente a Concepción. El equipo lo dirigía Luis Santibáñez. Ha jugado por San Felipe, San Antonio, Concepción —el año pasado—, para retornar al equipo de sus amores, al que lo vio nacer futbolísticamente, el de "Los Diablos Rojos de Santa Laura". Fue seleccionado nacional juvenil, en 1978, y al año siguiente, en febrero, en el Sudamericano disputado en Paysandú, Uruguay, el torneo controvertido de los carnets falsificados. Eso es cosa aparte...

CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Agustín Villazón León.**

Estado civil: **Casado con Celia Mora Troncoso, un hijo, Cristián Roberto de un año y medio.**

Fecha de nacimiento y lugar: **15 de febrero de 1957, en Santiago.**

Nombre de sus padres: **Agustín Villazón y María León. País de origen de ellos: España.**

Hermanos: **Siete hermanos, a saber: Mario,**

Gladys, Jorge, Carlos, Agustín, Luis y Eduardo. Con Carlos somos mellizos, como hermanos y como futbolistas, pues ambos jugamos y somos profesionales, aunque en entidades diferentes: yo en Unión Española y él en Magallanes. ¡Algún día, si Dios quiere, lo haremos juntos y con la misma camiseta!

¿Cuál será esa divisa?... También Dios lo determinará.

Signo zodiacal: **Acuario.**

Religión: **Católica, como mis padres y todos mis hermanos.**

UN INFORME PERSONAL

Estudios: **Cuarto año medio.**

¿Sus ramos preferidos?: **Biología y Física.**

¿Una carrera como profesión?: **Biología Marina. Espero que la carrera como futbolista no me lo impida.**

¿Se reconoce alguna virtud y algún defecto?: **Creo que es la de ser amigable con todos mis semejantes, sin excepciones, y como defecto, enojarme a veces por simples cosas.**

¿Un hobby?: **Sí, la de tomar y coleccionar fotos. ¡Si vieran mis álbumes!**

¿Radio, televisión, cine?: **Prefiero escuchar radio, música y también ir al cine.**

¿Alguna película?: **"Expreso de medianoche" y mi artista favorita es Ornella Mutti.**

¿Romántico o realista?: **Romántico. A pesar de todo lo que nos depara la vida, a cada vuelta, es tan lindo tener ideales, pensar en cosas bellas, querer y desear cada día ser más y mejor, para sí y para los de uno, para su mujer, sus hijos. Si anhelar todas esas cosas entra en lo romántico, lo soy. Pese a que también ello involucra un realismo. De nada se puede prescindir en la vida...**

¿Un color?: **El rojo, el de la camiseta de mi club.**

DE LA VIDA

¿Qué opina de la mujer?: **Que es lo más bello que ha creado Dios. Ella es la compañera necesaria para el hombre. ¿Cualidades? Por supuesto, que sean deliciosamente femeninas.**

¿Y el amor?: **Algo necesario. Un sentimiento vital en la relación sentimental y para la paz del mundo entero.**

¿Qué opina de la violencia?: **Que es lo peor que puede existir.**

¿Ha sentido odio alguna vez por alguien?: **Nunca.**

Una opinión sobre la píldora, el divorcio y el aborto: **Aquélla, necesaria. En cuanto al divorcio, estoy de acuerdo siempre que exista la necesidad de recurrir a él y estén de acuerdo tanto el hombre como la mujer. ¿El aborto?... Es no querer su propio hijo. Jamás debe llegarse a ello.**

¿Fuera del deporte, el mejor recuerdo de su vida?: **El nacimiento de mi hijo, Cristián Roberto.**

¿Y el peor?: **La muerte de mi hermana, Gladys, que era la única mujer de siete hermanos. Fue el dolor más grande para todos nosotros.**

AGENDA DEPORTIVA

¿Cuál ha sido la mayor satisfacción en su trayectoria deportiva?: **La de haber sido seleccionado juvenil, por lo cual defendí la roja ante Uruguay, Brasil, Colombia, Bolivia y Perú. De este equipo han salido jugadores que hoy están en Primera, como Raúl Ormeño, Oscar Rojas, "Arica" Hurtado, "Papudo" Vargas, Edgardo Fuentes, Mariano Puyol, Marcos Cornez, Marcelo Pacheco, Juan Carlos Letelier, Atilio Guzmán, Dagoberto Donoso, Roberto Rojas, Francisco Ugarte y Carlos González (En la foto, algunos).**

¿Y el peor?: **Cuando quisieron venderme a Coquimbo y por problemas de no cumplimiento de contrato tuve que regresarme a Santiago.**

El otro, que lo conversa detalladamente es el relacionado con los carnets de las edades falsificadas en el Sudamericano de Uruguay. Como se recordará fueron detenidos varios de los integrantes de la selección. **"Fueron diez días de encierro que no quisiera recordar, para al final salir libres por no estar involucrados. Creo, sin embargo, que se exageró. Es caso común en otros países, aunque no se justifica el ejemplo. No me pregunten más sobre esto, pues ya en esa oportunidad el juez harto me interrogó"...**

¿Cualidades que debe tener un buen deportista?: **Ser disciplinado, ordenado en la vida privada y tenerse siempre fe en poder llegar a una meta. En la disciplina está también el saber acatar instrucciones de quienes saben más, por ejemplo, el técnico. Yo he asimilado, o he tratado de hacerlo, las enseñanzas de un compañero como Antonio Arias y técnicos como Juan Soto y Pedro García.**

Finalmente, Agustín, ¿su mayor aspiración?: **Desde luego, afirmarme y progresar en mi puesto de lateral izquierdo en mi equipo y la ambición de todos: llegar a la selección nacional. Ya lo he sido en la juvenil, lo cual es un hito importante y que me hace mirar con optimismo el futuro.**

Al decir estas palabras finales, toma y mira un hermoso banderín del Campeonato Mundial de 1962, realizado en Chile, en el que están las caras de los seleccionados.

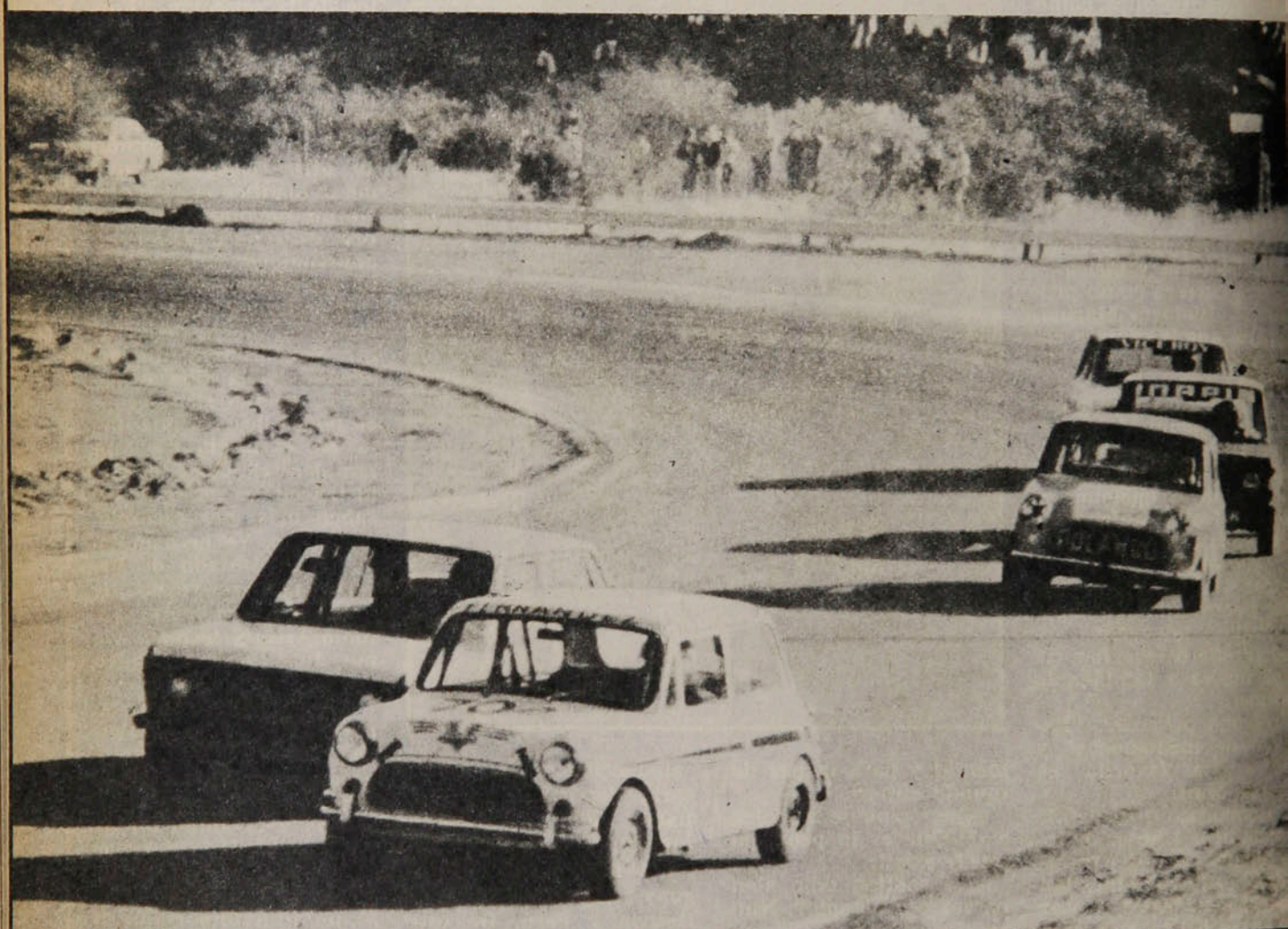
¿Como ésos?, le preguntamos.

Sí: como ésos...

AUTOMOTORA

trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

SOBRARON GANAS Y FALTARON IDEAS

Naval fue muy ordenado en su zona defensiva, pero no "hirió" con su contragolpe. O'Higgins uvo más ocasiones y, sin embargo, no le sacó provecho a ninguna. Total, un empate sin goles que no hará historia.

Ubeda protagonizó las mejores llegadas de O'Higgins. En ésta no le dio dirección a su cabezazo, cuando ya Pacheco y Rodríguez sólo podían mirarlo...

eventos

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Jaime Meneses.

En este torneo Polla Gol, el cero se castiga con cero... y aunque O'Higgins y Naval no hicieran un partido tan malo como para merecer la "multa", quedaron condenados a sacar conclusiones sin valor estadístico. Por cierto que el equipo que paró Naval está mucho más cerca del real, ya que sólo acusó las ausencias de Humberto López y el seleccionado Oscar Herrera. O'Higgins, en cambio, mostró ocho variantes respecto del año pasado: Leyes, Olivera ("emigrados"), Neira, Gatica, J. Vargas y O. Vargas (seleccionados) y Quiroz (lesionado). Es explicable entonces que el planteamiento de Luis Ibarra se concretara en un Naval muy armado, bien protegido defensivamente y dispuesto a no conceder ningún tipo de ventajas. Por una u otra razón los rancagüinos no pu-

dieron quebrar esa realidad y de ahí nació el cero para un partido de buen ritmo, pero pocas llegadas.

EL "PROYECTO O'HIGGINS"

Pese a lo que pueda sugerir el resultado no todo fue negativo para O'Higgins. Atrás la dupla Gallardo Irrazábal mostró un alto rendimiento, suficiente para complementarse con la eficacia habitual de Droguett y Serrano y no permitir la llegada de los dos hombres en punta que tenía Naval: Crisosto y Flores. Más aún, el debut de Pedro Olivera en el arco aportó la seguridad que se esperaba, porque el arquero, aun poco requerido, respondió bien. Y cuando ya no podía hacerlo, lo salvó el travesaño en un remate de Flores en el primer tiempo.

De mediocampo hacia arriba el asunto ya no fue tan claro, porque la conducción tradicional que le dan Neira y Quiroz no tuvo un reemplazo similar. Y esto pese al dinámico trajín de Coppa, el empuje de Acosta, y las intentonas de Mario Rivera, un zurdo que quizás pudo sacar mejor provecho poniéndole más pausas a su trabajo. O'Higgins llegó bastante, particularmente en el primer tiempo, pero siempre pecando de apresuramiento y con la falta de un golpe decisivo en el área. Ubeda, por ejemplo, se movio bien en el desmarque, estuvo activo para el pique recto, pero no definió bien. Lo mismo sucedió con Burgos, que de todas maneras se vio recuperado, con decisión, después de un año en el que prácticamente no jugó. A los dos les faltó el último toque para haber redondeado algo mejor.

Y, obviamente, el debut que concitó más la atención fue el de Juan Carlos Orellana. A ratos un poco asilado contra la raya y sin tener aún el mejor entendimiento con sus compañeros, el zurdo sugirió lo que será su potencia en los tiros libres y anduvo mejor cuando se metió en diagonal que buscando el desborde. No superó, en definitiva, la marca dura de Figueroa.

Será el O'Higgins de toda esa Copa Polla Gol, un equipo muy "experimental" al que no se le pueden exigir grandes hazañas. El sábado bien pudo ganar si Droguett, uno de los mejores, acierta el voleo en plena área chica después de un corner cuando ya el partido expiraba. La pifia del zaguero mantuvo el cero y dejó la imagen bien clara: de Acosta para atrás, buen rendimiento, más arriba, muchas ganas y movilidad, pero sin golpe de nocaut.

NAVAL: UN EQUIPO "SERIO"

Y lo de la seriedad no es en ningún modo un adjetivo

MINUTO 91

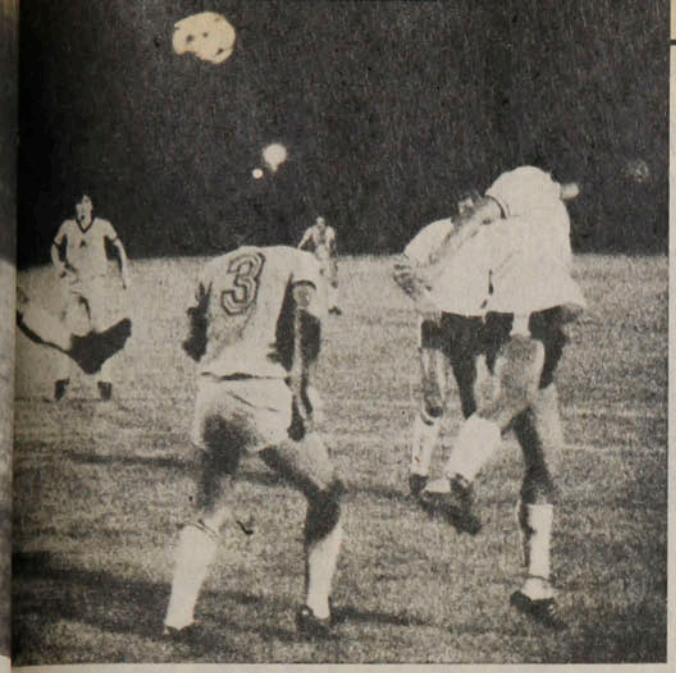
"El año pasado tenía un buen equipo, pero no un buen plantel... Ahora, creo que estoy más cerca de esto último. El rendimiento de hoy me satisface, porque varios muchachos jugaron a mitad de semana contra la Selección y no sintieron el esfuerzo. Nosotros lógicamente que modificamos el esquema fuera de Talcahuano y eso que hoy nos faltó Humberto López que aporta marca en mediocampo. Allá en casa es distinto y algunos muchachos levantan mucho. Si ustedes vieran las cosas que hace Escanilla por ejemplo... ¿El castigo por empatar a cero?... Creo que esta vez fue inmerecido, porque no fue un encuentro aburrido. Y por último lo que más nos interesa a nosotros es conseguir un funcionamiento claro, ya que este campeonato oficial será muy difícil". (Luis Ibarra asegura que este año no se derrumbarán como en 1980).

Aravena y las cuentas de los que no están...

"Debimos ganar y sólo nos faltó el gol para coronar un buen trabajo en ataque. Estamos buscando fórmulas, porque nadie puede desconocer que éste es el equipo con más modificaciones y ausencias. Lo que no entiendo es por qué Naval siguió defendiéndose como si el cero a cero les sirviera para algo". (Orlando Aravena y el análisis de una igualdad que pese a todo no lo frustró).

"El año en el ascenso me sirvió sobre todo para ganar continuidad, al jugar 42 partidos con Arica. Ellos no habían pagado la totalidad del pase así que este año pude volver a la 'U', pero no vi interés, por lo que me vine a Naval, donde se dan las condiciones para hacer una linda

El dolor de Ubeda por el golpe y los goles que no fueron...



El esfuerzo de Crisosto por ganar en un centro. Poco se acercó Naval al área de O'Higgins, donde por lo demás Gallardo e Irrazábal resolvieron siempre con acierto.

gratuito, porque los sureños se desplegaron en el campo como probablemente lo hagan siempre en sus visitas. Con Juan Soto y Carlos González cautelosos, y los dos punteros (Espinoza y Escanilla), tirados a mediocampo, para conformar el cuarteto central. Así se fabricó un Naval sólido en su última línea, con buena coordinación de Pacheco y Jorge Rodríguez y el trabajo sobrio y seguro de Manuel Araya en el arco. Este no necesitó volar y pareció que siempre los hombres de O'Higgins le remataban al cuerpo precisamente por su buena ubicación.

Lógicamente le faltó soltura ofensiva a este Naval para lograr una producción más completa. No fue mucho el juego que les llegó a Crisosto y Flores, casi siempre condenados a luchar muy solos. Pero se vio que en esa idea sus hombres pueden darle más riqueza ofensiva cuando quieran. Soto, porque mantiene la potencia de su disparo, y Carlos González, porque se mueve bien en ataque. Tanto que la única vez que lo hizo en el primer tiempo, bordeó el gol con gran tiro cruzado después de sorprenderlos a todos.

Naval no se descompuso nunca y tampoco salió de su esquema por el castigo ese del cero punto. Es evidente que después de los sustos del año pasado, cuando terminó siendo un equipo "fácil", el técnico Luis Ibarra busca una estructura más eficaz en su zona defensiva y de mediocampo. En Rancagua ya les dio resultado pese a su mezquindad ofensiva, y dejando la sensación de que cuando suelten amarras sus volantes serán una fuerza respetable.

Y al igual que O'Higgins, Naval también tuvo "su" ocasión para desequilibrar en un contragolpe de Escanilla. Este se demoró mucho en decidir si seguiría penetrando al área o buscaba el pase y permitió el cruce final de Irrazábal, después de tener tiempo y espacio como para que no lo alcanzara nadie...

De cualquier modo, Naval ratificó que es especialista en saçar puntos en Rancagua, porque si el año pasado sacó los dos, ahora logró el empate a cero, que no tendrá premio, pero le sirve para anunciar que será un conjunto nada de ingenuo.

campaña. Hay buenos jugadores y con un poco más de complementación seremos capaces de discutir con cualquiera". (Juan Soto quiere volver a ser aquel de la gran promesa en Universidad de Chile...).

"El año pasado nada pude hacer, porque el técnico desde el comienzo dijo que no le servía. Ahora fue distinto y la confianza de Orlando Aravena es muy importante para mí. Estoy trabajando para reencontrar mi nivel y, por lo tanto, decidí jugar más concentrado sin pelear con nadie. Lo único que me falta es jugar bien seguido, porque 1980 prácticamente fue un año perdido". (Leonidas Burgos piensa que ahora demostrará que O'Higgins no se equivocó al comprarlo como gran precio a Concepción).

"Me siento bien y sólo espero que las lesiones no me afecten como el año pasado. Volví a la defensa y la verdad es que ahí me acomodo más. Claro que jugar en mediocampo es bonito y uno maneja más la pelota, pero ahora mi preocupación es afianzarme en la zaga junto a Jorge Rodríguez. Naval este año será un equipo difícil y los refuerzos que han llegado son importantes". Marcelo Pacheco mostró un estilo más controlado en su función de "stopper").

"A mí siempre me falta la última puntada. Hoy por ejemplo quedé una vez libre en el área, pero pensé mucho y ahí me la quitaron. De todos modos, creo que hicimos algunas cosas buenas en ataque y el cero a cero es mucho castigo para nosotros. ¿Mi puesto?... Bueno, mientras uno no se consagre debe ir a distintas funciones y mejor así, porque lo que quiero es jugar, jugar y jugar...". (Hugo Ubeda, el mejor delantero rancagüino, reconociendo su "deuda" goleadora).

"Con un poco más de precisión pudimos haber ganado, pero en otros aspectos el equipo me conformó. Además, Naval tiene buenos jugadores y será un cuadro como para tener en cuenta. Estoy contento en Rancagua, porque acá se busca algo definido, se pelea por cosas importantes". (Pedro Olivera, a préstamo de Unión Española, después de su debut en el arco rancagüino).

Soto y Pacheco coincidieron: **"No será fácil superar a Naval".**

SE QUEDARON E

Aviación y Santiago Morning igualaron en un partido con menos vibración de la esperada

Sergio "Charola" González ha vuelto a Santiago Morning y de seguro que su aporte en velocidad y contundencia será mucho mayor en el futuro

eventos

Por NINO DE FIORI
Fotos: Jaime Meneses

La mano experta de Isaac Carrasco es sin duda la más apropiada para darles a los equipos recién descendidos como Aviación, el estilo y las ideas imprescindibles en la segunda serie. El domingo algo se eso se insinuó, aunque Santiago Morning lógicamente tiene una "mecánica" más lograda con la conducción de Francisco Silva y un ataque prometedor con "Charola" González, Baeza, Jaime Ramírez y Bradzo, los cuatro que desde una posición u otra llegan a territorio rival.

Sin embargo, los dos equipos no alcanzaron a plasmar un buen espectáculo, por más que el meta de Santiago Morning, Faletto, registrara un par de tapadas muy buenas. Por eso mismo cuando Jáuregui, buen valor, anotó su gol con certero cabezazo, pareció que Aviación encontraba en su debut la mezcla de justicia y fortuna que tanto se busca. Ese tanto, por lo demás, coincidía con el mejor período del equipo que por fin habrían encontrado rutas claras para llegar al área.

Al final, no obstante, el tesón de Baeza posibilitó el empate, que aun discutido.

LAS PROMESAS

los hombres aviáticos reclamaron foul, acercó un equilibrio explicable al resultado.

Más allá del 1 a 1, lo importante para ambos conjuntos es establecer sus proyecciones de acuerdo a los recursos actuales. En Aviación, la ubicación de Castro como ariete, habitualmente puntero, no llenó realmente las necesidades de esa función, pero paralelamente, en mediocampo la fórmula Peralta-Calderón-Jáuregui tuvo buenos momentos. Y en esa zona Aviación debe encontrar el trío más adecuado, porque el año pasado la indefinición en ese sector era un problema semanal. Atrás, el uruguayo Antúnez mantiene su solvencia y el peso de un temperamento que debería ser la característica general del equipo.

Para Humberto Cruz, en cambio, la tarea es menos complicada, porque se trata de darle más agresividad a un equipo ya armado. Santiago Morning tiene buenos valores en su ofensiva e incluso el mismo Miguez, que entró en reemplazo de Sergio González, es un delantero de condiciones ya probadas el año pasado. El resto de la estructura se sustenta en jugadores también experimentados, como Francisco Silva o Germán Rodríguez, el zaguero central. Más que por lo mostrado en esta ocasión, Santiago aparece como uno de los candidatos, sobre todo calculando que en Melipilla se hacen más difíciles.

En definitiva, ni Aviación ni Santiago Morning convencieron plenamente, pero a su turno insinuaron potencialidades para tomar en cuenta. Aviación es una institución sólida como pocas y sus dirigentes quieren por sobre todo un equipo batallador y con oficio en segunda división. Paulatinamente va consiguiéndolo... Y si Santiago fue capaz de llegar en 1980 a la liguilla, repasando sus nombres actuales no se ve por qué no pudieran mejorar la marca. Pero claro, los dos deberán demostrarlo con más generosidad...

Faletto, el meta de Santiago Morning, respondió bien a los requerimientos de la delantera de Aviación y sólo fue derrotado por un cabezazo muy ajustado de Jáuregui.

Francisco Silva resultó una de las figuras más atrayentes del encuentro y su fútbol sereno le dio peso al mediocampo "bohemio"

Copa Polla Gol

JORNADA 7
(8-3-81)

NACIONAL

A. ITALIANO 1
Letelier (83').

U. DE CHILE 1
Hoffens (73').

Sábado 7 de marzo.
Estadio Nacional.
Partido preliminar.
Arbitro: Juan Silvagno.

A. ITALIANO: Laino; Belmar, Lorca, Zamorano, Anabalón; Salinas, Ramos, Batista; Delgado, Letelier y J. Díaz (Arancibia). DT: Hernán Godoy.

U. DE CHILE: Carballo; Ashwell, Pellegrini, Mosquera, Reyes; Montenegro, Aránguiz, Olivares; Hoffens, Ramos y Salah (Coch). DT: Manuel Rodríguez Vega.

U. CATOLICA 1
Arriaza (62')

COLO COLO 1
Vasconcelos (28').

Sábado 7 de marzo.
Estadio Nacional.
Partido de fondo.
Público: 35.641.
Recaudación: $ 4.335.850.
Arbitro: Víctor Ojeda.

COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Herrera, Rojas, Neculñir; Ormeño (L. Díaz), Inostroza, Vasconcelos; Santander, Alvarado (Saavedra) y Miranda. DT: Pedro García.

U. CATOLICA: Nef; Oñate, Lihn, Radonich, Ubilla; Silva, Gangas, Hurtado, Espinoza, Arriaza y Francino (Olmos). DT: Pedro Morales.

COLLAO

CONCEPCION 5
Toledo (24'), Figueroa (44'), Ortiz (72' y 85') y Reyes (75').

ÑUBLENSE 1
Godoy (60').

Sábado 7 de marzo.
Estadio Regional de Concepción.
Público: 2.134.
Recaudación: $ 155.310.
Arbitro: Manuel Zúñiga.

CONCEPCION: Montilla; Juliá (Peralta), Isla, Gutiérrez, Pedreros; Toledo, Reyes, Figueroa; Mena (Escobar), Ortiz y Araya DT: Rolando García y Carlos Hoffmann.

ÑUBLENSE: Duarte; Rosales, Hernández, Soto, González; Atanosovich (Gómez), Miranda, Arias; Godoy, Romero y Puyol. DT: Juan Rodríguez.

EL TENIENTE

O'HIGGINS 0

NAVAL 0

Sábado 7 de marzo.
Estadio El Teniente de Rancagua.
Público: 6.488.
Recaudación: $ 495.260.
Arbitro: Sergio Vásquez.

O'HIGGINS: Olivera; Droguett, Gallardo, Irrazával, Serrano; Coppa, Acosta, Rivera (Avila); Burgos, Ubeda y Orellana. DT: Orlando Aravena.

NAVAL: Araya; Figueroa, Pacheco, Rodríguez, Gatica; González, Soto, Flores; Escanilla, Crisosto y Espinoza (Román). DT: Luis Ibarra.

ANACONDA

COBRELOA 2
Salazar (41, autogol) y Siviero (63').

SAN LUIS 0

Domingo 8 de marzo.
Estadio Anaconda de Chuquicamata.
Público: 3.669.
Recaudación: $ 274.040.
Arbitro: Francisco Heller.

COBRELOA: Fournier; Tabilo, Alarcón, Páez, Raúl Gómez; Merello, E. Gómez, Rubén Gómez; Núñez, Siviero (Ahumada) y Puebla. DT: Juan Carlos Gangas.

SAN LUIS: Deleva; Berenguela, Salazar, Figueroa, A. Martínez; Bahamondes, Ponce, Abayay; Muñoz, Salinas (Cabrera) y Valdés. DT: Comisión técnica.

LA PORTADA

LA SERENA 4
Torino (29', 35' y 47, penal) y Espósito (58').

IQUIQUE 3
Dávila (18'), J. Gallegos (67', autogol) y Carreño (71')

Domingo 8 de marzo.
Estadio La Portada de La Serena.
Público: 6.303.
Recaudación: $ 469.090.
Arbitro: Jorge Massardo.

LA SERENA: Torres; Mayol, Rojas, C. Gallegos, Olivares; J. Gallegos (Sánchez), Cornejo, Torino; Iter, Espósito y Videla. DT: Juan Soto.

IQUIQUE: D. Díaz; Arriaza, Concha, Rivera, Sasso; Saravia, Solís (Juárez), Ponce de Ferrari; Dávila, Carreño y E. Díaz (Ayala). DT: José Novo.

NACIONAL

PALESTINO 0

U. ESPAÑOLA 2
Estay (40' y 86', penal).

Domingo 8 de marzo.
Estadio Nacional.
Público: 590.
Recaudación: $ 43.320.
Arbitro: Enrique Marín.

PALESTINO: Sánchez; Raúl González, Toro, Herrera, Varas; Messen, Campodónico, Contreras (Román); Aniey, Peredo y Pinto. DT: Mario Tuane.

U. ESPAÑOLA: Yávar; Machuca, Astengo, Rafael González, Villazón; Urrizola, Leiva (Guzmán), Casali; Neumann, Estay y Donoso. DT: Nicolás Novello.

LOS ARTILLEROS

CON TRES GOLES: Torino (DLS).
CON DOS GOLES: Héctor Puebla (COB), Víctor Estay (UE) y Juan Carlos Letelier (AI).
CON UN GOL: Arturo Salah, Jorge Socías, Luis A. Ramos y Héctor Hoffens (U); Eddio Inostroza y Severino Vasconcelos (CC); Pedro Pinto (P); Jaime Díaz (AI); Oscar Arriaza y Juan Ubilla (UC); Fidel Dávila (IQ); Víctor Cabrera (SL); Mario Espinoza y Juan C. Escanilla (N); Patricio Romero y Luis Godoy (Ñ); José Bernal y Pereira (M); Fernando Cavalleri (E); Guillermo Toledo, Figueroa y César Reyes (DC); Carlos Espósito (DLS) y Jorge Siviero (COB).

LOS ONCE DE LA FECHA

Audax Italiano ya no parece tanto el equipo débil, que sólo lograba algunos resultados positivos a fuerza de luchar y sacrificarse mucho, que se vio el año pasado. Esta temporada, reforzado adecuadamente y manteniendo sus características intrínsecas, el equipo de Hernán "Clavito" Godoy se asoma como un buen animador de la competencia.

PRIMERA DIVISION

GRUPO UNO	Ptos.
Cobreloa	4
La Serena	3
San Luis	1
Iquique	1
Everton	0

GRUPO DOS	
U. de Chile	3
A. Italiano	3
Colo Colo	2
U. Española	2
U. Católica	1
Palestino	1

GRUPO TRES	
Concepción	3
Magallanes	2
Naval	2
O'Higgins	0
Ñublense	0

SEGUNDA DIVISION

GRUPO UNO	Ptos.
Antofagasta	3
Coquimbo	1
Cobresal	1
Arica	0
Atacama	0

GRUPO DOS	
U. Calera	5
Trasandino	2
San Felipe	1
Wanderers	1
Ovalle	0

GRUPO TRES	
Rangers	4
S. Morning	3
San Antonio	2
Aviación	1
Talagante	0
Colchagua	0

GRUPO CUATRO	
Linares	5
Lota	4
Malleco	2
Green Cross	1
Iberia	1
Huachipato	0

ULTIMOS RESULTADOS

1

IQUIQUE			EVERTON		
(V) 1x1 U. de Chile	C	'80	(V) 1x1 O'Higgins	C	'80
(L) 0x2 Cobreloa	C	'80	(L) 3x0 Naval	C	'80
(V) 1x5 Colo Colo	C	'80	(V) 0x2 U. Católica	C	'80
(L) 1x1 San Luis	PG	'81	(L) 0x1 Magallanes	C	'80
(V) 3x4 La Serena	PG	'81	(L) 1x2 Cobreloa	PG	'81

2

SAN LUIS			LA SERENA		
(L) 3x1 U. Calera	Asc	'80	(V) 0x0 Ñublense	Asc	'80
(V) 0x3 Colchagua	Asc	'80	(L) 1x1 S. Felipe	Asc	'80
(V) 2x1 Curicó	Asc	'80	(V) 0x2 Indep.	Asc	'80
(V) 1x1 Iquique	PG	'81	(L) 5x1 Talagante	Asc	'80
(V) 0x2 Cobreloa	PG	'81	(L) 4x3 Iquique	PG	'81

3

COLO COLO			A. ITALIANO		
(L) 1x0 Magallanes	C	'80	(V) 1x0 U. Española	C	'80
(V) 1x2 Palestino	C	'80	(L) 1x1 Aviación	C	'80
(L) 5x1 Iquique	C	'80	(V) 1x0 U. de Chile	C	'80
(L) 1x1 Palestino	PG	'81	(V) 2x1 U. Católica	PG	'81
(L) 1x1 Católica	PG	'81	(L) 1x1 U. de Chile	PG	'81

4

U. ESPAÑOLA			U. CATOLICA		
(L) 0x1 A. Italiano	C	'80	(V) 1x1 Green Cross	C	'80
(V) 2x0 Wanderers	C	'80	(L) 2x0 Everton	C	'80
(L) 4x0 Coquimbo	C	'80	(V) 1x3 O'Higgins	C	'80
(L) 0x3 U. de Ch.	PG	'81	(L) 1x2 A. Italiano	PG	'81
(V) 2x0 Palestino	PG	'81	(L) 1x1 Colo Colo	PG	'81

5

U. DE CHILE			PALESTINO		
(L) 1x1 Iquique	C	'80	(V) 0x1 Cobreloa	C	'80
(V) 1x1 Lota	C	'80	(L) 2x1 Colo Colo	C	'80
(L) 0x1 A. Italiano	C	'80	(V) 4x1 Green Cross	C	'80
(V) 3x0 U. Españ.	PG	'81	(V) 1x1 Colo Colo	PG	'81
(L) 1x1 A. Italiano	PG	'81	(L) 0x2 U. Españ.	PG	'81

6

ÑUBLENSE			O'HIGGINS		
(V) 1x1 Curicó	Asc	'80	(L) 1x1 Everton	C	'80
(L) 3x0 Iberia	Asc	'80	(V) 2x1 Concepción	C	'80
(V) 4x2 Huachip.	Asc	'80	(V) 0x1 Naval	C	'80
(L) 1x2 Magallanes	PG	'81	(L) 3x1 U. Católica	C	'80
(V) 1x5 Concepción	PG	'81	(L) 0x0 Naval	PG	'81

7

MAGALLANES			CONCEPCION		
(L) 0x1 Cobreloa	C	'80	(L) 1x2 O'Higgins	C	'80
(V) 0x1 Colo Colo	C	'80	(V) 1x0 Coquimbo	C	'80
(L) 2x1 Green Cross	C	'80	(L) 1x0 Naval	C	'80
(V) 1x0 Everton	C	'80	(V) 0x2 Naval	PG	'81
(V) 2x1 Ñublense	PG	'81	(L) 5x1 Ñublense	PG	'81

8

ATACAMA			ANTOFAGASTA		
(V) 0x3 Indep.	Asc	'80	(V) 1x3 Ovalle	Asc	'80
(L) 3x1 Tal.-Ferro.	Asc	'80	(L) 1x0 Malleco	Asc	'80
(V) 2x2 San Luis	Asc	'80	(V) 0x2 Trasandino	Asc	'80
(L) 2x2 S. Antonio	Asc	'80	(L) 0x0 Arica	PG	'81
(V) 0x0 Cobresal	PG	'81	(L) 4x3 Coquimbo	PG	'81

9

OVALLE			TRASANDINO		
(L) 3x1 Antofag.	Asc	'80	(V) 1x3 Rangers	Asc	'80
(V) 1x1 Trasandino	Asc	'80	(L) 1x1 Ovalle	Asc	'80
(L) 2x0 Linares	Asc	'80	(L) 2x0 Antofag.	Asc	'80
(V) 0x2 S. Morning	Asc	'80	(V) 2x3 Calera	PG	'81
(V) 0x4 La Calera	PG	'81	(L) 2x0 Wanderers	PG	'81

10

COLCHAGUA			AVIACION		
(L) 3x0 San Luis	Asc	'80	(L) 4x2 Lota	C	'80
(V) 0x4 S. Antonio	Asc	'80	(V) 1x1 A. Italiano	C	'80
(L) 0x2 Cobresal	Asc	'80	(L) 3x3 Wanderers	C	'80
(L) 1x3 Rangers	PG	'81	(V) 0x0 S. Antonio	PG	'81
(V) 0x2 S. Antonio	PG	'81	(L) 1x1 S. Morning	PG	'81

11

TALAGANTE-FERRO			SAN ANTONIO		
(V) 1x2 Calera	Asc	'80	(L) 2x3 Trasandino	Asc	'80
(L) 1x1 Trasandino	Asc	'80	(L) 3x0 S. Morning	Asc	'80
(V) 1x5 La Serena	Asc.	'80	(V) 2x2 Atacama	Asc	'80
(L) 1x2 S. Morning	PG	'81	(L) 0x0 Aviación	PG	'81
(V) 2x3 Rangers	PG	'81	(L) 2x0 Colchagua	PG	'81

12

HUACHIPATO			IBERIA		
(L) 5x2 Arica	Asc	'80	(V) 0x1 Huachip.	Asc	'80
(V) 1x1 Malleco	Asc	'80	(L) 0x3 Ñublense	Asc	'80
(L) 2x4 Ñublense	Asc	'80	(L) 1x1 Indep.	Asc	'81
(L) 1x2 Lota	PG	'81	(V) 1x2 Linares	PG	'81
(V) 1x4 Linares	PG	'81	(L) 2x2 G. Cross	PG	'81

13

GREEN CROSS			LOTA SCHWAGER		
(L) 1x1 U. Católica	C	'80	(L) 1x1 U. de Chile	C	'80
(V) 1x2 Magallanes	C	'80	(L) 3x4 U. Española	C	'80
(L) 1x4 Palestino	C	'80	(V) 0x3 Cobreloa	C	'80
(V) 0x1 Malleco	PG	'81	(V) 2x1 Huachipato	PG	'81
(V) 2x2 Iberia	PG	'81	(L) 2x1 Malleco	PG	'81

Hágale un GOL a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 255 concursos.

N.º	L	E	V
1	112	74	69
2	112	87	56
3	120	75	64
4	131	66	57
5	126	74	55
6	113	75	67
7	115	71	74
8	165	73	57
9	135	69	49
10	128	68	59
11	128	79	48
12	126	76	53
13	134	72	49

La ganadora

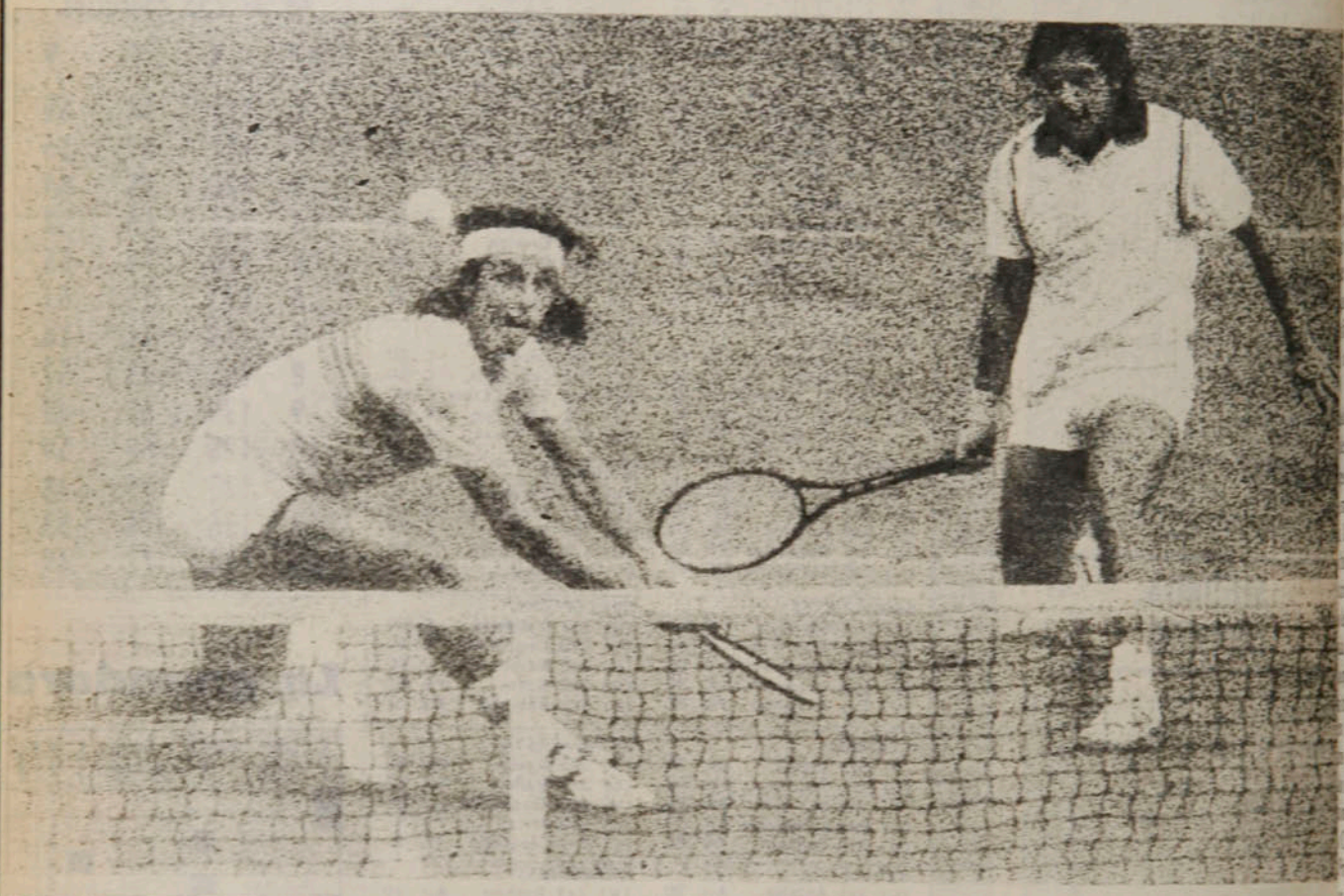
GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
COBRELOA		SAN LUIS	1		
LA SERENA		IQUIQUE	2		
A. ITALIANO		U. DE CHILE	3		
PALESTINO		U.ESPAÑOLA	4		
U.CATOLICA		COLO COLO	5		
CONCEPCION		ÑUBLENSE	6		
O'HIGGINS		NAVAL	7		
RANGERS		TALAGANTE-FERRO	8		
LOTA SCHWAGER		MALLECO UNIDO	9		
ANTOFAGASTA		COQUIMBO UNIDO	10		
LINARES		HUACHIPATO	11		
TRASANDINO		S.WANDERERS	12		
AVIACION		S.MORNING	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
IQUIQUE		EVERTON	1		
SAN LUIS		LA SERENA	2		
COLO-COLO		A. ITALIANO	3	2	
U. ESPAÑOLA		U. CATOLICA	4	2	
U. DE CHILE		PALESTINO	5		
ÑUBLENSE		O'HIGGINS	6	2	
MAGALLANES		CONCEPCION	7		
ATACAMA		ANTOFAGASTA	8		
OVALLE		TRASANDINO	9		
COLCHAGUA		AVIACION	10	2	
TALAGANTE-FERRO		SAN ANTONIO	11	2	
HUACHIPATO		IBERIA	12		
GREEN CROSS		LOTA	13	2	

EL TENIS CHILENO DE VU

Con la indiscutible victoria en Bogotá por 3 a 2 en la eliminatoria americana, el equipo de la Copa Davis ganó un lugar para 1982 entre los 16 mejores del mundo.



En el dobles, Hans Gildemeister y Belus Prajoux aseguraron prácticamente el triunfo chileno, al desequilibrar el marcador, que hasta ese momento estaba uno a uno (derrota de Acuña y triunfo de Hans).

eventos

Por: CARLOS RAMIREZ VALDES.
Foto: Unifax, gentileza "La Tercera"

En el resultado más trascendente para el tenis chileno, luego que en diciembre de 1979 Brasil nos dejara fuera de la Final Sudamericana, el equipo de la Copa Davis conquistó en forma categórica la victoria en la eliminatoria americana de 1981 al vencer a Colombia por 3 a 2 y asegurar su participación el año próximo en el cuadro de los 16 mejores del mundo. La indiscutible victoria de las raquetas nacionales, por primera vez en muchos años, sólo pudo ser seguida a través de las informaciones cablegráficas, por momentos confusas, ya que ni la radio ni la televisión, por una actitud incalificable de Alvaro Peña, Presidente del tenis colombiano, que anuló un contrato con el Canal 11 de Televisión con el fin de sacar mejores dividendos en una nueva licitación a la que ninguna empresa de televisión chilena quiso entrar para "hacerle el juego", pudieron llevar en directo los acontecimientos que se desarrollaron durante el fin de semana en el Club América de Bogotá.

MAS AJUSTADO DE LO QUE DEBIO SER.

Aunque ambos equipos venían de conseguir categóricos 5 a 0 sobre sus adversarios anteriores (Chile sobre Uruguay y Colombia sobre Venezuela), por antecedentes y rankings, Chile era el favorito. Lo único que podría afectar a nuestros jugadores era la "sapiencia" de Jairo Velasco, que volvía en gloria y majestad al equipo colombiano, y los 2.640 metros de altura donde se iban a efectuar los encuentros. El hecho es que sin duda la "experiencia" de numerosas Copas Davis le ayudó a Velasco a salvar un punto irremediablemente perdido para cualquier otro tenista en el encuentro que inauguró los juegos el viernes en

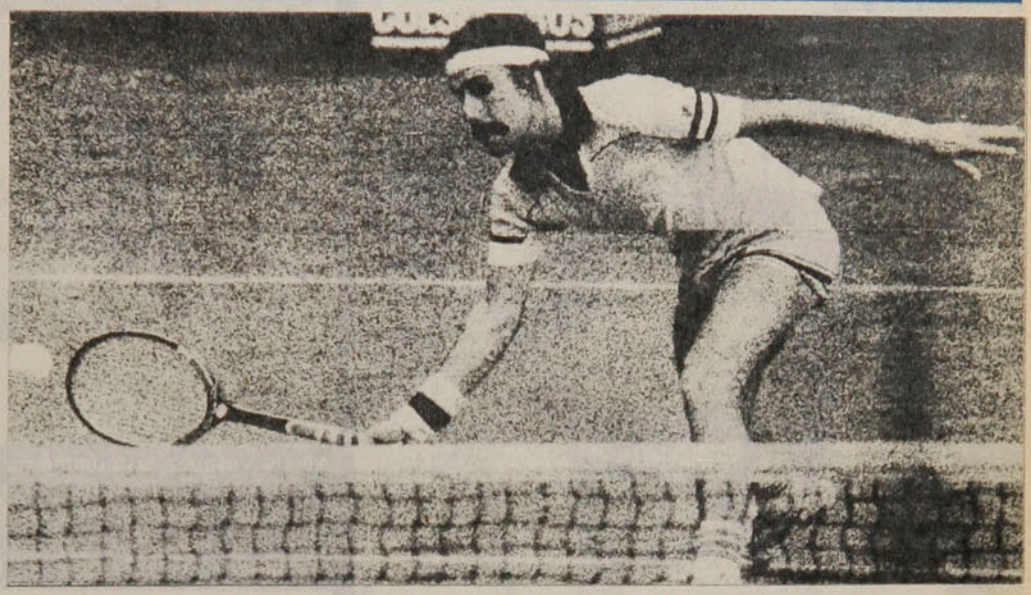
A SU LUGAR DE HONOR

la mañana. Tras un comienzo arrollador de Ricardo Acuña para ponerse 6/4 y 6/3 el tercer set de más de una hora y quince de juego fue para Velasco 15/13, aunque algunas informaciones dieron la victoria definitiva al chileno. Tras el descanso, quien mejor volvió fue el veterano Velasco, que con sus 33 años prácticamente arrolló al veinteañero Acuña 6/4 y 6/1 en los dos sets finales. Acuña había entrado a jugar los singles debido a que Pedro Rebolledo sufrió el día martes una lesión a su mano derecha, resintiéndose de una antigua molestia. Pese a la derrota, Luis Ayala, el capitán chileno, manifestó que estaba satisfecho con el partido de Acuña, que "se veía cada vez mejor y que estuvo a punto de conseguir un gran triunfo".

Quien se vio muy bien fue Hans Gildemeister, que no le dio cuartel a la nueva sensación colombiana, Alejandro Cortés, que en el Grand Prix de Viña del Mar fuera un gran animador de la competencia. Gildemeister en una hora y media estructuró un 6/4 – 6/2 y 6/2 que no dejó dudas en torno a la diferencia entre un hombre que no hace mucho estuviera entre los 12 mejores del mundo y otro valor que recién se insinúa en el ambiente internacional. Al término del encuentro, el reconocimiento leal de Cortés para decir: **"Gildemeister es un jugador de nivel superior".**

EL DOBLE CHILENO.

En noviembre del 77 Gildemeister y Belus Prajoux estuvieron por última vez jugando dobles juntos en Colombia y ganaron el Grand Prix de Bogotá, sobreponiéndose a un público hostil y efectuando violentas declaraciones que provocaron molestia en los hinchas colombianos. Ahora ratificaron que son dos jugadores de gran categoría en la especialidad y tuvieron un partido casi perfecto, en donde brilló a gran altura Prajoux, y que arrasaron con sus improvisados adversarios, aunque se tomaron un breve descanso en el tercer set. La cuenta, 6/1 – 6/3 – 3/6 y 6/2, demuestra que el desarrollo de los sets fue fácil tanto en los conseguidos por los chilenos como en el de los colombianos, existiendo escaso equilibrio a decir por las informaciones, principalmente por el descontrol del juvenil Cortés. Al término del encuentro, la declaración de Ayala fue contundente: **"era un partido clave el que ganamos y ahora no dudo de la victoria final".** No escatimó elogios para Prajoux, aunque sin dejar de reconocer la importante colaboración de Gildemeister.



Ricardo Acuña se sobrepuso a su mal comienzo ante Jairo Velasco, para darle a Chile el punto definitivo con su triunfo sobre Alejandro Cortés.

POR FIN UN ACUÑA VENCEDOR

A Ricardo Acuña le correspondió el honor de conseguir el punto clave para Chile, "respondiéndole" además al capitán del equipo, quien le había dado toda su confianza. Acuña sólo había conseguido anteriormente una victoria en Copa Davis ante Diego Pérez, de Uruguay, en un encuentro en que ya todo estaba resuelto y su rival mostró poco interés en jugar. En esta ocasión, Acuña se superó, jugando uno de sus buenos partidos a un rival que necesitaba rehabilitarse ante su público y que mostraba posibilidades similares y el hecho de estar en casa le daba además ventajas. Sin embargo el resultado de 8/6 – 6/3 y 6/4 demuestra que el chileno mantuvo la superioridad durante todo el encuentro y que no dio jamás la opción a su rival de buscar mejor suerte.

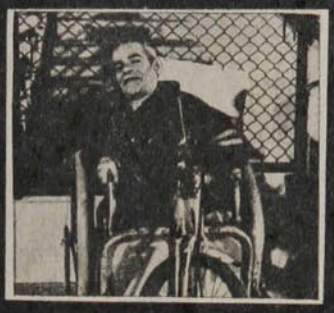
Resuelta ya la final, los capitanes Ayala y Aníbal Leal dispusieron que el último encuentro lo jugaran Prajoux y Jiménez, ambos reservas. Hubo resistencia de parte del público, que quería ver en acción a Gildemeister y Velasco, lo que motivó silvidos a los jugadores que disputaban el último punto. Prajoux reaccionó, sin duda molesto, y tras el tercer juego y la cuenta 1/2 se resistió a seguir. El árbitro general, Willy Jones, dio el punto a Colombia y anunció que levantaría un informe de la actitud de Prajoux para que sea sancionado cuando Chile en 1982 comience a jugar ya en el cuadro final de la Copa Davis, que se ganó en forma indiscutible en las canchas del Club América de Bogotá. Esta última situación no empaña el éxito que celebra merecidamente el tenis chileno, que vuelve a estar en el lugar que nunca debió perder.

Tercer Tiempo !!!!

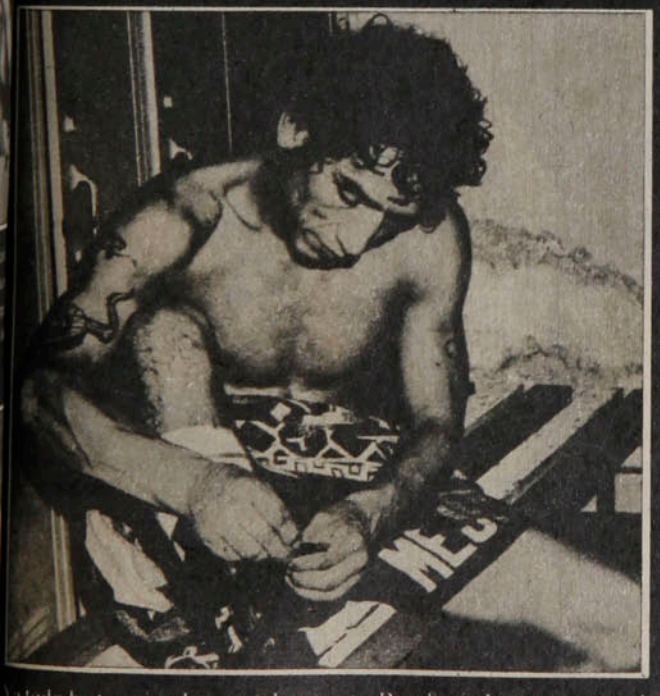
!!!!!!!!!!!!! conchitos de la jornada

urante la firma del contrato de Manuel Rojas para U. Católica movilizó gran cantidad de dirigentes. Palestino recibió 400 mil dares, pero parece que el traspaso ha causado un terremoto en tienda árabe.

Nelson Pedetti, cuando estaba a punto de firmar por Universidad Católica, recibió un llamado de Iquique y volvió al norte con intenciones de enrolarse con los "Dragones Celestes". Pedetti tiene el pase en su poder. Mientras tanto, Católica espera noticias desde Bélgica, para traerse un artillero europeo.



Mario Henríquez Reyes es un apasionado hincha de Colo Colo. Es un auténtico amuleto de los jugadores, que lo tocan cada vez que el equipo sale a la cancha. Este deportista impedido es un ejemplo de fervor y merece el homenaje y el respeto de todos los hinchas del fútbol.



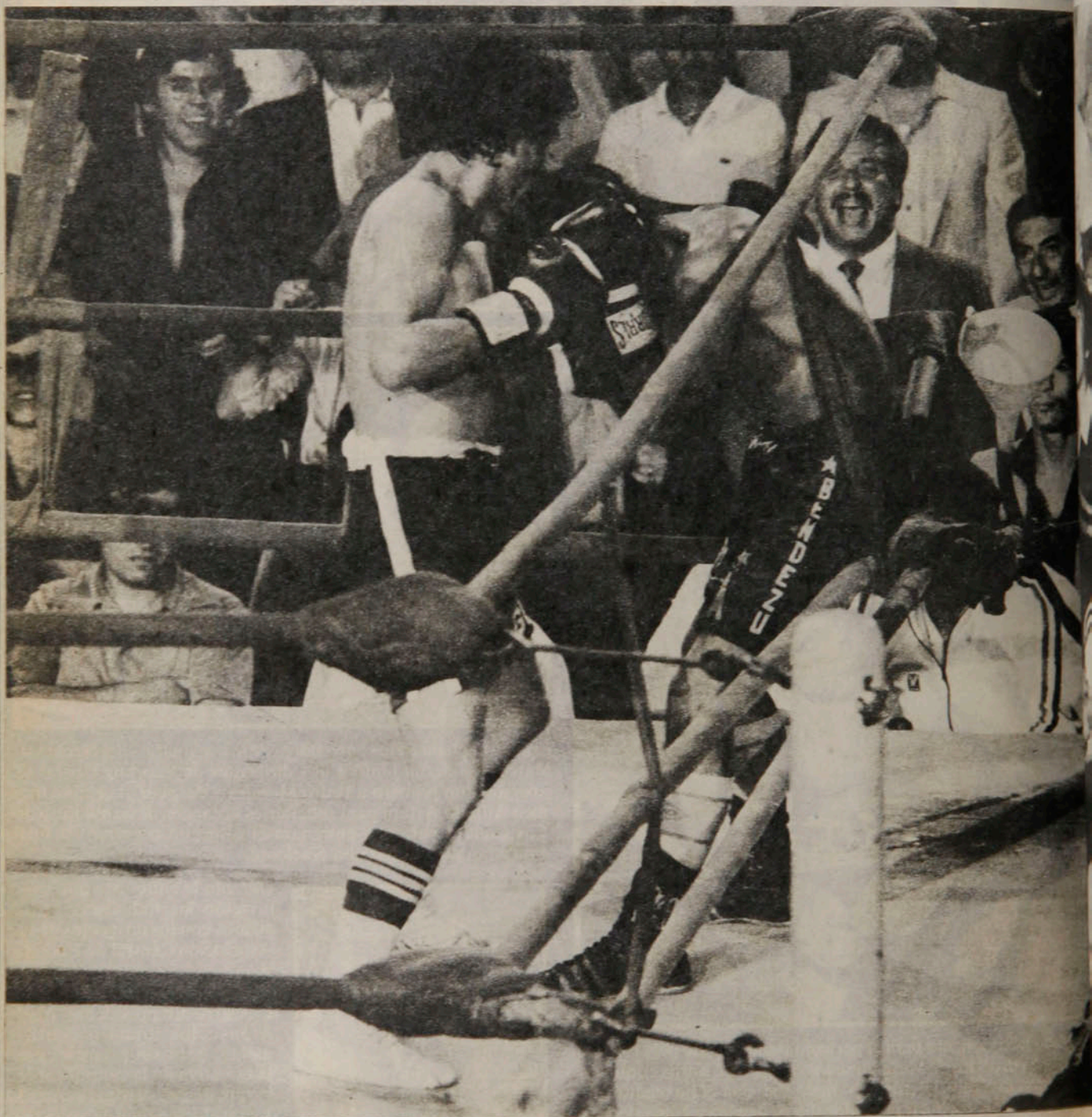
Ya todo ha terminado para el peruano Bendezú. Le pegaron y el chileno Pedro "Ray" Miranda se quedó con la Corona continental de los Liviano ligeros. Lo malo fue que el boxeador del Rímac no supo ser buen perdedor y a su llegada a Lima declaró que le habían quitado la pelea. A la próxima, el chileno le va a borrar hasta sus exagerados tatuajes.

Escena captada en los corredores de los vestuarios del Nacional. Marcos Calderón junto a dos dirigentes de Sporting Cristal se apersonaron primero a Pedro Morales y después al gerente técnico Alfredo Asfura para solicitarles la cancha de Santa Rosa de Las Condes para que entrenara el campeón peruano. Al final utilizarán sólo el Estadio Nacional.

Durante la entrevista que sostuvieron los futbolistas agremiados con los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol. Vemos en amable diálogo a Benjamín Valenzuela y Carlos Caszely. El presidente Abel Alonso los atendió gentilmente, pero sin pronunciarse la directiva de la central sobre la solicitud de derogar el Art. 3. La resolución final deberán tomarla los presidentes de Clubes del Ascenso.

Ecos de un título

MAS QUE SU CON
PREOCUPA FUTURO"



Siempre adelante el chileno –salvo el undécimo round, que le fue muy difícil–, impuso calidad, guapeza e ímpetu. Pese a su dureza, Bendezú en más de una oportunidad acusó sentir el castigo.

NDENTE VICTORIA
E "RAY" MIRANDA

El júbilo de las populares hace inquietarnos por sus deficiencias físicas, y falta de pegada.

eventos

Por: MISTER HUIFA
Notas: GERARDO AYALA.
Fotos: Pool ESTADIO

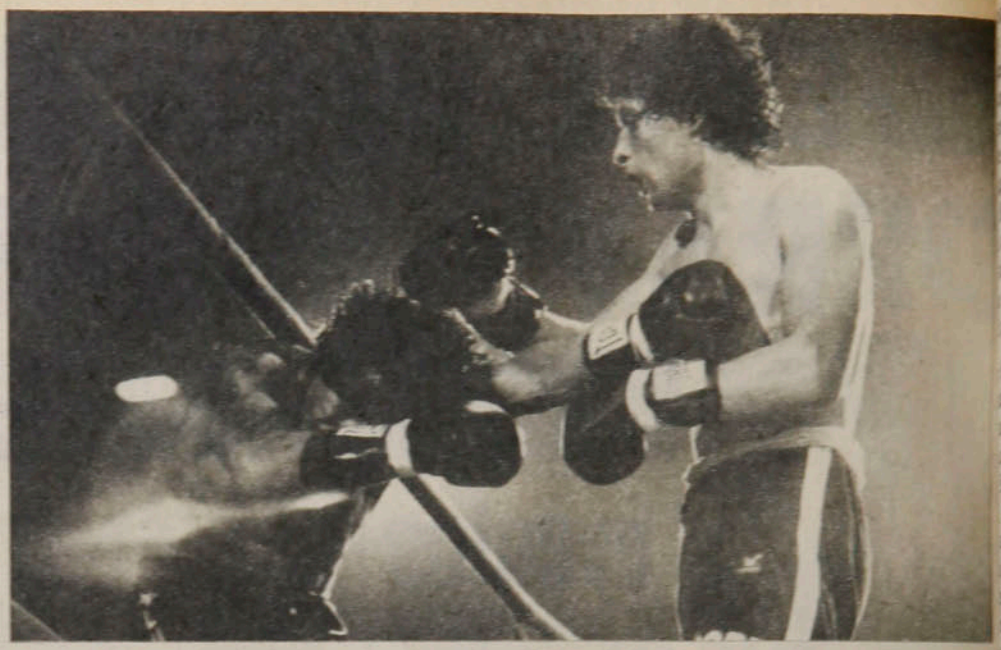
YA PEDRO Miranda pasó el examen con toda felicidad. No era tan blando como parecía y no era cobarde, como otros pensaron y hasta dijeron. Conste que, en ese sentido, yo jamás creí tal cosa y debe ser porque conozco a los boxeadores y sé que para subir al ring hay que ser valiente. En fin, ya pasó todo y con nota máxima. Ahora, que antes de hablar de lo que fue la pelea, voy a empezar al revés: por el final y todo eso.

Feliz, "Ray" Miranda luce el título de campeón continental, logrado en mérito a una faena que apasionó a los fanáticos.

Hablar del señor Castilla, árbitro colombiano que vino muy recomendado; hablar del señor Soria, jurado peruano, y del señor Constantino, jurado chileno.

EMPEZAREMOS por el árbitro. El señor Castilla podría lo más bien dedicarse a otra cosa. Total, hay tantas profesiones. Porque de arbitraje, nada. No tiene serenidad, se mostró confundido, no tuvo personalidad ni siquiera para sostener los disparates referiles que cometió. Y tampoco sirve para jurado, pero esto es perdonable. Estaba tan perdido con sus propios errores que ni pudo darse bien cuenta de lo que tiene que darse cuenta un jurado. De paso, esto confirma lo que siempre he pensado: el que arbitra una pelea no puede ser jurado, porque seguramente no podrá hacer bien las dos cosas. Una vez le pregunté a mi amigo René Paredes sobre una pelea que había dirigido y él me contestó: "Yo estaba arbitrando el combate y tenía puestos en esto todos mis sentidos".

NO FUE extraño entonces que el señor Castilla tan mentado haya estado mal arbitrando y jurando mal. La ventaja que le dio a Miranda en su tarjeta es ridí-



Cubierto malamente, el peruano soporta el constante ataque de Miranda, refugiado en las cuerdas.

cula, por lo mínima. Pero vamos con el señor Soria. Convendría que los señores que juran en estos encuentros en representación del país de uno de los boxeadores, aunque puedan mirar con simpatía al compatriota, no exageraran su patriotismo. Los jurados chilenos no son así. Y muchas veces hemos visto a uno de ellos reconocer la derrota de un chileno, honestamente. El señor Soria vio ganar a Bendezú en una pelea en la que éste había ganado un solo round.

De veras, uno solo, que fue el undécimo. Y puede haber empatado dos. Esto daría, generosamente para el ex campeón, un puntaje adverso de 111 a 119. Que fue exactamente lo que señaló el señor Constantino, jurado chileno. Dije "generosamente", porque esto significaría que se otorgaban 10 puntos al vencedor del round y 9 al perdedor. Lo que tampoco es muy exacto, porque hubo rounds como el primero, el tercero, el sexto y el octavo, en que aquello fue una verdadera paliza y se quedaba corto eso de señalar 10 a 9. La amplísima ventaja de Miranda en esos asaltos, creo yo, se merecía algo más. Hay estados en Norteamérica en los que no se utiliza el puntaje y simplemente se jura de acuerdo al número de rounds ganados por cada peleador. Y, entonces, el 119 a 111 del señor Constantino resulta exactísimo.

HAY QUE hablar ahora de la pelea misma. Frente a un hombre técnicamente negado como es Bendezú, Miranda se vio magnífico desde el primer round. Sobre todo en los cuatro primeros. En esos minutos el melipillano exhibió toda la gama de sus conocimientos y asumió la iniciativa, que era lo que tenía que hacer. Anticiparse a las intenciones del nortino y así fue como Pedro pegó arriba y abajo, tuvo variedad, metiendo a veces la izquierda al cuerpo y cruzando arriba con la derecha. Incluso dio la impresión de que el peruano acusaba seriamente ese cross a la cabeza, pero Bendezú es duro, y para tirarlo hay que pegarle mucho y fuerte. Miranda nunca ha sido un noqueador, pero fue tanto lo que pegó que tuvieron que enyesarle una mano. En el segundo asalto logró Bendezú llegar tres veces con su derecha a la cara del melipillano, pero éste absorbió bien esos impactos, lo que parece indicar que tampoco Bendezú es un gran pegador. Bendezú es, eso sí, atorador, pero esta vez no encontró al rival. Este siempre le esquivaba sus arremetidas y, es más, las hacía abortar anticipándose a sus intenciones y frenándolo a golpes.

EN LA TERCERA vuelta hubo un festival Miranda. El chileno pegó lo que quiso y no recibió golpes. Una faena perfecta, brillante, convincente.

En el quinto round parecía como que el campeón (hasta ese momento era campeón) hubiera despertado. Pudo atacar algo más, porque el aspirante se tomó un breve descanso y se conformó con equiparar las acciones, pero siempre preocupado de que el rival no lo llevara a las cuerdas, saliendo limpiamente de eso. Ese quinto round fue uno de los que Bendezú emparejó.

Pero se esperaba con temor, con inquietud, el sexto, talvez recordando aquel otro sexto del primer combate. Y sucedió que otra vez fue Miranda el dueño del ring, pegando sin dejarse pegar. Decía Bendezú que él comienza "a pelear de veras" en el sexto asalto. Pero no pudo, ni siquiera tuvo ocasión de embestir y sus voleados "swings" de derecha se perdieron, cuando los usó, en el vacío (dije "swing", aunque por acá llamamos a eso "gualetazo"). Y el round, una paliza que el hombre aguantó bien, aunque ya estaba demostrando su incapacidad casi absoluta.

Si Miranda parecía cansado a la altura del octavo asalto, Bendezú parecía más cansado que él. Y, entonces, tenía que imponerse, como se impuso, la técnica del melipillano. Ya la gente había perdido el temor, la inquietud que embargaba a muchos. En la novena vuelta Miranda ya no tenía la seguridad de vueltas anteriores y erraba golpes que debió haber acertado. Pero, de todos modos, siguió pegando más que el otro. Y vino el décimo asalto, el otro que empató el campeón. El cansancio empezaba a hacer mella en el retador, pero por fortuna para él también el campeón estaba venido a menos, más que todo por lo que había recibido.

LA UNDECIMA vuelta fue terrible para el nuestro. Estaba agotadísimo, amarraba, se escabullía, volvía a amarrar y, aunque de tarde en tarde, llegaba bien

n sus golpes, Bendezú se randó y buscó la única nera que le quedaba para var su corona: el nocaut. no de un solo golpe. Sen- lamente atacando sin cnica alguna, pero con luntad. Sacó ventajas en e round confuso y lleno angustias y se temió nora que la vuelta final era fatal para el retador.

Y no lo fue. Porque Pe- ro Miranda sacó a relucir u entereza, eso que le ne- aban muchos antes del ombate. Salió él a buscar l pleito, anticipándose, renando así el ímpetu del tro. Ya no le quedaba mu- ho a Bendezú y fue así omo el melipillano volvió sacar ventajas en esta uelta final. Todo el mundo abía que Pedro Miranda ra el nuevo campeón con- inental de los superplumas livianos junior) y asombró, al ser leídas las tarjetas, que se produjera un fallo divi- dido. La ridícula votación del señor Soria, sencilla- mente, movió a risa.

Ahora, a esperar. Des- pués del combate, Miranda uvo que ir a la clínica a nyesarse por precaución y espués celebró la obten- ción de la corona en casa de os familiares de su esposa. Pero sucede que Benedicto Villablanca desafió, antes de la pelea del viernes; al vencedor. Y esto sí que se pone difícil. Porque Villablanca y Miranda son cuñados. ¿Se dan cuenta ustedes lo que sería este combate para la hermanita de Pedro y esposa de Benedicto? Para mí que es una pelea imposible.

VAMOS AHORA AL resto del programa. Brevemente, se comprende. Sucede que Cardenio Ulloa, peso gallo pupilo de Emilio Balbontín, de magnífico estilo, ahora está resultando noqueador. Peleó con Jorge Santis, demasiado poco para Cardenio. Este lanzó una leve izquierda al cuerpo, como para tomar distancia y metió un cross derecho muy justo, al mentón. Nada más, porque Santis se fue a la lona y no pudo seguir. Menos de 30 segundos.

EN EL combate de semifondo, Villablanca alcanzó a hacer algunos rounds bastante buenos y cómodos. Porque Osses no fue adversario digno para el campeón de Chile. Villablanca ganó los tres primeros asaltos claramente y un cross derecho a la quijada de Osses terminó el asunto. Fue a la lona y no pudo continuar. Se vio bien y variado Villablanca, con algunos yerros de poca importancia.

Ha terminado el combate, hay saludos y sonrisas. Sin embargo, las posteriores declaraciones de Bendezú desmintieron su aparente conformidad, expresando que le habían "robado" la pelea...

ROUND 13

Una vez terminado el combate estelar, Pedro Miranda no quiso volver a referirse a la denuncia hecha contra Luis Bendezú al promediar la pelea y que obligó, incluso, a la movilización de la fuerza pública. Por su parte, el peruano se disculpó diciendo que "sólo era un frasquito con vaselina".

La moda la patentó Martín Vargas y de ahí en adelante se ha seguido aplicando obligadamente en todas las peleas importantes. No hay campeón que se precie de tal que no tenga que salir con uno de sus hijos en las entrevistas por televisión...

Muchos creían que Cardenio Ulloa había establecido un verdadero récord al noquear a Santis a los 28 segundos del primer round. Sin embargo, el propio boxeador se encargó de aclarar que él mismo tenía una mejor marca: ¡un nocaut a los 20 segundos en un campeonato nacional amateur!

No eran muy prometedores los antecedentes del panameño Osses, rival de Benedicto Villablanca en el semifondo. Porque haber sido rival del difunto Pascualito Pérez y haber combatido hace 17 años con Godfrey Stevens en Chile no son precisamente dos hechos que hablen muy bien de la capacidad actual de un boxeador.

"Ray" se relaja antes de subir al cuadrilátero, aconsejado por su psicólogo. Su buen estado anímico lo demostró desde un comienzo: confianza absoluta en sus medios.

Con la mano enyesada, como consecuencia de todos los golpes que le propinó a Bendezú en la cabeza, terminó la pelea del viernes el nuevo campeón continental, Pedro Miranda. Sin embargo, eso no significó una merma en su alegría:

"Sí, es verdad. Estoy muy feliz. Por haberle dado este título a Chile, y por haber demostrado que soy mucho más hombre que quienes me criticaron en ese sentido. Me había hecho la promesa de que solamente muerto me bajaban del ring y por eso es que aguanté en pie, incluso, en los peores momentos. Reconozco que terminé muy cansado, pero ése es un problema natural que deriva del hecho de tener tan pocas peleas como profesional. Este título para Melipilla y para mi representante, Ricardo Leaño, que me ha llevado a este sitial que ocupo ahora, y que no pienso dejar por mucho tiempo".

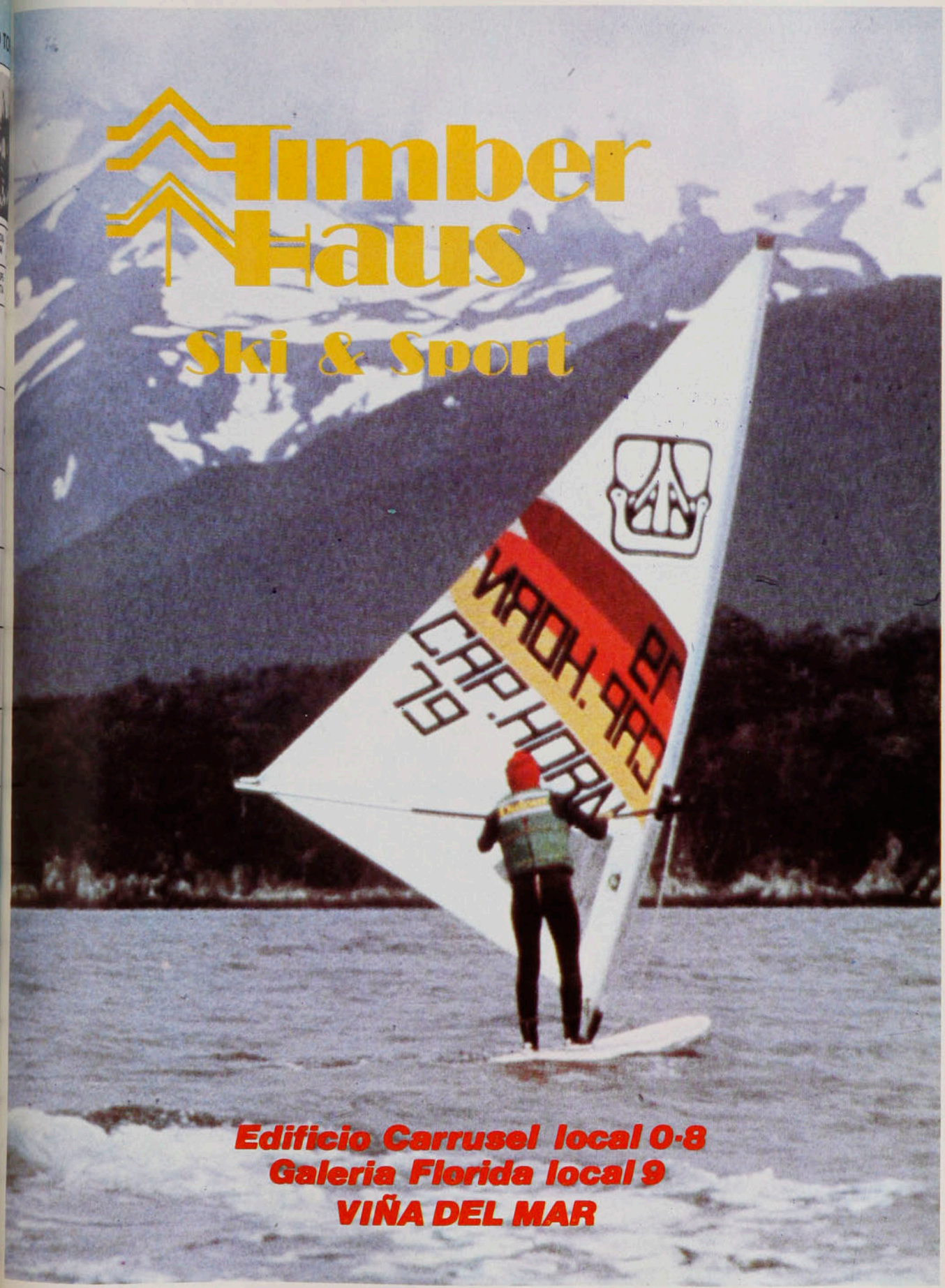
Luego de ganar al peruano y el cinturón de campeón, "Ray" Miranda es abrazado por su esposa y su pequeña hija.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECH

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NAC. DE PROCESOS TECNICOS
DL ☒ 13 MAR. 1981 D ☐
Ca ☐ Co ☐

| | | |


Timber
Haus
Ski & Sport
CAP. HORN
79
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

Polla Gol

PROMOCION EFECTIVA DEL DEPORTE

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

WELCH 726860

1962
PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

Colección

estadio

está todo el depor

ALBOS AFERRADOS AL EMPATE
PALESTINO DESNUDO A LA "U"
¿ELISEO HA SIDO ENGAÑADO?

PRAJOUX NOS CUENTA SU VERDAD

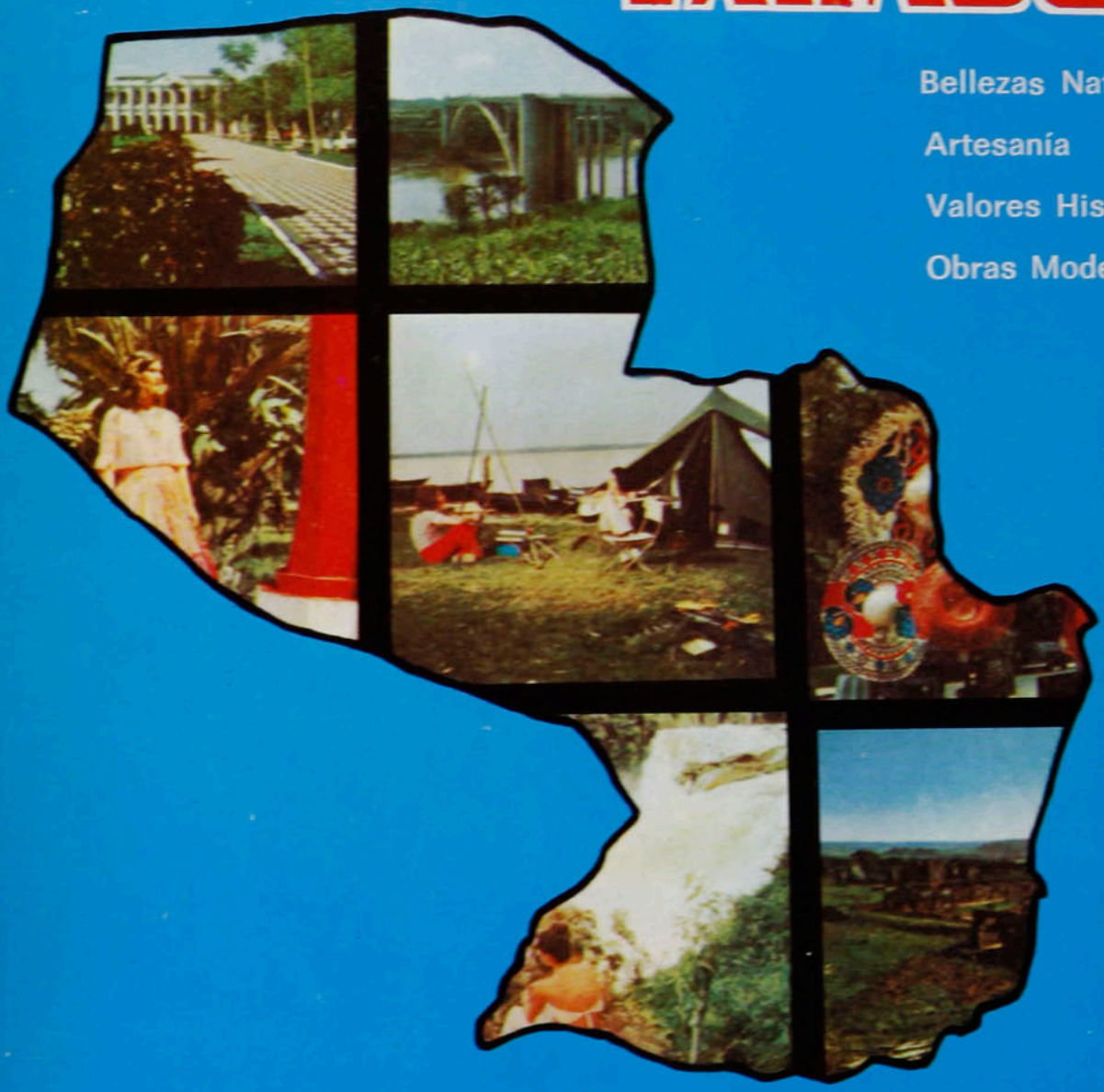
EL FUTBOL DESPIERTA A LINARES

BILARDO RELATA SU VERDADERA HISTORIA

LA SELECCION EN CASA Y AFUERA

JUAN CARLOS LETELIER, SINONIMO DE GOL EN AUDAX

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.962.
Miércoles 18 de marzo de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4 Este Colo Colo-Audax tuvo de todo, fuerza, intensidad y dos goles de gran factura. El ariete itálico, Juan Carlos Letelier, analiza uno de los mejores partidos de la fecha.

52 Aquel incidente en Bogotá, que ensombreció la victoria chilena en Copa Davis ante Colombia, en la palabra de su protagonista, Belus Prajoux.

28 Haber nacido en la "U" es para su joven técnico, Manuel Rodríguez, la base de sustentación más importante para sus anhelos e ilusiones de triunfar.

16 La sorprendente noche de Jorge Peredo. Cuatro goles para destrozar a la "U", en una jornada de alegría.

62 Pese a las pifias, luego de su estrecho triunfo sobre Colombia, Chile fue a Brasil a encontrarse con su verdad. Una derrota (1x2), que fue decorosa de todas maneras.

20 Carlos Bilardo, el técnico de Colombia, aquel de los temibles Estudiantes de La Plata, habla del pasado y del futuro.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Fiori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Dr. Mario Ibáñez (Miami), Juan Manuel Martínez (España), Alfonso Lazo (Ecuador).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda. Avda. Santa María 076. Casilla 69-D, Santiago - Chile. Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:

GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.

GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.

REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.

DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA." Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)
Revista afiliada al IVC.

"NO ME ASUSTAN C

El centro de Delgado cayó a la altura del primer palo del arco albo y Letelier tuvo toda la libertad para acertar el cabezazo... Audax se ponía 1 a 0 en un primer tiempo en el que bien pudo ya asegurar un mejor resultado.

eventos

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Carlos Fénero, Jaime Meneses, Verónica Yurisic, Juan Silva, y Hernán Cortez.

Hizo un gol, recibió bastante, preocupó otro tanto, pero en definitiva lo suyo no alcanzó para que Audax lograra una victoria que parecía cercana. Igual Juan Carlos Letelier ratificó que sigue siendo una buena promesa de velocidad, sentido de gol y desmarque. El sabe que este préstamo de 1981 puede transformarse en contratación millonaria si demuestra que es importante. Hasta ahora es un grito de gol repetido, patentando la difícil fórmula del "uno por partido".

"Trabajo para lograr mi consagración y creo que me acerco a lo que quiero. En Wanderers como que ya no tenía mayores incentivos, mientras que aca las exigencias me "apuran" más, porque si no respondo es difícil que el club pague la suma estipulada en el traspaso definitivo. En esto de los goles lógicamente que uno debe tener una cuota de suerte porque yo los he buscado siempre y sin embargo el año pasado me costaba una barbaridad acertar".

–¿Es cierto que en el partido del sábado Herrera los "ahuyento" con su juego recio?

"Bueno, me dieron mucho, pero para mí son como una prueba. Debo reconocer que no estoy tan acostumbrado a una verdadera persecución como la de ese día pero de ningún modo sentí miedo. Seguí jugando igual y tirándome a las puntas como siempre lo hago. Lo que sí necesito aprender es a responder, porque uno va siempre preocupado de la pelota y a veces no se pueden dar ventajas. En general la tónica violenta del primer tiempo los favoreció a ellos pero no creo que el temor

LA VIOLENCIA...''

Juan Carlos Letelier, garantía de gol en Audax Italiano, se quedó con algunas heridas después del empate ante Colo Colo, pero lo toma como un mal necesario...

nos haya frenado. En fin, hay hombres de experiencia que pegan cuando deben y no queda otra que aguantar''.

–¿Está de acuerdo con eso de que ''el partido lo dejó ir Audax por ser muy conservador''?

''Algo de razón tiene esa frase, pero nuestro retraso en modo alguno se debió a indicaciones del técnico. Cuando expulsaron a Ormeño, Colo Colo realizó un interesante movimiento táctico pasando Inostroza atrás y soltando a Rojas más a mediocampo donde, por su juventud y fuerza, emparejaba las cosas. El, y también Herrera, empujaron mucho y tiraron a nuestros volantes muy atrás. Si se repasan las ocasiones nuestras del segundo tiempo se verá que llegamos muy poco. Ciertamente no nos manejamos bien en ese rato y los delanteros quedamos muy aislados''.

–¿Hubo críticas fuertes en el primer entrenamiento

de la semana?

"Casi siempre que a un equipo le empatan en esas condiciones el análisis no es muy amable, pero nosotros más que nadie estamos conscientes de que nos dejamos estar. De todos modos no hay que olvidar que en el primer tiempo fuimos superiores y Batista estuvo a punto de hacer el segundo gol en una jugada de Delegado, lo que hubiera sido lapidario para Colo Colo. Balancéandolo todo, creo que el empate estuvo bien".

–¿En qué medida es distinto este Letelier al de Wanderers?

"Acá el mediocampo es más 'alimentador' y tengo que jugar más en colaboración con mis compañeros. Ahi está el caso de Batista que ahora viene de mediocampo y con el cual tengo que entenderme mejor. Afortunadamente los punteros estan jugando bien, des-

MINUTO 91

"Es estúpido suponer que nosotros no queramos ganar porque la plata que perdemos no se recupera más... Hay que valorizar también lo que hace el rival y lo cierto es que Colo Colo reaccionó bien en la desventaja y nos dejó jugar con más soltura". (Leonardo Belmar no estaba de acuerdo con aquellos que acusaron a Audax de miedoso...).

"Me parece que ellos se cansaron en el segundo tiempo, especialmente Salinas que es el que los mueve... Ahí pasamos a dominar nosotros y en una de esas casi ganamos. Quizas la gente no se conforma con tantos empates, pero lo de ahora es meritorio porque teniamos un hombre menos. ¿Los fouls?... Por los dos lados se jugó duro". (Gabriel Rodríguez, explico a su modo el 1 a 1).

"Jugué poco rato y cuando ya Colo Colo se venía muy encima. Espero responder al dinero que gastaron en mí por-

Hernán Godoy y Laino, los protagonistas del enfrentamiento verbal en el camarín. El técnico reprochó algunos aspectos del juego y el arquero consideró que periodistas y dirigentes no eran el auditorio más adecuado para esas críticas. Al final Waldo Crovari calmó a Godoy y la reconciliación no impidió la multa...

bordan seguido y eso es bueno para desahogar el centrodelantero. ¿Sabe cuál es mi sueño?... Triunfar en Audax y volver a la selección. Las veces que he pasado por esta siempre se conjugaron muchos factores negativos y al final no pude rendir lo que puedo. Con la experiencia que gano en Audax creo que llegaré fortalecido si se me presenta otra ocasión. Es lindo estar ahi..."

–¿No hay ningún rastro de nostalgia en esta nueva vida?

"A veces uno siente que le faltan las cosas de la familia, pero en el fondo esta convencido de que es necesario cualquier sacrificio. Vivimos juntos con Alejandro Arancibia y entre los dos vamos creciendo en esta experiencia. Ya le digo, en Wanderers lo tenía todo muy fácil y acá la lucha es más dura. Es asunto de ver los jugadores que pelean por un puesto para comprender que nadie se puede descuidar. Hernán Godoy es un técnico exigente que no admite renuncios y lo tiene a

El empate de Colo Colo coronando la meritoria alza después de la expulsión de Ormeño. Belmar la perdió en la salida, Miranda arrancó por el lateral izquierdo y trabado por Lorca sacó el disparo. La intervención del zaguero le dio una suave comba para sorprender a Laino.

que ésta es la gran oportunidad que estaba esperando. En Calera hice muchos goles, pero imaginó que acá tendré que jugar más controlado sin irme tanto al ataque. Creo que tengo las condiciones para triunfar en Santiago siempre que también me acompañe la suerte. Además en Audax hay buenos jugadores y compañeros". (Héctor Díaz, el "gran precio" de los itálicos después de su debut).

"Ante la expulsión de Ormeño me vi obligado a jugar más atrás, pero no me incomodó. No fue un debut fácil por las condiciones del partido y pese a todo sentí el respaldo de la gente cosa que agradezco de corazón. Quiero ser tan colocolino como ellos y se que lo conseguiré". (José Luis "Pelé" Alvarez, habló por primera vez con alba convicción).

"Hicimos un gran segundo tiempo para compensar los errores del primero. En general ellos no supieron aprovechar la superioridad numérica y así crecimos en mediocampo. Lo único que falta ahora es ganar" (Miguel Leyes se seguía quejando de un golpe casual que le propinó Héctor Díaz).

"Y yo que sé... El me hizo un foul, yo lo encaré y el juez me expulsó. Antes me había dicho que no le reclamara pero yo no le dije nada. (Raúl Ormeño, que estuvo muy "pasado de revoluciones").

uno siempre muy 'cortito'. Por ejemplo yo de Mario Salinas tenía la imagen de su juego en Everton, más reposado y técnico. Y veo cómo acá trabaja en la marca, se mueve por todo el campo sin perder las condiciones de gran jugador que siempre tuvo. Y es tanto el deseo de ganar que de pronto nos confundimos mucho cuando los resultados no se dan, olvidándonos quizás que en este grupo de los equipos capitalinos la lucha es muy pareja y todo puede cambiar de una semana a otra. El mismo Palestino se metió derechamente arriba cuando ya parecía que se quedaba. Por eso mismo Audax se siente capaz de llegar muy alto. No estamos jugando sólo por cumplir, y a medida que logremos más continuidad, los resultados serán mejores".

–¿Cuánto durara esta racha de Letelier?

"Ojala que todo el año... Cada gol es una emoción distinta y, como me trajeron para eso, no tengo otro camino que 'meterla' todas las semanas. Pero más allá de eso, que es lo que queda en la gente, me interesa adaptarme al equipo y ayudar al éxito de éste. En el fútbol no es fácil asegurar nada y aunque algunos no lo crean, de repente hay periodos en los que todo sale mal, como en el Wanderers del año pasado, cuando a un metro del arco

Letelier se "siente" periodista para sintetizar su impresión del 1 a 1 con Colo Colo: "no fue el técnico el que nos mandó atrás, sino que ellos con su reacción nos 'cortaron' en dos".

Vasconcelos fue bien marcado y no pudo desequilibrar en ningún sector. Por arriba lo buscaron mucho, pero en esa faceta los zagueros verdes respondieron plenamente.

fallaba. Eso sí, para no confiarme exclusivamente en la fortuna estoy trabajando como nunca antes lo hice. Esta es una gran chance para mí y no pienso desperdiciarla..."

En 1979, a falta de Caszely, lo promocionaron a la selección adulta y aunque no fracasó, sus 20 años no soportaron una responsabilidad excesiva. Después, entre lesiones, ausencias a los entrenamientos de la selección y un Wanderers que caía irremediablemente, la luz goleadora de Letelier se fue apagando. Audax se lo trajo a préstamo y hasta ahora es la mejor inversión con rentabilidad inmediata de un gol por partido...

OPINA EL DIRECTOR

Tristeza y desilusión hubo en todos lados con la frustración ocurrida con Eliseo en Long Beach. Deseamos que se nos entienda bien. ESTADIO siempre ha estado al lado de nuestro campeón, porque conocemos muy a fondo sus méritos y porque lo vimos crecer junto a nosotros. Lo que siempre nos ofreció dudas fue la gente que lo acompaña, porque no nos pareció desde un principio digna de crédito.

El hecho que no haya clasificado ninguno de los autos March ya constituye un fracaso de proporciones para la escudería. Las fallas anotadas son imprevisibles en esta clase de eventos, pero creemos que faltó mayor atención, porque las fallas tanto del radiador de aceite como la de los espirales en la suspención, no se compadecen con el rendimiento del motor, que fue óptimo según lo señaló el propio Eliseo Salazar. En conversación con Manuel Sepúlveda, enviado especial de "El Mercurio", el piloto tuvo una expresión muy elocuente, cuando señaló: **"Pensar que pude estar piloteando un coche Arrows, ya que Jackie Oliver deseaba que condujera uno de sus coches. Claro que si yo tuviera una bola de cristal, a lo mejor sería campeón del mundo".**

Pero lo que más nos alarma es que, de acuerdo a propias expresiones de Robin Herd, dueño de la March, este fracaso nunca le había ocurrido en 16 años y que éste había sido su peor "wikén" de la Fórmula Uno. Después de conocer estas declaraciones, cabe hacerse la pregunta: ¿Hubo fallas humanas en la preparación de las máquinas? Quizás para algunos resulten duras estas expresiones, pero creemos que está de por medio el prestigio no sólo de Eliseo Salazar, sino que el nombre de Chile, como siempre se ha mencionado. Otro de los detalles que conocemos al retorno de Salazar es que no aparezca por ningún lado Guy Edwards, que fue precisamente el gerente comercial de la operación para incorporar a Eliseo Salazar en el equipo de la March.

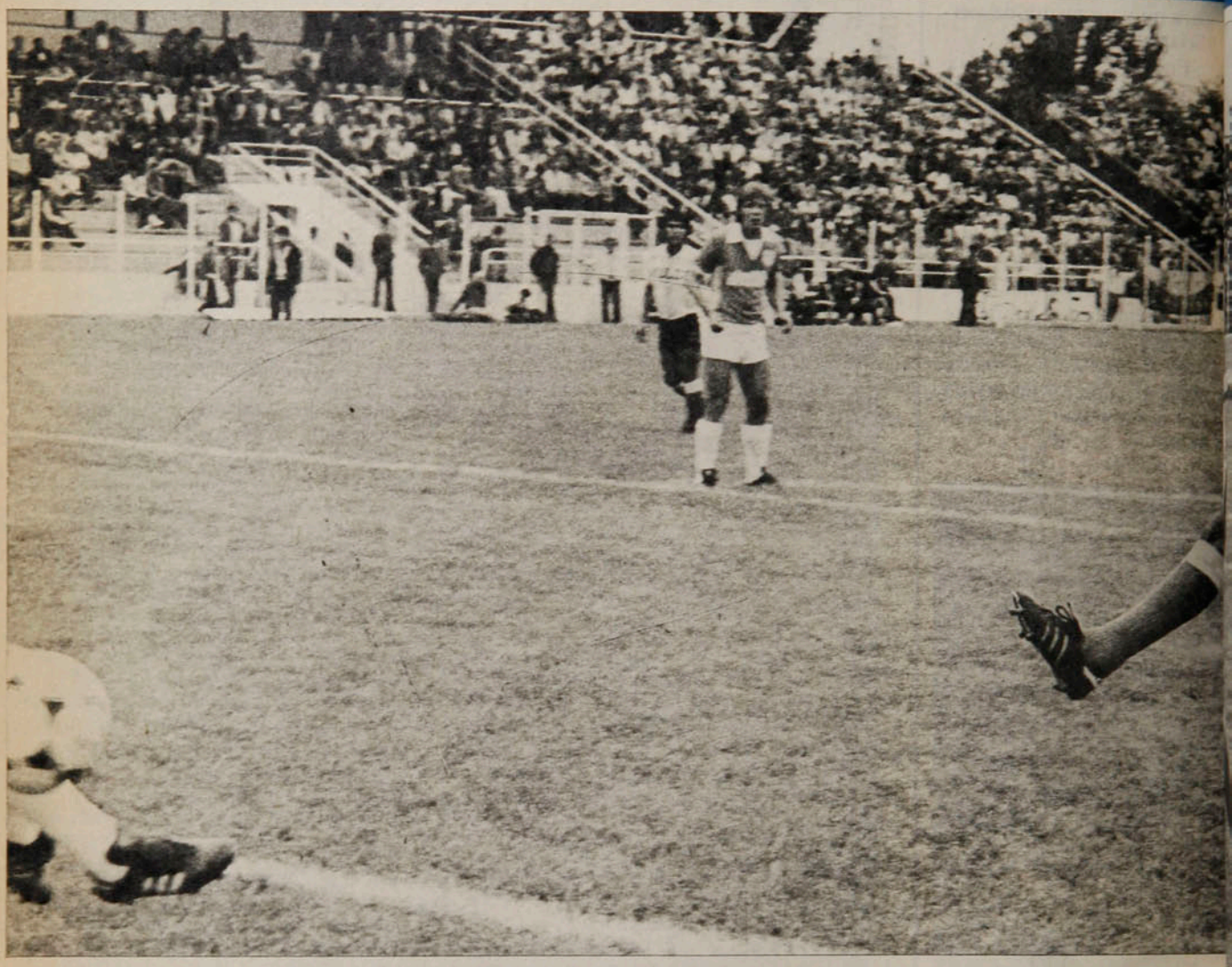
En una reunión de prensa realizada en el Hotel Sheraton, revista ESTADIO dio a conocer su disconformidad al no haber contratos protocolares sobre una operación que subía del millón de dólares, e incluso cuando intentamos preguntarle tanto a Guy Edwards como a McDonald por qué se habían decidido a tomar esta empresa, no hubo respuestas concretas ni satisfactorias. Creemos tener el deber de velar por el futuro de un piloto que fue admirado en Inglaterra por su coraje y sus buenas manos para conducir. Fuimos a Londres y allí recogimos encendidos elogios de periodistas especializados y vimos el trato que la televisión le daba a nuestro campeón. Ahora todo un país está desorientado y es lógico que se busquen las razones de esta frustración que nos ha sumido en la amargura, porque siempre hemos esperado ver a Eliseo convertido en un astro de talla mundial.

No se trata de estar exigiendo triunfos. Simplemente estamos pidiendo a quienes tomaron la responsabilidad de poner a disposición de nuestro piloto un auto competitivo, respondan a tal promesa y no ofrezcan la triste realidad de que ninguno de los dos coches logró siquiera arrancar en la parrilla de salida. De 26 autos que entraban a las clasificaciones, partían 24 de acuerdo con los mejores tiempos. Nosotros estamos seguros que Eliseo Salazar tiene muñecas y cerebro para lograr grandes objetivos, pero si no cuenta con una máquina debidamente preparada, seguirán las frustraciones.

A lo mejor nos equivocamos, quiera Dios que así sea, porque no sólo los hinchas se sienten preocupados, sino que también los auspiciadores, que con sus "sponsor" han hecho posible que tengamos un piloto compitiendo en Fórmula Uno Internacional. El triunfo de Alan Jones y el notable segundo lugar del "Lole" Reutemann pasaron fugazmente por nuestra mente, que vive concentrada en lo que haga Eliseo Salazar.

HERNAN SOLIS

A CONCEPCION LE BA



Marcoleta, el nuevo grito de gol de San Bernardo... Después de un remate de Bernal, que Montilla sólo pudo rechazar, el centrodelantero mostro su oportunismo para liquidar con recio zurdazo.

eventos

Por IGOR OCHOA
Fotos: Carlos Fénero y Jaime Meneses.

"Este es un equipo muy joven y verdaderamente nos estamos pegando un 'carril' con él. Confiamos en que ellos maduren luego". Tras el 1 a 1 el gerente de Concepción, José Salerno, podía agregarle una sonrisa a su definición, aunque en la suma de los noventa minutos Magallanes debió asegurar una diferencia clara. Pero en el fútbol valen las decisiones de segundos y así como Montilla había evitado varias veces el segundo tanto albiceleste, el wing izquierdo penquista Luis Araya supo meter una zurda muy difícil para el empate final.

Se usa mucho por cierto explicar problemas de un club por eso de "la excesiva juventud", pero en el caso de Concepción basta revisar la formación para darse cuenta que no hay engaño: Pedreros, Juliá, Figueroa y Escobar aparecieron como novedades juveniles, sin descontar a Toledo, Mena y el mismo Araya que no son precisamente hombres de experiencia. Afirmado en Montilla, Isla, Reyes y Gutiérrez, este Concepción busca una fisonomía que en San Bernardo sólo a ratos logró plasmar. En rigor, llegó al empate gracias a quince minutos finales de más actividad ofensiva, con buenas apariciones del paraguayo Ortiz, de Escobar y agresividad de los volantes.

Pero antes, en casi dos tercios del partido Magallanes debió imponer su estilo aunque no fuera precisamente una tarde brillante. A Magallanes se le catalogó el año pasado, y con razón, como un equipo "obrero" en el que la marca y el temperamento de sus hombres agrandaban su dimensión aun frente a

O LA ULTIMA CARTA

Magallanes manejó el partido, pudo asegurarlo en varias ocasiones, pero en el tramo decisivo dejó que su rival levantara cabeza.

rivales de mayor peso técnico. El del domingo fue un Magallanes más pausado, al que le faltó un aporte continuo de José Bernal, hombre clave de mediocampo hacia arriba. Por esto mismo en muchos pasajes los tres delanteros –Hernández, Marcoleta y Cárdenas– tuvieron que jugar muy aislados fabricando igual varias situaciones de gol. En ese plano se pudo ver a Marcoleta, el goleador que los albicelestes adquirieron a Antofagasta, en una faena interesante con un gol concretado y varios perdidos, pero un sentido del fútbol ofensivo que cabe elogiar. Sin embargo ni Marcoleta, ni el dinamismo del "chico" Cárdenas tuvieron una expresión más real en el marcador, y sorpresivamente Concepción se fue levantando, sobre todo cuando pasó Gutiérrez el mediocampo y agregó más peso físico en una zona donde las ideas aún muy tiernas de Figueroa, necesitaban ese complemento. En esa fase decisiva Magallanes no fue ni tan fiero en la marca ni tan persistente en el ritmo como suele serlo.

De acuerdo a lo que puntualizó su técnico la intención es hacer un fútbol algo más pulido, sin perder el

Araya cambia el destino del partido. Sobre el final, Reyes metió un pelotazo largo que pareció de Viveros, pero fue del wing izquierdo penquista que logró el empate con certero lanzamiento alto.

Magallanes debió alargar su diferencia cuando ganaba 1 a 0 y escenas como ésta en que Bernal inquieta a Montilla en el area chica fueron comunes. Sin embargo, el arquero hizo un buen segundo tiempo y evitó otros festejos.

afán guerrero, lo que nunca será una tarea tan fácil. A ratos cuando Pereira fue más arriba, donde creemos que complica mucho más que jugando en la contención, cuando Bernal se acercó a Marcoleta o Valenzuela arrancó ganoso por su lateral, Magallanes sugirió la dinámica que lo caracteriza, pero eso fue sólo a ráfagas.

De cualquier modo, era un partido para Magallanes si creemos en todos los sustos que pasó Montilla. Además de un remate en el palo de Marcoleta, hay que contabilizar por lo menos otra entrada del mismo delantero que exigió el foul urgido del meta y otros disparos en los que Montilla con ubicación y seguridad evitó riesgos mayores.

Ni siquiera podemos considerar que la reacción de Concepción en el último cuarto de hora alcanzó tonos dramáticos y la misma jugada del gol lo revela: pelotazo largo de Reyes en el que vacila Viveros y Araya acierta con difícil estirada, metiéndola sobre la salida apresurada de Duarte. Gol para adjudicárselo en definitiva a la vivacidad y fe de Araya que pensó siempre en llegar primero, pese a las apariencias... Un poco como el equipo entero que no hizo un gran partido, fue menos que Magallanes, pero no dejó nunca de creer.

Concepción es un proyecto en juventud y estilo. Magallanes es la casi misma realidad de 1980 (faltó Juan Rojas el goleador de Malleco, lesionado) con más toque de pelota. Un Magallanes más fino si se quiere, largamente castigado con el empate... e

Habilitado por Juan Toro, Marcoleta se fue rectamente contra Montilla e hizo lo lógico: tiro cruzado que deja al arquero a mediocamino. Sin embargo el palo derecho fue el último e insalvable obstáculo...

Eugenio Jara y ESTADIO después del 1 a 1: "somos los mismos de siempre, pero buscamos algo más de toque".

MINUTO 91

En el camarín de Magallanes la decepción era visible, ya que nadie dudaba que el marcador no correspondía a la realidad del partido. Eugenio Jara, el técnico mejor conceptuado en 1980, analizó el rostro algo cambiado de este Magallanes sin soslayar los riesgos.

"El empate no me deja contento, pero desde otro punto de vista todo lo que atajó Montilla refleja que llegamos bastante. El año pasado se nos criticó en algún sentido por un juego demasiado frontal y ahora buscamos una gestión con pelota más segura. Eso no significa que renunciemos a la base de nuestro estilo, pero aprovecharemos este campeonato para acercarnos al equilibrio. Tampoco hoy pude contar con Juan Rojas y Vildósola, dos hombres que pueden ser importantes. Por lo menos vimos a Marcoleta y me dejó satisfecho, porque desperdició algunas oportunidades pero siempre 'estuvo ahí' creando peligro".

–¿No se "aburguesará" este equipo después de una campaña como la anterior?

"Es un riesgo real, pero cuando se entra a tener muchos recursos prevalece la comodidad. Acá somos los mismos 'picapiedras' de siempre y motivando a los muchachos el espíritu del conjunto no cambiará".

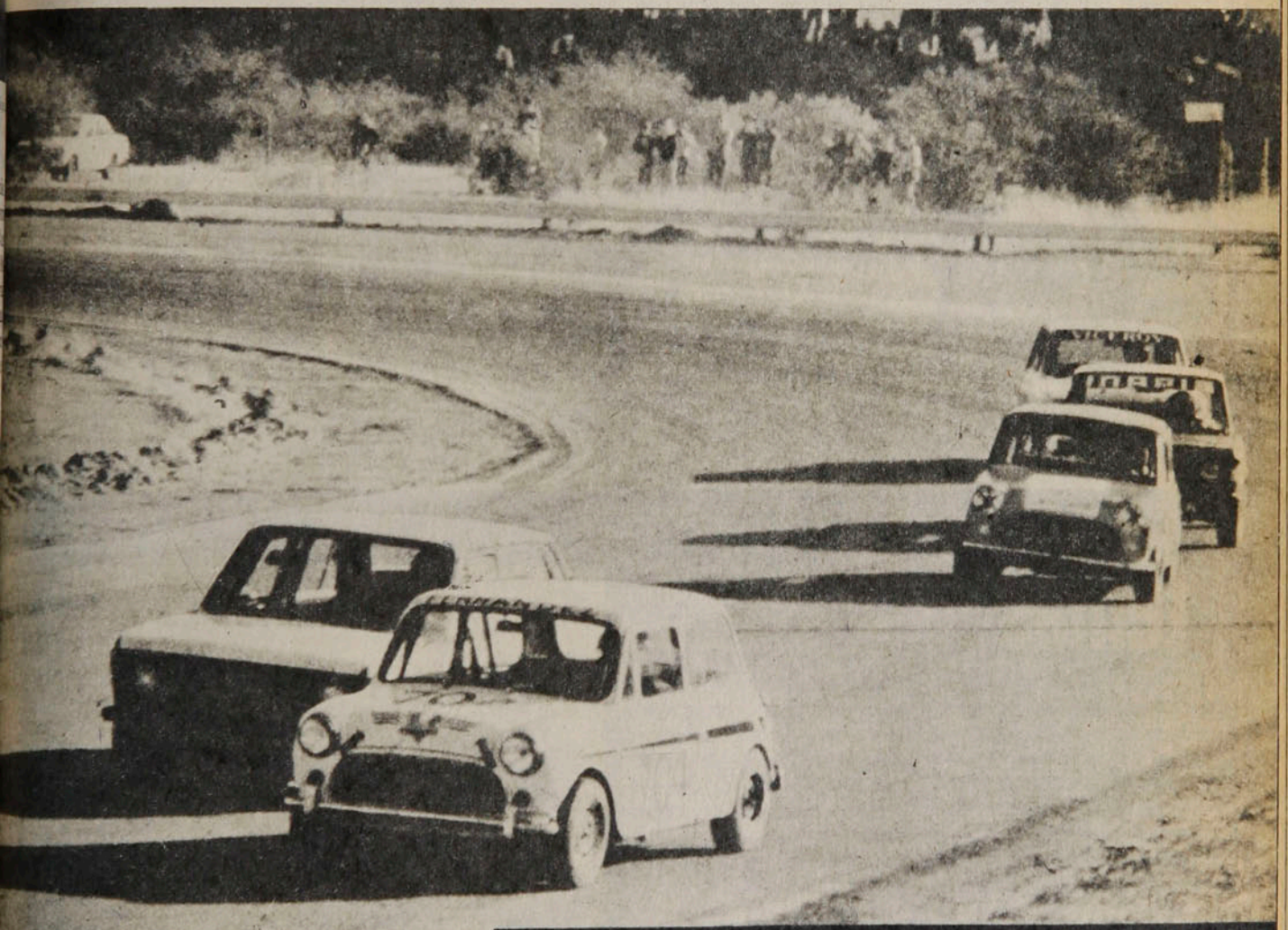
En diferente perspectiva, Carlos Hoffman explicó esta apuesta a la juventud del Concepción actual: **"Hay una mayoría de muchachos recién ascendidos que deben adquirir más experiencia, pero que hoy por hoy son el capital del club. Este torneo lo jugaremos con ellos y si se diera el caso en algún sector pediríamos después algún jugador. Por ejemplo nos quedamos sin marcador lateral y pedimos a Díaz, que el año pasado jugó en Colchagua como zaguero central. Esta vez el equipo no dejó de luchar nunca y así llegó al empate, que es positivo".**

Jugó poco rato pero mostró el fútbol rápido que lo distingue. Y como lo vio desde afuera y adentro, el zurdo Guillermo Carvajal tenía una opinión clara: **"Creo que el marcador es totalmente injusto, porque el gol que hizo el wing de ellos no lo marca más. Además nosotros nos perdimos varios goles y el arquero salvó bastante. Con el correr de las fechas iremos tomando nuestro ritmo, porque los nuevos jugadores están en la onda del equipo. Lástima esta injusticia...".**

AUTOMOTORA

Trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA

Trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

COBRELOA Y LA "U" EN

Por 20 años la Copa Libertadores ha sido un sueño imposible para los chilenos...

Hoffens, Salah y Socias gritando el gol que le dio los pasajes a la Copa Libertadores a Universidad de Chile. La "U" tratará de repetir su campaña de 1971, cuando llegó a semifinales.

temas

La historia de la Copa Libertadores es para los chilenos sinónimo de frustración. Por eso cuando hoy Cobreloa y Universidad de Chile inicien la versión 1981 se abre otra puerta a la esperanza en un grupo con los peruanos Sporting Cristal y Atlético Torino que parece, por lo menos, accesible... Antecedentes cercanos de confrontaciones entre clubes de ambos países no hay, dado que el último choque corresponde a Unión Española y Universitario en 1975.

Ya el hecho de que los equipos chilenos jugaran primero como visitantes los acerca a la modalidad impuesta por quienes llegaron más arriba: Colo Colo 1973, Unión Española 1975. Otras veces, cuando se ha pretendido asegurar inmediatamente las recaudaciones, sin correr el riesgo de resultados desfavorables en los encuentros iniciales, deportivamente el fracaso ha sido total.

Coincidentemente en el grupo Universidad de Chile y Sporting Cristal representan la experiencia, mientras para Cobreloa y Atlético Torino es el debut absoluto. La "U" tiene 8 participaciones y Cristal 8. En el caso del Atlético Torino, el hecho de que jugará como local en Lima disminuye sus posibilidades, porque en

Merello en la celebración inmediata a la obtención del título. En Calama, Cobreloa debería sacar el máximo de puntos, de acuerdo a las costumbres de la Copa.

LA EMPRESA MAS DIFICIL

Talara suelen ser muy difíciles.

Sporting Cristal, en cambio, tiene tradición y jugadores como para convertirse en la real amenaza. Dirigido por Marcos Calderón, un hombre que conoce muy bien el fútbol nacional, el campeón peruano suma jugadores de experiencia (Quiroga, Rubén Díaz, Chumpitaz, Soria, Navarro, Quezada, Ramírez, entre otros) y algunos jóvenes de grandes condiciones como Reyna y Uribe, este último elegido como el mejor de 1980. Calderón ha estado en los últimos tres títulos ganados por el Cristal (1972, 1979 y 1980) y prolonga la herencia de otros técnicos brillantes que manejaron a los celestes como el chileno Luis Tirado (1956) y "Didí" (1968). A la luz de estos datos es evidente que en el camino de la "U" y Cobreloa, Sporting Cristal es una real barrera.

La única vez que se pudo romper la hegemonía de los equipos del Atlántico. Olimpia consigue ante Boca Juniors el máximo trofeo en la versión 1979.

LO QUE EXIGE LA COPA

Se entiende como regla válida en todos los casos eso de que **"en la Copa no basta con jugar bien"**. Progresivamente, la institucionalización del recurso ilícito como propio de este torneo le ha dado un "status" especial en el que caben todas las presiones. No hay otra competencia donde la categoría de local tenga tanta importancia, porque un acierto tácito supone que todo, desde el público hasta los árbitros, tiende a favorecer rotundamente a los dueños de casa.

En ese plano no sorprende la pública confesión de los hombres de Cobreloa en orden a ser un equipo **"que no conceda ninguna ventaja"**. Para nuestro campeón es todo un desafío responder en estas exigencias, porque si bien tiene una indiscutible cuota de fútbol, ahora se medirá su potencial físico y sicológico.

La "U", un cuadro guerrero, por excelencia, tiene los fundamentos precisos para defenderse con decoro en esta fase y con el convencimiento de su técnico Manuel Rodríguez: **"En la Copa a veces se gana con más fuerza y ganas que fútbol"**.

Uno y otro comienzan hoy un camino que aparece aún prometedor. Lo que hagan en Lima, obviamente será significativo para el rendimiento posterior, buscando alguna similitud con la última gran campaña que hizo en 1975 Unión Española.

EL RENDIMIENTO CHILENO

Equipos	Part	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
U. de Chile	8	50	16	10	24	75	76	42
Colo Colo	7	53	20	11	22	88	99	51
U. Española	6	47	15	15	17	56	62	45
U. Católica	5	52	24	9	19	92	73	57
Palestino	3	22	8	6	8	32	26	22
O'Higgins	2	16	4	5	7	18	16	13
Wanderers	1	12	4	3	5	24	22	11
Rangers	1	10	1	1	8	11	31	3
Huachipato	1	6	2	2	2	11	10	6
Everton	1	6	2	1	3	7	8	5
San Felipe	1	6	1	2	3	5	8	4
Total	36	280	95	63	118	419	426	259

CUATRO VECES SONO LA ALA

Adilson puso el fuego y Peredo incendió la casa...

LOS CUATRO IMPACTOS DE JORGE PEREDO. La apertura de la cuenta, luego de una chilena fallida de Pellegrini, que le sacó la pelota de las manos a Carballo. El segundo y el tercero, dos "globitos" con calco. Y el último tras dejar en tierra a Carballo. Faena redonda del goleador tricolor.

eventos

Por GERARDO AYALA
Fotos: Meneses, Silva y Fénero

Era lógico. El sábado en la noche fuimos al Estadio a ver a la "U". Y –también lógico– terminamos viendo sólo a Jorge Peredo.

Minuto 23: Centro desde la derecha. Pellegrini pifia un rechazo de "chilena" y descoloca a Carballo. Peredo aprovecha el regalo y abre el marcador.

("La verdad es que fue eso: un regalo. Estaba en el área y me encontré con la pelota de frente al arco vacío").

Minuto 27: Pelotazo largo de Messen. Peredo pica entre los dos zagueros centrales y cuando sale Carballo la levanta en "globito" hasta la red.

("Ellos se adelantaron buscando el empate y dejaron el campo libre para el contragolpe. Queco Messen supo explotar el hueco y yo me corté solo para hacer el gol").

Minuto 64: A nuestro juicio, el mejor de todos los goles. Ramos había emparejado el partido, también con dos buenas conquistas, y el encuentro era parejo. Lo desequilibraron el talento de Adilson y el oportunismo de Peredo.

("Sinceramente el 'Negro' se pasó. Me puso el pelotazo directamente en el pecho y a espaldas de los zagueros centrales. La dejé picar y volví a levantársela a Carballo. Entró pegadita al travesaño").

Minuto 74: Otro gol de gran categoría con la dupla ya mencionada. Doble pared a toda velocidad y Peredo que enfrenta solo a Carballo. Lo elude abriéndose hacia la derecha y cierra el marcador con un tiro bajo.

("Este fue el gol que más celebré. No sólo fue el gol que más celebré, no sólo fue muy bonito, sino que además nos dio bonificación. La tocamos muy bien con Adilson y quedé libre después de la última devolución. Lo demás fue fácil").

PEREDO Y LA DEFENSA DE LA "U"

Con esas cuatro explicaciones basta para dejar en

A EN LA DEFENSA DE LA "U"

claro el porqué terminamos viendo a Jorge Peredo (y a Adilson, Messen y compañía).

Ahora... ¿por qué fuimos a ver a la "U"?... Simplemente porque el cuadro azul será desde el miércoles uno de los dos equipos chilenos en la Copa Libertadores de América.

Por eso, a lo mejor, hasta puede haber sido bueno que haya pasado lo del sábado. A partir de ese momento se disponía de cuatro días para corregir errores como éstos:

1. Absoluta desinteligencia en la defensa azul. Dos zagueros centrales que manejan casi exclusivamente su pierna derecha y que juegan muy parados, muy en línea.

("La verdad es que los vi nerviosos y dando excesivas ventajas. Era cosa de abrirse un poco hacia cualquiera de las dos puntas para arrancar con toda comodidad y entrar con pelota dominada. Nunca me había resultado tan fácil jugar contra la defensa de la 'U'. Pareciera que están muy preocupados por la sombra de Quintano". Otra acertada explicación de Peredo, quien reconoció que desde aquella noche en que Chile le hizo siete goles a Venezuela una defensa no le daba tantas facilidades en el área).

2. Falta de marca en medio campo y ninguna cooperación de los volantes para con sus zagueros.

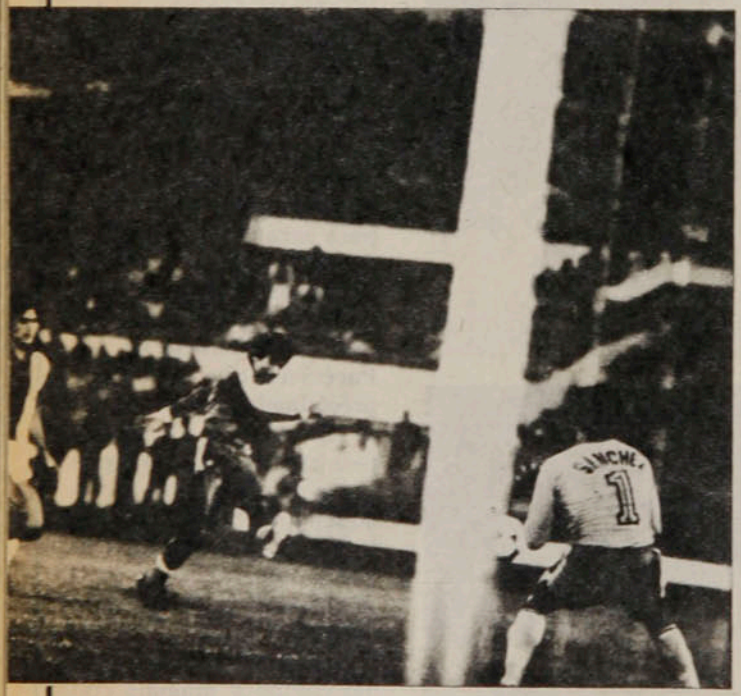
("Yo vi el partido de la 'U' con Audax y me di cuenta que Batista bajaba un par de metros y se juntaba con la pelota sin que nadie lo marcara. Ahora hice lo mismo y me salió mejor de lo que pensaba". El brasileño Adilson en otro

eventos

análisis que puede servir de mucho).

("¿Sabe lo que pasa?...La 'U' actualmente sólo dispone de un jugador para encargarle una marca determinada. Ese hombre es Mondaca, quien además está también capacitado para quitar la pelota y jugarla posteriormente con criterio. Los otros mediocampistas sólo pueden marcar en zona y ahora estaban muy duros como para alcanzar a llegar a tiempo a las jugadas. Y esto último se debe a que alguien tuvo la mala ocurrencia de llevarlos a la playa a mediados de semana. Eso se hace al comenzar la pretemporada, pero no a esta altura del año". Ulises Ramos, quien debió asumir la conducción técnica del equipo porque Manuel Rodríguez viajó a Lima a ver a Sporting Cristal).

RAMOS, EL GOL AZUL. Otra vez el argentino fue el autor de las dos conquistas de la "U". El primer descuento fue un preciso cabezazo para un medido centro de Olivares y el otro un zurdazo al primer palo.



¿QUINTANO APAGARA EL INCENDIO?

Puede resultar demasiado duro culpar exclusivamente a Pellegrini y Mosquera de la debacle. Los partidos siempre lo van a ganar y lo van a perder los once jugadores. Pero nadie puede desconocer que hay funciones más importantes que otras. Como la de los zagueros centrales, por ejemplo. Y en esta oportunidad –tal como ocurrió también en la fecha pasada con Audax– los dos cumplieron una actuación bajísima.

Simplemente no se acomodan juntos. Por las causas ya expuestas o por otras que son aún más largas y complicadas de analizar. Lo concreto es que la "U" está sintiendo demasiado la ausencia de Alberto Quintano. Experiencia que no es nueva, porque lo mismo le pasó hace algunos años a la "U" cuando partió primero Juan Rodríguez y posteriormente se fue el propio "Mariscal" a México. Los "fantasmas" de dos figuras como las mencionadas contribuyeron a sepultar a varios jugadores jóvenes que aparecían en el primer equipo azul y que recibieron las mismas críticas que ahora están soportando Pellegrini y Mosquera. Nombres como los de Cerendero, Villalobos, Germán Rojas y otros no pudieron llegar a ser lo que prometían por las razones mencionadas.

Ahora, por lo menos en el futuro inmediato, la situación no parece ser tan grave. Es cierto que el sábado se quemó la casa, pero por lo menos a la "U" le quedan ropas prestadas para ponerse ante Cobreloa. El problema se presentará cuando Quintano deba irse definitivamente. Por ahora, el zaguero de Universidad Católica y los seleccionados que regresan puede que apaguen el incendio. Pero la alarma que conectó Adilson y que hizo sonar Peredo va a seguir ululando durante todo el año. Y no se ve por dónde puedan salir nuevos voluntarios que eviten que se propague el fuego.

MIGAJAS

EN nuestra sección Electro Test, cada vez que entrevistamos a un futbolista y le preguntamos si ha sentido o siente odio por alguien o por algo, responden negativamente: no odian a nadie.

¿Por qué será entonces, ese afán de agarrar a pelotazos a los arqueros y tratar de dejarlos en ridículo y lanzados para el lado contrario en que va el balón? ¿Será por puro cariño?...

—oOo—

En cambio, el ex campeón sudamericano de los mediopesados Mauro Miranda, comentando las declaraciones de su compatriota, le dijo: **"Ahora a llorar a la playa, porque con lamento nada se va a ganar"...**

Por lo que se ve, Mauro es una mina de sabiduría, ya que sin ver la pelea le pegó en los "cachos" a Bendezú.

—oOo—

El día que la selección

ganó a Colombia, desde la galería había un grupo de graciosos que gritaba: **"Marquen al 'Pelado', sigan al 'pelado'."** Lo curioso es que los gritos iban dirigidos a Umaña, el entreala de los colombianos que jugaba con el número 10. Su abundante cabellera hasta hizo exclamar de envidia a Hugo Berly, el ayudante de "Clavito" Godoy.

—oOo—

Cuando vinieron de visita los jugadores Rojas, Santander y Radonich, como no llegaba el zaguero magallánico de la Católica y pasaban los minutos, alguien en la redacción dijo socarronamente: **"Si lo trae Asfura, con seguridad que lo anda vendiendo por ahí".** Justo en ese instante aparecieron los dos representantes del cuadro colegial y al ver las caras de risa de los redactores, Alfredo intuyó y dijo: **¿Alguien me estaba pelando?** Otro replicó: **¿Cómo se le ocurre, señor Asfura, acaso alguien del periodismo especula con sus pasos?**

—oOo—

Por los parlantes del Estadio se anunció un cambio en Colombia y el locutor dijo: **"Sale fulano y entra Julio Durán".** Omar Marchant que no se está callado nunca, exclamó: **"¿Cómo antes de que lleguemos al 11 ya empieza la política...?"**

—oOo—

Manuel Rojas, astro indiscutible de la selección frente a los colombianos, mostró mucha precaución en los choques. No fue a la pelota con fuerza y al recibir algunas rechiflas, el hincha de Católica muy forondo exclamó: **"Tiene orden de cuidarse".** Más allá otro hincha de la U. de Chile, le respondió: **"Otro más que se pasma con la camiseta cruzada..."**

—oOo—

Dicen que Caszely cada vez que puede le hace bromas al entrenador Luis Santibáñez. El otro día, cuando el "Señor Gerente" se fue a vestir sin autorización, hubo un altercado entre el entrenador y el jugador. Se comentaba esto en la tribuna de prensa y Sergio Ramírez, de "El Mercurio", señaló: **"Ese tongo... es muy viejo".**

CAJON DE SASTRE

SE jugaba en los viejos Campos de Sports de Ñuñoa un match oficial y lo trasmitía un relator de esos años. Claro que no era un experto. Salió la pelota del campo y el relator anunció en seguida:

¡Fuera por ellos!...

Ni se notaba que era hincha.

—oOo—

Estaban más o menos de acuerdo en el directorio del club sobre lo que tendría que pagarse de transferencia por el crack que iban a adquirir y también había acuerdo en el sueldo. Pero uno recordó:

Se olvidan de la prima, dijo. Y un director algo novato comentó:

Cómo se han puesto los futbolistas. Cobran hasta por los parientes...

—oOo—

Estaba Duplá en un café de Buenos Aires con una barra de periodistas. Uno de ellos habló de Pedernera, el ídolo de River de aquellos años. Y el gordo contó:

Me lo encontre ayer en los billares y me invitó a que lo fuera a ver. Una de estas tardes que me levante temprano iré...

—oOo—

Iba a pelear en Londres el famoso Sam Langford y se produjo el problema del árbitro. Querían que fuera inglés y los otros se oponían. Hasta que Langford intervino:

"No es problema. Yo viajo con mi propio árbitro..."

Parecía que el lío iba a ser mayor, pero Sam mostró su mano derecha y agregó:

"Este es mi árbitro. Y lo fue porque ganó por nocáut en el tercer round."

—oOo—

Como en el primer match que jugó la "U" en el campeonato "Polla Gol" marcó tres goles, un hincha de los azules exclamó:

"¡De veras, lo veo y no lo creo!"

—oOo—

No se extrañen (porque de estos "ñatos" siempre hubo) cuando un aficionado al fútbol les cuente de regreso de sus vacaciones:

"En el Tabo hay un wing derecho mejor que el 'Pato' Yáñez..."

—oOo—

Nunca sentí más rabia que cuando se anunció en los cables que una señora en Londres se había ganado la Polla Gol inglesa y cuando la interrogaron confesó a grito pelado:

"¡Me carga el fútbol!"

CARLOS SALVADOR BILARDO, el hombre de la fama negra. El jugador que pinchaba a sus rivales con alfileres y que les echaba sustancias químicas en los ojos. El técnico que espiaba en un helicóptero los entrenamientos de sus adversarios...

"DE MI SE HAN DI MUCHAS MENTIRA

Esta frase se nos quedó grabada después de una larga charla con el entrenador de la selección colombiana en que se habló desde Estudiantes de La Plata hasta la selección chilena...

personajes

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Jesús Inostroza

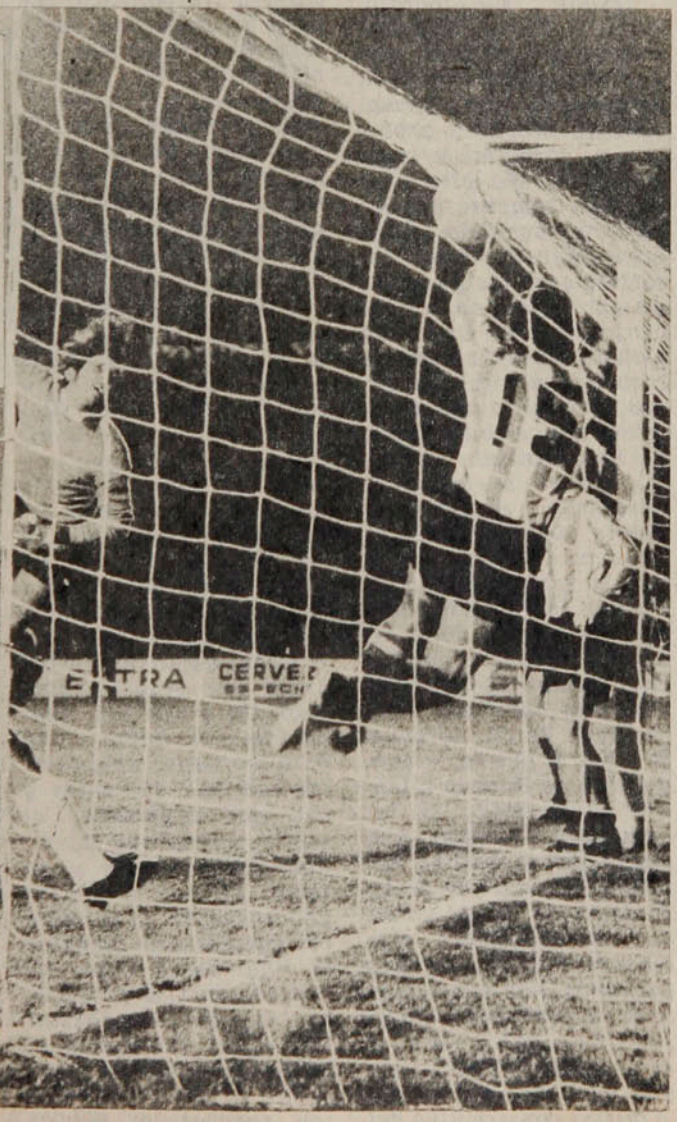
LA calle, la universidad, la vida. Su rincón arrabalero de Boyacá y Juan B. Justo. La mezcla más compleja que adornan al porteño bonaerense cuando siente la amistad de la esquina, la cálida sencillez de un barrio pobre y la austera solemnidad del aula universitaria. El doctor, con su título de médico bajo el brazo, que no necesita usar pesadas gafas ni el empaque abrumador del sabihondo. Con todo ese bagaje llegó a influenciar decidoramente en un equipo como Estudiantes de La Plata que se paseó por las canchas de América y del mundo. Con ese consejo que no disminuye. Con esa indicación amistosa que no fabrica

"De Estudiantes de La Plata se han dicho muchas mentiras. Lo único que nosotros hicimos fue sacar ventajas ante otros que sólo jugaban a la lotería y nunca trabajaban."

"Para mí el mejor delantero que ha producido el fútbol chileno es Sergio Ahumada. De la selección actual, lejos el mejor me pareció "Yáñez."

IO
"

"Todos decían que nosotros llegábamos al gol utilizando sólo jugadas de laboratorio. Como los tiros de esquina, por ejemplo. ¿Usted cree que en el mundo hay tantos 'giles' como para que siempre Estudiantes ganara exclusivamente por eso?"



subalternos. Con ese don de gente que acerca y agrupa. No fue nunca el cacique que compone la voz para hablarle al compañero de menor nivel cultural. No necesita ni necesitó nunca de frases rebuscadas para parecer más elocuente o para ganar adeptos. Doctor sólo para las formalidades de las jerarquías ciudadanas. Pero, para el otro mundo, para "su" mundo, no dejó de ser jamás el "Narigón", apodo que le endilgó la tribuna "pincharrata" y que nunca quiso sacarse de encima.

Este es el CARLOS SALVADOR BILARDO que llegó la semana pasada a Chile en la banca de la selección colombiana. El jugador que todo técnico quisiera tener en el equipo porque es un entrenador dentro de la cancha, como lo definió Osvaldo Zubeldía, su maestro en aquellos años de gloria del equipo albirrojo. Ahora llegó como entrenador "de afuera". Enarbolando la ilusión de llevar el fútbol colombiano a España. Arrastrando el peso inmenso de una fama negra que acepta sin rebelarse. Convenciendo al interlocutor, después de una larga

personajes

"De mí..."

charla, de lo acertado que estaban el propio Zubeldía, Pachamé, Marcos Conigliario, la "Bruja" Verón y Poletti cuando decían... "¿Quién?..., ¿Bilardo?... ¡Un fenómeno!"

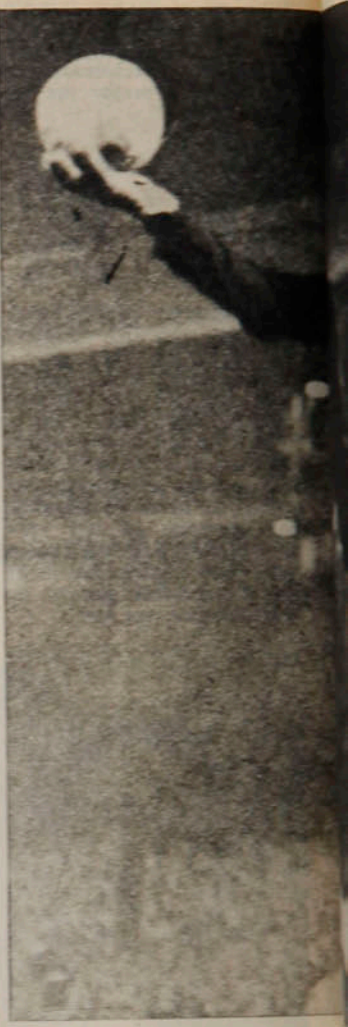
Aquel Estudiantes de América

"Si, yo supongo que ustedes deben conocer también la leyenda oscura de Bilardo. Un jugador que entraba con alfileres a la cancha para pinchar a los rivales o que llevaba sustancias picantes en las manos para restregárselas por los ojos a los contrarios. O tal vez aquello del entrenador antipatriota que le hizo la vida imposible a sus hermanos argentinos cuando fueron a jugar con su equipo, el Cali, por la Copa Libertadores de América. Si, yo soy el técnico a quien se acusó en Buenos Aires de ir a espiar los entrenamientos del "Toto" Lorenzo subido en un helicóptero. ¿Qué quiere que yo haga ante eso?... ¿Que me defienda?... ¿Que diga que soy un hombre bueno y honrado?... ¿Para qué? Si yo sé que esa fama me va a acompañar mientras viva. Después de muerto, seguramente, alguien me dedicará unas palabras de alabanza y dirá que dejo un vacío difícil de llenar. Lo que es a mí, ni lo uno ni lo otro me sirve. Yo me conformo con tener la conciencia tranquila y saber que de mi persona se han dicho muchas mentiras. Con eso me doy por satisfecho.

"¿Por Estudiantes de La Plata, me pregunta usted?... Y, lo mismo. El equipo del 'antifútbol', que sólo entraba a dar patadas a la cancha y que ganaba nada más que con jugadas preparadas y de laboratorio. Dígame, sinceramente..., ¿usted cree que en América y en el mundo hay tantos 'giles' como para haberse dejado ganar tantas copas y finales por un equipo que no tenía absolutamente ningún mérito futbolístico?... Difícil, ¿verdad? Oiga y esto sí que me duele más, mucho más, que los 'inventos' y la 'fama negra' de Bilardo. Porque Estudiantes de La Plata fue algo muy grande como para que sólo quede en el recuerdo una imagen tan falsa.

"¿Sabe?... Ese laboratorio de Zubeldía, tan satíricamente utilizado por nuestros opositores para atribuirnos una formación de drogas y probetas, de fórmulas y ecuaciones, no era otra cosa que un fermento de trabajo y sacrificio. Solamente aquellos como nosotros, que nos pasamos un año entero en la concentración de City Bell elaborando un equipo de fútbol, podemos sonreírnos ante tanta injusticia. ¿Cuál era el laboratorio de Estudiantes?... Anote, que yo se lo voy a enumerar: el temperamento de Pachamé, la hombría de Aguirre Suárez, la sabia frialdad de Poletti, la responsabilidad de Malbernant, el amor propio de Conigliario, la humildad de Togneri y la habilidad llena de gol de Verón. Agréguele a eso, si quiere, la conducción de Bilardo y tendrá el resultado de las supuestas fórmulas químicas que preparaba Zubeldía. Estudiantes de La Plata, todo Estudiantes, fue la exposición más elocuente de los matices humanos. Fue una escuela de responsabilidad y de sacrificio. Cuando el error y la flaqueza de uno quedaba expuesta a la crítica constructiva del otro. ¿De cuál laboratorio me hablan, entonces?... ¿Ese de los corners, la jugada del off-side o la preparación de los tiros libres?... No, señor, eso era solamente el justo aprovechamiento de las ventajas que le daba un medio de ojos vendados que pretendía ganar jugando a la lotería. Todos esos esquemas eran posibles de llevar a la práctica solamente porque era un libreto interpretado por hombres que pensaban, razonaban y sentían. Sí, sentían. Alguna vez que le toque ir a Buenos Aires pase por la casa de Spadaro y dígale que Bilardo lo mandó para que le mostrara el mejor trofeo que tiene de su carrera futbolística. Le va a mostrar una camiseta de Estudiantes con el número '2', sucia y embarrada, a lo mejor todavía llena de sudor. Es la camiseta que le regaló Aguirre Suárez la primera vez que fuimos campeones de América. Y Spadaro era el 'suplente' de Aguirre Suárez.

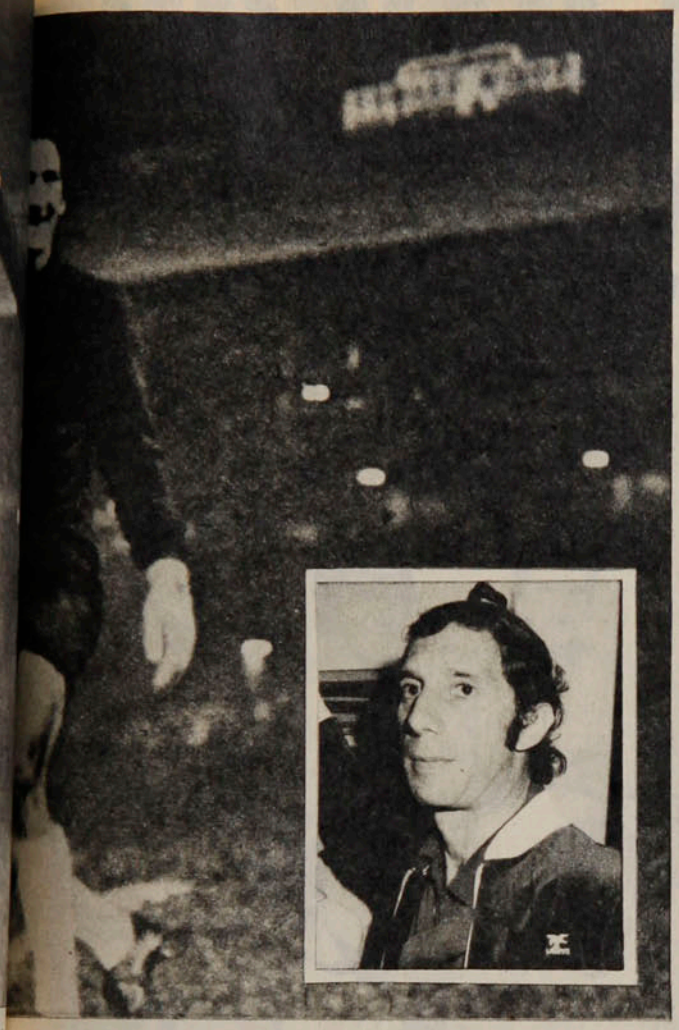
"¿Que nos drogábamos?... ¡Por Dios!... Si la mayoría de nosotros éramos profesionales o estudiantes universitarios que estábamos conscientes del daño que una cosa así podría haberle provocado a nuestros organismos. ¿Sabe lo que era Estudiantes de La Plata?... Una familia tan grande que hubo varios jugadores que prefirieron dejar el fútbol antes que pasar a otro club. Un grupo tan compactamente unido como para ser capaz de ganarles con seis suplentes y con dos expulsados al mejor equipo que ha tenido Universitario y en Lima. Le voy a contar una anécdota: la primera vez que nos tocó disputar la final de la Copa del Mundo, en Old Straffor, contra el Manchester United, el día previo al partidos pasamos una noche de locos. Nos hicieron pedazos los vidrios



de los dormitorios a pedradas, colocaron una banda que estuvo hasta la madrugada tocando sus instrumentos en la calle. Hasta balazos escuchamos. Sin embargo, cuando salimos del hotel para dirigirnos al estadio, un periodista argentino le preguntó a Poletti, que en ese entonces tenía 20 años: '¿Es verdad que no durmieron bien?' 'Sí, es verdad —le contestó el 'Flaco'—, pero si hoy jugamos mal o a mí me hacen un gol, no será por culpa del ruido que metieron estos tipos. Será simplemente porque somos malos'. Ganamos el partido 1-0. Eso era Estudiantes.

Este entrenador de Colombia

"No tendría por qué



"Poletti sí que fue un fenómeno. Un arquero de 20 años, con más personalidad que el mismo Amadeo Carrizo."

negarlo. Yo me hice director técnico siguiendo a muerte los predicamentos de Osvaldo Zubeldía y el profesor Jorge Kistenmacher. Por eso el primer paso que doy al entrar a dirigir un equipo es que los jugadores me conozcan como persona y me estimen, me sientan amigo".

—¿Y el segundo?

—Que me crean como técnico. Si el plantel cree que su entrenador es un "ladrón" todo se va al suelo. Yo les digo siempre a mis jugadores que el día que se convenzan que Bilardo los perjudica o que ya no sirve, ese mismo día me tienen que echar. ¿Sabe por qué?... Porque yo hago lo mismo con los jugadores que no me sirven. O de lo contrario llevaría a mi hermano y a mi cuñado a todos los clubes que dirijo.

—¿Esa mentalidad es aplicable en el fútbol colombiano?

—Por supuesto que sí. Especialmente en este grupo. Le voy a dar un ejemplo. Hace muy poco tiempo tuvimos un problema, mejor dicho lo tuvieron los jugadores, por la falta de seguros para el plantel. Se reunieron y decidieron no seguir jugando en la selección. No le voy a decir que estuvo bien o mal lo que hicieron, pero esa actitud demuestra que entendieron lo que es el espíritu de grupo, ya que no hubo ninguno que echara pie atrás. A pesar de que la Federación los amenazó con suspenderlos por dos años.

—¿Aplica mucho la línea dura?

—No, para nada. Yo hago los reparos técnicos con una sonrisa y sin gritar. Pero no acepto faltas a la disciplina. Ahí sí que encaro a los jugadores de otra forma. Una advertencia, una charla, una prudente espera..., y afuera si el hombre no camina. Nadie puede hacer un partido aparte. El fútbol es un negocio de todos.

—¿Le alcanzará con eso para llegar a España?

—Mire, brujo no soy y por eso no puedo vaticinar nada. Lo único que puedo decirle es que Colombia llegará a las eliminatorias con un equipo homogéneo en el que no faltan las excelentes individualidades. Ya se quisieran en mi país tener un par de jugadores como Ortiz y Herrera en un mismo ataque. No sé si con eso nos alcanzará para llegar a España, como usted dice, pero de lo que sí estoy seguro es que nos sobrará para darle pelea a Uruguay, que es el candidato a eliminar y el que cuenta con la primera opción. A Perú, sinceramente, no le doy ninguna chance y creo que debe ser el tercero en el grupo.

Un juicio técnico sobre Chile

—¿Y a la selección chilena cómo la ve, Carlos?

—Mire, un partido es muy poco para juzgar a un equipo. Sobre todo en el caso de una selección nacional que recién está empezando a trabajar en una etapa de preparación. Además, en el caso mío, debo reconocer que tengo un juicio muy subjetivo y prejuzgado por lo que le había visto a una gran selección chilena, como fue la del año 73-74, que fue una de las últimas que tuve la oportunidad de conocer. Es evidente que el cuadro actual de Santibáñez pierde en la comparación, porque aquél era un equipazo. Tenía a Elías Figueroa en su mejor momento, estaba Caszely, que ahora hizo mucha falta y contaban con un jugador extraordinario en el centro del ataque, como era Sergio Ahumada. Para mí, éste es el mejor delantero que ha producido el fútbol chileno y nunca pude comprender por qué razón no se fue a jugar a Europa donde hubiera sido "robo".

—¿Y de este equipo actual no le gustó nadie?

—Sí, por supuesto. Lo que dije al final del partido sobre Patricio Yáñez no fue para quedar bien con nadie. Ese debe ser uno de los mejores punteros derechos que hay en estos momentos en América. Un jugador desequilibrante al que lo vi —sin embargo— con poca compañía. Quizás, cuando pueda jugar Caszely, el funcionamiento cambie y este "pibe" no quede tan aislado del resto. En el resto del campo los vi falto de marcas en mediocampo y permeables al juego alto en defensa. Son defectos peligrosos si se toma en cuenta que jugarán con Paraguay y contra su típico fútbol aéreo. Pero, ya le digo, esta es una impresión formada al pasar y reconociendo que aún le quedan por lo menos dos meses a Luis Santibáñez para conformar un equipo competitivo.

Una última cosa, Bilardo

—Por favor, Carlos, ¿cuál sería su consejo para un jugador cualquiera?

—Nunca pienses que llegaste. Convéncete que cada día se aprende algo nuevo. Que cruzarse de brazos es la mejor fórmula para durar poco.

EN LINARES HAY UNO QUE DARAN PELEA PA

El club sureño se afianzó como institución y tiene un equipo que muestra un respetable potencial.

Una de las alineaciones con las que Linares ya cumple buena campaña en el torneo "Polla Gol": Luis Tapia, Luis Pacheco, Nelson Godoy, Juan Rojas, Mauricio Moreira y Eduardo Pérez. Agachados: Luis Venegas, Luis Silva, Patricio Bonhomme, Carlos Aburman y Atilio Tapia.

temas

Por: CARLOS JIMENO
Notas: Walter Pérez
Fotos: Héctor Rojas

POCAS veces los habitantes de Linares estuvieron tan conformes con el club que los representa en el fútbol profesional. Del aproblemado Lister Rossel, fundado el 19 de noviembre de 1955, y luego el propio club de Deportes Linares, que obtuvo personería jurídica el año pasado, sólo quedan recuerdos y moralejas que sirvieron para que hoy la ciudad apoye masivamente al equipo.

La campaña realizada en 1980 hizo que la familia albirroja se uniera cada vez más en torno al club y todo esto se refleja en las palabras agradecidas de Nasim Nome Aguilera, el presidente del club Deportes Linares, al referirse al fútbol del club que le quita tiempo, pero que lleva cada vez más cerca del corazón.

"Es cosa de ordenarse, atiendo mis tres locales, me preocupo del campo del Rotary, de los bomberos o donde pueda cola-

"TOROS" A SUBIR...

borar, porque creo en la organización".

En sus años un buen basquetbolista, Nome está radicado en la zona hace bastante tiempo y ha sido uno de los pioneros del comercio en Linares como directivo y también en la construcción de locales que permiten trabajo a gente de la Séptima Región. El fútbol lo podría ver tranquilamente con un carnet para "Block J", pero Nome es hombre de acción. Tuvo que dar la cara cuando en 1979 bajó el equipo en una campaña realmente desastroza.

"Eso debe quedar en el pasado, pero lo tenemos siempre vigente, porque cometimos errores. Hoy Linares tiene un equipo de auténticos profesionales. Y los hinchas llegan a diario al Quilo N.º 654 a firmar registros de socios atraídos por la buena campaña".

Las palabras de Nasim Nome quedan fortalecidas con la larga lista de jugadores que el año pasado figuraron en primer plano. Luego de un inicio vacilante prácticamente terminaron arrasando con los rivales en la recta final. *"Nos faltó campeonato"*, señala el directivo máximo mientras atiende a unos clientes que le preguntan: ¿Cuándo jugamos?... El entusiasmo es tremendo y al equipo ahora se le denomina en el Ascenso "Los Toros" de Linares, por su fútbol agresivo y contundente practicado desde el año pasado en que el profesor Jaime Campos, armó gran parte del plantel que devolvió el rostro profesional al club sureño.

Aún faltan refuerzos

Deportes Linares '81 está empeñado en cumplir una buena actuación en el Torneo Oficial. Nada de ser campeones de Polla Gol y luego estar en los lugares del descenso como le ocurrió a sus vecinos de Rangers el año pasado. Esta temporada quedó la base del cuadro anterior con Luis Venegas, Rojas, Silva, Pedroso, Bonhomme, Pérez, Moreira, Aburman, un Tapia en el arco y otro Tapia en defensa. Su capitán y fortaleza de la zaga Luis Pacheco, fue tentado por varios equipos y mucho dinero, pero al final primó la cordura y el reconocimiento a lo que Linares le entregó en la última temporada. Se incorporó Zumelzú, un joven defensa que viene prestado desde Concepción, pero estiman que con Claudio Toro, el mediocampista que pertenece a Magallanes, y un meta con experiencia pueden darle la forma definitiva al plantel que ahora lleva dos meses trabajando para obtener resultados.

Juventud, divino tesoro

Lo valioso de lo realizado en el nuevo Deportes Linares es el respaldo a jóvenes de la zona. En estos momentos hay cuatro jugadores juveniles incorporados al plantel, Mario Pérez Benavides, Ricardo Lee del Campo, José Quintana Jaque y José Carvajal Ayala. De estos jóvenes valores se espera bastante

ALBIRROJAS..., ALBIRROJAS...

La labor de Nasim Nome como presidente de Deportes Linares ha concitado elogios de diversos sectores. Después de un período difícil, el directivo ha guiado a la institución con prudencia y esfuerzo.

EL club Deportes Linares en estos momentos tiene 650 socios con sus cuotas canceladas hasta el fin de 1981. Esto se tiene que sumar a lo que aportarán empresas como "Crav", arroceras, molinos y otras instituciones como la Escuela de Artillería de Linares, Cuerpo de Carabineros y bancarios.

El presidente del club es Nasim Nome Aguilera. Secretario, Gustavo Nuche; tesorero, Francisco Campos. Presidente de la Comisión de Fútbol es Waldo Fuentes (ex arquero del club Lister Rossel).

—oOo—

La cuota extranjera la ocuparon con el ariete argentino Sixto Humberto Pedroso, el que tiene entre otras cartas de presentación el haber jugado en Argentinos Juniors con "Dieguito" Armando Maradona. El año pasado en la Copa Libertadores actuó por Sol de América y por Linares anotó 15 goles, pese a que estuvo tres meses sin poder actuar.

—oOo—

En Linares hay dos radios que luchan por captarse la simpatía del equipo. Ancoa con el colega Enrique Gutiérrez y Soberanía con Walter Pérez, ambos profesionales; además, nos facilitaron la labor para que ESTADIO pudiera hacer notas y reportajes al club sureño.

—oOo—

Universidad Católica recibirá una petición oficial para que faciliten al meta Schulz o a Díaz. El propio Nasim Nome viajará a buscarlo si es necesario.

—oOo—

Patricio Bonhomme, el fornido ariete de Linares, renovó por dos años. Se radicará en la zona, pero ahora recibió una buena oferta para ir a jugar una temporada a Francia. Su abuelito es francés, tiene familia en Marsella y esto le abre las puertas en el fútbol galo.

—oOo—

Otro jugador que se afincó por esa zona es Mauricio Maureira. Es capitalino, de la comuna de La Florida, y fue prestado por Aviación, pero una hermosa linarense le flechó su corazón y hace tres meses se casó en Linares en una fiesta que todavía recuerdan sus compañeros de equipo.

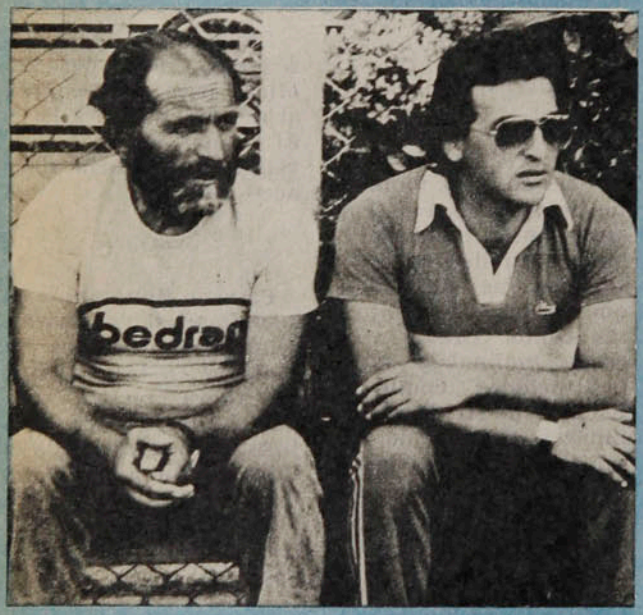
temas

En Linares...

al igual que de Ferrada, un mediocampista que tiene que llegar a ser titular según la opinión de directivos, jugadores y la hinchada.

La tarea que espera a Linares es difícil este año, la Segunda División cada vez será más dura. Pero el entusiasmo desplegado por las huestes albirrojas serán las armas claves que le permitan a los linarenses continuar el festejo semanal.

El argentino Sixto Humberto Pedroso resultó todo un hallazgo en 1980. Sus goles lo han convertido en ídolo de los niños linarenses.



Tucapel Bustamante aporta experiencia y capacidad en la banca de Linares. Forma una buena dupla con el joven preparador físico Sergio Gutiérrez.

"DON TUCA": ENTRE EL CAMPO Y EL FUTBOL

TUCAPEL Bustamante es el entrenador que más ha trabajado en Deportes Linares. Estaba algo retirado preocupado de atender "unos campitos" y otros negocios, pero al llamado de sus amigos se puso su buzo algo desteñido y pasado de moda.

Y es que el fútbol no cambia ni menos se lo van a cambiar a "Don Tuca": **"Aquí hay cualquier cantidad de buenos jugadores. Lo que se está haciendo necesita proyección y agradezco que ESTADIO se preocupe de nosotros, porque Luis Venegas, Sixto Pedroso, Rojitas, el 'Negro' Martínez, y Bonhomme, son jugadores para cualquier equipo. Y ni hablar de los 'pollitos'. Hace algunos días coloqué a un chico de apellido Ferrada en un amistoso que me complicaba Parral, equipo de la Tercera División, metió dos balonazos, manejó las acciones y logramos remontar. El puntero Lee es cosa seria y Pérez otra promesa. Yo creo que Linares a corto plazo tendrá jugadores de la casa y podremos surtirnos de nuestros propios viveros. Siempre fui un hombre del campo y conozco mucho eso de 'sembrar para cosechar'".**

Nunca se quiso ir a otro lado. Una vez anduvo por Curicó, pero, terminó en Linares a los pocos días. Tucapel Bustamante es todo un personaje, corre junto a sus pupilos y a los 60 años debe ser un ejemplo. Hace algunos meses anduvo en Brasil empapándose del fútbol del "scratch" junto a otros colegas entrenadores. Una polera que le regaló Coutinho es su mayor orgullo y Tucapel Bustamante lo reconoce en forma simpática.

"Para uno que es provinciano, llegar por Brasil es algo positivo. Soy un enamorado del fútbol, nunca dejé esta tierra, porque creo que en Linares me siento libre, con su gente, entre la remolacha, el arroz y el fútbol. Muchos pensarán que soy un 'huasito', pero no importa, me siento orgulloso de llegar a serlo un día. El país no es sólo la capital y el fútbol de Ascenso ha servido para ir abriendo brechas en la zona sur y en la zona norte, vena como ahora hay fútbol en las minas".

"Don Tuca", definitivamente permanece feliz en el verdor de un Linares que pregona esperanza para la competencia oficial.

CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonerí**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

Mundo-Deportes !!!!

Vladimir Salnikov, campeón mundial de natación y ganador de medallas de oro en la última Olimpiada, estuvo compitiendo en España, donde ganó los 400 metros libres, sacando 20 segundos a su más cercano perseguidor.

El torneo "Ambrosiano", realizado en Milán (ITA), atrajo gran número de tiradores. Participaron 45 damas y 140 hombres. Las rusas Natalia Butuzova y Keto Losaberidze ganaron los primeros lugares con 1.308 puntos.

Yoko Gushiquen, quien nos amargó el viaje a Japón el año pasado, cuando ESTADIO fue a la pelea con Martín Vargas, ahora perdió por nocaut al 9.º round, ante el mexicano Pedro Flores, de 30 años. Arbitró el match el norteamericano Steven Grosson.

En España han aparecido carteles mostrando el júbilo que experimentaron los hockistas hispanos cuando lograron el título mundial en Concepción. Este pareciera ser un símbolo digno de ser imitado por los futbolistas, para el Mundial "España '82".

Las pruebas de trote siguen invadiendo el universo. Todo el mundo sale a las calles a correr. Esta escena corresponde a una prueba realizada en Miami, donde por los vasos esparcidos se ve que los atletas eran socorridos con bebidas refrescantes.

Manuel Rodríguez enfrenta el desafío más difícil de su carrera, con la ventaja de conocer todo lo que es propio de Universidad de Chile. . .

"NO NECESITO INVENTA
PORQUE SOY HIJO DE L

NADA 'U' "

personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Fernando Inostroza.

NO pocos piensan que su paso por la dirección técnica de la "U" será muy fugaz, con la amenaza de que apenas algunos resultados malos bastarán para pavimentarle el adiós. La situación es similar a la de cualquier entrenador joven que llega a un equipo importante, pero esta vez con las presiones extras de tener como comparación inmediata nada menos que a Fernando Riera. Lo cierto es que Manuel Rodríguez Vega se formó a la vera de otros técnicos como ayudante (Nelson Oyarzún y el mismo Riera) y el año pasado en su primera incursión como "titular" manejó a Ñublense y logró ascenderlo. Su destino esta vez era precisamente "seguir aprendiendo" al lado de Riera, pero tras la salida de éste la gente de la "U" consideró necesario apurar su lanzamiento. Y ahí está, dirigiendo a muchos de los que fueron sus compañeros como jugador, en el equipo de toda su vida...

—Los hechos se fueron dando de tal manera que yo no pude menos que aceptar la responsabilidad que me ofrecían. Mi interés este año era regularizar definitivamente mi situación como técnico mientras colaboraba con don Fernando, pero las cosas se precipitaron y aquí estoy tan motivado como contento. No por nada yo me formé como jugador en la gran época del "Ballet Azul" y tengo un concepto claro de los atributos que siempre han distinguido el estilo de la "U". Pero también sería presuntuoso si digo que vengo a cambiarlo todo. Aquí hay una herencia reciente y positiva y mi intención es ir agregando paulatinamente aspectos de agresividad ofensiva y otros movimientos, para mí importantes.

—¿Qué tan difícil es para un técnico nuevo orientar un equipo ya formado con hombres de experiencia y personalidad?

—Antes que nada debo aclarar que no soy tan inexperto como parece. Cuando ayudaba a Nelson Oyarzún en O'Higgins y Ñublense varias veces me tocó quedarme con el equipo directamente y el año pasado no fue por casualidad que manejé un equipo como Ñublense, que venía de una época muy oscura. Ahora en la "U" yo me topo con jugadores a los que conozco perfectamente y en los que creo. Es cierto que forman un grupo experimentado al que conviene escuchar, pero al final el técnico soy yo y el plano de las decisiones me corresponde a mí. Por lo demás, si yo entiendo que los valores físicos y temperamentales son decisivos en el fútbol de hoy, no estoy planteando algo extraño para los jugadores de la "U".

—Pero el haber sido

"En Universidad de Chile hay muchos jugadores que fueron compañeros míos, pero por su madurez ellos saben entender las diferencias actuales de técnico a dirigidos".

"No necesito..."

compañero de ellos también puede ser un obstáculo cuando las circunstancias imponen un trato más severo...

—En esto yo me bato con lo que aprendí como jugador. En mi memoria tengo muy claros los casos de grandes jugadores que no eran unos "santos" y cómo el técnico debía sujetarlos, pero sin fabricar una disciplina rígida y desagradable. Para mí si un jugador se "desbanda" y yo tengo certeza de eso, no voy a multarlo ni pasarlo a los directivos con grandes informes. Simplemente espero la verdad "adentro", en la cancha. Si ahí no rinde por razones extrafutbolísticas simplemente no lo considero más... Sobre este punto hay mil posiciones, pero yo creo que después de conocer tantos casos, este es el sistema más adecuado. Y entiendo el sentido de tu pregunta y te aseguro que en su momento yo sabré mantener las distancias necesarias entre técnico y jugador... Algo más. Los jugadores de este equipo son bien profesionales, conocen su medida y lo que está en juego en cada partido y no son de los que andan haciendo tonteras. Son normales, no más, como debieran serlo todos.

—¿Cuál sería el funcionamiento ideal que quiere Manuel Rodríguez?

—A mí me gustan los equipos en los que todos trabajan cuando la pelota se pierde, pero sin que eso signifique un esfuerzo desmedido para los delanteros o nos meta exageradamente en nuestro campo. Me interesa también una llegada masiva, en las que los volantes acompañen sin miedo. Es claro, no se trata de "regalarse", para hacer goles hay que forzar las situaciones. El no contar con Quintano también supone un debilitamiento defensivo, pero confío en que la coordinación de Pellegrini con Mosquera o Achondo será una realidad muy luego...

—¿Usted pidió a Achondo?

—Sí. En la lista primitiva que pasó Católica no estaba, pero me pareció un elemento valioso. Lo mismo que Olivares, al que ya se le han visto aptitudes muy interesantes...

—Olivares tiene condiciones, las mismas que puede tener Puyol, el que se cansó de hacer antesala...

—No discuto las posibilidades de Mariano, pero él ya estaba un poco desgastado después de dos años sin jugar mucho y creo que era mejor que cambiara de ambiente. En general, por los precios disparados que abundan en el mercado chileno yo preferí respaldar a los que conocía bien y son valiosos como Aránguiz, por ejemplo. En la "U" hay jugadores que otros discuten, pero que al cabo tienen un rendimiento mejor que el de cualquiera.

—Los Rodríguez siempre jugaron en su estilo sin importarles si eran calificados como "antipáticos". ¿Usted cree en los equipos "pesados"?

—Cómo no creer en ellos... En la época del "Ballet Azul" nos odiaban todos, pero perdíamos tres veces al año. Y esto porque, además de tener buenos jugadores, a la hora de meter pierna y usar mañas también éramos primeros. Hay zonas del fútbol, como la defensa, en que los "hombres buenos" no sirven y pregunte si alguien entraba riendo al área con Carlos Contreras o el "Beto" Donoso. Nosotros, por ejemplo, vamos a ir a una Copa Libertadores donde no basta con jugar bien. Y no podemos ser ingenuos y cerrarnos a la realidad mundial del fútbol. En

El recuerdo de un partido en Calama ahora que la Copa Libertadores ya está encima: "Cobreloa es un buen equipo, pero en Chile no hay grandes diferencias, así que tengo plena confianza en el rendimiento que lograremos ante ellos".

un momento a la "U" se le criticó mucho por la fuerza que imponía, pero ahora ya nadie puede discutir que ese es el estilo imperante y el que no esté preparado para resistir el choque y jugar a gran velocidad no sirve. El mismo Santibáñez lo ha señalado con claridad en su trabajo con la selección. Así que te lo sintetizo: no me interesa un cuadro "simpático" que no gane...

—¿Manuel Rodríguez, es discípulo directo de Nelson Oyarzún?

Manuel Rodríguez nunca fue un jugador talentoso, pero tuvo la aplicación, fuerza e inteligencia que ahora se pueden proyectar a través del técnico: "En el tiempo del 'Ballet Azul' no había una disciplina de convento, pero hay que ver cómo todos respondían después en la cancha".

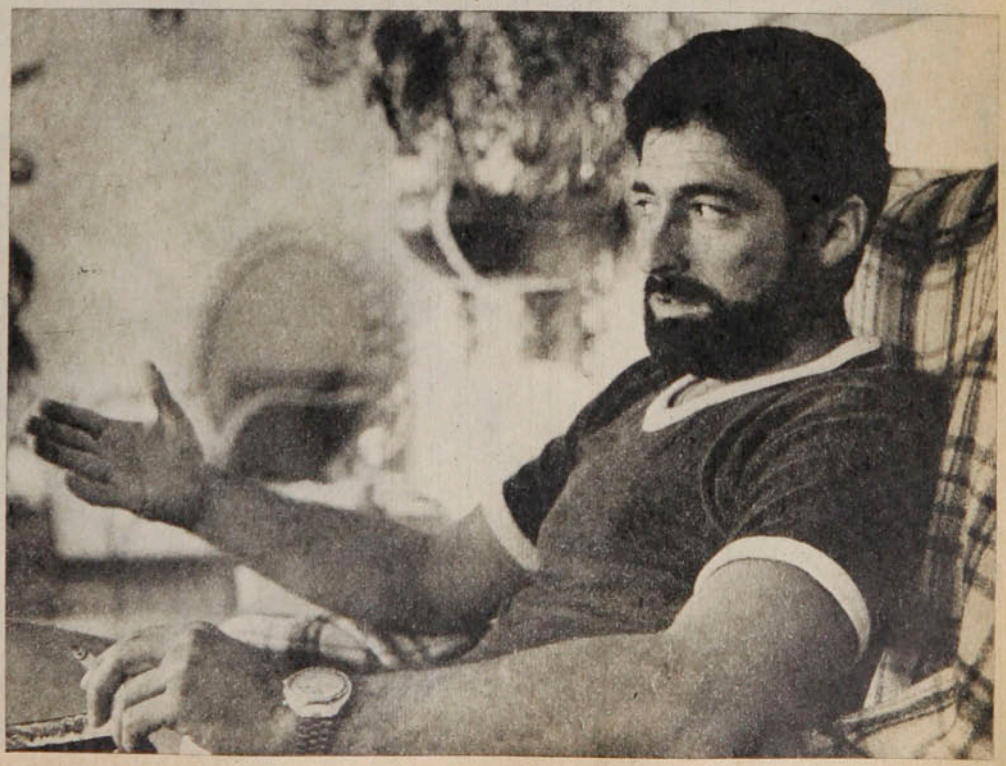
—Nelson era un hombre de ideas muy tajantes y más de alguna vez yo le hice ver que no podía aplicar de golpe y porrazo modelos germanos para nuestra realidad. Pero es indudable que su manera de trabajar era todo un ejemplo. Además muchas de las cosas que él decía hace tres años y que a lo mejor no gustaban, hoy ya se ven que son una necesidad, porque el fútbol es cada día más exigente en lo físico. Pero uno va sumando cosas de muchos técnicos y así como conocí a Luis Alamos, a Washington Urrutia y el mismo Riera, ahora tengo como colaborador directo a otro hombre que sabe mucho: Ulises Ramos. Yo no creo que en el fútbol uno pueda inventar cosas raras y lo que vale es el criterio exacto para aplicar lo que más conviene en su momento. Tratar de que un equipo sepa manejar varios estilos yo creo que es el ideal de todo. Claro, la realidad hay que conformarse con menos, pero siempre luchando y sintiendo que cada partido es una pequeña batalla.

—Sin Quintano..., ¿quién tomará el liderazgo dentro del equipo?

—Hay varios que por experiencia pueden y deben orientar al resto. Pellegrini, Socías, Salah... Lo malo es que ahora los muchachos se sienten cuando alguien les grita, pero siempre hay jugadores que ordenan y contagian al resto. Yo mismo cuando empecé sabía que cada error que cometiera me costaría un grito de Braulio Musso, lo que me obligaba a jugar muy concentrado. Y mire que habré conocido gritones... Y en definitiva tuve la suerte de jugar en un gran equipo y conocer de adentro lo que era la mentalidad de jugadores brillantes. Porque en el fútbol las ocasiones se presentan a veces una sola vez. Nunca me olvido del ecuatoriano Félix Lasso. De todos los que le trajeron al "Negro" Campos para reemplazarlo, Lasso era lejos el mejor, con un pique fenomenal. Desgraciadamente no se cuidó como debía y perdió la gran oportunidad de haber hecho una fortuna en el fútbol chileno. Ahora quizás el jugador tenga una mayor conciencia, pero siempre hay algunos que olvidan lo básico: en el fútbol todo es rápido y hay que estar al ciento por ciento para no dejarse pasar a llevar.

—En equipos como la "U" el técnico debe saber manejar a los jugadores y también al periodismo...

—Claro, yo respeto la misión de ustedes, pero sinceramente no me guío mucho por lo que se dice o escribe. Si ni como jugador lo hacía... Sé que uno debe dar muchas explicaciones en un cuadro como la "U" con tanta popularidad, pero a mi manera, y sin traicionarme afrontaré también esta exigencia. Total yo llegué a este puesto un poco de rebote, pero no me voy a "achicar" ante nada...



MICHEL PLATINI EN LA PA

SUEÑA CON REHABILITAR A

Pese al reciente contraste del seleccionado galo ante el equipo español, piensa que en el 78 en Argentina se logró una buena enseñanza y que en el Mundial del 82 se enmendarán errores. No descarta la posibilidad de partir al fútbol norteamericano, como tampoco volver al fútbol-entretención.

internacional

Por:
THIERRY ROLAND
Fotos:
Revista "Mondial"
Traducción:
Inés Alvarez

PLATINI, el jugador francés número uno, el pequeño prodigio venido de Nancy, creció en las fábricas de Geoffroy-Guichard y a manera de introducción él lanza una frase: *"Aquí, no hay regalos de nadie, uno se hace solo"*, y agrega. *"Los hinchas de los verdes me han esperado. Fue duro al principio. Han querido ver mis pro-*

DE SU HOGAR
U FRANCIA...

gresos antes de apoyarme; llegamos juntos Johnny Rep y yo, pero pienso que para él fue más fácil, seguramente porque él venía de más lejos. Se destacó en Bastia siendo un gran atacante. Para él no era lo mismo que para mí, donde en cada partido era preciso que yo probara algo, y gracias a Dios lo logré".

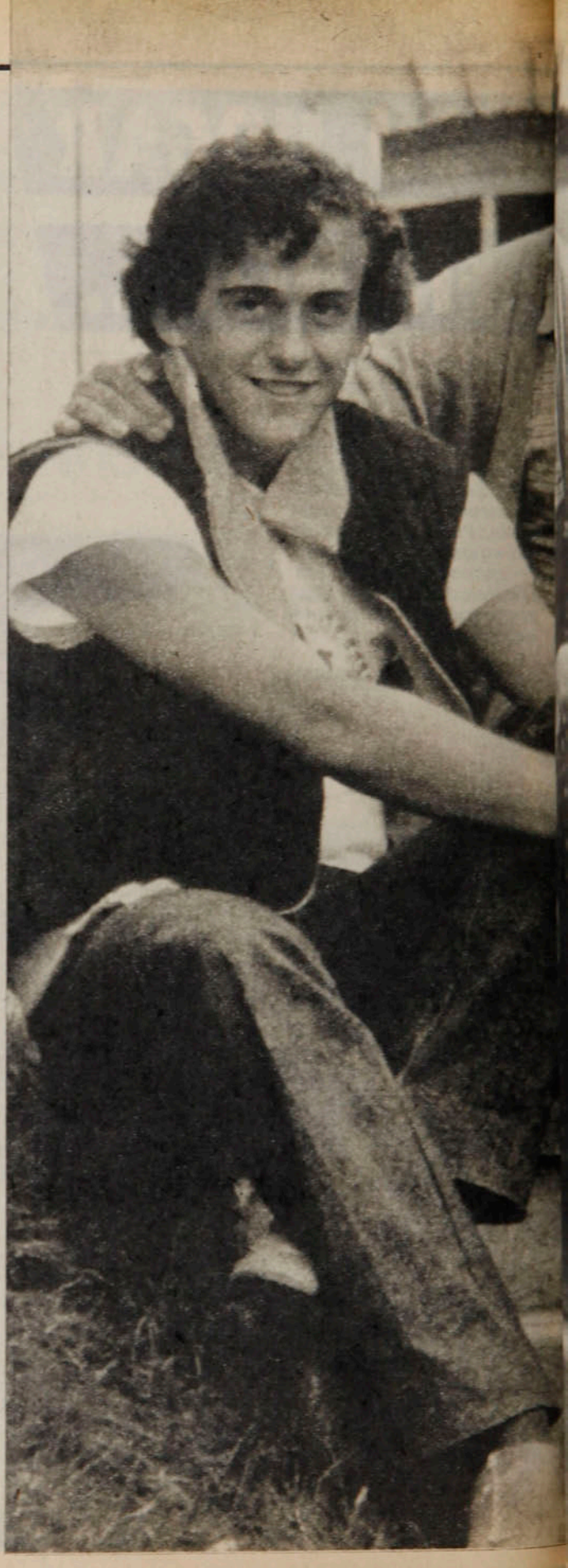
internacional

Michel Platini,. . .

Porque Michel Platini sabía, sentía que era necesario en el equipo de Saint-Etienne del cual él formaba parte, por lo menos figuraba. Además sabía que si respondía, todo el mundo se preguntaría el porqué de su venida. Ahora la respuesta está contestada, Saint-Etienne terminó tercero en el campeonato del año pasado y sólo a 3 puntos de Nantes, el campeón. Saint-Etienne fue eliminado por la Paillade-Montpellier en los cuartos de final de la Copa Francia y Saint-Etienne por primera vez dio la "vuelta" en su cancha para la Copa de Europa; los alemanes de Moenchengladbach se habían impuesto fácilmente por 4 goles a 1, antes de confirmar en la casa de ellos un partido de vuelta. Entonces, es normal, Michel ha cambiado completamente de vida al venirse a Saint-Etienne.

Nos dice muy serio: *"Es cierto, el año pasado hicimos una temporada regular. Todo se jugó en 3 partidos disputados en nuestra cancha y hemos fracasado. Si lo hubiéramos logrado, hubiera sido una temporada 'super'. En el campeonato contra Valenciennes, a 4 partidos de la final, perdimos 1-0; hasta entonces estábamos a la cabeza; después de algunos partidos regulares si nosotros no perdemos esos 2 puntos frente a Valenciennes, hubiéramos podido llegar. En la Copa de Francia es similar. Montpellier jugó bien, es cierto, pero después del 1 a 1 en nuestra casa, en el partido de vuelta, no fue normal. Si volviéramos a jugar ese partido 20 veces, lo ganaríamos 19 veces... La Copa de Europa fue un mal golpe. Y para más, en TV la imagen de marcación de Saint-Etienne estuvo muy mal y no pude hacer nada, ni yo, ni los otros, sin duda porque nuestro juego no varía gran cosa. Ese partido no será fácil olvidarlo, estuve mal. Yo me hago una pregunta: ¿Tú has venido a Saint-Etienne para que te ganen 4-1 en casa? Ese día me fui a casa sin comer..."*

Este año todo va mejor, principalmente porque el equipo de Saint-Etienne ha cambiado y también el papel de Michel Platini dentro de este equipo. *"No sé si he progresado en este año, pero lo que sí sé es que no juego de la misma manera que en Nancy. En Lovaine sólo me dedicaba al ataque, todo el mundo defendía, salvo Rouyer y yo que nos quedábamos adelante para marcar goles. Acá, este año, todo es diferente. Ahora juego más en el mediocampo que de atacante. Debo defender, correr, algunas veces por los lados. Es el equipo que se quería. Y la gente que viene a los estadios lo debe entender. A menudo vienen para verme hacer el espectáculo: dos transversales, un puente y gol si es posible, y son felices, pero no aceptan el trabajo mal hecho, que a menudo se hace. Pero así es el fútbol. La prueba, es que Saint-Etienne está mucho mejor equilibrado esta temporada que el año pasado, y el equipo es más fuerte. El reclutamiento defensivo ha sido indispensable. Por cierto, ahora somos los favoritos de todo el mundo en Francia, lo que no nos molesta. De*



Michel Platini, en una familiar fotografía, aparece en compañía de su padre y su esposa, Cristile, que estaba esperando un nuevo vástago, que habrá de seguir al primero, a Laurent.

todas maneras formamos el equipo para ganar, el que atrae mayor afluencia de público. Se quiera o no, Saint-Etienne es útil en el fútbol francés, hace vivir a los otros, y por último reúne a más de 70 mil espectadores".

El corazón de Michel Platini late igualmente fuerte por el equipo de Francia (este cuadro que acaba de caer por la cuenta mínima frente a los españoles), donde él es el capitán, un honor demasiado importante. Un hombre responsable, que sabe que la clasificación del equipo nacional en la fase final de la Copa del Mundo en 1982 no será fácil. *"Caímos en el grupo europeo más difícil. Para clasificarse hay que ganar frente a Chipre, Bélgica, Irlanda, y los Países Bajos. Hay que empezar ganándole a Chipre, en seguida a Irlanda en París. Con esos 4 puntos asegurados todo será más fácil, para continuar la fase eliminatoria y poder ganarnos los pasaje para España.*

"Será necesario prepararse mucho mejor que en 1978 para la fase final y arreglar el calendario para llegar con el máximo de probalidades. Hace falta un mes completo para prepararse convenientemente: pues en 1978 no llegamos al nivel requerido, a pesar que nos encontraron bien, excepto en Francia, y que tuvimos que jugar contra los dos mejores equipos del Mundial..."

Como se ve, Michel Platini está plenamente consciente de sus responsabilidades, tanto en el equipo nacional como en Saint-Etienne. Sabe que en el fútbol moderno una carrera en pleno apogeo no dura más de 10 años. Además, sabe que ahora los centros de

El juego de cabeza es una de las virtudes que debe tener un futbolista que se estime completo. Y según opinión general, Platini es completo.

Michel Platini,. . .

formación están mirando cada vez más a los más jóvenes, lo que hará posible que lleguen en gran gran cantidad a los clubes profesionales: *"Ahora, a los jóvenes que son contratados se les prepara con especial cuidado. En lo que me concierne, debuté a los 16 años, pero no es lo mismo que hoy, donde veo un Rousey o un Paganelli hacer a sus edades cosas que yo jamás hice. Todo está cambiando, mira, si tú no has sobresalido a los 20 años en el fútbol profesional, a mi parecer, es inútil seguir, pues no arribarás nunca. Es una de las razones por las que yo estuve ansioso de ser considerado como el número uno francés. Es preciso siempre ser muy bueno, si no te consideran regular, y sobre todo te juzgan en función de lo que sabes hacer y no del partido que realizas. Es por lo que la marcación individual me preocupa. Es más fácil destruir que construir, o de impedir que un jugador tome la pelota, que tomarla uno".*

En la tranquilidad de su su hogar, el gran capitán del Saint-Etienne en compañía de su perro regalón. Espera confiado en su equipo y en la Selección de Francia, que igualmente encabeza.

Michel Platini llegó al fútbol por amor y ahora el deporte que el amaba ha llegado a ser un fenómeno social, donde todo es dorado para el jugador que triunfa, pero que esta gloria a la vez efímera despierta un gran número de alegrías. Es bastante duro tener éxito en Francia. Es muy difícil darle gusto a todo el mundo. Sin embargo, el futuro no preocupa demasiado al conductor de juego de los verdes: *"En 1981 no sé lo que va a pasar conmigo. Sólo sé que quedaré libre en junio. Si el club Saint-Etienne me propone algo, lo pensaré. No tengo miedo, pues sé muy bien que si los dirigentes del club creen que yo les aporto algo, ellos buscarán la forma de retenerme, si no me 'echarán'. Con mi mujer, Cristile, nos sentimos cómodos en Saint-Etienne, pero no me aferraré. El porvenir no es problema. De hecho hay 4 soluciones: quedarse en Saint-Etiènne, volver a Nancy, donde está mi familia y mi casa, partir a Estados Unidos donde deseo jugar 1 año ó 2, o sencillamente abandonar el fútbol profesional, para continuar jugando con mis compañeros. El fútbol no es una diversión, hay verdadero interés por el juego en la actualidad. Sólo me preocupa no terminar disminuido y seguir por diversión. Espero mantenerme 3 ó 4 años en este nivel alto acá en Francia, antes de ir por 2 años a América, a la cual respeto.*

"Ahora, mi hijo Laurent tiene 18 meses, es un pequeño estupendo. Cristile traerá al mundo a otro Platini (el cual ya debe haber nacido), por lo que estoy muy feliz".

Platini es muy maduro. El sabe que el fútbol actual exige mucho y se sabe el mejor entre los mejores jugadores franceses. Ha confiado sus intereses a un hombre de negocios, Bernard Gevestar. *"Precisamente, para poder pensar sólo en el fútbol. Es una forma de profesionalismo. Sólo piensa en Saint-Etienne '81 y Francia '82, pues él estima que no resultó bien Saint-Etienne '80 y Francia '78. Hay que tenerle confianza, ¡el nuevo Michel Platini llegó!*

"Es preciso siempre ser muy bueno, si no te consideran regular." Por eso es que su entrenamiento diario es severo, como corresponde a un verdadero profesional. Así es Platini.

DIGANOS

Señor Director:

Revista ESTADIO en el número 1937 de noviembre del año pasado informó de la gira cultural y deportiva que alcanzó hasta Santiago y que realizaron los equipos de Cuarta y Tercera División Infantil de nuestro club, el Deportivo Universidad Católica de Iquique, afiliado a la Asociación Juniors Penecas de Fútbol. Esta fue debido a la cooperación de los señores Alfonso Swett, presidente de la UC; Daniel Mourgues, gerente de la "U", y Abel Troncoso, dirigente de Colo Colo, lo que nos permitió alternar con los equipos de las mencionadas instituciones y también con los del popular Barrabases.

Esa publicación hizo un gran bien a esos niños y al deporte iquiqueño. Nuestros objetivos, señor Director, se están alcanzando, como es el mostrar y hacer conocer el territorio a estos pequeños deportistas y foguearlos para el futuro del fútbol iquiqueño y por qué no decirlo del fútbol chileno. Como una demostración de esta tarea puedo informarle que jugadores como "Tito" Francino y Gustavo Moscoso estuvieron varios años en nuestros equipos cuando ellos eran "peques".

Queremos informarle, ahora, que hemos organizado un Torneo Hexagonal de Terceras Infantiles en nuestra ciudad, para lo cual hemos invitado a las instituciones mencionadas y también a un equipo peruano y otro argentino. Contamos con el apoyo de nuestras autoridades y también nos hemos dirigido al nuevo director general de Deportes y Recreación, general Iván Doboud, que es iquiqueño. Los extranjeros invitados son Villa Hermosa, de Tacna, y Talleres de Córdoba, de Argentina.

Equipo de Tercera Infantil del Deportivo Universidad Católica de Iquique que se prepara para el hexagonal de Semana Santa, que organiza esa institución.

También preparamos una gira para julio próximo, que puede ser Tacna o Lima, Perú, o bien al lado argentino.

Nos agradaría, señor Director, abusando de su gentileza y el apoyo que ESTADIO dispensa a estas cosas del deporte que por su intermedio reforzara la petición que hemos formulado a los dirigentes mencionados. De esta manera, Iquique, que vibra con sus "Dragones celestes", también lo hará pronto con sus "dragoncitos", fuente de futuros cracks.

En nuestro programa se considera la recepción de las delegaciones invitadas para el martes 14 de abril y la realización de la competencia durante los días jueves, viernes, sábado y domingo siguientes, en dos series por puntos. Los partidos serán de 20 ó 25 minutos por lado y los jugadores deberán ser nacidos en 1968, con hasta cinco nacidos en 1967, de los cuales sólo podrán jugar tres.

Quisiéramos agregar, para conocimiento de los interesados, que para el control de edad de los jugadores es necesario el carnet de identidad y como caso excepcional el certificado de nacimiento con la foto con su nombre. Otro certificado no valdrá.

Las delegaciones, oficialmente, deberán componerse de 20 personas: 17 jugadores, 3 dirigentes y/o técnicos.

Durante los partidos podrán hacerse hasta cinco cambios, más el arquero. No podrá reingresar el jugador reemplazado.

Nuestra institución otorgará alojamiento y alimentación durante los seis días de permanencia a los equipos invitados. El traslado será por cuenta de los participantes.

La correspondencia deberá ser dirigida a nuestro nombre a la sede ubicada en Tarapacá 1220, Iquique.

Saludamos y agradecemos vuestra colaboración.

GABRIEL LILLO BRIGNARDELLO.
Presidente.

MARIA RODRIGUEZ DE LILLO.
Presidenta Rama Femenina.

SABINO ZENTENO DELGADO.
Secretario.

Señor Director:

En el número 1.958 destaca en la información relacionada con el club Rangers, de Talca, Chile, que su entrenador, Alfonso "Chepo" Sepúlveda, como tal en el The Strongest, de La Paz, llevó por primera vez a un equipo boliviano a la Copa Libertadores de América. Debo hacer un alcance, agregando que también anteriormente han representado a Bolivia en esa competencia los equipos de Wilsterman, de Cochabamba, y el Always Ready, de La Paz.

WALDO VALLE CIUFFARDI.
La Paz-Bolivia.

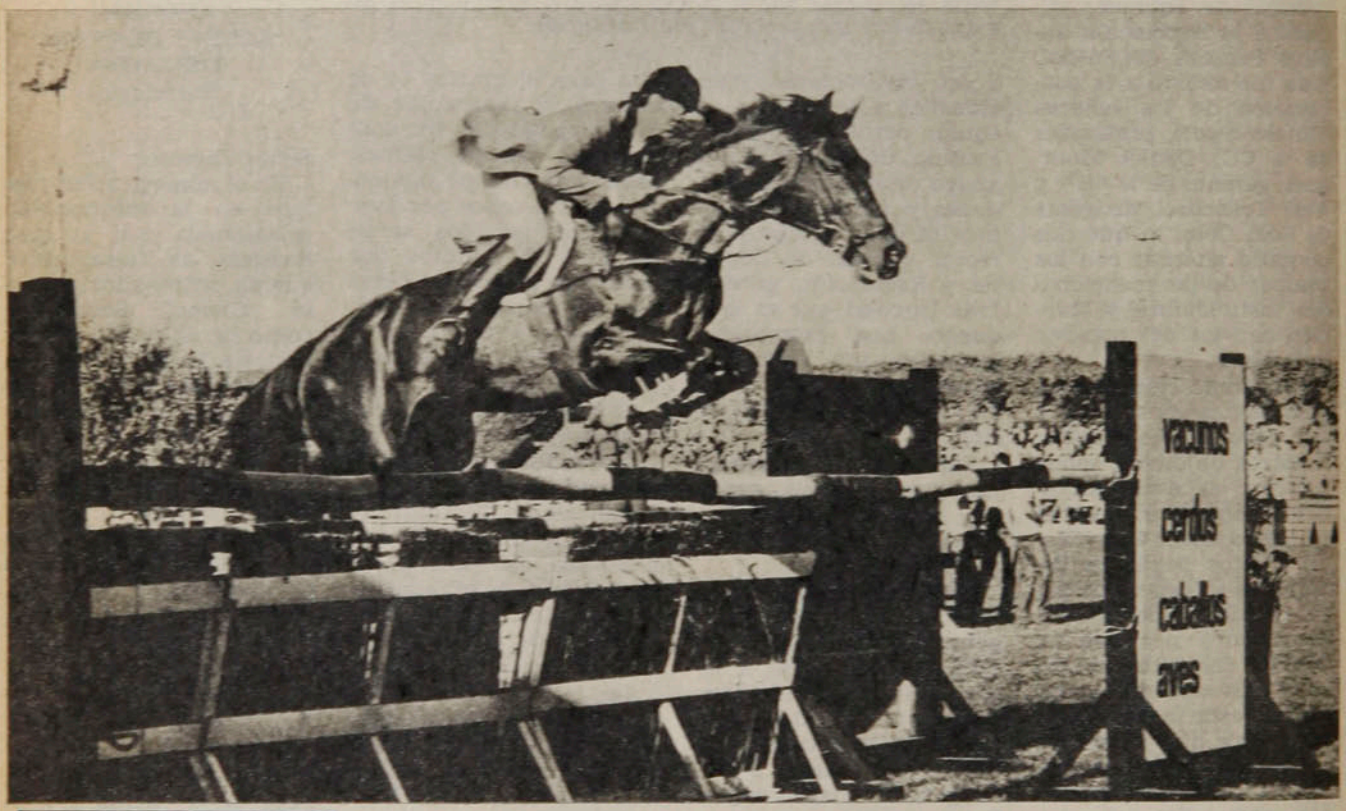
***** Hacemos el alcance, pero la intención era la de destacar la labor de un técnico chileno en ese país, agregando que Sepúlveda también clasificó campeón del fútbol boliviano a The Strongest durante los años que laboró en La Paz.**

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

LA EQUITACION BRIND
VERDADERA GALA EN

Jinetes de Europa y América sólo pudieron mostrar sus estilos. Simonetti, Bobadilla y Sone descollaron en el Internacional "Centenario".



Américo Simonetti fue proclamado el mejor jinete del Concurso como ganador del Campeonato Centenario de Temuco y el experimentado astro de Universidad Católica, ratificó sus aptitudes al conducir perfectamente a "Kaled", en los recorridos gravitantes del torneo.

eventos

Por: DON PAMPA
Nota de:
Rubén Pereira P.
Fotos: Starky y
Verónica Yurisic

EL deporte ecuestre hizo su fiesta de gala para conmemorar los cien años de la Ciudad de La Frontera. En la programación de los festejos del Centenario, en sus variados aspectos, el concurso internacional dejará un recuerdo gratísimo a los sureños y a todos los aficionados de la equitación que llegaron a Temuco. El deporte montado sabe ofrecer espectáculos de colorido, emoción y alegría acentuado en la destreza de los jinetes y la plasticidad de los armoniosos movimientos del caballar. Así lo fue el gran concurso.

El esfuerzo organizativo, afrontado en tiempo record de tres meses por el Temuco Paperchase Club con el apoyo de la Municipalidad temuquense y Carabineros de Chile, se vio correspondido y significó un éxito de envergadura. La participación del Cuadro Verde de Carabineros dio mayor relieve a la justa.

Por ello y por otros motivos consecuenciales la equitación ofreció la fiesta deportiva de mayor realce en la celebración de los cien años de la Región de la Araucanía.

—oOo—

Ocho competidores extranjeros de Europa y América fueron atracción en los recorridos, pese a la desventaja en que actuaban por no ser posible traerlos con sus cabalgaduras, por razones de costo. Es indiscuti-

UNA MUCO

ble que la equitación es juego de comprensión y dominio entre jinete y caballo, el cual no se consigue de la noche a la mañana. No obstante, la mayoría logró mostrarse en sus atributos valiosos de técnica y estilo. Por cierto, más aquellos que por el sorteo tocaron cuadrúpedos de adelantada disposición.

Albert Voor, de Holanda, en "Quiñihual", entró cuarto en la clasificación final; José María Rega, Uruguay, en "Cuarteto"; Marcelo Blessman, Brasil, en "Motivo", y René Black, Perú, en "Camanchaca", ganaron escarapelas, aparte del español Juan Antonio Dewitt, de un estilo coordinado, suave con el cual se ha distinguido en canchas europeas. Se debe calcular el costo de traer este grupo de invitados, valores jóvenes selectos en sus respectivos países y por ello toma mayor estima el esfuerzo organizador de Temuco P. C.

Se dio la línea de capacidad en la disputa del título del campeonato, que constituía tres pruebas clasificativas, la última de mayor importancia con un doble recorrido, 12 obstáculos a metro 30, 8 a metro 40, en el segundo recorrido, y luego un desempate a metro 50. El jurado de acuerdo a una reglamentación especial dio el siguiente veredicto: Américo Simonetti, en "Kaled", campeón con 0 falta; teniente Alfonso Bobadilla, en "Soplito", subcampeón, 2,2 puntos, y tercero, Alfredo Sone, en "Pretenciosa", 3,4 puntos, sin duda los tres mejores binomios del cam.

Daniel Walker, el Mejor de los Mejores Deportistas, se despide por intermedio de ESTADIO:

"ESPERO SALDAR PARTE DE MI DEUDA EN EL MUNDIAL"

Daniel Walker Ramos, en ESTADIO, pocas horas antes de partir con destino al Mundial de Inglaterra.

HORAS antes de tomar el avión que lo llevaría a Miami, Estados Unidos, vino a despedirse de ESTADIO el mayor de Ejército, Daniel Walker Ramos, elegido por los periodistas como el Mejor Deportista en deportes ecuestres en los años 1979 y 1980 y en este último año como el mejor de los mejores:

"Me despido en deuda y agradecido con el deporte y con el periodismo de mi país. Del periodismo por haberme hecho objeto de la máxima distinción que pueda lograr un deportista y de todos los que siguen como yo con fervor la noble actividad que hemos abrazado. Y lo he querido hacer por intermedio de la Revista ESTADIO, que es la de los deportistas."

Daniel Walker conjuntamente con Roberto Tagle, de Argentina, y Ricardo Gonçalvez, de Brasil, ganaron el derecho de representar a Sudamérica en el Campeonato Mundial que se desarrollará en Birmingham, Inglaterra, entre los días 22 al 26 de abril próximo. En este evento, participarán los mejores jinetes del mundo, 16 por Europa, 16 por Estados Unidos y 3 por Sudamérica.

"Confío en poder saldar esta deuda con una digna actuación, para lo cual me he preparado convenientemente, entrenando a diario, Sabemos con quienes vamos a competir; ellos durante el año están participando en esas canchas y nosotros sólo lo hacemos una vez al año a nivel internacional. Sin embargo, personalmente llevo doble aliciente para procurar superarme. Pienso que entre los 35 a 40 equitadores que competirán, quedar entre los 20 primeros es meritorio, pero mi esperanza es estar entre los mejores."

Esa confianza la compartimos, pues Walker ha sido considerado desde los tiempos del legendario general Eduardo Yáñez como el mejor de los jinetes chilenos.

En el mometno de partir Walker se despidió con unas emotivas líneas escritas de su puño y letra.

Me despido de Chile a través de Estadio, la revista de los deportistas, y espero dejar bien puesto el nombre de todos los equitadores chilenos.

eventos

La equitación. . .

peonato. El más distinguido, Simonetti, veterano y sobresaliente valor sudamericano; Bobadilla, el más aplaudido por sus recorridos espectaculares y por acumular mayor número de triunfos; todas las tardes apareció para recibir primeros lugares, y el joven Sone, proclamado como la revelación de la justa al competir en el mismo nivel técnico elevado de los campeones.

Conviene señalar que en este torneo no estaba todo lo más valioso de la equitación chilena, pues faltó el equipo de la Escuela de Caballería de Quillota con sus valores. No obstante, la competencia rescata un balance saludable: la equitación chilena tiene mejor caballada promisoria que la supuesta. Es decir, había contingente en caballos y jinetes para recorridos más fuertes.

Habría para un comentario largo al referirse al grupo numeroso de gente que estuvo superándose en la lid, la abundancia de cero falta refleja esa esencia, aun considerando los recorridos amables. Está dicho en jinetes y caballos, pero es imposible dejar de rubricar las cualidades de cabalgaduras como: "Pretenciosa", de Alfonso Sone; "Talamango", de Juan Carlos Morstadt; "Cuarteto", de José María Rega, Uruguay; "Cacique", de Luis Navellán, y "Madrugal", del mayor Adolfo San Cristóbal, entre otros.

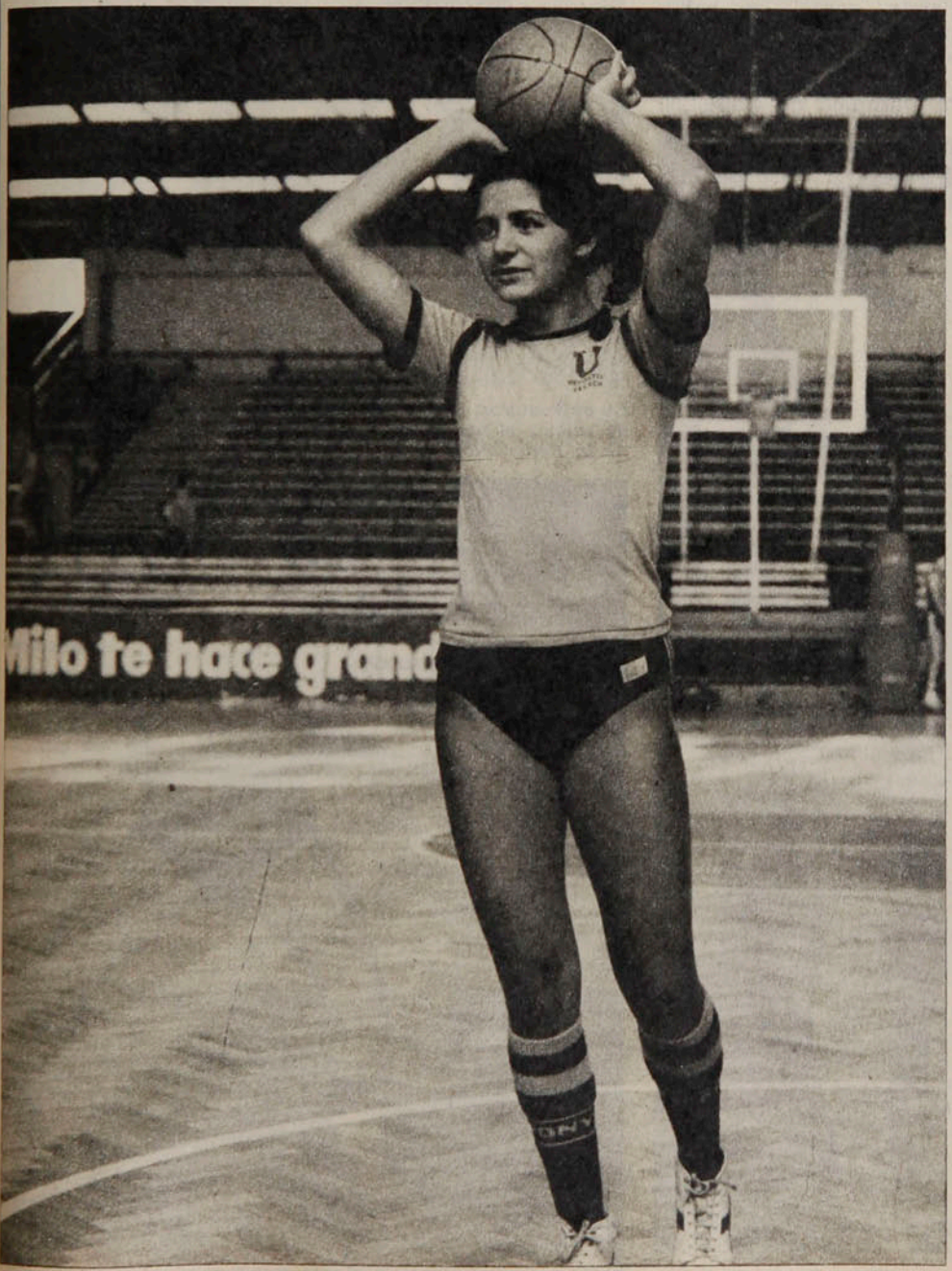
Estaba en mayoría la generación joven que asoma bien en canchas chilenas y lo mismo puede decirse de los extranjeros invitados. Entre ellos sobresalió Alfredo Sone, de la UC, que técnicamente se codeó con los conductores más lucidos del Concurso Internacional. Aparece en el momento de ser premiado por el General César Mendoza, Miembro de la Honorable Junta de Gobierno.

Los extranjeros invitados al torneo y que le dieron mayor atracción a la justa. Conduciendo caballos desconocidos para ellos pudieron la mayoría lucir sus atributos técnicos de hombres destacados en sus países y continentes.

El competidor más ovacionado por sus triunfos en las tres tardes del Concurso fue el teniente Alfonso Bobadilla, de la Escuela de Carabineros. Vencedor en dos de las tres pruebas calificativas del Campeonato.

Hace un año que iniciaron severo entrenamiento juveniles y adultas. Ya en Valparaíso arrasaron con dobles a la selección porteña.

BASQUETBOL FEMENINO SE PREPARA CON PASO FIRME



Marcia Céspedes. La sambernardina es la jugadora de mayores progresos, tanto en lo físico como técnico; será un pivote a corto plazo.

temas

Por:
QUIEBRE RAPIDO
Fotos: Juan Silva

POCOS deportes en el medio nacional tienen un historial tan lleno de verdaderos triunfos internacionales como el básquetbol femenino de Chile; el aficionado al baloncesto femenino aún recuerda las victorias logradas a nivel continental por nuestras mujeres baloncestistas; los nombres de Zulema Lizana, Iris Buendía, María Gallardo, Katty Meyer, Fedora Penelly, Marta Ortiz, Natacha Méndez, Hilda Ramos, Irene Velásquez, Onésima Reyes, Ismenia Pauchard, María Clavería y tantas otras que sería largo de enumerar siguen en la retina del aficionado nacional y del continente; porque ellas, aparte de su extraordinaria calidad basquetera, supieron mostrar el esfuerzo, amor propio y gracia de la mujer chilena.

Por todas estas razones es que el básquetbol femenino de Chile ha iniciado un plan nacional de recuperación. En él se consulta trabajar con niñas intermedia, juveniles y adultas; estas últimas hace un año que iniciaron un trabajo bien coordinado bajo la mirada del entrenador de básquetbol

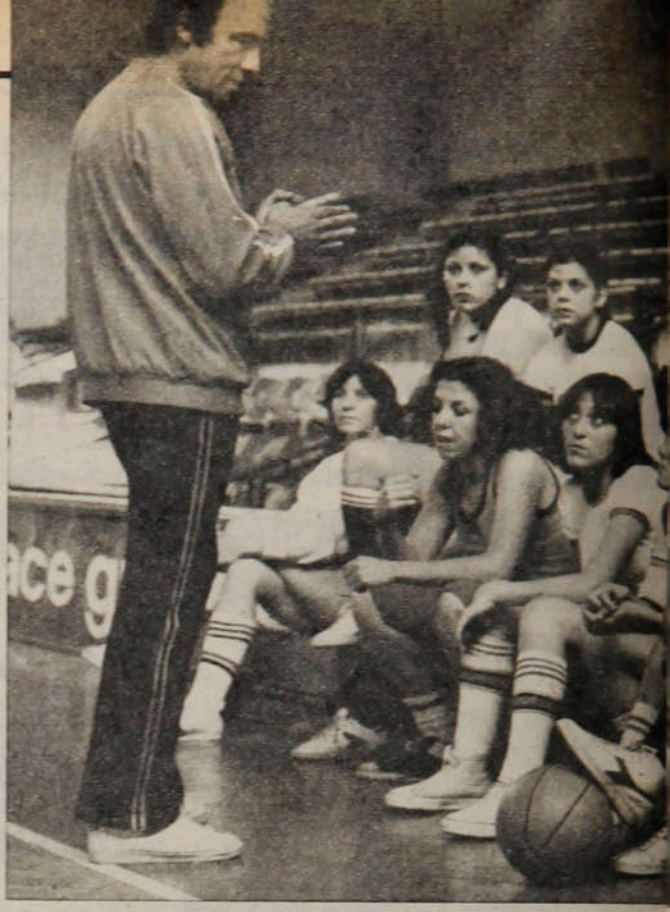
temas

Básquetbol...

Héctor Oreste y del preparador físico Jaime Hubermann.

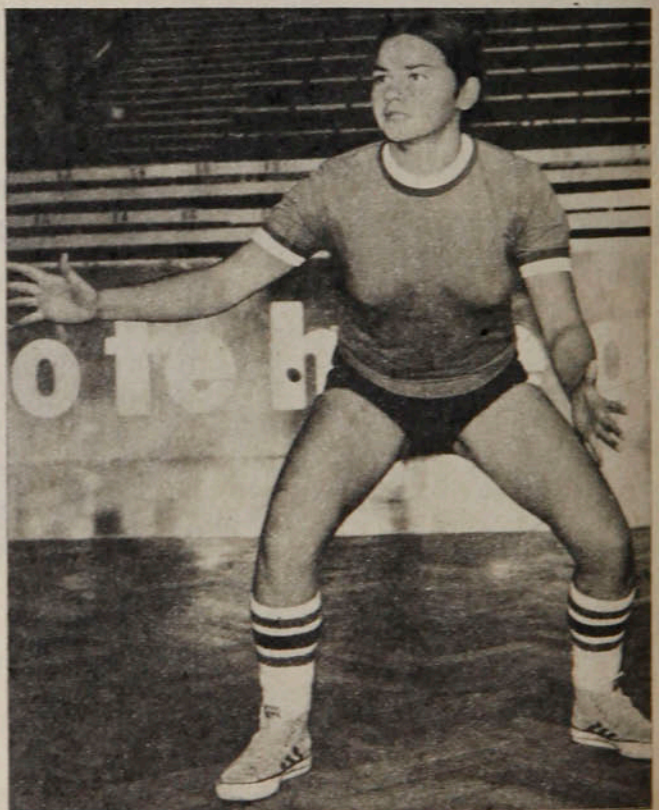
El trabajo, que es un plan bastante ambicioso, se inició hace un año con un grupo juvenil y otro adulto con el propósito de ir a una pronta renovación automática. El equipo juvenil participó el año pasado en un torneo Panamericano que se realizó en Paraguay; por su parte, el elenco adulto no pudo actuar en el certamen continental, ya que éste no fue realizado por Argentina, que era el país sede.

Pero el hecho que no se disputara el certamen continental no fue razón para que el plan nacional no se continuara desarrollando como se había planificado y que había sido aprobado por la Comisión Técnica del Comité Olímpico de Chile. El

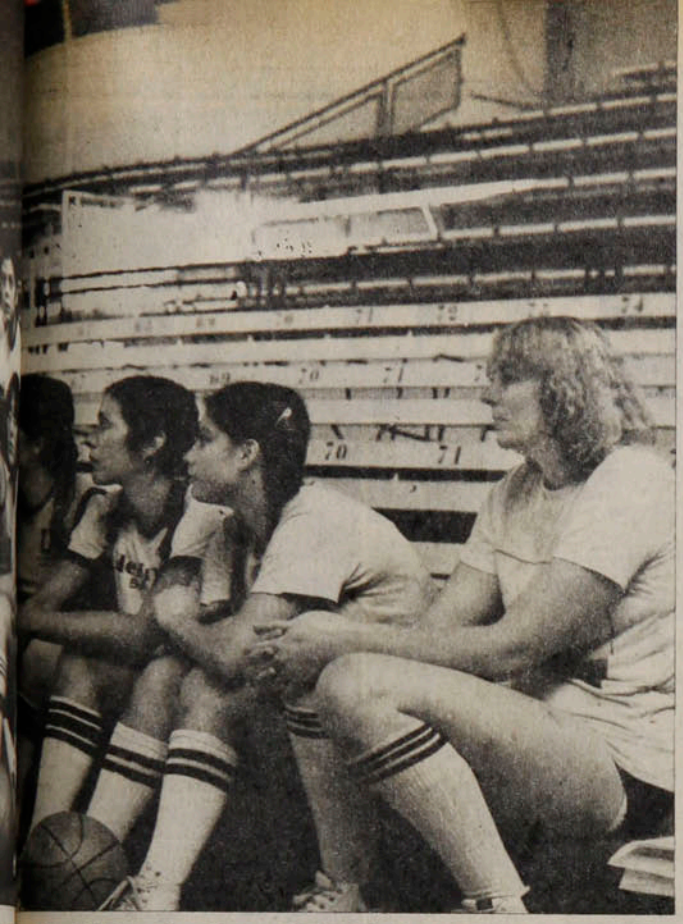


El entrenador Héctor Oreste imparte instrucciones antes de iniciar el agotador trabajo de cada día en el gimnasio de la Federación de Básquetbol.

Corina Ortiz. Una conductora que tiene progresos notables y es figura clave en el equipo nacional.



Bella Lemus. Es una excelente ayuda-conductora y que tiene descuelgue como alera goleadora.



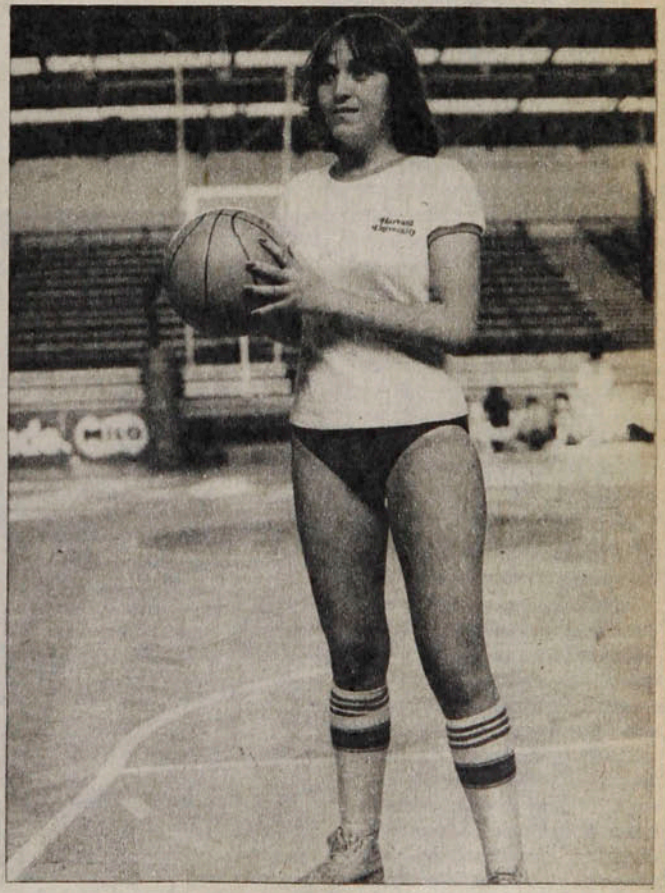
Susana Cerda. La pivote de Bata muestra grandes progresos; es la compañera ideal de Magdalena Berner bajo el aro.

plantel nacional realizó desde abril de 1980 hasta el mes de diciembre del mismo año un total de 75 entrenamientos de básquetbol; 33 de preparación física y 30 de básquetbol y preparación física conjunta.

Todo este trabajo se ha complementado con partidos que las chicas han sostenido con equipos juveniles masculinos y algunos de colegios, ya que por razones económicas no han podido salir a jugar fuera de Santiago y del país. El último fin de semana el conjunto preseleccionado nacional sostuvo un encuentro de práctica ante el seleccionado de Valparaíso, en el Fortín Prat, al que derrotó por el marcador de 124 puntos a 54, en un encuentro que se jugó a tres tiempos de 20' cada uno; en este examen el equipo nacional dejó ver un bien ensamblado juego defensivo, mientras que en ataque se apreció un accionar bien coordinado con variados movimientos colectivos de tres o cuatro posibilidades de doble.

Se entrena duro en Nataniel todos los días de 17.30 a 20.30 horas, pero se nota desde el inicio de cada práctica la entrega total de cada una de las jugadoras, que pese a no contar con todas las comodidades que tienen los varones cumplen un trabajo que por la seriedad con que se desarrolla tendrá que dar frutos, no inmediatamente, pero sí en un plazo no muy lejano.

El básquetbol femenino chileno está trabajando para reverdecer laures deportivos, ya que la belleza, gracia, fuerza y amor propio de la mujer chilena se mantienen intactos en este grupo de jovencitas, que van con paso firme y seguro por la senda dejada por Lucrecia Terán, Carmen Camazón, Blanca Carreño, Amalia Villalobos y todas esas mujeres que hicieron que el baloncesto nacional femenino tuviera historia de verdad en el deporte chileno.



Mercedes Díaz. Cambió de pivote a alera y eso no le ha bajado su rendimiento, como lo demostró en el Puerto.

Electro Test

JORGE HERRERA

EL año 1981 ha sido uno de consagración para Jorge Herrera Muñoz, de los registros de Universidad de Chile, campeón de Chile de motocross, título ratificado con sus dos extraordinarias actuaciones en Reñaca, al vencer en 250 cc. y segundo en la de 125 cc. En la primera se impuso a otros motociclistas de destacada actuación en escenarios nacionales y extranjeros, como Eduardo Mirellis, Felipe Horta, Vincenzo Cascino, Erhard Kausel y otros que forman la élite de este deporte. De paso, Jorge Herrera se ha constituido en una de las más firmes esperanzas chilenas para el Campeonato Continental de Motociclismo, a disputarse en nuestro país en septiembre próximo. Ahí se darán cita los más extraordinarios valores continentales, entre los que destacan los venezolanos, colombianos, brasileños, argentinos y peruanos, especialmente los primeros, muchas veces campeones sudamericanos. El muchacho de la "U" es una de nuestras grandes cartas y para ello se prepara con dedicación, como siempre lo ha hecho.

"Tenemos fe los motociclistas chilenos en cumplir con éxito en el gran torneo. Sin pecar de falsa modestia nos sabemos capaces no solamente de disputar los primeros lugares sino que de ganarlos. Ya lo hemos hecho en más de una oportunidad. Nos hemos preocupado de mejorar nuestras máquinas o adquirir nuevas y el entrenamiento es severo, pues además de dominio y técnica se exige un excepcional estado físico".

Es lo que nos dice Jorge Herrera, optimista, sometido esta semana a nuestro Electro Test.

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Jorge Herrera Muñoz.**

Fecha de nacimiento y lugar: **29 de septiembre de 1951, en Santiago.**

Padres: **Fundador y Silvia.**

Hermanos: **Pedro y Rita.**

Estado civil: **Casado con Mónica.**

Hijos: **Una, Gabriela.**

Signo zodiacal: **Libra.**

PERSONALES

Estudios: **Ingeniería Mecánica en Universidad de Chile y Universidad Técnica.**

Profesión preferida: **Justamente Ingeniería Mecánica.**

Religión: **Católica.**

¿Alguna virtud que se reconozca?: **La constancia.**

¿Y un defecto?: **Tengo muchos.**

Manía o hobby: **Las motos.**

¿Siente temor a algo en la vida?: **Sí, al fracaso.**

¿Países que conoce?: **Argentina, Brasil, Perú, Uruguay, Panamá, Venezuela, Colombia, Ecuador, Costa Rica y Estados Unidos. Me gustaría, además, conocer Bélgica y Holanda.**

¿Un color preferido?: **Dos, el rojo y el azul.**

¿Romántico o realista?: **Realista.**

¿Tiene algún proverbio preferido?: **Ganar no es todo, perder no es nada, porque se ajusta a lo que pienso en el deporte y en la vida misma.**

DE LA VIDA

¿Que opina de la mujer?: **Que es el complemento imprescindible en esta vida. No admiro ninguna cualidad en especial, pues las quiero como son en general.**

¿Y sobre el amor?: **Pienso que es la base de la felicidad.**

¿Qué de la amistad?: **Es algo que se da con más fuerza entre los hombres.**

¿Violencia?: **Algo innecesario cuando existen razones.**

¿Partidario o no de... la píldora?: **No.**

¿El divorcio?: **Sí.**

¿El aborto?: **Jamás.**

¿Ilusiones?: **Sí. ¿Quién no tiene ilusiones en la vida? Es algo inherente a la condición humana.**

¿Siente o ha sentido odio por alguien o por algo?: **No, por nadie ni nada. Creo que es una bajeza, que bajo ningún concepto se justifica. Tampoco creo tener enemigos.**

Frente a las preguntas

sobre el mejor recuerdo y el mayor dolor en su vida, ajenos a la actividad deportiva, Jorge nos dice que aquél fue el día en que nació su hija Gabriela y que su momento más amargo fue la muerte de su hermano Pedro. Siempre le han gustado los niños, más aún ahora que tiene una niña, con la que está verdaderamente "chocho". De los mayores, de los ancianos, admira su sabiduría, que es producto también de su experiencia. **"Por eso es que la juventud tiene que escucharlos con respeto. De ellos hay mucho que aprender".**

EN LO CULTURAL

Literatura. ¿Qué lee?: **Novelas.**

¿Escritor favorito?: **Herman Hesse.**

¿Y algún poeta?: **Machado y Neruda.**

¿Música?: **De todo tipo, según sea la ocasión.**

¿Y entretenciones?: **A pesar de no tener muchos ratos libres, cuando los tengo me agrada compartirlos con mis familiares y amigos.**

¿Cine, televisión, radio, circo?: **Del cine me ha impactado la película "Un día muy especial". Mi artista favorito, el incomparable Charles Chaplin; en televisión me agradan los programas en vivo, mejor si ellos son humorísticos o musicales y circo, sí me gusta, y prefiero cuando actúan los payasos.**

¿Personajes de sus preferencias?:

Un sabio: **Einstein.**

Un filósofo: **Erick From.**

¿Personaje histórico?: **Bernardo O'Higgins.**

Un político: **Abraham Lincoln.**

¿Una opinión sobre política?: **Estoy de acuerdo cuando ésta se practica en buena forma, dentro de los cánones legales, de decencia y mirando el bienestar general, sin ambiciones bastardas ni influencias extrañas.**

EN DEPORTES

¿Por qué el motociclismo es su deporte favorito?: **Porque es un deporte exigente y completo a la vez, que me ha deparado enormes satisfacciones.**

De sus inicios nos cuenta que fueron casuales. Se había comprado una moto con el fin de movilizarse y conoció a un corredor de velocidad, Leopoldo Ossandón, quien lo invitó a participar en competencias de velocidad. **"Así me inicié en esta disciplina, pero posteriormente me atrajo el motocross y éste me absorbió completamente".**

¿De quiénes ha recibido mejores enseñanzas?: **Debo destacar las que recibí de Mark Blackwell, instructor estadounidense, y de Ricardo Boada, gran corredor venezolano.**

Frente a una victoria y a una derrota, ¿cuál es su reacción? **Ante un triunfo, una satisfacción; frente a un contraste, amargura, pero también pienso que detrás de cada derrota, hay una enseñanza.**

¿Cuáles han sido sus rivales más difíciles?: **En un comienzo mi principal oponente fue Kurt Horta, luego creo haber encontrado buenos rivales en Roy Burns, Felipe Horta y Eduardo Mirellis. En lo internacional, han sido mi desaparecido amigo Ricardo Boada, venezolano, y el finlandés Keiki Mikkola. Mis mejores amigos han sido Glen y Roy Burns y mi hermano Pedro Herrera.**

Recuerda que su mejor actuación en el campo deportivo ha sido en el Campeonato Latinoamericano de 1977, en Chile, y que antes de una competencia busca siempre un lugar tranquilo y recorre las partes más difícil del circuito mentalmente. Que lleva una vida tranquila, entrena a diario 2 horas, más la gimnasia adecuada y una buena alimentación. ¿Aspiración o anhelo?: **Ganar el próximo Campeonato Continental de septiembre, que es el mismo que comparten quienes forman el equipo chileno. Anhelo íntimo, personal, pero pensando más que nada en Chile y en lo que significan estos títulos para nuestro deporte.**

El Gerente de Finanzas de la Asociación Central de Fútbol es un hombre que ha "vivido" muchos años entendiendo los problemas económicos de los clubes chilenos.

temas

Agustín Prat:

"EL FU... MUY I...

Por:
SERGIO A. JEREZ
Fotos: Jesús Inostroza

LLEVA más de doce años conociendo al dedillo los problemas económicos de los clubes. Hombre meticuloso, ordenado y con el panorama claro, Agustín Prat ha conseguido logros importantes en su carrera de dirigente del fútbol. Fue presidente de Wanderers y tesorero de la Asociación Central. Hoy ha vuelto a manejar cifras y presupuestos al ser nominado como gerente de Finanzas de la ACF, cargo desde el cual puede entregar lo mejor de su capacidad en beneficio del fútbol chileno. Por eso ninguno mejor que él para analizar lo que es en este momento la situación financiera de los clubes, en una época en que muchos hablan de la necesidad de establecer cierta austeridad en el fútbol y día a día constatamos cómo se generan grandes contrataciones, con altísimas cifras en dólares, agregando una gran dosis de contradicción a la política que todos dicen profesar. Es mañana de jueves y Agustín Prat ya ha iniciado su jornada de trabajo en la Cámara Central de Comercio, donde es director-tesorero. Pero para él siempre habrá un momento de libertad para hablar de fútbol, aunque sea un tema tan complejo como es la situación económica de los clubes.

—¿A su juicio, viendo las grandes contrataciones que se han hecho para esta temporada y las que aún quedan por hacerse, usted cree en la austeridad que pregonan muchos como solución a los problemas económicos de los clubes?

—Creo que existen dos políticas que siguen los clubes. Algunos piensan que la solución económica está en formar grandes cuadros. Sin embargo, hay otros que, si han observado lo que ocurrió el año pasado, difieren totalmente. Se han convencido que la inversión no guarda directa relación con el éxito económico. Hay muchos imponderables en el fútbol para que ello no ocurra. Jugadores, por ejemplo, que un año rinden a maravillas, al otro desaparecen totalmente del primer plano. Yo siempre me hago un balance y según mis estimaciones el fútbol profesional chileno tiene un costo de operación del orden de los 28 millones de dólares (tomando en cuenta los gastos de los 38 clubes, más la organización de los campeonatos, que entra en el presupuesto de la ACF, etc.). Ahora bien, los recursos son los siguientes: 11 millones de dólares por recaudaciones (Polla Gol, Torneo Oficial, liguillas); 4 millones por ingreso de socios; 2 millones por participar en los concursos de Polla Gol; tres millones de Digeder por concepto de viajes y estadía; un millón 300 mil por publicidad y subvenciones, y un millón 700 mil por los derechos de la televisión. En total son 23 millones de dólares, de lo que se desprende que el fútbol chileno tiene en este momento un déficit presumible de cerca de cinco millones de dólares para 1981.

—¿Y dónde está la austeridad, qué va a pasar con ese déficit?

—Bueno, este es un fenómeno que se viene produciendo desde hace muchos años y el fútbol nunca ha quebrado. Se

BOL HA VIVIDO SIEMPRE OS DE LA AUSTERIDAD"

debe, claro, a que existen mecenas que hacen aportes personales, y a que los clubes arrastran deudas permanentemente, por préstamos bancarios, de la ACF o por otros recursos. Debo aclarar si que en las cifras dadas anteriormente no están consideradas las transferencias de jugadores, porque esto es algo que se produce a nivel interno. Es decir, si un club paga, otro recibe.

—¿En qué influye la asistencia de público?

—Es fundamental. El fútbol tocó fondo en este aspecto en 1975, que fue el de menor asistencia en toda la historia, ya que entre 1965 y 1972 hubo un promedio de tres millones de espectadores por año. Sin embargo, a partir de 1979 se ha notado una recuperación notable y pienso que esto puede seguir en la medida que los jugadores y los equipos hagan un mayor esfuerzo físico en la cancha, que es lo que a la gente más le entusiasma, y mientras las entradas tengan un precio que guarde relación con los ingresos medios, especialmente de la clase asalariada, que constituye el público principal de los estadios. Este año, claro, no se puede esperar mucho del público, por tratarse de una competencia anormal, con las eliminatorias para el Mundial de por medio. Pero esperamos obtener un público similar al de 1980, que sumando las dos divisiones llegó a los cinco millones de espectadores.

—¿Cuál cree usted que puede ser una buena solución para este permanente problema?

—Primero que nada el fenómeno del desfinanciamiento no es sólo nuestro. Es común a todos los países de Europa y Sudamérica. Pienso que si se lograran mayores recursos se aliviaría la situación, pero difícilmente pueden constituir una solución. Porque para que el equilibrio entre ingresos y gastos se produzca es primordial que las partes en juego —léase dirigentes por un lado, que son los que contratan, y jugadores por el otro, que son los que cobran— lo hagan a niveles que estén de acuerdo con lo que realmente produce el fútbol chileno. En todo caso, frente a este problema que parece no tener solución, yo mantengo la fe en que al final, y aunque sea como consecuencia de las dificultades económicas, los clubes aprenderán la lección. Pienso, además, que cada institución debe tener, por sus características, un manejo económico diferente. Es muy

En su oficina de la Cámara Central de Comercio, Agustín Prat analizó el momento económico del fútbol chileno para ESTADIO.

temas

"El fútbol. . ."

importante que los clubes se analicen por dentro y vean, con sus propias estadísticas, las posibilidades de recaudaciones en relación al poderío de los cuadros y a las plazas que representan.

—¿En este momento hay clubes que están en bancarrota?

—No me atrevería a decir que están en bancarrota, porque hay instituciones que tienen variados tipos de financiamiento. Pero debe haber un cincuenta por ciento que tiene déficit de arrastre, con deudas con bancos, la ACF o su propios directivos. Y eso que a partir de 1976 cuando comenzó el Concurso de Pronósticos Deportivos se incorporaron nuevos recursos del orden del nueve por ciento de los ingresos del fútbol. Y a partir de 1977 se iniciaron los aportes de Digeder para viajes y estadías que representan ingresos del orden del 13 por ciento. Vale decir, que con esto de la Polla Gol hemos conseguido un aporte del 22 por ciento.

—¿Considera usted que una probable eliminación de Chile del Mundial de España pueda repercutir negativamente en el aspecto económico del Campeonato Oficial?

—Indudablemente que están ligadas ambas cosas. Por eso siempre he planteado que si bien es cierto que es importante que Chile se clasifique, ello debería ser una consecuencia del nivel del fútbol que se está practicando en el país. Es lógico que a la selección se le dé la primera prioridad, pero no debe exagerarse ni pensarse que porque no se clasifique dentro de los 140 países que integran la FIFA vaya a terminarse el fútbol chileno.

Lleva más de doce años conociendo al dedillo los problemas económicos de los clubes. Y, claro, como hombre meticuloso, ordenado y con el panorama muy claro, Agustín Prat puede aportar mucho desde su cargo de gerente de Finanzas de la ACF. Por ahora su análisis es frío y realista. Aunque por dentro mantenga viva la esperanza de una recuperación del fútbol chileno.

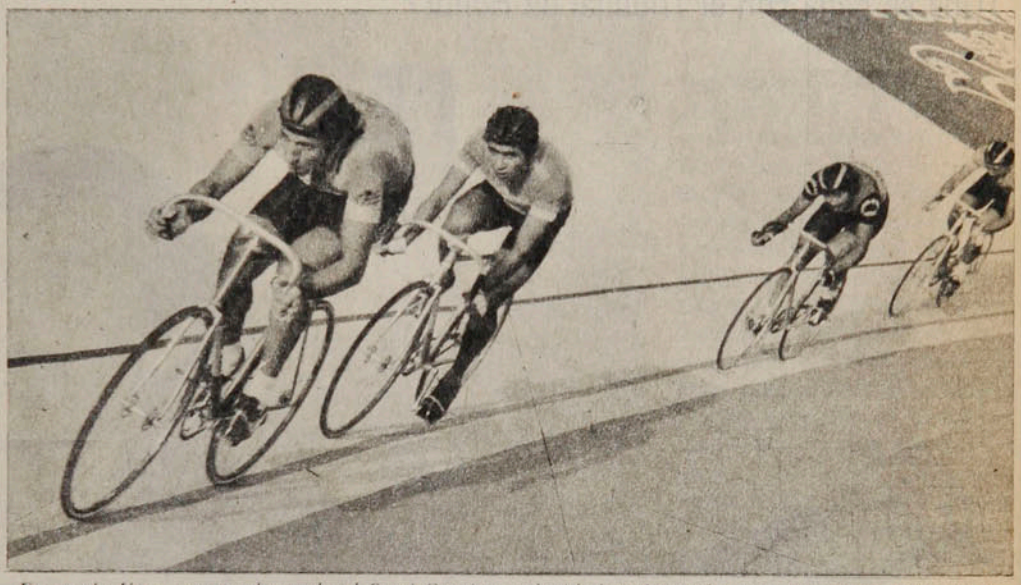
Agustín Prat, que conoce a fondo los problemas económicos del fútbol nacional, es enfático en sus declaraciones a nuestra revista.

- Jaime Bretti, Antonio Urquijo y Fernando Vera fueron grandes figuras.
- También las damas pedaleras se lucieron nuevamente.

GRAN TARDE TUVO EL CICLISMO EN PISTA

eventos

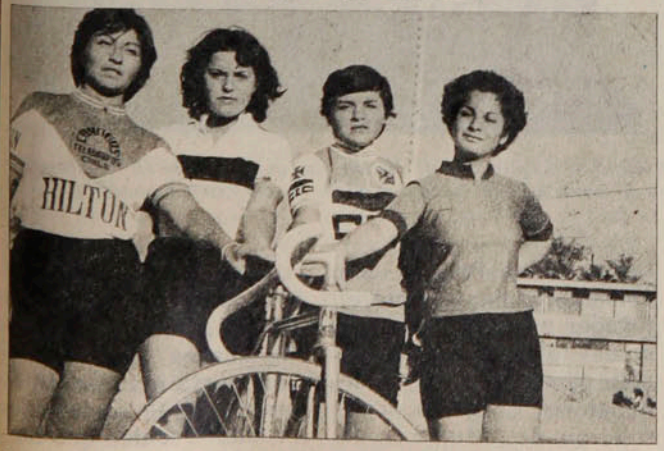
Por: JUAN SECOND
Fotos: Juan Silva



Fernando Vera va encabezando el Semi Omnium velocidad prolongada, que ganó, pero en el Omnium total, el primer lugar fue para Jaime Bretti, sobre 25 kilómetros.

En el velódromo del Estadio Nacional vivió una excelente tarde el sábado el ciclismo de pista, con pruebas que alcanzaron alternativas de interés a través de las cuales varias de nuestras principales figuras evidenciaron que ya se están "poniendo". Con ello se demostró un buen augurio para una temporada que puede deparar una superación que harto necesita este deporte, que ha tenido altibajos, especialmente en el terreno internacional.

Esta vez, descollaron figuras como Jaime Bretti, Fernando Vera –el Mejor de los Mejores deportistas del ciclismo de 1979, que reapareció después de su incursión a Uruguay–, Miguel Droguett, Antonio Urquijo, Eduardo Cuevas, Jesús Córdova, Eduardo Garrido, José Avendaño y otros cracks. Ellos, además, en las restantes categorías como también en la prueba de damas, volvieron a evidenciar sus estimables condiciones.



Las damitas se lucieron nuevamente, en los 2.000 metros persecución. Aquí posan para ESTADIO Gabriel Palma, Ana María Hidalgo, Aurora Armijo y Marisol Alvayay.

Prueba de gran ritmo fue el match Omnium Adulto que se adjudicó el notable representante de Hilton, Jaime Bretti, disputado sobre 25 kilómetros con 15 llegadas, en el que tomaron parte 26 corredores, lo que da idea del interés que había despertado entre nuestros pedaleros. Bretti mantuvo un tren parejo a través de toda la etapa, empleando un tiempo de 34' 08", con un promedio de 43 kilómetros 945 metros y 37 puntos, más una vuelta de ventaja sobre su inmediato perseguidor. Urquijo y Vera fueron sus más tenaces rivales.

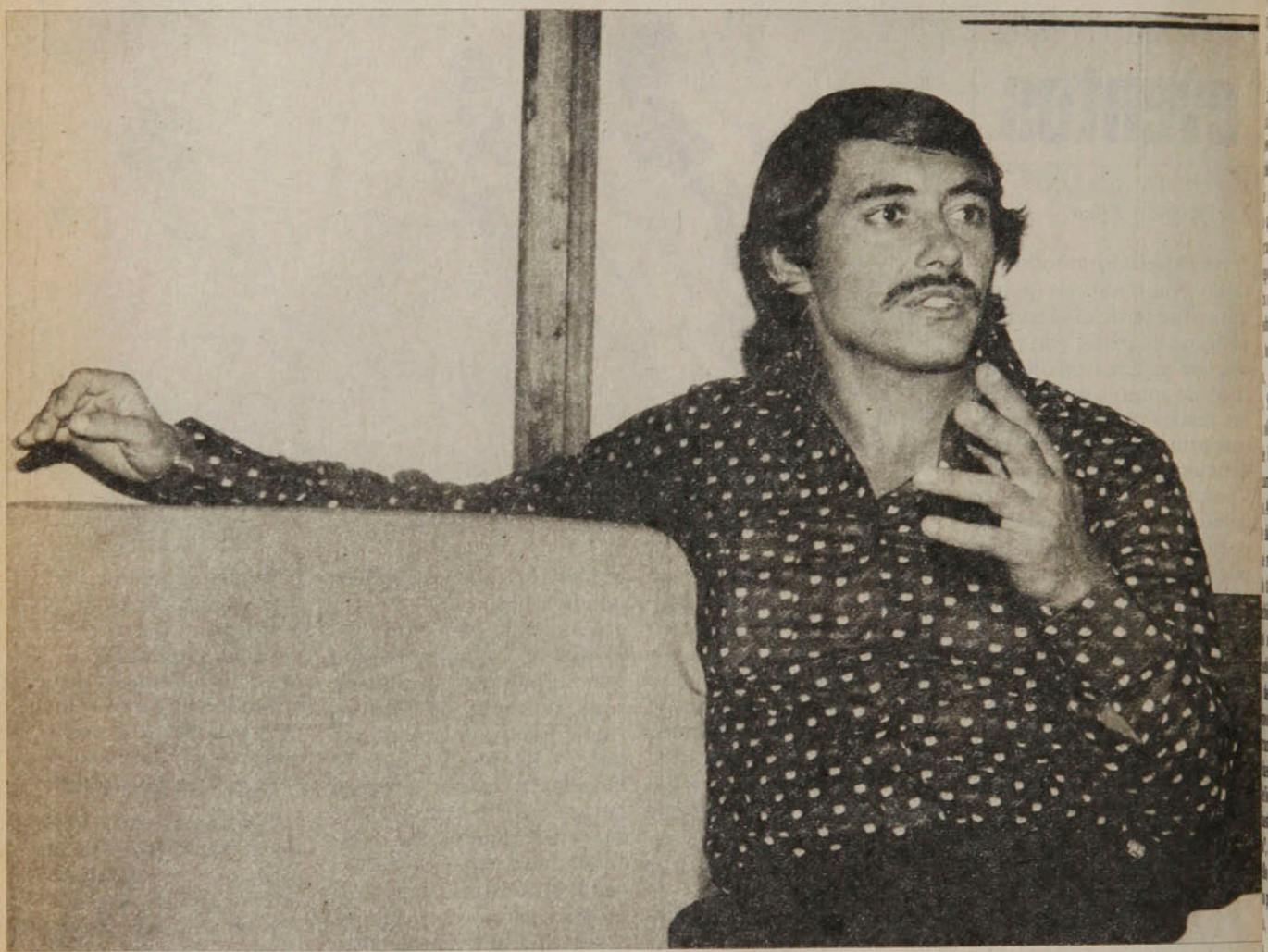
Fernando Vera fue el vencedor en el Semi Omniun Velocidad Prolongada, con 20 puntos, escoltado por Miguel Droguett, Juan Avendaño y Samuel del Valle. De acuerdo con la reglamentación, el primer puesto del Omnium lo empataron Bretti y Vera, pero al imponerse el primero en la última se adueñó definitivamente de la disputada prueba. Fue entonces una carrera con suspenso, con grandes animadores.

Las damas se lucieron en los 2.000 metros persecución, que se adjudicó Gabriela Palma, seguida de Aurora Armijo, María Hidalgo y Marisol Alvayay, figuritas ya populares en la pista.

Otros resultados: Juan Villanueva, en las 30 vueltas para Novicios; Marcelo Viscay, en los 3.000 metros de infantiles; Eduardo Garrido, en 15.000 metros Intermedia; Jorge San Martín, en velocidad pura para Juveniles, y finalmente Mario Hurtado, en Junior Metropolitana.

LA SOMBRA QUE OS

Dirigentes y jugadores esconden la verdad. Ambas partes condenan al jugador, pero no hacen declaraciones públicas. Malestar de la embajada de Chile en Colombia por la actitud del jugador, ya que no existieron ofensas para Chile. Si hay castigo, debió resolverlo la Federación. ¿Qué se gana con el Tribunal de Honor?



BELUS PRAJOUX: "Yo no pretendí burlarme del público colombiano, sino que no estaba en condiciones de actuar. Como siempre, acaté la orden de entrar a jugar, aunque a mí no me correspondía hacerlo".

temas

Por CARLOS RAMIREZ VALDES
Fotos: Verónica Yurisic

Sin duda que para Belus Prajoux su "luna de miel" ha tenido muy poco de miel y mucho de hiel, a raíz de los incidentes bogotanos. El viernes 27 de febrero el tenista internacional cumplió 26 años y ese día en ceremonia privada dio y recibió el "sí" de Ada Araya, quien absolutamente ajena al ambiente del tenis pasó a ser la señora Prajoux. Sin embargo, al día siguiente, el jugador estaba entrenando en el Club América de Bogotá para la final de la eliminatoria. Luego de su actuación de "dulce y de grasa" al recibir las máximas alabanzas por ser el constructor de la victoria en el dobles del sábado y las críticas, silbidos y hasta "botellazos" en su discutida participación en el punto final; Belus, de vuelta a Chile, ha tenido que contestar a toda la prensa y recién esta semana, cuando

URECIO LA VICTORIA

se ha trasladado a la ciudad de Temuco a jugar un match tipo Copa Davis acompañado de Pedro Rebolledo contra los viejos tercios Jaime Fillol y Pato Cornejo, ha podido dedicar su tiempo a su señora y a reflexionar sobre lo acontecido.

–¿Cuál es tu versión de lo sucedido?

–Nosotros, tras la victoria del dobles, estábamos felices, ya que era el punto clave, puesto que aunque Ricardo perdiera el primer punto del domingo, Hans tenía toda nuestra confianza en la victoria sobre Velasco. Sin embargo, todo fue mucho más rápido, ya que ganó Ricardo. Salimos a dar la vuelta olímpica con la réplica de la Copa Davis, que prácticamente se la arrebatamos a Alvaro Peña, el presidente del tenis de Colombia, que no la quería pasar. Cuando terminó la celebración debimos escuchar sus insultos absolutamente injustificados, pues la victoria ya era de nosotros. De ahí nos fuimos al camarín y nos encontramos con la sorpresa que Velasco llegaba de civil para felicitarnos y despedirse hasta "algún lugar de Europa", pues se iba en gira. Ante ello Gildemeister, que se había preparado para con Velasco, dijo que tampoco jugaba. Ayala partió, entonces, a ponerse de acuerdo con el capitán colombiano y al final resolvieron que jugaba yo con Jiménez. Yo le recordé a Lucho que desde el día anterior estaba con una molestia a la rodilla y que había ido vestido de jugador, sólo con buzo, para practicarle a Hans, ya que nadie más estaba en condiciones de hacerlo. El me pidió que jugara lo que pudiera, sin arriesgarme a resentirme como ocurrió en Uruguay hace tres años cuando entré a la cancha en situación similar. Entré a jugar y comencé sin esforzarme y sin correr a las pelotas difíciles. Eso provocó la indignación del público, que comenzó a insultarme a mí, a mi familia y a Chile. En un momento Luis Ayala tomó el micrófono y explicó que yo y mis otros compañeros estábamos lesionados y estábamos haciendo lo que podíamos. Subió a tanto el clima de insultos que me senté en la raqueta a esperar que se calmaran y riéndome, porque el hecho era insólito. Ahí, entonces, Luis Ayala se fue donde el árbitro general Willy Jones y le manifestó que nos retirábamos y dábamos el último punto a Colombia.

Belus Prajoux, en el instante en que se sienta en su raqueta y el árbitro general da por terminado el partido. ¿Cuál es la auténtica reacción de dirigentes y jugadores?

–¿Ese mal ambiente lo creaste tú o el público?

–Ya cuando ganamos el dobles del Grand Prix de Bogotá en 1977 con Hans tuvimos problemas con ese público que seguramente ellos no olvidaron. Además, yo creo que Alvaro Peña con sus actitudes, con insultos durante el partido de Acuña y Velasco el viernes, con su entrada a la cancha después de la victoria de Velasco, con sus estímulos absolutamente inusuales al público y su grosera actuación cuando nos negó la Copa para la vuelta olímpica, fue creando ese ambiente desagradable para los chilenos. Yo no he pretendido burlarme, sino que simplemente no estaba en condiciones de jugar. Otras veces, aunque el partido ya está resuelto, igual he jugado con interés, recuerdo que entré en 1976 cuando perdíamos 4 por 0 con Italia y gané el punto de honor. Estas situaciones siempre pasan. Ese mismo día en Suiza, Lendl se peleó con el árbitro general y se retiró cuando Checoslovaquia ganaba 3 por 1 a los dueños de casa y creo que no ha pasado nada.

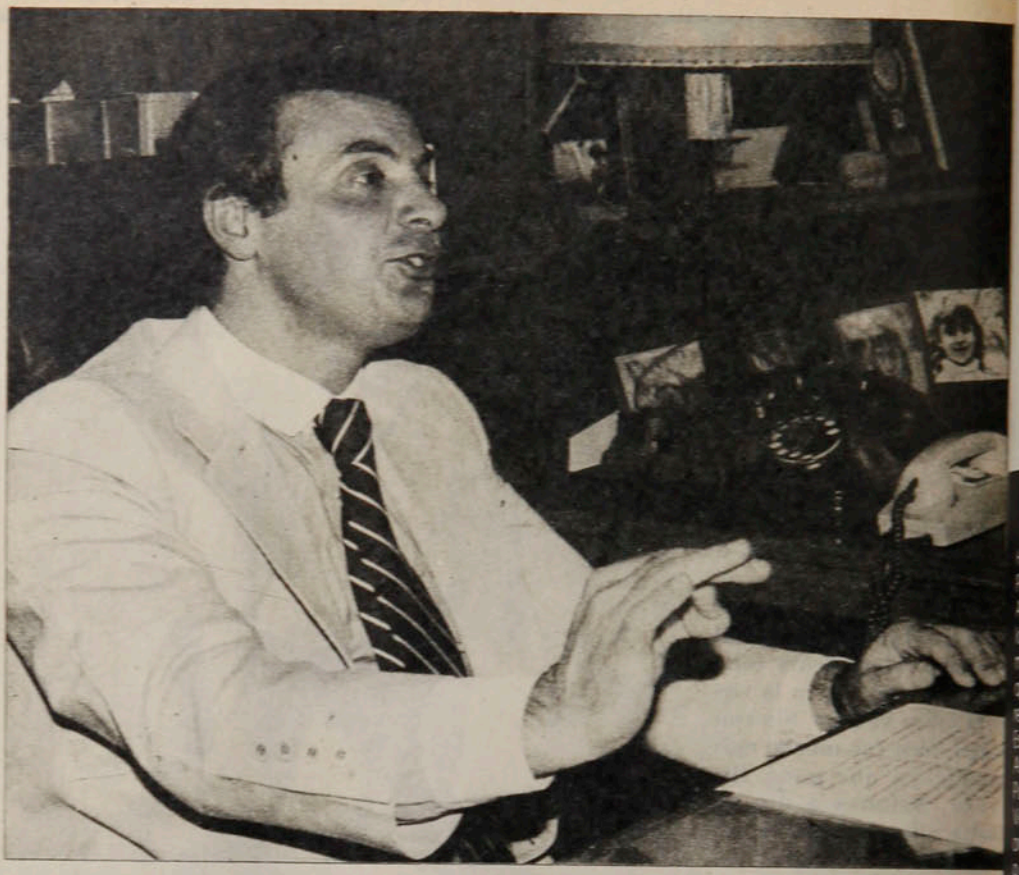
–¿Qué responsabilidad tienen Velasco y Gildemeister al negarse a jugar y entrar después del incidente a tratar de arreglar la situación producida?

–Yo creo que en primer lugar Jairo Velasco estuvo mal al no querer jugar el último punto, pues es la figura máxima de Colombia y todo el público lo había ido a ver a él frente a Gildemeister, pues había conseguido una espectacular victoria sobre Acuña. Aunque todo estaba resuelto, el interés por el partido seguía siendo igual para el público. Sin embargo, su capitán no fue capaz de imponerse y ordenarle que jugara, con lo que defraudaba a su público. Yo no sé si Ayala le pidió o no a Gildemeister que jugara de todas maneras, lo único que sé es que yo no estaba en condiciones de hacerlo, pero

como el capitán me lo pidió yo acepté su decisión. Yo siempre he acatado las órdenes del capitán. Ahora, porque Velasco y Gildemeister cambiaron de idea cuando el ambiente estaba difícil y entraron a jugar, eso es decisión de ellos.

–¿Qué pasa si es suspendido de la Copa Davis?

– Si se me considera culpable, yo como siempre acataré la determinación. He hecho un informe desde mi punto de vista y lo he entregado a la Federación de Tenis. Ellos estudiarán, me imagino, las opiniones de todos y resolverán. Yo estoy en todo caso tranquilo, pues siempre me he entregado desde niño por entero jugando por Chile, y la justicia siempre al final se impone.



JUAN CARLOS ESGUEP: "Creo que Prajoux estuvo mal, pero yo no soy el encargado de juzgarlo. El Tribunal de Honor resolverá el caso el próximo mes tras estudiar todos los antecedentes".

EL TRIBUNAL DE HONOR RESOLVERA

A Juan Carlos Esguep, el incidente de Bogotá también le provocó profundo malestar, que en parte repercutió en su vida privada. La alegría con que viajó a Colombia celebrando un nuevo aniversario de matrimonio con Montserrat terminó rápidamente. El cumpleaños de su hija a la vuelta a Chile tampoco fue celebrado plenamente, ya que debió interrumpir su intimidad para entregar las correspondientes explicaciones, con carácter oficial.

–¿Pedirá usted sanción para Belus Prajoux?

– Yo no soy el encargado de sancionar al jugador. Estoy preparando un informe que se agregará al del propio jugador y el del capitán Luis Ayala. El 4 de abril se reunirá el Consejo de la Federación de Tenis de Chile, que nombrará a un Tribunal de Honor, que resolverá si el jugador es culpable o no.

–¿Usted cree que el jugador es culpable?

– Yo lamento que toda la satisfacción de la importante victoria lograda en Colombia sea opacada y provoque más interés en la opinión pública el incidente protagonizado por Prajoux. Para Chile fue fundamental la victoria, ya que nos vuelve a colocar en el nivel que nunca debió perder el tenis chileno. Ahora, sin tratar de evitar la respuesta, pienso que Prajoux fue el culpable del incidente, pues mostró un absoluto desinterés por jugar, cuando entró a la cancha provocando la reacción del público que, incluso, pudo haber llegado a mayores extremos.

–¿No existió ambiente desfavorable para Chile?

– Actualmente en cualquier parte hay ambiente favorable para el local y desfavorable para la visita. Ha ocurrido en Argentina, en Uruguay y en Brasil. Es cierto que el presidente del tenis colombiano tuvo actitudes impropias de una autoridad, como entrar a la cancha, gritar animando al público, e incluso insultar a nuestros jugadores cuando le solicitaron la Copa para dar la vuelta olímpica, pero ello no justifica una reacción de ese tipo de parte del jugador.

–¿La lesión de Prajoux y los gritos y proyectiles lanzados no justifican la actuación del jugador chileno?

– Si el capitán le ordenó jugar y él entró a la cancha debió hacerlo con todo su interés y no mostrando absoluto desgano, lo que motivó el desahogo del público, que había visto perder a su equipo. Respecto a los insultos que Belus dice haber recibido, yo francamente no los escuché.

–¿Cómo se justifica que Velasco y Gildemeister no hayan querido jugar cuando todos esperaban su partido, y luego de los incidentes entraran a efectuar un match de exhibición?

– Yo creo que el encuentro que jugaron Velasco y Gildemeister, de mutuo propio, cuando ya se había decretado el término del partido entre Prajoux y Jiménez, fue la salvación, puesto que tranquilizó los ánimos del público, que estaban francamente enardecidos, y que pudieron llevar a situaciones lamentables en perjuicio de nuestros jugadores que afortunadamente no pasaron más adelante, y pudimos salir sanos y salvos del estadio.

IVC...y para qué?

Hasta ahora las Agencias de Publicidad, Profesionales de Marketing, Empresas y Avisadores en general, debían tomar la decisión de avisar en un determinado medio escrito, sobre bases o información que no siempre correspondían a la realidad.

Esto, como es natural, llevó a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP) a crear el Instituto Verificador de Circulación (IVC), organismo destinado a verificar la venta o circulación neta pagada de los medios escritos.

¿Cuáles son los beneficios que ofrece el I.V.C.?

- Es una herramienta imprescindible para Avisadores y Agencias de Publicidad, pues permite planificar correctamente.
- Proporciona una información veraz y absolutamente objetiva de las coberturas de cada edición, con detalle de su distribución geográfica.
- Ud. como anunciante, sabe exactamente a través de cuántos ejemplares se proyecta el impacto de su aviso, y a qué costo por ejemplar.
- Permite a los Avisadores, Agencias de Publicidad y Medios, conocer la realidad del mercado de medios escritos.

Asegure que su próximo paso sea el correcto. Planifique su inversión publicitaria sobre la base de una información fidedigna, oficial, objetiva y sistemática.

El I.V.C. es un Departamento Técnico de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), cuyas operaciones se coordinan a través de un Comité Asesor, integrado por representantes de los Medios escritos, Avisadores y Agencias de ACHAP.

INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACION

IVC

LA VERDAD EN CIRCULACION

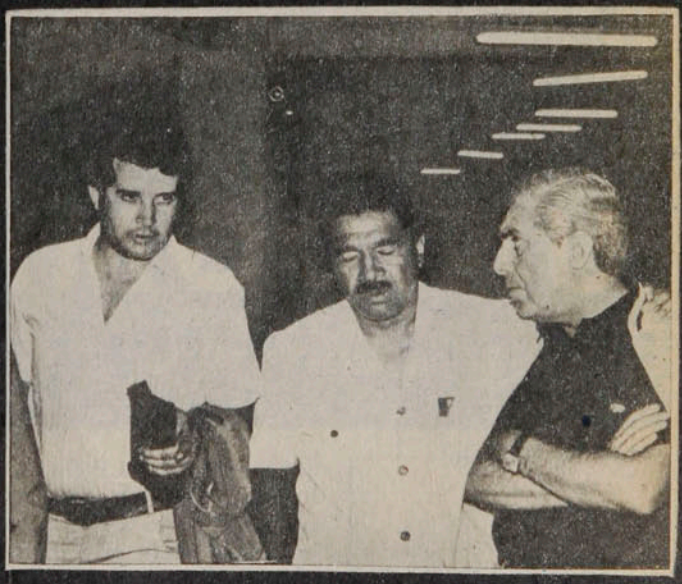
Tercer Tiempo !!!!

!!!!!!!!!!!!!!! conchitos de la jornada

Al margen de la espléndida actuación cumplida por Jorge Peredo, que marcó tres de los cuatro goles con que Palestino derrotó a la "U", la instantánea de Jaime Meneses nos muestra a un jugador incógnito, con cabeza de fútbol. La arremetida del artillero palestinista muestra otra faceta y un radical cambio que ha experimentado Peredo con la camiseta tricolor.

Volvió en gloria y majestad Mario Osbén. Uno de los méritos del entrenador Luis Santibáñez es confiar y darles la oportunidad a todos sus jugadores. Quizás una de las bases de sustento en la clasificación de Chile para el Mundial debe ser la unión que existe entre el plantel.

Visitas ilustres en las tribunas del Estadio Nacional. Luis Alfonso Tapia y Juan Eduardo Prado, agregados de prensa de Chile en Uruguay y Estados Unidos, aparecen junto al director de La Tercera, Alberto Guerrero.



La presencia de los entrenadores de los equipos que participan en la Copa Libertadores en canchas foráneas ya no puede catalogarse como de espías. Manuel Rodríguez fue este fin semana a Perú y el negro Marcos Calderón había estado la semana pasada en Santiago. Con ocasión de la visita del entrenador de Sporting Cristal, nuestra revista conoció cosas inéditas del cuadro campeón del Perú, que aparecerán en nuestro próximo número y contadas por el propio entrenador del equipo campeón del Rimac. Antes Cantatore había ido también a Lima. Las presencias son descubiertas de inmediato por el propio público y pierden todo secreto. Calderón consiguió que Universidad Católica les facilitara Santa Rosa de Las Condes, aunque también existen posibilidades de entrenar en el Estadio Nacional.

Toda una sensación está resultando el equipo de Rangers de Talca bajo la dirección de "Chepo" Sepúlveda y la preparación física de Darío de la Fuente. Los piducanos marchan invictos y en la última fecha empataron con Santiago Morning a uno. En la foto vemos al plantel completo saliendo a la cancha.

El cero a cero entre Green Cross y Lota en Temuco no le otorgó puntos a ninguno de los dos por eso fue..

UN DOMINGO DE C

eventos

Por EXEQUIEL CONTRERAS
Fotos: Jesús Inostroza (enviado especial)

En este torneo Polla Gol los empates sin goles no otorgan puntos a los protagonistas. Nada más merecido, como en este caso. Porque Green Cross y Lota Schwager, por mucho que se empeñaron, no pudieron ofrecer más que una refriega sin trascendencia en el mediocampo, con mucho trajín y voluntad, pero con una tremenda carencia de claridad y fútbol.

Hubo interés, eso no lo vamos a negar. Hubo intención de hacer algo mejor. Pero el mismo esquema de ambos impidió cualquier asomo de elegancia o de habilidad ofensiva.

Para el espectador menos exigente el pleito no fue del todo desagradable, porque –especialmente en el primer tiempo– tanto los locales como los visitantes se esmeraron en ofrecer lucha, esfuerzo, sacrificio. Pero,con la misma disposición de agrupar gente en el mediocampo, las oportunidades de gol cerca de las áreas prácticamente brillaron por su ausencia. Apenas un par de ellas en los primeros minutos para Green Cross por intermedio del ariete central Rojas. Después, mucho bregar en el centro del terreno sin poder acercarse a los metas Manríquez y Muñoz, porque en todo sentido ganaron siempre las defensas.

Una de las pocas ocasiones en que la pelota anduvo en las cercanías del arco. Esta vez es el meta temuquense Antonio Muñoz el que pasa por momentos de apuro, pero el balón cruzará frente suyo para perderse en el fondo.

quense.

Mérito –si se puede llamar así– para Lota Schwager, porque como visitante por lo menos no perdió. Aunque en la estadística no le sirva para nada, porque, como ya lo dijimos, el empate sin goles no otorga puntos. Y en el balance, se justifica ese cero a cero, que fue para ambos un castigo de domingo.

García alcanza a rematar, sin que la pierna de Cortázar pueda evitarlo, pero su lanzamiento no tendrá ninguna consecuencia.

PARA LA HISTORIA

GREEN CROSS 0
L. SCHWAGER 0
Domingo 15 de marzo
Estadio municipal de Temuco
Público: 2.583
Recaudación: $ 201.650
Arbitro: Ulises Espinoza

GREEN CROSS: A Muñoz; Olivares, Ocampo, V. Muñoz, Toledo; Cortázar, Nitrihual, Villablanca; Pavéz, Rojas y Covarrubias. DT: Gastón Guevara. Cambio: Torres por Villablanca.

LOTA SCHWGER: Manríquez; E. Azócar, Albistur, Carrasco, Apablaza; Moya, Chacano, Espinoza; Cárcamos, García y S. Manríquez. DT: José Benito Rios. Cambios: Reyes por Chacano y Rivadeneira por García.

TIGO

El partido fue en líneas generales una simple refriega en el sector central, donde ninguno de los dos equipos pudo sentar superioridad. Nitrihual lleva la pelota marcado de cerca por Moya y Espinoza.

Al final, claro está, el cansancio comenzó a restar fuerzas y el partido fue perdiendo el poco interés que tenía a través de la evidencia del entusiasmo y del deseo de hacer algo mejor. Al cabo, las llegadas se hicieron más esporádicas hasta terminar en un trajinar, en un peloteo intrascendente, sin que ninguno de los protagonistas pudiera "inventar" algo diferente para matizar la fría tarde temu-

Copa Polla Gol

JORNADA 3
(15-3-81)

NACIONAL

U. DE CHILE 2
Ramos (34' y 40').

PALESTINO 4
Peredo (23', 27', 64' y 71').

Sábado 14 de marzo.
Estadio Nacional.
Partido preliminar.
Arbitro: Néstor Mondría.

U. DE CHILE: Carballo; Ashwell, Pellegrini, Mosquera, Reyes; Socías, Aránguiz, Olivares (Montenegro); Hoffens, Ramos y Salah. DT: Ulises Ramos.

PALESTINO: Sánchez; González, Toro, Herrera, Varas; Messen, Campodónico, Adilson; Anley, Peredo y Pinto. DT: Mario Tuane.

COLO COLO 1
Miranda (70').

A. ITALIANO 1
Letelier (27').

Sábado 14 de marzo.
Estadio Nacional.
Partido de fondo.
Público: 27.185.
Recaudación: $ 3.188.070.
Arbitro: Sergio Vásquez.

COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Herrera, Rojas, Neculñir; Ormeño, Inostroza, Vasconcelos; Santander, Alvarado (J. L. Alvarez) y Miranda. DT: Pedro García.

A. ITALIANO: Laino; Beimar, Zamorano, Lorca (H. Díaz), Anabalón; Ramos, Salinas, Batista; Delgado (C. Valenzuela), Letelier y J. Díaz. DT: Hernán Godoy.

NELSON OYARZUN

ÑUBLENSE 0

O'HIGGINS 1
Ubeda (71').

Sábado 14 de marzo.
Estadio Nelson Oyarzún de Chillán.
Público: 1.685.
Recaudación: $ 114.050.
Arbitro: Carlos Robles

ÑUBLENSE: Neira; González, L. Gómez, Soto, Mariángel; Miranda, M. Gómez, J. Arias; Godoy, Romero y Puyol. DT: Hernán Carrasco.

O'HIGGINS: Olivera; Droguett, Gallardo, Irrazábal, Serrano; Quiroz, Acosta, Coppa; Burgos, Ubeda y Orellana. DT: Orlando Aravena.

CAVANCHA

IQUIQUE 3
Dávila (58', de penal y 68') y Ponce de Ferrari (71').

EVERTON 4
García (44'), Zamora (47' y 59') y Nicola (52').

Domingo 15 de marzo.
Estadio Municipal de Iquique.
Público: 7.345.
Recaudación: $ 768.940.
Arbitro: Raúl Donoso.

IQUIQUE: Díaz; Arriaza, Concha, Rivera, Valenzuela (Islame); Solís, Carreño, Gega (Lazerte); Ponce de Ferrari, Saravia y Dávila. DT: José María Novo.

EVERTON: Vallejos; Sorace, M. González, C. Díaz, Navarro; Pamiez, Rodríguez (Ulloa), García; Nicola, Cavalleri y Puntarelli (Zamora). DT: Caupolicán Peña.

VULCO

MAGALLANES 1
Marcoleta (22').

CONCEPCION 1
Araya (81').

Domingo 15 de marzo.
Estadio Vulco de San Bernardo.
Público: 2.556.
Recaudación: $ 197.980.
Arbitro: Mario Lira.

MAGALLANES: Duarte; Villazón, Silva, Viveros, Valenzuela; J. Toro, Pereira, Bernal; Hernández (Carvajal), Marcoleta y Cárdenas. DT: Eugenio Jara.

CONCEPCION: Montilla; Pedreros, Gutiérrez, Isla, R. Díaz; Toledo (Juliá), Reyes, Figueroa; Mena (Escobar), Ortiz y Araya. DT: Carlos Hoffmann y Rolando García.

QUILLOTA

SAN LUIS 4
Abayay (9') y V. Cabrera (37', 49', de penal, y 77').

LA SERENA 0

Domingo 15 de marzo.
Estadio Municipal de Quillota.
Público: 4.393.
Recaudación: $ 347.570.
Arbitro: Víctor Ojeda.

SAN LUIS: Deleva; Berenguela, Figueroa, A. Herrera, A. Martínez; Bahamondes, P. Ponce, Abayay; Muñoz, Cabrera y Valdés (Salinas). DT: Comisión técnica.

LA SERENA: Torres; Mayol, C. Gallegos, Rojas, Olivares; Cornejo, Rocha (Humeres), J. Gallegos; Iter, Espósito y Videla. DT: Juan Soto.

NACIONAL

U. ESPAÑOLA 2
Estay (32' y 70').

U. CATOLICA 1
D. Silva (50').

Domingo 15 de marzo.
Estadio Nacional.
Público: 1.063.
Recaudación: $ 83.290.
Arbitro: Hernán Silva.

U. ESPAÑOLA: Yávar; Machuca, Astengo, González, Villazón; Urrizola, Leiva (Guzmán), Casali; Neumann, Estay y Santibáñez (Carreño). DT: Nicolás Novello.

U. CATOLICA: Nef; Oñate, Lihn, Radonich, Ubilla; D. Silva, Gangas, Hurtado (Meneses); Espinoza, Arriaza y Francino (Valentini). DT: Pedro Morales.

LOS ARTILLEROS

PRIMERA DIVISION

CON CUATRO GOLES: VICTOR ESTAY (UE) y JORGE PEREDO (PAL).

CON TRES: Luis A. Ramos (UCH), Torino (DLS), Fidel Dávila (IQ), Juan C. Letelier (AI) y Víctor Cabrera (SL).

CON DOS: Héctor Puebla (COBR), Fernando Cavalleri (EV), Jaime Carreño (IQ), Ortiz (DC) y Leonardo Zamora (EV).

SEGUNDA DIVISION

CON CUATRO GOLES: VERA (ULC), FERNANDEZ (R) y BONHOMME (DL).

CON TRES: Muñoz (IB), Contreras (ANT), Liminha (COQ), Toro (ULC), Valenzuela (SAU) y Muñoz (USF).

CON DOS: Farías (COQ), Osorio (TR), Escobar (ULC), Baeza (SM), Dos Santos e I. Soto (T-F), Espinoza (LSCH) e Illescas (USF).

EL HOMBRE DE LA FECHA

Esta vez hemos cambiado nuestro reconocimiento semanal. Porque más allá de los méritos que pudieron hacer todos los hombres de Palestino en ese cuatro a dos sobre la "U", es evidente que sobresalió no sólo por sobre ellos, sino que por encima de todos los jugadores que participaron este fin de semana, el goleador de la fecha, Jorge Peredo, el ariete tricolor que anotó los cuatro tantos de su equipo, en una noche de inspiración.

PRIMERA DIVISION

GRUPO UNO	Ptos.
Cobreloa	4
San Luis (b)	4
La Serena (b)	3
Everton (b)	3
Iquique	1
GRUPO DOS	
A. Italiano	4
U. Española	4
Palestino (b)	4
U. de Chile	3
Colo Colo	3
U. Católica	1
GRUPO TRES	
Concepción (b)	4
Magallanes	3
O'Higgins (c)	2
Naval (c)	2
Ñublense	0

SEGUNDA DIVISION

GRUPO UNO	
Antofagasta (c)	4
Coquimbo	3
Cobresal (c)	1
Atacama (c)	1
Arica (c)	0
GRUPO DOS	
U. Calera (b)	5
U. San Felipe (b)	4
Trasandino	2
Ovalle	1
Wanderers	1
GRUPO TRES	
Rangers	5
Stgo. Morning	4
San Antonio (c)	2
Talagante-Ferro	2
Aviación (2c)	1
Colchagua (c)	0
GRUPO CUATRO	
Linares (b)	7
Lota Schwager (c)	4
Malleco Unido	2
Iberia	2
Green Cross (c)	1
Huachipato	1

(b) bonificación (4 goles mínimo).
(c) castigo (empate 0x0).

ULTIMOS RESULTADOS

1

EVERTON		SAN LUIS	
(L) 3x0 Naval	C '80	(V) 2x2 Atacama	Asc '80
(V) 0x2 U. Católica	C '80	(V) 2x1 Curicó	Asc '80
(L) 0x1 Magallanes	C '80	(V) 1x1 Iquique	PG '81
(L) 1x2 Cobreloa	PG '81	(V) 0x2 Cobreloa	PG '81
(V) 4x3 Iquique	PG '81	(L) 4x0 La Serena	PG '81

2

U. ESPAÑOLA		A. ITALIANO	
(V) 2x0 Wanderers	C '80	(L) 1x1 Aviación	C '80
(L) 4x0 Coquimbo	C '80	(V) 1x0 U. de Chile	C '80
(L) 0x3 U. de Ch.	PG '81	(V) 2x1 U. Católica	PG '81
(V) 2x0 Palestino	PG '81	(L) 1x1 U. de Chile	PG '81
(L) 2x1 U. Católica	PG '81	(V) 1x1 Colo Colo	PG '81

3

PALESTINO		U. CATOLICA	
(L) 2x1 Colo Colo	C '80	(L) 2x0 Everton	C '80
(V) 4x1 Green Cross	C '80	(V) 1x3 O'Higgins	C '80
(V) 1x1 Colo Colo	PG '81	(L) 1x2 A. Italiano	PG '81
(L) 0x2 U. Españ.	PG '81	(L) 1x1 Colo Colo	PG '81
(V) 4x2 U. de Ch.	PG '81	(V) 1x2 U. Españ.	PG '81

4

O'HIGGINS		MAGALLANES	
(V) 2x1 Concepción	C '80	(V) 0x1 Colo Colo	C '80
(V) 0x1 Naval	C '80	(L) 2x1 Green Cross	C '80
(L) 3x1 U. Católica	C '80	(V) 1x0 Everton	C '80
(L) 0x0 Naval	PG '81	(V) 2x1 Ñublense	PG '81
(V) 1x0 Ñublense	PG '81	(L) 1x1 Concepción	PG '81

5

NAVAL		ÑUBLENSE	
(V) 0x3 Everton	C '80	(V) 1x1 Arica	Asc '80
(L) 1x0 O'Higgins	C '80	(V) 4x2 Huachip.	Asc '80
(V) 1x0 Concepción	C '80	(L) 1x2 Magallanes	PG '81
(L) 2x0 Concepción	PG '81	(V) 1x5 Concepción	PG '81
(V) 0x0 O'Higgins	PG '81	(L) 0x1 O'Higgins	PG '81

6

ARICA		COBRESAL	
(V) 2x5 Huachip.	Asc '80	(V) 1x2 S. Morning	Asc '80
(V) 1x1 Ñublense	Asc '80	(L) 2x0 U. Calera	Asc '80
(L) 3x1 S. Felipe	Asc '80	(V) 2x0 Colchagua	Asc '80
(V) 0x0 Antofag.	PG '81	(V) 2x2 Coquimbo	PG '81
(V) 0x1 Coquimbo	PG '81	(L) 0x0 Atacama	PG '81

7

COQUIMBO		ATACAMA	
(L) 0x5 Wanderers	C '80	(L) 3x1 Tal.-Ferro.	Asc '80
(L) 0x1 Concepción	C '80	(V) 2x2 San Luis	Asc '80
(V) 0x4 U. Española	C '80	(L) 2x2 S. Antonio	Asc '80
(V) 3x4 Antofag.	PG '81	(V) 0x0 Cobresal	PG '81
(L) 1x0 Arica	PG '81	(L) 1x1 Antofag.	PG '81

8

CALERA		WANDERERS	
(V) 0x2 Cobresal	Asc '80	(V) 5x0 Coquimbo	C '80
(L) 1x0 Rangers	Asc '80	(L) 0x2 U. Española	C '80
(L) 3x2 Trasandino	PG '81	(L) 3x3 Aviación	C '80
(L) 4x0 Ovalle	PG '81	(V) 1x1 S. Felipe	PG '81
(V) 3x6 S. Felipe	PG '81	(V) 0x2 Trasandino	PG '81

9

OVALLE		SAN FELIPE	
(V) 1x1 Trasandino	Asc '80	(V) 1x1 La Serena	Asc '80
(L) 2x0 Linares	Asc '80	(L) 3x2 Iberia	Asc '80
(V) 0x2 S. Morning	Asc '80	(V) 1x3 Arica	Asc '80
(V) 0x4 La Calera	PG '81	(L) 1x1 Wanderers	PG '81
(V) 1x0 Trasandino	PG '81	(L) 6x3 Calera	PG '81

10

COLCHAGUA		TALAGANTE-FERRO	
(V) 0x4 S. Antonio	Asc '80	(L) 1x1 Trasandino	Asc '80
(L) 0x2 Cobresal	Asc '80	(V) 1x5 La Serena	Asc. '80
(L) 1x3 Rangers	PG '81	(L) 1x2 S. Morning	PG '81
(V) 0x2 S. Antonio	PG '81	(V) 2x3 Rangers	PG '81
(L) 0x0 Aviación	PG '81	(L) 3x2 S. Antonio	PG '81

11

SAN ANTONIO		S. MORNING	
(L) 3x0 S. Morning	Asc '80	(V) 4x1 Rangers	Asc '80
(V) 2x2 Atacama	Asc '80	(L) 2x0 Ovalle	Asc '80
(L) 0x0 Aviación	PG '81	(V) 2x1 Talag.-Ferro	PG '81
(L) 2x0 Colchagua	PG '81	(V) 1x1 Aviación	PG '81
(V) 2x3 Talag.-Ferro	PG '81	(L) 1x1 Rangers	PG '81

12

HUACHIPATO		MALLECO	
(V) 1x1 Malleco	Asc '80	(L) 0x3 Trasandino	Asc '80
(L) 2x4 Ñublense	Asc '80	(V) 0x1 Linares	Asc '80
(L) 1x2 Lota	PG '81	(L) 1x0 G. Cross	PG '81
(V) 1x4 Linares	PG '81	(V) 1x2 Lota	PG '81
(L) 1x1 Iberia	PG '81	(L) 0x2 Linares	PG '81

13

LINARES		GREEN CROSS	
(V) 0x2 Ovalle	Asc '80	(V) 1x2 Magallanes	C '80
(L) 1x0 Malleco	Asc '80	(L) 1x4 Palestino	C '80
(L) 2x1 Iberia	PG '81	(V) 0x1 Malleco	PG '81
(L) 4x1 Huachipato	PG '81	(V) 2x2 Iberia	PG '81
(V) 2x0 Malleco	PG '81	(L) 0x0 Lota	PG '81

Hágale un Gol a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 256 concursos.

N.º	L	E	V
1	113	75	68
2	114	86	56
3	120	72	64
4	123	70	63
5	132	68	56
6	114	74	68
7	114	73	69
8	123	74	59
9	138	69	49
10	128	79	49
11	129	78	49
12	127	76	53
13	135	74	47

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
IQUIQUE		EVERTON	1		
SAN LUIS		LA SERENA	2		
COLO-COLO		A. ITALIANO	3		
U. ESPAÑOLA		U. CATOLICA	4		
U. DE CHILE		PALESTINO	5		
ÑUBLENSE		O'HIGGINS	6		
MAGALLANES		CONCEPCION	7		
ATACAMA		ANTOFAGASTA	8		
OVALLE		TRASANDINO	9		
COLCHAGUA		AVIACION	10		
TALAGANTE-FERRO		SAN ANTONIO	11		
HUACHIPATO		IBERIA	12		
GREEN CROSS		LOTA	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
EVERTON		SAN LUIS	1		
U.ESPAÑOLA		A. ITALIANO	2	2	
PALESTINO		U.CATOLICA	3	2	
O'HIGGINS		MAGALLANES	4	2	
NAVAL		ÑUBLENSE	5		
ARICA		COBRESAL	6		
COQUIMBO		ATACAMA	7		
CALERA		WANDERERS	8		
OVALLE		SAN FELIPE	9	2	
COLCHAGUA		TALAGANTE-FERRO	10		
SAN ANTONIO		S.MORNING	11		
HUACHIPATO		MALLECO	12		
LINARES		GREEN CROSS	13		

Dos partidos internacionales para sacar conclusiones y consolidar un equipo para las eliminatorias...

Y A PESAR DE BRASI

Oscar Herrera, puntero izquierdo de la Selección, apunta el gol del triunfo sobre Colombia, con un derechazo de sobrepique que dejó estático al meta Zape, luego de excelente jugada de Patricio Yáñez por la izquierda.

eventos

Por: SERGIO A. JEREZ y Waldir Amaral.
(Desde Ribeirao Preto)
Fotos: Jesús Inostroza, Jaime Meneses, Carlos Fénero, Verónica Yurisic y Juan Silva.

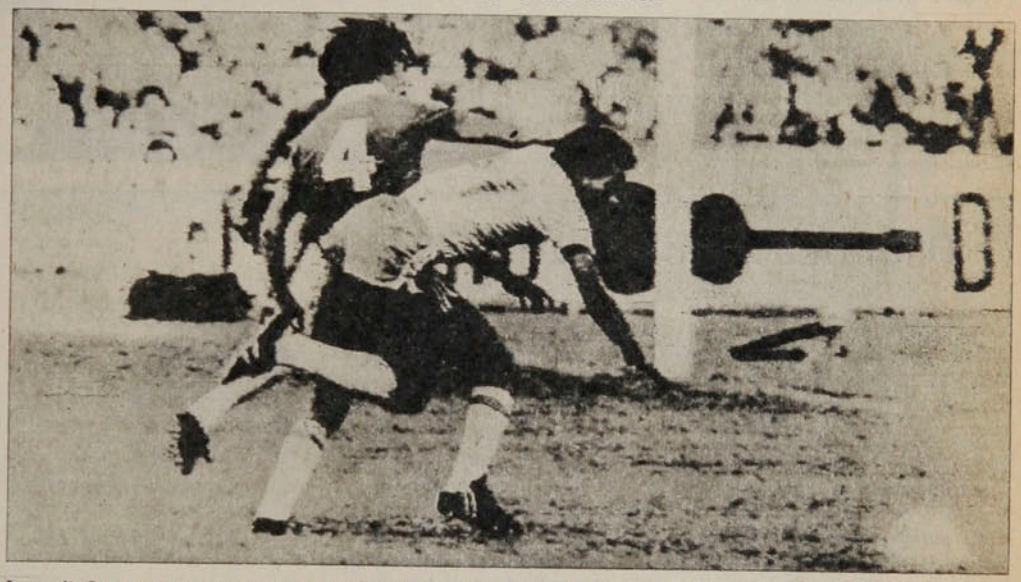
Cuando el año pasado en Belo Horizonte la Selección chilena cayó frente a Brasil, por dos goles a uno, la crítica brasileña elogió el trabajo que había realizado el cuadro de Luis Santibáñez, destacando la certera realización de un esquema que, siendo netamente defensivo, le complicó terriblemente el panorama al scratch. Con sólo un atacante en punta –Patricio Yáñez–, en esa ocasión Chile salió bien librado del compromiso, pese al marcador en contra. Por eso, para esta nueva confrontación, esta vez en Ribeirao Preto y ante un público cercano a las 70 mil personas, que no habían visto aún a un seleccionado brasileño en el estadio local, el técnico Telé Santana ya había tomado sus providencias para enfrentar a una oncena que le había deslucido y le había hecho pasar algunos malos ratos. Con su mejor gente, el elenco verdeamarillo se mostraba ampliamente optimista de poder, en esta oportunidad, superar un esquema más que cauteloso, con la seguridad nacida de una campaña internacional sobresaliente en los últimos meses.

No puede olvidarse que Brasil goleó a Alemania en el Mundialito, que igualó en ese mismo torneo con el campeón del mundo, Argentina, a quien, incluso, debió haber ganado. Y, posteriormente, destrozó a Ecuador en Quito, a Paraguay en Asunción, a Venezuela en Caracas y a Bolivia en La Paz. Mostró Brasil en esas ocasiones un poder ofensivo implacable, un excelente nivel de juego y una jerarquía indiscutible, como uno de los mejores equipos del mundo.

Y, sin embargo, esta vez Chile volvió a salirse con la suya. Porque más allá del triunfo brasileño por dos a uno (se repitió otra vez el marcador), el elenco

SEGUIMOS ANDANDO

Chile en Ribeirao Preto demostró que tiene personalidad y disciplina para realizar un esquema. Pese a la derrota, hubo conformidad, porque Brasil venía de aplastar a Alemania, Paraguay, Ecuador, Venezuela y Bolivia y empatar con Argentina. En el Nacional, y aunque no anduvo del todo bien, ya había pasado cuatro días antes con una victoria su primer examen internacional ante Colombia.



La radiofoto muestra cómo Mario Soto (4) va con fuerza sobre la marca del puntero brasileño Paulo César. Una derrota decorosa en Ribeirao Preto ante uno de los mejores equipos del mundo.

DESPUES DE COLOMBIA...

"Este debe ser el mejor partido que he jugado por la Selección. Ahora me siento con más confianza y he levantado mucho mi juego gracias al apoyo que tengo del técnico y la ayuda inestimable de mis compañeros. Estoy feliz, porque la victoria, además, se logró con un gol mío". **(Oscar "Jurel" Herrera, puntero izquierdo. El hombre que hizo el último gol a nivel internacional el año pasado ante Fluminense y el primero de 1981 ante Colombia)**

"Colombia no era lo que muchos esperábamos. Para mí mostraron más de lo que podíamos haber imaginado. Marcan con fuerza y a la hora de meter la pierna ninguno se sonroja. Yo estoy bastante golpeado y creo que tendré problemas con mi rodilla izquierda". **(Sandrino Castec, el ariete central que posteriormente quedaría al margen del partido con Brasil por una molestia en su rodilla)**

"Es cierto que Colombia llegó hasta mi arco, pero sin claridad, sin orden. Tuvimos algunas desinteligencias atrás, pero ninguna de suficiente gravedad como para que nos hubieran hecho el gol. No puedo negar que marcan bien y fuerte y en ese sentido, cuando adquieran mayor acoplamiento, van a complicarle las cosas a cualquiera". **(Oscar Wirth, el meta que vio el encuentro con más panorama desde su arco)**

"El equipo chileno sintió la marca por momentos intolerable de los colombianos, porque nuestro jugador no está acostumbrado a ella. Pienso que tuvimos muchos altibajos y por ahí perdimos la pelota por largo rato. Pero en todo caso, pese a la férrea marcación al hombre que ellos ejercieron, siempre las mejores ocasiones fueron nuestras. Con todo, creo que todavía no estamos en el ritmo internacional". **(Luis Santibáñez, analizando objetivamente el trabajo del cuadro nacional)**

"rojo" de Santibáñez le complicó nuevamente las cosas al scratch al punto que, de tener más habilidad los chilenos en el remate final, el resultado bien pudo ser una igualdad.

Hay algo que hace más importante aún esta estrecha derrota chilena como visitante. Y es el hecho que este encuentro era el segundo a nivel internacional

Dubó alcanza a rechazar por sobre la presencia de Reynaldo y Sócrates, mientras observa detrás René Valenzuela. Sólo dos errores defensivos permitieron que Brasil se pusiera en ventaja.

DESPUES DE BRASIL...

"Logramos salir bien con nuestro objetivo, por más que lo que quede en la estadística es una derrota 1 por 2. Sin embargo, un resultado como éste no puede ser malo si tomamos en cuenta que jugamos en su casa y frente a un equipo que viene de golear a Alemania, empatar con Argentina, derrotar en Asunción a Paraguay, aplastar a Ecuador en Quito y obtener cuatro puntos como visitante frente a Venezuela y Bolivia en las eliminatorias para el Mundial. Es uno de los mejores equipos del mundo y estaban con su mejor gente. Y, sin embargo, ellos no tuvieron más oportunidades de gol que nosotros. Lo importante es que el equipo mostró prestancia y personalidad jugando en el extranjero". **(Luis Santibáñez, ampliamente satisfecho con el rendimiento del equipo ante Brasil)**

Soto y Osbén, puntales de la defensa chilena en Ribeirao Preto. El arquero no se vio bien en el primer tanto brasileño.

"Creo que cumplí ampliamente, porque el famoso Ze Sergio no pudo sobrepasarme nunca y, además, tuvieron que cambiarlo. No le tenía miedo y quedé desilusionado con Brasil, porque, por lo que habían dicho, no era tan fiero el cuco...". **(Lizardo Garrido, el lateral derecho chileno que fuera elogiado por el puntero Ze Sergio)**

"La defensa me tapó en el disparo de Zico y sólo vine a darme cuenta cuando ya tenía la pelota encima y no alcanzaba a reaccionar". **(Mario Osbén explicaba el tanto del volante brasileño, desde casi 35 metros)**

Patricio Yáñez volvió a ser una pesadilla para los defensas brasileños con su movilidad y velocidad.

"El árbitro los ayudó bastante, porque sancionó dos fuera de juego que sólo fueron imaginados por él, cuando nosotros teníamos muchas posibilidades de convertir. Incluso, en un remate mío la pelota dio en la mano de un defensa y no cobró nada. De todos modos, creo que con un poco más de habilidad o tranquilidad para finiquitar, hasta podríamos haber ganado el partido, porque tuvimos cuatro o cinco oportunidades de gol bastante claras". **(Carlos Caszely, autor del gol chileno, en excelente jugada con Manuel Rojas)**

"Fue un partido intenso, donde nosotros, creo, merecíamos por lo menos el empate, por todas las oportunidades que tuvimos de anotar. Es cierto que ellos se vieron más numerosos por la constante subida de los laterales, pero nosotros fuimos más peligrosos atacando". **(Mario Soto, el jugador chileno más entrevistado por los periodistas brasileños)**

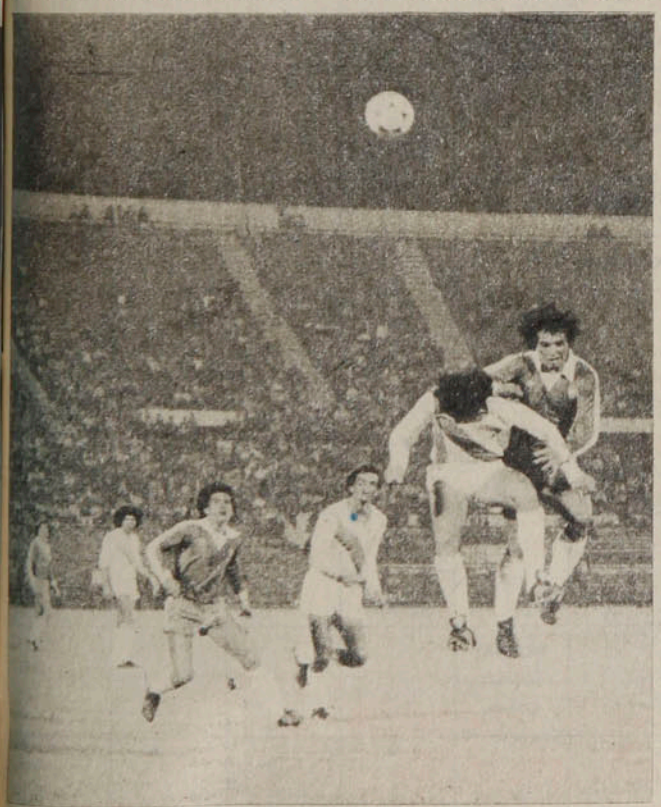
del plantel de Santibáñez en su preparación para las eliminatorias del Mundial, en contraste con lo realizado por Brasil en este último tiempo en este mismo sentido. El elenco de Telé Santana es un equipo ya en su mejor ritmo. A Chile aún le falta llegar a su nivel competitivo internacional.

Fundamentalmente, había que destacar en Chile su prestancia, su personalidad para enfrentar a un Brasil siempre temido, que contó esta vez con una alineación estelar, con Zico, con Sócrates, con Reinaldo, con Ze Sergio, con Batista, hombres indiscutidos en el plantel del scratch. Un equipo plenamente consolidado que no pudo repetir sus descollantes actuaciones anteriores, porque se encontró frente a un rival que no tuvo miedo, que no lo respetó para nada, que salió a hacer "lo suyo" y en ese sentido, más allá del 1 a 2, salió ganancioso en experiencia y en optimismo.

AQUELLO DE COLOMBIA

Más importante aún resulta ser la actuación realizada en Ribeirao Preto (localidad ubicada a 200 kilómetros de Sao Paulo), si se toma en cuenta que cuatro días antes Chile había derrotado estrechamente a Colombia en el Estadio Nacional, en un partido que no conformó para nada a la hinchada nacional, que despidió con pifias al cuadro de la roja, criticándole su irregular desempeño en su primer partido a nivel internacional en 1981.

Cierto es que la Selección chilena mostró altibajos y vacíos inquietantes frente a los colombianos que dirige el argentino Carlos Bilardo. Desinteligencias defensivas, debilidad en el mediocampo y poco acoplamiento ofensivo (con momentos de serios apuros cuando Colombia con una marca asfixiante apretó al equipo nacional contra su sector), la Selección dejó serias dudas sobre su actual estado futbolístico a nivel internacional.



Chile buscó con ahínco un marcador más holgado ante Colombia, pero el cuadro de Bilardo mostró marca y movilidad para cerrarle los caminos al gol al elenco rojo.

La alineación de Chile en su debut internacional de 1981, ante Colombia en el Nacional.

PARA LA HISTORIA

CHILE 1
O. Herrera (28')

COLOMBIA 0
Martes 10 de marzo.
Estadio Nacional.
Público: 18.639.
Arbitro: Gilberto Ariztizabal (Colombia).
CHILE: Wirth; Garrido, Gatica, Soto, Bigorra; Neira, Bonvallet, Rojas; Yáñez, Castec y O. Herrera. DT.: Luis Santibáñez. Cambio: Escobar por Bigorra.
COLOMBIA: Zape; Porras, Miranda, Reyes, Castro; Caicedo, Sarmiento, Umaña; Ortiz, Vilarete y Herrera. DT.: Carlos Bilardo. Cambios: Ríos por Miranda y Otero por Caicedo.

BRASIL 2
Zico (31') y Reynaldo (46')

CHILE 1
Caszely (49').
Sábado 14 de marzo.
Estadio Santa Cruz de Ribeirao Preto.
Público: 70.000.
Arbitro: Romualdo Arphi Filho (Brasil).

BRASIL: Valdir; Peres; Edevaldo, Oscar, Edinho, Junior; Zico, Batista, Sócrates; Paulo César, Reynaldo y Ze Sergio. DT.: Telé Santana. Cambios: Eder por Ze Sergio y Serginho por Reynaldo.

CHILE: Osbén; Soto; Garrido, Gatica, Valenzuela, Bigorra; Bonvallet, Dubó y Rojas; Yáñez y Caszely. DT.: Luis Santibáñez. Cambios: Rivas por Gatica y Herrera por Caszely.

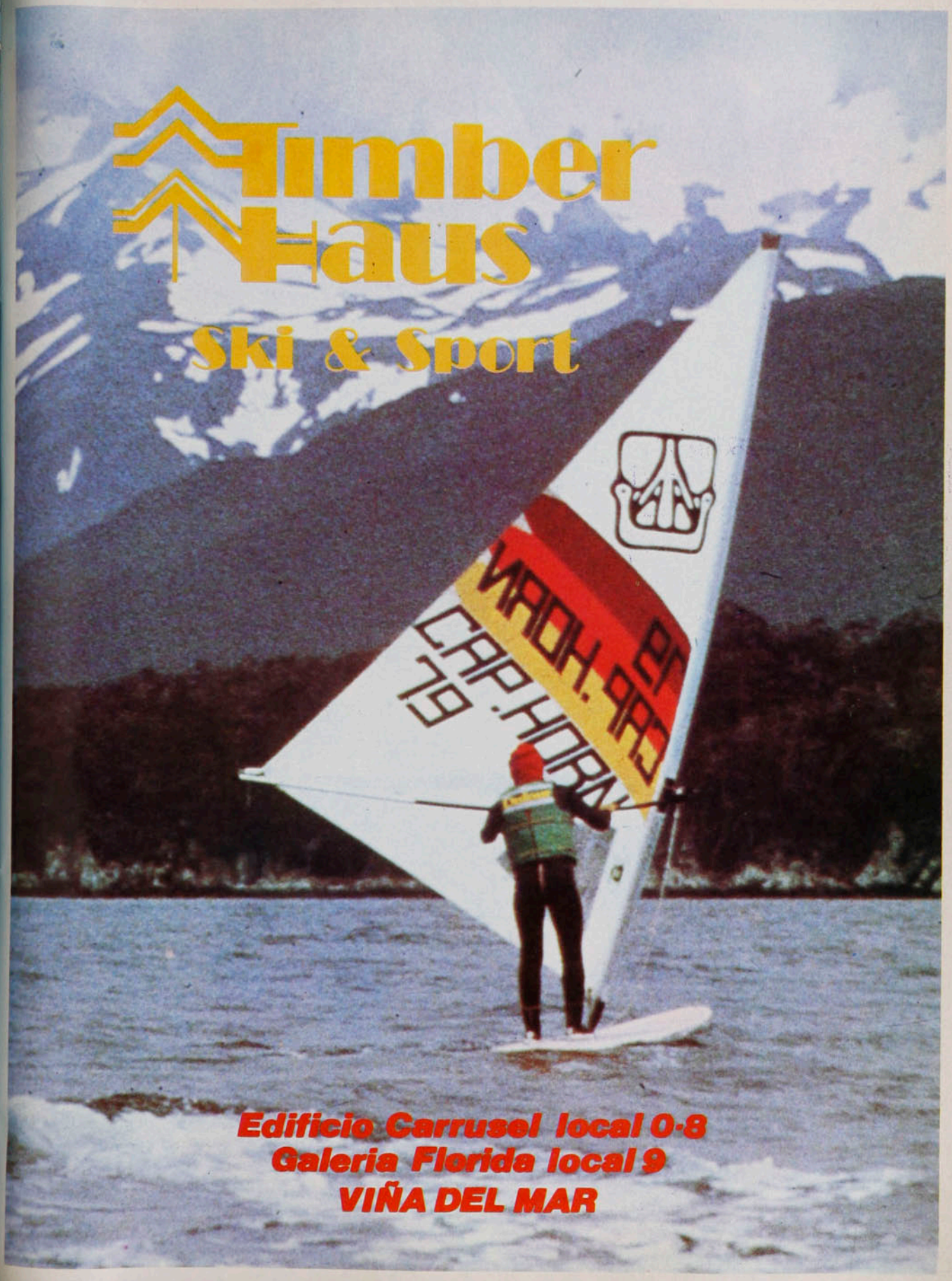
Son partidos que hay que enfocar globalmente, inmersos en un proceso que debe culminar en mayo, cuando Chile inicie su camino final a España, enfrentando a Ecuador y Paraguay.

Una victoria con dudas, una derrota con saldo favorable. Dos resultados en una semana que, más allá de lo meramente estadístico, han servido para medir, en alguna forma, el ritmo de progreso en un trabajo que, de todas maneras, debe entregar sus frutos en dos meses más. Por ahora, Chile sigue sumando a su cuenta de ahorro experiencias importantes que indican que, pese a Brasil, la Selección sigue andando. Y con paso cada día más seguro.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHIO

| | | |


Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

CHILE
CHILE
ISLAS ESPORADICAS ISLAS
DIEGO RAMIREZ Y
TERRITORIO CHILENO ANTARTICO
Polla Gol
PROMOCION EFECTIVA DEL DEPORTE
POLLA CHILENA
DE BENEFICENCIA
WELCH 726860

PRECIO (INCLUIDO IVA): $ 50.
Recargo por flete: $ 2.

estadio

donde e[illegible]odo el deporte.

Escena del primer match por la Copa Libertadores de América

EL ALIENTO DEL PUBLICO ESTA CON COBRELOA Y LA "U"

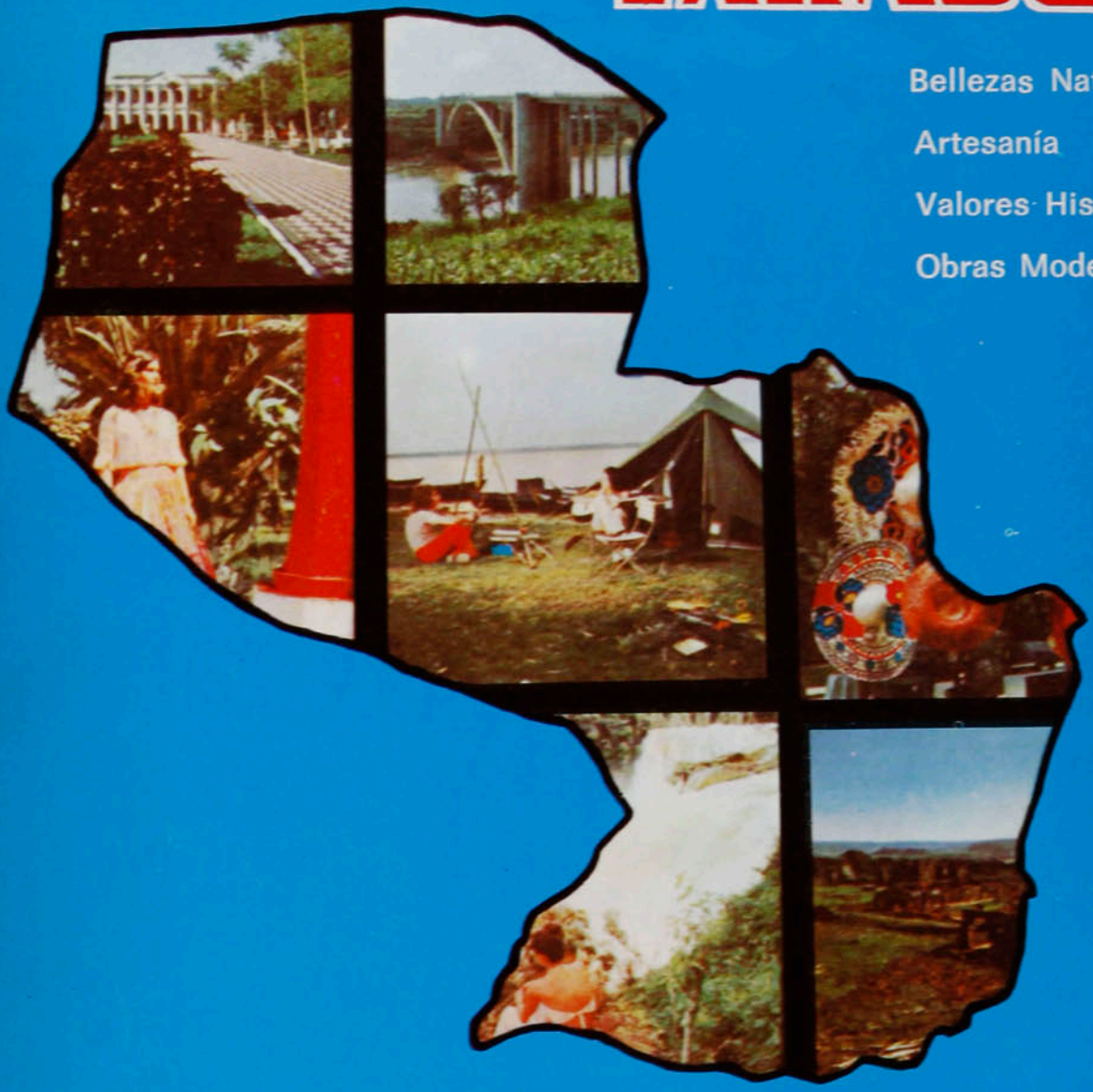
LA SELECCION GUAPEO EN COLOMBIA

LLAMA OLIMPICA ILUMINA A CHILE

FESTIVAL DE GOLES EN VIÑA

LAS CHINAS JUGARON SOLAS

PARAGUAY



Bellezas Naturales

Artesanía

Valores Históricos

Obras Modernas

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

THE AIRLINE OF PARAGUAY

LAP

RUTAS: SANTIAGO - ASUNCION - SANTA CRUZ
SANTIAGO - ASUNCION - LIMA - MIAMI
SANTIAGO - ASUNCION - RIO - MADRID - FRANKFURT

Huérfanos 1160 - Local 5 - Teléfonos: 714404-721142 - Santiago de Chile.

estadio

Edición 1.963.
Miércoles 25 de marzo de 1981.
Fundación 12 de septiembre de 1941.

4

En Colombia, Chile demostró que es un equipo en plena fase de maduración. Alabado hasta por los rivales, la Selección alcanza solidez de equipo y nivel de ganador.

62

El ecuatoriano Wellington Weathley, frenó las aspiraciones de Víctor Nilo, de seguir subiendo posiciones en el ranking, al derrotarlo por KOT.

30

Universidad de Chile y Cobreloa iniciaron con un empate su carrera en la Copa Libertadores. Anoche jugaban su primer partido en Lima.

16

¿Qué se puede decir de un partido con diez goles? Everton y San Luis ofrecieron un festival en Viña del Mar.

34

La visita del Strikers, de Fort Lauderdale, con Elías Figueroa como gran atracción, sirvió para el nacimiento de una nueva estrella: "Pelé" Alvarez.

20

Pedro Morales analiza el momento de Universidad Católica, con la certeza de que ésta es una etapa de preparación para lo que será el "gran" equipo.

DIRECTOR: Hernán Solís V.
JEFE DE REDACCION: Sergio A. Jerez.
COORDINADOR: Rubén Pereira P.
REDACTORES: Igor Ochoa, Gerardo Ayala, Juan Second y Nino de Flori.
COLABORADORES: Renato González, Carlos Guerrero, Rosauro Salas, Carlos Ramírez y Carmen Gloria Solís.
FOTOGRAFIA: Jesús Inostroza, Juan Silva, Carlos Fénero, Jaime Meneses y Verónica Yurisic.

ARTE Y DIAGRAMACION: Patricio Garay.
TRADUCCIONES: Inés Alvarez.
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Ingrid Gálvez.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Lucio Fariña (Quillota), Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid (Temuco), Juan Guillén (Arica) y Hernán González P. (Valparaíso).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO: Alfonso Rospigliossi (Lima), Enrique Renard (Nueva York), Jorge Da Silveira (Montevideo), Waldir Amaral (Río de Janeiro), Mauro Phiñeiro (Sao Paulo), Dr. Mario Ibáñez (Miami), Juan Manuel Martínez (España), Alfonso Lazo (Ecuador).

SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.
Avda. Santa María 076.
Casilla 69-D, Santiago - Chile.
Télex 40216 "GAMIS" CL

ADMINISTRACION:
GERENTE GENERAL: Juan Fernández M.
GERENTE DE FINANZAS: Guillermo Tolosa E.
REPRESENTANTE LEGAL: Rodolfo Letelier G.
DEPTO. DE PUBLICIDAD: Avda. Santa María 076. 4.º piso, teléfono 779522.
Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones "CONTINENTE LTDA."
Antonio Bellet 300. (Santiago 9.)
Revista afiliada al IVC.

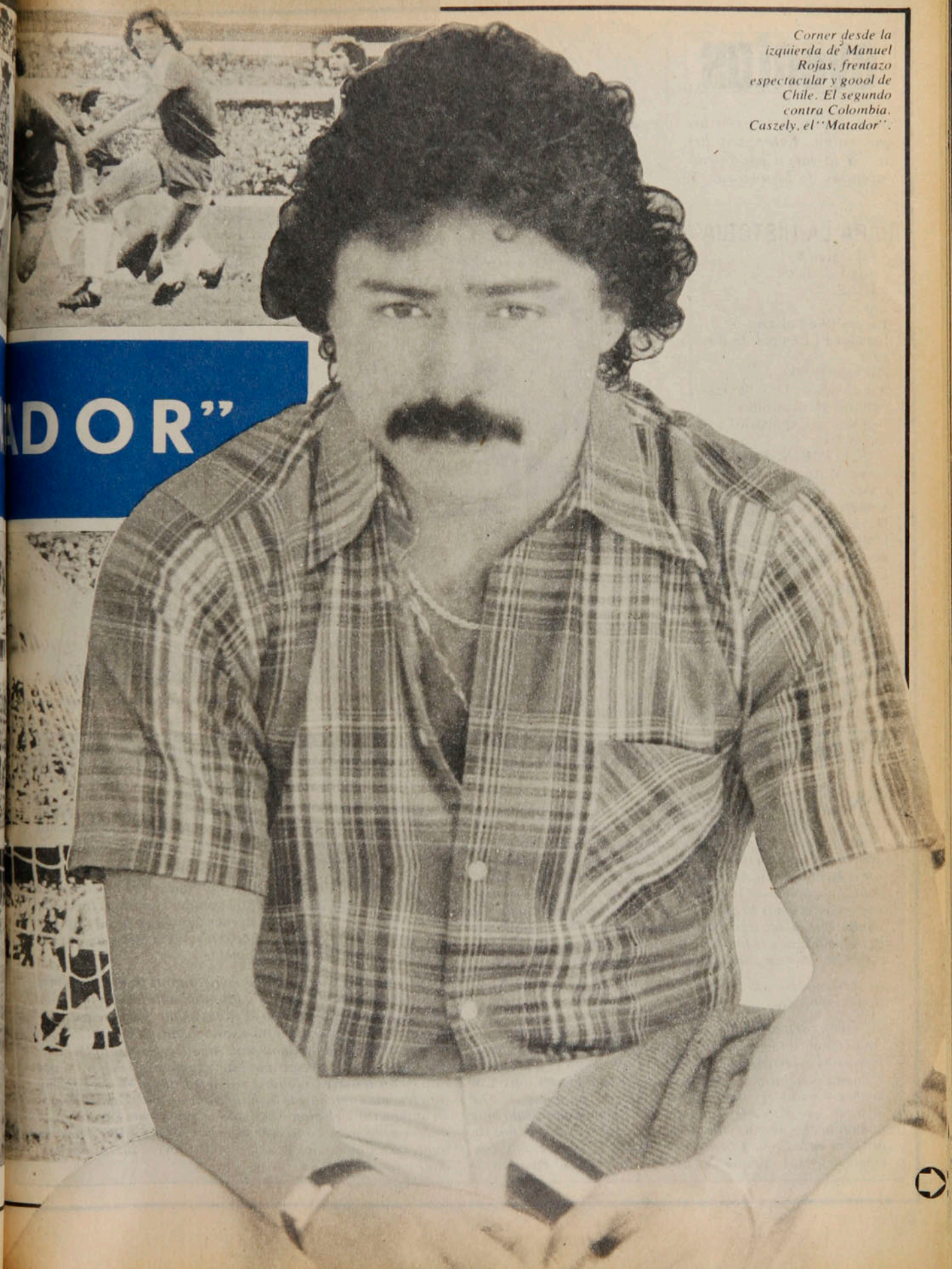
En el partido en Santiago, Chile había dejado a Colombia malherida. Allá en Bogotá terminó por "rematarla", porque...

eventos

CASZELY FUE EL "MA

Por SERGIO A. JEREZ. Fotos: Jaime Bascur, gentileza de La Tercera.

Los goleadores han tenido, tienen y tendrán un sino sobre ellos. El día que pierden la puntería, pueden sentirse fracasados. Porque el hincha quiere de ellos la mercadería más valiosa: el gol. Si no la obtiene de él, pronto lo olvidará y buscará otro ídolo en quien depositar sus esperanzas. Es la ley del fútbol. Inevitable y triste. Pero ley al fin y al cabo. Algunos sucumben y mueren en el olvido. Otros no se dejan vencer por el tiempo y siguen demostrando, con mayor razón en los instantes difíciles, su capacidad y



Corner desde la izquierda de Manuel Rojas, frentazo espectacular y goool de Chile. El segundo contra Colombia. Caszely, el "Matador".

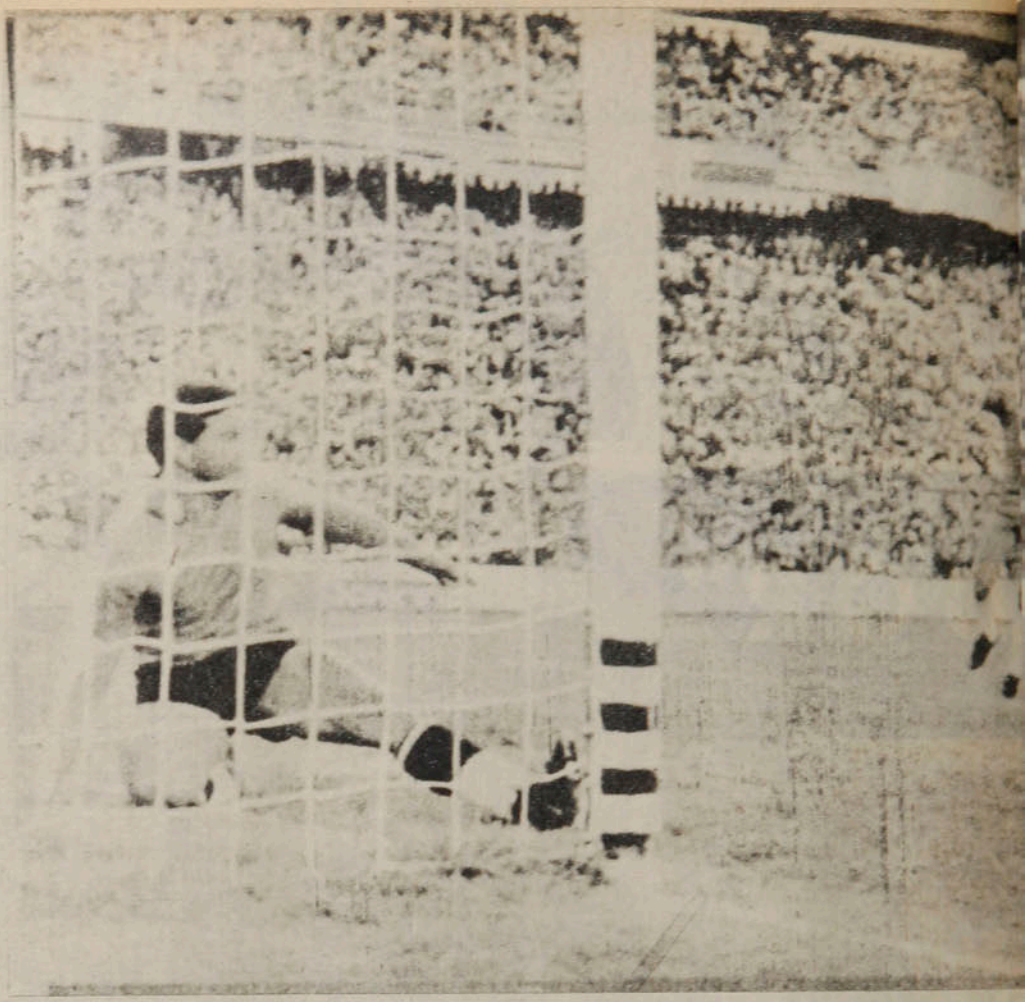
su vigencia. Estos son los que valen. Estos son los que a la larga escribirán capítulos de la historia. Y

PARA LA HISTORIA

COLOMBIA: 1
Ortiz (37' de penal)
CHILE: 2
Caszely (15' y 20')
Jueves 19 de marzo
Estadio El Campín de Bogotá
Público: 36.000
Recaudación: US$ 125.000
Arbitro: Hernán Silva
Incidencia: Expulsado Castro (COL)

COLOMBIA: Zape; Porras, Maturana, Reyes, Castro, Caicedo, Otero, Umaña, Ortiz, Vilarete y H. Herrera. DT: Carlos Bilardo. Cambios: Sarmiento por Caicedo, Ríos por Umaña y Torres por Ortiz.

CHILE: Osbén; Garrido, Gatica, Valenzuela, Escobar; Rivas, Bonvallet, Dubó, Rojas; Yáñez y Caszely. DT: Luis Santibáñez. Cambios: O. Herrera por Yáñez y O. Vargas por Bonvallet.



Zape ya está derrotado. Caszely no está en la foto, pero sí el lateral Castro que no entiende lo que pasa, Yáñez que todavía no cree que es gol y Escobar que lo celebra.

EL ANALISIS DE SANTIBAÑEZ

"Nadie puede negar que Colombia es un gran equipo, y por eso este triunfo en su propia cancha es algo muy importante para el futuro del proceso. Porque no sólo significa ganar, sino, también, hacerlo ante un rival que viene recién de derrotar a Paraguay en Asunción en forma absolutamente merecida. Creo que esta victoria tiene mucho valor en la medida que establecemos lo que es Colombia en este momento. Un equipo que marca, con buenos jugadores, con estatura y que es fiel reflejo de ese fútbol de fuerza que caracterizó a Bilardo como jugador de Estudiantes de La Plata.

"Mirando para las eliminatorias, este triunfo es muy, pero muy importante.

"Es cierto que cambié el esquema que ya se había hecho tradicional cada vez que hemos jugado de visitantes y que ya habíamos evidenciado en Ribeirao Preto, pero es que estuve sacando conclusiones de nuestras presentaciones ante Colombia y establecí algo que es todo un síntoma: en 270 minutos que habíamos jugado, los colombianos sólo nos habían hecho un gol, y de pelota detenida (Ernesto Díaz de tiro libre en la Copa América del '79). Por eso no jugamos con cinco defensas como en ocasiones anteriores. Pusimos la línea de cuatro acostumbrada, pero le agregamos un volante más en el medio para evitar que tuvieran la pelota como lo hicieron en Santiago por largo rato.

"Con ese esquema, no sólo estábamos en ventaja por dos a cero a los veinte minutos, sino que también nos habíamos creado otras ocasiones y estábamos cumpliendo con la marca acertadamente.

"Después perdimos un poco la claridad, especialmente cuando nos descontaron con el penal y el partido tuvo otro cariz, eso es cierto. Pero el primer tiempo debe ser lo mejor que hemos hecho este año. Encontramos la idea y la estamos llevando a cabo satisfactoriamente.

"Muchos preguntaran qué viene ahora. Bueno, tenemos varios compromisos antes de las eliminatorias y a través de ellos seguiremos buscando el ritmo ideal. No podemos olvidar que nuestro objetivo está a sesenta días de distancia y que esa instancia es la fundamental. Ahí no podemos fallar. Porque no podemos pensar que este equipo es el mejor, ni que esta victoria sobre Colombia nos deja listos para ir a España. Aún tenemos mucho que luchar y por eso no nos apartaremos un milímetro del plan ya fijado y seguiremos trabajando arduamente para conseguir el mejor nivel posible para enfrentar a paraguayos y ecuatorianos con verdaderas posibilidades de éxito."

entre éstos, uno de los nuestros. Carlos Humberto Caszely, con vivencias de España y de Chile, con vivencias de aquí y de allá, de cualquier parte del mundo. Es un goleador. Innato, terrible, infalible. Como en Lima para la Copa América, como domingo a domingo por Colo Colo. Como ahora por la Selección allá en Bogotá. Alguien dijo una vez, irrespetuosamente, que estaba terminado. Caszely ha demostrado una vez más que es vigencia, que es un goleador que hará historia. Que es un "matador".

.....

"Empezamos el partido en Bogotá ciñéndonos al esquema ya conocido, con refuerzos en el medio-

Después del triunfo en Bogotá, la Selección cenó con tranquilidad y sin alardes. Juvenal Vargas, Manuel Rojas, Mario Osbén y Gustavo Moscoso en la mesa del hotel Dann.

Bilardo y Araujo:

EL RIVAL Y EL ESPIA

Importaba también, y mucho, la impresión de dos técnicos. Uno, el de Colombia, el argentino Carlos Salvador Bilardo. El otro, el de Ecuador, rival de Chile en las eliminatorias, Juan Araujo, que estuvo presenciando el cotejo.

Bilardo fue enfático en reconocer hidalgamente la victoria chilena: "**Jugaron bien, mejor que nosotros, y eso nadie puede desconocerlo. Chile hizo los méritos suficientes para llevarse la victoria, pese a que nosotros no hicimos ni la mitad de lo que realizamos hace unos días en Asunción ante Paraguay. En lo individual y en lo colectivo bajamos una enormidad. Tal vez sea porque algunos jugadores están con la mente puesta en la Copa Libertadores y eso les impide hacer las cosas con más claridad y aplicación. En todo caso, no puedo más que felicitar al equipo chileno, en especial a Carlos Caszely, que ha demostrado que sigue siendo un jugador desequilibrante en cualquier parte del mundo**".

Por su parte, Juan Araujo se mostró sorprendido de la mecánica de juego del equipo de Santibáñez: "**Chile tiene un equipo con un panorama táctico definido y con jugadores que ejecutan correctamente las indicaciones técnicas. El equipo chileno se para en la cancha con seguridad, controla bien la pelota, se cierra muy bien atrás y tiene gente para el contragolpe que le permite llegar con insistencia al arco rival, por mucho que su esquema parezca defensivo. Pienso que en ese predicamento pueden conseguir logros y resultados. Si las eliminatorias se jugaran en este momento, creo que Chile sería, a todas luces, el cuadro clasificado. Nosotros recién estamos saliendo de una crisis interna y Paraguay no lleva mucho tiempo trabajando y hasta el momento no ha obtenido los frutos deseados. Además a Chile lo veo con un buen contingente de jugadores de calidad, por lo que el colega Santibáñez no tendrá problemas para elegir los hombres que las circunstancias le exijan. En fin, veremos qué pasa hasta el momento de las eliminatorias, porque nosotros seguiremos trabajando con mucho ahínco, pensando en que más de una sorpresa podemos dar**".

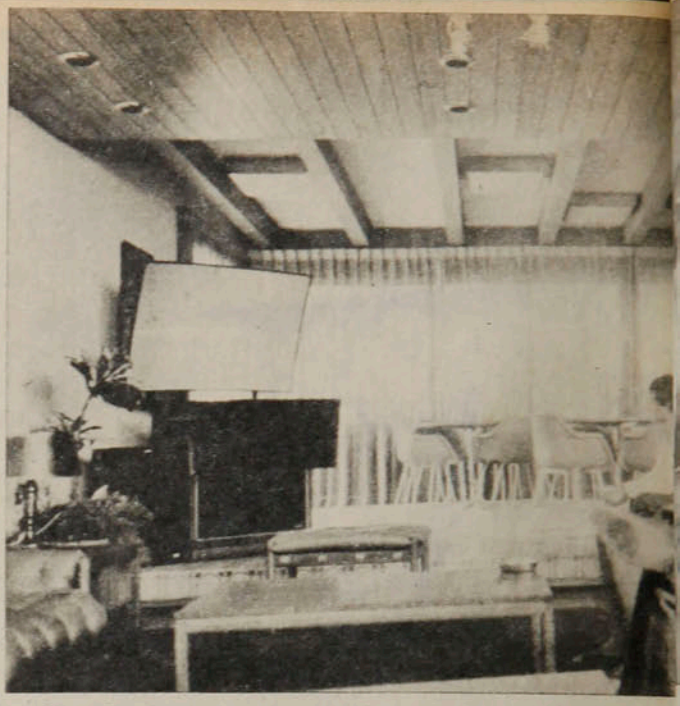
(Por Carlos Alfonso Escobar, desde Bogotá).

campo, con la intención de tener nosotros la pelota durante el mayor tiempo posible. Pero sin que eso significara encerrarnos en nuestro terreno, porque nosotros siempre fuimos más ofensivos que ellos. Las estadísticas lo dicen. El primer corner del partido fue a favor nuestro, las primeras ocasiones de gol se sucedieron en el arco colombiano.

"Este partido, es indudable, nos ha dado la pauta de lo que Chile es capaz de hacer afuera. Sabemos que podemos ganar, siempre y cuando los jugadores saquen a flote esa personalidad que tienen dentro escondida. Y si eso se avala por la tranquilidad de los goles, podemos enfrentar cualquier contingencia, como lo fue la altura de Bogotá.

"Pudimos haber llegado fácilmente dos a cero al descanso si no hubiera sido por ese penal, que fue dudoso por la proximidad de la raya del área. En el primer gol todo se inició con una pelota que se llevó Garrido, me la tocó, se la devolví, la echó atrás para Manolo (Rojas) y éste le dio fuerte. Cuando venía el remate adelanté la pierna izquierda anticipándome a la acción de los zagueros y se la desvié a Zape. En el segundo, vino un corner desde la izquierda servido por Rojas, Garrido se llevó al hombre que estaba en el primer palo y yo me adelanté al central para meter el cabezazo bajo, al primer palo. La mayoría de los goles de cabeza que yo hago son porque yo voy a buscar la pelota. No porque me eleve en el sitio donde estoy, porque eso no lo sé hacer.

"Después era lógico suponer que Colombia entraría con todo para ganar el partido. Estaba en su casa, ante su público y eso hizo que Chile perdiera un poco la pelota, especialmente en los primeros quince minutos. Pero despues nuevamente nos adueñamos del manejo del encuentro y tuvimos tres ocasiones clarísimas de anotar: una del 'Pato', otra del 'Jurel' y una mía. Y eso es un reflejo fiel de lo que ocurrió, porque si



En Pinto Durán, ya de regreso en Santiago, después de la primera práctica, Garrido, Rivas y Osbén presencian junto a ESTADIO el video del encuentro con Colombia.

FRASES

"Había entrado a la cancha para decirle al árbitro que si él autorizaba la atención médica a Yáñez, que había sido golpeado sin limitaciones, la policía no tenía por qué evitar el trabajo de los auxiliares. Entonces veo venir a Castro, que levantó sus brazos para distraer la atención, pero que me dio un puntapié violento. Nuestros jugadores reaccionaron, pero lo hicieron adecuadamente, evitando una eventual expulsión. Creo que ahí demostramos que somos un equipo maduro".

(Luis Santibáñez, comentando la agresión del lateral colombiano Castro).

"Estoy muy contento porque he demostrado que Chile puede confiar en mí. Nadie se ha detenido a pensar que casi no he jugado desde que me recuperé de la operación. Así y todo, esta vez pienso que cumplí bien y respondí en todas las exigencias."

(Mario Osbén, el meta nacional que cumplió una actuación meritoria).

"Por fortuna mi lesión ya quedó atrás y puedo jugar sin problemas. Además creo que ya me he recuperado también en lo anímico, porque ahora me paré ante Willington Ortiz, que es un hombre hábil, y no tuve problemas, pese a que era previsible que los tuviera después de tanto tiempo de inactividad".

(Enzo Escobar, que reapareció en el cuadro y muy bien).

"Ahora tenemos la seguridad que podemos ganar en el extranjero. Contra Brasil pudimos haber empatado y hasta ahora el marcador pudo haber sido más holgado. Lo importante es que estos partidos demuestran que vamos progresando".

(Manuel Rojas, que levantó mucho su juego en relación al anterior compromiso con Colombia en Santiago).

"Lo mejor de todo esto es que ha quedado en evidencia que, pase lo que pase, siempre sigo vigente como goleador. De todos modos, aunque me sienta feliz por los dos goles, no quisiera adoptar poses vanidosas y achacarme todo el mérito. Aquí se trata del trabajo de todo un equipo y los goles son el fruto de esa labor colectiva. En cuanto al premio que me han dado, la verdad es que me siento en extremo halagado, porque primero que nada es un orgullo como jugador chileno y segundo porque me sirve de estímulo para seguir igual".

(Carlos Caszely, que recibió un premio de la Federación colombiana luego de ser elegido por la prensa local como el mejor jugador de la cancha).

"Creo que la altura ayudó mucho a que al final nos sintiéramos un poco cansados. Esa fue la razón por la que Colombia creció y en el último tramo perdiéramos un poco la línea. En todo caso lo que importa es que ganamos a un buen equipo como Colombia, y en su propia casa".

(Carlos Rivas, visiblemente extenuado).

ellos tuvieron más la pelota, nosotros llevamos siempre más peligro. Y eso no fue porque los delanteros de ellos fueran malos, sino porque la defensa chilena es muy buena. Porque desde Mario Osbén, hasta el 'Pato' Yáñez, que jugó con el '11', sumando al 'Jurel' (Herrera) y al 'Papudo' (Vargas), todos luchamos por el triunfo en la misma medida. Tuvimos pachorra y personalidad y con eso se puede ganar en el extranjero y clasificar para el Mundial".

.....

Carlos Humberto Caszely, el "Chino" en Chile, el "Gerente" en España. Con vivencias de todo el mundo. Con gritos de gol aquí y allá. Un goleador innato, terrible, infalible, como ahora en Bogotá. Alguien una vez dijo, irrespetuosamente, que estaba terminado. Caszely le demostró con goles que sigue vigente. Que es un goleador que hará historia. Que es un "matador".

OPINA EL DIRECTOR

Desde el domingo pasado nuestro país se ha convertido en la capital olímpica y CHILE estará en la boca de todos los deportistas del mundo, quedando con esto justificado plenamente el esfuerzo que han realizado los dirigentes del COCH. Nunca faltarán los malintencionados que criticarán gastos y esfuerzos que hacen estos hombres que llevan imbuidos el espíritu olímpico, que les inculcara la filosofía sustentada por el Barón de Coubertain.

¡Bienvenidos señores delegados de países extranjeros! Deseamos que al retirarse de nuestra tierra se lleven la impresión real de una nación que lucha por lograr metas deportivas insospechadas. El movimiento olímpico nos pertenece a todos los hombres de buena voluntad que palpitamos al conjuro de la huincha y el cronómetro y que perseguimos la concordia y el afecto entre los hombres y mujeres de todo el mundo como una religión deportiva llena de fe, llena de calor humano como lo vemos cada cuatro años cuando arde la llama olímpica en el Pebetero, allí en lo más alto de un estadio.

Paladín de esta Primera Academia Olímpica ha sido el Presidente del Comité chileno, Gustavo Benko, quien se forjó bajo el crisol de la competición. Por lo tanto, puede sustentar con profunda convicción los preceptos fundamentales que promueven esta cita mundial, que ha tenido como sede a Santiago, convirtiendo a nuestro país en centro de un "simposium" singular.

Se ha logrado reunir junto a los ilustres visitantes a deportistas, dirigentes, técnicos y periodistas en un afán de perfeccionamiento y cuyas conclusiones arrojarán sanas enseñanzas a un núcleo de hombres compenetrados en el sagrado derecho de conseguir una paz valedera para la humanidad a través de este movimiento olímpico.

El día de la inauguración, como un símbolo de la grandeza que siempre imperará en estos eventos, el Presidente del Comité Olímpico de Chile, en un discurso de gran contenido filosófico, anunció a la concurrencia la ejecución del Himno Olímpico Internacional. En muchos Juegos Olímpicos habíamos escuchado esa hermosa melodía ejecutada por muchas voces y en idiomas extranjeros. Con el objeto de mejor comprensión y para que su mensaje llegara a los pueblos de habla hispana, se hizo la traducción al español y lo cantó un grupo coral dirigido por el director de orquesta Juan Azúa. Allí pudimos apreciar el alto contenido humano que tenía este mensaje, e incluso los directivos chilenos entregaron grabaciones a los delegados presentes para utilizarlas en sus países como un canto a la amistad, a la vida... al deporte.

Sólo llevamos dos días de charlas y ya se respira amistad, tolerancia y amor. Las banderas son un mero motivo decorativo, pues todos,sin excepción, sólo llevan en el corazón el emblema de cinco anillos.

Nuestra revista,en su próximo número, entregará un resumen de los diferentes charlistas, como así también la opinión final de los delegados con respecto a la posibilidad de que CHILE sea Sede de los Juegos Panamericanos de 1987. El Presidente Benko ha tenido el gran tino de no mezclar una cosa con otra, y en estos dos días que lleva la Academia que finaliza el sábado no se ha tocado el punto, pues no se desea forzar a nadie. Pero considerando opiniones íntimas de algunos delegados, lo que han visto en nuestro país ha significado nuestra mejor carta de crédito.

Revista ESTADIO ha seguido como alumno regular todo el curso. Nosotros nos consideramos olímpicos y por lo tanto sentimos el inmenso placer de estar recibiendo lecciones de gran objetividad. Quizás nuestro aporte sería señalar que como conclusión habría que eliminar,en futuros juegos, banderas e himnos con el objeto de cumplir los preceptos auténticamente olímpicos. Incluso creemos que para evitar que potencias económicas fuertes no tengan la prioridad de realizar los Juegos Olímpicos, estos permanentemente se realizaran en GRECIA, allí donde aún entre las ruinas se respira el auténtico olimpismo.

HERNAN SOLIS

Pese a lo pobre que fue el partido entre Palestino y Universidad Católica, a lo mejor termina por pasar a la historia. Porque fue...

LA TARDE QUE "DESCUBRIMOS

eventos

Por: GERARDO AYALA
Fotos: Meneses, Fénero y Silva

¿Qué cosas dejará para la historia este partido que jugaron el sábado los equipos de Palestino y Universidad Católica?

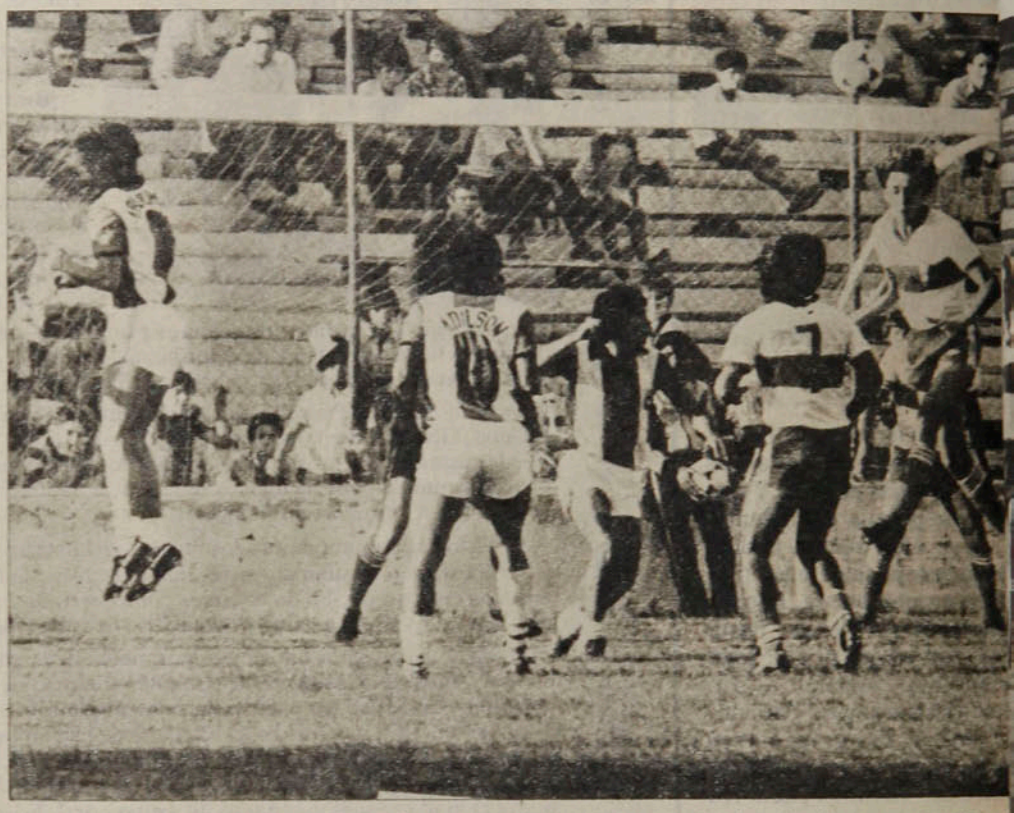
El resultado, cierto que tiene que quedar registrado en los archivos de la Asociación Central de Fútbol.

En esas páginas, amarillas por el tiempo, se leerá que el encuentro terminó empatado uno a uno con goles convertidos por Messen en el minuto 22 del primer tiempo y por Osvaldo Hurtado a los 31 minutos de esa misma etapa.

No dirá para nada –ni tampoco nadie lo recordará– que la primera conquista fue el resultado de la única maniobra asociada de real calidad que protagonizó en el partido el por entonces alabado terceto central integrado por Messen, Peredo y Adilson.

Menos aún se hará hincapié en que el empate de Universidad Católica pudo haberlo conseguido Arriaza y no Hurtado. Pero el centrodelantero no supo darle bien frente al arco y el moreno entreala llegó justo

El gol de Universidad Católica. Lo tuvo Arriaza, pero se enredó. A su espalda apareció Hurtado para mandarla adentro.



Aquí lo tenemos en acción a Yoma. Elevándose entre varios jugadores para devolver de cabeza un centro alto. Y de bajo también ganó siempre.

YOMA

Importa más esta foto que todas las escenas de juego. Porque ese muchacho rubio, alto (1.87 m) y que aparece acaparando todos los abrazos, fue lo único rescatable del partido. Se llama Pablo Yoma, tiene 18 años, debutó el sábado. Fue gran figura.

para poner su botín y derrotar a Sánchez que quedó descolocado en medio de tanto zafarrancho en el área.

CUANDO SE JUEGA POR JUGAR

¿Qué más se recordará de este partido?

Aparentemente, nada más. Y la explicación es muy simple. Ambos jugaron por jugar. Universidad Católica, porque actualmente tiene un fútbol muy juvenil, y Palestino, porque es un equipo que necesita de motivaciones especiales para andar bien.

Por mucho que el técnico tricolor señale con bastante acierto que **"Roma no se hizo en un día y yo lo que pretendo es transformar a Palestino en un cuadro distinto al equipo abúlico del año pasado"** y que, además, agregue **"estoy admirado con los jugadores que tengo en el equipo"**, es evidente que esos mismos jugadores a los que se refiere Tuane son en extremo "tincados".

Nos referimos –naturalmente– a quienes le dan un cierto toque de distinción al equipo. En este caso, el terceto central ya mencionado. Frente a Universidad de Chile, hace solo una semana, hizo maravillas en la cancha. El sábado pasado decididamente no estuvo en el campo. El caso más palpable es el de Jorge Peredo. Cuatro goles y una entrevista en estas mismas páginas de ESTADIO fueron el resultado de su actuación anterior. Ahora, apenas apareció una vez en el área para levantarle la pelota a Nef y estrellarla en un madero.

Y lo de Universidad Católica ya es sumamente conocido. Tanto es así que la mente de los hinchas no estaba en el Estadio Santa Laura, sino que en el Aeropuerto Arturo Merino Benítez, donde a esa misma hora estaban llegando desde Bogotá los jugadores que le van a dar la verdadera cara al equipo. Eduardo Bonvallet, René Valenzuela, Gustavo Moscoso, Patricio Yáñez y Enzo Escobar (sin contar a Alberto Quintano). Algunos ya son. Otros están a punto de ser.

PERO ALGO QUEDARIA DEL PARTIDO

Sí, efectivamente, hubo algo que destacar. A los 31 minutos cayó en un costado de la cancha el mediocampista de la "UC" Gino Valentini: **"Fue una jugada absolutamente casual. Salté a cabecear un centro y caí mal. Apoyé todo el peso de mi cuerpo sobre el codo y de inmediato sentí un dolor inmenso. El médico me diagnosticó una luxación y a lo mejor tienen que enyesarme"**.

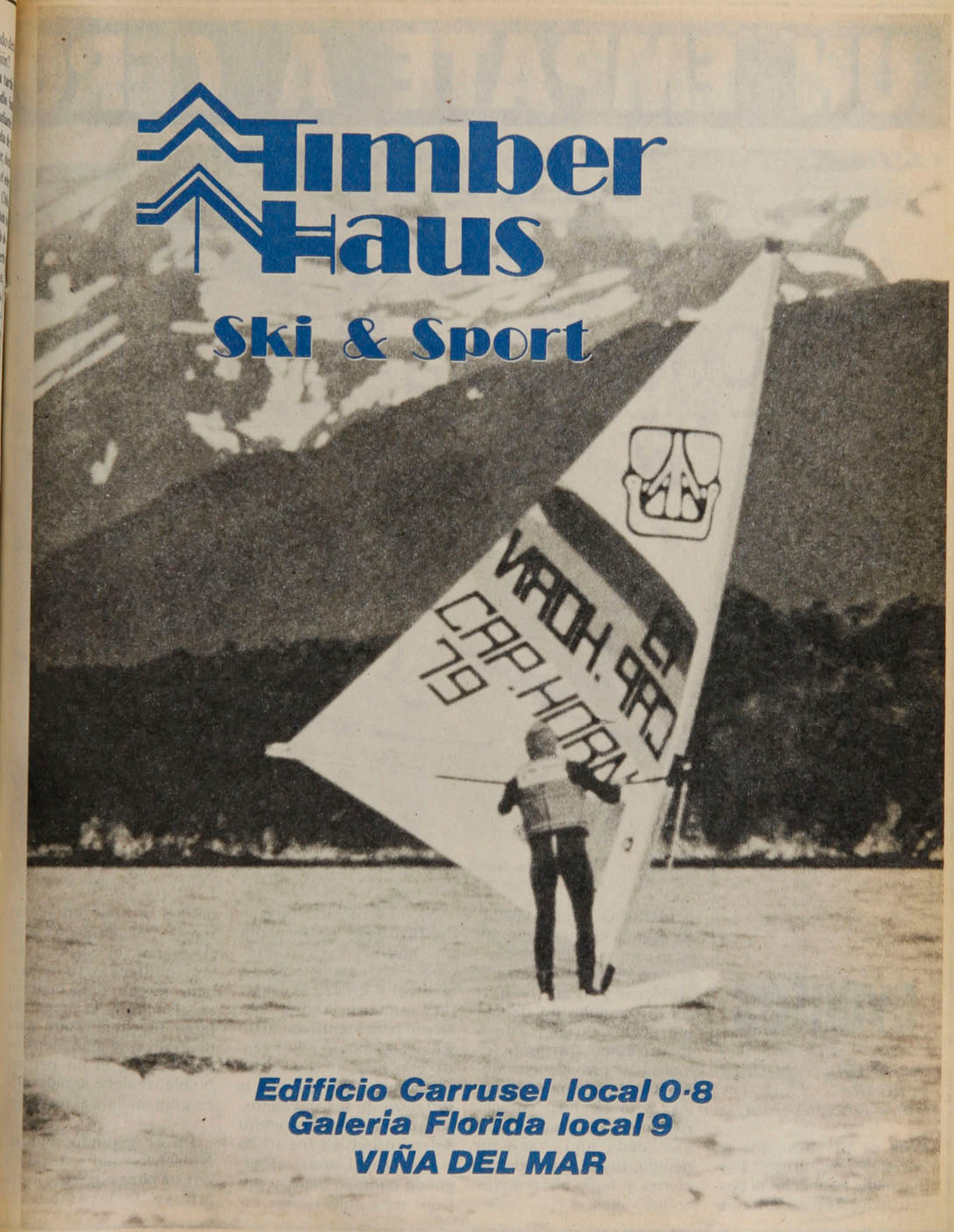
Pedro Morales miró a la banca y ordenó el cambio. Y por eso es que a lo mejor este pobre partido pasa a la historia. Puede que con el correr del tiempo alguien le haga al crack del momento.

PABLO YOMA, la consabida pregunta:

–¿Y usted, cuándo debutó en Primera División?

"Mire, fue una tarde de sábado en el Estadio Santa Laura. Yo era estudiante de publicidad y acababa de regresar de Ecuador, donde había actuado con el seleccionado juvenil de Chile. Tenía sólo 18 años y todo lo que era en el fútbol se lo debía a mi maestro, Alberto Fouilloux. Le diré, eso sí, que no jugué en mi verdadero puesto en aquella oportunidad. Ocurre que se lesionó un compañero de equipo, Valentini, y el entrenador de aquel entonces –Pedro Morales– me dijo a mí que lo reemplazara en mediocampo. A pesar de que siempre fui back, creo que no lo hice mal como volante. La prueba es que me dejaron en el equipo a pesar de que Universidad Católica tenía un plantel de estrellas. Sin embargo, usted ve, todavía estoy jugando yo. ¿La fecha, dice usted?... La recuerdo como si hubiera sido ayer. Fue el sábado 21 de marzo de 1981, el rival era Palestino y terminamos empatados a uno".

Cuando Palestino pudo desequilibrar el partido. Ya ganaba 1 a 0 con el gol de Messen y Anley tuvo esta ocasión frente a Nef. Resolvió bien por única vez en el partido el sudafricano, pero Ubilla devolvió desde la línea.


Timber
Haus
Ski & Sport
Edificio Carrusel local 0-8
Galeria Florida local 9
VIÑA DEL MAR

UN EMPATE A CERO

Gómez le pega de zurda ante la presencia de Grignafini, pero su remate se irá fuera. Pese a su empeño, Naval y Ñublense no pudieron superarse.

eventos

Por: CARLOS ADOLFO VERGARA
Fotos: Jesús Inostroza

Este de El Morro fue un cero-cero mentiroso. Porque nadie se aburrió ni bostezó, ni los 24 jugadores que actuaron sacaron la vuelta. Se castiga el 0-0 sin puntos en el torneo Polla Gol, pero el afán ofensivo de Naval y Ñublense y lo que realizaron en cancha no debían merecer castigo. Tanto Ibarra como Carrasco tomaron las providencias defensivas que son habituales, pero también enfocaron juego de ataque. Por eso, cada uno atacó un tiempo, tuvo control de acciones y hubo alternativas en las vallas.

Naval se movió bien porque tuvo en su mediocampo un hombre gravitante, como Escanilla, que pese a tener el 7 en las espaldas (los números ahora sólo sirven para identificar al jugador) se movió en el centro con Juan Soto y Carlos González. Allí estuvo la fortaleza de los navalinos, porque mientras el primero defendió, apoyó y fue arriba y disparó al arco, el segundo cumplió bien su misión, para cuidarle las espaldas y también tentar suerte. En la primera etapa, Grignafini, el barbudo golero chillanejo, tuvo bastante tarea, como también en el final de la brega. Su tarea fue importante para neutralizar el afán ofensivo de Naval y el no perder. Ñublense debe agradecerlo en gran medida al rosarino.

En el segundo tiempo, Ñublense salió a decidir y en esta tarea nos pareció que influyó la levantada de

UE FUE MENTIROSO

En su afán ofensivo ni Naval ni Ñublense escatimaron esfuerzos. Hubo creación en ambos sectores, pero las defensas se comportaron eficazmente

Crisosto llega hasta el área chica de Ñublense, pero una vez más el meta Grignafini aborta la posibilidad de Naval, arrojándose a los pies del atacante, obligándolo a rematar apresuradamente.

Se luchó con fuerza, con intensidad en El Morro, pero las defensas fueron superiores a los ataques y de ahí el cero a cero final.

Arias, Gatica y Miranda, que con más resolución salieron a pelear el sector de creación, que había sido de los adversarios. Y entonces Ñublense hizo virar el encuentro hasta faltando unos ocho minutos, porque nuevamente Naval retomó la dirección del juego y en dos oportunidades Escanilla y Crisosto tuvieron el gol ahogado en las gargantas de los espectadores. Curiosamente, dos defensas que se comportaron eficazmente durante 82 minutos, en el corte del partido dieron algunas licencias. Porque en Naval, en el minuto 40, debió el golero Araya salir a cortar, como un líbero ante la arremetida de Romero. Y tras cartón, Escanilla y Crisosto elevaron en las dos únicas ocasiones en que Grignafini estuvo fuera del alcance del balón...

Hubo fútbol de creación en ambos sectores, pero también debemos anotar que ambas defensas se compartieron con eficacia. Obligaron al remate de media distancia y en las ocasiones en que los delanteros lograron superarlas, surgieron Araya y el argentino, aunque el primero tuvo una labor más tranquilizadora.

Un cero-cero que se mantuvo inalterablemente, que en ningún momento significó un fútbol no gustador o aburrido; por el contrario, siempre hubo lucha, se jugó con velocidad, con fuerza, pero con lealtad, prueba de ello es que solamente dos jugadores exhibieron daños en el partido, como es el caso del lateral navalino Gatica y el puntero chillanejo Puyol.

En suma, un empate que para la tabla de la Copa Polla Gol no dirá nada, pero que para los tres mil espectadores que estuvieron en El Morro justificó con creces la asistencia.

En Viña del Mar, Everton y San Luis derrocharon capacidad ofensiva para hacer un partido de esos que ya no se dan con un 5 a 5 que sepultó felizmente las equivocaciones...

Ya parecía que San Luis no tendría éxito en el intento de romper el 5-3 parcial cuando este tiro libre de Bahamondes abrió el camino al empate. El zurdazo blando enviado desde la derecha pasó entre todos, incluido Vallejos, y se metió suavemente junto al palo más lejano.

eventos

Por IGOR OCHOA.
Fotos: Jaime Meneses.

En esta época de fútbol por "computadora", en que el gol es tantas veces un mero accidente, un 5 a 5 parece sacado del archivo... Pero Everton y San Luis lo hicieron bien actual con un partido en el que los errores y los aciertos (de éstos, algunos notables) sirvieron para alegrar alternativamente a las hinchadas. Y que conste que hasta en el último minuto pudieron seguir los festejos con otra jugada del cada vez más claro Jorge "Chicho" García.

HASTA LA EXPULSION DE ZAMORA

En goleadas como las del domingo es evidente que los dos equipos anduvieron mejor de mediocampo hacia arriba. Everton especialmente realizó un trabajo interesante, porque, lo que parecían cuatro mediocampistas (Rodríguez, Pamiez, Cavalleri y García), en la práctica el desdoblamiento permanente, de dos por lo menos, le dio acompañamiento a Nicola y Zamora. Estos picando constantemente en diagonal fueron abriendo heridas en la zaga de San Luis mientras de atrás llegaban con agresividad Cavalleri y García. Esto sobre todo reiteró todas las ricas condiciones que posee con velocidad, técnica, habilidad y disparo. Una suma nada común en los volantes chilenos y que el "Chicho" muestra para alegría del Everton, que invirtió 150.000 dólares en su pase... Como Zamora andaba preciso en la definición no extrañó que ya en la media hora de juego Everton tuviera 3 goles.

Pero este San Luis hecho con jugadores muy jóvenes y otros sin mayor cotización tiene velocidad y temperamento para reaccionar a tiempo. Hubo un momento (44' del primer tiempo) en el que pareció liquidado, porque el 4 a 2 parcial asomaba definitorio. Sin embargo a la partida del cuarto gol viñamarino la zaga local "pensó" jugar al fuera de juego, y la zurda de Bahamondes estrechó otra vez el marcador. Para peor los hombres de Everton le cargaron al guardalíneas sus culpas propias y Zamora, una vez más, fue tan vehemente que

ITOS ERRORES...

obligó a la tarjeta roja...

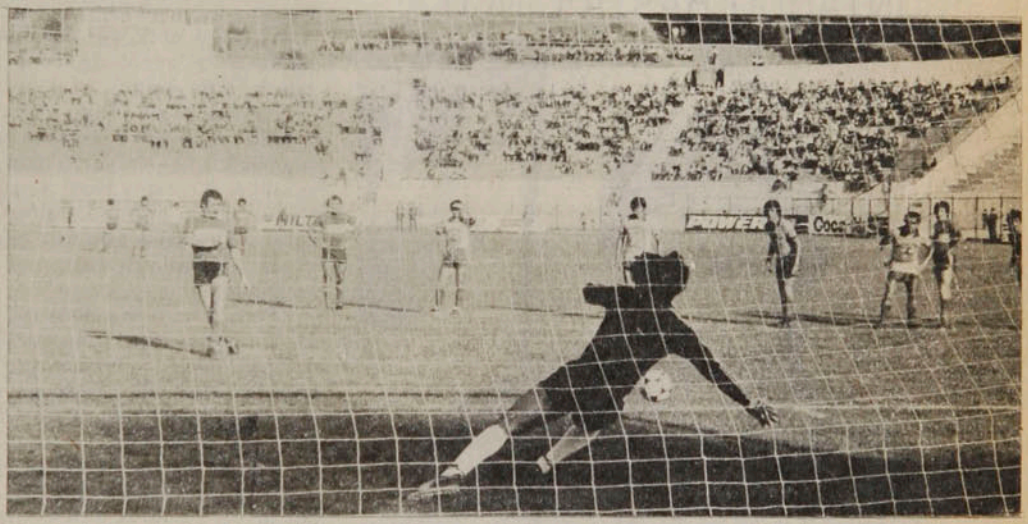
Con la experiencia de la fecha anterior en la que iban ganando 4 a 1 en Iquique y terminaron 4 a 3, Everton salió a jugar el segundo lapso más protegido. Incluso gozando de otro gol en el comienzo de la etapa con gran tiro libre de Cavalleri... De ahí para arriba sólo Nicola y el mismo Cavalleri interpretaron el ataque mientras Gatica y Julio

Uno de los mejores goles de la tarde fue éste de Abayay, primero de San Luis. La jugada nació en un desborde del "Pindinga" Muñoz por la izquierda cuyo centro cruzó hacia el otro costado donde el volante quillotano definió con hermoso derechazo.

Empieza el aluvión de goles con el autogol de Salazar... García desbordó por la derecha y su centro fuerte, al que llegaba Nicola, encontró destino de red.

Rodríguez se juntaban con sus zagueros.

Entonces apareció el San Luis en toda su juvenil potencia ofensiva, ya que los ingresos de Iván Valdes y Sergio Salinas vinieron a reforzar las intentonas de Cabrera y del "Pindinga" Muñoz, éste un wing que logra el desborde por cualquier costado. Guiados todos ellos por Bahamondes, la fuerza ofensiva de los quillotanos se hizo repetida presencia en el sector de Everton, aunque éste en su defensa no dejara espacios.



Por foul a García, Cavalleri pudo marcar el cuarto gol viñamarino con este penal. Deleva se lanzó bien, pero la precisión del disparo igual lo liquidó.

eventos

Otro error en un tiro libre de Bahamondes, bastó para que San Luis se aproximara al empate conseguido después por el juvenil "Zorro" Salinas anticipándose a la salida de Vallejos.

Forzado por el empate, Everton salió otra vez en ofensiva, pero ya el 5 a 5 delataba el final de la fiesta... Por poco claro llegan a la media docena en sendas oportunidades de García y Muñoz, pero lo visto ya era suficiente.

Everton "padece" de un extraño maleficio que le impide ganar hasta ahora en Viña del Mar y lo cierto es que su bloque defensivo no pasa precisamente por un momento brillante. A cambio tiene al Jorge García ya descrito en toda su importancia, a un Cavalleri reencontrándose con los goles, al Zamora de siempre en el finiquito y un Pamiés más adaptado a la mecánica del equipo. Falta que el uruguayo Rodríguez retome su nivel en el manejo de la pelota y que Nicola produzca más con sus piques. Es, al cabo, un equipo con variantes para la llegada, pero magros rendimientos individuales y de entendimiento en su zaga.

Y a San Luis hay que darle el mérito de lo que es, como un equipo que no "suena" en el conocimiento de la gente. Aparte de Atilio Herrera, el goleador Víctor Cabrera, Salazar y Bahamondes, el resto o es muy joven para ser conocido (Muñoz, Valdés, Martínez, Salinas, F. Ponce) o son jugadores de campaña en el Ascenso en 1980 como para asomar de "figuras".

Quizás la mejor síntesis de lo que busca San Luis se da con el "Pato" Ponce. El mismo que alguna vez pasara por Unión Española, como promesa y que después se perdiera en los campos de segunda división con fama de poco profesionalismo. En San Luis es un sacrificado volante que juega con absoluta seriedad buscando el tiempo perdido... Sólo un equipo con ese espíritu puede remontar tres veces un marcador que le es desfavorable en dos unidades.

Lo mejor de todo, sin embargo, es que Everton y San Luis demostraron que todavía hoy se pueden dar tardes de fútbol, como "las de antes", con menos planificación y superávit de goles...

CONTANDO HASTA CINCO...

Jorge García mostró otra vez la gama de su variado juego.

"Acá en San Luis nosotros hacemos jugadores y después dinero, al revés de otros... Creo que el empate es positivo y premia la reacción de un conjunto tan joven como éste porque aquellos que suben con una base de jugadores gastados de primera es poco lo que pueden hacer. ¿El técnico?... Aún estamos esperando la respuesta de Andrés Prieto porque en eso quedamos... Yo no quiero dirigir más que nada por cansancio, pero no por otras limitantes ya que en este país hay libertad de trabajo. Además yo los formé a casi todos. Otra cosa, estamos esperando que se nacionalice Herrera para inscribir a Luizinho, un brasileño que es mejor que Vasconcelos..." (Eduardo Silva, gerente y hombre clave en la fabricación de este San Luis).

"Parece muy repetido lo que nos pasó, pero no quiero exagerar tampoco porque no somos el primer equipo en esta situación... Arriba llegamos con claridad, pero atrás cometimos errores que me obligaron a realizar algunos cambios. Pienso que cuando estuvimos 5 a 3 manejamos bien el partido, pero el tiro libre ese del cuarto gol de San Luis nos desarmó..." (Caupolicán Peña que aún no puede hablar de éxitos en Sausalito).

"Fue un partido muy especial que seguramente agradó a la gente. A nosotros nos falta acoplarnos más, pero ya viste, los muchachos tienen fuerza para remontar los resultados desfavorables. Yo estoy bien, aunque un problema familiar (nacimiento de un hijo prematuro) me tiene un poco 'desenchufado'... Que cosa rara este empate, porque incluso pudimos ganar..." (Atilio Herrera, muy satisfecho de haber "anclado" en Quillota).

"Parece increíble, pero no podemos ganar acá. Más que explicaciones raras creo que falta fortuna para resistir en la defensa. San Luis hizo méritos, pero cuando estuvimos completos en el primer tiempo se vio que éramos más en todos los aspectos". (Fernando Cavalleri ya quiere un "sahumerio"...).

"Realmente me buscaron poco y por eso me enojé... San Luis trabaja bien en la semana y por eso somos capaces de pelear los partidos hasta el final". (Para Víctor "Pititore" Cabrera no había mucha satisfacción pese al empate).

"En estos meses don Caupolicán me ha enseñado bastante, especialmente en lo referente a desmarcación. Me siento con toda la confianza del técnico y por eso que intento de todo. Lástima que no podamos darle una satisfacción a esta hinchada y yo mismo no estoy del todo satisfecho con mis rendimientos. Escuché por ahí que Santibáñez aún me tiene entre los posibles, pero también se dijo que paso lesionado, lo que no es cierto. Sólo el año pasado sufrí bastante cuando en la única dolencia me dejó sin jugar". (Jorge García se llevó todos los elogios por una actuación que ya no es novedad).

La nota belicosa se produjo en el entrenamiento cuando el presidente de la rama cadete de San Luis, José Luis Trejos, mostró a los periodistas el documento de la Central en el que figura como de sus registros Jorge Salinas, goleador en el último nacional juvenil. Los dirigentes de Everton aseguran que las gestiones ante la ANFA las hicieron ellos y que el jugador quiere ser de Everton... Por supuesto que la disputa verbal en la que también participó Antonio Bloise, el presidente viñamarino, sobró pasión...

MIGAJAS

COSAS sabrosonas se relataron en la visita que nos hicieron los colegas colombianos Mario Alfonso Escobar y Carlos Antonio Vélez. Se hablaba en nuestra Redacción de contrataciones y, al parecer, la trastienda de estas negociaciones es muy parecida en los diversos países.

Decía Escobar:

"Cuando meten la mano los empresarios que compran y venden jugadores no hay medio ilícito al que no se eche mano. Nosotros les contaremos un solo caso para muestra: el club Cúcuta necesitaba un goleador y envió por él a Uruguay a uno de sus dirigentes. Era un señor muy correcto, entrado sí en años y, además, miope. En Montevideo lo llevaron al Estadio Centenario para mostrarle un 'fenómeno', al cual podía comprar. Lo sentaron allá arriba en la última fila para presenciar el entrenamiento. 'Ese, el del número 9, es el hombre', le dijeron. Vino la práctica y el jugador hizo tal cantidad de malabares y goles, que él pensó en el éxito total de su gestión. Terminado el entrenamiento le subieron a un muchacho peinadito, recién salido de las duchas, y se lo presentaron. De ahí a firmar por miles de dólares fue asunto de minutos. ¿Qué pasó?... Que el empresario se echó buena parte de los dólares al bolsillo e igual el jovencito de marras".

Lo real; que el número 9 que estuvo en la cancha era efectivamente un fenómeno. Nada menos que Pedro Rocha, el famoso seleccionado oriental, y el jovencito que le subieron un vulgar patadura.

—oOo—

Comentando el partido que sostuvieron en nuestro Estadio Nacional las selecciones de Colombia y de Chile, Vélez nos comentaba:

"En Colombia un dicho muy corriente dice: '¿Qué culpa tiene la estaca si la rana salta y se estaca?' En este caso la estaca fue la selección chilena"...

—oOo—

Pedro García hablaba de las cualidades de "Pelé" Alvarez, recientemente contratado por Colo Colo, recurriendo a una frase muy en boga en jerga futbolista. Decía optimista: **"Este cabro es tan bueno que vale un kilo"...**

Luego se supo que el larguirucho jugador pesaba 61 kilos.

Entonces, agregándole el kilo de calidad que le asignaba García, pasaban a ser 62.

Claro que no es como para mandarlo de inmediato al sauna...

—oOo—

Parece que no está de buen humor Vasconcelos. Se está enojando con todo el mundo; pero de quienes debe estar malhumorado es de la barra de la "U", que durante toda la tarde le gritaron: "Isaura"..., "Isaura".

—oOo—

Otra de las bromas de la ocurrente barra de la "U" es que crearon un cántico, para sacarle pica a los del Colo Colo. Lanzan el grito de guerra de los liceos, ése... Eleceí, ceí, ceí..., eleceó, ceó, ceó..., como para hacer a diferencia entre secundarios y universitarios.

—oOo—

Ahora la barra de la "U" no podrá echarle tallas al presidente de la Asociación Central Abel Alonso acusó el golpe y para simpatizar con sus integrantes les regaló trescientas entradas para el estadio. Claro que los cabros azules se lo merecían por su aliento a la roja, una verdadera lección para otras barras.

CAJON DE SASTRE

El brasileño de Colo Colo se molestó porque le dijeron en un diario que había jugado mal y declaró que no aceptaba que le dieran consejos sobre cómo debía jugar. Tiene razón, él sabe equivocarse solo.

—oOo—

Al número 10 del Colo Colo se le cayó el uno. Mala suerte, porque quedó en cero.

—oOo—

En aquel Sudamericano de Montevideo, el team chileno estaba jugando muy bien. Lucho Tirado, su entrenador, conversando con Ulises Badano, cuando éste le dijo que tenía un muy buen equipo, Lucho se quejó:

—Es cierto, pero no tengo suplentes...

—Pero eso; ¿qué importa? Juegue con los titulares...

—oOo—

—Explicación: como el 11 se cansó, el 9 se ubicó de 11 y el 8 pasó a jugar de 9. Entró uno que reemplazó al 6 y el 6 pasó a jugar de 8...

Está visto. Para entender el fútbol de hoy, hay que saber matemáticas.

—oOo—

Santibáñez aseguró que al Brasil, jugando en Chile, le ganamos. Debe ser por eso que el "scratch" no quiere venir a Santiago. Tiene miedo.

"LOS NOMBRES NO GA

Pedro Morales define el proceso actual de Universidad Católica, consciente de que detrás de las contrataciones millonarias lo espera un trabajo tan urgente como riesgoso...

personajes

Por: IGOR OCHOA
Fotos: Carlos Fénero

UNIVERSIDAD Católica además de ir adquiriendo las dimensiones de una gran promesa futbolística, es también un caso de ansiedad deportiva. El hincha cruzado sabe que "este" equipo que juega en el Torneo Polla Gol no será, ni con mucho, cercano al del Campeonato Oficial, pero igual siente que cada derrota es un escalón más en la descendente curva de frustraciones que viene de 1986. Y gran parte de la responsabilidad es de Pedro Morales, un técnico que

La imagen del trabajo diario en San Carlos de Apoquindo, en la nueva rutina de Pedro Morales: "Aquí se dan las condiciones para una gran labor que debe tener frutos inmediatos porque así lo requiere la UC".

AN TITULOS"

ya está acostumbrado a iniciar procesos de reivindicación. Lo hizo en Huachipato, Everton y Colo Colo, que bajo su mando obtuvo el título en 1979, tras seis años de "abstinencia". Con un cuadro estelar no hay más alternativa que el éxito total y más en el caso de Católica, cuya alta inversión no se cubrirá con explicaciones...

"Todo lo que pasa en Católica hay que analizarlo de acuerdo al enfoque de sus dirigentes, previo a mi llegada. Ellos, igual que Andrés Prieto, expresaron públicamente que se necesitaban cambios profundos para sacar a Católica de los puestos secundarios y llevarla a un lugar

temas

"Los nombres..."

acorde con lo que es como club. En ese plano yo llegué acá, asumiendo también la realidad de que Enoch, Solis y Roselli no seguian como cuestión ya decidida. Asi, hemos ido estructurando un equipo. Trajimos a Nef, con la idea de que fuera segundo arquero, según se lo expresamos a él mismo, pero a esta altura su rendimiento hace innecesaria la traida de otro arquero como titular. El que venga deberá ganarle el puesto a él y no al revés. Después vimos que faltaba un zaguero central de experiencia y calidad que sirviera como espejo en todo sentido a los más jóvenes (Valentini, Yoma). La idea era conseguir a Figueroa, pero como no se pudo optamos por Quintano, de condiciones futbolísticas y humanas indiscutibles. Buscamos un defensa funcional y contratamos a Gangas, para seguir con los hombres encargados de la conducción, que según mi criterio tenían que ser Rojas y Neira. Falta ahora completar el grupo con delanteros y en eso anda Alfredo Asfura. O sea que el equipo de 'verdad' en este momento tiene a lo menos siete

Morales y las indicaciones para asegurar un mejor rendimiento en la Copa "Polla Gol": "No es para suicidarse si no se dan los resultados porque nuestro equipo será muy distinto, pero este torneo me permite apreciar el valor de los juveniles y otros elementos".

Aunque reconoce que no "estoy en mi mejor momento", Pedro Morales no duda en participar de las "pichangas", como puntero derecho...

hombres, incluyendo los seleccionados, que no están jugando. Eso es algo que nadie puede soslayar".

—Pero, una hinchada como la de Universidad Católica quiere, como todas, que en el Torneo Polla Gol se gane. ¿No teme al desgaste de los malos resultados por más que no sea el equipo "de verdad"?

—Claro, nosotros salimos a ganar y al no conseguirlo nos duele mucho. Pero nuestro mayor afán es ver a elementos jóvenes o a aquellos que necesitaban más continuidad. En ese sentido este torneo es ideal y los muchachos pueden expresar lo que a veces sólo insinúan en los entrenamientos. Sin embargo, hemos pasado por algunas urgencias, como cuando se lesionó Valentini; Yoma, estaba en la selección juvenil y tuvimos que mandar directamente a la pelea a Radonich, recién llegado de Punta Arenas. Era un riesgo que él ha sabido aprovechar para demostrar sus posibilidades. Mire, yo más que nadie estoy consciente que en Católica se produjo un peligroso acostumbramiento a la mediocridad y basta entrar al camarín para darse cuenta que acá hace rato que se perdió esa ambición tan típica de las situaciones importantes. Nos interesa entonces este torneo, pero sin perder las proporciones, ni hacer dramas. Por lo demás es claro que respecto a las anteriores versiones esta Copa Polla Gol es de menor rango, porque no juegan los seleccionados y reglamentariamente los clubes pueden negociar a todos los jugadores al término del mismo.

—¿Universidad Católica representa para Pedro Morales el desafío más difícil de su carrera?

—No le diré que es fácil, pero también cuando llegué a Colo Colo la cosa tenía matices como

éste. Quizás allá la presión popular sea mayor, pero no dudo que acá la gente tampoco aceptará otra posición que las de arriba. En todo caso repasando las estadísticas se comprueba que desde hace años Católica realiza muchas contrataciones a principios de temporada. Quizás no de tanto renombre como las de ahora, pero todos los que me antecedieron trajeron varios jugadores... Otra cosa. Contra lo que se estima yo no creo que la campaña del año pasado con Andrés Prieto haya sido mala. Le faltó, a mi juicio, mayor poder ofensivo para redondear un mejor trabajo. Pero en el contacto más directo de los partidos con Colo Colo yo ví un equipo con ideas interesantes. Es que acá, como lo dicen todos, falta el "pepero", el hombre que la mande adentro para respaldar lo que se haga en otros lados. A ver si ahora lo conseguimos...

—¿Y quién decide los refuerzos del extranjero? Aparentemente Alfredo Asfura goza de total autonomía en este caso...

—Esta pregunta podría ponerme en un problema de autoridad si con Asfura no tuviéramos un entendimiento de años. Es evidente que la decisión final es mía, pero vasta la capacidad de Alfredo; el manejo global se lo dejo a él. En Everton queríamos un wing veloz y desequilibrante y llegó con Ceballos por apenas 15.000 dólares. Después Colo Colo necesitaba un volante ofensivo y dio con Vasconcelos. Ahora queremos dos hombres de ataque y tengo plena confianza en que Asfura los encontrará equilibrando el aspecto económico y futbolístico. No es fácil en el mercado actual ubicar delanteros y ya se ve el precio que pagó Cobreloa por Siviero; pero en este caso la experiencia de Alfredo para mí es garantía suficiente.

—Aparentemente no sería tan difícil sacarle provecho a un equipo lleno de "estrellas"...

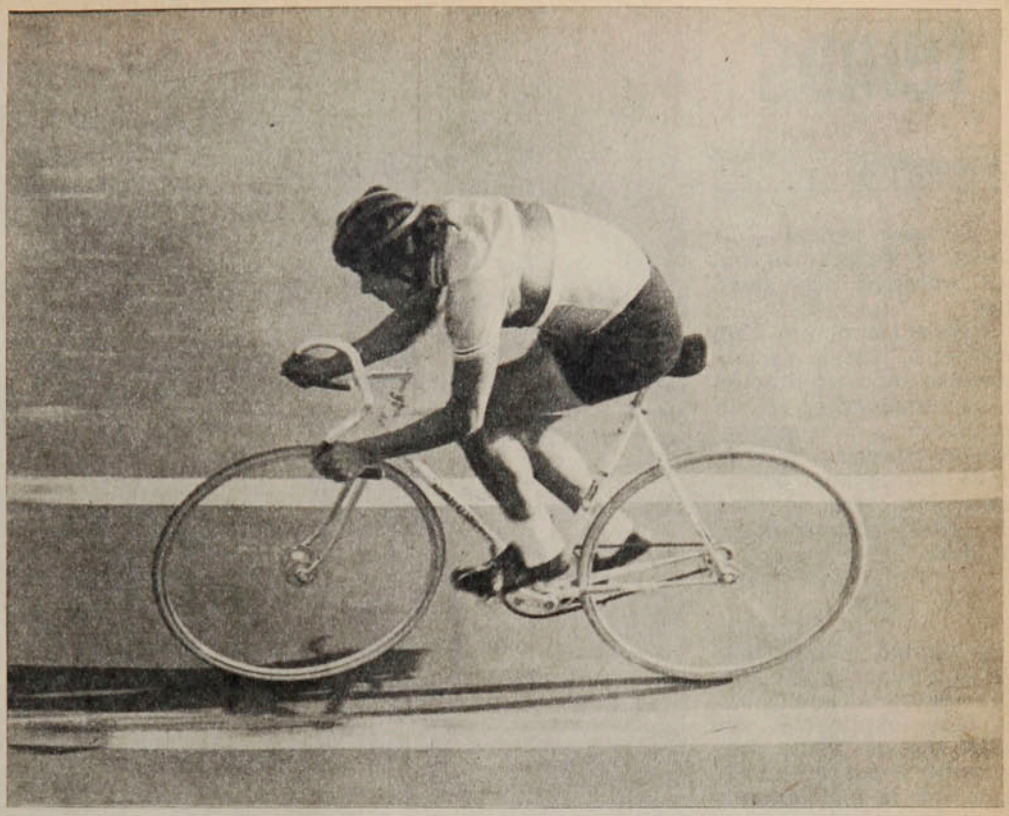
—La gente cree eso, pero casos sobran para demostrar lo contrario. Una vez O'Higgins a comienzos de la década del 60 se llevó los mejores jugadores y fracasó... Por ahí en La Serena hasta se impuso un slogan con la Copa Libertadores y a mitad de año ya no sabía qué hacer... En Huachipato nosotros hicimos un proceso gradual hasta llegar al título. En Everton salió más rápido de lo pensado, pero era la época de la libertad de acción de los jugadores, así que resultaba más simple armar un conjunto a gusto de uno. En Colo Colo, bueno, no podría decir que todos los jugadores que llevé fueron los más adecuados... Así, esto de hacer un gran equipo tiene sus bemoles. Por lo demás en Chile hay varios muy armados que tienen años de funcionamiento y no es asunto de jugar y ganarlos. Cobreloa, por ejemplo, tiene figuras y un funcionamiento notable. Colo Colo lo mismo, la "U"..., en fin, todos aspiran al título. Y recién podremos trabajar con todos los jugadores después de las eliminatorias, empezando a estructurar lo que es un equipo. El aporte individual está, pero nuestro trabajo de los próximos meses será darle un rostro colectivo. Ya por ahí aparecen chistes en los que dibujan horcas para mí y Asfura si no somos campeones... Puede ser una exageración, pero no dude que yo llego aquí conociendo perfectamente cuál es el pensamiento directivo para este año y todo lo que me juego también como técnico.

Una hora tarda Pedro Morales, en viajar diariamente desde Malloco hasta San Carlos de Apoquindo, donde se gesta la gran recuperación cruzada. Pese a las apariencias, la misión es complicada y aunque no lo diga ya desearía tenerlos a todos trabajando para conseguir el equipo que quiere, ese que además de nombres tendrá que tener toda la cohesión y la fe que exige un "maleficio" de catorce años.

El paisaje cordillerano tan típico del Complejo "Monseñor Carlos Casanueva" y Morales encabezando el juvenil grupo: "En Colo Colo también llegué cuando la gente se desesperaba por un título, aunque acá son ya catorce años".

EL CICLISMO NO AVANZ
ENTRE SUS CONTRADI

IONES



Entre los pedaleros inteligentes, aptos para interpretar papeles tácticos, está Sergio Aliste.

temas

Por:
RENATO GONZALEZ
Fotos:
Archivo ESTADIO

EN el deporte nuestro suele haber cosas que no se entienden. Por ejemplo, esto del ciclismo. Cuando el COCH se preocupó de levantar el nivel del juego pedalero, los progresos fueron evidentes. Y era lógico esperar esta reacción. Los ciclistas en Chile han sido durante largos años los olvidados de la mano del hombre. Nunca había dinero, las casas importadoras, las fábricas no apoyaban, salvo contadas excepciones como la de CIC que con la dirección técnica del esforzado Escolano, mantenían equipos que, en los caminos, se hicieron dueños absolutos, tal como sucede ahora con Cristal, de Viña del Mar.

—oOo—

El evidente progreso de nuestro pedalismo se hizo evidente, no sólo por la ayuda fundamental del COCH, gracias a DIGEDER y a la Polla Gol, sino también por la contundencia de la Vuelta de Chile, que gestó el diario "El Mercurio", y que más tarde encontró otras posibilidades de financiamiento. Pero sucede que a los clubes pedaleros les preocupa al máximo sólo la Vuelta de Chile, pero no por eso dejan de intervenir en competencias de largo aliento sin la debida preparación. Los ciclistas comenzaron su preparación física en febrero, algunos en enero, pero tienen poco trabajo en bicicleta. Pese a ello, el club Cristal de Viña del Mar aceptó la invitación a la competencia uruguaya "Rutas de América", sabiendo —porque tenían que saberlo— su gente que no estaba ni al cuarenta por ciento de su rendimiento normal. ¿Por qué el entrenador del club no se opuso a este viaje a pura pérdida de prestigio? ¿Por qué los dirigentes, acaso por un afán publicitario, exigieron la presencia de su equipo en una competencia de mil quinientos kilómetros en nueve días y sin uno solo de descanso?

Es que no es eso sólo. El directorio de la Federación Ciclística debió intervenir. Aunque no se trataba de una competencia en la que los participantes llevarían la camiseta nacional, igual estaba involucrado el ciclismo chileno, ya que chileno era el equipo que competiría. El esfuerzo gigantesco del corredor Aliste, que supo luchar hasta el final con vigor y clase, no borra el fraca-

temas

El ciclismo. . .

so del team viñamarino. Debió la Federación haber prohibido este suicidio.

Vayan viendo, el club brasileño Caloi recibió también una invitación para intervenir en la competencia uruguaya, pero comprendió que su gente no estaba preparada para una prueba tan dura y rechazó la invitación.

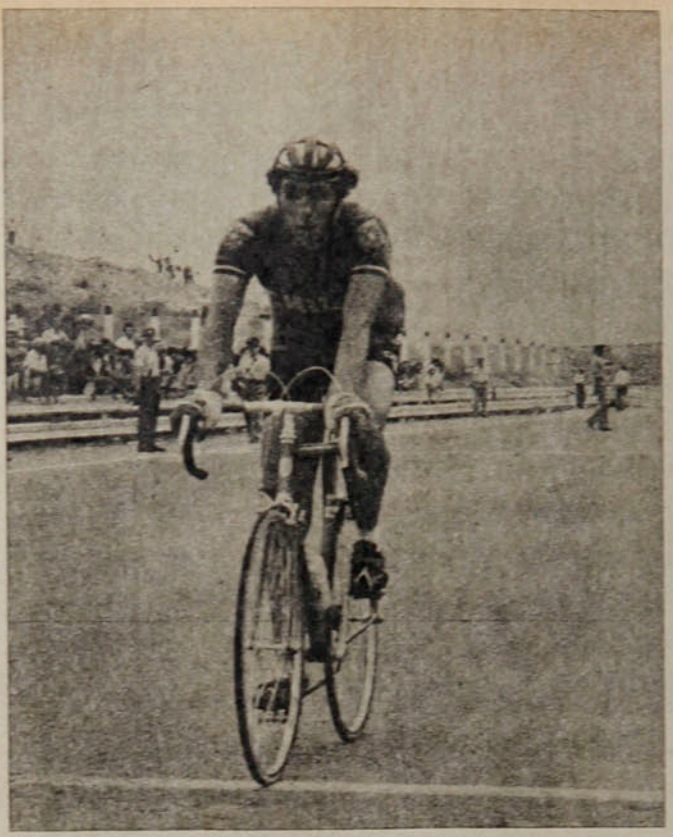
—oOo—

El equipo viñamarino no ha tenido mayor fortuna ahora último y eso es muy explicable. Su gente está en plena preparación física y el contacto con la bicicleta ha sido escaso. Los otros clubes, como Vulco-Magallanes de San Bernardo y Bicicletas Vargas, están ya más adelantados. Pero tampoco lucen un estado totalmente satisfactorio.

—oOo—

Acaso la última actuación sobresaliente de nuestro ciclismo se produjo en la Vuelta de Chile del año pasado. De ahí en adelante, nada. Porque no se puede olvidar el fracaso rotundo del Panamericano, en el que los argentinos, bien preparados en Europa, volvieron a ser los números uno del pedalismo sudamericano.

Porque tampoco andamos bien en pista. Contamos con un velódromo magnífico, creíamos haber dejado atrás a los astros del Atlántico, pero todo fue momentáneo. El Panamericano nos abrió los ojos. Pero no todo está perdido. Fernando Vera se está acercando ya a su nivel, aunque está aún bastante atrasado. Contamos con valores nuevos interesantes, como Jaime Bretti, como Miguel Droguett, como Masanés, el hijo de Hernán; como Urquijo y varios más. Hace falta una buena dirección técnica y una mayor preocupación de los dirigentes máximos. Vulco-Magallanes de San Bernardo y Bicicletas Vargas trabajan duramente y bien orientados. El gran campeón Richard Tormen, alejado ya de las competencias, realiza una labor enjundiosa en el club de San Bernardo y ha regresado al país Andrés Moraga que, luego de haber sido un ciclista de élite, ahora es un entrenador que sabe adónde va y se ha preparado a conciencia en su nueva actividad. Hay que aprovecharlo.



Fernando Vera ha demostrado en muchas ocasiones que tiene la capacidad y el temperamento para ganar en el extranjero.

—oOo—

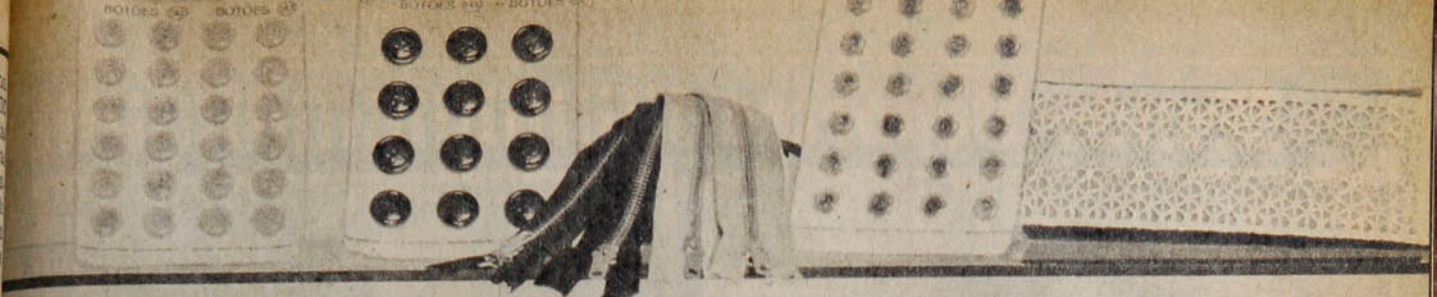
En otros tiempos, aunque los triunfos no eran cosa de todos los días, el ciclismo chileno podía competir mano a mano con los del Atlántico, en una época en que el deporte pedalero en Argentina y Uruguay tenía, en el campo amateur, nivel mundial. Es cuestión de recordar al mendocino Contreras, al colosal velocista Bátiz, al "monstruo" uruguayo Atilio François, por citar sólo unos pocos.

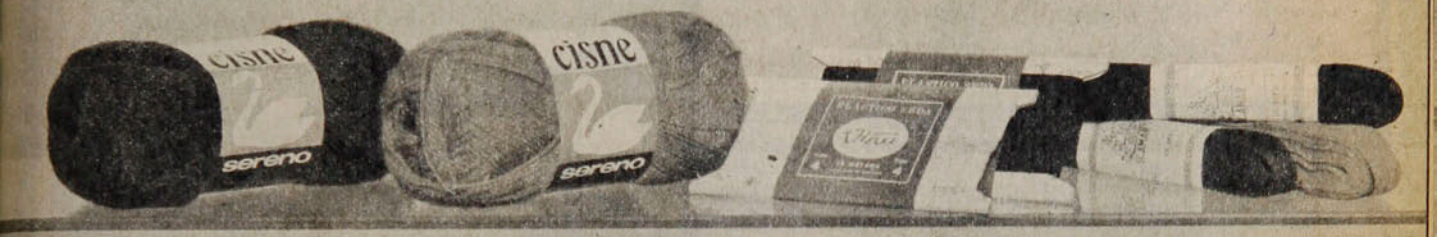
Uno no puede olvidar la hazaña de Exequiel Ramírez en el velódromo de Palermo, cuando ganó la australiana de los primeros Juegos Panamericanos de 1951. Raúl Torres y Raúl Ruz supieron, en una lejana temporada de los años treinta, competir con los astros argentinos en sus más importantes pruebas trasandinas. Cruz Orellana era un rutero imponente y entonces no existía la ayuda del Comité Olímpico como ahora. Los pedaleros del CIC se hicieron dueños de las competencias pedaleras y en la pista, los hermanos Masanés y Reinaldo Acuña mandaban en la velocidad y Mario, en los Juegos Olímpicos de Londres, se dio el lujo de eliminar al francés Belánger, uno de los más serios candidatos a la medalla de oro. Y fue eliminado por un astro italiano que más tarde fue campeón del mundo como profesional.

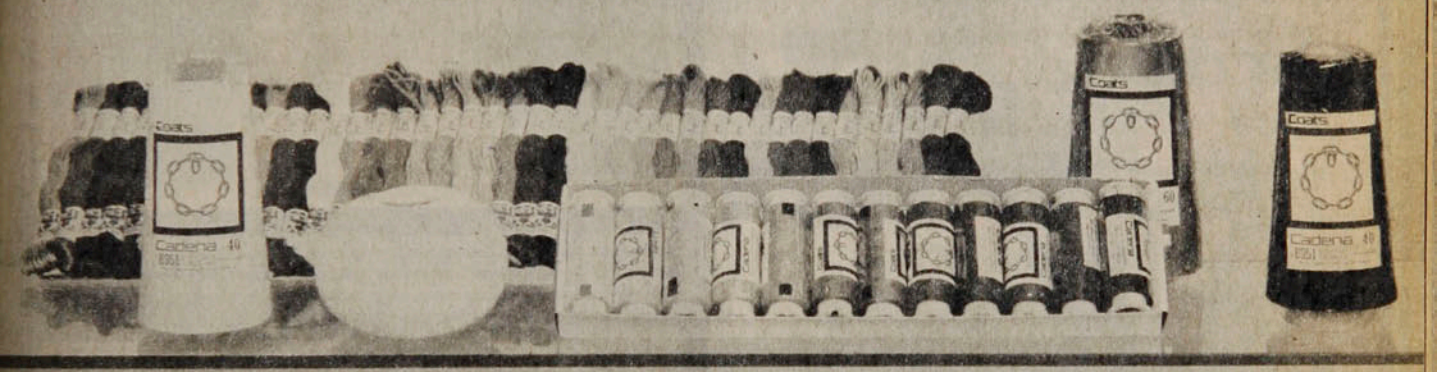
Hace falta que se programen ruteras con cuestas duras para que así, en la Vuelta de Chile de este año, no se dejen aplastar por los "escarabajos" de Colombia. Hay que preparar a los camineros nuestros para las fieras etapas de montaña; eso es indispensable. ¿Qué ha pensado de esto la Federación Nacional?

Queda mucho por hacer. Tenemos ahora clubes importantes, como Vulco, como Bicicletas Vargas, como el Cristal de Viña del Mar. Hay una intensa labor en las instituciones, pero eso no basta.

Y convendría aprovechar lo que se tiene. Hay que acordarse de los hermanos Arrigone, que tanto han ayudado al ciclismo chileno. Sería lindo que Audax Italiano recordara que nació como Club Ciclista Italiano y de eso sólo queda el recuerdo y esa rueda de bicicleta que se mantiene aún en su insignia. ¿Por qué no llaman a los Arrigone para hacerse cargo del pedalismo en el club de colonia? También la Unión Española tiene una larga tradición pedalera. Ya no ha vuelto a contar con un dirigente como Pancho Torremocha; ya sólo son cosas del lejano pasado las 24 Horas de Navidad en el velódromo de Santa Laura. ¿Es que estos dos clubes creen que sólo existe el fútbol, que todo se lo traga?







CORDONERIA "ESPAÑOLA"

Distribuidora de Hilos CADENA

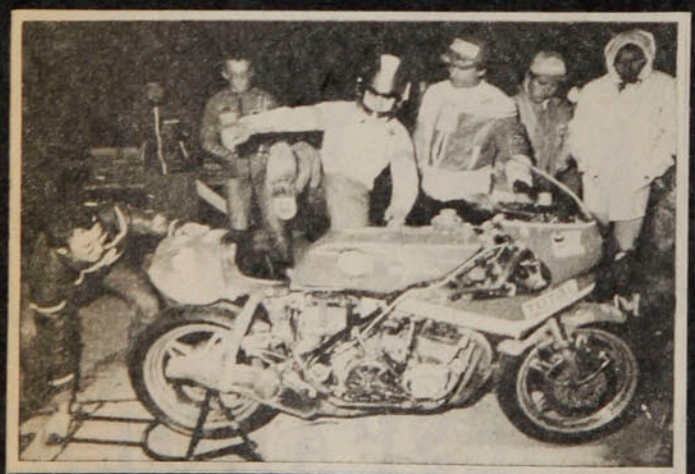
*** Pasamanería * Perfumería * Lanas * Botonerí**

Franklin 709 Fono 568015 Stgo.

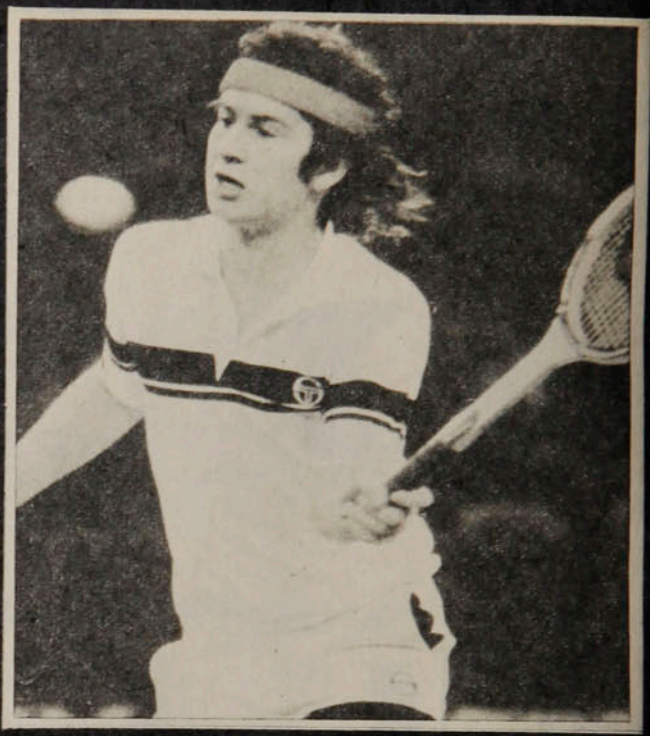
Mundo-Deportes

En la alberca olímpica de Viena el nadador francés Paul Artegoneaut estuvo a una décima de empatarle el record olímpico al ruso Vladimir Salnikov, al establecer una marca de 14'58" 26 décimas en los 1.500 metros.

Siguen los desmanes de los hinchas en todas las canchas del mundo. Aquí vemos a los carabinieris en Roma, pesquisando a los furiosos "tifosis" a la entrada del Estadio Olímpico, durante el partido Lazio-Juventus.



Durante este fin de semana se realizó en el Autódromo Municipal de Buenos Aires el Campeonato Mundial de Motociclismo de Velocidad, donde, defendiendo a Chile, participó el piloto de la Ucé, Vincenzo Cascino.



John MacEnroe, ganador del último torneo jugado en Mónaco, ganó la suma de 175.000 dólares. El torneo se jugó en el Club Mediterráneo y asistieron a la final el príncipe Rainiero y su esposa, Grace.

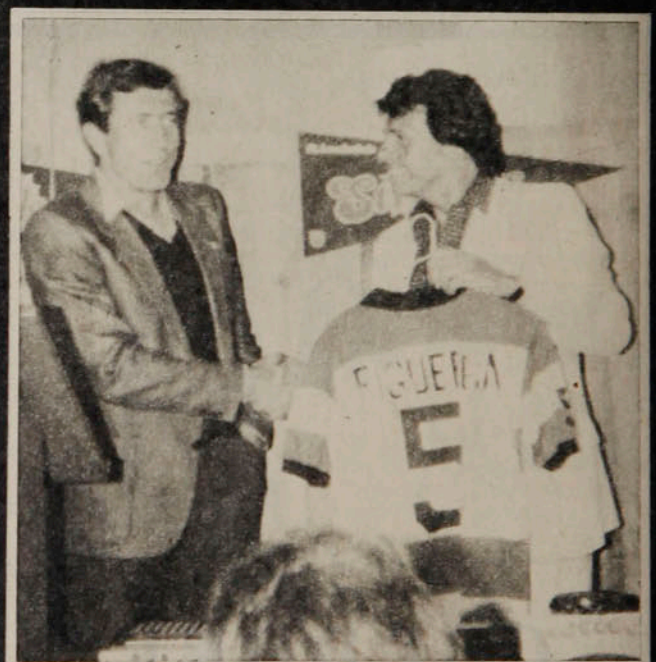
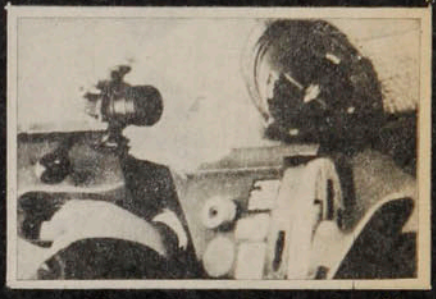


Foto exclusiva enviada por nuestro corresponsal Mario Ibáñez desde USA. Vemos el instante en que el entrenador Alemán Eckard Krautzun hace entrega de su camiseta al jugador chileno Elías Figueroa en la sede del club Strikers.

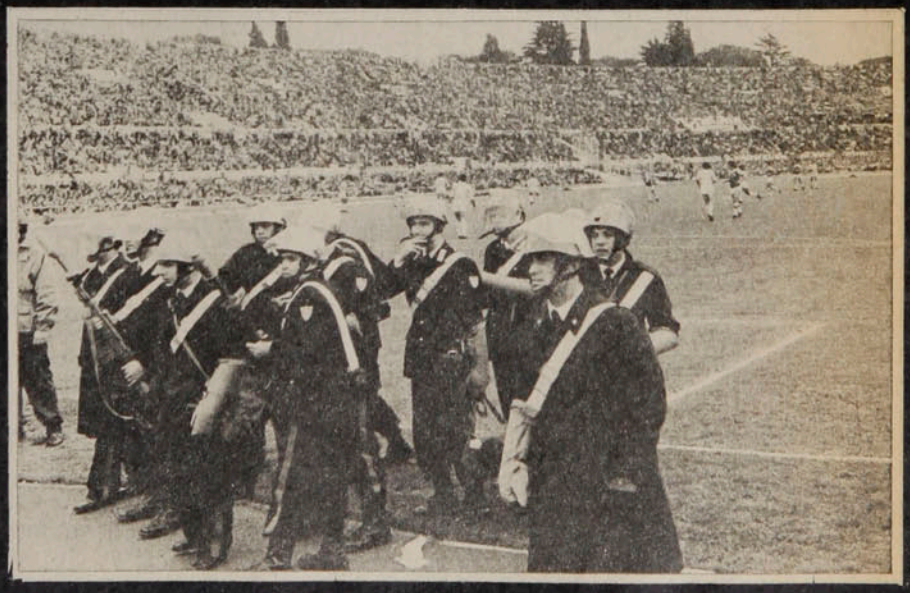
En México el escalar montañas se ha constituido en una fiebre popular. En la foto, vemos escalando una cumbre a una chica en bikini, lo que viene a constituir un aliciente más para los amantes de las alturas.

En Alemania acaba de inaugurarse una pista indoor, a base de caucho perfumado que ha constituido toda una atracción, no sólo para los participantes, sino que para el público que disfruta con su aroma.



Para utilizar la carabina automática se requiere la mayor concentración posible. Cada día estos elementos son más sofisticados. Observen a este tirador de Gran Bretaña que utiliza una mira extra de precisión.

La soledad no es inconveniente para que este pedalero siga la lucha contra el reloj. Este es el estado de las carreteras en época de invierno por donde se desarrollan habitualmente las competencias ruteras en Europa.



Otra foto de nuestro servicio exclusivo ANSA, que muestra a los carabinieris, con bombas lacrimógenas, protegiendo el campo deportivo para evitar la invasión de los "tifosis" a la cancha en el partido entre Roma y el Lazio, el clásico del fútbol italiano.

PUSIERON TODO..., MENOS L

La "U" mejoró en el segundo lapso en base a su temperamento, pero se creó muchas ocasiones. Esta fue una después de un córner, con el remate de Socías tras el rebote, pero Wirth, reaccionó bien.

eventos

Por: IGOR OCHOA
Notas: Gerardo Ayala
Fotos: Verónica Yurisic, Juan Silva y Jaime Meneses

"POR ahí en algunos comentarios se dice que el partido nada positivo dejó, en circunstancias que fue un encuentro bueno, con ritmo, lucha y presión intensa en ambas áreas. ¿Qué partido vieron algunos?"

Las palabras de Vicente Cantatore, reflejaban la sensación de los protagonistas, por más que un sector del público se haya quedado más bien con el aspecto negativo del cero... Y es que como suele suceder, los partidos de Copa Libertadores tienen sus propias normas y tanto la "U" como Cobreloa deben haber demostrado ayer en Lima si eran capaces de exponerlas en territorio ajeno.

Está claro que en el partido inicial no faltó entrega ni marca. Más aún, Cobreloa realizó un excelente primer tiempo ocupando la cancha con una eficacia y disciplina poco común en los conjuntos chilenos y después la "U" emergió precisamente por su temperamento. En ese sentido interpretaron el estilo "copero" que tanto se busca y, sin embargo, como a los dos les faltó definición en el área, no terminaron con aplausos.

La "máquina" nortina

A Cobreloa ya se le había visto en los aprontes amistosos algo de esta agresividad que el miércoles prácticamente encerró a la "U" en su campo. Más aún, pudo temprano conseguir el gol que tanto costaría después en un cabezazo de Puebla, cuando toda la zaga azul salía para provocar el fuera de juego: *"Lamento mucho no haber convertido ese gol que hubiera cambiado el partido. Entré libre y le di de cabeza hacia abajo, pero Carballo reaccionó estupendamente".*

No tendría en ese lapso otra ocasión tan cla-

GOLES

Al empate de Cobreloa y la "U" no le faltó despliegue físico, variantes tácticas y exhibiciones de temperamento, pero lo desmejoraron en la zona brava...

ra, pero sí su funcionamiento sirvió para establecer real superioridad sobre la "U". El trío de mediocampo, Merello-Alarcón-Rubén Gómez, se movió bien en todos los aspectos "ahogando" a Aránguiz, quitándole espacio a Socías y obligando a Mondaca a un doble esfuerzo en dribblings sucesivos, al cabo, la única salida de la "U". Si a eso se suma la marca disciplinada de los delanteros sobre toda la defensa, se comprenderá por qué el balón nunca salió jugado con limpieza desde el fondo universitario.

Para haber coronado este trabajo, a Cobreloa

La discutida acción de Pellegrini sobre Puebla, cuando éste ya lo había superado: "El se tropezó conmigo y como el árbitro estaba cerca no se confundió", aseguró el defensa.

Ramos protagonizó algunas llegadas de riesgo, pero en el balance, Soto fue mucho más eficaz en el "patrullaje" de su zona.

eventos

Pusieron...

le "penó" una llegada más continua sobre Carballo. Quizás pensando en que era un punto como visitante, Tabilo dosificó mucho sus subidas y Soto rara vez se desenganchó. La sorpresa entonces sólo quedó para los disparos de distancia o derechamente para el esfuerzo de los delanteros. En ese plano Muñoz amenazó mucho, pero produjo poco; Puebla creó siempre riesgo, pero al final Reyes lo tapó con su velocidad, y Siviero precisó que es distinto a Pedetti. Resta ahora por saber si era tan efectivo: *"Sentí el trajín y fui perdiendo fuerzas. Además por el hecho de ser visitantes, inconscientemente nos replegamos un poco en la etapa final y por eso costó encontrarse con la pelota".*

El otro uruguayo, Olivera, no alcanzó a "calentar motores" y tuvo la gran oportunidad en el segundo tiempo cuando tiró desviado desde el borde del área chica...

En la suma, Cobreloa dejó una impresión de tener una "mecánica" eficiente y tácticamente sin baches. Y como se trata de su libreto de "visitante" cabe suponer que el déficit ofensivo lo reservará para las luchas decisivas de Calama.

El corazón azul

Universidad de Chile no está pasando por un gran momento futbolístico en el que la coincidencia de hombres en alto rendimiento den la pauta ideal. Al revés, la "U" llegó a este compromiso buscando fórmulas (¡) de ataque, cosa por demás común desde el año pasado. Y esta vez

EL FILTRO AZUL

Mondaca jugó con una tragedia familiar encima, pero igual fue de los mejores en la "U".

En Universidad de Chile el empate tuvo diversos grados de evaluación, pero una sola coincidencia: Cobreloa hizo un gran primer tiempo.

Carballo, que lo vio desde atrás, no dudó en elogiar el trabajo del equipo nortino: **"Prácticamente no nos dejaron salir, ocupando la cancha en todos sus sectores. Y la marca que establecieron arriba, fue muy intencionada. Después, nosotros encontramos más espacios, pero me gustó mucho la 'mecánica' de ellos".**

Para Patricio Reyes los elogios tenían doble significado por un debut copero sin fallas: **"Me tocaron dos punteros muy peligrosos, pero con el respaldo de mis compañeros me fui afirmando. Lástima eso sí que el resultado sea mejor para Cobreloa que para la 'U'."**

En el enfoque de Esteban Aránguiz, mientras tanto, había una explicación para los problemas iniciales: **"Tanto Merello como R. Gómez se tiraban a las puntas y nos abrían. Por eso, cuando arrancaba Alarcón tenían un callejón libre. En la segunda etapa mejoramos con fuerza y voluntad, pero no nos alcanzó para ganar. Quizá en Lima, explotando el contragolpe, rendiremos más..."**

Para Vladimir Bigorra el 0 a 0 no dejó matices de satisfacción: **"Nos amarraron bien y las pocas veces que pudimos gestar fútbol desde atrás, lo hicimos con lentitud. Lo malo de todo esto es que Sporting Cristal parece que no tendrá problemas en asegurar los cuatro puntos frente al Torino. Necesariamente tendremos que hacer alguna 'gracia' en Lima".**

Obviamente las mayores interrogantes aterrizaron en Manuel Rodríguez, el técnico azul: **"Nos faltó mayor imaginación cerca del área de ellos en un déficit que deberemos superar con trabajo".**

—Si en su interés por darle mayor agresividad a la "U" pretende que los punteros jueguen como tales..., ¿por qué salir con uno solo (Hoffens)?...

—Creí que con Ramos y Castec podríamos tener buenas opciones, además que Castec ya ha jugado en esa posición. Esa fue la intención...

Una situación comprometida para Carballo con la entrada de Puebla y el cruce urgido de Reyes. Al final el joven zaguero lateral de la "U" salió aprobado de su examen.

el técnico Manuel Rodríguez se decidió por una que siempre es mejor en el papel que en los hechos: Castec como puntero y Ramos al medio. Para Castec, por supuesto, no es una elección: *"No es que a mí me guste dar explicaciones, pero es necesario señalar una vez más que mi puesto no es el de puntero. Y juego ahí porque me lo pide el técnico, pero sé que pierdo importancia. Esto quedó de manifiesto cuando pasé de centrodelantero. A nadie puede caberle la menor duda que ésos fueron los mejores momentos de la 'U'."*

Que Castec no se acomoda como wing es una realidad ya conocida, pero la mejoría de la "U" no sólo se originó en su paso al medio. Después de todo un período en el que sus mediocampistas no pudieron gestar nada claro, a fuerza de voluntad crecieron Aránguiz y Socías, para respaldar mejor a Mondaca que tenía todo el peso creativo. Y ganando por fin en ese sector medio, la "U" pudo por lo menos acercarse a Wirth, apurar más a los centrales, aunque finalmente no pudiera fabricarse oportunidades claras. Como se iba dando el encuentro y como la "U" mejoraba, más por ganas y fuerza que en claridad, la entrada de Coch no fue la solución esperada. El argentino es criterioso, le pega bien a la pelota, pero no tiene el peso físico ni el temperamento que se necesitaba en un momento como ése, cuando la pelota no llegaba fácil, y había que desgastarse mucho en pelearla por otros sectores. El técnico, Manuel Rodríguez, explicó las razones que lo motivaron a no recurrir, por ejemplo, a Salah... *"De acuerdo a las características que tomó el partido pensé que Coch, como resuelve muy bien en los centros, podía ser de utilidad. En general, creo que pecamos más que nada de falta de imaginación.*

Coch, por su parte evaluó según su propia medida: *"Cuesta agarrar el ritmo cuando se entra a jugar un partido que ya está caliente. Sin embargo, pienso que no anduve mal. Ahora, debo reconocer que Cobreloa me sorprendió: juega mucho más de lo que pensaba, a muy buen ritmo".*

De mediocampo hacia arriba está claro que la "U" produjo poco, con un solo hombre en su nivel: Hoffens. Este, pese a que por la izquierda es menos efectivo que por la derecha en el desahogo, mantuvo una dinámica constante. Lo mismo en el medio, donde Socías y Aránguiz lucharon mucho, se multiplicaron en la marca, pero poco hicieron en la proyección.

Por lo menos con Quintano la "U" recuperó su solvencia defensiva, lo que no es poco... Además, Patricio Reyes respondió bien en el reemplazo de Ashwell, con velocidad y una faceta poco común en los zagueros laterales: muy buen juego aéreo.

En la suma, Cobreloa y la "U" realizaron el tipo de partido típico cuando se enfrentan los equipos chilenos en la Copa. Esta vez con mucho más despliegue físico, pero igual carencia de ideas ofensivas. Y sólo lo que siga dirá hasta dónde el cero fue un castigo o una esperanza...

Cantatore:

"SE JUGO A GRAN RITMO"

Cantatore se mostró sorprendido por las críticas negativas.

VICENTE Cantatore conversó con ESTADIO al día siguiente del encuentro en la concentración de Juan Pinto Durán.

"Afortunadamente el recuento final es positivo. No quedó nadie lesionado, salvo por algunos golpes que son muy propios de un encuentro por la Copa Libertadores de América. Además, el empate —sin ser lo ideal— es bueno para ambos equipos. Cobreloa jugó un gran primer tiempo y la U. de Chile levantó mucho más en la etapa de complemento, explotando su condición de local. Es justo reconocer que en ese lapso nosotros acusamos un cansancio prematuro."

—¿A qué se debió eso?

—Creo que al esfuerzo por hacerlo todo bien. Influyeron también los nervios por el debut de la mayoría en un torneo de tanta importancia y el hecho de que el primer tiempo se haya jugado a un ritmo inusual para el fútbol chileno. Es muy difícil que un equipo chileno pueda jugar noventa minutos a ese mismo nivel y lo prueba el hecho que en la primera etapa se lució Carballo y en el segundo tiempo el mayor trabajo fue para Wirth.

—¿Conforme con el debut de Siviero?

—Sí, pero estoy seguro que va a rendir mucho más. Es lógico que aquí en Chile no encuentre las facilidades que pudiera haber tenido en el fútbol uruguayo, pero aun así, demostró que es un buen jugador. Además, como persona es un excelente aporte para el plantel.

Esa tarde que conversamos, Vicente Cantatore hacía planes para el futuro inmediato. Mantener la concentración en Juan Pinto Durán para viajar el domingo por la noche a Lima. Hospedarse en el Hotel Sheraton y entrenar en el campo del club Universitario. Y, en la cancha, tratar de sacar un mínimo de dos puntos. Anoche, en el Estadio Nacional de la capital peruana, puede haber comenzado a cumplirse ese objetivo del campeón chileno.

Gerd Müller.

Teófilo Cubillas.

Rubén Morales.

Thomas Rongen.

Arsene Auguste.

ELIAS: LA ESTREI

Muchas luminarias han encendido el firmamento del fútbol en Estados Unidos. Y entre tantas ésas, una que es muy nuestra y que en el Strikers de Fort Lauderdale ha vuelto a alcanzar su verdadera dimensión. . .

personajes

Por: SERGIO A. JEREZ
Fotos: Carlos Fénero, Jaime Meneses, Verónica Yurisic y Juan Silva

LA llegada a Chile provocó revuelo. Por cierto, no el mismo que producía cada vez que vino con Peñarol o con Internacional de Porto Alegre. Pero el conjuro mágico de su nombre sigue siendo una atracción sin precedentes para el hincha nuestro. Y en Pudahuel tuvimos la primera sorpresa. Un gran parche sobre su cara denunciaba una lesión que tal vez nos privara de verlo nuevamente en acción. Pero el mismo Elías Figueroa se encargó de mantener la llama del entusiasmo. *"Es una fractura del tabique nasal y me pusieron 18 puntos de sutura. Pero yo quiero jugar. No puedo venir a Chile y quedarme fuera de la cancha"*. Su presencia garantizaba la atracción, por mucho que este equipo de los Strikers de Fort Lauderdale no alcanzara para ser realmente un espectáculo interesante. El hecho que Televisión Nacional lo transmitiera en directo a todo el país (el partido estaba dentro del programa de encuentros internacionales que Colo Colo debe jugar para TVN para saldar la deuda) hizo que el Estadio Nacional no cobijara más de nueve mil personas esa noche. Además hay que reconocer que aún el fútbol norteamericano (el soccer como lo denominan ellos) es para nosotros algo más de anécdota que de real interés futbolístico. Así y todo, lo importante era ver a Figueroa, aparte que en el grupo venían hombres que algunas veces fueron importantes, como el caso del "Nene" Cubillas, el peruano que entusiasmara en los Mundiales de México y Argentina, y el alemán Gerd Müller, el bombardero de las grandes selecciones germanas, el hombre que le dio el título a su país en el Mundial de 1974, en la final contra Holanda. Los demás, todos desconocidos, salvo el caso del haitiano Arsene Auguste, que por el hecho de haber estado en el Mundial de Alemania, por lo menos hacía más cercano el reconocimiento.

Elías, siempre grande

A veces cuesta creer que futbolistas de tan variados países, como los que juegan en el Strikers y en general en el soccer, puedan conocer de este chileno que ha sido elegido tres veces consecutivas el Mejor de América. Pero uno conversa con Cubillas, con el inglés Hudson, que es el capitán, con el técnico Krautzun, con el uruguayo Morales, y otros, y sólo recibe la evidencia de un respeto hacia la jerarquía de Elías Figueroa, que jamás —nunca se sabrá por qué— se supo valorar en Chile.

"Figueroa es un fuera de serie —dice el uruguayo Rubén Morales, puntero derecho—. Usted ve que siempre tiene recursos para salir bien del paso. Ahora, por ejemplo, que estaba con su nariz fracturada y no podía cabecear, se las arregló para 'matarla' con el pecho, darle con el hombro, en fin. Creo, y no exagero, que ha sido —junto a Beckenbauer— uno de los mejores líberos del mundo. ¿Si lo vi jugar en Uruguay? Claro que sí, pero cuando yo debuté él ya estaba yéndose a Brasil, así que no alcancé a jugar en su contra. Pero ahora tengo el privilegio de jugar a su lado. Figueroa puede aportar mucho al fútbol norteamericano, porque es una estrella. Y mire, sin menospreciar a ninguno de los muchachos que están, pero no creo que en su selección pueda haber un defensa central de su categoría".

Eckhard Krautzun es el técnico. Alemán legítimo, su norma es el trabajo y la disciplina. Exigente como ninguno, es un hombre que manda y que sabe. *"A pesar de estar lesionado, jugó muy bien. Figueroa es muy hombre, porque otro cualquiera, con esa lesión, no se atreve a meterse a la cancha. Yo lo vi jugar*

EA DE CHILE

en el Mundial de Alemania y estaba seguro que sería un gran aporte para nuestro equipo. Ahora, sobre lo que será su importancia en el fútbol norteamericano, aún no puedo decirlo, porque el campeonato recién comienza el próximo día 28 de este mes. Pero estoy seguro que andará bien, en la medida que vuelvan al equipo los hombres que tengo lesionados y que son nada menos que seis".

Rubio, voluntarioso, con un derroche físico impresionante, aunque a veces se pierde en la maraña de su propio entusiasmo, el capitán del cuadro del Strikers, el inglés Ray Hudson, es otro que habla maravillas de su nuevo compañero de equipo: *"Elías es un superclase, un jugador brillante. Pero todavía no ha llegado a mostrar lo que es capaz de hacer. Porque lamentablemente le faltó un hombre que es fundamental para que Figueroa pueda crecer en toda su dimensión de jugador. Se trata de Fogarty, un stopper de mucha fuerza y que se complementa a la perfección con él. Estamos seguros que con ellos dos juntos será difícil ganarnos. ¿Si lo había visto jugar? Claro que sí, en Newcastle, para el Mundial de Inglaterra en 1966. Fuí a ver a los chilenos y además siempre he leído mucho acerca de los éxitos de Figueroa. Es un jugador que está entre los más grandes del mundo y para nosotros será un aporte fundamental a nuestras pretensiones de luchar por el título".*

Quizás el más feliz —aparte del uruguayo Morales— con la incorporación de Figueroa al Strikers sea el peruano

personajes

Elías:. . .

Teófilo Cubillas. El "Nene" habla con entusiasmo de Elías y expresa que *"no hay necesidad de comentar su capacidad, es algo que todos conocemos de sobra. Va a ser un aporte importante, no sólo para el Strikers, sino que para todo el fútbol norteamericano. Su experiencia y su calidad serán suficientes para sumarlo a las grandes figuras que han pasado por el soccer. Ustedes lo vieron. Pese a su lesión, igual fue un señor en la cancha. Con un mejor estado físico, que es obvio que todavía no lo tenga ni él, ni ninguno de nosotros, porque estamos en plena pretemporada, y cuando vuelva Fogarty, que es su compañero ideal, va a ser sensación. ¿Fogarty? Bueno, todo jugador como Elías necesita a otro que lo acompañe en debida forma. Que ponga la fuerza. Y con Fogarty van a formar una dupla perfecta de centrales. Yo estoy feliz con su presencia en el equipo. Cuando estaba en Lima y me llamaron para decirme que lo habían contratado, les dije a los dirigentes que habían hecho el gran negocio. Porque Figueroa es, además de un gran jugador, un verdadero líder. Y no hay que olvidar que allá en Florida hay muchos latinos que quieren ver buen fútbol y sobre todo, a jugadores sudamericanos de prestigio, como es el caso de Elías"*.

El gran capitán

Tiene muchas batallas en el cuerpo, pero sigue emocionándose por los pequeños detalles. La barra de Colo Colo le testimonió su aprecio con un galvano que segura-

Los golazos del "Pelé" Alvarez. Dos cabezazos para encender una noche que hasta ese instante estaba perdida, entre la poca jerarquía del Strikers y la ineficiencia de Colo Colo.

mente pondrá en un lugar de privilegio en su casa allá en Fort Lauderdale. El saludo de la gente del tablón, la televisión, las radios, las entrevistas. Todos querían hablar con él, conocer sus inquietudes ahora que ha iniciado una etapa diferente de su carrera. Y Elías Figueroa tuvo para todos una sonrisa, un gesto amable, una palabra de aprecio y amistad. El abrazo con Edgardo Fuentes, su compañero en la defensa de Palestino. El saludo con Abel Alonso, presidente del fútbol chileno, que fue especialmente a congratularlo por su actuación.

"¿Por qué jugué a pesar de tener la nariz fracturada? Tú sabes por qué. No puedo venir acá a Chile y quedarme fuera de la cancha. Yo tenía que jugar, no podía faltar. Estoy feliz, pese a que perdimos, porque vi de nuevo muy de cerca el cariño de mi gente. Contento por el gesto de la barra de Colo Colo, feliz por todo. Allá las cosas son diferentes, pero creo que vamos a salir todos adelante, con esfuerzo y con sacrificio. Es una pena esto de la lesión, porque me impidió cabecear y aunque uno no lo quiera, instintivamente te pone temeroso. Pero, como dije antes, yo tenía un deber moral y no podía fallarle a mis compatriotas. Si jugué bien o mal tal vez no importe tanto. Lo que sí es verdaderamente trascendente para mí, es el cariño y el aprecio que sigo recibiendo cada día".

¿Y el fútbol. . .?

Hablar de lo que fue el partido tal vez carezca de validez en este momento. Porque fue, obviamente, un encuentro amistoso que poco puede aportar a lo que es lo meramente futbolístico. Se pueden, claro, sacar algunas conclusiones. Como, por ejemplo, la certeza que Gerd Müller ya es un hombre acabado, que este Strikers todavía tiene fallas de funcionamiento, que anda mal en ofensiva, que de pronto queda desconectado entre defensa y mediocampo. Pero se supone que debe mejorar en el torneo norteamericano.

De Colo Colo, aparte de la ya conocida solvencia defensiva de Oscar Rojas, hay que hablar de José Luis Alvarez. Imposible no referirse al "Pelé" y su descollante actuación en el segundo tiempo, que sacó al partido de su intrascendencia, para darle un matiz de talento y de gol. Sin duda que el muchacho venido de La Serena será una figura de relieves insospechados en nuestro fútbol. Al punto de ser el hombre que desequilibró todo, con sus dos cabezazos que vulneraron la valla del eficiente meta holandés Van Beveren. Su habilidad, su chispa innata, su velocidad, su talento fueron reconocidos por Elías Figueroa, quien se refirió elogiosamente al nuevo valor joven de Colo Colo. Una noche para olvidar exigencias mayores. Un partido que no da para el análisis. Y la presencia siempre atrayente, siempre importante de este Elías Figueroa, que dentro del firmamento del fútbol norteamericano ha llegado a Fort Lauderdale, al Strikers, como la estrella de Chile.

PARA LA HISTORIA

COLO COLO 2.
Alvarez (71' y 77').
STRIKERS 0.
Martes 17 de marzo.
Estadio Nacional.
Público: 8.072.
Recaudación: $ 882.246.
Arbitro: Enrique Marín.
COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Herrera, Rojas, Neculñir; Alvarez, Inostroza, Vasconcelos; Santander, Alvarado y Miranda. DT: Pedro García.
Cambios: L. Díaz por Alvarado (46') y Saavedra por Alvarez (81').
STRIKERS: Van Beveren; Bolitho, Figueroa, Pot, Augusto; Hudson, Rongen, Cubillas; Hamilton, Müller y Morales. DT: Eckhard Krautsun.
Cambios: Meschbag por Müller (65'), Cacciatore por Cubillas (68') y Greene por Morales (78').

A pesar de tener la nariz fracturada, Elías Figueroa quiso jugar por respeto y cariño al público chileno. En la foto, va al cruce antes que lleguen Santander y "Pelé" Alvarez.

Peredo, el goleador que volvió...

"HAY QUE SER MUY MALO PARA NO ANDAR BIEN EN ESTE PALESTINO"

personajes

Por: GERARDO AYALA

JORGE Peredo, destino de goleador.

Se dio a conocer en el Campeonato Nacional de Castro. Hizo siete goles en un partido: lo contrató Unión.

Llegó con Aburto al plantel hispano. No dio con la red en los entrenamientos: **fue cedido a préstamo a Ñublense.**

Scorer indiscutido de su equipo en Chillán. Volvió a Santiago, **esta vez lo prestaron a Aviación.**

Jugó de puntero, muy lejos del arco. **El cuadro aviático no demostró interés por su contratación.**

Casi se queda sin club. Luis Santibáñez le dio una oportunidad en la Copa "Polla Gol" frente a Palestino. Le hizo dos golazos a Elías Figueroa: **quedó por fin como titular en Unión Española.**

Fue el máximo goleador del cuadro rojo, campeón chileno de 1977: **estuvo a punto de ser transferido a Bélgica.**

Con Adilson, el compañero ideal para llegar tocando al área, de la misma manera como antes se cansó de hacer goles junto al "Tano" Novello.

Llegó a Lieja, entrenó junto al holandés Rensenbrink en el Anderletch. **No la metió adentro; regresó a Chile.**

Otra vez el máximo anotador de Unión Española en 1978. A O'Higgins le hizo seis goles en un partido: **lo llamaron a la selección.**

Chile vicecampeón de América. **Jorge Peredo, goleador del equipo: lo compró Palestino para**

reemplazar a Fabbiani.

Jugó de puntero derecho, de puntero izquierdo. A veces de centrodelantero. Se olvidó de las redes: lo eliminaron de la selección.

Comenzó el año 1981 en su verdadero puesto de ariete centro. Le hizo cuatro goles a Universidad de Chile. Volvió a ser motivo de atracción. Todos quieren escucharlo nuevamente cuando dice...

"Reconozco que hacía muchísimo tiempo que no jugaba como lo hice ante la 'U'. La verdad es que había perdido un poquito la confianza. Es lo que le sucede siempre a un goleador cuando no se encuentra con el arco. Pero este año fue muy distinto desde un comienzo. Llegó el señor Tuane y me dijo que me necesitaba en la posición que a mí más me acomoda. La de centrodelantero. Y así como ocurrió en mi caso personal, también se fue ordenando todo el equipo en la cancha. Cuando debutamos frente a Colo Colo ya se vio que Palestino iba a andar bien. Es cierto que después nos caímos frente a Unión, pero con la 'U' llegamos nuevamente al que debe ser nuestro verdadero nivel. Jugando así estamos para ganarle a cualquiera. Yo te aseguro una cosa: hay que ser muy malo para no andar bien en este equipo. Anley y Pinto son dos punteros directos y que van adentro. Messen y Adilson, dos de los jugadores más talentosos que hay en Chile. ¿Qué me queda a mí entonces?... Nada más que meterla adentro. Y ese es mi fuerte"

—Pero pareciera que se te había olvidado un po-

personajes

"Hay que..."

De nuevo elevando el volantín de su cotización a punta de goles. Destino inapelable: si la mete adentro del arco está arriba. Si no la emboca, el olvido.

quito hacer goles. Porque desde el partido jugado por la selección contra Venezuela que no andabas tan bien como ante la "U"...

—Sí, es cierto. Pero a mí me afectó más que a nadie el cambio de posiciones que fue la tónica en Palestino el año pasado. A mí no me gusta, ni siento la ubicación de puntero. Es una cosa muy distinta jugar al medio y abrirse hacia las orillas, para escapar de una marcación determinada, que permanecer todo el partido aislado contra la raya. Si lo hice así el año pasado fue solamente para seguir las instrucciones del técnico. Pero yo sabía de antemano que no iba a dar resultado. Ahora es distinto. Ahora me siento nuevamente con confianza y creo que estoy para discutir el trofeo al goleador del campeonato. De la misma manera que Palestino va a estar peleando con los de arriba por ganarse este trofeo "Polla Gol".

—Y la selección?

—Bueno, cuando me llamaron creo que respondí. Después no pude jugar la final de la Copa América por una lesión y el año pasado era lógico que me sacaran porque andaba mal. Sin embargo, Luis Santibáñez es un entrenador que me conoce muy bien y por lo mismo no me cabe la menor duda que se acordará de mí en cuanto sepa que otra vez estoy haciendo goles. Al principio me afectó un poquito que no me volvieran a considerar, pero luego reconocí que era lo más justo. Sin embargo, el fútbol siempre le da al goleador la oportunidad de su revancha y yo voy ahora tras ella.

Su jornada de mayor éxito: seis goles a O'Higgins en 1977. Después, el consuelo para el rival caído.

En la despedida, un apretón de manos que transmite optimismo. Por este Palestino, "en el que hay que ser muy malo para no andar bien", y por sí mismo.

Me dice que en todo el año pasado no le hicieron tantas entrevistas como después del partido con Universidad de Chile.

Es el destino del goleador.

IVC...y para qué?

Hasta ahora las Agencias de Publicidad, Profesionales de Marketing, Empresas y Avisadores en general, debían tomar la decisión de avisar en un determinado medio escrito, sobre bases o información que no siempre correspondían a la realidad.

Esto, como es natural, llevó a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP) a crear el Instituto Verificador de Circulación (IVC), organismo destinado a verificar la venta o circulación neta pagada de los medios escritos.

¿Cuáles son los beneficios que ofrece el I.V.C.?

- Es una herramienta imprescindible para Avisadores y Agencias de Publicidad, pues permite planificar correctamente.
- Proporciona una información veraz y absolutamente objetiva de las coberturas de cada edición, con detalle de su distribución geográfica.
- Ud. como anunciante, sabe exactamente a través de cuántos ejemplares se proyecta el impacto de su aviso, y a qué costo por ejemplar.
- Permite a los Avisadores, Agencias de Publicidad y Medios, conocer la realidad del mercado de medios escritos.

Asegure que su próximo paso sea el correcto. Planifique su inversión publicitaria sobre la base de una información fidedigna, oficial, objetiva y sistemática.

El I.V.C. es un Departamento Técnico de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), cuyas operaciones se coordinan a través de un Comité Asesor, integrado por representantes de los Medios escritos, Avisadores y Agencias de ACHAP.

INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACION

IVC

LA VERDAD EN CIRCULACION

Pese al escándalo de los sobornos y el juego defensivo, los italianos siguen conformando una de las hinchadas más pasionales del mundo.

internacional

Por: FRANCOIS RENE SIMON
de Revista "Onze"
Traducción:
Inés Alvarez

EL fútbol italiano tiene mala reputación. Defensivo, violento, fanático, corrompido. Se juega más con los cientos de millones de liras que con la pelota. Por lo menos, así parece. Salpicado por el escándalo del "totonero" (juego ilegal), empapañado por un campeonato de Europa engañoso, el calcio exporta una imagen en el fondo ne-

EL "CALCIO", UN FU

Tras la suspensión por dos años de Paolo Rossi, Graziani se ha transformado en el ariete más cotizado. No es un virtuoso, pero hace goles y eso en Italia, a veces, es un milagro...

gativa. Pero, cada año, vuelve a partir de cero, pues el fútbol en Italia es una institución. Los temblores que sacuden su solidez no podrán jamás echarlo abajo.

¿Dónde se podría concebir a grandes clubes relegados? (Milán AC, Lazio, Roma), ¿a estrellas suspendidas? (Giordani y Paolo Rossi), ¿a equipos disputando el campeonato con un handicap de 5 puntos? (Pérouse, Avellino), ¿dónde, si no en Italia? El calcio repite sus procesos, se alimenta de sus propios virus y esto acarrea buenos o malos años, como por arte de magia. Las denuncias de la prensa y todo tipo de sorpresas forman parte de la vida italiana, uno de los países más agitados de Europa. El fútbol no escapa a esta efervescencia y los hinchas producen el remedio o su mal. Contra viento y marea los italianos, sobre todo los hombres, asisten al estadio cada domingo. Es la segunda misa de la jornada, pero ésta es después de almuerzo. Es misa pagana, de alguna manera, donde se venera al dios fútbol y a sus sumos sacerdotes (los jugadores profesionales) en un ambiente sobrecargado de gritos, de cantos, de tambores golpeando sin cesar, de fuegos artificiales (cuando los equipos ingresan a la cancha), de petardos, con su despliegue de banderas inmensas y casi mágicas. Es la farándula del calcio, un folclor típicamente italiano donde la alegría de vivir atenúa el patriotismo. A veces, entonces, el espectáculo cambia, el ambiente degenera y los carabineros deben intervenir. Pero estos sucesos no cambian la situación. Los hinchas reagrupados vuelven al estadio tras una banderola con los colores del club llevando muy alto el nombre de su equipo. Los astros extranjeros han contribuido a la creación de clubes nuevos y es así que en Nápoles, por ejemplo, Rudi Krol puede contar con el apoyo incondicional de cientos de admiradores. El promedio de espectadores varía entre los 20 y 30 mil por partido. Un promedio formidable. Los concursos de pronósticos también explican tal afluencia.

Defensas de fierro y marcación estricta: cualidades fundamentales de un fútbol italiano en apariencias más siniestras que en la realidad. Los italianos, en competencias internacionales, es sabido que se sacrifican de buena gana por la defensa. Pero en campeonato, el juego es más

O QUE NO SE APAGA

internacional

El "calcio",...

abierto, aunque marcan pocos goles, término medio 2 por partido. Sin embargo, hay jornadas excepcionales donde se hacen más goles de los normales o donde no se da la lógica. Los hinchas no se conforman con la idea de un fútbol italiano que sea sólo defensivo. El 4-4-2 reina en el calcio, se practica el contraataque y en general, tiene de todas maneras un éxito que se debe principalmente al alto nivel técnico del jugador latino. Astutos, elegantes, Altobelli, Antognoni, Beccalossi, Bettega, Causio, Cabrini, Graziani, Tardelli y compañeros pueden formar uno de los mejores equipos del mundo. Los partidos de campeonato italiano son agradables de ver. De un ritmo demasiado lento, contrastan con el ambiente frenético que hace explotar las graderías.

Alrededor del calcio se mueven muchos millones de liras y los árbitros no escapan a las presiones. La mayoría exhibe tanto temperamento como los jugadores para salir de las situaciones difíciles.

En el "Mundialito" de Uruguay la selección italiana no jugó bien, acaso porque mostró una formación con varias innovaciones. Sus posibilidades de clasificar para el próximo mundial son muy buenas y el público así lo entiende.

Como cada año, los grandes clubes del norte son los favoritos. Campeón en título, el Inter se cuida para la Copa de Europa donde Nantes no ha podido llegar. Sus seguidores tradicionales, la Juve, Torino, Fiorentina, Nápoles se disputan, y ahora se suma el AS Roma, causando sorpresa general; está dirigido por el sueco Liedholm, quien trata de hacer cambios muy serios.

Pero es en las competencias europeas que los italianos marcan el paso: dos clubes solamente con posibilidades: el Inter y Torino. Después de las derrotas de estos 2 últimos años, es preciso creer que se encontró la falla en el sistema, la llave de este candado que cierra el calcio.

DIGANOS

Señor Director:

En las notas referentes a la reunión boxeril que tuvo como protagonistas principales a "Ray" Miranda y Luis Bendezú, se dice que, según muchos creyeron, Cardenio Ulloa había batido un record al noquear a Jorge Santis a los 28 segundos de iniciadas las acciones. Luego, el propio ganador aclaró que en un campeonato nacional de aficionado había anotado otro K. O. a los 20 segundos.

Quiero, a mayor abundamiento, agregar otros resultados fulminantes que figuran en mi kardex de viejo seguidor del boxeo:

Allá por 1908, Heriberto Rojas, el primer peso pesado de envergadura que tuvo el boxeo chileno, ganó por fuera de combate a Charles Kelly. Fue a los 49 segundos de haber sonado la campana de inicio.

En 1927, a los 25 segundos, el nortino Norberto Tapia, cuya pegada era verdaderamente mortífera, noqueó a Gustavo Cano, que era un técnico difícil de calzar. Era el 25 de julio en el antiguo Hipódromo Circo, ubicado al costado norte del río Mapocho. Los rivales pesaban 66 kilos.

Para finalizar con estos datos, mucho más adelante, el 20 de diciembre de 1975, Martín Vargas venció por decisión del árbitro argentino Rubén Borgia, al ecuatoriano Gonzalo Cruz. Eso a los 20 segundos del primer round, en el E. Nacional y ante 11 mil 510 enfervorizados espectadores. Comenzaban las ilusiones con el porfiado challenger a la corona mundial.

Como usted puede ver, señor Director, son varias las peleas en nuestro medio que no alcanzaron a ser eso..., peleas.

UN VIEJO AFICIONADO MAS VIEJO.
Santiago.

—oOo—

Señor Director:

En el número 1.951 de su interesante revista leí en la encuenta sobre la formación ideal en la que aparece como arquero Oscar Wirth, en circunstancias que Hugo Carballo es el arquero que todos los rankings dieron como el mejor del año. Prueba de ello son las estadísticas: Wirth, 25 goles en contra, y Carballo, 21. Por lo tanto, pido que se corrija. Por otro lado, me agradaría saber qué es del famoso "Chamaco" Valdés.

A. R.
Santiago.

*** **Opiniones son opiniones y como tales, respetables. De "Chamaco", sólo sabemos que está bien, aunque no ejerce en el campo futbolístico.**

—oOo—

Señor Director:

Junto con felicitarlo sinceramente por el magnífico pie de su estupenda revista, de la que soy lector semana a semana, me permito distraer un momento su valioso tiempo para hacerle una petición y una consideración sobre el estado del fútbol norteamericano. Me he impuesto que nuestro crack Elías Figueroa, al llegar a enrolarse en el Strikers, fue sometido a un examen tan minucioso como nunca se le había hecho. Además, cuenta que el fútbol que se juega allá no es un show como decían algunos, puesto que físicamente el trabajo es tan fuerte que ha rebajado 3 kilos en 3 semanas de entrenamiento. El ha reiterado su interés por jugar en la selección nacional y pienso que no habría absolutamente ningún problema para incorporarlo 2 ó 3 semanas antes de las eliminatorias para el Mundial de España en 1982.

Finalmente, como su Revista tiene corresponsales en el extranjero, sería muy interesante un reportaje al fútbol norteamericano, en especial contemplando la lista completa de los clubes y las divisiones existentes.

Saluda atentamente a usted,

PATRICIO ANDRES O'RYAN NEIRA.
Concepción.

—oOo—

Señor Director:

Cumplimos con informar que de acuerdo al calendario internacional en la segunda quincena de marzo debía realizarse en Río de Janeiro el XII Campeonato Sudamericano Juvenil de Esgrima y el Infantil, pero desgraciadamente la Federación de ese país comunicó que los eventos han sido postergados para octubre. Tal noticia causó desencanto en nuestros juveniles e infantiles, que habían entrenado intensamente durante todo el verano. Oportunamente, reiniciarán su preparación.

Por otra parte, la Federación Colombiana de Esgrima ha invitado a participar en un Torneo Internacional de Espada, a realizarse en Bogotá, en mayo próximo, que en la práctica será un Panamericano, por cuanto asistirán equipos de Argentina, Brasil, Bolivia, Cuba, Canadá, México, Estados Unidos, Venezuela, Colombia y Chile.

Comunicamos, además, el interés de difundir la esgrima a nivel escolar, para lo cual invitamos por intermedio de ESTADIO A los infantiles de 7 a 10 años y a los juveniles de 10 a 16 como cadetes, a inscribirse en la Federación para los cursos de promoción.

FEDERACION CHILENA DE ESGRIMA.
Tarapacá 739,
Santiago.

*** **Harto lamentable, pero hay que insistir.**

—oOo—

Señor Director:

Soy un fiel lector de Buin, como muchos otros, y la presente tiene por objeto señalarle que la estadística de "Polla Gol" contiene errores y sugerirle la publicación de los resultados totales de los partidos de Segunda División, para una mejor guía de los seguidores de "Polla Gol".

MIGUEL ADASME GARCES.
Carnet 2.850.857.
Santiago.

*** **Verá que lo primero ya está corregido y en su segunda petición será atendida.**

SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:
PARA EL PAIS: $ 2.000 y $ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US$ 60 y US$ 35; Centroamérica y América del Norte: US$ 70 y US$ 40; Estados Unidos: US$ 88 y US$ 45; España: US$ 80 y US$ 45; resto de Europa: US$ 85 y US$ 52; Africa: US$ 110 y US$ 60; Australia: US$ 150 y US$ 80.
NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.
Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile.
Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

Electro Test
PABLO SAMUEL PRIETO

RANGERS de Talca es un equipo que está dando que hablar este año, como lo demuestra su campaña y ubicación en el Grupo de la Tercera Zona, Segunda División, del Torneo "Polla Gol". Ello es fruto de un esfuerzo mancomunado, tanto directivo, técnico y, evidentemente, del rendimiento de los jugadores. Destaca entre sus jugadores Pablo Samuel Prieto Lorca, un talquino neto, pero que a despecho de sus 20 años de edad, tiene un historial más que interesante, en que sobresalen sus campañas en Cobreloa y Huachipato y haber sido seleccionado nacional juvenil en 1977. Retornado a Rangers, en 1981, ya está ratificando lo que evidenció el año pasado.

"Estoy feliz en mi tierra y en el equipo representativo de ella. Igualmente me siento contento con el rendimiento que estoy consiguiendo. Me esfuerzo por progresar, ya que mi esperanza es seguir surgiendo hasta llegar arriba. Con Rangers todos esperamos retornar a Primera este año y, en lo personal, ir a un equipo grande de la capital y a la selección nacional. ¿Es mucho pedir?... Creo que con voluntad, sacrificio y sabiendo aprovechar las condiciones naturales, se puede llegar."

Todo esto lo dice Prieto sin suficiencia. Es un muchacho culto y lleno de ambiciones deportivas. Como él, creemos que lo veremos —y en un tiempo no lejano— encumbrado en las alturas.

Ahora vamos a su examen.

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre completo: **Pablo Samuel Prieto Lorca.**

Cédula y lugar de nacimiento: **Carnet 7.007.198-3, de San Clemente. Nacido el 4 de mayo de 1959.**

Padres y hermanos: **Eduardo Prieto y Ana María Lorca. Hermanos: Eduardo, José Luis, Ana María, María Isabel y Cristián.**

Talla: **Un metro 70.**

Peso: **66 kilos.**

Estado civil: **Soltero.**

Signo zodiacal: **Tauro.**

DATOS PERSONALES

Estudios: **Cuarto año en el Liceo Blanco Encalada de Talca y Liceo de Calama.**

¿Ramos preferidos?: **Biología.**

¿Qué le gustaría seguir?: **Me gustaría estudiar Hotelería y Turismo.**

¿Domina algún idioma?: **El inglés.**

¿Recuerda con especial afecto a algún profesor?: **Sí, al hermano Julio San Cristóbal, del Blanco Encalada. Gran profesor.**

¿Su religión?: **Católica.**

¿Cree tener alguna virtud?: **Soy bueno para cocinar. ¿Es eso una virtud?...**

¿Y defecto?: **Soy mañoso, según dicen en mi casa.**

Un recuerdo grato en su vida o en el deporte: **Haber sido seleccionado para jugar en el Sudamericano, en Venezuela en 1977.**

¿Y uno ingrato?: **El de alejarme de toda mi familia a los 17 años, por el fútbol.**

¿Teme a algo en la vida?: **Sí.**

¿Por ejemplo?: **En la vida, temo a la muerte...**

¿Se cree valiente, arriesgado o audaz?: **No, soy cuidadoso en todo.**

¿Romántico o realista?: **Romántico.**

¿Partidario o no del divorcio, la píldora, el aborto y el sexo?: **En lo primero, recuerden que soy soltero. Píldora y aborto, no. Sexo, sí.**

ASPECTOS CULTURALES

¿Qué le agrada leer y autor preferido?: **"El Principito", de Antoine Saint-Exupéry. Poeta, Pablo Neruda. Un pintor, Picasso, y un cantante, A. Cortés.**

¿Cine, televisión o radio?: **Televisión, admiro a Raquelita Argandoña, escucho noticiarios (60 minutos).**

¿Un acontecimiento que lo haya impactado?: **La guagua en probeta.**

¿Un personaje?: **Su Santidad el Papa Juan Pablo II. Su obra pacifista es incomparable. Lo hace compenetrado por su sentido de humanidad, compatible con el sacerdocio.**

¿Opera o circo?: **La ópera no me atrae. Me gusta el circo y cuando grande también he vuelto. Es tan simple y se siente uno tan bien, con la emoción de los acróbatas y la alegría sana de los tonies y payaso. Es como volver a sentirse niño. No olvide que todos llevamos dentro de sí un niño.**

¿Cómo recibe usted una crítica?: **La acepto, saco conclusiones y trato de mejorar.**

¿Siente vocación por otra actividad que no sea el deporte?: **Bueno, me agrada la ganadería.**

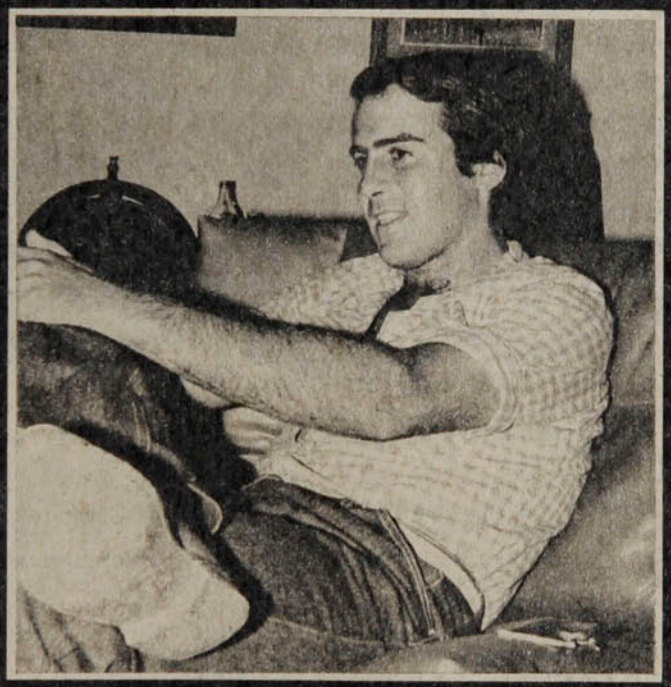
¿Qué hace cuando se le cruza un gato negro o en la noche ve una lechuza?: **Afortunadamente no soy supersticioso. Como dijo Garay: "No creo en brujos, pero de que los hay, los hay"...** (Lo dice riendo, pero sin sentirlo).

GUSTOS Y PREFERENCIAS

¿Un color?: **El azul. El cielo es azul.**

¿Un licor?: **Whisky, sin abusar.**

¿Bebidas? **Una mineral. Le viene a aquello ¿No?**



¿Cigarrillos?: **Un Viceroy de vez en cuando.**

¿Día y mes favorito?: **El domingo, porque es de descanso jugando fútbol. Mes, diciembre, que cierra un año y abre las grandes esperanzas del que se avecina.**

¿Y un número?: **El siete.**

¿Una flor?: **Violeta, que además tiene nombre de mujer.**

¿Y un metal?: **El oro. Lo resuelve todo.**

¿Un animal?: **El caballo, porque es un buen amigo que lo lleva por sendero seguro y hacia donde uno desea llegar.**

¿Y un país?: **Sí, Estados Unidos, al cual espero volver.**

Háblenos de la amistad y del amor:

"Creo en la amistad si hay verdad y sinceridad. Si existe es una virtud impagable. En cuanto al amor, es algo de lo que no se puede prescindir, es la esencia de la vida. Más que necesario. Mi ideal de mujer, que sea sincera y rica espiritualmente.

¡VAMOS AL DEPORTE!

"En lo referente al deporte, creo que nací con un don para el fútbol, además del ejemplo que me dieron mis hermanos Eduardo y José Luis, que jugaban. Con el correr del tiempo, mis mejores guías han sido mis padres y Guillermo Yávar a quien admiro como jugador y como persona. Me inicié jugando en 1972, en el Atlético Comercio de Talca. En 1976 fui seleccionado juvenil; el 77 reforcé a Santa Cruz en el Nacional de Pedro de Valdivia y en febrero seleccionado nacional juvenil. En mayo firmé, por dos temporadas, en Cobreloa y en el 79 fui a préstamo a Huachipato. Desde hace dos años, en Rangers, donde terminó contrato en diciembre de este año, con el pase en mi poder."

¿Qué es el triunfo para usted?: **Es algo que con esfuerzo podemos lograr. Al llegar a la meta, se siente la satisfacción del deber cumplido.**

"En cambio, la derrota es un incentivo para un mayor perfeccionamiento.

¿Aspiraciones?: **Subir con Rangers este año. Valorizarme con méritos propios como jugador y poder ir a un equipo santiaguino. Estimo, además, que el fútbol es compatible con el trabajo, siempre y cuando se tenga en cuenta la vocación y el el profesionalismo que el fútbol requiere. Todo es posible, con dedicación y responsabilidad.**

EL POLO ACUATICO

Un vicecampeonato obtenido en Uruguay por los juveniles es reconfortante. Ya en el último Nacional se vio un evidente progreso. Rodolfo Torrico, el técnico de los campeones, habla para ESTADIO.

temas

Por: DON PAMPA
Fotos: Pool ESTADIO

Seleccionado de Arica, categoría adulta, campeón de Chile de polo acuático 1980, invicto. Sus figuras principales: Santiago Méluz, goleador del torneo; Cipriano Núñez y Luis Cortez.

SE puede decir con propiedad que el polo acuático chileno ha salido de las aguas turbias que lo mantenían estancado y ahora comienza a desarrollarse en aguas claras, más nítidas. Ya en el reciente Campeonato Nacional realizado en la alberca del Estadio Nacional se reflejó un saludable avance en cuanto al futuro para acercarse a los países del Atlántico, donde este deporte ha avanzado notoriamente. Ahora, en el Campeonato Triangular que tuvo lugar la semana pasada en la ciudad de Maldonado, Uruguay, con la intervención de las selecciones juveniles de Argentina, Uruguay y Chile, la de nuestro país, con un desempeño que suscitó elogios, fue vicecampeona, al superar en el último partido a los dueños de casa por 12 goles a 5. Argentina, uno de los poderosos en Sudamérica, fue el campeón al derrotar a los otros dos participantes. A Chile, por 10 goles a 5. Cabe señalar que nunca antes el polo acuático chileno había tenido "scorers" tan estrechos con los trasandinos y goleado a los orientales.

Para ESTADIO es halagador destacar estas actuaciones, ya que en diversas oportunidades nos hemos referido al polo acuático, su historial, su estado actual y recogido las opiniones de técnicos y jugadores. Ahora recalcamos su abertura, acentuada por venir desde las bases juveniles.

El campeonato que cerró la temporada de verano mostró el estado del polo acuático, casi inactivo en el centro del país por largos lustros. Con esquemas renovados y su técnica modernizada, ya está evidenciando progreso. Arica obtuvo los títulos nacionales en las categorías adulto, juvenil e infantil, de ahí que se explica el hecho de ser la base de la selección que acaba de lograr el vicecampeonato en Maldonado con 5 de sus integrantes. Igualmente reconfortante fue la consolidación por parte de los clubes de la Región Metropolitana, que por primera vez se convierten en rivales serios de Arica, la Asociación que domina el polo acuático desde hace varios años. En este sentido, el norte ha mandado siempre, destacando Antofagasta, Coquimbo, Iquique y Valparaíso, después de Arica.

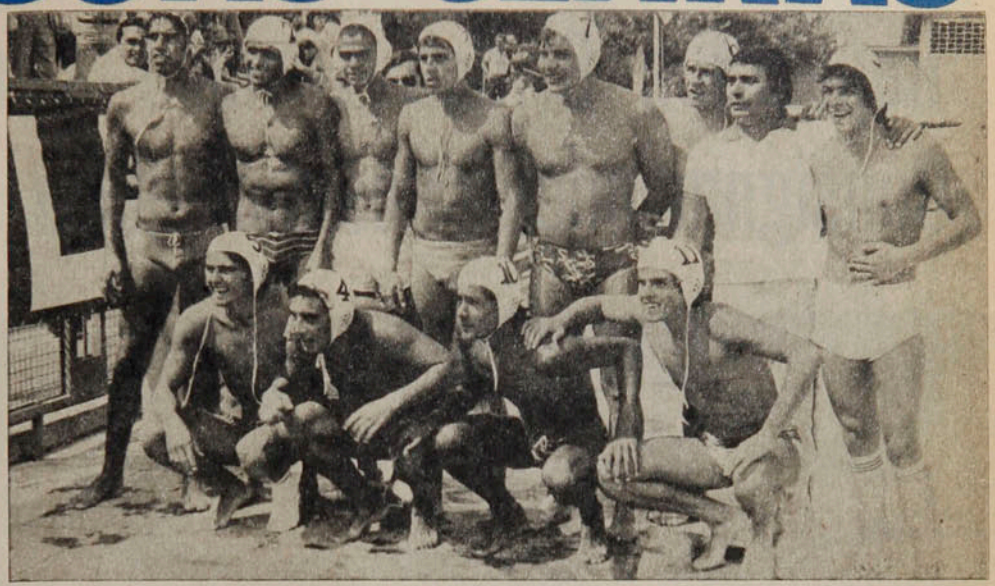
Y a propósito de esta última Asociación, la campeona, Rodolfo Torrico Saavedra es el jefe técnico y pionero, formador de varias generaciones y responsable de la selección chilena en varias oportunidades. En el puerto nortino es el entrenador del club General Motors, campeón ariqueño de las tres divisiones. Difícil es encontrar un hombre que haya dedicado más años a este deporte. De físico vigoroso —doble ancho—, puede decirse que ha pasado su vida en el agua desde que niño en Iquique, su tierra natal, fue nadador, campeón y recordman chileno infantil-juvenil de 100 y 200 m., crawl libre. 28 años lleva en la natación, desde que tenía once, y Julio Moreno Toledano, técnico —periodista siempre recordado—, lo trajo al Instituto Barros Arana, de Santiago.

Ha sido factor determinante en los esfuerzos para que el polo acuático no se sumergiera. Años y años braceando en la demanda se hizo entrenador en Iquique en el club Boca Juniors. Con mayor gravitación una vez que Arica construyó su piscina olímpica y Héctor Villalón, el dirigente realizador, lo lle-

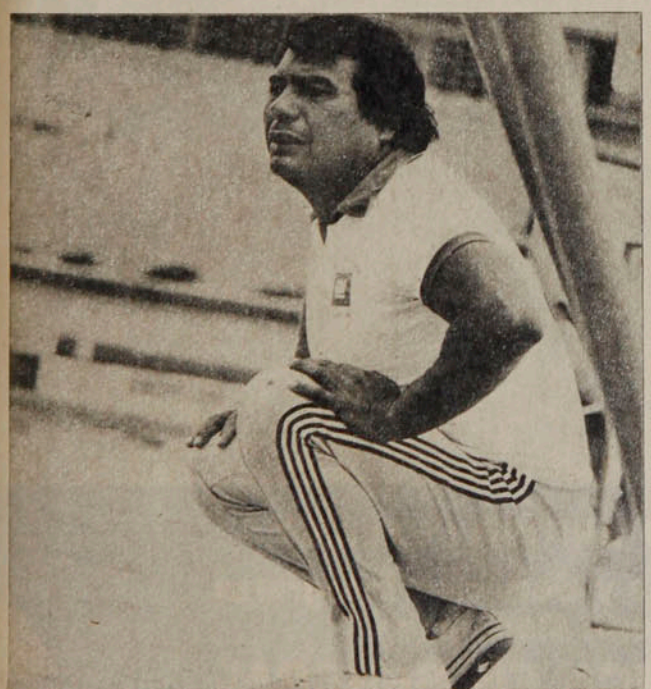
EN AGUAS CLARAS

vó para la "siembra" a la sombra del Morro histórico. Fue el año 72 y a los siete meses sacó el primer equipo campeón de Chile en categoría juvenil. Arica, siempre Arica, en el polo acuático, desde 1975 campeón de Chile en las tres categorías. El diario "La Estrella del Norte" en su balance de 1980 lo señala entre los personajes del año por su aporte a la comunidad ariqueña en el rubro deportes.

ESTADIO lo invitó a que viniera a darnos una impresión sobre el polo acuático nacional. Su juicio es autorizado con tanta experiencia, ha estado en cuatro Sudamericanos y permaneció becado en Brasil para un curso de perfeccionamiento técnico, además de técnico nacional luego de seguir en foros promovidos por la DIGEDER y reconocidos por la Federación. Como profesor ha dictado en el país 79 cursos desde Arica a Talca. Preciso en sus opiniones que publicamos sintetizadas.



Equipo juvenil de Arica, campeón de Chile 1981, base de la selección juvenil chilena. *Goleador de esta serie, Allan Poblete López, N.º 4 agachado.*



Rodolfo Torrico Saavedra, técnico jefe de las selecciones ariqueñas, por nueve años campeonas de Chile en su especialidad.

"El polo acuático está en pleno crecimiento y el Nacional fue demostrativo. El aporte de la Región Metropolitana es influyente. Hay interés por fortalecerlo. Y en cuanto a calidad, técnica, sin reflejar exactamente lo que es, resulta valedera. Gravita la deficiencia de los arbitrajes; mientras que no se logre una conducción capacitada y uniforme los jugadores encontrarán dificultades para rendir lo que saben.

"En la serie adulta, Arica, que impuso su mejor condición, tiene sus figuras principales en Benjamín Béluz, Santiago Méluz y Cipriano Núñez; Marinotti, Ragazzoni, Infante, juveniles. Arica en juvenil es un conjunto parejo con Víctor Díaz, Jaime Herrera, Allan Poblete y Carlos Rueda.

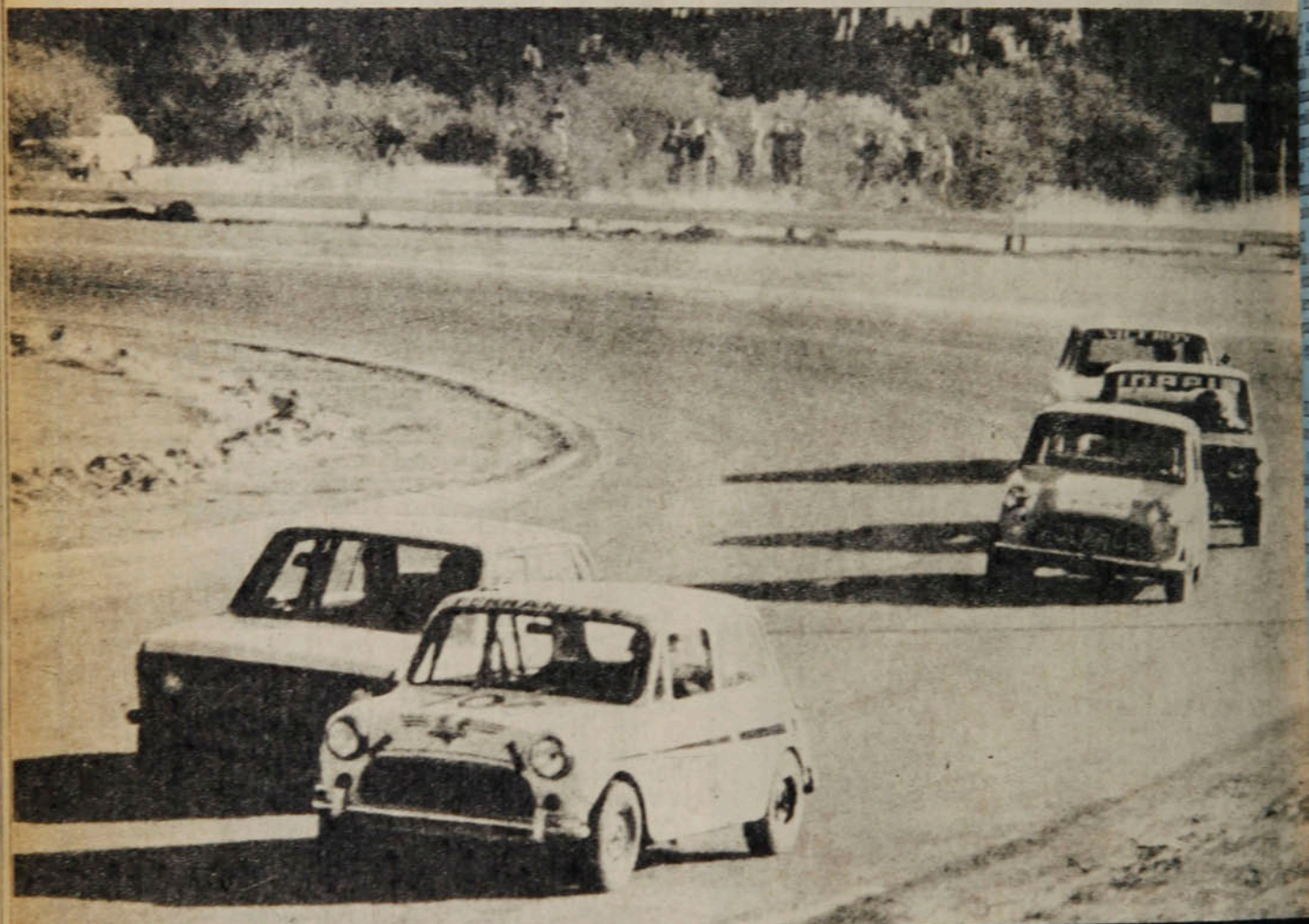
"Grata consecuencia de aquel Nacional fue apreciar el interés de la Federación en impulsar el desarrollo del polo acuático. Deberá atender la actividad que asoma en otras ciudades. En el norte existe un interés que debe ser apuntalado. Nosotros en nuestro viaje de regreso visitamos varias ciudades para hacer partidos de exhibición. Son necesarios varios campeonatos regionales en el año que cubran también la temporada de invierno en las regiones de la 1.ª a la 4.ª. Son indispensables más partidos en una programación intensa, y en lo referente a elevar el nivel internacional, se impone la más frecuente búsqueda de cotejos con equipos extranjeros. Y responder, además, a la necesidad de cursos de perfeccionamiento para árbitros y técnicos con profesores prestigiosos de otros países. Este resultado logrado en Uruguay debe alentarnos con mayor razón.

"El material humano está en las regiones del centro y del norte del país; pues a orientarlo y trabajarlo sin intermitencias", rubrica el técnico nortino, de multiplicado fervor por su deporte.

AUTOMOTORA

trans-am

Repuestos British Leyland - Compraventa
Consignaciones - Desabolladura y Pintura



SERVICIO BRITISH LEYLAND

Repuestos y Servicios Integrales de Ingeniería Mecánica.

MECANICA EN GENERAL

AUTOMOTORA trans-am

Santa Isabel 0174

Fono 223224 - Santiago - Chile

Reloj de Arena

Por: Donato Torechio.

EL club de regatas más antiguo de Chile es el "Valparaíso", del Puerto (Posiblemente también lo sea de Sudamérica). Fue fundado el 26 de noviembre de 1896.

—oOo—

Chile compitió oficialmente, por primera vez, en la Olimpiada de Estocolmo, en 1912. Fue el único equipo sudamericano. Este estuvo formado por: atletismo: F. A. Müller, Alfonso Sánchez, Rolando Salinas, Leopoldo Palma, Rodolfo Hammersley y Pablo Eitel; ciclismo: Alberto Downey, José Torres, Arturo Friedemann y Carlos Koller; tiradores: Félix Alegría y Max Castro; equitación: Elías 2.º Yáñez y Enrique Deichler. Los resultados "fueron decepcionantes", según los periódicos de la época.

—oOo—

El primer club de boxeo se fundó 1899, en el subterráneo del Hotel Melossi, en las proximidades de la Estación Alameda. Sus propulsores fueron los hermanos Walker y Alfredo Betteley. Profesor fue el inglés Joe Daly.

—oOo—

El primer partido interuniversitario de fútbol se efectuó el 1.º de noviembre de 1909, en la cancha El Carmen. Ante el árbitro Juan MacDonald alinearon por la "U": Fanta; Blasser, Castillo; Méndez; Negrón, Molina; Román, Olavarría, Jiménez, Del Canto y Cabrera. Por la UC: García; E. Rodríguez, Eyquem; D. Rodríguez, Rochefort, Harriet; Bordeau, Castro, Vigneaux, Vergara y Juan Livingstone. Empataron a 3.

La revancha se jugó el 13 del mismo mes; ganó la Católica por 4 a 1.

—oOo—

La primera gira de un equipo profesional de fútbol extranjero fue la de Alianza de Lima, que debutó el 11 de abril de 1933, en Valparaíso, ganando 5 a 4 a Sportiva Italiana, ante 14 mil espectadores, que pagaron $ 30.707 (US$ 9.031).

—oOo—

Avisos de artículos futbolísticos aparecieron en la prensa santiaguina a mediados de marzo de 1903: eran de la tienda de los Sres. Diener y Cía., en Estado 299, y de la tienda Sport, de Riddel y Cía., en Estado y Merced. La primera ofrecía pelotas, infladores, canilleras, zapatos, medias, gorros, jersey y cinturones. Allí se efectuaron también reuniones para organizar la Asociación de Fútbol. Oscar Diener era árbitro de fútbol.

—oOo—

La primera noticia sobre fútbol en la prensa chilena apareció en la sección "La vida al aire libre", de "El Mercurio" del 24 de abril de 1905. El Gutenberg F. C., comunicaba que "hoy a las 2 P. M. se llevará a efecto un 'practice' entre el 1.º y 2.º de este club. Se recomienda encarecidamente la asistencia y puntualidad en la hora".

—oOo—

Los cronistas Child y Sporting Boy (Luis de la Carrera) se encargaron por muchos años de escribir sabrosas crónicas sobre los partidos, sin el menor lenguaje ni conocimiento técnico.

—oOo—

El primer partido internacional jugado en el país fue el de la selección de Valparaíso, que empató a 1 (otra versión da un empate a 2) con un equipo de Argentina, el 25 de noviembre de 1893. El equipo "chileno" estuvo formado por Webb; MacLean y Symington; Crangle, Bailey y Roberts; Baldwin, Fullerton, Scott, Fleming y Gifford. Se jugó en Viña del Mar.

Las primeras multas del fútbol profesional fueron los $ 25 acordados contra Labra, de Unión Española, y Yacopponi, de Audax Italiano, que se habían agredido mutuamente en el partido ganado por este último club, por 3 a 1, el 27 de junio de 1933.

—oOo—

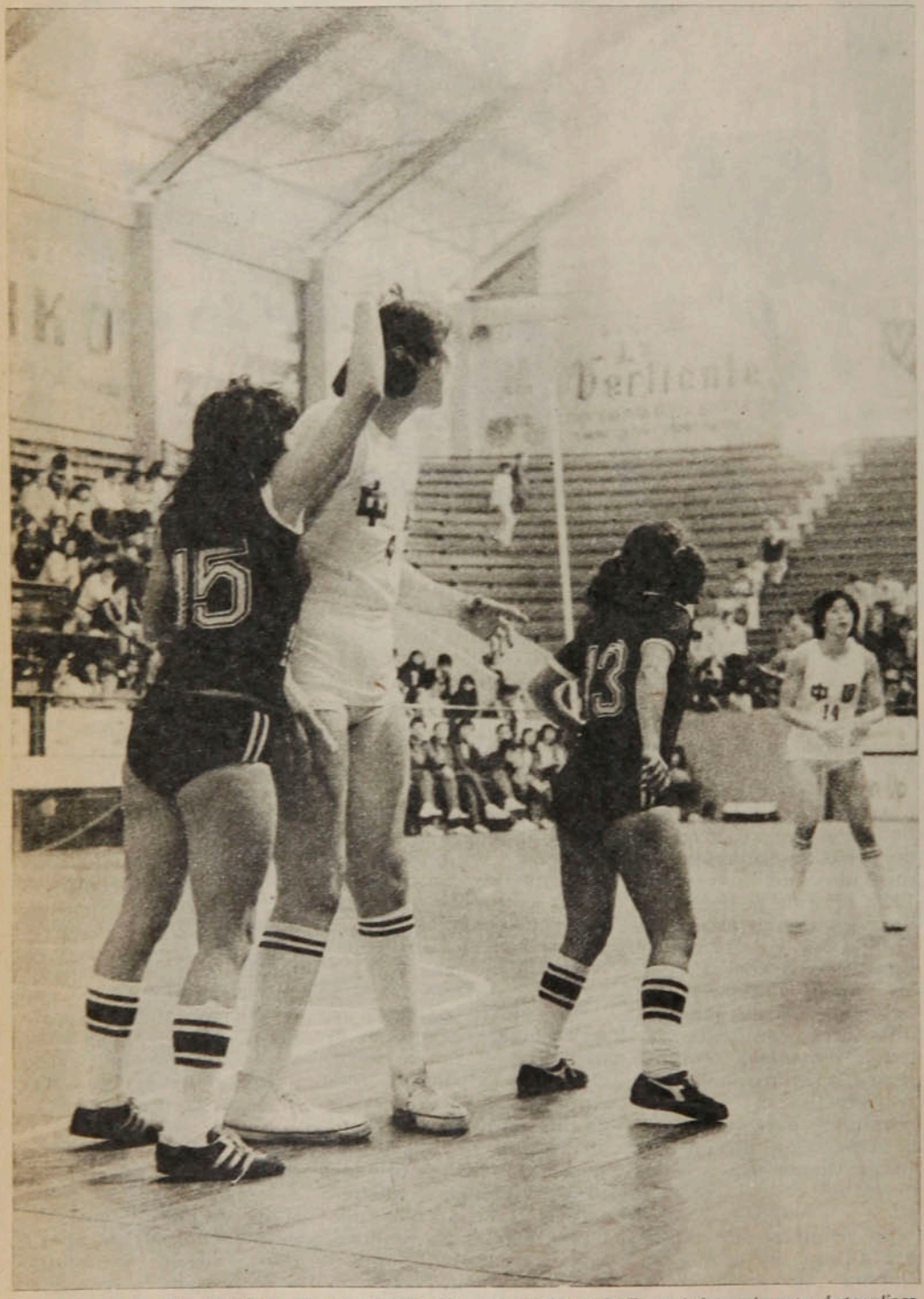
La primera piscina que hubo en Santiago fue la de la Quinta Normal, con su forma de media-luna. Sin embargo, la natación nace oficialmente en la capital, en 1925, con la entrega de la piscina del Estadio Policial, más tarde Estadio de Carabineros, en la Avenida Balmaceda, frente a La Paz.

—oOo—

El club santiaguino más antiguo es Magallanes. Se inició el 27 de octubre de 1897 como Atlético Escuela Normal. En 1901 cambió su nombre a Baquedano y tres años más tarde adoptó su actual nombre.

Recordando historia antigua de los deportes, ésta fue captada en la Olimpiada de Saint-Louis, en 1904. Chile, oficialmente, compitió por primera vez en la de Estocolmo en 1912.

LAS CHINAS HABLAN EL I
DEL GRAN BASQUETBOL.



Para "marcar" a Chen Yuefang sólo cabía la picardía... Aquí es Nevenka Trevotic la que intenta obstaculizar a la jugadora china, naturalmente ganadora bajo los dos tableros.

eventos

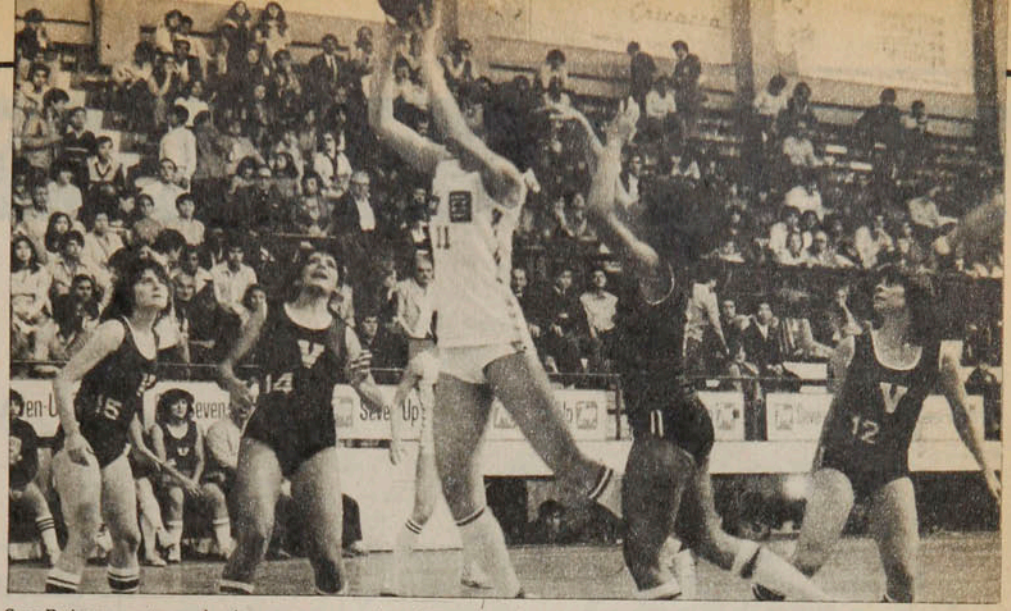
Por IGOR OCHOA
Fotos: Jaime Meneses.

Que la Selección de China Popular venciera al representativo de Valparaíso (124-46) no era una sorpresa, pero sí los que se quedaron después de los aplausos, comprobaron asombrados cómo las jugadoras extranjeras hicieron inmediatamente preparación física durante más de una hora. En el Fortín Prat entonces quedaba la herencia de un básquetbol superior y también de una disciplina ejemplar.

Realmente el partido como expresión de lucha duró muy poco, porque tempranamente la marca individual de las chinas descompuso a las porteñas y facilitó las escapadas de Sing Xiaobo y Qiu Chen. En ese lapso vimos un conjunto variado que prevalecía obviamente por su mayor estatura, pero también por movilidad y una puntería impecable. Ya en esos minutos iniciales el rebote en ambos tableros fue propiedad de Sun Riyun, que además asomó como la conductora y líder en todos los movimientos.

Valparaíso para la ocasión se reforzó con las seleccionadas Verónica Cavieres y Marcia Céspedes que no escaparon al desorden general del equipo. Incluso esta última fue repe-

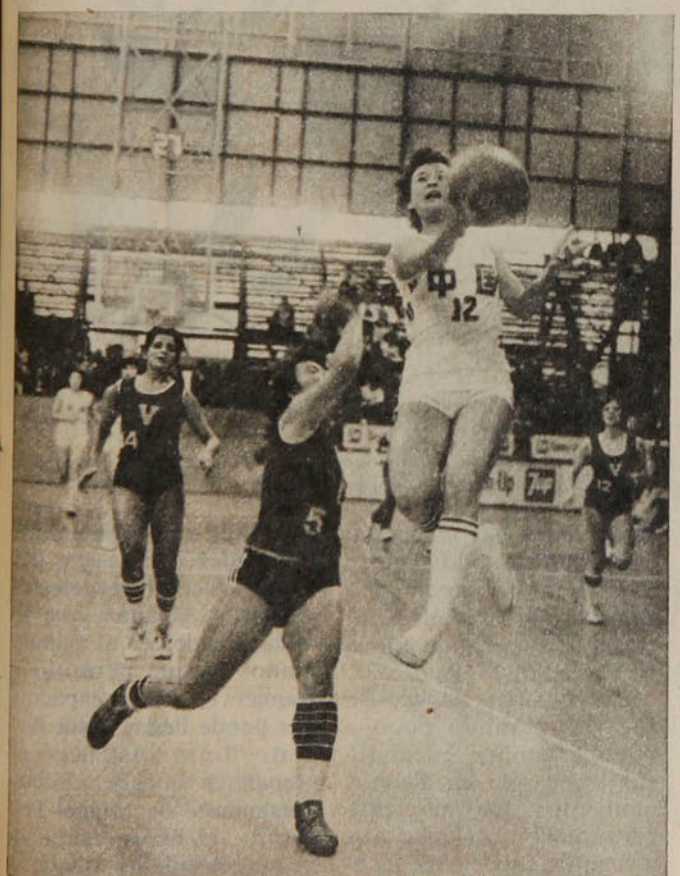
OMA



Sun Ruiyun es otro valor importante en el equipo oriental que encontró el camino abierto en su tarea ofensiva. Nevenka Trevotic, Marcia Céspedes, Evelyn Leiva y Mónica Gardella poco pueden hacer...

tidamente al suelo en las disputas físicas pese a ser una de las más dotadas del quinteto, lo que daba una medida de la abrumante diferencia. No era por cierto Valparaíso un equipo que por lo menos por afiatamiento y gran preparación ofreciera más resistencia, y el entusiasmo no bastó para achicar siquiera las distancias, entre otros factores, por el bajo porcentaje de conversión.

Como era previsible con la entrada de Chen Yuefang (2.04 mt.) el desequilibrio se hizo más ostensible. La gigantesca pivote no tenía ninguna rival que por lo menos pudiera disputarle los balones y su faena goleadora se fue haciendo visible hasta llegar a los 16 puntos finales. Acaso, con ella el juego chino no tuvo el mismo atractivo porque se hizo mas lento, pero mantuvo su eficacia. El marcador al termino del primer tiempo no dejaba dudas: 68-17.



La velocidad en las replicas chinas fue incontrarrestable para las porteñas que perdieron muchos balones arriba facilitando el contragolpe. La que encesta es Kiang Liqing, una de las goleadoras el domingo.

En la etapa de complemento el "monólogo" chino no varió aunque defensivamente tuvieron más dificultades, en parte por cierto ablandamiento de su marca y también porque las porteñas jugaron con más orden en lo colectivo y audacia en lo individual. Todo esto en el plano relativo de una diferencia siempre abismante, pero por lo menos en las entradas de Nevenka Trevotic (la más luchadora), Patricia Arellano, y la misma Verónica Cavieres, la última protección china no fue tan perfecta. Por eso el 124-46 señaló esa tibia mejoría nacional mientras que en ataque las chinas no se resintieron con los diversos cambios. Entre estos el ingreso de Xian Lijuan que siendo la más baja del equipo (1.70) influyó por velocidad y puntería.

Por cierto que la selección chilena será una mejor medida para evaluar el potencial de este equipo chino, pero la variedad de los recursos exhibidos la tornan como una fuerza aparentemente incontrarrestable en Chile. El promedio de 1,83, su capacidad física en el total sentido del concepto, sólo pueden ser compensadas por un rival tácticamente más dotado que la entusiasta selección de Valparaíso.

ALTURA Y CALIDAD

N.º 7 Srta. SONG XIAOBO, 22 años - 1,82 mt.
N.º 4 Srta. CHEN YUE-FANG - 17 años - 2.04 mt.
N.º 5 Srta. WANG AI-QUIN - 18 años - 1.90 mt.
N.º 6 Srta. LIU MIN - 20 años - 1.79 mt.
N.º 8 Srta. QIU CHEN - 17 años - 1.80 mt.
N.º 9 Srta. YOU SHUMIN 21 años - 1.80 mt.
N.º 10 Srta. XIU LIJUAN - 24 años - 1.84 mt.
N.º 11 Srta. SUN RUI-YUN - 24 años - 1.87 mt.
N.º 12 Srta. XIAN LIQIN - 21 años - 1.70 mt.
N.º 14 Srta. CHEN HA-NYU - 19 años - 1.78 mt.
N.º 15 Srta. ZHANG YUEQIN - 20 años - 1.80 mt.
N.º 16 Srta. LIU QING - 17 años - 1.88 mt.

MUCHO DE LO "OTRO

La violencia. Antúnez le dio un "planchazo" descalificador a Rubio, que está caído. Acevedo se hizo justicia ya, pero es contenido por el arquero Rojas (21). Un manchón para el fútbol.

eventos

Por NINO DE FIORI
Fotos: Carlos Fénero, Jaime Meneses y Juan Silva

No se puede ser tan drástico y negarle todo valor a este partido de Aviación y Rangers. Porque si bien es cierto hubo demasiados errores y demasiada violencia, hay algunas cosas que pueden rescatarse. Del lado de Rangers, la actuación consagratoria del puntero Rubio y del lado de Aviación, la del chico Mella, un jugador de buen toque y panorama.

Pero en líneas generales imperó el desorden y el roce. Aunque ello, de por sí, siempre será atrayente para quienes buscan más la refriega que la pulcritud.

Al comienzo más agresivo Aviación, llegando con reiteración hasta el arco de Bratti, pero éste respondió con acierto a todos los requerimientos, imponiendo prestancia y eficiencia. Sólo pudo ser batido por un tiro penal de Mella.

Sin embargo, Rangers se fue recuperando poco a poco y aunque encendió sus luces sólo en algunos momentos, fue suficiente para equilibrar la lucha. Sus atacantes, especialmente el alero derecho Víctor Hugo Rubio, sacudieron la lenta defensa aviática una y otra vez, y el centrodelantero Fernández logró sacar del área a los centrales celestes Araníz y Albanez, que se vieron toscos en el mano a mano, lo que permitió a Rangers encontrar espacios por donde llegar hasta Roberto Rojas. Así llegó el empate, en un cabezazo impresionante de Miguel Pecoraro, el líbero talquino comprometido en ataque.

Tras el gol (62') vino la violencia desatada. Tres minutos más adelante, el

PERO POCO DE FUTBOL

Aviación y Rangers ofrecieron un movido partido, pero de situaciones extrafutbolísticas, con errores, violencia y escasos aciertos...

uruguayo Antúnez le pone un "planchazo" a Rubio descalificador. Acevedo se hace justicia y le propina un puñetazo al infractor. Hay empujones, golpes y luego de algunos minutos vuelve la calma, pero se van Acevedo de Rangers, Antúnez y el arquero Rojas de Aviación.

De allí en adelante fue siempre superior Rangers, hasta conseguir la cifra de la victoria en los pies de Víctor Solar, que transforma en gol una falta penal de Albanez sobre Rubio.

El meta Bratti fue fundamental cuando en los primeros minutos Aviación llegó con reiteración hasta el arco piducano.

PARA LA HISTORIA

RANGERS 2
Pecoraro (15') y Solar (76' de penal)
AVIACION 1
Mella (58' de penal)
Sábado 21 de marzo
Estadio Santa Laura
Arbitro: Ricardo Keller
AVIACION : Rojas; García, Aramis, Albanez, Díaz; Alvarado, Antúnez, Mella; Herrera, Flores (Farías) y Castro (Zurita). DT: Isaac Carrasco.
RANGERS: Bratti; Hernández, Pacheco, Pecoraro, J. Rodríguez; Acevedo, Aravena, Prieto (Salazar); Rubio, Fernández (Reyes) y V. Solar. DT: Alfonso Sepúlveda.

Solar lo termina todo con lanzamiento desde los doce pasos y establece la victoria de Rangers sobre Aviación.

Copa Polla Gol

JORNADA 4 (22-3-81)

SANTA LAURA

PALESTINO 1
Messen (21').

U. CATOLICA 1
Hurtado (31').

Sábado 21 de marzo.
Estadio Santa Laura.
Público: 4.486.
Recaudación: $ 483.536.
Arbitro: Jorge Massardo.

PALESTINO: Sánchez; González, Herrera, Fuentes, Varas; Messen, Campodónico (Toro), Adilson; Anley, Peredo y Pinto (Abumohor). DT: Mario Tuane.

U. CATOLICA: Nef; Gangas, Linh, Radonich, Ubilla; Silva (Cid), Valentini (Yoma), Hurtado; Espinoza, Arriaza y Francino. DT: Pedro Morales.

EL MORRO

NAVAL 0

ÑUBLENSE 0

Sábado 21 de marzo.
Estadio El Morro de Talcahuano.
Público: 2.959.
Recaudación: $ 189.450.
Arbitro: Francisco Heller.

NAVAL: Araya; Figueroa, Rodríguez, Pacheco, Gatica; Soto, González, Crisosto; Gómez (Salinas), Flores (López) y Escanilla. DT: Luis Ibarra.

ÑUBLENSE: Grignafini; González, L. Gómez, Soto, Mariángel; Miranda, Gatica, Arias; Godoy, Romero y Puyol. DT: Hernán Carrasco.

La "U" y Cobreloa suspendieron sus compromisos esta semana, porque deben jugar en Lima ante Torino y Sporting Cristal, por la Copa Libertadores. Sus rivales eran Colo Colo y La Serena.

EL TENIENTE

O'HIGGINS 1
Orellana (45').

MAGALLANES 0

Sábado 21 de marzo.
Estadio El Teniente de Rancagua.
Público: 5.628.
Recaudación: $ 412.680.
Arbitro: Enrique Marín

O'HIGGINS: Olivera; Droguett, Irrazábal, Gallardo, Serrano; Acosta, Coppa, Quiroz; Burgos, Ubeda y Orellana. DT: Orlando Aravena.

MAGALLANES: Duarte; Villazón, Silva, Viveros, Valenzuela; Pereira, Toro (Bernal), Bastías; Hernández (Rojas), Marcoleta y Cárdenas. DT: Eugenio Jara.

SAUSALITO

EVERTON 5
Autogol Salazar (6'), Zamora (21' y 26') y Cavalleri (44', de penal y 47').

SAN LUIS 5
Abayay (25'), Cabrera (42'), Bahamondes (45' y 69') y Salinas (75').

Domingo 22 de marzo.

Estadio Sausalito de Viña del Mar.
Público: 9.484.
Recaudación: $ 699.700.
Arbitro: Hernán Silva.
Incidencia: Expulsado Zamora (E).

EVERTON: Vallejos; Sorace, M. González, Díaz, Navarro; García, Rodríguez (Puntarelli), Cavalleri; Pamiez, (Ulloa), Nicola y Zamora. DT: Caupolicán Peña.

SAN LUIS: Deleva; Berenguela, Salazar, A. Herrera, Martínez; Bahamondes, Ponce, Abayay (Salinas); Muñoz, Cabrera y F. Ponce. DT: Comisión técnica.

NACIONAL

U. ESPAÑOLA 1
Simaldone (71').

A. ITALIANO 3
Ramos (18'), Batista (43') y Letelier (87').

Domingo 22 de marzo.
Estadio Nacional.
Público: 1.124.
Recaudación: $ 84.880.
Arbitro: Víctor Ojeda.

U. ESPAÑOLA: Yávar; Machuca, Astengo, González, Villazón; Urrizola (Guzmán), Rojas, Casali; Neumann (Carreño), Donoso y Simaldone. DT: Nicolás Novello.

A. ITALIANO: Laino; Belmar, Zamorano, H. Díaz, Anabalón; Salinas, Ramos, Batista; Delgado, Letelier y J. Díaz. DT: Hernán Godoy.

LOS ARTILLEROS

PRIMERA DIVISION

CON CUATRO GOLES: VICTOR ESTAY (UE); JORGE PEREDO (PAL); VICTOR CABRERA (SL); LEONARDO ZAMORA (EV) y JUAN C. LETELIER (AI).
CON TRES: Fernando Cavalleri (EV), Luis A. Ramos (UCH), Torino (DLS) y Fidel Dávila (IQ).
CON DOS: Héctor Puebla (COBR), Jaime Carreño (IQ), Ortiz (DC), Aballay, Salinas y Bahamondes (SL).

SEGUNDA DIVISION

CON CUATRO GOLES: VERA (ULC), FERNANDEZ (R), BONHOMME (DL) y BAEZA (SM).
CON TRES: Muñoz (IB), Nanau (OV), Toro (ULC), Contreras (ANT), Liminha (COQ), Solar (R), Soto (T-F), Valenzuela (SAU) y Muñoz (USF).
CON DOS: Dos Santos y Miranda (T-F), Farías (COQ), Osorio (TR), Escobar (ULC), Espinoza (LSCH), Illescas y Noble (USF) y Sáez (AR).

EL EQUIPO DE LA FECHA

San Luis de Quillota es el actual puntero del Grupo Uno, del Torneo "Polla Gol" en Primera División. El cuadro quillotano empató con Iquique, cayó estrechamente con Cobreloa, goleó a La Serena y este domingo logró igualar a cinco goles con el equipo de Everton, en una fiesta futbolística en el Sausalito. Nueve goles en dos fechas es un buen síntoma para el fútbol chileno.

PRIMERA DIVISION

GRUPO UNO	Ptos.
San Luis (b)	5
Cobreloa (1p)	4
Everton (b)	4
La Serena (b) (1p)	3
Iquique	1
GRUPO DOS	
A. Italiano	6
Palestino (b)	5
U. Española	4
U. de Chile (1p)	3
Colo Colo (1p)	3
U. Católica	2
GRUPO TRES	
O'Higgins (c)	4
Concepción (b)	4
Magallanes	3
Naval (2c)	2
Ñublense (c)	0

SEGUNDA DIVISION

GRUPO UNO	
Antofagasta (c)	4
Arica (c) (b)	3
Atacama (c)	3
Coquimbo	3
Cobresal (c)	1
GRUPO DOS	
U. Calera (b)	7
U. San Felipe (b)	5
Ovalle	3
Trasandino	2
Wanderers	1
GRUPO TRES	
Rangers	7
Stgo. Morning	6
Talagante-Ferro (b)	5
San Antonio (c)	2
Aviación (2c)	1
Colchagua (c)	0
GRUPO CUATRO	
Linares (b)	9
L. Schwager (2c)	4
Malleco Unido (c)	2
Iberia (c)	2
Green Cross (c)	1
Huachipato (c)	1

(b) bonificación (triunfo 4 goles).
(c) castigo (por empate 0x0).
(p) partido pendiente.

ULTIMOS RESULTADOS

1

LA SERENA			EVERTON		
(L) 1x1 S. Felipe	Asc	'80	(V) 0x2 U. Católica	C	'80
(V) 0x2 Independ.	Asc	'80	(L) 0x1 Magallanes	C	'80
(L) 5x1 Tal.-Ferro	Asc	'80	(L) 1x2 Cobreloa	PG	'81
(L) 4x3 Iquique	PG	'81	(V) 4x3 Iquique	PG	'81
(V) 0x4 S. Luis	PG	'81	(L) 5x5 S. Luis	PG	'81

2

A. ITALIANO			PALESTINO		
(V) 1x0 U. de Chile	C	'80	(V) 4x1 Green Cross	C	'80
(V) 2x1 U. Católica	PG	'81	(V) 1x1 Colo Colo	PG	'81
(L) 1x1 U. de Chile	PG	'81	(L) 0x2 U. Espań.	PG	'81
(V) 1x1 Colo Colo	PG	'81	(V) 4x2 U. de Ch.	PG	'81
(V) 3x1 U. Espań.	PG	'81	(L) 1x1 U. Católica	PG	'81

3

COLO COLO			U. ESPAÑOLA		
(L) 1x0 Magallanes	C	'80	(L) 4x0 Coquimbo	C	'80
(V) 1x2 Palestino	C	'80	(L) 0x3 U. de Ch.	PG	'81
(L) 1x1 Palestino	PG	'81	(V) 2x0 Palestino	PG	'81
(V) 1x1 U. Católica	PG	'81	(L) 2x1 U. Católica	PG	'81
(L) 1x1 A. Italiano	PG	'81	(L) 1x3 A. Italiano	PG	'81

4

MAGALLANES			NAVAL		
(L) 2x1 Green Cross	C	'80	(L) 1x0 O'Higgins	C	'80
(V) 1x0 Everton	C	'80	(V) 1x0 Concepción	C	'80
(V) 2x1 Ñublense	PG	'81	(L) 2x0 Concepción	PG	'81
(L) 1x1 Concepción	PG	'81	(V) 0x0 O'Higgins	PG	'81
(V) 0x1 O'Higgins	PG	'81	(L) 0x0 Ñublense	PG	'81

5

CONCEPCION			O'HIGGINS		
(V) 1x0 Coquimbo	C	'80	(V) 0x1 Naval	C	'80
(L) 0x1 Naval	C	'80	(L) 3x1 U. Católica	C	'80
(V) 0x2 Naval	PG	'81	(L) 0x0 Naval	PG	'81
(L) 5x1 Ñublense	PG	'81	(V) 1x0 Ñublense	PG	'81
(V) 1x1 Magallanes	PG	'81	(L) 1x0 Magallanes	PG	'81

6

RANGERS			SAN ANTONIO		
(L) 1x4 S. Morning	Asc	'81	(V) 2x2 Atacama	Asc	'80
(V) 0x1 U. Calera	Asc	'80	(L) 0x0 Aviación	PG	'81
(L) 3x2 Talag.-Ferro	PG	'81	(L) 2x0 Colchagua	PG	'81
(V) 1x1 S. Morning	PG	'81	(V) 2x3 Talag.-Ferro	PG	'81
(V) 2x1 Aviación	PG	'81	(L) 1x2 S. Morning	PG	'81

7

S. MORNING			COLCHAGUA		
(L) 2x0 Ovalle	Asc	'80	(L) 0x2 Cobresal	Asc	'80
(V) 2x1 Talag.-Ferro	PG	'81	(L) 1x3 Rangers	PG	'81
(V) 1x1 Aviación	PG	'81	(V) 0x2 S. Antonio	PG	'81
(L) 1x1 Rangers	PG	'81	(L) 0x0 Aviación	PG	'81
(V) 2x1 S. Antonio	PG	'81	(L) 0x4 Talag.-Ferro	PG	'81

8

MALLECO			IBERIA		
(V) 0x1 Linares	Asc	'80	(V) 2x3 S. Felipe	Asc	'80
(L) 1x0 G. Cross	PG	'81	(L) 1x1 Independ.	Asc	'80
(V) 1x2 Lota	PG	'81	(L) 2x0 Wanderers	PG	'81
(L) 0x2 Linares	PG	'81	(V) 2x2 G. Cross	PG	'80
(V) 0x0 Huachipato	PG	'81	(L) 0x0 Lota	PG	'81

9

WANDERERS			OVALLE		
(L) 0x2 U. Española	C	'80	(L) 2x0 Linares	Asc	'80
(L) 3x3 Aviación	C	'80	(V) 0x2 S. Morning	Asc	'80
(V) 1x1 S. Felipe	PG	'81	(V) 0x4 U. Calera	PG	'81
(V) 0x2 Trasandino	PG	'81	(V) 1x0 Trasandino	PG	'81
(V) 0x1 U. Calera	PG	'81	(L) 2x2 S. Felipe	PG	'81

10

ATACAMA			ARICA		
(V) 2x2 San Luis	Asc	'80	(V) 1x1 Ñublense	Asc	'80
(L) 2x2 S. Antonio	Asc	'80	(L) 3x1 S. Felipe	Asc	'80
(V) 0x0 Cobresal	PG	'81	(V) 0x0 Antofag.	PG	'81
(L) 1x1 Antofag.	PG	'81	(V) 0x1 Coquimbo	PG	'81
(V) 1x0 Coquimbo	PG	'81	(L) 4x0 Cobresal	PG	'80

11

GREEN CROSS			HUACHIPATO		
(L) 1x4 Palestino	C	'80	(L) 2x4 Ñublense	Asc	'80
(V) 0x1 Malleco	PG	'81	(L) 1x2 Lota	PG	'81
(V) 2x2 Iberia	PG	'81	(V) 1x4 Linares	PG	'81
(L) 0x0 Lota	PG	'81	(L) 1x1 Iberia	PG	'81
(V) 0x1 Linares	PG	'81	(L) 0x0 Malleco	PG	'81

12

SAN FELIPE			TRASANDINO		
(L) 3x2 Iberia	Asc	'80	(L) 1x1 Ovalle	Asc	'80
(V) 1x3 Arica	Asc	'80	(V) 0x3 Malleco	Asc	'80
(L) 1x1 Wanderers	PG	'81	(L) 2x0 Antofag.	Asc	'81
(L) 6x3 U. Calera	PG	'81	(L) 2x0 Wanderers	PG	'81
(V) 2x2 Ovalle	PG	'81	(V) 0x1 Ovalle	PG	'81

13

COBRESAL			ANTOFAGASTA		
(L) 2x0 U. Calera	Asc	'80	(L) 1x0 Malleco	Asc	'80
(V) 2x0 Colchagua	Asc	'80	(L) 2x0 Huachipato	Asc	'80
(V) 2x2 Coquimbo	PG	'81	(V) 0x2 Trasandino	Asc	'80
(L) 0x0 Atacama	PG	'81	(L) 4x3 Coquimbo	PG	'81
(V) 0x4 Arica	PG	'81	(V) 1x1 Atacama	PG	'81

Hágale un GOL a la Polla

La cábala

Resultado de cada uno de los 257 concursos.

N.º	L	E	V
1	113	76	68
2	114	75	57
3	120	73	64
4	124	70	63
5	132	69	56
6	115	74	68
7	114	73	70
8	124	74	59
9	138	70	49
10	128	79	50
11	129	78	50
12	127	77	53
13	136	74	47

La ganadora

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
EVERTON		SAN LUIS	1		
U.ESPAÑOLA		A. ITALIANO	2		
PALESTINO		U.CATOLICA	3		
O'HIGGINS		MAGALLANES	4		
NAVAL		ÑUBLENSE	5		
ARICA		COBRESAL	6		
COQUIMBO		ATACAMA	7		
CALERA		WANDERERS	8		
OVALLE		SAN FELIPE	9		
COLCHAGUA		TALAGANTE-FERRO	10		
SAN ANTONIO		S.MORNING	11		
HUACHIPATO		MALLECO	12		
LINARES		GREEN CROSS	13		

El pronóstico

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
LA SERENA		EVERTON	1		
A. ITALIANO		PALESTINO	2	2	
COLO-COLO		U. ESPAÑOLA	3		
MAGALLANES		NAVAL	4		
CONCEPCION		O'HIGGINS	5	2	
RANGERS		SAN ANTONIO	6	2	
S. MORNING		COLCHAGUA	7		
MALLECO		IBERIA	8		
S. WANDERERS		OVALLE	9		
ATACAMA		ARICA	10		
GREEN CROSS		HUACHIPATO	11		
SAN FELIPE		TRASANDINO	12		
COBRESAL		ANTOFAGASTA	13	2	

NASUR TIRO EL PRIMER

ALONSO RESPONDI

EL ULTIMO AUN NO SE L

temas

Por GERARDO AYALA

Primer round.

Noche de lunes en la Asociación Central de Fútbol. Abel Alonso, presidente de la Asociación Central de Fútbol, le comunica al tesorero del organismo, Miguel Nasur, que ha decidido reemplazarlo en el cargo por el dirigente Pedro Jorquera, recientemente incorporado al directorio.

ÑETE

PEGAN

Nasur renuncia. A la salida declara en forma exclusiva para el diario Las Ultimas Noticias –único organismo de prensa que se encontraba en el lugar– lo siguiente:

"Se produjo lo que Abel quería: que me fuera. Aquí el que no está de acuerdo con Alonso tiene los días contados. Yo era el último de los siete directores que fuimos elegidos hace dos años para dirigir el fútbol chileno. Ya no queda ninguno. El que no dice amén a sus palabras simplemente tiene que salir del directorio. Y yo no podía quedarme callado,porque la política económica está siendo muy mal llevada. Hay discriminación con algunos clubes. El mejor ejemplo es Colo Colo. El presupuesto entregado por Miguel Balbi se ajustaba a la realidad económica del club, pero Alonso prefirió intervenir la institución".

Segundo round.

Abel Alonso acusa el golpe. Pero reacciona violentamente con un gancho de derecha que repercute a través de todos los medios de comunicación.

"Nasur es un mentiroso y que no diga que se fue, porque fuimos nosotros quienes lo echamos. Su ignorancia en el fútbol es abismante y todo lo que ha declarado no se compadece con la verdad. En la intervención de Colo Colo, por ejemplo, todos estuvimos de acuerdo,e incluso él mismo –como tesorero– fue quien rechazó el presupuesto presentado por la directiva de Miguel Balbi. En todo caso, no quiero hablar ahora con bombos y platillos. Prefiero esperar hasta el martes 24 de marzo. Ahí, delante de toda la prensa responderé punto por punto a todas sus acusaciones".

Están en el descanso.

La lucha ha comenzado con dureza. En tales condiciones ambos necesitan aire. Y les llega desde diversos sectores.

José García (Integrante de la comisión Interventora de Colo Colo): "Me parece muy extraño que Nasur se haya referido en esos términos a la intervención de Colo Colo, porque cuando hubo que pronunciarse él estuvo de acuerdo en todo".

Miguel Balbi, en representación del ex directorio de Colo Colo: "Por fin alguien se ha atrevido a librarse del yugo del amo. Era hora de que se conocieran las atrocidades cometidas por Alonso, como la intervención de nuestro club, por ejemplo".

Alfonso Orueta, Oscar Lihn, Pedro Jorquera, Aurelio González y René Reyes: "Desmentimos y descalificamos todo lo dicho por Miguel Nasur".

Ricardo Abumohor, presidente del club Palestino: "Expresamos públicamente nuestro respaldo a Miguel Nasur por su gestión como tesorero de la A.C.F., por su probada idoneidad como dirigente deportivo y por su reconocida honorabilidad".

Héctor Péndola, presidente de Deportes Concepción: "Yo solamente pregunto una cosa: ¿Por qué Miguel Nasur no dijo antes todas estas cosas?".

Waldo Crovari, dirigente de Audax Italiano e integrante de la Comisión Finanzas: "Respaldamos absolutamente a Miguel Nasur y por lo mismo hemos presentado nuestras renuncias a la comisión, ya que Abel Alonso no toma en cuenta para nada nuestras sugerencias. Concretamente tenemos el caso de la selección chilena donde nadie sabe cuanta plata se está gastando".

Tercer round.

Miguel Nasur prefiere boxear a distancia y rehúye la lucha cuerpo a cuerpo.

"No voy a ir a ese show que Alonso tiene preparado para el martes próximo. ¿Para qué si sé que me van a tirar a los leones...? ¿Por qué no citó de inmediato a una conferencia de prensa...? Simplemente porque quiso darse tiempo para arreglar las cosas en su favor. Yo presentaré mi renuncia en abril al Consejo de Presidentes que fue el que me designó para esta función,y en ese momento se sabrá toda la verdad. Además, debo reconocer que no soy un buen polemista y por lo mismo temo que en el calor de la discusión pueda perder el control de mí mismo y protagonizar un episodio muy desagradable".

Abel Alonso, en cambio, busca el cuerpo a cuerpo. Acosa a su rival contra las sogas.

"Nasur es un cobarde. No se atreve a decirme cara a cara las cosas que ha declarado en la prensa. Además, si efectivamente fuera cierto que me he documentado en estos días, eso está demostrando que él sabe que tengo pruebas para desvirtuar todas sus mentiras. Lo concreto es que yo estaré el martes en la Central y lo esperaré hasta las cinco de la madrugada si es necesario, porque si él no es un buen polemista, yo tampoco lo soy. Pero la diferencia es que yo no soy un cobarde".

Tercer round.

Debería haberse disputado anoche, pero en cuadriláteros distintos. No sabemos qué puede haber pasado, pero de una cosa estamos seguros: la pelea aún no ha terminado y el fútbol chileno ya perdió por nocaut.

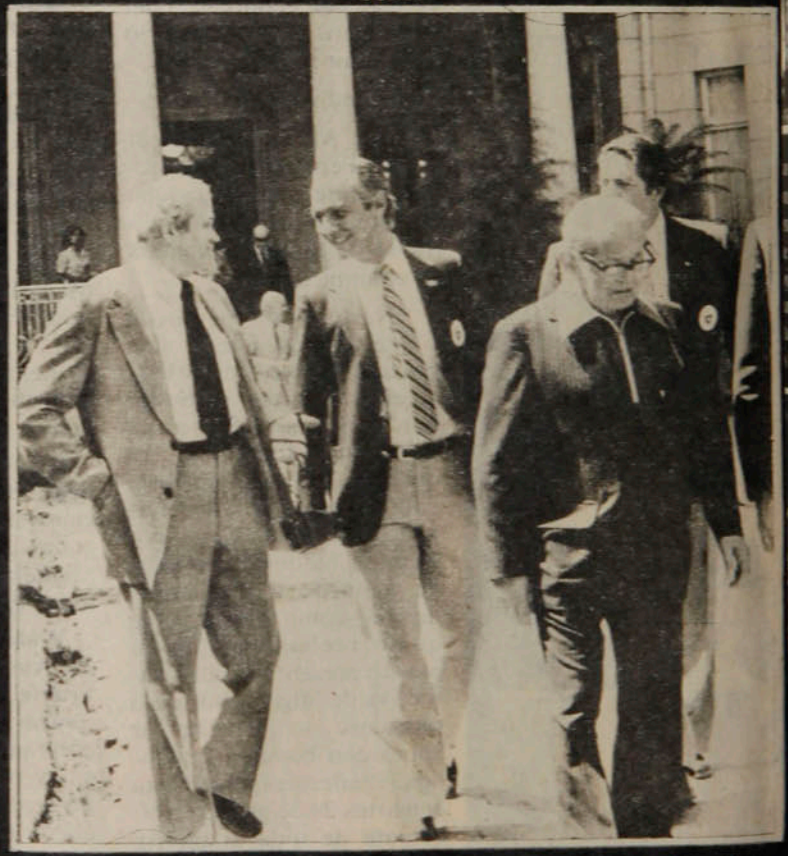
conchitos de la jornada

El olimpismo ha tenido su máxima expresión con la iniciación de la Primera Academia Olímpica de Chile, en la cual participan más de 25 delegados de países integrantes de la ODEPA. ESTADIO sorprendió al grupo de ilustres visitantes en la Sede del Comité Olímpico Chileno

Mario Vásquez Raña, Presidente de la ODEPA, del Comité Olímpico Mexicano y de la Asociación de Comités Olímpicos, es recibido a su llegada a la Sede del COCH por el Presidente Gustavo Benko y nuestro director, Hernán Solís.

Aspecto de la reunión inaugural en el Hotel Sheraton, donde abrió el plenario Gustavo Benko con un brillante discurso y posteriormente Vasquez Raña inició la serie de charlas relacionadas con la solidaridad olímpica.

Durante la visita a la Sede del Comité Olímpico, los delegados extranjeros fueron recibidos en el Salón de Honor. En la testera vemos al Presidente Gustavo Benko junto a Hernán Haddad, Jorge Espinoza, el Presidente de la Odepa López Raña; Alejandro Rivera, del COI, Victor Penzo y Luis Villagra, todos directores del COCH.



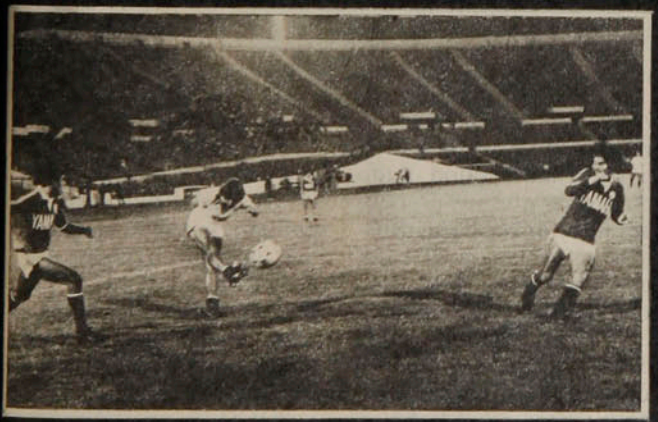
"El movimiento olímpico tiene problemas difíciles que resolver. Estos problemas nacieron desde la primera olimpiada y no se ignoran. Se están buscando soluciones adecuadas y esa búsqueda es la que da justificativo para la creación de esta Academia Olímpica en Chile. Ojalá todos los países pudieran imitar esta iniciativa". Pensamiento unánime de las visitas.

conchitos de la jornada

Juan Carlos Orellana, el ex puntero de Colo Colo, está demostrando en O'Higgins que la pólvora no estaba mojada. El zurdo de Barrancas con sus goles se está ganando el corazón de los hinchas rancagüinos.

Eddy Campodónico pareciera un nombre nuevo para el medio futbolístico capitalino, pero tiene muchos kilómetros de recorrido. Recuérdese que bajó con Católica el 73 al descenso y después fue vendido a Palestino, estuvo a préstamo en Iquique y ahora ha vuelto a la tienda árabe, donde cuenta con el respaldo de Mario Tuane. Frente a su ex club sufrió un esguince y lo vemos cuando recibe las instrucciones del kinesiólogo Alejandro Koch para su tratamiento futuro en la propia camilla.

Gino Valentini, una de las promezas de Católica, tuvo una caída casual en el partido frente a Palestino y se luxó el codo, con lo cual a lo mejor tendrá que estar fuera del equipo por un par de fechas. La Ucé, aunque anuncia muchas compras, no descarta la posibilidad de darle la titularidad a muchos de estos pichones que forman la escuadra de revelaciones.



Horacio Simaldone reapareció en gloria y majestad. Aunque su equipo perdió ante Audax Italiano, mostró las mismas virtudes que lo elevaron a ser elegido como uno de los grandes de la temporada 1980. Estuvo a punto de engancharse en el Striker, pero lo engañaron. Otro cuadro que anduvo a la caza del puntero rojo era su ex club, San Lorenzo. Aquí lo vemos marcando el descuento para Unión Española. La agarró llenita.

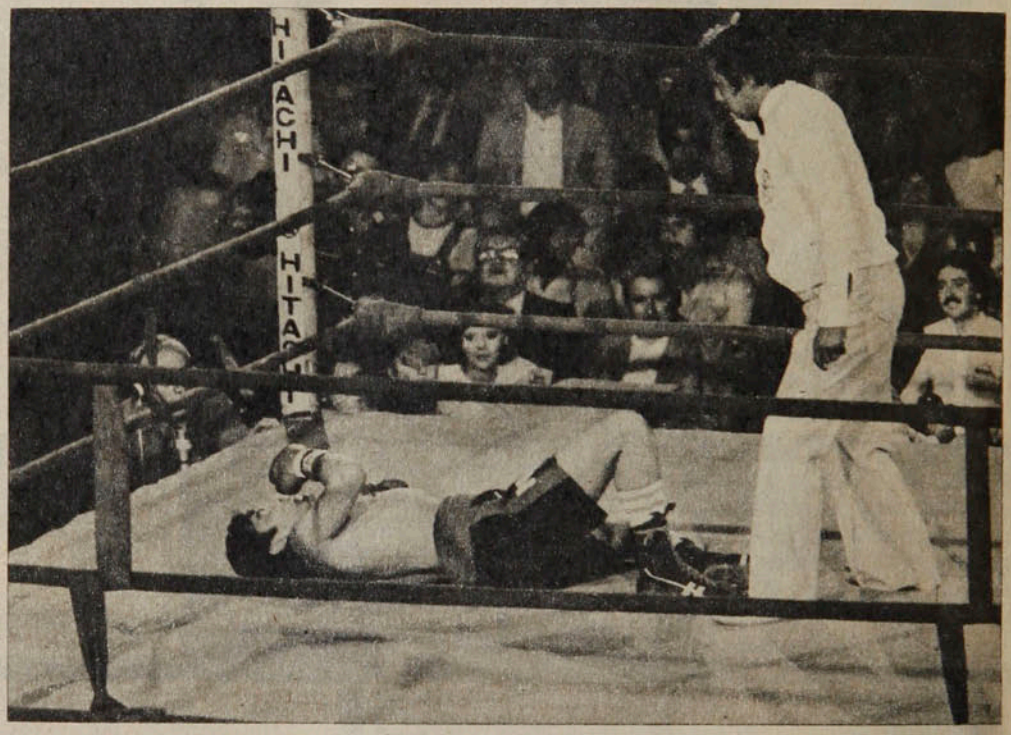
Aún hinchas de Wanderers no se explican por qué se fue Dante Pesce del equipo. El entrenador fue el más sorprendido, pero los que conocemos el carácter de Renzo Arata no podemos extrañarnos. Wanderers ahora perdió con Calera y no se cumplió la cábala de que entrenador nuevo gana. El gallego Pérez y Armando Tobar tienen una dura tarea por delante.

WHEATLEY PEGA Y ADE
UN BOXEADOR INTELIGE

Víctor Nilo, pese a estar bien preparado, sucumbió ante el ecuatoriano. ¿Fue el cross del Campeón Latinoamericano el mejor puñete del año?

eventos

Por: MISTER HUIFA
Fotos: Verónica Yurisic y Jaime Meneses.



El preciso cross de Wellington Wheatley da en la lona con Víctor Nilo, quien, pese a su excelente estado de preparación, no fue capaz para el visitante.

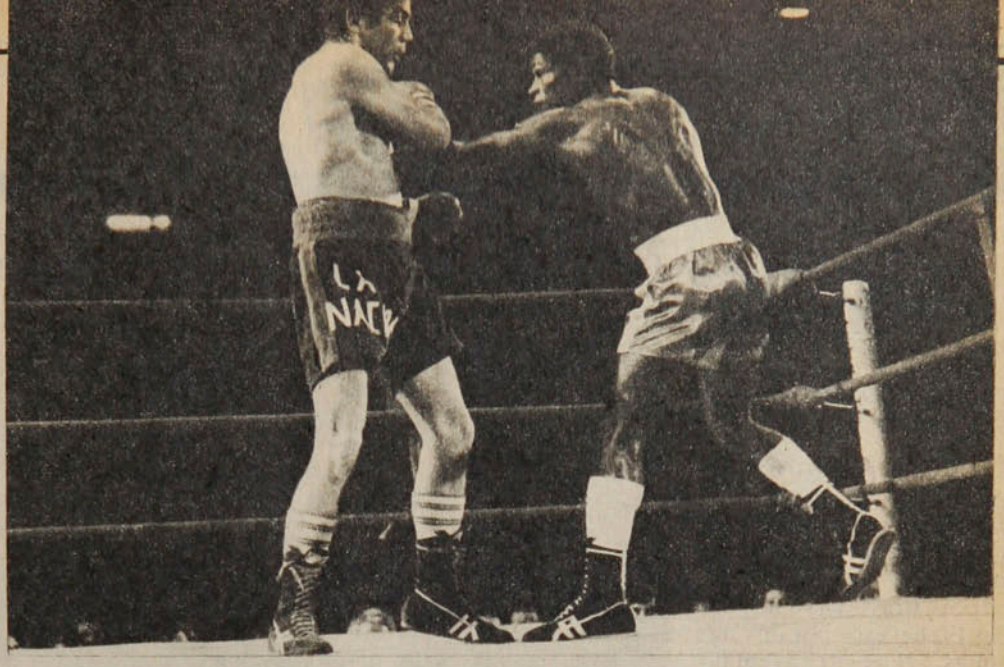
UNA DE seis rounds, otra de ocho y la de fondo, de diez. Eso era lo que ofrecía el programa. Pero resultó que los espectadores no alcanzaron a ver, en total, ni diez rounds. Se comenzó con el consabido preliminar de Roberto Díaz, que triunfó en menos de tres vueltas por nocaut técnico a Sergio Espinoza. Este Roberto Díaz es prenda segura de atracción en los preliminares, nunca deja de ofrecer espectáculos gustadores. Luego llegó el match de Oscar Huerta, campeón de Chile, que enfrentó al modesto valdiviano Fernando Cáceres y en el tercer asalto había todo terminado. Un encuentro desequilibrado.

SE DIJO, porque así sucedió, que Wellington Wheatley había sido un duro adversario para "Mano de Piedra" Durán. Pero al citar los antecedentes del campeón latinoamericano se olvidaron de un combate suyo que para los chilenos era buena base para aquilatar sus méritos. Wheatley, en Ecuador, se cotejó con Julio Medina, nuestro compatriota, y lo venció por nocaut.

VICTOR NILO sabía muy bien que su contrincante era peligroso. Tal vez el encuentro más comprometido de su carrera. Estaba preocupado, pero con una magnífica, una seria preparación profesional. Y en el primer round pudo comprobar que sus preocupaciones tenían base. Buscaba su distancia el campeón chileno cuando, sorpresivamente, se encontró con un cross de derecha de pasmosa exactitud. Si en el boxeo hubiera quienes buscaran (como en el fútbol, el mejor gol del año) el mejor puñete del año, este cross de Wheatley estaría como serio candidato para 1981. Porque fue notable. No es que lo haya pegado en pleno mentón. Es que lo pegó justo en la punta del mentón. Y golpes así no hay quien los resista en pie. Cayó como fulminado el chileno y hasta se pensó que no podría levantarse. Pero Nilo estaba bien preparado y dispuesto a no dejarse vencer así como así. Cuenta de protección y que siga la fiesta.

POCO A POCO, y tomando ahora grandes precauciones, se fue recuperando el caído. El ecuatoriano, eso sí, controlaba el combate, hacía trabajar su izquierda en recto y en gancho y no dejaba que Nilo se le acercara.

S ES

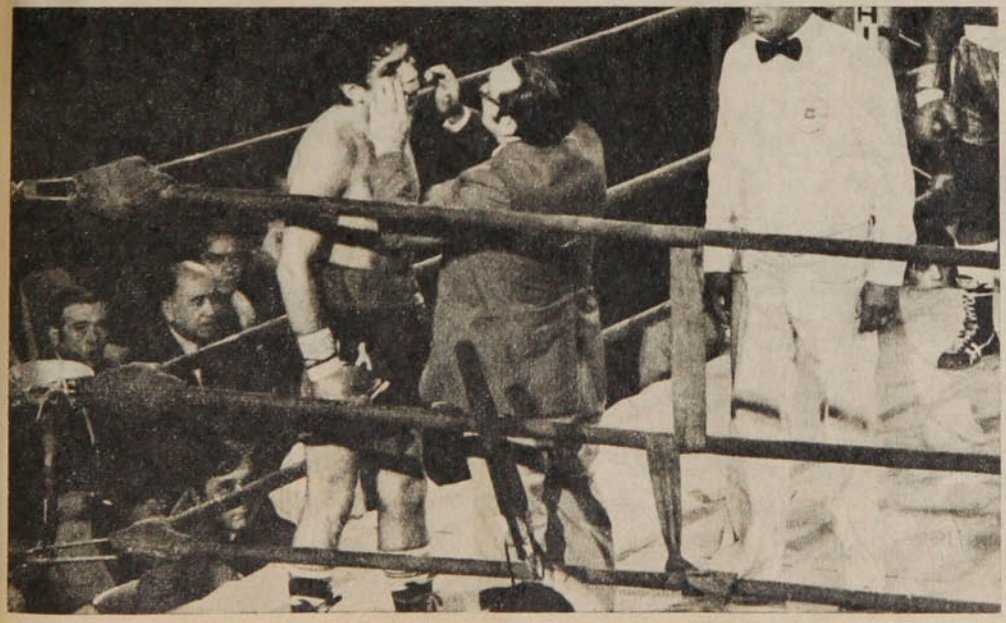


Muy bien plantado, estado físico impecable, técnico y pegador, se le ve a Wheatley en plena acción dominando netamente a Nilo.

FUE POR ESO que sorprendió Víctor Nilo en el tercer asalto. Porque salió decidido a jugar su opción, con todo. Encontró su mejor distancia y llegó a la cabeza de Wheatley con golpes llenos y hasta en algún momento lo hizo vacilar. Con el aliento del público, Nilo mantuvo su ofensiva tenaz y se adueñó del round, dejando la esperanza de lo que pudiera venir más adelante.

PERO EL campeón latinoamericano volvió a ser el amo. En el cuarto asalto controló el combate a base de su rápida mano izquierda y de sorpresivos rectos y ganchos de derecha. En uno de esos derechazos le rompió la cara al chileno, muy cerca del ojo, y al repetir su impacto, la herida se hizo más profunda y obligó al árbitro a detener el combate y pedir la intervención del médico oficial. Este no dudó: Nilo no podía seguir el combate, cuando faltaban cinco segundos para el término de la cuarta vuelta. Muy a tiempo, me parece. Por lo demás, el relumbrón de Nilo fue sólo eso: un relumbrón, porque la superioridad de su oponente no dejaba margen a dudas.

ES QUE en boxeo profesional estamos todavía muy atrasados. Víctor Nilo es nuestro mejor peso welter y el ecuatoriano, sin ser una maravilla (estuvo no hace mucho rankeado entre los diez mejores, pero ya no lo está), es un boxeador de recursos técnicos aceptables y de fuerte pegada. Lanza pocos golpes, pero los lanza cuando tiene que hacerlo. Sus derechazos son sorpresivos, su mano izquierda, variada y sabia, le sirve para controlar al adversario, no arriesga, es cuidadoso, pero no rehúye el combate. Le gusta pegar, pero evita en lo posible que le peguen. Es un boxeador inteligente.



El epílogo; en el cuarto round, una peligrosa herida en el pómulo izquierdo obliga al médico de turno a enviar a su rincón a Nilo. K.O.T.

NILO buscó la mejor manera de enfrentar al campeón latinoamericano. Primero con lógicas precauciones, luego jugando su carta valerosamente, pero se encontró con un contrincante superior a él, con mejores recursos técnicos, con mucha movilidad y buen trabajo por fuera,que le impidieron una mejor actuación. No existen objeciones, porque esa noche ganó el mejor. Y volvemos a lo mismo. En boxeo estamos atrasados, lejos de las alturas del pugilismo mundial y también del pugilismo sudamericano. Puede que esto no sea definitivo, pero en la actualidad es una verdad que no puede ni debe ocultarse.

R.G.

PARTIO EL AUTOMOVIL

eventos

Seis carreras en Vizcachas por el Premio "Carlos Fernández". Ridolfi, Bravo y Campos, figuras sobresalientes en la fecha inaugural.

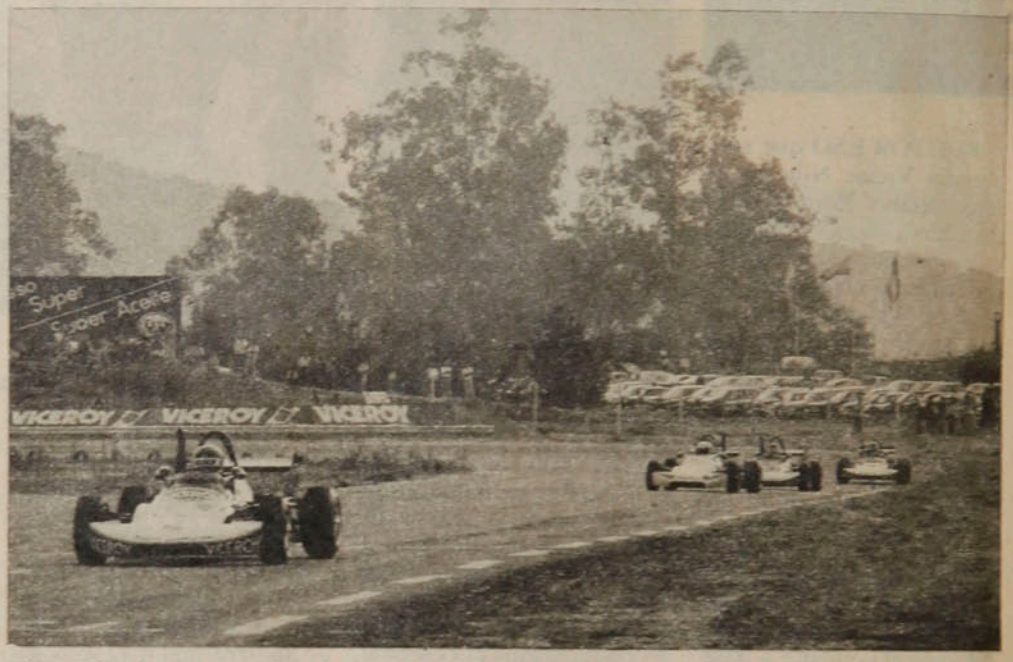
Por: CARLOS MERINO
Fotos: Juan Silva

Cerca de 5.000 personas presenciaron la apertura de la temporada automovilística de 1981 con muy buenos auspicios.

Luis Bravo ganó a Ignacio Etcheverry por dos décimas. Etcheverry aventajó a Patricio Díaz, por casi un giro. Todo esto sucedió en la prueba de Turismo Codasur de hasta 850 cc. Mientras tanto, en la superior (hasta 2.000 cc.) Patricio Campos superó por 6 décimas a Manuel Durán y éste por 51 segundos al debutante Rolando Bravo. Finalmente, lo mejor de la tarde del domingo en el Autódromo Las Vizcachas resultó Juan Carlos Ridolfi (ahora de U. de Chile), alcanzando una buena victoria en F-4, sobre su coequiper Sergio Santander, por 2 décimas, quedando tercero Clemente Gimeno, a seis segundos y una décima del segundo.

Estas tres principales competencias, disputadas en la iniciación del Campeonato Nacional de Velocidad, por el Premio "Carlos Fernández Orrego", entran generalmente con mucha facilidad a las estadísticas dentro del automovilismo chileno. Ofrecieron finales emocionantes cada una de ellas, por la producción conductiva de los pilotos o, en otros casos, por el número de abandonos que necesariamente manejan el resultado:

Sin embargo, en Vizcachas, en la "resurrección



Ahí va girando una curva el Campeón de Chile, "Lito" Ridolfi, que protagonizó un interesante duelo con su coequiper Sergio Santander en F-4.

"Pachy" Campos volvió a demostrar que tiene muñecas. Excelente su victoria en la clase superior de Turismo Nacional.

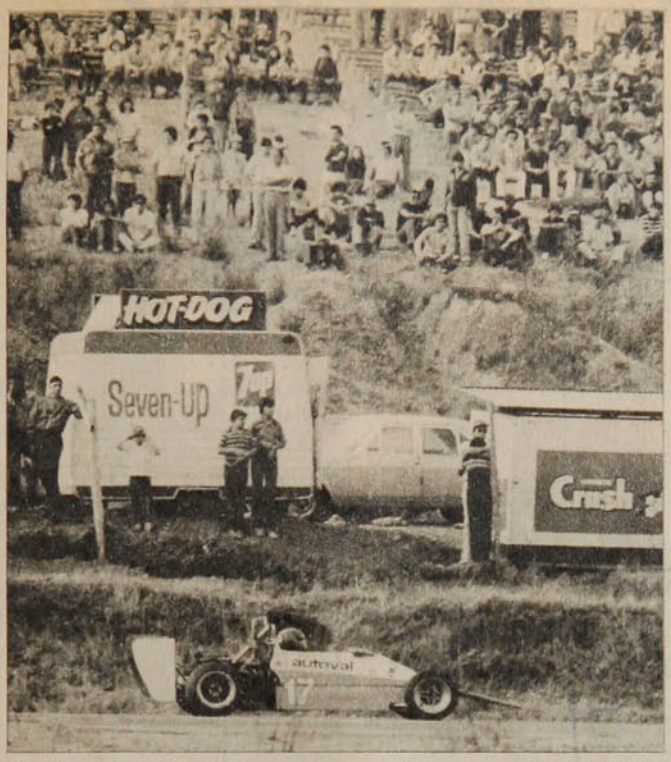
NO 81

oficial del automovilismo" no solo vimos la mejor carrera en Fórmula cuatro, o Turismo Codasur, en sus distintas series, sino que presenciamos finales llenas de emoción y fuimos testigos de muchas vueltas que se vieron obligatoriamente de pie, comprobando que cuando la madurez técnica es excelente, se impide que los autos se rompan antes del banderazo final.

El estilo de Luis Bravo en 850 cc., junto a Ignacio Etcheverry y Hernán Hermann –este último que corrió solamente la serie final– motivaron los elogios de los entendidos. En la carrera, muy pronto quedó al margen Mario Anfruns, al quebrar un eje y volcarse espectacularmente. Luego Hermann debió dejar paso a sus seguidores, impotente a la vera del circuito. De esta forma Luis Bravo, Ignacio Etcheverry y Patricio Díaz lograron asegurar los lugares de vanguardia, aunque Hermann logró reparar las averías sufridas en la primera batería y vencer en la segunda, pero sin amagar la victoria de Bravo, que meritoriamente recibió el Premio "Carlos Fernández", carrera que anualmente realiza U. de Chile, en memoria del joven piloto de Colo Colo, fallecido el año pasado.

PATRICIO CAMPOS EN TURISMO CODASUR

En la iniciación de la temporada automovilística debutó la categoría Turismo Codasur, dividida en 3 series: 850, 1.400 y 2.000 cc. En la superior, laborioso y muy trabajado el triunfo de Patricio Campos sobre Manuel Durán, Rolando Bravo, Carlos Capurro, Juan Larroquette y Alejandro Espinoza, además de Pedro Galán, Francisco Peña y Ralf Meier, que participaron con autos de la serie de 1.400 cc.



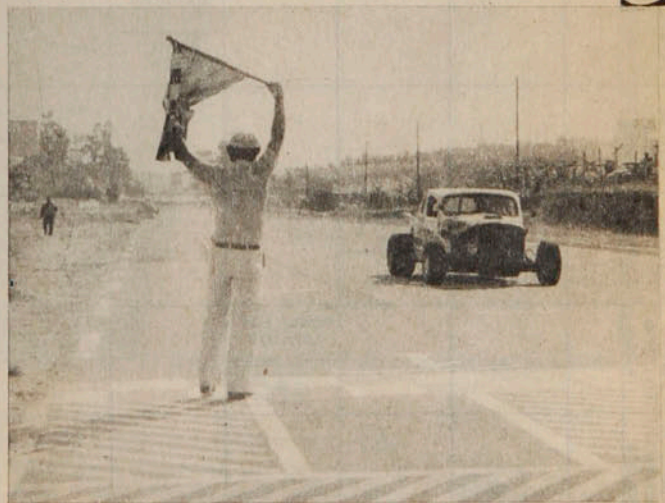
La iniciación de la temporada tuerca contó con el respaldo del público, que llenó Vizcachas.

En los comienzos, duro ajetreo entre Capurro, Durán y Campos, pero este último poco a poco se fue soltando y recuperando en cada vuelta los metros necesarios para superar a sus rivales y alcanzar el puesto de privilegio. Mientras tanto, al promediar la misma, Capurro, que venía realizando una carrera-espectáculo, debió resignarse al "no va más" al soltarse el pasador del muñón izquierdo, que pronto destrozó los pernos de la rueda y ésta salió bruscamente. Por fortuna este accidente se produjo a la salida del curvón principal, yéndose a detener a pocos metros de la meta. Así, la prueba tuvo un cómodo ganador en Patricio Campos, seguido de Manuel Durán, a quien superó por seis décimas.

RIDOLFI A LO MAESTRO

Un espectáculo aparte brindó la Fórmula cuatro, en las 15 vueltas que ofrecieron 5 autos y casi todos a un mismo nivel técnico. La victoria fue para el piloto azul Juan Carlos Ridolfi, que nos hizo recordar aquella vieja máxima del automovilismo que asegura "mejor es el triunfo cuando menor es la diferencia". Entonces, ese propósito táctico de Ridolfi lo obligó a girar en los 46 segundos hasta la vuelta diez, para controlar a Sergio Santander, que en los primeros giros salió con todo para asegurar temprano la victoria que no alcanzó a festejar ante la arremetida veloz y segura del ex colocolino Juan Carlos Ridolfi, que deseaba la bandera a cuadros y como un cohete rojo dio un concierto en cada curva, que se esperaba cada vez con el aplauso preparado y que en cada ruido dejó un mensaje perfectamente captado por el público. Santander y Clemente Gimeno, muy afiatados en sus respectivos motores, quedaron segundo y tercero. Kurt Horta, que mostró debilidad técnica, se ubicó en cuarto puesto.

En el extenso programa ofrecido por la U. de Chile, Jorge Reino fue el ganador en Fiat 600 cc.; Juan Denis-Lay, en Turismo 46 (ex Fomento 46) y el juvenil Pedro Vásquez reinó en la serie Standard de Fábrica haciendo su debut en el Autódromo Las Vizcachas, junto a una cantidad de nuevas figuras que hicieron sus primeras armas en el automovilismo chileno.



Juan Denis-Lay fue el vencedor en la clase Turismo 46. Aquí lo vemos llegando a la meta muy distanciado de sus más cercanos perseguidores.

PUZZLE ESTADIO

Por DONATO TORECHIO

| | | |

Como sólo Johnson's Clothes sabe hacerlo.

JOHNSON'S
CLOTHES
LA ROPA PARA LA GENTE ACTIVA

CHILE
CHILE
ISLAS ESPORADICAS, ISLAS
DIEGO RAMIREZ Y
TERRITORIO CHILENO ANTARTICO
Polla Gol
PROMOCION EFECTIVA DEL DEPORTE
POLLA CHILENA
DE BENEFICENCIA